EX LIBRIS



BOIES PENROSE II

Inc. Toulouse 108

Coll Conplet ER

AN ILLUSTRATED INCUNABULUM IN SPANISH OF MEDICAL INTEREST FROM THIS RARE PRESS

12. BARTHOLOMAEUS ANGLICUS. De proprietatibus rerum. [Spanish by Vicente de Burgos.] *Printed in gothic type, double columns, 47 lines to the full page on 320 leaves* [the first in facsimile], *woodcut initial letters and 16 curious large woodcuts. Printer's device.* Folio, full limp vellum; ties missing; [redacted]

Toulouse: Heinrich Mayer, 18 September, 1491

THE FIRST AND ONLY COMPLETE EDITION IN SPANISH OF THIS FAMOUS ENCYCLOPAEDIA OF THE MIDDLE AGES. RARE. A wide range of subjects is covered and Books 5, 6 and 7 with their accompanying woodcuts are of medical and anatomical interest.

Heinrich Mayer was the third and last printer in Toulouse and produced about twenty incunables there during the years 1484 and 1496. His one and only device, a large M surmounted by a double cross on a black ground appears on the last page. This latter is reproduced in Dr. Mayer's *French Printer's Marks*, no. 183 and was taken from a copy of this book.

"Bartholomew not infrequently alludes to contemporary matters or describes daily life without mentioning any authorities, and his amusing accounts of such animals as cats and dogs, or of boys and girls, or his instructions for setting a table and giving a dinner, are almost entirely his own and show considerable power of observation and dry humor. His chapters on geography, too, deal in large measure and with unusual fullness with the feudal states and peoples of his own day: Scotland, Ireland, Flanders, Brabant, Anjou, Poitou, and so on through a long list alphabetically arranged. He is manifestly actuated by a scientific interest in present facts and phenomena".

Hain-CR 2523; GW. 3424; Proc. 8722, types 6, 7, 8.

El Autor de esta obra es Thomas Anglico

Inc. Toulouse 108



Solapuedi ~~[illegible]~~

Losque son buenos estudiantes, hande preguntar al maestro la dificultad que ignoran. Illi qui sunt boni scolatici ~~[illegible]~~ scisitaturi sunt quae tore lis tades, quas neiunt.

BIBLIOTHÈQUE TOULOUSE DELPHE

Inc. Toulouse 108



El libro de propieta tibus rerum.

Comiẽça la tabla del libro del propietatibus rerum.

Libro primero que

trata de dios ⁊ su essençia.
Que cosa es dios. .Ca.j.
Dela vnidad dla diuina essençia ⁊ plalidad de tres psonas. ca.ij.
Como todas cosas dichas de dios son significadas o ensu esséçia o ensus perfeçiones o enlas diuinas psonas. ca.iij.
Delas ppiedades delas diuinas personas. ca.iiij.
Como la diuina essençia es conoçida en sus obras. ca.v.
Que significan los nombres de dios. ca.vj.
Dela diuision dlos nõbres essençialas dichos de dios. ca.vij.
Dclos nõbres espãles dichos d dios por los gramaticos llamados concretos. ca.viij.
Delos nõbres medios ca.ix.
Delos nõbres adiectiuos q̃ puramẽte significã la diuina eñçia. x.
Dlos nõbres adiectiuos dichos de dios por posiçiõ. ca.xj.
Dlos nõbr. simficãtes relaçiõ.xij.
Dela subdiuisiõ dlos nõbres adiectiuos dichos de dios. ca.xiij.
Como los nõbres psonales son dichos de dios. ca.xiiij.
Delos nõbres noçionales q̃ son dichos de dios. ca.xv.
Delas ppiedades dela diuina essençia. ca.xvj.
Como sant bernaldo descriue a dios. ca.xvij.
Dlos nõbres por los quals es conoçido dios ensus obras. xviij.
Dlos nõbr. ambuidos ⁊ dichos de dios por appliaçiõ. ca.xix.
Dlos nõbr. q̃ asimilitud dlas creaturas son dichos de dios. ca.xx.
Dclos nõbres dichos d xpo nro redẽtor q̃ es dios ⁊ hõbre. ca.xxj.

Libro ij. que trata de

los angeles buenos ⁊ malos.
Dela interpretaçiõ del nõbre de los angeles. .Ca.j.
Que cosa es angel segund dama çeno. .ca.ij.
Como los angeles son pintados corporales avn q̃ no son. ca.iij.
Porq̃ los angeles son descriptos por muchas figuras. ca.iiij.
Porq̃ los angeles son cõparados alas cosas naturales. ca.v.
Dlas ordenes dlos angels segũ sus gerarchias ⁊ oficios. ca.vj.
Dela triple gerarchia angel. vij
Dla primera orden delos angeles llamada serafin. ca.viij.
Dela segũda orden llamada cherubin. ca.ix.
Dela.iij.ordẽ llamada tronos. x.
Dela secunda o mediana gerarchia angelical. ca.xj.
Dela quarta orden dicha dominaçiones. ca.xij.
dla.v.ordẽ dicha prinçipados. xiij.
dla.vj.ordẽ dicha potestados.xiiij.
Dela terçera gerarchia delos angeles. ca.xv.
Dela vij.orden de angeles llamada ordẽ de ẏrtudes. ca.xvj.
Dla.viij.ordẽ dicha arcãgel.xvij
Dela nona ordẽ dicha orden de angeles. ca.xviij.
Delos angeles malos. ca.xix
Dla cayda dlos angel. malos. xx.

Libro.iij.que trata

del aia ⁊ de sus propiedades.
Que cosa es hombre segund ysydoro. ca.j.
Que cosa es anima segund difinçion ⁊ verdad. ca.ij.
Del anima razonable segũd sant augustin. ca.iij.
Que cosa es aia segũ la opinio d los antiguos dotores. ca.iiij.
Dõde tomo su nõbre.el aia.ca.v.
Delas potençias del aia q̃ ha en conpaçiõ del cuerpo. ca.vj.
Delas potençias del aia quanto asus obras. ca.vij.
Delas potẽçias del anima vegetatiua. ca.viij.
Delas potẽçias del aia sensitiua ⁊ de sus differençias. ca.ix.
Dela diuisiõ dlas.iij.ẏrtudes aia les segũ las.iij.gtes dl çelebro .x.
Dela ẏrtud sensitiua ymaginatiua ⁊ memorativa. ca xj.
Diuision dela virtud motiua q̃ mueue la creatura. ca xij.
Del aia racionable. ca.xiij.
Delas potençias del aia por las q̃les dẽtro dl cuerpo obra. xiiij.
Dela ẏrtud vital del coraçõ. xv.
Dela ẏrtud aial del çelebro. xvj.
Del sentido dela vista. ca.xvij.
Del oydo. ca.xviij.
Del sentido de oler. ca.xix.
Del gusto. ca.xx.
Del sentido de tocar. ca.xxj.
Delos espũs reẽndos ala pfeçiõ de natura. ca.xxij.
Del pulso enlas venas. ca.xxiij.
Delas causas delas variaçiones delos pulsos. ca.xxiiij.

Libro.iiij delos hũo

res ⁊ calidades delos elemẽtos.
Delos hũores ⁊ calidades en general. .Ca.j.
Dela frialdad. ca.ij.
Dela sequedad. ca.iij.
Dela humidad. ca.iiij.
Dela hiãda ⁊ beuer. ca.v.
Delos humores ⁊ sus generaçiones. ca.vj.
Dela sangre. ca.vij.
Dela sangre mala. ca.viij
Dela flema. ca.ix.
Dela colera buena ⁊ mala. x.
Dela malencolia ca.xj.

Libro del cuerpo

del hõbre ⁊ [illegible]tes. .Ca.j.
Dela cabeça ca.ij.
Del çelebro. ca.iij.
Dela diuision dla cabeça por d fuera. ca.iiij.
Dela ppiedad delos ojos. .v.
Del ojo ⁊ sus ppiedades. .vj.
Dela nineta del ojo. ca.vij.
Delas palpabras. ca.viij.
Delas sobreçejas. ca.ix.

Dela frente. ca.x.
Delas sienes. ca.xj.
Delas orejas. ca.xij.
Delas narizes. ca.xiij
Delas quixadas. ca.xiiij.
Delas ppiedades ỏla barva.xv.
Delas maxillas. ca.xvj.
Dlos labros. ca.xvij.
Dela barva. ca.xviij.
Dela boca. ca.xix.
Delos dientes. ca.xx.
Dela lengua. ca:xxj.
Dela salua. ca.xxij.
Dela boz. ca.xxiij.
Dela garganta. ca.xxiiij.
Del cuello. ca.xxv.
Delos ombros. ca.xxvj.
Delos braços. ca.xxvij.
Dela mano. ca.xxviij
Delos dedos. ca.xxix.
Delas viñas. ca.xxx.
Del costado ꝛ costillas. ca.xxxj
Del espinazo. ca.xxxij.
Del pecho. ca.xxxiij.
Delas teras. ca.xxxiiij.
Del pulmon. ca.xxxv.
Del coraçon. ca.xxxvj.
Del resollo. ca.xxxvij.
Del estomago. ca.xxxviij.
Del higado. ca.xxxix.
Dela hiel. ca.xl.
Del baço. ca.xlj.
Delas entrañas ꝛ tripas. xlij.
Delos riñones. ca.xliij.
Dela vexiga. ca.xliiij
Dela orina. ca.xlv.
Del vientre. ca.xlvj.
Del hombligo. ca.xlvij.
Delos miembros de generaciõ.
Capitulo. xlviij
Dela madrez ca.xlix.
Delas nalga ca
Delos musl ca.lj.
Delas rodill ca.lij.
Delas pierna ca.liij.
Delos pies. ca.liij.
Dela planta de. ca.lv.
Del carcaño. ca.lvj.
Delos buessos. ca.lvij.
Dela caña o medula. ca.lviij
Dela termilla. ca.lix.
Delos nervios. ca.lx.
Delas venas. ca.lxj.
Dela carne. ca.lxij.
Dela grasa. ca.lxiij.
Dela piel. ca.lxiiij.
Del pelo. ca.lxv.
Delos cabellos. ca.lxvj.

Libro.vj. delas edades ꝛ sus propiedades.

Delas edades en general. ca.j.
Dela muerte. ca.ij.
Dela edad primera. ca.iij.
Dela creatura. ca.iiij.
Dela infançia. ca.v.
Dela niñez. ca.vj.
Dela niña. ca.vij.
Dela madre. ca.viij.
Dela hija. ca.ix.
Dela ama. ca.x.
Dela partera. ca.xj.
Dela moça. ca.xij.
Del macho. ca.xiij.
Del varon. ca.xiiij.
Del padre. ca.xv.
Del siervo. ca.xv.
Del siervo malo. ca.xvj.
Del buen seruidor. ca.xvij.
Del buen señor. ca.xviij.
Del mal señor. ca.xix.
Dela branda de que el cuerpo es criado. ca.xx.
Del beuer. ca.xxj.
Del yantar. ca.xxij
Dela çena. ca.xxiij.
Del dormir. ca.xxiiij.
Delas ppiedads ỏl dormir.xxv.
Del velar. ca.xxvj.
Delos sueños. ca.xxvij
Del trabajo. ca.xxviij.
Del bolgar. ca.xxix.

Libro.vij. delas enfermedades.

Del dolor dela cabeça. ca.j.
Delos remedios del dolor dela cabeça. ca.ij.
Del romadizo. ca.iij.
Dela frenesia. ca.iiij.
Dela amençia. ca.v.
Dela litargia. ca.vj.
Del fertigo. ca.vij.
De no poder dormir. ca.viij.
Dela gota coral. ca.ix.
Del estremudar. ca.x.
Del temblar. ca.xj.
Del pasmo. ca.xij.
Dela paralisia. ca.xiij.
Dela ẽfermedad ỏlos ojos. xiiij.
Dela nube del ojo. ca.xv.
Dela sãgre q̃ viene al ojo. ca.xv.
Delas lagrias del ojo malo.xvij.
Dela falta dela vista. ca.xviij.
Dela çeguedad. ca.xix.
Dela sordedad. ca.xx.
Dela pasion delas narizes. xxj.
Dela sangre delas narizes. xxij.
Del hedor dela boca. ca.xxiij.
Del dolor delos dientes. xxiiij.
Del pder del bablar. ca.xxv.
Dela ronquedad. ca.xxvj.
Dela esquinança. ca.xxvij.
Dela falta del resollo. ca.xxviij.
Dela salua. ca.xxix.
Dela tisica. ca.xxx.
Del temblar del coraçõ. ca.xxxj
Dela fiebre. ca.xxxij.
Dela fiebre efimera. ca.xxxiij.
Dela fiebre etica. ca.xxxiiij.
Dela fiebre podrida. ca.xxxv.
Delas señals ỏlas fiebres.xxxvj.
Dlas fiebres cõtrepuestas.xxxvij.
Dela terçiana. ca.xxxviij.
Dela quartana. ca.xxxix
Delas fiebres cõtinuas. ca.xl.
Delas fiebres agudas. ca.xlj.
Del heriçamento. ca.xlij.
Del fastio dela branda. ca.xliij.
Del bolismo. ca.xliiij.
Del soloçar. ca.xlv.
Del gomito. ca.xlvj.
Del dolor del estomago.ca.xlvij.
Del dolor de vientre. ca.xlviij
Del mal de cameras. ca.xlix.
Dela lienteria. ca.l.
Dela diaffia. ca.lj.
Dela ydropesia. ca.lij.
Dela yteriçia. ca.liij.
Delas almoffanas. ca.liiij.
Del dolor delas renes. ca.lv
Dela gota artetica. ca.lvj.
Dela gota sciatica. ca.lvij.
Dela podraga. ca.lviij.

De la postema. ca.lix.
De las vexigas. ca.lx.
De las postillas. ca.lxj.
De la sarna. ca.lxij.
Del empeyne. ca.lxiij.
De la lepra. ca.lxiiij.
De las tacas sobre el cuero. lxv.
De las ponçoñas. ca.lxvj
Del veneno del pesso ravioso.lxvij.
De los remedios del pesso ravioso.capitulo. lxviij
De la ignorancia del fisico. ca.lxix.
De la diuersidad delas medicinas.lxx.

Libro.viii.del çielo y mundo y planetas.

Del mundo y cuerpos celestiales.j.
De las propiedades del çielo. ij.
Del çielo cristalino. ca.iij.
Del çielo ympireo. ca.iiij.
Del çielo etereo. ca.v.
De la espera del çielo. ca.vj.
De los çirculos del çielo. ca.vij.
Del çirculo galopo. ca viij
Del zodiaco. ca.ix.
Del signo del carnero. ca.x.
Del signo del toro. ca xj.
De los gemenos. ca.xij.
Del cancro. ca.xiij.
Del leon. ca.xiiij.
Del signo dela virgen. ca.xv.
De la libra. ca.xvj.
Del escorpion. ca xvij.
Del sagitario. ca.xviij.
Del capicornio. ca.xix.
Del signo aquario. ca xx.
Del signo delos piçes. ca xxj.
Del mouimiento delos planetas.xxij.
De saturno. ca.xxiij.
De iupiter. ca.xxiiij
De mars. ca.xxv.
De venus. ca.xxvj.
De mercurio. ca xxvij.
Del sol. ca.xxviij.
De la luna. ca.xxix.
De las propiedades de la luna. xxx.
De la cabeça del dragon. ca.xxxj.
De la comera. ca.xxxij.
De las estrellas fixas. ca.xxxiij.
Del polo del mundo. ca.xxxiiij.
Del signo artaro. ca.xxxv.
De la estrella orion. ca.xxxvj.
De las estrellas siculas. ca.xxxvij
De las estrellas pliadas.ca.xxxviij
De la estrella canina. ca.xxxix.
De la luz. ca.xl.
Del esplendor. ca.xlj.
De la lumbrera. ca.xlij.
Del rayo de lumbrera. ca.xliij.
De la sombra. ca.xliiij.
De las tinieblas. ca.xlv.

Libro.ix del tiempo.

Del tiempo en general. ca.j.
Del tiẽpo y sus propiedades.ca.ij.
Del año solar. ca.iij.
Del año lunar y del bisiesto. iiij.
Del verano. ca.v.
Del estio. ca.vj.
Del otoño. ca.vij.
Del yvierno. ca.viij.
Del enero primero mes del año.ix.
Del febrero. ca.x.
Del março. ca.xj.
Del abril. ca.xij.
Del mayo. ca.xiij.
Del junio. ca.xiiij.
Del julio. ca.xv.
Del agosto. ca.xvj.
Del setiembre. ca.xvij.
Del octubre. ca xviij
Del noviembre. ca.xix.
Del dezembre. ca.xx.
De la semana. ca.xxj.
Del alba del dia. ca xxij.
Del medio dia. ca.xxiij
De la vesperada. ca.xxiiij.
De la noche. ca.xxv.
Del sabado. ca.xxvj.
De la luna nueua. ca.xxvij.
De la setuagesima. ca xxviij.
De la quinquagesima. ca.xxix.
De la quaresma. ca.xxx.
De la pasqua. ca xxxj.
De la fiesta de pẽtecoste.ca.xxxij
De la fiesta de los tabernaculos.xxxiij.
De la dedicaçiõ del tẽplo. xxxv.

Libro decimo.

De la materia. Capitulo.j.
De la forma. ca.ij.
De los elementos. ca.iij.
Del fuego. ca iiij.
De las llamas del fuego que apareçen enel ayre. ca.v.
Del fumo. ca.vj.
De la brasa. ca.vij.
De la çentella. ca.viij.
De las sobras dela llama. ca.ix.
De la çenisa. ca.x.

Libro.xi.

Del ayre engeneral. Capitulo.j.
De las impressiones del ayre.ca.ij.
De los vientos. ca.iij.
De las nuves. ca.iiij.
Del arco del çielo. ca.v.
De la ruçiada. ca.vj.
De la llouia. ca.vij.
De la gota luuial. ca.viij.
De la elada. ca.ix.
Del granizo. ca.x.
De la neue. ca.xj.
De las nieblas. ca.xij
De los truenos. ca.xiij.
Del relampago. ca xiiij.
Del rayo. ca.xv.
De la aura. capitulo.xvj.

Libro xii.delas aues

De las aves en general. ca.j.
Del aguila. ca.ij.
Del halcon. ca.iij.
Del alueto. ca.iiij.
De las abejas. ca.v.
Del mochuelo. ca.vj.
De las palomas. ca.vij.
De las quadornizes. ca.viij.
De la cigueña. ca.ix.
De la graja. ca.x.
Del cuervo. capitulo.xj
Del fisine. capitulo.xij.
De los mosquitos. capitulo.xiij.
De la cigutaffa. ca.xiiij.
De la ave fenix. ca.xv.
De la grulla ca.xvj.
Del gallo ca.xvij.
Del ca capitulo.xviij.
De la ga capitulo.xix.
Del grifon. capitulo.xx.
Del açor. ca.xxj.
De la golondrina. ca.xxij
De la calandria. ca.xxiij.
De vna ave llamada alar. xxiiij.
De las langostas. ca xxv.
De la pabiota. ca.xxvj.

Del milano. ca.xxvij.
Dela lechuza. ca.xxviij
Del onocrotulos. ca.xxix.
Del pelicano. ca.xxx.
Dela perdiz. ca.xxxj.
Del pauon. ca.xxxij
Delos perdales. ca.xxxiij.
Del aveſtruz. ca.xxxiiij.
Dela tortola. ca.xxxv.
Del buytre. ca.xxxvj.
Dela vlula. ca.xxxvij.
Dla abubilla o mochuelo. xxxviij.
Del murciegalo. ca.xxxix

Libro.xiii.dla ſaguaſ

Del agua en general. ca.j.
Del pozo. capitulo.ij.
Del ffio. capitulo.iij.
Del avoya. capitulo.iiij.
Del gion.. capitulo.v.
Del tigris. capitulo.vj.
Del eufrates. ca.vij.
Del ffio dozxo. ca.viij.
Del ffio jordan. ca.ix.
Del ffio jazan. ca.x.
Del agua del lago. ca.xj.
Del lago de tiberiadis. ca xij.
Dela piſcina. ca xiij.
Del aſſoyo ! ca.xiiij.
Delas bondas del agua. ca.xv.
Del bondon del agua. ca.xvj.
Del bito del agua. ca xvij.
Dela ffiba del agua. ca.xviij.
Del abiſmo. ca.xix.
Del mar. ca.xx.
Del grand mar. ca xxj.
Del pielago. ca.xxij.
Dela gota del agua. ca.xxiij
Dela eſpuma del agua. ca.xxiiij.
Delos peces. ca.xxv.

Libro. iiij.dela tieſſa.

Dela tieſſa en ca.j.
Delas mõtaña neral.ca.ij.
Dela montaña de raxat. ca.iij.
Dela montaña de berbel. ca.iiij.
Dela montaña de canſac. ca.v.
Dela montaña de cbal. ca.vj.
Dela mõtaña de bermon.ca.vij.
Dela montaña de ebron.ca.viij.
Dlas mõtañas de ethiopia.ca.ix.
Dela montaña de herma. ca.x.
Dela montaña de eſau. ca.xj.
Dela montaña de efrayn. ca xij.
Dela montaña de faſca. ca.xiij.
Dela montaña de ſegor. ca.xiiij.
Dela montaña de galaat. ca.xv.
Dela mõtaña de garitim.ca.xvj.
Dlas mõtañas d gelbos.ca xvij
Dla mõtaña d golgota.ca.xviij.
Dela montaña de gaas. ca.xix.
Dela montaña de ephiron.ca.xx.
Dlas mõtañas de yſrael. ca.xxj.
dlas mõtañas de yporboxca xxij
Dela montaña de carmelo. xxiij.
Dela mõtaña de libano.ca.xxiiij
Dela mõtaña de moria. ca.xxv.
Dela montaña de nebo. ca.xxvj.
Dela montaña de hor. ca.xxvij.
Del monte oliueti. ca.xxviij.
Dela mõtaña de olimpio.ca.xxix
Dela montaña de oreb. ca xxx.
Dela mõtaña de pinaſo. ca.xxxj.
Dela mõtaña de riphea. ca.xxxij
Delas rocas o peñas. ca xxxiij.
Dla mõtaña de ſephar.ca.xxxiiij
Dla montaña de ſegor. ca.xxxv.
Dela mõtaña de ſinay. ca.xxxvj.
Dela mõtaña de ſion. ca.xxxvij.
Dla mõtaña de ſelmõ.ca.xxxviij
Dla mõtaña de ſophim.ca.xxxix.
Dela montaña de ſeon. ca.xl.
Dela montaña de ſemerõ:ca.xlj:
Dela montaña de ſeyr. ca.xlij.
Dela mõtaña de tabor. ca.xliij.
Dela mõtaña de zipb. ca.xliiij.
Delas cueſtas. ca.xlv.
Delos valles. ca.xlvj.
Dela tieſſa llana. ca.xlvij
Del prado. ca.xlviij.
Del deſierto. ca.xlix.
Del ermitage. ca.l.
Delas cauas dela tieſſa. ca.lj.
Delas cauas hechas por ingenio.capitulo. lij.
Dela cueua. ca.liij.
Delas cauernas. ca.liij.

Libro.xv delas prouinçias.

Dela diuiſion del mundo. ca j.
De aſia. ca.ij.
De aluria. ca.iij.
De arabia. ca.iiij.
De armenia. ca.v.
De aradia. ca.vj.
De albania. ca.vij.
De açiçia. ca.viij.
De acaya. ca.ix.
De arcadia. ca.x.
De alania. ca xj.
Dela amaſonia. ca.xij.
De alemaña. ca.xiij.
De ynglatierra. ca.xiiij.
De aquitania. ca.xv.
De angio. ca.xvj.
De alverina. ca xvij.
De apulia. ca.xviij.
De africa la grande. ca.xix.
Delas aſturias. ca.xx.
De aragon. ca xxj.
De babilonia. ca.xxij.
De bactria. ca xxiij.
De bracania. ca.xxiiij.
De brabançia. ca.xxv.
Dela puinçia de belgica.ca.xxvj
De bretaña la menor. ca.xxvij.
Dela grand bretaña. ca xxviij.
De boeçia. ca xxix.
De bobemia. ca.xxx.
De borgoña. ca.xxxj.
De capadoçia. ca xxxij.
De caldea. ca.xxxiij.
De çedar. ca xxxiiij.
De cançia: ca xxxv.
De cantabria. ca xxxvj.
De cananea. ca.xxxvij.
De campania. ca.xxxviij.
Dela.cola. ca xxxix.
De çiçilia. ca xl.
De chipre. ca.xlj.
De creta. ca xlij.
De çiclades. ca.xliij.
Dela yſla de cobes: ca.xliiij.
Dela yſla de corſiqua. ca.xliv.
De dalmaçia. ca.xlvj.
De daçia. ca.xlvij.
De delos. ca xlviij.
De dodam. ca.xlix.
De europa. capitulo.l.
De eſulat. capitulo.lj.

De ethiopia. capl'o.lij.
De egipto. capitulo.liij.
De elladia. capl'o.liiij.
Dela ysla de cola. ca.lv.
De franconia capl'o.lvj.
De françia. capitulo.lvij.
De flandes. capl'o.lviij.
De feniçe. capitulo.lix.
De frigia. capitulo.lx.
De frisia. capitulo.lxj.
Delas yslas de fortuna. ca.lxij.
De galilea. ca.lxiij.
De galaçia. ca.lxiiij.
De galiçia. ca.lxv.
De galia. ca.lxvj.
De gala. ca.lxvij.
De greçia. ca.lxviij.
De getulia. ca.lxix.
De gordones. ca.lxx.
De goçia. ca.lxxj.
De yndia. capitulo.lxxij.
De yrcania. capitulo.lxxiij.
De ydumea. ca.lxxiiij.
De judea. ca.lxxv.
De yberia. ca.lxxvj.
De ytalia. ca.lxxvij.
De españa. ca.lxxviij.
De yberma. ca.lxxix.
De ycaria. ca.lxxx.
Dela ysla. ca.lxxxj.
De kartagena. ca.lxxxij.
De karintia. ca.lxxxiij.
De korçega. ca.lxxxiiij.
De laçedonia. ca.lxxxxv.
De lectona. ca.lxxxvj.
De linona. ca.lxxxvij.
De liçia. ca.lxxxviij.
De lidia. ca.lxxxix.
De libia. ca.xc.
De lorena. ca.xcj.
De luçitania. ca.xcij.
De mortania. ca.xciij.
De maçedonia. ca.xciiij.
De manasia. ca.xcv.
De mesia. ca.xcvj.
De mesopotanea. ca.xcvij.
De medea. ca.xcviij.
De melos. ca.xcix.
De midia. capitulo.c.
De misena. capitulo.cj.
De miselena. capitulo.cij.
De nabalia. ca.ciij.
De noruega. ca.ciiij.
De normandia. ca.cv.
De numedia. ca.cvj.
De narbona. ca.cvij.
De orphir. ca.cviij.
De olanda. ca.cix.
De orcadia. ca.cx.
Del parayso teffenal. ca.cxj.
De parchia. ca.cxij.
De palestina. ca.cxiij.
De panfilia. ca.c.xiiij.
De panonia. ca.cxv.
De paro. ca.cxvj.
De pentapolis. ca.cxvij.
De persia. ca.cxviij.
De pirenea. ca.cxix.
De pinea. ca.cxx.
Dla prouinçia de poytõ. ca.cxxj.
De picardia. ca.cxxij.
De ramata. ca.cxxiij.
Dela ꝓuinçia de rẽçia. ca.cxxiiij.
De ribalia. ca.cxxv.
De rincauia. ca.cxxvj.
De romania. ca.cxxvij.
Dela noua greçia. ca.cxxviij.
Dela ysla de rodam. ca cxxix
De ruçia. ca.cxxx.
De sabea. ca.cxxxj.
De samaria. ca.cxxxij.
De sanbia. ca.cxxxiij.
De savoya. ca.cxxxiiij.
De la ysla de sardeña. ca.cxxxv.
De samata. ca.cxxxvj.
De samo. ca.cxxxvij.
De saxonia. ca.cxxxviij.
De esclauonia. ca.cxxxix.
De esparçiata. ca cxl.
De seres. ca.cxlj.
De selandia. ca.cxlij.
De semigalia. ca.cxliij.
De senes. ca.cxliiij.
De siria. ca.cxlv.
De sithimia. ca.cxlvj.
De siria. ca.cxlvij.
De siçionia. ca.cxlviij.
De siçilia. ca.cxlix.
De sirtes. ca.cl.
De escoçia. ca.clj.
De sueçia. ca.clij.
De sueuia. ca.cliij
De tanatas. ca.cliiij.
De trapobatania. ca.clv.
De traçia. ca.clvj.
De traconitida. ca.clvij.
De thesalia. ca.clviij.
De tenedes. ca.clix.
De thile. ca.clx.
De tripolitana. ca.clxj.
De trogodea. ca.clxij.
De troya. ca.clxiij.
De thusia. ca.clxiiij.
De turingia. ca.clxv.
De torena. ca.clxvj.
De trasona. ca.clxvij.
De veneçia. ca.clxviij.
De vestphalia. ca.clxix
De vironia. ca.clxx.
De vilandia. ca.clxxj.
De vitiria. ca.clxxij.
De yfelandia. ca.clxxiij.
De zuegia. ca.clxxiiij.

Libro.xvi. delas piedras ꝛ metales.

Delas piedras ꝛ metales en general. capitulo.j.
Del arena. ca.ij.
Dela arzila. ca.iij.
Del alabastro. ca.iiij.
Del oro. ca.v.
Del laton. ca.vj.
Del orpimente. ca.vij.
Dela plata. ca.viij.
Del diamante. ca.ix.
Del amatista. ca.x.
Del athades. ca.xj.
Del albeston. ca.xij.
Del abiscos. ca.xiij.
Dela alabandina. ca.xiiij.
Dela argerista. ca.xv.
Del astrion. ca.xvj.
Del aletoria. ca.xvij.
Dela asterida. ca.xviij.
Dela amarista. ca.xix.
Del betum. ca.xx.

Del beril. ca.xxj.
Del guiaffo. ca.xxij.
Dela aguzadera. ca.xxiij
Dela cal. capº.xxiiij.
Del çimiento. ca.xxv.
Del carbunclo. ca.xxvj.
Del grisopatio. ca.xxvij.
Dela calçedonia. ca.xxviij.
Dela crisolita. ca.xxix.
Dela çelidonia. ca.xxx.
Del cristal. ca.xxxj.
Del çeffamo. ca.xxxij.
Del coral. ca.xxxiij.
Del cornelo. ca.xxxiiij
Dela dionisia. ca.xxxv.
Del diadoco. ca.xxxvj.
Del cobre. ca.xxxvij.
Del electro. ca.xxxviij
Dela erbites. ca.xxxix.
Dela emathites. ca.xl.
Dela eliotropia. ca.xlj.
Dela ebides. ca.xlij.
Dela epitistes. ca.xliij.
Dela escoliçeros. ca.xliiij.
Del hieffo. ca xlv.
Dela escama del hieffo. ca.xlvj.
Del teffon. ca.xlvij.
Dela piedra preçiosa. ca.xlviij
Dela gagates. ca.xlix.
Dela galotides. capº.l.
Dela galaçia. capº.lj.
Dela beraxides. ca.lij
Del jaspe. capitulo.liij.
Del jaçinto. ca.liij.
Dela piedra yris. ca.lv.
Dela jeya. ca.lvj.
Dela camina. ca.lvij.
Dela cabiates. ca.lviij
Dela calcofana. ca.lix.
Dela liturta. ca.lx.
Dela liparea. ca.lxj.
Dela perla. ca.lxij.
Dela piedra yman. ca.lxiij.
Dela melecros. ca.lxiiij.
Dala menofitis. ca.lxv.
Dela mirtes. ca.lxvj.
Dela meda. ca.lxvij
Dela melorita. ca.lxviij.
Del marmol. ca.lxix.
Dela nitra. ca.lxx.
Dela piedra sapina. ca.lxxj.
Dela ovichina. ca.lxxij.
Dela optalia. ca.lxxiij.
Dela onita. ca.lxxiiij.
Delas piedras en general. lxxv.
Del parco. ca.lxxvj.
Dela praxia. ca.lxxvij.
Dela pirita. ca.lxxviij.
Dela pelonita. ca.lxxix.
Del pateron. ca lxxx.
Del plomo. ca.lxxxj.
Del poluo. ca.lxxxij.
Dela querina. ca.lxxxij.
Dela quadrina. ca.lxxxiij.
Del bolarmenico. ca.lxxxiiij.
Dela roseftema. ca.lxxxv.
Del çafir. ca.lxxxvj.
Dela esmeralda. ca.lxxxvij.
Dela sarda. ca.lxxxviij.
Dela sardona. ca.lxxxix.
Del piedra del sol. ca.xc.
Dela filenta. ca.xcj.
Del estaño. ca.xcij.
Dela piedra sufre. ca.xciij.
Dela sal. ca.xciiij.
Del thopaçio. ca.xcv.
Dela turgota. ca.xcvj.
Dela neffa salada. ca.xcvij.
Delas rasuras. ca.xcviij.
Del vidro. ca.xcix.
Dela ydaçita. ca.c.
Dela yrachiten. ca.cj.
Del zimech. ca.cij.
Dela zinguta. capº.ciij.

Libro.xvij. delos arboles plantas y yervas.

Delos arboles en general. ca.j.
Dalos arbolis aromaticos. ca.ij.
Del almendro. ca.iij.
Del avco o sapin. ca.iiij.
Del aloes. ca.v.
De vna yerva aloe. ca.vj.
Dela cañavera. ca.vij.
Dela yerva armonia. ca.viij.
Del aneldo. ca.ix.
Del anis. ca.x.
Del ajo. ca.xj.
Delos asçençios. ca.xij.
Del apio. ca.xiij.
Del aristologia. ca.xiiij
Del añel casto. ca.xv.
Dela avena. ca.xvj.
Del artamisa. ca.xvij.
Del balsamo. ca.xviij.
Del bedollo. ca.xix.
Del box. ca.xx.
Dela flor dlos granados. ca.xxj.
Delas açelgas. ca.xxij.
Del çedro. ca.xxiij.
Del çipres. ca xxiiij
Del çipro. ca.xxv.
Dela canela. ca.xxvj.
Dela casia. ca.xxvij.
Dela cañafistola. ca.xxviij.
Dela cañaromatica. ca.xxix.
Dela cañavsual. ca.xxx
Dela cañapara escriuir. ca.xxxj.
Dela alcapassa. ca.xxxij.
Del cardamomo. ca.xxxiij.
Del calamento. ca.xxxiiij.
Del cardo. ca.xxxv.
Delos higos secos. ca.xxxvj.
Dela yerva tallante. ca.xxxvij.
Del comino. ca.xxxviij.
Del culantro. ca.xxxix.
Dela coloquintida. ca.xl.
Del açefran. ca.xl.
Dela çebolla. ca.xlj.
Dela çebolla canina. ca.xlij.
Del cogombro. ca.xliij.
Dela çelidueña. ca.xliiij.
Dela calabaça. ca.xlv.
Dela çentaurea. ca.xlvij.
Del laurel. ca.xlviij.
Del diptamo. ca.xlix.
Dela serpentina. ca.l.
Del draganto. ca.lj.
Dela cuena. ca.lij.
Dela yedra. ca.liij.
Dela chicropia. ca.liiij.
Dela esula. ca.lv.
Dela vruga. ca.lvj.
Del elebor. ca.lvij.
Dela ala. ca.lviij.
Del epithimo. ca.lix.
Delos yedgos. ca.lx.
Dela figuera. ca.lxj.
Del fresno. ca.lxij.
Del fue. ca.lxiij.
Dela faua. ca.lxiiij.
Del trigo. ca.lxv.
Dela farina. ca.lxvj.
Del saffo. ca.lxvij.

Dela leuadura. ca.lxviij.
Dela filomoſteſſa. ca.lxix.
Del finojo. ca.lxx.
Dela ferula. ca.lxxj.
Del heno. ca.lxxij.
Delas vergas. ca.lxxiij.
Delas flores. ca.lxxiiij.
Del fruto. ca.lxxv.
Dela materia que faze frutificar los arboles. ca.lxxvj.
Dela yerua ſaluaje. ca.lxxvij.
Del galuano. ca.lxxviij.
Dela gota. ca.lxxix.
Delos clauos de girofle. lxxx.
Dela eſcola. ca.lxxxj.
Del grano en general. ca.lxxxij
Dela neguilla. ca.lxxxiij.
Dela enzina. ca.lxxxiij.
Del enebro. ca.lxxxv.
Del yſopo. ca.lxxxvj.
Dela jaçinta. ca.lxxxvij.
Del velliño. ca.lxxxix.
Del caſtaño. ca.xc.
Del lantiſco. ca.xcj.
Dela flor de lirs. ca.xcij.
Dela lechuga. ca.xciij.
Del lampaço. ca.xciiij.
Delas verças. ca.xcv.
Delas legumbres. ca.xcvj.
Delas lentejas. ca.xcvij.
Del lino. ca.xcviij.
Del mançano. ca.xcix.
Dela granada. ca.c.
Del moral. ca.cj.
Dela miſſa. ca.cij.
Dela miſſa. ca.ciij.
Dela mandragora. ca.ciiij.
Del miſo. ca.cv.
Dela yerua ſanta. ca.cvj.
Delas maluas. ca.cvij.
Del nogal. ca.cviij.
Delas auellanas. ca.cix.
Del nardo. ca.cx.
Dela oliua. ca.cxj.
Del azeyte. ca.cxij.
Del oliuo ſalvaje. ca.cxiij.
Delas verças. ca.cxiiij.
Dela çeuada. ca.cxv.
Dela palma. ca.cxvj.
Delos ſarmientos. ca.cxvij.
Deloſ peq̃ños ſarmiẽtos. cxviij.
Del platano. ca.cxix.
Del pouo. ca.cxx.
Del pino. ca.cxxj.
Dela piña. ca.cxxij.
Dela pez. ca.cxxiij.
Del peral. ca.cxxiiij.
Del çiruelo. ca.cxxv.
Del junco. ca.cxxvj.
Del paluiro. ca.cxxvij.
Delas dormideras. ca.cxxviij.
Del lanten. ca.cxxix.
Del peretil. ca.cxxx.
De la pimienta. ca.cxxxj.
Del poleo. ca.cxxxij.
Delos pueſſos. ca.cxxxiij.
Del roble. ca.cxxxiij.
Delas abecbaduras. ca.cxxxv.
Dela roſa. ca.cxxxvj.
Dela rayz. ca.cxxxvij.
Del arbol ramno. ca.cxxxviij.
Dela reſina. ca.cxxxix.
Del çarçal. ca.cxl.
Dela ruda. ca.cxlj.
Del ſalto. ca.cxlij.
Del ſaz. ca.cxliij.
Del ſabuco. ca.cxliiij.
Dela ſalunca. ca.cxlv.
Dela eſtraca. ca.cxlvj.
Del eſtoraque. ca.cxlvij.
Del ſicomo. ca.cxlviij.
Del eſpino. ca.cxlix.
Del ſetin. ca.cl.
Dela ſentica. ca.clj
Del ſeto. ca.clij.
Dela ſuda. ca.cliij.
Dela ſiliqua. ca.cliiij.
Dela moſtaza. ca.clv.
Dela ſimiente. ca.clvj.
Dela paja. ca.clvij
Dela ſemola. ca.clviij
Dela eſcoba. ca.clix.
Dela eſtopa. ca.clx.
Del texo. ca.clxj.
Dela tabla. ca.clxij.
Dela viga. ca.clxiij.
Del therebinto. ca.clxiiij
Delos rhimos. ca.clxv.
Del tirſo. ca.clxvj.
Del cabrio. ca.clxvij
Del trigo. ca.clxviij.
Dela tiſana. ca.clxix.
Del tribulo. ca.clxx.
Del tomillo ca.clxxj.
Dela almea. ca.clxxij.
Del ençienſo. ca.clxxiij
Del myrbre. ca.clxxiiij
Dela verga. ca.clxxv.
Del virgulto. ca.clxxvj.
Dela vid. ca.clxxvij.
Dela vid ſaluaje. ca.clxxviij.
Dela vidumbre. ca.clxxix.
Dela viña. ca.clxxx.
Delas vuas. ca.clxxxj.
Del agraz. ca.clxxxij
Delas vuas paſas. ca.clxxxiij.
Del vino. ca.clxxxiij.
Del vino vermejo. ca.clxxxv.
Del vino nueuo. ca.clxxxvj.
Del vino compueſto. ca.clxxxvij.
Del vino dulçe ca.clxxxviij.
Del vino delgado. ca.clxxxix.
Del çillero o cueva. ca.cxc.
Delas violetas ca.cxcj.
Del olmo. ca.cxcij.
Dela ortiga. ca.cxciij.
Dela viraga. ca.cxciiij.
Del gengibre. ca.cxcv.
Del çedoario. ca.cxcvj
Del açucar. ca.cxcvij

Libro. xviii. delos animales ꝛ primero en general.

Del carnero. Capitulo. j.
Del cordero. ca.ij.
Del cordero de vn año. ca.iij
Dela cordera. ca.iiij.
Del puerco ſaluaje. ca.v.
Del aſno. ca.vj.
Delas culebras. ca.vij.
Del aſpe. ca.viij.
Del araña. ca.ix.
Dalas abejas. ca.x.
Del buey. ca.xj
Del vaquero. ca.xij.
Del bufano. ca.xiij.
Del baſiliſco. ca.xiiij
Del guſano botrax. ca.xv.
Del guſano bonbey. ca.xvj.
Del camello. ca.xvij.
Del camello leonpardo. ca.xviij.
Del camel leon. ca.xix.
Dela cabra ſaluaje. ca.xx.
Del corço. ca.xxj.

De la cabra ſaluaje, ca.xxiij.
Del peſſo. ca.xxiij
De la peſſa. ca.xxiiij.
De las malas propiedades del peſſo, ca.xxv.
De los peſſillos. ca.xxvj.
De vna beſtia caſtor. ca.xxvij.
Del çierpo. ca.xxviij.
Del ſerpiẽte çeraſtes, ca.xxix.
De los cuernos. ca.xxx.
De la cicatriz. ca.xxxj.
De la culebra. ca.xxxij.
De la beſtia ꝺamula. ca.xxxiij.
Del ꝺromedario. ca.xxxiiij.
Del ſerpiẽte diſma, ca.xxxv.
Del ꝺragon, ca.xxxvj.
Del cavallo. ca.xxxvij.
De la yegua, ca.xxxviij.
Del potro. ca.xxxix
Del elefante. ca.xl.
Del cabrito. ca.xlj.
Del ozuga. ca.xlij.
De los ſatiros. ca.xliij.
De las fembras. ca.xliiij.
De las fenbras q̃ parẽ. ca xlv.
Del q̃ es engẽꝺrado. ca.xlvj
Del ficario figuero. ca.xlvij.
De las formigas. ca.xlviij.
Del formigaleon. ca.xlix.
De la moſca. ca.l.
Del grifo. ca.lj.
De los lirones. ca.lij.
Del grillo. ca.liij.
Del çierpo nuevo. ca.liiij.
Del cabron. ca.liiij.
De la beſtia hiena. ca.lv.
Del erizo. ca.lvj.
Del puerco eſpino, ca.lvij.
De la vaca nouilla. ca.lviij.
Del leon. ca.lix.
De la leona. ca.lx.
Del leonpardo. ca.lxj.
De la liebre. ca.lxij.
Del linçe. ca.lxiij.
Del caracol. ca.lxiiij.
Del lobo. ca.lxv.
Del mulo. ca.lxvj.
Del raton. ca.lxvij.
De la comadreja, ca.lxviij.
De la marta. ca.lxix.
Del gato, ca.lxx.
De el guſano q̃ reluze, ca.lxxj.
Del aſno ſaluaje. ca.lxxij.
Del moſtruo, ca.lxxiij.
Del oriz. ca.lxxiiij.
De la oveja. ca.lxxv.
Del lobo çerval, ca.lxxvj.
Del pardo. ca.lxxvij.
De los peloſos, ca.lxxviij
Del pigargo. ca.lxxix.
De los puneos, ca.lxxx.
Del puerco. ca.lxxxj.
Del pioio. ca.lxxxij.
De la pulga. ca.lxxxiij.
Del olicornio, ca.lxxxiiij.
De la rana. ca.lxxxv.
De la ſalamandra. ca.lxxxvj.
De la ſanguiſuela, ca.lxxxvij.
Del eſtelion. ca.lxxxviij.
Del ſerpiente. ca.lxxxix.
De la çerena. ca xc.
Del ſimio. ca.xcj.
Del eſcorpion. ca.xcij.
De la puerca. ca.xciij.
Del toro. ca.xciiij.
Del trajelaphus, ca xcv.
Del topo. ca.xcvj.
Del taſugo. ca.xcvij.
Del tigre. ca.xcviij.
De la pulilla. ca xcix
De los guſanos. ca.c.
Del galapago. ca.cj.
De la vaca. ca.cij.
De la vaca ſaluaje, ca.ciij.
Del vezeſſo. ca.ciiij.
Del oſo. ca.cv.
De la oſa. ca.cvj.
De la raposa. ca.cvij.
De los guſanos, ca.cviij.
De los pequeños guſanos. cix.
De la biuora. ca.cx.

Libro.xix.de los colores/olores/ſabores/y licores en general. Capº primero.

Del fundamto de los colores. ij.
De la generaçiõ ꝺ los colores.iij.
Del color blanco. ca.iiij.
De los colores medios. ca.v.
Del color negro. ca.vj.
De los colores medianos. vij.
De las opiniones de los dotores en la materia del color. ca.viij.
De la mudaçiõ ꝺ los colores. ix
Del color de los ojos. ca.x.
De los colores en pticular. xj.
Del color blanco. ca.xij.
Del color amarillo. ca.xiij.
Del color vermejo. ca.xiiij.
Del color çirrino. ca.xv.
Del color açafran. ca.xvj.
Del color de ẏmellon. ca.xvij.
Del color punico. ca.xviij
Del color verde. ca.xix.
Del color cardeno. ca.xx.
De la malicia ꝺ ſte colo. ca.xxj
Del color como ꝺ çielo. ca.xxij.
Del color negro, ca.xxiij.
Del color ſinopla. ca.xxiiij.
Del color de pumẽta. ca.xxv.
Del color ẏmejo o azerçõ. xxvj.
De la ſangre del ꝺragõ. xxvij.
De la praſina. ca.xxviij.
Del orpimẽte ẏmejo. ca.xxix.
Del orpimente. ca.xxx.
Del ocra. ca.xxxj.
Del azul. ca.xxxij.
De la tinta. ca.xxxiij.
Del color candido. ca.xxxiiij
De el alvayalde cõpueſto. xxxv.
Del alvayalde. ca.xxxvj.
Del color de purpura. ca.xxxvij
De los colores tratado.ij. xxxviij
De los diverſos olores. xxxix.
Del hedor. ca.xl.
De los ſabores. ca.xlj.
De la diferẽçia ꝺ los ſabores.xlij.
Del ſabor dulçe. ca.xliij.
De las coſas q̃ ſe requieren acaſar dulçor. ca.xliiij.
Del ſabor grueſſo. ca.xliiij
Del ſabor ſalado. ca.xlv.
Del ſabor amargo. ca.xlvj.
Del ſabor agudo. ca.xlvij.
Del ſabor agrio. ca.xlviij.
Del ſabor puntudo. ca.xlix.
Del ſabor reſtriñiente. ca.l.
Del ſabor deſaborado. ca.lj.
De los licores. ca.lij.
De la miel. ca.liij.
Del panal de la miel, ca.liiij.
Del mulſo. ca lv.
Del medo. ca.lvj.
De la clarea, ca.lvij.

Del pimentado. ca.lviij.
Del oximel. ca.lix.
Dela çera. ca.lx.
Del çirio. ca.lxj.
Dela leche. ca.lxij.
Dela leche del camello. ca.lxiij.
Dela leche dela vaca. ca.lxiiij.
Dela leche dela cabra. ca.lxv.
Dela leche delas ovejas. ca.lxvj.
Dela leche dela asna. ca.lxvij.
Dela leche dela yegua. ca.lxviij.
Dela leche d̃las puercas. ca.lxix.
Dela leche delas bestias ponçoñadas. capitulo.lxx.
Del suero. ca.lxxj.
Dela manteca. ca.lxxij.
Del queso. ca.lxxiij.
Del queso viejo. ca.lxxiiij.
Del quajo. ca.lxxv.
De algũas v̄tudes cõuemẽtes a los licores ⁊ hũores. ca.lxxvj.
Dela podredumbre. ca.lxxvij.
Dl̃os hueuos en general. lxxviij.
Delos hueuos delos serpientes capitulo. lxxix.
Dl̃os hueuos d̃las arañas. lxxx.
Delos hueuos del aguila. lxxxj.
Delos hueuos del ansar. lxxxij.
dl̃os hueuos d̃las anadas. lxxxiij
Delos hueuos dela cugujada capitulo. lxxxiiij.
dl̃os hueuos d̃l mochuelo. lxxxv.
Delos hueuos d̃l cueruo. lxxxvj.
Delos hueuos del sisne. lxxxvij.
dl̃os hueuos d̃la cucatriz. lxxxviij
Dl̃os hueuos d̃la paloma. lxxxix
Delos hueuos dela culebra. xc.
Delos hueuos del dragõ. ca.xcj.
Delos hueuos del erodio. xcij.
Delos hueuos delas hormigas capitulo. xciij.
Delos hueuos dela grulla. xciiij.
Delos hueuos del grifo. ca.xcv.
Delos hueuos dela gallina. xcvj
Delos hueuos dela golondrina. capitulo. xcvij.
Dl̃os hueuos d̃l auestruz. xcviij.
dl̃os hueuos d̃las lãgostas. xcix.
Delos hueuos del milano. ca.c.
Delos hueuos del lagarto. ca.cj.
Delos hueuos dela paviota. cij.
Delos hueuos del falcõ. ca.ciij.
Delos hueuos d̃l buytre. ca.ciiij
Delos hueuos del pauõ. ca.cv.
Delos hueuos d̃la pdiz. ca.cvj.
Delos hueuos d̃l goffiõ. ca.cvij.
Delos hueuos dela quadorniz. capitulo. cviij.
Delos hueuos de vna serpe llamada ribera. capitulo.cix.
Delos hueuos del avestruz. cx.
Delos hueuos dela tortola. cxj.
Delos hueuos d̃la abubilla. cxij.
Delos hueuos del buytre. cxiij.

Delos numeros.

Dela vnidad. ca.cxiiij.
Del numero de dos. ca.cxv.
Del numero de tres. ca.cxvj
Del numero de quatro. ca.cxvij.
Del numero de çinco. ca.cxviij.
Del numero de seys. ca.cxix
Del numero de siete. ca.cxx
Del numero de ocho. ca.cxxj.
Del numero de nueue. ca.cxxij.
Del numero de diez. ca.cxxiij
Dela.ij.diuision delos numeros capitulo. cxxiiij.
Dela.iij.diuisiõ delos numeros. capitulo. cxxiiij.
Dela.iiij.diuision delos nũeros. capitulo. cxxv.
Delas medidas ⁊ pesos. cxxvj.
Del triangulo. ca.cxxvij.
Delas medidas. ca.cxxviij.
Delas medidas de tierra. cxxix.
Dela manera delos pesos. cxxx.
Delas bozes ⁊ sones. ca.cxxxj.
Delos estrumentos. ca.cxxxij
Dela trompeta. ca.cxxxiij.
Dela bozina. ca.cxxxiiij
Dela tibia. ca.cxxxv.
Del calamo. ca.cxxxvj.
Dela sanbuga. ca.cxxxvij.
Del atabal. ca.cxxxviij.
Dela sanfonia. ca.cxxxix.
Dela guitarra. ca.cxl.
Del psalterio. ca.cxlj.
Dela arpa. ca.cxlij.
Del laud. ca cxliij.
Delos çimbalos. ca.cxliiij
Del cascauel. ca.cxlv.
De otros sones. ca.cxlvj.

El prologo del autor.

Como las autoridades diuinas ⁊ humanas testificã las propiedades delas cosas siguẽ las mesmas sustãçias/⁊ deue ser segũd la ordẽ ⁊ distinçiõ delas sustãçias/la ordẽ ⁊ distinçiõ de las propiedades delas quales cõ esperãça del diuino adjutorio/la presente obra sera copilada ꝓuechosa ami ⁊ por vẽtura a otros q̃ asi por la multitud ⁊ cõfusiõ de libros do son deffamados/como por diuersidad ⁊ cõtradiçiõ de muchos theologos ⁊ philosofos dotores tratãtes en notiçia ⁊ conoçimiẽto delas dichas ꝓpiedades por segurãça d̃ çierta sçiẽçia fasta agora no son venidos. los quales sin duda valẽ ⁊ dã mucho a conoçer las profũdas obscuridades ⁊ secretos delas espũales escripturas/⁊ çeladas ⁊ cubiertas por espiritusanto so las figuras ⁊ palabras propiedades ⁊ naturas delas naturales cosas ⁊ artifiçiales como por v̄dad el glorioso ⁊ ꝓfundo dotor sant dionisio eñl libro dela an

gelical gerarchia. Cerca del prinçipio nos enseña t dize q̃ no es cosa posible los biuos t luzientes rayos dela diuina lũbre alcõdidos t çeffados enlas diuersas naturas t sustãçias luzir en nos ny por pfeta noticia t conoçẽçia nos alũbrar si no es por nos primeramẽte pinvestigada t conoçida la significada ẏdad delas dichas couerturas dõde los pfundos t muy obscuros secretos delas cosas son alcõdidos. ca por el entẽdimiẽto delas corporales creaturas t no otra/mas çiertamẽte por la inpotẽçia d̃ nr̃a natura en conoçimiẽto delas espũales t altas bierarchias venimos/y enl dicho conoçimiẽto nr̃o coraçõ y entẽdimiẽto d̃ otra manera t por otra via pçeder es inposible y eso por la inpfeçiõ de nr̃a hũana natura cuya potẽçia no pueõ ser eleuada sobre su ppio objeto como el dicho doctor enl mesmo libro cõfirma diziẽdo/q̃ las invisibles cosas y espũales dificultosas t fuertes de conoçer a nr̃o feble entẽdimiẽto por las visibles t materiales nos sõ algũamẽte manifestadas t conoçidas segũd q̃ no menos la mesma sentẽçia enla ẏda dera doctrina del p̃dicador de ẏdad sant pablo cojemos do dize/las invisibles cosas de dios por las visibles creadas entẽdemos. E por eso la santa escriptura cõuenientemente exẽplificãdo vsa delas moralidades t poeticas ficiones q̃ delas materiales cosas tratã t coffuptibles a fin q̃ por el conoçimiẽto dlas tales cosas q̃ anosotros son mas conoçibles por la materia sensible q̃ en ellas veemos podamos mejor entẽder t saber las altas t cõtemplatiuas sustãçias t incoffuptibles/t asi pçediẽdo enla ordẽ d̃ nr̃a hũana cognicio podremos delas baxas cosas t corporales alas altas pçeder y espũales/t por amor d̃ mas pfecto enseñamiẽto la p̃sente obra cõ todas fuerças estudio cõponer t copilar por mayor edificiõ del meson del alto y eternal señor q̃ sin fin biue bẽdito y ensalçado por jamas. Enla qual obra o libro se fara mẽciõ delas ppiedades delas naturales creaturas delas quales las vnas son corporals t las otras incorporales t mas sotiles. E primero se bara mẽciõ delas espũales sustãçias incorporales segũ las diferẽçias dellas por nos conoçidas delas quales las vnas son vnibles t posibles d̃ ser ayũtadas al material cuerpo dõde biuẽ asi como nr̃a alma razonable t otras mas inpfetas como sensitiua t vegetatiua t otras q̃ alu natura el ser vnidas repuna porq̃ jamas en cuerpo ayũtadas como las otras se hallã asi como los angeles t las otras sustãçias separadas q̃ son fuera de toda materia mas avn destas sustãçias incorporales angeles por los doctores theologos mas cõtinuamẽte nõbradas son los vnos buenos t otros malos/y en los buenos dizẽ ser ordẽ multiplicada segũ la triple multiplicaciõ dla santa trinidad/t por eso dl p̃fundo doctor sant dionisio son distinguidas tres çelestiales bierarchias de angeles/cada vna dlas tres cõtiene las disposiciones delas dichas tres ordenes. Enla p̃sente obra cõ la ayuda de dios se tratara de .xix. cosas por ordẽ asi en especial como en general. Y enl primero libro se bara mẽciõ de dios t dlos diuinos nõbres del dichos t ael atributos asi en razõ de psona como por razõ de natura/asi por razõ d̃ sus efectos como por razõ de su ppiedad. Segũdamẽte dlas ppiedades dlos angels asi en especial como en general. Terçeramẽte delas ppiedades dl alma razonable quãto ala simplicidad d̃ su natura t quãto ala diuerfidad de sus fuerças t potẽçias t quãto ala vniõ t opaciõ q̃ ha enel cuerpo al qual ella da forma t pfeciõ. Quartamẽte se bara mẽciõ delas ppiedades dla sustãçia corporal como dlos elemẽtos t dlas calidades elemẽtales t delos quatro bũores delos quales todos los cuerpos asi de hõbres como de bestias sõ cõpuestos. Quintamẽte se tratara del cuerpo del hõbre t de sus ptes delas quals la santa escritura baze mẽciõ. Sestamẽte dlas edades. Setimamẽte dlas ẽfermedads t põçoñas. Enl octauo libro del mũdo t delos cuerpos çelestiales. Enl nono del tiẽpo t d̃ sus ptes. Enl deçimo dela materia t dela forma t de sus ppiedades t delos elemẽtos. Enl onzeno del ayre t de sus pasiones. Enl dozeno delas aves en general y en especial. Enl trezeno del agua t de su diuerfidad t de su hermosura t ornamiẽto q̃ son los peçes. Enl quatorzeno dela tierra t de sus ptidas. Enl quinzeno delas puinçias. Enl deçimo sesto delas piedras t metales. Enl deçimo setimo delas yervas t plãtas. Enl deçimo octauo delos aiales Enl deçimo nono t vltimo delos açidẽtes asi como colores t sabores t otros. Enlos quales .xix. libros la suma delas ppiedades delas cosas breuemẽte es cõtenida t tratada/asi como mejor cojer puede las espigas desfamadas delas manos delos segadores q̃ fueró primero sembradores dla dicha doctrina en la qual poco o nada dela mia ppia he añadido mas diligẽtemẽte por my poder las cõuenientes t mejores sentẽçias escriptas enlos aprvados doctores t autenticos he copilado t cogido en este breue cõpendio como mejor podran ver los diligentes leedores enlos titulos escriptos t por industria t trabajo conoçer t prouar la verdad. Feneçe el prologo.

Comiença el libro delas propiedades delas cosas.

Considerando q̃ mas que podido he en mi coraçon / reboluiẽdo en todo obrar quãto es grãde nuestra flaqueza / q̃ para todas obras comẽçar / mediar / q̃ fenir quanto ala diuina ayuda nos es neçessaria / me paresçio allende de ser muy cõueniente para q̃ sea la presente obra a aquel agradable que todo comiença q̃ feneçe / ser muy neçessario enel mesmo tomar nuestro prinçipio que es de todas cosas fin q̃ comẽço / alto q̃ souerano señor de quiẽ todo poder ser / q̃ obrar nuestro mana q̃ proçede. El qual deuotamente por hauer dela obra presente sa ludable sequela demandaremos socosso. rogando q̃ el que es padre de claridad dõde todo bien y don perfecto deçiende / que los corporales ojos y çiegos por manifestaçion de sus diuinales muy asconditas obras alũbra aclare por su infinita bõdad los espirituales ojos de nuestros febles entendimiẽtos. afin que podamos al deseado fin perucnir q̃ ala consumaçion dela presente obra por my commençada / y el que trae las asconditas cosas q̃ mucho cubiertas a luz / traya por su piedad a su alabãça q̃ honor / q̃ prouecho d̃ cada vno de nos la presente obra no sin grand fanga q̃ trabajo de diuersos dotores copilada / q̃ de la tin en nuestro lenguaje sacada a perfecto fin q̃ consumaçion verdadera.

Que cosa es dios segund ynocençio. Capitulo primero.

Es segund dize ynoçençio terçio dios vno solo eterno verdadero ynmenso yncomutable todo poderoso ynefable padre fijo y espiritu santo tres personas q̃ vna essençia sustãçia / o natura simple en todas maneras. El padre es de ninguno / el fijo es dl padre solamẽte / el espiritu santo del vno q̃ del otro proçed̃ eternalmente sin fin. El padre engendrante. el fijo nasçiente. el espiritu santo del padre y del fijo proçediẽte. Estas personas son consustançiales y coeternas de todo poderosas q̃ yguales / q̃ son vn vniuersal prinçipio d̃ todas las vniuersales cosas / creador d̃ todas las cosas visibles q̃ ynuisibles / espirituales q̃ corporales. El qual del comienço del mundo por su toda poderosa virtud crio de ninguna cosa todas criaturas / assi espiritales / como corporales / y despues la humana criatura que es comun ala vna q̃ ala otra. ca en ella se halla la natura espiritual y corporal / como todo es prouado enla decretal dela alta trinidad y fe catolica donde son escriptas las palabras del glorioso dotor sant augustin dichas en su primero libro dela trinidad.

Dela vnidad dela diuina essençia y pluralidad de personas. Capitulo.ij.

Es esta santa trinidad de psonas segund la comun essençia yndiuisa / q̃ segund la propiedad delas personas es multiplicada. ca en la tumpleza de su natura no sufre ninguna diuision ny enla personal propiedad vnidad. Mas siempre enla essençia vnidad / y enlas psonas pluralidad se halla / y d̃ aq̃stas psonas diuinas toda mixtion q̃ cõfusion es quitada La otro es el padre / y otro es el fijo / y otro es el espiritu santo. el padre no puede ser fijo ny espiritu santo / assi como tan poco el espiritu santo no pued̃ ser padre ny fijo / ny el fijo puede ser padre o espiritu santo. mas a estas tres psonas son vna essençia q̃ vna natura comun la qual sola es el comienço de todas las cosas y fuera dlla ninguna otra se puede hallar Esta essençia no engendra ny es engendrada ny es de ninguno proçediente / mas el padre engendra / el fijo es engendrado / y el espiritu santo proçede del vno y del otro / y assi se halla simple distinçion en estas diuinas personas q̃ verdadra vnidad enla simple natura / q̃ vn

que digamos que otro es el padre ⁊ otro el fijo y otro el espiritu santo. no dezimos que el padre sea otra cosa quanto ala natura y essencia antes aquella mesma cosa q̃ es padre es fijo y espiritu santo. el padre engẽdrando el fijo toda la sustãçia le ha dado sin diuision y toda la ha retenido en si mesmo sin diminuçion y assi vna mesma cosa es el padre engẽdrante y el fijo naçiente y el espiritu santo proçedẽte como es escripto enla sobre dicha decretal do son escriptas las palabras de ynoçençio terçio enel su segundo capitulo.

Como todas cosas dichas de dios son sinificadas/o en su essencia/o en sus pfeciones/o enlas diuinas personas .Capitulo.iij.

Fin que las cosas ya dichas ⁊ a dezir mas abiertamente nos seã manifiestas. es de notar segũd la doctrina delos santos dotores q̃ todas las cosas q̃ son en dios y son dichas ól o son su essencia/o propiedad/o su persona. Dela essencia dezimos que es yndiuisible ⁊ vna delas personas que son tres/y que estas son vna essencia y vn dios y q̃ cada vna dllas es vna essencia y vn dios. El padre dezimos que no es de ninguno. el fijo dezimos q̃ es ól padre naciẽte/el espiritu santo del padre y del fijo proçediẽte/o saliẽte. El padre engẽdra el fijo/y el fijo es engendrado ól padre/y el espiritu santo proçede o sale del padre y del fijo. el fijo ha ól padre q̃ el espire el espiritu santo assi q̃ el padre cõ el fijo espirã el espiritu santo E la razon porq̃ el fijo ha el espirar del padre es. ca por la persona q̃ la cosa es por aq̃lla mesma ha lo q̃ tiene y lo que haze. E porq̃ el fijo es del padre por eso dezimos q̃ todas las cosas q̃ el fijo ha las ha del padre/⁊ por la mesma razon. pues que el espiritu santo es ól padre y del fijo todas las cosas que el ha/ha ól padre y del fijo/y no deuemos pẽsar que por este naçimiẽto que es mas propio atribuido al fijo del padre que el fijo sea menor q̃ el padre ni menos el espiritu santo por causa dela proçesion del vno y del otro. ca la verdad de aquella diuina essençia ygualmente es ⁊ tanto en ellos como enel padre/⁊ cogemos todo esto enel boeçio dela trinidad delos dichos del mesmo actor/⁊ dela doctrina de vgo de sãt vitor y del glorioso sant agustin/y de ricardo de sant vitor.

Delas propiedades delas diuinas personas. Capitulo.iiij.

Estas propiedads son çinco que constituyẽ las diuinas personas segund la doctrina de san agustin y de vgo de sant vitor. Las quales çinco propiedades son paternidad no naçer/filiaçion/proçesion/y comun espiraçion. estas ppiedades son por muchos nõbres nõbradas ól dotores theologales. ca algũos las llaman noçiones/o conosçimientos porq̃ ellas nos dã noticia y entẽdimiẽto y nos notifican la conoçençia delas psonas diuinas ⁊ algũas vezes son llamadas distinçiões porq̃ por ellas son distinguidas las diuinal psonas como el padre ól fijo por paternidad y el fijo del padre por filiaçion/⁊ otras vezes son dichas relaçiones. ca por ellas las diuinas psonas la vna ala otra son referidas. E de otros dotores son llamadas propiedades. ca ppiamente cada vna dellas assi ppiamente es y se dize vna psona q̃ no puede ser dicha ól la otra como paternidad solo ól padre y filiaçiõ solo del fijo ⁊ pçesion del espiritu santo. E destas çinco ppiedades y pfeciones o noçiones las iij. sõ psonals porq̃ cõstituyé ⁊ manifiestã las tres psonas como paternidad/el padre ⁊ assi delas otras/⁊ destas çinco son tã biẽ las tres cõuenientes ala psona del padre como paternidad no naçer y espiraçiõ/⁊ dos ala psona ól fijo como filiaçiõ y espiraçiõ/y vna al espiritu santo solamẽte como sola pçesion ⁊ no le desdreçe nada ny mẽgua al sãto espiritu porq̃ no ha mas de vna assi como tã poco no dreçe ny son mas grãdes el padre y el fijo por las tres ny por las dos. destas çinco deuemos creer q̃ ninguna se dize dela otra/como no deuemos dezir q̃ paternidad es filiaçiõ/mas cada vna ól aq̃stas çinco es la diuina essençia y vn solo dios ⁊ vna sustãçia o natura/y ningũa destas

çinco no se deue predicar ny dezir dla diuina essençia q̃ es yndiuisa / mas ellas son dichas dlas personas diuinas q̃ por ellas son distinguidas assi como cada vna dellas a cadavno dellos propiamente conuiene.

Que la diuina essençia es conoscida en sus obras. Capitulo.v.

AUn q̃ la diuina essençia no pued̃ enteramẽte ser cõprehendida ny conoçida d̃ ningũa criatura mortal en esta presente vida es algunamente conoçida en sus effetos en quãto es principio ꝛ causa vniuersal d̃ todas las cosas ca no ha ningũo tã yndispiẽte q̃ alo menos no cõfiesse dios ser/mas q̃ cosa sea segũd la grãdeza de su magestad ningund entendimiento de criatura puede ynquirir como damaçeno dize. E por eso en esta via o camino ninguõ lo puede conoçer si no es por los effetos de sus obras/no obstãte q̃ por abnegaçiõ de muchas formas y maneras sea d̃scripto y por muchos nõbres nõbrado enla santa escriptura/como quãdo d̃zimos q̃ no es mortal q̃ no es alterable q̃ no es mẽsurable/ꝛ assi d̃ otros muchos nõbres q̃ con sigo traen negaçion.

Que significan los nombres de dios. Capl̃o.vj.

POr mayor euidẽçia y conoçimiẽto delos nõbres q̃ nos dã algũa mẽte noticia ꝛ conoçẽçia de dios es d̃ notar y entẽder por vna simple ꝛ ruda cõsideraciõ q̃ todo nõbre q̃ es dicho de dios manifiesta/o notifica la diuina essençia/o la diuina pfeciõ/o las diuinas personas/ꝛ aq̃llos nõbres q̃ notifican la diuina essençia son dichos essençiales/ꝛ los q̃ significã las diuinas pfeciones se nõbran perfecionales/o noçionales/ꝛ los nõbres q̃ significã las diuinas psonas son llamados psonales. Los nombres essençiales q̃ son dichos de dios significan q̃ cosa es dios/assi como si tu demandas q̃ cosa es dios/yo te respondo q̃ dios es vna sustãçia vna essençia vna bõdad y assi de los otros nombres essençiales q̃ primeramẽte ꝛ sin ninguna adiçion significã la diuina essençia.mas los otros nõbres pfeçionales/o noçiõales sinificã lo q̃ es en dios assi como d̃ zimos q̃ en dios es paternidad filiaciõ ꝛ procession q̃ son nõbres significãtes las diuinas psonas/mas los nõbres psonales significan quiẽ es dios assi como dezimos q̃ el padre es dios ꝛ dios es el fijo y dios el espiritu santo E assi q̃ cõuenientemẽte los sobre dichos nõbres son dichos de dios segũd las tres q̃stiones porq̃ son demãdados/q̃ son/q̃ cosa es dios/ala qual dezimos q̃ es vna sustançia ꝛc.q̃ cosa es en dios ala qual respõdemos paternidad filiaciõ ꝛ procesion ꝛc. E quiẽ es dios d̃zimos q̃ el padre y el fijo y el espiritu santo sõ dios ꝛ no otro.

Dela subdiuision delos nõbres essençiales dichos de dios. Capl̃o.vij.

TOdos nõbres essençiales dichos de dios/o son sustãtiuos/o adjectiuos.los sustantiuos/son generales y abstratos/o espeçiales/y concretos/o medios. Los nõbres generales que llamã los dotores gramaticos abstratos son como dize sant augustin aquellos q̃ absolutamẽte significã la diuina natura assi como essençia q̃ es dicho nõbre abstrato q̃ quiere d̃zir sacado/o tomado d̃ otro.ca essençia es nõbre sacado de ser y bõdad de biẽ y deydad de dios ꝛ otros muchos q̃ jamas estã en ninguna ꝓposiciõ ny significã si no la diuina essençia absolutamẽte. y no puedẽ jamas por ningũa cosa q̃ les sea añadida estar ny significar las psonas diuinas/ꝛ si por vẽtura algũa vez estos nõbres son ayuntados en algunas proposiçiones cõ los nõbres/o verbos/o pronõbres/o parteçipios psonales/las tales proposiçiones seran falsas assi como quiẽ diria esta proposiciõ/la diuina essençia engẽdra/o la diuina essençia es engẽdrada/o la diuina essençia es engendrante tales proposiçiones son falsas/ꝛ la razon. ca estos nombres son puramẽte essençiales/ꝛ generalmẽte deuemos tener q̃ todo nõbre q̃ es puramẽte essençial se dize y es predicado de cada vna psona por sy ꝛ de todas juntas singularmẽte en numero

ſingular ⁊ no en numero plural aſi como dezi
mos/el padre es deydad/el fijo es deydad/el
eſpiritu ſanto es deydad/⁊ todos eſtos jũtos
ſon vna deydad en numero ſingular ⁊ no mu
chas deydades enel numero plural.

Delos nõbres eſpeçiales dichos de dioſ por loſ gramaticos llamados cõ cretos. Capitulo.viij.

LOs nõbres eſpeçiales q̃ los gra maticos llaman concretos ſon a quellos q̃ ſignifican la diuina eſ ſençia no abſolutamẽte como loſ otros ya dichos mas determinadamente co mo vna forma en ſu ſubjeto/aſi como quãdo dezimos dios es creador o dios es redẽptor ⁊ otras ſemejãtes propoſiçiones/y aqueſtos predicados/o nõbres no ſon tan vniuerſales como los otros porq̃ eſtos pueden ſer dichoſ y atribuydos alas pſonas y ala natura aſi co mo deziendo q̃ dios es creador/⁊ q̃ el padre es creador y el fijo tã biẽ ⁊ no menos lo es el eſpiritu ſanto.

Delos nombres medios. Capĩo.ix.

NOmbres medios ſe dizen aq̃lloſ que hã la manera/forma y ſignifi caçiõ delos nõbres generales llamados abſtratos/o ſacados como dicho es/mas ellos han el vſo y officio dlos nõbres cõcretos/o cõtraydoſ/aſi como ſapiẽçia/luz ⁊ otros tales. los quales ſon ge nerales ſegũd la forma/mas algũavez han el vſo delos nõbres eſpeçiales/⁊ ſon dichos de las meſmas pſonas/aſſi como dezimos luz d̃ luz ſapiẽçia d̃ ſapiẽçia pr̃çipio de pr̃cipio ⁊ otros tal's y eſtoſ nõbres medios ſon aſi co mo los nõbres generales dichos d̃ cadavna delas pſonas diuinas por ſi y de todas junta mẽte en numero ſingular mas no en numero plural/aſſi como dezimos q̃ el padre es ſapiẽ çia/el fijo es ſapiençia y el eſpiritu ſanto es ſa piençia/y eſtas tres pſonas juntas ſon vna ſapiençia en numero ſingular ⁊ no muchas en numero plural.

Delos nombres adjetiuos q̃ para mẽte ſignificã la diuina eſſençia. Capĩo.x.

DElos nõbres adjetiuos q̃ ſon di chos de dios algunos ſignifican la diuina eſſençia puramente no conotando alguna coſa. Otros ſon que diziendo los d̃la diuina eſſençia con ella conotã otra coſa algũa poſitiua. E otros ſon que no conotã coſa alguna poſitiua/mas ſon nõbres priuatiuos/aſi como eterno/o ſin medida ymmortal ⁊ otros tal's. ca eterno es nõbre que ſignifica la diuina eſſençia pr̃çi palmente ⁊ ſegũdamẽte conota la carẽçia del pr̃çipio ⁊ fin. La eterno es dicho ſin pr̃çi pio ⁊ ſin fin/⁊ quãdo dezimos q̃ dios es eter no entendemos q̃ aquel es el padre y el fijo y el eſpiritu ſanto q̃ careſcẽ de todo pr̃çipio. y eſo meſmo es d̃ ymmenſo que quiere dezir coſa ſin medida ⁊ aſſi delos otros. ⁊ aqueſtos nõbres ſon dichos dela diuina eſſençia por ſi ⁊ de cada vna delas perſonas aparte enel nu mero ſingular/mas no en numero plural. Lo mo d̃zimos q̃ el padre es eterno ⁊ q̃ el fijo es eterno y q̃ el eſpiritu ſanto es eterno/⁊ dezi mos que todos eſtos ſon vn eterno ⁊ no mu chos eternos.

Delos nombres adjetiuos dichos de dios por poſiçion. Capĩo.xj.

DElos nõbres adjetiuos conotan tes poſiçiõ enla natura y pſonas diuinas/los vnos conotã/o con ſignificã los effectos/⁊ los otroſ las relaçiones q̃ ſon entre dios ⁊ las creatu ras. Los q̃ conotã/o cõſignifican los effetos ſon en dos maneras. ca algunos conſignificã los tales effetos actualmẽte/por el tiẽpo pre ſente quãdo ſon obrados como juſtificante y amerçendeãte q̃ ſon nõbres dichos de dios enel tiẽpo q̃ comẽça de juſtificar y hauer mi ſericordia ⁊ juſtifica/o amerçendea. E otros q̃ ſe dizẽ d̃ dios habitualmẽte ⁊ ſin fin/aſi co mo miſericordioſo/o juſto q̃ ſon nõbres ſiem pre dichos de dios/como dezimos q̃ eternal mẽte dios es miſericordioſo juſto ⁊ aſſi dlos otros.

Delos nombres ſignificantes rela çion. Capitulo.xij.

Los nombres que conotan respecto o relaçion / algunos conotan la relaçiõ que es del creador alas creaturas / como dezimos que dios es refugio ⁊ otros tales. E otros conotan o consignificã la relaçion que es entre la vna persona diuina ⁊ la otra / assi como ygual ⁊ semejante ⁊ otros. La este nombre semejante pnçipalmente es dicho dela diuina essençia. E segundamente ⁊ menos pnçipal conota la distinçion personal / ⁊ tales nõbres no obstãte que sean dichos dela diuina essençia por razon dela cosa conotada son dichos delas diuinas personas juntamente enel numero plural / assi como dezimos que el padre y el hijo son semejantes ⁊ no semejante en singular.

Dela subdiuision delos nombres adjectiuos dichos de dios. Capitulo.xiij.

E los nombres adjectiuos que tambien son dichos de dios algunos son partitiuos que significã ptimiento como alguno o como otro ⁊ otros tales. E otros sõ numerales significãtes numero çierto como vno dos tres. E aquestos nombres tomados enel genero neutro significan la diuina essençia ⁊ son dichos delas diuinas psonas ỏ todas juntamẽte enel numero singular ⁊ no enel plural / como ỏzimos que el padre y el hyo y espiritusanto sõ vna cosa. mas si estos nõbres sõ tomados enla masculina o femenina terminaçion quando son sustãtiuos son personales. E dezimos que esta propsiçion es verdadera / el padre y el hijo son dos y esta es falsa / el padre y el hijo son dos cosas enla neutra terminaçion / mas estos nombres si son adjectiuos como puedẽ ser siguen la natura de sus sustantiuos. Assi q̃ si los sustantiuos son essençiales los adjectiuos seran tambien essençiales / ⁊ si los sustantiuos son psonales los adjectiuos son tãbien psonales. E assi dezimos q̃ esta ꝓposiçiõ es falsa / el padre y el hyo son vno si aq̃l vno es nõbre adjectiuo ⁊ quiere dezir vna psona y esta es verdadera / el padre y el hijo son vn dios ⁊ son vna cosa.

Como los nõbres personales son dichos de dios. Capitulo.xiiij.

Estos nombres psonales son dichos ỏ dos maneras. ca los vnos son dichos de vna psona solamẽte / como padre hyo espiritusãto ⁊ otros ỏ dos / ⁊ de cada vna delas dos assi como dezimos q̃ el padre y el hijo son vn pnçipio del espiritusanto / dezimos tambiẽ que el padre es pnçipio del espiritusanto ⁊ tambiẽ el hijo es pnçipio del espiritusanto / ⁊ quando dezimos q̃ el padre y el hijo son vn pnçipio del espiritusãto / aq̃l nõbre pnçipio esta por dos personas ⁊ no por vna tansolamente mas signa ⁊ demuestra vna noçiõ o perfeçiõ q̃ es dicha comũ espiraçiõ. E otros hay que son dichos ỏ dos psonas juntamẽte / mas no pueden ser dichos de cada vna dellas aparte assi como ỏzimos q̃ el padre y el hijo son dos enel genero masculino ⁊ no dos cosas enl genero neutro / mas este nombre dos no puede ser dicho ỏ cada vno por si / como no dezimos q̃ el padre es dos ny el hijo es dos ⁊c. E hay vnos otros nombres q̃ son dichos de todas tres psonas juntamẽte / ⁊ no se pueden dezir de cada vna dellas aparte / assi como este nombre trinidad. La como dize ysydoro enel.vj.libro dela etimologia es dicha trinidad quasy vnidad de tres psonas q̃ son vnidas en vna natura. ca quãdo son tres / o tres psonas son tambiẽ vna natura. ca cada vno dellos q̃dando en si / todos ellos no son si no vno en todas las cosas. E assi el padre y el hijo y el espũ santo son trinidad ⁊ vnidad. Los quales teniendo yoẽptnidad en su natura son vna mesma cosa en su essençia ⁊ tres en psona. vno sõ por la comunnõ ỏ su magestad / tres por la ꝓpiedad de sus psonas. E hay otros nõbres avn de otra manera q̃ son p̃dicados ⁊ dichos de cada vna delas diuinas psonas por si enl numero singular / como dezimos ỏla psona del padre por si q̃ es psona ⁊ no psonas / ⁊ assi̇ del hijo ⁊ assi̇ ỏl espiritusanto. E dezimos q̃ este nõbre psona tomado enel numero plural se dize de todas tres o delas dos jũtamẽte ⁊ no aparte como dezimos q̃ el padre y el hijo sõ dos per

sonas/y el padre y el hijo y el espiritu santo sõ tres ꝑsonas enel numero plural ⁊ no vna eñl numero singular y estos son como ꝑsona o su posito o ypostasi.

Delos nombres noçionales que son dichos de dios. Capitulo. xv.

Delos nõbres noçionales dichos asi porq̃ nos notificã las diuinas ꝑsonas como dicho es. los vnos son abstratiuos q̃ quiere dezir sacados o tomados d̃ otros como paternidad de padre/como nauidad de natura/proçessionalidad de proçediente. E otros son concretiuos assi dichos por ser mas determinados por la conotaçion del subjeto que miran ⁊ conotan asi como generante o ynnaçiẽte espirãte o proçediente. E los primeros dichos abstratos sõ predicados dela essençia diuina como dezimos q̃ es verdad ⁊ la tal proposiçion es verdadera q̃ dize la diuina essençia es paternidad ⁊ avn tornãdo la al contrario es tãbien verdadera/como deziẽdo paternidad es la essençia diuina. Mas los nõbres cõcretos no son ni deuẽ jamas ser dichos dela essençia diuina avn q̃ sean nõbres ny avn q̃ sean partiçipios/⁊ por eso las tales ꝓposiçiones dõde los tales nõbres se dizẽ dela diuina essençia son falsas asi como quãdo dezimos la diuina essençia engẽdra o es engẽdrada o es engendrãte o engẽdrada ⁊ asi delos otros. Mas d̃ aquestos nõbres noçionales algunos son dichos de vna persona tansolamẽte como engẽdrante del padre ⁊ nasçiente del hijo ⁊ proçediẽte del espiritu santo. E otros son dichos d̃ dos juntamente ⁊ de cada vno dellos aparte assi como dezimos que el padre y el hijo espiran el espiritu santo ⁊ cada vno dellos por sy Tanbien dezimos que es espirante. ⁊ otros son que son predicados de cada vna delas diuinas personas/assi como distincto o diuiso. ⁊ dezimos que el padre es distincto delas otras ꝑsonas y eso mesmo es el hijo y eso mesmo el espiritu santo.

Delas propiedades dela diuina essençia. Capitulo. xvj.

Las propiedades dela essençia diuina conuenientemente determina ⁊ trata johã damasçeno en su terçero libro ⁊ octauo capitulo. Do dize dios es sin prinçipio y es vn ordnado prinçipio primero yncreado no engendrado/ympartible/ynmortal/eterno/ynfinito/no contenido de algund lugar/no determinado podroso a ynfinitas cosas/simple/no conpuesto/ynfluxible/ynpasible/ynuariable/ynalterable/fuẽte de bõdad ⁊ de justiçia/lũbre yntelectual/virtud ynaçessible a q̃ hombre se açercar no puede/ynmẽsurable o sin medida q̃ todas cosas mide/q̃ por su propia volũtad de todas creaturas es hazedora/de todas contenedora/de todas guardadora ⁊ conseruadora que todas contiene guarda ⁊ conserua ⁊ a todas prouee. Que todas las cosas ynche en su reyno q̃ señorea ⁊ ha el mãdo ⁊ ymperio en todo ⁊ ꝑor todo/⁊ no ha ninguno q̃ sea su cõtrario q̃ todo cõtiene sin ser cõtenido/exçed̃ ⁊ sobrepuja todas sustançias seyẽdo mayor q̃ todas las cosas/que es natura mas que buena mas que llena/determinante disponiẽte ⁊ ordenãte los prinçipados ⁊ las potestades/q̃ es sobre toda sustançia sobre toda vida ⁊ razon ⁊ ynteligençia por si seyente. Fuente de essençia alos que son ⁊ alos q̃ biuen en vida alos q̃ partiçipã razõ/⁊ d̃lla ⁊ de todos los otros bienes causales. Una sustãçia vna v̄tud vna luz/vna voluntad/vna operaçion/vn prinçipio/vna potestad/vna dominaçion/vna deydad en tres perfectos supositos personas o ypostases padre hijo y espiritu santo. Por vna razon creydo/por vna razon adorado ⁊ honrado. Assi que esa mesma trinidad sin confusion es vnida/⁊ sin distançia diuisa ⁊ distinta Son estas personas no distantes ⁊ de juntamẽte no separables/no alternatiuamẽte ⁊ cõuertible/assi que el vno se pueda predicar del otro y el otro del otro/como el hombre ⁊ ffesible. La ellas no son jũtamente mezcladas ny alternadas quando son ayuntadas en vno/assi como quando dezimos que el padre es enel hijo y el espiritu santo enel padre y enel hijo/y el hijo enel padre y enel espiritu

santo sin ninguna comixtion nj cõuersion ser hecha ⁊ sin ninguna muda/o secreta cõfusion Mas las mesmas diuinas ꝑsonas por sus mesmas propiedades / son entre ellas distintas/⁊ segund la ydentidad ꝺ su essençia yndiuisiblemente son vnidas. Donde viene que la diuinidad simple ⁊ ympartible seyente parte da y destribuy sus diuersos dones a sus tẽporales creaturas/por los quales dones multiplicada queda siempre ympartible/y cõuierte a su sinpliçidad sus diuersas creaturas. cõjunge todas las cosas sin permixtion/⁊ pasa sobre todas cosas ninguna pasando sobre el Por su simple cogniçiõ conosçe todas las cosas/presẽtes/pasadas/y avenir. El puede quãto quiere/y no quiere quanto puede. Puede perder/ꝺstruyr/⁊ anichilar el mũdo y no quiere. Mas dize avn el mesmo dotor en su libro.vj.⁊ capl'o.xvj. tratãdo enla mesma materia. Dios seyẽdo ymmaterial es de ningund lugar contenido. ca el mesmo es su lugar todo hinchiente sobre todo seyente/y todas cosas contenicẽte pasante la natura de todas cosas sin ser mezclado que da ayuda y operaçiõ a todas cosas segũd la suçeptiua virtud dellas mesmas. E como sea todo ympartible todo y totalmente seyente en todo lugar/no es vna ꝑte en vn lugar/y en otro lugar otra parte diuisa/mas es todo en todas cosas/⁊ todo por todas cosas. assi que el solo es yncomprehensible/es yncomutable/y de ninguno si no de si mesmo avn que todo totalmente conosçido el mesmo/es de si mesmo el grande contemplador. Ca a su total cõprehensiõ ninguna puede alcançar natural creatura/⁊ como sea ynfinito ensi y en virtud determina ⁊ feneçe todas sus vniuersales cosas/por la qual razon mouido trimigesto discriuiendo a dios como pudo dixo assi/dios es espera ynteletual cuyo çentro es en todo lugar y çircunferẽçia en ninguno. ca la diuina essençia en si considerada es perfeta ala manera ꝺ vna espera La espera es redõda/no ha prinçipio ny fin mas la mesma diuina essençia cõsiderada en si como causa deduçiẽte las cosas en ser limitando las ⁊ finiendo las/dezimos que es çentro, ca çentro es aquel donde se terminan y acaban todas las lineas traydas dela çircunferençia ꝺla qual ellas ovierõ su mesmo prinçipio por hauer seydo dẽde protraydas y eñl çentro finidas/assi el souerano señor de quiẽ todas cosas ovierõ salida por creaçion ⁊ handuraçion por su conseruaçion es comparado ala çircunferençia/pero en quanto a el son adreçadas por ser de todas fin verdadero/es dicho çentro.

Como sant bernardo descriue a dios. Capitulo .xvij.

Sant bernardo descriue a dios otramente assi como nos descriuimos la causa por sus effectos. E dize que dios es volũdad ⁊ todo poderoso buen querer lunbre eternal yncomutable razon que crea la mẽte o alma razonable porque sea partiçipado y que la viuifica para hauer sentimiento del que la haze y da affeçion por ser deseado/que la dilata por ser comprehendido/que la justifica para mereçer/que la embrasa del zelo ꝺ amor porque lo ame/que la fecunda ⁊ hynche porque pueda frutificar/que la promoue a su bondad q̃ la endereça en ygualdad/que la effuerça en virtud/que la firma en bien querẽçia/que la templa en sapiençia/que la visita en consolaçion/que la alumbra a conoçer/que la perpetua en ymmortalidad/que la hynche en feliçidad/que la çerca en seguridad. Que ama como caridad/que conosçe como verdad/que se sienta como ygualdad/que señorea como magestad/que rige como prinçepe/que medica como salud/que reuela como luz/que esta y es assistente como piedad. E todo esto dize sant bernardo.

Delos nombres por los quales es conosçido dios en sus obras. Capitulo.xviij.

Aun que las obras dela bendita trinidad sean yndiuisibles/son distinguidos delos santos dotores algunos nõbres por los quales

dios es magnifestado en sus obras.avn que en si y enla altor de su sustançia y enla profundidad de su magestad no pueda ser conosçido. E de aquestos nombres algunos son atribuydos a dios por apropiaçion/t algũos por transumçion/o translaçion t semejança.

Delos nombres atribuydos t dichos de dios por apropiaçion.

Capitulo.xix.

Estos nombres apropiados a dios son.x. delos quales ysydoro enel.vj. libro t capitulo primero dize assi. Enel lenguaje ebrayco dios es nombrado por.x.nombres. El primero es elisuesdiros que quiere dezir fuerte ympossible de ser oprimido por ninguna enfermedad mas bastante t suffiçiente para comẽçar ppetuar y finir todas cosas. El segundo nombre es eloe/el qual en griego es dicho theosphelos que quiere dezir temor.ca dios deue ser temido de todos t mas ỏlos que lo honran t siruen. El terçero nõbre es sabaoth que quiere dezir prinçipe de batallas. ca todas las çelestiales batallas a su señoria son subjetas. El quarto nombre es jchion/o rama chel que quiere dezir exçelso o alto. ca dios es exçelso t alto/cuya gloria es sobre todos los çielos. El quinto nombre es eyel que quiere dezir el que es. ca dios que es eterno es aquel que verdaderamente es el que es. El qual ha conosçido el ser que fue el ser que es el ser que sera y no ha ser ninguno que por el no sea conosçido/y su mesmo ser no ha ser passado/ny ser futuro/ny ser començante agora. mas su ser eternalmẽte es presente a todo ser El sesto nombre es adonay que quiere dezir señor. ca a su señorio todo el mundo es subjeto. El septimo nombre es ya que quiere dezir espiritu santo. ca dios espiritu santo es. El octauo thetragramaton que quiere dezir nombre de quatro letras en ebrayco porque en aquella lengua ebrea los judios le escriuen con quatro letras las quales pronunçã vn nombre que no se puede pronunçiar ny dezir por boca de creatura como ellos dizen/t este nombre es dicho en latin ynefable cosa q̃ no se puede bablar/no porque no se pueda bablar por la boca/mas porque el humano coraçon no lo puede comprehender. El nono nombre es saday que quiere dezir todo poderoso. ca como es escripto todo poderoso es el su nombre haziendo todo lo que quiere y le plaze no lo que no quiere t no le plaze. ca si el podia lo vno t no lo otro el no seria de todo poderoso como es. El deçimo nombre es eloyn/el qual es nombre de trinidad/t pertenesçe al padre y al bijo y al espiritu santo. E por eso este nombre es plural t singular enla lengua ebrayca.ca el significa y muestra la diuina natura con la suposiçion delas tres personas/t assi es dicha trinidad quasi vnidad de tres.

Delos nombres que a similitud delas creaturas son dichos de dios.

Capitulo.xx.

Hay otros nombres transumtiuos que son tomados delas creaturas do son propiamẽte t son atribuydos a dios por vna similitud ympropiamente/ỏlos quales vsa la santa escriptura quãdo entiende de explicar las condiçiones del creador/como dize damaçeno enel libro primero t capitulo.xviij. E muchos tales enla diuina escriptura figuradamente/o por figura/t ymropiamente son dichos de dios. E por mejor entender es a saber que los hombres vestidos desta carne gruessa y pesante no pueden entender las ymateriales operaçiones y deyficas si no les es mostrado por algunas ymaginables formas de ymagines mas conosçidas ỏlas quales muchas vezes los hombres suelen vsar

z han acostumbrado /z de aquí viene que todas cosas corporales dichas de dios/no propiamente mas por similitud son del entendidas. ca dios simple es z no figurable ō alguna figura/mas no obstante que assi sea la santa escriptura dize que tiene ojos z palpabras E vista la razon por que el bayna virtud consideratiua que es ynposible que jamas le sea cosa ascōdida ny pueda fuyr su conoscimēto y eso mesmo es descriuido o pintado con oydo /z orejas porque nos sabemos que el es propicio z misericordioso a nuestras oraciones por ser del oydas /z por la mesma razon nos mostramos nos otros misericordiosos quando ynclinando nuestras orejas alos rogantes mas familiarmente oymos. Mas se dize que ha boca labros y enjas.ca assi como el que habla por espiracion el espira y reuela lo que la cogitacion del hombre por los tals estrumentos naturales exprime y muestra. Tan bien es dicho que tiene garganta z ha gusto porque por las justas obras que nos hazemos assi como en muy dulçe gusto es de leytado. E tiene narizes z mas olfacto.ca assi como suauissimo odor plaze al señor todo lo que por effecto de deuoçion le es presentado E mas haze mençion la santa escriptura ō su effigie o cara.ca por sus obras su virtud y presençia la diuina palabra manifiesta assi como enla cara la presençia dela persona es declarada. Las manos y braços suyos representā las sotiles z jnuēçibles obras suyas.ca assi como nos por los braços manos y dedos mas sotiles y mas fuertes obras obramos. Assi la santa escriptura quando nōbra la diestra mano de dios nos da a entēder las mas çiertas z dignas obras diuinas. E por eso es dicho q̄ jura algunas vezes por su mano diestra es asaber quādo su consejo ynmudable nos da y certifica. Muchas vezes socoffe alos pobres y alos jndigentes da ayuda porque tan bien es dicho que tiene piel. ca el muestra en effecto lo que suelen los hombres por los pies y andadura mostrar. Tiene tan bien pecho y coraçon por la cotidiana recordacion ō las cosas que conosçe. E ha vientre y entrañas por la grande misericordia y piedad que nos demuestra y compasion. Es dicho ayrado z furioso por el odio dela malicia que ha y por la pena justa que da en vengança delos pecados. E dizen tan bien que duerme algunas vezes y que se olujda por la dissimulaçiō delas ynjurias z retardacion de vengança/z porque en tantas y por tantas maneras por sus grandes beneffiçios nuestra yndigencia es suplida por humana costumbre/es dicho hauer membros diuersos. E por eso el bien aventurado doctor sant dionisio los muchos z muy diuersos effectos de dios descriua enla manera que se sigue. Dios es causa z prinçipio /y de todas las cosas que son sustāçia. Es vida delos que viuen/razon de los razonantes/reuocacion de aquellos que se parten del/es resurreccion de todas las cosas coffuptibles. El es segund su natura reuocacion de aquellos que son mouidos segund el execrable ynaldito ynpeto de blasfemia z semejante pecado. El es vn santo firmamento/z muro delos estantes y de aquellos que vienen a el es vna via z muy ordenado endereço/z despues desto y otras algūas cosas que dize figuese. El es el padre prinçipal de todas las cosas que son mas q̄ el mesmo que las engendra. La los tales engēdrātes del han bauido ser y engendrar. Y es de todos los que le siguen y son apaçentados del.pastor.esplendor delos alumbrados/perfeccion delos perfectos/deyficaçiō dlos deyficados/paz delos diuisos o distantes /simplicidad delos simples /delos vnos vnidad. El es la buena tradiçiō/o enseñança a todas las creaturas actas a comprehender sobre el prinçipal y sustançial prinçipio de su muy oculta cognicion segund que es possible /y su reçibir les ha dado licençia. E todas las presentes palabras de sant dionisio reza damaçeno enel terçero capitulo del primero libro de sus sentençias. Assi que dettodo lo dicho paresçe que todas cosas corporales dichas de dios son y deuen ser entendidas y referidas a figuratiuo entendimiento.

De los nombres dichos de christo nuestro redemptor que es dios y hombre. Capitulo.xxj.



Son avn vnos otros nonbres q̃ son dichos de christo ala figura y semejança delas cosas artificiales como por ẽdad parçe enel vij. libro de sant ysidoro do es escripto. Christo en muchas maneras / es llamado enlas santas escripturas / t̃ dize enel mesmo lugar que christo es dicho ũ crisma. La el es aquel del qual dize el psalmista dauid / que de toda plenitud de graçia mas que todos sus consortes fue vngido. El es llamado jesus enla lengua ebrayca q̃ quiere dezir sotber en griego y saluador en latin. ca el es saluador a todas gentes enviado. E avn en lengua ebrayca es llamado mesias que quiere dezir vngido en latin. ca el fue aquel que por speçial priuilegio de todas dignidades assi propbetal como saçerdotal y real fue ynsignido t̃ dotado. Y es tan bien dicho bemanuel que quiere dezir dios cõ nos otros. ca el que era dios nasçido dela virgen en carne apareçio y se ayunto a nos otros / t̃ juntamente seyendo lo que antes se era eterno dios tomo de nos lo que antes no era t̃ fue con nos temporal hõbre. Es tan bien llamado palabra y carne / palabra porque eternalmente es nasçido del padre / carne por ser nasçido temporalmente / t̃ con temporal mobilidad dela virgẽ su madre Eso mesmo es nombrado primero engẽdrado t̃ solo engendrado porque assi del padre eternal como dela bendita madre fue fijo solo engendrado delante ũ qual no fuera ninguno y por eso es dicho primero engendrado. y es solo pues que no bauia otro. por muchos otros nombres es figurado enlas cosas creadas. La tan bien es llamado prinçipio por que por el todas las cosas son hechas. E no menos es dicho fin. ca enel y por el todas cosas feneseen. Tan bien lo llaman boca de dios. ca por el dios habla al mundo y ba habla do enel tiẽpo pasado. Tã biẽ es dicho mano ca por el es cõtenda la vniuersidad delas cosas. Es llamado camino o via. ca por el venmos nos al ũseado don prometido alos que biẽ cofferan que es la gloria de parayso eternal. Es vida ca enel ouimos esverdad ca no engaña ny puede ser engañado. Es fuente ca el es el nasçimento de todos bienes que no puede jamas faltar. t̃ barta los sedientes en muchas otras maneras t̃ figuras ynnumerables. nos es dado a conosçer enlas santas escripturas. como dize enel mesmo lugar ysydoro t̃ por muchos exemplos. Assi como el padre y el bijo por sus diuersos effectos sõ diuersamente nombrados. assi el espiritu santo con sustançial al padre y al bijo enla simplicidad dela diuina natura. y coeterno es por diuersos nonbres nonbrado t̃ aduersas cosas por diuersas maneras es comparado por lo qual enel libro dela sapiençia capitulo. vij Es dicho santo porque toda creatura santifica. E tan bien dezimos que es multiplicado enla distribuçion de sus dones y graçias. Y es eso mesmo vnido enla vniforme cognetiõ o cõjunçion del padre y del bijo. El es sotil enla caritatiua vnion delos santos ayuntados por el. t̃ no menos en çercar y saber los secretos delas affecçiones y cogitaçiones. El es templado enla discreta y moderada ordinaçion por la qual ordena los bechos delos bombres. El es limpio sin ninguna macula ni contagion. suaue en mandamientos mas suaue en consejos t̃ muy mas suaue en premios. El ama el bien becho. el es folgança de los bienes actiuos. que es suaue enlos contemplatiuos. El ama con los bumanos la bumana compañia. y es benigno que ba la bondad con sigo nasçida. Es estable t̃ da alos lasos y enfermos firmeza. es seguro que en ninguna manera ba en si sugesiua mutaçion. E quita a aquellos que el ama toda maldad disforme y pauor. El es el que da a todos la perfeçion de virtudes. el es el que todas cosas vey. El es el que ba cogniçion de todas cosas. el es el que comprebẽde todos espiritus entendibles. El es el que ynquire o busca y demanda los mouimẽtos delos razonables espiritus y affecçiones. es limpio en si t̃ quita toda ynfecçion de todos los otros. Por estos y muchos otros nombres es nonbrado

La tanbien es dicho dedo por su sotil ꝛ muy discreta operaçion. Es dicho paloma por la simpliçidad del amor/ es tanbiẽ llamado nube por la refrigeraçion del ardiente calor. E viento es dicho por la ynspiraçion oculta de sus graçias. E fuego es llamado por la vaporaçion de sus dones/ o por la ynflamaçion de sus effectos. Es dicho ruçio o lluuia por la fecundaçion d̃l anima que haze frutificar. miel es por la meliflua o muy dulçe conuersion o mutaçion ynterior d̃l hombre. Es azeyte por la ynterior engrassaçion ꝛ ynspiraçion espiritual del anima razonable. A estas ꝛ muchas otras cosas es comparado el espiritu santo. Mas por el presente baste lo dicho/ ꝛ pasemos con el ayuda de dios ꝛ metamos la mano a tratar alguna cosa delas propiedades d̃ los angeles que d̃spues la diuinal hierarchia delas tres eternas personas hazen las otras que entre todas creaturas son muy mas exçelentes.

Fenesçe el primero libro del propietario.

DEO GRACIAS.

Sigue se el sgundo libro el qual trata delos angeles buenos ꝛ malos.



Comiença el segundo libro que trata d̃los angeles buenos ⁊ malos ⁊ de sus propiedades.

Dela ynterpretaçion del nõbre de los angeles. Capitulo primero.

Tratãdo d̃las angelicales propiedades primero diremos dellos en general ⁊ despues en espeçial dond̃ se tratara la disposiçion d̃ cada vna delas ordenes angelicales ⁊ las diuersas administraçiones de los offiçios segund la mas congrua manera pertenesçiente ala presente obra por su ordenado proçesso. Angel es nombre griego que en ebrayco es dicho malach y en latin mensagero. Ca por el misterio delos angeles la diuina volũtad es manifestada a su pueblo por que deuemos notar que angel es nombre de offiçio ⁊ no de natura. Ca el espiritu angelical no es llamado angel si no en tanto como es enviado por dios y es mẽsagero que quiere dezir angel como dicho es. Al qual los pintores dan alas por mostrar la veloçidad ⁊ presuroso mouimiento suyo ⁊ supitas obras La qual figura ⁊ alas les fueron de dios dadas quando fuerõ enbiados a nos assi como ançianamente los poetas dezian que los viẽtos hauian alas ⁊ no proybuyan que assi fuessen pintados. Como ysydoro dize enel libro vij. ⁊ capitulo. vij.

Que cosa es angel segund damasçeno. Capitulo. ij.

Angel segund damasçeno es vna sustançia ynteletual siempre mouible que ha libre albedrio yncorporable aministradora de dios / ⁊ ynmortal por graçia ⁊ no por natura. Ca avn que no puede propiamente morir por no ser de anima ⁊ cuerpo compuesto es anichilable quando ala diuinal voluntad plazeria que lo podria en nada tornar. Desta discriçion angelical por nos dada / resultan muchas propiedades delos angeles. Primeramente es dicho sustançia yntelectual. ca por causa ⁊ por razon dela espiritualidad singular de su sustãçia comprehende ⁊ resçibe todas formas yntelectuales ⁊ aprehend̃ todas espeçies conosçibles / mas o menos segund la dignidad de su natura ⁊ capaçidad / ⁊ segund la conueniẽçia de su bien aventurança / ⁊ quanto es mas alongado dela teffenal materia cohartante tanto en contemplaçion / delas ynmateriales cosas es mas perfecto. Assi como exp̃samẽte enel libro delas causas es tratado do dize el autor. Que las ynteligençias o angeles son todos llenos de entendibles formas / ⁊ por eso todas las espeçies ynteligibles que son sujetas a ellos reluzen dentro d̃llos / como el comentador enel comento sobre el mismo capitulo ⁊ parte dize. E por eso la natura angelica preçede ⁊ va delante toda creatura corporal / assi por la subtilidad de su essençia / como por la simpliçidad de entendimiento / ⁊ como por la sotil perespicaçidad abilitada de libre albedrio ⁊ franca voluntad. E porque esta natura angelical no ha dependençia alguna de la materia de que las coffuptibles cosas son hechas en ninguna manera le puede venir coffupçion alguna. Avn que sea por la potençia diuina anichilable / ⁊ de aqui viene que la sensual coniçion no empacha su mesmo entẽdimiento el qual algunamente es deyficado E porque el angel ha el tal entendimiento deyficado es sobre el tiempo / y entiende lo que entiende juntamente ⁊ no lo vno despues lo otro assi como nos entẽdemos la conclusion por las premisas / ⁊ despues delas premisas Mas su entendimiento es siempre enel espejo dela eternidad donde todas las cosas que juntamẽte considerar puede coge / assi co

mo el humano entendimiẽto coje lo vno despues de lo otro enel tiempo/y es tanta la differençia del angelico entendimiẽto al humano como delas simples cosas alas compuestas/z como del punto ala linea/en entendiẽdo z juzgãdo. E no hay maliçia tã grãde que pueda turar ny avertir el angelico entẽdimiẽto fuera dl seruiçio del creador por ser ya en graçia cõfirmado/z tãto q̃ la angelical substançia es mas simple z distãte dela materia y de sus cõdiçiones tanto mas en ella reluze la similitud mas espresa de dios/y en ella assi como en vn muy claro espejo la sapiẽçia del creador se nos demuestra y tanto es mas digno dela influẽçia de gloria quanto mas perfetamente se es allegado ala incomutable verdad por la libertad d su franco albidrio y propia voluntad. La como dize sant gregorio dios todo poderoso marauillosamẽte crio la natura angelical delos buenos y malos espiritus buena/mas mudable enel començio d su criaçion avn que agora los vnos por graçia enbien los otros por pecado en mal sean totalmente confirmados no dexando q̃ si en su pura naturaleza la diuina bondad los angeles dexase podrian ser mudables/z avn lo serã. Fuerõ pues todos mudables creados afin q̃ aquellos que quedar y perseuerar quisiesen mereçiessen y ouiessen mayor merito del quanto ala inmobilidad de su voto segund que mas firmemente por amor enel lo han buscado por el estudio de su voluntad que era possible se tornase a otra parte. E por eso el mesmo doctor sant gregorio dize/el angel enla contemplaçion de su creador inmudable permanesçe/mas en quanto es creatura es mudable/z podria hauer algunas sucesiuas mudaçiones/mas segund la doctrina de sant dionisio tres cosas pueden ser consideradas enlos angeles. La essençia porque son y susisten/la virtud porque pueden/la obra por que obran/su essençia es simple y inmaterial pura distinta o apartada su virtud es liberalmente entendiente/diligente/no fatigada ny cansada. ca ellos han potestat de libremente entender y amar z de perpetualmente se allegar a dios sin mas se apartar/z mas avn hã virtud de obrar. ca ellos obrã sin tardar z sin dilaçion/ellos costruñen todas las cosas aduersas sin contradiçion ny resistençia siempre son con nos otros z nos siruen sin çesar Su obra es voluntaria muy pl̃sta pueblosa/y honesta. ca ellos siruen a dios sin ser costreñidos/z muy prestamente todas cosas mandadas por el hazen y acaban sin las retardar a tiempo auenir/a todos procuran cosas vtiles y prouechosas/z con muy grande atençion vacan en cosas honestas z ligitas q̃ son sin ninguna reprehension/delo qual todo ya dicho paresçe como enel angel son tres virtudes/es asaber/conoscer/obrar/y permanesçer La el conosçe a dios sobre si mesmo enel espejo de eternidad sin ninguna interposiçion como es escripto enel.xviij.capitulo de sant matheo que siempre veen la cara de dios. Ellos aprehendẽ todas cosas que son fuera dellos sin colection sucessiua/y todas las tales cosas dellos comprehendidas retienen sin oluido. E assi como han virtud de obrar potentemẽte z presto y virilmente z sin çesar. Tienen tã bien virtud de permanesçer enla simpliçidad de su natura. ca ellos no son alterados por la sussesion de mortalidad ny son apassionados por contraria passibilidad ny son mas retardados por la muelle carne que les pesa ny les agraua a retardar ca no la han. Mas siempre permanesçen en firmeza de graçia y gloria. ca ellos son assi subjetos alas diuinas leyes que por ninguna affeçion ny obra jamas son a ella contrarios. z son tan benignos que por ningund estimulo de ynbidia jamas pueden ser oprimidos/z como sean limpios no pueden por ninguna turpe affecçion jamas ser contaminados/o ensuziados/mas siempre perseueran enla dignidad de su officio/z como sean justos jamas entre si son ynjuriados/mas aquellos que son debaxo los otros sin ningund contẽpto/o menospreçio son subjetos. E tan biẽ los que son mas alto sin ninguna tirania son prinçipantes y mayores/z por esto la natura angelical q̃ es ayũtada ala primera luz diuinal, quãto mas vezina y çerca es

de aquella fuente de vida tanto mas compli
damente reluze en ella ꝛ tanto y mas prin
çipales yllumynaçiones diuinas dichas the
ophanias reçibe quanto contemplando la
diuina lũbrera/ mas juntamente se ha ayũta
do/y quanto mas perfetamẽte por infatible
y perseuerante amor/ al muy alto bien se
ha conuertido/ donde viene que la luz eter
nal primeramente fluye enlos angeles ꝛ des
pues por medio dellos viene a nos otros. Y
por esto es dicho que la luz enlos hombres
por los angeles proçedio/ ꝛ por esta primera
yluminaçion del padre de luz enla angelical
natura proçediente. Los angeles por el glo
rioso doctor saint dionisio son llamados agal
mata que quiere dezir muy claros espejos/y
dela diuina lumbrera reçitaculos muy perfe
tos. E por eso enel libro que hizo dicho delos
nombres diuinos enel capitulo sesto dize asi
El angel es ymagen de dios manifestaçiõ de
la lumbre escondida/espejo puro muy esplen
dido sin mançilla/no contaminado/o no ensu
ziado que reçibe toda espeçiosidad sy dezir
se puede. avn que a su natura repugna la total
retençion dela bien formada deidad/y es cõ
prehendedor dela pura declaraçion en si mes
mo quanto es possible que creatura pueda
comprehender la diuina bondad que es as
condida. Dize este doctor primeramente que
es ymagen de dios por la conformidad al en
tendimiento diuino. ca assi como dios veye
todas cosas sin coleçion y deliberaçion algu
na ny sin discoffir/assi los angeles semejante
mente/ny veen por ningund medio/ ny com
prehenden por ningund seso. Dize tan bien
que es manifestaçion dela diuina luz ascon
dida. ca la luz dela diuinidad yncomprehensi
ble ꝛ ascondida ensi mesma por ynfluençia ỏl
resçuida la da ꝛ transfunde alos otros mas
baxos ꝛ la declara y la manifiesta. E dize q̃
es espejo muy claro ꝛ muy puro por la gran
de ꝛ natural puridad ỏ su sustançia. ca no tie
ne cosa ningũa que sea por corporal suziedad
maculada/ el es sin duda fuera de toda man
zilla de original pecado/ y libre ꝛ quito dela
contaminaçiõ de toda mortal culpa y pecado
y eso mesmo es sin ynfeçion de viçio original
alguno. E tan bien dize que el es el que resçi
be la espaçiosidad dela deyformidad. ca assi
enla espeçie como enla manera de conoçer es
semejante ala diuinidad. ca el es como dicho
es el que alas ynferiores criaturas declara ꝛ
manifiesta la escondida ꝛ ynestimable suavi
dad dela diuina bõdad. ca aquello que el gu
stando y contemplando reçibe/ alos mas ba
xos lo muestra y transfunde. Los angeles
segund la dotrina de damasçeno enel libro se
gũdo ꝛ capitulo terçero. son vnas lumbreras
yntelectuales que han su lumbre. del primer
lumbre no tienen lengua ny orejas ny las
han menester/mas sin palabra y sin boz entie
den sus mesmas voluntades y las exprimẽ y
denunçian sin estrumento corporal. Hy son
eso mesmo contenidos por lugar corporal ny
por ningund muro/o claustro contenidos
corporalmente/ ellos no han las dimensiones
corporales/ o mesuras como nos hauemos
que son luenga larga y profunda/mas yntele
tualmente son ꝛ obran en todo lugar do son
enbiados y mandados. E mas son estos es
piritos angelicales naturalmente fuertes y
actiuos/o coffientes para complir la diuina
voluntad/ y en todo lugar se hallan prestos
donde la diuina palabra les ha mandado. el
los son los despenseros delas cosas que son
çerca de nos/ ellos son los que nos ayudan
segund la voluntad diuina ꝛ son sobre nos o
tros ꝛ mas çerca de dios muy dificultosamẽ
te son muebles al mal. ca por la graçia ellos
no puedẽ jamas a mal ser mouidos/ avn que
por su natura podrian. Y cõtemplã la diuina
essençia quanto es possible ꝛ se deleytan en
ella/ ꝛ como sean yncorporables y espiritua
les no han menester bodas ny otros corpora
les plazeres/ y esto fasta aqui dize damasçe
no.

Como los angeles son pin
tados corporales avn que
no lo sean.

Capitulo.iij.



Aun que la angelical natura sea agena de toda materia elemental y corporal es pintada con figura corporal. muchas vezes en la santa escriptura leemos y hallamos diuersas figuras ꝛ miembros ala angelical criatura atribuydos, mas por las d̃nominaçiones delos tales corporales miembros y figuras con que los veemos pintados deuemos espiritualmente entender las cosas significadas por ellos y las ynuisibles obras y secretos de sus entendimientos. Son pintados con grã de coleta y cabellos reflexos o crespos / por los quales entendemos sus limpias affeçiones y deseos ꝛ muy ordenadas cogitaçiones ca los cabellos dela cabeça significan las cogitaçiones y pensamientos que salen dela rays dela voluntad. Tan bien es dicho que tienen orejas porque reçiben la diuina ynspiraçion / la qual juzgando desçernen. Y son eso mesmo pintados con narizes / ꝛ razonablemente es hecho. ca ellos assi como muy fedientes cosas abofferçen toda mançilla de pecado / y assi como muy suaue olor sienten las virtudes y muy buenas obras / ꝛ juzgan entre el pecado y virtud como entre limpio ꝛ suzio y como entre cosa fediente y mira oliente. Dizen tan bien que tienen quixadas lenguas y labros. ca ellos nos muestran y enseñan assi como por lengua y por labros los enseñamientos diuinos / y assi como hablando no çessan mas continuamente sospiran ꝛ alauan y entienden ala diuina essençia de dios. E pintan los como mançebos sin barvas. ca los tales pintores consideran y demuestran por la dicha figura la angelical virtud siempre en estado de fuerça y nunca faltar por vegez o por tiempo. Y han dientes como dizen porque la graçia que ellos diuinalmente cõprehenden assi como mascando o moliendo alos otros parten y dan porque conuenientemente en sus dientes es significada su actiua virtud y comunicatiua alos otros. Tienẽ tan bien braços y manos porque por grand̃ virtud y permanente nuestras enfermedades sostienen, ꝛ jamas no çessan en defençiõ y suportaçion delos justos y elegidos. Tan bien fingen que han pechos y coraçon porq̃ assi como han la forma deyficada desean y obran con nos otros afin que nos tan bien hayamos la vida de graçia / y que nos seamos deyficados assi como ellos. E trabajan con nos otros manifiestamente por que nos seamos dispuestos a reçebir la deyficada vida como ellos han. Y tienen tan bien costillas y costados. ca todos los dones de graçias posseen y han seguramente / ꝛ por su mesma custodia todos delos escogidos y todas sus cosas son seguramente en este mundo guardados y biuen. Y han eso mesmo lomos y muslos / mas cubiertos de honestas ropas que traben. ca ellos han en si la simiente de graçia y virtudes que alos otros biuientes carnalmente son ascondidas. Han pies y comũmente descalços. ca los mouimientos de sus affeçiones todos son libres en dios y apartados de toda cobdiçia mortal y poluo mundano.

Porq̃ los angeles son descriuidos por muchas figuras. Capitulo. iiij.

Los angeles son descriuidos de muchas figuras y marauillosamente alterados / como dize dionisio enel fin del libro dela angelical gerarchia. E primeramente son descriuidos con alas y plumas. ca ellos son en toda manera agenos y estraños dela teffenal conversaçion nuestra / y por arebatamiento de contemplaçion son totalmente eleuados assi por entendimiento como por affeçion alas entrañas del diuino amor. Son vestidos de ropas marauillosamente coloradas y de color de fuego. ca ellos son embrasados del fuego del amor diuinal / como dezia el salmista que vestidos son de fuego como de vna vestidura. y son çeñidos d̃ çinturas d̃ oro. ca en ningũa manera puedẽ d̃clinar a viçio ningũo tã fuerte son çeñidos d̃la çinta d̃ virtud̃s traẽ v̄gas y çeltros enlas manos. ca d̃spues d̃ dios ellos gouiernã y d̃terminã todas las cosas vniuersales que son enel mundo sensible

ꝛ juſtamente las rigen. Otras vezes traben dardos/o lanças y eſpadas. ca por la virtud a ellos dada deſtruyen las fuerças delos rebelões enemigos y los vençẽ. tan bien tienen enlas manos reglas/o otras medidas de carpenteros y obreros. Ca el ſeñor por mano ô los angeles ſotiles maeſtros ha acoſtumbrado los malos tornar y conuertir a buenos y promouer los pa ſer morada del eſpiritu ſancto. Traben pendolas medidas y cuerdas. ca ellos apartan y ordenan/los meritos y ôme ritos/o penas de todos/ꝛ los peſan y miden ꝛ dizen que traben tan bien redomas y vngüẽtos preçioſos. ca por miſterio dellos nueſtras llagas a ſanidad de graçia reformã. Sõçeñidos como preſtos a caminar. ca los juſtos por ſus oraciones y ruegos ſon traydos ꝛ vienen ala gloria eternal. Ellos han eſtrumentos de eſcriuanos como eſcriuania y tintero. ca por ſu miſterio la diuina voluntad y ſus ſecretos ſon muchas vezes declarados alas criaturas. Otras vezes ſon armados y de armas gueſſeras muy adornados. ca los buenos por ſu ayuda enla batalla eſpiritual y corporal continuamente ſon ayudados. E tocan muy bien el laud y eſtrumentos darmonia. ca aquellos que ſon dignos y mereçẽ de ſer conſolados por ſu ayuda jamas no vienen en triſteza alguna. Y traben eſo meſmo trompetas enlas manos y tocan. ca ellos yncitan y ſiempre conbidan que aprouechemos enlas buenas obras y buenos deſeos. Muchas otras coſas tales dela contenençia ꝛ abito angelico ſon eſcriptas y cuenta la ſanta eſcriptura enlas quales ſus obras marauillo ſas ſon ſignificadas y eſpiritualmente de nos entendidas.

Porque los angeles ſon comparados alas coſas naturales. Capitulo.v.

Son eſo meſmo los angeles alas naturales coſas cõparados por meſor explicar ſus marauilloſas obras y obſcuras a nos. Ca dezimos que ſon como el viẽto/porq̃ atoda coſa que deuen hazer volan como viẽto y muy ligeramẽte ſe tranſportã. Son dichos nubes porq̃ por el eleuamento de contemplaçion ellos ſon eleuados en alto/y arrebatados en dios. Tan bien ſon cõparados al fuego porq̃ ſon ynflamados del fuego encendido del diuino amor totalmẽte/y eſo meſmo porq̃ luzẽ como el fuego en comçion/y reſplãdeçen como llama en amor y en dileçion. Otras vezes oro/otras vezes plata/otras vezes electro sõ llamados por el eſplandor muy luzio q̃ ellos han/ꝛ por la muy clara forma dela qual los alumbra la ſapiençia diuinal. Son tan bien cõparados al carbunclo y al zaffiro y alas otras piedras preçioſas firmes y luzientes porque ellos ſon y han eſtado ſiempre firmes y perſeuerantes enla graçia de dios ꝛ ſon confirmados por gloria. y por ſu graçioſa obſeruançia mas que con ricas piedras preçioſas todas coſas encl çielo y enla tieſſa ſon marauilloſamente adornadas. Son eſo meſmo dichos leones por ſer muy teſſibles ꝛ muy eſpãtables aſſi alos demonios como alos hombres malos/o por otra razon que da el comẽtador del libro dela angelical gerarchia. ca aſſi como el leon deſbaze con ſu propia cola las piſadas que ôtra traſeras aſſi la angelical natura quãdo contẽpla la eſſençia diuina ꝛ la ôſeada caridad ynche ſus ordenados deſeos/ꝛ todas coſas ante deſeadas ſe olundan do ſu cogniçion era ayuntada. Y ſon tan bien alos bueys comparados porq̃ aſſi como el buey arando la tieſſa la renueua y apareja para frutificar aſſi ellos diſponen y adreçan la humana voluntad para reçebir la ſimiente de virtudes y dones. E llaman los aguilas por la fortaleza ôla viſta clara y aguda. ca ellos aſſi como las aguilas el ſol diuinal y eterno ſin medio ꝛ reflexion/ꝛ muy perfetamente veyen y conſideran ſin alguna reuereraçion dende cauſada E tan bien ſon dichos caualos. ca al meſmo dios ley de obediençia que los manda y gouerna ſon ſiempre ſubjetos. y algunas vezes blancos por la luzia/ꝛ muy clara comçion y perfeta. algunas vezes negros por el no poder comprehender totalmente la diuina mageſtad que de ſi es yncomprehenſible como

el negro color q̃ por ser obscuro y oculto es jn visible en algũa manera/ ⁊ otras vezes son dichos ꝟmejos por el temor q̃ nos muestran d̃ la diuina justiçia ⁊ grande ygualdad, ⁊ otras vezes son llamados cauallos de varios colores por las diuersas obras que han vsando dela potençia auida de dios por la qual las altas alas baxas cosas ayuntan. Ca assi como en diuersos colores son contenidas ⁊ ayuntadas las extremidades como en verde y vermejo el blanco y lo negro. asi por su mesma virtud las altas cosas y çelestiales cõ las baxas de aqua y terrenales son ayũtadas como dos extremidades en vno / ⁊ por secreto amor la vna enla otra conuertida o tornada. Son dichos tan biẽ rrios ynflamados porq̃ ellos recogen la copiosa ⁊ nunca faltante graçia diuina en ellos derramada/ ⁊ despues copiosamente la ynfunden enlos otros porq̃ justamente a rrios de fuego son comparados. Tan bien son dichos carro. ca como en vn carro muchas cosas juntas se traben. assi la angelical natura jũtada en vno por vna graçiosa compañia de vna comun volundad son en dios ⁊ por dios assi ayuntados ⁊ copulados ⁊ marauillosamente exaltados. Son eso mesmo llamados ruedas. ca assi como la rueda siempre se rebuelue en si/ ⁊ se mueue çerca de vn mesmo çentro, assi los angeles que son cabo dios como çerca de vn entendible çentro siempre se mueuen. ca su deseo no se puede amatar / ⁊ la razon es euidente. ca lo deseado por ellos es yncomprehensible/ ⁊ por eso tan bien son a carro y ruedas de fuego comparados. Ca ellos desçienden a sus subjetos por los alumbrar/ ⁊ otra vez retornan a ellos por contemplaçion tornando los a las altas cosas y contemplatiuas. Y ellos son los que presentan a dios las deuotas oraçiones delos santos ⁊ justos. Ellos traben las almas santas y buenas d̃ste mũdo pasadas ⁊ las metẽ enel seno de habraham que agora ꝓpiamẽte es el parayso avn q̃ el seno de habrahã fuesse otra vez lugar de priuaçion dela gloria essençial ⁊ çerca delas ꝑtidas del jnfierno situado do los santos padres moraron primero despues desta vida partidos ⁊ no pasando ningũa pena sensible eran dela diuina vision end̃ priuados/ ⁊ por los mesmos angeles buenos que las santas almas ende trayan despues q̃ el señor del mũdo muerte paso dẽde librados ⁊ al grand seno de habrahã quiero dezir ala gloria eternal por su mãdado passados. Fisicos o medicos porq̃ medicã y sanã nuestra alma ⁊ la çurã son llamados. ⁊ porq̃ nos hazen las espirituales armas ⁊ nos las aparejã los llamamos herreros. Y porque ellos que no pueden ser oprimidos por sueño alguno los peligros que pueden venir nos declaran son dichos velantes y guardas. Tan bien los llamã cogedores d̃ mieses porque el pueblo elegido cogẽ ⁊ ayuntã y enla caua d̃l alto rey çelestial ponen y meten/ y por biẽ pelear quando cõtra nuestros espirituales enemigos punan y vençen son con razon llamados caualleros guerreros. Duques son dichos por el buen enseñar y ordenar y endreçar que hazẽ en nuestras batallas do nos enseñan el modo o manera que deuemos tener por mejor abatir los enemigos espirituals ⁊ no menos porque nos muestran el buẽ camino de vida eternal son dignos de hauer el nombre ya dicho/ por estos y muchos otros nõbres las angelicals creaturas quanto a su sustançia virtud y operaçion nos son d̃claradas como en la santa escriptura es dado a entender / mas lo poco que es por nos dicho y tratado ⁊ aqui por causa de exemplo traydo sea bastãte por el presente.

Delas ordenes delos angeles segund sus hierarchias y offiçios. Capitulo. vj.

Pues hauemos dicho y determinado delas propiedades angelicas en general segũd que ala presente obra conuiene tiempo y razon es d̃ venir alas hierarchias delas dichas ordenes en particular afin de hauer conosçimiento y notiçia delos offiçios de cada vna orden por si y delas conueniençias ⁊ differẽçias que son entre ellas por sus condiçiones y propiedades,

Dela triple hierarchia angelica.

Capitulo.vij.

SEgund la dotrina del muy glorioso dotor sant dionisio tres son/o tres maneras se hallan de hierarchias. La primera es mas que celestial y es dicha sobre celestial/y esta se halla enlas tres diuinas personas dela santa trinidad. La segunda hierarchia es celestial que es cõplida o acabada enlos santos angeles. La terçera es so celestial que quiere dezir debaxo dlos cielos la qual se halla acabada y perfecta en los señores y prelados del mũdo. Que cosa sea hierarchia segund la dotrina del dicho dotor sant dionisio enel mesmo lugar/el lo muestra do dize assi. Hierarchia es vna muy ordenada potestad de cosas sãtas t razonables la qual ha sobre sus subjetos dulce mãdado y señorio. La hierarchia celestial es auu de tres maneras/la vna alta la otra mediana la otra baxa. La primera es mas alta y es llamada epophonia en lengua griega/que en latin quiere dezir alta obra. ca esta hierarchia contiene tres ordenes de angeles/es a saber serafines q̃ sobre todos los otros arden t son embrasados del fuego de amor diuinal. cherubines q̃ sobre todos los otros por especial preuilegio de mayor cunicion gozan. trones que sobre los otros mas tienen la lengua del peso t justa medida dela diuina justicia. Delas otras dos hierarchias se tratara despues en sus lugares notados. por agora cumple saber que en toda hierarchia se requieren tres cosas de neçessidad es a saber/orden/sciencia/t obra. La como dize el mesmo dionisio hierarchia es vna ordẽ diuinal/vna sciencia/t vn hecho deyficado que sigue la deydad quãto es possible/que juzga y atribue las soueranas yllumnaciones a dios/q̃ sube ala sustancia diuina alto segund su proporcion enla qual discrecion tres cosas assigna/orden/sciencia/t acciõ. Delas quales si falta vna sola no sera la tal cosa hierarchia nombrada. La hierarchia como dicho es/es vna orden deyficada que adreça las cosas ordenadas dispuestas segund orden de dios. Assi que podemos aqui considerar tres cosas que los dotores singularmente notan. Primeramente enla orden es notado el officio. segũdamente enla sciencia discrecion. terçeramente el misterio ỏ su accion. Obrar sin orden es presumpcion/t sin accion la orden es negligencia/t sin sciencia toda accion es reprehensible/t orden de ningund prouecho. Por lo qual veemos q̃ toda hierarchia bien ordenada si sigue a dios se confirma enel/en orden/en sciencia/y en obra/o accion/segund la orden y medida de su yllumnacion aprouecha en su orden justamente diçernendo t bien obrando quanto es possible sube a dios E tal es la disposicion dela angelical hierarchia/que aquellos que son de mas altas ordenes mas copiosamente cogen en si la luz dela diuina lumbre. E alos otros que dspuesdellos en mas baxo lugar son/communicando la mesma luz diumal la transfunden y pasan La esta ley es entre las ordenes angelicales guardada/que enla partiçipacion de graçia y de gloria/las vnas sean primeras/t otras segundas/t otras terçeras. La razon es que aquellos que en partiçipacion natural y ordẽ no son pares/tan bien en comprehension dela gloria diuina no sean yguales. Y es cosa neçessaria que los superiores angeles trayã t adreçẽ los otros mas baxos ala diuina yntroducion/yllumnacion/t communicacion/en la yntroducion por conuersion/enla yllumnacion por coguicion/enla communicatiõ por partiçipatiõ. La como sant gregorio dize en sus morales son algunos angeles q̃ siempre estan delante dios por contemplatiõ/t otros que salen alas cosas dfuera/por obra t misterio. Mas no es de entender que por eso dexan de contemplar. ca jamas dela yntenor cõtemplacion no salen/t do quiera q̃ van veen aquel que en todo lugar es presente. La excelencia destas angelicales ordenes es assignada/segund la perfecion delos bienes y dones. La segund la differente simpleza de su essencia/t segund la subtilidad de su natural sapiencia/t dela franca voluntad/o libre albedrio ffeçiben diuersidad en sus ordenes.

La aquellos que ſon mas ſotiles en natura
t mas claro veyentes/o pereſpicaçes dela di
uina ſapiẽçia/ſon mas dignos y enlos dones
de graçia mas habundantes/t ſobre todos
los otros. Aſſi que cada orden delas hierar-
chias ha ſus propias graçias y dones/ſegũd
las quales hazen t obran. E hã propios gra
dos ſegund los quals ellos templan y reglã
ſus obras. La no es razon que ninguno del-
los obre por obra agena que no perteneſçe a
ſu officio. y en eſto conſiſte toda perfecçion d̃
las angelicales creaturas/que aquellos que
ſon alumbrados alũbren/t los que ſon alum-
piados alumpien/t los que ſon perfectos aca
ben/y hagan tanbien los otros perfectos. Y
es avn tal la orden entre ellos. ca primeramẽ
te ſon purgados y deſpues alumbrados/t d̃ſ
pues ſon perfectos. La purgaçion es primẽ-
ro y deſpues ſe ſigue yllumnaçion/aſſin que
deſpues que bien ſon purgados ſean alũbra
dos/y por conſumaçion de perfecçion acaba-
dos. La las primeras t mas altas ordenes
preſto ſin medio ninguno reçiben limpieza o
purgaçiõ por ſer purgados t limpias/t yllu-
minaçiõ o claridad por ſer alumbrados y cla
ros/t perfecçiõ por ſer perfectos y acabados
E deſpues deſtos ſegund la orden dela diui-
na diſpoſicion los mas baxos ſon purgados
yllumnados y perfectos no que ſean purga-
dos de alguna ynfecçiõ de pecados mas por
que enel muy alto bien ſon mas perfectos.
La ſegund el doctor ſant dionyſio conuenẽte
coſa es que los eſpiritus ſean ſemejantes aq̃l
q̃ de toda contagion ſuſicdad t diſformidad
careſçe/t cumple que ſeã limpios de toda ym
mundiçia t confuſion/luçientes en verdad t
perfectos en bõdad. Y entre eſtos muy ſagra
dos ordenes/los vnos ſon primeros/los o-
tros medianos/los otros mas baxos. Aſſi
que los primeros alũbran/t los terçeros ſon
alumbrados/t los ſegundos y medios alum
bran t ſon alumbrados/alũbran los mas ba
xos t ſon alumbrados delos primeros.

Dela primera orden delos angeles llamada ſerafin. Capitulo. viij.

DEles que delas mas nobles co-
ſas cada vn doctor primero deue
tratar. Començaremos dela
primera orden angelica que es
llamada ſerafin/aſi como dela mas noble ma
yor t mas alta orden de todas. Deſta orden
dize ſant yſydoro enel libro. vij. Que es vna
grand multitud de angeles/que ardientes/o
ençendientes ſon ynterpetrados/porque en-
tre ellos t dios no hay angeles entre medios
E por eſto quanto mas çerca ſon del y vezi-
nos/tanto mas por la claridad dela lumbre
diuina ſon ynflamados. ca no hay angeles en
tre los otros algunos/que mas perfectamẽ-
te que aqueſtos uiren la cara de dios. E por
eſo dize la ſanta eſcriptura/que ellos cubren
los pies y cara de dios. E tanto ſon por ma-
yor claridad alumbrados/quanto por mas ar
diente mouimiento de yntraneo amor ſon yn
flamados. E por eſto el propio officio deſta
meſma orden/es arder en ſi t promouer los
otros al ençendimiento d̃la diuina dilecçion
Las propiedades deſta orden prinçipales y
eſpeçiales delas palabras d̃l ſanto doctor dio
niſio podmos nos otros ynferir t ſacar/que
dize aſſi. La primera delas ordenes hierar-
chias/muy exçelentemẽte t muy bermoſa es
ſobre todas las eſſençias ſanctificada. ca ella
ha ſu orden ſobre todas/y pueſta çerca de di
os ſin entremedio alguno. E por eſo las pri-
meras yllumnaçiones t obras diuinas ſon
en ella primeramente traydas ynfundidas o
deffamadas/t ſigue ſe deſpues deſto. ſerafin
es coſa ſiempre mouible çerca delas coſas di
uinas/o entorno dela diuinidad. ynçeſſable.
caliente. agudo. mas que feruiente. Y es de
muy atento t ynflugible o ſeguro mouimien
to continuo reductiuo que reduze t trae adios
ſus ſubjetos/t actiuo y exemplificatiuo que
da alos otros de amar a dios exemplo. Que
los qualienta y reſuſçita en ſu ſemejante ca-
lor que es çeleſtialmente ynflamado/purga-
tiuo que purga/o limpia todo ſacrifiçio/que
ha vna forma de luz deſcubierta ynextingui
ble que no ſe puede amatar. t ha vna propie-
dad yllumnatiua perſeguidora de toda tene
broſa obſcuridad/t manifeſtadora de luz.

Estas palabras no se pueden bien declarar. ca muy dignas son todo mortal seso de hombre quanto al misterio de su significaçion exçedientes. Mas en quanto podremos/ avn que tartamudeando algunas partes y cosas por mayor dotrina ⁊ notiçia declararemos. Quiere dezir ⁊ paresçe que dize el profundo dotor ya nombrado que el nombre o conombre de seraphin significa ⁊ manifiesta enlos angeles desta mesma orden vna discreçion d̄ propiedad de offiçio ⁊ vna diuersa ⁊ muy varia manera dela partiçipaçion de graçias. E por esto el enseña y comunmente dize que seraphin es cosa mouible / ⁊ por ventura lo dize por la natura d̄l fuego d̄ amor por lo qual el angelico deseo es arebatado ⁊ mouido en dios/el qual mouimiento es aumentatiuo ⁊ creatiuo de toda paz ⁊ holgança/y es contẽplatiuo ⁊ quieto. E dize despues que es sienpre mouible ynçesable.ca el tal fuego d̄ amor porque arde / nunca muere / nunca reposa ny çessa ny falta del amor amado que es dios. Mas dize que es caliente.ca el exçita y despierta la fuerça de amor/ como el muy caliente ardor por su fuerça exçita o despierta el ençendimiento/o nutrimiento ençendido dela dulçor. E por eso dixo despues que era agudo. ca la grand fuerza de su amor penetra y entra dentro las entrañas del creador. Ca agudo muestra vna fuerça de amor enla cosa amada por la qual el amante entra ⁊ pasa fasta la cosa deseada ⁊ amada. Tanbien dize que es mas que caliẽte porque avn que por effecto su amor fasta las entrañas dela diuina natura se estienda. No çesa de continuamente la çercar afin que pues su entendimiẽto comprehender no la puede por contemplaçion continua la vea ⁊ cõprehenda toda avn que no totalmente/ ⁊ asi como lo que hyerue por la fuerça del calor se torna o buelue de todos costados. Assi el angelical deseo ninguna cosa dexa sin consideraçion / mas quanto mas enla diuina essençia conosçe tanto mas desea saber. Añade el dicho dotor despues en su descriçiõ que es ynflexible no ynquinable firme o seguro en su mouimiento. Ca el angelical amor avn q̄ en dios siempre se mueua entendiendo por lo desear jamas no se ynclina a d̄sear otra cosa porque pueda perder la cosa deseada/ assi que juntamente es mouible / ynçesable muy atentamente / ⁊ muy entrañamente. ca el siempre va al yntranco amor de dios / porque siempre es mouible / ⁊ nunca queda yntento/o firme en si porque siempre vaya ⁊ se mueua en dios/ ⁊ asi es ynçesable. Mas por que el tal amor es entraño no puede salir alas cosas defuera porque tanbien es dicho ynflexible no ynclinable firme o seguro. Dize tanbien el dicho dotor que es redutiuo que trae a dios sus sujetos que son debaxo del.ca el angelical amor siempre va a las cosas altas / no se partiendo delas cosas baxas / mas siempre ala partiçipaçion dela diuina yllumináçion las reuoca o llama. E continuo trahe las mas baxas ordenes que son sus sujetas a dios. Tanbien dize que seraphin es actiuo y exemplificatiuo. ca no solamente el ynflama y trahe los otros a dios. mas el da forma y exemplo alos otros mas baxos como deuen amar sobre todas las cosas el muy alto bien / ⁊ como deuemos por amor enel siempre tornar/ ⁊ segund su buẽ plazer/andar/⁊ obrar. E por eso dize que el su amor es calentante y reçuçitante los otros a su mesma calor affin que si no tanto como ellos alo menos differentemente segund que su natura y orden demanda. Ellos tanbien arden ⁊ hyeruen/no lo dize porque entienda que los ynferiores angeles fuerõ frios ⁊ despues calentados/o antes muertos y despues viuos o reçuçitados por ellos/ mas assi se deue entender/que ellos ynçitan las ordenes a ellos sujetas/amas ancho affecto de amor. Por lo qual despues desto dize que es ynflamado çelestialmente y que es purgatiuo que limpia todo sacrifiçio.ca el fuego diuinal por eso ençendio los angeles primeros porque ellos ençiendan los otros/⁊ alumbra porque alumbren/limpia porque limpien. No es de pẽsar que aquel fuego eternal queme en ningũa manera/mas antes es suaue y arde muy dulçemente. no que haya en si alguna lesion

para consumir ny quemar/ mas antes el mesmo es el que causa y trahe toda purgaçion ⁊ limpieza. Porque tanbiẽ lo llama el dicho dotor purgatiuo que limpia todo sacrefiçio. porque assi como todas cosas alumbra/ assi tanbien todas creaturas angelicales purga o limpia/ no de ynfecçion de pecado/ mas d̃la ymperfecçion que han del bien eternal. ca çierto aquella es perfecta limpieza que limpia ⁊ quita toda susiedad de coffupçion/ ⁊ por la qual viene toda perfecçion. Tanbiẽ dize que es vna virtud de muchas maneras ⁊ de mucha fe. De muchas maneras es en quanto se mueue deseando y obrando/ de mucha fe en quanto poseyendo es bienauenturado/ de muchas maneras es en quanto sienpre anda escuchando y buscando. de mucha fe es penetrando lo que halla. Ca por muchas vias ⁊ varias affecçiones va ⁊ viene avn bien ⁊ a vna vida. Enla qual y por la qual todas las cosas comprehende. Y despues de todo lo q̃ dicho es/ dize el mesmo dotor que seraphin es sin ninguna couertura o desnudo. ca desnudamente ⁊ sin ninguna cosa mediãte o entrepuesta/ ama siempre ver a dios. E dela plenitud dela fuente de luz eternal sin ningund medio es alumbrado porque alumbre/ es ençendido porque ençienda. E por esto paresçe que los angeles desta mesma orden sobre todos los otros y entre todos son mas altos ⁊ dignos. ca ellos sin algund medio reçiben la ynfluençia de su perfecçion de dios poderoso ⁊ sin entreposiçion de cosa alguna/ ⁊ sin ninguna diminuçion ellos la parten y dan alos otros/ ⁊ sin la poder jamas perder la poseen y guardan. Jamas no son mas tepidos enla diuina dilecçiõ ny son jamas ynclinados por ninguna yntençion de se conuertir ny tornar de aquel alto bien dios que comprehenden ny por trabajo alguno o enojo dexan ny çesan por vna muy graçiosa ⁊ a dios agradable conuersion conuertir ⁊ tornar sus sujetos a dios. E por abreuiar bastara lo presente dicho a loor de dios dela orden de sus seraphines.

Dela segunda orden llamada cherubin.

Capitulo. ix.

La segunda orden es dicha cherubin/ que es ynterpetrado plenitud de sçiençia. Los quales segund la dotrina de sant ysydoro enel. vij. libro/ son las mas altas compañias de angeles/ sacando los seraphines/ que sean en todas las ordenes. porque ellos seyendo sin duda los mas propinquos y vezinos subjetos/ son mas llenos del don dela sçiençia diuina. E por esto justamente la orden de cherubines/ despues dela orden de seraphines es ordenada. Ca despues del diuinal don de karidad del qual los seraphines son nombrados. Es ordenado del muy exçelente don de sapiençia/ ⁊ de cogniçion dela diuinal voluntad y verdad/ dela qual los cherubines tanbien son nombrados. Ca enlos angeles desta mesma orden prinçipalmente reluze el rayo dela luz diuina quanto ala partiçipaçion mas que exçelente dela cogniçion diuinal. Las propiedades y effectos delos angeles desta mesma orden enseña y declara sant dionisio enel capitulo. vij. do dize assi. El nombre de cherubin significa y es dicho conosçiẽte ⁊ diuino. La sentençia de aquestas palabras es tal. los angeles desta orden son dichos conosçientes. ca ellos son enel don dela diuina sapiençia mas exçelentes/ ⁊ son dichos diuinos. ca ellos contemplan mas que los otros la magestad souerana d̃ dios. E mas avn los llama reçebidores dela lumbre del muy alto don que es dios. Enlo qual el mesmo dotor sant dionisio demuestra/ que enla orden de cherubin es complida la exçelençia dela diuina ylluminaçiõ mas que enlos otros. E mas son estos angeles contemplatiuos enla primera obrera virtud. ca por la lumbre dela diuina sapiençia contemplan la diuinal hermosura. Porque tanbien nos enseña/ que por ellos la obrera virtud/ que es dios muy claramente mira. Tanbien son dichos llenos de

vna muy sabia manera de dar. ca por ellos el muy alto señor alos vnos mas/ ⁊ alos otros menos/el don dela diuina sapiençia reparte Tanbien los llaman comunicatiuos. ca ellos comunican la lumbre dela sapiençia en ellos copiosamente ynfundida/ alas otras ordenes por las alumbrar. Ca la plenitud de luz que ellos resçiben/alos otros dan ⁊ partiçipan. Tanbien son dichos avn resçibidores dela contemplaçion pura simple ⁊ no mediada d̃l esplendor/ ⁊ llama esplendor la yllumminaçion por la qual la creatura viene/ala verdadera ⁊ pura contemplaçion/ donde la diuina virtud no por ymagen o figura/mas por si mesma y en si mesma es contemplada. Tanbien dize que cherubin es lleno de vna diuina reffecçion dela diuina ⁊ familiar vianda que es priuada biua ⁊ vna sola. Ca en seyendo llenos dela lumbre de cogniçion/son hartados dela dulçor de dilecçion. ca no aprouecharia mucho ser alumbrados por cogniçion si la tal vianda/o espiritual nutrimiento ⁊ refecçion no se tornasçe enla dulçor de amor. Y esta reffecçion es dicha domestica/ o priuada biua/ ⁊ vna es dicha priuada porque solamente es aprestada alos amigos ⁊ priuados. Es tanbien biua que ella biuifica todos aquellos que son della hartados/es vna ⁊ singular. ca ella no puede ser gustada con estraña delectaçion/que es la d̃lectaçion carnal. E avn que ella sea vna ⁊ sola/ en ella son muchas otras harturas. Assi que quando ella sola es gustada con ella se halla toda hartura verdadera llena y segura.

Dela terçera orden delos angeles llamada tronos.

Capitulo.x.

La terçera orden es dicha la orden delos tronos/ ⁊ son assi dichos por el don de juyzio. Ca dios en ellos se sienta ⁊ diuide y ordena todos sus justos juyzios/ ⁊ todos sus subjetos por ellos dispone/como dize ysydoro. Por eso la virtud dela diuina ygualdad al trono de fuego por daniel es conparada por la claridad de conosçimiento. Ca dios todo juzgando por ellos prudentemente las vniuersas cosas ynquire ⁊ demanda por grande fuerça ⁊ con grand ympetu/ al qual no hay cosa contraria ny que resista. E por esto aquellos angeles donde es la çertitud del diuino juyzio/son tronos llamados. E del dotor sant dionisio son dichos sillas del muy alto. ca ellos son altos por la diuina autoridad que los ordena a juzgar/ ⁊ son mas altos porque en juzgando ellos siguen la regla dela diuinal justiçia/ ⁊ son muy mas altos porque segund la disposiçion de su hierarchia que es muy alta son colocados y puestos mas çerca del muy alto señor. E son tanbien llamados sillas conjuntas. ca ellos son juntos ⁊ conuenientemente ajuntados quanto ala juntura ⁊ conueniençia delos diuinos juyzios. Porque muy conueniente cosa es ⁊ justa/ que dela culpa pena/ ⁊ gloria dela justiçia sea dada. ⁊ que cada vno sea segund la calidad de su obra por la calidad de retribuçion premiado. porque conuiene y se llega la pena ala culpa ⁊ ala justiçia la gloria. Ca si justiçia. ⁊ culpa. y gloria. ⁊ pena conuenian/ no serian sus sillas tanbien juntadas y ordenadas/ de que paresçe que la juntura delas sillas es la ygualdad de juyzios. Son estas sillas libres de toda ynonuniosa y vergonçosa/o menesterosa subjezion. ca quanto mas al grand presidente dios son subjetos tãto por el meresçen ser mas exalçados enel. Por eso tanbien son dichos sillas deyficadas. ca ellos traen el grand presidente dios como dicho es/ ⁊ muestran ⁊ juzgan enlas creaturas y subjetos por los diuinos juyzios la deyficada potestad. Son eso mesmo sillas para resçiuir el diuino aduiento que queda y es avenir ymmateriales ⁊ sobre todas las mundanales mas dignos. Ca sin estudio ⁊ fatigaçion el conosçimiento dela diuinidad sin passion ⁊ sin diminuçion alos mas baxos. dan. parten ⁊ ynfunden. Por lo qual espiritualmente enseña que nos dexando y evacuando las teffenas cosas ⁊ materia

les alas altas nos aparejemos ⁊ ymmateria les. Son eso mesmo estas sillas fuera de todas extremidades porque aquel a quien son ayuntadas de toda extremidad prinçipio ⁊ fin caresçe. E son juntadas ⁊ conjuntas a el sin medio alguno que sea. assi que ellos mesmos toman la diuina virtud ⁊ la dan o deffaman enlos mas baxos subjetos / no por ninguna fuerça / mas por muy grande obediençia son siempre subjetos a dios / obedientemente y en todas las cosas que deuen hazer por pura ⁊ franca voluntad se muestrã ser subjetos y prestos.

Dela segunda o mediana hierarchia angelical.

Capitulo.xj

Esta mediana hierarchia segũd sant ysydoro contiene tres ordenes dichas prinçipados potestades ⁊ dominaçiones. Y es llamada esta hierarchia del glorioso dotor sant dionisio opophonia / que quiere dezir vna yllumináçion diuina / que demuestra alos q̃ han partiçipaçion con dios la muy reglada reuerençia a el deuida / que enseña el vso de señorear / que ympuna ⁊ restriñe todo contrario. Y es dicho primeramente que enseña reuerẽçia porque en esta hierarchia son los prinçipados que sobre todos los otros han el don de reuerençia ⁊ su offiçio es enseñar como se d̃ue dar reuerẽçia segũd la diuersidad d̃l grado de ꝑlaçia. Es dicho segñdamẽte q̃ enseña el vso de señorear. ca las dominaçiones que tanbien son en esta hierarchia enseñan la manera a sus subjetos como deuẽ señorear ⁊ p̃sidir / no segund la desordenada voluntad ⁊ apetito luxurioso d̃ sobrepujar los otros / mas segund la muy ordenada voluntad de dios. Ca el mesmo dios quiere y permite que los vnos hombres hayan mando ⁊ señorean sobre los otros / por aꝓuechar ⁊ no por ensoberueçer ⁊ porq̃ los enseñen en fe y costumbres ⁊ no por abusar la franqueza dela señoria.

Lo terçero que dezia que restriñia ⁊ oprimia todo contrario es dicho por amor delas potestades en esta mesma hierarchia cõtenidas las quales poderosamente constriñen ⁊ oprimen las diabolicas compañias que no tanto como desean ⁊ queffian nos puedã empeçer ny tentar. E assi como dicho es / es ordenada la hierarchia media segũd la dotrina d̃l muy profundo dotor sãt dionisio. No obstãte que sant gregorio ⁊ ysydoro otramente la ordenẽ mas desto no se pertenesçe mas ala presente obra segund su manera ya dicha en proçeder

Dela quarta orden angelica dicha ordẽ de dominaçiões.

Capitulo.xij.

La quarta ordẽ es de dominaçiones que segund sant ysydoro son sobre los prinçipados y potestades / ⁊ son mas exçelentes. E porque esta orden señorea sobre todas las otras es dicha ⁊ llamada orden de dominaçiones El offiçio desta orden segund la dotrina de sant gregorio / es enseñar los prelados y señores enla batalla espiritual como y en que manera del offiçio dela tal prelaçia deuen vsar y exerçer le. E muestran tanbien ⁊ amonestan como no por tirania ny por opresion ny fuerça deuen el tal regimiento entretener ⁊ guardar. E segund que el dotor sant dionisio dize el misterio desta angelical orden es echar todo seruil ⁊ pauoroso temor / tornar ⁊ mouer al señor eternal sin ninguna ynclinaçion a ningũd prouecho temporal / ⁊ cõ el sin çesar siempre ser acompañados. Estos angeles son de vna muy grande exçelençia. ca por su solo mãdado ellos formã dẽtro delos angeles st son sus subjetos las ynuisibles anunçiaçiones d̃ dios ⁊ las hazen entender mas claramente. Los angeles desta orden son francos ⁊ quitos de toda opresion porque mas libremente sean eleuados ala contemplaçion del muy alto señor / ⁊ que no sean subjetos a ninguno si no a su muy souerano maestro. ca ellos son

en tal manera a dios subjetos que no son a otro mas baxo q̃ el en subjeçion/mas por vna vniuersal excelençia sobre toda subjeçiõ son eleuados. Assi tanbien & tan ordenadamente/que por ninguna fuerça o tirama jamas son ynclinados ne yndoçidos a mal oprimir ny gouernar sus subjetos. Por lo qual sant dionisio dize que ellos son los que exerçen las obras diuinas sin tirama/y en su pujança han grand dulçor/& con su potestad el los han libertad. E quando ellos exerçen & obran de su poderio no es por eso quitada la libertad de sus ynferiores & subjetos/ny menos por la dicha libertad la potençia suya es menos grande o menguada. Antes en se cõfirmando en dios siguen & guardan la regla & la ley de su presidençia quanto es possible. E jamas a cosas otras diuersas ny varias se conuertiendo mas continuamente al souerano bien/el qual sant dionisio llama vniuersal sus ojos endreçan/& jamas de aquel que a todos señorea gouerna y endreça la cara de su voluntad es avertida o quitada/por lo qual assi dela deyformidad como dla diuina semejança quanto pueden son parçioneros segũd sant dionisio. Assi que las dominaçiones son las primeras enla segunda gerarchia angelical.

Dela quinta orden dicha príncipados.

Capitulo.xiij.

LA quinta orden es dicha la orden de prençipados. y esta ordẽ segund la dotrina delos santos dotores enseña los mas baxos como y en que manera deuẽ dar honor alos que son en mas grande grado y en estado de mayor dignidad/assi como reyes prençipes y perlados. Delos angeles desta orden dize sant dionisio/que alos prençipados pertenesçe el ducado vniuersal/& vn atratuo regimiento por el qual traben los mas baxos a la semejança de dios. ca estos angeles han tal obra por offiçio que deuẽ traber los otros muy ordenadamente a dios y enseñar los como a el deuen dar reuerençia enel mesmo/& tanbien al proximo y espeçialmẽte alos prençipes y perlados/& son dichos prençipados porque ellos deuen los otros retornar & retraber al primero & prençipal prençipio que es dios el qual ellos tanto como possible les es siguen/& quanto su poder les da liçençia son ael asemejados enel offiçio de presidir & señorear. Sant ysidoro enel libro.vij.dize prençipados son los que sobre las otras compañas de angeles señorean & son los porque los mas baxos angeles se ordenan & dispoñẽ a acabar & cõplir el diuino misterio/porq̃ han avido y les es dado el nombre de prençipados.ca vnos son los que administrã/& otros los que delante dios asisten o estan/los quales son en grand numero. Como daniel enel vij.capitulo dize que mil millones eran delãte del/& diez mil millones le seruian & administrauan.

Dela sesta orden de angeles llamados potestades.

Capitulo.xiiij.

LA sesta orden es de potestades & son assi dichas como dize sant ysidoro.porq̃ las aduersas virtudes son a ellos subjetas. E porq̃ los malignos espiritus & su potestad constriñen que no tanto como cobdiçian y desean al mundo empeçer puedan ny osan. El offiçio desta orden segund sant gregorio es a aquellos que con grand sudor y pena enla espiritual batalla trabajan confortar/& porque no sean vençidos ny sobrepujados forçosamente por los aduersarios enemigos defender & ayudar/porque los buenos hayan victoria. con el qual concuerda dionisio. Que dize el misterio delas potestades es guardar que no pueda a caesçer cosa cõtraria & aduersaria ny empeçer alos buenos. La el mesmo sant gregorio dize las potestades en su ordẽ han avido mas complidamente & mas potẽte que las aduersas potestades les sean mas

ſubjetas. E porque no tanto como puedē em
peſcan ny como deſean puedan empeſçer los
hombres/por ſu miniſterio ſon enfrenados t
reſtriñdos. E deſtas meſmas poteſtades di
ze ſant dionyſio que ellas han ygual poteſtad
con las dominaçiones las quales en ſu ordē
t grado los meſmos dones diuinales humil
mente reſçiben / t ſin ninguna confuſion los
guardan t retienen/t no hazen ſupitamente
ny tirana coſa alguna contra los ynferiores
ny atientan jamas de hazer coſa por fuerça o
por violençia. Mas antes ala forma de dioſ
o a ſu ſemejança los yniferiores angeles reuo
can y traben/t ala pontifical t cauſal potēçia
que es dios poderoſo t cauſador ō todas co
ſas yntelectualmente t mas que mundana
no çeſan reduzir o traber. y eſto hazen ellos
afin que por las propiedades deyficadas laſ
diſpoſiçiōes delas almas humanas que ſon
pequeñas en comparaçiō delos angeles ſeā
por ellos alumbradas t limpiadas t perfec
tas. E aſſi como las meſmas poteſtades ſon
conuertidas a dios por los mas altos ange
les / aſſi por ellos tanbien ſon conuertidos a
dios los mas baxos a ellos ſubjetos. Porq̄
aſſi baziendo los ſuperiores t medios alum
brē los mas baxos ordenes t todos ſeā par
çioneros en purgaçion. perfecçiō. t yllumina
çion.

Dela terçera bierarchia delos angeles.

Capitulo. xv.

LA terçera bierarchía de angeles
dicha opopbonia o diuina yllu
minaçion contiene tres ordines
jnferiores es a ſaber virtudes ar
cangeles t angeles. Aſſi que ſegūd eſto eſta
bierarchia mas baxa es vna partiçipaçiō de
la diuinidad ocoffiente alas leyes de natura
reuelante los ſecretos diferente o diſcreto el
vno del otro ſegund la capaçidad. Primera
mēte es dicho que eſta bierarchia es ocoffiē
te/o viene contra las leyes de natura. ca ala
orden delas virtudes q̄ es en eſta bierarchia
perteneſçe hazer grandes miraglos como ſa
nar enfermedads t llagas porque razonable
mente es dicho que eſta bierarchia va cōtra
las leyes de natura. E dize deſpues que es
reuelante los ſecretos ſegund ſu capaçidad
porque en eſta meſma bierarchia ſon los ar
cāgeles t angeles que nos reuelan los ſecre
tos diuinos. La los mas grandes aſſi como
los arcangeles reuelan los mayores ſecretos
t los mas baxos como ſon los yniferiores an
geles nos reuelan los menores. La por los
arcāgeles eran reuelados los mayores ſecre
tos alos patriarchas t prophetas/como pa
reſçe por aquel grand ſecreto q̄ fue reuelado
al propheta yſayas/ecce virgo ꝛc̄. Que vna
virgen conçibria t pariria vn hijo ꝛc̄. E por
los angeles tanbien fue reuelado a dauid/e
piſcopatum ejus açipiat alter. Que el lugar
o dignidad de judas el traydor deuia hauer
vn otro es a ſaber ſant matbias. el qual ſecre
to no fue aſſi grāde ny tan marauilloſo como
el primero. La los angeles nō reuelan como
dicho es tan grandes ſecretos como los ar
cangeles mas cada vno reuela ſegūd ſu capa
çidad. y es dicha eſta orden opopbonia qua
ſi baxa aparicion. ca mas baxo reſulta t pare
çe la ſemejança de dios enla orden deſta bie
rarchia que en ninguna delas otras dichas
primero.

Dela ſeptima orden de angeles t primera en eſta bierarchia llamada orden de virtudes. Capitulo xvj.

LA ſeptima orden es de virtudes
Eſtas virtudes ſon vna grād cō
pañia de angeles que han miſte
rio t virtud para hazer grandes
miraglos enlos quales eſpecialmente reluze
la virtud diuina/t por eſto ſō ellos llamados
virtudes como dize yſydoro. Los angeles
deſta bierarchia reſçiben la yllumināçion de
la media bierarchia t purgaçion t perfecçiō
como dicho es / donde viene como dize ſant
dionyſio que ellos han vna fuerça de virtud
pa acabar ſus obras fuerte no mudable ſegū
que les es moſtrado por la virtud deyficada q̄

son los angeles superiores / los quales alguna manera son deyficados. La en esto son el los cõformes a dios en hauer resçebido vna fuerça de virtud no mudable en todas sus obras. E por esta razõ la obra virtuosa destos espiritus es signada y notada por sant dionisio diziendo. La nominaçion delas santas virtudes nos enseña y demuestra vna muy fuerte fuerça y incomutable / segũd la forma de dios que a ellos es dada. La qual fuerça no es mas feble ny mas debilitada por el resçibimiento delas diuinas yllumynaçiones. Quiere dezir en esto que estos angeles virtudes son llamados deyficados y conformes a dios. ca la virtud de dios es muy fuerte por obrar / assi que jamas no es rompida ny menguada por obra ninguna por fuerte que sea. y es no mudable para siempre perseuerar sin jamas ser mas feble o enferma por longitud de núngund espaçio ny tiempo. Assi estos angeles son semejantes a ella. ca ellos son ffobustos y fuertes a todas cosas y siempre sin ninguna mutaçion son hallados. assi que por la mesma razon son virtuosos no tansolamente en obrando mas avn en resçibiendo las diuinas yllumynaçiones. La la virtud destos angeles avn que comparada ala diuina virtud parezca enferma no lo es en si consyderada / y en quanto es confirmada por graçia a ella se compara. Ella es enferma considerando la condiçion de su natura q̃ si dios de su graçia dexasse podria enfermar / o amenguar / pero no menguara jamas por coffupçion alguna mas antes particypa todo quanto es deuido a su natura / es a saber fortitud suffiçiente cõuenyente a su espeçie. E por esto dize sant dionisio que ellos han vn mouimiento semejante a dios que se tiene y trabe firmemente. E han mas vna essençial põtifical virtud de dios. ca ellos por propia virtud se mueuen enel y avn han eso mesmo vna pujança muy virtuosa del creador. E desto es que la similitud ô la ymagen dela forma ô dios es en ellos hallada. E la forma de dios que ellos del resçiben es despues por ellos deffamada y dada alos otros. El offiçio destos angeles segund sant dionisio es enseñar los pnçipes y perlados a executar los offiçios constantemente y bien aventuradamente / y soportar la carga dela tal dignidad paçientemente. Mas segund sant gregorio enel.nij. libro ôlos morales. El offiçio destos angeles es enseñar a los virtuosos / a reparar y reformar en si mesmos la ymagen de dios / y despues de reformada que virilmente la guarden y conseruẽ E por el misterio destos angeles es dada potestad y virtud de hazer miraglos alos perfectos / por mostrar por los tales miraglos como son otra vez traydos y tornados al estado del primero hombre enel qual dios lo bizo y formo a su semejança y ymagen. Los angeles desta orden veyen y consideran continuamente la diuina virtud y enla mirando ellos tremblan / mas aquel temblar o temor es sin pena alguna. ca mas les viene por admiraçion que por miedo o pauor / como sant gregorio enel.nij. libro delos morales dize. y avn por dicho de nuestro redentor tenemos que las virtudes del çielo se moueran.

Dela octaua orden delos angeles y segunda en esta hierarchia llamados arcangeles.

Capitulo.xvij.

La octaua orden es la ordẽ delos arcangeles. Los quales segund sant ysydoro son mensageros o son ynterpetrados pnçipes de mensageros. ca ellos tienen el pnçipado entre los angeles. Son duques y pnçipes so cuya ordẽ los offiçios a cada vn angel son ô putados. La los arcangeles como enel propheta zacaria leemos sobre los angeles han mandado y ympeno. Dize el mesmo propheta que el angel mayor dixo al menor / va enseña esta vision a este ynfante. ca si enlos angelicales offiçios los mayores no dispoman y ordenauan los menores / en ninguna manera avria conosçido el menor angel lo q̃ deuia al hombre enseñar. Estos arcangeles muchas vezes enla santa escriptura sõ por sus nõbres

propios nombrados affin que por sus voca-
blos conoscamos nos sus offiçios t obras
La gabriel fue enviado ala virgen glorioſa
madre de dios por denunçiar que aquel de-
uia venir/el qual contra todas diabolicas po
testades por la virtud de su deydad deuia ha
ver victoria t triumfo/por lo qual gabriel es
ynterpetrado fuerça de dios. Assi como tam-
bien raphael es ynterpetrado medicina/por
que el fue enuiado a thobias t lo curo y sano
dela çeguedad de sus ojos. E assi podemos
dezir de otros muchos segund lo que dize y
sydoro enel.v.capitulo del setimo libro delas
ethimologias. El offiçio destos arcangeles
segund sant gregorio/es mouer los buenos
coraçones t fieles ala promoçion de fe/ala
ynçarnaçion del bijo de dios t a sus obras
t dichos. E dellos mesmos es segund sant
dionisio hauer d reuelar a los propheras las
propheçias/t restriñir los diablos que han
señorio sobre los hombres/porque no tanto
quanto desean y pueden los empescan. Assi
como las potestades tambien los aprieman
t quitauan la señoria y poder q̃ sobre los hō
bres hauia. Los arcangels son mas dignos
que los angeles. La ellos son sobre los ange
les/t porque ellos son mas perfectos prime
ro reçiben las diuinas reuelaçiones t ynuo-
caçiones. La segund sant dionisio/ellos con-
uierten los ynferiores angeles a su prinçipal
prinçipio/t quanto les es possible los ange-
les ynferiores por medio dellos son reforma
dos al mesmo prinçipio. E avn mas ellos vi
unifican los mas baxos angeles t los ayun-
tan enla vnidad del mas alto prinçipio que
es dios enseñando los como deuen ellos tam
bien traher t gouernar segund sus ducados
t ordenes ynuisibles sus subjetos siguientes
E tambien son estos angeles en esta ynferior
hierarchia entremedios/porque eso mesmo
son alumbrados delos primeros/t la luz que
ellos dellos communican partiçipan t dan a
sus ynferiores. Enlos quales angeles y en
su hierarchia las disposiçiones delas tres or
denes complida se halla.

Dela nona orden angelical y terçera en esta hierarchia llamada orden de angeles.

Capitulo.xviij.

LA nona orden t vltima es delos
angeles. angel en griego malet
es llamado/y en latin es enter-
petrado mesagero/porque ellos
han avido por costumbre d denunçiar al pue
blo la voluntad de dios. Este nombre angel
es nombre de offiçio t no de natura. ca el an
gel de su natura siempre es espiritu/mas quā
do es enuiado es dicho angel/o mensagero
E de aqui viene que los pintores les dan a-
las/por significar su muy presuroso mouimiē
to/como tambien enlas poeticas bablas lee-
mos que los vientos han alas t plumas. Co
mo lo mesmo dauid hablando de dios dize
que anda sobre las plumas delos vientos.
Qui ambulat super pēnas ventorum. Esto
dize fasta aqui sant ysydoro enel libro. vij. t
capitulo.v. E segund sant dionisio los ange-
les dela mas baxa orden no partiçipan con
los angeles dela mas alta orden/las diuinas
yllumynaçiones mas dellos. La los angeles
dela primera orden primeramēte y en prime-
ro lugar reçiben las yllumynaçiones diuinas
t despues las pasan t dā alos otros que son
ynferiores. Los quales por esto son llama-
dos primeros mēsageros/mas los otros son
vltimos t trascros angeles/o mensageros
los quales segund el mesmo sant dionisio en
dereçan/o leuantan los hombres ala diuina
cognçion. E porque justamente biuan los in
forman t alumbran/t avn que los tales an-
geles no hayā debaxo dellos otros algunos
ynferiores sobre los quales preçedir puedan
o señorear/han alomenos debaxo de si las or
denes delos hombres/las quales ordenan.
mandan. señorean. t desponen. Ellos
se dilatan en salto por la contemplaçion de
dios. Ellos se forman en si mesmos t son
mas formados por su mesma custodia y ellos
defienden mas baxo de si por la guarda de a

quellos a cuyo misterio son deputados / assi que muchos son los effectos destos angeles Ca el angel que es deputado a nuestra custodia o guarda singularmente nos extimula o aguijxa siẽpre al bien ⁊ nos ynçita y despierta que no durmamos en viçios / como enlos doze capitulos delos actos delos apostoles leemos. Que el angel desperto a sant pedro en la carçel do era adormido / ⁊ lo hizo actiuamente fuera salir. E avn mas estos angeles nos piensan ⁊ nos dan porçion ⁊ refecçion porque no faltemos enlos hechos desta vida mortal / como enlos. xix. capitulos del terçero delos reyes es escripto. Que hallo helias vn pan en cuya fuerça camino. xl. noches ⁊ tantos dias sin mas beuer ny comer. Ellos costriñen tanbiẽ los diablos que no nos hagan quanto mal desean ⁊ podrian / como de aquel angel rafael compañero de thobias el moço leemos que lo guardo ď aquel diablo que hauia ahogado los otros siete maridos de saffa como enlos. vij. capitulos del libro ď thobias mas luengo se lee. Tanbien nos enseña enlas cosas dudosas por nos çertificar como enlos. xix. capitulos de daniel es escripto. del angel que le enseño la vision que le fue obscuramente mostrada. Mas nos endreçan siempre enel camino / ⁊ que no effemos como hizo rafael a thobias quando lo acompaño ⁊ mostro el camino de rages como enel v. capitulo escripto del mesmo libro de thobias y eñl libro del exodo alos. xxxij. capitulos se lee del angel. Que truxo los hijos de ysrael de egipto fasta la tieffa de promision por el desierto de sinay. Mas avn quando somos tristes son con nos otros por nos consolar. como hauemos exenplo de aquel angel que conforto a nuestro redẽptor Jesus eñl huerto enla tristeza de su pasion / y es escripto enlos. xxiiij. capitulos de sant lucas. Y eso mesmo enel libro de genesis alos. xvj. capitulos es escripto del angel que conforto a agar la seruidora de saffa q̃ lloraua y era triste ⁊ fuya por miedo de su señora. Tanbien han grand piedad de nos otros porque no desesperemos como enel libro delos juezes enel segũdo capitulo paresçe del angel que vino eñl lugar delos llorantes ⁊ los conforto. Eso mesmo nos dan ayuda cõtra nuestros enemigos afin que no seamos vençidos como paresçe por aquel angel que ayudo a jacob contra su hermano esau assi como enlos. xxxij. capitulos del libro ď genenesis se escriue. E lo semejante es enel segundo libro delos macabeos Tanbien ellos son los que sanã nuestras enfermedades ⁊ llagas porque no muramos como enel libro de thobias alos. xj. capitulos del angel que lo curo dela çeguedad de sus ojos nos es enseñado. Y ellos nos acuerdan ⁊ traben a memoria los pecados hechos porque nos hayamos verguença de mas los obrar / como enel libro de josue enel segundo capitulo es esçripto del angel. Que reprehẽdia los pecados al pueblo de ysrael. Ellos nos manifiestan la voluntad ď dios porque nos la cumplamos. Como el angel mostro a los pastores el nasçimiento de nuestro redentor Jesus / porque lo fuessen a ver como sant lucas enel segundo capitulo de su euangelio escriue. Ellos nos quitan todo empachamiẽto porque nos siruamos a dios ⁊ lo amemos mas francamente / como el angel que preçedia los hijos de ysrael / ⁊ les quitaua todos empachos porque mas ayna entrassen enla tieffa de promision / como enlos. xxiij. capitulos del libro del exodo es escripto. E mas ellos nos visitan continuamẽte ⁊ nos guardã de toda lesion / como dauid en su psalterio dize. Dios ha mandado a sus angeles que te guarden en todas tus vias o cafferas. ⁊ que ellos te traheran sobre sus manos porque tu no offendas ny ledas tus pies contra las piedras. Ellos eso mesmo siempre son asistentes delante dios por lo contẽplar / como el angel que anunçiaua la nauidad de sant juhan azacarias. Dixo yo soy gabriel vno delos angeles q̃ siempre son ďlante dios. y enel primero capitl'o ď sant lucas lo mesmo es escripto do dize q̃ los angeles q̃ nos guardã siẽpre veen la cara de dios / como tanbiẽ enlos. vij. capl'os de daniel propheta es escripto q̃. x. millones de angeles erã delante del. Ellos aumentan

nuestro merito por su pregaria/como job en los.xxxij.capitulos de su libro dize. Jamas ellos no tardan ny çessan de dar loor a dios como ysayas enel.vj.capitulo dize. Que los angeles a alta boz sin çessar noche y dia llaman & dizen.santus. santus.&c. Señor dios sabaoth. Ellos tanbien veen sin medio & sin couertura la cara de dios/como enlos.xviij. capitulos de sant matheo leemos. Ellos no son cargados por el peso del cuerpo ny agrauados.ca ellos no bā buessos ny carne/como nuestro saluador dize del espiritu que no se puede ver ny oyr &c. Enel vltimo capitulo de sant lucas/& no obstante que ellos sean sobre el tiempo. Ellos obran en tiempo como el autor del libro delas causas dize. Que el angel es hecho enla conjunçion del tiempo con la eternidad. Mas avn el buen angel consuela alos que son espantados por su supita aparicion/como sant ambrosio sobre el primero capitulo de sant lucas dize. De zacarias que vuo miedo o pauor del angel que le apareçio/mas el mesmo angel despues lo consolo & aseguro. Mas los angeles malos hazen el contrario.ca quando ellos apareçen a vna persona mas desconsolada & triste la dexan quando se parten que quando se muestran. Et tanbien estos angeles quando se quieren asconder de nuestra vista pueden/assi que nos no los veamos/& quando quierē apareçer a nos otros toman vn cuerpo congruo/o conuenemente para su opacion/& lo dexan despues Como enel libro delos juezes alos.xiij.capitulos leemos del angel que apareçio ala madre y padre de sanson/& despues se desapareçio presto de sus ojos. Et tanbien quando el tal angel toma el cuerpo humano para se demostrar a nos otros no vegeta/o creçe enel ny lo viuifica/mas solamente lo mueue. Et avn que parezca que come y beue/como los hombres/no es assi/mas por su potestad anichila & consume la tal vianda que parez̄ce que come. Como enel libro de thobias del angel que yua a ffages con su bijo leemos que comia & beuia enel camino con el. Et los tales angeles no comen ny beuen por ninguna neçessidad/mas por su podrio por el qual disuelde & consume la tal vianda. Como sant augustin sobre el vltimo capitulo de sant lucas dize y declara/por exemplo que el sol no consume el agua por neçessidad mas por su potestad. Et la nessa la cōsume por pura neçessidad/assi enel angel es la tal comestion potestatiua. La el lo masca y es poderoso para lo tornar enla mareria de que primero fue cō puesta la talvianda/es asaber elemental/& no es menesteroso dello para su sustentacion/o aumentacio. Et por el presente bastara lo ligeramēte & llanamēte tratado delas angelicas propiedads por mayor prouecho & ynformacion delos que menos sabran.

Delos angeles malos.

Capitulo.xix.

Asy como el buen angel es dado por guarda al bombre & por le ayudar/assi a cada vno es dado vn mal angel por su exerçitacion & prouacion/y destos maluados espiritus la cabeça es lucifer. El qual segund que dize sant gregorio es asi llamado porque era mas claro que los otros. La el era couierto de todas piedras preçiosas y era sobre todos los otros angeles/y en comparacion de todos los otros era mas bermoso & mas claro. Mas porque por soberuia se quiso exaltar contra aquel que lo bauia hecho/el perdio su bermosura & claridad/& justamēte cobrio vna muy fea & obscura figura por su grand pecado & apostasia. Et destos angeles malos y de su cabeça & mayor lucifer habla damasceno enel libro primero & capitulo diez & ocho. Et dize que enlas angelicales virtudes/que sobre las otras eran y señoreauan/alas quales de dios la guarda y comienda dela nessa era dada. fue vn āgel llamado lucifer/el qual fue d dios bueno creado & no malo.ca la maliçia que el mesmo en si bauia/en ninguna manera procedia ny venia de parte de su creador. El qual por su grande maliçia no pudiendo so-

ſtener/o ſofrir la lumbre que dios le auia da
da por la eleccion de ſu franca voluntad t li-
bre albedrio/ſe torno de aquel que es ſegund
natura a aquel q̃ es contra natura. Aſſi que
queriendo reuelar contra dios el perdio pri-
meramente el bien t honor avido/t cobro el
mal grande que deſpues por ſu pecado le vi
no. E que el que fue primero en lumbre crea
do deſpues por ſu propia voluntad fue en
obſcuridad t tinebras conuertido y torna-
do. Con el qual quando del çielo ſalio/muy
grande compañia de angeles que debaxo ól
eran fueron defuera con el echados/los qua
les por ſu propia t libre voluntad fuerõ ma-
los/declinando del bien eternal al mal perpe
trado. E dize enel meſmo lugar damaſçeno
que no han poteſtad ny virtud contra algu-
na perſona/ſi no les es de dios permiſſiuamẽ
te conçedido primero. mas por la diuina per
miſſion ſe tranſſiguran en qualquiera ymagẽ
t figura que quieren. todas maliçias t ynui
diosas paſſiones ſon dellos penſadas/t nos
las pueden enuiar por ſugeſtion o tentacion.
mas no nos pueden coſtreñir por violençia
o fuerça alguna alas perpetrar. Mas avn
dize el meſmo doctor damaſçeno/que aquel-
lo que alos hombres es muerte a ellos es ca
yda. La deſpues dela cayda no han avido pe
nitençia ny perdon/aſſi como los hombres
deſpues la muerte no han vida/y eſto faſta a
qui dize damaſçeno. Mas deſtos meſmos
eſpiritus malos dize ſant gregorio/que deſ-
pues que la graçia de dios les ha dexado. A
ſi quedaron en maliçia obſtinados/que ya ja
mas buena coſa por buena voluntad bazer
no quieren. E no obſtante que bayan libre ar
bedrio el tal es ya ópreſo t ynclinado al mal
fin çeſſar/aſi que ſiempre huyendo el bien no
çeſſa de çercar mal t lo eſcoger. E por eſo aca
eſçio como dize caſiodoro/que el queriendo
robar t violentemente tomar la diuinidad p
dio ſu feliçidad/t porque la beatitud que no
le conuenia no deuidamente deſeo juſtamen
te enlos profundos abiſmos cayo. La juſto
era que aquel que no juſtamente enlo alto
ſe tuuo ſegund la orden de juſtiçia enlo baxo
deſçienda. E porque el diablo fue el primero
que del çielo abaxo cayo/ólos ſantos es por
muchos nombres llamado por los quales ſu
maliçia es moſtrada. E primeramente es di
cho demomo ſegund que platõ en ſu thimeo
lo llama chato demon que quiere dezir mal
ſabiente. ca demomo tanto vale como ſabien
te. Y es aſſi dicho por la grande agudeza de
ſçiençia que ha. ca el ha grand deſeo de na-
tura/t grand eſperençia de tiempo/t grand
yntelligençia de eſcriptura/como beda dize y
damaſçeno enlos.xviij.capitulos. Delo qual
tan bien yſydoro enel libro.vij.t capitulo vlti
mo/dize que los ſabios expertos de greçia
llaman los demonios ſabientes. La ellos ſa
ben muchas coſas futuras/avn que no por
çierta ſçiençia mas por conjecturas/donde
viene que ſolian y ſuelen dar reſpueſtas algu
nas delas coſas avenir/pero en muchas fal-
tauan. E no obſtante es verdad q̃ ellos mas
grande comçion han q̃ los hombres aſſi por
ſutilidad de ſu yngenio como por la muy luẽ
ga vida. como por las rebelaçiones que los
buenos angeles les bazen por el mandado
de dios. Ellos forman ſus cuerpos bechos
de ayre/t los han y traen con ſigo quãdo noſ
apareſçen. E avn porque cõ ellos paſan mas
tormiento/t ante la tranſgreſion del diuino
preçepto ellos hauian cuerpos çeleſtiales ſe
gund dize damaſçeno. Los quales para ſe
nos demoſtrar del çielo formauan/t agora
por ſu cayda los mudan en natura y calidad
de ayre/t aqui moran t ſon tenidos como en
preſion/es a ſaber enel ayre caliginoſo faſta
el general juyzio quando bayaran con los o-
tros al ynfierno delos quales todos/prinçi-
pe y capitan es el diablo lucifer. Tan bien eſ
dicho eſte maluado eſpiritu ſarban que quie
re dezir aduerſario/o contrario. ca por coſſup
çion de maliçia ſiempre es aduerſario con-
trario a dios eternal el qual es ſoueranamen
te bueno y perfecto. E por eſto ſant bieroni-
mo dize/que por ſu muy preſta deſordenada
y loca audaçia muy mucho mas preſume
que puede. Como la gloſa ſobre yſayas di-
ze enlos diez t ſeys capitulos. Que mayor

es mucho su arogançia que su poder. ca como chrisostomo dize/ mas quiere ser q̄ no ser porq̄ pueda punar cōtra dios. avn que sabe que de aqui mas creçe su tormento. Eſo meſmo es dicho veemoth como pareſçe alos.xl. capitulos de job. Que dize hablādo del ecce veemoth/que quiere dezir/animal o buey. ca el deſea rober por los dientes de tentaçion la vida delos eſpirituales coraçones que es pura t limpia/ aſſi como los bueyes deſcan ſiempre rober el feno que es bueno y limpio ō ſu natura / el qual maluado eſpiritu eſo meſmo ama todo carnal y ſuzio deſeo. Tan bien es llamado leuiatan que quiere dezir añadimiento/como ſant gregorio dize. La el añadi mal a mal t no çeſa de ayuntar pena con pena. La aſſi como la culpa ſuya t delos ſuyos ſiempre creſçe/aſſi la pena es ſiempre mas aumentada. Eſo meſmo es dicho en griego appolio q̄ quiere dezir en latin deſtruydor como enel libro del apocalipſi ſe lee. Que los bienes de v̄tudes que dios planta en ſu yglesia y alma razonable por la grā malicia que le extimula/ deſea ſiēpre deſtruyr t deſſamar los tales bienes. Como el pſalmiſta dezia. deſtruxit eam aper de ſilua. hablando dela viña del ſeñor/ deſtruyo la el puerco montes t̄c. E comunmēte es dicho diablo en ebrayco que quiere dezir en latin debayo cayēte. La el meneſpreſcio eſtar enla altura del çielo por lo qual por la grand carga de ſu ſuberuia/ cayo bayo enel yñfierno. Tan bien es llamado en griego criminador/ porque el es el que yñfama t yñcita a crimines y pecados / o porque la ynoçençia delos eſcogidos con grandes acuſaçiones t falſos crimines acuſa/ como en los.xij. capitulos del apocalipſi es eſcripto.

Que ya es echado fuera el acuſador que acuſaua nueſtros hermanos t metido dentro de vn fuego de azufre/ t por eſtos t avn por otros nombres de otra ſuerte ſu malicia es tan bien demoſtrada. La el es dicho ſerpiente o dragon por ſu venenoſa malicia t aſtuçia/como enlos.xij. capitulos del apocalipſi pareſçe. E leon es eſo meſmo llamado por ſu violençia deſcobierta t manifieſta / como en la primera epiſtola de ſant pedro eñl vltimo capitulo ſe lee. Que nueſtro aduerſario el diablo como vn leon bramando ſiempre çerca quien trague t̄c. Mas avn enlos.xv. capitulos de yſayaſ/es llamado culebra tortoſa o tuerta porque ala manera dela culebra ſe aſconde t mora entre nos enel ayre caliginoſo por nos engañar. E por eſto ſant auguſtin eñl tercero libro ſobre el geneſis ffeza la opinion d̄ platon/que los llamaua demonios. E dize q̄ los demonios ſon dichos animales de ayre porq̄ ellos hā cuerpo de natura de ayre y no pueden ſer coſſompidos por muerte. ca en el los babunda vn elemento que es mas cōueniente para ſofrir que no para obrar/ aſſi que por coſa que ſufran no puedē morir como dize el meſmo platon. Mas avn dize ſant auguſtin enel libro dela çibdad de dios otauo que ſon animales que padeçen en ſu coraçō t que ſon de razonable voluntad que ſon en tiempo t duraçion eternos y ſon de cuerpo hecho de ayre/no que el glorioſo doctor diga eſto de ſu propia doctrina/ mas ffezādo los dichos delos otros doctores/ querīdo enſeñar como el tal demonio del muy claro lugar que era el çielo ynpeo fue echado y enel caliginoſo t obſcuro ayre p̄ſo y çeſſado porq̄ ende pa deſca t dende tome cuerpo quādo fuere por dios permitido/ porq̄ la vida d̄l hōbre por el y por ſu miſterio ſea mas exerçitada y proua da/por o qual leemos en yſayas / q̄ es dicho beſſero q̄ ſopla las braſas t forma los vaſos para ſu obra y meneſter. La por ſu exerçiçio la vida delos eſcogidos q̄ ſon vaſos d̄ graçia ſon mas prouados / como el dicho propheta enlos.iv. capitulos en perſona de dios hablā do teſtimonia t dize/yo cree vn beſſero t̄c. Aſi q̄ por eſtos nombres t muchos otros el demonio es nombrado por los quales ſu veneno ſa ffabia es demoſtrada. Dize beda ſobre aquella parte alegada dela epiſtola d̄ ſant pedro que çerca buſcando quien trague. Cerca aſi como enemigo q̄ çerca vn caſtillo çercado de grandes murallas y aſecha la mas feble parte pa lo cōbatir t tomar. El mueſtra ala viſta las hermoſas figuraſ por hauer ētrada a d̄ſtruyr la grā toſſe d̄ caſtidad. el tēpla mās orejas cō dulçes tanereſ t cāçiōes hermoſas

por aflacar la fuerça delos buenos christianos. El mueue y ynçita la lengua a yniurias y palabras ynfames. El prouoca las manos a vẽgar las yniurias pasadas y las adreça a muerte humanal. El promete los dones temporales y desmenuza y anichila los espirituales. E quando ascondidamente no puede engañar/ el procura abiertos y claros beffores y miedos. El obra en paz por engaño/ y en persecuçion por violençia/ y presentando razon haze grand tuerto/ cõtra el qual nuestro coraçon para bien ser due tan presto ser a resistir quanto el es aparejado a punar o pelear/ esto fasta aqui dize la glosa de beda

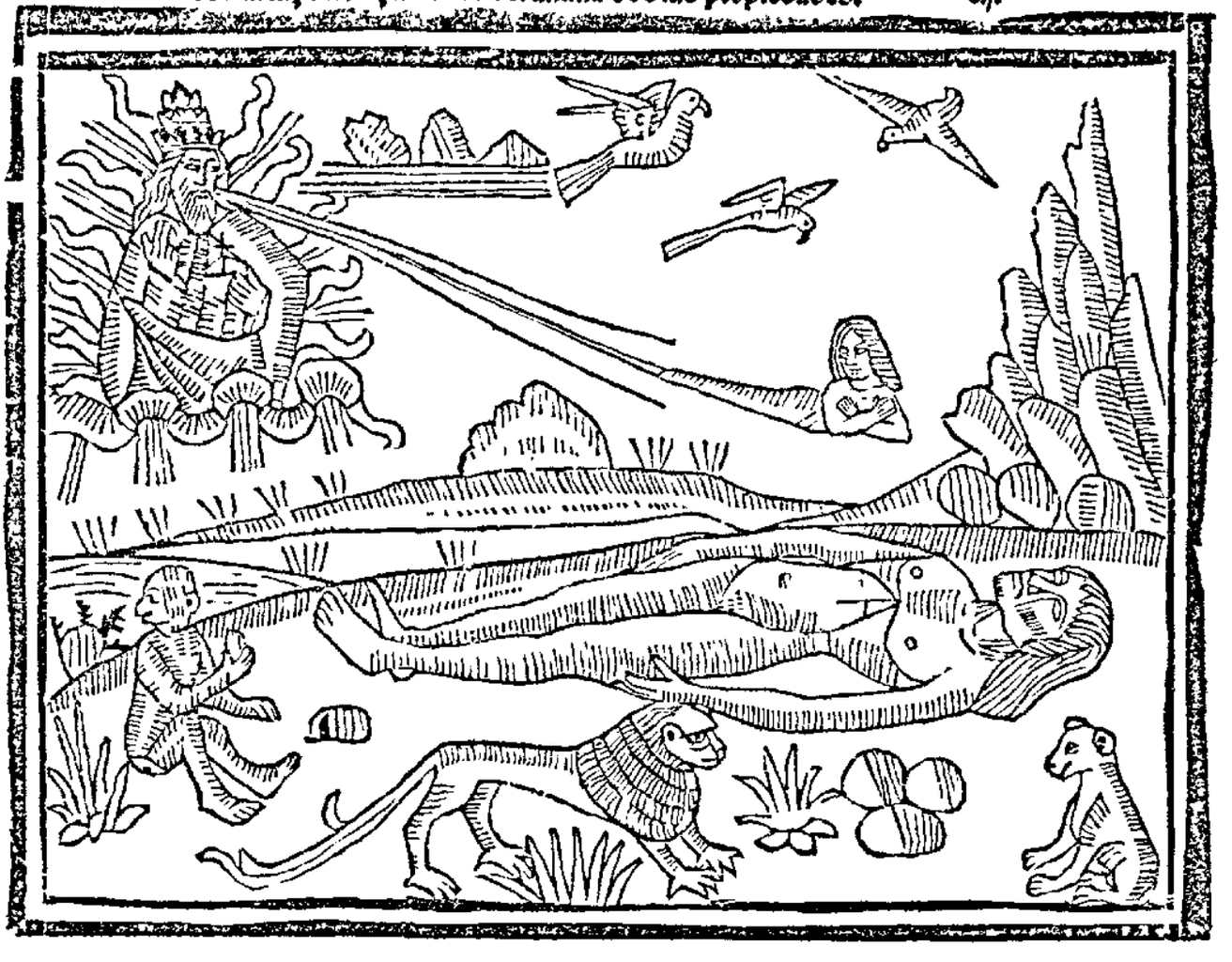
Dela cayda delos angeles malos. Capitulo.xx.

Los malos angeles que consintieron ala voluntad de lucifer q̃ cayo del çielo en este caliginoso y oscuro ayre sin recobrar jamas remedio son end̃ alomenos algũos çeffados y p̃sos. Assi q̃ cayerõ los maluados/ de luz en tinieblas/ de sçiẽçia en ygnorãçia/ de amorem aboffesçimiẽto/ dela muy grãd feliçidad y biẽ auenturãça en miseria y en dolor/ como sant gregorio dize. Y es d notar q̃ los malos espiritus bã en si orden de prelaçia y señoria los vnos sobre los otros. ca segund que han ma por sçiençia/ o menor los vnos son señores y los otros subjetos/ como sant ambrosio dize sobre sant lucas. Avn que sean obstinados si empre en mal no son totalmente despojados d̃l vino selo y claro entendimiento. La como ysydoro dize/ por tres cosas saben los demonios y conosçen muchas cosas/ o por la subtilidad de su natura/ por la experiençia de luẽgo tiempo/ o por la rebelaçion delos santos espiritus/ o angels buenos. Per lo qual sant auguftin en su libro dicho enchiridion dize q̃ los demonios por vna viueza d̃ entendimiẽto conosçen las virtudes seminales delas cosas a nos ascõditas las quales ellos sienbrã y esparçen por congruas y templadas mistiones y conuenibles delos elementos. E de aqui viene q̃ lo que natura haze y pueõ hazer sucesiuamente. El diablo por su sutileza lo puede hazer muy arebatadamente y presta por el aqueja y apresura delas obras de natura. assi como por la arte diabolica los magos encantadores de pharaon/ tan subtilmente mudauan las vergas en sierpes y ranas que conosçer lo nuestra vista era ympossible avn que es cierto que ellos no mudauan las formas delo vno en lo otro/ mas por vn muy subtil arebatamiento quitauan las vergas y poman las sierpes y pensauan los que eran presentes que la tal mudaçiõ fuesse por cõuersion/ pero era por local mutaçiõ/ y esto es lo que la glosa sobre el libro d̃l exodo dize E la yntençion d̃stos maluados espiritus cõtinuamente es obstinada enel mal/ y ala fatigaçion delos buenos porque muchas vezes turban los elementos y hazen grandes tempestades enel mar y enel ayre/ y guastan los frutos dela tierra y los destruyẽ/ como enlos siete capitulos del apocalipsi paresçe. E avn muchos mas y mayores malos harian si los buenos angeles no los costriñesen y no resistiessen a su grande malicia/ y porque continuamente pecan/ do quiera que vayan cõtinuamente porta con sigo su pena/ como dize sant gregorio. E avn mas dize el mesmo dotor en los.xxxij. libros d̃ sus morales/ que los demonios siempre desean la afliccion delos justos Mas si dios no les da potestad no los pueden tentar ny empeçer. E quando ellos han hecho vn mal muy prestamente se adreçan para hazer vn otro. E por esto quando fuerõ por nuestro redẽtor costreñidos a salir defuera del hombre q̃ era demoniaco/ ellos demãdarõ entrar enlos puercos por mas mostrar su grande malicia/ la qual quando no puedẽ complir enlas razonables creaturas procuran complir enlas yffazonables quando por la diuina pusança son forçados de salir fuera delos cuerpos humanos. Mas dize avn el mesmo sant gregorio enlos .xxxij. libros de sus morales/ que los diablos aparesçan diuersas tentaçiones a diuersas personas segund las diuersas complexiones de su natura. ca aquellos que son de complexiõ delicada ellos los tẽtã d̃ luxuria/ y alos tristes de discordia

ꝛ alos pobres desesperaçiõ. mas dize avn a los. xij. libros dlos dichos morales nr̃o viejo enemigo primeramẽte se nos muestra cõ blãdas y dulçes palabras ꝛ despues dela tal delateçiõ ynçita y amonesta a ylliçitas cosas ꝛ desonestas las quales despues de avido consentimiento fuerça a complir y acabar por lo qual eñl libro d job. alos. xlj. capitulos segũd q̃ el mesmo dotor Gregorio confirma es dicho q̃ el dyablo no fuerça ny costriñe ningũo a mal hazer ny pecar/mas por sus engañosos cõsejos d sus maluadas ꝑsuasiões atormẽta ꝛ mata las creaturas. La aq̃lla dulçor aparẽte q̃ p̃senta ꝛ pone delãte. Los sesos vmanos mostrãdo se algũa vez como quiẽ es enemigo de luz/ꝛ otras vezes trasfigurando se en angel d claridad/como el mesmo dotor enlos xv. libros afirma/ynclinã el coraçõ vmano a las cosas empeçibles y dañosas/ꝛ eñl libro. v. dize lo mesmo q̃ dicho es. Es asaber q̃ el se p̃senta alos sesos vmanos/assi como angel de luz algunas vegadas. Mas avn dize enlos xxxiiij. libros q̃ tãto sera este maluado enemigo mas caliẽte enla fyn del mũdo quãto mas vezino y çercano conoçera ser el y juyzio ꝛ avn eñl mesmo libro dize q̃ eñl dia del grãd juyzio emp̃sençia dela corte çelestial sera traydo el maluado y viejo enemigo dl linaje vmanal/bestia cruel fuerte ꝛ maluada como catiuo cõ todo su cuerpo/q̃ son los otros malditos espiritos sera punido ꝛ atormẽtado por los ençẽdimiẽtos y muy fuertes llamas dla caldra ynfernal/ꝛ jamas no fue oyda tã espãtosa cosa ny vista q̃ los justos verã/q̃ndo aq̃lla cruel ꝛ abominable bestia sera mostrada ꝛ p̃sentada alos ojos delos biẽauenturados a los quales la gloria de dios/dl prinçipio del mũdo fue aparejada/mas por agora esto poco dicho delas muchas ꝓpiedades dlos malos espiritos ꝛ de sus effectos por el p̃sente por causa d abreuiar bastara ꝛ sy algũo avra grãde deseo o q̃ffa ver las otras obras o efectos dl maluado enemigo sathanas. ꝛ sus ascõdidas menazas/ꝛ engaños/visite o lea el libro de sant Gregorio sobre Job avn que espeçialmẽte enlos dos capitulos q̃ son delãte del postrero. xl. xlj. mas largamente vera la materia tratada.

Feneçe el segũdo libro delos angeles y d sus ordenes ꝛ jherarchias.

Comiença el terçero libro del anima ꝛ de sus propiedades. c.j.



Capitulo primero.

Ayudados dl socoffo diuino ẽlas materias passadas auemos tratado dlas sustãçias totalmẽte ynmaterials ⁊ yncorporales como dla diuina natura ⁊ angelicales creaturas. Por agora ẽla p̃sente obra y libro cõla mesma ayuda tornemos nr̃o estillo a tratar dlas corporales creaturas es a saber del ombre q̃ entre todas es muy mas digno ca en el sõ la natura espiritual y corporal ayũtadas quãto a su cuerpo ⁊ espiritu. Como sea segũd Ysydoro el ombre animal ala forma de dios mãso en su natura ⁊ segũd la ley d razõ suçesible ⁊ enclinado a reçebir disçiplina ⁊ çiençia el qual en su coniçion porta la diuina ymagẽ ⁊ en su dileçion o amor la diuina semejança por q̃ alos ygnorãtes ⁊ rudos mas manifiestamente seã sus ꝓpiedades mostradas delas ꝑtes enespeçial primeramẽte començaremos delas quales el tal ombre es cõpuesto ⁊ primero dela mas noble ꝑte q̃ es el alma razonable segũd la qual cõuiene cõla angelical sustãçia ⁊ natura por q̃ segund ella el ombre sobre la corporal natura es exaltado alas çelestiales cosas ⁊ espirituales. Ca como sant ysydoro dize. El ombre abusiuamente o por abusion es dicho/hecho del limo dela tieffa Ca el no tan solamẽte dela tieffa mas del çielo segũd su alma es ayuntado ⁊ criado/por q̃ en griego es dicho antropos/q̃ quiere dezir en latin derecho/o eleuado en alto. Ca por el regimiento de su espirito es el eleuado enla contemplaçion del soberano maestro su creador/⁊ aeste ꝓposito hablaua el poeta Virgilio/quãdo dezia q̃ las otras bestias son ynclinadas ala tieffa por lo qual siẽpre la cabeça baxa. les dio la sabia obrera natura por q̃ siẽpre mirẽ dõde vienẽ ⁊ dõde van ver puedan Mas al õbre por mostrar la grãd diferẽçia dio la figura drecha o eleuada en alto/por le enseñar q̃ no a baxo como las otras bestias mas al çielo ⁊ altas cosas espirituales mirar y sospirar continuo deue dexando las baxas teffenas/obedeçiẽdo ala mẽte espiritual que dios le dio y seguiẽdo la/⁊ dexãdo todo bruto deseo/y carnal amor ⁊ desordenado apetito, y por esto segũd q̃ sant ysydoro dize cosa razonable es pues q̃ segũd la ya dicha cõsyderaçiõ. ombre en dos maneras pueda ser dicho es asaber exterior q̃ quiere dezir defuera/⁊ interior q̃ quiere dezir dẽtro. La segund el alma q̃ mucho mas digna es q̃ el cuerpo es dicho ombre ynterior ⁊ exterior quãto al cuerpo q̃ es menos noble ⁊ segũd q̃ mas digno es el ynterior ombre eso mesmo del primero trataremos.

Que cosa es alma segũd difiniçiõ ⁊ verdad. Capitulo.ij.



Es de ver primeramẽte por mejor entẽder q̃ cosa es alma/segũd la verdad ⁊ segũd la difiniçion ⁊ que es segũd la ynterpretaçion de su nõbre/⁊ segũd la ymposiçiõ del tal vocablo/⁊ despues q̃ cosa es segũd su potençia ⁊ virtud, ⁊ terçeramẽte q̃ es segũd su opaçiõ ⁊ efeto/quartamẽte q̃ es quanto ala ꝑfetible cõparaçion es asaber quanto ala ꝓpiedad q̃ ha quãdo al cuerpo es ayũtada ⁊ quãto ala q̃ ha quãdo del es aptada. La alma razonable dela qual aqui entẽdemos tratar d algunos santos dotores ⁊ philosofos es difinida como espirito ⁊ de otros como anima ⁊ de otros como anima ⁊ espirito jũtamẽte/en quãto es espirito ⁊ ha la natura espiritual es definida de sant agustin eñl libro del mouimiento del coraçon enesta manera.

Difiniçiõ del alma razonable segũd la dotrina d sant Agustin. Caplo.iij.



El alma segũd sãt agustin es vna sustãçia yncorporal ⁊ ynteletual q̃ reçibe d dios las ylluminaçiones entẽdibles enla vltima reuelaçiõ/enla qual difiniçion. la primera ⁊ mas prinçipal ꝓpiedad dl alma razonable conoçemos es asaber que el vmano espirito sin medio ninguno/despues delas angelicas sustãçias reçibe de dios las diuinas ylluminaçiones. Mas en quanto el tal espiritu vmano

es dicha anima/es avn diffinida o difinida por otras dos difinciones segund q̃ en dos maneras es al material cuerpo ayuntada/es asaber como mouedor a cosa mueuible/como el marinero ala nao q̃ gouierna t segund esta cõsideracion nuestra anima de vn doctor dicho Remigio es assi defenida/alma es vna sustancia yncorporal q̃ rege el cuerpo. t sant agostin enel libro q̃ hizo del alma t espirito/ dize q̃ nuestra alma es vna sustãcia parçionera de razon.prestada al cuerpo por su gouernaçion dela qual vna otra ppiedad aella cõuenientemente sacamos/es asaber q̃ por vna neçesidad de amor t gouernaçiõ es ynclinada por natural ynclinaçiõ a regir y gouernar el vnano cuerpo do es ayũtada/delo qual tambien podemos nos conoscer q̃ el alma en regiẽdo t gouernãdo el tal cuerpo material no es dẽtro del extendida ny alongada ala medida d̃ ningũ lugar.mas por su propia v̊tud el cuerpo en todo lugar rige t mueue como calçadero,por vn claro exemplo enlas cosas materiales tomado evidentemẽte de nuestra en el comẽto q̃ hizo sobre el libro de Platon.llamado timeo.assi como el araña residiẽte enel medio lugar de su tela/o ret siente t barunta qualquiera nouedad t mudamẽto hecho en do quiera de su tela.assi el alma razonable en el çentro del coraçõ residiẽte/sin ningũa estẽsion.ny corporal dilaraçion todo el cuerpo vnifica en endreçãdo/los mouimẽtos de sus miẽbros t enlos gouernãdo. Mas segũd q̃ la tal anima vnana es cõparada al material cuerpo t ael ayuntada/como forma t perfeçion a cosa ynperfecta/es del philosofo enel segũdo libro d̃ anima assi difinida/el alma es vna primera perfeçiõ del vnano cuerpo natural t organizado que naturalmẽte es avida dispuesto/dela qual difinçion pareçe q̃ la razonable anima no puede a cada vn cuerpo ser ayuntada mas aãl solo q̃ aella por disposiçiones preçedẽtes es ynclinado Mas en quãto es dicha espirito t alma juntamente es en otras maneras difinida primeramẽte sant agostin enel libro del alma t espirito. La difine por cõparaçiõ alas otras creaturas en general diziendo Alma es vna semejãça de todas cosas delo qual pareçe como el alma de su natura es ynclinada a reçebir todas las similitudines delas cosas. La como enel mesmo libro se sigue/el alma hecha a semejança de toda sapiençia/trae en sy la symilitud de todas las cosas,ca ella es semejãte ala nesta por su essençia/t al agua por su ymaginaçiõ t al ayre por la razon.t al firmamento por entendimiento/t al çielo ymperio por su yntelegẽçia En otra manera es avn difinida en quanto es cõparada a dios assi como a causa eficiente/t enesta manera alma es vn resollo deunda hecho ala forma de dios d̃lo qual pareçe vna principal propiedad suya,es asaber q̃ no por virtud de semente ny d̃ rayz alguna es,pouçida t al cuerpo vnano ayũtada mas por vnificaçion del cuerpo do es de dios ynfundida t creada otra mente. Es difinida en conparaçion de dios como cosa comparada a su fyn final. Enesta manera alma es vn espiritu yntellectual ordenado t aruinado al cuerpo vnanal para reçebir la bienauenturança eternal dela qual difiniçion no menos pareçe vna otra propiedad aella atribuida. Es asaber que el alma no solamente por sy es beatificada como los angeles. mas avn su gloria es mucho maf dilatada en su cuerpo glorificado. Todas estas difinçiones en vna cõprehende juan damaçeno enlos xxvj. capitulos.do dize q̃ el anima es vna sustançia vniuente symple t yncorporal. ymposible de ser por los materiales ojos conoçida ny vista segũd su propia natura q̃ es ynmortal razonable t yntelectual,no figurable vsante d̃l cuerpo organizado al qual es dadora de vida de aumẽtaçiõ t de seso t de generaçion,no aniẽdo otro q̃ assi mesma t su entendimẽto que della es la muy mas pura ptẽ.ca assi como el ojo es la mas pura parte del cuerpo/assi es el entendimẽto enel anima nuestra. q̃ ha libre arbedrio q̃ es volũtaria vertible o mouible segũd q̃ apareja su voluntad/t todo esto reçibe dela graçia de aãl q̃ la ha creado despues que vna vez por el natura y ser reçibio. Esto dize damaçeno enel sobre dicho capitulo.Y no menores mas semejantes aestas ppiedades del anima razonable scribe sant Bernar

do diziendo o anima figurada ala ymagē de dios hermoseada por su semejança despossada conel por fe dotda del espiritu santo redumida por la sangre de christo depurada con los angeles reçebidora dela bienauenturança heredera dela salud peionera del razon que as tu de bazer conla carne mortal y corruptible pues eres tan noble creatura t destas discreçiones t difinçiones diuersas reluzen varias propiedades t muchas del anima razonable aella cōuenientes assi por graçia como por su mesma natura.

Que cosa es anima segūd la opinion delos antiguos dotores. Capō.iij.

QUe cosa sea anima quanto ala verdad a muchos antiguos dotores fue yn cierto jamas segūd verdad conosçido. La çerca desta materia se leen diuersas sentençias t quasi cōrrarias delos antiguos philosofos Reza el philosofo enel primero libro de anima. que platon puso que anima era vna essencia que se mouia t zenon dixo que era vn numero que el mesmo se mueue. Pitagoras dezia que era vna armonia o son melodioso papbi nomō puso que era vna ydea o ymagē. asclipides dixo que era la exerçitaçiō delos çinco sesos naturales. Ypocras dezia q̄ era vn espirito ligero delgado o muy sotil que era estendida o deramada por todo el cuerpo. eraclito fisico llama muestra alma luz. o çentella de essēçia. mas domocrito dixo que era vn espirito compuesto d̄ muy pequeñas partes llamadas atomos/como son aquellas pequeñas partezillas que vemos mouer enel rayo solar t dezia que por la façilidad de su mouimentō mouia el cuerpo a todo lugar Permendes dixo q̄ era compuesta de neffa t de fuego. epicuro dezia que era vna speçie causada del fuego t del ayre. yparco dixo que era vna fuerça o vigor enbrasada de fuego. segund que el poeta ouidio dezia que aellas es asaber alas animas razōables es vna fuerça de fuego t vn naçimēto del çielo. Como sean tanto t tantas cosas delos sabios antiguos del anima razonable cōtrado vaste por el presente esto solo que segūd los santos dotores anima es vna espiritual t raziōalbe sustançia que de nada para viuificar el humano cuerpo t le dar perfeçiō del mesmo/eterno dios es creada t acl yfundida t ayuntada t como sea sustançia puede en sy reçebir los accidentes cōtrarios como çiençia t ygnorançia t virtud t malicia syn ser mudada ny perder su sustāçia/ t como sea yncorporal no es d̄ corporal ojo visible ny tēdida enel vmano cuerpo segūd las materiales mesuras como son luengo largo t profundo t como sea simple en su natura no reçibe en sy aumentaçion o diminuçion alguna donde viene que tan grande t no menor es enel cuerpo grande como enel pequeño como sant agostin dize t avn q̄ sea simple t yuvariable en su sustāçia es multiplicada en sus potençias t virtudes mas por la tal multiplicaçion ella no es mas aumentada o diminuyda t avn que aya tres pinçipales potençias es asaber memoria entendimēto t voluntad no es mas grā de quanto a todos tres que quanto ala vna sola ny menor en vna sola que enellas tres jūtamente assy que desto pareçe la diuersa propiedad del alma en muchas maneras segūd la verdad t segūd la difinçion della por los tales dotores dada o aella atribuyda segūd que avn mas claro pareçera enlla ynposiçion de su nombre.

Donde tomo anima su nombre. Capō.v.

SEgund san ysydoro anima ouo su nombre delos gentiles por q̄ segund su opinion. anima es vn viento que nos baze beuir ca en atrayendo el viento t el ayre por la boca resollamos t biuimos t no otramēte. mas esta opinō es falsa. La mucho antes que el ayre sea por la boca del ombre traydo. El alma razonable es al cuerpo yfundida t ayuntada como pareçe quando enel vientre dela madre biue enla mesma ora t tiempo que dios le yfunde el alma t la ayūta cōel mas segūd

verdad anima es dicha assi por que viue ⁊ vi
nifica ⁊ anima el cuerpo do es ayũtada ⁊ yn
fundida mas espirito es dicho por que ba vi
da espiritual animal ⁊ natural/⁊ por que ba
ze espirar el vmano cuerpo do es/es vna mes
ma cosa segund su esençia anima ⁊ entendi
miento/mas son diferentes en quãto anima
dize vida segund razon ⁊ entendimiẽto.dize
cõsejo razonable/do viene que los filosofos
dã dicho que el anima es asaber la vida pue
de quedar enel cuerpo sin entẽdimiento es a
saber syn consejo es tanbien llamada el am
ma mente por que segund la mente señorea
como la cabeça entre los miembros corpora
les/o por que se mẽbra donde viene. El om
bre es dicho semejante a dios por la mente/
es asaber por el anima razonable no menos
ay muchos otros nombres assi ayũtados al
anima ⁊ della dichos que muchas vezes el
vno por el otro es tomado ⁊ entendido por
los quales diuersos nõbres vna mesma ani
ma segũd diuersos respectos es dicha ⁊ nõ
brada. La ella en quanto vnifica ⁊ anima el
vmano cuerpo es dicha anima ⁊ en quanto
se miembra es llamada mente ⁊ en quãto en
tiende entendimiento ⁊ en quanto juzga de
recha mente razon ⁊ quanto a su querer vo
luntad ⁊ espirito es dicha quãdo spira/⁊ quã
do siente es dicha seso. ⁊ por esto la çiẽçia del
anima es dicha vna calidad nombrada del
seso por causa delas propiedades ya dichas.
Lo q̃ fasta aqui es dicho/dize ysydoro enlos
onze ⁊ doze capitulos del libro dela etimo
logia.

Delas potençias del anima que ha en com
paraçion del cuerpo. Capitulo.vj.

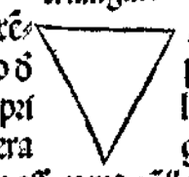
AUn que el anima sea segund su
essençia vna sola tiene o ha mu
chas ⁊ distintas potẽçias ⁊ aun
que sea cõparada a muchas co
sas segũd diuersos respetos es asaber al cuer
po ala causa final ⁊ ala forma o perfeçion pri
meramente diremos segund que al vmano
cuerpo es comparada segund la qual compa
raçion ella ha çinco potençias delas quales
segund sant agostin.primera es sensualidad
que es vna virtud del anima por la qual ella
se mueue ⁊ va enel sentimiento corporal ⁊ a
los apetitos delas cosas segund q̃ al tal cuer
po pertenesçen/por esta potençia se mueuen
los animales a dexar las cosas empeçibles ⁊
enojosas ⁊ amar las delectables ⁊ graçiosas
La segunda potençia del anima es dicha se
so/es asaber vna fuerça animal que conosçe
las cosas sensibles ⁊ corporales quando son
a ella presentes. La terçera potẽçia es llama
da ymaginaçiõ por la qual el anima mira las
formas delas cosas corporales quando son
absentes della. La quarta es razon que diſ
çerne ⁊ juzga entre bien ⁊ mal ⁊ verdad ⁊ fal
sedad. La quinta es entendimiento por la
qual nuestra anima no las corporales ⁊ ma
teriales cosas mas las altas ⁊ espirituales co
mo dios ⁊ sustançias separadas considera ⁊
comprehende/⁊ las tres primeras potẽçias
sensualidad seso ⁊ ymaginaçion son enel an
ma en quanto es vnible cõel cuerpo vmano
⁊ en quanto le da vida ⁊ seso interior ⁊ exte
rior por su perfeçion ⁊ estas potençias tales
son alos ombres como alas otras bestias co
munes/mas las otras dos que son mas exçe
lentes como razon ⁊ entẽdimiẽto son enella
no en quanto es ayuntada al vmano cuerpo
mas antes en quãto es del apartada assi co
mo los angeles mas segund que su conside
raçion o mirar puede ser en dos maneras es
asaber alto alas cosas altas y inmateriales
o abaxo alas cosas vajas ⁊ materiales segund
lo primero es dicha entendimiento ⁊ segund
lo segundo razon. Mas en quanto nuestra
anima razõable es cõparada a su fyn ha tres
potẽçias es asaber la potẽçia razonable por
la qual ella va enel conoçimento de verdad
⁊ la concupiscible por la qual va en conoçimi
ento de bien ⁊ iraçible por la qual va enla ira
delos vicios ⁊ pecados ⁊ torna al soberano
bien yncomutable ⁊ eternal. Enla razonable
es la comçion de verdad enla cõcupiscible la
voluntad ⁊ deseo del bien eternal enla yraçi
ble es el fuyr del mal contrario ansy q̃ de las
tales potençias assi cõsideradas. La vna es
conoscitiua o comprehendedora de verdad.

la ſegunda es deſeadora del bien/la terçera mouedora a fuyr el mal ⁊ todos los ſentimiẽtos q̃ ſon enel cuerpo vienẽ dela potençia aprehenſiua q̃ es vna meſma cõſa razonable. mas delas otras dos yraſçible ⁊ concupiſçible naçẽ todas afecçiõesſ/las quales ſon quatro. Es aſaber gozo. eſperãça temor ⁊ dolor/ Las dos primeras naçẽ dela potençia cõcupiſçible. ca ỏla coſa q̃ cobdiçiamos gozamoſ ⁊ gozando eſperamos. Mas las otras dos ſegundas naçen dela potençia yraſçible como ſon temor ⁊ dolor. ca dela coſa q̃ aboſſeçemos dolemos ⁊ doliendo tememos y eſtas quatro afeçiones ſon materia de todas virtudes y viçios ſegund q̃ dize ſant aguſtin en el libro ỏl anima ⁊ eſpiritu do todas eſtaſ coſas ſon mas declaradas.

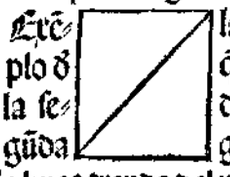
Delas potençias del anima quanto a ſus obras. Capitulo. vij.

EL anima por cõparaçion de ſus hechos ⁊ obras ha tres potençias. Es aſaber la potẽçia vegetatiua llamada aſſi delos philoſofos por q̃ por ella el cuerpo creçe ⁊ vegeta. la ſenſitiua ⁊ la razonable eſtas tres quãdo ſon juntas en vn ſubjeto como enel ombre no ſõ ſy no vna anima q̃ ha tres potẽçias La vna para creçer/la otra para ſentir/la otra para entender/mas en tres ſubjetos ſon tres animas eſpeçiales aſſi como vegetatiua que es enlas yeruas/⁊ ſenſitiua q̃ es enlos brutos ⁊ razonable q̃ es enlos ombres. La anima vegetatiua q̃ ha en ſy tres potẽçias. Es aſaber creçer engendrar ⁊ crear compara el philoſofo avn triãgulo el qual avn q̃ aya tres angulos no es mas de vno/⁊ anſy como el por virtud contiene los tres angulos ſeyendo vno anſy el anima vegetatiua en ſy cõtiene ſeyendo vna las tres virtudes o potençias ya dichas. Mas la anima ſenſitiua cõpara el philoſofo avn quadrangulo/ca el quadrangulo trayendo vna linea de vn angulo a otro haze dos triangulos.

triangulo quadrangulo



Exẽplo ỏ la primera



Exẽplo ỏ la ſegũda

la linea q̃ cauſa dos triãgulos.

Ca aſſi como aq̃lla linea trayda del vn angulo al otro cauſa los dos triãgulos. Aſſi el anima ſenſitiua do quiera que es/haze dos triangulos de potençias/⁊ do quiera q̃ ſe halla ſenſible ay ſe halla vegetable mas no al contrario anſy como do el quadrangulo ſe halla por la linea trayda del vn angulo al otro ſe halla el triãgulo mas no es hallado quadrãgulo do quiera q̃ ſe halla triãgulo. El anima razonable cõpara el philoſofo a vn çirculo por razon de ſu perfeçion ⁊ grãde capaçidad. ca aſſi como entre todaſ las figuras laçircular es muy maſperfecta ⁊ capaz. anſy el anima razonable entre todas las otras mucho es mas acabada y capaz.



Circulo.

Ca ella por ſu virtud cõtiene las otras mas las otras no cõtienen aella donde viene que donde ella es ſon las otras ⁊ do ſon algunas vezes las otras no es ella como pareçe por verdad enlas beſtias ſalbajes do ſon vegetatiua ⁊ ſenſytiua mas no razonable y no es de creer q̃ por ſer todas tres enel ombre. la vna ſea diſtinta dela otra ⁊ la otra dela otra/aſſi como tres animas eſpeçiales ca como dicho es ellas todas eñl ombre no ſon ſy no vna q̃ ha tres potençias y virtudes y por eſto veemos q̃ no muere jamas la vna q̃dãdo la otra. mas quãdo la pançipal q̃ las contiene como el triangulo los tres angulos ſe parte del cuerpo todas las otras ſe van con ella ninguna quedando ⁊ por eſto el tal cuerpo dellas dexado no creçe ny ſiente juntamẽte quãdo la razon o anima razonable es fuera ſalida ⁊ por eſto dezia el philoſofo q̃ la anima razonable es muy perfecta ⁊ comprehendedora como la figura çircular.

Delas potençias del anima vegetatiua q̃ da creçer. Capo. vij.

EL anima vegetatiua ha tres potençias. Es asaber generatiua q̃ es neçesaria ala multiplicaçion. ỗla potẽçia nutritiua q̃ es nçcesaria ala cõseruaçiõ ỗlos in diuiduos. t la aumentatiua es neçesaria ala perfeçiõ del subjeto. A esta virtud vegetatiua quatro virtudes siruen. Es asaber apetitiua que es neçesaria para tomar toda cosa requirida a creçer o vegetar digestiua q̃ separa lo bueno delo malo enla digestion t lo prouechoso delo q̃ puede empeçer. Retentatiua q̃ retiene el tal nutrimiento t lo ẽbia a cada vna parte dela creatura do es/assi como enlos miẽbros del cuerpo de cada vn ombre t bestia/como tambien a cada vna rama del arbol. segund q̃ es sufiçiente t conuenientemente por restaurar t recobrar lo que enlas tales plãtas o creaturas es perdido. Expulsiua q̃ expele t echa defuera. lo que no es prouechoso. mas empeçible ala tal creatura vejetante t creçiẽte t ay avn otras muchas virtudes ala vegetatiua. anima seruientes/como enformadora/mudadora/a semejadora psonal aspera t blãda cuyas diferençias por agora no entẽdemos tratar por que en libros propios ya dellas hechos manifiestos pareçen/ assi que delo dicho cada vno puede coger que el anima por su potençia vegetable. enlas plantas produze las yeruas semejantes delas semejantes acllas como trigo de trigo t no ỗ otra cosa t ỗl mãçanal mançanas/t no peras o otras cosas diuersas las quales cosas despues de produçidas cõserua t multiplica t. guarda en su ser. tambiẽ pareçe delo tratado como desea aq̃llo solo que a su nutrimẽto es neçesario lo qual reçibe t yncorpora t ayunta pareçe eso mesmo como lo supfluo t empeçible echa. y lo que no cumple lança defuera pareçe tambien como por la generatiua virtud ala qual la passiua sirue t obedeçe/multiplica la espeçie t en ser la pouze t no menos delo dicho veemos como por su nutritiua virtud la espeçie multiplicada cõforta t cria. E no menos nos es enseñado q̃ por la aumentatiua el subjeto ya ynformado endebida cantidad acaba o baze perfecto y produze t alcabo pareçe como ala fyn de todo lo hecho por la mobilidad de vejez desfalleçe t fynalmẽte muerto el tal cuerpo pareçe/lo qual dela vegetatiua anima dicho enla presente materia baste.

Delas potençias del anima sensible t de sus diferençias. Capitulo.ix.

DEl anima sensible t de sus potẽçias/quanto ala diferençia enel las ballada. breuemente trataremos alguna cosa/avn que poco encomparaçion delo q̃ dellas dezir se deuria La virtud sensible ha su silla o lugar muy sotilmente/asentada enlos ventrezillos muy sotiles del çelebro/segũd q̃ los philosofos t physicos dizen t de aquí ella esparse su virtud sensible por los neruios y venas en todas las partes del cuerpo dãdo les mouimiẽto t sentimiẽto/assi que esta anima sensitiua ha dos prinçipales virtudes. Es asaber virtud comprehensiua t virtud motiua o de mouer. La cõprehẽsiua es diuidida en dos maneras/como enel seso comun que es dicho seso interior/t enlos sesos exteriores cuyas obras son ver oyr gustar oler palpar. E eso mesmo ỗ cada obra es vn seso o sentido propio t determinado/como enel ombre t bruto pareçe t este seso comun es produzido en effecto por estos particulares sesos enesta manera. La vn neruio q̃ segund la anotbomia es dicho enco deçiende del çelebro fasta los ojos t se deuide en dos delos quales el vno causa la vista t el otro deçiende mas bajo alas narizes t causa el gusto/t avn otra vena o neruio deçiendo desta mesma mas bajo fasta la lengua t paladar causa el gusto/ t avn otro deçiende mas bajo por todo el cuerpo al sentido de tocar/t causa el otro sentido dicho tocamiento assi q̃ por estos neruios ya dichos el espiritu sensible por todo el cuerpo se esparçe t por su virtud el tal cuerpo todo sensible t mouible es hecho t por el esparçimiento ỗ este espiritu por todo el cuerpo por los neruios t arteras t partes/quanto a su ordenamiento/t juntura mouible t sensible se halla.

Diuisiõ delas tres ỽtudes animales segũd las tres partes del çelebro en que son. Capitulo.x.

EL seso comun o ynterior es diuidido en tres partes segund las tres regiones del çelebro. La en el çelebro ha tres camaras es a saber delantera enla qual obra la ỽtud ymaginatiua que ordena t compone toda cosa ꝺ dentro por el seso de fuera reçeuida o tomada t la mediana t segunda enla qual la sensitiua razon dicha estimatiua virtud señorea E la terçera t trasera do la virtud memorativa memora/la qual las cosas que por ymaginaçion son aprehendidas enel tesoro de memoria retiene t conserua.

Dela virtud sensitiua ymaginatiua t memorativa. Capitulo.xj.

LA virtud sensitiua pçediente de la anima sensible. Es vna potençia marauillosa por la qual el anima juzga assi delos colores como delos saborες t delos otros subjetos de los corporales sentidos. La virtud ymaginatiua es vna ỽtud por la qual las formas primeramente delas particulares cosas reçebidas/avn que sean absentes comprebẽdemos como pareçe quando pensamos las montañas de oro avn que no las veamos o quãdo por semejança delas otras montañas soñamos/delas extrañas donde jamas no somos estados. La virtud estimatiua dicha razon sensible/es segund la qual el anima ha prudẽçia para se guardar t exquibar los males t para se deleytar t tomar plazer prudentemẽte enlos bienes delectables/ t esta virtud o potençia extimatiua es comun a nos t alas bestias/como enlos canes t lobos pareçe t ouejas que por la tal extimaçion fuyen lo cõtrario t tomã plazer enlo q̃ les es cõuenible t lo siguẽ. t avn que propiamente hablando ellos no ayan razõ algũa/ny della vsen/ vsan de vna fuerte t muy acostũbrada t diligente estimaçion. segund q̃ mas otra vez hablaremos. La virtud memorativa/es vna potençia conseruatiua por la qual nos guardamos las especes delas cosas cõçeuidas q̃ no vengan en olujdo t las ponemos t guardamos enel thesoro de memoria/ t por esto dize vn doctor dicho auiçena que la memoria es arca o cofre dela razon.

Diuision dela virtud motiua q̃ mueue la creatura. Capitulo.xij.

ESta virtud sensible q̃ mueue la creatura es diuidida en natural t en viuiente o animãte. La virtud natural es mouedora delos ynteriores vmores q̃ son enlos cuerpos humanos t brutos por las venas t neruios ꝺl cuerpo/t ha su silla t ꝺterminado lugar principalmẽte enel bygado/do mas enteramente ella obra. Mas la virtud viuiente q̃ da vida/ha su mouimẽto enel cuerpo por las arterias q̃ son vnas pequeñas o estrechas venas dẽtro las quales se mueuẽ los espiritos que vienẽ del coraçon/dõde esta virtud prũçipalmente ha su silla/donde las tales arterias o venas sotiles nasçen. como las otras venas del bigado. La mestro coraçon es de tã grande calor q̃ sy no fuese por el frio ayre atraydo temprado/el mesmo se afogaria en sy mesmo por lo qual es neçesario q̃ el por estas arterias t por el pulmõ siẽpre atraya el ayre para su refrigeraçion. La virtud motiua delos animales/ha su silla t lugar apartado en las ventrezillas del çelebro / donde primero naçe t despues desçiende por todo el cuerpo por el tuetano q̃ viene del colodrillo fasta el espinaço del qual naçen todos los neruios/ mediante la medulla del espinaço. la qual es enla esquina delas espaldas t assi mueue todos los miẽbros eñsta mãera. Primero mueue los neruios t las jũturas t ptes miẽbrales t ꝺspues q̃ por el tal mouimẽto los tales neruios t ptes son mouidos ellos mesmos por su mouimẽto mueuẽ los miembros a todas partes segund la voluntad o deseo del anima viuiente. t segund q̃ diuersas partes mueue es en diuersos nombres nõbrada. ca en quã-

to mueue las manos es llamada opatiua. E quãdo mueue los pies a andar es dicha v̄tud progresiua. Ca por ella las animalias por vn especial mouimiento progresiuo ⁊ ordenado el vn pie despues del otro proçedẽ. agora podemos pues que assy es delo dicho por nos coger sotilmente las propiedades dela anima sensitiua ala presente obra conuenientes Es pues anima sensible vna espiritual sustãçia mas digna que vegetatiua/⁊ mucho menos noble q̃ razõable. Ca todo su ser ⁊ obrar cuelgã dela coffuptible materia o subjeto en que es del qual ella es acabadora ⁊ perfiçiente/⁊ el muerto muere ella ⁊ su essençia ⁊ obra pereçen. y en ninguna manera por sy d̄l cuerpo apartada permaneçe: mas con esto ha noble ⁊ muy sotiles ⁊ muy ordenadas obras quando al cuerpo es a yuntada ca ella es la perfeçion ⁊ anima bestial acabada/⁊ ella es el complimiento delos ynteriores sesos ⁊ exteriores segund la exsigençia ⁊ disposiçion dela natura ⁊ miẽbros do es/ella es mouedora de todos miẽbros corporales a todas partes diestra ⁊ synistra alto ⁊ baxo delante ⁊ de tras/como volũtad le mãda ⁊ desea ella ynfunde la virtud neçesaria a cada vna parte del cuerpo ella segũd la mayor o menor nobleza delos miẽbros corporales ꝓduze mas o menos obras nobles/como mas noble es ver q̃ oyr ⁊ oyr q̃ gustar ⁊ assi d̄los otros ella en nuestras obras es causa del sueño ⁊ de velar/ella obra muy mas fuerte quãdo su v̄tud enlas partes ynteriores es recogida. Ca quãdo por los miembros todos es esparçida no ha tãta fuerça ꝑa obrar como quãdo dedentro del cuerpo es ajũtada ⁊ no extẽdida/como por experiẽçia pareçe. Ca tãto como la dicha v̄tud mas entiẽde a ver q̃ a oyr tãto mas la vista es fuerte do ella mas obra q̃ el oydo donde es mas remisa/por q̃ comũmẽte es dicho quiẽ en mucho entiẽde jũtamẽte menos conoçe de cada vna delas cosas por sy do su yntẽto se endereça q̃ sy cada vna por su parte cõsideraua. ella dexa toda extremidad o cosa muy exçediẽte ⁊ se deleyta eñl medio d̄ cada vna cosa a ella cõueniẽte como pareçe en la vista ala qual cõuiene ver q̃ mas delectaçiõ toma enla luz mediana q̃ no enla muy exçediẽte claridad del sol la qual mirãdo pena por ser extrema en su comparaçion. Mas la virtud ⁊ obrar desta anima sensible es ympedida ⁊ empachada por la opilaçion hecha ⁊ causada enlas tales arterias o venas sotiles traedoras dela v̄tud sensitiua quãdo al espiritu vital por el tal empachamiento es negada pasada alos miẽbros q̃ viuifica. como en los paraliticos pareçe delos miembros alos quales la tal v̄tud venir no puede q̃ son priuados de mouimiento ⁊ de vida/eso mesmo es verdad enlos que padeçen la enfermedad muy grãde de epilẽçia assi llamada delos phisicos naturales ⁊ tanbien por el gran calor q̃ dilata los poffos del cuerpo ⁊ los disuelue la tal virtud sensitiua es assi empachada como por el frio q̃ no menos los restriñe ⁊ con su estrechamiẽto guarda los tales espiritus vitales q̃ no se ynfundan enlas partes corporales do deuen/⁊ assi como alguna vez el sentido de oler por las muy fediẽtes cosas es destruydo ⁊ gastado assi por las cosas olientes es restaurado viuificado ⁊ confortado assi que por lo dicho sus obras virtudes ⁊ propiedades conoçemos segund que ala presente obra perteneçe lo qual dela sensitiua anima dicho baste.

Dela anima razonable ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xiij.

La anima razonable o el entendimiento es diuidido en dos partes. Es asaber en entendimiento pratico que ha su exerçitaçion en operaçion ⁊ en speculatiuo que ha su exerçiçio en especulaçion o en contemplaçiõ ⁊ segund esta diuision es tomada la diuision de vida en actiua ⁊ contẽplatiua. Anima razonable es vna sustançia perpetual yncoffuptible ⁊ ymmortal/⁊ de aqui viene q̃ su prinçipal effecto que es entender no depende d̄l cuerpo en que viue/mas apartada del viue ⁊ entendiende muy mas perfectamẽte. y quãto mas es enel material cuerpo mesclada tãto su coniçion es mas imꝑfecta ⁊ mas tarda-

mente entiende ⁊ specula ⁊ quanto mas de-
la tal materia es apartada / tanto façilmente
y mas claro cõprehende es dicho q̃ la anima
alguna vez es mas ynfundida enla materia
y es quando por las fantasticas cogitaçiões
o carnales deseos y pensamientos vanos de
las tẽporales cosas y corruptibles alas mate
riales cosas y vajas es atrayda ¶ Ca como sãt
gregorio dize / el ombre es criado assi como
medio ẽtre los angeles ⁊ brutos seyẽdo mas
baxo que las primeros ⁊ mas alto q̃ los po-
streros / ⁊ por esto neçesario fue que ouiese al
guna cosa por la qual cõueniese con los ange
les ⁊ alguna por que conueniese conlos bru-
tos / ⁊ por esto a nuestro espiritu es dada ym-
mortalidad con el angelico espiritu ⁊ al cuer
po morir con las otras bestias saluajes. Y sy
nuestra anima por la razon que ha se cõuier-
te a dios / es del alumbrada mejorada ⁊ aca-
bada / mas sy por su afecçiõ se torna alas crea
turas es escureçida corrompida ⁊ peorada / ⁊
avn que nuestra anima razonable en sy con-
syderada sea ymmortal ⁊ perpetua / es en al-
guna manera pasible en quanto es ayũtada
al vmano cuerpo como sant agustin eñl libro
de anima ⁊ espiritu dize. Las animas en los
cuerpos viuiẽtes por la dilection ⁊ amor de-
las cosas sensybles / ⁊ por las ymagines cor-
porales son affecçionadas / por q̃ despues de
los tales cuerpos salidas por las tales yma-
gines grãdes tormentos padeçen / ⁊ pueden
ser detenidas ⁊ atormentadas enel otro mũ-
do por las corporales pasiones pues que en-
este no se guardaron limpias delas tales afe
çiones / ⁊ dela mortal corrupçion de que pa-
reçe que avn q̃ la razonoble anima quanto a
su natura sea muy pura / ella trae vna ympu-
ridad o ymmundiçia dela carne que original
mente es corrompida como veemos enel vi-
no ⁊ cada vn licor que avn que puro y bueno
sea desuio es muchas vezes por la ynfeçion
del vaso podrido ynfecto ⁊ gastado / ⁊ por esto
quando del cuerpo vmano es salida. lleua cõ
sigo las suçiedades que dela conjũçion suya
al cuerpo fueron causadas / ⁊ por esto es neçe
sidad que antes que enel estado de gloria en
tre jamas sea purgada ⁊ limpiada como la
piedra preçiosa lodosa es limpiada del lodo
antes que sea en lugar de honor puesta. to-
das estas cosas son d̃los dichos delos otros
dotores tomadas d̃las quales podemos co
ger / que el anima razonable entre todas las
creaturas es mas exp̃samente rep̃sentatiua
dela diuina ymagen. ¶ Ca ella seyẽdo triple en
potençia no es sy no vna en su natura o esen-
çia ⁊ ella ha en sy ⁊ contiene la semejança de
todas las cosas. Por que segund san agustin
es dicha de todas cosas ymagen ella eso mes
mo despues que es vna vez por dios pode-
roso creada enel cuerpo o fuera del. es en ser
perpetual firmada ⁊ perseuerante ¶ Ca como
casiodoro dize. No seria jamas dicha ala di-
uina ymagẽ creada sy por muerte fuese algu
na vez acabada. Eso mesmo ella es la perfeçi
on del cuerpo vmano organico ⁊ phisico se-
gũd q̃ del ⁊ de cada vna p̃te suya es perfecti-
ua. Ella tanbien segund su natura aella dada
es judicatiua del bien ⁊ mal verdad y false-
dad ⁊ escogedora liberal d̃la parte que de ca-
da vna delas dichas cosas quisiere mas avn
ella es aprehensiua segund sus diuersas po-
tençias delas varias formas ⁊ espeçies assy
absentes como presentes delas cosas vniuer
sas. ¶ Ca las naturales cosas por las presentes
formas o absentes que ella ha en su ymagi-
naçion ⁊ memoria comprende / mas avn ella
mesma se conoçe por vna conçion reflexa so
bre sy mesma como el philosofo dize. ¶ Ca ve-
yendo ⁊ entendiendo ella mesma se conoçe
ella eso mesmo es reçetiua que reçibe las di-
uersas ylluminaçiones ⁊ comprẽsiones assy
como vna tabla rasa ⁊ dispuesta ha ser pinta
da de diuersas pinturas ⁊ ymagines segund
que pintar la queffan ⁊ avn que naturalmẽ-
te de see ser yncorporada ⁊ al vmano cuerpo
ayuntada / ella mesma es la hazedora ⁊ cau-
sadora dela tal vnion deseada / ella es natural
mẽte escogedora del biẽ. ⁊ fujdora d̃l mal / ⁊ a
vn q̃ por falta o defeto d̃l libre albedrio suyo
algũas vezes escoja el mal / eso es por el biẽ q̃
pesçe eñllo. ca el mal d̃ su natura es siẽpre d̃lla
aborreçido ⁊ desechado / como sãt agustĩ dize
⁊ d̃ aqui viene q̃la anima vegetatiua d̃sea ser
⁊ la sensitiua desea biẽ ser ⁊ la razõable apete

el muy buē ser por que nunca reposa ny huelga fasta que al muy gran bien sea ayuntada assi que su lugar propio es dios al qual ella siēpre se mueue por enel solo auer de folgar por el gran deseo ⁊ amor que del tiene como sant agostin enel libro de sus confesiones dezia a dios / señor tu nos has hecho por ti ⁊ nuestro coraçon jamas sera en paz fasta tāto que nos reposemos en ti/assi q̄ por agora de lo dicho eñl presente capitulo ⁊ otros q̄ aeste preçedē. Eneste mesmo terçero libro las propiedades dela anima. razonablemēte segūd que ala p̄sente obra ꝑteneçe coger podemos lo qual della dicho baste syn mas relatar.

Delas potençias del anima por las quales dentro del cuerpo obra. Capitulo.xiiij.

Pues q̄ es ya dicho ⁊ tratado d̄l anima razōable en sy ⁊ ē su cuerpo cōsiderada resta ver d̄ sus virtudes ⁊ potēçias por las quales es potente a exerçer las obras dētro del mesmo cuerpo do es. Esta virtud es vna potençia que es esençialmēte atribuyda ⁊ dada al anima razonable por exerçer ⁊ obrar dentro del cuerpo vmano. Ca por esta virtud ella le da vida ⁊ restriñe el coraçon ⁊ miēbros ⁊ arterias/continuamente ⁊ dilata el sentimēto ⁊ da mouimiento a todo cuerpo animado segund la voluntad como costantino enel trezeno libro dize. Esta virtud es de tres maneras/ca vna es natural q̄ es enel hygado. la otra es vital o espiritual q̄ es enel coraçon. ⁊ la otra animal q̄ es enel çelebro do ha su silla ⁊ lugar apartado. La obra o acçion dela v̄tud natural es vna enlas plātas bestias ⁊ ombresca ella engēdra cria ⁊ aumenta como dize el mesmo costantino generaçion enla manera que nos entēdemos es vna mudaçiō hecha dela vmor o symiente enla plāta o animal viuiente por obra de natura y esta virtud comiença de obrar del tiempo dela engendraçiō fasta la perfeçion dela tal planta o animal engendrado Ala qual generaçion natural siruē o ayudan/dos virtudes naturales dichas ynmutatiua q̄ muda/⁊ ynformatiua q̄ enforma La primera es la q̄ muda y cōuierte la sustāçia dela symiēte enla sustāçia de cada vna ꝑte assi delas plātas como animales la qual trasmudaçiō haze ella mediante las quatro calidades primeras q̄ son caliente frio vmido ⁊ seco. y segund q̄ por estas calidades diuersamēte mezclando obra produze mas o menos cosas diuersas. Ca por las dos mescladas es asaber caliente ⁊ vmido. Ella muda la tal symiente en mas noble sustāçia como es la carne enlos ombres y enlos arboles y yeruas las flores ⁊ los meollos / mas por las otras dos que son caliēte y seco/obra las rayzes en las plantas ⁊ los coraçones enlos animales ⁊ por las otras dos que son frio ⁊ vmido haze enlas arboles las fojas ⁊ en los animales los pelos ⁊ cabellos/⁊ por las otras que son frio ⁊ seco obra en las troncos las cortezas ⁊ enlos animales los huesos ⁊ neruios. La segunda virtud dicha ynformatiua por q̄ enforma es muy neçesaria en toda obra de natura ca ella ordena y distingue la cosa criada ⁊ le da forma y espeçie segund q̄ a su natura perteneçe esta virtud lo q̄ se deue abrir abre/⁊ lo que se deue euacuar euacua ⁊ las asperas cosas emblandeçe ⁊ las muy blandas tempra ⁊ endureçe/q̄ no empescan ala tal creatura do es. Ella figura cada vna delas ꝑtes ⁊ las acaba segūd la natura aellas conuenientes ⁊ estas dos virtudes ynformatiua q̄ enforma ⁊ ynmutatiua q̄ muda. Obran fasta tanto q̄ la cosa engendrada como plantas ⁊ animales sean en su ser acabados y al ora q̄ son complidos ellas çesan de obrar/⁊ por esto neçesaria cosa es q̄ luego despues destas venga vna dicha nutritiua q̄ cria por q̄ la cosa ya acabada ⁊ criada sea conseruada ⁊ guardada esta virtud nutritiua es ayudadora ⁊ aministradora dela virtud generatiua q̄ engendra. Ca ella por su virtud estiende el cuerpo criado en longor ⁊ anchor ⁊ profundidad ⁊ lo aumenta ⁊ ay vna otra v̄tud ayudadora desta dicha pascitiua q̄ apasçiēta/por q̄ ella es la q̄ da pastura alo q̄ natura cria/⁊ esta v̄tud los miēbros delos animales ⁊ cōla tal pastura o viāda cōsuela firma ⁊ asemeja o haze semejante la tal viāda alos tales miembros/⁊ sy ay cosa enel

tal cuerpo que ſea por fuerça dela calor natural coſumida t gaſtada o por otra paſion de ayre o de otra coſa ella por la virtud de ſu paſtura o vianda que al cuerpo miniſtra lo torna a reſtaurar t recobrar t por eſto natura ſotil t marauilloſa en ſus obras a ordenado que la virtud nutritiua ſe ayude en ſu oficio dla paſcitiua por la paſtura o viãda que le adminiſtra t da/t aqueſtas dos virtudes ſean deputadas al ſeruicio t ayuda dla virtud generatiua mas avn allẽde dſtas ay otras quatro particulares virtudes que ſieruẽ t adminiſtran ala virtud paſcitiua ya dicha es aſaber apetitiua que atrae alos miẽbros el a tẽperamiento conuenible aſſi como ala carne la ſangre t al çelebro y pulmon la fleuma t aſſi delos otros digeſtiua que diuide t ſepara lo conueniente delo enpeçiente t lo puro o limpio delo ſuçio que ha criar la tal criatura no es cõuenible.retentiua que retiene y guarda lo que es limpio o puro t lo que es de natura retenido ella lo eſparçe por los miẽbros t lo ayũta aellos t lo aſemeja. Pulſiua que expele las coſas ſuperfluas que no ſe puedẽ ny ayuntar ny a ſemejar alos miẽbros animales por eſto aſſi como la vtud apetitiua obra por la calor t ſequedad.aſſi la digeſtiua obra por la calor t vmidad t la retentiua por frialdad t ſequedad t expulſiua obra por la frialdad t vmidad.

Dela virtud vital q̃ mora enel coraçon t da vida al cuerpo. Capo.xv.

DEſpues deſta virtud natural ya dicha ſigueſe la virtud vital que da vida al cuerpo t el fundamẽto y meſon principal deſta vtud es el coraçon del qual procede vida a todos los miembros y eſta virtud obra mediãte la virtud motiua que mueue la qual dilata t reſtriñe el coraçon t las venas dilatar como aqui entendemos es quãdo el mouimiento procedente de medio del coraçon ſe extende haſta las extremidades del cuerpo t por el contrario es dicho reſtriñimiento quando el tal mouimẽto comiẽça enlas extremidades t feneçe enel coraçon como pareçe enlos fuellos delos herreros aquien biẽ lo queſſa mirar t cõſiderar ca alçãdo la vna tabla del fuello es el ayre reſtriñido t atraydo al medio dentro t bajando la es dilatado t eſparçido por todo aſſi que la virtud vital extendiẽdo el coraçon atrae el ayre mediãte el pulmõ t lo embia por las venas alos otros miembros del cuerpo/aſſi que eſta meſma virtud por la virtud ampleatiua t por la virtud t reſtritiua obra el reſollo ẽlos animales el qual reſollo continuamente mueue el pecho moviendo primero los neruios t las junturas t es eſte reſollo muy neçeſario para temprar el natural calor t para criamiento del eſpiritu vital t no menos para engendraçiõ del eſpiritu animal Ca por el tal atraymiento de ayre temprado es guardado el calor natural t por el tal calor natural el eſpiritu vital es tã bien en ſer conſeruado t por eſto para cõſeruaçion de vida otra coſa mas ꝓpia que el reſollo no ſe halla quando es bien temprado t conuemente t diſpueſto en todas maneras t bien ordenado como dize coſtãtino ca ſyn beuer y comer vn ombre puede por algũ tiẽpo beuir mas ſyn reſollar no puede por vn hora. Mas es de notar que el tal reſollo o ayre atraydo en muchas maneras ſe puede deſtruir t por muchas coſas el qual deſtruydo muy preſto ſe ſigue la diſtruçion del animal y primeramente por la mala diſpoſiçion del çelebro. Ca quando el çelebro es en alguna manera ynpedido de ſu oficio el coraçon no ſe puede eſtender o dilatar. ny reſtreñir por falta delos eſpiritus vitales que no pueden del çelebro por el tal empachamiento ael deſçender t de aqui viene que la tal perſona o animal es en breue afogada como pareçe en apopleſia t otras ſemejantes enfermedades que de empachamiento del çelebro procedẽ eſo meſmo es alguna vez el tal reſollo ynpedido por leſion o eſtrago hecho enel coraçon por que los vmores q̃ eſtan dentro del coraçõ ſon euacuados aſſi q̃ los eſpiritus vitales ſe parten y el tal atraymẽto o reſollo no puede dẽtro auer lugar y no menos acaeçe el tal empachamẽto por vna ſupita peuſiõ o calor

natural dentro el coraçõ.como pareçe enlos ombres temerosos ⁊ flematicos/que desmayan muchas vezes ⁊ se pasman como muertos/lo mesmo viene por ynfeçió o coffupçiõ del hygado el qual despues d̃ coffõpido quita la generaçion d̃la pura sangre por la qual es el calor natural criado el qual despues de quitado el espiritu vital falleçe ⁊ por el consiguiente es el anelito o resollo vniuersalmẽte ympedido.Eso mesmo acaesçe quando el pulmon es rompido o foradado que el resollo o ayre atraydo pasa de cada cabo ⁊ se esparze ⁊ no basta atẽprar el calor natural como peçe enlos tisiquos.no menos es el tal resollo ympedido por la gran repleçiõ del cuerpo quãdo es supitamente lleno.assi q̃ no puede respirar como claro veemos enlos que son dentro del agua.q̃ por la grande y supita repleçion d̃l cuerpo por el agua q̃ entra pierde el resollo ⁊ se afoga.el tal animal por ser los poffos ⁊ venas sotiles traedores del tal espiritu vital ẽpachados ⁊ llenos d̃l agua trayda Eso mesmo aviene por la gran coffupçiõ del ayre atraydo como pareçe enel ayre pestilençial y coffõpido quando el espiritu vital por fuyr/su contrario se ençieffa enlas entrañas del coraçon/dõde se syẽte por el tal ayre muy grauado q̃ ny puede guuernar el mesmo ny los otros miẽbros del cuerpo ⁊ ansy ⁊ desuaneçe ⁊ muere supitamente el coraçon.no menos acaeçe por los vmores del pecho quãdo son coffompidos como pareçe enlos lazaros que a gran pena resollan y avn han el tal resollo corupto.tanbien viene el tal empedimiento por el empachamiẽto hecho enlas vias o canales del pulmon por do pasa el tal resollo.como pareçe enlos asmaticos.no menos acaeçe.que el tal resollo es ympedido por la coffupçion dela sustãçia del coraçõ como pareçe quãdo por la mordedura de alguna bestia venenosa el veneno oponçoña dela qual pasa fasta el coraçon ⁊ vençe el calor natural ⁊ çieffa o restriñe el camino por do el tal ayre atraydo o resollo pasar deue eso mesmo acaeçe por el muy caliente ayre que entra dentro del cuerpo/como pareçe eñl verano muy caliẽte que algunas vegadas falta ala ꝑsona el resollo que es dẽtro por ser el ayre muy caliente ⁊ no bastante a refrescar ⁊ temprar la calor natural.Ca el abre mas que deue los poffos del cuerpo/por que despues viene el calor natural en grande exceso/tanto q̃ el tal ayre no lo puede temprar.E eso mesmo haze la gran calor del sol feruiente.por que tanbiẽ es no menos el tal resollo empachado.esto semejantemente veemos tanbien venir ⁊ ser algunas vezes causado por el contrario. Es asaber por el frio demasiado que restriñe y çieffa las venas ⁊ neruios del pecho ⁊ jũturas donde la tal virtud deue pasar.y de aqui viene que es tanbien el tal resollo ympedido.como pareçe por verdad del que duerme enla nieue/o otra cosa fria.no menos es avn el tal resollo empechado.por que la vena del coraçon dicha vena cabada es empechada por alguna opilaçion hecha enella.por la qual opilaçion o empechamiẽto es negada pasada a la pura sangre que no pueda venir fasta el coraçon.para aver de criar el tal espiritu vital ⁊ ansy por la gran calor del coraçon ⁊ falta de vmor el coraçon es estreñido assi que no puede auer resollo para refrigeraçion del tal calor natural.assi es muy presto el tal animal afogado/lo mesmo aviene quando la colora o otro qualquier vmor se extiẽde demasiadamente enlas muy sotiles venas del coraçon. como pareçe enlos que padeçen muy grandes fiebres ⁊ agudas que son muy presto afogados por falta del tal resollo.tãbiẽ veemos que lo mesmo es verdad quando la garganta o los otros neruios y venas traedor̃s del tal espiritu son violentamente apretados o estreñidos como enlos aforcados ⁊ afogados pareçe do por ser el tal ayre vedado de entrar el calor natural,muy presto se estiende ⁊ se ençiende assi que el supitamente es el tal animal afogado por ser del tal calor.luego el coraçon ençendido assi que por estas ⁊ otras maneras es el tal resollo empedido ⁊ el espiritu vital por el tal resollo faltante enel cuerpo empachado ⁊ desta virtud vital morante enel coraçon vienen todas yras batallas ⁊ envidias/⁊ semejantes pasiones las quales enlos brutos proçeden. Desta virtud vital

por vn ympeto/o arebatimento syn ninguna discreçion/mas enlos ombres avn q̃ assi sea deuẽ ser las tales pasiões regidas por la çierta razon dl anima q̃ a ellos para el tal guuernamiẽto en seruiçio fue por el muy alto maestro dada.y cõesto q̃ dicho es dela ỹtud espiritual.segund que ala presente obra pertenesçe syn ponemos.

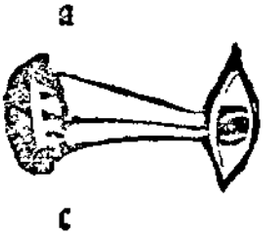
Dela virtud animal q̃ mora enel çelebro. Capitulo.xvj.

ESta virtud animal ha su sylla y apartado lugar enel çelebro que es la mas alta parte dl ombre t esta ỹtud es triple o en tres maneras.Es asaber ordenativa q̃ ordena sensitiva q̃ siente motiva q̃ mueue. La ordenativa q̃ ordena ynche todo el çelebro.ca enel çelebro se hallã tres cameras.Enla primera de las quales ella ordena la fantasia t ymaginaçion. E enla segunda la estimativa t razon. E enla terçera la memoria o memorativa operaçion.E es de notar q̃la virtud ymaginativa/o ymaginaçion morãte enla primera camera t delantera del çelebro embia lo q̃ ella primero ha ymaginado t formado ala razon que es enla segunda camera residente/mas razon seyẽdo como juez deçierne t juzga de la tal cosa aella por ymaginaçion embiada. t despues la embia a memoria guuernadora dl la terçera camera y trasera cuyo ofiçio es las cosas q̃ enel entendimiẽto son estadas reçeuir guardar t cõseruar.fasta q̃ sean puestas en efecto. La segunda virtud es asaber sensitiua es enesta manera formada ella deçiende delos ventrezillos delãteros del çelebro mediãte algũos neruios muy sotiles y muelles por los quales son formados los sentidos.ca los vnos por aq̃ste espiritu animal son endreçados alos ojos/por q̃ ende sea formada la vista t otros alas nariçes por formar el sentido de oler t assi delos otros. Mas entre todos los otros sentidos la vista es muy mas noble t sotil/como sea de natura de fuego/t despues el oydo q̃ es dela natura del ayre t despues el sentido de oler q̃ es de natura del fumo.t despues el gusto q̃ es de natura de agua t despues viene el sentido de tocar. que entre todos es mas grueso por ser de natura dela tierra.t por esto vemos q̃ el tal sentido es enlos mas gruesos miẽbros como son los huesos t neruios.y es el tal sentido neçesario para conoçer y sentir las cosas asperas t blãdas frias t caliẽtes. t cada vno de aquestos çinco sentidos ha su ofiçio apartado por los quales ofiçios ellos son ynformados t despues dela tal enformaçion es causada de sus propios objetos enellos.la cosa por ellos cõprehendida ellos la presentan al entendimiẽto que mas perfectamẽte la conoçe diçerne juzga t comprehende.

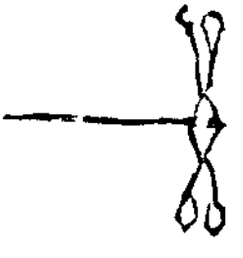
Del sentido dela vista. Capitulo.xvij.

EL sentido dla vista como sea de la natura del fuego es muy simple t sotil/dõde viene q̃ delexos comprehende muy prestamente este sentido o virtud visiua.es enesta manera causado enel cuerpo t formado. La en mitad dl ojo es asaber enla pupilla o niñeta es vn muy puro vmor t luziẽte/q̃ es delos dotores cristallino llamado porq̃ ala mãera del cristal es ordẽado dl su natura a reçeuir muy diuersos colores.La la vista de sy es reçeptiua de colores t figuras t propiedades q̃ son fuera della.E pone diferençias entre las tales figuras t formas dl colores/t por esto son aesta potençia muchas cosas neçesarias/es asaber causa efiçiente organo o estrumento cõuenjente t ayuda defuera/o ayre q̃ sufre la vista atençion del anima t mediano mouimiento La causa efiçiẽte es la virtud animal el ynstrumẽto es el vmor cristallino dado a cada vno delos ojos claro t redondo.claro por que alũbre ael espiritu t al ayre por su claridad redondo por q̃ sea menos pasible.La la figura redonda no ha angulos mas salidos que la çircunferẽçia enlos quales pueda padeçer lesion alguna por la superfluidad delos tales angulos mas salientes o exçedientes. La tal figura redonda la ayuda exterior re-

quirida/al tal ſentido es el ayre ſyn el qual la vista no puede ser acabada. La para q̃ la vista sea reçebida en algunos animales/es de neçesario requirida la claridad del ayre.t en otros la oſcuridad.t en otros el medio ca en los gatos mas neçesaria es la oſcuridad que la claridad.t eſo meſmo es enlos murçiegalos t otras aves. Mas el cõtrario es enlos ombres t otros animales q̃ mas veen coula claridad del dia ſyn cõparaçion q̃ cõla eſcuridad dla noche mas como quiera q̃ sea ver ningũo puede ſyn el ayre q̃ es el coayudador extrinſeco dla vista. Mas avn ſyn esto es muy neçesaria la atentaçion del anima a cauſar t acabar la tal vista. La quãdo el anima es en otra coſa empachada o ocupada. El ojo muy menos t mas ympfectamente vee lo q̃ mira por q̃ el anima no juzga dlo q̃ el ojo vee.mas avn es neçesario ala tal vista vn mediano mouimiento t tẽprado q̃ no sea ny muy feble ny muy fuerte. La ſy la coſa vista ſe mueue muy fuerte el ſentido de ver. es agrauado t avn muchas vezes engañado como pareçe ſy algũo meta vn baſton enel agua coffiente.q̃ por el arebatado mouimiẽto del agua pareſçeria q̃brado por medio/t avn q̃ fueſe derecho pareçeria tuerto o coruado.lo meſmo seria/ſy el tal baſton fuese quadrado q̃ pareſçeria la parte metida enel agua redõda. Mas como sea la tal vista cñl ojo cauſada/muchas opiniões t diuerſas leemos delos antiguos dotores.mas ſegund el prinçipal q̃ fue Ariſtotiles enel primero t terçero libro dela perſpetiua. La vista es enel ojo cauſada de tres maneras. Primeramẽte por vnas muy derechas lineas que vienẽ.dela coſa vista haſta el ojo ſobre las qualeſ viene la eſpeçie o ſemejãça dela coſa vista.t otras vezes es cauſada por vnas lineas reflexas como pareçe quando vemos las ymagines que son enlos eſpejos por vna linea derecha.t del meſmo eſpejo por vna reflexiõ.ella retorna al meſmo ojo mirante. En otra manera es avn cauſada la vista es aſaber por vnas lineas q̃ son endereçadas entre la coſa vista/t el ojo.las quales no pueden o no van derechas ſiempre mas algunas vezes tuerçen t deſuian del camino derecho/quando el medio por que vemos es diuerſo.como quando vemos alguna coſa por medio del ayre t del agua. La en este caſo la meſma linea que cae ſobre la coſa vista viene en alguna manera apareçer tuerta por que los medios/no la pueden aſſi biẽ el vno como el otro reçebir. Segũd la çiẽçia perſpetiua.diez coſas son neçeſarias/para q̃ la vista sea enel ojo cauſada. La primera es la ſanidad t buena diſpoſiçion del ojo. La ſegunda es la opoſiçion dela coſa viſible cõtra la vista/quiere dezir que la coſa viſible sea totalmente opoſita al ojo o pueſta derechamẽte delãte del. Aſſi que las puntas delas lineas derechamente en vno vengan ala mueta del ojo como pareçe enesta figura.



La terçera coſa es diſtançia proporçionada La tanto podria ser alongada la coſa o junta del ojo que no seria vista perfectamente o juzgada como pareçe delas coſas que veemos de lexos que no las conoçemos por su diſtãça t juzgamos ser otra coſa que son t lo meſmo es delas que mucho ponemos çerca dela mueta del ojo. La quarta es ſytuaçion determinada dela coſa vista. La ſy la coſa vista es pueſta mucho al coſtado dl ojo o muy baxa o muy alta avn que sea opoſita ala vista es elongada del exe viſual que es la linea derecha que viene al ojo dela coſa vista/por lo qual perfectamente juzgamos/t esto se puede ver por esta figura.



La quinta es q̃ la cosa visible sea en alguna manera firme t espesa. La lo que no ha algũ espesor no puede ser visto. como no podemos ver el ayre por no ser espeso como dize el autor dela pspectiua. La sesta cosa es vna grandeza çierta t determinada q̃ deue aver la cosa visible. La tãpequeña podria ser la cosa q̃ no podria ser vista avn q̃ fuese çerca del ojo. ca la vista es causada por vna via. venẽte de la cosa vista fasta el ojo asi que la cosa visible deue ocupar algũa cãtidad con su grandeza dela sup̃ficie del ojo mas quando la cosa es assi pequeña q̃ no mueue alguna pte cãtutari ua del ojo. avn que sea çerca puesta. no es del vista. ny puede ser. La septima cosa es que el medio q̃ es entre la cosa visible t la vista sea raro t sotil. La sy el tal medio fuese espeso o opaco empacharia la multiplicaçiõ dla espeçie visible q̃ no pudiese venir fasta la pupilla del ojo. La octaua cosa es la luz. ca la cosa visible no muda la vista sy no mediante la luz. La nona cosa es el tiẽpo. ca toda vista es en tiempo causada como es dicho enla perspectiua por q̃ avn q̃ la cosa visible se p̃sente supito ala vista. jamas la tal causa visible sera diferençiada del ojo ny distinta syn alguna deliberaçiõ del anima. por que es dicho que no menos es neçesaria attençion del anima ala cosa visible la qual atençiõ o deliberaçiõ no puede ser hecha syn tiempo. t por esto segũd el philosofo no solo viene la espeçie dela cosa vista segund la via visible. mas avn sobre la tal via la espeçie dela vista viene ala cosa visible enel mesmo lugar. Lo mesmo dize sant Agustin sobre el genesis ala letra dla cosa visible fasta el ojo no viene sy no la espeçie dela cosa visible. ny del ojo ala cosa vista no va. sy no la mesma espeçie visiua. La no es de pensar que del ojo salga sustãçia alguna. ca el ojo se coffõperia. Item el mesmo autor dela perspectiua dize q̃ ninguna cosa puede ser vista syn luz. La qual es neçesario nazca sobre la cosa visible t sea dela tal cosa fasta el ojo multiplicada. assi que concluyendo es. La deçima cosa requirida ala tal vista. tres lineas agudas ençima t largas o anchas ỏ baxo. como podemos ymaginar enel fuego. q̃ quãto mas alto sube mas se estrecha siẽpre t augu za t ỏ baxo es mas largo t ancho. La prime ra destas figuras se causa enel largor dela cosa visible. t viene siempre sobiendo fasta el ojo donde la tal figura quanto a su agudeza se termina t acaba. La segũda figura sale del ojo t viene fasta la cosa visible t syn estas es avn neçesaria. la terçera q̃ es la luz t las puntas o cuños destas figuras son enel ojo. t la anchor es enla cosa visible. los cuños o estremidades agudas dellas pasan por el ojo fasta el vmor cristalino. ỏ la anima comiẽça de juzgar. La cosa vista avn q̃ no complidamente fasta tanto que la tal espeçie es avn multiplicada t viene fasta el neruio cabado que es enla mas alta parte del çelebro enel qual neruio es la virtud del vista como en su rayz t pinçipal subjeto. t aqui juzga la anima dela cosa vista complidamente t perfectamente. t que esto sea verdad. t que el tal juyzio no sea enel ojo cõplido pareçe por que el ombre ha dos ojos alos quales la cosa visible es p̃senta da. assi que sy el anima juzgase la cosa vista segund que es enl ojo solamente juzgaria ser vna cosa dos como le pareçeria. Conuenien te cosa es pues que venga fasta el tal neruio que es vno t solo enel qual es vna vrtud formal t adreçadora dclas pupillas delos ojos t assy es causada la vista enlos animales segund el dicho autor dela perspectiua. mas costantino habla enla mesma materia de otra forma t manera enlos. xj. capi. de su. iij. libro. do dize que el espiritu visible t el ojo t el ayre son cuerpos claros. t por vna yffadiaçon entre ellos se mudã. La el ayre que es çerca dela cosa que deue ser vista es segũd sus propiedades mudado t assi mudado se ofreçe al ojo por el qual el espiritu visible es mudado. La esta vrtud visiua difundiẽdo se alas estremas ptes dla niñeta. se ayũta cõel ayre mudado t quasy vna cosa conel se baze t al juyzio del anima la color atrayda mediãte el ayre es presentada. La el ayre por la varieedad delos colores muy prestamente es mudado.

z toma en ſi z reſçibe muy ligeramente el co-
lor dela coſa viſible que es çerca del como pa-
reſçe quando algund paño vermejo es pue-
ſto al ſol que todo el ayre que es çerca es co-
lorado del tal color. z deſpues que el ayre ba
en ſi reſçibido el color dela coſa viſible / el la
preſenta al ojo faſta dẽtro do eſ el tal humor
criſtalino / el qual por razon de ſu claridad la
reſçibe ligeramente como vn criſtal. Y enton
çe comiença el anima de juzgar del tal color
dela coſa viſta / mas el tal juyzio es perfecto
eñl nervio ſobre dicho. Quanto ala obra pre
ſente pertenesçe / podemos ya conçebir delo
ſuſo dicho que la virtud viſible / o ſentido de
ver es la mas ſotil virtud de todas otras vir
tudes corporales z la mas viua. E por eſto eſ
ella dicha z toma ſu nombre de biueza como
dize yſidoro. Eſo meſmo es el mas digno ſen
tido de todos / porque tanbiẽ es entre todos
los otros en mas alto z noble lugar ſituado.
z no menos como ſea de natura de fuego es
muy mas fuerte. ca el comprehendẽ ſu objeto
de mas lexos que los otros. E ſegund la diſ-
poſiçion del ojo juzga delas coſas que com-
prehende / z mas o menos perfectamente ſe-
gund la diſpoſiçion del organo. Porque por
eſo meſmo dize el philoſopho enlos .xij. libros
delos animales / que la buena viſta z aguda
viene del humor bueno z templado del ojo.
E por eſto el aguila z otros aves q̃ hay que
han grandes vñas comunmente han buena
viſta por cauſa del puro humor que hã enlos
ojos / porque de lexos veen la caça z mas al-
to volã que las otras / mas las aves que mo-
ran aca bajo enla tierra no ſon de tanta viſta
ny tan volantes. ca veemos que no de muy
lexos mas de çerca veen la vianda que les
es dada. Eſo meſmo dize enel libro de çimo-
nojo que los ojos blancos no ſon de aguda
viſta de dia ny los negros ỏ noche. ca los blã
cos han poco de humor z los negros mucho
E por eſto los ojos blancos como los ojos
del gato mas veen de noche por cauſa del
grand mouimento porque tanbien la tal vi-
ſta es debilitada. E los negros veben mas ỏ
dia por cauſa del templado mouimẽto z mu
chedumbre de humor. E porque la luz dela
noche es mas feble z mas humida natural-
mente es de graue mouimento / z por eſto la
eſpeçie viſible ſe engrieſſa z aſconde por el tal
humor y es ympedida. E ſo meſmo es de no-
tar dela viſta delos viejos que no es tan agu
da por la multitud del humor deſçẽdiente en
los ojos por que la piel ſe baje mas grueſſa.
E deſto podemos conoſçer como por la bue
na o mala diſpoſiçion del organo o ojo / es la
viſta mas fuerte o mas remiſſa. La como enel
meſmo lugar es dicho / los animales que hã
coverturas ſobre los ojos o palpabras mas
que no ſean muy grueſſas y el ojo haya buen
humor limpio z templado los tales ojos co-
munmẽte ſeran de buena viſta z aguda z cõ
prehenderan de mas lexos la coſa viſible.
Mas las otras beſtias que careſçen dlas ta
les coverturas o palpabras z han el tal hu-
mor mal diſpueſto no puedẽ ſi no de muy çer
ca comprehender la coſa viſible z ſon de muy
feble viſta z corta. Enel meſmo libro dize ari
ſtotiles que la covertura o palpabra del ojo
baje muy grand bien al organo / z por el con-
ſiguẽte ala viſta. ca los ojos que no han pal-
pabras por ſer continuamente abiertos ſon
mas peligroſos y de menos fuerça de ver q̃
no los coviertos avn que algunamente ſean
mal diſpueſtos. Mas avn delos que hã pal-
pabras z coverturas ſe halla grand contrari
edad z differençia ca aquellos que han los o
jos ſalidos y exçedientes ſon de muy peque-
ña viſta z no veen tan lexos como los otros
E por el contrario aquellos q̃ hã los ojos hu
midos y entrados enla cabeça ſon de mas
luenga z aguda viſta z ſu mouimiento no es
ny confundido ny diuidido / mas derechamẽ
te ſale dl ojo la tal virtud viſible z viene dere
cha ala coſa viſta. Eſto todo faſta aquí es de
los dichos de ariſtotile enlos .xij. capitulos z
xix. libros delos animales. Lo qual dela vir
tud viſible dicho z de ſus propiedades en ge
neral baſte ſin mas relatar. La deſpues enla
materia delos ojos mas largo trataremos.

Del oydo o potençia auditiua.

Capitulo .xviij.

La virtud auditiua ha su effecto ⁊ organo d̃terminado enlas orejas. ca oydo no es otra cosa si no vn sentido que propiamẽte resçibe o ꝑçibe todo sueno o boz. Assi q̃ por perfeçiõ ⁊ acabamiẽto deste sentido d̃ oyr son quatro cosas neçessarias. Es asaber la causa efficiente/ el organo cõuenienre/ la atẽçion del aĩa/ y el medio porq̃ oymos. La causa efficiente es la virtud aĩal dicha auditiua ⁊ oyẽte. El organo o estrumiento cõuenienre es la abertura o huesso d̃l oreja tuerto ⁊ pedroso ⁊ seco o cartiliginoso ⁊ duro ⁊ cauado. Es cavado porq̃ cõ su cõcauidad pueda retenir el ayre q̃ causa el sueno q̃ viene supitamẽte o arebatada q̃ no empeça el sentido entrãdo todo derecho/ mas q̃ primero se amanse en aq̃llas torturas ⁊ cõcauidades del oreja/ assi que despues d̃ quebrado o amãsado deleyte el oydo ⁊ no lo aflixa. Es duro ⁊ seco porq̃ mejor reçiba el sueno delas cosas sonantes como cãpanas ⁊ otros metales segũd q̃ dizen aristotil's ⁊ costantino q̃ suenan mejor quando viẽta el çierço q̃ es frio ⁊ seco q̃ no quando reyna solano q̃ es humido. El medio neçessario al oydo es el ayre q̃ trahe el tal sueno fasta las orejas y entra dẽtro d̃l tal huesso pedroso q̃ es el primero estrumẽto del oydo. No menos es neçessaria la atẽçion del aĩa. ca quãdo ella es soliçita ⁊ yntẽta en otra ꝑte o en otra cosa diuersa menos fuerça ha ꝑa acabar la v̄tud auditiua/ como veemos en aq̃llos q̃ avn q̃ sean çerca delos tañentes oyen poco por ser en otras cosas pensantes. El sentido del oydo es en esta manera causado. dela parte dedentro d̃sçiendẽ dos neruios/ y enlos huessos pedrosos delas orejas se ayũtan por los quales neruios el espiritu aĩal d̃sçiẽde alos tal's miẽbros estrumentos del oydo alos quales quãdo el ayre defuera trayente la forma d̃ algũd sueno se ayũta/ asi q̃ el tal ayre rõpido mueue ⁊ despierta el espiritu en ellos seyẽte segund la propiedad del ayre q̃ dentro esta/ ⁊ quãdo el espiritu es mouido el por los dos neruios sube al çelebro y entra enla camara de fantasia ⁊ aqui juzga el aĩa del sueno que le es presente. Assi q̃ d̃lo dicho paresçe como el tal sentido de oyr es dela natura del ayre. ca la virtud auditiua es engendrada dela tal ꝑcusion echa del vn ayre al otro. E desto viene como dize aristotiles q̃ el sentido de oyr es asentado en medio dela cabeça. ca el oydo no ꝑçibe el sueno del ayre derechamente/ mas por vna çirculaçion causada en medio dela redondez d̃la cabeça. Y este sentido no menos es corrõpido por las extremidades ⁊ se deleyta ⁊ toma plazer enlos medianos suenos/ como sãt ambrosio dize en su libro dicho exameron. Que los moradores dela tierra o region donde viene el frio dicho nillo son naturalmente sordos por la grãd extremidad del sueno causado en aquel frio q̃ desçiende d̃las altas mõtañas asperas do viene la tal agua. El sentido de oyr es no menos subjeto a muchas enfermedades ⁊ pasiones. ca algunas vezes es del todo corrõpido ⁊ viene a ser sordo el tal animal q̃ ha el tal oydo guastado/ ⁊ otras vezes es menguado asi q̃ la persona viene a ser dura de oydo/ mas no sorda del todo/ ⁊ otras vezes es empachado para cõseguir su operaçiõ. La caesa destas enfermedades muchas vezes ꝓçede por viçio del çelebro/ o del neruio q̃ es el camino o via del tal espiritu d̃ oyr y esto aviene quãdo es opilado o por alguna enfermedad otra/ asi q̃ no pueda exerçitar su offiçio quanto al oydo. Otras vezes aviene por viçio delas orejas q̃ son algunas vezes corrõpidas por malos humores ⁊ contrarios o por algũos gusanos ⁊ suçiedades criadas enlas tales concauidades. E otras vezes es ympedido por algũas piedras o cosas duras q̃ çiegan y empachan el pasamiento del ayre fasta el espiritu auditiuo. E otras vezes por algũos gusanos q̃ roen ⁊ guastã el tal neruio trahedor del espiritu auditiuo/ eso mesmo es dañado el tal sentido por la corrupçiõ del ayre muy caliẽte q̃ daña ⁊ corrõpe las partes d̃ dentro delas orejas/ ⁊ lo mesmo viene por las grandes ventosidades q̃ se çierrã dentro los neruios delas orejas como ꝑesçe de aq̃llos q̃ se piensan siẽpre oyr cãpanas o bolliçios ⁊ otros tumultos. asi q̃ estas cosas ⁊ otras dañan ⁊ corrõpẽ el tal sentido ⁊ quitã la v̄tud auditiua como despues enel tratado delas orejas mas largo se dira.

Del sentido de oler. Capitulo.xix.

EL sentido de oler es propiamente susçetiuo o pçeptiuo d̃los olores ala pfeçiõ d̃l qual es neçessario requirida la v̄tud aĩal/ como causa efficiẽte. E no menos se requiere el organo cõueniente es asaber las narizes enlas quales hay vnas carnezillas q̃ cuelgan en ellas ala manera d̃ vnas tetillas las quales sõ propio organo ⁊ prinçipal del oler/las quales resçibẽ los espiritus vitales por vnos neruios desçendiẽtes d̃l çelebro. ca las narizes no son propiamente estrumẽto del sentido de oler/ como paresçe q̃ avn que el aĩal oviese las narizes cortadas oleria. Lo mesmo es v̄dad quando pasamos por los lugares hedientes ⁊ atapamos las narizes q̃ no sintamos el hedor ny dexemos entrar el tal ayre ynfecto dẽtro las pequeñas tetillas q̃ cõseruan el sentido d̃ oler las quales si fuessen cortadas el sentido de oler fallesçeria. Estas partezillas son cõcavas y espongiosas/ son cõcavas porq̃ en su cõcauidad resçiban el humo q̃ sale dela cosa oliente. Eso mesmo son espongiosas porq̃ puedan atraer en si el tal olor/ como la espõja atrae el agua. E por esto es tanbiẽ neçessario a cõseruar ⁊ causar este sentido el ayre defuera afin q̃ el tal ayre sea mudado dela cosa q̃ es olida en su humosidad ⁊ se yncorpore en aq̃llas carnezillas q̃ son del tal sentido estrumento. Este sentido d̃ oler es en esta manera causado. ca vnos espiritus vitales desçiẽden del çelebro fasta las narizes por vnos neruios dichos neruios odorables. Y el humo d̃la cosa q̃ da olor se mezcla con el ayre ⁊ sube fasta las dos tetillas q̃ son dentro delas narizes/ ⁊ dẽde avn es mas alto eleuado fasta el çelebro ⁊ aqui se haze del aĩa la diferençia del olor. Olor no es otra cosa si no vn humo o vna sustãçia fumosa del ayre q̃ viene por la resolaçion del cuerpo odorable/ y es por el çelebro assi atrahida como cosa q̃ le es muy neçessaria ⁊ amigable/ como dezimos q̃ el coraçon atrae el anelito o resollo para su mitigaçion mas si el tal olor atrahido es malo corrompido ⁊ hediente el corrõpe los espiritus del çelebro. Y es el tal sentido de oler muchas vezes empachado de su opaçiõ assi por la mala cõplexiõ del çelebro como por malos olores ⁊ d̃stẽplados ⁊ corrõpidos q̃ hinchẽ los lugares do el buen olor deue ser resçibido/ como paresçe en los q̃ han fluxo d̃ sangre por las narizes y en los q̃ son muy romadiçados. Otras vezes viene por la mala disposiçiõ dela nariz es asaber quãdo es muy estrecha o muy larga. E otras vezes por ser la carne endurescida dedẽtro q̃ empacha la pasada d̃l ayre assi q̃ no pueda dentro entrar. Algunas vezes eso mesmo viene por apostemaçiõ o ynfeçiõ de algũd olor corrõpido. E no menos acaesçe lo mesmo por algũd humor caliẽte ⁊ seco q̃ come ⁊ guasta la nariz por dedẽtro/ como veemos enlos q̃ hã cançer ⁊ otra semejãte enfermedad dentro delas narizes. Este sentido de oler quando es biẽ dispuesto por causa de su sotilidad cõforta los espiritus del çelebro ⁊ la v̄tud del aĩa. E por el cõtrario si es guastado/ la virtud del aĩa es llagada en sus obras. Deste sentido de oler dize aristotiles enel.xij. libro delos aĩales. que el tal sentido d̃ oler no es otramẽte causado saluo atrayẽdo el ayre por las narizes q̃ es vn miẽbro situado en medio delos otros enla cabeça enla pte delantera por ayudar al resollo/ ⁊ por esto es cosa prouada q̃ toda bestia o aĩal q̃ ha pulmon ha nariz o otra cosa en lugar d̃ nairz q̃ sirue ⁊ tiene lugar del tal estrumẽto por ayudar al resollo q̃ es neçessario al pulmõ ⁊ por esto paresçe biẽ q̃ la nariz no es enla psona ⁊ bestia por hermosear mas avn por neçessidad de cõfortaçiõ delos espiritus vitales ⁊ por ayudar ⁊ dar fuerça a la virtud q̃ es enel coraçõ. Esta virtud odoratiua es muy fuerte ⁊ virtuosa enlos aĩales q̃ han quatro pies. ca por el tal sentido de oler ellos ponẽ diferẽçia entre las yervas buenas ⁊ malas cõuenientes y empeçientes especialmẽte esto se halla por verdad enel simio q̃ por la grãd virtud odoratiua q̃ ha conosçe la bõdad o maldad dela viãda tã presto como por el gusto ⁊ avn mas. E despues del simio los perros han muy buẽ sentido de oler. ca por el tal sentido siguẽ la bestia por el camino do es pasada avn q̃ no la veã sin faltar fasta que la

hallan. Eſo meſmo las aues bā tanbiē buen ſentido ō oler/t por eſpeçial los buytres que ſegund ſant yſydoro ſon de tan grāde ſentido en oler que ſienten los cuerpos muertos ōla otra parte del mar/enlas tales t ſemejātes obras es de loar la diuina ſapiençia que por eſtas coſas materiales t otras tales mueue los coraçones humanos a conoſçimiento delas muy altas eſpeculatiuas coſas t obras marauilloſas ſuyas q̄ ſobre el ſeſo delos hōbres ſō pueſtas/con lo qual del ſentido de oler t potençia odoratiua tratado/aun q̄ poco mas ſe gūd q̄ ala tal obra pteneſçe ſeremos cōtentos paſando al.iij.ſentido ō guſtar breuemente.

Del ſentido de guſtar que guſto es llamado. Capitulo.xx.

EL guſto es vn ſentido q̄ propiamēte reſçibe los ſabores al qual guſto ſon eſo meſmo neçeſarias las cauſas ſobre dichas para q̄ deua ſer enel cuerpo formado/t primeramēte la virtud aial/aſſi como cauſa efficiente/t la lēgua eſo meſmo como cauſa material eſtrumēt cō ſus partidas ynerentes q̄ ſin falta acaba t haze perfecto el tal ſentido. La lēgua ſegund ſu ſuſtāçia t compleçiō es cōcaua t porosa o forādada ō muy pequeños forados q̄ ſō dichos poros/y es dicha aſpera t humida es cōcaua o canada por mejor reſçibir el humor dela viāda guſtable/y es llena delos tales poros o ſotiles forados porq̄ por ellos el la pueda paſar faſta los neruios q̄ ſon dētro della por mejor juzgar del ſabor. Es tanbien humida porq̄ mas ayude ala diſoluciō o adi ſoluer la tal vianda o coſa guſtable/t ſi algūa coſa ſeca o dura por vētura vinere ella por ſu humidad la reſuelua mas façilmēte t mejor. Ella eſ aſpera t ſin ſabor porq̄ mas ligeramē te reſçiba el ſabor ō qualq̄era coſa t juzgue ōl El guſto es cauſado en eſta manera. caenla lēgua ſon bincados dos neruios los quales deſpues ſe eſparçen en muchos ſſamos por todas las extremidades dela lengua/por los quales neruios t ſſamos dellos ſalidos el eſpiritu animal ſe extiēde o es traydo/aſi q̄ quādo la coſa q̄ ōue ſer guſtada entra enla lēgua o enlos poros delos tales neruios el eſpiritu aial q̄ es dentro ſe muda ſegūd la propiedad dela tal dulçor/la qual deſpues al juyzio del aia preſenta pa q̄ juzgue. Eſte ſentido de guſtar es mas gruello t mas rudo q̄ el ſentido de oler/tāto como veemos q̄ es mas grueſſa el agua q̄ el humo. La el ſentido de oler es ō natura de humo/mas el guſto es ō natura ōl agua/t por eſto eſ humido t aguoſo como conſtantino dize. Eſte ſentido es muy pueboſo a cōſeruaçiō ōla pſona. ca coſſōpido el guſto luego falleſçe la virtud nutritiua q̄ cria el tal ptycular/aſſi q̄ la ſuſtāçia aial poco a poco falleſçe. Y es eſte ſentido de guſtar perdido quādo ſon llagados ſus eſtrumētos o quādo los humores coſſōpidos en ellos ſeñoreā/y eſto acaeſçe quando no ſiente las coſas ſabroſas o quādo ſi las ſiente no ſo la propia forma y deuda ny ſo la meſma calidad q̄ deue/y eſto viene quando algūd ſingular humor enla lengua ſeñorea como peſçe por exēplo ſi ſeñorea ſe colera vermeja/todas las coſas le pareſçē amargas/t ſi ſeñorea flema ſalada todas pareſçē ſaladas/t aſſi ōlos otros como pareſçe enlos febriçitātes. La dominaciō del tal humor coſſōpido guaſta t coſſōpe el tal ſentido o guſto. Lo meſmo pueō auenir por la malicia dela coſa guſtada/como veemos enlas coſas amargas/como el regalgar t otras tales por cuya aſpereza el guſto ſe haze aſpero t ſe guaſta t coſſōpe/t por el cōtrario es enlas coſas dulçes do el guſto toma grād delectaciō por la ſemejāça q̄ ha cō el tal dulçor. ca el dulçor que es fundado ſobre humido t caliente es ſemejāte alos miēbros porq̄ veemos que por las tales coſas dulçes ſon ellos mayormē te criados. ca las coſas dulçes ſon ō grād nudrimēto t ſon pōſto aſemejadas alos miēbros del cuerpo como dize yſaac enel libro ōlas dietas.

Del ſentido de tocar o palpar. Capitulo.xxj.

EL ſentido de tocar es reſçibidor de todas las eſpeçies tangibles ca por ſu virtud el aia aprēde aſſi el muelle como el aſpero y el du-

ro como lo blando/ꝛ lo humido como lo seco ꝛ lo caliente como lo frio. Mas segũd aviçena el sentido de tocar es vna virtud o fuerça enlos neruios d̃ todo el cuerpo esp̃çida para cõprehender lo q̃ palpa o toca. Este sentido avn q̃ en todas las partes del cuerpo sea prinçipalmente ha su fuerça enlas palmas delas manos y enlas plãtas delos pies las quales natura ha assi tẽplado porq̃ mas ayna resçiban o sientan la cosa fria o seca. Estas partes son cauadas ꝛ neruosas porq̃ mejor puedan cõprehẽder tocãdo. ca los miẽbros neruosos muy mas q̃ los otros sienten ꝛ mejor tienẽ la cosa sentida. Eso mesmo son tẽplados porq̃ mas façilmente sean por cada vna cosa tẽplada mudados / el objeto deste sentido propio q̃ primeramẽte el cõprehende son las quatro calidades primeras. Es asaber caliẽte frio seco ꝛ humido/ꝛ otras q̃ siguen estas primeras como aspero blando duro ꝛ muelle. Este sentido como los otros enlas estremidades se pierde assi como por muy caliente ꝛ muy frio y enlos medios se conserua ꝛ deleyta / como enlo tibio ꝛ templado. Para perfeçiõ deste seso no menos es requirido que haya causa effiçiente/y esta es vn desçendimiento o deriuaçion del espiritu animal alos organos del tacto o sentido de tocar. Eso mesmo el estrumẽto requirido en aqueste sentido es en dos maneras es asaber los neruios salientes del çelebro en todos los miembros trayentes el espiritu animal. E la carne en que los tales neruios son embueltos ꝛ hincados por los quales obra la virtud tangible. Ca por medio dellos es trayda la espeçie dela cosa tangible fasta el anima que juzga della segund que es fria o caliente ꝛ assi delas otras calidades. E avn es mas neçessario que la cosa tangible sea açercada por el qual açercamiento el espiritu animal existente enlos tales neruios ꝛ carne sea ynmundado por la propiedad dela cosa tocada la qual despues al anima el presenta y en esta manera es este sentido produçido en effecto como dize costantino. Y es de notar que los otros quatro sentidos han sus propios organos apartados. mas este es por todo el cuerpo esp̃çido ꝛ generalmẽte es en todos los miẽbros saluo los cabellos ꝛ delas manos ꝛ pies las vñas dõde por no se hallar neruio alguno el tal sẽtido falleçe. Y este sẽtido es mas q̃ los otros grueso ꝛ teffeno/ꝛ por esto las cosas asperas ꝛ duras ꝛ otras tales teffenas pasiones por la semejãça q̃ cõ ellas ha mas abũdantemẽte cõprehende. Este sentido avn q̃ por razon de su objeto parezca mas gruesso / es no menos q̃ los otros prouechoso. ca avn q̃ alguna vez los otros sentidos puedan ser sin este no pueden jamas ser acabados biẽ ꝛ p̃fectamente sin el como el philosofo dize/assi q̃ este es muy mas general q̃ los otros assi por ser por todas las partes del cuerpo esparçido como porq̃ los otros no pueden sin el ser acabados/y espeçialmẽte el gusto. Estos dos sentidos es asaber gusto ꝛ tato son mas continuos cõ el coraçõ ꝛ por esto son mas neçessarios al aĩal. Y eso mesmo estos juzgan mas espresamẽte de sus objetos. ca todo miẽbro ha vn neruio o dos por los quales el sentido de tocar y el volũtario mouimiento es acabado ꝛ cõplido/como costãtino dize en su anotomia. Es algũa vez este sentido llagado como los otros. ca algunas vezes es d̃l todo p̃dido y enpachado como paresçe enlos miẽbros delos paraliticos dõde el tal mouimiẽto venir no puede q̃ careçen totalmẽte d̃ sentido. Otras vezes es mẽguado el tal sentido mas no tollido/asi como dizen alguna vez q̃ los miẽbros son adormidos porq̃ el mouimiẽto a causa de algũd empacho en ellos pasar cõplidamente no puede es tanbiẽ hecha lesion enel tal sentido por la mala cõplexiõ del çelebro como pareçe enlos epilẽticos q̃ quãdo padeçẽ aq̃l mal no sientẽ el fuego avn q̃ los q̃mẽ/ no menos viene por el grãd frio de fuera como veemos enlos dedos quãdo son muy frios enlos quales el mouimiẽto dela volũtad es por el tal frio empachado asi q̃ el vno no puede ap̃tar ny ayudar al otro/no menos p̃esçe ser ympedido el mesmo sentido por ser algũa p̃te del cuerpo cortada. ca el tal miẽbro ya ap̃tado avn q̃ sea q̃mado o quebrado despues no lo siente/ꝛ no menos es lo mesmo ꝟdad si el miẽbro avn q̃ sea ayũtado al cuerpo es podrido o muerto q̃ es

sin duda del tal sentido priuado. Ca tanto es mas agrauado este sẽtido quãto mayor lesiõ o llaga o daño enlos miẽbros es hecho. E como dolor sea vn sentimiẽto dela cosa enpeçiẽte causado por la descõtinuaçiõ o aptamiẽto delas ptes q̃ antes erã ayũtadas. La tal cosa empeçiẽte q̃ llaga el miẽbro corporal/mucho enpeçe al sẽtido d̃ tocar ⁊ da grãd̃ pasiõ al cuerpo ⁊ haze grãde mutaçiõ. ca toda cosa tãgible muda o haze mudar su sentido d̃ tocar como los otros subjetos sus potẽçias como el philosofo dize. Y es de notar q̃ mayor mutaçiõ ⁊ mas hazẽ las cosas tãgibles enel sentido de tocar q̃ los otros objetos en sus propios sentidos. Ca el es mas gruesso ⁊ mas material/⁊ por esto mas fuerte retiene las ynpresiones cõuenientes ⁊ avn las q̃ no le cõuienẽ E porq̃ este sentido es vniuersalmẽte por todo el cuerpo ⁊ cada vno d̃los miẽbros esparçido quãdo es totalmẽte enpachado o d̃struydo es el tal aĩal supitamẽte muerto / lo qual no es assi delos otros sentidos. ca destruydo el sentido de ver ny avn por esto no son todos los otros d̃struydos/ mas avn algũas vezes las otras v̄tudes d̃l aĩa sõ mas fuertes ⁊ pseuerãtes en sus opaçiones/ de q̃ podemos coger q̃ el sentido de tocar es d̃ todos los otros subjeto ⁊ fundamiẽto. Tanbiẽ avn que cada vno delos otros sentidos singularmẽte aya su objeto pticular/el qual assi conuiene al vno q̃ al otro no pued̃ conuenir como el color ala vista ⁊ no al oydo / y el sueno al oydo ⁊ no al gusto ⁊ assi delos otros / solo el tacto es q̃ en todos los miẽbros y en todos los otros organos delos otros sentidos enprime sus pasiones ⁊ produçe sus ordenados effectos. Es vna cosa comũ a todos los sentidos q̃ hayan sus propios objetos enlos quales o çerca d̃ los quales no yeffan si no a caso quãdo acaesçe algũd açidente y entõçe puede el tal sentido effar çerca de su propio objeto. Ca como el philosofo dize los tales açidentes muchas vezes hazẽ ala fãtasia mẽtir como paresçe en la vista q̃ juzga las grãdes estrellas ser peq̃ñas por el grãd alõgamiẽto ⁊ distãçia del lugar do son situadas/no menos haze el gusto por la ynfeçiõ del paladar algũa vez juzgãdo lo dulçe o amargo ⁊ assi delos otros. Comũ cosa es pues ⁊ general q̃ todos los çinco sesos particulares vengã ⁊ nascã del seso comun q̃ es dicho seso ynterior assi como las lineas salen del çentro d̃la figura redõda fasta la çircũferençia/y estos particulares çinco sentidos reçibẽ las semejãças delas cosas sensibles ⁊ las presentã al seso comun/ mediante el qual juzga delas propiedades ⁊ diferençias conuenientes a su operaçiõ cadavn sentido como juzgar le cõuiene. Y esto dicho d̃las virtudes ⁊ potẽçias del aĩa ⁊ d̃ sus sentidos baste quãto al presente.

Delos espiritus requeridos ⁊ neçessarios ala pfeçiõ de natura. Capl̃o.xxij.

Como los sentidos ⁊ v̄tudes del aĩa son al gouierno de natura neçessarias assi a su pfeçiõ son algunos espiritus neçessarios por cuyo benefiçio ⁊ mouimiẽto continuo los sentidos ⁊ virtudes del aĩa son tẽplados por mejor ⁊ mas pfetamẽte ⁊ ordenada proçeder en sus opaçiones/ yo llamo espiritus quanto al p̃sente ꝓposito vna sotil sustãçia de ayre q̃ es dẽtro del cuerpo ⁊ mueue las v̄tudes ⁊ potẽçias d̃l cuerpo a sus çiertas opaçiones/asi como eñl libro d̃la diferẽçia del aĩa y espiritu leemos. El espiritu de q̃ nos al presente hablamos es vna sustãçia sotil engẽdrada eñl cuerpo humano por la fuerça del calor natural/ el qual espiritu da vida al cuerpo ⁊ administra el resollo ⁊ pulso alos aĩales / ⁊ no menos el mouimiẽto volũtario mediãte los neruios ⁊ jũturas enlos cuerpos aĩados. Este espiritu segund la dotrina delos medicos es por esta manera engẽdrado. ca quãdo el calor natural obra enla sangre ⁊ la haze heruir eñl higado sale de aqui vn humo el qual pasa por las venas del higado ⁊ viene sotilmente ⁊ se muda en vna sustãçia espũal assi como ayre. Este espiritu assi engendrado es llamado espũ natural/porq̃ por potẽçia ⁊ v̄tud el da naturalmẽte sotileza ala sangre/⁊ por su ligereza la echa por todos los miẽbros/ ⁊ por esto dize costãtino q̃ este espũ es gouernador d̃la virtud natural. Y este mesmo espũ es por algũas venas al coraçon enviado/donde por el cõtinuo mouimiẽto d̃las ptes d̃l coraçõ es mas apurado

ꝛ cõuertido en mas ſotil natura/y entõçe es delos meſmos medicos eſpiritu vital llamado porque el ſe difunde por las venas a todo el cuerpo enlos miẽbros ſuyos ꝛ aumẽtãdo la virtud eſpiritual fortifica ꝛ guarda ſuſ opaçiones/y es eſte eſpiritu del cuerpo en todos los miẽbros en eſta manera eſparçido. Dela ſiniſtra parte dl coraçõ ſale vna vena o vn cõduto q̃ deſpues ſe abre o diuide en muchos ramos o partes por los quales deſçiẽde eſte eſpiritu alos miẽbros ynferiores del cuerpo. ꝛ otra que ſale dl medio del coraçõ ſube faſta el çelebro ꝛ da vida ala cabeça ꝛ a todas las ptidas çerca della. Eſte eſpiritu paſando por la camara del çelebro es avn mas apurado q̃ antes ꝛ mas ſotil ꝛ ſe traſmuda en eſpiritu animal q̃ es mas pfecto q̃ ninguõ delos otros Eſte eſpiritu quãdo es enel çelebro entra en la primera camara q̃ es ſobre la fruẽte ꝛ aquí ſe parte en dos ptes delas quales la vna deſçiende por los.v.ſeſos particulares/ꝛ la otra demora en ſu lugar por acabar el ſeſo comun ꝛ la ymaginaçiõ q̃ ſon enla tal partida dl cuerpo ꝛ deſpues avn eſte meſmo eſpiritu paſa mas ꝛ viene ala camara de medio ꝛ ſegunda q̃ es la camera del çelebro do el entẽdimiẽto mora ꝛ ba ſu filla por la biuificar ꝛ acabar/ꝛ deſpues avn paſa adelante ꝛ viene ala terçera camara ꝛ poſtrera acabado ya de formar el entendimiento ꝛ ſeſo comũ cuyas ymprestiones trayendo cõ ſigo para q̃ ſean eñl teſoro ỏ memoria guardadas enõ el forma ꝛ fortifica el lugar de memoria q̃ es la poſtrera pte dla cabeça. dela qual parte deſpues por la medula del/del eſpinaço penetra faſta los nerujos motiuos ꝛ aſſi en todas las partes del cuerpo el mouimiẽto volũtario ſe engẽdra. Aſſi q̃ vn meſmo eſpiritu corporal ſotil ꝛ de natura de ayre por los diuerſos oficios ꝛ por los diuerſos miẽbros en q̃ es es por diuerſos nõbres nõbrado. La el primeramente es dicho natural quãdo es enel bigado ꝛ vital o dãte vida quãdo es enel coraçõ. Mas aial no es llamado faſta tanto q̃ es enla cabeça ꝛ obra. No deuemos creer q̃ eſte eſpiritu ſea el aia razonable en nos ynfũdida. Mas ſegũd ſãt auguſtin eſte eſpiritu aſi como vn caſſo porta ꝛ trae la aia por todo el cuerpo/ꝛ por ſu medio es la aia razonable al cuerpo humano ayũtada/ꝛ ſin el ſeruiçio ꝛ miſterio deſte eſpiritu ninguna obra dla aia puede ſer eñl cuerpo pfecta o cõplida. ca quando el tal eſpiritu es ferido o algunamẽte empachado/eſo meſmo es la aia razonable empeçida/como pareſçe enlos locos o lunaticos q̃ no vſan de ſabiduria ny de razõ porq̃ el eſtrumẽto deſte eſpiritu es ferido por humor o por llaga o en otra manera. E quãdo eſtos eſpiritus ſon cõfortados la aia es cõfortada/ꝛ quãdo ſon febles o enflaqueçidoſ es no menos la aia debilitada no es de entender quãto aſſi q̃ ella ny enflaqſçe ny engorda ny es ferida o llagada ny ſana ny ba las ſemejãtes paſſiões/mas eſo es quãto ala gouernaçiõ del cuerpo q̃ ella no puede aſſi bien gouernar quãdo los tales eſpiritus ꝛ organos ſon dañados/dõde viene q̃ ella no aſſi bien obra enel tal tiempo como enel otro como coſtũmo muestra. Mas por el preſente baſtara lo ya dicho ſegũd q̃ ala tal obra cõuiene.

Del pulſo que ſentimos enlas venas. Capitulo.xxiij.



Este pulſo es vn effecto del eſpiritu vital. E pues q̃ del tal eſpiritu avemos tratado razon es de ver de ſus tales effectos ꝛ ꝓpiedades. Es pues pulſo ſegũd ariſtotiles en eſta manera cauſado/es aſſaber por el cõtinuo mouimiẽto del coraçon y eſto es en dos maneras. La alguna vez el coraçõ ſe mueue eſtẽdiẽdo ſe para hauer de traer el ayre frio por tẽplar ſu calor/ꝛ comiẽça eſte mouimiẽto en medio del coraçõ ꝛ ſe eſtiende faſta ſus extremidades. E otra vez ſe mueue reſtriñiendo ſe por echar fuera el mal ayre ꝛ humo dañoſo q̃ ſon dẽtro del. El qual mouimiento comiença enlas extremidades ꝛ feneçe en medio del coraçon/ꝛ deſtos dos mouimientos ſe cauſa el pulſo por las venas del cuerpo. Eſte pulſo es muy neçeſſario por entẽder la diſpoſiçiõ dela virtud natural ꝛ ſus opaçiones. Eſo meſmo deuemos notar q̃ el tal pulſo primero comiẽça enel coraçõ ꝛ por medio delas venas el ſe

esparçe por todo el cuerpo ⁊ muestra el esta-
do ⁊ obras del coraçon. Los medicos han a
costũbrado de catar el pulso en medio delas
venas del braço ⁊ no enlas otras partes del
cuerpo porq̃ algunas son muy lexos del cora
çon/⁊ las otras son vergõçosas de tocar/⁊ o-
tras porq̃ en ellas el mouimẽto del coraçon
es mas ascõdido. E avn otras por amor ỹos
huessos no muestrã asi bien el mouimẽto ỹ
coraçõ. E por esto fue acostũbrado delos an
çianos fisicos ⁊ sabios/q̃ para discernir el tal
pulso fuessen las arterias del braço escogidas
y esto porq̃ es sin duda mas façil/mas vtil/⁊
mas honesto. Mas façil porq̃ las ptes muy
carnosas ascondẽ las tales arterias y es di-
ficil delas hallar. Mas vtil ca las arterias
delos braços son mas ꝓpinquas del coraçõ
Mas honesto ca ny al medico ny al enfer-
mo es honesto tocar las vergonçosas partes
ỹ cuerpo/como sea cosa turpe mostrar las ta
les verguẽças o ptes vergõçosas. Este como
cer ỹ pulso han acostũbrado los medicos po
niendo los ỹdos sobre la vena que fiere apre
tando la medianamente o fuerte segũd la cã
tidad dela carne q̃ es sobre la tal vena puesta
El pulso segũd q̃ costantino dize ha ensi mu
chas diuersidades q̃ son retraydas o copila-
das en.x. La primera se atiẽde segũd las me
suras de quãtidas q̃ es triple/es asaber gran
ỹ ⁊ lũgo o ancho ⁊ profundo y esta grandor
o anchor le viene por ser el espiritu dedentro
grueso ⁊ fuerte ⁊ del calor q̃ ensancha las ve
nas ⁊ los cõductos. Tambien es dicho por el
cõtrario otras vezes pequeño ⁊ ascõdido o
çessado y estrecho/y esto es quando el se re-
torna al coraçõ por falta ỹ virtud ⁊ por la ma
liçia del calor. No menos otras vezes es di-
cho mediano ygual ⁊ tẽplado y esto es quan
do no sale mucho alas estremidades/y entõ-
çe el es medio entre grande ⁊ pequeño. Tam
bien es considerado por respecto del tiempo
y entonçe es dicho presuroso tardante o me-
dio entre los dos. Es dicho presuroso porq̃
en poco espaçio de tiempo se mueue mucho
o muy presto/y esto acaesçe por la virtud del
fuerte calor. Tardante es o vagaroso quan-
do le cumple mucho tiempo para su mouimi
ento/y esto viene assi por falta del calor/como
por la menoraçion dela virtud. Mas el que
entre estos dos proçed̃ medianamente o tie
ne medio es laudable ⁊ bien dispuesto. Ter-
çeramente podemos considerar el pulso se-
gund que es su virtud/⁊ segund esto es tam-
bien dicho fuerte flaco o feble ⁊ mediano. es
fuerte quando paresçe que por su virtud de-
masiada quiere affezar el dedo tocante/y e
sto acaesçe por la fuerça grande ⁊ virtud de-
masiada que ha. E otras vezes es feble quã
do muy paso biere el dedo/lo qual viene assi
por la falta de virtud como por la dureça del
organo yn obediente. Mas quãdo es medi
ano/o medio entre estos dos es dellos tem-
plado ⁊ mejor dispuesto. No menos avn pu
ede ser considerado quanto ala consistençia
del organo do es/y entõçe es alguna vez du
ro o muelle o medio entre estos dos. Es du-
ro quando con vna aspereça grand̃ ⁊ dureça
paresçe que quiere resistir por la grand seque
dad delas venas do es. Es muelle quan-
do los ỹdos lo sienten con vna suauidad que
paresçe los mesmos dedos penetre/y esto es
por la grand humidad. El medio entre estos
dos es templado ⁊ bueno ⁊ mas conuemen-
te. Avn quintamente puede ser el pulso juz-
gado segũd que es lleno o vaçio o medio en
tre estos dos lleno es dicho quando paresçe
que es çercado de vna humidad abundante
la qual paresçe por el ỹchimiento de sangre
⁊ de espiritu/Mas es llamado vaçio quan-
do paresçe ser ỹchado ⁊ tocando le paresçe
que sea forçadado delos dedos que lo tocan
⁊ lo hallan vaçio/mas el medio entre estos
dos es templado ⁊ bien dispuesto. Sestamẽ
te es avn considerado el tal pulso quanto ala
calidad delas arterias o venas en q̃ es. Y en
esta manera es diuidido en caliente ⁊ frio ⁊
medio entre estos dos. Caliente es quando
los dedos siente alguna caliente sustançia en
la tal vena o arteria que es dentro della/⁊
por el contrario es conoscido quando es frio
Mas el medio entre estos dos es templado
Tambien puede ser considerado el tal pulso
septimamente por su obra o folgança/y en e-
sta manera es dicho espeso ffaro ⁊ medio en-

tre estos. Espeso es el que muchas vezes por su dilactaçion hyere el dedo que le toca/ ꝛ supitamente se asconde o parte/ y esto viene por la fuerça del calor ꝛ desfallesçimiento de virtud. ca la fuerça del calor ha neçessario el ffemedio del enfriamiento. E como el desfalleçimiẽto dela virtud no baste a vna ꝛ dos ꝛ tres vegadas ꝛ mas complir deseando trabaja ꝛ fallesçe. Mas por el contrario quando es raro proçede por otra calidad contraria / es asaber por tardança del calor ꝛ fuerça dela virtud. E tanbien el medio entre estos dos es tenplado ꝛ bueno en estas maneras. El pulso deue singularmente ser notado. ca ellas son para disçerner el pulso mas façiles ꝛ propias q̃ no los otros tres pulsos o tres maneras d̃ pulso. Delos quales el primero es diuidido en dos/ en peso laudable ꝛ no laudable. El segundo es diuidido en concorde ꝛ no ygual. El terçero es diuidido segund su percusion mayor o menor en ordenado ꝛ no ordenado. No es marauilla si no podemos comprehender estos terminos/ si los muy prouados medicos a grand pena los saben conosçer/ ꝛ por esto por el presente pornemos fin. Pero si alguno lo quisiere saber enel septimo libro de costantino ꝛ capitulo terçero lo hallara mas complido donde lo presente hallamos escripto. Delos quales assi por la dificultad/ como por la muchedumbre dellos / como tanbien porque ala presente obra no pertenesçe ny paresçe ser neçessario no tratamos.

Delas causas delas variaçiones delos pulsos.

Capitulo. xxiiij.

Muchas cosas son por las quales los pulsos son variados ꝛ differentes ꝛ diuersos. E la primera es por la diuersidad del sexo. Ca enlos hõbres que son de mayor fuerça ꝛ virtud es el pulso mas fuerte que enlas mugeres que son en natura mas febles ꝛ d̃licadas esto es porque natura siempre tornando ꝛ retornando se fuerça a complir enlas mugeres lo que por mas fuerte pulso enlos hombres haze o obra. Eso mesmo es variado el tal pulso por la complexion caliente que haze el pulso mas fuerte mayor ꝛ mas actiuo. Si fuere fria la tal calidad haze el pulso pequeño feble ꝛ pereçoso. Mas si fuere humida haze el pulso humido muelle y espeso. Si es seca haze el pulso aspero ꝛ duro. No menos es diuersificado por la diuersa disposiçion d̃l cuerpo. ca enlos magros es muy mas biuo ꝛ mas fuerte que enlos gruessos ꝛ gordos / y esto por ventura es por ser la vena mas estrecha o por la carne ser muelle / o por mayor calor natural/ el qual calor abunda muy mas enlos magros que enlos gordos / ꝛ haze el pulso mas fuerte. Tanbien se halla differençia grãde enel pulso por la diuersidad dela edad. ca muy mas presuroso pulso hã los niños o moços que los de grande edad o viejos / y es porque los mançebos han mayor calor natural. ca el calor natural es causa del mouimiento presuroso. E avn eso mesmo es la virtud debilitada que no basta atraher el frio ayre para enfriar el tal calor. Por el contrario podemos ver que es enlos viejos que hã el tal pulso pequeño ꝛ raro ꝛ vagaroso ꝛ feble. La razon porque la su complexion se açerca a frialdad porque no han neçessario de atraer el ayre tanto ny tan presto como los mançebos. Las otras edades vezinas o çercanas destas han el pulso segund que mas o menos se açercan dela vna ꝛ dela otra / y esto es verdad asi enlos hombres como enlas mugeres. Avn es el tal pulso mudado por la mudaçiõ del tiempo. ca el verano por su tẽplança fria ꝛ caliẽte haze el pulso fuerte/ ꝛ no menos haze atumo. Ca todo templamiento da ala virtud natural cresçimiẽto. Mas el verano no templado mas feruiente o muy caliẽte haze el pulso feble ꝛ pequeño por la grand dilataçiõ del pecho ꝛ d̃los poros del cuerpo por la qual dilataçion la virtud natural se d̃suaneçe ꝛ se pierde/ assi que el pulso por su flaquedad no sufre ser grande ny fuerte. El yvierno por ser frio haze el pulso perezoso mas fuerte y e

sta tardança proçede porq̃ no lo cõuiene mu
cho refrescar/t la fortaleza le viene porq̃ el ca
lor natural por amor del frio de fuerça se re-
coge t restriñe enlas partidas dedẽtro/assi q̃
conforta t da fuerça al tal pulso/y esto es tan
bien quãdo el tal calor no es demasiado. Mo
menos se varia el pulso por variaçiõ o muda
çiõ delas tierras t regiones. ca aquellos que
morã enlas tierras calientes/como ethiopia t
otras tales han el pulso presuroso siempre co
mo en verano/mas los q̃ morã enlas frias re
giones han el pulso siempre semejante al del
yvierno/t los q̃ moran en tẽplados lugares
han el pulso semejãte al del yvierno t verano
templado. E avn mas el ayre frio o seco o ca-
liẽte o humido o tẽplado haze el pulso diuer
so segũd es el tal ayre. Es no menos variado
el tal pulso enlas mugeres preñadas segund
la diuersidad del tiẽpo de su preñez. ca fasta
los.vj.meses ellas hã el pulso fuerte y espeso
t actiuo por el calor dla criatura q̃ acresciẽta
el natural calor dela madre/t como la criatu-
ra es avn pequeña no toma mucha sustançia
dela madre/t por esto no es grauada t no ha
el pulso mal ordenado. Mas al.vij.mez q̃ la
criatura se haze grãde t requiere mayor cria
miento la natura es agrauada enla madre t
por esto el pulso enflaquesçe. E avn en dur-
miẽdo t velando se altera no menos el pulso
ca durmiẽdo es mas pequeño t tardiuo t dꝰ
pues del sueño es grande t fuerte porq̃ el ca
lor natural es cõfortado/t si el dormir es muy
luengo el pulso se enflaquesçe/t si la persona
despierta supitamente ha el pulso muy presu
roso espeso y trẽblante/y esto es por la noue-
dad o en alguna manera espãto hecho en na
tura/mas dꝰpues quãdo se reposa el retorna
en su primero estado. Es eso mesmo el pulso
variado por el trabajo del cuerpo. ca si el tal
trabajo es tẽplado cõforta el calor natural/t
sera el pulso grande espeso t fuerte t actiuo.
mas si el labor o trabajo es fuerte o exçedien
te el pulso es enflaquesçido pequeño duro t
tardiuo. ca por el tal trabajo la virtud natural
fallesçe y el calor natural se mengua. E por el
consiguiẽte el mesmo pulso enflaquesçe. avn
es mas alterado el mesmo pulso t variado
por la costũbre del baño. ca quien se baña en
agua caliente tẽpladamẽte el ha el pulso fuer
te grande y espeso/la causa porq̃. ca natura es
confortada por el calor del baño/t porq̃ los
malos humores son guastados. Mas si al-
guno mas q̃ deue morana dẽtro del tal baño
caliente el pulso se enflaquesçeria/mas avn q̃
da assi espeso t actiuo como delante. Mo me-
nos quiẽ se baña en agua fria tẽpladamẽte el
ha el pulso fuerte t actiuo/la causa porq̃ el ca
lor natural se ayunta t recoge dedẽtro por el
frio del agua q̃ le çerca/mas quãdo mas que
deue mora el pulso se enflaquesçe/y esto vie-
ne mas enlos magros q̃ enlos gordos. ca en
los magros la frialdad pasa mas prestamẽte
t no halla tanto empachamiẽto como enlos
gordos. El beuer t comer avn mudã t varia
no menos el pulso. ca la viãda superflua t no
digestida enflaquesçe el pulso/t la q̃ es biẽ di
gestida lo cõforta t mueue la virtud natural
quãdo es tẽplada esparçida por los miẽbros
t fortifica el pulso. Semejantemẽte el beuer
tẽpladamẽte quãdo es bien digerido haze el
pulso fuerte grande actiuo y espeso. Mas el
bebraje frio haze el pulso tardiuo/no menos
es variado el pulso por las mudaçiones dlas
pasiones del aia. ca yra haze el pulso muy ac-
tiuo y espeso/mas alegria lo haze templado.
miedo lo haze actiuo y desordenado t trẽbla
te t atal lo haze dolor. Todo pues lo que en
este terçero libro es dicho del aia t de sus po
tençias t propiedades y effectos baste quan
to alo presente. E porq̃ el anima es perfecciõ
del cuerpo diremos ordenadamẽte tras esto
con la ayuda de dios alguna cosa delas pro-
piedades del cuerpo humano.

Feneſçe el terçero libro
del propietario.

DEO GRACIAS.

Comiença el quarto libro del propietario que trata delos humores ⁊ calidades delos elementos ⁊ de ſus propiedades.



Delos humores ⁊ calidades. Capitulo primero.

Pues proponemoſ tratar delas propiedadeſ del humano cuerpo ⁊ de ſus partidas/ razonable coſa es comẽçemos enlas quatro calidades elemẽtales ỏ las quales es todo cuerpo cõpueſto y eſpeçialmẽte el humano. Es de ſaber pues q̃ aſſi es que las calidades ſon quatro delas quales todo cuerpo es cõpueſto ⁊ prinçipalmẽte el humano q̃ es entre todos mas noblemẽte ordenado aſſi como propio eſtrumẽto del aia razonable deputado a todas ſus obras aſſi naturales como razonables q̃ es tambiẽ eſte noble cuerpo cõpueſto delos quatro elemẽtos q̃ ſon tierra ⁊ agua ⁊ ayre ⁊ fuego/ ⁊ cada vno deſtos han ſus propias calidaꝺs las quales ſõ primeras ⁊ prinçipales entre todas las otras es aſaber calor ⁊ frialdad ſequedad ⁊ humidad. Eſtas quatro ſon llamadas primeras porque primeramente ſalen delos quatro elementos para entrar enla compoſiçion delas coſas corporales E tanbien ſon dichas prinçipales. ca dellas ſalen todos los effectos ſegundos. Deſtas quatro calidades / las dos ſon actuas, ⁊ las dos paſſuas/ las actuas ſon calor ⁊ frialdad las paſſuas ſequedad ⁊ humidad. E ſegund que eſtas ſeñoream enlos quatro elementos ſon ellos dichos actuos o paſſuos. Mas es de notar que las dos primeras ſõ actuas no porque las otras dos no obran tanbien. La no hay calidad oçioſa en ninguno cuerpo q̃ ſea/ mas por eſto llamamos las dos primeras actuas ⁊ no las otras. ca las dos pri-

meras que ſon calor t frialdad deuen conſer-
uar las otras t guardar las.ca como veemoſ
por experiençia el calor algunas vezes ynou
çe o trabe ſequedad t otras vezes humidad
Y eſto veemos enla carne ſalada enla qual
el calor del ſol cauſa algunas vezes ſequedad
t alguna vez humidad.ca el calor dl ſol diſuel
ue las partes aguoſas t de natura de ayre t
aſſi regalãdo y enblãdeſçiẽdo es del calor yn
troduçida la humidad enla tal carne. Mas
ſeẽdad jnduçe en eſta manera.ca quãdo el ca
lor baze enla humidad primero la diſuelue t
deſpues de diſolujda la cõſume/t deſpues la
ſeẽdad q̃ quaſi es vn eſtrumẽto o lima del ca
lor es ynduçida por el tal calor t conſeruada.
Calor es vna calidad elemẽtal muy actiua co
mo peçe en ſu efecto.ca quãdo ella obra en al
guna coſa primero diſuelue las ptes las qua
les deſpues de diſolujdas la tal coſa es debi
litada t feble q̃ era de antes por la ayũtaçion
dlas ptes fuerte/t por eſto ella reſiſte mucho
cõtra qualq̃era obra d̃ qualquier agente o o-
brãte.Es avn mas eſte calor maeſtro o baze
dor de todas las coſas generables/y es cauſa
pnçipalmente efectiua de toda generaçion
Mas eſte calor eſ en dos maneraſ es aſaber
ſolar o çeleſtial y engẽdrante q̃ ſalua y engen-
dra. ca por el ſon alguna vez las ranas enſſay
re creadas. Otro es calor elemental y engen
drativo q̃ coſſõpe t cõſume/como pareſçe de
vn eſpejo ardiẽte por los rayos ferictes que
q̃maria la eſtopa por cauſa del calor q̃ viene
dlos rayos dl ayre q̃ ſon enbraſados ſobre el
eſpejo. mas avn es d̃ notar q̃ el calor ſube laſ
coſas baxas de aca con las altas de affriba/co
mo pareſçe quãdo el calor baze vn mouimiẽ
to del çentro faſta la çircũferẽçia/o dl medio
faſta las eſtremidades/t aſſi el cõuerte la tie
rra en agua y el agua en ayre y el ayre en fue-
go/t aſſi las coſas baxas como la tierra t me
dias como el ayre cõuerte en ſi t las baze ve
nir cõ las altas de affriba. Mo menos avn ba
ze el calor la coſa dura muelle/como dela çera
o los otros metales q̃ deſſite por la fuerça d̃
ſu calor/por la qual es al cõtrario enduratiua
delas coſas muelles como baze enel hueuo
puеſto al fuego enel qual deſpues que ha re-
ſolujdo las mas ſotiles t tiernas partes que
dã̃do las mas gruеſſas t teſſenas endureſçe
E no menos las coſas eſpeſas baze ſotiles t
delgadas.ca por ſu mouimiento t fuerça di-
ſuelue la coſa en q̃ baze t la cõuierte en mas
ſotil t mas conforme aſſi como quando con-
uierte la tierra en agua y el agua en ayre.ca la
tal ſotileza es hecha por menor cõjunçiõ t cõ
gelaçiõ delas partes como pareſçe enel yelo
do las ptes del agua porq̃ ſon mas opiladas
o apretadas es mas eſpeſo q̃ el agua.mas dſ
pues por la rarefaçion cauſada del calor las
partes opiladas ſe eſparçẽ t tornã mas ſoti-
les o mas delgadas q̃ erã. Es tãbien el calor
purgativo delos metales t cõſume por ſuyr
tud el ollin en ellos cauſado. ca obrando enla
meſma ſuſtãçia dl metal lo diſuelue/t ſi halla
alguña miſtiõ o ſuçiedad o ollin lo ſepara t di-
uide t alimpia o cõſume/t ſi el tal metal fue-
re oro totalmente puro es por la violençia dl
calor diſolujdo mas no cõſumido.ca el oro ſy
es puro ny avn por ſer deffectuoſo no es amen
guado en ſu peſo. El calor es cauſa de coſſup
çion/no pnçipalmente mas açidental como
pareſçe quando el calor diſuelue mas que no
puede conſumir/y entõçe los humores diſo-
lutos q̃ no ſon por el tal calor conſumidos ſe
podreçẽ/como quãdo eſ algund grãd montõ
de trigo mojado el calor dentro ençeſſado di
ſuelue el agua en vna fumoſidad o vapor que
veemos ſalir del tal mõtõ. Mas eſta fumoſi
dad por ſer dẽtro ençeſſada enblãdeçe el gra
no t lo coſſõpe. Es avn eſte calor naturalmẽ-
te aleutatiuo delas coſas peſadas. ca quãdo
por ſu fuerça cõſume la humidad delas coſaſ
no peſan tãto t ſon mas ligeras t aleuiadas
E por eſto veemos que quando el calor obra
enla humidad ſale vn vapor o fumo el qual a
grauana la coſa humida/mas deſpues de ſali
do es la coſa de tanto mas ligera quanto era
la tal humidad mas grande. Y eſte fumo es
deſpues apurado t tornado en vn eſpiritu ſo
til q̃ es vna ligera ſuſtãçia de ayre la qual deſ
pues baze la coſa en que entra o es mas lige
ra/t de aqui viene q̃ los cuerpos delos aialeſ
biuientes ſon ſin comparaçion mas ligeros
que los muertos por el tal eſpiritu t calor q̃

entra y es contenido enlas venas del cuerpo
E no menos veemos que son mas ligeros los tales cuerpos biuientes despues dela refeçion o yantar que antes y esto es por la cõfortaçion dl calor natural becho por la tal pastura. Es eso mesmo d notar que esta mesma calidad açidentalmente es causa de agregaçion o ayuntamiento delas partes/o d endurescimiento. ca ella primeramente ℣ prinçipal consume algunas partes dla tal sustançia en que obra/mas sotiles ℣ ligeras ℣ dexa las otras mas gruessas ℣ materiales las quales despues se ayuntã la vna ala otra mas grauemente/y el tal cuerpo es entonçe mas duro ℣ mas fuerte como pesçe en vn bueuo puesto al fuego. No menos baze quando abriendo mucho los poros del cuerpo baze salir los espiritus o evaporar/por cuya presẽçia el cuerpo era muy mas sotil que despues por absençia delos tales espiritus se siente agrauado. No menos es avn este calor engendrador d color vermeja. ca quando el obra en alguna materia resuelue las partes teffenas en aguosas/℣ las aguosas enlas del ayre/℣ las del ayre enlas del fuego/℣ del esparçimiento delas tales partes mudadas sobre la superficie dela cosa/se engendra el color del fuego/o vermejo como paresçe enlas rosas. E avn es engendrado en esta manera. ca quando el calor del cuerpo caliente engendra enel tal cuerpo los humores ℣ despues los humores tales se esparçen por el cuerpo/enla superficie del es engendrado el color vermejo. E no menos es esta calidad prinçipalmente causa de descoloraçion/mas açidentalmente ℣ menos prinçipal. ca el calor abre los poros dl cuerpo/℣ los humores baze evaporar ℣ salir fuera/℣ despues el espiritu desvanesçe por presençia delos quales humores el tal cuerpo se colorava/℣ por cuya absençia no menos se descolora o muda color/como paresçeria en vna rosa que por el humo dla piedra sufre se barra blãca. Y es de notar que si esta calidad es muy yntensa es naturalmente mortificatiua. La quando obra finablemente quanto pued en alguna sustançia ala fin la consume o disuelue toda ℣ la mortifica. Es avn esta calidad accidentalmente biuificatiua. ca por el calor dãte mouimiento al coraçon y espiritus es hecha enel cuerpo restauraçion delos tales espiritus vitales ℣ conuenientemente administraçiõ dela vianda que cria a cada vno delos miembros por si/por la qual ordenaçion hecha dl tal calor natural el cuerpo es bien regido ℣ biuificado. Delo presente pues podemos coger que calor es vna calidad elemẽtal de propiedad muy actiua ℣ muy penetratiua/muy mouible ℣ motiua. La qual es engendrada del mouimiento delos rayos/℣ multiplicada de si mesma/℣ comunicatiua de si mesma/transmutatiua dela sustançia de aquello en quien obra a su mesma espeçie ℣ natura/biuificatiua delas cosas por humidad amortesçidas o por frialdad destruydas/como baze enlas rayzes delos arboles ℣ plantas que son por la frialdad del yyerno mortificadas/por ella dspues en verano son rebiuificadas. Es eso mesmo vna virtud que deduze las bajas cosas alas altas/es atractiua ℣ consumidora delas cosas superfluas ℣ delas suçiedades/y en diuersas materias/y es produtiua que produze diuersos effectos ℣ opositos porque tanbien es dicha molificatiua/℣ rarificatiua ôrriente ℣ abriente. E por el contrario es alguna vez condensatiua y enduratiua opilatiua. otras vezes es cõseruatiua ℣ otras vezes corruptiua. No menos por su ꝓpia ℣tud es mudadora delos sabores/℣ conuierte las cosas agrias en dulçes/como los agraçes en vuas ℣ las asperas frutas quando verdes en dulçes quando son por el calor maduras. Mas tanbien por su grande fuerça conuierte las dulçes en amargas/como baze quando por su grãd virtud quema la sangre ℣ la torna en colera amarga. Por la mesma manera obra quando quema el agua cuyas partes mas sotiles conuierte en ayre/℣ las otras mas gruessas ℣ materiales o teffenas conuierte en sal. Es eso mesmo esta calidad dlas cosas crudas ℣ no digeridas es maduradora y emblandescedora/℣ dela tal madurez enlas frutas es ella la prinçipal causa ℣ mas perfectiua que las otras/℣ por esto veemos que enlas calientes regiones los frutos sõ mas presto maduros

t mas dulçes. Es avn esta calidad reductiua o reduçiente las formas t ymagines delas cosas ascondidas enla materia por su virtud a parescer t ser presentes como paresçe enlos metales cuyas espeçies ella saca delas piedras o tierra/t las viste y endreça d muy mas digna forma/como sō el oro t la plata t los otros metals. No menos haze enlos vasos t vidros que por fuerça del calor el polvo o çeniza de que son hechos es mudado en vidro E la vianda eso mesmo por el tal calor natural es mudada en carne y en sangre. E por esto podemos bien conoscer que el calor es vn seruidor t administrador de natura t de arte. ca por ella se demuestran a nos las muy nobles formas delas muy naturales cosas t artificiales. Esta mesma calidad es la que engēdra enlas nuves las llumas t los relampagos t tronidos t tempestades t otras tales passiones. La esta calidad atrahe assi diuersos humos o vapores por su virtud actiua assi secos como humidos/los quales ella eleua o atrahe fasta diuersas partes dl ayre t despues que los ha ayuntados y elevados ala manera de nubes/o los haze espesas nubes por su virtud los dsata o disuelue despues que es el calor en ellas encēssado t los ha alterado en diuersas espeçies. Alguna vez los embia ala tierra en forma de nieue t otras en lluuia t otras en roçios t otras en granço/t assi delas otras ympressiones. Eso mesmo es esta calidad de tanta virtud que las cosas a que ella señorea lleua o sube del çentro fasta la çircumferençia. E por esto el elemento do esta calidad es que el fuego es el mas alto puesto de los otros elementos los quales son a el subjetos t el no alos otros. La el es despues dl el ayre t dēde son los q̄ mas son alōgados dl çētro dla tierra. No menos es prouado lo mesmo enel azeyte que nada sobre el agua por el calor que es enel. E mas avn esta tal calidad muestra la disposiçion del subjeto en q̄ es. ca el cuerpo do ella reyna/ como dize constantino ha mucha carne t poca grassa t color vermeja t mucho pelo negro o vermejo. es caliente t de buen entendimiento la persona do la tal calidad señorea/ y es elegante mucho t muy mouible/ es osado t ayrado amante t luxurioso muy cobdiçioso hombre de ligera digestion t ha aspera boz/es vergōçoso t fuerte t de presuroso pulso/ estas propiedades t avn muchas otras pone constantino las quales son señales t muestras del cuerpo o dela sustançia caliente lo qual dicho d la tal calidad por el presente baste.

Dela frialdad t de sus propiedades. Capitulo .ij.

FRialdad es vna calidad elemental actiua de mas feble propiedad que el calor. ca la tal calidad ha su mouimento dela çircumferençia al çentro quiero dezir de alto a bajo al contrario que el calor. E por esto ella haze las partes del cuerpo/ o sustançia en que obra ser mas vezinamente o juntamente ajuntadas que no haze el calor. E avn que de su natura sea enfriar/ puede açidentalmente calentar. ca veemos enel yuierno que por la frialdad que restriñe los poros del cuerpo. los vapores o humosidades calientes se encieffan enel cuerpo por no hauer libre salida defuera a causa del frio/ por lo qual son retenidos dentro/ y ende ellos se encieffan o ascōden assi que por la yntension delos tales humores es la fuerça del calor mas aumentada/ t avn de mayor obra quando por el frio es assi retrahida. E por esto dezimos que el tal frio por su aduento defuera causa la yntension t mayor fuerça del calor dedentro. Es a vn esta calidad causa porque las cosas claras t sotiles vienen a ser espesas/ como paresçe del agua que de su natura es clara/ mas quā do es elada es mas espesa. La causa porque ca la frialdad restriñe el cuerpo dōde es t haze estrechar y encoger/ la vna parte con la otra. t assi todo el cuerpo viene a ser mas espeso que era. E avn que de su natura restriña la vna parte con la otra alguna vez por el contrario alluenga açidentalmente la vna dela otra/ como paresçe enel çelebro agrauado de frialdad que becba y esparçe su humor por

diuersos condutos/o canales como vemos enlos que son romadiçados de frio. Esta calidad es la que baze las cosas sotiles ⁊ delgadas venir gruessas/porque ella como dicho es encoge las partes/o las restriñe la vna con la otra porque es la tal cosa mas gruessa. Esta mesma calidad conuierte el fuego enel ayre y el ayre enel agua/y el agua enla tierra y esto porque restriñe tanto las partes dl fuego que las espesa tanto fasta que las muda en ayre/⁊ tanto baze del ayre por lo mudar en agua/⁊ del agua por la tornar en tierra. Mas avn esta calidad es causa de sotileza o de ligereza enel cuerpo donde es/mas esto es açidentalmente. ca quando mucho restriñe el cuerpo salen muchos humores/⁊ quanto mas salen tanto queda despues el cuerpo mas sotil ⁊ ligero/como paresçe en vna piel bien lauada ⁊ bien limpiada/que por el expelimento delas suçiedades lauadas es muy mas ligera que antes. E avn que sea esta calidad de su natura causa de grauedad/o de mayor peso açidentalmente es causa de ligereza como es dicho. ca despues quãdo el humor es defuera que sale a causa del frio el cuerpo es mas ligero. Esta mesma calidad es eso mesmo la que templa ⁊ conserua la vida por su atemplamento quando templa el calor exçesiuo que es causa dela muerte. Es a vn esta mesma calidad cõseruatiua que guarda las cosas de coffupçion ⁊ de ser podridas la causa porque. ca ella çiesta aquellos pequeños forados que son enel cuerpo llamados poros/a fin que las fumosidades ⁊ vapores no salgan/mas que conseruen el cuerpo dedentro ⁊ lo guarden de coffupçion/y el contrario baze el calor. Mas avn que asi sea açidentalmente ella puede ser causa dela coffupçion, como paresçe enel estomago quãdo reyna enel frialdad que empacha ser becha la digestion/donde viene que se engendran dentro del cuerpo malos humores los quales despues son causa de coffupçiõ/quando son enel tal cuerpo encorporados. Mas es de notar que esta calidad quanto es de su natura baze o causa mal color como podemos ver enel yuierno que el calor por el frio defuera se retrahe dentro del cuerpo al coraçon/el qual consiguo lleua los humores naturalmẽte coloratiuos/⁊ dexa el cuerpo sin color/o dl colorado. Mas avn açidentalmente puede ser causa de coloraçion. ca reteniendo el calor dentro del cuerpo/assi que no puede salir por la presençia del tal calor enel cuerpo y espiritus vitales/es el tal cuerpo confortado/⁊ avn colorado. Esta calidad avn quando es muy fuerte o extrema mortifica las cosas biuas. ca quando ella restriñe muy fuerte el coraçon los espiritus le fallesçen/⁊ su poder mas beuir es luego mortificado. La por la grãd frialdad es el feble ⁊ sin calor cõsumido ⁊ guastado y el espiritu vital no aviendo calor natural para su criamento fallesçe. Pero avn puede ser esta mesma calidad açidentalmente biuificatiua/como podemos ver en algunas aves que nasçen/o cresçen en los arboles a manera de fruta/⁊ tanto como son enlos arboles no han vida. mas quando caben enel agua sobre la qual es el arbol/y entonçe a causa dela frialdad como dize avenruys el comentador que restriñe los poros a si que la fumosidad o vapor no puede salir fuera dela tal sustançia/⁊ por el tal ençeffamento el forma el tal grano/o fruto en espeçie o forma de pequeñas aves las quales son de las otras muy differentes/ca estas han poco de carne ⁊ menos de sangre. Do viene como dize avẽruys q̃ son muy malas de comer Quien bien considera la natura desta ave hallara causa de mucho alavar a dios. ca espiritualmente por esta agua que biuifica las tales aves cayentes del arbol/entendemos la santa agua dela qual somos bautizados ⁊ biuos mediante el arbol dela santissima cruz enlos quales bautizados la sangre ⁊ carne a bundar no deue alo menos quanto al deseo Mas por la tal agua biuificados/deuemos alas altas cosas volar por las alas de contemplaçion. Mas desto en otro lugar hablaremos mas largo. Pero es de notar que assi como el calor es madre de negror ⁊ de fuerça assi es la frialdad madre de blãcor. E por esto vemos que enlas regiones caliẽtes nasçen hombres negros ⁊ baços como en etiopia

y en tierra delos mozos / mas enlos lugares frios naſçen los hombres blancos como en las regiones de françia. ꝛ de alemaña ꝛ tales La razon aſigna el philoſopho enel libro del çielo ꝛ del mũdo. ca la frialdad que reyna en las tierras frias diſpone las madrizes delas mugeres / aſſi que los tales dende naſçidos ſon deſpues mas blancos q̃ los otros ꝛ mas muelles o tiernos enla piel / ꝛ avn mas luengos ꝛ de mas llanos cabellos blancos o ffluuios. El contrario es enlas regiones calientes do las dueñas paren ſus bijos negros creſpos ꝛ ỏ pocos cabellos como pareſçe en los de ethiopia. Eſta calidad manifieſta ſu eſtada enel cuerpo por eſtas ſeñales. ca los tales do ella reyna ſon blancos ꝛ han los cabellos blandos ꝛ ffluuios o blancos ꝛ luengos. Son de entendimiento duro ꝛ olundoſos ꝛ van peſantemente ꝛ tarde como dize coſtantino enlos. xvij. capitulos del primero libro ỏ ſu obra. Mas es de notar q̃ no ſon ſiempre de entender eſtas coſas ſer en cada vna coſa fria neçeſſariamente aſſi que no puedan faltar. Mas deue ſer entendido en cõparaçion dela coſa caliente. ca comunmente ſe muestrã mas enlas frias que enlas calientes ſegund q̃ los tales autores nos han enſeñado / ꝛ por el preſente los dichos delas propiedades de la frialdad baſte. Mas avn ſi alguno queſſa conſiderar mas enteramente ballara muchas otras conſiderando la calidad del calor ꝛ tomando las propiedades ꝛ obras opoſitas ſu yas ꝛ dando las a frialdad.

Dela terçera calidad dicha ſequedad. Capitulo. iij.

Equedad es vna calidad elemẽtal paſiua de ſu natura. La qual es cauſada alguna vez de frialdad ꝛ alguna vez mas continuo es cauſada de calor. ca ſequedad es la lima o el eſtrumento de calor / ꝛ por eſto es dicha ſequedad quaſi coſa ſin çumo o ſin humor. La humor ꝛ ſequedad ſon opoſitas calidades. La obra ꝛ prinçipal effecto ỏ ſequedad es ſecar / aſſi como la de humidad es bazer humido / mas avn ſin eſta ha otras muchas menos prinçipales ꝛ ſegundas / aſſi como bazer eſpeſo / ꝛ aſpero / retardar el mouimento / cõſumir deſtruyr / ꝛ mortificar. Eſta calidad quando ſeca alguna coſa ella retrabe las partes humudas dela çircumferençia al çentro / o delas extremidaꝺs al medio ꝛ ſe opone aſſi alas coſas humidas que no les deja paſar los terminos de ſu natura / aſſi como pareſçe enla ffibera del mar donde la grand ſequedad dela arena pone termino enel mar / ꝛ por ſu ſequedad no la deja paſar adelante. aſſi como ſant gregorio ſobre los. xxvj capitlos del libro de job dize. Lo meſmo dize ſant bieronimo ſobre los. v. capitlos de bieremias. Mas avn mas eſpreſamente lo dize ariſtotiles. ſeñaꝺad pues que aſſi es / es vna calidad terminante ꝛ finẽte las coſas humudas / que de ſu natura ſon malas determinar / como el agua y el vino ꝛ los otros humores que comunmẽte ſe extiẽden ꝛ nunca ſe eſtriñen de ſu natura ſi no ſon empachados o reſtriñidos por ſequedad q̃ es ala tal humidad aſſi en obras como en natura contraria. E avn que ſea aſſi verdad es ella açidentalmente cauſa ỏ humidad. La como ella ſea la lima o eſtrumento de calor ella deſpierta y eſſuerça el calor / ꝛ deſpues el tal calor diſuelue la humidad que balla enel tal cuerpo / ꝛ avn las diſpoſiçiones del humor echando las y eſparçiendo por cada vno delos miembros del cuerpo. aſſi pues que puede ỏ zir ſe cauſa de humidad açidentalmẽte. Eſta meſma calidad quando ſe mueue eſtrecha ꝛ reſtriñe los miembros / por la qual reſtriçion es la humidad que antes era por el cuerpo eſparçida ayuntada. Aſſi que pareſçe como baze el cuerpo ſeco ỏ antes humudo / deſpues como baze enlas montañas ſecas creſçer las pervas humudas como vna eſpeçialmente dicha craſſulla / ꝛ otra çimbalaria / ꝛ otras muchas. E no es de maraullar ca la ſequedad q̃ primeramente entiende a conſeruar la mõtaña ſeca por la calidad a ella ſemejante que es ſequedad por ſu fuerça actiua ella atrabe para el tal criamento ſequedad / ꝛ la humidad aſi como ſu coſa cõtraria fuye ꝛ aboſſeçe / ꝛ la

expelle y echa fuera el qual despues quando viene ala superfiçie dl monte atrae assi ⁊ cria o engendra algunas rayzes las quales despues echan yervas ⁊ biuen por la tal humidad que la sequedad echa defuera del monte el qual ellas cogen ensi porque cresçen ⁊ son humidas ⁊ grasas. Tal paresçe ser la razon del comentador sobre la metafisica de aristotiles / do dize que las fuentes ⁊ ffios nasçen dlas altas montañas q̃ sõ coruadas ⁊ llenas de fuessas ⁊ aberturas / ⁊ comunmente son llenas de calor / ⁊ por el tal calor ençeffado en ellas, ellas atraen assi continuamente / assi la humidad como la frialdad ⁊ sequedad. Eso mesmo es por razon de sus concauidades ⁊ despues delas tales calidades atraydas aquellas que son semejãtes ala natura dela tal mõtaña en sequedad son en ella encorporadas ⁊ lo que es diuerso assi como humido ⁊ frio es dela tal calidad despues de allegado fuera echado o espelido por algunas fuẽtes las quales nasçen enlas cabeças delas tales montañas que despues coffen ⁊ desçienden alos ffios abaxo por los aumentar ⁊ hazer mayores ⁊ mas perfectos. Es pues segund esto sequedad vna calidad attratiua delas cosas a ella neçessarias ⁊ las cosas semejantes a su natura ella las yncorpora / ⁊ las que le son contrarias o empeçientes echa defuera. Mas avn esta calidad es naturalmente adelgazadora y enflaq̃sçedora o enmagresçedora. ca ella todo humor que es causa de gordura consume ⁊ guasta donde se sigue luego magreza. No menos es endurescedora de cada vna sustançia en que es. ca consumiendo la humidad ⁊ tornando la en materia la haze muy mas dura / como veemos enel ladrillo y en toda cosa hecha de lodo o de semejante materia. E sy por ventura obra esta calidad en alguna materia sotil como enel ayre o enel agua haze la tal materia o sustançia en que obra mas sotilmente ⁊ ligera o mas ffala como veemos quando vienta çierço que es vn viento muy seco que el ayre avn es mas esclaresçido ⁊ apurado ⁊ secado / ⁊ avn mas sotil. Puede avn ser esta calidad açidentalmẽte causa d blãdura. ca despues que ella ha consumido la humidad porque las ꝑtes la entretenian la vna con la otra / sigue se por el consiguente despues delos tales humores consumidos apartamiento delas partes primero ayuntadas / como podemos ver en vn muy viejo leño o tabla que torna por ser muy seco a ser por solo tocar le menuzado entre las manos / y era antes quando verde muy fuerte. Es avn esta mesma calidad naturalmente causa de aspereza. ca quando ella enla humidad a ella subjeta obra / ella la consume ⁊ lo que no puede consumir haze aspero ynduçiendo algunas concauidades enla superfiçie dla tal cosa que haze aspera. ca aspereza no es otra cosa sy no vna ygualdad dura causada de sequedad. E avn que assi sea es ella otras vezes causadora de blandura o enblandesçedora. ca quando por sequedad es el calor mas aguzado / el tal calor disuelue los humores los quales dspues de disoluidos por fuyr del calor entran en otra vena donde destilando por el grand calor que sienten hazen la tal vena mas blanda ⁊ mas humida. Es avn esta calidad retardatiua que retarda el mouimiento. Ca por el dominio de sequedad las partes aguosas ⁊ de ayre son espesadas ⁊ tornadas teffenas assi que viene en cosa mas gruessa. ⁊ dende eso mesmo viene a ser mas graue / ⁊ no tan presto como antes ⁊ mouible. la prueua avn veemos bien claro en vn cuerpo do los espiritus son por sequedad consumidos / por cuya presençia era el tal cuerpo ligero despues de acabados o apocados por su absençia ser mas difiçilmẽte mouidos. E avn con esto es avn ella açidentalmente ayudadora de mouimiento / y esto es quando ella se mueue en su medio ⁊ trahe assi todas las partes defuera ygualmente como cosas traydas dela çircumferençia al çentro / assi que es hecho vn mouimiento quasi redondo por la reflexion delas partes. E porque este mouimiento redõdo dicho çircular no ha cõtrario. ca no ha angulo porq̃ pueda ser ynpedido es muy mas fuerte ⁊ continuo que los otros mouimiẽtos lo mesmo haze quando guasta los humores

t baze los eſpiritus mas ſotiles t mas ligeros/aſſi que el cuerpo queda mas ſotilezado de tanto como los humores ſalidos lo agrauan por lo qual ſe ſigue que açidentalmente es ella cauſa de mas preſto mouimẽto en el tal cuerpo ſotilizado. Baze tanbien eſta calidad los eſpiritus mas apurados por el conſumimiento dela humidad / t no menos los ſutileza t baze mas preſtos. ca ſi el tal cuerpo do obra ha meneſter de ſer evacuado ỏ los grandes humores vementes ỏla mucha vianda que agrauan el mouimiento / ſequedad los conſume t aleuia el cuerpo t lo baze mas ligero a mouer. Mas avn es eſta calidad naturalmente conſumidora.ca conſumiẽdo los humores evacua el cuerpo t le quita ſu criamiento t le podreſçe t aſſi conuiene de neçeſſidad que falleſca. No menos es avn de ſu meſma natura cauſa de guaſtar los humores t de coſſupçion t deſtrucçion.ca deſpues del tal humor que ayunta t conſerua/las partes guaſtadas luego ſe ſigue la ſeparaçiõ delas partes t coſſupçion del cuerpo. E avn eſpeçialmente es cauſa deſta coſſupçion cñl cuerpo quãto al anima. ca la tal calidad guaſta los eſpiritus naturales que engendrã los tales humores/t quãdo los tales eſpiritus ſon deſtruydos es neçeſſidad al cuerpo morir t perder la vida/t por eſto es eſta calidad muy mala t cauſa de muerte. Mas avn con eſto es tanbien alguna vez cauſa de vida/ mas açidentalmente. ca quando los humores romaticos deſçienden por los conductos y empachan los caminos delos eſpiritus naturales / ſon muy preſtos para bazer morir la tal perſona muy preſto. Mas la ſequedad ſobre vemente / o la medicina ſeca obra en ellos t los conſume t abre el camino alos eſpiritus vitales que paſen / donde puede ſer dicho al contrario q̃ primero es biuificatiua. E avn q̃ ſequedad ſea neçeſſaria en todo cuerpo elementado para conſumir la ſuperfluydad de humor t para coartar o reſtriñir la humidad t para eçitar el calor remiſo / es mortifera t muy mala quando exçede ſu medida enel cuerpo do es. ca ella induze muy malas enfermedades al cuerpo / aſſi como tiſica y etica t muchas tales alas quales a grand pena bõbre puede ſocoſſer por arte de medicina / en las quales enfermedades por el guaſto del humor criante el cuerpo enfebleçe y el coraçõ ſe reſtriñe t vejez viene mas preſto/ la piel ỏſcolorea t affuga/la ſed muy deſordenada viene/las venas t conductos ſon mas duros t aſperos t la boz ympedida/t los cabellos caen los dedos delos pies t manos vienen a ſer flacos t tuertos o corbados.y eſo meſmo los artejos como pareſçe enlos leproſos. Por el preſente lo dicho deſta calidad terçera baſte.

Dela quarta calidad dicha humidad.

Capitulo.iiij.

Humidad es vna calidad elemental paſiua obedeçiente alas ympreſiones ỏlas calidaỏs actiuas t reſçibiente enſi las obras de calor t frialdad. Humidad es criadora de todo cuerpo y eſpeçial delos biuientes/eſta es la q̃ les da creſçimiento t lo perdido en ellos reſtaura. E como dize ariſtotiles calor t humidad ſon los porque todo cuerpo es engẽdrado/ t ỏſpues avn aumentado t criado como por exemplo veemos enlas rayzes t plantas t ſintientes que no pueden frutificar ſi no hã primero la humidad radical o ſon ruçiadas del agua o del ayre do les puede venir la tal humidad / t deſpues por el calor natural calentadas. La lo mas grueſſo t teſſeno ſe conuierte enlas rayzes por la virtud del calor natural que es enla tal materia / t deſpues que es la rayz ya formada por ſu humor t por ſu calor atrae aſſi el humor que halla enla neſſa t lo conuierte en ſu vianda o nutrimento / t lo que halla que no le es neçeſſario ella lo envia alto alas ramas t ỏſpues alas flores frutos t foxas ordenadamẽte al vno deſpues ỏl otro. E por eſto peſçe q̃ humidad es la madre t criadora ỏ todas las coſas naturales eſpeçial ỏlas q̃ creçẽ t aumẽtã alas quales ella da creçer en luẽgo t ancho t pfũdo. E ſin eſto el

ella restauradora d̃lo perdido enel tal cuerpo do es la fuerça de calor que consume la tal vianda assi dentro como defuera. E por esto los cuerpos tales moririan sy ella no restaurasse la tal sustãçia perdida por fuerça de calor por su humidad. E por esto neçessaria cosa es que natura siempre atraya el humor por restaurar lo que continuamente guasta el calor sin çesar. Esta mesma humidad es causa conseruatiua de todas cosas que son so el çielo. ca si no por su resistençia tan gran calor ⁊ sequedad vendria enla tieffa por el embrasamiento delos rayos del sol ⁊ del ayre ⁊ por su reuerberaçion echa en ellas sin çesar que todo arderia aca baxo. E por esto dezia macabrio philosofo. Que dios el souerano maestro puso la humidad contra la fuente de calor afin que por la presençia del vno se tienple el otro ⁊ restriña porque todo el mundo se guarde en su orden ⁊ ser. ca si assi no fuesse todo peresçeria por la fuerça de calor. Es avn de tanta virtud esta calidad humida que ayunta ⁊ tiene continuo y endureçe las partes d̃la tieffa que es de si tan seca que si no fuesse la humidad del ayre ⁊ del agua la vna parte no se termina ala otra. E por esto natura la sotil obrera hizo las altas montañas corvadas ⁊ huecas en alguna manera ⁊ llenas de agugeros como vna esponga afin que por las tal's averturas atrayan la humidad del ayre ⁊ d̃l agua por conseruar sus partes en juntura que no se diuide la vna dela otra. Y es de notar que lo semejante haze el humor enla tieffa/como haze la sangre enel cuerpo coffiendo por todas las venas. ca ella ruçia todas las partes dela tieffa ⁊ las haze permanesçer como haze la sangre por su templamiẽto el cuerpo beuir. Ha no menos esta calidad como las otras çiertas propiedades que le son naturales ⁊ otras que le son açidentales. ca d̃ su natura ella es dificultosa de ser terminada y es coffiẽte ⁊ delesnable ⁊ flugible. Mas como dize el philosofo es terminada por terminio ageno como del mar hauemos tratado que se termina por la arena seca que le resiste de mas se alongar. E mueue se esta calidad del çentro ala çircumferençia, o del medio alas estremidades/como vemos enel agua que paresçe que su mouimiento sale del çentro o del medio fasta que es por alguna cosa ympedida. Es avn esta calidad molificatiua o emblandesçedora. ca de su natura emblandesçe las cosas duras. E açidentalmente es dicha causa del contrario o de endurescer como paresçe enlas apostemas ⁊ cosas apostemadas que vienen de frios humores que se endurescen por la frialdad que no dexa los tales humores salir defuera. Es avn ella mesma de su natura limpia ⁊ purgatiua. ca despues que la cosa dura ha emblandesçido las tales partes por do ella ha pasado si las halla suzias de alguna suçiedad ella las limpia trayendo consigo la tal ymmundiçia/como vemos que haze el agua que lieua las suçiedades delas cosas por do pasa alimpiando las ⁊ quitando las tales ymmundiçias que halla y esto haze ella mas perfectamente si ala sustançia humida ayuda algund tanto calor/como paresçe enel trigo y eñl saluado y enla rayz de blonia y enlas hauas mondadas y enel sabon que son cosas que mucho limpian assi la cara como el cuerpo quando son con el agua caliente ordenadamente tenpladas. E como su mouimiento sea del çentro ala çircumferençia o del medio alas estremidades en comparaçiõ del fuego/es muy vagarosa en su mouimiento ⁊ no es su mouer si no en ancho dilatando se. En alto nunca si no es por la dominaçion d̃l calor entrantre enlas partes suyas al qual ella obedeçe/el qual dilatando la en ancho la haze eso mesmo mouer en alto como paresçe del agua que bierue. Todo cuerpo do señorean calor ⁊ humor es naturalmente templado ⁊ generalmente mas luengo ⁊ alto ⁊ graçioso ⁊ ligero que los otros enlos quales la vna destas dos señorea ⁊ la otra es diminuta como aquellos do abunda humidad ⁊ falta calor. E por esto vemos que los colericos son mas grandes ⁊ mas aptos a todas cosas que los flematicos/⁊ la causa es ca enlos colericos el humor obedesçe al calor q̃ de su natura es muy sotil ⁊ se mueue ligeramẽte en alto. Mas el cõtrario es enlos flematicos esta mesma calidad es causa d̃ blãdura ⁊ dulçura

ca quãdo ſe eſparçe por el cuerpo q̃ era antes aſpero por la ſequedad que ffompia t abria las partes t bazia deſygualdad enel tal cuerpo. Ella por ſu blandura t humidad ayunta otra vez t yguala las tales partes / t torna el cuerpo a blandura t a ſer mas dulçe tocando le. E avn que eſto ſea de ſu natura/es avn açidentalmẽte cauſa de aſpereza alguna vez/como quando los humores calidẽres t frios vienen juntamente en vn cuerpo .ca entonçe los calientes humores ſe eleuã t los frios ſe bajan/t aſſi viene el tal cuerpo adeſygualdad q̃ baze el cuerpo aſpero de tocar. Mas avn quãdo humidad es en vn cuerpo proporçionada aſſi como natura requiere ayuda mucho al anima para cõplir t acabar ſus operaçiones/t no menos al cuerpo. ca todos los eſpiritus q̃ gouernã el cuerpo ſon engendrados de humores t guardados en ſu ſer t las virtudes deſtos eſpiritus q̃ ſe mueuẽ por las venas t neruios trae el anima por todo el cuerpo mediãte los humores/como claro pareçe enla potençia t virtud viſiua q̃ no puede ver ſi no por medio dl humor chriſtalino q̃ es en el ojo como dicho hauemos/ ny el guſto no puede ſentir los ſabores ſin el humor dla ſaliua t aſi es dlos otros miẽbros porq̃ el aia obra enel cuerpo/delo qual pareſçe q̃ humor ayuda la aia t cuerpo a obrar preſtamẽte quãdo es bien ordenado. Mas ſi el humor es aſſi exçeſſiuo q̃ natura no lo pueda gouernar / es entõçe humidad el començio t materia d̃ podredũbre y engẽdra eñl cuerpo muy malaſ enfermedades/como es apoplexia cuyas humidades ſon tã abũdãtes q̃ ocupã las entrañas del çelebro que no dexa paſar el eſpiritu vital por los neruios a dar vida t mouimiento al cuerpo t aſſi los tales humores empachã el aia en tal manera q̃ no pueẽ poner en efecto ſus obras/aſſi q̃ enla tal enfermedad quita al cuerpo el ſentido t mouimiento/y eſpeçialmente trae con ſigo la muerte/ como dize galieno ſobre los anforiſmos expomendo vn anforiſmo /que dize jmpoſible coſa es guarir fuerte apoplexia t no es coſa ligera guarir feble apoplexia/la cauſa es porque en eſta enfermedad el humor flematico ocupa toda la region del çelebro / t çieffa los condutos delos neruios /aſſi que los eſpiritus no pueden ſer eſparçidos enlos miembros ny el reſollo no puede paſar al coraçon porq̃ conuiene que venga la muerte. Eſte humor peca alguna vez en quantidad t alguna vez en calidad/t alguna vez peca en alguna coſa ynterior t algũa por cauſa exterior. Por cauſa ynterior peca o falleſçe quando la complexion es de ſi mal ordenada / aſſi que el humor nutritiuo que es en los miembros no puede ſer guaſtado por el tal calor natural mal diſpueſto/aſſi que el meſmo humor quedante ſienpre aſſi radicado en el cuerpo t miembros cauſa diuerſas enfermedades/como pareſçe del grand mal dicho epilençia o gota coral quando viene delos humores no conſumidos dela cabeça/t de yzopeſia quando viene dela mala complexion dl higado. Peca eſo meſmo t falta por cauſa exterior/como dize galieno/y eſto es por las coſas que el llama no naturales. Como ſon el ayre t dormir beuer t comer t velar/replexiõ trabajo t repoſo dlas quales coſas quando hombre vſa ſegũd que natura requiere ellas engendran buen humor enel cuerpo t conuenible t lo guardan / t ſi ha perdida alguna parte de ſu ſuſtançia ellos la reſtauran t la tornan a conſortar / mas ſi ſon no deuidamente tomados ellos engendran humor no natural t coſſompen aquel que es natural como dize galieno enel comento delos anforiſmos de ypocras /ſobre la parte terçera enel paſo que dize. Las mudaçiones delos tiempos mucho engendran enfermedades. Dize aſſi los tiempos del año no ſon cauſa d̃ enfermedad mas las mudaçiones delas complexiones del tiempo. Y eſto aviene quando la complexion del ayre que deue conuenir al tiempo ſe torna al contrario / aſſi como ſy la complexion del verano que deue ſer caliente t humida ſe tornaſe en fria t ſeca que es la complexion de atumno que es prinçipio del yvierno/o al contrario quando la complexiõ dl yvierno tornaria enla dl verano. ca ſi el tal tiẽpo fuere yvernal generalmẽte ſeria frio t ſeco. mas ſi por vẽtura en tal tiẽpo ſe mudaſe el ayre en otro caliente t humido ſeria cauſa

neçessaria que muchos despues enel verano enfermasen / ⁊ que muchas mugeres preñadas ligeramente abortassen ⁊ los tales naçidos muriessen segund la sentençia de galieno Ca por el calor ⁊ por el humor dl yvierno fue hecha enlos tales cuerpos grand. humidad ⁊ ayuntamiento de flema / assi que despues sy el ayre que viene enel prinçipio del verano fuere frio ⁊ seco / ⁊ por su frialdad çierra los poros del cuerpo ⁊ no dexa evaporar el humo defuera. Assy que el tal cuerpo por el frio que siente defuera retiene dentro el calor encogido / el qual disuelue la superflua humidad enel yvierno engendrada / ⁊ como sea feble ⁊ no la pueda totalmente disoluer ⁊ consumir. El la envia assi yndigerida por los miẽbros assi alos superiores como alos ynferiores / assi que es causa de muchas ⁊ diuersas pasiones. Ca si el tal humor sube ala cabeça puede ser causa de romadismo. Mas si desçiende abaxo enel cuerpo es causa de fluxo ⁊ de otras enfermedades / ⁊ por la mesma razon es causa de hazer abortar alas mugeres preñadas. Ca aquel humor se va enlas madrizes ⁊ las graua ⁊ las mollesçe ⁊ laxa aquella materia que tiene el niño / ⁊ assi d̃ ligero es causa de abortar / ⁊ que el niño sea abortiuo. Lo semejante es de entender delos otros tiempos quando se mudan / o quando el vno toma la complexion del otro es mala señal / ⁊ avn quando el calor del ayre ha mucha humidad dentro del cuerpo es mala señal ⁊ causa de grandes enfermedades. Lo dicho pues del ayre frio ⁊ caliente por conparaçion a humidad quanto ala presiente obra baste.

Dela vianda ⁊ del beuer. Capitulo. v.

Cosa manifesta es como comer ⁊ beuer es neçessario a toda creatura por creamiento del humor natural. Ca por la priuation de vianda o pastura conueniente es priuado el humor / y el calor acompañado de sequedad no hallando en que obrar. Obra enla humidad substãçial la qual obrãdo cõsume ⁊ guasta fasta traer el tal animal a disoluçion. Lo contrario aviene / sy el comer ⁊ beuer son sin medida / que la humidad es muy grande y exçesiua / y el calor pequeño assi que no puede digerir ny basta a tanta quantitad assi que el obra quanto puede ⁊ resuelue alguna parte dela tal vianda superflua la qual resoluida como sea gruessa fumosidad ⁊ no digerida el la envia al çelebro la qual toca con su grosedad las telas o pieles sotiles de que el es vestido ⁊ grauamente lo aflige assi que se causa alguna vez de aqui la enfermedad dicha migraña o otra pasion dela cabeça. Otras vezes toca esta maliçiosa humosidad las rayzes de los neruios sensibles penetrando el espiritu animal que esta dentro ympediendo lo ⁊ llagando lo assi que lo perturba del vso de razon / ⁊ la lengua ynterpretadora dela razon puierte como podemos ver enlos boffachos. E muchas vezes retarda el mouimiento voluntario o lo destruye dl todo como paresce enlos paraliticos y enlos que tiemblan de paralisia E no es maravilla. ca la virtud que rige el cuerpo la qual es situada enlos nervios ⁊ junturas / ⁊ quando los mienbros o nervios do es el tal humor se piensa gouernar el dicho humor resiste. Ella se esfuerça a vençer la virtud natural ⁊ contiende a depremir el nervio o mienbro assi que ella se pena a regir ⁊ gouernar los tales mienbros. E destos dos mouimientos el vno que se llieua y el otro que se baxa es causado el tenblar en la persona. mas ala fin vençida la tal virtud regidora delos mienbros por la grosedad del humor agudo habundante ⁊ resistente es muchas vezes la muerte o paralisia de aqui engẽdrada. E por esto es muy bueno el conçejo que dize / no te des mucho al comer. ca en las muchas viandas yazen las muchas enfermedades ⁊ grãd̃s. La mesma enfermedad engẽdra el sueño desordenado. ca enel sueño son las virtudes mas remisas ⁊ las operaçiones animales sõ defuera mas floxas ⁊ d̃ dentro mas intẽsas asi q̃ çeffados los poros d̃fuera el calor dedentro muy confortado atrae muchos humores los q̃les d̃spues no pude digerir asi q̃ d̃spues

preualeçiẽdo la muchedumbre deſordenada delos humores ala qual natura reſiſtir no puede ſigue ſe luego muerte o abogamiento como podmos muchas vezes ver enlos que duermẽ deſpues detomada medicina/ t avn enlos ſangrados deſpues dela ſangria. Por el contrario es enlos que velan mucho enlos quales obra la coſa contraria que guaſta los humores t los eſpiritus/ t ſe ſigue luego la muerte/ quando hombre eſo meſmo ha mucho beuido t comido por cauſa dela tal repleçion t opilaçion ſe ſigue luego abogamiento Mas por el cõtrario el mucho aſtreñir ſeria cauſa de deſfalleſçimiento enlos mucho ayunãtes. Tambiẽ los que mucho trabajan por el grand calor que ſe eſſuerça dedentro a cauſa del mouimiento preſtuoſo o deſordenado el qual cõſume los humores dedẽtro los quales faltando falta el aial/ mas por el contrario es de penſar enlos q̃ huelgã en los quales obra la cauſa cõtraria. ca enellos es grande t deſordenada humidad atrayda. t no han ningund euaporamiento de ſuperfluidad ny aſotilezamiento delos eſpiritus. E por eſto la tal humidad ſuperflua diſpone y es diſpueſta a podreſçimiento t a coſſupcõ. En eſtas t otras muchas maneras las calidades elementales ſon enel cuerpo ympedidas en ſus obras naturales como enlas ſobre dichas razones pareſçe/ las quales delos dichos de coſtãtino t de pitagoras t galieno t de ypocras enel cõmẽto de ariſtotiles ſotilmẽte hauemos cogido. Aſſi q̃ paſando deſtos humores t calidades primeras trataremos las ꝓpiedades de los humores q̃ ſon cõpueſtos deſtas calidades delas quales es todo cuerpo cõpueſto q̃ es ỏ eſpiritu ſẽſible t aial aiado o razonable.

De los humores t de ſus generaçiones t obras. Capitulo .vj.

HUmor es vna ſuſtançia clara engẽdrada enel cuerpo ỏl aial por la digeſtiõ. E viene en ſer eſta ſuſtançia por la muſtiõ ỏlos alemẽtos para criar los miẽbros t por cõfortar las opaçiones vitales/ avn q̃ açidentalmẽte los tales humores los empachen alguna vez como dicho es. Humor es el primero t prinçipal comiẽço delos cuerpos ſenſibles q̃ mas los ayudã enlas obras por cauſa del criamẽto q̃ les da/ t ſon llamados eſtos humores legũd dize coſtãtino bijos delos elemẽtos. ca cado vno dellos originalmẽte es de ſus meſmas calidades ſegũd q̃ los meſmos philoſofos dizẽ ẽtro ſon los humores ỏ q̃ es el cuerpo ſenſible cõpueſto/ es aſaber ſangre/ flema colera/ malẽconia eſtos. mj. por cõparaçiõ ỏl cuerpo do ſon/ ſon dichos ſimples. Avn q̃ en cõparaçiõ delos elemẽtos ỏlos quales ellos ſon cõpueſtos no lo ſean. Eſtos. mj. humores quãdo ſon bien ꝓporçionados en quantidad t calidad ſon la preſeruaçion de todo cuerpo q̃ ba ſangre t lo crian t guardã en ſu eſtado t ſanidad. por el cõtrario quando ſon no biẽ ordenados o coſſõpidos ellos ſon cauſa de enfermedades t dela coſſupçion corporal. Eſtos mj. humores ſon neçeſſarios ala cõpoliçiõ t gouernaçion t cõſeruatiõ del cuerpo ſenſible t a reſtaurar lo perdido/ como dize galieno ſobre los ãforiſmos. La el cuerpo es a muchas paſſiones ſubjeto por las quales ſiẽpre pierdẽ alguna coſa ỏ ſu ſuſtançia/ como por ſudor o por alteraçiõ o por cõſumiẽto o eſcalẽtamiẽto a los quales el cuerpo ſe mueue ſiẽpre y es en fluxo como ỏ cõtrario ẽ cõtrario/ eñi qual mouimiento ſiẽpre pierde alguña coſa/ t para la remediar t para empachar o ympedir la coſſupçiõ del cuerpo es la preſençia deſtos. mj. humores neçeſſaria afin q̃ por ellos el cuerpo ſea ſoſtenido ẽ ſanidad t guardado ỏ coſſupçiõ t de enfermedad. Eſtos. mj humores ſon engẽdrados por eſta manera. Deſpues q̃ el cuerpo ha reçeuido la viãda enel primero lugar dela deccoçion q̃ es el eſtomago la mas ſotil ꝑte ſuya t mas clara q̃ los phiſicos llamã teſanaria por vnas venas ſotiles es trayda haſta el higado t aquí por la virtud del calor natural t por ſu açion es en. mj. humores traſmudada. La generaçion delos quales comiẽça prinçipalmente enel higado/ mas avn no es ende acabada como el philoſofo dize. La lo que es frio t humido es couertido en materia de flema por la fuerça del calor. E loque

es frio ⁊ seco se cõuierte en malẽconia / y en esta generaciõ natura tiene esta manera de ꝓceder. ca primeramẽte es engẽdrada la flema assi como cosa medio cocha / ⁊ segũdamẽte la sangre como cosa muy perfectamente coçida E despues engendra la colera como cosa muy coçida / ⁊ despues la malencomia como la mas gruessa ⁊ terrena ⁊ quasi como fez dlas otras E como dize auiçena es en ellas tal orden. ca la vna se mueue enla otra por la orden derecha de su generaciõ ⁊ ordẽ çircularmẽte quiero dezir que avn que calor exçeçiua mueua o conuierte la flema en sangre se puede hazer lo contrario. E avn que dela sangre haga colera por el calor engendrado secante el humor ⁊ sutilidad no puede tornar a hazer dela colera sangre. Semejantemente despues que la colera es muy engendrada proçede malencomia mas no al contrario. Tal es la generaçion destos humores como vemos del vino ⁊ del mosto segund que costantino afirma. ca feruiendo el mosto es engendrada vna espuma que anda enla superficie del vino. E avn vna otra sustançia terrena ⁊ pesante que desçiende abaxo enel suelo dela tina. E otra es aguosa por cuya aumentaçion es el vino menos fuerte ⁊ menos caliente / ⁊ quanto mas envejeçe tanto se haze mas fuerte ⁊ mas caliente por la resoluçion dlas partes aguosas ⁊ quanto es el vino mas limpio tanto es la dcoçion mas complida. Assi es enlos humores ca en ellos se halla vna parte ligera que nada sobre las otras y esta es dicha colera. E otra mas pesante ⁊ terrena que va debaxo como las feçes que es malencomia ⁊ otra es aguosa o cruda como la flema. E la quarta parte es la sangre que queda en su puridad. Pero no hay tan pura sangre que no sea mezclada algunamente con los otros humores. Mas segund que con el vno o con el otro se mezcla varia ⁊ muda su especie ⁊ color. La la myrrhõ quando se mezcla con colera paresçe ruuia / ⁊ con malencomia negra / ⁊ con flema aguosa y espumosa.

Delas propiedades dela sangre. Capitulo. vij.

SAngre segund que ysydoro dize de griego a tomado su nombre porque ella sustenta y esfuerça ⁊ ayuda a confirmar la vida. La sentir no es otro que confirmar ⁊ aprouar q̃ hay vida. Quando es dentro del cuerpo este humor es llamado sangre / ⁊ quando es fuera cruor porque desfamado cosse. Otros llaman la sangre quasi cosa suaue porque es suaue enel gusto y eñl tocar. La sangre pura y entera en ninguno es como enlos mançebos / ca enlos viejos como dizen los phisicos / la sangre denmuy por amor dela edad / ⁊ de aqui viene el temblor porque el animal no tanta sangre posee ⁊ tan pura como le falta para fortificar el cuerpo bimẽte. E desto viene que las dueñas en algunas tierras hazen duelo por los muertos ⁊ hyeren las caras ⁊ hazen salir fuera la sangre / ⁊ avn en otras ponen paños colorados ⁊ vermejos ⁊ flores sobre los cuerpos muertos / significãdo la biveza ⁊ fortaleza ⁊ nobleza de sangre / ⁊ magnanimidad que bauian quando biuian ⁊ poseyan la sangre. Todo esto es delos dichos de ysydoro enel segundo capitulo del x. libro delas ethymologias. La sangre segund costantino es enlos quatro humores mas amigable a natura / ⁊ haze mas ala ayudar por ser mejor cocha ⁊ mas dispuesta ⁊ mejor templada de calor / y es mas pura materia para criamento del cuerpo. Mas dos maneras hay de sangre segũd costantino la vna natural ⁊ la otra no natural. La sangre natural vna partida es conçeuida enlas venas ⁊ otra enlos cõductos sotiles dichos arterias / ⁊ la sangre que es en estas arterias es muy mas caliente ⁊ sotil ⁊ mas colorada ⁊ mas clara ⁊ mas dulçe ⁊ mas aguda en sabor que la otra sangre. Es primeramente mas caliente. ca ella es mas cerca dl coraçõ ⁊ delos espiritus vitales es mas sotil por el calor q̃ la apura ⁊ haze sotil y esto porq̃ pasando por las espesas pieles delas arterias mas façilmente pasar pueda enlas otras partes ⁊ miẽbros. Es mas clara por la ỽtud dla colera q̃ es en ella / es mas aguda por el calor q̃ cresçe dẽtro dlla. La sãgre cõtenida enlas venas es caliente ⁊ humida ⁊ mediana entre

gruessa t sotil /y es muy dulçe en sabor t no ha ningund mal olor y es presto elada despues de salida del cuerpo/ y esta sangre muestra que el higado es bien templado /mas sy es aguosa t llena de mal olor t amarga/es señal que otro humor delos tres la coffompe. La ya viene a ser quasi sangre no natural que es assi llamada por ser coffompida en su generaçion / como la sangre delos leprosos o porq̃ es engendrada d̃ mala materia/ o por otro humor coffompido que es mezclado cõ ella / el qual la coffompe t la tira a su propiedad t a su semejãça/esto fasta aqui dize costãtino enlos.xxiij.capitulos de pãtení. Mas aristotiles pone avn algũas otras propiedades dela sangre enel terçero libro delos animales. Do dize que todo animal que ha sangre ha higado t coraçõ/ mas las bestias que no han sangre no han tanta virtud ny fuerça como las que lo han ny son tan grandes de cuerpo/t comunmente quando el cuerpo do es la sangre fuere herido o cortado sale sangre si no fuere ya muerta o coffompida. E dize que todo animal bien dispuesto ha mediatamente de sangre t no mucho como aq̃llos que beuen mucho de vino ny tan poco diminuydamente/ como han los q̃ la sustançia de la sangre mudã en grasa t son muy carnudos o gordos. Mas avn todo animal sanguineo podresçe muy presto espeçialmente çerca de los huessos. Mas avn los hombres han la sangre muy sotil a comparaçiõ delas bestias espeçialmente del toro t del asno. Mas avn la sangre es mas negra t mas espesa enlas partes debaxo que enlas altas/t quãdo mucho cresçe la sangre es señal de enfermedad. ca ella se afeblesçe t adelgaza t viene toda aguosa/ t desto viene que el hombre suda sangre algũa vez. ca el ha mucho del humor sanguineo claro q̃ le sale en lugar d̃ sudor. Mas avn quando vn hõbre duerme el ha poca sangre al paresçer defuera/t no es marauilla. ca natura la echa dedentro por ayudar ala virtud natural t por exerçer las operaçiones interiores/t por ser assi la sangre dedentro viene la superficie dela cara t del cuerpo a ser amarilla. E de aqui viene que si alguno punta ua vn hombre durmiente no saldria sangre o si saliese no tan presto ny tãto como si velase. E por esto es enel mesmo lugar confirmado que si la tal sangre fuere bien cocha t digerida se haze del tal humor seuo. Y esto por ventura porq̃ su ventura por la decoçion tẽplada es coagulada y emblãquesçida t tornada en seuo o en grasa. E quando la sangre es enel cuerpo alterada t coffompida sale fuera por el estomago t por las narizes. E quando la sangre podresçe en vn miembro si no es echada fuera por arte o por natura ella se conuierte en veneno o en podriçion/ todo esto dize aristotiles enel terçero libro delos animales t costantino enel libro.vij. E mas avn enel.xij. libro dize que las venas son las vasillas d̃la sangre. E dize que la sangre es assi amiga de natura que las bestias que no han sangre huyen dela sangre t son criadas como paresçe enlos gusanos t moscas que se sientan sobre la carne t beuen la sangre/t assi se crian. E desto viene que quando el criamiẽto de sangre falta ala persona viene a ser magra t mal dispuesta/t quando la sangre es bien criante es gorda y en buena disposiçiõ. E si la sangre es buena t clara el cuerpo es bien dispuesto/t si es mala y escura o n''y espesa el cuerpo es enfermo. Mas avn si hay falta de humidad la sãgre se torna gruessa t teffena t se yela muy presto. E todo animal que ha la sangre sotil communmẽte ha mejor sentido. ca la tal sangre es muy conuemble al entendimiento. E mas toda bestia que no ha nada de sangre es mas pauorosa que las que la han. E por esto quiẽ ha mejor sangre mas sotil limpia t caliẽte es mas fuerte t costãte t menos pauoroso. mas avn dize que la sãgre del toro se yela mas prestamente que otra ninguna/y esto es por la sequedad t calor que el ha/y es assi espesa que si alguno la beuia cruda moriria como si beuiese veneno/ como es dicho de vn philosofo q̃ la beuio t murio por la beuer. Mas avn dize aristotiles enel.xij.libro que la sangre es mas caliente enla parte derecha que enla siniestra o esquierda. Porq̃ tambien dize q̃ quãdo el leon se leuãta el muda primero el pie diestro que el seniestro. E galieno sobre los an-

forismos dize q̃ quando vna dueña preñada es llamada por alguno mueue primeramente el pie diestro/lo qual haze el calor dela sangre que es mas caliente enel hijo q̃ enla hija E por esto porventura no lo haria si no fuesse preñada de algund hijo. Mas avn enel mesmo libro es dicho que la sangre es la primera ⁊ prinçipal materia del coraçon ⁊ del higado/⁊ por esto es el coraçon abierto ⁊ cauado por mejor reçeuir la sangre ⁊ mas copiosamẽte. La sãgre no es en ninguno delos miẽbros sin venas saluo enel coraçon del qual sale despues por las venas alos otros miembros. Mas la sangre no va al coraçõ si no d̃ si mesmo. ca el es la fuente conueniente dela sangre. Y esto paresçe ser verdad por la generçiõ primera del coraçon. ca la primera criaçion a paresçe de color de sangre. Assi que segund aristotiles el coraçon es el primero reçetaculo dela sangre/⁊ por esto es puesto en medio del cuerpo porq̃ el la envie del medio o del çentro fasta todas las partes d̃l cuerpo. por esto dize mas adelante que el coraçõ es el medio del animal del qual proçede vida mouimiento ⁊ seso a todo el cuerpo biuiente/⁊ por esto es el neçessario a toda cosa q̃ ha sangre ⁊ no el higado. Esto todo dize aristotiles abiertamẽte enlos.xiij.libros delos animales. Mas los libros delos medicos hablan de otra forma del prinçipio dela sangre/mas d̃sta diuersidad determinar no pertenesçe a nuestra obra. Ca assi la vna opiniõ como la otra es propiçia a nuestra materia. Nos podemos pues que assi es ynferir delos dichos delos dotores/que la sangre natural es pura ⁊ caliente ⁊ humida ⁊ sotil ⁊ dulçe/y es el criamiẽto del animal/⁊ guarda dela virtud natural/es la salida del anima/y el embrasamiento della mesma/es la perfeçion de juuẽtud que muda las conseruaçiones/y es naturalmente conseruatiua dela virtud natural ⁊ delas fuerças del cuerpo ⁊ del espiritu sano ⁊ templado/⁊ conseruatiua de sanidad la qual no menos coffõpida es causa de coffupçion como paresçe en la lepra que es vna sangre coffonpida en sus fuentes ⁊ mezclada con otros humores. cuya maliçia ella templa/⁊ por su virtud sana el dolor delos ojos/como dize costãtino que la sangre dela paloma o dela golondrina sacado dela ala derecha. Caliente ⁊ destilada limpia las manzillas delos ojos. ca la tal sangre es mucho ardiente ⁊ guanstante/como dize el comẽtador enel tratado delas maculas delos ojos ala fin.

Dela sangre mala ⁊ coffompida. Capitulo.viij.



Son avn otras propiedades no mucho laudables deste mesmo humor. ca tanto como es biẽ dispuesta es amiga de natura ⁊ tanto es su enemiga quanto es mal ordenada ⁊ peor disponiente ⁊ mas empeçiente ⁊ mayores pasiones atrae. Ca la maliçia delos otros humores conla sangre mezclada por ser ella amigable a natura no se manifiesta tã presto Porq̃ eso mesmo la natura de su empesçimiẽto no tanto se guarda ny teme la maliçia ascõdida/como ꝑesçe enlas fiebres enlas quales la sangre se mezcla con la colera que no se muestra tan ayna a natura segund el juyzio del fisico/como aquellas que proçeden dela colera pura como dize galieno sobre los amphorismos. E avn si la sangre que es enel cuerpo es muy superflua/engẽdra muchas enfermedades diversas ⁊ marauillosas si no es presto sacada defuera o por el benefiçio d̃ natura o de mediçina/como paresçe enla sangre mostruosa d̃las mugeres. Que si por vẽtura quedase enel cuerpo mas que devria o por falta de calor o por abundançia de humidad es causa d̃ muy graues pasiones. ca algũas vezes ynduze afogamiento delos espiritus vitales/⁊ otras vezes ydropesia/⁊ otras vezes frenesia ⁊ otras manifiestas pasiones. Segund que la tal sangre es mas o menos coffompida/⁊ segund que es luengamẽte retenida/⁊ segũd se esparçe en diuersas partes del cuerpo. assi como es dicho enel libro d̃ galieno que es llamado pasionario. E por esto el mejor remedio ⁊ mas neçessario es procurar la mas presta evacuaçion dela tal sangre que ser podra. E no es de marauillar si la sangre assi coffom

pida tanto molesta su ꝓpio subjeto como sea verdad segund sant ysydoro enel libro.x. ⁊ capitulo.ij. Que la sangre mostruosa por su contato si toca alas simiẽtes no cresçen ⁊ las yervas mueren ⁊ los arboles pierden su fruto el fieffo viene a ser lleno de ollin ⁊ coffompido. los metales ennegresçen/ ⁊ si por ventura algund peffo comia o beuia la tal sangre rabiaria. Los çimiẽtos fuertes que el fieffo no los puede empeçer si la tal sãgre los tocaua muy presto tũbarian como ysydoro dize eñl lugar sobre dicho. Esta materia es engendrada eñl cuerpo dela muger por la superfluydad d̃ humor ⁊ falta de calor/ ⁊ porq̃ natura no sea por la tal materia agrauada ella es recogida enla madriz/ ⁊ quando es echada defuera el cuerpo queda mas sano ⁊ mas ligero. Mas estãdo enla madriz antes que salga la dispone a conçebir ⁊ la abilita como dize aristotiles en el.ix.libro delos animales. Esta pasion reyna enlas mugeres comunmente enla fin del mes ⁊ por esto enel tal tiempo conuenientemente es la tal sangre fuera lançada. E por esto dize aristotiles enlos.xvj.libros delos animal's Que avn que esta pasion no haya tiempo determinado/ comunmente viene segund curso dela luna/ ⁊ razon es ca entonçe los cuerpos son mas frios quando la luna es menguada porq̃ entõçe los ayres son mas frios ⁊ la sangre es alterada/ ⁊ assi se haze della la sangre mostruosa. ⁊ sy enel tal tiempo es la tal sangre expelida. Laudable cosa es ⁊ buena ⁊ sana/ mas si es mas retenida o por la grosura della o por la altura dela madriz o por faltamiento dela virtud expulsiua agraua mucho el cuerpo dela muger por muchas molestias ⁊ pasiones/ lo qual es verdad despues delos quatorze años fasta los quarenta. ca enlas niñas los condutos son avn muy estrechos ⁊ la virtud feble. E tanbien pasados los quarenta años la sangre se apoca y el calor se comiença de destruyr ⁊ se haze tibio. Assi que estas dos edades son limpias d̃la tal suçiedad es asaber vejez ⁊ jouentud o niñez. Mas es de notar que esta materia es retenida enel cuerpo despues que la dueña ha conçeuido ꝑa criar el niño ⁊ para conseruaçion delo conçebido. E por esto dize aristotiles enel libro.xv delos animales. Que esta pasion mostruosa es vna sangre no pura q̃ ha falta de digestiõ operatiua. Esta sangre mezclada con la simiẽte es la vianda del animal conçeuido/ ⁊ por esto la muger que despues que ha cõçeuido ha fluxo de sangre continuamente suele abortar o es el tal animal d̃bilitado o muerto por causa dela pastura que le es quitada enel tal fluxo mostrual/ ⁊ por esto es vna çierta señal de empreñaçion el retenimiento dela tal sangre dedentro/ ⁊ lo que desta sangre queda en el cuerpo viene fasta las tetas ⁊ se conuierte en leche. ca la materia dela leche es la sangre muy coçida enlas tetas/ como dize aristotiles enel libro.xv. ⁊ capitulo.xviij. Que leche no es otra cosa si no sangre digerida ⁊ no coffõpida. No menos es neçessario que esta materia sea eñl cuerpo antes que la dueña cõçiba ny mas ni menos como es neçessario que el arbol florezca ante que porte fruto. Como tãbien dize costantino. Mas avn esta pasion sienpre viene en tal estado dela luna como en estado cõuenible al tiẽpo dela muger. Mas es de notar que las aves ⁊ las bestias no hã esta vil enfermedad porq̃ todas las superfluydades se conuierten en plumas o en pelo. como aristotiles dize. E dize avn mas q̃ las mugeres q̃ mucho trabajan ⁊ mucho se mueuen no son mucho mostruosas. mas las que huelgan mucho ⁊ comen eso mesmo ⁊ biuen suauemente han neçessaria mucha purgaçiõ E avn mas quando esta materia por la frialdad que restriñe o por la grosura que empacha no sale tan presto ⁊ ligero/ como quiere ella se esparçe por los otros miembros y engẽdra muy graues pasiones. Ca como costantino dize las tales dueñas luego pierdẽ el apetito ⁊ han a abominaçion las buenas viãdas ⁊ desean comer el poluo delos carbones ⁊ de tejos o ladrillos ⁊ de semejantes cosas. ca la tal sangre retenida se conuierte en vn humo maliçioso ⁊ teffeno el qual despues que es arebatado fasta el estomago/ el apetito raçional es subertido y es quasi yffaçional engendrado assi q̃ son sin falta todos los tales cuerpos a grandes enfermedades aparejados.

De las propiedades dela flema. Capitulo.ix.

La flema es vn humor medio coçido que por fuerça de calor ymperfecto es engendrado de vna materia fria ⁊ humida. E por esto dize aristotiles enel.xv.delos animales q̃ flema es la superfluydad dela viãda no digerida/ no obstante que la sangre ⁊ la flema hayan vna mesma materia/ mas la de la sangre es mas coçida que la dela flema/ ⁊ desto viene que la flema puede ser conuertida en sangre por la fuerça del calor que la cueçe mas perfetamente/ mas la sangre no puede venir en flema La flema es vn humor frio ⁊ humido naturalmẽte ⁊ sin sabor el qual natura envia por los mienbros por la hauer de digerir ⁊ quando es perfectamente digerida el cuerpo es della criado ⁊ sustentado. Mas es de notar que hay vna flema natural ⁊ otra no natural/ la flema natural es fria ⁊ humida ⁊ ha el calor blanco ⁊ la sustançia clara y el sabor vn poco dulçe y es engendrado enel higado donde es la silla del calor que lo dispone afin que sea conuertida en sangre/ ⁊ quãdo del todo es conuertida el cuerpo se cria ⁊ ayuda d̃llo. La flema avn que de su natura sea gruesa ⁊ sin sabor avn que assi sea por el grand calor ella ha forma ⁊ sabor de sangre/como pareçe d̃la flema natural que es vn poco dulçe ⁊ por la propiquidad que ella ha ala sangre todos los mienbros han menester della. E por esto ha natura prouebido ⁊ hordenado que la flema pase cõ la sangre por medio delas venas a todos los miembros por la neçessidad ⁊ prouecho de todo el cuerpo. E por esto dize costantino que quando la sangre falta el calor natural digere la flema para criar el cuerpo ⁊ los miembros por donde pasa. E por esto es la flema mas noble humor q̃ la colera ny malẽconia. ca estos dos complexiones no se pueden tornar en sangre para criar el cuerpo assi como la flema. La flema eso mesmo es neçessaria con la sangre para templar el calor ⁊ para aclarar la mesma sangre que d̃ si es espesa. E por amor dela colera la sangre pasa mas ligeramente por los miembros para los criar La flema no menos es prouechosa para dar humidad alas conjunturas ⁊ alas otras partes del cuerpo afin que no sean empachadas de su offiçio por el calor del mouimiẽto engẽdrado o dela sangre que d̃ su natura es muy caliente. Es denotar que.iiij.son los espeçies d̃ flema no natural/es a saber agria ⁊ fria ⁊ seca por la mixtiõ hecha con colera/ ⁊ salada caliẽte ⁊ seca por la ynfeçion de la colera/ruuia dulçe por la partiçipaçion dela sangre/vidria asi dicha por la similitud q̃ ha cõ el vidrio en ser clara. Esta flema por ser mas alongada d̃l calor es mas espesa ⁊ peor de digerir ⁊ de ser conuertida en sangre. Este humor si fuere corrompido engendra muchas enfermedadas enel cuerpo. Cuya habũdançia como dize costãtino es conosçida por diuersas señales. ca los flematicos comunmẽte son muy pesados de carne ⁊ tardios de si mesmos rudos de ingenio ⁊ la carne muelle oluidosos ⁊ d̃color amarilla eñl cuerpo y enla cara blãcos pavorosos de coraçon llenos d̃ muchas tachas. La hombre es oluidoso perezoso ⁊ soñoliento de poco apetito ⁊ poco seuo o grassa/ saluo si la tal flema es salada/ el ha los cabellos muelles ⁊ ruuios ⁊ laxos. el ha el pulso muy grueso ⁊ tardio ⁊ la orina blanca y espesa cruda ⁊ descolorada. El es pequeño de estatura gordo ⁊ gruesso. el ha las estremidades delgadas como las puntas delos dedos/ ⁊ las piernas gordas ⁊ cortas. El ha la piel llana ⁊ blanda ⁊ desnuda de pelos. El sueña muchas vezes d̃ aguas ⁊ lluuias ⁊ que se nada en agua fria o que nauega. Enlos de tal complexion vienen comunmente las enfermedades frias y espeçialmente al tiempo del ynvierno. ca entonçe reynan las calidades flematicas/ es a saber frialdad ⁊ humidad como dize costantino. segund que ver podra quien queffa mirar adelante enel capitulo dela frialdad ⁊ de humidad.

Delas propiedades dela colera buena ⁊ mala.

Capitulo.x.

Colera como dize ysydoro es assi llamada porq̃ el calor trespasa su templãça. E hay no menos aver deste humor vno natural ⁊ otro no natural/ la colera natural de su natura es caliente ⁊ seca ⁊ sotil vermeja en su sustançia ⁊ de color claro ⁊ de amargo sabor ⁊ agudo ⁊ tãto como es mas caliente tanto es mas vermeja en color ⁊ mas amargo en sabor. esta colera quando es engẽdrada enel cuerpo es diuidida en dos partes de que la vna va con la sangre ⁊ la otra es enviada enla vexiga dõde es la fiel. Aquello que va con la sangre trespasa con ella todos los mienbros/ ⁊ le es causa de neçessidad ⁊ de ayudamiento. La cosa neçessaria fue que ella fuesse mezclada cõ la sangre por aleuiar la sangre a templar los mienbros colericos/ lo qual ella sin colera vermeja hazer no podria/ ca la tal sangre deue ser templada segund la proporçion delos miembros La la colera no menos ayuda ala sangre ⁊ la haze mas sotil ⁊ delicada/ ⁊ la haze mas sotilmente pasar por los estrechos condutos para mejor criar ⁊ gouernar el cuerpo. La otra partida dela colera que deçiende ala fiel ella es dela tal parte criada. E ayuda no menos al estomago ⁊ alas partes de dẽtro enlas escalẽtãdo ⁊ punando por las descargar d̃las superfluydades/ ⁊ por esto muchas vezes acaesçe dolor de vientre ⁊ la pasion colerica. la razon porq̃ ca el camino que es entre la fiel y el estentino es muy empachado. La colera q̃ es no natural es la que es fuera de su natura por alguna estraña mistion. ca quando la colera vermeja se mezcla con la flema llena de agua sale vna otra colera amarilla ⁊ mas enpeçiente que ninguna otra. Y esta flema cõ que colera es mezclada si fuere gruessa y espesa dende se engẽdrara vna otra colera que se llama vitellina/ y estas dos espeçies son comũmẽte conosçidas. Otra hay avn que es la terçera colera llamada praxina que es verde ⁊ amarga ⁊ aguda ⁊ de sabor como vn pueffo. esta colera tal nasce comunmente enel estomago de aquellos que mucho acostumbran comer yervas caliẽtes como pueffos ⁊ çebollas ajos ⁊ semjaantes viandas/ ⁊ por vẽtura proçede delas tales yeruas verdes a ser assi colorada como assi lo dize galieno. Mas aviçena dize que la tal colera praxina es engendrada dela colera vitellina quando es muy ardiente. ca este ardor es causa de negror/ ⁊ quando es el tal negror mezclado con lo amarillo d̃la otra colera se engẽdra verde color. Mas avn sin esta hay avn vna otra espeçie de colera dicha eruginosa la qual es engendrada de colera praxina quando es muy ardiente. ca quando ella es tan caliente que todo el humor es seco entõçe el color declina a blãco o assi como a color de çeniza. ca el tal calor en cuerpo humido causa primero negror/ ⁊ despues que todo el humor es guastado el causa vna blancor como podemos ver en la leña que por la fuerça del fuego es conuertida en carbõ ⁊ despues en çeniza q̃ es en alguna manera blãca. Mas el frio haze todo por el contrario. ca el enblanq̃ze primeramẽte ⁊ despues ẽnegresçe/ y este quarta espeçie es mas peligrosa ⁊ mas venenosa que las otras ⁊ causa enel cuerpo mas graues enfermedades como son aquellas que los medicos llaman yrsipila ⁊ noli me tangere ⁊ muchas otras/ mas con este es avn este humor quando es biẽ ordenado causa de sotilitad alos otros humores ⁊ conforta la digestiõ y echa fuera las podredũbres/ ⁊ causa biueza ⁊ haze la persona ligera ⁊ mouer prestamente. Ella mueue a yra ⁊ vengança/ ella exçita la luxuria/ ella ayuda ameter toda suçiedad defuera/ ella mueue el color de amarillo en negro E por esto los colericos son cuffiẽtes de su natura ⁊ mudabl's ⁊ ligeros ⁊ de coraçon prestos luẽgos de cuerpo. ⁊ magros amarillos enel cuerpo y enlos cabellos negros ⁊ crespos el pello aspo ⁊ la carne caliente y el pulso fuerte ⁊ actiuo ⁊ la orina delicada ⁊ sotil en sustançia ⁊ de color ruyia ⁊ estillãte ⁊ clara. Mas si esta colera es coffompida en algunas partes del cuerpo/ ella engendra grandes enfermedades ⁊ graues. hombre las puede conosçer por las señales generales que se sieguẽ como dize costãtino enel. ij. capitulo del. ix. li. de su pantem. Sy la colera coffompida ha señoria en vn cuerpo el cuero sera amarillo ⁊ la persona avra poco

apetito/⁊ ha la boca amarga assi que las dulçes cosas le paresçen agrias/el siente grãdes punturas ⁊ ardor enel estomago. por el fumo caliente que punta ⁊ muerde los neruios del estomago. Ha muchas vezes gomito colerico ⁊ grande sed ⁊ grand secura enla lẽgua por el humo caliente que seca la saliua ⁊ las arterias dela lengua/⁊ seca y entorteçe los neruios d̃la boca/⁊ ha los ojos profundos y el mirar humido/el pulso sotil ⁊ presto y espeso ⁊ la vrina vermeja y espesa ⁊ grande dolor enla cabeça ⁊ de mal dormir. ca le paresçe que sea totalmẽte ageno de seso. Las tales personas sueñan comunmente del fuego ⁊ delos relanpagos ⁊ de marauillosas ynflamaçiones del ayre/lo qual aviene de aquel humor ençendido que sube al çelebro ⁊ muda la potençia ymaginatiua haziendo ende grandes mudaçiones.

Delas propiedades de malenconia. Capitulo.xj.

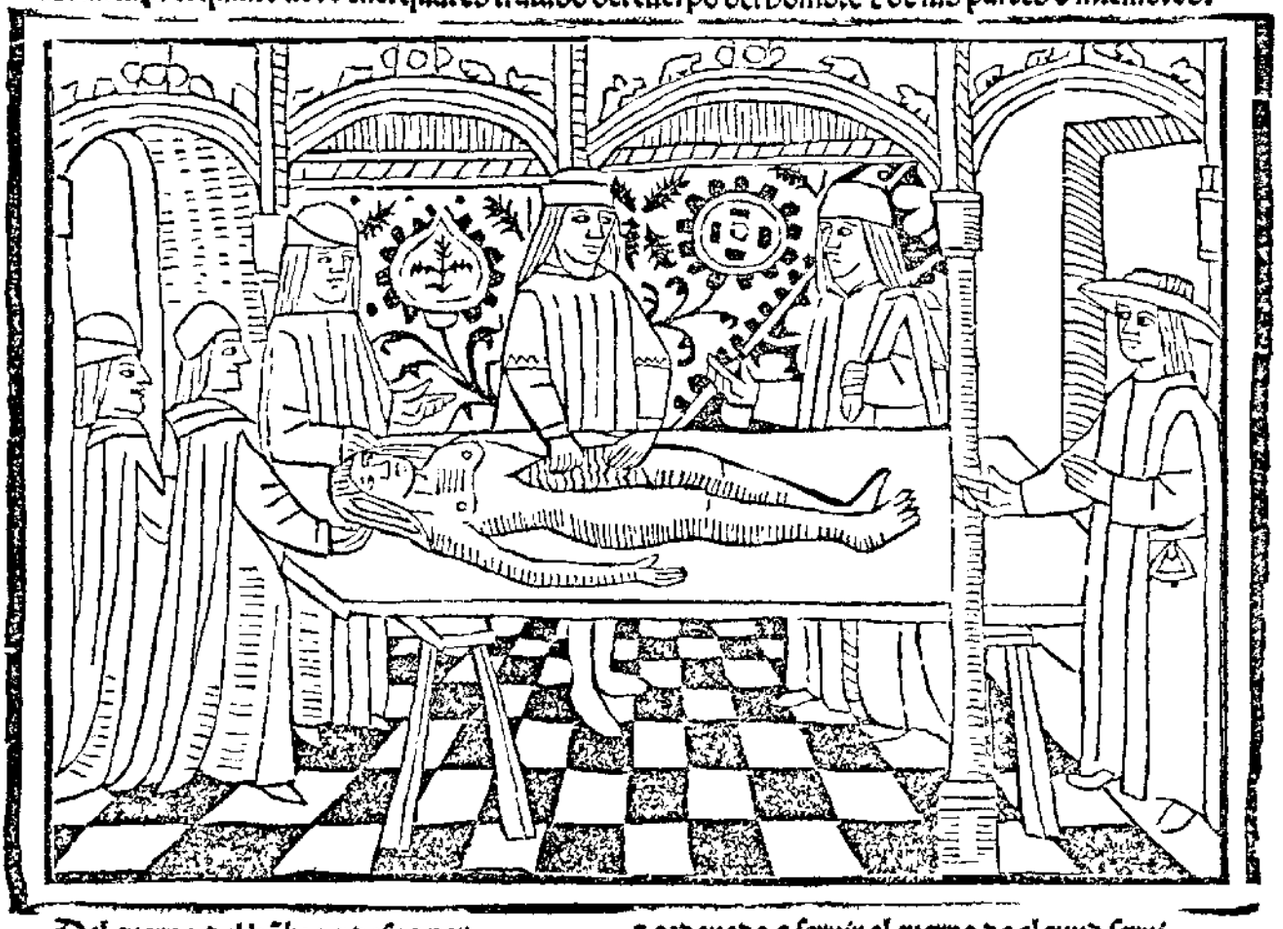
Malenconia es vn humor espeso ⁊ grueso engendrado dela sangre turbia assi como fez. Malenconia quiere tanto dezir como negro humor. E por esto los phisicos la llaman colera negra. ca su color mucho declina a negro. E hay no menos vna malenconia dicha natural ⁊ otra no natural/la natural es fria ⁊ seca/y es enla sangre como la fez enel vino su sustançia es espesa ⁊ teffena y el sabor es mediano ny muy dulçe ny muy agrio. Esta malenconia avn es diuidida en dos partes d̃ las quales la vna queda cõ la sangre ⁊ va cõ ella. ca ella la haze espesa porq̃ no delezne mucho mas que quede enel cuerpo por ayudar ala digestion. La otra parte es enviada al baço por neçessidad de limpiar todo el cuerpo ⁊ por gouernar el baço ⁊ por ayudar al estomago a buscar su apetito para su criamiẽto ⁊ del cuerpo/y esta malenconia que es neçessaria al cuerpo va fasta el baço ⁊ aqui se retiene tanto como le falta para su criamiento ⁊ no mas ⁊ lo otro echa defuera. E assi como la colera ayuda al estomago a echar fuera las superfluydades por abaxo/assi la malenconia ayuda al apetito que es enel estomago por ençima. Malẽconia es llamada suçiedad o fez dela sangre ⁊ no dela flema ny dela colera/⁊ por esto es mas dicha dela sangre que delos otros humores. La malẽconia no natural es assi como vna cosa ardida o como çeninçiẽta y es en esta manera engendrada/quãdo el calor natural obra muy fuerte enla sustançia d̃ la flema ⁊ la ençiende el la conuierte en colera quemada/y esta materia tal se mezcla con la malenconia natural que es la fez dela sangre ⁊ desto se causa la no natural que es muy mala y engendra cosas contrarias ⁊ yncurables enfermedades enel cuerpo donde reyna assi como cançer ⁊ lepra ⁊ otras semejantes. Esta malenconia es assi seca y ençendida que della no puede ser ningund humor engẽdrado/mas queda como vn poco de çeniza que coffompe los humores naturales cõ los quales se mezcla como dize costãtino enlos.xxiiij capitulos del primero libro de su panteni. Quãdo este humor ha señoria sobre vn cuerpo puede ser conosçido por tres señales. Primeramente enla piel que viene a ser negra/⁊ por esto el sabor es agrio q̃ paresçe pune en la boca el paçiẽte/y es el tal do ella reyna pauoroso sin causa. E por esto dize galieno que si la tal pauor cresçe ⁊ sin causa es señal que la tal complexion es malenconiosa. E por esto aquellos que han esta complexion son pauorosos ⁊ tristes sin causa. E avn si les demãdauán la causa del tal pauor ⁊ tristeza ellos mesmos no lo sabrian d̃zir. Esta tristeza ⁊ pauor les viene por la malẽconia que restriñe el coraçon. E hay algunos que siempre se piensan morir ⁊ no han ningund mal/⁊ otros que siẽpre temen los enemigos/⁊ por vẽtura no hã ningunos/⁊ otros que aman continuo la muerte ⁊ la desean. E destos dize galieno en su pasionario/no es marauilla si los que han la semejãte pasion son tristes ⁊ pauorosos ⁊ medrosos dela muerte. Ca vn lugar obscuro es naturalmente triste/⁊ porque quando el humo negro de malenconia sube al çelebro el lo escureçe. E por esto no es marauilla si el paçiẽte ha dolor ⁊ tristeça. ca el trae consigo la causy de su tristeza ⁊ de su miedo. E d̃ aqui viene

que las tales gẽtes ſiempre ſueñan coſas te-
ſſibles y eſpãtoſas ⁊ coſas obſcuras ⁊ mara-
uilloſas ⁊ coſas que en ver las ſolamente es
la viſta fatigada. Ẽ avn pareſçe que en oler
las ſean fedientes y en taſtãdo las ſean amar
gas/ delas quales coſas naſçe deſpues ⁊ vie
ne la paſion malenconica/ ⁊ ſon avn los tales
de vna completion maluada que delas coſas
triſtes o de que ſe devrian entriſteçer ſon a-
legres ⁊ ſe rien / ⁊ dela coſa alegre ⁊ plazien-
te ſe entriſteçen ⁊ llorã ⁊ ſe duelen. Mas avn
quando deuen bablar çon grand pertinaçia
ſe callan / ⁊ quando devrian callar bablã con
grande inſolençia ⁊ demaſia. Ẽ avn quando
la tal enfermedad es en ellos muy agrauada
alos vnos les pareſçe que ſeã vaſos ð vidrio
o de teſſa ⁊ que ſi alguno los tocaua que los
ronperia/ ⁊ otros ſe pienſan tener todo el mũ
do çeſſado enel puño ⁊ no lo oſan abrir porq̃
no ſe fuya/ otros pienſan que vn angel ſoſten
ga todo el mundo ⁊ que le quiere deſar caer
⁊ aſi eſtienden los braços en alto por lo ſoſte
ner ⁊ lo tornar adreçar/ ⁊ quando alguno los
fuerça abaxar las eſpaldas ⁊ braços ellos ſõ
muy ſañudos ⁊ lo ſientẽ a ynjuria/ a otros les
pareſçe que no ban cabeça ⁊ ſi la ban pareçe
les que ſea de plomo o de vn aſno o de vna o
tra beſtia contra becba/ otros bay que quan
do oyen cantar los gallos ſe leuantã ⁊ ſe piẽ-
ſan ellos meſmos bazer lo meſmo cantando
⁊ ſe bieren enlos braços como bazen los gal
los con las alas ante que cantẽ aſſi ſe pienſan
ellos no menos ſer gallos ⁊ cantan tan fuerte
alguna vez que vienen roncos o porventura
mudos del todo/ ⁊ otros bay que eſtando en
eſta paſion vienẽ en tan grand ſuſpeçion que
ellos aboffeſçen faſta ſus amigos ⁊ los bierẽ
⁊ matan a ſu pareſçer. En eſtas ⁊ muchas o-
tras paſiones caen los malenconioſos como
cuentan galieno ⁊ alexander ⁊ muchos otros
dotores/ ⁊ avn lo meſmo fue viſto por experi
ençia como no mucho ba que vn noble bom
bre vino en tanta ynſipiençia que ſe penſaua
ſer gato ⁊ no bolgaua ſi no ðbaxo los lechos
⁊ cofres do comunmente ſuelen los gatos ca
çar/ ⁊ por ventura eſta pena le fue a el dada ð
dios por mayor punicio ð ſus pecados o por
penitẽçia en eſte mũdo maſ eſto ſabe aq̃l q̃ lo
meſmo dio al grand rey nabucodenoſor q̃ ſe
penſaua ſer beſtia ſaluaje cuya parte primera
era de leon ⁊ ſegunda de aguila ⁊ terçera de
buytre / como el maeſtro delas yſtorias eſco-
laſticas reza. Que quedo el en eſta pena por
ſiete años/ como lo meſmo dize daniel po ſy
quãto a ſu cuerpo fue verdaderamẽte en be-
ſtia tornado/ o ſi era ſegũd ſu pareſçer/ como
por la tal enfermedad acaeſçe no perteneſçe
ala preſente materia la determinaçion/ avn q̃
lo mas verdadero es ſegũd la ſanta eſcriptu-
ra que la diſformidad ⁊ figura beſtial le fue
en punçion dada de dios. Mas por el pre-
ſente con eſto ⁊ lo dicho delas calidades ⁊
humores ⁊ de ſus propiedades ſeremos con
tentos. La por la preſente obra mas relatar
no conuiene.

Feneſçe el quarto libro
del propietario.

DEO GRACIAS.

Comiença el quinto libro enel qual es tratado del cuerpo del bombre ⁊ de ſus partes o miembros.



Del cuerpo del bõbre ⁊ deſus partes delas quales la ſanta eſcriptura baze mençion. Capitulo primero.

Ues que bauemos tratado delas calidades ⁊ de ſus propiedades ⁊ no menos dlos bumores reſta dezir alguna coſa de la diſpoſicion delos miembros que ſon ꝺ los dichos bumores compueſtos. E por mejor proçeder diremos de todos primeramente en vniuerſal ⁊ deſpues de cada vno en particular ſegũd que dize aviçena. Los miembros ſon cuerpos dela primera miſtiõ delos bumores compueſtos o otramente difinendo. Miẽbro es vna firme parte del cuerpo animal compueſto de ſemejantes o no ſemejantes partes deputado ⁊ ordenado a ſeruir al cuerpo de algund ſeruiçio o offiçio eſpeçial. Es dicho firme parte dl cuerpo porq̃ otras partes bay como los eſpiritus que ſon parte del cuerpo mas no firme ⁊ por eſto no ſon dichos miembros, es dicho compueſto de partes ſemejantes o no ſemejantes/porq̃ nos es dado a entẽder que dos maneras bay de miẽbros, es aſaber ſimples pero compueſtos de partes ſemejantes/aſſy como la ſangre ⁊ la carne cuyas partes ſõ todas ſangre o todas ſon carne. E otros ſon cõpueſtos ⁊ artificiales que no ſon aſi como los otros de tales partes ſemejantes como ſon los braços ⁊ manos ⁊ tales que ſon compueſtos de muchas partes delas quales avn la vna no es ygual ny ſemejante o pareſciente ala otra. Como la carne no pareçe ala ſangre ny la ſangre alos neruios/ny eſo meſmo los neruios no ſemejan alos bueſſos pero todos ſon partes de cada vna parte del cuerpo ⁊ lo componen. Los miẽbros ſimples ſon primero que los otros, ca ellos ſon cauſa de compo

ner los otros ꝛ dlos ordenar o adreçar. Los otros segundos que son compuestos ꝛ artificiales son los estrumentos del anima por los quales ella sus obras ordena obra ꝛ acaba. E son estos miembros mucho diferentes en sy por cõplir las diferentes obras del anima, que ensi quanto ala quantidad ꝛ calidad son muy diuersas ꝛ no menos pa retener assi las cosas pequeñas como las grandes. Pues q̃ pa como dicho hauemos es verdad que la anima ha tres pnçipales virtudes/es asaber natural espiritual ꝛ animal. Razonable cosa es que no menos haya tres maneras de miẽbros por mejor complir ꝛ acabar las operaçiones dstas tres pnçipales potẽçias. E por esto los miembros que siruen ala virtud animal que es la mas noble sõ los mas entre todos perfectos / como los ojos ꝛ orejas narizes ꝛ lẽgua/ ꝛ ayn sobre estos mas el çelebro ꝛ los otros miembros tales del cuerpo. Los otros que siruen ala virtud espiritual son los espiritus dichos miembros espirituales de que hauemos tratado. Los otros que ayudan ala virtud natural son eso mesmo dichos miembros naturales/como el higado y el estomago ꝛ otros tales. E hay otros miembros de natura ordenados o de su soverano maestro para su continua susçitaçion ꝛ conseruaçiõ por que no fallesca en sus supositos o particulares por la continua coffupçiõ a que son subjetos. Los miembros seruientes ala virtud natural son de muy grande prouecho. ca algunos son preparatorios ꝛ algũos son purgadores ꝛ algunos defendedores ꝛ algunos portadores. Los preparatorios son los estrumentos delos miembros naturales que siruen al çelebro o al coraçon o al pulmon o al estomago o al higado. Y estos son como los organos delos sentidos. Los otros son portadores como son los neruios que resçiben el espiritu aial del çelebro ꝛ lo traben por todos los miembros para causar el mouimiento ꝛ sentido. Eso mesmo hazen las arterias ꝛ venas que traen la sangre delos quales las arterias siruen al coraçõ ꝛ las venas al higado. Mo menos ayn las arterias resisten al espiritu del coraçõ ꝛ lo traen para causar el pulso enlos animales. Y eso mesmo hazen las venas trayendo la sangre por todos los miembros. Los otros miembros son dichos purgatiuos es asaber aquellos que expelen las cosas superfluas y empeçiẽtes/como son las aberturas delas narizes que expelẽ la superfluydad dela cabeça/ ꝛ otros conductos dedẽtro por los quales el coraçon envia al pulmõ las supfluydades ꝛ fumosidades. Mo menos la fiel y el baço que limpian el higado delas superfluydades colericas ꝛ malẽconicas. Lo mesmo eso mesmo limpiã las renes delas aguas superfluas ꝛ no neçessarias. Los otros son dichos defensores/como son las dos telas o pieles sotiles del çelebro que lo defienden ꝛ guardã de todo empeçimiento ꝛ lesion. Eso mesmo hazen los huessos del pecho que defienden el coraçon ꝛ las costillas que guardã el higado. Entre los miembros espirituales el coraçon es el pnçipal. ca el es el comẽço de vida ꝛ fundamento del calor natural / los ayudadores suyos son el pulmon ꝛ dos peq̃ñas pieles que son delante del ꝛ las arterias que lo guardan ꝛ ayudan a produzir sus operaçiones/ ꝛ atraen el ayre frio para lo templar ꝛ le quitã las superfluydades ꝛ fumosidades que no lo empachen. Mas assi como entre los espirituales es el coraçon primero assi es entre los naturales miẽbros el higado pnçipal. ca aqui se cria la sangre ꝛ se cueze y es digerida/ dela qual despues es el cuerpo criado. E por esto a su seruiçio son ordenados los miembros que son çerca del. Delo dicho paresçe que algunos son pnçipales miembros fundamento delos otros radical ꝛ pnçipio neçessario. Otros son officiales que resçiben la influençia dela virtud delos sobre dichos y el vno al otro para conseruaçion del animal la administra. E otros son semejantes q̃ son de costãtyno llamados simples/ y esto por que todas sus partes son de vna mesma natura como las partes dela carne es cada vna carne/ ꝛ dela sangre eso mesmo ꝛ assi delas otras. De aqui podemos pues no menos cogier que los miembros por artifiçio de natura ordinados/son perfeçimiẽto o acabamiẽto del cuerpo humano/ ꝛ resçebidores dela vir-

fluēçia dela virtud del anima enel tal cuerpo sus obras obrāte. No menos es de pensar la marauillosa armonia o consonāçia ꝛ proporçion por la qual son juntamēte ayūtados. ca los mayores cō los menores/ ꝛ los menores cō los mayores por los neruios como por marauillosos ligamiētos son jūtamēte los vnos cō los otros sutilmēte ligados. Y eso mesmo sō entre si los vnos d̄los otros administradores ꝛ sus v̄tudes ꝛ opaçiones sō entre ellos naturalmēte comunicadas. Ca los supiores alos de abaxo dan la ynfluēçia ꝛ gouernaçiō ꝛ los de abaxo alos de affiba beninamēte su portā ꝛ traē/mas los del medio assi los vnos como los otros copulan o ayuntā ꝛ los siruē obrando cō ellos. Los ojos adresçan los otros miēbros mas baxos / ꝛ los pies ꝛ piernas sufren la grād carga del cuerpo/mas las manos ꝛ braços siruen ꝛ ayudan el vno al otro. Estos miēbros dela virtud aīal officiales quanto son por ella regidos ꝛ gouernados son sanos ꝛ fuertes a acabar sus operaçiones que ha quādo al cuerpo es ayuntada. Mas si por vētura son del tal regimiento aīal apartados son mas noçiuos q̄ prouechosos. E tāto que son de mas pura ꝛ ꝑfeta complexion ayuntados son para su obediēçia muy abil's ꝛ acabados. Ca como aristotiles dize enel.xvj. libro que por esto es la cabeça de poca carne ꝛ grasa por ser de mejor seso y entendimiento/y esto es porq̄ el espiritu enlos tales neruios carnudos es el espū sensible empachado por la grosura dela carne q̄ es enla tal cabeça demasiada. E son ensi estos miēbros tanbien ordenados ꝛ hā tan grāde amor los vnos alos otros q̄ quādo mal aviene a algūo los otros hā grād piedad del q̄ se duele ꝛ de aqui viene q̄ quādo es vn miembro llagado los otros le enviā su ꝓpia sangre por lo confortar como es dicho en vn anforismo. E quādo vn miēbro se duele ꝛ despues viene mas grande dolor el primero es amenguado esto ꝑeçe ser verdad enlos freneticos q̄ si les ligauan los pies ꝛ las manos ꝛ braços el dolor dela cabeça se amēguaria. Ca los espiritus cofferian a los otros miēbros q̄ son estreñidos ꝛ los humores no menos/ꝛ assi la cabeça se aleuiaria. E tanto como son los tales miēbros de mas noble complexiō tanto padesçen mayores dolores quando son de alguno llagados como enel ojo quando se duele veemos que es por causa de su nobleza de vn poco de poluo tan fuerte llagado como los pies ꝛ los braços d̄ vna grand llaga. Mas alguna vez quando son los tales miēbros formados aviene que no son assi bien ordenados y esto por effor d̄ la natura quando abundan los mienbros como dize aristotiles enel.xvij.libro d̄los aīales Que ya son halladas ꝛ vistas bestias no hauer si no vn cuerpo ꝛ muchas cabeças como vna vez aparesçio vna sierpe con dos ꝛ no es marauilla si no porque pocas vezes acaesçe. Ca alguna vez se halla en vn hueuo ser dos yemas que son por vna sotil tela la vna d̄la otra apartadas/y esto dize que viene por ser en d̄ estadas dos diuersas simiētes en diuersos tiempos metidas/ꝛ destos tales hueuos vienen los miembros demasiados como los pollos cō quatro pies o con quatro alas cō vna cabeça ꝛ vn cuerpo lo qual es ya visto en natura segund que reza aristotiles. Este effor d̄ natura aviene mas continuo enlas ovejas ꝛ cabritos y enlas bestias que sō de mucho parir. E por esto dize que fue otro tiempo vista cabra con cuernos enlas piernas. Este effor auiene por la superfluydad dela mucha materia ꝛ por falta dela virtud ynformatiua o por el contrario quando la tal virtud ynformatiua abunda ꝛ la materia fallesçe. Ca entonçe paresçen muchos mienbros ymperfectos en el cuerpo que por falta de materia no son acabados. ca la tal virtud operatiua sin materia no puede obrar ꝛ perfectamente acabar las obras començadas/como sant augustin enel libro.xvj.ꝛ capitulo.viij.dela cibdad de dios. Reza que hay vna manera de gente en oriēte dichos çefalos que han las cabeças de canes y en lugar de bozes humanas han alaridos de peffos. E avn mas hay otros que no han cabeça ninguna ny cuello/ꝛ han los ojos enlos hombros. El mesmo dotor avn mas cuenta que en su tiempo fue visto vn

niſſo cõ dos cabeças t dos pechos t quatro manos t vn vientre t dos pies muchas taleſ coſas cuenta enel meſmo libro que avienen alos miembros por eſſor de natura. Entre eſtos miembros ha grand diferença quanto ala orden t dignidad. ca algunos hay que dã t nada reſçiben/como el coraçon que a todoſ da vida t de ninguno el no la reſçibe/y eſto dizes ariſtotiles. Otros hay que dan t reſçiben aſſi como el higado o el çelebro que reſçiben la fuerça del coraçon t dan la virtud a todos los miembros. Otros hay q̃ no dã ny reçibẽ mas ſon en ſu meſma virtud muy afixoſ como la ſangre t los otros miẽbros dichos cõpueſtos de partes ſemejãtes. Otros ſon q̃ reſçiben t no dan a ninguno aſſi como los oſos t los eſtrumentos delos otros ſentidos que reçiben del çelebro ſu mouimiento t obrar ſin deſpues dar nada alos otros. La el oſo no podria dar viſta al pie ny a otro miembro ninguno/y eſto meſmo haze la oreja t loſ otros: E avn que los tales miembros reçibã t no den ſon mucho al cuerpo neçeſſarios. ca por ſus offiçios que han por ſer al cuerpo ayuntados el cuerpo es muy adreſçado t mucho ayudado ſi por ventura no ſon empachados de ſu offiçio por coſſupçion o por llagamiento. Han avn entre ſi vna tal propiedad que todos aman tanto aſu prinçipal que por el ſe ponen en grãd peligro/como los braços para guardar la cabeça quando la quiere alguno herir. E no menos entre ellos el ſano ayuda al enfermo t lo purga t lo alimpia mas ſi es por ventura del todo guaſtado o coſſõpido el es dañable aſſi meſmo t atodos los otros aſſi que no vale ſy no para ſer diuidido porque con ſu coſſupçion no coſſompa los otros. E con eſto dicho en general de todos los miembros baſte quanto al preſente.

Dela cabeça t de ſus propiedades. Capitulo.ij.

Eſſentre los miembros prinçipales dl hombre el primero es la cabeça t mas prinçipal entre los que ſon defuera ſituados aſſi quanto al offiçio como quanto al mas noble lugar. Cabeça es aſſi llamada como yſidoro dize en ſus ethimologias enel capitulo.ij. t libro.x. porque en ſi contiene t comprehende todos los ſeſos/t porque della los miembros han ſu començo. Enla cabeça todos los ſeſos ſe mueſtrã t por eſto ella repreſenta la perſona del anima en alguna manera que cõſeja t gouierna todos los miembros. E por eſto dize yſydoro que la cabeça es la ſilla dl ſeſo t prinçipio t naſçimiento de todos los çinco ſeſos particulares y es al propia meſon dla virtud animal que envia y eſparçe mouimiẽto t ſentido a cada vna parte delos miembros ſubjetos. La cabeça ha ſiete aberturas que ſõ los eſtrumentos del ſeſo las quales reſponden a los ſiete çielos do ſon las ſiete planetas ſegũ que dizen algunos maeſtros. La cabeça ſegund que ya es dicho es muy mas noble t mas digna que todos los miembros. ca ella gouierna todo el cuerpo t le da virtud por acabar ſus operaçiones ſenſibles. E por eſto tiene enſi cuerpo la mas alta ſilla por ordenar o diſponer todo lo que es debaxo del ſegund la orden t diſpoſiçion de natura. La diſpoſiçion dela cabeça apareſçe o ſe mueſtra en treſ coſas es aſaber en ſu quantidad en ſu figura y enlo que proçede della. En quantidad la cabeça deue ſer mediana ny muy chica ny muy grande t deue ſer proporçionada alos otros miembros. La ſi ella es muy pequeña no es de loar porque o mueſtra falta de natura o ỏ virtud natural t no menos de ſeſo/por eſto avviene communmente de natura que los locos han pequeña cabeça. Eſo meſmo ſi la cabeça es muy grande es de vituperar. ca ella mueſtra la muchedumbre dla materia t poca virtud como dize hali enel comento ſobre vno ỏ los libros de galieno dicho tegni. Mas la figura dela cabeça deue ſer redonda por mas reçebir dela medula del çelebro/t porque no tan ayna pueda padeſçer en ſu mouimẽto. La como dicho es la figura çircular por careçer ỏ angulos es mas ſegura en ſu mouimẽto q̃ las otras figuras/trãgular/t quadrãgular. Mas avn cõ eſto es vn poco luẽga t larga bazia las ſienes. ca la pfeçion dela buena

cabeça es quando es dispuesta como vn ovi-
llo o otra cosa redonda formada con las dos
manos que sera redonda ꝛ vn poco llana de
cada costado ꝛ aguda ala fin. La cabeça en-
la parte delantera es vn poco aguda ꝛ leuan
tada y esto por retener el primero vientre del
çelebro del qual salen los neruios delos çin-
co sentidos. Y eso mesmo es vn poco agudo
detras por mejor reçeuir el otro vientre dl çe
lebro del qual salen las medulas ꝛ neruios q̃
despues se esparçẽ por el espinazo y esquinas
ꝛ bazen enel animal el mouimiento voluntá-
rio. Quando las ptes q̃ son çerca dla cabeça
son de buena disposiçion es señal de bondad
de cabeça assi como quando el cuello es gor-
do medianamente ꝛ fuerte ꝛ los neruios gru
essos ꝛ fuertes ꝛ biẽ mouientes. Eso mesmo
es conosçida su bondad por los cabellos que
salen della. ca segund la quantidad ꝛ calidad
dellos ꝛ segund que creçen presto o tarde bõ
bre puede juzgar dla disposiçion dela cabeça
ꝛ dela completion dedentro. La si ba grand
quantidad de cabellos y espesos ꝛ presto cres
çiẽtes es señal del calor grande dela cabeça ꝛ
de su bumidad como despues diremos. Los
cabellos tanto como son enla cebeça ellos la
ꝛ bermosean ꝛ la defienden ꝛ quando son ra-
yoos ellos bazen la cabeça fea como paresçe
enlos pelados ꝛ calbos. Es avn la cabeça cõ
puesta de muchos buesos y esto es por la de
fensa del çelebro cuya sustançia es ensi tierna
ꝛ muelle ꝛ podria ser muy presto lisada ꝛ por
esto los buesos la guardã. Ha eso mesmo po-
co de carne por templar la duereça dlos bue
sos ꝛ neruios / ꝛ porque por la tal dureça no
sea tan presto el çelebro llagado. Mas avn
con esto en comparaçion delos otros paresçe
ser menguado d̃ carne ꝛ d̃ grasa y esto es por
que ellos sean mas biuos ꝛ que el entendi-
miento no sea empachado como aristotiles
dize enlos .xij. libros delos animales. E avn
que la cabeça sea dura por dfuera es ella por
dedentro muy tierna o blanda ꝛ tanto que el
la por su bumidad que la emblandesçe ꝛ por
la medula que desçiende della enlos buesos
todo el cuerpo es regado o ruçiado. Eso mes
mo la cabeça quanto a su primera composiçi
on ba muchos neruios / y es neçessario por a-
yuntar ꝛ tener los buesos en vno ꝛ por cau-
sar el sentido y el mouimiento. La mediante
los neruios el animal mueue el cuerpo / ꝛ sy
no por los neruios que desçienden del çele-
bro los muembros no se podrian ayuntar el
vno al otro. Algunas vezes esta virtud pro-
çedente dela cabeça es empachada por el vi
çio delos neruios ꝛ por su coffupçiõ. La quã
do los tales neruios son coffompidos toda
la juntura del cuerpo ꝛ su bumidad es rompi
da ꝛ destruyda sin remediar. Este muembro
es la couertura ꝛ chamunea de todo el cuerpo
ꝛ por esto reçibe el ensi muchas fumosidades
que suben del cuerpo. E por esto la sabia na-
tura bizo toda la materia dela cabeça forada
da manifiest[illegible]ente ꝛ oculta / manifiesta co-
mo paresçe enlas orejas narizes ꝛ ojos ꝛ bo-
ca por las quales aberturas salẽ grandes su-
ziedades dela cabeça afin que no sea agrana
da o coffompida por los tales mahuados bu-
mores. Ocultamente es tambien foradada.
La ella es llena de pequeños agugeros que
ninguno puede ver por los ojos / por los qua
les salen las ocultas fumosidades. Mas
avn bay algunas propiedades dela cabeça
que muestran la falta de natura como paresçe
enlas cabeças delas bestias que aviene algu
na vez vna bestia bauer vn cuerpo ꝛ dos ca-
beças o mas de miẽbros que no deue / y esto
viene por esfor de natura ꝛ por superfluydad
dela materia ꝛ por poca virtud / y este esfor a-
viene en natura bumana no muy continuo
salvo en egipto do las dueñas traen mas con
tinuamente dos creaturas que en otra parte
No menos quando la cabeça que es la rayz
de todo el cuerpo es bien dispuesta ꝛ bien or
denada / todos los miembros que son bajo
dlla valẽ mas / ꝛ quãdo ella es enferma todos
los miembros lo sienten. Esta enfermedad le
puede a ella venir por causa yterior / como
por passiones que empeçen el çelebro / como
frenesias epilẽçias ꝛ otras tales. Mas otras
vezes la tal causa puede ser exterior / assi co-
mo por la desordenança del ayre que es muy
caliente o muy frio o de semejantes contra-
riedades. Alguna vez no menos puede ser

enferma por conpañia delos miembros vezi nos como paresçe dél estomago lleno de malos humores corrompidos donde las fumosidades suben ala cabeça y entran enlas concauidades que hallan vazias ⁊ suben fasta el çelebro/⁊ con su grossedad puñen el çelebro ⁊ lo penan ⁊ afligen doviene no poco dolor ala cabeça. No menos es enferma por grandes ayunos ⁊ abstinẽçias como pareçe enlos mucho ayunantes y enlos velantes. Ca dize galieno la luẽga vigilia engendra dolor enla cabeça. Por el cõtrario puede no menos venir el dolor como por grand repleçion de viãdas o de beuer como enlos beodos paresçe que han dolor de cabeça por la repleçion desordenada del vino do despues la fumosidad sube alto ala cabeça ⁊ la aflige ⁊ le es causa de muchos males segund que costantino dize. Todo dolor de cabeça causado dela repleçion es aleuiado por gomito/⁊ quando es mas lleno sin poder vaziar el dolor se aumenta ⁊ se muda en alguna calidad maluada. E mas avn como dize aristotiles enlos.xij. libros delos animales natura ha ordenado el seso enla cabeça segund su dignidad ⁊ segund la neçessidad del animal/⁊ por esto ella ha puestos los ojos delante y enla mas alta parte dela cabeça. ca ella deue ver delante si ⁊ no detras. los ojos pues como mas dignos son en mas alto lugar/⁊ las orejas despues enel medio dela cabeça redonda porque el sueno no viene ala oreja por vna linea derecha mas d̃ todas partes quasi por vna çirculaçion. E despues las narizes son debaxo los ojos. ca el sentido de oler es mas material y es sobre la lengua porque es mas sotil que el gusto. E despues la lengua es la mas baxa enlos otros sentidos. Ca ella es estrumento de tocar ⁊ gustar ⁊ mas gruesso que los otros dos. E quando es la cabeça assi por los tales sesos ordenada es el ornamiento de todo el cuerpo. Mas es de notar que las bestias d̃ quatro pies han los tales sentidos en otra manera situados. ca ellos han las orejas enel mas alto lugar assi que por ençima dellas paresçẽ E la causa es, ca las tales bestias no van derechas assi como el hombre mas ala tierra yncliñadas ⁊ si las orejas colgauan abaxo ellas empacharian por ventura el sentido de ver. Natura no menos yerra ⁊ falta en algũas bestias que hã todo el cuerpo humano saluo la cabeça que es de perro como dize solinus. E avn hay vna otra bestia dicha lamia que ha la cara de vna donzella y el cuerpo de vna bestia como dize la glosa sobre las lamentaçiones de hieremias. Esta bestia quando puede tomar vn hõbre ella le muestra buena cara ⁊ lo halaga fasta que lo haze dormir cõ ella carnalmente/⁊ quando mas no puede natura ⁊ q̃ el no la puede satisfazer ella lo pedaça con la boca ⁊ lo come.

Del çelebro ⁊ de sus propiedades. Capitulo.iij.

Segund que costãtino dize en su pantegni enlos.xvj. capitulos d̃l segundo libro. El çelebro es d̃ color blãco ⁊ sin sangre que ha mucho de espiritu ⁊ de medula y es diuidido en tres camaras/y es el comienço delos neruios de todo el cuerpo/y es situado entre dos pelejas sotiles o telas. Delas quales la vna es llamada dulçe madre o piamadre/⁊ la otra dura madre y es puesto enla mas alta parte dela cabeça assi como en mas exçelẽte lugar d̃l cuerpo. Es pues como dicho es el çelebro blanco de su natura por mejor ⁊ mas ligeramẽte reçeuir todos colores ensi/⁊ ha mucho espiritu para hauer ensi grand mouimiento ha mucha medula que es humida para templar el calor ⁊ mejor retenir las fumosidades ha poco de sangre porque no sea de su color ynfeçido/assi que todo lo por el ojo comprehendido paresca vermejo por causa d̃los neruios que desçienden del çelebro fasta los ojos. El çelebro es diuidido en tres camaras que los phisicos llaman los pequeños vientres del çelebro. Enla primera camara delantera es formada la ymaginaçion. Y enla de medio el entendimiento. Y enla trasera o terçera la memoria. La primera es la

mas grande / ⁊ la terçera es mas pequeña ⁊ pocos neruios salen della/esta parte es fria ⁊ seca ⁊ ha poco de medula/ ⁊ d̃ espiritu es fria por mejor retener lo que es dentro metido/⁊ ha poco de espiritu por mas reposar ha poco de medula por ser medianamente dura para mejor retener ⁊ mas luẽgamente las formas ⁊ las ympresiones q̃ seran hechas en ella. la parte de delante es mas grande ⁊ ha mas de medula y es mas caliẽte ⁊ mas clara/es mas grande porq̃ los neruios sensibles salen d̃lla. es mas muelle porque los neruios sensibles seã mas dispuestos a retener el offiçio del sentido/es mas caliente por ser mas abile areçeuir las ymaginaçiones que le son presentes es mas clara ⁊ mas humida porque el neruio sensible q̃ naçe d̃lla se pueda mouer mas ligeramente. La camara segunda ⁊ mediana o d̃ medio es caliente ⁊ humida ⁊ ha mas de espiritu ⁊ de medula que las otras. Ella ha primeramente mucho espiritu por hauer grãd mouimiento ⁊ ha mucha medula por mejor juzgar delo que razon conçiue dentro della. En estas tres camaras son las tres obras prinçipales del anima. ca enla primera es formada la ymaginaçion / y enla de medio es situada la silla dela razon / y enla terçera ⁊ trasera es puesto el tesoro dela memoria. Este çelebro es redondo por poder tener ⁊ conprehender mas de espiritus ⁊ por no ser tan ligeramẽte herido el ha dos telas que le son neçessarias a su defension que son dichas madres del çelebro/la vna es mas gruessa ⁊ mas fuerte dicha dura madre y es mas lexos del çelebro ⁊ lo çerca ala redonda y es muy neçessaria ael por defender la dulçe madre o la tela mas sotil que es mas çerca del que no sea enpeçida del casco dela cabeça que es muy duro. Y es neçessario eso mesmo aligar ⁊ ayuntar las venas d̃l çelebro/ ⁊ no menos para enchir algunos lugares vazios si ende estuuiesen. La segunda tela es dicha sotil madre la qual es entre el çelebro ⁊ la gruesa o dura madre / y es mas muelle que la otra. Y ella enbuelue en sy toda la sustãçia del çelebro ⁊ diuide las tres camaras la vna dela otra. Esta dulçe madre no es sup̃flua. ca ella recoge las venas dẽtro d̃l çelebro/⁊ guarda ⁊ retiene que no se delezne por ser claro ⁊ blando/ y ella lo enbuelue ⁊ guarda dela dura madre ⁊ lo cria por las venas q̃ son enel ⁊ le da espiritu ⁊ templamiẽto por vnas arterias q̃ ella contiene. El çelebro es vn miẽbro q̃ mueue ⁊ gouierna todos los miẽbros del cuerpo dedẽtro ⁊ da a cada vno sentido ⁊ mouimiẽto/quãdo el çelebro es enpachado no menos es todo el cuerpo/ ⁊ quãdo es biẽ dispuesto todos los miẽbros dedẽtro son bien ordenados/⁊ ha vna cosa q̃ es a su natura propia es asaber q̃ sigue ⁊ anda segũd el curso dela luna. ca quãdo ella cresçe el cresçe ⁊ quãdo ella mẽgua d̃screçe ⁊ se restriñe. ensi mesmo ⁊ no obedeçe assi biẽ ala v̄tud aĩal como paresçe enlos lunaticos y epilenticos q̃ son mas tormẽtados quãdo la luna es nueua o llena q̃ enlos otros tiẽpos / y esto es lo q̃ dize aristotiles enel.iij. capl̃o delos.xij.libros delos aĩales. Que el çelebro quãdo es muy seco ⁊ muy humido no es bueno a obrar Ca el cuerpo se enfria y el espũ se enmollesçe ⁊ de aqui se sigue la muerte. E avn las bestias q̃ han muy grãd çelebro duermẽ mucho ⁊ por ventura es por la fumosidad q̃ es grãde q̃ enpacha los cõdutos d̃l çelebro ⁊ asi viene el apetito d̃ dormir. E mas el çelebro de si no siẽte nada como la sangre lo qual pareçe cosa marauillosa visto q̃ el da sentido a todos los miẽbros del cuerpo. E dize avn el mesmo dotor q̃ toda bestia q̃ ha sangre ha çelebro o alguna otra cosa en lugar de çelebro/⁊ con esto es verdad q̃ el mesmo çelebro no ha nada de sangre como aristotiles dize enel.iij. delos animales. E mas avn dize enel.xvj. que el çelebro es frio ⁊ humido en su sustãçia ⁊ por esto es opuesto ala fuente del calor que es el coraçon por a templar la superfluydad del calor ⁊ la sequedad delas arterias. Como dize hali medico que aquellos condutos son vnas arterias o venas sin sangre delas quales natura haze vna red marauillosa enla qual es el çelebro embuelto assi como vn pez enla red E por estas redes ella adreça el espiritu animal ⁊ por estas pasan las virtudes animales fasta los miembros. E por esto dize aristotiles q̃ el çelebro es primero despues del coraçon

enla creaçion del aial. Mas avn deste miembro habla galieno t dize q̃ deue ser templado delas quatro calidades. Mas hali dize q̃ la cõplexion del çelebro es mas humida t fria que seca t caliente/y es assi neçessario por refrescar la dicha reo t para mitigar el calor açidental del çelebro que le aviene dela pressura de su mouimento t continuaçõ. E mas avn dize aristotiles enel.xv. delos aiales que las bestias de grand quantidad han mas grãde çelebro porq̃ han el coraçõ muy grande t caliente/mas el hombre por ser de buena cõplexion t por el señorio que el çelebro ha sobre el tal calor es de buen entendimiento mas q̃ todos los aiales yntligente. Mas es de notar que los niños no pueden tener luegamente la cabeça eleuada o alçada affiba por causa dl çelebro q̃ les pesa mucho fasta q̃ el calor por las arterias t condutos lo aleuia t haze mas sotil t ligero. La disposiçion del çelebro buena o mala es conosçida por sus obras. ca si la sustançia suya es muelle t clara t reluzié te el reçibe muy presto las ympresiones delas cosas que le son presentadas. E comunmente los que han tal çelebro son de buen entendimẽto t yngenio t ligeramẽte qualquiera cosa aprenden/t con esto son ligeramẽte olui dosos. Mas quãdo el çelebro por el contrario es mas duro t obscuro reçibe tarde las ympresiones t despues d reçibidas tarde las oluida. Aquellos q̃ han el çelebro caliente son diligentes moubles t yntables de grãde audaçia ayrosos/t por el contrario los que han el tal çelebro frio han las cõtrarias passiones Si el tal çelebro es caliente t humido exçessiuamente se siguen muchas enfermedades en la cabeça/t por esto las cosas calientes t humidas empeçen mucho al çelebro y espeçialmente el ayre meridional. Mas el setentrional es prouechoso y el tal que ha el çelebro caliente t humido duerme mucho t no puede mucho velar/t quãdo duerme le viene algũa vez vna passion q̃ los phisicos llaman subech q̃ quiere dezir falso reposo t los tales hã los ojos t la vista turbia t los otros sentidos no claros. Si el çelebro es caliente t seco exçessiuamẽte se siguẽ muchas passiones y enferme dades saluo que enlos sentidos no se engendran tantas supfluydades. ca ellos hã los sentidos harto claros t limpios de superfluydades t velan mas q̃ los otros hombres t son de grand coraçõ t muy moubles t yntables t parleros. A estos tales presto acaesçe ser canos avn q̃ quãdo moços han muchos cabellos. Si el çelebro es frio t seco exçessiuamẽte los tales han los sentidos biẽ claros t los cõductos limpios de qualquiera suçiedad y enla juuentud no han enfermedades algũas/mas quando son en mas grande edad ellos son d ligero enfermos t vienen presto viejos t canos. E si por ventura la sequedad del çelebro es mas abundante q̃ la frialdad los tales vienen presto a ser canos/t si por ventura abunda la frialdad ellos vienen avn mas canos. E quando el çelebro es frio t humido exçessiuamente los tales duermen muy fuerte t han mal fundamento. ca el ha malos sentidos t muchas superfluydades. E si por ventura el frio creçe ellos vienẽ en paralisia o ala muerte t alos tales no les acaeçe ser calbos como dize galieno enel libro tegni t lo messino dize hali.

Dela diuision dela cabeça enla parte defuera. Capitulo.iij.

La cabeça quanto ala parte exterior es diuidida en tres ptes. la primera es delantera dicha calbera porq̃ los cabellos quãdo caen dela tal parte vienen los vesos t piel toda blanca t calba t la razon es por ser la cabeça en aquella parte muy mas caliente que en todas las otras segund dize ysydoro enel libro xj. t capº.ij. La segũda parte dela cabeça es la mas alta de todas las otras y es mas humida/t por esto que ella ha mas de humores que la delãtera siempre se hallan cabellos en ella por la mayor parte. La terçera es la parte trasera que llaman los phisicos en latin occipud el qual por la grand abundançia de humor tarde o nunca pierde los cabellos.

Dela propiedad delos ojos. Capitulo.v.

Segund que dize yſydoro enel ſegundo capſo del.x. libro dlas etimologias. Ojos ſō aſi llamados quaſi ocultos o aſcōdidoſ. ca por ſus çegas ellos ſe aſcōdē t çieffan por no ſer feridos o llagados por yniuria o ofença de alguna coſa defuera/o ſon dichos ojos por cauſa de vna lumbre que es oculta t çeffada dentro delos ojos. Los ojos ſon los mas vezinos çercanos del anima. ca del anima podemos por los ojos juzgar ſi es ayrada o alegre o ſi ama o ſi aboffeçe. Los ojoſ no menos ſō llamados lumbreras porque ellos reſçiben la lumbre defuera t la departen al ſeruiçio del cuerpo liberalmente. Los ojos comunmente ſon dos t ſon eſtrumento dela viſta porque ſi el vno es liſado ſu defecto ſea por el otro cōplido. E porque el ojo es la guarda del cuerpo natura lo ha puesto t ſituado en la mas alta parte t mas aparente del cuerpo y es de ſaber que.x. coſas ſon que cōponē la ſuſtāçia del ojo. las ſiete ſō llamadas tunicas t las tres būoreſ. entre los būores el primero es blanq̄zino/el ſegundo criſtalino/el terçero como vidro. Las ſiete tunicas ſō ſiete pelejaſ o telas q̄ çercā aquellos bumores t los diuiden el vno del otro en medio dlos quales ſe forma la viſta t ſon d̄ natura en eſta manera ordenados. La las quatro telas ſon enel ojo enla parte delantera/delas quales la primera es dicha tela de araña/la ſegunda es tela de raznino/la terçera tela de cuerno/t la quarta es dicha conjuntiua porque ella conjūge las otras en vno. Las otras tres telas ſon enel ojo enla parte d̄ tras/delas quales la primera es en manera de red/t la otra es dicha ſecūdina/t la terçera es llamada la dura. Entre eſtas.x. coſas la vna toda ſola es dicha eſtrumento dela viſta/es a ſaber el bumor criſtalino que es aſſi llamado por ſer de color de criſtal. Eſte bumor ſegund coſtantino es blāco t luziente t claro t biuo por ençima/y es en medio delos otros por ſer delos otros ygualmente ſeruido. Eſte bumor es claro t ſe treſpareſçe por mas preſto ſe mudar en colores contrarias t por yndiferentemente reſçebir en ſi todas colores. El es redondo en forma y en ſuſtançia por no ſer tan preſto empeçido t porque las ſuçiedades no ſe pueden ayūtar en ſus angulos para lo agrauar. E por que el ojo ſeria de muy preſto mouimiento ſi fueſçe totalmente redondo natura lo biso vn poco llano t luengo/por atemplar la atiuidad de ſu mouimiento. La ſegund coſtātino vna coſa redonda enteramēte es de ſu natura mouible/t no ha enſi ninguna firmeza/mas que la viſta ſea hecha ſolamente por el tal bumor criſtalino claro pareſçe. ca ſi por ventura era alguna coſa puesta entre el eſpū viſible y eſte bumor el ojo no veria nada porq̄ el eſpiritu viſible no podria venir faſta el tal bumor a cauſa dl enpacho entrepuesto entre el bumor y el tal eſpiritu. Eſte bumor criſtalino naſçe d̄ muchas partes del çelebro que ſon claras t traſparentes y eſto es propiamente la pupila del ojo o vn pūto que es en medio del ojo dō de propiamente es la fuerça de ver enel qual lugar quando nos miramos de çerca de nos t veemos algūas ymagines o figuras aſſi como en vn eſpejo mas deſto nos hablaremos dſpues. Eſte būor es ſituado en medio delos otros dos bumores/aſſi que el blanquezino es defuera y el como de vidro es dedentro.

Eſte bumor vidrial es traſparente t puro como el vidro/y es dicho elado en arabico. Eſte bumor ayuda en dos maneras ala viſta. ca primeramēte ella reſçibe por el la ſangre do deſpues ſe cauſa el bumor criſtalino lo qual eſo meſmo cria el tal bumor t lo diſpone a q̄ mas preſto torne enel dicho bumor criſtalino. Segūdamēte el guarda el tal bumor criſtalino q̄ no ſea tocado delas telas q̄ ſon duras t aſperas en cōparaçiō dl. El otro bumor blanq̄zino q̄ es guarda dela tal viſta por delāte no menos ayuda al bumor criſtalino en dos maneras. Primero le ayuda a no ſer enpeçido t deſpues por ſu bumor tēpla la ſeq̄dad del criſtalino. ca ſu blācura es ſeñal dla humidad en el ojo/t por ſu eſpeſura en algūa manera el ayūta el eſpū viſible t lo cōforta. eſtas.nj. ptes viſibles ſō llamadas būoreſ mas ſegū la ẏdad no lo ſō. ca ellos no fluyē ny ſe deleznā como los otros bumores antes ſō firmeſ y eſpeſos Sō eſo meſmo cuerpos vegetados q̄ hā ſus

virtudes con ellos naçidas q̃ no perteneſçen alos otros humores mas ſon llamados humores por ſu claridad t por ſu obediençia a las obras del anima t ha ſu virtud mas que los otros miembros ny ſeſos. Eſtos tres humores porq̃ no ſon mezclados el vno con el otro ſon diuiſos t apartados el vno del otro por las telas que ſon enel ojo las quales ſon aſſi ordenadas/que deſpues del humor criſtalino ſin otro medio ninguno dela parte dedẽtro es vna tela a manera de red que naſçe de las venas dela piamadre que trae con ſigo el criamento t la paſtura del humor vidrial. E deſpues deſta ſigue ſe la otra ſegunda dicha ſecundina que ſin medio ninguno deſçiende eſo meſmo dela dulçe madre t cria la tela primera t la ỏfiende t guarda que no ſea por algund ynconuenyente rompida o ligada t deſpues viene la terçera que es dicha la dura q̃ deſçiende dela dura madre/t por ſu dureça el la guarda el ojo delos veſos por dedentro/t deſpues ỏl humor criſtalino enla parte dedẽtro es vna tela araña dicha aſſi por ſuſotileza engendrada delas mas ſotiles ptes ỏla tela primera hecha como red/y es eſta tela pueſta entre el criſtalino t blanqueçino humor q̃ los proybe de ſer mezclados en vno. Eſta tela araña ayuntada con la de red hazen el çerco entre eſtos humores la vna delante t la otra ỏtras encẽſſando entre ſi el humor criſtalino. Deſpues deſta viene la tela de vba aſſi dicha por pareçer en ſu color ala vba/t no ſin grand cõſejo de natura. ca todas las coſas ſobre dichas enla compoſiçion del ojo eran blãcas t claras/y eſparçedoras del eſpiritu viſible t por eſto nẽçeſſaria fue la tela de color ỏ vba aſſi que por ſu negrura ayuntaſe la lumbre eñl ojo. La el color negro es agregatiuo dela viſta/y eſta tela es ala manera de vna eſpõga en algũa manera forradada y eſto eſ por criar el humor criſtalino como coſtãtino dize de ſus humidades que la podreſçerã o la podrian agrauar. Eſta tela ayuntada con la ſecũdina çerca el humor blanquezino t haze el ſegundo çerco/t deſpues viene vna otra tela q̃ es aſſi como de cuerno de que las lanternas ſon hechas. Y eſta tela es blanca t luziente/t por eſto es ella abile a reſçebir los eſpiritus viſibles para los preſentar ala pupilla ỏl ojo y es fuerte en ſi por guardar t ỏfender el ojo de muchas coſas que lo podrian empeçer. Y eſta tela que es delante del ojo t la otra que es detras dicha dura ſe ayuntan en vno t çieffan entre ſi el humor del ojo que es como vidro/t deſpues viene vna tela que deſçiende del çelebro que no cubre todo el ojo mas que da enlos angulos t los liga t retiene porque ſean bincados t cuydamente t ordenada.

Del ojo t de ſus propiedades.

Capitulo.vj.

DEſpues que el ojo es en eſta manera formado t diſpueſto/el eſpiritu viſible le eſ portado por eſta manera. La dela primera camara del zelebro ſalen dos neruos huecos que ſon dichos opticos t vienen caer enla ſuſtançia del humor criſtalino/y eſos dos neruos ſe bincan enlos dos ojos al trauieſo en manera ỏ cruz y ellos ſe juntan en vn pũto lo qual natura haze muy ſauiamẽte aſin que ſi el vn ojo es firmado o çeſſado y enpachado que el eſpiritu viſible ſe traſporte o traſpaſe al otro por mas perfectamẽte acabar ſu obra. La en la pupila abierta o deſempachada es la viſta mas conportada porque en ella la virtud viſiva es mas ayuntada como pareſçe enlos balleſteros que para mas çierto tirar çieffã vn ojo t ſi todos dos fueſſen abiertos no ſeria el tiro tan çierto. Mas es de notar que eſtos dos nerujos ſe yuntan en vno por eſforçar el vno al otro/t avn ſe yuntan en vn pũto porq̃ quãdo veemos vna coſa ſi ellos biziеſſen dos puntos pareſçeria ſer dos/lo qual avenia ſi eſtos dos nerujos ala fin no ſe yuntaſſen en vno como enla perſpetiua es mas luengo tratado. Alo menos pareſçe quando alguno pone ſu dedo enel ojo que pareſçe la vna coſa viſta ſer dos/y eſto es porque la vna pupila es alterada alçando la por vẽtura mas q̃ la otra o baxando la. E aſſi el eſpiritu viſible es diuidido que antes era ayuntado/t la viſta delos

dos ojos no viene en vna manera sobre la cosa vista/ ⁊ por esto le paresçe que vea dos cosas avn que no sea sino vna. Ny avn por esto no se sigue que vn tuerto que ha los ojos el vno baxo el otro alto se piẽse d̃ vna cosa quãdo la vee ser dos/la causa es ca las lineas son derechas venientes dela cosa vista alos ojos no obstante que los ojos no sean ygualmente situados. Quien considera enel ojo ha muchas cosas si es bien ordenado o bien dispuesto/primeramẽte quanto ala primera composiçion de sus primeras partes de q̃ hauemos tratado enel.v.capitulo. E mas avn quanto asu situamiento.ca el es mas alto por la dignidad de su subtilidad/⁊ por la açercança que el ha con el anima como dize ysydoro ⁊ aristotiles. E avn quanto ala deuida proporçion d̃ su quantidad.ca el no deue ser muy alto ca seria señal de yndiscreçion ny menos deue ser muy profundo ca seria señal de falta de natura ⁊ de virtud. el ojo pues el que es mediano entre estos dos es de alauar. No obstante lo dicho dize aristotiles enel libro.xix.delos animales que el ojo profundo vey sin se mouer ⁊ no se guasta mas el envia sus rayos todos derechos fasta la cosa vista. No menos es el ojo conosçido quanto a su diuerso mouimiẽto. ca si el se mueue muy p̃sto demuestra muy grand calor ⁊ coraçon d̃ poca seguridad ⁊ pẽsamiẽto muy mudable/⁊ si se mueue muy tarde demuestra cõtraria disposiçion/ es asaber el exçeso de frialdad ⁊ la partinaçia dela volũtad y el pensamiento muy estable. Mas si se mueue medianamente es biẽ dispuesto ⁊ significa que el anima comprehende ligeramẽte ⁊ retiene bien lo comprehendido. E por esto dize aristotiles enlos.xxij. libros d̃los animales que la clausura del ojo deue ser mediana Ca si el ojo es de grande abertura es señal d̃ locura ⁊ si es abierto tarde significa la falta d̃ la virtud natural ⁊ la materia endurescida en los neruios que no obedesçe ala obra del aĩa como paresçe en aquellos que han la enfermedad de litargia. E avn dize que quando el ojo es bien dispuesto el mira sobre su objeto ligeramẽte sin ser agrauado assi como el aguila que mira el rayo del sol sin palpabrear. El ojo ha algũa vez la vista aguda ⁊ sotil ⁊ otra vez gruessa ⁊ pequeña. El ojo que ha la vista sotil vey las cosas lexas ⁊ çercanas ⁊ pone diferençia entre ellas. Mas el ojo que es d̃ pequeña vista no vey tã lexos como aristotiles dize enel libro.xix. E quando eñl ojo hay mucho de espiritu el ojo es gruesso ⁊ vey las cosas d̃ lexos mas no perfectamente. E quãdo el ojo ha poco espiritu y es subtil el vey çerca de si ⁊ perfectamente. E segund que el ojo ha el espiritu visible mas grueso ⁊ mas turbado de tanto ha la vista mas feble. Mas avn el ojo es por su color conosçido como aristotiles dize enel.xix.libro delos animales. Los ojos enel comienço de su generaçion son verdes ⁊ despues se mudan en negro ⁊ d̃spues en color blanquezino o en otro color segund la disposiçion del humor. ca si enel ojo hay mucho de humor ⁊ poco de espiritu el color se muda en negro ⁊ si ha poco de espiritu ⁊ poco d̃ humor el color viene blanquezino. Ca segund q̃ dize aristotiles el tal color del ojo muestra la feble virtud/⁊ si el humor es mediano y el espũ tenplado el color no sera blãco ny negro antes sera medio entre los dos. los ojos negros son de buena vista de dia ⁊ aguda por causa del humor ⁊ dela lumbre que se ayuntã enel ojo/mas de noche son de mala vista. Ca la lumbrera dela noche es muy feble y el humor natural es fuerte en mouimiento y esto dize aristotiles. Mas avn el ojo blanquezino es de feble vista de dia ⁊ de noche es de grãde vista.ca la materia del ojo es clara ⁊ luziente / ⁊ las dos claridades puestas en vno son causa de despartir la vista ⁊ d̃la enflaqueçer/mas de noche el espiritu visible es recogido dentro del ojo ⁊ la claridad que es dentro del ojo enel humor es retenida / ⁊ puede por su lumbrera causar la vista como pareçe d̃los ojos del gato que vey de noche. E avn pued̃ alguno juzgar delos ojos por las partes que son çerca del/como por las palpabras. ca si ellas son llenas de carne ⁊ de humores superfluos ellas empachan la vista.ca por ser gruesas han poco mouimiento ⁊ no pueden expelir el ayre gruesso sin lo qual la vista no pued̃ ser buena. E por esto dize aristotiles enel pri-

mero dlos animales que si las lagrimas que salen alguna vez enlos angulos delos ojos sõ gruessas o carnudas como las del milano es señal de astuçia t de mala fortuna otras propiedades del ojo podra ver quien quessa mirar el tratado dela vista enel libro del anima mas por el presente baste lo dicho.

Dela pupila del ojo o mñeta t de sus propiedades. Capitulo.vij.

LA pupila dize ysydoro enlos.xij. libros delas etymologias al segundo capitulo/que es el punto del medio del ojo dond es la virtud visiua/t porque veemos en ella vnas pequeñas ymagines por esto es ella dicha pupila o es dicha assi por ser pura t limpia como vna mña/t por esto es llamada mñeta. Los phisicos dizen que tres dias antes dela muerte la pupila ha vn çirculo ala redonda assi como vna corona/el qual çirculo por su negror diuide las partes blancas del ojo t dla pupila/y esta corona por su redondez bermosea la silla dla pupila y en ella cõsiste vn grãd ornamẽto del ojo todo esto es delos dichos d ysydoro. Mas como dize hali la pupila es aquella do son formadas las ymagines dlas cosas que no veemos enl ojo. Todas cosas que son enel ojo ayudan t siruen ala pupila. t por esto es ella situada al medio como la reyna. La pupila es pequeña en quantidad mas ella es grande en virtud entre todos los membros del cuerpo/t por esto comprehende de ella assi las grãdes cosas como las pequeñas. Ella toma sus ympressiones dla parte de dentro del espiritu de vida que es enel çelebro/t por defuera ella las toma dela luz. E quando ella las resçibe' ella las presenta al anima porq̃ ella juzga como es dicho enel tratado dela vista. La pupila pone distinçiõ entre los colores t las figuras delos cuerpos que le son presentados. Ella se deleyta en colores y en medianas figuras t se coffõpe en las estremidades t se agrauia como dize aristotiles. Ella vey fuera de si todo lo que le es presentado t assi mesma no se puede ver por linea derecha mas ella se puede ver en vn espejo por las lineas reflexas que van dela pupila fasta el espejo/t del espejo retornan fasta la pupila como dize el autor dela perspectiua. E de aqui viene por aventura que la vista se deleyta enel espejo.ca por la reflexion delas lineas que retornan del espejo al ojo es la vista confortada. E avn la pupila comprehende todas cosas so vn augulo. La las lineas derechas o reflexas q̃ vienen dela cosa vista fasta el ojo se ayũtã en vn pũto la qual entra dẽtro en medio dela pupilla del ojo. E por esto dize aristotiles que el ojo vey todo lo que vey so vn angulo. ca quando dos lineas vienen de diuersos lugares t se vienen ayuntãdo fasta el ojo ellas hazen vn angulo y es esta pupilla por su nobleza mas passible que ninguna otra parte del cuerpo t por esto es ella muy presto lisada t tarde guaresçe/t por esto natura leba dado tales couerturas por se defender t guardar delas cosas defuera que no le empezcan. Delas passiones del ojo t dela pupilla diremos despues enel.vj.libro mas especialmẽte.

Delas palpabras t de sus propiedades. Capitulo.viij.

LAs palpabras son aquellas que cubren t çieffan los ojos como ysydoro dize enel.ij. capitulo del xj. delas etymologias. Las palpabras en su sustança son delgadas t llenas de nerujos por se mouer mas ligeramente t romper el ayre afin que por su grosura ella no empezca al ojo. E son llamadas palpabras porque siempre se mueuen t tocan sotilmẽte la vna ala otra t assi se mouiendo ellas crian la vista como dize costantino t ysidoro. Las palpabras son guarnidas d pelo por rebotar aquello que podria grauar los ojos quando son abiertos/t por mas seguramente t reposada dormir quando son los ojos dentro embueltos/t son aun buenas para limpiar el ayre enla rompiendo medianamente afin que la vista quede pura dedentro delos ojos como dize ysydoro enel dicho capitulo. E avn segund el mesmo dotor las palpabras han pe

lo no todo derecho mas vn poco corvado en la fin y eſto ba aſi ingenuado ꝛ ſubtilizado natura porq̃ ellas ſe encieffen mas fuerte ꝛ que ſi viene alguno impedimento que ellas regiſtan. Y eſtas palpabras ban enſi cierta meſura ꝛ quantidad de ſu creſcimiento ordenado de natura / ꝛ por eſto el pelo q̃ es en ellas no creſce tanto como los cabellos/mas ellos bã ſu determinada quãtidad. E por eſto dize conſtantino que las palpabras no ſon muelles o blandas mas duras porq̃ el pelo creſce muy duro ꝛ deſpues de creſcido no ſe extiene mucho creſciẽdo aſſi como la yerva que creſce en tieffa dura que es dura ꝛ pequeña/mas no aquella que creſce enla tieffa blãda. Eſtas palpabras bã pelo ꝛ natura lo ha aſſi hecho por ornar el cuerpo ꝛ por ayudar alos ojos como dize ariſtoteles encl.xij.delos animales. E ayn dize que toda beſtia que engendra ha pelo ꝛ palpabras ꝛ las otras no/ ꝛ todas beſtias quadrupedales çieffan el ojo con la palpabra d̃ ençima/mas las q̃ en lugar d̃ palpabra han vna couertura para guardar el ojo / çieffan el ojo por vna tela que es apropiada acl ꝛ porq̃ la natura del ojo es humidabla neçeſſaria la tal guarda. Y es de notar que todas las aues çieffan los ojos por la palpabra d̃ baxo / ꝛ toda beſtia que no ha palpabras es de feble viſta como pareſçe enlos peçes y en las liebres ꝛ tales animales delos quales habla el philoſofo encl libro.iiij.

Dalas ſobreçejas ꝛ de ſus propiedades. Capitulo.ix.

LAs ſobreçejas ſõ aſſi dichas por que ellas ſon ſituadas ſobre las çejas delas palpabras ꝛ han mucho pelo por guardar ꝛ d̃fender los ojos dlos bũores ꝛ dela ſudor que deſçẽde de dela cabeça/la parte que es entre las dos ſobreçejas ſon las narizes do no hay nada d̃ pelo y es dicho entreçejas o entreçejo como yſidoro dize encl.xj.libro. Las ſobreçejas ſon ayuda delas palpabras como dize conſtãtino ꝛ defienden que alguna coſa empeçiente no venga de parte defuera/ ꝛ hazen la cara honeſta ꝛ hermoſa. ca ſin ſu preſençia ninguno es perfecto en hermoſura. Las ſobreçejas han enſi vna ſecreta virtud que mueſtran la condiçion del hõbre como ariſtoteles dize. Ca quãdo ellas ſon derechas como vna linea es ſeñal de ligero coraçon ꝛ de mal penſamiento ꝛ ayn de condiçiõ o natura feminina/ ꝛ quãdo ellas ſe baxan es ſeñal de ynbidia como dize ariſtoteles enel primero delos animales. Las ſobreçejas elevadas y eſpeſas ſon ſeñal de grand coraçon ꝛ quando han poco pelo ꝛ las ſobreçejas ſon luengas ſignifica coraçon pauoroſo/ ꝛ ſi las ſobreçejas ſon eſpeſas y el pelo luengo aſſi que haze ſombra ala viſta es ſeñal de calor exceſſiuo. E ayn las çejas ſi han mucho de carne ꝛ poco d̃ pelo es ſeñal de duro ſeſo ꝛ de grand frialdad que reyna enlos miembros principales. E ſi las ſobreçejas ſõ deſpojadas de ſu pelo/o es ſigno de coffupçion de ſangre dedentro como pareſçe enlos lazaros/o es ſeñal que la natura falta como en los etbicos o es ſeñal que los condutos dlos humores ſõ opilados como pareſçe enlos caſtrados. Eſtas ſobreçejas enla vegez creſcen tanto que ellas empachã la viſta ſi no ſon cortadas como ariſtoteles dize eñl terçero libro delos animales. E mas dize eñl meſmo libro que aquellos que vſan mucho delos hechos de natura o en luxurlar pierden los pelos de las ſobreçejas y eſto es por el deffalleſçimiento dela virtud ꝛ por la aumentaçion dela frialdad del çelebro. ca la grande ſequedad engendra o haze el hombre ſer calbo. Mas la grande frialdad haze el hombre ſer cano como dicho hauemos.

Dela fruente ꝛ de ſus propiedades Capitulo.x.

LA fruente es aſi dicha por cauſa delos forados dlos ojos que ſõ baxo della ſegund yſydoro dize. La fruente ſegund ſu diſpoſiçiõ mueſtra las paſiones dl anima es aſaber alegria o triſteza yra o plazer. La fruente ſegũd conſtantino es vn veſo que es aſſi como vn medio circulo ꝛ no es muy duro ny muy muelle

y es assi neçessario.ca si el era muy duro los o
jos que son cabo el vezinos que son muy tier
nos se llagarian por su dureza/ y tanbien si fu
ese muy muelle no podria resistir alas cosas
duras/assi que ella es segura y dura mediana
mente por se defender y por contener los o
tros sesos y por bermosear la cara y todos los
miembros/ y principalmente la cabeça. E la
fruente segund aristotiles es la silla ō bonor
y de verguença y toda la virtud del animal
espeçialmēte reluze enla fruente y esto es por
que la fruente es çerca dela virtud ymagina
tiua que presenta al juyzio dela razon las co
sas que son tristes o alegres/y el juyzio de ra
zon luego se muestra o reluze enla fruēte. La
fruente es la tosse y la guarda de todos los
nervios que desçienden del çelebro para a
cabar los çinco sesos particulares que son
bajo della delos quales despues razon juz
ga enla camara dela fruente. E por esto di
ze sant gregorio que la fruente es la mas dig
na parte del cuerpo por defuera. ca en ella es
ymprimida la señal dela cruz. E aquella q̄ so
lia ser el tormento delos mal bechores enlos
lugares ynfames es ya venida a ser con bo
nor puesta enlas fruentes delos emperado
res. Si la fruente es bien dispuesta ella mani
fiesta todas las cosas sobre dichas mas si es
mal dispuesta significa otras cosas. La segūd
que aristotiles dize enel primero ōlos anima
les. Quando la fruente es muy grande es si
no que la cabeça declina a locura/ y quādo es
pequeña medianamente es señal de buena vir
tud/ y quando es muy eleuada y muy redon
da es sino de colera exçesiua y ō grandes ber
uores y los tales siempre son dispuestos agrā
des enfermedades como afrenesia y otros
tales. La fruente entre los otros miembros
dela cara ha poca carne y poco de grasa/ y la
causa es segund hali y aristotiles. ca la super
fluydad dela carne y dela grasa enpacha el en
tendimiento. E por esto quando la fruente es
muy llena de carne y el cuero es bien estendi
do y reluziente es señal de coffupçion como
pareçe enlos lazaros. E quando la fruēte es
muy grasa y la piel es muy affugada demue
stra la falta ynterior del çelebro y la final con
sumaçion del humor sustançial como pareçe
enlos viejos que por la grād senectud la fruē
te se affuga y la virtud natural falleçe.

Delas sienes y de sus propie
dades. Capitulo.xj.

Las sienes son vnos miembros ō
la cabeça las quales son situadas
ala diestra parte y ala siniestra. las
quales son assi dichas porq̄ por
su mobilidad continua ellas hazen algunos
mouimientos segūd el yntervalo del tiempo
como dize ysydoro enel segundo capitulo del
xj libro delas etimologias. Las sienes segūd
costantino son vnos huessos puestos alos co
stados delos ojos/ y son estos vesos vn poco
muelles y llenos de nervios y esto es assi ne
çessario por causar el sentido y el mouimiēto
delos ojos. La por las sienes el espiritu del a
nima es traydo por medio ōlos nervios alos
sentidos naturales/ y despues por las sienes
el espiritu de vida es enviado del coraçon al
çelebro por las venas y arterias que son a
yūtadas y atadas en vno las sienes son muy
pasibles y ligeras de litar/ y por esto quando
vn animal es ferido enlas sienes es muy pre
sto muerto. ca la ferida que es sobre los vesos
delas sienes es mortal segūd que aristotiles
dize enlos.xix. delos animales. E la causa es
esta. ca el humor que es enlas sienes se sale lu
ego por los vesos que son muy tiernos. Las
sienes canesçen mas presto que otra parte ō
la cabeça por causa del poco humor y grand
sequedad que presto se torna en frialdad. Las
sienes no menos son por dedentro vn poco
possosas porque ellas resçiben los humores
del çelebro. Y eso mesmo ellas hazē alos ojos
hauer sueño y le hazen venir el apetito ō dor
mir/ y por el esparçimento o dilatamiento ō
su humor ellas hazen los ojos llorar.

Delas propiedades delas orejas.

Capitulo.xij.

La oreja es el eſtrumento o miembro del oydo y es aſſi llamada oreja porq̃ oy las bozes ꝛ ſuenos como dize yſydoro. La mas alta parte dela oreja es en griego llamada pinula que quiere dezir aguda porq̃ por ſu agudeza ella rompe el ſueno porque ſea mas prouecho ſo al oydo. Oreja es vna ſuſtãçia que propiamente no es ny carne ny bueſo mas es dicha ſuſtançia cartilaginoſa delos naturales o delos phiſicos. Eſta ſuſtãçia es muy neçeſſaria al ſentido de oyr. ca ella defiende que no caya dentro coſa empeçiente aſſi como las palpabras defienden el ojo. Y ellas ayudan mucho al ſentido de oyr. ca quando el ſueno del ayre que es mouido viene al oreja ella ſe ayũta dẽtro antes que el entre dentro delos forados q̃ ſon los eſtrumentos propios de oyr. Eſtos forados ſon ſituados en vn bueſo pedroſo q̃ es dentro dela oreja faſta el qual deſçiẽde vn neruio del çelebro ꝛ ſe binca dẽtro dl tal bueſo ꝛ trae el ſentido ꝛ mouimiento alas orejas Eſtos agugeros que ſon en eſte bueſo ſon tuertos como el cabo de vn taladro o como vn vſillo afin que el frio ayre no entre dentro tã preſto que guaſtaria los neruios ꝛ las telas del çelebro ꝛ tambien porq̃ no caya nada dentro o por evitar otro alguno empedimiento que no empache el ſentido de oyr. Eſto dize coſtãtino enlos .xv. capitulos dl quarto libro del pantegni. La oreja es algũa vez enferma por alguna apoſtemaçion que es dẽtro della y eſto puede ſer conoſçido por la ſuziedad q̃ ſale della. E avn otras vezes es grauada por algunos guſanos que vienẽ defuera y entrã dedẽtro. No menos puede ſer por los humores podridos que naſçen dedentro y eſto puede ſer conoſçido quando las orejas ſe comẽ ellas meſmas ꝛ ſe guaſtan y echan defuera la ſuziedad. No menos es agrauada por la carne ſuperflua enla qual los malos humores ſe ayuntan ꝛ agrauan el oydo. E avn es agrauada dela mala diſpoſiçion dl neruio que entra enla oreja como pareſçe en aquellos que piẽſan que ſiempre las orejas les chiflan, eſto es por cauſa del ayre que es dẽtro cnçeſſado en la parte del neruio que va delas orejas faſta el çelebro. Y es avn agrauada delos gruſſos humores que ſe meten en ella. ca entonçe la perſona ſiente la cabeça peſada con vn grand bollicio o tumulto dentro. E avn mas el oydo falleſçe enla vegez por falta dela virtuo/o porq̃ el neruio ſenſible que deſçiende del çelebro enla oreja ſe retira ꝛ affuga aſſi como es coſtumbre en vieja gente. E alguna vez es la perſona ſorda porq̃ natura eſt negligẽte a boradar el miembro del oydo quãdo el niño es pequeño enel vientre dela madre/ y eſto avine por la yn obediençia dla materia o por yn potençia de natura. Es avn no menos el tal miembro enfermo por las grandes fiebres quando los humores colericos que ſuben al çelebro empachan el oydo. Mas no menos ſi la colera eſt por digeſtion purgada ayuda al oydo como es eſcripto enlos anforiſmos do es dicho que ſi la diſoluçion dela colera ayuda al ſordo pierde la ſordedad faſta aqui dize coſtantino. Mas ariſtotiles enel .xix. delos animales dize que el eſtrumento del oydo es lleno d eſpiritu animal. ca aſſi como el eſpũ naturalmente obra enlas venas ꝛ cauſa el mouimiẽto ꝛ pulſo aſſi el enla oreja obra la virtud del oydo. E por eſto por el ſentido del oydo nos ſon las coſas enſeñadas. E por eſto dize enel meſmo libro que es a todos manifeſta la creaçiõ delas orejas en natura ꝛ lo que cõtiene el oydo en ellas es vna tela muy delgada y eſto por la ſotileza del oydo. Y es avn debilitado por las fienes en tiẽpo d̃ gran bumida complexion eſpeçialmente enlos luxuriantes y eſto por la turbaçion del eſpiritu que acaba el oydo. La como ariſtotiles dize la muy continua luxuria empeçe al cuerpo ꝛ al coraçon/ lo meſmo dize bali. E avn ſegund que dize ariſtotiles enl libro .xij. ſon enlos animales razonables las orejas ſituadas enel medio d̃ la redondez dla cabeça. ca la oreja no tanſolamente de vn coſtado o por delãte oy por vna via derecha como el ojo vey/ mas de cada coſtado cõprehende la diferençia delos ſuenos o bozes. Mas las orejas dlas otras beſtias a quatro pies ſon ſituadas enla mas alta parte dela cabeça como pareſçe enlos aſnos cauallos ꝛ bueys ꝛ otros tales. E ſon las tales

orejas de muy grand mouimiento ⁊ quando toca la vna con la otra causan grãd sueno eñl oydo. E avn dize el mesmo philosofo que ningund animal que haya buenos no ha orejas mas que ha otros estrumentos o miembros porq̃ oy ascondidos ⁊ secretos que no paresçẽ manifiestamẽte. Las aves eso mesmo no han orejas defuera mas han vnos forados manifiestos ⁊ vias abiertas por las quales oyen muy claramente, y entre todos los animales las orejas del hõbre son d̃ menor mouimiento ⁊ segund su quantidad mas pequeñas ⁊ avn oy mas claro que los otros animales por la buena complexion que es enel honbre mas que enlas bestias. E quando las orejas son exçesiuamente grandes en vna persona es señal de locura ⁊ de mal entendimiento con otras señales que se requieren como aristotiles dize.

Delas propiedades delas narizes. Capitulo.xiij.

Las narizes son estrumento de oler segũd que ysydoro dize. Las narizes son assi llamadas. ca por ellas olemos las cosas odorabl's que son quasi espirituales/⁊ por ellas nos ponemos diferençia entre buenos ⁊ malos olores. E porque por ellas vienen en nos los olores las llamamos narizes/assi como por el contrario alos que son ymperfectos ⁊ rudos llamamos ynaros quasi sin narizes porq̃ no paresçe que espiritualmente sepan diferẽçiar los buenos olores ⁊ los malos. Las narizes segund costantino han dos forados los quales son apartados por vna sustançia delgada ⁊ cartilaginosa q̃ es entremedio destos dos agugeros. Y el vno va fasta el paladar y el otro va alto alas telas del çelebro por dar ayre al çelebro ⁊ lo refrescar ⁊ por atraer el espiritu animal alas narizes por acabar el sẽtido de oler. El primero agugero es neçessario para meter defuera las suçiedades ⁊ superfluydades y el segundo para atraer el espiritu sin el qual no seria acabado el sentido de oler. Los propios sentidos d̃ oler son dos pequeñas tetillas que cuelgã enlas narizes que resçiben el ayre que es atrahydo por las narizes ⁊ despues lo enbian al çelebro. Las narizes siruen a estas dos tetillas a atraer el ayre ⁊ a lo asotilezar porq̃ mas ligeramẽte pase al sentido de oler. El neruio que viene del çelebro y entra dentro destas tetillas les administra el espiritu animal como dize costãtino. E despues el humo que es atrahydo con el ayre se acompaña cõ el espiritu que es enlas narizes ⁊ sube con el fasta el çelebro y ende se haze el juyzio del anima del tal odor. Las narizes segund costãtino son muy neçessarias a atraer el ayre templado al çelebro / ⁊ por lo limpiar delos odores ⁊ por atenplar el calor natural que es enlos pequeños vientres del çelebro ⁊ para poner diferençia entre los olores buenos ⁊ malos. E por esto dize aristotiles enel xij. delos animales / que el sentido de oler es diuidido como el sentido de oyr/⁊ si assi no fuesse no podria hazer su obra ordenada. La nariz es situada en medio dela cabeça enla parte delantera ⁊ ha lo ordenado natura por atraer el ayre alos otros miẽbros delos quales ellos tienen el medio. Desto podemos pues breuemente coger q̃ la nariz es vn miẽbro atratiuo del ayre ⁊ que lo echa no menos d̃fuera/que pone diferençia entre los olores que purgã el çelebro d̃las gruesas superfluydades que sirue al espiritu del anima que es enel çelebro que estiende ⁊ restriñe el pulmõ por el ayre que atrae. E por esto dize costantino que las narizes sõ puestas al traues ⁊ no al derecho del pulmon afin q̃ el ayre frio que entra no entre supitamente ⁊ de derecho en el pulmon por que no lo empezca si por ventura con el entrare poluo o otra cosa alguna. Sant gregorio sobre los canticos de salamõ dize que nariz es vn ornamiento dela cara muy grande assi que por su caresçimiento es toda la cara desonrrada ⁊ la disposiçion suya d̃ue ser mediana/assi q̃ en lõgor ny en anchor exçeda la mesura deuida ny en profundidad ca si la nariz fuere muy d̃lgada ⁊ ancha es señal de muy cruel coraçon ⁊ desdeñoso. ca por las tales disposiçiones delos tales mienbros podemos en algũa manera prenosticar d̃las

paſiones del anima como es dicho enel prin-
çipio dela philoſomia. La los agidentes del
anima ſe varīã alguna vez ſegund los agidē-
tes del cuerpo como el vino blāco metido en
vaſo delo ruino tira algūo color por amor dl
vaſo. E por eſto la mediana diſpoſiçiō demu-
eſtra la mediana bondad como dize el autor
dela philoſomia enel comēço d̄ ſu libro. Eſte
miembro es muchas vezes empachado d̄ ſu
offiçio ſegund que dize galieno ſo los libros
delas prenoſticaçiones. Alguna vez por fuer
ça de calor que guaſta la humidad aſi que laſ
narizes vienen agudas ꝛ los ojos profundoſ
ꝛ la tal diſpoſiçiō es ſeñal de muerte. Las na
rizes eſo meſmo vienen a ſer agudas alguna
vez como dize galieno quando el calor natu-
ral es aſi feble que no ſe puede eſparçer alas
partes traſeras del cuerpo/ꝛ por eſto el eſpi-
ritu ꝛ la ſangre no pueden venir alas eſtremi
dades/ꝛ aſſi por la frialdad que es mortifica
tiua los miembros ſe reſtriñen ꝛ apretan. E
aſſi las naricēs ſe reſtriñen ꝛ vienen agudas
y eſta ſeñal es muy mala en aquellos que pa
deçen la tal enfermedad dicha aguda. E avn
las narizes ſon empachadas como dize coſtā
tino enel libro.x.ꝛ capitulo.xv. Alguna vez
por la mala diſpoſiçion d̄l çelebro/ꝛ otras ve
zes por ſer el neruio odorable opilado/o por
los malos olores bedientes ꝛ coſſompidos
que hinchan las dos tetillas delas narizes ꝛ
las guaſtan. Lo meſmo avviene por la ſuperflu
dad dela carne coſſompida que creſçe enlos
forados delas narizes como pareçe enlos la
zaros que hā vna enfermedad enlas narizes
que es dicha polipus/y eſta paſion no tāſola
mente empacha el ſentido de oler mas algūa
vez guaſta la boz ꝛ la diminuy. Otras vezes
es el tal miembro guaſtado por el grād fluxo
delos humores que vienen del çelebro o por
el grand calor que las laxa o por el frio q̄ las
reſtriñe como pareçe enlos romadiçadoſ. Al
guna vez es empachada la nariz por la grād
repleçion de ſangre aguda que entra enla bo
ca delas venas d̄las narizes faſta tanto que
falta en ellas. E no obſtante que aſſi ſea el flu
xo de ſangre por las narizes es cauſa de ſani
dad ꝛ ſeñal/ꝛ no menos enlos enfermos es
cauſa de guareſçimiento como pareſçe enlas
fiebres agudas que muchas vezes ſon gua-
nadas por el tal fluxo d̄ ſangre. y enla feſta par
tida delos anforiſmos dize ypocras que ſalir
la ſangre por las narizes es bueno.

Delas propiedades delas quixadas. Capitulo.xxij.

LAs quixadas ſon las partes ba-
xas ynferiores delos ojos do co
mençan las barvas como yſydo
ro dize enel.xj. caplo del.xj. libro
delas etimologias. La genos en griego quie
re dezir barvas en latin. Las quixadas ꝛ las
maxillas ſon vna meſma coſa ꝛ vna meſma p
te dela cara y eſta parte es vn poco alta ſo loſ
ojos por los guardar ꝛ defender. Las quixa
das ſon por dedentro todas compueſtas de
nervios ꝛ de hueſſos como dize coſtantino.
E ſon eſtos hueſſos conjuntos al çelebro ꝛ a
yuntados de diverſas partes ꝛ pequeñas pi
eças aſin que ſi la vna es herida las otras la
guarden ꝛ ayuden ꝛ ſuplan ſu defecto. Las
quixadas ſon calientes ꝛ carnudas por d̄fue
ra por atemplar la frialdad delos ojos/ꝛ d̄laſ
orejas ꝛ delas narizes ꝛ por criar el calor de
todos los ſentidos que ſon al torno dellas.
E por eſto ſon las tales quixadas debaxo de
los ojos vn poco altas por los defēder. E no
menos ſō en medio d̄los otros ſentidos por
los criar. Ellas ſon blancas ꝛ bien coloradas
por mejor hermoſear la cara y el cuerpo ꝛ la
hazer mas plaziente. ca d̄llas viene ala perſo
na la mayor hermoſura. Y ellas muestrā muy
ſingularmente la diſpoſiçion dela perſona co
mo dize coſtātino. La ſi ellas ſon muy verme
jas ꝛ templadamēte blancas ꝛ no muy gruef
ſas ꝛ mediatamente carnudas es ſino de ca-
liente ꝛ humida compleçion ꝛ bien templada
mas ſi ſon blancas ſin ninguna color vermeja
ꝛ ſin graſa ꝛ muelles ſignifican frialdad ꝛ hu
midad exceſſiua. Si fueren de obſcura color y
en ſu ſuſtāçia delgadas ꝛ magras demuestrā
el dominio de grand ſequedad ꝛ calor como
pareçe enlos colericos. Si ſō quaſi cardenas
ꝛ magras es ſino d̄ exceſſiua frialdad ꝛ ſeque

dad como podemos ver enlos malẽconiosos ⁊ no solamente muestran la complexion dela dela persona mas avn la calidad del coraçon ⁊ las afeçiones del anima. ca por su color quãdo son mucho blãcas o vermejas quasi ynflamadas podemos entender la yra o plazer d̃l anima como costantino dize.

Delas propiedades dela barva. Capitulo.xv.

La barva como costãtino dize es vn paramento dela cara del hõbre. La barva apareçe ⁊ cubre alguna parte delas quixadas ⁊ las adorna/⁊ avn de otra parte las sirue. Ca ella guarda los neruios que van alos ojos dela frialdad del ayre. La barva es señal d̃ fuerça ⁊ de calor natural/⁊ por esto los hõbres ⁊ no las mugeres han barva. ca ellos por su natura son muy mas caliẽtes. E por esto enlos hõbres el humo del tal calor que es causa ⁊ criamiento del pelo es mas aumentado que enlas mugeres. Y esto es assi. ca natura lo que no pued̃ ny basta a consumir echa por dos lugares es asaber por la cabeça ⁊ por la barva E algunas vezes acaesçe que las mugeres d̃ humida ⁊ caliente complexion pareçen tener barvas ⁊ las criar / ⁊ lo contrario eso mesmo enlos hombres d̃ fria ⁊ seca complexion que tarde ⁊ poco han barva / y esto es porq̃ el calor natural obra entonçe enla muger lo que enel hombre d̃vria suplir. Eso mesmo aviene delos castrados que caresçen de barva. ca ellos han perdido los miembros que son los estrumentos del calor que engendra la fumosidad caliente ⁊ humida engendrante la barva Assi que desto paresçe que espesor de barva es señal de calor ⁊ de humor ⁊ de vigor natural y es muy çierto esperimiento para diferẽziar el hombre dela muger. La barva no creçe alos niños avn que sean calientes ⁊ humidos. ca la fumosidad dela tal superfluydad q̃ es materia dela barva se conuierte en aumẽtaçion de cuerpo/⁊ todo esto es delos dichos de costantino. Mas segund aristotiles enel libro.xix. delos animales el pelo dela barva assi como los cabellos en su disposiçion muestra la quãtidad delos humores gruessos dõde son engẽdrados. ca si el tal humor es caliẽte ⁊ seco la barva sera crespa y el pelo affebugado / y esto es porq̃ el tal pelo viene de dos diuersos humores delos quales el vno es terreno como el seco que tira abaxo ala tierra y el otro es sotil como el caliente que sube arriba ⁊ assi el vno cõ el otro se affebugã y encrespan. Mas si el humor es humido el pelo sera ligero ⁊ luẽgo. ca el tal humor por su humidad se cola fasta la barva ⁊ los cabellos. ⁊ por esto los cabellos ⁊ la barva delos alemanes ⁊ françeses ⁊ flamencos comunmente son luẽgos ⁊ ligeros. ca de su compleçion ⁊ del ayre son humidos que reyna enlas tales regiones El cõtrario es enlos que han el çelebro seco ⁊ moran enlas regiones caliẽtes por la sequedad del ayre que los contiene. E avn mas dize aristotiles enel mesmo lugar que el pelo d̃ la barva se muda segũd la variaçiõ dela edad dela persona/⁊ por esto la barva viene cana a la vegez por falta del calor ⁊ abundançia de frialdad. El pelo dela barua cae alguna vez por falta de calor ⁊ de humor como enlos castrados paresçe ⁊ alguna vez por corrupçion d̃ humor como enlos lazaros veemos segũd que dize aristotiles enel mesmo lugar. Asi es de considerar enla cayda del pelo como enla cayda delas hojas del arbol que caen por falta del humor caliente ⁊ graso. E por esto los arboles que han el tal humor son d̃las hojas tales cubiertos. Todo esto dize aristotiles enel.xix. delos animales.

Dela propiedad delas maxillas. Capitulo.xvj.

Las maxillas son en latin mandibulas dichas de manjar como ysydoro dize enel libro.xvj. destas maxillas la vna es alta ⁊ la otra baxa enla qual son los diẽtes ynferiores hincados o radicados/ y es cosa propia ala maxilla de ençima que este sienpre fixa ⁊ permanẽte/mas esta regla falta enel cocodrillo que en esto es contra la natura delas otras bestias

que mueuẽ la maxilla de abaxo t la de aſſiba queda permanente/mas el al contrario mueue la de aſſiba t la de abaxo tiene queda/como ariſtotiles dize enel libro.iij.delos animales. Las maxillas ſon cõpueſtas de muchos t diuerſos bueſſos/t no menos neruios que ſon aſi neçeſſarios para tener la vna parte cõ la otra/t por cauſa de ſu abrir t çeſſar. Las maxillas ſon aſſi como dos muelas q̃ muelen toda la vianda de que todo el cuerpo ſe apaçenta. En eſtas ſon eſo meſmo pueſtas las ençias llenas de carne t neruios que las çercã todas al torno/y eſto es por mas fuerte tener t plantar los dictes en ellas que ſon quaſi como carniçeros que parten t deſmenuzan la vianda para criamiẽto delos neruios por dedentro t por atenplar la frialdad. Las ençias ſon aſſi llamadas/como yſydoro dize porque dellas ſon los dictes engendrados t criados La ellas ſon bechas por la bermoſura delos dientes aſin que enlos ver todos deſnudos los bombres no ouieſen eſpãto. E no menos ſon çircũdados dela ptel dlos labros lo qual natura ba aſſi ordenado por ayudar alos dictes dedentro t alas maxillas t por las guardar de lisar por defuera. Las ençias ſon guaſtadas alguna vez t coſſompidas por negligẽçia/t alguna vez por bumores coſſompidos y entonçe ellos engendran muy malas paſiones/aſſi como bedor de dictes t de boca t no menos ſon cauſa las tales paſſiones que los tales dientes podreſçen t caen.

Delos labros t de ſus propiedades. Capitulo.xvij.

LOs labros ſegũd yſydoro ſon dichos de lamer. Y el q̃ es enla parte de aſſiba es dicho labio/y el q̃ es enla parte de abaxo es labro llamado. Los labros ſegund coſtantino ſon neçeſſarios.ca ellos cubren t adornan t fortifican los dientes. Los labros ſon cõpueſtos de diuerſos neruios por ſer mas abiles a ſentir t mouer/t ſõ ellos no menos neçeſſarios a la formaçiõ dla boz para la qual formaçiõ es neçeſſario el çeſſar los labros t por eſto quãdo ellos ſon cortados o empachados en alguna manera la perſona no puede perfectamente formar la palabra. E ſõ eſtos labros carnudos t muelles/y es aſſi neçeſſario por tẽplar la dureça delos dientes/t porque los dictes ſon de natura frios/t los neruios ſerian no menos mucho guaſtados dla frialdad del ayre ſi no fueſſẽ por los labros cubiertos t guardados. Los labros ſon comunmẽte por dfuera vermeſos/y eſto es como dize coſtantino porq̃ la ptel delos labros es de ſi muy delicada t preſto reſçibe el color dela ſangre ẏmeja como vna roſa/y eſte color de labros es ſeñal de pura complexion t de buena ſangre t de fuerte virtud/t aſſi por el cõtrario quãdo los labros ſon amarillos o d mala color ſigna poca ẏtud t falta de calor natural. E ſon avn los tales mẽbros delgados t ſotiles en ſu ſuſtãçia por ſer mas abiles a atraer el ayre t alo cortar t lo guardar q̃ por ſu frialdad no lixe las ptes dedentro del cuerpo. ca ſi el entraſe todo derecho ſupitamẽte ſin ſer quebrado t algunamẽte eſcalentado por los labros el empeçeria mucho alas ptes dedẽtro/t por eſto los labros ſe oponen ala tal frialdad t apurã t calientan el tal ayre frio t deſpues lo enviã adẽtro muy mas aſotilizado q̃ era t aſſi es el ayre prouechoſo al cuerpo como dize coſtãtino. Mas ſemejantes propiedades cuenta ariſtotiles enel.xij.delos aiales do dize ala fin Los labros delos bõbres ſon muelles t carnudos t ſe apartan el vno del otro por la ſalud dlos dientes t por los guardar t por deſpues formar la boz por ſu çeſſar. E por eſto los labros bã dos ofiçios como la lẽgua q̃ ſirue aguſtar t bablar como ariſtotiles eñl meſmo lugar afirma/t por eſto cõuiene q̃ los labros ſeã bumidos como la lẽgua. ca ſi ella no fueſſe dela tal diſpoſiçiõ t los labros no ſe pudieſen tocar auria falta en formar muchas palabras. La alguna vez ſe forma la boz por ferir la lengua enel paladar t alguna vez por çeſſar t apretar los labros/t por eſto pues fueron en noſotros muy neçeſſarios los labros porque las obras d natura fueſſen muy mas buenas t muy mas perfectas en noſotros q̃ enlas otras beſtias/como ariſtotiles

dize enel.xij.delos animales. Delo qual despues nos podemos coger quelos labros son la couertura delos dientes t la guarda t son los que la dureça delos dientes atemplã por su blandura t formã la boz t las letras. Ellos rompen el ayre t lo templan / ellos muestran por su color la falta dela virtud natural t buena disposiçion / ellos son señal delas passiones del anima de amor de malencolia de dolor t tristeza. E por esto dize galieno enlas prenosticaçiones que en frenesia y enlas fiebres agudas y enfermedades quando los labros tiemblan es señal dela muerte. Y esto quanto al presente delos labros t de sus propiedades baste.

Dela barva t de sus propiedades. Capitulo.xviij.

LA barva es assi llamada porque es fundamiento delas maxillas t naçen della como dize ysydoro La barva dize costãtino que ha dos buessos que son juntos o ayuntados en medio do son los mas pequeños dientes situados. Las puntas o cabos destas dos partes son vn poco fendidas en dos puntas delas quales la vna es aguda t la otra redonda / t delas quitadas viene vn nervio o otra cosa que ata la tal punta con la quitada t assi se abre t çiessa la boca / mas la otra parte redonda emblandesçe la quitada y enel tal mouimiento no la empesçe como dize costãtino E assi este miembro fue neçessario para el nasçimiento delas maxillas t para la radicaçion delos dientes de abaxo / t para abrir t çessar la entrada al ayre fue conueniente t para acabamiento t perfeçion dela cara. E si este miembro segund la fruente fuere proporçionado mucho hermosea la cara como dize costãtino En este miembro se halla grand fuerça por la dureça delos buesos t por la fuerte ligaçion delos nervios / t no menos por la radicaçion firme delos dientes / t por esto los brutos animales no se dexan de ligero tomar por la barva. E despues que el tal bueso han perdido o quebrado toda su ferocidad es quasy como ya las armas podas desolada. Como enel libro primero delos reyes alos.xxij.capitulos leemos. Do es dicho como dauid quebro la barva avn oso t despues como no osado de mas registir le dexo la oveja quele leuaua. Mas enl hombre tocar el vno al otro enla barva es señal de fe t amistãça como en los.xvj.capitulos delos reyes leemos q̃ joab tomo por la barva amasan en señal de amor a vn que otro tenia enel coraçon. ca baziendo enseñal que lo queria besar a grand traycion lo mato.

Dela boca t de sus propiedades. Capitulo.xix.

LA boca es assi dicha porq̃ por ella assi como por vna puerta metemos nos las viandas dentro del cuerpo o porq̃ ỏlla como por vna vẽtana o puerta salẽ las palabras q̃ dezimos como ysydoro dize. E avn dize el mesmo doctor que la boca es el mensagero del anima. ca lo que nos enel aia conçebimos despues por la boca exprimimos t declaramos. E como gregorio dize es la boca por muchas guardas çercada / es asaber por los dientes t por los labros / afin q̃ por estos medios primero disçerna la palabra q̃ la hable t q̃ primero passe por el quiçial de disçreçion q̃ por la lengua mensagera. La boca segũd costantino es vn miembro muy neçessario pa hauer de reçeuir la pastura t criamẽto ỏl cuerpo. ca lo q̃ la boca masca aq̃llo digere el estomago / t por esto natura fizo la boca humida por dedẽtro afin q̃ por su humidad la sequedad dela viãda sea mas p̃sto alterada. La boca no menos es dura t cauada t llena ỏ nervios es dura por no ser por la dureza dela viãda lixada / es llena ỏ nervios por mejor sentir los saborez. E no es dura exçessiuamẽte. ca la tal dureza empacharia el sentir el sabor dela viãda / t porq̃ se pueda mejor mouer a desmenuçar la viãda t ala disoluer / ella es redõda porq̃ mejor pueda enviar la tal vianda alas partes del cuerpo. Es avn mas la boca al cuerpo muy neçessaria para atraer el ayre y el viento / el qual despues de attraydo es en ella muy bien purgado

ꝛ mas limpiado ꝛ sotilizado ꝛ despues envia do alas partes ynteriores del cuerpo/es asaber al pulmon ꝛ al coraçon por lo refrescar q̃ sin el tal ayre el mesmo se arderia por su gran de calor. Es avn la boca neçessaria ala formaçion dela boz/ꝛ por esto fue el paladar redondo porque la lengua mas presto se mouiesse ꝛ para formar la boz ꝛ que mas espedidamẽte se baxase ꝛ alçase. E avn mas sin esto es la boca prouechosa al çelebro por echar fuera las gruessas superfluydades que desçienden del. E no menos las que vienen del pulmon ca despues dellas purgadas por la puerta de la boca el espiritu de vida que es enel coraçõ y el espiritu animal que es enel çelebro exerçen sus obras muy mas acabadamente. Es avn la boca neçessaria a descargar todo el cuerpo delos superfluos humores. Ca quando el estomago es lleno d̃los humores crudos natura los echa defuera por la puerta dela boca porque es el cuerpo purgado/como dizen costãtino ꝛ galieno sobre los anforismos que tratan desta materia. Es alguna vez la boca enferma como dize costãtino por la enfermedad d̃los miembros que le son çercanos. ella ha alguna vez vexigas ꝛ llagas pequeñas q̃ vienen de humores corruptos que de otro lugar del cuerpo vienen fasta la boca/ꝛ si son v̄mejas ꝛ vn poco negras ꝛ calientes ꝛ dantes dolor el tal humor d̃ que proçeden es sanguineo colerico/ꝛ si son muy negros de tãto son ellos peores. Y es de dudar que el cançer no vẽga/estas llagas ꝛ vesigas enla boca delos pequeños niños aviene por causa dela leche corrompida ꝛ quando es muy aguda. Y esto todo es de los dichos de costantino enla segunda parte de su libro dicho viatico.

Delos dientes ꝛ de sus propiedades. Capitulo.xx.

Dientes segũd los griegos quiere tanto dezir como comientes o diuidientes todo lo q̃ les es puesto delante segũd que no menos dize ysydoro. Segund costantino los diẽtes son vna materia o sustãçia ala manera de plãtas puestos enlas maxillas ꝛ barva ꝛ muy radicados en ellas por firmes rayzes. Los hõbres segund costantino han.xxxij.dientes los xvj.d̃ abaxo ꝛ los.xvj.d̃ arriba/ꝛ destos.xxxij̃ los quatro delanteros son dichos yguales o pares porque son quatro/estos son largos o anchos ꝛ agudos ꝛ llamados delos medicos trinchãtes ꝛ cortadores porque son para cortar qualquiera vianda ꝛ la desmenuzar segũ su proporçion muy conuenientes. otros dos hay que son al costado d̃stos ꝛ son dichos caninos ꝛ son agudos por ençima ꝛ abiles a rõper las duras viandas ꝛ las mascar ꝛ moler mas que los otros propiçios. Son dichos caninos porq̃ segũd sant ysidoro sõ segũd la forma d̃los diẽtes caninos situados/ꝛ hã el offiçio d̃los canes royendo ꝛ q̃brãdo los huesos estos son mas agudos ꝛ mas fuertes que los trinchantes ꝛ delanteros ꝛ mas redondos ꝛ luengos/ꝛ por esto algunos los llamã cuello de donzella ꝛ lo que los otros que son delante no pueden cortar ellos los envian a estos asi como a mas fuertes ꝑa desmenuzar. Hay avn sin estos.x.otros que son del costado delas orejas que son dichos molares ꝛ son mas anchos ꝛ fuertes que los otros ꝛ para moler mas ligeros. ca lo que los otros han cortado ꝛ desmenuzado estos lo muelen. Assi que como ysydoro dize.xvj.diẽtes ha enla parte baxa ꝛ tantos enla de ençima. los quales son asi en numero como en offiçio en quatro maneras diuididos. Ca algunos hay como los primeros dichos trinchãtes o carniçeros porq̃ primero se ofreçẽ a diuidir/ꝛ son quatro dos baxos ꝛ dos altos/ꝛ despues d̃stos son otros dichos pares o yguales que son alos costados delos dos primeros/y estos no menos son quatro dos baxos ꝛ dos altos. Los terçeros son dichos laterales o caninos como dicho es/ꝛ son eso mesmo quatro dos enla parte superior ꝛ dos enla ynferior. Los quatro son dichos molares ꝛ sõ diez de cada parte que se tocan el vno al otro ꝛ son assi como muelas q̃ comunmẽte muelẽ. Estos dos son radicados enlas quixadas o enla barva/ꝛ son puestos cõ sus rayzes las quales son fendidas fuertemente mas en diuersa manera.

Ca los primeros ⁊ los pares no han mas d̃ vna simple rayz/ mas los caninos ⁊ molares han tres segund que costantino dize. Y es de notar que el numero delos dientes pone diferençia entre la muger y el hombre. Ca mas de dientes se hallan siempre enlos varones que enlas mugeres/ como dize el mesmo dotor. E no menos segund la suçesion del tiempo y edad son conosçidos ⁊ distinguidos los dientes como ysydoro dize. Ca como dize aristotiles enel libro segundo delos animales Los dientes naturalmente enla vegez enne gresçen ⁊ no son agudos como paresçe enlos peffos enlos quales comunmente por los dientes differençiamos la edad quando son negros. ca entonçe nos creemos ser el tal peffo viejo porque enla jouentud no son assi mas blancos ⁊ agudos. Mas desta regla saca el philosofo el cauallo que quanto mas enuejesçe tanto mas enlos dientes emblanquesçe. E dize avn enel mesmo lugar que tãto como vna bestia ha mas de diẽtes ⁊ mejor ayuntados ⁊ mas fuertes es de mas luenga vida. E por el contrario los que han pocos diẽtes y el vno lexos del otro son de vida breue. E avn mas dize el mesmo dotor que todo animal que tiene quatro pies ⁊ que engendra su semejante ha dientes. E dize que el hombre enla jouentud echa o muda los dientes delãteros mas no los molares. y esto aviene por aventura por amor que ellos no han assi buenas rayzes ⁊ firmes como los otros. Mas avn dize aristotiles enel libro dozeno delos animales/ que toda bestia que no ha dientes enla maxilla o parte de ençima es de materia seca ⁊ de natura de tieffa/ ⁊ toda bestia que ha dientes ençima ⁊ abaxo es grasa o semejãte ala tal graseza. E dize avn mas el mesmo dotor enel libro. xiij. que natura no haze si no lo que mejor ⁊ mas perfecto es/ ⁊ por esto fue neçessario que la materia dela parte teffena en algunas bestias vaya alas partes altas a si como alos dientes ⁊ alos cuernos. E por esto las bestias que han cuernos no han diẽtes carnisçeros enla maxilla alta. ca la sustançia que d̃ vria pasar enlos dientes se conuierte en cuernos. E avn el mesmo dize enel. vj. libro que los dientes cresçen quanto la bestia o el animal biue. ⁊ no los otros huessos ⁊ la causa es razonable. Ca por la frialdad suya si ellos no cresçian serian muy presto consumidos ⁊ avn por su mouimiento. E avn mas dize alos. xj libros delos animales que los diẽtes agudos vienen antes que los largos por que mayor neçessidad hauemos nosotros de los dientes agudos para cortar la vianda. ca mas presto la conuiene cortar que moler/ o cresçen mas presto porque son mas pequeños/ ⁊ las mas pequeñas cosas cresçen antes q̃ las grãdes. E avn el mesmo dize enel libro xj. q̃ los diẽtes q̃ creçẽ entre las ençias no vienẽ fasta. xx. años comũmẽte/ mas en algunas mugeres ellos cresçen despues d̃. lx. mas los tales con su cresçer traen grande dolor. Y es de notar no menos que la leche o el calor que es en enella haze presto venir los dientes/ ⁊ de aqui viene que los niños que vsan dela leche caliente presto les cresçen los dientes. E avn segund aristotiles los dientes de delante cresçen en vn huesso muy delgado ⁊ sotil/ ⁊ por esto caen mas presto. Todo esto fasta aqui dize aristotiles. Mas costantino dize en la segunda parte de su viatico que los diẽtes son enel cuerpo por le ayudar ⁊ por lo hermosear ⁊ aparar/ mas que sean sin enfermedad. Ca quãdo los dientes son enfermos su obra ⁊ su ayuda es perdida ⁊ coffompida. La enfermedad delos dientes es muy diuersa mas vna parte dela diuersidad es conosçida manifiestamente ala vista. ca ellos son algunas vezes enfermos por enfermedad de podredunbre o de hedor o de rompedura o de foradadura de humores o por mouimiẽto o por caymiento ⁊ semejantes enfermedades/ mas otras maneras de enfermedades son mas ascondidas ⁊ peores d̃ conosçer en ellos como quando duelen mucho ⁊ paresçẽ sanos ⁊ buenos y enteros ⁊ blancos. mas avn la causa d̃l tal dolor pueden ser algunos humores los quales vienen dela cabeça o del estomago por medio delas humosydades grandes fasta los dientes/ o por ventura delos humo-

res agudos que ſon dentro delas enzias por los quales bumores los dolores ſon muy grandes/los quales ſiente la perſona quando ſalen y entran por ſu maliçia ꝛ agudeza en la tal carne. Si por ventura el dolor delos dientes viene dela cabeça la perſona ſiente el dolor enla cara por el dolor dela ſangre ꝛ dela colera que deſçienden ala rayz delos dientes ꝛ la perſona ba la cabeça peſante. E ſi el dolor viene del eſtomago el es primero ſentido ende ꝛ deſpues por ſu continuaçion ſube ꝛ viene faſta los dientes ꝛ los rompe alguna vez o los forada o podreſçe o cria ende guſanos enlos quales los tales bumores ſe conuierten çetrinos o verdes o negros/lo qual todo es çierto q̃ viene de muy malos bumores engendrados de malas viandas que deſpues ſuben por los neruios ſenſibles faſta las rayzes delos dientes. E alguna vez elloſ ſe mueuen mas/ꝛ no menos ſon cauſa del tal mouimẽto los dichos bumores eſtantes en las rayzes delos dientes/los quales bumores ſi fueren agudos ſon los diẽtes por ellos forados ꝛ muchos bedores ꝛ podredumbres que ſon ende criadas. E ſi por ventura con eſto engendran guſanos muy grande dolor puede dende venir. La ellos royendo vienen faſta el neruio ſenſible do no poco mal pueden cauſar ꝛ muy grande dolor. Los diẽtes tanbien ſuelẽ alguna vez por cauſa delos bumores verdes ꝛ agrios/los quales tocan la rayz delos dientes ꝛ los neruios ſer paſsina dos. Los dientes eſo meſmo alguna vez ſon adormidos por cauſa dela gand frialdad aſſi como de nyeue o de elada que reſtriñen los neruios dela parte dedentro. Los dientes eſo meſmo caen algunas vezes por cauſa de los bumores que laxan los ligamientos delos dientes/ꝛ alguna vez por cauſa dela grãd ſequedad, como enlos viejos pareſçe que pierden los dientes por falta de bumor. Eſtas enfermedades ꝛ muchas otras delos diẽtes cuenta coſtantino/mas por el preſente eſtas baſten. Lojamos pues delo dicho que los dientes ſon radicados enlas quixadas aſſi como en ſu propio fundamiento/ꝛ con eſto ſon ellos mas blancos que otros bueſſos ningunos y eſto por cauſa dela frialdad que en elloſ reyna. Los dientes ſon de ligero lixados. ca ellos ſon duros ꝛ no ſon ſenſibles quanto a ellos/mas ellos cauſan dolor ꝛ no poco por cauſa del neruio ſenſible que es en ſus rayzes el qual es muy preſto empeçido ꝛ por poco. Los dientes ſon por la parte dedentro atados delos neruios. Los dientes paſan ꝛ ſobrepujan los neruios dela carne/ꝛ ſon ellos en ellos radicados. Los dientes no ſufren nada entre ellos ny dentro dellos. Los dientes ſon ceſſados ꝛ cubiertos delos labros. ca muy fea coſa es delos ver deſcubiertos ſy no es en ffiſo. Los dientes dela parte de ençima vienen con los de abaxo ꝛ ſe ordenã los vnos con los otros. Los dientes dela parte de abaxo alguna vez ſe mueuen/mas los de affiba eſtan permanentes ꝛ quedos. Y ellos todos muy ordenadamente proçeden ꝛ ſe ban enla formaçion dela boz y en ſu dearticulaçion/ꝛ no menos ſon al ſeruiçio de todo el cuerpo neçeſſarios

De la lengua ꝛ de ſus propiedades. Capitulo. xxj.

LA lengua es aſi llamada porque lame la vianda/o porque ella ata ꝛ adreſça la boz formãdo las palabras. La aſſi como la pluma byere enla cuerda del laud aſſi byere la lẽgua enlos diẽtes para formar la boz ꝛ del bablar como dize yſidoro. La lengua es el eſtrumento del guſto ꝛ dela boz como dize coſtantino y es de vna ſuſtançia muelle ꝛ llena de neruios ꝛ de pequeños forados aſſi como vna eſponga. Y es llena de neruios por mejor ſentir/y es forada da porque el ſabor dela vianda paſe mas ligeramente al neruio que cauſa el ſentido de guſtar al qual vienen muchas venas llenas de ſangre/ꝛ por eſto es la lẽgua vermeja. E obra la lengua enlas meſmas peleſas o telas enlas quales el paladar ꝛ la boca ſon enbueltas q̃ ſon muy delicadas ꝛ ſotiles;

Dentro ỏla boca puede alguno ver la lẽgua por la parte ỏ ençima toda/mas por la parte de abaxo ella no se mueſtra ſaluo faſta la tra-uilla dõde ella es ligada. Mas el neruio ſen ſible porque la lengua reſçibe ſeſo t mouimi ento no es viſto. ca el es aſcondido delos eſpi ritus. La lengua como dize coſtantino es en algunas perſonas tan ympotente que ella no ſe puede mouer de todas las partes / t cum-ple entonçe cortar los ligamentos do ella es tada afin que ſu mouimiento ſea por toda la boca dilatado. Muchas enfermedades vienen ala lengua/o en ſu ſuſtançia/o en ſus neruios. E por eſto dize coſtantino en ſu via tico que la lengua pierde alguna vez ſu moui miento /el qual perdido pierde luego el vſo dela palabra/t la cauſa es. ca ella ha falta de-la virtud motiua que viene t deſçiende del çelebro/o es por ventura porque el neruio eſ empachado t los eſpiritus no pueden paſar ala lengua/o es por apoſtemaçiones o podre dumbres que le vienen ala meſma lengua t le quitan y empachan ſu mouimiento. Algu-na vez viene la lengua a eſer enferma por la maliçia de ſu ſuſtançia t de ſu mala comple-xion que la deſatemplan aſſi como calor frial-dad t humidad t ſequedad exçeſiua / o hyn-chamientos t poſtemas t ſemejantes yncon uenientes que vienen ala lengua. Si la len gua es vermeja t hinchada es ſigno de calor exçeſiuo. E ſi es blanca es ſigno de frialdad. t ſi es muelle es ſigno de humor. E ſi es ſeca t aſpera mueſtra ſu ſequedad. t todas eſtas coſas empachan la lengua de ſu vſo t offiçio o le quitan parte o todo ſegund que ſon agra uados. Si la lengua apareſçe ſana t ſin nin-guna tacha t que no puede hablar eſte defec to viene del çelebro o delos nerulos ſenſiblef que ſon çeſſados. Mas avn de otra manera la palabra es enla lengua perdida por la par-te de razon aſſi como pareſçe enlos litargicoſ t freneticos. Todo eſto es delos dichos de coſtantino en ſu viatico. Otros defectos de la lengua aſigna el meſmo coſtantino en ſu pantegni do dize que alguna vez vienen en la lengua vergas largas y eſtendidas ſobre la piel de defuera/ como aviene enlos niños que maman la leche eſtragada / las quales vergas algunas vezes ſon negras t algũas vezes ſon blancas/ t algunas vezes ſin eſtas aviene enla lengua vna poſtema que la baze venir tan grande que para le dar lugar la cale ſacar fuera t abrir la boca. Es eſta poſte-ma llamada el deſtieſſo dela lengua. Una o-tra manera de poſtema viene cula lẽgua que es dicha rana porque ella naſçe enla lengua como vna rana. E porque ella quita la ſan-gre ala lengua t la baze muda es ella dicha rana muda. Una otra poſtema viene avn a la lengua toda llena de ſangre por la qual to da la lengua es enferma/ t la palabra y el gu ſto empachado. Quando la lengua es empa chada delos malos humores el guſto es co-ffompido aſſi que juzga lo dulçe amargo. E al contrario como dize galieno. E dize avn el meſmo dotor ſobre los amforiſmos que la lengua viene tartamuda por grande habun-dançia de humor como pareſçe enlos boffa-chos que çoçeã t tartamudean quando el çe lebro es lleno del humor del vino. E dize ga-lieno enel meſmo lugar que vna perſona pue de ſer tartamuda o naturalmente o por gran de humor del çelebro o por grande humor ỏ la lengua o por todo juntamente/ y eſtos hu-mores ſon la cauſa porque los tartamudos no pueden pronunçiar algunas letras aſſi co mo la r. t algunas otras/ t lo meſmo ſe mue-ſtra enlos niños pequeños que pronunçian avn las palabras ymperfectamente t coffon pen muchas ſilabas t letras en pronunçian-do y eſto es por el grande humor dela lẽgua que no les ſuffre a bien formar la palabra. to-do eſto dize galieno ſobre el. v. amforiſmo de ypocras. Que dize que los tartamudos han communmente fluxo de vientre. La ellos han mucho de humor enel çelebro el qual deſçien de al eſtomago y es cauſa del fluxo del viẽtre E avn mas dize coſtãtino en ſu pantegni q̃ a los coſtados delos ligamiẽtos dela lẽgua ay algunas venas que adminiſtran la ſaliua ala lengua. Y eſtas venas ſon llamadas delos medicos venas dela ſaliua / t ſalen del com-

enço dela lengua t dan vna humidad flema tica que es dicha saliual. El comienço dela lengua do estas venas vienen es vna carne blanca o parda que engẽdra la saliua t haze la lengua humida t tẽpla la sequedad delas viãdas/como diremos dspues.dize avn mas aristotiles enel.vj.delos animales q̃ las ove ssas q̃ han las venas blancas .sobre la lengua han blancos corderos/t por el contrario las que las han negras/ t tambiẽ las q̃ las hã de diuersos colores han eso mesmo corderos se mejantes aellas.recogamos pues delo tratado q̃ la lengua es llena d̃ carne t de sangre t de pequeños forados t reçibe la influẽçia delos espiritus t ella es caliente t vmida de su complexiõ/t es delgada t luenga de su dis posiçon/t enla parte delãtera es semejãte a vn hyerro de lança.ella es de color bermeja/t es situada en vn lugar vmido cabado. Ella es en su mouimiẽto ligera/t por ella la palabra t la boz son formadas.Ella pone differẽçia entre los saborες/ t haze la boca vmida/ por la saliua q̃ sale della ella manifiesta los pẽsamiẽtos del anima.es çerrada dentro dela boca t labros assi como dẽtro d̃ doblado muro.Ella es de diuersas figuras en diuersas bestias.ca ella es corta t gruessa en algunas t en otras es luenga t delgada.Las bestias que hã la lengua mas gruesa han la voz mas ruda t las q̃ la han delgada la han mas sotil Las lenguas de algunas bestias son medizinables como es la lengua del pesso segũd que casyodoro dize.E otros bestias hay que han la lengua mortal t venenosa como la lengua de vna sierpe t de vn dragon t del pesso ramoso cuya mordedura es grauemẽte enojosa t peligrosa no obstante que el ha siempre la lenga defuera dela boca t echa venino/t si por ventura cae sobre el agua el tal venino. quien despues della beuria seria ramoso como el pesso como dizen costantino t galieno enel libro del venino t delas bestias venenosas. Las lenguas delas sierpes como dize aristotiles son negras t pardas t llenas de tachas t son agudas t han muy ligero mouimiento y esto es por el humor enconado que haze la lengua por su venino mouer assi fuerte que de vna paresçe que haga dos o tres.t avn q̃ la lẽgua del aspe sea venenosa como es la dela sierpe es avn cõ esto medicinable quãdo es del cuerpo apartada t mucho secada pierde el venino/t despues si hay alguno venino presente ella es buena para lo remediar es asaber para conoscer si es venino o no. ca si lo es ella suda/por lo qual es ella delos reyes t señores amada que mas han miedo de ser por el tal venino ynfectos. Assi q̃ avn que primero quando era enel cuerpo ayuntada fuesse venenosa despues d̃ apartada t purgada es mucho preciada t prouechosa.

Dela saliua t de sus propiedades. Capitulo.xxij.

La saliua es vn humor flematico engendrado delas naturales venas dela lengua como dize costãtino. La saliua es naturalmente humida t de color blanca/t por el mouimiento continuo espumosa t delos miembros espirituales.Ella no ha enssi sabor por reçeuir todos los saborες.La si ella hauia enssi vn sabor determinado no resçiuiria ny põdria la differençia delos otros saborες. La saliua es medio entre el gusto t la cosa gustable segund costantino.La el gusto no resçibe cosa que el sabor no sea presente ala lengua por la saliua La saliua es neçessaria como dize costantino por dar humidad ala boca t por la ruçiar. Y es avn prouechosa ala preparaçion dela primera digestion.ca la vianda seca no seria enbiada prouechosamente al estomago sin saliua por lo qual conuiene que ella primero sea vntada.ca la vianda seca no puede luego bastar.E avn mas ella es neçessaria t prouechosa para ayudar a sacar o a salir las superfluydades del çelebro t del pulmon. La tales superfluydades por el calor o por la frialdad son endureçidas y engrossadas t no pueden salir defuera por la boca sy no son humidas

o templadas por la saliua ỏla boca. La saliua del hombre ayuno ha vna virtud coffompiẽte ỏ vna yafeçiõ encouierta q̃ si alguno la metia en vna llaga reçiente ella guasta la sangre ⁊ la empeçe / como dize el mesmo doctor enel tratado ỏlos venenos. E la causa es como yo creo conueniente/que por esto los ballesteros mojan el hierro dela ballesta con la saliua por què son al cuerpo mas empeçientes. E con esto avn dizen plinius ⁊ solino q̃ la tal saliua mata las enconadas sierpes. Y es como dize ambrosio enel.xxij. capitulo de su chameron. la tal saliua es veneno alas bestias venenosas E dize avn galieno sobre los anforismos que aquellos que son thisicos tosen continuamẽte ⁊ por causa dela superfluydad que han enl pulmon escupen ⁊ se descargan quãto pueden dela tal suçiedad escupiendo ⁊ quãdo no escupen o no pueden es señal que la muerte se açerca. ca retenendo la saliua queda la tal superfluydad dedentro ⁊ los espiritus se afogan asi q̃ la persona muy presto muere. Mas es de notar q̃ entre la saliua y el gargajo hay diferençia como dize galieno enel libro dela thisica. La la saliua es vna superfluydad natural que es engendrada enel pecho ⁊ digerida del criamiento natural. Mas el gargajo viene enel pecho segund la diuersidad del cuerpo natural ⁊ no natural alguna vez sin digestiõ. E por esto enlas fiebres agudas y en las postemas/si la escopezina q̃ sale de su fin damẽto ha ensi signo de digestion ⁊ sin tos los tales enfermos escupen es señal que avn la virtud natural es fuerte ⁊ que la enfermedad mengua como dize galieno en sus prenosticaçiones. E dize avn que hõbre puede considerar tres cosas enlas saliuas / es asaber el color el sabor y el olor. La si la saliua es carde na muestra que el coraçon es enfermo ⁊ los miembros espirituals eso mesmo/ ⁊ si sale sangre con ella es señal que el pulmon es lleno ỏ llagas ⁊ de vexigas/ ⁊ si el olor dela saliua es fediente es señal de coffupçion que es enel cuerpo por dedentro / ⁊ si es amarga o agria enel sabor es señal ỏ humor coffompido que reyna enel estomago o enel pulmon o enla substãçia dela lengua. El mucho escopir ⁊ la grã de abundançia dela saliua es señal de conplexion flematica ⁊ por esto abunda ella mas en los viejos que enlos moços. ca ellos son mas frios ⁊ mas humidos. E por el consiguiente, son mas flematicos.

Dela boz ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxiij.

La boz es vn muy sotil golpe de ayre formado por el cabo dela lẽgua como dize ysydoro ⁊ preciano. La boz ha muchos estrumẽtos que le son neçessarios como dize costantino. Assi como el pulmõ ⁊ las arterias por do se atrae el ayre. La canpanilla la garganta la boca e los dientes los labros ⁊ la lẽgua. De stos estrumentos los vnos son reçeptiuos ỏ la boz/ assi como el pulmon con sus reçeptaculos ⁊ canales/ ⁊ otros son ordenatiuos como las arterias las quales segũd costantino hazen la boz hermosa ⁊ fuerte quãdo es proporçionada segund los otros estrumentos. La ella templa el ayre que entra dentro ⁊ lo retiene que no salga fuera atiuamẽte ⁊ guarda la garganta ⁊ las arterias que no caya dẽtro alguna cosa empeçiente como rieffa ⁊ otras semejantes cosas. Otras son cõdutiuas que conduzen la boz ⁊ la traen fuera del cuerpo como son los condutos del pulmon ⁊ las arterias q̃ son como flautas las quales quando son ligeras ⁊ limpias ⁊ templadas la boz en ellas es dulçe ⁊ templada/ ⁊ quando ellas son asperas ⁊ anchas o mas estrechas que cũple o tuertas es la boz grueſſa mucho o ỏlga da del todo o mal acordada. Quando la boz se ỏue formar el ayre es reçeuido enla piel ỏl pulmon que es assi como vn fuelle ⁊ por el ordenamiento delos condutos es despues defuera enbiado por la boca ⁊ por el mouimento del ayre presuroso ⁊ del pulmon ⁊ por el estendimiento delos estrumentos dela boz es hecho vn ssueno ⁊ causado el qual es formado enla boca por el labro dela lẽgua/ ⁊ no menos delos labros el qual sueno despues ỏlos labios boz es llamado como dize costantino en su pãtegni. E desto dize aristotiles enl.iij.

libro delos animales que el pulmon es el pri
mero que reſçibe la boz ⁊ de aqui viene que
la beſtia que no ha pulmon no ha boz ny me
nos las que no han la lengua deſatada de ca
da parte aſſi de alto como debaxo. Las moſ
cas no han boz ⁊ volando hazen vn grãd bo
llicio eſtendiendo y encogiendo las alas por
medio del ayre que es entremedio dlas alas
⁊ del cuerpo/⁊ aſi lo hazen las langoſtas que
a my pareſçer llaman ſaltaretes. eſto es claro
de ver en ellos ny las moſcas no hazen el tal
ſueno quando repoſan mas quando volan.
Las ffanas han bozes propias / ⁊ açercan
el agua cabo la boca çerca dela lengua / y en
tonçe multiplican la boz ⁊ la enſalçan en eſta
manera alçando la parte alta aſſiba ⁊ temien
do la baxa cabo el agua voçiferã ⁊ por la grã
eſtençion delas maxillas les reluzen los oſos
como candela/⁊ cantan ⁊ llaman mas de no
che que de dia. ca entonçe es mas acoſtũbra
do el ayuntamiento ſuyo y es el tiempo dela
generaçion ⁊ amor entre ellas. No menos eſ
entre las aves que quando mucho gritan es
ſeñal que ſe quieren ayuntar al acto d̃ generaçion. El gallo deſpues dela batalla boçifera
alto ⁊ p̃furoſo/lo meſmo es enlas otras aves
que el macho da primero bozes como el gallo
eſto es lo mas continuo. Hablar propiamen
te es apropiado al hombre/y el que es natu
ralmente mudo es ſordo / ⁊ ſy ha boz es to
talmente ỹdeterminada ⁊ obſcura como di
ze el meſmo doctor. E avn el meſmo dize enel
meſmo lugar todas las fembras ſon natural
mente de mas ſotil ⁊ d̃lgada boz que los bõ
bres/⁊ no menos es verdad enlos animales
brutos ſaluo enla vaca que ha mas groſſa
boz que el buey. Enlos hombres la luxuria y
el eſparçimiento dela ſimiente natural es cau
ſa de mudar la boz/⁊ por eſto los niños no la
mudan faſta quatorze años/o ſi por ventura
mas preſto la mudan es ſeñal de grand mo
uimento a luxuria. E dize avn mas enel meſ
mo libro que quando los caualios començã
de venir en amores la boz les creçe ⁊ alas ye
guas tanbien/mas la boz dela yegua es maſ
clara. No menos ſe muda la boz quando ſon
cortados los miembros genitorios deputa
dos al offiçio d̃ generaçiõ. E avn dize el meſ
mo doctor enel libro. viij. que las bozes delos
machos quando ſon caſtrados tornan ſotileſ
como las delas fembras. Y enel libro. xx. di
ze la comun cauſa dela alteraçion dela boz eſ
la alteraçion delas edades. ca la boz delos a
nimales jouenes es mas aguda que la delos
animales viejos. E dize el meſmo muchas fẽ
bras ⁊ muchos niños boçiferan muy agudo
y eſto es porq̃ no han tanta fuerça a mouer
tanto ayre como los hombres/⁊ por eſto que
poco ayre mueuen/mas preſto ⁊ mas agudo
bozean. ca poco ayre mas preſto ſe mueue q̃
mucho. Los hombres ⁊ los que ſon viejos
mueuen mucho ayre por ſu boz ⁊ por eſto es
ella grueſſa ⁊ peſante. E tanbiẽ porq̃ ellos hã
los neruios ⁊ conductos mas grueſſos ⁊ fuer
tes ⁊ mas avn los enteros que los caſtrados
⁊ mas los viejos que los moços ⁊ mas los
hombres que las mugeres. La boz que es a
bil clara ⁊ fuerte es mediana entre grueſſa ⁊
delgada ⁊ aſſi la tal boz es de alabar/⁊ por el
contrario la boz que es temblante aſpera ⁊ fe
ble ⁊ mal acordãte ⁊ muy grueſſa ⁊ muy agu
da la tal boz es de reprehender. ca ella empa
cha la melodia ⁊ dulçor delas buenas bozes
quãdo con ellas ſe mezcla. La boz quãdo es
buena ⁊ bien acordada es cauſa de alegria/⁊
mueſtra mouimiento d̃ amores y echa fuera
las paſiones del anima/⁊ mueſtra la virtud ⁊
partes eſpirituales que ſon dẽtro del cuerpo
ella alcuña la pena ⁊ trabajo ⁊ quita el enojo
del coraçon. Ella pone diferençia entre las e
dades y entre las perſonas ⁊ buſca honor ⁊ a
labança ⁊ lo da/ella muda las afeçiones d̃loſ
que la oyẽ como es eſcripto enlas hablas de
los poetas del grãd armonico orfeo que por
la dulçor de ſu boz ⁊ por ſu armonia bazia ve
nir los arboles detras ſy / ⁊ no menos bazia
mudar las piedras ⁊ las montañas. La boz
quando es buena ⁊ bien ordenada es amiga
de natura/⁊ no tanſolamente alos hombres
es dulçe ⁊ amigable mas alas beſtias/ como
pareçe enlas vacas ⁊ ovejas que toman pla
zer enel cantar del paſtor/las aves no menos
toman grande delectaçion enla boz dulçe d̃l
hombre tanto que alguna vez ſe ponen en pe

ligro de ser prẽdidas por oyr como dize el poeta/que la caña del caçador canta dulcemẽte quãdo la ave se toma enla red. E avn los freneticos y enfermos de otras enfermedades semejantes son algunas vezes sanos por la dulçor dela boz perfeta t tornados a seso perfeto. E por esto dize costantino en su viatico que el grand̃ musico orfeo dezia yo soy llamado ỹlos reyes t señores a sus ricos yantares por el plazer que tomã en my. E yo tomo plazer en ellos quando yo los puedo conuertir de yra a mansedumbre de avaricia a largueza t de tristeza a alegria. La ordenacion de los estrumẽtos musicales atal deue ser como aquella de orfeo afin que cõ alegria despues el hombre tornado en si la tal melodia le sea al anima prouechosa. E por la dulçor ỹla boz t delos estrumentos son algunas vezes los enemugos echados fuera delos cuerpos como tenemos exemplo claro de saul que los maluados espiritus lo dexauan por la melodia ỹl arpa ỹ dauid/como es escripto enos xvij. caplos del libro primero ỹlos reyes. De stas cosas pues conoscemos el prouecho dela boz quando es delectable/t quando el cõtrario es quanto graua el espiritu. E por esto dize costantino enel libro sobre dicho /q̃ vna vez fue demãdado avn philosofo. que era la causa porque era vn hombre de teffible boz t fea t peor de comportar que vna grand carga pesada. Respondio que por esto era el tan pesãte porq̃ su palabra era la carga ỹl anima q̃ en qualquiera manera que sea es mayor q̃ la del cuerpo. E con tanto lo dicho dela boz buena t mala t de sus propiedades seremos contentos quanto al presente. ca delas cosas que empachã la boz algo hauemos dicho delante t alguna cosa diremos avn despues.

Dela garganta t de sus propiedades y enfermedades. Capitulo. xxiij.

La garganta es la estremidad delas canales del pulmon como dize costãtino y es de doble ayuda a natura. El primero seruicio de que mas principalmẽte ayuda a natura es ỹ la atracion del ayre t delo enviar fuera del cuerpo t de formar la boz. La segũda es de meter las viandas dẽtro del cuerpo t de formar la boz. La sustãcia destos condutos dela garganta no es ny de buesso ny de carne/mas es vna sustãcia dura que es dicha cartaliginosa afin que quãdo el viento sale la boz salga clara t sotil. La la ronquez dela boz viene dela humidad dela caña del pulmon. El conduto dela garganta es compuesto de tres partes delas quales la primera que es delante las otras es tuerta t bueca por dedentro/la segũda es mas grande que la primera y es situada derechamente çerca la boca del estomago la terçera es mediana entre estas dos. E destas tres la garganta es compuesta para se estender o encoger segund la neçessidad de natura toda la sustançia dela garganta es vestida t cuuerta dela piel de q̃ la lengua es vestida y el paladar. La conçauidad dela garganta enla qual el ayre entra ba vn cuerpo fecho ala semejança de vna lengua compuesto de grassa t de pequeñas pieles/y es llamado de los medicos la lengua dela gargãta o catarata que es como se dize el primero estrumẽto dela boz. ca no puede otramente ser la boz sy no es çessada con esta catarata. La si el camino dela garganta fuesse abierto ympossible cosa sera de formar la boz. ca el ayre se saldria poco apoco porq̃ fue pues neçessaria la tal catarata a costreñir el resollo. E porq̃ algũa vez la garganta padesçe por los humores desçendientes dela cabeça dõde se engendra la toz t ronq̃dad t otras vezes por el atraymiẽto ỹl ayre seco t coffompido/t otras vezes porq̃ ca en dentro algunas suçiedades como tieffa o poluo t otras tales. por esto ba la campanilla para se defender t guardar que tieffa o otras suçiedades no entrẽ que puedan agrauar el pulmon. La campanilla es no menos neçessaria por hazer la boz hermosa t fuerte t aleuia el ayre que es enla garganta t templa su frialdad. E por esto es razon que ella sea biẽ guardada. ca si ella no fuesse el ayre frio entraria fasta el pulmon t podria ser causa ỹ muerte. Es pues la garganta vn neçessario estrumento ala formaçiõ dela boz el qual enbia la

viãda al estomago porq̃ ende se haga digesti on. La garganta es redonda ꝛ luengua por mejor atraer el ayre a refrescar el coraçon, ella es ancha enlos dos cabos y en medio es estrecha por mejor formar la boz. Y en esto es estada natura muy sotil en hauer dado ala garganta dos vias o caminos cauados ꝛ coruados segund los dos offiçios d̃ que ella sirue ala persona o enel animal. ca ella ha vn cõduto para atraer el ayre ꝛ para ayudar el resollo/ꝛ ha vn otro por resçeuir la vianda/ y estas dos canales o condutos son diuididos por vna sotil couertura que es dicha epigol en mediçina/la qual ala manera de vna vestidura ygualmente cubre todos dos forados. E quando natura toma la vianda esta couertura çierra el forado del resollo ꝛ abre el otro por do pasa la vianda/mas al contrario quãdo natura atrae el ayre ella çierra el otro del todo/La garganta es de grãdes enfermedades assi por llagas como por otros ynconuenientes que vienen defuera/ꝛ no menos por el beuer ꝛ comer no ordenadamẽte. ca la viãda entra enel forado del ayre / ꝛ la via delos espiritus es muy presto empachada ꝛ la persona muerta en breue tiempo. Alguna vez la gorganta es enferma por los humores q̃ vienen dela cabeça enlos condutos dela gargãta do ellos engendran vna materia colerica ꝛ furiosa la qual muy presto mata el animal. ca ella ꝓestriñe assi fuerte la gargãta que agrãd pena puede el tal animal comer como dize costãtino. E si el tal humor o materia es sanguinea el enfermo apeçe todo lleno enel cuerpo y enla cara vermejo ꝛ todas las venas llenas y el pulso eso mesmo ꝛ vna hinchazon caliente ꝛ vn sabor dulçe que es sentido enel gusto dela abundançia dela sangre. Mas si la tal materia es de colera vermeja el dolor es fuerte ꝛ la angustia grãde y el calor cõ la sed muy grande/no dormir ꝛ amargor eñl gusto. mas si viene de flema no dulçe tanto mas hincha la lengua ꝛ la enmollesçe/ꝛ si es de flema salada todas las cosas enla gargãta sõ saladas ꝛ la boz del enfermo viene como de pequeños gatos. Ca por la sequedad dela flema salada las arterias d̃la garganta se estrechan como dize costantino. Acaesçe tanbien alguna vez esta materia mala q̃ se ayunta toda dedentro ꝛ se recoge en vna peleja que diuide la via d̃l ayre que es dicha arteria traçea dela via por do pasa la vianda que es llamada ysophagus y ende engendra o haze esquinençia que en vn dia mata la persona. ca los cõdutos son tã estreñidos q̃ el ayre no puede pasar ny la viãda menos. E alguna vez vna partida desta materia es recogidos dẽtro desta peleja ꝛ otra partida defuera. Y es tanbien llamada esquinãçia mas no es tan fuerte ny peligrosa como la primera. ꝛ otras vezes la tal materia toda es defuera dela peleja y es llamada sinãçia que es avn menos peligrosa. Mas en todas estas pasiones el dolor dela garganta es muy grande/mas espeçialmẽte enla primera Ca la boz es empachada ꝛ apenas puede el hombre hauer su resollo ꝛ los neruios son assi llenos de esquinançia que las maxillas se pasman assi que avn por fuerça con vn martillo podria vna ꝑsona abrir los condutos por do deue pasar la sustançia ꝛ la lẽgua es assi encogida que a grand pena la podrian avn por fuerça sacar d̃la boca. En todas estas enfermedades que agrauan la garganta es buena señal quando la persona ha el resollo amenudo ca señal es que la canal del ayre no es muy çerrada assi que no es tan temido el afogamiento. ca lo que mas se deue temer enlas semejãtes enfermedades es la carẽçia del resollo d̃l qual no puede la persona careçer por la veentena parte de vna ora sin peligro de muerte Estas enfermedades ꝛ muchas otras dize costantino que avienen enla garganta/como llagas hinchazones secas landres ꝛ vesigas. rõquedad de boz que viene del grand humor que empacha la boz/o por la grãd sequedad del ayre/o por corrupçion dela vianda/o por poluo/o semejante cosa que hazen aspera la garganta ꝛ secan el estrumẽto dela boz y esto baste quanto al presente.

Del cuello ꝛ de sus propiedades. Capitulo. xxv.

EL cuello es assi llamado porque es redondo & fuerte que trae sobre si la cabeça & la sustenta/& ha dos partes. la primera & delantera es dicha gula/mas la trasera es llamada çeruiz como ysydoro dize. La çeruiz es assi dicha porque por ella desçiende la medula del çelebro por la parte del cuello enel espinazo & por esto es dicha çeruiz quasi fuerça del çelebro como ysidoro dize. Es pues el cuello vn miembro redondo situado entre la cabeça y el cuerpo/y es osudo & compuesto ō muchos huessos & no menos de muchos neruios por que sea de mejor mouimiento para dar & portar el sentido alas partes que son baxo del. El cuello resçibe la ynfluençia del mouimiento del çelebro & de su virtud motiua/& no menos el sentido/& quando el ha reçeuido la tal virtud & sentido el lo enbia despues por medio delos neruios sensibles fasta todas las partes del cuerpo. El cuello deue ser proporçionado segund la cabeça. La sy la cabeça es mediana & bien proporçionada y el cuello es muy gordo señal es de ligera complexion como dize costātino. E si la cabeça es pequeña y el cuello grande es señal de abundançia de materia superflua & falta ō virtud formatiua E la tal cabeça es comunmente enferma de vn mal que los phisicos llaman çephalıqua & ō dolor de orejas eso mesmo segund que dize costātino. Mas segund que dize aristotiles enel.xuij. delos animales/la disposiçion del cuello es diuersa entre los bombres & bestias & aves. La las bestias quadrupedales que han el cuerpo espeso & las piernas medianas han el cuello grueso & gordo & corto/& mayormente ende consiste toda su fuerça/como pareçe enel toro y enel oso & avn enel lobo/& por esto ponē al buey la coyunda & yugo sobre el cuello quando deue labrar. Las bestias que han grueso cuerpo & luengas piernas han el cuello luengo y esto es por la neçessidad de la vianda queno podrian otramēte tomar como son los cauallos & çieruos & otros tales. La hermosura de vn cauallo es el cuello principalmente. ca quando el ha el cuello grueso y espeso y estendido es señal que es fiero & de buen coraçon. Dize avn aristotiles enel mesmo libro que las aves que han el pico tuerto han el cuello breue/assi como los gauilanes & las aguilas & los halcones & otros tales. E las que han el pico derecho & luengo han el cuello luengo/como pareçe enlas grullas y enlas garças y enlas ansaras. Y es la causa como enlos cauallos. ca porque han grandes piernas toman la vianda ō mas baxo. Dize avn que todas las aves que han los pies luēgos han el cuello grueso y espeso & volan el cuello estendido/& si por ventura el cuello es luengo & feble ellas le plegan volando porq̄ el ayre no les empesca. E generalmente qualquier animal de luengas piernas es de luengo cuerpo/& si de cortas es ō pequeño cuello E dize avn que toda bestia q̄ ha pulmon ha cuello/& las bestias que no resollan no lo hā Toda bestia que andando arastra el cuerpo por el suelo como las sierpes & gusanos q̄ los phisicos llaman anuloſas porque la sustāçia del cuerpo es toda tomada ala manera de anillos/no han el cuello distinto del cuerpo/& no menos es de pensar delos peçes. E la causa es porq̄ ellos no han espaldas. ca el cuello no es otra cosa si no vn miembro situado entre la cabeça y espaldas segund que aristotiles dize.

Delos hombros & de sus propiedades. Capitulo. xxvj.

LOs ombros son assi llamados por diferençia delos hombres a las bestias brutas que nobā ombros mas bā armoos como dize costantino. Los ombros son compuestos de diuersos huessos entre los quales hay dos prinçipales que son largos dichos espaldas E todos estos huessos son neçessarios a dos cosas como dize costantino. Es asaber por defender los pechos q̄ no sean agrauados por detras delas cosas defuera que podriā venir o porq̄ no lixe los huessos delos ombros que por dedētro son cauados & por defuera giboſos. Ellos son cauados por dedentro por mayor prouecho delas costillas/& han los tales

bueſſos vna manera d̃ nudos que los fiſicos llaman los oſos delas eſpaldas/y eſte nõbre les es dado por cauſa del'offiçio.ca aſſi como los oſos defienden el cuerpo por delante aſſi eſtos defienden por detras el pecho y el cuerpo t lo guardan. Eſtos dos oſos ſon tuertos o cauados por entrar enla punta delos ombros. Las eſpaldas han dos puntas detras delas quales la vna pareſçe avn pico de vn cuervo/t por eſta punta la eſpalda es ayuntada enla parte ſuperior aſi que no ſalga ligero del tal lugar. E puſo avn natura vna otra pũta del otro lugar porque no faltaſe enel lugar de abaxo. E no menos fueron neçeſſarias laſ forcas porque ligaſen los ombros t los bziſen diuerſos del eſtomago/t los bueſſos de las forcas ſon por dedentro cauados t por d̃ fuera redõdos t ſon atados con el pecho por delante t con la punta que pareçe. E los ligamientos delos tales bueſſos/ſon vnos bueſſos cartaliginoſos que ſon llamados cabeçaſ delas eſpaldas. Delo dicho pues pareſçe como los ombros ſon neçeſſarios para el eſpiritual t natural defendimiento del cuerpo t no menos para encadenar los braçoſ y el pecho t para los conjuntar t para ſuportar la carga del eſpinazo t del cuello t avn pa ſufrir t traer grandes cargas. La por razon de ſu ſequedad t multitud de fuertes nerujos han muy grande fortaleza t mas que los otros miembros obrã cõ toda fuerça. E ſon ellos deſpueſ dela cabeça t cuello pueſtos en mas alto lugar ſobre pujantes todos los otros miẽbros del cuerpo debaxo dela cabeça conſtituydos como por eſperiençia en cada vn animal conoſçemos. E padeſçen no menos eſtos miembros como los otros muchas enfermedadeſ aſſi defuera como dedentro. defuera llagas o otra alguna leſion o dolor proçediẽte dela demaſiada carga de que ſon algunavez agrauados t ſon ellos entonçe por folgãça vntadoſ con algunos confortatiuos vnguentos mas que por otras medicinas ſanados. La como ariſtotiles dize enel libro.vij. Las junturas del elefante ſon duras mucho de mouimiẽto t ſon alas veçes vntadas con el azeyte del oliua porq̃ mas p̃ſto ſe pueda mouer t plegar las junturas para ſe echar t leuãtar. No menos vienen enlos tales miembros por la parte dedẽtro muchas enfermedades/es aſaber por la grã̃ ynfluençia de bumores que cõcoſſen alas junturas t alos nerujos delos ombros por los quales ſon los nerujos agrauados/t no menos los ombros que no pueden como ſoliã obrar/t otras vezes aviene que enlos meſmos nerujos delas tales junturas ſe engendran o ſon llenos de bumores ſuperfluos por fuerça delos quales es enel nerujo ſenſible muy grand dolor engendrado.

Delos braços t de ſus propiedades. Capitulo.xxvij.

BRaços ſon dichos de fuerça. ca braço en griego quiere dzir fuerte en latin como yſydoro dize. El braço como dize coſtãtino es cõpueſto de dos bueſſos dlos quales el vno es enla parte ſuperior que es llamado codo alto t otro enla parte ynferior y es dicho codo de abaxo. El bueſſo de abaxo es mas grande q̃ el de aſſiba. ca aquel q̃ trae es o deue ſer mayor t mas fuerte que el traydo. El braço es encadenado con el ombro ſuperior y es endelgado cõ nerujos muy fuertes por virtud de los quales es el muy mas fuerte/t por ellos no menos la virtud motiua faſta la mano d̃ſçiende. Los braços ſon redondos por ſer de mayor mouimiento t por mejor acabar las obras del'cuerpo que ſiruen t porque no ſean tã preſto ligados como ſi fueſſen largos o llanos ſon flexibles que ſe doblan en tres junturas/cabo la mano/cabo el codo/t cabo el ombro y eſto porque ſeã mas abiles al mouimiẽto voluntario. t por eſto ſon ellos menoſ que los otros miembros carnoſos. E la cauſa es por ſer ſu pringipal ſuſtãçia los bueſſos t nerujos por lo qual ſõ mas en virtud t fuerça dilatados. Enlos braços es enel hombre la mayor virtud para ſe echar t leuantar para eſtreñir o apretar y enſanchar o dilatar para purgar t para obrar. Los bueſſos del braço ſon duros concauos t grueſſos t llenos de meollo ſõ grueſſos t duros por no ſer preſto rom

pidos sõ cõcauos por no ser al cuerpo mucho pesados ⁊ son llenos de medula por refrescar ⁊ templar su dureça ⁊ sequedad ⁊ por conseruar los espiritus vitales que vienẽ enlos braços por medio delos neruios. Los braços sõ couiertos dela piel ⁊ dela carne porque no sean assi presto lixados los neruios sensibles a causa dela dureça delos huessos ⁊ por su sequedad que son muy secos ⁊ duros/⁊ no menos son assi couiertos por lo demandar asi su mouimiento. Los braços por el açercamiento que ellos han al coraçon resçiben los espiritus y el pulso por las venas ⁊ por los cõdutos ⁊ muestran la disposiçion d̃l coraçon por las venas mouederas q̃ son en ellos. E mas avn los braços por ser çercanos del çelebro han vna grande amistança con el çelebro ⁊ reçiben del vna secreta ynfluençia por la qual ellos se oponen sin contradiçion al cuerpo q̃ quieren herir o que los quiere empeçer. Las venas del cuerpo y espeçial aquellas dela cabeça se ayuntan enlos braços ⁊ crian las manos ⁊ dedos. Quãdo el cuerpo es muy lleno de sangre han acostumbrado los medicos de la sacar por los braços asi que por la sanidad delos otros miẽbros son alas vezes los braços llagados. Los medicos dizen que quando es vna persona enferma de vn costado deue ser sangrada de otro eso es verdad si la materia fuesse totalmente coffonpida ⁊ tornada en venino ⁊ podre. Ca entonçe la tal materia pasaria sobre el coraçon o por las otras partidas nobles del cuerpo que serian muy presto lixadas. Los braços pues siruẽ el vno al otro ⁊ todos dos al cuerpo ⁊ no dexan delo seruir avn que alguna vez vean el peligro abiertamẽte y ellos se oponen a todos los golpes porque no sean los otros miembros feridos ⁊ avn se vengã sobre el que los ha empeçido. Los braços dize galieno han esta propiedad que lo que ama el coraçon ellos deseã ⁊ por mostrar que assi es ellos se estienden alegremente para abraçar aquel en quiẽ el coraçon tiene su alegria/⁊ alguna vez los aprietan tanto que tanto lo quieren ellos mas çerca del coraçon poner qnanto sienten el tal amor ser mayor assi que lo que el coraçon totalmẽte ama/ellos totalmẽte dẽtro enprimiriã si podiessen. E cõ esto d̃los braços dicho por agora seremos cõtẽtos/mas cõ esto es d̃ notar q̃ quãdo la ꝑsona d̃scubre los braços ⁊ los saca d̃fuera es vna clara señal ⁊ vezina d̃ muerte como ꝑesçe enlas enfermedades agudas como dize galieno en sus prenosticaçiones.

Dela mano ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxviij.

Mano es assi llamada porque ella quasi es el dõ de todo el cuerpo como ysydoro dize. Ca ella es aquella que ala boca da la vianda por do es grandemente el cuerpo sustentado ⁊ no menos haze ella todas las otras obras ⁊ por ella nos damos ⁊ reçebimos. Es llamada la mano alas vezes arte o artefiçio/como dezimos que ha buena mano el maestro que en obrar es bien experto/como en escriuir el escriuano y en edificar el maestro. Mas esta es vna ympropiedad de hablar. La mano derecha es assi dicha de dar como ysydoro dize ⁊ por esto en señal de paz ⁊ amistança como quien da grand don damos la mano d̃recha ⁊ no menos por verdadero testimonio como tulio queria dezir quando dixo del mandamiento del senado yo di la publica fe/es asaber la mano derecha que en testimonio de v̄dad y en señal de fe continuamente se da. E sant pablo enla epistola alos d̃ galaçia dezia yo he dado la mano derecha en señal de fe ⁊ de compañia. Sinistra quiere dezir tanto como sin diestra. ca ny puede tanto ny obra como la diestra. Quãdo la mano ha los dedos estendidos es dicha palma/⁊ quando son encogidos es llamada puño porque enlos encogiendo assi ella se çieffa. Es no menos la mano vna grande ayuda del cuerpo y hermosura/y es el propio ⁊ prinçipal estrumẽto de tocar. Ca ninguna parte del cuerpo es a tocar assi conueniente como la palma dela mano segund que ysydoro dize ⁊ no menos costantino. La mano segund este mesmo dotor quanto ala parte defuera es compuesta o ayuntada de nueue pequeños huessos que en sy no

han medula alguna ꝛ son diuersos ꝛ secos/y esto fue assi neçessario que de tantos huessos fuesse compuesta por mejor se poder mouer dilactar y encoger/ꝛ son estos huesos entre si diuersos. ca los vnos son guylhosos ꝛ los otros derechos y estos natura como en vno ha ayuntados. La mano ha algunas partes prinçipales es asaber la defuera que los phisicos llaman peyne dela mano ꝛ lo dedentro que ellos eso mesmo llaman la palma d̃la mano. Los dedos ꝛ los huessos delos dedos son atados con el peyne d̃la mano y el peyne es atado con el braço / y estos atamientos la hazen mouer ꝛ defuera ꝛ dedentro o delante o detras ꝛ de todas partes/ꝛ todo esto es en la virtud del braço. El peyne dela mano ha quatro huessos afin q̃ sy el vno es ferido o lixado los otros guarden la mano/y enlas concauidades destos quatro huessos son ynseridos quatro dedos y encad̃nados. E por esto dize aristotiles eñl libro.xiiij. La mano no tã solamente es vn estrumento mas muchos. Natura por mas perfectamẽte obrar ha dado al hombre razonable miẽbros conuenientes ꝛ proporçionados alas naturales virtudes que por los tales estrumẽtos sus operaçiones exerçẽ asi como las manos enlas quales son muchos dedos ꝛ diuersos porq̃ ellas por ellos assi las pequeñas cosas como las grãdes para seruiçio del cuerpo retenir puedan. La mano es muy conueniente ꝑa obrar cosas diuersas ꝛ opositas/la razõ por ser ella ensi diuisa y estendida por muchas partes de las quales puede la creatura vsar obrando d̃ la vna o delas dos ꝛ no d̃las otras como ala persona plaze. Las manos hã la palma cuya propiedad es jamas hauer pelo avn que d̃la otra parte dela mano cresca pelo en algunas personas/y esto enlos artejos por el calor predominante. Es avn la mano derecha de mas fuerte calor ꝛ sequedad que la sinistra / ꝛ por esto es ella a obrar mas conueniente ꝛ ligera E por esto el philosofo enel segundo delos animales dize. Los animales de quatro pies que engendran semejantes animales han en lugar de manos los pies delãteros/entre los quales el sinistro no es tan ligero ny tan presto a mouer como el diestro assi como vemos enlas manos ꝛ braços del hombre / pero no es assi enlos elefantes do se halla el vn pie ygual en fuerça al otro. Ca como dize aristotiles el elefante cõ su muy fuerte nariz en lugar delas manos reçibe la vianda neçessaria a su nutrimiento/ꝛ avn por la mesma nariz aministra a su mesma boca el beuer/lo qual ninguno entre los otros animales si no el hazer puede. Entre las aves es costumbre vsar del pie en lugar dela mano ꝛ con su pie assi como con la mano toman la vianda ꝛ la presentan ala boca/assi como enel pelicano ꝛ papagayo paresçe. La mano pued̃ hauer muchas enfermedades asi como estriñimiento o sequedad o puede ser sarnosa o agrauada de alguna llaga o royda de algunos gusanos por dentro o fuera o puede ser podrida o desajuntada o estocada dela enfermedad que los medicos llaman çiragra. La primera enfermedad dicha estriñimiento es alguna vez causada de caliẽtes humores ꝛ secos secantes los neruios o tanbien d̃los frios ꝛ humidos humores que corrompen los neruios y empachan los espiritus vitales que no pasẽ fasta la mano como enlos paraliticos pareçe ꝛ lazaros enlos quales las manos vienen a ser podridas ꝛ corrõpidas por causa delos humores/do vienẽ no menos a ser d̃l todo secadas. como lo mesmo pareçe verdad enlos viejos que ya por causa delos tales humores se encogen ꝛ achican/ꝛ avn los muy hanbrientos prueuan lo dicho assi ser verdad. E algunas vezes aviene por el grand calor exçesiuo que guasta el humor delas manos como enlos tisicos y ethicos q̃ son las venas opiladas o enpachadas do despues se sigue la falta de humor y es enpachado pasando alos espũs vitales/lo mesmo es quando la virtud del cuerpo falleçe q̃ las manos se secan. Avienẽ alguna vez alas manos vexigas ꝛ pequeñas verrugas/y esto aviene a causa delos malos ꝛ corrõpidos humores que demandan salida alos quales despues que es negada la carne obedeçe ꝛ la hazen hinchar ꝛ assi corrompiendo la / la eleuan en alto. Las aberturas q̃ alas manos algũa vez mayormẽte entre los dedos avienẽ son

por amor del calor çeſſado entre la carne y el cuero o acauſa delos calientes humores que abundan en ella los quales cortan el cuero y diuidē la carne y aſſi abren la mano/mas quā do ſon dentro traen con ſigo grande comezō o la cauſan y de aquí viene que toman plazer los tales quādo mucho ſe raſcan mas ōl meſ mo raſcar ſe engendra dolor. E avn mas quā do el tal çeſſado calor o caliēte humor por la tal abertura no ha ſalida defuera. el meſmo cuero y carne ſon del en tanto roydos faſta q̄ el calor natural por ſu meſma virtud lo expele o conſume. E avn de aquí vienen los peque ños guſanos que nos aradores llamamos q̄ poco apoco comen la carne y guaſtā el cuero y traen alas manos grand comezon. La ma no alguna vez o por herida o cayda es deſjū tada o por vētura por ſer mucho eſtirada. ca la tal violēçia la fuerça a ſalir ō ſu meſma jun tura do viene aſer engendrado grande dolor y ympotēçia a obrar. Mas lo meſmo ſin las tales ocaſiones alguna vez por cauſa yntrin ſeca aviene/y es quando la grand abundāçia de humor viene dedentro/la qual ſi es muy fria laxa los nervios/los quales deſpues de aflorados pierde el hueſſo ſu propia juntura La mano ha vna enfermedad o gota que es dicha çiragra la qual quādo aviene alos pieſ es llamada podagra/y viene eſta ēfermedad de grueſſos y crudos humores enlas tales junturas çeſſados/do vienen los dedos deſ pues de endureſçidos a ſer corvos aſſi como ſi fueſſen paſmados. Eſta enfermedad es luē ga y viene alguna vez de aqui la gota arteti ca que agrand pena puede jamas ſer curada como galieno afirma ſobre los amforiſmos. Otras enfermedades alas manos avienen q̄ por el preſente me relatar ſeria luengo mas lo poco ya dicho ōllas abaſte. pero alo dicho por nos ſe puede añeder lo que delos dichoſ de ypocras cogemos q̄ dize que las dueñas no puedē obrar ōlas dos manoſ aſſi dela vna como dela otra como hazen algunos hōbreſ q̄ ſe ayudan y vſan dela ſineſtra no menos q̄ dela dieſtra. E dize galieno ſobre eſte amfo riſmo/muchos hombres vſan delas dos ma nos ygualmente lo qual enlas mugeres no veemos/la cauſa por ſer el hombre de mas ca liēte natura y por bauer los nervios mas fu ertes y miembros/porque no nos devemos marauillar ſi mas es eſto enlos hombreſ que enlas mugeres/y creo que aſſi ſea enlos otroſ animales. La las hembras por ſu feble cōple xion avn dela dieſtra no pueden perfectamē te obrar/por do ſe concluy que dela ſineſtra muy menos.

Delos dedos y de ſus pro piedades. Capitulo. xxix.

DEdos ſon dichos o por ſer diez o por ſer ordenados y juntos de çentemente o ordenadamēte. ca como yſydoro dize ban entre ſy numero y orden muy ordenado. El primero es dicho pulgar porq̄ entre los otros de ma yor virtud reſplandeſçe y mas vale en pote ſtad. El ſegundo es llamado jndicante o de moſtrante. ca por el las coſas que queremos demoſtrar jndicamos o ſeñalamos. El terçe ro toma el nombre de ſu lugar y es dicho me dio. El quarto porque enel mayormēte ſe trae el anillo llamamos anular/o medico pueō ſer dicho porque con el en mediçina los medicoſ ayuntar las cōfeçiones mas vſan. El quinto es dicho auricular porque como yſydoro di ze con el las orejas por parte curamos. Son los dedos compueſtos como dize coſtantino cada vno de tres pequeños hueſſos que en tre ſi ſon juntamente atados/y los meſmos dedos ſon muy ſotilmente con el peyne dela mano encadenados ſalvo el pulgar el qual eſ atado cō la partida yntrior del braço. E ſon eſtos hueſſos los de bajo vn poco mas grue ſos y largos que los de ençima y aſſi como el que trae deve mas que el traydo ſer grueſſo y fuerte como dize coſtantino. Segūnd que ariſtotiles enel terçero delos animales dize. El mouimiento delos dedos es a retener y ō rar muy cōveniente/y ſon eſtos dedos entre ſi en longor diſtintos y avn en ōlgadeza y cō armados de ſus meſmas vñas/y quanto ſon mas derechos y de mejor mouimiento tāto ſon a diverſas operaçiones mas cōvenientes

E son d̃ poca carne por mejor se mouer ꝛ mas sentidamente tocar. ca entre las otras partes del cuerpo no ha ninguna que enel sentimiẽto de tocar sea mas conueniente ny experta. Y esto es por ventura a causa delos muy biuos neruios q̃ enla estrema partida delos dedos se ayuntan/ ꝛ por la sotileza ꝛ delgadeza dela peleja que enel mesmo lugar es mas delgada como dize costantino. E han los dedos esta propiedad que antes dela viãda son mas gruessos que despues. E de aqui viene que si vn anillo antes de yantar no puede salir del dedo por su grosedad saldra despues mas facilmente/ assi como la glosa sobre los aniforismos afirma. E avn dize aristotiles enel libro vij. delos animales/ que las aves del agua o que continuamente nadã enel agua entre los dedos han vna manera de cuero/ ꝛ las otras aves que han los dedos el vno diuidido del otro moran çerca del agua ꝛ biuen delas cosas que hallan çerca dela tieffa ꝛ no biuen de caça assi como aquellas que han los dedos cõ las vñas grãdes ꝛ volan en alto alas quales su vianda es su caça. E avn con esto jamas la vna no come otra d̃ su mesma espeçie como hazẽ los peçes que muchas vezes comen los mesmos de su natura o espeçie.

Delas vñas ꝛ de sus propiedades. Capitulo. xxx.

Las vñas son la estrema parte d̃l dedo situada enla parte superior como dize costantino. Y es ayuntada con la carne ꝛ con la peleja y es a ellas vezina. Sus atamiẽtos son a manera de cuerdas que son formadas delos neruios ꝛ delas venas ꝛ delas arterias que vienen fasta el cabo d̃los dedos por los dar ayuda ꝛ sentimiento. Dela fuerça delas vñas sy tratasemos en particular seria cosa muy luenga a contar. Pero por el presente es de notar que aquella parte delas vñas que es alos dedos proporçionada ha sentimiento/ mas aquella que exçede ꝛ pasa el tacto delos neruios ya dichos que es sin algund sentimiẽto ꝛ por esto padeçe sin dolor ser cortada. Y esto es. ca assi como los pelos se crian enel cuerpo ꝛ cabeça assi las vñas enla fin delos dedos ꝛ de aqui viene que assi como los pelos creçen y exçeden la estrema parte del dedo como dize costantino. Las vñas son en esta manera formadas/ como dize el comẽto sobre las prenosticaçiones. Unas fumosidades que salen del coraçon se resueluen ꝛ vienẽ fasta el cabo delos dedos donde despues por el ayre exterior son secadas ꝛ conuertidas en sustançia d̃ las vñas. Y esto ordeno asi natura por mayor guarda delos dedos los quales por ser muy tiernos serian prestamente lixados si la dureça delas vñas no los guardaçe ꝛ assi son las vñas vna grande guarda ꝛ ayuda delos dedos. Las vñas son mas muelles que los huesos ꝛ mas duras que la carne ꝛ han ensi vna disposiçion pareçiente a cuerno/ ꝛ por esto hã ellas vna manera de claridad ꝛ reluzen como el cuerno de que son hechas las lanternas/ ꝛ porque ellas como dicho es proçeden delas fumosidades del coraçon muestran claramẽte la biueza o mortificaçion del coraçõ. E por esto viene que las vñas son negras o amarillas quando la virtud del calor natural falleçe ꝛ prenosticã la muerte o vida como es dicho enel libro delas prenosticaçiones. Dize avn el philosofo enel. vij. delos aĩales/ q̃ las vñas d̃l aguila quãdo yaze sobre los huevos se corvan y ennegreçen/ ꝛ las alas tornan blãcas ꝛ mas febles/ ꝛ ha el aguila vna propiedad que quando esta sobre vn arbol mira sus mesmas vñas dudando que no se hagan mas duras ꝛ menos agudas. ca sus propias armas son sus vñas/ ꝛ por esto comunmente no se sientan sobre piedras por no las guastar/ ꝛ quando se reposa ella las çieffa enla mano o encoge por mejor las guardar. Lo mesmo haze el leon/ ꝛ las otras bestias de luengas vñas como aristotiles dize. E avn enlos siete libros delos animales afirma que las aves que hã las vñas tuertas han eso mesmo el pico tuerto y el cuello corto ꝛ gruesso ꝛ no paçen mas biuẽ d̃ caça ꝛ d̃ rapina/ mas alas mesmas d̃ su espeçie jamas no hazẽ mal quãto alas hauer de comer no obstãte q̃ ellas entre si se cõbatã alguna vez o por causa del nido o delas hem

bras o dela vianda. Las vñas son diuersas en diuersas bestias quanto ala disposiçion t quanto ala obra. La enlos hombres ellas sō por guardar t bermoscar/mas enlos pies de las aues son por se defender t caçar. Las vñas en algunas bestias son redondas y enteras como enel cauallo/y en otros redondas mas son hendidas como enlos puercos La como dize aristotiles toda bestia que ba los dientes salientes fuera dela boca y el pelo derecho assi como el puerco ha la vña bendida. Natura como dize el mesmo doctor mete la fuerça ō algunos animales en sus vñas o enlos dientes que ella assi como vna çiessa para cortar la vianda ha ordenado/t assi por defensa t ayuda a muchas creaturas los dientes t vñas natura ha dado.

Delas propiedades del costado t de sus costillas.

Capitulo.xxxj.

COstado es dicho segund ysydoro todo aquello que es ascondido dentro del cuerpo que es ala diestra parte o ala siniestra. El costado diestro es de mayor mouimiento/y el siniestro es de mayor fuerça a portar carga. E por esto la siniestra partida en latin es llamada leua porque es mas abil a lleuar o traer que la diestra segūd dize ysydoro. E por esto traemos enel costado ysquierdo el escudo t a vn la espada o las saetas t otras cosas afyn que sea el costado ōrecho mas presto a obrar t mas despachado. Estos dos costados son guarnidos de buessos t de costillas que son assi dichas porque guardan las entrañas t todas las otras partes tiernas que son enel vientre como ysydoro dize. Los costados son compuestos de muchos buessos que son atados alos buessos dela esquina o delas espaldas. E son en su figura paresçientes a vn medio çirculo como dize costantino/t quando se juntarian en vno paresçerian vn çirculo todo entero. En vn animal bay quatorze costillas siete de vna parte t siete de otra/las quales son dela vna parte juntas al espinaço t ō la otra enla forquilla por el medio de siete buessos que ensi son muy tiernos t agudos en el cabo como la punta de vna lança y estos se entran enla boca del estomago por defuera t guardan el coraçon. E por esto dizen los doctores que enla composiçion del coraçon t ōl pecho bay.xxxij. buessos es asaber.xvij. enlos costados/t diez enel espinaço t los.vij. tiernos que los ayuntan en vno como dize costantino. Auiene que son los costados enfermos alguna vez por causa extrinseca que auiene defuera assi como por ser rompidos o por caer o por ser heridos o lixados/t otras vezes auiene por causa yntrinseca/assy como por grand fluxo de humores t por el ayuntamēto de gruessos neruios t venas que se ayuntan enlas concauidades delas costillas do se engendra alguna postema que se prende alas mesmas costillas/y es esta postema dicha pleuresis. Esta postema es conosçida por estas señales. Primeramente el paçiente siente gran dolor enlas costillas t ba tos t fiebre aguda/t si por ventura escupe sangre aquella postema es causada de sangre/t sy por ventura la tal postema es causada de colera es la escopezina amarilla/t sy es de flema es blanca/t si viene de malencolia como mas communmēte suele es cardena o negra como se dize enla comun pratica de medicina. Estas tales postemas quando se fundā enel costado causan muy grande dolor t hinchazon/y entonçe el enfermo no pueđ dormir sobre el costado do es la hynchazon. E por esto enel libro delas prenosticaçiones es contenido que quando el enfermo con la fiebre aguda se echa sobre los costados espeçialmente sobre el derecho es buena señal. ca muestra que las costillas no son ayn apostemadas/t que los miembros espirituales han lugar para se encoger t dilatar t assi la persona espira mas libremēte. ca el estomago ny los otros miembros no opramen los espirituales. Acaeçe tanbien alguna vez q̄ algunas vētosidades se ayūtā en las vacuydaḋs o cōcauidades delos costados t se çieffā t metē entre el cuero ōlas costillas del qual ençeffamēto por causa ōl mouimē

to se engendra vna puntura t dolor. Aviene tanbien alguna vez que delas tales ventosidades los neruios son empachados y endurescidos/t dende viene que las costillas se endurescē mucho t se encogen o se elcuā. E por esto dize ypocras en sus prenosticaciones. sy los neruios que son enlos costados sō sin dolor es buena señal/t si se duelen y encogē mucho es tran mala señal. ca significa q̄ se sigue grād congoxa t perdicion de sentido/y esto es verdad quando es la fiebre aguda t por especial quando el enfermo ba la vista bosible t desordenada como el cometador dize enel libro mesmo. E si por el contrario la vista del enfermo es bien ordenada en su mouimēto no es tan grand duda de perder el sentido avn que sea la fiebre muy aguda assi como el dize.

Del espinaço t de sus propiedades. Capitulo.xxxij.

Espinaço es dicho por ser muy duro. ca el es la mas dura parte del cuerpo. Es fuerte como vna piedra para traer grand carga t para la sufrir luengamēte como ypocras dize Es dicho eso mesmo porso porq̄ dormimos sobre el/y esto podemos nos bazer mas que todos los otros animales. La todo otro aial yaze sobre el vientre o sobre el costado. Es dicho tanbien espinaço porque siempre como y ypocras dize es bendo mas q̄ todos los otros miembros/t avn no tansolamente el dlas bestias mas avn delos bombres especial delos que son perezosos o aquellos que son esclauos o cautiuos de moros los quales son berrados sobre el espinaço assi como las otras bestias. Espinaço segund que dize remigio puede ser assi dicho por ser redondo t porque todos los otros buessos del cuerpo son sobre el fundados assi como la naue sobre su vientre. Segund que dize costantino el espinaço comença dela popa dela cabeça t dura fasta el cabo delos renes. El espinaço es compuesto de muchos buessos delos quales algunos son enteros t otros forados/t fue assi necessario por quatro causas. Primeramente por ser el fundamento ō todos los otros buessos del cuerpo. Segundamēte por ser guarda de todas las entrañas t delas cosas que son dentro del cuerpo. Terceramēte porque es ayuda a todos los neruios que desciendē del celebro enlas diuersas partidas del cuerpo por dar sentido t mouimiento. Quartamente por traer el tuetano que desciende del celebro t por lo guardar que no sea lixado. El espinaço es compuesto de muchos buessos afin q̄ el tal animal se pueda mejor echar t leuantar/t por mejor t mas conuenientemente portar carga. Los buessos del espinaço son llamados espondiles en medicina t sō forados por pasar la medula por medio dl los mas ligeramente/la qual medula llaman los phisicos nuca/t ba vna mesma virtud o natura como el celebro assi como dize costantino/t por esto es ella cuuierta de dos pequeñas picles assi como el mesmo celebro. E sy por ventura esta nuca o medula es empachada que no pueda descender/o es lixada la virtud del animal/es totalmente empachada en sus obras/esto es alguna vez quando el celebro es empachado o ferido. E quando esta medula fuesse llagada la persona moria muy presto. E por esto la sabia natura ordeno que los tales buessos por do ella pasa fuessen fuertes t duros t agudos t assi como llenos de espinas por mayor defensa dela tal medula t por mejor registir a toda cosa contraria. E avn la piel del espinaço es mas dura que otra ninguna de algund miembro del cuerpo/y esto es por la causa dicha. El espinaço ba muchas enfermedades que le vienen defuera a si como por ser mucho ferido o lixado por el neruio que se retira a causa dela mucha replecion de bumores que cieffan los condutos a si que los espiritus vitales no pueden pasar/E avn mas puede ser enfermo no menos por puntura opor gota t otras semejātes enfermedades.

Del pecho t de sus propiedades. Capitulo.xxxiij.

Pecho es assi dicho por ser vna parte ossuda es asaber la que es ençima delas tetas/ t por ser primero entre las partes que salen defuera/ o eçeden el ygual delas tetas como ysydoro dize. Mas segund costantino el fundamiento del pecho es puesto dentro del espinaso/ t ha muy grand concauidad por guardar las cosas que son dentro dl/ t porque defienda el coraçon y el pulmon/ t los otros miembros espirituales. La grandeza de su concauidad fue muy neçessaria t prouechosa affin que el pulmon se pudiesse dilatar a todos costados para refrescar el caliente humo del coraçon. Y es el pecho ossudo t nerusso por mas guardar t mas fuertemente las cosas q̃ son dentro del puestas/ t por ter de mas fuerça para rescçeuir los espiritus ō vida que son embueltos con la grassa en vnas pequeñas pelejas que son dentro del pecho por criar el calor natural t por guardar los huessos del frio. Segund dize costantino enel pecho hay dos concauidades las quales son la vna dela otra apartadas por vna manera de pelejas que son entre ellas dos. Esta diuision es neçessaria affin que si enla vna falta el resollo q̃ sea retenido t guardado enla otra. ca si en ambas partes faltasse el animal no podria beuir El coraçon y el pulmon son atados con las pieles del pecho affin que sean permanentes t no se mueuan de vn propio lugar como dize costantino. El pecho pues es el fundamẽto delas tetas que son enel/ no tansolamente por lo hermosear mas avn por ser neçessarias a su ayuda. La con su carne ellas cubren los huessos t guardan el pecho dela grand frialdad delos huessos mesmos t no menos del ayre que viene defuera. El pecho del hombre es muy noble miembro. ca el es la silla de sabiduria t la casa de natural calor t de vida/ el qual quando es bien dispuesto t todo lo dedentro permanente/ la fuerça t obras dela ō la persona valen muy mas/ t por su empachamiento toda la ordẽ t vida del cuerpo es empachada t desordenada. El pecho es alguna vez por muy grand frialdad enfermo la qual estriñe los nerujos assi que son de su propio officio empachados. E otras vezes lo mesmo aviene por muy grand calor t sequedad q̃ guasta el humor t su sustançia t retira los nerujos del pecho como paresçe en aquellos que son ticos o etbicos. E otras vezes acaesçe que lo mesmo aviene por grand humidad sanguinea t flemanica que hynche los conductos t los empacha donde viene que es la persona muy presto afogada t que viene ronca o muda del todo segund dize costantino. Otras vezes es el estomago enfermo por algũ humor corrompido que es encestado dentro las pieles del pecho do se causa dspues alguna postema/ y el resollo es empachado t la persona muere algunavez. No menos puede ser el tal miembro agrauado a causa delos miembros que son a el atados t juntos/ es asaber quando la garganta o el coraçon o el pulmõ o el estomago son guastadas o lixadas. La entonçe es neçessario que sea el pecho en si mal dispuesto. Las enfermedades del pecho son muy dañosas t peligrosas en espeçial aquellas que son yntrinsecas por amor del coraçõ que es al pecho vezino enel qual es la silla de vida. E por esto vna pequeña llaga dẽtro del pecho es mas noçiua que no seria vna muy grand defuera en qualquier parte del cuerpo El pecho enlos hombres es de otra figura q̃ enlas aves como aristotiles dize. La los hõbres han el pecho largo t algunamente mas alto ala diestra parte t ala siniestra que al medio/ y es aquella elevaçion signo de grand fuerça t magnanimidad. Y es de notar q̃e ningund animal si no el hombre ha tetas enel pecho saluo los elefantes como aristotiles dize enel libro segundo. Los otros animales han las tetas o enel costado o enel vientre assi como las vacas t las puercas t asnas t ovejas t peffos t los otros como el mesmo dize. Los animales que han las tetas enel vientre son de mayor generaçion que los otros como paresçe enlos peffos t puercos. ca aquellos que las han enlos pechos como el hombre y el elefante no son de tanta generaçiõ quiero dezir q̃ no engẽdrã tanta multitud de hijos en vna preñez como los otros aiales. Las aves naturalmẽte hã el pecho agudo en espeçial aq̃llas

que vienen de caça ꝛ ban el pico tuerto ꝛ las vñas agudas las quales no menos ſon de poca carne ꝛ de mucho volar ꝛ de viſta aguda. ca de muy lexos ellas veen la caça ꝛ la ſiguen Eſtas aves volã muy alto mas que las otras por la cauſa ya dicha/ como dize eſte meſmo dotor. La agudeza del pecho en eſtas tales aves es juyzio de grãd brueza ꝛ animoſidad ꝛ avn de nobleza mas que las otras como dize yſydoro. E pareſçe enel gauilan ꝛ falcon el qual ſegund que dize el meſmo dotor es mal armado de animoſidad de pecho que de fuerça enel pico o enlas vñas/ ꝛ por eſto el falcon con ſu pecho biere el ayre ꝛ abate la caça.

Delas tetas ꝛ de ſus propiedades. Capitulo.xxxiij.

LAs tetas ſon aſſi dichas por ſer en ſi redondez tementes. E ſon dichas en latin mamilas porque malcon en griego ſignifica redõdo en latin como yſydoro dize. El cabo dela teta es dicho peçon porque el niño la popa o mama ꝛ la trata de ſus manos. O ſon dichas tetas por cauſa dela leche que es en ellas/ o por el humor donde la leche ſe cauſa. La deſpues q̃ la muger ha avido ſu creatura ſy por ventura ella no hauia guaſtado toda la ſangre q̃ era enla madriz para ſu criaçion la meſma ſangre deſpues ſube alas tetas por los naturales conductos/ ꝛ aqui ſe emblãqueçe por la virtud del grand calor que es ende ꝛ toma la forma de leche ſegũd dize yſydoro. Otras ſegund conſtantino las tetas ſon compueſtas de vna ſuſtançia mucile ꝛ blanca q̃ es hecha ala manera de pequeñas lãdrezillas/ ꝛ ha venas ꝛ arterias en ſu ſuſtançia mezcladas por las quales la ſangre viene alas tetas con el eſpiritu vital. Las tetas ſon ſituadas eñl pecho por ſer al coraçon mas vezinas afin que por el calor del coraçon la materia dela leche ſea mas preſto cocha ꝛ cõuertida en forma d̃ leche. La la ſangre que viene al coraçon por vna vena byeca ꝛ deſpues torna al pecho ꝛ finablemente enlas tetas ꝛ ſe mezcla con ſu ſuſtançia por la virtud del calor natural enblanqueſçe. La materia delas tetas es enſi carnoſa ꝛ poroſa o forada da como vna eſponga. Las tetas han eſta propiedad ſegund dize el meſmo dotor ſobre los anforiſmos/ que quãdo la muger quiere abortar vienen muy muelles como dize ypocras. Dize avn mas que ſy vna muger ha dos creaturas enel vientre ſy la teta derecha viene muelle es ſeñal que la creatura que es macho abortara ſi es el vno de dos macho y el otro hembra/ mas alo menos aquel que es al coſtado do la tal teta emblãdeſçe es en peligro/ ꝛ ſi todas dos ſon muelles es ſeñal que todos dos padeçen. La razon ſegund galieno. ca la blandeça dela teta muestra falta de leche/ ꝛ quando falta ala creatura la leche o aquello de q̃ en lugar d̃ leche es criada cumple que muera donde falta que aborte. Dize avn mas ypocras enel meſmo lugar que ſi la ſangre ſuperflua ſe conuertia en leche enlas tetas d̃la fembra/ la tal ſi es razonable perdera el ſeſo. E la razõ ſegund galieno es. ca quando la ſangre que es caliente ꝛ beruiente ſe conuierte en leche/ ſi no puede por el calor natural ſer conſummida ella ſe muda en malas fumoſidades las quales ſuben al çelebro ꝛ lo afligen ꝛ guaſtan tãto que quitan algũa vez el ſentido. Dize avn el meſmo galieno q̃ ſi quiſiere alguno enla muger menſtruoſa reſtañar la ſãgre ſuperflua/ le deue poner vna ventoſa ſobre la teta/ ſobre las venas que vienen dela madriz. ca entonçe dize que por el atraymiento del viento tambien es la ſangre atrayda alas tetas ꝛ aſi es apocado el fluxo de abaxo. E dize avn enel meſmo lugar ſi vna muger preñada echa mucha leche por las tetas es ſeñal dela debilitad dela creatura que es enel cuerpo. E tambiẽ ſy las tetas ſon duras es ſeñal que la creatura es ſana ꝛ ſi por el contrario ſon las tetas muelles ꝛ blandas es ſigno de abortar. Dize avn mas que ſy vna muger ha conçevido vn bijo la teta derecha ſera muy mas groeſſa que la otra/ ꝛ ſy ha conçevido bija la ſiniſtra ſera muy mas groeſſa. Por cauſa deſtas tales ſeñales pareſçe quãdo el niño viene ꝛ ſe comiẽça d̃ mouer enel vientre ꝛ no antes como ariſtotiles en

los diez t nueue ỹlos animales afirma. E dize avn el meſmo dotor que ſi enlas tetas ay muy grande abundançia de leche vienen a ſe endureſçer demaſiadamẽte. E ſi en eſte tiẽpo creſçia en ellas pelo ſeria ſeñal de vna grãde enfermedad q̃ es dicha peloſa/t no guareſçeria jamas ỹl dolor faſta tanto que la teta fueſe libre de aquella poſtema o podredumbre. Dize avn ariſtotiles enel.vj. delos animales que las beſtias que han muchas tetas han mucha generaçion t han las tetas enla parte de abaxo como pareſçe enlas puercas t peſſas. E dize que quando la puerca ha engendrado t cria ſus hijos ella da la primera teta al primero engendrado/t la ſegunda al ſegũdo t aſi alos otros por orden. E por el contrario dize que la benbra que ha pocas tetas ha poca generaçion aſſi como la muger t la elefanta/las quales mas que los otros animales han las tetas ſituadas enel pecho. La teta ſegund lo ya dicho es vn miembro a criar lo engẽdrado neçeſſario el qual reſçibe la ſangre coſſompida t la cõuierte en leche/el qual purga la ſangre no pura/t de ſi es vn miembro apuratiuo digeſtiuo mutatiuo que muda la ſangre en leche/deſcoloratiuo que deſcolora la ſãgre t la eſpeſa t haze el pecho dulçe t guarda t defiende el pecho y el coraçon/pone diferençia entre el varon t la fembra. Y el es el que demueſtra la coſſupçion. enſi es redondo t vn poco luengo neruoſo t carnoſo t poſſoſo el qual dela boca t manos delas peq̃ñas creaturas es continuamente tratado.

Del pulmon t de ſus propiedades. Capitulo.xxxv.

El pulmon es el refrigerio del coraçõ. El pulmõ es aſſi dicho por que enel es el eſpiritu el qual en ſe dilatãdo t reſtriñendo reſçibe el ayre t refreſca el coraçon. O es dicho pulmon porque pareſçe que palpa quando ſe dilata t reſtriñe para reſçeuir el ayre frio t para lo enviar deſpues defuera reſpirãdo como ỹppocras dize. El pulmon es formado de vna carne muelle t de natura de ayre ſemejante a vna eſpuma muy cuajada como dize coſtantino/cuyo ofiçio es hauer de çercar el coraçõ t lo ayudar t adminiſtrar el frio ayre para mitigar ſu grand calor. El pulmon no menos es inſtrumento del eſpiritu dela boz. El pulmon es muy neçeſſario al coraçon por echar fuera las maluadas fumoſidades por el viẽto que el envia en ſe reſtriñendo. E por eſto el pulmon es ſituado entre la garganta y el coraçõ. afin que el ayre atraydo paſe por medio del pulmon por ſe templar t purificar antes que venga al coraçon. La otrainente la grand frialdad ỹl ayre guaſtaria muy preſto el coraçõ El pulmon pues es aſſi como vna camara para guardar el ayre frio para templar el coraçõ El pulmon es muy neçeſſario ala boz. ca ſin el ella no puede ſer formada ny menos el reſollo como ariſtotiles dize enl.xvij. delos animales. E por la cauſa ſobre dicha la carne ỹl pulmon es muelle t blanda y es enſi causada por mejor reſçeuir el ayre t lo mudar en ſu natura t afin que mas preſto paſe el eſpiritu enel pequeño vientre del coraçon por dar vida al animal. Es vna regla general ſegund dize ariſtotiles que toda beſtia que ha pulmon ha reſollo t las que han reſollo han pulmon. E a vn entre los peçes algunos han reſollo t pulmõ aſſi como el dolfin. Dize avn que todo animal q̃ engẽdra ha el pulmõ negro t mucha ſangre por cauſa del calor natural. Las beſtias t las aves que han bveuos han el pulmõ pequeño t ſeco t ſe puedẽ ynchar como dize ariſtotiles. Dize avn que algunas beſtias t peçes hay que no han pulmon mas en lugar del han vnas brancas o ſſamas que cumplẽ el offiçio ſegund ſu natura manda/y eſto dize enel.xvij. libro delos animales. Mas enel xvj. dize que naturalmente las beſtias que han pulmon han mas de ſangre que aquellas que no lo han t ſon muy mas calientes. El pulmon ha muchas enfermedades. ca alguna vez es mal diſpueſto por cauſa delos humores flematicos que deſçienden enlos conductos ỹl pulmõ/dõde ỹſpues vienẽ muchas t diuerſas enfermedaꝺs ſegũd que los tales hũores ſe ayũtã en diuerſas ptes ỹl pulmon

Algunas deſtas enfermedades ſon llamadaſ eſquinançia tiſica toz romadizmo ꝛ aſpereza de boz ꝛ otras tales. La como dicho es alguna vez ſe ayuntan los tales humores enlas pieles del pulmon que ſe llaman paños/y entonçe ſe engẽdra tiſica ꝛ otras muy boſſibles paſiones como dize coſtantino. No menos es el pulmon enfermo de llagas ꝛ de veſigas que le vienen en ſu meſma ſuſtançia/y eſto es quando el humor que deſçiende enel pulmõ es muy agudo/y eſta paſion no es çierto preſta a curar. La quando la ſuſtançia del pulmon es cortada o ferida no ſe puede remediar porque el es en continuo mouimiento/ꝛ jamas no ſe repoſa. E quando es aſſi llagado el viento paſa por la abertura delas tales llagas ꝛ ſe deſuaneſçe/ꝛ no baſta a refreſcar el calor natural del coraçon/ꝛ aſſi el meſmo coraçon ſe quema ꝛ ſeca por falta del frio ayre. Dize avn ariſtoteles enel libro. xuij. que ſy la perſona en comendo echa alguna porçion por el conduto del pulmon ſe engendrara luego grand toz/ꝛ alguna vez es la perſona afogada. La quando la toz no puede echar fuera lo que empeçe alos eſpiritus cumple que la tal perſona ſea afogada. Delo dicho pues podemos coger que el pulmon es el propio eſtrumento del coraçon que lo enfria ꝛ atrae el ayre alo templar por la ſotileza de ſu ſuſtançia. Y eſo meſmo el es aquel que forma la boz ꝛ jamas no es ſin mouimiento el qualno menos guarda en ſi el ayre para templar el coraçon/ꝛ por eſto la perſona puede beuir enel agua tanto como dura el ayre que es enel pulmon ꝛ no mas. El pulmon por ſu mouimiento echa el maluado ayre del coraçon ꝛ da nutrimiento al eſpiritu de vida ꝛ ſepara al coraçon delos otros miembros ſenſibles. El pulmon engendra vn humor lleno de eſpuma ꝛ çerca el coraçon ꝛ lo guarda/ꝛ ſi por alguna ocaſion es empachado la muerte ſe ſigue y el eſpiritu vital enel coraçon falleſçe como dize coſtantino.

Del coraçon ꝛ de ſus propiedades. Capitulo. xxxvj.

El coraçon ſegund yſydoro es aſi llamado por la cura ꝛ ſoliçitud que el ha a guardar ꝛ gouernar la vida ꝛ la ſçẽçia del anima que es enel. El coraçon es ſituado çerca del pulmon aſin que quando el es encendido por yra ſea por la frialdad del pulmon preſto templado. El coraçon como yſydoro dize es enel medio delos otros miembros ſituado enel cuerpo por que a todos da vida. El coraçon ſegund coſtantino es vna ſuſtançia carnuda cauada dura ꝛ luengavn poco ꝛ redonda. Es pues el coraçon vn poco cauado ençima por mejor retener ꝛ guardar ſu calor que es de todo el cuerpo fundamiento. El es enſi de vna carne que ſe eſtiende y encoge por mejor bauer ſu mouimiẽto. es duro por no ſer aſſi preſto empeſçido/es redondo por mejor reçeuir el ayre y el eſpiritu/ꝛ mas es eſo meſmo vn poco luengo ala manera de vna piña o ō vna pera por mejor ſe mouer çerca de ſu calor. La el fuego ſe mueue como vemos delo ancho alo agudo de baxo aſſiba. La ſuſtançia del coraçon es ſituada entre las dos conçauidades del pecho de que hauemos hablado enl medio del animal aſin que aſſi como de vn çentro ſalgan los eſpiritus vitales ala circũferençia/es aſaber a todas las partes del cuerpo. La cabeça del coraçon que es dicha aguda es ſituada enla parte finieſtra del cuerpo que es humida/ꝛ porque el calor del coraçon es mas fuerte en aquella parte aguda dl coraçon el pulſo es mas fuerte enel braço yſquierdo que enel derecho. El coraçon del bõbre o dla muger es vn poco tomado bazia el coſtado yſquierdo por calentar por ſu calor la frialdad de aquel coſtado que es muy mas grande que la del derecho. El coraçõ ha dos concauidades la vna ala parte derecha ꝛ la otra ala parte ſinieſtra/ꝛ ſon llamadas los peq̃ños vientres del coraçon. Entre eſtos dos vientres ha vna abertura que algunos llamã la vena o la via bueca/y eſta abertura eſtãcha contra el coſtado derecho/y eſtrecha contra el coſtado yſquierdo/y eſto es aſſi neceſſario por hazer la ſangre mas ſotil ꝛ mas delicada la qual viene dl vientre yſquierdo al derecho

E porque el eſpiritu vital ſe engendraſe en la parte yſquierda muy mas ſotilmente.
La ſegũd ſant auguſtin dize enel libro dicho dela diferençia del eſpiritu t del anima enel vientre derecho hay mas de ſangre/mas eñl eſquierdo hay mas de eſpiritu/t por eſto es ende principalmente el eſpiritu vital engendrado/t por vnas venas t arterias ſotiles eſ por todo el cuerpo eſtendido en todo lugar t dilatado. La parte ſiniſtra del coraçõ ha doſ pequeños forados el vno dentro delas arterias t venas que traen la ſangre del coraçon al pulmon/el otro es por do ſale la grande arteria que es la forma de todas las otras arterias del cuerpo por la qual viene el pulſo eſpecialmente/eñl coſtado yſquierdo por la cauſa ſobre dicha. La parte derecha del coraçõ ha eſo meſmo dos agugeros el vno es dentro ỏ la vena bueca que trae la ſangre del bigado a la dieſtra parte del coraçon/t por el otro forado ſale la vena que cria el pulmon. Eſtos doſ agugeros ſon couiertos de dos pequeñas pieles que ſe abren quãdo la ſangre o el eſpiritu ſale defuera/t deſpues ſe criã porque no puedan dentro deſpues ỏ ſalidos entrar. En cada vno delos pequeños vientres del coraçon ha vna pieça de carne que pareſçe vna oreja/t por eſto ſon llamadas las orejas del coraçon/t aqui ſon las venas t las arterias fundadas t fuertemente firmadaſ. El coraçõ ha en ſu longor vna manera de bueſſos tiernos que ſon dichos la filla del coraçon. El coraçõ es çercado de vna peleja que ſe llama la caxa del coraçon y es atada con las pieles del pecho. Eſta peleja no es mucho junta al coraçõ afin que ſu mouimiẽto no ſea empachado/el qual mouimiento es neçeſſario al coraçon como fundamiento del calor de q̃ el cuerpo del animal es engendrado/eſto todo es delos dichos de coſtantino enel.xxj.capitulo del.iiij.libro de ſu pantegni. Ariſtotiles enel primero delos animales dize que no hay miẽbro enel cuerpo do ſea la ſangre tã afixa como enel coraçon. E mas dize el coraçõ es puesto en medio ỏl cuerpo en todos los animales ſi no en el hombre. La el coraçon del hombre declina ala parte yſquierda. La pte aguda ỏl coraçõ en todas las beſtias declina ala pte ynterior del pecho ſaluo enlos peçes enlos quales ſe torna contra la cabeça al lugar do ſe ayuntan las brancaſ. Dize avn mas enel meſmo libro que toda beſtia que ha ſangre ha higado t coraçon. Dize mas enel libro.xij. que enel coraçon es el començo delas venas t la prime ra virtud que cria la ſangre y es la ſangre del coraçon limpia t caliente t de mayor ſentido t mas conueniente al entendimiento que la otra. Dize avn enel meſmo lugar q̃ el comieço del animal es el coraçon. Y enel.xiij.libro dize que el coraçon es enel pecho enla parte delantera en medio dela beſtia porque el es el començo ỏ vida t de mouimiento t de todos ſentidos ỏl animal/ſentir t mouer no ſõ ſi no enla parte delantera del coraçon/t por eſto es el diuidido al principio t al medio t a la fin. El reſollo entra primeramente dentro del coraçon t la natura del coraçon es de venas. ca es del linage delas venas. E ſu ſituaçion es muy conuenẽte. ca el es puesto en lugar alto t delante aſſi como mas noble miembro. ca mas noblemẽte es el enỏ ſituado que ſeria en otra parte viſto que entre los otros el es muy mas noble. E por eſto es el pueſto en medio de todo el cuerpo t fue aſſi neçeſſario porque del hã meneſter todas las partes del animal. E por eſto quando el es llagado no pueden la perſona o el animal mas biuir porque el es de quien toda la vida ỏl animal proçede la ſangre ſe halla enel coraçon ſin venas lo qual no es en otra pte alguna del cuerpo. La la ſangre ſale del coraçon t va alos otros miembros por medio delas venas/maſ a el no viene de otra parte. ca el es el començo t la fuente dela ſangre y es el primero miẽbro del cuerpo en hauer ſangre/como es contenido enla anathomia que el començo del coraçon es ſanguineo/t del proçede todo plaziente mouimiento t avn ayroſo. E generalmente del viene todo mouimiento ſenſitiuo y enel retorna. La ſu virtud ſe eſtiẽde a todoſ los miembros. Enel coraçon de algunas beſtias es hallado vn bueſſo como enel çieruo t cauallo t otros que han grande coraçon/y el tal bueſſo es el ſoſtenimiento del coraçõ co

mo es delos otros miembros. Enel coraçon delas otras beſtias ha tres pequeños vientres los quales son por reſçeuir la ſangre pura t limpia t têplada en quantidad t calidad la qual es caliente t humida porq̃ el coraçon es vn miembro do es la primera virtud. Como dize ariſtotiles cuyos sõ todos los dichos paſados enel primero delos animales do el trata mas largamente la preſente materia.

Mas enel libro.xvj. dize que el coraçon es el primero creado enel animal porque el es la perfeçion t complimiento del cuerpo. Dize avn que natura ha puesto vn miembro muy frio al oposito del coraçõ es aſaber el çelebro por templar el grãd calor que proçede del coraçon. E por esto deſpues del coraçõ es criada la cabeça. El coraçon como dize coſtãtino es alguna vez enfermo a cauſa delos miembros que le son vezinos. E otras vezes es llagado por deſtemplança. ca ſi enel coraçon reyna exçesiuo calor la ſangre ſe eſparçe t ſe guaſta t aſſi es el eſpiritu de vida empachado.

Por el contrario ſi enel reyna grand frialdad el t ſu ſangre son encogidos y elados do ſe ſigue preſto la muerte. Otras vezes es el coraçon enfermo por apoſtemaçion que es engendrada enla peleja que es al rededor dl coraçon/la qual abreuia mucho la vida del animal. Auiene alguna vez que el coraçon tiembla y esto viene de vna humidad llena de agua que entra enel coraçon por las pelejas ſuyas las quales no le dexã eſtender y encoger dõ aqui viene que pareçe al enfermo que ſu coraçon ſe muda de vn lugar a otro. El coraçon falta alguna vez por flaqueza de eſpiritu t de virtud eſpiritual que es guaſtada/y esto aviene o por muy grand repletiõ o por muy grãd ayuno como pareſçe enlos que han muy luẽgo tiempo ayunado o han mucho ſudado o por ventura mucho purgado por la fuerça de medicina. Es algunas vezes el coraçõ agrauado por fuerça de fumoſidades coſſõpidas t venenoſas que vienen al coraçon t coſſompen los conductos do ſe ſigue muy preſto la muerte. Otras vezes puede ſer agrauado a cauſa dela vena bueca que puede ſer opilada por do no puede el eſpiritu dõ vida paſar faſta la ſangre dẽtro del coraçon por le donar vida En eſtas t muchas otras maneras el coraçõ es agrauado/como dize coſtãtino enlos.xxiij capitulos del.ix. libro de ſu pantegni. Mas allende deſto dize galieno en ſu tegni que la complexion t virtud del coraçõ es moſtrada por eſtas ſeñales que ſe ſiguẽ. Es aſaber por el pulſo quando es muy fuerte t grãde t preſuroſo/t por el mucho reſpirar/t por la grãd fuerça/t por la preſura en obrar/t por la yra t por la audaçia/t por furor/t avn por el anchor del pecho t por el vello que es enel. La todas eſtas coſas dize que mueſtran la donminaçion del calor natural enel coraçõ/t las cõtrarias mueſtran por el cõtrario que enel reyna frialdad. E ſobre eſte paſo dize bali medico q̃ el coraçon enel hombre es como la rayz eñl arbol/t aquella arteria que ſale t va al coſtado yſquierdo es como el tronco del arbol del qual ſalẽ dos brãcas ò ffamas delas quales la vna ſube affiba t ſe parte en muchas/otras que ſubẽ faſta las rayzes delos cabellos t la otra por el conſiguiente va abaxo. Quando el coraçon ſe dilata todas eſtas arterias ſe dilatan/t quando ſe encoge eſo meſmo ellas ſe encogen. Y eſtas arterias o venas quando ſe dilatan ellas atraen el frio ayre t lo envian faſta el coraçon por lo refreſcar. Mas quando ſe encogen ellas echan fuera las ſuçias t viles fumoſidades que ſon engendradas en el coraçon t avn en ellas meſmas. E dize avn mas eſte meſmo doctor que la virtud motiua que es fundada enel coraçon coſſe por cada vna deſtas arterias t trae a cada vna parte del cuerpo la vida t propia virtud. El pecho ſirue mucho al coraçon quando ſe abre y envia el ayre frio t no menos quando ſe çieffa y echa fuera el fumoſo vapor engendrado en el coraçon. E ſi el pecho t los otros miembros tales fueren en ſi bien diſpueſtos ſon ala virtud natural obediẽtes a obrar las tales obras pero ſi ſon por el cõtrario enfermos o mal diſpueſtos ſon a ella inobedientes. E por esto quando los tales miembros ſon bien diſpueſtos el coraçon es muy mas fuerte t obra en ſe eſtendiendo y encogiendo mas libre/y entõçe es el reſollo fuerte/y eſo meſmo es el pul

so ⁊ las otras obras d̃l coraçon. Pero si la v̄tud del coraçõ es pequeña ella no puede estẽder las venas ⁊ assi falta q̃ el resollo sea mas feble y el pulso mas pequeño. E avn si el coraçon es muy frio ⁊ humido el pulso es muelle ⁊ perezoso ⁊ avn la persona es menos fuerte ⁊ pauorosa ⁊ avn perezosa y enel pecho sera desnuda d̃ pelo a causa dela poquedad del vapor fumoso donde son los pelos engẽdrados. Sy por ventura el coraçõ es muy seco ⁊ frio hara el pulso muy aspero ⁊ duro ⁊ pequeño ⁊ avn el resollo sera tardio ⁊ poco espeçialmẽte si fuere el pecho pequeño o estrecho. Esto todo dize hali sobre el libro de galiẽo dicho tegni lo qual del coraçõ dicho por el presente baste.

Del resollo ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxvij.

EL resollo es el mouimiento del coraçon ⁊ del pulmon que es hecho por atraer el ayre frio ⁊ por refrescar el calor del coraçõ ⁊ por echar defuera las fumosidades del coraçon. El coraçon no puede en ninguna manera beuir sin resollo. ca si por pequeño espaçio estaua sin resollar o sin atraer ayre el moffia. El resollo ha contrarios mouimientos. ca quando el estiende el pulmõ el atrae el ayre y en restriñiendo le el lo echa defuera. El resollo es aquel que templa el calor del coraçon por la frialdad del ayre que atrae ⁊ purga el coraçõ por las fumosidades que echa defuera ⁊ assy el cria el espiritu de vida que proçede del coraçon y el espiritu animal que es enel çelebro. No menos el muestra la disposiçion delos espiritus segũd su fuerça o flaqueza como es dicho enel capitulo pasado. Y es d̃ notar que quando la persona resolla mete mas de ayre enel cuerpo que no echa d̃spues. ca vna grãd parte del ayre queda para criar el espiritu de vida. El resollo es resçeuido enel pulmon d̃la persona/ ⁊ tanto como el dura dentro la persona es segura de vida. E quando los estrumẽtos del resollo son empachados los espiritus se coffompen ⁊ se mudan segũd la calidad del miembro que es enfermo segund dize costantino. El resollo es alguna vez agrauado por falta dela virtud que mueue ⁊ gouierna los neruios. E otras vezes lo mesmo aviene por estrechamiento o por la opilaçion delos condutos del resollo q̃ viene a causa delos gruessos humores o ventosidades / o por ventura de alguna postema del pulmon que agraua las pelejas del coraçõ o por el grand calor d̃l coraçon que exçede sobre la sustançia del pulmon por todo lo qual es la fuerça del resollo mas debilitada ⁊ avn mas tardada. Sy el resollo es corto ⁊ atiuo es señal de muy estraño calor que lo quiere destruir espeçial si el tal animal es caliente ⁊ padesçe mucha sed/ ⁊ si la lengua se torna seca y el resollo frio ⁊ corto es señal de muerte o de muy agudas fiebres. ca por ser pequeña significa la falta de virtud ⁊ por ser fria muestra q̃ el calor natural es p̃sto a ser consumido/ ⁊ que el coraçon ⁊ los espiritus han poca virtud en su sustãçia. El resollo eso mesmo se muda ⁊ se cambia por la coffupçiõ delos miembros ynteriores assi como paresçe enlos lazaros que hã el resollo podrido ⁊ fediente ⁊ coffompen el ayre que es çerca dellos ⁊ avn los con ellos tratantes. Ca despues que por ellos es el tal ayre coffompido los q̃ son çerca no pueden ser dela tal coffupçion libres. Y en esto son los lazaros paresçiẽtes al basilisco que por su resollo coffompe el ayre/ assi que las aves volantes sobre su caua caen muertas a tierra sin remedio ninguno segund dizen aviçena ⁊ costantino.

Del estomago ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxviij.

ESTomago en griego quiere dezir boca en latin / y es assi dicho porq̃ el es la boca por do entra la vianda dentro enel vientre / y es enviada alas otras partidas que son enel cuerpo como ysydoro dize. El estomago segũd costantino es redondo ⁊ vn poco luengo ⁊ cauado por dedentro ⁊ aspero ⁊ carnudo / ⁊ ha dos agugeros el vno alto y el otro baxo. El estomago es aspero por mejor retener la vianda quando la ha resçeuida, ca si fuesse blãdo

ꝛ dulçe la viãda ſe ſaldria ſin digeſtion. Es carnudo ala fin por conſortar la digeſtion. ca la carne es caliente ꝛ humida / y en eſtas dos calidades reyna la digeſtion principalmente enel cuerpo del animal. El es redõdo por mejor reſçeuir la viãda o por ſe poder mejor limpiar dlas ſuçiedades. ca ſi el fueſſe quadrado o de otra figura podria enlos angulos quedar alguna ſuçiedad que deſpues de coſſompida le empeçeria / ꝛ pareſçe vn poco luengo y eſto es porq̃ mejor pueda ſalir como dicho es lo que es dentro del. E avn porq̃ con ſu redondez no empachaſe los otros miembros. El eſtomago eſpeçialmente del hombre o de la muger es eſtrecho enla parte d̃ affiba ꝛ ancho enla parte de abaxo. E fue eſto aſſi muy neçeſſario. ca el hõbre entre los otros animales es mas derecho ꝛ por eſto que la vianda deſçiende ſiempre abaxo es neçeſſario que para la reſçeuir el ſea mas largo o ancho abaxo que affiba. Mas avn el eſtomago es todo lleno de neruios afin que el ſea mas ſenſible ꝛ mas fuerte ꝛ avn por bauer mejor apetito. Y es el eſtomago çercado del higado por mejor digerir las viandas. El higado ha çinco pequeñas partes que çercan el eſtomago al rededor / ꝛ le dã calor por vnas venas que los phiſicos llaman miſayquas / el qual calor cueze deſpues laſ viandas ꝛ conuierte en ſangre los humores. E dize coſtantino que ſi el eſtomago es caliente de ſuſtançia digere bien laſ gruеſas viãdas, mas el guaſta las delicadas y el tal eſtomago ha mas de digeſtion que d̃ apetito ꝛ deſea las viandas calientes que le ſon ſemejantes / ꝛ no puede ſofrir hambre en ningũa manera. El eſtomago frio no haze jamas buena digeſtion delas gruеſſas viãdas delo qual es fuertemente agrauado ꝛ las cõuierte en humores azedos ꝛ coſſompidos. El eſtomago ſeco es cauſa de grand ſed ꝛ poco beuer no le baſta ꝛ quãdo es lleno d̃ agua eſpeçialmente ſuena dentro del vientre. El eſtomago humido por el cõtrario ha poca ſed ꝛ deſea las viandas humidas ꝛ haze poca digeſtion. Todo eſto es delos dichos de coſtãtino enel .xuij. capitulo del .vij. de ſu pantegni Muchas ꝛ diuerſas paſiones avienẽ al eſtomago como dize el meſmo doctor enlos .xxvj. capitulos del .ix. libro. Aſſi como malas digeſtiones ꝛ fumoſidads fluxos gomitos ynchazon rompedura ꝛ otras tales. todas eſtas enfermedades avienen de diuerſas cauſas. La alguna vez avienen de mala completion ꝛ otras vezes por grand vaçiamiẽto del eſtomago ꝛ avn alas vezes por muy grand repleçiõ o por humores que ſon muy agudos o por la podredumbre del coraçon o por falta delavirtud retentiua o por la calidad dela vianda q̃ es muy puñente ꝛ puñe el eſtomago porque el la echa d̃fuera. Otras vezes aviene lo meſmo por la flaqueza dela virtud expulſiua que no puede bazer ſu ofiçio eñl eſtomago / ꝛ avn no tan ſolamente es el eſtomago por ſi agrauado mas a cauſa delos otros miembros çercanos a el. La el es el gouernador del cuerpo y el adminiſtrador delos miembros como dize coſtantino.

Del higado ꝛ de ſus propiedades. Capitulo .xxxix.

El higado es aſſi llamado porq̃ es la ſilla del calor o d̃l fuego natural el qual dende ſube haſta el çelebro / ꝛ deſpues viene alos ojos ꝛ alos otros ſentidos ſemejantemente ſe defunde ꝛ por ſu calor el higado atrae aſſi los humores ꝛ los conuierte en ſangre ꝛ deſpues los envia alos miembros por los apaſçentar ꝛ por ſuſtentar todo el cuerpo. E por eſto es dicho higado. ca el apaſçenta todo el cuerpo ꝛ miembros. E avn enel higado es la ſilla de delectaçion ꝛ plazer ꝛ concupiſçençia / ꝛ ſon dichas ſus eſtremidades lengezuelas porq̃ ſon aſſi como vnas lenguas que ſalen defuera ꝛ abraçan el eſtomago ꝛ le dan calor para bazer la digeſtion. Eſtas partes del higado ſon llamadas lẽguas o lengezuelas porque enel tiẽpo paſado los anolos ꝛ los paganos las lleuauan al altar del dios phebus / ꝛ deſpues d̃ quemadas ꝛ ofreçidas ſobre el ara del altar bauian reſpueſta alo que demandauã eſto dize pſydoro. Mas ſegund dize coſtãtino el higado es vn miembro cauado ꝛ caliente ꝛ pe-

droso el qual es situado enla diestra parte dl animal debaxo del estomago porque por su calor ayude ala primera digestion. Es no menos sangumeo t de color ỹmeja.ca su humor es enel por la fuerça del calor conuertida en sangre. El higado es ensi vn poco duro porq̃ no sea assi presto llagado. El higado es enlos animales diferente assi en quãtidad como en calidad como en multitud de partes. ca enlas personas es mas grande que en ningun animal de su grandor. Y en algunos animales el ha tres pieças o partes/y en otros ha quatro t avn en otros ha çinco/t dende adelante no ha mas. Dela parte ancha t cauada del higado sale vna vena que es llamada delos medicos puerta/t antes que salga ella se parte en çinco partes o venas las quales entrã enlas çinco partes del higado. El higado atrae el humor dela primera digestion en su concauidad por vnas venas/t quando la segunda digestion es becha por la fuerça del grãde beruir del calor natural entõçe el cõuierte lo por el atraydo en materia sanguinea t colerica t flematica t malenconica. La lo que es caliente t hvmido se conuierte en sangre la qual es despues resçeuida enlas venas como en su ppio lugar/t lo que es caliẽte t seco pasa en natura de colera y es propiamẽte reçeuida enla çestilla dela fiel/t lo que es frio t seco pasa en natura de malencoma y es reçeuido enla çestilla del baço/t lo q̃ es claro t lleno de agua se conuierte en flema y es reçeuido enel pulmon como en su propio lugar. E por esto pareçe como el higado es el primero fundammẽto dela virtud natural t haze muy grand ayuda ala primera digestion del estomago t avn acaba la segunda digestion enla cõcauidad d̃ su mesma sustançia. El es el que separa lo limpio o puro delo ympuro y envia a cada vno d̃ los miembros su nutrimento. E avn el es la causa del amor luxurioso y es avn cõ esto subjeto a muchas pasiones. La alguna vez es agrauado por exçesiuo calor que abre los poros o pequeños forados por do despues la virtud natural se desuaneçe y es muy menos fuerte entonçe. Otras vezes lo mesmo aviene por muy grand fialdad que no dexa conuertir en sangre los hũores por el enel atraydos del estomago t desto aviene muchas vezes que se engendra ydropesia. La segund aristoriles ydropesia no es otra cosa saluo falta dela virtud digestiua o esfor causado enla concauidad del higado. La effando la tal virtud o faltando en su operaçion es neçessario la sangre sea coffompida y esto por la yndigestiõ/t como despues el cuerpo dela tal sangre criado que se dilata hinchandose es ende engendrada ydropesia. Mas avn puede ser el higado agrauado a causa delas venas q̃ son opiladas de gruessos humores que se ayuntan en ellas porque la sangre no puede salir que es dentro çeffada. E avn puede ser pasionado por la mala complexion de su sustançia y esto aviene por la destemplança delos quatro humores ende reynantes. E avn quando el grãde calor seca el humor sanguineo es no menos muy agrauado. ca el tal calor tira las venas o las encoge porque no puede despues la sangre libremente pasar. E lo mesmo pueden venir por muy grãd fialdad que yela los humores t restriñe los conductos del higado y empacha la sangre a pasar alos miembros. E avn sin esto puede ser mucho agrauado por alguna postema que agraua su mesma sustançia y engendra ende grand podredumbre. El viene no menos lo mesmo por ventosidades que sonençeffadas enlas pieles del higado t las estienden t hazen venir muy grãde dolor t muerte. Mas comunmente el higado suele ser enfermo por muy grãde fluxo de sangre que aviene a causa del abrimiento delas venas por ser la sangre muy aguda/o porq̃ la virtud es assi flaca que no lo puede retener/o por muy grande trabajo como dize costantino. E avn dize galieno enel libro dicho tegni que quãdo las venas que no pulsan son muy largas es señal que el higado es muy caliente. E dize bali sobre este paso que quando el calor es muy grande enel higado/el es mas grande t avn las venas que salẽ del son mas anchas. La la grande vena que sale del creçe t se estiende y es causa alas otras que salen della dela grandor/t assi son ellas mas grandes en todos los miembros del cuerpo/t avn

la sangre mas caliente assi que alguna vez se engendra vna colera çirrina la qual por curso de tiempo es por el tal calor quemada t viene a ser colera negra dela qual nasçẽ muchas enfermedades. Viene alguna vez que la frialdad del coraçon resiste al calor del higado. ca como el sea mas noble t avn mas caliẽte templa el higado en sus obras. Y esto mesmo es lo que aristoteles dize enel libro.xiij. Do el pone el coraçon assi como principio que rige el higado. E avn dize galieno q̃ la frialdad del higado es no menos tẽplada por el calor del coraçon. E la señal desta frialdad es la estrechura delas venas t la poquedad de sangre assi como de su humidad es señal la blandeza delas venas t muchedumbre d̃ sangre. E no menos dize bali que el higado es la fuente dela humidad del cuerpo/t como sea rayz de la tal humidad si fuere el higado seco no puede conuertir ningunos humores del cuerpo a humidad o a humor para regestir assu sequedad. La sequedad t humidad del higado crece o mengua segũd la disposiçion del coraçon El higado pues es vn muy noble miembro por cuya alteraçion todo el cuerpo es alterado/el qual influy t da nutrimẽto alos otros miembros de abaxo sin ningund medio mas alos de ençima por medio del coraçon segũd el juyzio de galieno. Mas aristoteles dize al contrario enel libro.xiij. La segund el coraçon baze todo lo sobredicho mediante el higado / mas qual destas dos opiniones sera mas verdadera no pertenece ala presente obra determinar lo t por lo presente baste lo dicho.

De la biel t de sus propiedades. Capitulo.xl.

La biel es assi dicha por ser como vna boxa que es llena de vn humor q̃ es enſi muy amargo a causa dela colera vermeja que reyna enel dicho humor como yſidoro dize. La arca d̃la biel es vna pelexa hecha como vna bolsa la qual es situada enla parte guilboza del higado. Y esta bolsa ha dos forcas t por la vna la colera vermeja es llevada alas tripas do es la virtud expulsiua por la cõfortar afin que mejor t mas ligeramente eche fuera las suziedades t cosas noçiuas / t por la otra la mesma colera es trayda al estomago por ayudar ala digestion por su calor. La biel pues es vn miẽbro caliente t seco situado sobre la parte guilboza del higado el qual cueze la colera vermeja t ayuda la sangre ala limpiar t alla purgar dela colera vermeja. La si assi no era la sangre seria toda ardida por la fuerça dela colera vermeja si no fuesse enla tal bolsa çessada. La biel no menos ayuda a cozer las viandas enel estomago por su calor t por su sutileza t por su agudeza t la puñe t traspase las tripas t mueue el estomago a echar fuera las suziedades t podredũbres que enel son. La biel eso mesmo es muy amarga a causa del grand calor que es en ella / t quando es mezclada con la sangre ella le quita su dulçor. Fasta aqui son los dichos de costantino. Mas segũd dize aristoteles el dolfin no ha biel ningũa/t todos los otros peçes t aves t todas bestias q̃ han hueuos han biel/mas las vnas mas t las otras menos/la qual es por ventura situada enlas sotiles venas que son estendidas entre el higado t las tripas/t por esto son estas venas fedientes t avn amargas alguna vez a causa dela biel que es çessada dẽtro dellas t dentro delas tripas/o enel prinçipio/o enel medio / o enla fin. Algunas aves han la biel ençessada dẽtro enlas tripas t no paresçe/assi como la paloma t la quadarniz t la golondrina. E otras hay que han grande biel enel higado y enel vientre y enlas tripas assi como el falcon y el milano. E avn dize aristoteles enel libro.xiiij. que son algunos animales que totalmente no han biel alguna assi como el cauallo y el mulo y el asno y el elefante/ t avn el camello dize que no ha biel distinta / mas que ha vnas vias secretas o venas pequeñas do es la tal biel escondida. E avn dize que algunos hombres han grande biel enel higado t otros no. La biel segund que dize es vna superfluydad ayũtada en vna pelexa assi como la suziedad d̃ todo el cuerpo es ayũtada enel viẽtre. Mas dsta superfluydad dicha fiel se ayuda la sabia natura en muchas

obras. Aquellos que han la natura del bigado sana & la sangre dulçe naturalmẽte no hã biel & si por ventura han es poca/ & aquella sera enlas venas mas blandas / & por esto sera el bigado delos tales ỏ muy buẽ color & mas dulçe que los otros. E quando algund animal ha grande biel/lo que es debaxo ỏla biel es muy dulçe. La la mesma biel se retira assi toda la amargor que es al torno della/ & por esto son las tales partes çercanas mas dulçes La biel es ensi tan aguda que ella corta & diuide los humores gruessos & los desguasta. & por esto los medicos ponen dela biel enlos vnguentos que bazẽ para curar la vista afin de quitar el empachamẽto del espiritu de vida. Y entre las otras bieles para esto la ỏl falcon es muy mejor o delas otras aves que biuen de caça como dize costãtino en su viatico Del grand feruor dela biel la sangre se coffõpe que es enel bigado & quãdo es coffõpida y enviada alos miẽbros por les dar nutrimẽto ella los coffõpe & haze venir la piel amarilla o verde o negra. Puede quien quisiere conoscer por estas señales quando la biel es agrauada. Primeramente quãdo el cuerpo se comença de coffomper e ynfeçir & viene grãde sed & grande amargor enla boca / & quãdo duele mucho la fruente/ & quando enlas orejas hay suenos como cuernos/ & quando la orina es amarilla & no menos la espuma q̃ es ençima / & avn quando el gomito ỏ lo que es echado fuera es de color amarilla. Aviene alguna vez que los pequeños agugeros dela peleja dela biel son çeffados y entonçe la colera vermeja coffompe el bigado & de aqui vienen las enfermedades sobre dichas. E desto dize costantino en su viatico q̃ quando la piel dela biel es enferma / la qual por su virtud atraya la colera vermeja fuera del bigado / es neçessario que la sangre sea coffonpida por la tal colera que queda enl bigado cõ la sangre Esto mesmo aviene quando vna postema se engiessa enlos conductos o venas por las quales pasa la colera ala biel. La quãdo la tal postema la empacha ella se torna al bigado & se esparçe con la sangre & mezcla por todos los miembros/ & si por vẽtura era çeffada la abertura de abaxo & la de ençima abierta ella sube al estomago & alas partes de affiba & de aqui viene la cara amarilla & la boca seca & amarga y el estomago ardiẽte & la orina blãca & semejantemẽte la otra materia que sale del cuerpo/ y esto por razon del vntamiento que la colera ha hecho enel bigado y enlos renes dõde sucle la orina tomar su buẽ color. Ỏ assi la abertura de ençima era çeffada & la de abaxo abierta/ la colera se va enla parte de abaxo & paresçen las señales al cõtrario delas sobredichas enlos que es la tal colera deffamada como dize costantino. Y esto dicho dela biel por el presente baste.

Del baço & de sus propiedades. Capitulo. xlj.

EL baço es dicho assi porque cumple o fiuple lo que es vazio enla parte siniestra cõtraria al bigado Algunos dizen q̃ el baço es causa ỏl fflio. La como ysydoro dize nos ffeymos por el baço & nos avramos por la biel & sabemos por el coraçon & sentimos por el çelebro & por el bigado amamos. Los quales miembros quando son constantes & biẽ dispuestos el animal es ensi sano. Segund costantino el baço es situado enla parte ysquierda/ y en su forma & figura es vn poco luengo/ & del costado del estomago es vn poco cauado/ & del costado ỏlas costillas es vn poco guilboso/ y es enistos dos lugares atado cõ vnas pequeñas peiejas. E dizen algunos que el baço ha dos venas delas quales la vna tira assi la colera negra dela sangre que es enel bigado / & por la otra ella lo envia al estomago tanto quãto le falta para cõfortar su apetito. El baço pues ayuda mucho ala parte ysquierda a cõplir lo vazio / y es ala parte opposita del bigado afin que lo limpie & atraya assi la suçiedad ỏla sangre afin que ella lo envie quãto al estomago cumple & asu apetito. La substãçia del baço es rala y espongosa afin que mejor atraya el humor sucio dela sangre del bigado. Es ensi negra por causa dela colera negra o dela malencolia que ella resçibe. y es situada enel co-

ſtado yſquierdo y entre las coſtillas y el eſto mago por atẽplar la parte ſiniſtra t por guar dar el calor dl eſtomago cõ el qual ella ſe ayũ ta y es enſi vn poco dura porq̃ no ſea tan pre ſto lixada dlos bumores que enſi reſçibe. Es algũa vez el baço agrauado por falta dla vir tud que es algũa vez aſſi feble que no puede atraer aſſi los bumores/o ſi por vẽtura los a trae no los puede enviar do deue. Es avn no menos otras vezes agrauado a cauſa delos gueſſos t grandes bumores que vienen en las venas y enlos condutos del baço porque no puede obrar como deue. Otras vezes es no menos agrauado por bumores que le vie nen donde es el muy lleno t no ſe puede deſ cargar ſufiçientemente mas ſe endureçen dẽ tro del aſſi q̃ pareſçe que ſu ſuſtançia ſea muy mas grande t que creſçe cõtinuamẽte/y eſto ſegund la dotrina de ypocras. E ſi el baço es muy grande el cuerpo enflaqueſçe/t ſi es pe queño el cuerpo ſera mas gueſſo. E por eſto quando es mediano es ſeñal de buena cõple xion como dize coſtantino enlos.xvij. capitu los del.ix.libro de ſu pantegni.

Dclas propiedades delas entra ñas t dclas tripas. Capo.xlij.

Las entrañas ſegũd yſydoro ſon enlo mas baxo del cuerpo ſobre los miembros do es la vida/t ſõ aſſi dichas entrañas por ſer den tro del cuerpo t por manera d vna reuerẽçia familiar/t ſon aſſi como vna coçedra ſobre la qual jazen los miẽbros mas altos/aſſi como los eſtrumentos que ſon a ellos muy neçeſſa rios t ſon aſſi llamados porq̃ ſon çerca del co raçon t delos otros mienbros vitales do es la vida engendrada/faſta aqui dize yſydoro. Segund coſtantino bay algunas tripas de dẽtro que ſe tienen la vna cõ la otra t ſon luẽ gas t buecas t ſon ſituadas en luẽgo y en an cho del vientre t ſon en ſu ſuſtãçia t compoſi cion ſemejãtes al eſtomago. Bay ſeys tripas puncipales delas quales bay tres delicadas que ſon enla parte mas alta t tres gueſas q̃ miran ala parte mas baxa. La primera delas tres delicadas es dozena. ca en ſu longor bay doze pulgares ſegund la medida del bombre Y eſta tripa ſe endureçe ſegund el eſpinaço t no ſe tuerçe a parte ninguna. La ſegunda es llamada ayuna porq̃ es toda vazia de viãda. E por eſto dizen los ſabios dotores y experi mẽtadores q̃ quãdo la beſtia es muerta eſta tripa ſe balla ſiempre vazia. Algunos dizẽ q̃ es porq̃ aſſi como reçibe alguna coſa aſſi la e cba fuera t no retiene nada para ſu nutrimẽ to. La terçera tripa es llamada ſotil y es ſe mejante ala ſegunda t jamas no ſe balla ſyn viande. Delas gueſſas tripas la vna es lla mada çiega q̃ ba enel cabo delgado vn bora do t las otras ban dos/t por ſer ella priuada dl otro es dicha çiega/y es como vn ſaco que muchas coſas reçibe t pocas echa. La ſegun da deſtas tripas es ſituada ſo la llamada ſaco y ella es dicha yleon t va dela dieſtra ala ſini ſtra y es aſſi llamada porq̃ della es engendra da vna mala paſiõ llamada yliaqua que nos llamamos dolor de yjada. La terçera es en griego llamada collon porq̃ dlla ſe engendra la colica paſiõ o porq̃ es muy eſtrecha por bu mores gueſſos t frios que ſe ayuntã en ella t le çieffan ſus condutos/como dizen coſtãti no t galieno ſobre los anforiſmos. Eſta tripa es junta con el traſero borado dl cuerpo por abaxo por do ſalen las gueſſas ſuçiedades. Pareſçe pues que las tripas ſon neçeſſarias ca ellas cuezen la viande t la recuezen dẽtro dellas t deſcargã natura. Y es neçeſſario que las tripas ſean redondas t buecas t guilbo ſas t ligeramẽte moubles porq̃ preſto ſe mu euan. Eſto dize coſtantino q̃ es porq̃ la vian da que deçiẽde del eſtomago ſe affaſte vn po co en ſu concauidad t porq̃ pueda retener en ſi lo neçeſſario t lo ſuperfluo echar fuera/t ſõ redondas porq̃ no quede en ellas algund an gulo que las diſponga a podredumbre. Las tripas ſõ enbueltas de dos pieles alo menos porq̃ ſi la vna es llagada la otra las guarde. La natura delas tripas en ſu ſuſtançia es vn poco borabada t ſon ſus bilos eſtendidos al largo t no al luengo/y eſto es por conuenien temente echar fuera las ſuperfluydades t ſu çiedades t retener lo que es neçeſſario al nu-

trimiento del cuerpo. Las tripas eso mesmo son enbueltas las vnas cõ las otras por ayudar la vna ala otra enlas obras de natura. E dize aristotiles enel segundo libro delos animales que las tripas son enel cuerpo segund la disposiçion delos diẽtes que los animales han enla boca. Ca las tripas delas bestias q̃ hã dientes molares en ambas ꝑtes son mas pequeñas que las delas bestias que no han dientes si no que enla vna parte ⁊ ningund animal ha la tripa derecha si no los q̃ hã dientes en cada vna parte. E dize mas que el viẽtre del serpiente es estrecho ⁊ semejãte a vna tripa larga ⁊ derecha y es muy guilboso porq̃ por su largueza la vianda se sale prestamente ⁊ sin grande digestion ⁊ por esto ha grande apetito ⁊ busca siempre que comer. Las entrañas ⁊ las tripas son muchas vezes enfermas en muchas maneras segũd dize costãtino en los.xxvj.capitulos del.ix. libro de su pãtegni Ca algũas vezes son agrauadas por humor colerico o malenconico que roe la sustãçia de las tripas ⁊ causa vn fluxo de viẽtre llamado disenteria que es vna muy mala enfermedad ⁊ mortal muchas vezes segũd se contiene en los amforismos. El fluxo del vientre es mortal quando la colera negra sale alguna vez. Son no menos agrauados por llaga o por puntura que es dedẽtro la qual viene por postema que las puñe por su podredumbre ⁊ las forada/⁊ lo mesmo puede venir por golpe de fuera. Son no menos mal dispuestas por vntura que es dedentro dellas ⁊ las dilata y estiende la piel ⁊ los nervios ⁊ desto viene vn dolor tangrande que paresçe que le horadan al paçiẽte las tripas de parte aparte. Son tã bien enfermas de gruesso humor flematico q̃ çieffa los cabos de abaxo y empacha la gruesa materia a salir ⁊ desto viene la enfermedad ylliaca ⁊ colerica que son enfermedades ⁊ pestilençias mortales que agrãd pena pueden ser guaridas ⁊ comunmente matã la persona el segundo o terçero dia sy presto no se pone remedio. Otras enfermedades delas tripas o entrañas se pondran enel capitulo dela colica pasion y esto quanto ala presente obra baste.

Delos riñones ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xliij.

Los riñones segund dize vaffo son assi llamados porq̃ los gruessos ⁊ suçios humores naçen dellos como de pequeños affoyos. Ca las venas ⁊ las medulas sudã vn humor delicado ⁊ tierno el qual viene alas renes ⁊ los caliẽta por calor d̃ luxuria ⁊ se va despues alos miembros de generaçion segund dize ysydoro. El lugar ⁊ situaçiõ delos riñones son las renes o los lomos ⁊ son enel cuerpo alos dos costados dela esquina del espinaço ⁊ son assi llamados segund dize ysydoro. Por la deletaçiõ de luxuria que en ellos reyna.ca al hõbre la causa del plazer luxurioso viene delas renes ⁊ del lugar do los riñones son ascondidos. Costantino dize que las renes fuerõ hechas para chupar fuera del higado la sangre llena d̃ agua ⁊ lo apurar ⁊ por enviar el agua llamada vrina ala vexiga por los conductos ⁊ vias que a esto son ordenadas. E a este proposito dize hali so el libro llamado tegni que dios que es souerano creador ha ordenado dos riñones por atraer el agua dela sangre q̃ es enel higado ⁊ lo enviar ala vexiga para lo echar fuera del cuerpo. E dize aristotiles eñl xiij.libro delos animales que las renes fuerõ hechas por la vexiga afin que su obra fuesse mejor ⁊ mas perfecta ⁊ por coger la superfluidad que va ala vexiga/⁊ dize que el riñon diestro es mas alto que el ysquierdo en toda bestia que ha riñon. Las renes son delos traseros miembros dela parte baxa ⁊ por ende han menester mayor calor. Cojamos pues que los riñones son de grand calor ⁊ guarda del calor natural ⁊ atemplan la frialdad del espinaço ⁊ delos huessos dela esquina. Ellos atraen el agua del higado/colã la sangre ⁊ cõfortan la virtud natural y engendran la simiẽte de generaçion. Ellos son guilbosos ⁊ horadados por mas ligeramente atraer el agua a la vexiga. Son redondos porq̃ no cojan humor que los disponga a podredumbre. Son guarnidos de grasa porq̃ la frialdad del espinaço ⁊ delos huessos no los agraue. Los ri-

ñones ensi algunas venas del estomago que salen del higado por los quales el humor superfluo dela segunda digestiõ es traydo alos riñones/ ꝛ por esto quãdo estas venas son çeffadas los riñones ꝛ higado han mucho a sufrir. Avienen alas renes diuersas enfermedades segund dize costãtino alos.xxxiiij.capitulos del.ij.libro de su pãtegni. Ca si las venas del higado son çeffadas los riñones pierden su nudrimiento ꝛ vienẽ aser pequeños y estrechos/ ꝛ si los condutos son restreñidos dela parte de abaxo por calor o por frialdad no se pueden estẽder por la presençia del humor superfluo que es en su sustãçia por lo qual se sigue coffupçion ꝛ podredumbre ꝛ se tornã en piedra ꝛ son grauados por muchas otras maneras/ como por postema por ventosidades por grand frio o por grand calor.

Delas ꝓpiedades dela vexiga. Capl'o.xliiij.

La vexiga segund ysydoro es assi llamada porq̃ resçibe ꝛ contiene ensi el viento. Ca por el viento q̃ atrae se encoge y estiende. Estiẽde se quando lo atrae/ y encoge se quãdo lo echa. Enla gargãta d'las aves hay vna peq̃ña piel q̃ cuelga como vna bolsa do ellas reçibẽ su viãda la qual es llamada pequeña vexiga a diferençia dela grãde. Esta grãde segũd costãtino es vna piel redonda ꝛ vazia por dedẽtro como vn saco q̃ es de todas partes çeffado saluo por la de affiba. La vexiga es dura porq̃ no sea tã presto llagada por la agudeza dela orina q̃ se reçibe en ella/ y es çeffada porque no se vaya la orina avn q̃ la persona quiera por otra parte/ ꝛ por esto entra dẽtro toda el agua por vn agugero. Ella es redonda por mejor se estender reçebiendo la orina que no es otra cosa saluo la coladura dela sangre. Aristotiles dize eñl.xiij.delos aiales q̃ toda bestia q̃ ha pulmon ha grãd sed/ ꝛ le es la viãda humida neçessaria mas q̃ la seca ꝛ ꝑa reçebir despues aquel humor es la vexiga muy neçessaria. E dize enel mesmo libro q̃ toda bestia q̃ ha plumas o escama o cascara no ha vexiga saluo el galapago de agua o de mõte. ca la superfluydad destas tales bestias se conuierte en plumas y en escamas y en semejãtes cosas E dize enel.iij.delos aiales q̃ toda bestia que engẽdra ha vexiga/ ꝛ las q̃ hazen hueuos no la hã saluo la lagartezna. Dela vexiga del cuerpo muerto no sale humor. Algũas supfluydades secas se ayuntã enla vexiga ꝛ dẽde viene la piedra. Toda bestia q̃ no ha vexiga ha vna via q̃ abre la salida por do sale la gruessa materia ꝛ los humores superfluos como cuẽta aristotiles enel.vj.delos animales.

Delas ꝓpiedades dela orina. Capl'o.xlv.

La orina segũd dize ysaac phisico es la coladura dela sãgre ꝛ delos otros humores/ engendrada por obra d' natura. La orina ha su comienço eñl higado ꝛ toma su sustãçia alas renes dela sangre q̃ es llena de agua ꝛ pasa por las venas subtiles fasta las renes y ende ella es colada ꝛ apurada ꝛ toma su color ꝛ tintura por la fuerça del calor del higado ꝛ delas renes/ ꝛ assi horadãdo entra por los horados dela vexiga y ende se ayunta esta sustãçia humida ꝛ clara q̃ es ayuntada enla vexiga. Es llamada orina porq̃ arde ꝛ muerde lo q̃ toca como dize egidio el medico. Ca de su natura ella seca/ ꝛ por esto es buena cõtra la sarna ꝛ cõtra las bubas ꝛ cõtra los enpeynes ꝛ hẽde duras ꝛ postillas quãdo sõ lauadas las llagas cõ ella. y es buena cõtra la enfermedad d'l baço. E quãdo es beuida guareçe las llagas q̃ sõ dẽtro del cuerpo ꝛ guareçe las enfemedades del baço. La orina mezclada cõ la hiel d'l falcon es buena ꝑa los ojos. ca quãdo son saviamẽte vntados roe la tela q̃ es eñl ojo ꝛ q̃ta las tacas segũd dizẽ costãtino ꝛ galiẽo. E por esto avn q̃ hieda no la d'ue hõbre menospreçiar. ca vale ꝑa muchas cosas. La orina en griego su nõbre sinifica demostratiua en latin. ca muestra el estado del cuerpo dela ꝑte dedentro. E por su sustãçia ꝛ por su color muestra la virtud natural del higado ꝛ delos miembros E por espeçial por la residẽçia dela orina que los medicos llamã ypostasis nos somos çiertos de nuestro buen estado o malo. Ca sy la

residençia que es al hõdo dela orina es blanca ⁊ bien ayuntada sin diuision es señal de fuerte virtud ⁊ la obra del calor natural es complida dentro enlos miembros. Por la mediana region dela orina se juzga d̃la mediana region del cuerpo/como del coraçõ ⁊ delas partes que son al rededor del. Ca si la orina es al medio lugar bien dispuesta en sustançia y en color ⁊ que no sea cardena ny llena de nuves obscuras es señal que los miembros espirituales son sanos. Por la parte mas alta dela orina es conosçida la virtud ⁊ disposiçion dela cabeça ⁊ del çelebro. Ca si el çirculo q̃ es enla orina no es muy gruesso ny vermejo ny cardeno ny verde ny lleno de granos pequeños mas templado en sustançia y en color es señal que el çelebro ⁊ los otros mienbros que siruen ala virtud del anima son bien dispuestos y en buen punto / ⁊ si son las contrarias señales enla orina es señal de contraria disposiçion enla cabeça o enel çelebro. La persona juzga dela orina espeçialmente por su sustançia ⁊ por su color. Ca quando es delgada en su sustançia es señal que en ella reyna vn humor seco / ⁊ si es espesa es señal que el humor es humido ⁊ que ha en ella el señorio. Quando la sustãnçia dela orina es mediana ⁊ que no es ny muy delgada ny muy espesa es señal de buena templança. Es no menos la orina juzgada por sus colores/los quales son en cuento çierto.xx.segund dizen ysaac medico y egidio. Delos humores dela orina algunos sinifican muy grand calor/⁊ otros grand frialdad / ⁊ otros poco calor ⁊ poca frialdad / ⁊ otros el medio. La orina blanca es señal de frialdad/⁊ la vermeja es señal de calor/ ⁊ la rosada o amarilla es señal de buena disposiçion. La negra ⁊ la verde es señal de mortificaçida de virtud/⁊ la cardena tanbien. La blãca turbia como leche muestra poca digestion. La que paresçe amarilla es señal de digestiõ començada ⁊ no acabada. la amarilla es muestra de perfecta digestion. La vermeja es señal de exçesiuo calor. La negra es causada alguna vez por frialdad que amata del todo el calor natural. E porque el mas determinar d̃stas causas particulares dela orina no pertenesçe a esta materia nos no proçederemos mas adelante. Pero quien ver las quessa lea enel libro de ysaac ⁊ de theophilo ⁊ d̃ egidio ⁊ de costantino ⁊ de otros maestros en mediçina ⁊ hallar lo ha complidamente.

Del vientre ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xlvj.

El vientre en latin es llamado o nonbrado por tres nonbres avn que nos otros le damos aquel solo. Primeramente se llama assi quanto ala parte que digere las viãdas ⁊ las resçibe ⁊ paresçe por dedentro. Es llamado aluus quanto ala parte dedentro por do la vianda sale ⁊ se limpia el cuerpo. Es llamado vterus quanto ala parte do es el niño conçebido/y esta parte es solamente enlas mugeres segund dize ysydoro. El viẽtre pues es el que resçibe el nudrimiento de todo el cuerpo segund dize costantino / y es la silla de todos miembros nudritiuos/⁊ fundamiẽto dela primera ⁊ segunda digestion. La sustãçia del vientre es carnuda caliente ⁊ humida/y esto es por la neçessidad de digestion. El vientre es embuelto en muchas pieles por guardar las partes dedentro/y es redondo por mas francamente resçebir las viandas ⁊ por mejor tener ⁊ asentar ensi los miembros nudritiuos. El es vn poco luẽgo por mejor se ayuntar en alto o en baxo. Es situado al medio del cuerpo por dar nudrimiẽto adãbas ꝑtes. El es la ꝑte mas muelle ⁊ mas feble d̃l cuerpo/y es la mas neçessaria. Ca asi como gouernador toma ⁊ cueze la viãda ⁊ la da despues a todos los mienbros ⁊ les envia acada vno su quãtidad. El reçibe ensi muchas suꝑfluydades ꝑa criar los otros miẽbros los quales el no puede sostener luẽgamẽte mas los echa fuera de si. El viẽtre por la mala disposiçiõ d̃los miembros ⁊ del nudrimiẽto q̃ resçibe viene en muchas enfermedades las quales son de tanto mas peligrosas como son çercanas del coraçon ⁊ delos miẽbros do la vida es prinçipalmẽte. El viẽtre es muchas vezes agrauado por muy grãd repleçiõ desto no es sano saluo

por lo vaziar t quando es vazio tornar le a benchir ſuficientemente / como dize ypocras en ſus ampboriſmos. Las obras del vientre ſe varian ſegund la variaçion del tiempo ca enel ynvierno el calor natural que es yndu ſo t yntenſo dedentro obra mas fuertemente/ t por eſto en ynvierno es el apetito mayor t mas agudo t la digeſtiõ mejor que en eſtio E por eſto vn amboriſmo dize que en ynvierno y enel tiempo nueuo del verano/ el vientre es muy caliente por natura y el dormir luengo/ t por eſto conuiene mas de vianda aca da vn animal que en otro tiempo.

Del bombligo t de ſus propiedades. Capitulo. xlvij.

EL bombligo es el medio lugar del cuerpo y es aſſi llamado porque ayunta t viñe dos coſas en vno es aſaber la madre y el bijo ca el niño enel vientre cuelga del bombligo de ſu madre t por ende es nudrido ſegund dize yſydoro. El bombligo ſegũd dize el meſmo dotor es compueſto de nervios t de arterias E mediãte el bombligo el niño chupa t atrabe la delicada ſangre dela madre t reſçibe el eſpiritu por las arterias. Quando el niño ſale fuera el bombligo es coſſompido t cortado dela madriz t ſale con el niño t las parteras lo atan al luengo de quatro dedos/ t deſta atadura ſe baze la redondez o redonda vexiga que es defuera del bombligo / eſtas palabras ſon de coſtantino. Sant bieronimo ſobre los. xvj. capitulos de ezechiel dize aſſi / coſa natural es de cortar el bombligo alos niños quando nueuamente naſcen t los lauar t ſecar al ſol o al fuego t dende los embolver o empañar en paños limpios porque los miembros que avn ſon muy tiernos ſe firmen t recreen. E ſobre eſte paſo dize la gloſa de ſant gregorio/ que por el bombligo es el niño nudrido enel vientre/ como el arbol por ſu rayz del bumor eſcondido enla tierra. Los miẽbros genitorios dela muger ſon eſcondidos enel bombligo aſſi como ſon los del bombre enlas renes affaygados/ t por eſto por el bõbligo es entendida luxuria enla ſanta eſcriptura/ como pareſçe alos. xj. capitulos de Job do es eſcripto que la virtud del diablo q̃ tenta de luxuria es enlas renes y enel bombligo Del bõbligo dize ariſtotiles enlos. xj. libros delos animales que todo animal que ba buevos y engendra ba bombligo mayormente al tiempo de generaçion/ mas alas aves quãdo creſçen ſe les eſcõde el bombligo t no pareſçe. ca ſe ayunta alas tripas t ſe retira por las venas. E dize mas enel. xvj. que el bombligo es vna corteza que contiene las venas y es contenido con la materia do es la creatura formada t coſſe la ſangre dela madriz por las venas del bombligo aſſi como por vn cõduto para nudrimiento dla creatura. La creatura pues deſpues de conçeuda creſçe por el eſtrecho del bombligo/ como ariſtotiles en el meſmo libro afirma.

Delos miembros de generaçion. Capitulo. xlviij.

LOs miẽbros de generaçion ſon las partes del cuerpo que ſegũd repreſenta ſu nombre ban fuerça t poderio de engendrar linage ſegund dize yſydoro. Algunos llaman eſtos miembros las verguenças / t por eſto ſon ſiempre couiertos por ſu fealdad t no por ſu bermoſura / la qual no ban como los q̃ ſon alto cabo el ojo ſituados/ y eſta es la cauſa por que ſon reputados a ſer deſoneſtos. Entre eſtos ay vno q̃ es llamado la verga/ no por otra coſa ſaluo porque ſe balla enel varon ſolamẽte/ o porque es vereamdoſo t vergonçoſo/ o porque por ella ſale el venino. La propiamente aquel bumor es dicho venino que ſale del bombre ſegund dize yſydoro. Son otros miembros que ſiruẽ ala virtud generativa t llamã los/ los dotores generativos ſin los quales no es el bombre perfecto ny abile a engẽdrar ſu ſemejante. La en ellos ſe guarda el calor que es neçeſſario a generaçion. Quando eſtos miembros ſon cortados al bombre pierde ſu fuerça t vigor / t viene a pareſçer como vna muger feble t ſin ningũ coraçõ. E dſto

dize aristotiles enel.iij.delos aiales q̃ quãdo vn hõbre es castrado antes q̃ algũa simiente salga ô su cuerpo dormiẽdo/jamas pelo mas no le creçera en su cuerpo.t si es castrado despues todo el pelo se le caera saluo lo dela cabeça t lo del pecho / t avn perdera su fuerça. E dize enel.viij. libro que los hombres mudan las bozes quando son castrados / t han la boz como vna muger. Las bestias son castradas en jouentud t paresçen ser mas jouenes/t si son castradas despues de su perfeçiõ no creçen mas. E si el çierbo es castrado antes que los cuernos le vengan no los avra jamas/t si despues es castrado mas no le creçeran t no los mudara ny renouara como los otros hazen. Sy los terneros no son castrados despues que han vn año vienen despues a ser pequeños/ t quando los castran les quitan las rayzes delos miembros genitorios. t si enla llaga venia postema queman los miembros cortados y echan el peloençima para la guarir. Hay algunas bestias que son castradas tan solamente por hauer sus miembros como son los castores / t quando los caçan/los mismos animales desque se veen no poder escapar se cortan sus miembros cõ los dientes t los echan enel camino t assi los dexan. Los asnos saluages castran sus bijos quando los pueden ballar con los dientes/t las madres por esta causa los esconden que no los puedã ballar. Y enel libro.xvj.dize los miembros delas aves despues el tiempo dela generaçion vienen a ser tan pequeños que a grand pena se paresçen/t al tiempo delos amores tornan a creser grandemente. Estos miembros pues segund dize costãtino son el comiençe de generaçion t fundamento radical del humor seminal. La como dize costantino. Dios todo poderoso ala generaçion de los animales conuenientes miembros crio enlos quales ynserio prinçipio material dela generaçion/ el qual no puede ser a efecto produçido sin efecto de amor/t no menos les ynserio natural apetito assi que cada vn animal a conseruaçion de su espeçie t produçion fuese animado / t fue assi por diuino juyzio prouevdo porque por abominaçion los animales no dexassen el ayuntamiento t se perdiese la espeçie. Enel tal acto de generaçion es neçessario conuengã dos animales es asaber macho t bembra dela simiente delos quales sea procreado todo animal.jdel macho como de prinçipio actiuo / t dela bembra como de prinçipio passiuo. E desto dize aristotiles que la generaçion delos animales ha dos prinçipios/es asaber macho t bembra. El macho es el prinçipio del mouimiento / t la bembra se ha como la que ministra la materia t de ambos se engendra el embrion/o la materia que es en via aser animal. Pues segund esto parece que pa el tal acto es neçessario que el vno suenbre la materia t que el otro la resçiba. E son estos miembros tan sanamente de dios formados que mejores para ellos o mas conuenientes ser no podieron segund dize costãtino. Mas muchas se abusan en ellos.ca no aprouechan la semejante simiente a fruto de generaçion/mas segund sus desordenados apetitos contra vso de natura t razon atodas deletaçiones los abandonan t no aprocrear generaçion. E por ende me paresçe bueno en la presente materia mas no deua proçeder porque no sean las tales sotilezas alos otros causa de mal t pecado. Amoneſtando a cada vno que no ha liçençia de vsar dellos a su plazer. La quien otramente que por generaçion dellos vsa / assi al eterno padre engendrante como al preçioso bijo engendrado contra sy prouoca/t yndigno bijo de tanto padre se faze. E no havra enla generaçion delos justos lugar si de su mal hecho penitençia no faze. La este pecado allende dela yniuria que faze al padre de luz/es el que quita y echa fuera toda gloria t graçia. llaga natura humana pierde la cõpañia angelica/ gana la pena ynfinita del fuego eternal/obscureçe su fama guasta t consume su sustançia t se despoja del gozo t alegria eternal. Todo esto es segund dize sant ambrosio.

Dela madrez t de sus propiedades.

Capitulo.xlix.

LA madriz es vn miembro ſingular delas mugeres formado enla manera de vna veniga ⁊ ordenado a reçebir la ſimiente de generaçiõ. A eſte lugar coſſen los bumores que las dueñas llaman flores q̃ avienen ſegũd el curſo dla luna ſegund dize yſydoro. Eſtas flores ſon enlas mugeres ſolamente ⁊ durã tanto como ellas ban ẏrud d conçeuir ⁊ no mas Eſta materia es de tal virtud, que las mieſes que toca luego ſe ſecan ⁊ las yervas na aprouechan ⁊ los arboles pierden ſu fruto/como ya bauemos dicho enel.iij.deſta obra eñl tratado delos bũores. Pero ny pore ſto es d menoſpreçar. ca ella es el comienço de bumana generaçion ⁊ nutrimento aſſi delos nobles como delos no nobles/ ⁊ deſte bumor es ffuçiado el campo de nueſtra nauidad tanto como la creatura es dẽtro del vientre. Eſta madriz ba dos camaras la dieſtra do es cõçeuido el niño/ ⁊ la ſinſtra do es conçeuida la niña/ ⁊ ſi vna creatura era conçeuida entre eſtas dos camaras avria natura de bõbre ⁊ de muger. Dize ſe enel libro dela anotomia/q̃ enla madriz bay tres camaras pa los bijos ⁊ tres para las bijas ⁊ vna al medio do lo cõçeuido partiçipa la figura de ambos y es eſta llamada delos philoſophos bermofredita. Enla madriz pues es la creatura conçeuida y envuelta de vna piel llamada ſecundina la qual ſale fuera con la creatura/ ⁊ ſi por vẽtura que da dẽtro la dueña queda en peligro ſi por medicina o por natura no es echada fuera. La madriz es ſubjeta a muchas enfermedades. Algunas vezes es agrauada por retenir muchos bumores/ y eſto aviene porque la boca delas venas es çeſſada o por grand frialdad que las reſtriñe o por ſequedad que las guaſta/ ⁊ ſon eſtas diuerſidades conoſçidas por ſus propios ſignos. Alguna vez es agrauada por ſalir muchos bumores della/ ⁊ aviene porque ba tantos que natura no les pueḍ retener o porque ſon tan agudos ⁊ puñientes que bazen violençia ala madriz. E tal enfermedad tarḍ es guarida ſi es vieja. ca deſpues que las bocas delas venas ban ſeydo abiertas por luengo tiempo dificultad es grande delas çeſſar. Es no menos afligida por ſer muy eſtreñida/ ⁊ viene delos bumores que ſon dentro della en grande babundançia los quales la bynchan y eſtruñen/ ⁊ aſſi ella eſtriñe los otros miembros delo qual pareſçe ala dueña que la madre ſe eſtienda. Algunas vezes cae de ſu lugar/o ala parte dieſtra/o ala ſinſtra/y eſto es por bumor que lata los neruios que la ſoſtienen. Es tanbiẽ otras vezes agrauada por poſtema q̃ la puñe por la parte de dentro ⁊ le haze ſufrir muy grand dolor ⁊ grande ardor. E padeſçe eſo meſmo dſpues del conçeuimiento dela creatura por el mouimiento della/ mayormente quando es çerca del parir. ca entonçe ſe mueue la creatura mas fuertemente y empeçe ala madriz. Quando la dueña ſe quiere deſcargar ⁊ no puede paſa muy grande dolor y eſto viene porque es la via muy eſtrecha o viene por ſer la dueña mucho preñada o por cauſa q̃ la creatura es muerta ⁊ no ſe puede ayudar a ſalir fuera. Aviene alguna vez que la dueña ſe pienſa ſer preñada de alguna creatura/ ⁊ no ha ſaluo vna pieça de carne que es en ſu madriz ſegund dize ariſtotiles enlos diez ⁊ ſiete libros delos animales. Aviene eſo meſmo alas dueñas vna enfermedad deſpues que ſon preñadas que es llamada molla. aſſy como conteçio a vna que ſe penſo ſer preñada y el vientre le creçia ⁊ pareſçian en ella ſeñales de parto/ ⁊ quando vino al termino dlos nueue meſes ny por eſo deſinchio mas quedo en aquel eſtado por quatro años ⁊ ala fin echo vna pieça de carne tan dura que apenas la podia bombre cortar con vna acha de bieſſo/ y eſta pieça es llamada molla. Eſto aviene ſegund dize ariſtotiles quando la dueña retiene lo conçeuido en ſi ⁊ por miedo o otra coſa ſe abroga dentro enla madre o por ſer ſimiente mal digerida la qual materia conçeuida ſe endureçe enla manera ya dicha. En eſtas ⁊ otras maneras infinitas es la miſerable madriz agrauada nueſtra madre.

Delas naltas ⁊ de ſus propiedades. Capitulo. I.

Las nalgas son assi llamadas por que sobre ellas nos asentamos o nos cargamos quando somos sentados. Enlo hay mucha carne porq̃ por el peso dl cuerpo los huessos no seã agrauados quãdo nos sentamos. Enlas nalgas se sostiene el trõco del cuerpo que comiẽça del cuello y eñl se acaba segund dize ysydoro. Las nalgas segund costantino son neruosas por atar los muslos con el tronco dl cuerpo/ t avn por esto fueron carnosas por tẽplar la frialdad delos huessos t los nernios q̃ de si son tiernos segund dize costantino enel capitulo. viij. t libro. ij.

Delos muslos. Capitulo. lj.

Los muslos sõ assi llamados por que por ellos son los hombres ô las dueñas diuidos segũd ysydoro dize. Esta parte se estiende dela ynge fasta la rodilla/ t la anca por la parte de ençima se ayunta con el muslo. Entre la anca y el muslo hay vna concauidad q̃ es llamada torno/do el muslo se torna y éntra dentro enla anca/ y es llamado el muslo cota por que es cõjunto al anca. Los muslos se plegã dela parte de dentro t no dela parte defuera t por abaxo t no por ençima/como hazen los braços segũd dize ysydoro. Las ancas t los muslos son de grandes huessos t fuertes como dize costantino enlos. viij. capitulos del terçero libro de su pantegni. E son estos huessos por ençima concauos t por la parte ô delante corvos t alas pũtas son delgados. Su grandor fue neçessaria porque sufren la carga del cuerpo/ t porque son fundamento de todos los huessos/ o no menos porque han mayores junturas t nernios para mudar las piernas t pies. Son estos huessos dela parte dedentro algunamente redondos t fue neçessario. La si en aquella parte fuerã tuertos todo el cuerpo no menos fuera tuerto. E fue neçessaria la concauidad dellos t su corva figura porque podiessen entrar enlas concauidades ôlas piernas. Son los muslos cubiertos de carne t neruios por guardar los huessos dedentro dela lesion defuera t para templar la frialdad delos huessos. Son tambien bazia la pte de affiba mas gruessos t ala parte de abaxo mas delgados/ t fue neçessario porque assi como medio con sus estremos ouiesse deuida proporcion. La los de abaxo sõ delgados t los de affiba gruessos.

Delas propiedades delas rodillas. Capitulo. lij.

Las rodillas segund ysydoro son las que ayuntan las piernas cõ los muslos t son assi llamadas porque enel vientre dela madre quãdo es la creatura ha las rodillas cabo las quixadas/ t dellas que nos llamamos en latin genas. Las rodillas tomaron su nombre t son en latin llamadas genua y en romançe ynojos o rodillas. La el niño enel vientre ha los ojos cabo los ynojos/ t dela redondez de las rodillas se forma la redondez dela fuessa delos ojos/ t por esto es verdad el dicho de aristotiles. Que dize q̃ ynojos son estreñidos por la alteza delos ojos/ t dize q̃ quãdo vna psona se pone ô rodillas llora mas presto q̃ ordenadamente estãdo. ca natura le muestra el estado en q̃ era eñl vietre ô su madre do el era en tinebras t sin luz t hauia las rodillas cabo los ojos segũd afirma costãtino eñl. viij. capitulo del. ij. libro ô su pãtegni. Las rodillas sõ vnos huesos redõdos t corvos t cartaliginosos por mejor ayũtar las piernas cõ los muslos. Son muy llenos de neruios por atar las partes baxas con las altas t por ser mas mouibles t por enviar el espiritu alas piernas t alos pies. Las rodillas son pobres de carne t de grasa por mejor se mouer continuamẽte La si mucha carne oviessen no serian biẽ sensibles/ t por la grasa serian menos abiles/ t al contrario porque son de poca carne t grasa son a se mouer muy mas conuenientes t mas sensibles t son muy pasibles quando los neruios son llagados/o dela parte dedentro. o ô la defuera segund dize costantino.

Delas ꝓpiedades delas piernas. Capꝰ.lvj.

LAs piernas en latin ſon llamadas crura de coſſer. La poꝛ ellas coſſemoſ ꝛ caminamoſ ꝛ nos mouemos. E ſon llamadas tibias poꝛq̃ ſon hechas ala manera de vna tuba o flauta ſegund dize yſydoꝛo. E dize coſtantino que las piernas ſon medias entre el pie y el muſlo/ꝛ ſõ atadas y encadenadas de neruioſ cõ las partes altas/ꝛ poꝛ eſtos neruios la virtud motiua viene faſta los pieſ. Son eſo meſmo eſtos hueſſos muy fuertes ꝛ aſi como colunnas abiles a poꝛtar el peſo del cuerpo. El los ſon poꝛ ençima veſtidos ꝛ couiertos de vna carnoſidad poꝛq̃ en ſu mouimiento ny reçiuan ny den alos de aſſiba afliçion. Son no menos enla parte traſera cargados de carne muelle poꝛq̃ quando ſe plegã no ſe bagã mal cõtra el muſlo avn que caya la carga del cuerpo ençima. E poꝛ eſto lo puſo ende natura como vna colcha o cama que cargãdo ſe el cuerpo ſobꝛe ello no ſe lixaſſe. Ellas han muchos neruios poꝛq̃ ſean ỏ mayoꝛ ꝛ mas ligero mouimiento. E ſon los hueſſos llenos de medula poꝛ mejoꝛ guardar los eſpiritus ꝛ la virtud que viene alas piernas poꝛ los neruios ꝛ arterias ꝛ poꝛ ruçiar la ſequedad ỏlos hueſſos como dize coſtantino.

Delos propiedades delos pies. Capꝰ.lvij.

EL pie ſegũd yſydoꝛo es llamado en griego podos y es nonbꝛe yndeclinable y es ſeñal q̃ el pie no ſe mueue poꝛ ſy mas ſe mueue poꝛ mouimiẽto de otro/es aſaber dela pierna do el es atado ꝛ ſituado. El pie es la traſera ꝑte del cuerpo q̃ ſoſtiene ꝛ trae toda la carga del hõbꝛe. Segũd coſtãtino los pies ſon cõpueſtos de .xlvij. hueſſos/delos quales los dos ſon enlos carcaños ꝛ.xx. enlos dedos ꝛ.xij. alreſtante delos pies. El pie es carnudo ꝛ llano enla parte de abaxo y es vn poco coꝛvo al medio. Es carnudo poꝛq̃ poꝛ la dureza delos hueſſos las venaſ ꝛ arterias no fueſſen llagadas. El es llano alos cabos poꝛmejoꝛ poder alcãçar lo q̃ es debaxo del/es coꝛvo al medio poꝛq̃ ſi encuẽtra alguna coſa aguda debaxo ỏ ſi no le empeçca. Los pies ſõ juntos ꝛ atadoſ de muchas ataduras ꝛ ỏ muchos neruios y es de neçeſſidad poꝛq̃ ſeã mas firmes ꝛ poderoſos a ſoſtener todo el cuerpo ꝛ poꝛq̃ bayan mas ligero mouimiẽto. Los pies ſon diuerſos en diuerſos aiales. La ſegũd ariſtotiles en el.xiij. delos aiales/algũos aiales bã pies delãte ꝛ detras ꝛ algũos los han enlos coſtados. Natura puſo los pies delãteroſ en algunos aiales en lugar de manos/eſto es enlas beſtias de quatro pies/ꝛ los pies traſeros ſõ mas abiles para ſufrir la carga ỏl cuerpo. las beſtias bã comũmẽte quatro pies poꝛq̃ todo el cuerpo es ynclinado y eſtẽdido bazia nieſſa ꝛ como ſu apetito cuelgue ꝛ vaya ſiẽpre a nieſſa es razõ ꝛ neçeſſidad q̃ ſeã ſoſtenidas poꝛ loſ quatro pieſ/y es cõuenible poꝛ el grãd peſo ỏ ſu cuerpo ꝛ poꝛq̃ mas ꝑſto ſe mueuã. los pies traſeros ſon neçeſſarios ala beſtia poꝛq̃ como dize ariſtotiles la ꝑte traſera peſa mas q̃ la delãtera/ꝛ poꝛ eſto neçeſſario bã pies ꝑa los ſoſtener detras como delãte. E todo al cõtrario es enlas creaturas razonables ſſe çiẽnaçidas. ca ſon mas peſantes delãte q̃ detraſ ꝛ poꝛ eſto vã ſobꝛe las manos en lugar ỏ pieſ faſta q̃ natura los enſeña de andar/y eſto bazen poꝛ ſoſtener la ꝑte delantera q̃ es muy peſante/ꝛ deſpues quãdo creçe la ꝑte ỏ alto viene a ſer mas ligera ꝛ la de abaxo mas peſãte ꝛ poꝛ ende el ſe adꝛeça ꝛ leuãta ſobꝛe ſus pieſ poco apoco. E todo al cõtrario es ỏlas beſtias de quatro pies. La al comiẽço la ꝑte delãtera es ligera ꝛ la traſera peſãte/ꝛ deſpues es la delãtera peſante ꝛ la traſera ligera. E la de delãte creſçe mas como peçe enlos cauallos q̃ bã mas alta la cabeça y el cuello q̃ laſ ancaſ E poꝛ eſto dize ariſtotiles q̃ vn poꝛro tocara de ſu pie en ſu cabeça lo qual no bara quãdo ſera grãde. E dize mas cñl.vj.libꝛo delos aiales q̃ el pie dꝛecbo enla ꝑte delãtera entodo aial es mas ligero q̃ el ſinieſtro ſaluo cñl elefãte/ꝛ poꝛ eſto algũas beſtias mueuẽ primero el pie dieſtro q̃ el ſinieſtro como el raposo y el lobo q̃ bã los pies ꝛ las piernas ỏla ꝑte ſinieſtra mas lueꝫgas ꝛ poꝛ eſto ſe acueſtã de cõti-

nuo ſobre la pte derecha baxãdo ſe bazia aq̃l la parte. El pie derecho ſegundo eſto es de ma yor calor t de mayor ligereza q̃ el yſquierdo. t de aqui viene ſegund dize galieno ſobre los anforiſmos. Que vna muger preñada que ſe aſienta los pies juntos quando ſupitamente la llamã que ſi primero mueue el pie derecho que el yſquierdo ba bñjo t ſi al contrario ba bñja. Todas aves plegã los pies bazia tras volando t no las alas las quales bã en lugar de manos. E mas dize ariſtoriles enel ſegun do t terçero delos animales/que toda beſtia que ba muchos dedos enlos pies engendra muchos bñjos/t al contrario la que ba pocos engendra pocos. E dize mas enel libro ſegũ do/que los pies delos animales t delas aues ſon de bueſſos t neruios t de poca carne ſal uo el bonbre que ba mucha carne de baxo ỏl pie y es por defender los bueſſos t neruios del pie que no ſe guaſten. Algunos animales vſan del pie como ỏla mano/como pareçe en el ſimio y en algunas aves como el pelicano y el papagayo que tomã la vianda enel pie t la lleuã al pico/como ſi el pie fueſſe mano. Di ze mas alos.xuij.libros/que ninguna beſtia que baya el pie bendido en muchos lugares ba cuernos/t toda beſtia que ba colmillos ſa lidos fuera ỏla boca ba el pie bendido como el puerco mõtes. E dize mas alos.xuij.libros que las moſcas t las abejas bã los pies tra ſeros mas luengos que los de delante o del coſtado y es porq̃ mejor caminẽ t volen quã do ſe leuantan de tieſſa por miedo de alguno E todas beſtias q̃ ban el pie bendido en mu chos lugareſ/como el leon y el peſſo y el lobo y el raposo bazen ſus bijos t los parẽ çiegos Podemos pues deſto coger que el pie es la traſera parte del animal t por ſu perfecçiõ es luẽgo t llano t al medio vn poco cauado por mejor ſe empremir por los lugares por do pa ſa t ba los dedos apartados el vno del otro por mejor ſe ſoſtener y es de bueſſos t neruios por mas luengamente durar. Y es neçeſſa rio alos animales para los eleuar de tieſſa t por los mouer t deſçender. E enlas aves es neçeſſario para buſcar ſu vida mayormente enlas que lo ban bendido t vñas/y enlas que no lo bã bendido es neçeſſario para ſe gouer nar enlas aguas/y eſto dicho delos pies t de ſus propiedades.baſte.

Dela planta del pie t de ſus pro piedades.Capitulo.lv.

La planta del pie es la vltima par te del animal t aſſi llamada porq̃ es llana t fue neçeſſario al ani mal por mejor enprimir el pie en tieſſa ſegund dize yſydoro. Las plantas ſon cargadas de todo el peſo del cuerpo. La piel dela plãta es la mas dura que ninguna otra parte del cuerpo por que no ſea llagada delas eſpinas t ỏlas otras coſas duras. E avn eſta es la cauſa porq̃ los pies ſon guarnidos de vñas ſegund dize yſydoro. E porq̃ lleuan la carga del cuerpo es meneſter que ſean calça das que no ſean llagadas. eſto dize yſydoro.

Del carcaño t de ſus propie dades. Capitulo.lvj.

El carcaño es la poſtrera pte del pie y el aſi llamado porq̃ cõculca o piſa la tieſſa t dexa ſu ſeñal o pi ſada ſegund dize yſydoro. El car caño es redondo t vn poco luengo porq̃ no ſea tan preſto llagado t mejor ſe ymprima en tieſſa ſegund dize coſtãtino. Es atado ỏ mue lles ataduras cõ la caulla del pie por mas li geramente ſe mouer alto t baxo. Las llagas del carcaño ſon fuertes de guarir porq̃ ba po ca carne t porq̃ ſe mueue a menudo segũd di ze coſtantino enel ſegundo libro de ſu pãteg ni alos diez capitulos.

Dela propiedad delos bue ſos. Capitulo.lvij.

Dles que bauemos dicho delos mienbros principales cõpueſtos delas partes no ſemejantes t de ſus propiedades es razon baga mos mençion delos miembros compueſtos delas partes ſemejantes/t primeramente de

los bueſſos. Los bueſſos ſon la firmeza ꝺ todo el cuerpo ſegund dize yſydoro. La enlos bueſſos es la fuerça del animal / bueſſos ſon dichos porq̃ los ançianos los q̃mauan t bazian arder / o ſegund que otros dizen los bueſos ſon dichos aſſi dela boca do ellos pareçẽ La por todo el cuerpo los bueſſos ſõ couertos de carne t de piel ſaluo enla boca / do los bueſſos es aſaber los dictes ſõ viſtos t ꝺſcouiertos. Los bueſſos dela cabeça ſe llaman juntura porq̃ por los neruios ſon en tal manera juntos / como ſi fueſſen encolados. ca no pareſçe que haya mas vn bueſſo. Los cabos ꝺ los bueſſos ſe llaman vertuelas porq̃ por ellos los miembros ſe tornan el vno contra el otro como yſydoro dize. Segund coſtantino los bueſſos ſõ la mas dura t la mas ſeca parte del cuerpo y es aſſi ꝺ neçeſſidad porq̃ ellos ſon el fundamẽto ſobre que es ſituado todo el cuerpo / t por eſto deuen ellos defender las partes yntenores delas exteriores q̃ las podrian empeçer. Hay eñl cuerpo muchos bueſos que ſon de diferentes eſpeçies y es porq̃ el cuerpo enſi ſea de mayor fortitud t de mayor mouimiento t que no ſea tan paſſible. La hay tan grand amor entre los miembros que quando es vno enfermo todos los otros lo ſienten. E por eſto ha determinado natura q̃ quaſi todos los miembros ſean dobles o pares / como dos ojos dos manos dos pies dos orejas t aſſi delos otros porq̃ quando el vno fuere llagado pueda ſeruir el otro. El cuerpo los bueſſos ſon de diuerſa quantidad. ca enlos grandes miembros ellos ſon grandes y enlos pequeños ſon menores / t ſõ no menos diuerſos en calidad. La algũos ſon redõdos t algunos luengos los vnos llenos t los otros huecos los vnos firmes t derechos por dar fuerça al cuerpo los otros cauados porq̃ haya mejor mouimiento. Algunos ſon llenos de caña porq̃ no ſea tã preſto quebrados por ſer vazios. ca vna coſa llena no es tã peligroſa como la vazia. Y es la caña o medula dẽtro delos bueſſos por criar y emblandeçer la carne que es al rededor. Los bueſſos ſon juntados t atados en vno por vn marauilloſo atamiento delos neruios porq̃ no ſe departẽ de en vno por ſu mouimiẽto t porq̃ mejor obren el vno cõ el otro. Enla juntura delos bueſſos es vn humor viſcoſo que los haze mas ligeramente mouer t ſon tiernos al cabo porq̃ no ſe llaguen muy cõtinuamente frotãdo el vno cõ el otro / todo eſto es delos dichos de coſtãtino enel ſegundo libro de ſu pantegni. Segund dize ariſtotiles enel. xij. delos animales Los bueſſos fueron criados por la ſalud del cuerpo que es muelle. ca los bueſſos ſon duros por ſoſtener la carne que es muelle. Las beſtias que no han bueſſos han otros miembros en lugar de bueſſos q̃ ſuplen ſu falta como las areſtas delos peçes. E aſſi como el coraçon y el higado es el comiẽço delas venas t arterias. Aſſi el eſpinaço o la eſquina es el fundamento ſobre que todos los bueſſos ſõ fundados t aſſaygados. La la eſquina es como el vientre dela naue ſobre la qual toda la naue es fundada. La natura delos bueſſos del cuerpo es conjunta ala natura delos bueſos del eſpinaço como alos que hã la guarda de todos los bueſſos que ſon en cada vn animal. Los bueſſos que ſon çerca ꝺl vientre ſõ muy pequeños afin que no empachen el viẽtre por ſe buchar quando reçibe la viãda para mudar el cuerpo. E dize mas que los bueſſos delos machos ſõ mas duros t mas fuertes que los delas hembras / mayormente los bueſſos del leon que ſon tan duros que quãdo tocã el vno con el otro el fuego ſale como de dos piedras. Los bueſſos delos peçes t delas aves ſon mas febles que los otros. E dize mas enel. xij. libro q̃ los bueſſos deſpueſ de cortados no creçen ny menos la carne cartaliginoſa como es la delas orejas t narizes q̃ es natura propinca ala delos bueſſos. Los cuernos t las vñas delos animales t los picos delos peçes ſe pueden emblãdeçer al fuego t torçer pero no los bueſſos avn que puedan ſer molidos. E dize mas enel libro. xij. todo animal que ha eſpinaſ en lugar ꝺ bueſſos es de poca ſangre. E todo animal que ha diẽtes en cada mazilla ha ſus bueſſos cõ medula t ſu medula es ſemejãte ala graſa. Hay cõ eſto algunos bueſſos eſpeſos t duros por lo qual pareſçen no hauer medula / como los

huessos del leon ⁊ del elefante. Ca la medula delos tales aiales es enlos possos ascondida Son pues los huessos delos cuerpos aiales fundamento frios duros ⁊ secos/⁊ por el dominio dela frialdad son naturalmente blãcos mas fuertes ⁊ firmes. Son huecos dedẽtro ⁊ llenos d̃ medula cõjuntos por las ataduras delos neruios cõtinuamẽte se soportan. Ca los menores sõ sobre los mayos affaygados ⁊ los mayores cõ los menores son por marauilloso artefiçio atados. Sõ eso mesmo vestidos de carne ⁊ piel ⁊ no se ynclinã o caen avn q̃ mouiendo se sostengã el vno ⁊ lo otro. Los huessos son tẽplados d̃ su frialdad por la juntura delos neruios ⁊ por el calor dela carne ⁊ d̃la sangre. Los huessos quãto es de si nada sienten pero hazen sentir grand dolor mayormẽte quãdo los quiebran ⁊ dã algund golpe grãde/la causa es porq̃ ellos son çerca delos neruios q̃ los ligã ⁊ atã en vno. Son alguna vez los huessos llagados por causa q̃ viene d̃ fuera.como por golpe o por llaga o por rõpedura o por ser desconçertados/⁊ otras vezes sõ llagados por causa q̃ viene dedẽtro/como por materia forçada q̃ los roe segund pareçe enlos que han el mal llamado erisipila es asaber el fuego sãto. Otras vezes aviene por la medula o caña q̃ es corrõpida por dedẽtro como pareçe alos lazaros. Otras vezes por falta dela dicha medula q̃ es toda guastada como pareçe enlos eticos. El dolor delos huessos es de tãto mas grande como es mas profundamẽte affaygado dẽtro d̃l huesso. E por esto quãdo los huessos son podridos ⁊ corrõpidos/corrõpen poco a poco la carne q̃ es çerca dellos ⁊ la podreçen.

Dela caña o medula delos huessos. Capitulo.lviij.

El tuetano o la caña es en latin llamada medula segũd dize ysidoro porq̃ moja o refresca los huesos Ca ella los conforta por su humidad ⁊ tẽpla su fria qualidad segũd dize costãtino. La medula es vna sustãçia caliẽte ⁊ humida engendrada dẽtro delos huessos delas mas puras partes cresçiẽtes del humor que cria el cuerpo. E por esto por su calor ella templa la frialdad delos huessos ⁊ por su humidad los riega ⁊ refresca/⁊ porla propiedad d̃ su sustãçia ella cria ⁊ guarda la virtud del aia enel animal. La medula limpia la ynfluençia delos espiritus por el çelebro/ ⁊ mayormente la medula q̃ es enla esquina del espinazo / la qual es llamada nuca delos medicos. Y ella da sustançia ⁊ mouimiento por medio delos neruios alos miẽbros que son so el cuello/ como dize costantino enel.x.capitulo del segundo de su pantegni. La medula dize ysydoro q̃ por su subtilidad ⁊ claro vnto sale por los huessos por manera de vn sudor ⁊ de vn liquor muy delgado/el qual se funde alguna vez por el calor de luxuria / ⁊ viene alas renes y ende ençiẽde el fuego de amor ⁊ de plazer dela carne/como hauemos dicho enel capitulo delas renes. E por esto los aiales q̃ hã los huessos llenos de medula sõ de su natura ynclinados a luxuria segund dize vasso. E los que hã los huessos vazios de medula son mas tard̃ mouidos al tal acto/como paresçe enel elefante. La medula segũd dize vasso sigue la natura dela luna. Ca quãdo la luna creçe ella tanbiẽ ⁊ quãdo la luna mengua no menos mengua ella /como pareçe en muchos animales ⁊ arboles/cuyo humor medular abunda mucho enla luna llena / y entõçe enferir no es bueno Ca la fruta q̃ naçe despues es llena de gusanos ⁊ presto es podrida/⁊ la causa es porq̃ entreprende mucho humor q̃ abunda enel tronco en aquel tiempo el qual humor natura no pued̃ gouernar ny digerir. Mas dize aristotiles enel.xij. delos aiales q̃ las bestias que han dientes en ambas quixadas hã la medula semejante a grasa. E hay algunos aiales q̃ han poca medula como el leon del qual algunos dizen q̃ no ha algũa cosa. La medula es muy mediçinable segũd dize diascorides mayormente delas aves saluages.ca ella guareçe las desolladuras delos labros ⁊ las llagas dellos ⁊ las hendeduras q̃ se hazen en ellos. Sana el dolor delas orejas y emblandeçe las landrezillas ⁊ cura las vexigas delos pies ⁊ mitiga el dolor dela garganta ⁊ delas tetas y

es aſſi alos eticos como alos tiſicos muy ſingular remedio. La ba vna virtud reſuntiua por la qual el humor perdido t guaſtado recobra t reſtaura.

Dela carne cartaliginoſa q̃ algunos llaman ternilla. Capitulo.lx.

Esta ternilla ſegũ dize yſydoro es dicha de ternura / es mas dura que carne t mas blãda que bueſſo t no ſe duele quando la tocan ligeramẽte/como pareçe enlas orejas y enlas narizes t al cabo delas coſtillas t bueſſos. E ba natura hecho los tales lugares dela ſemejante materia porq̃ no ſe quiebren quãdo los pliegã como dize coſtãtino enel libro.ij.t capitulo.lx. Esta ternilla viſte las eſtremidades d̃ los bueſſos porq̃ por el continuo frotamiẽto q̃ bazen mouiendoſe no ſe guaſten ny rompan/t porq̃ no ſe aparten de en vno/t porque mas façilmente con la carne ſe ayuntan. E dize ariſtotiles enel libro.xuj. q̃ deſpues de cozada no creçe. La ſu creaçion es ala delos bueſſos ſemejante t no ba ſentido de ſi mas por cauſa del neruio aella conjunto ella ſiente t ſe mueue ſegund dize coſtantino. En medio del coraçon delos animales es vn bueſſo cartaliginoſo puesto en ſu largor/y eſte es la ſilla d̃l coraçon llamado ſegund dize coſtantino enel libro terçero t capitulo.xx.

Delas propiedades delos neruios. Capitulo.lx.

Los neruios ſon vna parte d̃l cuerpo/los quales llaman los griegos neures porq̃ la cõjunçion d̃ los miembros ſe baze por medio delos neruios. E ninguno ba duda que los neruios bayan grande virtud/t tanto como ſon mas eſpeſos tãto mas creçen/t la fuerça t firmeza del miẽbro do ſon es muy mayor segund dize yſydoro. Segund coſtantino los neruios ſon neçeſſarios para traer el cuerpo t para ſentir t para dar alos miẽbros mouimiento mayormẽte alos bueſſos los quales no bã ny ſentido ny mouimiẽto. El çelebro es el principal fundamẽto d̃ todos los neruios La el es el comienço de todo mouimiẽto voluntario t de todo ſentido. Todos los neruios vienen del çelebro o delo q̃ viene del çelebro como dela medula del eſpinazo. E fue eſto aſſi cõueniẽte.ca ſi todos los neruios d̃l cuerpo deſçendian del çelebro ſin algund medio porq̃ ſu longor ſeria grande ſe podria prẽſto romper o lixar/o por vẽtura la virtud q̃ va por ellos ſe podria tanto eſtreñir t no bauer tãta fuerça como ba quãdo llega al lugar d̃ bue dar ſentimiẽto/t deſto ſeria cauſa ſu longor q̃ auian de ſu comienço. Los neruios q̃ vienẽ d̃la çelebro ſon mas muelles/t los que vienẽ del medula del eſpinazo ſon mas duros t los q̃ vienẽ dela parte delãtera del çelebro ſon muy mas tiernos. La ellos llenan el ſentido alos otros/t los q̃ vienẽ dela traſera parte d̃l çelebro ſon vn poco mas duros por mejor ſentir el mouimiẽto. ca otramẽte muy preſto ſeria rompidos. Del çelebro ſalen ſeys pares de neruios/el primero par ſe va alos ojos t a los eſtrumẽtos delos otros ſentidos por les dar ſentido t mouimiẽto. Eſtos neruios ſon buecos t mas bẽdidos o partidos q̃ algũos delos otros por llevar mas t mas pfetamẽte ſentido alos organos do obran t van / t ſon mayores que los otros porq̃ por ſer buecos no ſean preſto rompidos. Son muy tiernos al comienço t quãto mas ſe alexã del çelebro t ſe açercan alos ſentidos tanto mas ſe bazẽ duros. El ſegũdo par delos neruios q̃ ſale d̃l çelebro comiẽça enla parte traſera delos neruios primeros/t ſalẽ por vn aguſero q̃ es çerca dela concauidad delos ojos t da mouimiẽto alos ojos. El terçero par comiẽça a vn maſbaro q̃ el ſegundo/t por la ſilla dela cabeça ſale por la popa d̃l çelebro t ſe parte en quatro particulares t por diuerſos lugares ſe difunden derechamẽte. El quarto par es al primero ayuntado pero diuide ſe d̃l/deſpues por la pia madre ſe eſparce porq̃ por el le ſea dado el ſentido de tocar. El quinto porq̃ quãdo ſe departe del çelebro/el ſe departe delos dos neruios delos quales el vno entra entre los dos aguſeros delas orejas y ende ſe eſtendiendo

les da el ſentido de oyr. el otro eſtendiendo ſe por medio delas ſienes faſta las quixadas ayuda a bazer el mouimiento de todas aquellas partes que ſon al rededor & las baze cumplir ſus obras. El ſeſto par ſale dela popa del çelebro que es enla parte dela cabeça traſera & dende enlas partes ynferiores para cauſar el mouimiento del ſentido aſſi como enlas ſuperiores ygualmente ſe difunde. Sin eſtos avn vn par ſale dela dicha popa / del qual la medula q̃ es llamada nuca toma ſu naçimento / y eſte par va ala lengua & garganta do ſe eſparçe & les da mouimiento & ſentido. Allẽde deſtos neruios ya nombrados hay otros muchos los quales todos del çelebro bã naçimento ſin otro medio. generalmente pues hablando hay enel cuerpo dos maneras de neruios delos quales vienen los vnos del çelebro & los otros dela medula que deçiende del çelebro / y eſtos avn ſon partidos en .xxxj. los quales ſe eſparçen & atan & ayuntã por todo el cuerpo en muchas maneras por el arte e ſubtilidad de natura. Todo eſto es dlos dichos de coſtantino enel .x. capitulo del .ij. d̃ ſu pantegni. Segund ariſtotiles enel .iij. delos aiales enel lugar do ſon los hueſſos hay muchos neruios & naturalmente ſe eſtienden al luengo & no al largo & ſon de grand longura. En todo neruio hay vn humor temente & viſcoſo que le mucho ayuda & cõforta. Toda beſtia que ha ſangre ha neruios. Deſpues que vn neruio es cortado no ſe ayunta maſ como las venas / eſto ſe entiende quãdo es cortado al traues. E dize mas ariſtotiles que la grãd fuerça delas beſtias es enlos neruios & mayormente enel toro q̃ tãto como es maſ viejo tãto es mas fuerte por bauer mas duros los neruios & los pueden eſtẽder como vna cuerda. Delo que dicho es podmos recoger que los neruios ſu primero començø han enel çelebro & del toman ſentido & mouimẽto para lo deſtribuyr por todo el cuerpo & miembros Los neruios ayuntan en vno las partes del cuerpo q̃ ſon diuiſas y en ſu comẽço ſon muelles mas deſpues ſe endurçen. Ellos reçibẽ dentro de ſi el eſpiritu & lo guardan / & lo traẽ por todo el cuerpo. Los neruios por ſu ſimpleza bazẽ plegar los hueſſos q̃ de ſu natura no ſe plegarian. Los neruios bã en ſi muchas enfermedades & diuerſas ſegund dize coſtãtino alos .xj. capitulos del .ix. libro de ſu pantegni. La ſon algunas vezes o cortados o rõpidos o podridos o reſtreñidos o encogidos por frialdad.

Delas propiedades delas venas. Capitulo .lxj.

Las venas ſon aſſi llamadas porq̃ ſon las vias dla ſangre q̃ en ellas nada & ſe eſparçe como fino por todo el cuerpo por lo qual todos los miembros ſon ruçiados & criados ſegũ dize yſidoro. Las venas ſegund coſtãtino comiençan enel higado / & las arterias enel coraçon & los neruios eñl çelebro. Las venas ſõ neçeſſarias al cuerpo. ca ſon los vaſos dela ſãgre por la traer dl higado a cada vna pte del cuerpo para lo criar. Las venas ſon mas muelles & de mas tierna natura que los neruios por mejor mudar la ſãgre que viene en ellas del higado del qual ſon vezinas quanto ala natura. Todas las venas ſon hechas de vna tunica & no de dos como las arterias. Ca las arterias reçibẽ el eſpiritu & lo guardã. Mas las venas q̃ ſalen del higado / como dela madre manan el mudamiẽto dela ſangre & la dã deſpues a cada vn miembro por ſy ſegund ſu neçeſſidad. Ellas ſon eſtendidas por todo el cuerpo & ſiruen las vnas alas otras muy ſotilmente ſegund el grand artefiçio de natura. Entre las otras venas hay vna llamada arteria q̃ es neçeſſaria anatura para traer el calor natural del coraçon a todos los miembros. Las arterias ſõ de dos tunicas o de dos pieles & ſon ſemejantes quanto ala figura & no quãto ala ſuſtãçia. Las arterias ſon de mas dura ſuſtançia enlos dedos que en alguna otra pte defuera & de mas gruella / y es aſſi neçeſſario porq̃ ſe mueuẽ cõtinuamẽte eſtẽdiendo & reſtreñiendo por atraer el eſpũ dl coraçõ alos miembros & por quitar las malas fumoſidades del coraçon por las picles q̃ retienen el eſpiritu q̃ es retraydo del coraçon / y eſta es la cauſa porq̃ ſon tã duras & mas q̃ las otras

venas porq̃ no fuessen presto rõpidas por la fuerça dl mouimiẽto. Estas venas o arterias comiençã enla siniestra parte del coraçon, dela qual salen dos, t la vna ba vna mucha piel y es llamada la vena tocãte, y es assi neçessario por portar grand quantidad de espiritu t sangre al pulmõ, t para reçeuir el ayre t mezclar con la sangre para refrescar el coraçon. Esta vena entra enel pulmon y ende se diuide en muchas partes. La otra arteria es mayor q̃ esta, t saliendo del coraçon t subiendo affiba se parte en dos, la vna va alto t lleua la sãgre y el espiritu de vida al çelebro porq̃ ende sea el espiritu animal guardado t nudrido. La otra pte va mas bajo ala diestra t ala siniestra delante t detras t se parte en muchas maneras. Todo esto es delos dichos de costãtino enel. xij. capº del libro. ij. de su pantegni. Logiẽdo pues lo dicho, dezimos que la vena es la q̃ guarda la sãgre t la vida del animal t cõtiene ensi los quatro humores sanguineos apurados delos quales todas las partes del cuerpo son nodridas. Ella es hueca por reçebir la sangre mas ligeramente t por lleuar la sangre de vna vena a otra segũd ha menester natura. Ella es la mensagera de salud o de enfermedad, ca por el pulso o tocar dlas venas t arterias el phisico puede juzgar dela febleça o fuerça del coraçon. Quando la vena es llena de sangre coffõpida coffompe ensi todo el cuerpo, como paresçe enlos lazaros que bã la sangre delas venas coffompida. La vena es algũa vez benda t cortada enel braço por la salud de todo el cuerpo. Las venas q̃ son muy estrechas o muy cargadas de carne t d grasa han menos de sangre que las otras, y es la causa q̃ el calor natural fallesçe en su sustãçia porq̃ la persona viene menos segũd dize costantino enlos. xvj. capitulos del. xj. de su pãtegni. Aristoteles dize enel. ij. delos aiales que si la vena es cortada ella se torna ayũtar lo qual no haze el neruio. E dize mas que los bijos delas bestias son de tal color como son las venas que bã so la lengua. E por esto dize que la oveja q̃ ha las venas blãcas so la lẽgua ha sus corderos blãcos t assi delos otros colores como es dicho enl capº dela lẽgua.

Delas ppiedades dela carne. Capº. lxij.

LA carne ha su nombre de podredumbre segũd dize remigio. Segund sant gregorio la carne es muy mudable t muy ligera a ser coffompida t muy ynclinada a podredumbre Muchas maneras hay de carne, como d bestias t aves t peçes t serpientes t hombres cuya carne sobre las otras ha señoria como dize sant gregorio. La es cõjunta a vna muy noble perfeçion, es asaber al alma razonoble. E lo q̃ mas es que fue de tanta graçia esta carne humana que d humana fue hecha diuina esto quando la palabra de dios se bizo hombre t quedo en nos, t por el tal reçeuimiento de muy baxa fue ençalçada sobre todas creaturas esto dize sant gregorio. La carne segũd costantino es de su natura caliente t humida por nudrir el calor natural. Ella es la couertura delos buessos t neruios t delas junturas y es la defensa t atemplãça dela fryaldad. La carne es diuidida en tres maneras, la vna es muelle de neruios, la otra q̃ es al torno delas junturas principales, la otra es mediana entre muelle t duro, como son las ternillas o estremidades delos buessos q̃ ayuntã la carne cõ los buessos todo junto. La terçera manera es la que es toda ayuntada t amũdada en vno como yelo y es llamada carne elada. La carne pura t sin mixtion es enl espinaço y en lasençias delos dientes. La carne q̃ es enlas piernas por detras es como vn lecho do los grandes buessos delos muslos reposan por los guarir t guardar. La carne q̃ es enl espinaço assi defuera como dedẽtro es neçessaria por dos causas. La ella escalienta la medula q̃ es enel espinaço t hinche lo vazio q̃ es entre los buessos, t guarda los buessos que no se rompã subiendo t bajando por la via que es luenga do vienen fasta la fin do se terminã La carne no menos es la defensa dela esquina contra la destemplãça del ayre t contra la llaga o golpe que viene defuera. La carne q̃ es enlos dictes guarda las rayzes t las cria porq̃ seã mas firmes o estables. La carne glã dolosa o llena de landrezillas, es triple la vna

que baze bumido como la carne delas tetas
t las landrezillas que son so la lengua y engẽ
drã la saliua porq̃ la boca t la lẽgua t las ma
xillas por grand seq̃dad no sean consumidas
t retraydas ỏ su mouimento. La otra carne
es llamada nudosa t glandonesa que hinche
los lugares vazios delas venas t cria los lu
gares suyos t delos nerulos t resçibe la sup
fluydad que sale en manera ỏ sudor. La otra
çerca todo el estomago t las tripas ala qual
se ayuntan vnas redezillas de venas t nerui
os t arterias entrelazadas las quales traen
el sentido del mouimiẽto delas otras partes
dedentro del cuerpo / y esta tal via delas ve
nas no fuere segura si la carne glandenosa no
fuera assi dispuesta t situada ençima dellas
porq̃ se reposasen t porq̃ si venia alguna cosa
dura que no pueda resistir t se põga ante los
nerulos t venas por su resistençia / t tambien
porq̃ ellas touiessen vn lugar suaue t blando
para se asconder. Todo esto es delos dichos
de costantino enel.xuij.capitulo del.ij.libro ỏ
su pantegni. La carne mediana entre gruessa
flaca media gruessa es de alauar. La es sana
mayormẽte quando no es mezclada con san
gre coffompida.ca tal carne seria comienço ỏ
coffupçion segund dize aristotiles enel.xij.de
los animales. Que mucha carne empacha las
obras ỏl espiritu. t por esto no ha mucha car
ne enla cabeça porq̃ sea de mejor sentido t ỏ
mas perfecto mouimiento t de entendimien
to. E dize mas enel primero libro / que quan
do hay mucha carne entre los ojos es señal
de grand malicia t de mala costumbre t falta
dela virtud formatiua. La si hay mucha car
ne t poca virtud siguẽ se enel cuerpo muchos
defectos t feas pasiones. Como aristotiles
cuẽta de vna muger que se pensaua hauer pa
rido vna creatura y echo fueravna muy suzia
t fea pieça de carne que los phisicos llaman
la molla/como aristotiles dize enel.xvj.delos
animales. La parte del cuerpo que es carnu
da es tierna t muelle t por esto no puede su
frir grand labor. E desto dize aristotiles enel
mesmo libro q̃ el camello ha mucha carne en
los pies assi como el oso t por esto le bazẽ ça
patos de fuerte cuero quando deuẽ trabajar
por los guardar del dolor. E dize mas enel
mesmo libro que la carne no es al primero e
strumento de sentir / mas el nerulo que es
dentro. E quando el nerulo es coffompido o
çessado la carne queda yntensible como pare
çe enlos miembros paraliticos. Todas aues
que han el pico corvo t las vñas agudas co
men carne t assi lo bazen muchas bestias sal
uages que han la carne dura t firme/como a
ristotiles dize enel.xuij.delos animales. Las
aves de caça que han poca carne t volan po
co son de grand coraçon t han buena vista/t
lo poco q̃ volan volan brẽ. Las aues que hã
mucha carne volan pesantemente t son mas
gordas en yvierno que en verano porq̃ entõ
çe los humores se cõuertẽ en carne y en gra
sa t porq̃ no volan tanto en yvierno como en
verano segũ dize ysaac enl libro delas dietas

Dela grasa t de sus propie
dades. Capitulo. lxuij.

LA grasa es vna cosa hũida situa
da sobre las pieles t lugares ner
vosos segund dize costãtino. La
sangre subtil t vitosa o grasa no
es tornada en grasa tanto como es en lugar
caliente / pero quando viene en lugar frio de
su natura entonçe se torna t conuierte en gra
sa / y esto baze natura por grand neçessidad
porq̃ los nerulos t las pieles que son de na
tura secas sean atempladas por la humidad
dela grasa/t que si avenia algund caso que fu
essen mas fuertes t firmes alo resistir t no tã
presto rompidas t porq̃ mejor puedan guar
dar las entrañas de frialdad t del ayre defue
ra segund dize costantino enlos.xvuij.capitu
los de su pantegni enel libro.ij. Aristotiles di
ze enel.xj.delos animales. Que la grasa es en
gẽdrada enel cuerpo dela sangre no digerida
t mayormente por pequeño mouimiẽto t tã
to como mas creçe la grasa tanto mas es pẽ
queña la sangre/t por esto los hombres grue
sos han poca sangre. E dize mas enel.xuij.li
bro que el trabajo t mouimiẽto quita la gra
sa/t lo mesmo baze el grand calor/t desto vie
ne que en todas las bestias el riñon derecho

ha menos d̃ grasa y es situado mas alto que el ysquierdo. Segund costãtino los cuerpos llenos de grasa muy mudables ⁊ dispuestos a muy feas enfermedades. ca el calor natural en ellos es quasi muerto muchas vezes / ⁊ la via delos espiritus es çeffada d̃la grasa ⁊ no puede pasar la ynfluençia delos espiritus para gouernar los miembros ⁊ neruios ⁊ arterias. E dize mas q̃ los cuerpos gruessos encuffen muy mayores ⁊ mas luẽgas enfermedades q̃ los otros ⁊ peores de guarir por la grãde abundançia d̃ humores q̃ son en ellos vnidos ⁊ porq̃ natura es tan cargada del peso d̃ la grasa que no se puede mouer para a cresçẽtar el calor natural ⁊ assi conuiene que sea totalmẽte amortado ⁊ q̃ la persona muera supitamẽte / esto dize costãtino en su pãtegni alos xvij. capitulos del. xj. libro. Es pues segund esto la grasa por su vntura criadora d̃l fuego ⁊ por su subtilidad trespasa las cosas duras ⁊ por su ligereza ella haze los neruios dulçes ⁊ las junturas ⁊ las defiẽde ⁊ suple / haze muelle la piel y el cuero / çieffa los horados ynferiores ⁊ guasta el calor natural hinche lo vazio del cuerpo y estiende las affugas d̃la piel ⁊ comprime las venas ⁊ arterias del cuerpo enpacha las obras del anima es asaber del seso ⁊ dela razon ⁊ retarda el complimiẽto d̃la generaçion delas bestias / y es contenido enlos amforismos q̃ vna dueña gruessa no conçibe si no enmagreçe. E no es marauilla. ca vna peleja llena de grasa llamada orbus empacha la via dela madriz do la creatura deue ser cõçebida por via d̃ natura esto dize galieno. La grasa haze humido ⁊ no seca de ligero. E por esto dize aristotiles enel. iij. delos animales / q̃ el potage o caldo dela carne dela bestia grasa no se ayunta en vno. E toda bestia q̃ ha grasa no apartada dela carne ha poca grasa enel vientre. E quando los vientres son pequeños la carne es muy gruessa. Lo q̃ es enla pupilla del ojo en todos animales es de grand grasa avn q̃ el ojo sea duro. Todo animal de mucha grasa es de poca simiẽte sea macho o hẽbra. Los aĩales q̃ hã dientes enla parte de affiba y enla de abaxo ha poco sevo enel vientre. La grasa q̃ es dentro d̃l cuerpo ⁊ q̃ cubre ⁊ guarda las partes dedẽtro es llamada adeps enla escriptura. La piel do esta grasa es se llama orbus ⁊ la grasa q̃ se tiene con el cuero es dicha arvina. Esto dize ysydoro / ⁊ todas estas son llamadas grasa sin distinçion.

Dela piel ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lxiiij.

La piel es la primera parte que es ençima del cuerpo del animal y es assi llamada por la mesma causa ⁊ porq̃ como dize ysidoro echa fuera ⁊ resiste a todas violençias q̃ vienen al cuerpo por d̃fuera como viẽto lluuia frio ⁊ calor ⁊ semejãtes cosas. quãdo es fuera la piel d̃ la bestia nos la llamamos cuero / y es assi dicho por diminuçion dela carne porq̃ la carne es couierta del cuero segũd dize ysydoro. La piel pues o el cuero es la trasera ꝑte del cuerpo q̃ es çerca la carne ⁊ los huessos ⁊ guarneçe ⁊ cubre todo lo q̃ es enel cuerpo ⁊ se estiende y encoge segund la neçessidad delos miembros. La piel se espone a diuersas pasiones assi del ayre como dela lluuia por defender lo d̃ dentro. Ella es tierna ⁊ delicada de su natura Esto dize costantino y es porq̃ no ocupe mucho el cuerpo y es firme por mejor cõtener lo q̃ es dentro ⁊ por mejor resistir alos q̃ empeçer la queffã. La piel es mas muelle enel hõbre q̃ enla muger ⁊ que en ningund animal y esto es porq̃ haya mejor sentido de tocar. Ca si el hauia la piel dura como la piel de vna cõcha y espesa no sentiria nada. La piel es mas delgada sobre la mano q̃ en ningũa otra parte del cuerpo por mas presto sentir q̃ ningũa otra. La piel es llena de pequeños horados mayormente la dela cabeça por echar fuera las humosidades no neçessarias. Ca los tales horados sõ abiertos por el calor / ⁊ las humosidades q̃ son entre cuero ⁊ carne se van por vapores ⁊ sudores. La piel del hombre no es ygual en todos sus miembros. ca es mas delgada o delicada enla cara q̃ en otras partes y esto es por la perfeçion d̃los sentidos ⁊ por mostrar la hermosura dela persona. Ca sy la piel dela cara fuesse muy gruessa no podria to

mar el ſynejo color dla ſangre/ t ſi fueſe muy eſpeſa no ſeria cõpetente ala obra delos ſentidos q̃ ſon enla cara. La piel es tã junta cõ la carne q̃ es cabo ella que agrãd pena la puede bombre affãcar t mayormente enlas palmas delas manos t las plãtas delos pies porque ende ſe ayunta con los neruios q̃ vienen del coraçon como dize coſtãtino. E ariſtotiles afirma enel.iij.q̃ ſegund el color dela piel es el color delas vñas t delos pelos. La ſi el cuero es blãco eſo meſmo ſon las vñas/ t aſſi delos otros colores. E toda beſtia q̃ ba ſangre ba piel t no ſiente nada la piel quãdo es aptada del animal. El cuero ba eſta propiedad que quãdo lo cortã en lugar do no bay carne no creçe mas ny ſe torna ayuntar/ como pareſçe enlos circunçidados. E dize mas enlos.xix. delos animales q̃ la piel es muy delicada en algũos animales y en otros muy dura y eſpeſa/ y eſto aviene por bumor groſſo o por bumor dlicado q̃ reyna enla piel/ y eſta es la cauſa porq̃ el pelo groſſo viene enla groſſa piel y el delicado enla delicada. Ella ſe endureçe en vegez t ſe retira y encoge y es por degaſto de bumor t falta de calor natural. La piel es agrauada aſſi como los miẽbros/ alguna vez por cauſa eſtrinſeca/ t alguna vez por cauſa jntrinſeca. La cauſa eſtrinſeca ſõ llagas t golpes o feridas o calor dl ſol q̃ ẽnegreçe la piel t frialdad q̃ la baze cardena o de otro color. Algũas vezes es agrauada por cauſa yntrinſeca como por guaſto de bumor ſuſtãçial q̃ la baze affugar y encoger t la coſſompẽ t baze ſarnoſa t llena d ſuziedad t muchas otras enfermedades como enlos viejos. Las pieles delos animales ſon dadas al bombre por muchos vſos/ como pa ſe veſtir armar t calçar t avn pa eſcreuir t para muchas otras coſas q̃ ſerã luẽgas de contar. ca apenas ſe balla beſtia cuya piel al bõbre no ſea neçeſſaria.

Delas ppiedades del pelo. Capl̃o.lxv.

EL pelo es aſſi llamado por ſer de la piel como yſidoro dize. El pelo naçe delas fumoſidades calidẽtes t ſecas ſegũd dize coſtãtino. La quãdo la ſubtilidad dela fumoſidad ſa le fuera por los agujeros del cuerpo ſe ſeca por la frialdad del ayre defuera t ſe cõuierte en natura de pelo. El pelo es ayuda t ornamiento del cuerpo ſegund dize coſtãtino enel vltimo capitulo del ſegũdo de ſu pãtegni. Ariſtotiles dize enel.ij. delos animales q̃ el pelo no creçe ſalvo enel cuerpo del animal q̃ engẽdra/ t muda ſe el pelo ſegund el color dela beſtia/ como dize enel.xix. delos animales. E las beſtias q̃ bã grueſſa piel bã grueſſo pelo/ y eſto es por la materia q̃ es grueſſa t teſſeſtra t los agujeros q̃ ſon largos por do paſã. Quãdo el pelo es llano es delgado a cauſa dlos agujeros por do paſan q̃ ſon delgados. Quãdo las fumoſidades q̃ ſalen dela piel ſe ſecã preſto los cabellos no ſerã luengos. E quãdo la fumoſidad es gorda t grueſſa los pelos serã grãdes t luengos/ y eſta es la cauſa porq̃ los cabellos creçen mas q̃ los otros pelos del cuerpo. La el bumor dela cabeça es muy grueſſo t no ſe ſeca de ligero/ t por eſto los cabellos q̃ creçẽ bã buen nudrimiento. E deſto aviene q̃ los que morã enlas regiones bumidas t bã bumida complexion bã los cabellos blãdos t ligeros/ como los q̃ morã en tarçia/ t los que al contrario morã en calidẽtes regiones t ſon de caliente complexion bã los cabellos creſpos como dize el meſmo dotor enſi meſmo lugar. Quãdo la beſtia envejeçe el pelo endureçe como las plumas bazen enla ave q̃ ſon tãto mas duras quãto mas es vieja y eſto es por falta de bumor t de calor enlos miẽbros pricipales. El pelo no menos ſe muda por cauſa veniente defuera. La aſſi como ariſtotiles dize enel.xix. delos animales. El agua calidẽte baze el cabello blãco t la fria lo baze negro/ la cauſa es ca ba mas de virtud t de eſpiritu enel agua caliente q̃ enla fria. E por eſto quãdo el ayre es calidẽte es cauſa de blãcor como pareçe enla eſpuma q̃ es enla meſma forma cauſada. Eſta meſma mutaçiõ viene alos pelos dl cuerpo no menos q̃ viene alos cabellos avn q̃ no ſiempre ſe baze cõ agua caliente t fria.

Delos cabellos t de ſus propiedades. Capitulo.lxvj.

Los cabellos ſon aſſy llamados por ſer los pelos dela cabeça ſegund dize yſydoro. Los cabellos ſon hechos por la hermoſura de la perſona ⁊ por guarnir ⁊ guardar el çelebro del frio. Los cabellos del hombre cortados en alguna nieffa los llaman traſquilados. ca traſquilar conuiene al hombre ⁊ no ala muger. E los que no ſõ cortados nos los llamamos garçeta. E los cabellos delas donzellas ⁊ dueñas ⁊ de todas mugeres ſon dichos crines ſegund dize yſydoro. No obſtante que nos communmente llamamos aſſi los vnos como los otros cabellos. Segund coſtantino los cabellos naçen de gruceſſas ⁊ calientes fumoſidades que vienen de caliẽtes ⁊ ardientes humores / ⁊ ſalen por los pequeños horados dela cabeça / ⁊ ſon ſecos por el ayre defuera. Los cabellos toman ſu qualidad ⁊ ſu color ſegund la qualidad dela fumoſidad. Caſſy es negra los cabellos ſon negros. ⁊ ſy es eſpeſa hay muchos cabellos / ⁊ ſi es pequeña ha pocos cabellos. E ſy eſta fumoſidad falta del todo / los cabellos caen deſpues y es la perſona calba. Quando eſta fumoſidad es empachada o coſſonpida por otro humor la pſona no viene propiamente a ſer calba mas le aviene vna enfermedad eſpeçial llamada alopeſia por la qual le caen vna parte delos cabellos enla parte delantera por ſer ſu nudrimiento coſſonpido. ⁊ aſſi la cabeça queda deſnuda ⁊ mas fea que ſi fueſſe calba del todo. Tal perſona como eſta pierõ ſus cabellos como vn raposo que pierõ ſu pelo por calor deſordenado / ⁊ aſſi es eſta enfermedad llamada alopeſia que quiere dezir raposeria. La alopes en griego es raposa en nuestro lenguaje. Las otras cauſas y enfermedades ſon puestas deſpues enel tratado delos viçios delos cabellos. E quien queſſa ſaber porq̃ los cabellos ſon canos el lo puede ſaber por lo q̃ nos hauemos dicho ⁊ alegado enel libro paſado todo eſto es õla dotrina õ galieno. E ayn cõ eſto es aqui de notar ſegund coſtantino dize en eſta materia ⁊ los otros dotores que los cabellos vienen canos por la frialdad del humor que los cria. E por eſto la flema que es fria ⁊ humida es cauſa de caneçer. ca dela fumoſidad fria ⁊ blanca es engendrado el pelo blanco ⁊ no menos los cabellos / ⁊ los delas ſyenes ſon mas preſto canos que los otros. ſegund que ariſtotiles dize / y es por cauſa de poco humor ⁊ por cauſa dela frialdad que en de reyna. Las canas delas ſyenes ſon ſeñal de muerte ⁊ de vida ⁊ de edad / ⁊ que los ardores de luxuria ⁊ de jouentud ſon amortados / y eſto es mayormente quando del todo ſon canos. La perſona pierde los cabellos ⁊ viene a ſer calba enla cabeça enla parte delãtera por falta de humida fumoſidad ſegund que coſtantino dize. Alguna vez aviene por abſtinençia de vianda ⁊ por falta de humor la qual es la materia delos cabellos / ſegund que ariſtotiles dize enel ſegundo ⁊ terçero õ los animales. Los cabellos caen por mucho vſar de luxuria / ⁊ algunas vezes aviene que caen en jouentud / y enla edad complida tornan a creçer. pero ſy deſpues deſta edad caen mas no toman a venir. Caen los cabellos alguna vez dela parte delantera / y es entonçe la perſona calba / y eſto aviene porque el cuero es muy delgado / o aviene por falta de humidad / y eſto no les aviene enla parte traſera que los philoſophos llaman oçipud / ⁊ noſotros llamamos colodrillo / y es eſto por cauſa del cuero que es ende eſpeſo y el humor que es muy abundante. Del qual humor ſon los cabellos criados / ⁊ por los quales ellos creçen ⁊ vienen a ſe bazer muy luengos ſegund que dize galieno ſobre los ampboriſmos. No es contendo que los niños ⁊ las mugeres no vienen aſer calbas por la mudaçion õ la completion que les abunda enla cabeça. Los caſtrados tã poco no vienẽ a ſer calbos por cauſa dela mudaçion dela completion que les enfria la cabeça aſſy que los pequeños horados vienẽ a ſer reſtriñidos ⁊ los cabellos no pueden caer / ⁊ no menos porque la ſuſtançia delos pelos q̃ devria ſer enla barba ſe muda enlos cabellos. Los otros pelos de

los caſtrados comunmente caen y enlas mugeres ſegũ dize ariſtotiles enlos.xix. libros delos animales. Los cabellos pues ſon aſſy la guarda dela cabeça como la hermoſura de la cara / t bazen honeſta la perſona t defienden la piel. E ſi vn hombre ha dellos falta no es reputado aſſy honeſto ny aſſy hermoſo t gaffido enel juyzio de muchas gentes como los otros. La falta delos cabellos aviene comunmente entre vegez t ſouentud por las cauſas que noſotros por eſtenſo bauemos tratado aſſy como enel capitulo dela cabeça deſte meſmo libro t obra / que podra ver qui en queſſa. E con eſto ponemos fin al preſente libro / t començamos con la ayuda de dios el ſeſto deſta obra que tratara delas edades t de ſus propiedades /.

Feneçe el quinto libro deſta obra.

DEO GRACIAS.

Comiença el libro ſeſto delas edades t de ſus propiedades.



Capitulo primero delas edades en general.

Pues que ya hauemos dicho delas propiedades del cuerpo en especial/resta adezir de sus propiedades en general especialmẽte segũd la variaçion de sus edades/y segũd la distinctiõ delos sexos/y segũd las cosas q̃ les son naturales y cõtra natura. La por las cosas presentes pueõ cada vno cõsiderar y entẽder diuersas y cõtrarias propiedades del hõbre y dla muger. La edad del hõbre segund remigio no es otra cosa sy no el tenor delas virtudes naturales/segund los mouimientos contrarios/o segund el reposo que es considerado entremedio delos dos. La segund estas dos cosas vna persona pasa su edad/y va ala muerte/y jamas no permaneçe en vn estado segũd dize ysydoro. Edad es el espaçio dela vida del animal que comença de su cõçebimiẽto y falta a su vegez ala muerte/segund costãtino muchas maneras hay de edades. La primera es llamada ynfançia/y es la que pone los dientes y comença del naçimiento fasta siete años/y en esta edad el naçido llamamos ynfante o niño/que vale tanto como no hablante porque avn en esta edad no hablã perfectamente ny forman las bozes enla manera deuida. ca no son avn los dictes firmados como ysydoro dize y avn costantino. Despues desta viene pueriçia y es assi dicha quasy pupilla del ojo. La en ella son los que biuen limpios como pupilla del ojo segund declara ysydoro/y dura fasta quatorze años. Despues la qual se sigue adolescençia/o moçedad que se estiende fasta veynte y vn años segund costantino en su viatico. Mas segund ysydoro dura fasta veynte y ocho. E segund los philosofos se estiẽde fasta treynta y treynta y çinco años. Y es dicha assi adolescençia porque en ella es el hombre conuenemente para engendrar segund dize ysydoro. En esta edad los miembros son abiles a creçer y a reçebir fuerça y vigor por el calor natural que lo señorea. E de aqui viene que en ella cada vno de natura reçibe su determinado grandor. E despues desta pasada viene otra llamada jouentud o mançebia que entre las edades es la mediana/o la que es en medio ordenada. En esta son las personas en virtud y fuerça muy mas fundadas/y es su durada fasta quarenta y çinco años segund dize ysydoro. o fasta çinquenta segund dizen otros doctores. Y es assi llamada jouentud por la fuerça de virtud que en ella reluze y porque los biuientes en ella ayudan assi y avn alos otros segund ysydoro dize. E viene despues la senectud que entre jouentud y vejez es la mediana. Esta dize ysydoro que es ya pesante por que en ella comença el hombre de sentir el peso de vejez assi en costumbres como enlas maneras de hazer/y avn con esto no es en ella la persona viesa mas ha ya pasada su jouentud segũd dize ysydoro. Y ella pasada se llega a vejez que alos setenta años feneçe. E otros le dan el termino de mas segurança que llaman la muerte. Y es dicha vejez porque apoca los sesos/como enlos viejos veemos que por la multitud de su edad pierden sus fuerças y sesos en su vegedad. Los phisicos dizen segund reza el philosopho. Que los que han fria la sangre en tal edad son como locos y los q̃ hã la sangre caliente vienen muy sabios y de grande prudençia de su mesma natura/segund que no menos costantino afirma y dize galieno. E por esto enlos niños do no es avn la sangre caliẽte/y enlos viejos do es ya estada y despues enfriada no abunda sapiençia como enlas otras edades haze. Los viejos por la multitud del tiempo se olundan y los niños por falta dl mesmo no saben que hagan segund ysydoro dize. La mas vltima parte de vejez llaman senius los gramaticos y nosotros carescemos del propio nombre en romançe/pero creo yo que deue ser el fin delos dias porque esta toda via con sigo trae muchos dolores y males/y avn muchos bienes y muchos prouechos segũd ysidoro dize

Labarto biẽ baze quẽ de poder de tiranos
t malos nos libra t saca/ t quẽ a nr̃os carna
les deleytes la fin nos pone/ t quẽ amata nu
estro luxurioso ynflamado deseo/ t quien nos
esfuerça t gouierna en sapiẽçia t da muchos
saludables cõsejos/ t quẽ acaba nr̃as miseri
as t comiẽça nr̃os plazeres/ t quẽ nos apar
ta de peligro t nos allega a segurãça t acre-
sienta nr̃o merito t nr̃a perfeçiõ aumẽta. mas
de otra parte mirando no es careçẽte de ma
les. ca trae cõ sigo mil miserias/ flaquezas y e
nojos/ enfermedades t tristezas sin cuẽto. ca
no sin causa assi lo dezia el sabio ysidoro. Apo
cã nr̃a vida enfermedad t vegez/ t no menos
la fuerça del cuerpo/ amata nr̃o calor natural
feneçe nr̃a virtud consume nr̃os humores se
ca nr̃as carnes t nr̃os neruios encoje/ affuga
la piel bermosa y el cuerpo derecho tuerçe/ t
torna en fealdad bermosura. E avn despues
de mudada la boz nos hinche de tos t de o-
tras miserias porq̃ son ya los viejos muy me
nospreçiados t todos los juzgan t reputan
por enojosos pesados/ de todas passiones mi
serables t suçias cargados/ fasta q̃ torna t se
conuierte en çenisa la trestra es el poluo en sy
mesmo tornado por estos tiẽpos y edades la
humana vida descoffe/ segũd que los sabios
philosofos nos hã enseñado fasta que por la
muerte teffible es todo acabado.

Dela muerte. Capitulo.ij.

La muerte es dicha por ser muy a
marga/ o es dicha muerte ỏ mar
te vn dios ỏlos gentiles que fin
gen causar la muerte. E segũd y
sydoro nota. iij. maneras hay de muerte agra
no mereſçida t madura. La primera es ỏlos
niños/ la segũda es delos mançebos/ t la ma
dura t terçera ỏlos viejos. Todo muerto es
llamado cuerpo muerto amortajado. Amor-
tajado es dicho por las cuerdas encendidas
enbueltas de çera q̃ los antigos ponã al red
dor delas andas. Cuerpo muerto es dicho ỏ
caer porq̃ cae enel sepulcro/ y entõçe es llama
do finado porq̃ ha su ofiçio finido/ o es dicho
sepultado quasi abaxo echado. Esto dize ysy
doro enel libro. xj. t capº. ij. Las ꝓpiedades
dela muerte son notadas enl libro ỏspues de
ste enla fin.

Del hõbre quãto ala primera edad. Capº. iij.

Esta pues hablar ỏl hõbre quã-
to a su primera edad. E primera-
mente de su generaçion que es
muy noble mas q̃ de ninguna o-
tra creatura corporal/ no tã solamẽte quãto a
la pte aial mas avn quanto ala disposiçion t
manera de su cõplexiõ t figura. E por esto el
philosofo tãta diferença entre el hõbre t los
otros aiales pone como entre el oro y el hier
ro/ t porq̃ el es la mas digna creatura entre
los corporales por esto le dio la sabia natura
los dignos miẽbros t mas sotilmẽte dispue-
stos t cõueniẽtes a sus muy nobles obras. E
por ende cõuiene breuemẽte quãto a su crea-
çion declarar algunas cosas.

Dela generaçion t creaçion dela creatura. Capitulo.iij.

La generaçiõ t creaçiõ dela cre
atura se requiere materia cõuent
ble t forma lugar dispuesto t ser
uiçio de natura. La causa eficiẽ-
te es el calor y el espiritu q̃ da ẏtud al cuerpo
La materia ỏ q̃ es formada la creatura es el
humor dela simiente cortada/ o deuidida del
cuerpo dela madre o del padre por el acto de
generaçiõ. Quãdo esta materia es esparçida
enel lugar ordenado de natura t atrayda por
sus fuerças enlas camaras ỏla madriz t por
la virtud del calor natural q̃ obra se ayuntan
dãbas simientes/ t si assi no se hiziese jamas la
creatura no seria engẽdrada. ca la simiẽte del
padre es assi espesa q̃ no se podria encoger ny
esparçer enla tal generaçiõ sy no fuesse tãbiẽ
la simiẽte dela madre q̃ es clara t fria q̃ la ten
pla t quãdo esta materia es ayũtada enla par
te derecha dela madriz ella se torna t haze a
la figura de vn hombre/ t quando se ayunta a
la parte ysquierda se conuierte o afigura en

vna bembra y esto es por razõ del calor natural q̃ es mas ala diestra parte q̃ ala siniestra como dizẽ costantino ⁊ galieno. E segund dize aristotiles enlos.xv. libros delos animales, Sy la materia dl padre es mas virtuosa que la dela madre el engendrado parescera mas al padre que ala madre ⁊ al contrario/si la tal materia es masvirtuosa d̃ pte dela madre parescera a ella/⁊ si es ygual la virtud de todas dos simientes parescera a todos dos. Quãdo esta materia es cocha ⁊ adereçada por la fuerça del calor natural es vestida ⁊ çercada de dos muy delicadas pelejas dentro delas quales ella se cuaja como la leche/y esta peq̃ña piel es el mantillo d̃ que el niño se embuelue enel vientre d̃ su madre ⁊ creçe con el ⁊ sale fuera quando nasçe/⁊ si por vẽtura quedasse dentro del vientre dela madre ella seria en grãd peligro. E despues q̃ la tal materia es apũtada ⁊ cuajada natura le envia la sãgre cosstõpida q̃ se llama las flores para criar la tal materia por su calor ⁊ por su humidad/⁊ d̃ste criamiento biue la creatura quãto queda enl vientre. Esta materia pues ya apũtada ⁊ cuajada llena de espũ ⁊ de calor/segũd dizẽ costãtino ⁊ galieno atrae assi su nudrimẽto por algũas venas q̃ naçẽ dlas tales simẽtes ⁊ se apũta ala sãgre sobre dicha/⁊ restriñen ⁊ bazẽ subir o encoger la materia pa el nudrimiento dla creatura. El calor q̃ es enla sobre dicha symẽte cõ la humidad se esfuerça mucho a formar los miẽbros/⁊ forma primero dela sustãçia delas simẽtes el çelebro ⁊ los huessos ⁊ las ptes cartaliginosas ⁊ las dos pelejas ⁊ los nerulos ⁊ las venas. Mas dela sangre mostruoso la natura forma el bigado ⁊ todos los otros miẽbros carnosos cuya sustãçia es formada de sãgre. E primeramẽte natura forma los miẽbros pr̃çipales como el coraçõ y el çelebro y el bigado q̃ son fundamẽto dlos otros/y estos bã en vno masa sangre a su pr̃çipal comienço mas despues son aptados el vno del otro. E delos tres pr̃çipales miembros ya dichos vienẽ los otros. ca dl çelebro vienẽ todos los nerulos y el meollo del espinaço. E del coraçõ salẽ las arterias ⁊ dl bigado vienẽ las venas, Y estos miẽbros acabados natura comiença de formar los huessos para guardar los tales miẽbros ya dichos assi como los dela cabeça para guardarel çelebro ⁊ los del pecho para guardar el coraçõ ⁊ los delos costados q̃ guardã el bigado/⁊ despues son formados los otros miẽbros no tã pr̃çipales como los pies ⁊ las manos ⁊ los otros q̃ son menos neçessarios como en ellos los dedos ⁊ vñas/⁊ son estos miẽbros formados no todos jũtos mas el vno despues q̃ es el otro. Quãdo la creatura mora enl vientre es en quatro grados antes q̃ sea de forma acabada. Primero es so forma d̃ leche enla sustãçia delas dos simẽtes del padre ⁊ dla madre enla madriz recogidas. Despues es so forma de sangre quãdo es enlas tales simẽtes la sangre mostruosa apũtada/y entõçe no son avn los miembros formados mas sõ en vna masa sanguinea todos cõfusos/do son primeramente formados el coraçon y el çelebro y el bigado. El quarto grado es quando despues de formados el coraçon y el çelebro y el bigado natura forma los otros miembros como piernas manos ⁊ braços/⁊ avn no son estos miembros en este grado distuntos/mas despues ala quarta son totalmẽte apartados ⁊ cada vno en su lugar cõuenible d̃ natura ordenado/y este grado llama ypocras grado d̃ ynfançia. ca ya es el cuerpo organizado/⁊ pa la subçesion del aia razonable dispuesto/⁊ ya se comiença de mouer ⁊ delos pies ⁊ manos palpar/⁊ si es varon se mueue enel costado d̃ recho ⁊ si es bembra enel ysquierdo segund que dize galieno enel primero grado. Quando es so forma de leche esta por.vj. dias y enl ij.grado quãdo esta so forma d̃ sangre por.x. y enel.iij.quando esta so forma de carne por. xij. enel quarto antes que todos los miembros sean formados esta por.xviij. dias. De que paresce que enel espacio de.xlvj. dias es biuo ⁊ complido la creatura enel vientre de su madre por el acto de generaçion. E segund este cuento/cuenta el glorioso doctor sant augustin la edificaçion del templo de hierusalẽ que fue hecho en.xlvj. años/el qual es comparado al cuerpo de nuestro redentor segund paresce enla glosa que hizo sobre el evãgelio

de sant johan ⁊ no menos enel.iiij.libro dela trinidad/⁊ muestra q̃ assi como el templo fue edificado enlos.xlvj. años assi el cuerpo humano es en.xlvj.dias formado enel viẽtre saluo el cuerpo de nuestro redentor hiesus que por la obra del espiritu santo fue perfectamẽte formado ⁊ hecho enel punto de su conçepçion / mas dize q̃ el quedo enel vientre de su madre nueue meses que valen.cc.lxvj.dias el qual numero cõtiene en si.xlvj.vezes el numero de.vj.⁊ cõtiene.vj.vezes el numero d̃.xlvj. El qual numero fue cõplido enel tẽplo de su cuerpo segũd la sotil ymaginaçion de sant augustin. E dize costãtino enlos.xxxiiij. capitulos d̃ su.iij.libro. Que la creatura q̃ naçe alos viij.meses es formada en.xxx.dias/⁊ la q̃ naçe alos.ix. es formada en.xl. ⁊ la q̃ naçe alos x.es formada alos.xlvj. E d̃spues dize que la hembra es formada mas tarde que el varon al doble/mas desto quãto al presente por me abreuiar yo me paso. Notando solamẽte que la hembra mas tarde es formada q̃ el varon ⁊ la razon podria ser porq̃ el hijo es de mas fuerte simiente que la hija y es en mas caliẽte lugar situado segund dizẽ costantino ⁊ galieno sobre los anphorismos de ypocras. E avn dize el mesmo ypocras q̃ enlos.viij.meses el niño ha perfecto mouimiẽto ⁊ desea salir/⁊ si es d̃ buena fuerça ⁊ sale ligeramẽte beuira avn q̃ no haya los.ix.meses cõplidos/mas sy es feble ⁊ no ha virtud para poder salir en aquel tiẽpo saliendo el se enflaquesçe ⁊ guasta ⁊ muere si no espera fasta los.ix.meses o fasta el comienço delos.x. ca en aquel tiempo el se essuerça ⁊ sale sin peligro como dize costantino en su pantegni.

Dela primera edad llamada ynfançia. Capitulo.v.

EL niño pues como dicho hauemos es engendrado de simiẽtes de cõtrarias calidades/⁊ si es varon es ala parte diestra ⁊ si es hẽbra es ala parte sinistra/y es ende criado d̃la sãgre que hauemos hablado la qual es el nudrimiento de toda humana creatura quando es enel viẽtre de su madre y ende son los miẽbros estendidos ⁊ formados por la virtud d̃ natura q̃ es del calor natural ayudada suçesiuamẽte ⁊ no todos juntos / ⁊ no otro sy no el preçioso cuerpo d̃ nuestro redẽtor fue hecho ynstante segund sant augustin. Quãdo el aia entra enel cuerpo del niño el ha vida. ⁊ quando siente el mouimiẽto de natura el comiẽça de se mouer en aq̃lla piel do es ençeffado por la rõper/ ⁊ por su mouimiẽto es el vientre de la madre agrauado/ ⁊ cõplida la obra d̃ natura çerca dela creaçiõ del niño/ si el parto es sano alos.viij.o.ix.o.x.meses el niño sale fuera çercado dela piel q̃ es llamada secũdina / y en su naçimiẽto el da mucha pena ⁊ trabajo a su madre/⁊ quãdo sale ⁊ siente el ayre frio de fuera o muy caliente comiẽça de llorar por las miserias donde entra. su carne es muy tierna ⁊ blãda/⁊ por esto le son neçessarios muchos remedios segũd dize costãtino en su libro.iij. ⁊ capl̃o.xxij. Ca el ha menester de ser primeramẽte enpañado cõ rosas majadas ⁊ cõ sal por confortar sus mienbros/ ⁊ por quitar el hũor viscoso q̃ han ⁊ despues les deuẽ frotar el paladar cõ el dedo vntado en miel por les limpiar la boca dedẽtro ⁊ por les dar apetito por el dulçor dela miel/ ⁊ despues le deuẽ bañar en azeyte rosado ⁊ frotar por todos los miẽbros ⁊ por espeçial los delos niños q̃ deuen de ser en virtud mas fuertes/ porq̃ tanbien deuen ser mas duros q̃ los dela henbra para mejor sufrir trabajo/⁊ despues lo deuẽ meter en vn lugar obscuro porq̃ duerma ⁊ que su vista sea mas guardada. Ca quando el lugar es muy claro el esparçe su vista ⁊ guasta sus ojos ⁊ los haze venir tuertos o çiegos o de muy pequeña vista/⁊ lo que mas se d̃ue guardar que no sea criado de leche coffompida. Ca de aqui le pueden venir muy malas enfermedades asi como vexiguas enla boca/gomito/calentura/pasmo.mal de camaras ⁊ muchas otras tales enfermedades. E deuen mucho guardar que no le den ninguna mediçina avn que sea enfermo. Mas la que lo cria la deue tomar y estar en dieta si es neçessario assi como dize costantino. Quando la leche es de buena disposiçion el niño es en muy buen estado.

E si la leche dela que lo cria es mala / el niño adoleçe y ẽferma. ca el es muelle t tierno t p̃sto cae en falta de su sustãçia / t la vianda q̃ le dan presto le sana o empeçe. Los membros del niño son muy tiernos / t por esto los deuẽ atar cõ fajas t cõ otras ataduras porq̃ no se tuerçẽ o guastẽ / como dize costantino en su libro. v. enl capitulo del põbligo. E porq̃ los niños tomã mucho mudimiẽto ban mal menester de dormir por encoger el calor natural de dẽtro dl cuerpo. E por esta razõ metẽ el niño enla cuña porq̃ el calor se ynçite enlas partes dedẽtro t q̃ el niño comiẽçe de dormir a causa delas fumosidades q̃ entonçe subẽ al çelebro q̃ son la causa dl sueño. Las amas tambiẽ deuen alguna vez cantar çerca dela cuña por dar plazer alos sentidos dl niño q̃ se reposen mas presto por la dulçor de su boz. E dize aristotiles enel. v. delos aiales q̃ el niño ha grãd çelebro segũd la quãndad d̃ su cuerpo / t por esto ha la parte de affiba mas pesante t mas gruessa q̃ la de abaxo / t de aqui viene q̃ quando se comiẽça d̃ mouer va sobre los pies t sobre las manos / t despues poco a poco adereçe su cuerpo. ca siempre viene la parte de alto mas delgada t mas ligera t la de abaxo mas gorda t mas pesante. La edad del niño fenesçe a. vij. años / y ende comiẽça la. ij. dicha pueriçia / t amn pareçer q̃ en nro lenguage se puede llamar conuenientemente niñez.

Dela segunda edad llamada niñez. Capitulo. vj.

LA segũda edad es llamada niñez porq̃ avn en ella el niño es tierno como leche. ca en esta edad lo quitan dela teta t del poder delas amas. E segũd ysydoro dize ya comiença el niño en esta edad de entender en alguna manera el biẽ y el mal / t por esto en esta edad le ponen so la mano del maestro porq̃ sea subjeto a dicsplina. Esta edad es de calidẽte t humida cõplexiõ / t avn los luxuriosos mouimientos no se esfuerçan en esta edad por los cõdutos q̃ son avn muy estrechos / t por esto son llamados en latin pueri por la puridad d̃ su ynoçẽçia segũd declara ysydoro. En esta edad han avn los niños la carne muelle y el cuerpo ynconstante / mas abile pa coffer ligeramẽte ellos aprenden ligeramente t son sin ningund cuydado ny pensamiento t han siempre alegre vida. ca no amã en esta edad si no juegos t alegrias. E quãdo tiran su vara no dudã si puede aninguno empeçer t amã mas vna maçana q̃ vna pieça de oro / t no han miedo ny verguença avn de se descobrir t de mostrar sus verguenças t avn no se curã si los menospreçian o preçian. Ellos son presto sañudos t presto son apasiguados. ca ellos como son calientes t humidos han muchos mouimientos. Ellos son presto grauados de pequeños trabajos por la ternez de su cuerpo / t sõ muy muebles t poco seguros por los mouimiẽtos de su calor natural q̃ en ellos reyna / t por esto bã ellos grãd apetito d̃ comer / t son muchas vezes enfermos por mucho comer. Y es de notar q̃ algunas vezes naçẽ coffõpidos quãdo sus padres son no menos por algũa grãd enfermedad guastados / como paresçe en los lazaros q̃ comũmente engendran sus bijos coffõpidos. Por la boz t por la cara puede bonbre evidẽtemẽte conoscer esta edad entre las otras segũd dize aristotiles enel. iij. d̃los aiales. La avn ellos no mudã la boz fasta q̃ sienten los mouimiẽtos carnales / t quãdo mudã la boz en esta edad es señal q̃ sõ muy poderosos a engẽdrar. Algũa vez son los niños mal castigados t acostũbrados. ca no se piensan sy no del tiẽpo presente / t no se curã de estudiar t de aprouechar / t aman mucho el jugar t los plazeres. Ellos aman mucho alos q̃ les dan poco trabajo t deseã las cosas cõtrarias y enpeçiẽtes / t mas amã t mejor les peçe la ymagẽ de vn niño como ellos q̃ la de vn bonbre. mas se duelẽ quãdo pierdẽ vna maçana q̃ de toda su eredad / t no se les miẽbra los beneficios q̃ les sõ bechos t deseã todas las cosas q̃ veẽ. ellos amã mucho la cõpañia y el cõsejo los vnos delos otros t la cõpañia t cõsejo d̃ los mayores fuyẽ. no guardã ningunos secretos mas reuelã todas cosas q̃ veẽ t oyẽ. ellos llorã t riẽ muchas vezes t hablã mucho tãto q̃ agrãd pena callã quãdo duermẽ. E quãdo

son lauados o peynados presto se ensuçian/ t quãdo los limpiã ellos llorã t han miedo/ no piensan q̃ de su vientre/ t no han ninguna medida en su voluntad. ca luego que se leuãtan quieren comer t beuer.

De la niña t de sus propiedades. Capitulo. vij.

LA niña es assi dicha porq̃ es pura como la niñeta del ojo segund ysidoro dize. Sobre todas cosas que son de loar en la niña es puridad t limpieza de coraçon. La niña es de complexion como el niño caliente t humida. y en su cuerpo ella es tierna t delgada simple t de bermosa cara. E segũd las afeciones de su alma ella es vergonçosa t pauorosa alegre t plazentera. E quãto alas costumbres de su cuerpo ella es simple t poco hablãte t ỏ buena cõtinẽçia t reposo t delicioso en sus vestiduras. La segũd seneca nota honestidad de vestidura da honestidad al cuerpo. Niña es nombre de vna edad tierna t nueua t de yntegridad de cuerpo / y es alto nombre segũd ysydoro dize. E por esto communmẽte las virgines son llamadas niñas/ que bien ynterpretãdo quiere dezir puras segund que los gramaticos las llamã puellas. E son llamadas virgines por el verdor de su edad / o porq̃ es entera como vna verga / o porq̃ avn no conosçe las passiones t miserias delas mugeres/ segũ ysydoro dize enel. xj. capitulo del. xj. libro ỏ las ethimologias. E naturalmẽte todas las mugeres hã cabellos mas luẽgos t blãdos que los hombres y el cuello mas luengo y el color mas blãco/ t la cara mas alegre t mas reyẽte y el cuerpo mas estrecho t mas pequeño delas espaldas fasta el hombligo/ t las manos t los pies mas simples t delgados / t la boz mas ỏlicada t la palabra menos fuerte t mas ligera/ t hã el labro bendido y el paso pequeño t corto/ el coraçon mudable t muy ynclinado a se ensañar presto/ ellas tienen en si luẽgamẽte su odio o mal querẽçia/ t sõ ynuidiosas t no pueden sufrir pena / son ligeras a ser ensañadas t avn maliçiosas t son muelles. E dize aristotiles enel libro. viij. delos animales q̃ las hembras son mas febles q̃ los machos en todo linaje saluo la osa t la leonaparda q̃ son muy crueles t mas osadas q̃ sus machos E son de mayor diligençia a criar sus bijos t son mas piadosas t llorã mas presto t aman mas ayna/ t abũda mas en ellas maliçia que enlos hombres/ hã feble esperãça t muchas mẽtiras/ t son mas perezosas en su mouimẽto segund cuẽta aristotiles enel prinçipio del viij/ delos animales.

De la madre t de sus propiedades. Capitulo. viij.

LA madre es assi dicha porq̃ da a mamar segund ysydoro dize. La madre es muy diligẽte a criar su bijo. ca quãdo es al viẽtre ella lo cria de su sangre / t quãdo es fuera lo cria de su leche. Despues q̃ el niño sale fuera del viẽtre natura envia la sangre mostruosa de q̃ el se criaua enel vientre alas tetas/ y ende por ỏtud del calor natural q̃ sube del coraçõ se cueze t se torna blãca so forma de leche/ y es la vianda del niño quãdo es fuera naçido. E por esto es muy mejor q̃ el niño sea criado dela propia leche de su madre q̃ de otra ninguna. La madre conçibe cõ grãd delectaçiõ t pare con grãd dolor/ t por esto ama ella tan tiernamẽte sus bijos t besa t abraça con grãd amor t los cria. Despues que la madre ha cõçebido no ha el fluxo dela sangre mostruosa. ca ella se conuierte en leche como dicho hauemos. La madre es mas agrauada quãdo trae en su vientre vna bija q̃ vn bijo/ t ha mejor color y es mas bermosa con el bijo q̃ con la bija quãdo es en su vientre segũd dize aristotiles t costãtino. E tãto q̃ mas se açerca el parto de tanto se açerca el dolor. ca entonçe se mueue mas la creatura t la fatigua. E segund dizen aristotiles t galieno/ es señal q̃ vna dueña ha coçebido quãdo desea muchas cosas t quãdo muda su color t viene amarilla t vn poco cardena de baxo ỏlos ojos/ t quãdo las tetas se comiençan de ynchar / t quãdo gomita mucho por la grãdor dela creatura que esthẽde la ma

driz assi que el coraçõ le duele t viene mas pesada q̃ no pude trabajar. Quãdo la madre pare ella es costreñida de gritar por el grãd dolor q̃ siente. ca algunas peligrã ligeramẽte en espeçial quãdo son muy moças q̃ bã los miẽbros pequeños t los conductos estrechos. E quãto mas dolor pasa t mayor pena sufre tãto ella mas ama lo engendrado t mas diligẽtemẽte lo cria. Los ynpedimẽtos porq̃ vna muger no puede cõçebir son notados eñl. v. libro do es becha mençiõ dela madriz t dela teta enel trasero capitulo deste tratado do se rezan las cosas porq̃ vna muger aborta.

Dela bija t de sus propiedades. Capitulo. ix.

La bija es assi dicha como el bijo porq̃ ha tambien estado como el en la madriz dela madre do fue criada como es dicho dela viãda dela sangre coffompida t la ha dexada natura para q̃ ella despues crie los otros. ca la natura en conçebir q̃ la madre reçibe de sus parientes ella la da a su propia bija assi dela generaçion como dela simiente t tanto es mas amada la bija dela madre quanto ella se parece mas en su natura t psona. Todas las propiedades õla virgẽ conuienen ala bija como hauemos tratado enel capl'o delãte deste.

Dela ama que cria. Capitulo. x.

La ama es llamada en latin nutrix q̃ quiere õzir criadora q̃ cria porq̃ ella cria el niño de su leche enel lugar de su madre. ca assi como si fuesse su madre ella se cura del t se duele de su mal t ha plazer de su alegria/ y ella lo cura quando es enfermo t le leuanta quãdo es caydo/ ella lo amansa quando llora/ quãdo ha hambre ella le da su teta t lo besa quando calla/ t lo ata quãdo lo enbuelue/ t quãdo es sucio lo laua t lo limpia t lo enbuelue/ t le enseña a hablar t finge sus palabras como si ella fuesse semejãte a el porq̃ mejor pueda aprẽder. E quando es enfermo ella vsa de sus medicinas/ t despues que ha dormido lo trae sobre sus braços fuera de casa/ t algunas vezes sobre las espaldas t otras sobre las rodillas por se jugar con el t por le dar plazer quando llora. Ella masca con sus dientes la viãda por le dar a comer quando no ha dientes. Ella cãta por lo hazer dormir t le empaña t ata todos los miembros por los tener derechos t afin que en su cuerpo no se crie alguna suciedad/ ella lo baña porq̃ sea su carne criada mas sana t honestamente.

Dela partera t de sus propiedades. Capitulo. xj.

La partera es la muger que sabe vna arte de apudar las dueñas a parir porque la creatura salga mas sin peligro. Estas parteras vntan el vientre dela preñada con algunos vnguẽtos por hazer salir la creatura mas presto t cõ menos de dolor. Quando el niño naçe ella le resçibe t le corta el bõbligo del luengo de quatro dedos t lo nuda t laua la creatura por le quitar la sangre t dspues la frota de sal t de miel por secar t confortar los miẽbros/ t la empaña de blãcos paños como es contenido enel libro pasado enel capitulo õl bombligo.

Dela moça t de sus propiedades. Capitulo. xij.

La moça es vna seruidora õputada al seruiçio dela casa t õl señor t señora õ quiẽ es/ y es ende por hazer los mas viles officios t mas trabajosos que haya. y es criada de mas gruessas viandas t vestida de mas viles paños q̃ ningund otro de casa/ y es cargada del haz de seruidũbre/ t si ha bijos sus bijos son seruidores del señor t señora de quiẽ es. E si la moça es cautiua no se puede casar a su plazer/ y el que la toma por mune se mete en seruitud/ y el señor la puede vẽder como vna besha. La moça que vna vez fue libre si dspues es yngrata puede el señor tomar la a su seruiçio assi como el sieruo. La moça es muchas

vezes ynjuriada herida ⁊ trabajada / y entre todas estas penas ⁊ dolores a grād pena la dexan reyr ny cantar. E por esto entre las otras miserias q̄ son enel mūdo la mas graue es la condiçion seruiçial segund dize rabano sobre la profeçia de hierennias. La moça ha esta propiedad de se leuātar contra su señora ⁊ de reposstrar si su señor no la castiga/assi como leemos de agar la seruidora de sarra que por las malas respuestas q̄ dāua a su señora abrahām la echo fuera de casa/como paresçe enlos.xxj.caplos dl genesis. La las tales personas de seruil cōdiçiō no son bunildes si no por fuerça / ⁊ quando el señor o la señora les muestran grand amor ellas se ensoberueçē ⁊ han en despecho ⁊ menosprecio delos seruir E por esto dize salamon en sus prouerbios q̄ quien delicadamente cria su seruidor hallara contumaçia como se dira despues enel capitulo del mal seruidor.

Del macho ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xiij.

EL macho en todas maneras ō animales ha la señoria ⁊ dignidad en cōparaçion dela hēbra segūd que dize ysydoro. El macho es ō mayor cōplexion que la hembra/⁊ avn de mayor obrar ⁊ avn en natura ⁊ potençia ⁊ señoria. Es primeramente mas grande quanto a la cōplexion. ça el es caliente ⁊ seco/⁊ la hembra humida ⁊ fria. Y eñl macho son las virtudes actuas y enla hēbra las passiuas. Es no menos mas grande quāto ala obra. ca el ha mas de virtud natural ⁊ de fuerça q̄ la hēbra ⁊ mayormente enlos hombres q̄ enlas mugeres. E por esto ysydoro dize q̄ el hombre es assi llamado por la fuerça q̄ es enel mas q̄ enla muger. ca el ha mas fuertes nerujos ⁊ mas valientes miēbros/⁊ por esto es el mas fuerte ⁊ mas virtuoso a obrar. Los machos tambien hā los cueros mas gruessos ⁊ mas fuertes q̄ las hēbras segund costantino/⁊ resçibē mas de sangre ⁊ de espiritu por el calor de su sangre/⁊ son mas biuos q̄ las hēbras. E por especial el hōbre q̄ es caliente ⁊ seco es mas fuerte ⁊ mas biuo que la muger que es humida ⁊ fria/⁊ avn de aqui viene q̄ los hombres no hā flores como las mugeres. ca todos los humores superfluos q̄ son enel hombre son guastados por calor o por seq̄dad o salen por ençima o se cōuierte en pelos o se guastā por el trabajo o por la pena. Hauemos dicho tā bien q̄ el macho es mayor que la hembra en perfeçiō de natura. La entre todos animales el macho es mas avisado ⁊ mas sabio de se guardar delo q̄ le puede empeçer segūd dize aristotiles enel.v.delos animales. E por esto dize sant augustin q̄ el hombre va delante la muger por buen entendimento ⁊ biuo ⁊ por prudençia. E avn sant pablo dize q̄ va delante quanto ala representaçion dela ymagē de dios/⁊ por esta representaçion o dignidad el hombre ha mas autoridad ⁊ pujança q̄ la muger. ca los hombres han autoridad de predicar y enseñar ⁊ las mugeres no segund dize sant pablo enel.vj.capitulo de su primera epistola escripta alos corintios. Do manda que ninguna muger no se meta a predicar nj enseñar. La no menos es escripto enel.nj. del genesis q̄ la hembra sea so la potestad del hombre assi q̄ por la ordenança de dios el ha señoria della. Son pues los hombres mas calientes q̄ las mugeres ⁊ mas secos ⁊ mas fuertes ⁊ de mayor yngenio ⁊ coraçon ⁊ mas cōstantes ⁊ ō seguro amor/⁊ son çelosos de sus mugeres. La los hombres ⁊ las bestias se cōbaten entre si por sus hembras segund aristotiles dize. E son mas duros ⁊ mas asperos ⁊ han mas gorda boz y el murar mas fiero assy enlos hombres como entre las otras bestias saluo enla vaca que ha la boz mas gruessa q̄ el buey segund aristotiles dize enel quarto libro delos animales. Y en todas maneras de animales los machos han mas de dientes q̄ las hembras ⁊ han menester mas de vianda por el calor que es en ellos que la guasta ligeramente ⁊ consume su vianda como aristotiles dize enel terçero delos animales.

Del varon ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xiiij.

Varon es dicho de virtud de fuerça segund ysydoro dize. La el hõbre como dicho es excede la muger en virtud. El varõ es la cabeça dela muger segund dize sant pablo / z por esto es el tenido ala gouernar / como la cabeça los miembros. El varon es llamado marido dela muger q̃ tãto vale como guarda o defensa ỏ madre. La el deue guardar su muger q̃ es la madre de sus bijos. Es tanbien llamado esposo por la promesa z obligaçiõ q̃ haze en su desposorio quãdo el da la fe de beuir cõ su muger sin se departir z de le dar z pagar su debito segund su poder z de le tener fe z lealdad quãto cõuiene a estado de casados. Este amor de casamiento es tan grãde entre el hõbre z la muger q̃ no hay peligro en que el hõbre por su muger no se põga. El amor ỏla muger va delãte el ỏla madre z dexa el del padre quando se ayunta a su muger como es escripto en el .ij. del genesis. Quando el hõbre quiere hauer muger por casamento / el se fuerça primeramente de hauer su cõsentimiẽto por dones z por promesas por letras z por mẽsages haziendo le saber su yntençion / z algũas vezes promete mas q̃ no tiene despues ny es su yntençiõ. El va alos juegos z alas fiestas z alas justas z torneos z se viste ỏ mil trajes z todo por amor della / no le empeçe nada ny lo ha miedo ny refusa de hazer toda cosa q̃ le mande alguno en nõbre della. El habla cãta z camina muy dulçemẽte z muy ardientemẽte la mira enla cara z finablemente le dize su yntençion ante sus parientes z amigos por espresas palabras z si puede la toma por muger z la desposa z por satisfazer a su yntençiõ le da vna sortija ỏ oro segũd su estado z haze letra de promesa algũa vez segũd la costũbre dela tierra / z despues el haze sus bodas solennemente enlas quales el da ropas z joyas z haze venir los estrumentos de musica para dar grand plazer alos cõbidados. Quando esto es complido el la lleua a su casa z la haze su compañera en todos sus bienes z señora z gouernadora de toda su casa z familia z tãta cura ha della como de si mesmo. El la castiga por amor z la da compañia por le guardar se guramẽte. El la cõsidera z mira sus palabras z cõtenençias z mira sus obras z tornadas z su hablar. E quando encuentra cõ buena muger no hay algũno mas q̃ el bienauenturado E quando ha muger desonesta muy parlera muy ligera y enojosa boffadha z luxuriosa vagabunda z despendedora perezosa z cõgoxosa mal graçiosa y enbidiosa loca z curiosa z sobre esto q̃ sea ayrosa. Este se pued̃ biẽ llamar peor q̃ ninguno de sus vezinos aventurado. Todas estas palabras z las de delãte son de fulgençio en vn sermon q̃ hizo sobre el evangelio q̃ habla delas bodas do nuestro redentor torno el agua en vino. do el cõpara la santa yglesia ala buena esposa z la synagoga ala mala. Enla muger deue̊ ser estas cõdiçiones Primeramente seruiçial deuota subjeta a su marido z humilde dulçe de buena cõtinẽçia a sus seruidores / larga z liberal alos estraños misericordiosa alos pobres / cantatiua z paçiente cõ sus vezinas / sabia z aviſada enlas cosas de q̃ guardar se deue / fuerte z a pasar las tribulaçiones paçiente / presta z diligente en lo q̃ deue hazer. ordenada en su vestir sobria enel caminar discreta en hablar / casta en mirar simple en sus maneras madura en cõpañia / vergonçosa ante la gẽte / alegre con su marido / guardadora de su secreto. Tal muger es digna de loor q̃ mas pone su sentido aplazer por buenas costunbres que por bablas z trajos z desonestos afeytes / z muestra que mas ama el casamento por causa de generaçion q̃ por luxuria z q̃ mas espera bijos de graçia q̃ de formicaçion / y esto sea alas nueuas casadas doctrina.

Del padre. Capitulo .xv.

El padre es el comienço de generaçion. ca naturalmente el desea multiplicar su espeçie en sus supositos segũd dize costantino. E por esto engendrãdo sus bijos el parte su substançia por el officio de generaçion z no acorta por esto su natura ny la diminuy. El padre engendra el bijo a su semejança mayormente de su natura en espeçial quando su simiente ha vigor sobre la simiente dela madre / como

aristotiles dize enel.vj.delos animales/t por esto el padre ha grand cura t grand diligẽçia de sus hijos t los ama naturalmente tanto q̃ quita alguna vez la viãda de su boca para la dar a su hijo y esto es verdad generalmẽte en todos animales muy pocos exçeptos enlos quales natura es quasi estraña. ca los tales no han grand cuydado de sus hijos mas los echan fuera dl nido como el aguila t otras semejãtes aves como eñl libro dellas diremos Pero el hombre por natura ama sus hijos/t quando los hã hecho criar dela leche los pone a su tabla t los enseña a hablar t los hiere por los castigar t los da a otros maestros para los enseñar t guardar. El sabio padre no muestra la cara alegre cõtinuamente a sus hijos por los hazer haver miedo t temor. El ama mejor naturalmente el q̃ mejor le paresçe t ó mejor grado lo mira t segũd su quãtidad los viste t da vianda/t contynuamẽte les cerca erençia para les dexar t quando la ha adquerida los haze trabajar diligentemẽte por los dexar en mejor estado. El padre q̃ apaçiẽta sus hijos en su jouentud es despues dllos apaçẽtado enla senectud/como pareçe enlos hijos dlos cuerbos/delos quales dize aristotiles. que los jouenes apaçientan los viejos quando mas no puedẽ buscar la vida. E por esto es de dios luẽga vida prometida alos q̃ los padres t madres hõffarã/como es escripto enlos.xx.caplos del exodo. Do dios manda honffar el padre t la madre porq̃ sean los hijos q̃ assi loaran de luenga vida sobre la tierra. E al terçero libro del ecclesiastis dize salamõ que honffar el padre t la madre es el primero mãdado de dios aquiẽ el da primero t propio salario. E por el cõsiguiẽte es de grãd gloria/t quien lo pasa es digno de grand pena/t por esto veemos q̃ la maldiçion del padre enpeçe mucho alos hijos/assi como pareçe enlos hijos de cayn q̃ por la maldiçiõ t ofensa de su padre fueron puestos en seruitud como pareçe por los.xx.capitulos del genesis El padre pues deue ser ó sus hijos honffado t soportado defendido y eleuado alegrado t alauado como dize la glosa sobre el paso del evangelio q̃ dize como nro redẽtor ihesus hablando cõ los judios les dixo. Sy hijos soys de habrahã hazed las obras de habrahã El hijo ha su naçençia t criamiento dl padre t la madre t sin su ayuda ny biue ny aprouecha/t tãto como el padre mas ama el hijo tãto mas lo enseña t lo castiga t lo guarda mas estrechamẽte t no le muestra su amor mas semuestra mas duro a el en hechos y en palabras afin q̃ no tome en si grand osadia/t tãto es el hijo mas amado del padre quanto mas le pareçe. El padre ha grand verguença quãdo oy alguna cosa ynfame de su hijo t quãdo vey el hijo rebelde es muy agrauado en su coraçon. El padre pone grãd cuydado t diligẽçia a criar sus hijos t finablemente les dexa su eredad. Y es el hijo muchas vezes desheredado del padre segund quierẽ las leyes/t no hay peor ygratitud q̃ la delos hijos quãdo no conoçen los beneficios q̃ han reçebido ó sus padres t no los ayudã en tiẽpo de neçesidad. Los hijos son hõffados de dios t del mundo por el honor q̃ ellos hazen a su padre t madre. El hijo mayor es deuida mayor parte dela erençia segund dizen las leyes. Mas por la ynjuria del padre es priuado del mayorazgo y el q̃ despues del es mayor t mas digno sucede en su mayoria/como hieronimo dize enla glosa sobre los.xx.capitulos del genesis. Do son escriptas las palabras q̃ jacob dixo a rubẽ su hijo/sobre las quales sant hieronimo dize ruben/tu q̃ deuieras por derecho de tu primero naçimiento hauer de mayorazgo el reyno t sacerdoçio por tu culpa lo perdiste. Los hijos pues q̃ por natura devrian ser nobles t libres ricos t liberales por su culpa se hazen viles pobres t serujdores/como pareçe por exẽplo del hijo perdido/y enel caplo desta obra q̃ habla del mal moço.

Del sieruo. Capitulo.xv.

EL hombre es llamado sieruo segund ysidoro porq̃ es guardado enla casa de su señor. Ca en otro tiẽpo los presos enla gueffa erã los sieruos guardados en casa o para vender o para matar o para q̃ fuessen rescatados. El

sieruo no menos es assi llamado porq̃ sirue ō seruiles officios que no son dignos de ser hechos por el señor ny por sus hijos. Hay tres maneras de sieruos segund dize ysydoro/los vnos son sieruos por natura/como los nacidos de padre t madre q̃ son sieruos o cautiuos y estos segūd las leyes no puedē vender ny enagenar cosa q̃ hayan ny se casar ny tomar dignidad ny dar testimonio sin la volūtad de su señor/t segund q̃ en ellos es la ynfamidad son punidos como ynfames. Los otros son sieruos resgatados q̃ son praydos o vēdidos en seruitud. Los otros sō sieruos alquilados q̃ siruen de volūtad t coraçō t no por fuerça mas por alguna esperança de mas valer/t tales son llamados moços o seruidores por los seruicios q̃ bazē segūd dize ysidoro. Los malos sieruos han muchas viles t ynfames cōdiçiones ōlas quales hauemos hablado enl capitulo dela moça.

Del sieruo malo. Capitulo.xvj.

Cosa cōuenjente es cō las cosas q̃ dicho hauemos ōl sieruo diga mos algo de sus miserables propiedades por las quales assi t a los otros baze mucho mal. El mal sieruo comunmēte es boffacho t negligente enlos seruiçios de q̃ deue seruir a su señor/y es ladron q̃ le burta sus bienes. E destos dize salamon enlos.xxx.capitulos delos prouerbios q̃ seruidor negligēte t boffacho no sera jamas rico. El es comunmēte ociosso quādo deue ser diligente al tiēpo dela obra/como eran los aquien dixo el señor dela viña/porq̃ soys aqui vosotros por todo el dia ociosos/t reza lo sāt matheo en su euangelio. E por esto dize salamon enlos.xxxij. cap̄los del ecclesiastes enbia tu seruidor a obrar t guarda q̃ no sea ocioso q̃ esto es de su cōdiçion t lo q̃ el demāda. El mal sieruo disipa t despende los bienes de su señor en malos vsos/como pareçe alos.xvij. capitulos del euangelio de sant matheo ō vn sieruo q̃ hauia disipado los bienes ō su señor por lo qual fue diffamado. Es no menos el mal sieruo perezoso t por esto pone las obras de su señor en negligençia/como se contiene enlos.xix.capitulos del evangelio de sant lucas. Do se leye del sieruo q̃ ovo del señor vn marco de oro para q̃ tratase cō el/y el lo sotesso so la tiessa t no lo multiplico porq̃ despuesfue punido del señor. Es eso mesmo fiero t despechoso t se leuanta de grād soberuia cōtra su señor. E deste dezia salamon/yo vi los prinçipes yr a pie t los sieruos a cauallo segund el escriue enel ecclesiastes alos.x.capitulos. Es no menos cobdiçioso de ganar para si t los bienes de su señor el los esparçe t de ffama en su propio vso como leemos de giezi sieruo de eliseo propheta/q̃ so el nombre ō su señor demādo las ropas t dineros a nabamā cauallero del rey ō syria t reçebidos los escōdio sin dezir nada a su señor para los conuertir despues en sus vsos/delo qual sañudo el propheta lo maldixo t a toda su generaçion despues del/t fueron t avn son al dia de oy leprosos/como yo mesmo he visto q̃ se dizē ser de su linage/t avn q̃ sean leprosos por dedentro son por ōfuera sanos t hermosos y esta se llama lepra yuterior/como se lee enel.v. capitulo del.iiij.libro delos reyes. Ha no menos el seruidor tacha de ser despechoso/t por su suberuia dexa los mādados ō su señor/como pareçe por imphiboseth q̃ ōzia al rey dauid q̃rando se de siba su sieruo. Señor my sieruo me ha menospreçiado t me trae en despecho t no ha querido ensillar my macho para venir a ty/como leemos la ystoria mas luenga enlos.xvj.capitulos del.ij. libro delos reyes. E quiere el mal sieruo q̃ su señor le haga graçia y el no la quiere hazer alos otros/como leemos del mal sieruo aquien el rey quito çient mil marcos y el no quiso quitar çient dineros. Esto reza sant matheo alos.xx. capitulos de su evangelio. E no se piensa jamas el miserable q̃ deua dar cuenta a su señor/como pareçe ōlos malos sieruos q̃ se pensaron q̃ jamas el señor no vendria t despendieron lo suyo prodigamēte t burlerōa sus seruidores/y es esto escripto alos.xij.capitulos de sant lucas. Es maldezidor t mayormēte de su señor/t si puede le estudia la muerte t la pone por obra/t prueua E por iuba q̃ tāto mal dezia de mipbi-

boſerbi ſu ſeñor ante dauid ſegund es eſcripto alos.xv. capitulos del ſegũdo delos reyes No menos quãdo es delicadamente criado el ſe eleua contra ſu ſeñor / t deſto da ſalamõ teſtimonio alos.xxix. de ſus prouerbios q̃ delicaduras no amanſan ny bumiliã el mal ſieruo. E ſobre todo eſto es lo peor q̃ mata ſu ſeñor ſi puede como bauemos exẽplo enel.iij. libro delos reyes del rey ỏ yſrael que ſus ſieruos atrayçiõ mataro.con eſto es el traydor t dexa ſu ſeñor t fuy a ſu aduerſario/ como claro pareçe enel.ij.capitulo del.iij.delos reyes. Delos ſieruos de ſemey q̃ ſe fuyerõ de ſu cõpañia t ſe vinieron al rey ỏ gerb. Y es avn tã malo q̃ no ſe caſtiga por palabras/como pareçe alos.xxxiij. del libro eccleſiaſtis. E menos conoçe los bienes q̃ le bazẽ/mas ſienpre dize q̃ le bazen tuerto/como es eſcripto alos.xxiij del eccleſiaſtis. Do es dicho laſa las manos a tu ſieruo y el buſcara ſu delibrança/quãdo ba hecho algũ mal agrand pena pued ſu ſeñor ſacar del la verdad ny avn q̃ le de tormẽto/como es eſcripto alos.xlij.capitulos del eccleſiaſtico. E ſobre todo le deſplaze el trabajo quã do de mañana lo llaman q̃ vaya a trabajar/t baze ſeñal q̃ duerme avn q̃ lo oya ſegũd dize ſalamon alos.xxix.cap̃los de ſus prouerbios

Del buen ſeruidor. Capitulo.xvij.

AL el buen ſeruidor muchas buenas cõdiçiones dignas de no ſer oluidadas. La es de buen yngenio y entendimiẽto. E del tal dezia ſalamon alos.xvij.capitulos ỏ ſus prouerbios. El ſabio ſieruo avra ſeñoria ſobre los bijos locos. E dauid en ſu pſalterio dize reputãdo ſe por tal ſieruo. Señor yo ſoy tu ſieruo t bijo de tu ſierua t de nr̃o redẽtor.es eſcripto q̃ ſe bumilio tomando la forma de ſieruo. El tal baze ſu ſeruiçio ligeramente/t deſto leemos enlos.xlv. capitulos ỏl geneſis q̃ dezia el pueblo a joſeph da nos ỏl trigo que comamos t ſeremos leales ſieruos del rey. Es no menos en ſus bablas graçioſo/como leemos de dauid quãdo era ſieruo del rey ſaul q̃ mucbo era dulçe t graçioſo en ſu ſeruiçio t plazziente alos q̃ en ſu caſa morauã/y es eſcripto enlos.xviij.capitulos del primero libro ỏlos reyes. Do leemos q̃ dauid dezia al rey ſaul q̃ el ſe cõbatria por el contra golias el grand gigãte. Es eſo meſmo leal enlo q̃ ſu ſeñor le encomienda/ como pareçe enlos.xix. capitulos del evangelio ỏ ſant lucas. Del ſieruo aquẽ ſu ſeñor dio.v. marcos q̃ le torno con ellos otros.v.que con elos bauia ganado/ y es muy diligente a dar la cuenta delo reçebido/como enel meſmo capitulo pareçe. Y es mas diligẽte a ſeruir ſu ſeñor q̃ aſſi meſmo. E por eſto es mucbo loado vrias q̃ no ſe quiſo yr a dormir en ſu cama porq̃ ſu capitan joab t ſus eſcuderos eſtauan ſobre los campos enel çerto ante vna çibdad q̃ tomauan por parte del rey dauid y eſto veemos enl.ij.delos reyes alos.xij capitulos. No menos baze el buen ſeruidor q̃ vela eſperando ſu ſeñor/ el qual nueſtro redentor llama bienauenturado enlos.xij. capitulos del evangelio de ſant lucas. E vela eſo meſmo quãdo duermen los otros por guardar ſu ſeñor. E por eſto reprebendio dauid a abner t alos otros ſeruidores del rey ſaul q̃ dormian quãdo el entro faſta ſu cama de noche t lo ouiera muerto ſi quiſiera/como pareçe enlos.xxvj.capitulos del primero delos reyes. Ha tanbien los ojos abiertos t mira ſu ſeñor por ver ſi le falta coſa alguna q̃ el bazer pueda t deua. E deſto dezia dauid en ſu pſalterio/como los ojos delos ſieruos miran las manos de ſus ſeñores/aſſi mirã los nueſtros enel ſeñor faſta q̃ ſe amerçende ỏ nos. El buẽ ſeruidor jamas es oçioſo ſienpre baze algo a prouecbo de ſu ſeñor. E deſto dezia job alos xiij.capitulos/q̃ como el çieruo deſea la ſombra aſſi deſea el buen ſeruidor el prouecbo de ſu maeſtro. El no agraua jamas a ſu ſeñor de mandando veſtir ny calçar/mas es contento ỏ ſus viejas ropas t delo que ſobra/ t por ſu buẽ ſentido es temido t amado de ſu ſeñor. E deſto bauemos teſto alos.vij.capitulos del eccleſiaſtico. Sy tu has vn ſeruidor ama lo como aty meſmo. El no reſponde jamas con yra paçiençia contra ſu ſeñor quando lo caſtiga. E deſto es eſcripto alos diez capitulos ỏlos prouerbios de ſalamon. Do dize reprebẽde

de ⁊ castiga el sabio y el te amara.

Del buen señor. Capitulo.xviij.



Asy como sieruo es nõbre de subjeçion/assi es señor nõbre de pujãça ⁊ de dominaçiõ. Ca la justa señoria es estableçida de dios de quien viene toda pujança ⁊ señoria. El bien publico no seria pazible ny humana cõpañia entretenida ny endurada sin señoria. Ca sy la potençia delos justos señores fuesse quitada maliçia cofferia tan francamente q̃ ynoçẽçia avria ninguna seguridad segũd dize ysydoro El justo señor no menospreçia sus subjetos por tirania mas los quita ⁊ libra de sus aduersarios por potençia / ⁊ por su poderio no los dexa/mas se opone por ellos cõtra su aduersario segũd dize sant gregorio. E desto pareçe pues q̃ señor es nõbre de potençia ⁊ de ygualdad. E desto dize dauid q̃ el buẽ señor ama justiçia ⁊ vey ygualdad ante su cara. E asi el señor q̃ es justo segund la forma del derecho juzga las causas de sus subjetos ⁊ cõtra maliçia saca su espada por defender toda justiçia/leuanta el escudo de toda potençia cõtra sus enemigos. El libra los huerfanos ⁊ las biudas dela mano d̃los q̃ los oprimẽ. El persecuta los vellacos ⁊ malfechores ⁊ los robadores ⁊ ladrones. El ordena su señoria segũd mãdan los derechos ⁊ no segũd su voluntad Porq̃ es claro q̃ señor es nonbre de justiçia ⁊ de ygualdad/y es no menos nõbre de largueza ⁊ liberalidad. Ca los buenos señores son largos ⁊ piadosos. Como es cõtenido enlos xiiij.capitulos del libro d̃ ester. Del grãd rey artaxerses q̃ dezia avn que yo haya puesto todo el mũdo en my dominaçiõ yo no he q̃rido vsar por abusion dela grandeza de my pujança/mas por buenas maneras ⁊ dulçes he gouernado mis subjetos. E por esto el señor se d̃ue a todos mostrar liberal saluo alos malos E deue mas amar ser amado q̃ temido. ca el sabe biẽ q̃ su sẽñoria es sobre las bestias ⁊ no sobre los hõbres/quiero dezir sobre los q̃ bestialmẽte biuen/⁊ no sobre los q̃ biuen por razon.como sant gregorio dize sobre el.ix.capitulo del genesis. Do dios dixo a noe ⁊ asus hijos vuestro miedo sera sobre todas las bestias dela tierra. Sobre esto dize sant gregorio q̃ natura hizo todos los hõbres yguales mas por los meritos diuersos delas creaturas la justa disposiçion d̃ dios puso los vnos sobre los otros afin q̃ por pauor humano muchos dexen de pecar q̃ por miedo de dios no lo hariã. Ny por esto se deuẽ los señores ensoberueçer ny hauer vana gloria. ca la gloria d̃uen ellos dar al señor souerano q̃ en tal grado los puso. E hazer a sus subjetos buena justiçia ⁊ no sobre los buenos / mas sobre los malos vsar de su puniçion. Señor no menos es nõbre de nobleça como es contenido enel primero capl̃o del libro del deuteronomij do dios hablando al pueblo dixo. Yo he escogido de vuestro pueblo hombres sabios ⁊ nobles de coraçon ⁊ de cuerpo. Ca segund sant ambrosio natura entre las bestias hizo las mas fuertes de cuerpo ⁊ de coraçõ reyes sobre las otras. Como pareçe por claro exẽplo delas abejas ⁊ de muchas aves q̃ hazẽ su rey el mas noble ⁊ de mas noble cõdiçion/delas quales el hombre deue aprender a gouernar por razõ ⁊ por graçia quãdo vey q̃ natura se gouierna por nobleça. Es eso mesmo señor vn nõbre de honor ⁊ de dignidad/como dize sant pablo enlos.vj. capitulos dela epistola q̃ enbia alos de epheso. Vosotros sieruos obedeçeres a vuestros señores carnales en miedo de temor. ca justa cosa es q̃ haya el señor temor ⁊ reuerençia de sus subjetos ⁊ por el merito de su offiçio haze sus ynferiores dignos de honor. ca por vn buẽ rey todo el reyno es hõrrado. Es no menos señor vn nõbre d̃ paz ⁊ de seguridad. ca el justo señor apazigua las guerras ⁊ pone acuerdo entre las ꝑtes/ ⁊ por esto los labradores son seguros so vn buẽ señor ⁊ justo. ca ningũo le osa tocar asu tierra ny alos suyos.

Del mal señor. Capitulo.xix.



Como no ay cosa mas prouechosa ala comunidad q̃ el buen señor assi no hay cosa q̃ tanto la enpeça como el malo. Ca el mal señor d̃s

poja ⁊ agraua sus subjetos alos quales deue ayudar/coffompe la justiçia por dinero ⁊ presentãdo razon haze grandes engaños/y esta es la causa porq̃ alos tales dize dios enel.iij. capitulo d̃ micheas propheta. Oyd juezes q̃ hazes abominables juyzios ⁊ trastornays las cosas justas ⁊c̃. El mal señor no defiẽde el pueblo de quien toma las rentas ⁊ juros/como ezechiel dize enel.x. capitulo de su propheçia El torna muy cruelmẽte cõtra los q̃ no se quieren consentir en sus maliçias. E desto dize ysayas alos.xix.capitulos de su propheçia. Yo pondre a egipto so crueles señores q̃ la atormentarã sin çessar. El reputa por suyo propio lo q̃ es d̃los otros/ como samuel dezia al pueblo de ysrael q̃ demandaua rey. La ystoria es del primero libro delos reyes alos.viij. capitulos/⁊ las palabras sumarias sõ estas. Vuestro rey quãdo le avreys tomara vuestros hijos ⁊ hijas ⁊ los põdra en su seruiçio ⁊ tomara vuestros bienes como suyos. E desea mas el mal señor ser temido que amado/como barug afirma al.vj.capitulo de su propheçia. El desea q̃ le hagan honor ⁊ reuerẽçia como pareçe enlos.xxxj.capitulos de daniel. Do nos leemos d̃l rey nabuc donosor q̃ costreñia las gentes q̃ adorassen vna grand ymagẽ de oro q̃ el hauia hecho hazer para sy/⁊ alos q̃ no la adorauã hazia morir. El destruyo las leyes y estatutas delos ançianos/⁊ hizo nueuas ordenaçiones/como dize ysayas enel.x. capitulo de su libro. El mal señor cubre ⁊ asconde su maliçia so color de justiçia /como es escripto enlos.xlij.capitulos d̃ ysayas. El ama mucho mẽtirosos ⁊ lisongeros ⁊ burladores ⁊ se gouierna por ellos. E destos dize salamõ en sus prouerbios q̃ prinçipe que oy mẽtiras d̃ buena voluntad pareçe de buena razõ alos q̃ las dizen. El pecha su pueblo sin que ⁊ porq̃ /⁊ le echa nueuos pechos muchas vezes sin prouecho/como peçe enel.iij. capitulo de ysayas ⁊ alos.xix.capitulos de daniel. El desea hallar alguna ocasion de robar ⁊ destruyr su pueblo/como ysayas afirma enlos.lij. capitulos. El no tiene ley ny lealtad a ninguna persona. como pareçe enlos.xvj.capitulos delos macabeos. El desea ⁊ procura deliçias ⁊ riquezas pero de otro trabajo / como dize dauid en su psalterio/⁊ pareçe por los.v. capitulos de daniel. Do habla del rey baltasar q̃ beuia ⁊ comia enlos vasos de oro ⁊ de plata q̃ el hauia robado del tẽplo de dios/ quãdo el vio la mano q̃ escriuia enla pare d contra el q̃ la fin d̃ su reyno ⁊ suya era venida. El pago es peor alos q̃ le hã bien ⁊ lealmẽte seruido q̃ alos otros q̃ por ventura no lo han ganado. Como hauemos enxemplo de labã q̃ no queria pagar a jacob q̃ tanto le hauia seruido/la ystoria es al luengo enel libro del genesis. Jamas el no se agrada de seruiçio q̃ algũo le haga / como de olofernes leemos enel.iij.de judic. Quando los otros trabajan el se reposa y entiende en sus plazeres ⁊ a beuer ⁊ comer/como enlos.x. copitulos del eclesiastico leemos. Que dize maldita es la tieffa cuyo rey es niño/⁊ los prinçipes comẽ de mañana. Y esto dicho d̃las propiedades del honbre en general ⁊ particular baste quãto alos açidentes que le vienen segũd su natura ⁊ cõtra su natura delos quales diremos alguna cosa cõ la ayuda d̃ dios. De las quales cosas ael cõuenientes son el comer ⁊ beuer velar ⁊ dormir trabajar ⁊ holgar mas prinçipales.

Dela vianda q̃ el humano cuerpo es criado. Capitulo.xx.

Pues dicho hauemos delas propiedades del hõbre quãto alas cosas esteriores de q̃ es cõstituydo naturalmente. resta a dezir algũa cosa delas propiedades delas cosas que en su ser natural lo guardan ⁊ cõseruan/⁊ son estas segund damaçeno. El ayre ⁊ la exerçio la holgança la vianda el beuer el velar el sueño ⁊ la vigilia / ⁊ sin estas cosas no se guarda el cuerpo humano. Pero porq̃ diremos d̃l ayre en su lugar no es razon doblar la materia. Començãdo pues primeramente en su vianda dezimos que es vna sustançia conuertible enla essençia del cuerpo por la qual es el cuerpo criado/⁊ por la qual toma su aumẽtaçiõ ⁊ creçer su virtud ⁊ su sustãtia. Ca el calor delos miẽbros defuera ⁊ dedẽtro es tan fuerte ⁊ tã grande q̃ guasta continuamente la sustançia.

z por esto es la bianda neçessaria por restaurar lo que es perdido por el calor natural. La bianda quando es reçebida se cõuierte enla natura dl cuerpo que la reçibe/pero ante que se conuierta le conuiene muchas cosas. E primero que sea aparejada/segũdo que sea mascada/terçero que sea reçebida eñl estomago quarto que sea cocha z digerida/quinto que sea dẽde trayda z destribuyda por todos los miembros/sesto q̃ sea semejante ala materia del miembro do es/z dende por dar fin cõuiene q̃ sea incorporada z conuertida enla natura del cuerpo. La lo que es caliẽte z humido se cõuierte en carne z sangre/z lo que es frio z seco se conuierte en neruios y en huessos/z assi las otras partes dela bianda se cõuertẽ en diuersas partes dl cuerpo. La biãda quãdo es reçebida en vn cuerpo jouẽ le da nudrimiento z creçer/z quando es reçebida en vn cuerpo viejo ella cria el calor natural z restaura lo que es perdido z guarda el cuerpo q̃ no perezca. Las biãdas han diuersas condiçiones. ca algunas se cõuierten prestamente en sangre por el calor natural z por la humidad las otras se cõuierten mas tarde porque son frias z secas. Algunas biandas son de grãd nudrimiento porq̃ engendrã mucha sangre/z otras son de poco nudrimiento z de grãd carga z sostienen vn poco a natura. Generalmẽte hablando toda bianda delicada que engẽdra mucha sangre es de loar/z mas es conueniente al gouierno de sanidad avn que la biãda gruessa que engendra la sangre gruessa es mas comunmente alos labradores. Toda biãda q̃ engendra mucha sangre ha poca superfluidad/z al cõtrario la q̃ haze poca sãgre ha mucha superfluydad/z segund la disposiçion delas biandas se varia la disposiçiõ delos cuerpos z miẽbros segund dize costantino. Enla biãda deue la persona considerar/la substançia/la calidad/z la quantidad/la neçessidad dela tomar/o la oportunidad. La cõuiene que el phisico conozca la calidad z quãtidad delas biãdas para la disposiçion del cuerpo humano z para su gouierno segund que dize galieno sobre los amphorismos. La son biandas que d̃ su substançia son puramente nudritiuas z ligeramente se conuierten enla natura dl cuerpo z tal bianda es buena por guardar a natura. Otras biandas son medianas que se conuierten tanbien de ligero z ayudan a natura/z hay otras tan malas que corrompen la natura/como biandas venenosas que d̃ su natura corrompen la substançia del cuerpo z le destruyen/z por esto conuiene conoçer/la substançia z calidad dela biãda afin que no tome la persona la bianda venenosa por buena/esto dize costantino. La calidad dela bianda deue ser considerada segund la calidad delos elementos que en ella reynan/z por ellos deue ser ella juzgada/o caliente o fria o humida segund los prados del elemento predominante. E segund dize costantino hay algunas biandas que son subtiles z delgadas segund su substançia z calidad z son de ligera digestion/z grãd quantidad desta bianda da poco nudrimiento. La segund auiçena de tal bianda es engẽdrada la sangre subtil z delicada que prestamente se despanta por los miembros z no les da mucho nudrimiento. Son otras biandas templadas en substançia z calidad z son estas de alauar mas que algũas delas otras. Las yervas crudas z las frutas muy nueuas no son buenas biandas. ca en ellas hay mucho de humor z hinchẽ la sangre de agua z la disponẽ a corrupçiõ/z por esto mas las deue bõbre comer por medicina q̃ por biãda. La biãda de vna refeçiõ devria ser de vna natura z no devriã en vna tabla biãdas de diuersa nudrimẽto poner. La segũd auiçena quando la vna se digere la otra se corrõpe y el estomago se estriue muy fuertemẽte/z dũe avn ser cõsiderada la quãtidad dela bianda q̃ no aya mucho o poco. ca mucha biãda agraua natura z hincha el estomago z causa el reuesar z creçẽ los malos hũores z haze gomitar z amata el calor natural/como haze el azeyte quando hay mucho en vna lampara/z haze la persona pasmar y encoger los neruios/z haze venir la sarna/z las bubas/z las postemas/z acerca vejez/z finablemente acaesçe la muerte dela qual se piensan los señores guardar por la multitud delas biandas y es todo al contrario. No menos quando hay muy poca vi-

anda natura es mas feble/la vista t todos los sentidos son mas rudos/los cabellos caē dela cabeça/la persona viene a ser tisica o etica/el cuerpo enmagreçe o se engendran muy malas t muy grandes enfermedades t peores que no son de grand repleçion. E por esto cuentan los amphorismos q̄ en muy grādes dietas faltan los enfermos. La vianda mediana quando ny bay mucha ny poca es de alauar. La restaura enel cuerpo lo que es podo t guarda la virtud t acreçienta la sangre t templa el calor aguza el yngenio multiplica t guarda la sanidad del cuerpo t baze suauemente dormir por la digestion ōl calor natural/entonçe el cuerpo creçe como pareçe enlos māçebos.pero si el deguasto es mayor que la restauraçion que se baze por la vianda el cuerpo apoca t falta como pareçe enlos viejos/t quando el deguasto t la restauraçion son yguales el cuerpo es muy bien dispuesto. Deue no menos la bianda ser considerada segund el estado del que la reçibe. ca otra bianda conuiene a vn sano t otra a vn enfermo t otra a vn viejo t otra a vn moço t otra al que buelga t otra al que de continuo trabaja/t muchas cosas son sanas en sanidad q̄ en enfermedad son pestiferas t mortales/t muchas son buenas a vno que son malas a otro/como el ajo t semejantes biandas que a los flematicos es buena t venenosa alos colericos/t la simiente del veleño que es mortifero es sano t muy bueno a vna cuadarniz.

E deue la persona dar diuersas biandas segund las diuersas enfermedades. ca vna biāda es sana en vna fiebre quartana que seria mortal en fiebre aguda y en vna es sana al comuenço de vna enfermedad que es peligrosa despues. La entonçe se deue dar ligera bianda segund que dizen ypocras t galieno porque natura es tan empachada ala digestion dela enfermedad q̄ ella no podria atender a digerir gruessa bianda. E otra bianda deue dar el phisico enla enfermedad grand̄ t aspera porque natura no falte. E otra enla enfermedad pequeña t cōtinua porque no se esfuerçe la bianda pues deue ser dada segund la diuersidad dela enfermedad t segund la calidad t sustançia dela bianda/t de otra bianda deue vsar el viejo t de otra el mançebo. La bazer abstinēçia es muy ligera cosa alos viejos/mas alos māçebos es cosa fuerte segūd que dize ypocras. La enlos viejos el calor natural es muy pequeño y enlos mançebos es muy fuerte t assi les conuiene mucha bianda para registir al calor natural afin que ella no se acreçiente t rompa t guaste su propia sustançia/y esta es la razon porque han menester mas de bianda los que trabajan que los que se reposan. ca el calor es mas grande enlos que trabajan. No menos deue bombre reçebir la bianda segund la natura del tiempo. ca natura requiere mas de biādas t mas gruessas en yvierno que en verano como dize ypocras. La los vientres son mas calidos t de mas fuerte digestion en yvierno que en el estio segund que dize ypocras por el calor que es dentro que entonçe reyna t aguija el apetito como pareçe enlos niños que siempre ban apetito de comer por el grand calor que es en ellos. La bianda pues es neçessaria a todo animal t mayormente quando es de vna natura t mediana entre mucho t poco ca la grand repleçion de bianda es la muerte del anima t del cuerpo/t mayormente el peligrosa despues de grand bambre segund que dize auiçena. La entonçe natura desea mas de bianda que no puede digerir/t por esto deue la persona tomar menos que el apetito requiere para conseruar sanidad.

Delo que deue la persona beuer. Capitulo. xxj.

LO que deue la persona beuer es vna sustançia neçessaria al nudrimiento ōl animal segund que dize costantino en su pantegni. El beuer es neçessario por muchas causas. ca el ruçia t baze humido el cuerpo que es seco y enmolleçe t restaura lo que es duro dentro del cuerpo t lleua la bianda alas partes que son muy lexos dela boca y en lugares do ella no podria pasar por su grosseçad t por los condutos que son muy pequeños. Tres

maneras bay de beuiendas segund que dize costãtino t aviçena/ vna que solamẽte bume deçe t no cria como el agua / t otro bay que es beuienda t vianda como el vino/el qual segund que dize costantino lleua la bianda por el cuerpo criando lo y escalentando el espiritu t la sangre t conforta el calor natural. Otra beuienda bay no dada para continuo beuer/ mas segund las leyes de medicina es determinado alos enfermos/como los saropes t otras poçiones medicinables. El agua es neçessaria en medicina/t por esto es neçessario que el buen phisico no sea ygnorante a conoçer la natura t condiçiones delas aguas para que delas buenas t loables t por esquiuar las que son dignas de reprueuy segund dize costantino. Delas aguas algunas son sabrosas t algũas sin sabor. La sabrosa es de clara sustançia/t la fuente viene de oriẽte/es ligera t presto calentada t presto enfriada/tal agua se da para guardar sanidad segund dize costantino. Por ser clara pareçe que es limpia/por ser ligera pareçe que es de buena digestion/t porque presto es o caliẽte o fria pareçe que es de delicada complexion t subtil. E quien quisiere saber de dos aguas qual es la mejor deue tomar dos paños limpios de lino t los lauar en anbas aguas / el vno enla vna el otro enla otra y el que sera mas presto seco a seydo lauado enla mejor agua. Despues desta agua aquella es mejor cuya fuente viene de septentrion situada entre oriente t aquilon. ca por causa delos vientos que dentro entran ella es mas delgada t mas ligera t mas fria en verano t mas caliente en yvierno/t al esto es no menos verdad. ca el calor del ayre echa la frialdad dentro dela fuẽte como dizẽ macrobio t costantino / t la frialdad que es ayuntada dedentro enfria el agua. El agua que desciende delas montañas t cae sobre las piedras/ t sobre el arena es clara como el agua de vn grand ffio. tal agua es sana en el segundo grado de sanidad segund que dize costantino. El agua dela lluuia es avn mejor t mas sabrosa t mas ligera t mas limpia que todas las otras segund que dize costantino. La el agua dela lluuia es atrayda por el calor del sol que no atrae saluo subtiles t limpias cosas porque es ella mas subtil t de mejor complexion t digestion que alguna otra agua / t por su ligereça se coffompe de ligero segund dizen ypocras t costantino. E quando es coffompida ella agraua y empeçe mucho ala persona t la baze ronqua dela gargãta y engendra las fiebres. Pero quando no es coffompida es muy buena / t quien della queffa vsar es menester la guarde de coffupçion. E avn dize mas costantino que el agua cogida dela lluuia ỏlicada es muy mejor que dela gruessa/ t avn sobre todas es la que cae quando atruena muy fuertemente por el mouimẽto del tronar que la baze venir mas sotil t ỏlgada. E dize avn mas el mesmo dotor que quando vsa la persona de aguas frias muy continuamente no faltara ala vegez de grãdes enfermedades frias. E dize avn mas que el agua caliente tomada en ayuno lana el estomago t lo purga delas biãdas t lo limpia dela flema t de toda podredumbre/t limpia el vientre t lo emblandeçe t lo conforta. Pero aquien vsa muy de continuo le empeçeca emblandeçe el estomago y empacha la digestion t baze salir la sangre fuera ỏl cuerpo. El agua caliente es muy mejor en ayuno que la fria mayormente alos que ban mucho beuido t conudo la noche pasada. E desto dize aviçena que los sabios ançianos dierõ testimonio que el agua cocha escalienta menos t traspasa mas. E dize despues que algunos phisicos rudos t perezosos pensaron q̃ quãdo el agua se cozia las subtiles partes se guastassen t las gruessas quedassen/pero esto no es verdad. La toda la sustançia del agua es compuesta de partes semejantes la vna ala otra/y es verdad que tanto podrian coçer el agua que no quedaria que bez t suçiedad / como pareçe del agua de que bazen la sal por fuerça. El agua dela meue t del granizo son las peores que las otras saluo el agua del lago t delas balsas. La tales aguas bazen creçer el baço t confunden el estomago t bazen el cuero boffible/t avn engendran la piedra t si no las puede la persona esquiuar ỏue las coçer segund el consejo de aviçena. Aristoti-

les dize en sus metauros que el agua fundi-
da dela nieue t del granizo no tornara jamas
a su primera subtilidad. Hay segund los do
tores quatro maneras d aguas asperas t sin
sabor/la vna salada la otra asufrada/la otra d
alumbrada/la otra pasa sobre los hierros t
metales donde toma sabor. El agua salada
emmolleçe el vientre t lo guasta/t si continua
mente la beuẽ haze sudar t guasta los humo
res/t por esta causa restriñe el vientre t seca
el cuerpo. Ella guareçe la sarna/t vale contra
ponçoña alos que en ella se lauan o la beuẽ
El agua sulfrada guareçe las frias enferme-
dades/calięta los neruios/guasta los humo
res que son entre cuero t carne como tratare
mos enel capitulo del asufre. El agua de alũ
bre enfria t seca/restriñe el fluxo de sangre t
guareçe las almoffanas que son enla parte
trasera. El agua de metal tigue la natura del
metal por do pasa.ca la que pasa por venas d
hierro restriñe el vientre t conforta los mem
bros t çierra el baço t guareçe delas poste-
mas. El agua que pasa sobre el estaño es bue
na alos que son muy humidos. El agua que
pasa encima dela plata es fria t seca. tales a-
guas no es vso delas beuer/mas son proue-
chosas en medicina. Otra beuienda vsamos
nosotros que llamamos vino y este es en mu
chas maneras. Ca algunos son vinos gruef
sos t rudos t de grand mudamiento. Otros
son mas delgados t de menor sustãçias que
prestamente salen del estomago y engendran
mucha orina t quitan el dolor dela cabeça.
Otros son templados en estas obras t me-
jores. despues de cõsiderada su sustançia pue
de ser considerada quanto asu calidad/es asa
ber quanto al tiempo quanto al olor quanto
al sabor t quanto al color. El vino segund el
tiempo se muda. ca quando sale dela rayz el
pasa el primero grado de calor. Ca segund di
z galieno el vino es compuesto de quatro su
stançias/es asaber de agua de espuma del ay
re t del fuego t dela tierra. La parte d agua
se guasta por mucho guardar/y el vino se con
forta t haze mejor/t por esto los vinos vie-
jos son de mas caliente complexion. Son
eso mesmo los vinos diuersos segund que es
el su olor. ca algunos son de muy buen olor t
de buen mudamiento. E otros son al contra-
rio los quales crian la mala sangre y el dolor
dela cabeça. Son no menos diferentes en su
sabor. ca algunos hay que son dulçes t de bu
en sabor t mudamiento t hazen el vientre hu
mido. E otros hay que sõ puñentes los qua
les confortan el estomago/t hazen el vientre
muy duro t son muy empeçientes al pecho t
alos miembros que son de cabo el. E otros
hay que son agrios t duros/t otros que son
amargos los quales todos son menos caliẽ-
tes que los primeros. E hay otros que son
amarillos los quales avn son d mayor calor
Y este segund que dize costantino traspasa to
dos los miembros y engendra la sangre cole
rica t mueue el dolor dela cabeça. E avn hay
otro vino negro que es de mayor mudamien
to que los otros/t por ser mas terrestre que
el blanco y el amarillo es menos traspasante
mas haze tanto mal. El vino que es mediano
entre todos estos es de loar. ca conforta el ca
lor natural/t por todos los miembros el apa
çienta los espiritus y engendra alegria t hu-
meza t da virtud al cuerpo t desfama y echa
la colera vermeja por sudor t por orina t tem
pla la colera negra. El repara los miembros
secos por falta de humores t torna la fuerça
perdida engrasa el cuerpo t quita la hinchaz
on que es enel vientre. El aguza el apetito
t digestion/t no menos el entendimiẽto t cõ
esto çierra los condutos del baço t del higa-
do. El destruye t guasta las grueffas superflu
dades del cuerpo t quita las suçiedades t la
ñas t nubes delos ojos. El haze bien ha-
blar al q̃ lo beue/t quita o despedaça las pie-
dras delas renes. El es muy cõuenięte a gua
rir las llagas y es a todos muy prouechoso
mas que templadamẽte sea beuido/t si es ex
çessiuamente tomado en quantidad t calidad
es la muerte t yerro al q̃ lo beue como nos
diremos enel capitulo d beodez. La terçera
manera de beuienda es muy medicinable co
mo son los saropes t semejantes que son be-
uidos por sanidad t por guastamiẽto de ma-
los hũores t hazen algunas vezes t otras re
strũen/t algunas vezes calientan t otras en

ſtian. Pero quãto al preſente las diferençias deſtas beuendas nos las dexaremos alos phiſicos t paſaremos mas adelante.

Del yantar. Capitulo.xxiij.

LA viãda t beuẽda de que hauemos hablado ſon ordenadas para el yantar t çenar. Apareja das pues las viandas ſon llama dos los que deuen ſer al yantar. Entõçe ſon pueſtas las tablas t las ſillas abiertas t parados los aparadores ſegund parteneçe/t a la cabeça dela tabla ſon aſentados los cõbidados t bueſpedes cõ el ſeñor dela caſa/t no ſe ſientan faſta que hayan lauado las manos t deſpues dellos ſentados ſe ſienta la ſeñora con ſus bijas/t deſpues la familia ſegund ſu eſtado cada vno/t deſpues de pueſtos los ſaleros t los cuchillos t cuchares ponẽ el pan t traen el vino t luego vienen las viãdas diuerſas/t ſiruẽ los eſcuderos t pages muy diligentemẽte/t los que ſon ala tabla hablã cõ ſas plazientes el vno al otro t los alegran/t dende vienen los miniſtres t tañen t juegan delante ellos para alegrar la compañia/t tornan alauar los vidros t taças t renueuan el vino t traen la fruta/t hecho el yantar quitã las touaſas t mãteles t leuantã las tablas t lauadas las manos dan graçias a dios t al que los ha combidados/t dende por ganar los perdones beuen otra vez t ſe leuantan/t los que quieren ſe van a dormir t los otros ſe tornan a ſus caſas o ſe van a bolgar.

Dela çena. Capitulo.xxiij.

LA cena ſe llama en griego çenon que en latin quiere dezir comunidad. La anҫianamente çenauan enlos lugares comunes t publicos por eſquiuar las ocaſiones de luxuria. Mas enel tiempo de agora çena ſe pueden llamar çenos en griego que quiere dezir ſombra en latin. La agora ſuelẽ los hombres en lugares de ſombra çenar ſegũ dize papias. E todo lo que dicho hauemos del yantar podemos tanbien dezir del çenar. Pero hay muchas otras coſas que hermoſeã vn çenar las quales fueron eñl çenar que hizo el grãd rey aſuero/como leemos enel primero capitulo del libro de eſter. La primera coſa es que el çenar ſea hecho en lugar conuenible/t que ny ſea muy tarde ny muy templano/el dõe ſer hecho en lugar deleytoſo. E por eſto dize el teſto enel capitulo alegado/que el rey aſuero hizo ſu çenar en vn muy deleytoſo huerto t deſpues conuiene que haya la alegria del ſeñor que lo haze. ca quãdo el ſeñor es triſte va le muy poco el çenar. E por eſto dize la letra que habla deſte rico çenar que por mayor alegria enbio el rey por la reyna por alegrar a ſy t alos que eſtauan ala tabla por ſu grand hermoſura. E deue dſpues deſto hauer el çenar muchas viandas t diuerſas porque quiẽ no queſſa la vna que coma dla otra. E no menos le ſon conuenientes muchos vinos t ſeruidores muy corteſes t amigables/como en el dicho çenar hauia do los grandes pinçipes de ſus reynos eran ſeruidores/t los combidados deuẽ ſer amigos t no enemigos del ſeñor que haze el çenar. E por eſto es eſcripto deſte çenar õ que hablamos que conuido aſuerus todos los pinçipes t amigos ſuyos. E finablemente le conuiene hauer eſtrumentos dulçes para hazer melodia para alegrar los combidados. E por eſto leemos nos alos quinze capitulos de ſant lucas/que quando el padre cobro el hijo perdido hizo vna grande çena/y enbio por eſtrumentos dulçes para alegrar los combidados. E ſi la çena es õ noche deue hauer enla ſala grand lumbre de candelas t antorchas ſegund el eſtado del ſeñor t dela compañia/t allende deſto las viãdas deuen ſer muy delicadas. ca ala çena las biandas gruеſſas no ſon muy buenas como al yantar/mas las ligeras a digerir. E deue ſer el çenar luẽgo. ca es peligro ala noche de comer preſto por el repoſo que ſe ſygue deſpues del çenar. E deue no menos la çena paſſobre todo ſer buena quita de eſcote t dada liberalmente t dende viene el repoſo al qual

reſpõde la cama parada ⁊ cortinada como le emos de aquel grãd çenar hecho por el rey a ſuero en ſu huerto deleytoſo do erã tendidos los lechos ſo las tiendas de ſeda ⁊ de oro ⁊ d̃ piedras preçioſas ſobre el pauimẽto d̃ ſu palaçio como es eſcripto enel primero capitulo del libro de eſter. E dize coſtantino q̃ quãdo la fumoſidad delas viandas entra enel çelebro façilmente dormimos.

Del dormir. Capitulo.xxiiij.

EL dormir ſegũd ariſtotiteles es el repoſo delas virtudes del aia q̃ reynã eñl çelebro y es fortificaçion dela virtud natural q̃ reyna enel coraçõ y eñl higado. La dormiendo las v̊tudes ⁊ los ſẽtidos ſon guaſtados/mas las virtudes naturales ⁊ las digeſtiones ſõ mas fuertes q̃ velãdo ſegũd ſant auguſtin enel libro d̃la quãtidad del aia dize. El ſueño o dormir es vna ynſenſibilidad natural ⁊ vna paſiõ comũ al aia ⁊ al cuerpo. La aſi como el ſentir es comun adãbos aſſi es el ſueño y el dormir El dormir ſegũd algunos es vna paſion dulçe q̃ çieſſa los cõdutos del çelebro ⁊ las vias delos ſentidos ⁊ conforta la virtud natural y echa el calor ala parte dedentro por ayudar a la digeſtiõ/⁊ dormiẽdo ſe caliẽtan las partes dedentro ⁊ las defuera ſe enfriã. E quãdo el calor es biẽ fuerte ata ⁊ çieſſa el ſeſo comũ q̃ es el çẽtro ⁊ medio d̃ todos los ſentidos particulares/⁊ quãdo el ſeſo comũ es çeſſado los ſentidos pticulares no ſe puedẽ eſtẽder ny venir faſta los miẽbros do obrã y eſto haze natura por los hazer repoſar del mouimẽto voluntario el qual ellos no pueden ſofrir luẽgamente ſin repoſar. Hay vn ſueño natural ⁊ otro no natural ſegund dize coſtantino. El ſueño o dormir natural viene del çelebro que es tẽplado de humidad ⁊ humida fumoſidad ⁊ clara que ſube de todo el cuerpo faſta el çelebro. Eſta fumoſidad engrueſa los eſpiritus ⁊ hinche los neruios ⁊ ata los ſentidos. Dormiẽdo la virtud d̃l anima ſe encoge ⁊ la v̊tud eſpiritual que es enel coraçon/pero no el pulſo delas venas como pareçe enlos q̃ duermẽ ⁊ han el pulſo fuerte. E dize ſant auguſtin eñl meſmo libro/q̃ el ſueño o viene delas viãdas q̃ entrã enel cuerpo defuera o del humor templado dedentro/el qual reſoluido en fumoſidad ſube al çelebro y ende reſoluido ſe deſtila faſta abaxo avn q̃ aſi ſubir era caliẽte/⁊ aſi deſtilando baxe mas remiſo el calor del coraçõ ⁊ ympide el proçeſſo delas operaçiones animales. E ſegund el meſmo dotor/⁊ lo afirma ariſtotiles. El coraçõ es el pnçipio de todas operaçiones ⁊ todo bien o mal d̃l coraçõ proceden. Pero enel ſueño la virtud huelga/ceſſan los tales mouimientos avn que el pulſo natural quede como dicho hauemos/y eſte mayormente enla digeſtiõ que mas ⁊ mayor es quando el hombre duerme que quãdo vela. Aviçena dize q̃ el ſueño es vn retorno del eſpiritu delos eſtrumentos delos ſentidos a ſu primero pnçipio enla parte dedentro. y el ſueño no es otra coſa ſaluo eſte retorno de los eſpiritus a ſu naçimiento que es el çelebro/como pareçe enlos que han trabaſado q̃ duermen mas fuertemẽte que los que repoſan por recobrar los eſpiritus que han perdido trabaſando/⁊ lo meſmo es enlos purgados por medicina laxatiua que deſpues duermen muy fuertemente por recobrar los eſpiritus que ſon ſalidos con la materia que la medicina ha echado fuera. E dize ariſtotiles eñl terçero delos animales que el dormir conuiene a todo animal que ha ſentido avn que ſea poco ⁊ ligero. Pareçe pues por eſto que la cauſa del dormir material es la fumoſidad q̃ ſube del cuerpo al çelebro por la fuerça de digeſtion. Eſta fumoſidad viene al çelebro ⁊ ſube al ſeſo comun faſta el naſçimiento delos neruios ⁊ los ata ⁊ çieſſa ⁊ haze el animal dormir. La virtud de dormir es variada ſegũd la quãtidad del ſueño. La ſi el ſueño es grãde ⁊ luẽgo apoca la virtud d̃l cuerpo ⁊ haze hũido ⁊ frio el cuerpo. ca los hũores ſe deſpartẽ y eſtriñen el calor ⁊ la flema creçe. Si el ſueño es pequeño la digeſtion es empachada y el cuerpo enmagreſçe/quando el ſueño es templado/la digeſtion es buena/el cuerpo

engruessa/el anima es muy confortada/el calor natural creçe/el humor es tẽplado y el pẽsamiento es mas claro. La virtud no menos del sueño es variada segund la materia que halla dẽtro eñl cuerpo. Ca si hay mucha materia ⁊ poco calor/dormiendo los humores se esparçen ⁊ costriñen el calor natural que es en ella. E por esto es d̃fendido el dormir alos que son empõçonados ⁊ alos sangrados por que los humores no se mueuan dormiẽdo en tal manera que natura los pueda gouernar. Sy la materia es atenplada ⁊ los humores el calor que es dentro se recoge ⁊ digere la vianda ⁊ atenpla los humores y engrasa el cuerpo ⁊ lo haze humido ⁊ bien dispuesto. Cogiendo pues lo que dicho hauemos/el dormir recoge el calor natural dentro del cuerpo ⁊ lo enfria por defuera ⁊ lo haze amarillo/y escalienta ⁊ cria ⁊ conforta las partes ynteriores/cueze las cosas crudas ⁊ haze reposar el mouimiento delos animales/⁊ da recreaçiõ alos miembros ⁊ alos neruios. Si el dormir es templado en calidad y en quãtidad aleuia el enfermo y es mensagero del termino o fin dela enfermedad. E sy el sueño no es templado enla enfermedad es grãd duda ⁊ sospecha dela enfermedad del paçiente segund dize costantino.

Delas propiedades del dormir. Capl'o.xxv.

En el dormir deue ser cõsiderada la voluntad del dormiente. Ca d̃ buena voluntad cada animal ha apetito de dormir. E por esto dize aviçena que dormir no es otra cosa que d̃seo de reposo que es enla parte sensitiua. E d̃ue ser eso mesmo considerada la breuedad d̃l dormir/es asaber que quando vna persona va a dormir su estudio es de se leuantar prestamente. E deue no menos ser pesada la virtud natural que velando es por todo el cuerpo esparçida/⁊ dormiendo se ayunta segund dize aviçena/⁊ no siente nada el que duerme en aquel tiempo. No menos es de cõsiderar el dulçor del dormir que es tan grande que haze oluidar los trabajos ⁊ las penas que la persona ha pasado velando. Eso mesmo deue ser considerada la seguridad del dormir que es tanta que el dormiente no teme alguna cosa. Ca sy su enemigo era ante el no avria miedo. Item es de considerar la mutabilidad de la figura del dormiente. ca por defuera pareçe muerto ⁊ biuo por dedẽtro/⁊ amarillo por defuera ⁊ por dedentro de buen color vermejo/⁊ no menos es por defuera frio ⁊ al cõtrario enla parte ynterior. Algunos duermen cõ los ojos çeffados ⁊ tales han la vista mas segura que los que duermen cõ los ojos abiertos segund que dize aristotiles. E desto viene que los peçes han feble vista. ca no çieffã los ojos dormiendo. E segund el afirma en los quatro delos animales/los peçes dormiendo se reposan mas muy poco. ca presto se despiertan ⁊ fuyen. No menos es de considerar la diuersidad delos sueños ⁊ delas fantasias que vienen dormiendo. Ca entonçe razon ⁊ fantasia son mezcladas en vno. E por esto muchas fantasias vienen al delante del anima las quales ella reçibe por ymaginaçiõ pero no juzga dellas por entero/⁊ por esto no se recuerda muchas vezes de sus sueños. Iten deue ser considerado ⁊ prinçipalmente el prouecho que haze el dormir. ca quãdo es templado ⁊ natural haze muchos bienes al cuerpo/como pareçe por las palabras de aviçena ya dichas ⁊ de costãtino. Ca dormiẽdo se haze la digestion ⁊ separa natura lo puro delo ympuro. Del dormir no natural no diremos fasta el.vij.libro eñl capitulo de litargia do nos hablaremos con ayuda de dios.

Del velar. Capitulo.xxvj.

Velar es vna disposiçion dela persona o del animal que viene quãdo los espiritus se esparçen por los miembros que son estrumentos de sentir ⁊ de mouer. Quando la persona vela los espiritus se esparçen francamente por los miembros ⁊ les dã sentir ⁊ mouer por hazer las obras animales. Hay diferençia entre velar naturalmente ⁊ no poder dormir. ca algũos son q̃ hã la v̄tud del aia como salida defuera d̃ natura ⁊ no puedẽ en algũa

manera dormir/y esto aviene algũa vez por la seca t caliente cõplexion t otras vezes por los espiritus del celebro que son muy ardientes t se mueuen por defuera/assi que la persona no puede reposar. Otras vezes es por mala natura que llaga el celebro como aviene alos dispuestos a frenesia. Otras vezes aviene por el humor del celebro q̃ es muy viscoso/como pareçe enlos que son tan viejos q̃ no pueden dormir. Otras vezes aviene por humor corporal y espiritual que no dexa dormir ny reposar la persona. Otras vezes aviene por poca digestion t muy grand repleçiõ que estriñen y estancan la virtud del anima t no la dexã reposar/como pareçe enlos q̃ han mucho bevido de vino. Alos quales la fumosidad del vino sube sasta el celebro t llaga los nervios sensibles que son ende t no dexa dormir la persona/t la dispone muchas vezes a perder el seso si no es ayudada por arte o por natura. El velar quando es natural enfria el cuerpo por dedentro. ca el calor se estiẽde por de fuera t seca t calienta el cuerpo por aquel la parte. El mucho velar creçe el calor y enmagreçe el cuerpo t lo seca/agrauia mucho los ojos t las plabras/y endureçe la vista engendra dolor de cabeça/y enflaqueçe todo el cuerpo. Mas el velar muy templadamẽte escalienta el cuerpo por defuera t lo haze humido. Y el mucho velar lo escalienta mucho assy por dedentro como por defuera por causa dl mouimento delos espiritus que es muy fuerte t continuo que escalienta natura t la destruye segund que dize costantino. El velar templadamente es bueno t sano alos labradores para ganar su salario/t alos que guardan las villas t castillos para que mejor las puedan guardar/t alos que siruen señores/t alos que toman las medicinas mayormente alos que son en litargia que son mas presto guaridos/t alos que van por camino que no pierden el derecho/alos que guardan ganado para mejor guardar se del lobo/alos que oran porque no pierdã la corona que es prometida alos velantes.

Delos sueños. Capitulo.xxvij.

EL sueño es vna disposiçiõ delos dormientes por la qual muchas similitudenes t aperençias de diuersas cosas son emprendidas en el pensamento delos que duermen por la ymaginacion. Los sueños vienen de muchas causas segund que dizen sant gregorio t macrobio enel libro que hizo del sueño de çipiõ La por la grand afinidad que es entre el anima y el cuerpo/aviene algũa vez que las disposiçiones t pasiones del cuerpo redundan encl anima por la aplicacion dela carne al anima. E por esto dormiendo el cuerpo mira el anima en muchas semejanças de cosas en que el cuerpo se empacho a pensar velando/t que por experiençia ante mediante el cuerpo ella las bauia visto o pensado. Las bestias sueñan segund dize aristotiles enel terçero dlos animales/assi como los perros que ladrã dormiendo/t los caualles que relinchan. Tales sueños vienen alguna vez por el estomago q̃ es vazio/t otras vezes por ymaginacion ante vista. E por esto dize sãt augustin sobre los doze capitulos del genesis/que assy como la carne que del todo sirue al espiritu es llamada espiritual/assi el espiritu que sirue ala carne es llamado carnal. E por esto no es marauilla si el tal espiritu representa la ymaginacion o aperençia delas cosas que velando mediante el cuerpo el ha vistas/t las ymagines t semejãças de carnales t mũdanas cosas. Los sueños son alguna vez verdaderos/t otras vezes son falsos/t algunas vezes claros/t otras vezes obscuros. Los verdaderos son vistos claramente/t alguna vez obscuramente/o por figura. Como pareçe por el sueño de nabuc donosor t de pharaon rey de egipto. Tales sueños vienen alguna vez por yuspiraçion de dios/o por administraciõ delos angeles/como pareçe enel sueño de jacob que vio soñando las vergas de diuersos colores/y el angel le dixo que las pusiesse ante los ojos d su ganado/t que conçebirian de diuersos colores/como es cõtenido enlos.xxx. capitulos del genesis. Algunas vezes los sueños son causados por los malos espiritus que se quieren burlar dela persona/como pareçe delos

falsos propbetas/t delos endemoniados segund dize sant augustin sobre los.xij.capitulos del genesis. Que quãdo el buen espiritu reuela en sueños alguna cosa no es de dudar que no le presenta algunas ymagines t figuras delas cosas que le son prouechosas para conoçer/y esto es don de dios. E semejantes ymagines muestra satã quãdo se transforma en angel de luz/t lo faze porque lo piẽsen ser assy/t que le crean lo que el maluado reuela por su ẽnostraçion. El entendimiento sabio t bueno puede con la ayuda de dios juzgar dela tal reuelaçion t no deue creer a sueños ny los deue tan poco todos condenar.ca por los sueñes paresçen algunas vezes señales del tiempo a venir/t delas cosas que son en diferençia. E son causadas las diferençias ẽ los sueños segund la diferençia delas calidades. Ca los sanguineos sueñan cosas alegres t los malencolnosos tristes/t los colericos cosas de fuego/t los flematicos cosas de lluuias. Estas cosas conuienen alas dichas complexiones t ala natura y edad dela persona segund dize costantino. Algũa vez los sueños vienen dela afeçion t apetito que la persona ha en vna cosa/como el hambriento que sueña que come/y el sediento que beue t despierta despues han mayor hambre t sed que antes. Alguna vez auienen del grand pensamẽto que la persona hauia velando. Assy como el auariçioso que sueña que trata oro t plata Otras vezes auiene dela turbaçion del çelebro/como pareçe delos que son dispuestos a frenesia t a perdiçion de seso que sueñan cosas marauillosas que jamas fueron opdas. E son no menos los sueños variados delas fumosidades que suben al çelebro y entrã en lo camara de fantasia. Otras vezes vienen tales sueños de coffupçion de sangre. ca el q̃ ha la sangre coffompida sueña que va por lugares muy suzios t bedientes t llenos de coffupçion. Otras vezes vienen por la mudaçion del ayre. Ca quando el ayre se muda/el cuerpo se muda/t la mudaçion del cuerpo faze nueuas mudaciones enel çelebro t ympresiones que son causa ẽ sueños diuersos t no semejantes el vno al otro. No menos suelen venir tales mudaçiones por la mudaçion de las edades. ca los niños no sueñan. E dize aristotiles enel quarto delos animales que el hombre sueña mas que algũ animal. Ca el elefante no sueña fasta.v.años. Enla vejez algunos hõbres t mugeres no sueñan t otros si/pero quando començã/enfermedades les vienen t mueren presto despues.

Del trabajo. Capitulo.xxviij.

EL trabajo es neçessario para la conseruaçion de natura/como dize costantino en su pãtegni. Hay dos trabajos el vno del anima el otro del cuerpo. El del anima es estudio velar tristeza y la soliçitud t semejantes. Estos trabajares quãdo son proporçionados a natura sõ prouechosos ala salud del anima t ẽl cuerpo/como diremos enla fin del.vij. desta obra. El trabajo corporal es en dos maneras el vno proporçionado ala natura del trabajãte/y el otro no. El trabajo proporçionado es mediano entre fuerte t flaco entre grande t pequeño entre actiuo t perezeso ẽtre mucho t poco. El tal trabajo no da mucho calor al q̃ trabaja ny grãd frialdad. El no proporçionado es el que trespasa esta templança/t seca t calienta la natura del labrador por el guasto dela virtud t delos espiritus que se faze eñl trabajo. Costãtino dize que el trabajo es prouechoso a tres cosas a mouer el calor natural a guastar las superfluydades del cuerpo a endureçer los miembros t los fortificar. El trabajo no proporçionado es en dos maneras el vno general y el otro particular. El general es el en que todos los miembros del cuerpo trabajan/como caminar t cauar t semejantes El particular es quando algunos se mueuen t los otros se reposan/como escreuir coser t semejantes. Estos trabajos varian el cuerpo segund los diuersos officios que ellos han: ca algunos calientan t secan/como el trabajo delos befferos aquien el ayre que viene calẽtando dela fragua seca t calẽta/t todo al cõtrario es el trabajo delos pescadores que los faze frios t humidos. El trabajo particular

es en tres maneras el vno es fuerte el otro flaco el otro mediano. E por esto es razon de considerar la calidad ꝛ quãtidad y el lugar ꝛ tiẽpo del trabajo. Primeramẽte la quãtidad no deue ser muy grande ny muy peqeña la calidad q̃ no sea ny muy pressurosa ny muy tardiua. El tiẽpo es mas prouechoso ante de yãtar que dspues por echar fuera las superfluydades de natura porq̃ no sea despues por ellas la viãda coffõpida. El trabajo de despues yantar ayuda ala digestiõ ꝛ cueze las viãdas mas q̃ sea tẽplado. La grand trabajo dspues de yantar no es bueno porq̃ calienta mucho el cuerpo por dedentro ꝛ por defuera. Deue ser considerado eso mesmo el lugar. ca algũas vezes es frio ꝛ seco/ como el lugar do los pescadores trabajan. Otras vezes caliente ꝛ seco/como el lugar delos caçadores/ꝛ asi es de los otros lugares de diuersas complexiones. Vna vez fue demandado a vn sabio para q̃ era bueno el trabajo/ꝛ respondio. El trabajo honesto es la leal guarda de vida humana/y es el aguijon de natura adormida/ guasto de superfluydades ꝛ de pecados/muerte delas enfermedades/medicina delos angustiosos ganancia del tiẽpo/deuda de jouentud/ayuda d̃ vejez/camino de salud/enemigo de ociosidad que todos males cria. Aquel pues solo se deue quitar de trabajo que se quiere apartar d̃ alegria ꝛ de toda buena fortuna. Estas palabras son contenidas en vn sermon de fulgencio que bizo contra los ociosos/ꝛ cõ esto pone el el vagar en oracion ante todas cosas de trabajo enla fin de su sermon. Deziẽdo como maria madalena avn que vagaua en oracion no comia su pan ociosa/mas llena dela viãda espiritual por su oraciõ cõtinua/ella lo partia ꝛ daua alos otros por exẽplo ꝛ santa predicacion.

Del reposo ꝛ bolgar. Capitulo. xxix.

REposo no es otra cosa sino cessar de trabajo / ꝛ como el trabajo es para conseruacion de natura assi es el reposo. La el es la fin ꝛ conseruaciõ del trabajo/ꝛ sin reposo nada es durable. E por esto toda cosa que ha mouimiento cõtinuamẽte va a su reposo. Como pareçe en todas cosas q̃ de natura hã su determinado mouimento/ꝛ por el buscã su reposo. Pero esto se entiende delas cosas enlas quales natura es de mouimiento ꝛ reposo principio E por esto dize sant augustin q̃ el reposo ha natural yuclinaciõ al çẽtro o al medio. La el es la causa de ayũtar las partes en su propio lugar cada vna/ꝛ d̃ aqui viene q̃ todas cosas ordenadas de natura a reposo sõ mas pfetas quando se reposan q̃ quando se mueuen. La mas noble es la fin q̃ lo que es ordenado ala E assi es çierto q̃ reposo es la fin de trabajo. El reposo como contrario de trabajo puede ser considerado en tantas maneras como el trabajo. ca vno es dicho corporal ꝛ otro espiritual/ꝛ son anbos prouechosos a guardar la salud del anima ꝛ del cuerpo si son tenplados ꝛ proporçionados a natura ꝛ si no coffonpen el cuerpo y el anima quanto a sus obras. Sy el reposo es muy grãde engẽdra malos hũores ꝛ los cria ꝛ multiplica / y es causa de corrupçion/como pareçe enel agua q̃ es lupia ꝛ clara de su natura q̃ por grand reposo se corrompe / no menos haze el azero ꝛ los otros metales. Otras vezes es el reposo muy pẽ ño/ꝛ tal ny gouierna natura ny restaura lo pdido nj esfuerça la persona. Pero el mediano es mucho de alabar: ca el conforta el calor de natura ꝛ recrea los sentidos y enmiẽda ꝛ purga el cuerpo medianamente. Otro reposo ay que es verdadero y es bueno si no es muy luengo/ꝛ otro no verdadero / como el dela fiebre que no es tãto de loar/como diremos enl libro siguiente si a dios plaze. E con esto dicho delas edades ꝛ de sus propiedades seremos contentos ꝛ põdremos fin al libro presente.

Feneçe el sesto libro del propietario.

DEO GRACIAS.

Comiença el seteno libro dl propietario q̃ trata delas enfermedades ⁊ de sus causas ⁊ señales.



Capitulo primero del dolor dela cabeça.

Pues que por la graçia de dios hauemos tratado dlas propiedades que son enel cuerpo segund su natura que le conseruã. Resta dezir delas otras que le vienen contra su natura ⁊ q̃ le destruyen o coffonpen. Tres cosas pues son que guastan el bombre ⁊ su natura / es a saber la causa dela enfermedad / ⁊ la enfermedad / los agidẽtes que mueuẽ las enfermedades. La causa dela ẽfermedad es aquella do viene la mala disposiçiõ del cuerpo / assi como mala complexion muy grand repleçion o mucho vaçiamiento o falta de virtudes ⁊ mudaçiones de calidades. Todas estas cosas son causa de enfermedad. que es causa de q̃ mucho mal viene al cuerpo. assi como fiebres postemas ⁊ otras tales. El agidẽte q̃ se sigue es la flaqueza q̃ queda despues dela ẽfermedad como dolor de cabeça ⁊ semejantes dolores. la buena disposiçion dl cuerpo es llamada salmdad por la qual el cuerpo dela persona es dotal complexion q̃ francamẽte obra todas sus obras. E si natura cae fuera desta templança ⁊ viene en desigualdad de bumores / vienen las enfermedades q̃ los phisicos llaman enfermedades semejantes / como fiebres ⁊ pdo pesta. Mas dela mala disposiçion delos muẽbros vienen las enfermedades no semejãtes como mal de ojos ⁊ gota enlas manos. Mas dela mala disposiçion dela virtud natural vienen las enfermedades vniuersales ⁊ generales / como lepdsia ⁊ freneçia / ⁊ tales enfermedades q̃ coffõpen toda la natura dla persona Generalmente pues hablãdo toda enfermedades / o semejante q̃ coffompe los bumores como la fiebre / o no semejante / ⁊ offiçial que

enpacha los miembros officiales delas virtudes del anima o es vniversal q̃ coffompe ⁊ destruye toda la natura dela persona dentro ⁊ defuera. Diremos pues eñl presente tratado algunas cosas delas enfermedades ⁊ de sus propiedades ⁊ delos remedios q̃ son contra ellas ⁊ no de todas mas de aquellas de q̃ la santa escriptura haze mençiõ. E por tener mejor orden enla presente materia comẽçaremos ala cabeça como a mas prinçipal miẽbro de cuyo dolor es escripto enel primero capl̃o d̃ ysayas q̃ toda cabeça es enferma. El dolor d̃la cabeça segũd costãtino aviene en dos maneras. algũa vez por defuera como por herida/o mucho frio o mucho calor. otra vez viẽe dentro por causa çercana o d̃ lexos. La causa propinca es la q̃ dela mesma cabeça ha nasçimiento. La remota es q̃ proçede del estomago ⁊ delos otros humores superfluos. Quãdo el dolor dela cabeça no es continuo/⁊ que muchas vezes viene ⁊ muchas vezes se va es señal q̃ proçede d̃l estomago. E por esto dize galieno q̃ si la cabeça ha dolor ⁊ q̃ no venga d̃fuera es señal q̃ los humores agudos agrauan el estomago. Sy el dolor es continuo señal es q̃ viene de algũd humor coffõpido/⁊ si es de sangre la fruente sera caliente por la sangre q̃ es ende ⁊ serã los ojos vermejos ⁊ las venas dela cara llenas ⁊ hinchadas. Sy viene de humor colerico la persona siente grand dolor enlas narizes ⁊ ha la lẽgua seca ⁊ grãd sed ⁊ no puede dormir/⁊ siente mayor dolor enla parte derecha q̃ enla sinistra. ca ende es la silla dela colera/los ojos ⁊ la cara vienen amarillos ⁊ la boca amarga. Si el dolor viene del humor malenconico la persona lo siente mas enla parte ysquierda q̃ enla d̃recha/y es la persona pesante ⁊ fria ⁊ no puede dormir ⁊ ha la cara cardena ⁊ los ojos hũdidos ⁊ la boca agria ⁊ de mal sabor. Sy el dolor viene de flema sigue se vn grand dolor ⁊ sale por la boca ⁊ narizes grand suçiedad ⁊ alguna vez por los ojos. La cara es amarilla/⁊ los espiritus se restriñen/los ojos son huecos/⁊ la boca sin sabor/y el dolor muy mayor enla parte trasera q̃ enlas otras. ca ende es la silla dela flema. E por esto dize galieno enel libro d̃las ynstituçiones q̃ la cabeça es partida en quatro partes/⁊ la sangre reyna enla fruente/⁊ la colera enla parte d̃recha/⁊ la malenconia ala sinistra/⁊ la flema enla parte trasera. En estas maneras y en muchas otras viene dolor ala cabeça/como por mucho beuer vino fuerte ⁊ agudo. ca la fumosidad puñe las pieles del seso ⁊ causa grãd dolor enla cabeça segũd dize costantino.

Delos remedios del dolor dela cabeça. Capitulo.ij.

La cabeça ha vn dolor enla parte dedentro q̃ los medicos llaman migraña y es muy graue segund dize costantino. ca le pareçe al enfermo q̃ sienpre den dẽtro golpes ⁊ no puede oyr campanas ny otros sones algũos ny puede ver la claridad. Este dolor proçede d̃ algunas fumosidades calientes ⁊ colericas llenas de ventosidades. ⁊ por esto siente el paçiente en su cabeça las punturas ⁊ golpes como de pequeñas cãpanas. Otras vezes siente enel cuero defuera peqeñas bubas ⁊ sarna donde sale vn suçio humor semejãte a miel. Esta suçiedad es vn humor suçio ⁊ gruesso q̃ es dentro dela cabeça ⁊ sale fuera fasta el cuero por los pequeños agujeros dela sarna. E hay otra enfermedad d̃la cabeça que se llama tiña porq̃ come el cuero d̃la cabeça ⁊ lo roe como la pulilla q̃ en latin llamamos tinea come la ropa o es dicha tiña porq̃ tiene muy fuerte al cuero sin çessar. Esta enfermedad por la mayor parte viene alos niños porq̃ han grand abundãçia de sangre y el cuero muelle/⁊ comẽ tanta vianda q̃ natura no puede digerir. donde despues les viene la dicha enfermedad/y el mayor remedio es los guardar de mucho comer segũd dize costãtino. E por les quitar lo q̃ ya han les deuen poner vnguentos muy saludables ⁊ cõuenientes ⁊ ordenados d̃ mediçina para curar lo. E alos niños q̃ maman el mejor remedio es sangrar los delas venas q̃ son sobre las orejas/⁊ despues echar la sangre caliente sobre la tiña como vnguento. ca la sangre por su calor abre los pequeños forados dela cabeça y entra dentro ⁊ destruye ⁊

guasta la materia dla tuña/t por q̄ esta suzie-
dad se pierde ala rayz delos cabellos no es
de ligero guarida/y no es vna vez quitada
fasta la rayz t sy la dexā en vejezer no la pue-
den despues quitar q̄ la señal no perezca Es
no menos la cabeça por defuera gastada por
los cabellos/ca la hermosura dela cabeça co
mo auemos dicho son los cabellos t quādo
el ombre por falta dllos viene a ser caluo pier
de vna grand pte d̄ su hermosura. E a viene
algūa vez q̄ hā los cabellos lēdres çerca dla
rayz q̄ los ffoen t viene esto por vicio del ce-
lebro/o dela fumosidad q̄ sale del çelebro/ pa
criar los cabellos/t es el remedio mucho la-
uar t peynar. como no menos se quitan se-
mejātes suziedades por lauar las/segūd dize
costātino quādo la cabeça ha dolor por cau-
sa dela supflua sangre deuē sacar la por la ve
na del braço t limpiar el cuerpo por medici-
nas cōuenētes. E sy viene la causa dl esto-
mago/deue ser el gomito procurado o echar
fuera aq̄lla materia por medicina/t quando
es el cuerpo purgado deue ser lauada la ca-
beça muy fuertemēte t los pies t manos en
agua tibia por abrir los pequeños bozados
t q̄ salgan los malos vmores t fumosidades
sy el dolor dela cabeça es enla parte trasera
deue ser abierta la vena larga q̄ es enla parte
delātera enla fruēte t sacar la sangre. E senti-
ra el paciente grād prouecho segūd dize co-
stantino/o le deuen sacar enla baxa parte de-
las piernas por tirar ende los dolores t fu-
mosidades q̄ causan la afligion dela cabeça si
el dolor es enla parte delātera/deue la psona
pcurar sangrar por las narizes t sy el humor
es caliēte t colerico deue ser guardo confria
medicina/vntādo las sienes t las narizes t
las venas q̄ se mueuē con agua rosada t con
leche de algūa muger q̄ cria algūd niño/t cō
esto le deue hazer dormir t sy la materia es
fria t helada enla boca del estomago/ deuen
ser primero por buenos medios digerida t
despues cō alguna cosa pcurar el gomito pa
que salga fuera. E sy es al baxo dl estomago
por medicinas cōuenētes t caliētes media-
na mēte las deuen pcurar salgan fuera t por
dicta mediana mēte caliente. E assi se deue la
enfermedad curar por su cōtrario. Sy el do-
lor dela cabeça es syn vicio delos vmores / t
viene de exceso de alguna calidad como por
grād calor o frialdad. El paciēte no ha mene
ster purgacio̅/mas deue ser ayudado por cō-
trarias calidades. Sy viene el dolor de mu-
cho grand respleçion como d̄ mucho vino el
mejor remedio es beuer vna cāndad d̄ agua
caliente/t pcurar gomito. quien quisiere pa
ra el mal dla cabeça. procurar otros muchos
t mas subtiles remedios podra ver a costan-
tino en su viatico / pero segund nuestra obra
demanda deue lo presente bastar.

Del romadizo dela cabeça. Capl̄o. iij.



Mel. v. capl̄o de judic es escripto
que la calor vino sobre la cabeça
de manases t muno t la causa q̄
tanto a pesuro esta muerte fue
romadizo q̄ vino por calor excesiua / la qual
le bizo deçēder los vmores del çelebro sobre
el coraçon t muno/segūd Beda dize sobre el
dicho paso. Los medicos llaman esta enfer-
medad catarra t es causada en muchas ma-
neras dentro dela cabeça. Algūas vezes por
el calor del ayre. q̄ baze fundir t retornar los
vmores fuera del çelebro. Otras vezes vie-
ne por la frialdad q̄ los restriñe. no menos a
viene por grād abundāçia de vmores q̄ vie-
nen ala cabeça por grād exceso de vmor da-
ro t colante. Eso mesmo a viene por falta de
virtud dela cabeça la qual es tan feble q̄ no
puede retener sus vmores quādo el romadi
zo viene por grād abundançia de vmor es
conosçido por estas señales El cuerpo es lle
no t la cara vn poco ynchada t los ojos grue
sos t saludos. t grāde abundāçia de suziedad
enlas narizes t enla boca q̄ sale fuera/t es el
cuerpo muy pesante/quando viene por mu-
cho calor/es conosçido por estas señales. La
cara es caliēte t vermeja t no menos las ve
nas mayormēte çerca delos ojos. t las lagri
mas q̄ salen son calientes puñentes el cuero
que es cabo los ojos t siēte el enfermo el ca-
lor biē profundamēte. Sy viene de vmor da
ro t colante es conosçido por estas señales.

dela boca ⁊ delas nariçes sale grãd suçiedad clara ⁊ colante que no se tiene en vno/⁊ sy viene de superfluydad su remedio es echar la fuera por mediçinas ⁊ restriñiendo el humor q̃ sale/mayormente si va contra los miembros espirituales. Sy el romadiço es frio ⁊ humido/las cosas calientes ⁊ secas son muy prouechosas para restreñir ⁊ guastar los humores como ynçẽso ⁊ ladano estoraq̃s ⁊ castorio ⁊ semejantes. E si es caliente la deuen restreñir por cosas frias/ como por fumo de rosas cochas en agua de lluuia metiendo aquellas rosas eñl forado del as narizes. E quando el romadiço es en su fuerza no se deue hazer alguna mediçina. ca muy mas se moueriã los humores segund dize costantino/ ⁊ no deue tocar algũa agua ala cabeça saluo que agua rosada en aquel tiempo ⁊ de salze si la enfermedad viene de cosa caliente.

Dela frenesia ⁊ de sus causas ⁊ señales ⁊ remedios. Capitulo. iiij.

Enlos. xxviij. capitulos del deuteronomij es escripto que dios hiere algũas ꝑsonas de locura ⁊ frenesia ⁊ de pasmo. Dela frenesia dize costantino que es vna postema caliente que es entre las pelejuelas d̃l çelebro que haze la persona velar ⁊ salir d̃ seso/y es llamada frenesia por las dichas pelejas d̃l çelebro que se llaman fusues esto dize costãtino. Esta enfermedad aviene en dos maneras/ alguna vez de colera vermeja que de su natura es caliente / y escalentada por el calor de fiebre/ la qual por su calor ⁊ ligereça se leuanta en alto por los neruios ⁊ venas sube fasta el çelebro y ende se apostema ⁊ naçe la pasion frenetica Otras vezes viene de fumosidades que del cuerpo suben al çelebro ⁊ lo turbian / ⁊ llamase esta pasion por diferençia d̃la otra parafrenesia que no es verdad̃ra frenesia pero poco se falta. Los freneticos sufren muchas pasiones/ como grand sed ⁊ sequedad dela lengua que es negra ⁊ aspera ⁊ grand cõgoxa falta de espiritus ⁊ mutaçiõ de calor natural que se muda en no natural. Sy la sãgre causa esta pasion es vermejo el color si la colera es amarilla. Esta pasion aviene alos que son de seca complexion ⁊ caliẽte. ca en tales es la colera en su virtud. Parafrenesia es avn en otra manera engendrada/como por postema del estomago o dela madriz enlas dueñas. E quãdo tornan estos dos miẽbros en su estado cobra el çelebro salud ⁊ buena disposiçion. Quãdo la postema es enla sustançia del çelebro entõçe es la frenesia muy peor ⁊ mas peligrosa. Las señales desta enfermedad son la orina mal colorada dante la fiebre / locamente hablar velar de continuo hauer los ojos mouibles ⁊ abiertos en demasia echar las manos disolutamente mouer la cabeça y estreñir los dientes leuantar se muchas vezes dela cama llorar agora ⁊ reyr dende a poco querer morder los que lo miran ⁊ sanan mucho hablar ⁊ gritar. Estos tales paçiẽtes son muy cruelmẽte enfermos avn q̃ no lo sepan ellos/⁊ deuen prestamente ser socoffidos q̃ no perezcã ⁊ les deuen dar muy estrecha dieta assi como la miga d̃l pan muy mojada en agua. La mediçina q̃ les deuen hazer es que al comienço le deuen luego raer la cabeça ⁊ lauar de vinagre templado ⁊ q̃ lo pongã en lugar obscuro ⁊ que no haya delante algunas diuersas pinturas o ymagines. Ca con ellas creçe mas su frenesia ⁊ q̃ los que son cabo el hablẽ poco ⁊ que no respondã a sus locuras ⁊ q̃ sea sangrado dela vena que es en medio dela fruente ⁊ que saquẽ de sangre llena vna cascara de hueuo/⁊ si la virtud y edad del enfermo no lo puede sufrir/que sea sangrado dela vena dela cabeça. E d̃ue ser la materia digerida por mediçina ⁊ muerta la colera / ⁊ sobre todo se deue procurar que el enfermo duerma y es bueno poner le sobre la cabeça los liuianos de vn puerco o de vna cabra ⁊ vntar le las sienes d̃ çumo de lechugas ⁊ de dormideras/⁊ quãdo esto sera hecho si avn ꝑseuera en frenesia por tres dias sin dormir ⁊ que su orina sea descolorada no se deue hauer esperãça en su salud mas sy la orina reçibe color ⁊ se apoca la locura d̃los sentidos es buena señal ⁊ hay esperãça de salud.

De vna eſpeçie de locura llamada amençia. Capitulo.v.

Ay vna eſpeçie de locura que llaman los phiſicos amẽçia t otros la llamã mania t todo es vno ſegund dize plateario. Eſta enfermedad es vna ynfeçion de vna camara delãtera dela cabeça que quita la ymaginaçiõ aſſi como dezimos que malenconia es la ynfeçiõ dela camara mediana del çelebro la qual empacha la razon. E dize coſtantino enel libro dela malenconia que es vna ſuſpeçiõ que ba la ſeñoria del anima la qual aviene por dolor t por triſteça. Eſtas dos paſiones ſon diferẽtes la vna dela otra. La amençia atormẽta la ymaginaçion/t malẽconia la razon. Eſtas enfermedades algunas vezes ſon engẽdradas de briandas malenconioſas/t algunas vezes por el fuerte vino que reſtriñe los humores t los baze venir como çeniza. Otras vezes por la paſiõ dl anima aſi como por muy grãd ſoliçitud o por triſteça o por mucho eſtudiar t bauer miedo/o por mordedura de peſſo rabioſo/o de otra beſtia venenoſa/alguna vez por la coſſupçion del aire/t algũa vez por coſſupçion del humor que ba la ſeñoria dl cuerpo diſpueſto a tal enfermedad. Muchas ſeñales bay deſta enfermedad ſegund que viene de diuerſas cauſas. ca algunos gritã ſiempre t ſe ſaludan el vno al otro t ſe apuñean t llagan los otros/t ſe abſconden en lugares obſcuros/como nos bauemos ya dicho enel v. libro enel capitulo delas paſiones del çelebro. La medicina es q̃ los tales ſean atados por quitar toda duda q̃ no llagũe aſſi t alos otros t les bazer tañer diuerſos ynſtrumentos d̃ muſica por los alegrar t por les q̃tar el miedo t triſteça t bazer les trabajar tẽplada mẽte/t finablemẽte ſi los letuarios t purgaçiones no les ſanã los ſuelen algunos guarir por çirurgia.

Dela enfermedad llamada litargia. capl̃o. vj.

Los. xviij. capitulos del libro de vteronomij es eſcripto que dios biere alguna vez la perſona d̃ çeguedad/y es llamada çeguedad vn paſmo d̃ penſamiento que verdaderamente es vna çeguedad eſpiritual ſegund dize coſtãtino/y es aſſi como vn ſueño que viene alos ojos çeſſados ſin dormir. ca entonçe el anima no puede juzgar por la falta delos eſpiritus/deſta manera fueron berdos los de ſodoma quando forçauan la caſa de lot/como cuẽta la gloſa ſobre los. xxx. capitulos del geneſis t ſobre el vltimo capitulo del libro de ſapiençia. Eſta enfermedad ſegũd caſtatino aviene en dos maneras. La vna quando la razon es tribulada t no abierta alo que la perſona vey. La otra es por la ſuperfluydad delos humores q̃ çeſſan las vias delos eſpiritus que no pueden ſubir al çelebro/como peſçe enlos boffachos O aviene por muy grand frialdad del ayre q̃ reſtriñe los neruios ſenſibles/como pareſçe enlos que ſon elados enla nieue y enel yelo. O aviene por la cõpleçion mal diſpueſta del çelebro/como pareçe enlos que ſon enfermos de appopleçia. Alguna vez tambien dizẽ que los neruios ſon paſmados quando ſon derechos o adormidos por muy grand frio q̃ los reſtriñe. E no menos es llamado paſmo vna admiraçion de alguna coſa nueua q̃ bombre vey nueuamẽte ſegund dize damaçeno. Paſmo es vna grand diſpoſiçion de enfermedad mayormente de litargia que es vna poſtema engendrada enla traſera parte del çelebro. E quiere dezir litargia olujdança. ca los q̃ han eſta enfermedad olujdã aſſi t alos otros. Litargia aviene muchas vezes alos viejos en yvierno. Eſta enfermedad jamas viene de ſyntomas de alguna otra enfermedad anteçedẽte. La en algunas enfermedades la flema es calentada por el calor dela fiebre/t mouiẽdo ſe ſube al çelebro/y es recogida enla traſera camara del çelebro y ende ſe forma la poſtema la qual es conoçida por eſtas ſeñales. La perſona que la ba es en fiebre continua/ſu orina es eſpeſa turbia t deſcolorada/los ojos çeſſados t la viſta falſa/t quando lo llamã apenas reſpõde t ſi reſpõde habla locamẽte ſiempre ſe echa al reues ſobre las eſpaldas/t ſi algũa vez lo toman ſobre el coſtado no eſt[illegible] mucho mas ſe torna luego ſobre ſus eſpaldas. Da

los pies ⁊ las manos y el pico d̃la nariz muy frios. El remedio es q̃ el enfermo sea puesto en lugar muy claro ⁊ que hablẽ muy claro al rededor del ⁊ que le echan agua fria sobre la cara ⁊ que le froten continuo las plantas de los pies ⁊ que le pongã alas narizes el fumo de cosas hedientes assi como de cuernos de cabras q̃mados ⁊ semejantes cosas/despues le deuẽ dar vna ayuda ⁊ le hazer estornudar ⁊ tresquilar le la cabeça ⁊ le frotar de cosas asperas que abren los pequeños forados dela cabeça como de vn mostaça ⁊ semejãtes. Sy por esta cura el enfermo estornuda es buena señal/⁊ sy se continua el dormir ⁊ que el paçiẽte trenbla mouiendo los braços y estreñiendo los dientes es señal de muerte. Y es aqui de notar que de frenesia caer en litargia es señal mortal. Pero d̃ litargia venir en frenesia es buena señal. todo esto es delos dichos de plateario.

De vna enfermedad llamada vertigo. Capl̃o.vij.

Daze ysayas propheta enlos.xix. capitulos de su libro q̃ dios mezcla alguna vez el espiritu de alguno con el consejo delos prinçipes ⁊ señores. Vertigo segund costantino es vna falta dela vista ⁊ coffupçion del espiritu sensible por lo qual pareçe supitamente que todo sea en timebras ⁊ mezclado lo alto alo baxo La causa desta enfermedad es muy grand abundançia de humores mezclados con ventosidades. ca. estos humores son mouidos de la cabeça por las ventosidades que suben d̃l cuerpo. Sy esta pasion es solamente enel çelebro el paçiente sufre grand peso dela cabeça ⁊ las orejas le chiflan / ⁊ por las narizes sale vna grãd coffupçion/⁊ tal vertigo no es ligero de guarir. Sy viene del estomago el enfermo siente vna grand abominaçion dela boca d̃l estomago ⁊ grãd dolor/mas tal vertigo çesa presto. Ca quando la fumosidad sube al çelebro entonçe dura esta pasion/ ⁊ quando no sube çesa. El remedio se haze por mediçina purgatiua ⁊ por semejãtes remedios si no ay otro empachamiento. Primeramente deuen poner los pies del enfermo en agua ⁊ deue hazer abstinençia de vino ⁊ de biandas que hinchan ⁊ le deuen hazer gomitar ligeramente. ca esto le sera grand prouecho.

Dela enfermedad llamada no dormir. Capitulo.viij.

No dormir o mucho velar es vna pasion del çelebro quasi como oposita a litargia. Esta pasion viene de muy grand mouimiẽto del çelebro ⁊ de seguedad ⁊ destẽplado calor d̃la colera vermeja o negra ⁊ delos hũores muy salados. Destas cosas semejantes vienen las desordenadas vigilias delas quales se siguẽ congoxas/mudaçiones d̃ color/pensamiẽtos soliçitud/ perdida de seso/ suspiçion sin causa sequedad de cuerpo/ enpacho d̃ digestiõ/mudaçion de toda la natura dela persona/ynflaçiõ delas palpabras ⁊ cara/muy malas enfermedades que despues se siguen. A tales d̃ue ser p̃sto dado remedio por mediçina q̃ no perezcan/⁊ les deuen poner enlas sienes y enla cara cosas que hagan dormir ⁊ lo deuen ruçiar de leche de dueñas ⁊ le deuen dar muy buenas biandas.

Del grand mal llamado epilençia o gota coral. Capitulo.ix.

El evangelio haze mençion que sano nuestro redentor hiesus vn hõbre q̃ entonçe de su enfermedad caya a tieffa y echaua espuma por la boca. Esta enfermedad es comũmẽte llamada el grand mal ⁊ los phisicos la llaman epilençia ⁊ nosotros gota coral/ançianamente la llamauan yra d̃ dios. Esta enfermedad segund costantino es vn humor / por el qual los pequeños vientres del çelebro son çeffados ⁊ no del todo/y empacha el espiritu del anima de hazer liberalmẽte sus obras fasta tanto q̃ natura haya librado ⁊ abierto las ya dichas venas para que el anima torne en su libertad ⁊ obre. Algunos la llamã la pasiõ sagrada porq̃ reyna enla parte mas sagrada

del cuerpo que es enla cabeça. Otros la llamaron cades porque es fuerte como ercules Otros dixeron que era el mal de que hõbre cae. ca quando ella viene çieffa los nervios ꝛ venas del çelebro/assi que los miembros q̃ son ynstrumentos delos sentidos no pueden ser gouernados por la fuerça delos espiritus ꝛ assi cumple que el cuerpo caya aneffa. Esta enfermedad es çerca de apoplegía. ca todas dos son engendradas de vna materia fria ꝛ viscosa en vn lugar. Mas bay diferençia en tanto como apoplegia çieffa los pequeños vientres del çelebro ꝛ quita el entendimiẽto ꝛ apoca los sentidos y el mouimiento dela persona. Mas epilençia no los çieffa totalmẽte ny todos mas los pringipales. E tantõ quiere dezir epilençia/como cosa que llaga las altas partes/suelẽ la algũos llamar la enfermedad delos niños porque muchas vezes les aviene. La persona que ha esta enfermedad cae supitamẽte/ꝛ la cara ꝛ la boca se le tuerçe y estriñe los dientes ꝛ le tiembla el cuello ꝛ todo el cuerpo/y echa espuma ꝛ otras suçiedades por la boca. Los phisicos llaman esta enfermedad la pequeña apoplegia que es causada de tres cosas segund dize costantino. O de humores flemanicos/o de humores malencomicos que son enlas propias camaras del çelebro/ꝛ han frias ꝛ gruessas fumosidades que reynan enel çelebro y encl estomago. ca las fumosidades del estomago ꝛ delos otros miembros suben al çelebro/ꝛ por su grosedad ꝛ frialdad çieffan la via ỏlos espiritus del çelebro/ꝛ desto viene el mal de que hombre cae llamado epilençia. Esta enfermedad segund costantino ha su tiempo determinado de venir. E por esto dize galieno que la epilençia q̃ viene quando la luna creçe muestra que es ỏ natura humida. ca toda cosa humida creçe cõ la luna. La que viene ala luna menguãte muestra que es de natura fria, ꝛ poco humida.

Tres maneras bay de epilençia segund los tres lugares do ella es. Una se llama epilençia/otra analençia/otra catbalençia. Epilençia es enla cabeça dela materia que es encl çelebro. Analençia es ỏla materia que es en el estomago/no dentro del mas dentro delas arterias ꝛ nervios q̃ suben al çelebro por las quales las fumosidades desta materia subẽ ꝛ fatigan el çelebro. Catalẽçia viene ỏla materia q̃ es enlas estremidades del cuerpo como enlas manos. E son estas tres espẽs conoscidas por sus ꝓpias señales. ca los q̃ hã catbalẽçia sientẽ el mal venir antes q̃ cayã. ca sientẽ subir el mal como vna formiga/o como vn poco de viento ligero. Los q̃ son guardados de caer por les estẽder fuertemẽte los pies ꝛ las manos han muchas vezes las fiebres. ca no sin grand calor ꝛ fuerte podria subir la tal materia al çelebro segũd dize galieno. Estos tales q̃ bã analẽçia q̃ viene dela repleçiõ del estomago ꝛ dela mala digestiõ de biãdas siẽtẽ el mal antes q̃ cayã/ po bã cõtinuo la cabeça cargada. Estas enfermedades vienẽ ỏ sangre alguna vez/po mas comunmente vienen de flema/ꝛ muy mas comunmente vienẽ de malẽconia/ꝛ todas estas cosas son conoçidas por sus signos ꝛ por la disposiçiõ del cuerpo segũd q̃ es/o sanguineo/o flematico/o malencolico/o segũd q̃ ha la cara vermeja/o amarilla/no menos se conosçe por la edad ꝛ por la regiõ/ꝛ por la biãda del paçiente. Sy esta enfermedad viene de malenconia viene mayormẽte ala luna mẽguante/ꝛ si viene de sangre o de flema viene mas ala luna creçẽte/o ala luna llena. Tales passiones como estas durã mucho ala psona/ꝛ agrãd pena puede dellas ser sano no obstante que puede ser ayudado por medicina ꝛ por dieta/ꝛ ante todas cosas se deuen mucho guardar de biandas cõtrarias ꝛ del acto de luxuria ꝛ ỏ morar entre grand compañia de gente. ca el mal les viene entonçe muy mas ayna que quando es solo. deue vsar de buenas biandas tẽpladas ꝛ de licadas templadamente/es asaber poco ala mañana/ꝛ menos o nada ala tarde/beuer poco vino ꝛ no fuerte/ꝛ deue ser purgado por medicina delos humores superfluos que son causa dela tal enfermedad. Segund que dize el platcario vna esperiençia desta enfermedad es sacar tres gotas de sangre dela espalda del paçiente ꝛ le dar a comer vñ bueuo ỏ cuerbo luego que ba bando el mal. E avn dize que los bueuos ỏl cuerbo valen mucho

cõtra esta enfermedad. La orina vale mucho contra esta enfermedad quando la trae el enfermo consigo/o quando le beue/esto confirman galieno costantino t diascorides. E dizen no menos que el cuajar dela liebre quando el paçiẽte lo beue vale mucho. ca enpacha mucho el departimiento delos humores que fatigan el çelebro quãdo subẽ. Dizẽ eso mesmo que el higado del asno asado vale mucho a esta pasion quando el enfermo lo come/t al contrario el higado dela cabra la agraua mucho. Muchas otras experiençias reza costãtino desta enfermedad delas quales por el p̃sente no haze mas mençion.

Del estornudar. Capitulo.x.

Estornudar segũd costantino es vna violẽta comoçiõ del çelebro para echar fuera las fumosidadꝭ o fumosas superfluydades suyas El estornudar proçede de muchas causas. ca el hombre ha el çelebro mas humido entre todos animales/y ende se ayuntan muchos superfluos humores que son causa de diuersas enfermedades. E natura queriẽdo se dlibrar los quiere echar fuera delibrando se dellos t assi estornuda. Algunas vezes estornuda la psona por fuerça ō enfermedad que natura segund su poder quiere echar fuera. E alguna vez auiene por poluo o frio que entra por las narizes t va fasta el çelebro/el qual es çerca delas narizes/t porq̃ semejantes cosas le empeçẽ natura las echa fuera estornudãdo. Sy el enfermo que ha fiebres agudas estornuda sin romadizo es buena señal/que muestra q̃ natura es fuerte para echar fuera lo q̃ le empeçe. Pero si el tal estornudar viene cõ romadizo es mala señal. ca pareçe que la materia es muy abundante/como pareçe enlos que hã la postema ẽtre las costillas llamada pleuresis. El estornudar pues mueue el çelebro t lo descarga t aleuia t limpia el cuerpo/t a su salir haze enojo alas narizes por causa dela comoçion del ayre que se haze por violençia. Sy el estornudar dura despues que las malas fumosidades son fuera/el agraua y empeçe. ca guasta mucho los humores y engendra muy graues enfermedades. E deue ser restreñido por fumosidades que deguastan los espiritus t superfluydades/assi como camamilla/menta/rosas/t linos/t semejantes cosas.

Del temblar dela cabeça. Capitulo.xj.

La escriptura dize que el señor puso vna señal en cayn quando vuo muerto su ermano abel. y esta señal era que su cabeça le temblaua Como dize la glosa sobre el testo del genesis q̃ habla en persona de cayn. E dize todo hombre que me hablara me conoçera por el temblar dela cabeça t por la locura del mi pensamiẽto t sabra que soy digno de muerte. Esta enfermedad viene por falta t flaqueza dela virtud delos neruios ōl cuello los quales hã a gouernar el mouimiẽto dela cabeça. E hay en esta enfermedad dos contrarios mouimientos/delos quales es el vno alto t tal es natural/y el otro baxo y este es de enfermedad t de tal viene el temblar dela cabeça t delos miembros. La la enfermedad los quiere abaxar t natura que del todo no los ha ayn dexado los quiere alçar t tener en su propio lugar. E por esta contrariedad ellos no han su propio mouimiento/mas se mueuẽ en alto t baxo temblando. El comiẽço desta enfermedad es falta de virtud que mueue los braços t las junturas segund dize costantino. Esta virtud falta por causa de mala complexion/t alguna vez por falta delos espiritus que dexan los miembros t se fuyen al coraçon/t tal enfermedad es disposiçion a paralasia/mayormente si la persona duerme mucho tẽblando del qual temblar frialdad es la causa que çiessa y enpacha la sustançia delos neruios assi q̃ la virtud sensible no la pueō traspasar. Toda paralisia q̃ es cō tẽblar es mejor mucho de guarir que no es la q̃ es sin temblar. ca enla primera los miẽbros no son del todo dexados de natura como son enla segunda. Esta enfermedad es guarida por medicinas calientes t deguastãtes/y es bueno los bañar en yeruas caliẽtes t atractiuas. La las tales son buenas para

abrir los pequeños aguſeros del cuerpo que ſon çeſſados ⁊ para deguaſtar los humores ⁊ para deſpertar los eſpiritus ⁊ conſortar los nerulos.

Del paſino. Capitulo.xij.

PAſino es vna paſion que haze reſtreñir los nerulos por fuerça ⁊ retarda en ellos el mouimiento voluntario. Eſta paſion viene alguna vez de muy grand repleçion / ⁊ alguna vez viene de muy grand abſtinençia / ⁊ algũa vez viene por grand frialdad. Como pareſçe quando alguno ha las manos frias que no puede plegar los dedos. Tal retraymiento es guarido por calor / ⁊ no le cõuiene otra medicina. E deue ſe guardar el paçiente que no ſe ponga en grand calor ⁊ ſupitamente. ca ſentiria muy grand dolor por cauſa del retorno del frio que haria el calor enlos miembros. Quando los miembros ſon vazios por falta de repleçion es conoſçido por eſtas ſeñales. La viene algũa vez al delante grand fluxo de viẽtre o de ſangre / ſy el tal ha mucho trabajado ayunado mas q̃ le da el poder de natura. Algũa vez viene vn calor mal tẽplado / como es fiebre aguda. Otra vez viene vn dolor q̃ es profundo / como de llaga o de fuerte medicina reçebida por purgar a natura. En todas eſtas maneras ſe engendra el temblar dela cabeça. La los miembros ſe encogẽ por muy grand ſequedad ⁊ por el guaſto delos humores por lo qual los nerulos ſe retraen / como haze vn pergamino que es puesto çerca del fuego. El qual empacha el camino delos eſpiritus que no pueden la virtud natural paſar ny los eſpiritus que gouernan la vida / donde ſe ſigue la muerte ſi eſta enfermedad dura luengamente / como ſe contiene enlos ampboriſmos. Al comiençio deſta enfermedad la leche dela muger es muy prouechoſa para poner la ſobre las quixadas / ⁊ ſobre el cuello / ⁊ ſobre la eſquina / ⁊ ſobre todas las rayzes delos nerulos. E a vn vale mucho el agua y el azeyte mezclado ⁊ tibio puesto ſobre los nerulos. Sy eſta enfermedad viene de repleçion como aviene ala gente gorda ⁊ llena de carne / es mas preſto guarida por vnguentos ⁊ baños / ⁊ por eſtornudar / ⁊ por gargariſmos ſegund que dize coſtantino. Sy hynchazon ſobre viene a eſta enfermedad es el mejor remedio que ſer pueda / como dize vn ampboriſmo. Eſta enfermedad ha tres eſpeçies. La primera es quando los nerulos dela parte traſera ſe retraen. La ſegunda es quando los nerulos dela parte delantera ſe retraen hazia bazo. E la terçera es quando los tales nerulos ſe retraẽ hazia la parte alta. Y en todas eſtas tres eſpeçies no hay perfecta cura quãdo vienen de muy grand vaçiamento como es dicho aquidelante.

Dela paralaſia ⁊ de ſus remedios. Capitulo.xiij.

PAralaſia es vna enfermedad q̃ aflige vna parte del cuerpo humano / la qual achica o apoca el mouimiẽto y el ſentido deſta parte. Eſta enfermedad viene alguna vez de humor / otras vezes viene de calor / otras vezes viene por llaga que corta ⁊ diuide los nerulos. E por las tales coſas ⁊ muchas otras es empachada la via delos eſpiritus tanto que no pueden paſar faſta los miembros que ſon el eſtrumento de ſentir ⁊ de mouer. E quando los tales miembros ſon aſſy priuados ⁊ cortados ⁊ çeſſados ellos quedan ſin mouimiento ⁊ ſentimiento / ⁊ ſi la tal via no es del todo çeſſada los miembros tiemblan por la falta dela virtud que no puede llegar a ellos ⁊ gouernar la materia como ya hauemos dicho. Paraliſia viene comũmente de ſuperfluydades de biandas ⁊ mayormente de beuer. dela qual ſe engendran muchos humores de los quales los nerulos ſõ çeſſados. E viene no menos de frialdad que reſtriñe los nerulos / o aviene otras vezes de otras enfermedades precedentes / aſſi como quãdo la gota coral ſe torna en paralaſia. Dos maneras hay deſta enfermedad / la vna es vniuerſal / ⁊ la otra es particular. La vniuerſal es la q̃ ocupa la mitad dl cuerpo dla pſona. La particular es

la que solamente ocupa vn miembro como la mano o el pie o la lẽgua. La materia de paralesia es algũa vez enlas rayzes d̃los neruios otra vez es enel miẽbro ꝑalitico. Sy la materia es enla rayz es çerca delos miẽbros principales/como enla cara o enel comiẽço delas espaldas. E si solamente es eñl miembro que es paralitico dende solamente sale el dolor y el mal y ende es la materia ⁊ no sube mas alto segund dize galieno. E dize que el quito el enplastro que vn mal phisico hauia puesto sobre el mal ⁊ lo puso sobre el cuello porque pareçe que deue ser variada la mediçina segũd los lugares do es su nazimiẽto. La paralisia que viene delos neruios o miẽbros cortados es yncurable/⁊ no menos es la paralisia vniuersal mayormente en gente vieja/⁊ avn que sea tan mala de sanar obra mucho mas mediçina enla gẽte mãçeba. Deue el medico dar en esta enfermedad cosas que emblandescan ⁊ laxan assi dentro como defuera/⁊ dende cosas que sequen ⁊ restriñan. Ca quiẽ primero daria las cosas secas guastaria la humidad ⁊ lo que quedaria seria mas espeso ⁊ seria mas ynobediẽte a mediçina ⁊ mas fuerte aguarir ⁊ por esto quien sauiamente queffa proçeder hara por la manera ya dicha. Deue pues el medico ablãdar los miẽbros por cõueniẽtes mediçinas por dedẽtro ⁊ por buenos vnguẽtos por defuera/⁊ deue vsar de saluia ⁊ de castorio todo mezclado cõ vino cozidas. Otras mediçinas muchas pone el plateario ⁊ costãtino en su viatico.

Delas enfermedades delos ojos ⁊ primero del dolor. Capl̃o.xiiij.

El dolor viene alos ojos alguna vez por llaga o golpe que los llaga o por poluo q̃ turbia su sustançia q̃ es muy tierna/otras vezes por fumo/otras vezes por frio viento/otras vezes caliente ayre/otras vezes aviene por grand claridad del sol o de otra cosa clara. No menos viene por grand obscuridad y eso mesmo por desordenada luxuria. O aviene por los humores dedentro que son muy calientes o muy frios o muy secos o muy humidos. El primero dolor delos ojos ⁊ mayor es causado por dedentro es asaber de vna postema que viene sobre lo blanco delos ojos causada delos hũores q̃ vienen ala niñeta/y esto aviene por la febleza del ojo ⁊ por la abundãçia del humor d̃l çelebro/⁊ por esta apostema el ojo torna vermejo ⁊ se hincha ⁊ siente dolor ⁊ puntura ⁊ calor ⁊ ardor mayormente quando desto es causa la colera. ca entonçe pareçe al enfermo que le horadan el ojo cõ vna aguja. Sy humor frio es la causa del dolor el ojo es muy graue ⁊ mayormente de noche ⁊ salẽ muchos humores que son viscosos. Si el humor flematico es causa el dolor es mayor/⁊ sy la sangre es la causa los ojos se comen ⁊ salẽ lagrimas que dan muy grãd dolor ala salida ⁊ su puntura es ligera y el dolor es muy grande enla fruente do es mayormente la sangre. Sy el mal delos ojos viene defuera el paçiẽte se deue reposar assi que haya la cabeça alta a causa del fluxo delas lagrimas/⁊ deue huir dela luz porque no se mueuan los humores mas fuertemente ⁊ no deue cantar ny hablar porque con tales obras se mueue el çelebro ⁊ deue comer bianda ligera ⁊ fria porque el fluxo del romadizo no cresça ⁊ d̃ue beuer agua caliẽte ⁊ clara porque de su natura guaste las humosidades ⁊ conforta los neruios ⁊ amãsa las punturas ⁊ los condutos ⁊ deue vsar de baños de agua dulçe ⁊ templadamente caliente y esto hecho no ha menester d̃ otra mediçina. Sy el dolor delos ojos viene delos humores que son dedentro d̃ue ser purgado el humor que es la causa del mal/o deue ser sacada la sangre/o remediar lo por mediçina que sea conueniente a ello/⁊ deuen le ser dados al paçiente vnguentos que sean buenos para amansar los ⁊ sanar los ⁊ meter los dẽtro. Como agua rosada con leche de muger segund que dize costantino. E deuen restreñir las lagrimas y echar dentro al comiençо dela enfermedad cosas que ablanden ⁊ que echen los humores al medio/⁊ avn les deuen poner ende cosas que sean buenas para aclarar ⁊ para meter dentro los hũores medianamẽte ⁊ ala fin deuẽ poner cosas q̃ seã buenas

para guastar los dichos humores ⁊ siẽpre cõ estas cosas deuẽ poner cosas confortatiuas. Quãdo el ojo ha postema no deuẽ dẽtro poner cosa q̃ la crie. ca la sustãçia d̃l ojo q̃ es tierna seria forçada/ ny cosa q̃ la meta dẽtro muy fuertemẽte. ca podria ser tã violẽtamẽte echada dẽtro q̃ alcansaçe al neruio sensible do la vista es causada ⁊ lo podria eñ tal manera çeffar q̃ los ojos serian çiegos para jamas. La lagaña es vna suçiedad viscosa ⁊ temẽte q̃ es enlos ojos ⁊ se tiene enlas palpabras ⁊ viene de hũores flematicos ⁊ malẽconicos ⁊ comiẽça enlos angulos delos ojos ⁊ se engẽdra como carne cruda. En tales ojos sõ las niñetas sanas mas las palpabras son gordas por el hũor q̃ es ⁊ viene cõtinuamẽte y es la huessa delas pupillas guastada/ ⁊ significa q̃ los tales hã buẽ conoçimiento de verdad mas los actos carnales los endureçen y empachan.

Dela taca o nube del ojo. Cãpl'o.xv.

Aviene otra enfermedad enlos ojos q̃ nos llamamos taca o nube ⁊ costantino la llama tela/ y es en esta manera engendrada. Primeramẽte viene vn fluxo de reuma alos ojos d̃l qual viene vn dolor ⁊ vna postema/ ⁊ quãdo es mal guarida q̃da eñl ojo vna ligera taca la qual por suçesiõ de tiempo creçe ⁊ viene a ser vna tela ⁊ faze se espesa ⁊ ocupa mayor lugar es asaber la pupilla/ ⁊ avn despues creçe mas ⁊ ocupa mayor ꝑte d̃l ojo ⁊ viene a ocupar fasta todo lo negro del ojo ⁊ finalmẽte viene como vna vña a se espesar y endurescer. Cada vna destas enfermedades sõ yncurables mayormẽte si son enbegeçidas/ ⁊ hay diferençia segũd los ojos do son situadas. ca si son enla parte mas ꝓfunda del ojo çerca d̃l humor cristalino a grand pena puede ser guarida al comienço ⁊ dẽtro medio año en ninguna manera. Sy esta tal materia se ayũta de baxo o encima dela pupilla puede ser guarida fasta .x. años. Quãdo esta taca es nueua o pequeña el çumo delas amçipoles basta por mediçina/ esto dize costãtino. ca el tal çumo es caliẽte eñl primero grado ⁊ seco enel .ij. ⁊ por esto ha virtud d̃ secar ⁊ guastar. Dizẽ los philosofos segũd cuẽta costantino q̃ la sangre del cabo del ala diestra dela paloma o dela golõdrina o d̃ la abubilla puesta caliẽta sobre la tela del ojo la sana si es nueua. ca la sangre destas aves es muy ardiente ⁊ muy deguastãte por la natura dalas aves do viene.

Dela sangre q̃ viene al ojo. Capl'o.xvj.

Viene no menos al ojo otra suçiedad y enfermedad de sangre corronpida q̃ se ayũta la qual llama costãtino corteza. ca se seca como vna corteza. Tal sãgre viene alos ojos como el sudor q̃ viene delas venas ⁊ delas arterias ⁊ d̃las otras pequeñas venas q̃ se ronpẽ ⁊ se quebran/ ⁊ tal sangre se ayunta enel ojo ⁊ lo agraua en su sustãçia ⁊ hermosura/ ⁊ bõdad. Esta enfermedad es guarida por la sangre dela tortorilla ⁊ dela paloma segũd dize costãtino o por leche de muger cõ ençiẽço ⁊ por el q̃so fresco sin sal mezclado con miel ⁊ puesto ençima ⁊ muchos otros exꝑimiẽtos valen a esta enfermedad segund dize costantino.

Delas lagrimas q̃ salen delos ojos sin querer la persona. Capl'o.xvij.

El fluxo delas lagrimas q̃ viene alos ojos cõtra el querer d̃la persona. Algũa vez viene por causa defuera como por golpe o por calor o por frialdad del ayre o por fumo o por poluo o por olor d̃ ajos ⁊ çebollas. Otras vezes aviene por causa yntrinseca/ como por humores frios ⁊ caliẽtes o por muy grãd abundãçia de hũores q̃ no puede retener la v̄tud del çelebro por su grãd flaq̃za. si es hũor caliẽte es causa q̃ los ojos tornã v̄mejos ⁊ las lagrimas q̃ caẽ caliẽtan la cara ⁊ la q̃mã. las cosas frias sõ ꝓuechosas ⁊ las caliẽtes dañosas a esta enfermedad. si los hũores frios sõ causa los ojos serã blãcos o cardenos ⁊ las lagrimas enfriã la cara ⁊ la puñen. las cosas caliẽtes sõ ꝓuechosas ⁊ las frias enpeçiẽtes. si las lagrimas sõ d̃ ferir el ojo o d̃ otra cosa por de

fuera la prinçipal cosa es çera pura cõ poluo de comunos escalentada t puesta ençima como vn enplastro. ca quita el dolor t las lagrimas t la escalentadura. Sy hay llaga deue ser guarida por arte de çirurgia. Para las otras cosas que vienẽ defuera basta llauar los ojos de agua templada mas fria que caliente Sy las lagrimas vienen de abundançia de humores deuen ser purgadas t dar al paçiẽte diacridoa en vino o en agua cocho con ençienço/ y es el prinçipal remedio en este caso t dende le deuen poner enplastros restriñientes enlas sienes y enla fruente/t todas estas cosas valen contra las lagrimas que vienen de frio t de caliente humor.

Dela falta dela vista. Capitulo.xviij.

LA falta dla vista viene alos ojos por muchas causas. Alguna vez por mala completiõ/alguna vez por coffupçion de humosidades que del estomago suben alos ojos. Alguna vez por el neruio dela vista que es çeffado/alguna vez por la tela o nube que es enel ojo. alguna vez por dieta desordenada o por luenga ẽfermedad o por vejez o por luxuria t por muchas otras causas semejantes las quales son conoçidas por sus propios signos. Ca sy viene dela fumosidad del estomago la falta no es continua mas çessa t despues viene t creçe t mengua segund la variaçion delas biandas que la persona come. Sy viene del çelebro la falta sera continua ante de yantar t despues/sy viene del nerujo la sustançia del ojo es pura clara t luziente/pero careçe de vista/las otras señales son manifiestas de su natura para remediar. Si viene esta enfermedad de humores o fumosidades del estomago due ser limpiado t purgado el estomago t todo el cuerpo prinçipalmente la cabeça t dende poner los remedios sobre el ojo como se contiene enel viatico de costãtino t dizen otros dotores.

Dela çeguedad. Capitulo.xix.

GEguedad es priuaçion de vista Una persona es priuada dela vista alguna vez por falta del ojo t dela pupilla que no es bien proporçionada al espiritu visible la qual proporçiõ es neçessaria ala vista como enel.iij.desta obra hauemos dicho. Otras vezes es hõbre çiego por opilaçion del nerujo sensible q̃ trae el espiritu visible ala pupilla del ojo t quãdo es çeffado al comẽço o al medio por humor viscoso o por carne que creçe ende/el espiritu visible no puede pasar t venir fasta la pupilla del ojo t asi queda la persona çiega/otras vezes aviene por guasto de humores t de espiritus/t otras vezes por causas estrinsecas como por herida o golpe o llaga hecha eñl ojo. Aviene no menos por mucho llorar o por gasto dela sustãçia del ojo o por los costados dl ojo que son muy espesos o por los bũores de los ojos q̃ son muy duros t muy ayuntados por la qual causa la mñeta no puede resçebir la vista. Algũas vezes aviene por el bũor dla vista q̃ se seca algũa vez subitamẽte enla mñeta como peçe por algũas sãgrias do sacã mucha sãgre t viene la psona en peligro d çegar lo mesmo aviene por algũos bebrajes/otras vezes aviene por el espũ visible q̃ se depte dl ojo por la seq̃dad del hũor dla sustãçia dl ojo. como peçe enel oso q̃ çiega por mirar vn baçin ardiẽte. ca el tal calor le seca el humor cristallino do la vista es retenida/t quando es este hũor seco q̃da çiego por jamas. Entre todas pasiones sensibles la mas miserable es çeguedad. ca es la carçel del çiego/esta pasiõ engaña la virtud ymaginatiua. ca piẽsa ser lo blãco negro t no menos la virtud deliberatiua. ca se piensa yr cõtra oriẽte t assi lo dlibera t va cõtra occidẽte t peruierte toda eleçiõ. ca escoge los dineros de cobre alguna vez t dexa los d plata. La miseria del çiego es tã grãde que el se dexa no tansolamente leuar d vn moço o de vn niño mas de vn peffo/y es tan costreñido que enlos malos pasos crey mas t deue vn peffo o el que lo lleua que assi mesmo. Aviene algũa vez q̃ el no ha miedo enlos lugares peligrosos do los otros hã grãd pauor/t quãdo no ay peligro ha grãd miedo/el

estropieça en llano ⁊ do devria alçar el pie el lo baxa ⁊ do lo d̃vria baxar lo alça. El leuãta su pie tentãdo do d̃ue hallar su camino ⁊ busca su via con la mano ⁊ cõ su bastõ ⁊ siempre es en miedo y en duda/⁊ quando es desnudo se piensa ser descubierto/⁊ quando es cubierto le paresçe que es desnudo. El leuanta los ojos contra el çielo y el sol ⁊ no vee nada avn que la claridad se le presente asus ojos. Algunas vezes biere el moço ⁊ despues se affepiẽte. ca el moço lo dexa despues en algund mal paso ⁊ se fuye ⁊ lo dexa como perdido. E pareçe en esto ser miserable que en su casa no osa nada hazer seguramente/⁊ ha miedo continua de perder enel camino su compañia. Pero con estas mas condiçiones delos çegos estan otras peores delos que veen. ca los ojos espirituales delos tales son enuenenados y escureçidos/⁊ fuyendo todos bienes se enbueluen en mil pecados como dize el esponedor sobre las lamẽtaçiones de hieremias/my ojo robo mi anima. A tales valdria mucho mas perder los ojos que asi ser engañados como dize sant gregorio sobre el.x.capitulo del evãgelio de sant matheo. Do nuestro redentor dixo que mas vale con vn ojo entrar en paraysо que con dos yr al ynfierno.

Dela sordedad delas orejas. Capl̃o.xx.

Sordedad es empacho ⁊ yncon-ueniente de abrir la entrada del oydo. La qual segund costãtino es la puerta del anima ⁊ del pensamiento. Aviene alguna vez que el oydo es empachado del todo ⁊ la persona es del todo sorda/y esto viene delos humores que çieffã los neruios do el oydo es hallado/⁊ çieffã las orejas en tal manera que el sonido no puede entrar. Alguna vez el oydo no es totalmente quitado pero es apocado ⁊ la persona no es sorda del todo y esto viene delos humores q̃ çieffan los neruios pero no del todo ⁊ queda la persona no sorda mas dura a oyr. Alguna vez aviene que enlas orejas paresçe que chiflan/⁊ le pareçe ala persona que sea çerca de vn molino o de vnos organos/⁊ aviene esto de ventosidades que son çeffadas enlas orejas. Esta pasion es alguna vez continua ⁊ viene de cosa çercana/⁊ otras vezes aviene a vueltas y es de causa mas remota. Aviene alguna vez que la persona no oye por defuera porq̃ es el oydo opilado ⁊ dentro oye vn son ⁊ se piensa el paçiente que los otros lo oyan ⁊ que el sueno que viene dela parte dedentro que venga d̃la parte defuera/y es engañado quanto a este sentido. En muchas otras maneras es empachado el sentido de oyr enla ꝑsona. Aviene alguna vez dolor enlas orejas sin postema/y es por el calor o frialdad que entra fasta los neruios delas orejas. Sy el dolor es agudo ⁊ la oreja vermeja cosas frias le son neçessarias ⁊ las calientes le empeçen. Sy es de frialdad el dolor es muy pesante ⁊ graue ⁊ la oreja es amarilla/las cosas que sõ frias le enpeçen ⁊ las calientes le aprouechã Alguna vez viene el dolor de postema caliente ⁊ la fiebre entonçe es muy fuerte. ca jamas es la postema d̃las orejas sin fiebre/⁊ quãdo viene de frialdad la fiebre y el dolor son mas febles ⁊ menores. E alguna vez la llaga queda enla oreja despues dela postema/y esto se conosçe enel dolor y enla suçiedad que sale. E viene no menos este dolor delos gusanos que ende nasçen delos humores calientes y espesos q̃ end̃ sõ. ⁊ pareçẽ algũa vez quãdo espuesta la oreja cõtra el sol. El dolor d̃la oreja viene algũa vez por defuera/como por agua o piedras que dentro entrã/⁊ no menos puede venir de mucho hurgar las y esto se conoçe por la sangre que sale. No obstante q̃ muchas vezes sale la sãgre por las orejas de mucha abundãçia quãdo natura no la puede retener. E desto dize costantino que si la sangre sale sin dolor ⁊ supitamente delas orejas sin causa manifiesta es señal q̃ el paçiẽte ha alguna cosa enlas orejas que natura quiere echar fuera/y es bueno al comienço limpiar las orejas. Quiẽ queffa ver ⁊ saber las otras pasiones d̃las orejas las hallara enel.v.desta obra enel capitulo d̃las orejas do hauemos dicho mucho desta materia. Sy el dolor delas orejas viene de calor sin postema d̃ue la persona vsar d̃ cosas frias ⁊ alteratiuas ⁊ deuẽ vntar

el lugar do es el dolor de azeyte rosado ⁊ vio
lado ⁊ tales aguas tibias las deuen echar en
las orejas ⁊ no frias ny calētes. Sy el dolor
viene de frialdad sin postema dūe el enfermo
vsar de cosas calētes/como de azeyte de lau-
rel ⁊ de ruda ⁊ de otros azeytes semejantes.
Sy el dolor es con postema caliente deuē pri
mero vsar de cosas frias por la madurar ⁊ dē
de de otras por la limpiar. Sy el dolor o la po
stema viene de causas contrarias deue la per
sona vsar de contrarias medicinas. Quando
la postema se quebra/como se conosce por la
suciedad que sale/deuen primero limpiar la
llaga ⁊ dende ceffar la/⁊ la deuen limpiar con
vino ⁊ miel mezclado junto/⁊ ceffar la deuē
con poluo de yncenso ⁊ de almastiga. Sy bay
gusanos enlas orejas deuē echar dentro del
cumo de cosas amargas/como de puscos ⁊ d̄
asensios ⁊ de pueffos/⁊ dende deuen echar a
zeyte amargo dentro dela oreja/assi como a
zeyte de almendras amargas. La tales cosas
matan los gusanos ⁊ quād̄o son podridos se
salen con la sucicdad. Sy vna piedra entra en
la oreja/cautelosamente la deuen sacar fuera
⁊ si no la pueden sacar deuen bazer ala perso
na estornudar o echar la fuera por vētosa pa
ra quitar o apocar sordedad. Valen mucho e
stas cosas segund dize costantino ⁊ sobre to-
do el balsamo goteado enlas orejas. Pero si
la psona es sorda de natura no puede por me
dicina guarir/⁊ la que dura por tres años a
grand pena puede ser sana. Sy las orejas dis
flan por ventosidades que sean dentro ceffa-
das su remedio es guarir por guastar las ta-
les ventosidades/por anis ⁊ por semejantes
cosas por cuyo cumo es esta enfermedad di-
minuyda. E con esto dicho dsta enfermedad
seremos contentos.

Dela pasion delas narizes llamada polipus ⁊ dl bedor dellas. Capl'o. xxj.

POlipus es vna carne que creçe
dentro delas narizes engēdrada
de bumor superfluo/⁊ creçe esta
carne tanto q̄ la persona no pue-
de atraer ny echar fuera su resollo por las na-
rizes. Esta pasion es acompañada de vn muy
hossible hedor avn que el paciente no lo sien
te. La el ba los nervios odorables assi ceffa-
dos que no puede poner diferencia entre los
hedores ⁊ olores. Estas pasiones ⁊ sucieda-
des son engendradas por esta manera. Los
gruessos bumores decienden enla carne que
es dentro delas narizes/la qual es assi como
dos pequeñas tetas vazias y ende moran e-
stos bumores luengamēte ⁊ se espesan como
carne por el calor que ende es/⁊ quando esta
materia es coffonpida por mucho ende estar
hyede muy hossiblemente/y esta pasion es lla
mada polipus. Quando la bumidad del cele
bro deciende alas narizes entra dentro de su
sustancia que es horadada como vna espon-
ga ⁊ se podreçe ende ⁊ se coffōpe y engendra
grand hedor. Los bumores calientes bazen
alguna vez leuātar pequeñas vexigas enlas
narizes donde despues se desolla la carne ⁊
viene sarna/la qual dentro podrida sale muy
grand hedor. El primero remedio cōtra esta
pasion es purgar la cabeça por fuerte ⁊ cōue
nīēte medicina ⁊ dende restreñir el fluxo que
viene dl celebro alas narizes. E despues atra
era el enfermo ⁊ chupara agua caliente por
las narizes por guastar los bumores duros
que enō son ⁊ por los echar fuera. Para pur
gar las narizes son buenas pldoras de dia
castorio destempladas con cumo de ruda ⁊ d̄
vino tibio ⁊ las deuē echar dentro delas na-
rizes pa restreñir el fluxo del qual viene esta
pasion. E valen yo menos mucho los granos
del yncenso blāco tomar dellos continuamē-
te. Si esta enfermedad llamada polipus es
ya firme deue ser guarida por las purgacio-
nes ya dichas ⁊ por poluos que de su natura
cieffan los condutos ⁊ por medicinas coffo-
siuas ⁊ por cortar/como mas largamente lo
tienen los sirurgianos.

De otra pasion delas narizes. Capl'o. xxij.

LAs narizes han muchas vezes
fluxo d̄ sangre/⁊ viene esto enlos
bombres de tres causas solamē
te. Alguna vez viene del celebro
estornudando/⁊ siente el paciente dolores ⁊

punturas enla fruẽte. Otra vez viene del hi-
gado ⁊ siente la ꝑsona el dolor enel costado d̃
recho ⁊ sale la sangre por la nariz derecha. O
tras vezes viene del baço ⁊ siente la persona
el dolor enel costado ysquierdo / ⁊ sale la san-
gre por el costado ysquierdo. E si viene a-
las dueñas es dela madriz ⁊ sienten el dolor
çerca del bonbligo. Este fluxo es alguna vez
prouechoso ⁊ alguna vez no. Ca en fiebres y
enfermedades agudas y en frenesia viene mu
chas vezes por mouimiẽto de natura. El dia
que el mal ha su termino/el qual dia es llama
do cretico es buena señal. ca natura se descar
ga ⁊ abre las venas para echar la sangre que
es muy aguda ⁊ heruiẽte. Sy el tal fluxo vie
ne ante el dia cretico no deue ser restriñido
porq̃ el termino dela enfermedad no sea ym-
pedido ⁊ vẽga otro mayor/pero si creçia mu-
cho y el enfermo fuesse fuerte devrian le san
grar d̃la parte do viene la sangre ⁊ atar le las
piernas ⁊ los braços y estreñir le fuerte ⁊ po
ner le enplastros estriñientes enla fruẽte y en
las sienes ⁊ le echar agua ⁊ vinagre enla ca-
ra. Sy la sangre viene del higado deuen po-
ner vna ventosa sobre el higado/⁊ si viene d̃l
baço se la deuen poner sobre el baço/⁊ si vie-
ne enlas dueñas dela madriz/sobre la madriz
la deuen poner o sobre las tetas.

Del hedor dela boca. Capitulo.xxiij.

EL hedor dela boca es causado al
guna vez dela coffupçion delos
dientes ⁊ delas ençias / alguna
vez delas bubas ⁊ sarna que vie
nen al paladar ⁊ ala boca. Otras vezes viene
de mala disposiçion del pecho. otras vezes d̃
los hedores delos humores que vienen del
estomago. Otras vezes viene d̃la coffupçiõ
que viene de todo el cuerpo/ como pareçe en
los lazaros que han el resollo muy hediente
a causa del cuerpo todo coffompido. Algũas
vezes viene por comer cosas hediẽtes/como
ajos çebollas ⁊ semejantes. Quãdo el tal he
dor viene dela coffupçion delos hũores pue-
de bien la persona cobrir lo ⁊ ascõder lo pero
no guarir lo. Ca es el tal hedor continuo syn
medio. El que viene del estomago es no con
tinuo. ca antes de yãtar es grande ⁊ despues
es pequeño o ninguno/⁊ tal se pued̃ biẽ gua
rir por cosas aromaticas ⁊ cõfortatiuas. Pri
mero se deue digerir la materia enel estoma-
go que es causa del tal hedor. E despues
de diuidida o digerida la deue echar fuera ⁊
gomitar a menudo despues de yãtar por lim
piar el estomago delas biandas que son po-
dridas/⁊ dende deue vsar de vino ⁊ de cosas
de muy buen olor por confortar lo. Sy el he-
dor viene delas ençias o delos dientes deuẽ
sacar los dientes que son la causa ⁊ frotar las
ençias de rosas cochas en vino y en vinagre
tibio ⁊ lauar con esto la boca ⁊ los dientes ⁊
las ençias con poluo de jnçenço blanco ⁊ de
almastiga ⁊ frotar las ⁊ linpiar las muy bien

Del dolor delos dientes. Capl'o.xxiiij.

EL dolor delos dientes viene al-
guna vez del viçio del estomago
⁊ algũa del viçio d̃l çelebro quã
do los humores son frios ⁊ caliẽ
tes ⁊ vienen a ser romaticos ⁊ coffonpen los
dientes y engẽdrã grand dolor. Quando el
mal delos diẽtes viene del estomago proçed̃
d̃los hũores caliẽtes q̃ sõ eñl estomago cuya
fumosidad viene fasta los neruios delos diẽ
tes mordiendo los ⁊ puñendo los y engẽdra
grand hedor. Sy el mal delos dientes viene
de humores calientes ⁊ agudos el dolor sera
agudo ⁊ puñente la cara es vermeja ⁊ la gar
ganta aspera ⁊ seca/ ⁊ ha el paçiente grãd sed
⁊ amargor ala boca. Sy el mal viene delos
humores frios el dolor es menor la cabeça es
agrauada ⁊ la cara hinchada ⁊ amarilla / los
resueltos q̃ vienen del estomago son agrios
⁊ la boca sin saliua. El mal de dientes que vie
ne del çelebro dura luengamente ⁊ sin çessar
como por espaçio de.x.oras ⁊ mas. Pero el q̃
viene del estomago dura no por mas de.iiij.
oras o tres ⁊ dende reposa. Las causas del
mal delos dientes segund dize costãtino son
podredumbres/hedores/ rompeduras/hora
dos/suçiedades/⁊ mouimientos del estoma-
go. Los dientes son horadados alguna vez

ꝛ rompidos ꝛ mudados en color amarilla o verde o negra por humor podrido que sube d̃l estomago fasta la ataçiõ delos diẽtes. Los diẽtes son algũa vez lasos por la mesma causa. ca los humores agudos horadan los diẽtes enla rayz / ꝛ por esta causa vienen alo que dicho es / ꝛ quando las rayzes faltã o son podridas los dientes caen. Hay alguna vez gusanos enlos dientes molares quãdo son creçidos ꝛ los humores se podreçen dedentro y esto se conoçe quando los dientes continuamente se comen ꝛ se hieren o tocan ꝛ horadãdo los sale hedor. desta materia ya hauemos hablado enel libro. v. desta obra ꝛ capitulo d̃ los dientes. Sy por ventura la pasion delos dientes viene delos hũores del çelebro o del estomago / primero deuen ser los tales humores purgados ꝛ limpiados por mediçina a esto conueniente / delas quales costantino trata conuenientemẽte. Los gusanos delos diẽtes sõ muertos por missa ꝛ por apio / esto mesmo haze vn gargarismo hecho de cortezas d̃ granadas ꝛ de algallas ꝛ de balaustias destẽpladas con vinagre.

Del perder del hablar. Capitulo. xxv.

La lẽgua ha muchas enfermedades. ca algunas vezes es paralitica ꝛ pierde su mouimiẽto ꝛ vso de hablar segund dize costãtino y esto viene por falta d̃la virtud motiua que es mouida enlos espiritus que vienen del çelebro. Aviene no menos algũa vez por el neruio que trae la virtud del anima ala lengua el qual es çeffado de humor ꝛ de postema. o aviene alguna vez de propio viçio d̃la lẽgua como de mala complexion ꝛ destemplada en frialdad o en sequedad o en humidad o en calor. Alguna vez aviene por vn claro humor q̃ laxa y enmolleçe la lengua ꝛ sus neruios assi que no pued̃ mouer le a formar sus palabras Otras vezes aviene por humor caliente ꝛ seco que encoge la lẽgua por la qual la palabra es del todo empachado. otras vezes aviene por vexigas ꝛ horados que vienen enla lengua y entonçe es empachada assi en hablar como en gustar. Sy la lẽgua es sana y entera ꝛ pierde la habla viene la causa del çelebro o del neruio que es çeffado. Algunas vezes la persona pierde la palabra por perdida de razon como pareçe enla frenesia do hombre no vsa de razon ny de ymaginaçiõ ny de memoria / ꝛ no es marauilla si en tal caso pierda la habla que es estrumento de razon / enel. v. desta obra hauemos hablado mas largo dela lẽgua buena ꝛ mala sana o enferma / ꝛ por ende por el presente pasamos adelante.

Dela enfermedad que enffonqueçe la persona. Capl̃o. xxvj.

Enffonqueçer aviene de muchas causas assi como por sequedad ꝛ por humidad ꝛ por falta de espiritus ꝛ de virtud. Aviene de seq̃dad en dos maneras. ca sequedad haze las arterias asperas por do pasa la boz / ꝛ desta aspereça viene la persona a ser ronca. Sequedad estriñe no menos los condutos del pulmon ꝛ desto se sigue aspereça de boz ꝛ rõquedad. La humidad eso mesmo es la causa en dos maneras. ca o aviene del humor contenido enla sangre o del humor flematico que deçiende de affiba. E quando la sangre es abũdante deçiende delas venas ꝛ va por los costados dellas y empacha la boz. lo mesmo haze la flema deçendiẽdo por las arterias ꝛ por los condutos d̃l pulmon por do la boz deue pasar. Eso mesmo es la boz empachada por la falta delos espiritus ꝛ dela virtud / esto pareçe verdad. ca la fuerça dela boz viene del viento ꝛ del espiritu ꝛ dela virtud. Sy enronqueçer viene d̃ sequedad es conoçida por la toz que es seca y enpeçe alos espiritus dẽtro delas arterias do pasa la boz. No menos se conoçe ala puntura q̃ la persona siente enlos miẽbros espirituales como si fuessen espinas en tal pasion el cuello es d̃lgado ꝛ todo el cuerpo magro. Sy la sãgre es causa desta enfermedad puede ser conoçida por la toz q̃ es vn poco humida ꝛ la cara v̄meja ꝛ las venas llenas ꝛ hinchadas ꝛ la boca dulçe. Sy la flema es causa es conoçido por la toz q̃ es humida

ꝛ la boca ſin ſabor ꝛ abũda en ſaliua ꝛ garga ſos. Sy la falta delos eſpiritus ꝛ virtudes cauſa puede ſer conoçida por todo el cuerpo ꝛ por la fiebre preçedente ꝛ por el grand ayuno ꝛ porq̃ finablemẽte enmagreçe todo el cuerpo. Sy viene eſta enfermedad de cauſa caliente ꝛ ſeca el paçiente ſe deue mucho guardar de coſas ſaladas calidtes ꝛ ſecas ꝛ aſadas ꝛ deue vſar atempladamente de coſas frias humidas ꝛ calientes mediamente. Sy viene de ſangre es bueno amenguar lo por ſangria/ſi de flema deuen le dar las purgas ꝛ remedios q̃ ſe deuen dar a coſas frias. Sy viene de falta delos eſpiritus ꝛ delas virtudes deuen le ſocoffer con remedios cõfortatiuos ꝛ toda es vna cura dela toz ꝛ dl romadizo como pege por el platcario ꝛ por coſtãtino.

De vna enfermedad llamada eſquinançia. Capitulo.xxvij.

ESquinançia es vn abogamiẽto dela garganta por el qual la perſona es en peligro de preſto ſe ahogar o ſupitamente. Eſta enfermedad viene dela poſtema dela gargãta y eſ en tres diferençias. La enla primera toda la materia es recogida dedẽtro entre la arteria llamada traçia y el conduto dela gargãta en vna hoja que es ende/eſta es conoçida por el grand dolor que haze el paçiẽte ſin bindbazõ por defuera. E avn q̃ la boca ſea abierta la p ſona no vey la bindbazon por dedẽtro. El enfermo ha fiebres muy agudas ꝛ la boz empachada ꝛ no puede deuallar la bilãda/ꝛ tal eſpeçie no puede ſer guarida. ca mata la perſona en vn dia. La ſegunda diferençia es quando la menor parte dla dicha materia es retenida dentro dela garganta ꝛ la mayor parte es recogida defuera y eſta ha todos los ſeñales d la primera pero no tan fuertes ꝛ a grand pena q̃ tal enfermedad pueda ſer guarida. La terçera diferençia es quãdo toda la materia es recogida por defuera y es conoçida porq̃ haze vna grand vexiga o bindbazon por defuera ꝛ la fiebre es lena y el dolor pequeño ꝛ ha el enfermo ſu reſollo ſin paſion. Tal enfermedad no mata ſy no q̃ ſea que la vexiga ſe torna a entrar dẽtro/ꝛ viene eſta enfermedad de ſangre prinçipalmente ꝛ deſpues d flema ꝛ de malenconia pero no vine jamas de colera/ꝛ cada vna deſtas es conoſçida por ſus ſeñales ꝛ guarida como diremos. Ala primera conuiene q̃ ſea ſacada ſangre en grand quantidad ꝛ abrir las venas q̃ ſon debaxo dela lẽgua y echar algunas ventoſas ſobre el cuello ꝛ dende le deuen poner coſas dulçes para enblandeçer ꝛ limpiar ꝛ criar. Quien mas que ſſa ver deſta materia hallar lo ha eñl.v. deſta obra enel capitulo dela garganta.

Dela falta del reſollo. Cap'lo.xxviij.

LA falta de hauer reſollo es vna enfermedad llamada en latin aſma o diſma/ꝛ viene de dos cauſas es aſaber d ſequedad q̃ tiene el pulmon en tal eſtado que no ſe puede ny dilatar ny encoger/ꝛ tal dificultad es llamada aſma. Otras vezes el mouimiẽto del pulmõ es empachado por el humor q̃ abunda por d fuera ſobre el pulmon ꝛ lo carga aſi q̃ el no ſe puede francamẽte mouer/y eſta paſion es llamada ſanguja porq̃ con grand violẽçia el paçiẽte atrae el ayre para refreſcar el coraçon aſi como la ſangujuela a grãd pena atrae la ſãgre. Alguna vez el humor habũda dẽtro del pulmon y es cauſo que no ſe puede mouer ſegund ſu natura y entonçe trabaja el paçiente a lo echar fuera. Otras vezes el humor es abundante dentro ꝛ defuera aſſi q̃ no ſe puede ny eſtender ny encoger y entonçe es llamada eſta paſion ortoña q̃ quiere dezir eſpiritu de derechura. La tanto ꝛ tan derechamente trabaja el paçiente en echar el eſpiritu como en atraer lo. E ſon eſtas tres enfermedades ſegund las tres diſpoſiçiones delos humores del pulmon. Sy viene de ſequedad ꝛ d calor deue hombre procurar dela guarir cõ vnguẽtos ꝛ letuarios ꝛ ſaropes frios ꝛ humidos/ꝛ ſi viene d humores contrarios la deuen guarir por contrarios vnguentos ſegund que dize el platcario.

Dela ſaliua mezclada cõ ſangre z ſuçiedad. Capitulo.xxix.



Viene algunas paſiones enla ſaliua/como pareçe enlos eticos q̃ ſiempre hã la ſaliua mezclada cõ podre z veneno/z no menos enlos q̃ han poſtema enel coſtado que eſcupen ſangre/lo qual les viene por reuma z por poſtema q̃ es enel coſtado dieſtro o enel ſiniſtro o enel eſtomago o enel pecho o enel pulmon. E viene no menos eſta poſtema del humor q̃ gotea dela parte de ençima ſobre el pulmõ z lo horada y en aquel horado ſe engendra poſtema/z aquella poſtema natura echa fuera con la eſcopeçina/z avn q̃ aſſi ſea todos los q̃ eſcupen ſemejãtemente no ſon eticos/mas aquellos ſolamente cuya ſuçiedad z podre viene del eſtomago. E puede ſer conoçido por eſtas ſeñales. ca la eſcopeçina es llena de ſuçiedad y el cuerpo es magro el cuello delgado z la cara vn poco hynchada los ojos le duelen z ha grand toz z a grand pena puedẽ haver el reſollo. Los q̃ han poſtema al coſtado han la eſcopeçina llena de ſangre/y eſto aviene por la poſtema o por alguna vena rompida o por la fumoſidad de muy grand abũdançia d̃ humores o por calor exçeſſiuo q̃ abre los pequeños horados z trae la ſangre por manera de ſudor z la echa fuera con la eſcopeçina ſin dolor del paçiente. Muchas vezes ſale la ſangre delos otros miembros por la boca aſſi como del çelebro y entonçe ha el paçiente la cara vermeja z las venas d̃los ojos no menos Alguna vez viene d̃l pulmon z la ſangre que ſale dela boca es llena de eſpuma y el paçiẽte ha la toz z grãd dolor enla teta derecha/z aſſi es delos otros miẽbros enlos quales la ſangre colerica quando es mouida ſe purga por la fuerça d̃ natura o por la boca o por las narizes. Quando la eſcopeçina es llena de podredumbre deue la guarir por medicina que enblãdeçca z purgue o limpie la poſtema dõde viene. E deuen mucho guardar q̃ la tal enfermedad no ſe conuierta en tiſica. ca quãdo dura luengamente deſpues dela poſtema llamada plereſis ſe conuierte en tiſica dentro d̃ xl. dias ſegund dize ypocras. Quãdo la eſcopeçina es llena de ſangre deuen dar al paçiẽte medicina que limpie z reſtriña/como mas largamente es contenido enel viatico de coſtantino y enel platearo.

Dela enfermedad llamada tiſica. Capitulo.xxx.



Tiſica es el deguaſto del calor natural de todo el cuerpo q̃ viene delos horados z delas vexigas del pulmõ. Eſta enfermedad viene alguna vez de romadizo q̃ cae z gotea ſobre el pulmon z lo caua aſſi como hazen las gotas del agua la piedra. E quãdo el pulmõ es cauado los humores ſe ayuntan z ſe conuierten en vexiguas z bubas. Tiſica no menos viene de muy grãd ſequedad del pulmõ por la qual el ſe pedaça ligeramente como las hojas dela viña quando ſon ſecas q̃ caen por vn poco deviento. Tiſica eſo meſmo viene alguna vez de ſangre. ca quando alguna vena es rompida enel pulmon la ſangre ſe coſſõpe z torna en podre ſegund dize ypocras. E quãdo el pulmon es aſſi deguaſtado todo el cuerpo ſe conſume. ca el pulmon atrae el ayre por todo el cuerpo pa refreſcar el coraçon. E quãdo es llagado o enfermo el eſtriñe ſu mouimiento z no ſe eſtiende ſegund ſu natura por la qual coſa el calor creſçe y el ayre frio no es atraydo como ſolia z aſſi a cauſa del grand calor el cuerpo es guaſtado. La fiebre etica es ſiempre cõ tiſica. ca toda perſona etica es tiſica avn q̃ alguna perſona pueda ſer tiſica z no etica. Eſta fiebre etica guaſta el humor ſuſtãçial dela perſona do ſe ſigue luego tiſica. Etica es la q̃ guaſta todo el cuerpo dela perſona. Eſta enfermedad no es ligera d̃ curar deſpues q̃ es vn poco affaygada/z deſto da la razõ coſtantino. La vna llaga no puede guarir ſy no es limpiada ny menos vna buba. E aſſi la buba del pulmon no puede ſer curada ſaluo por rozer z lla toz no deja çeſſar la llaga dela buba/mas la eſtiende z abre de q̃ ſe ſigue que mala es de guarir. E por ende quien eſta enfermedad queſſa guarir cõuiene q̃ comiençe

Primeramente a echar fuera la postema del pulmon. Las señales conformes a tisica son estas. El paciente ha grād calor continuamē te alas plantas delas manos t plantas delos pies ha color bermejo t agudo t las quixadas estrechas, siempre ha sed t ha la lēgua aspera y el cuello delgado, todo el cuerpo magro las vñas restriñidas los ojos profundos y enla espalda siniestra ha grand dolor, los cabellos se le caen y es señal entonçe que la muerte le es çercana, su escopezina es llena d̄ suçiedad̄ t sangriēta t hiede. E si su resollo es mas bediente que suele es señal que toda la sustāçia del pulmon es coffonpida. Tal enfermo d̄ue bauer grād dieta que refrie t afirme t restaure la sustançia del pulmon, t le deuē dar cosas frias medianamente por templar el calor d̄ su fiebre o por enblandeçer el vientre templadamēte t no mucho. ca si el fluxo vena la muerte se seguiria t la vida seria presto abscurada Como egidio dize que las cosas h̄ūdas son puechosas por restaurar los h̄ūores podos

Del tenblar del coraçon. Capitulo. xxxj.

ESta enfermedad llaman los medicos cardiaqua, t viene las mas vezes de falta de coraçon, esta es en dos maneras. La vna es llamada diaforetiqua y esta abre los pequeños horados. La otra es llamada tenblāte. ca siēte el enfermo el coraçon que se mueue tenblādo. La primera viene de causa caliēte t de calor destemplado que es al torno delos miembros espirituales por el qual los pequeños agujeros o poros son abiertos t los h̄ūores t bumosidades se guastā t mudā en sudor por el qual es engendrada muchas vezes hydropesia o etica, y estos que hā esta enfermedad se desuaneçen muchas vezes por falta de virtud. La otra enfermedad llamada quardiaca tenblante viene de causa fria, t otras vezes viene de malencolia t otras vezes de flema. caual h̄ūor abundante enel pulmon estriñe al guna vez el coraçon assi que su deuido mouimiento es enpachado t las venas son opiladas por las quales va el espiritu de vidā t tales personas muchas vezes muerē supitamē te, es esta pasion llamada tenblante porq̄ poniendo la mano sobre el coraçon siente la persona su mouimento t no ala manera acostūbrada mas flacamente tenblando. Tal pasiō es alguna vez con fiebre floxa, t alguna vez cō fiebre fuerte, y entonçe es mas peligrosa. Otras vezes es sin fiebre, t alguna vez malencolia es causa della, y entonçe le pareçe al paciente q̄ baya sobre su coraçon vn h̄ombre echado. E viene esta pasion alguna vez del vicio del bigado q̄ no enbia al coraçō su sufiçiente nudrimiento t assi el coraçon falta y enflaqueçe segūd dize costātino. Otras vezes viene de mala disposiçion delos miembros q̄ son çerca del coraçon por los quales el coraçon sufre mucho, como quando los h̄umores t malas h̄umosidades vienē del çelebro t d̄l estomago delas quales el coraçō es llagado t agrauado t tienbla, y esto es por la grasa d̄ la bumosidad q̄ puñe t amata la sustançia d̄l coraçon, estos tales han sed por el coraçon q̄ es muy mortificado, t por el calor q̄ es muy fuerte son secos t suspirā altamēte t de grād resollo. ca el coraçō trabaja mucho a atraer el ayre porq̄ no se puede estender. El coraçō tiē bla no menos por h̄umosidad malēconiosa t seca q̄ turba el espiritu. Por la falta del coraçon t mengua de virtud aviene alguna vez q̄ la persona se pasma, t no menos aviene por los açidentes d̄l anima como por pauor que mucho estriñe el coraçon o de muy grand alegria q̄ lo mucho estiēde porq̄ los espiritus se salen. Otras vezes aviene por los açidentes del cuerpo, como por mala compleçion o por grand repleçion o por grand vaçiamiento o por las venas q̄ son çessadas o por los espiritus q̄ son oprimidos o por sudor sin neçessidad. de tal pasmo muchos muerē supitamēte quando la vena bueca es çessada por la qual pasan la sangre y el espiritu al coraçon, o quā do el cōduto es çessado por el qual el pulmō atrae assi el frio ayre, t por el qual el quita de si las malas bumosidades. Algunas vezes a viene por muy grand repleçion d̄l estomago o dela madre enlas mugeres. En todos estos peligros si bumor es la causa d̄ue prestamēte

el tal humor ser purgado ⁊ d̃spues dadas cosas para cõfortar el coraçon ⁊ para restaurar los espiritus. Sy esto es por grãd sudor o por grãd fluxo deuẽ restreñir el tal sudor ⁊ lo tornar dentro/ ⁊ si era por grãd repleçiõ el remedio es vaçiar el estomago. Cõtra el tẽblar del coraçõ deuẽ vsar de mediçinas cõfortatiuas como diamargaritõ o letuarios y el oro quemado perlas menudas o aljofar huessos del coraçõ d̃l çieruo anbra ⁊ lino aloes y espodio La estas cosas valen mucho cõtra esta enfermedad ⁊ çõtra el pasmo ⁊ contra otras semejantes enfermedades del coraçõ/ mayormẽte quãdo son sin fiebre/ ⁊ quãdo el paçiẽte ha fiebre no le deuẽ dar ninguna cosa caliẽte.

Dela fiebre. Capitulo.xxxij.

La fiebre viene de destẽplança d̃l coraçon. La como dize costãtino la fiebre es vn calor no natural q̃ sale del coraçon ⁊ va a todos los miẽbros del cuerpo y empacha sus obras. Ypocras tanbiẽ dize q̃ la fiebre es vn calor q̃ sale fuera del cuerpo d̃ natura q̃ mucho enpeçe a sus obras. Lo mesmo dize aviçena q̃ la fiebre es vn estraño calor q̃ es ençendido eñl coraçon ⁊ sale del por medio delos espiritus ⁊ delas venas/ del qual calor la sangre es toda enbrasada y enpeçe mucho alas obras naturales. E dize ypocras q̃ es vna flama q̃ sale d̃l pecho ⁊ va por todo el cuerpo. Las fiebres son diuisas de tres maneras segund q̃ el cuerpo humano es cõpuesto de tres cosas es asaber de espũs / de humores/ ⁊ de miẽbros formados. La primera speçie es quãdo los espiritus son destenplados en calor y es llamada effimera. La segũda es enlos humores y es llamada fiebre podrida. La terçera es enlos mienbros firmes y es llamada fiebre ethica. Destas dizẽ costantino ⁊ galieno q̃ son cõparadas a algũas cosas naturales. ca la fiebre efimera semeja al viento q̃ es caliẽte/ ⁊ caliẽtado el entra/ assi es el espiritu q̃ calienta el coraçon ⁊ todo el cuerpo. La podrida semeja al agua caliente q̃ escalienta el vaso do es avn q̃ sea ante frio/ assi quando los humores son caliẽtes/ ellos calientã los miẽbros y el cuerpo La etica es semejante al vaso caliẽte lleno de fria agua el qual por su calor calienta el agua fria/ assi la etica q̃ es araygada enlos miẽbros escalienta por su calor el coraçon ⁊ los humores ⁊ los pone en desordenança.

Dela fiebre effimera. Capl̃o.xxxiij.

Esta fiebre es assi llamada segũd costantino ⁊ galieno porq̃ ella es enla subtil sustançia delos espũs ca effimerõ tãto quiere dezir como simple/ o segund ysaac enel libro delas fiebres es assi llamada ala semejança de vn pez de mar q̃ es llamado efimeron/ el qual muere el dia q̃ naçe/ o segũd los maestros es assi dicha assi como el feruor de vn dia. ca meron en griego quiere dezir dia en nr̃o lenguaje / y el calor desta fiebre dura pocas vezes mas de vn dia. ca ella se cõuierte en fiebre podrida o etica segũd dizẽ ysaac ⁊ costãtino. Esta fiebre viene alguna vez defuera ⁊ otra dedẽtro/ ella es echada defuera por frialdad o por calor d̃l ayre. ca quando el calor del ayre toma supitamẽte vna persona le çierra los pequeños poros del cuerpo ⁊ las caliẽtes fumosidades sõ çerradas dedentro ⁊ se restriñen ⁊ multiplicã tanto q̃ el calor creçe tanto q̃ la destenplança del coraçõ es engẽdrada. Otras vezes viene del calor del ayre o del sol q̃ es tan desordenado q̃ los espiritus sõ muy agrauados ⁊ toda la p̃sona. Esta enfermedad no menos es causada por parte dedentro quãto ala cõplexion dela persona es mudada supitamente por el calor delos espiritus ⁊ delos humores por alguna ocasion/ como por grand trabajo o por mucho vsar de cosas caliẽtes/ como vino blãco ⁊ ajos ⁊ pimienta q̃ acreçientan el calor y engendrã la dicha fiebre effimera. Esta entre las otras es presto hallada ⁊ presto guarida pero cõ esto es muy peligrosa quãdo se conuierte en fiebre podrida o etica. Esta fiebre viene espeçialmẽte por apostemas q̃ vienen enel aĩa. las quales postemas son llamadas bubones delos phisicos/ como pareçe por ypocras q̃ dize enlos anphorismos q̃ todas fie

bres son malas con landres saluo las effimeras. Las señales d̃sta fiebre sõ orina no muy diferente dela orina sana / pero vn poco mas ardiente ⁊ vn poco subtil / el pulso es duro ⁊ atiuo ⁊ no muy destemplado. Las otras virtudes del paçiente / como el apetito y el mouimiento son muy cargados. Esta fiebre es de ligero guarida / mas que el paçiẽte haya buena dieta ⁊ se guarde de cosas q̃ le puedẽ enpeçer.

Dela fiebre etica. Capitulo. xxxiiij.

La fiebre etica es la q̃ llaga o empeçe los miembros formados y es asi llamada porq̃ es abituada ⁊ affaygada enlos miẽbros. Esta fiebre alguna vez es mala por si / ⁊ otras por otras enfermedades. Quando es mala por si / ella viene de biandas ⁊ bebrajes muy caliẽtes. Alguna vez aviene por mucho trabajar como por mucho estudiar o por mucho velar ⁊ por semejantes trabajos por los quales los espiritus se escalientan ⁊ diminuyen el humor natural y entra la fiebre etica. Otras vezes viene de otras enfermedades / como de effimera o d̃ fiebre podrida aguda o entrepuesta o por postema caliente. Algũa vez viene por la fiebre effimera / por esto el terçero dia se cõuierte en etica. E por espeçial quando la effimera es causada de angoxa / ⁊ de tristeza / de yra / ⁊ de estudio / o de velar ⁊ tales trabajos. Viene no menos d̃l calor no natural. ca el calor entrepuesto escalienta los miẽbros. E viene alguna vez dela fiebre aguda. ca ella escalienta la sangre ⁊ guasta el humor sustãçial / ⁊ quando es deguastada no hã los miẽbros suficiente nudrimiento donde se sigue la destruçiõ del cuerpo. Ca assi como las hojas del arbol caen por calor ⁊ seq̃dad de ayre enel estio o por falta de nudrimiento / como en yvierno o por mal nudrimiento ⁊ corrompido / como quando los plãtan entre asufre ⁊ sal ⁊ semejãtes. Assi aviene del cuerpo humano. ca algũa vez le quitan su nudrimiẽto por no poder digerir ny restaurar la perdida de natura / como pareçe enlos viejos. Otras vezes vn calor se enseñorea sobre el cuerpo ⁊ lo destruye ⁊ sobre el humor sustãçial delos miẽbros / como pareçe enla fiebre etica que viene de fiebre aguda / o delos açidentes del aĩa quãdo la sangre que deue nudrir los miẽbros muda su color ⁊ sabor / como por las apostemas paresçe que duran luengamente / q̃ son algũa vez causadas de fiebre etica / entõçe el cuerpo se escaliẽta ⁊ guasta. Las señales desta fiebre en general son estas / calor enpeçiẽte q̃ es ygual en cada vna parte d̃l cuerpo. El segũdo signo es que es ligera ⁊ no puñiente en tanto q̃ el enfermo no se piẽsa hauer fiebre. La terçera señal es el color del paçiẽte q̃ es amarillo o cardeno o de color d̃ poluos. El quarto signo es q̃ el cuerpo del enfermo es aspero ⁊ los ojos hondidos q̃ echan vnas secas lagañas quando han ꝑdido su humor. En particular no menos ha esta enfermedad muchas señales segund q̃ es de diuersas espeçies. Ca segund aviçena quatro humidades hay enel cuerpo humano. E la primera es enlos pequeños cabos delas venas q̃ entran enla sustãçia delos miẽbros. Quando esta humidad es calentada ella engendra la fiebre podrida ⁊ no etica La segunda hũidad es dentro los pequeños agujeros delos miẽbros assi como ruçiada ⁊ por esto los actores de mediçina la llamã ruçio / ⁊ quando esta humidad es caliẽte ella engendra la primera espeçie de etica. La terçera humidad es la q̃ es cõuertida por la obra de natura ⁊ por la cõplexiõ del cuerpo ⁊ d̃los miẽbros / y esta es en ellos en lugar dela que cõtinuo se pierde ⁊ guasta por el calor de natura / ⁊ quando esta es escalentada engendra la segunda espeçie de etica q̃ los dotores llaman tandro. La quarta es colera q̃ ata ⁊ continua todos los miẽbros en vno / ⁊ viene d̃la virtud dela simiente de generaçiõ / y es llamada la goma delos agujeros del cuerpo / ⁊ quãdo esta es guastada no puede ser restaurada. Esta humidad engendra la terçera espeçie d̃ etica q̃ es yncurable. Ca si esta humidad pudiesse ser restaurada / podriã los medicos tornar los viejos moços segund dize aviçena. La primera espeçie de etica es ligera de guarir / como ysaac dize enel libro delas fiebres mas es fuerte d̃ conoçer / ⁊ sy el calor creçe en

la humidad t se seca enla psona q̃ ha esta etica
ella se cõuierte enla segũda espeçie q̃ es mas
ligera de conoçer t mas fuerte ỏ guarir quã
do el calor creçe tãto q̃ seca el hũor q̃ liga los
mẽbros entõçe se engẽdra la terçera espeçie
de etica muy ligera de ser conoçida t ynposi-
ble de ser guarida. Enla primera espeçie allẽ-
de las señales generales q̃ hauemos puesto
ençima/el calor creçe ante ỏ yãtar. Enla segũ
da espeçie mas es sentido despues de yãtar.
Y enla terçera es avn muy mas sentida enla
mesma ora. E desto asigna ysaac las causas
enel libro delas fiebres. ca segũd el dize la hu
midad dela bianda es cõtraria al calor natu-
ral/t por esto ella lo amata ỏl todo algũa vez
como enla primera espeçie ỏsta enfermedad
q̃ es fuerte/t por esto su calor es mayor ante ỏ
yãtar que despues porq̃ ella es amortiguada
por la hũidad dela bianda. Quãdo la biãda
no basta a amatar el calor/entonçe el calor a-
dormido dẽtro ỏl cuerpo se mueue por el hu
mor ỏla biãda q̃ le es cõtraria t fuyẽdo su cõ
trario ella se esparçe por los mẽbros defuera
como quãdo echã agua fria sobre la cal biua
La terçera espeçie q̃ es muy ligera de cono-
çer. ca ala vista es conoçida segũd dize ysaac
La el paçiente ha la cara cardena por el hũor
subtil que es secado/t por la falta de virtud
el ha las narizes abiertas o desatadas t agu
das t los ojos hũidos t las sienes asperas
por los hucssos que pareçen por falta de hu-
mor/el mueue pesantemente las palpabras t
çejas por la seq̃dad delos ojos q̃ çeffã las ỏ
tudes/el es frio t seco en su tocar y el calor cre
çe sienpre. Quãdo es ỏscubierto pareçe q̃ no
haya cosa algũa dẽtro del cuerpo/t quãdo lo
tocã pareçe q̃ tocã vna tabla/quãdo le leuan-
tan la piel no desçiẽde prestamẽte por falta ỏ
humdad/el ha el pulso espeso t duro/su orina
pareçe azeyte/t quãdo la echan sobre vna pie
dra suena como azeyte/esta deue ser guarida
prestamente quãdo es enla primera espeçie a
fin q̃ no vẽga ala segunda q̃ es fuerte de gua
rir/y es esta enfermedad curada por dieta me
diana t por medicinas q̃ echã el calor t cõfor
tan la hũdad q̃ es enel cuerpo t restaurã la p
dida/a estovale mucho se bañar en rosas y en
violetas t malvas t otras cosas q̃ humedeçẽ
t cõfortã el cuerpo/el baño no deue ser muy
caliẽte mas tibio porq̃ los hũores no se mue
uan mucho/t no ỏue la persona mucho q̃dar
dẽtro/t dende deue̅ vntar el enfermo con vn-
guẽtos frios t hũdos t resolutiuos/como ỏ
azeyte ỏ violetas cõ miel blãca t leche de mu
geres q̃ crã hijos. El plateario dize q̃ la leche
delas cabras vale mucho alos q̃ son ticos y
encos mas q̃ echen dentro guijaffos caliẽtes
t q̃ el enfermo lo tome en ayunas quãdo el e
stomago es vazio.

Dela fiebre podrida. Capĩo.xxxv.

ESta fiebre es asi llamada por los hũmores podridos do es engen
drada. Ysaac dize q̃ esta podredũ
bre es engendrada en esta mane
ra quãdo los hũores son ayũtados en algũa
parte del cuerpo sy viene algũ calor estraño
t no natural los hũores se turbiã t se mue-
uẽ t comẽçan ỏ heruir por el calor t no se dige
ren mas se mezclã en vno t assi se coffõpen/t
quãdo la gruessa t viscosa materia es ayũta-
da enel cuerpo ella se mueue por el calor y es
neçessario q̃ se podrezca si queda enel cuerpo
El esta podredũbre es mayormẽte dispuesta
la cõplexion de jouẽtud q̃ es caliẽte t hũda.
La cõplexiõ fria t seca no es dispuesta a esta
enfermedad t por esto los q̃ son ỏ grãd edad
tarde hã esta enfermedad. ca seq̃dad de su cõ
plexiõ guasta los hũores y enpacha la podre
dumbre/la frialdad tanbiẽ restriñe t yela los
hũores t resiste al calor q̃ haze los hũores po
dreçer t disponer a podredumbre/este calor t
hũdad mueuẽ los humores sin los desligar.
t por esto ella es dispuesta pa los podreçer t
coffõper. a esta coffupciõ ayuda mucho el en
çeffamiẽto del cuerpo y el estreñimiẽto ỏlos
pequeños poros porq̃ las fumosidades no
puedẽ salir ny se deguastar/t assi cõuiene q̃ se
podrezcã dedẽtro por el calor no natural que
los mueue t los coffõpe. El esta podredũbre
ayudã algũas cosas q̃ son defuera/como ỏsor
denãça de dieta t de trabajo t de medicina q̃
son causa de podredũbre quãdo ỏsordenada
mente se vsa dellas y en tiẽpo mal ordenado

Deste humor despues de cossompido en alguna parte del cuerpo/la fumosidad caliẽte es cossompida t se va al coraçon t lo destempla t lo llaga t dende se deffama por las venas t arterias ỏ todo el cuerpo y es causa ỏsta fiebre podrida/t bazen el cuerpo segund dizẽ ysaac t costantino cardeno flaco t amarillo. La materia podrida que es causa desta fiebre es cõtenida en algund lugar hueco del cuerpo como enel estomago o enel higado y entonçe es causa de fiebre entrepuesta. En esta materia es contenida la causa del continuaçion ỏla mesma fiebre y es la cossupçion delos humores y el amortamiento delas fumosidades caliẽtes que son en las venas t arterias/t delo dicho pareçe la causa t la razon de todas fiebres podridas en general sean continuas o reposadas.

Delas señales delas fiebres. podridas. Capitulo.xxxvj.

LAs fiebres podridas han muchas señales generales. La primera es q̃ la materia dela fiebre queda luẽgamente dentro del cuerpo/t quãdo sobreuiene calor estraño ella se escaliẽta t se demuestra por efecto. La segũda causa es quãdo la fraldad o frio viene ante la fiebre mayormente si la materia es enlas venas que son çerca delos miẽbros sensibles. ca ỏla materia fria sale vna fiebre que llaga los neruios sensibles t desto se engẽdra la fraldad dela fiebre podrida. El terçero signo es que engẽdra muy grãd cõgoxa por la grosedad t multitud dela fumosidad engendrada dela materia podrida por la qual el calor t la virtud es ỏsordenada dẽtro fasta q̃ natura es desenpachada desta fumosidad y este tiempo es variado segũd que la materia es gruessa o delgada. ca si la materia es delgada t la ỷrud es fuerte la materia es presto guastada y esparçida por medio del cuerpo t retornan las virtudes enlos miembros como antes t si la materia es gruessa la virtud es feble/todo es al contrario. El quinto signo es enel estado delas fiebres. ca entonçe vienen los açidentes que significan la completion dela podredũbre/como el dolor dela cabeça y el resollo malo sed desordenada t los semejãtes. La sesta señal es mala calidad de cuerpo/despues quando el cuerpo no es biẽ purgado t la flaqueza queda enel cuerpo t retornan el frio t las fiebres. La setima señal es que esta fiebre no es en vn estado assi como las otras mas se reposa t despues torna/por algũas entreposiçiones entre las fiebres parosismos. Hay otras muchas señales q̃ son notadas enlas fiebres particulares.

Delas fiebres entrepuestas. Capo.xxxvij.

LAs fiebres entrepuestas alguna vez vienen de hũor simple t podrido delas venas como la fiebre verdadera cotidiana q̃ es engẽdrada dela fiebre cotidiana/la terçiana ỏla colera vermeja/t la quartana de colera negra. Algunas son engendradas delos humores compuestos como alguna cotidiana que no es verdadera la qual viene de flema azeda o dulçe t assi delas otras y esta diuersidad de fiebres es conosçida por sus propias señales. En estas fiebres auiene comunmente el dolor dela cabeça/t la boca sin sabor t pesadumbre de cuerpo t frio q̃ viene delante t despues calentura/t cada dia el exçeso se renueua/t lo que es peor q̃ algunas vezes se doblã. Desta fiebre es bueno digerir la materia por medicinas cõuenibles t la departir y echar fuera t gouernar el enfermo por dieta razonable t se deue guardar el fisico q̃ esta fiebre no se cõuierta en etica o en quartana.

Dela fiebre terçiana t de sus señales t cura. Capitulo.xxxviij.

LA fiebre terçiana viene dela colera vermeja podrida defuera delas venas no recogida en apostema. Es algũa terçiana que viene de colera natural t otra de no natural como es de colera amarilla o vitelina. La terçiana que viene dela colera no natural es conoçida por estas señales La toma el enfermo del terçero en terçero dia t mayormẽte ala terçera ora. el paçiẽte ha primeramẽte frio t ỏspues calor t ha grãd dolor enla fruẽte t la boca amarga t grãd sed/las orejas le chiflã t no pueỏ dormir/la orina ỷneja subtil t

delgada/ esta fiebre tiene el enfermo por .xxiiij. oras al mas / las señales desta fiebre se varian segund que la materia es situada en diuersos lugares.ca si es enla boca dl estomago el dolor dela cabeça es mayor ⁊ la sed/⁊ la garganta es aspera ⁊ la boca/y el enfermo ha grand apetito de gomitar/y es la orina muy colorada. Sy la materia es enlas tripas los signos no son tan fuertes mas el dolor q̄ es enel hombligo ⁊ la orina es mas ardiente. Si la materia es en la cestilla de la fiel la orina es mas colorada ⁊ la espuma es amarilla por ençima. Sy la fiebre terçiana viene de colera amarilla o vitalina los signos son variados.ca el enfermo despues del frio ha vna calentura lenta que se mueue entre la colera ⁊ la flema / su orina es amarilla ⁊ subtil medianamente. Esta fiebre se mueue a oras no ciertas/⁊ algunas vezes mas tarde ⁊ otras mas temprano/ ella toma el enfermo con el dolor dela fruente/⁊ no son tan fuertes los signos ante dichos como estos. La fiebre terçiana cō la cotidiana es alguna vez simple ⁊ alguna vez compuesta. La simple es la que es engendrada de vna pequeña materia podrida en vn lugar solo/pero la compuesta es engēdrada de diuersas materias en diuersos lugares. Las señales dela terçiana es que ella viene con frio ⁊ calentura de terçero en terçero dia es mas fuerte y en diuersas oras.la orina es mediana en sustāçia y el color es ruvio o ha vn poco de sombra por ençima. Quando es conosçida la causa de la simple terçiana deue ser ordenada la dieta segund la edad ⁊ tiempo dela materia/⁊ dende d̄ue ser luego dada la medicina. E primeramente que la materia sea digerida por vn sarope agro/⁊ dēde deue ser purgada por medicina laxatiua o oximel laxatiuo/⁊ si la materia es enla boca del estomago deue hombre procurar el gomito mas que la materia sea ante digerida ⁊ no otramente segund dize ypocras enlos amphorismos. La digestion puede ser conosçida por la antiçipaçion dela açesion dela fiebre / ⁊ por la frialdad que es mas feble y el calor mayor y el exçeso mas lueugo que no solia/⁊ la orina mas espesa. Quando los signos de digestion paresçen deuen purgar la materia dela fiebre sea simple o sea doble/⁊ deue hauer el buen phisico esta cautela que si la materia es simple tal sea la medicina/⁊ si la materia es doble que sea assi la medicina no menos.

Dela fiebre quartana ⁊ de sus propiedades. Capitulo .xxxix.

La fiebre quartana viene de melencolia que es podrida fuera delas venas ⁊ no recogida en postema. Esta fiebre es alguna vez engendrada de malencolia natural ⁊ otras vezes d̄ no natural. La quartana ha estas señales/al quarto dia ella toma el paçiente/⁊ quando viene el pelo se eriça y el frio viene primero ⁊ despues la calentura no muy fuerte / ⁊ tiene el enfermo por .xxiiij. oras ⁊ se reposa por .xlviij. esta fiebre atormenta mucho al enfermo alas oras que la malencolia reyna / es asaber delas nueue oras adelante ⁊ guarda çierta ora de venir. la orina es çitrina ⁊ so çitrina/y enlos dias quādo no tiene el paçiente quasi cruda ⁊ amarilla ⁊ delgada. Sy la materia es enel estomago el enfermo ha la boca agria con el escotomia ⁊ cō el bolusmento dela cabeça ⁊ otras malas señales desordenadas/es asaber tristeza/temor/anxiedad/⁊ otras graues passiones del anima de la parte del cuerpo viene grauedad/ pereza/pu digestion/hynchazon delos costados/carga ⁊ peso delas piernas ⁊ muslos/mal reposo/vigilias temor en sueños/las vñas cardēas/⁊ los labros mayormēte enel tiēpo que comença de tomar al enfermo / ha grand dolor enlas renes y enel costado siniestro/el baço es hynchado ⁊ ha grand apetito.ca del h̄uor malencolico graue ⁊ poderoso la bianda es deprimida enla parte mas h̄oda del estomago / ⁊ la boca del estomago como sea vazia siēpre mueue el apetito. Las otras especies de quartana q̄ vienē cō los otros h̄uores ha otras señales segūd las calidades delos humores q̄ se mezclan con malencolia/pero declarar las diferençias destas especies no es necessario quanto al presente. Quando es conosçida la causa dela quartana deuen dar al comiēço cosas que digeran fuertemente porque la materia es pesante y espesa/⁊ quādo la materia es digerida deuen la purgar por medicina que

le ſea apropiada como por pervas caliētes que abren ⁊ limpian enlas quales el enfermo ſe deue bañar ⁊ lauar ⁊ ſe deue guardar de biandas malenconioſas ⁊ vſar de biandas ⁊ letuarios ⁊ poluos calientes ⁊ confortatiuos por guaſtar los humores malenconicos/⁊ conuiene que las tales biādas den alegria/como diaſſenedia boſſago ⁊ letiçia galieni ⁊ ſemejātes/⁊ ſe deue vntar el paçiente de vnguentos calientes ⁊ cōfortatiuos.

Delas fiebres continuas. Capīo.xl.

LA fiebre continua viene de humor coſſompido dētro delas venas cuyas fumoſidades llagan el coraçō ⁊ cauſan enel cuerpo la fiebre continua. Este humor alguna vez es ſimple ⁊ algūa vez compueſto. es ſimple quādo la ſangre ſe podreçe enlas venas/⁊ deſto viene vna continua que los phiſicos llaman ſinocus/⁊ quando la ſangre no ſe podreçe mas ſe eſcalieta por grād quantidad ⁊ las fumoſidades deſatemplan los eſpiritus entonçe cauſan vna cōtinua llamada ſinocha. Quādo la colera ſe podreçe enlaſ muy ſubtiles venas dela boca del eſtomago ⁊ del higado ⁊ del coraçon ⁊ del pulmon viene vna cōtinua llamada cauſon q̄ arde ⁊ quema los miēbros eſpirituales. Alguna vez no menos la colera ſe podreçe enlas otras venas y es llamada terçiana cōtinua. E algūa vez la colera ⁊ la ſangre ſe podreçen juntamente enlas venaſ/⁊ ſi la mayor parte dela ſangre ſe coſſompe viene vna continua llamada ſinochides/⁊ ſy es la mayor parte dela colera la continua q̄ viene es llamada cauſomdes. Las ſeñales deſtas continuas ſon variadas ſegund las cauſas donde eſtas vienen. Los dela cōtinua llamada ſinocus ſon eſtos. La fiebre ſera continua y el dolor dela fruente ⁊ delas ſienes muy grande la ſed es fuerte ⁊ la boca dulçe la orina vermeja y eſpeſa ⁊ vn poco cardena. Eſtas meſmas ſeñales ſon tābiē enla continua llamada ſinocha ſaluo q̄ la orina no es tā cardena ⁊ ha el enfermo loſ ojos fuera dela cabeça ſalidos ⁊ las venas llenas ⁊ la cara vermeja ⁊ todo el cuerpo peſante. Enla continua llamada cauſon y enlas otras la orina es vermeja ⁊ ſubtil ⁊ vn poco negra/ el dolor dela fruente ⁊ delas ſienes es tan grāde que le parçe al paçiente q̄ le quiebrā ⁊ horadan los ojos. la color dl cuerpo es como amarilla/la ſed no le falta/la lengua es aſpera/y el vientre duro ⁊ no puede el enfermo dormir/ſi la colera peca en calidad ⁊ quantidad el enfermo ha el fluxo del vientre ⁊ gomita de continuo materia colerica. Quando la continua viene dela ſangre deuen ſacar la ſangre de ambos los braços/ſi la fuerça y edad del enfermo lo puede ſofrir/la dieta fuerte como miga de pan mojada en agua ⁊ çiruelas cochas/⁊ la medicina deue ſer para alterar la ſangre ⁊ la reſtreñir/como ſarope agro ⁊ violente ⁊ ſemejantes/⁊ deuen penſar delos açidētes que vienen/como del velar del dolor dela cabeça ⁊ delos otros. Eſtas continuas ſon alguna vez guaridas por ſudor ⁊ terminadas o por fluxo de ſangre que viene por las narizes.

Delas fiebres agudas. Capitulo.xlj.

LA flema ſe podreçe alguna vez dētro delas venas ⁊ arterias y engēdra la fiebre cotidiana que es conoçida por eſtas ſeñales. El enfermo ha continuo calor ⁊ mayor ō noche que de dia. Ha la cabeça peſada ⁊ la boca ſin ſabor/la orina vn poco colorada y eſpeça/eſta fiebre tiene el enfermo por diez ⁊ ocho oras muy agriamēte ⁊ por ſeys oras algunamente ſe repoſa. Otras vezes auiene que malenconia ſe podreçe enlas venas y engendra la quartana que es cōtinua la qual es conoſçida por eſtas ſeñales. El paçiente ha calor continuo pero al quarto dia es muy mas fuerte ⁊ ha la cabeça peſada y el calor lento ⁊ no muy ardiēte/y eſtas dos eſpeçies de fiebres no ſon de ligero conoſçidas por la orina quanto aſu diferençia. Aviene alguna vez que la colera ſe podreſçe dentro delas venas ⁊ la flema por defuera y es entonçe engendrada vna fiebre que ha las ſeñales dela continua q̄ es llamada emitreteo menor cotidiana ſaluo que el enfermo ha frio ala noche ⁊ mayor

mente alos pies ⁊ alas manos / ⁊ ha la cabeça pesante ⁊ las palpabras agrauadas / ⁊ ha vn falso sueño / esta fiebre tiene al enfermo por .xviij. oras en grand trabajo ⁊ .vj. no en tan grande pero no le hay mayor enlas continuas. Alguna vez aviene que flema se podreçe dentro delas venas ⁊ la colera defuera y entonçe es causada vna graue fiebre mediano ⁊ mitricteo llamada que ha estas señales. El calor es muy grande ⁊ mayor al terçero dia / y el frio viene d̃lante con el dolor dela cabeça. Esta fiebre tiene al enfermo por .xxxvj. oras en muy grand trabajo ⁊ por .xl. oras en falso reposo / la orina es vermeja y espesa medianamente o cardena. Alguna vez aviene por la malencoma que se podresçe fuera delas venas ⁊ la colera dentro y entonçe se engẽdra vna fiebre que ha mayor calor ⁊ peores açidentes que las otras y es llamada mayor emicreteus. La orina es vna vez verde otra negra o cardena o descolorada / ⁊ todas son signos d̃ muerte. Esta fiebre tiene el enfermo por xl. oras en grand trabajo / ⁊ por .xij. oras no en tan grande. El phisico bien esperto agrand pena podra poner diferençia entre las espeçies d̃stas maneras de fiebres que son compuestas de muchas maneras de humores podridos y en lugares diuersos segund hauemos dicho. E dize ypocras enlos amphorismos que las ꝓnunçiaçiones delas enfermedades agudas no son siempre çiertas / ny quanto ala sanidad / ny quanto ala muerte segũd dize galieno. Ca avn que el phisico sea bien esperto yerra en tales enfermedades por el mouimiento de natura o de la enfermedad que se mueue actiuamẽte / o por la flaqueza o fuerça d̃l enfermo / la qual el no sabe. E por esto nos pondremos fin alas fiebres ⁊ lo que dicho hauemos es todo delos libros de ysaac ⁊ costantino ⁊ alexandre ⁊ galieno ⁊ a viçena que han dado çierta conosçençia dellas tanto como la primera espeçie es mala de guarir. La segũda es alguna vez guarida pero tarde o pocas vezes. La terçera no es jamas guarida si no por la mano d̃ dios / como testimonia costantino ⁊ galieno.

De vna enfermedad llamada eriçamiento. Capitulo .xlij.

Esta enfermedad es vna pequeña ⁊ mala disposiçion que se lieua del cuerpo dela materia dela fiebre / y es assi como mensagero que ante viene por denunçiar que el eçeso delas fiebres vendra presto. Esta pasion viene de vna caliente fumosidad engẽdrada de fria materia flematica o malencomca que se esparçiẽdo por todo el cuerpo toca los neruios ⁊ los deguasta y estriñe el coraçon por su frialdad / ⁊ quãdo la frialdad toca la rayz del coraçõ ella lo estriñe ⁊ lo haze adreçar ⁊ mas rudo ⁊ leuantar contra alto por el offor que el ha desta fria fumosidad q̃ viene ante la fiebre. Esta pasion viene no menos por causa de pauor. ca quando la persona ha pauor supitamente los pelos se leuantan ⁊ se crespan / ⁊ la sangre y el calor se restriñen por dedentro ⁊ quedan las partes defuera todas frias / ⁊ por esto ellas se restriñen / ⁊ restriñendo se ellas hazen eleuar ⁊ adreçar o eriçar el pelo sin voluntad d̃la persona. Es pues vna mesma cosa enlos que han las fiebres porque ellos hã frio ⁊ han el pelo eleuado / ⁊ porque ellos temblan ante del calor. ca todo viene desta fria fumosidad / como dize costantino.

Del asco o fastio delas biandas. Capitulo .xliij.

Diuersas pasiones avienen y enpeçen los miembros que criã las personas / como al estomago euojo ⁊ desplaçençia delas biandas o muy grãd apetito o gomito / ⁊ tales pasiones segũd que dize costantino. Esto es vna voluntaria abominaçion delas biandas que mucho empeçen ala virtud nudritiua. Esta pasion viene de muchas causas / alguna vez de falta de espiritus o de miembros sensibles que son çeffados alguna vez por muy grand repleçion de humores frios ⁊ calientes. Aviene pues por falta de los espiritus que son los estrumẽtos delas virtudes naturales que los muene a hazer sus obras / ⁊ quãdo faltã estos espiritus cõuiene q̃ la obra d̃l apetito sea enpachada. Aviene eso mesmo por los neruios sẽsibles q̃ sõ çeffados o opilados. ca el apetito d̃l estomago es causado de

dos cosas es asaber dela virtud natural apetitiua ⁊ dela ynfluençia sensitiua/⁊ quãdo los neruios sensibles son opilados el espũ no puede deçender ala boca del estomago ꝑa hazer el apetito. Algũa vez este enojo ꝺ biãdas viene de muy grãd repleçiõ de hũores.ca quãdo el estomago es vazio ha grand apetito/⁊ por el cõtrario quãdo es lleno no ha nada. Quãdo esta pasion viene por falta delos espũs es conoçida por estas señales/ todo el cuerpo es magro dela fiebre delãtera ⁊ del mucho ayuno ⁊ ꝺ fluxo ꝺl viẽtre. quãdo viene por postema o por opilaçiõ delos neruios/es conoçida porq̃ el paçiẽte no ha algũa deuoçiõ ny apetito al comer ⁊ beuer mas ha grãd jndignaçiõ quãdo la biãda pasa eñl estomago ella refria porq̃ el estomago es refriado por la absençia delos espũs q̃ no pueden venir al estomago por los neruios q̃ son opilados. quãdo viene esta pasiõ de frios hũores es conoçida por el reuesar q̃ es agrio ⁊ hediẽte por la mala digestion ⁊ hedor del estomago. quãdo la falta de los espũs es causa ꝺsta pasiõ ꝺue vsar ꝺ mediçina cõtra lo q̃ es la causa ꝺla falta ꝺlos espũs ca si la tal falta viẽe ꝺla fiebre ꝺue el medico obrar cõtra la fiebre/ ⁊ si de mucho ayunar ꝺue recobrar la sustãçia ꝑdida por biãdas ⁊ letuarios cõfortatiuos ⁊ le deuen hazer salsas ꝑa restaurar los espũs ⁊ cõfortar el estomago como de vinagre ⁊ yerva buena ⁊ cosas aromaticas ⁊ se las deuen poner muchas vezes enlas narizes Sy la opilaçiõ delos neruios es causa dela desplasẽçia ꝺlas biãdas ⁊ q̃ no hay otra cosa deue el medico hazer sangrar el paçiẽte dela vena mediana del braço diestro ⁊ le dar cosas caliẽtes ꝑa abrir ⁊ cõfortar los neruios/como diaçimiõ. Sy grãd calor no es causa dela opilaçiõ. ca entõçe le deuẽ dar vn sarope agrio ⁊ vaziar la materia por mediçina cõuenible. si los hũores caliẽtes son causa desta pasiõ deuen le purgar el estomago con vna opiata llamada benedita ⁊ por otras mediçinas a esto cõuenientes/ ⁊ por cõfortar el calor deuẽ ofreçer al paçiẽte diuersas biãdas a vn q̃ le sean vn poco contrarias si las desea ⁊ no le deuẽ ser negadas por despertar su apetito q̃ es adormido segũd dize ypocras. que la biãda q̃ es mas deletable al enfermo le deue ser dada avn que le sea cõtraria ⁊ vn poco mala ⁊ peor q̃ la que no le es delectable.

Del apetito desordenado llamado bolismo. Capl'o.xliiij.

Hay otra pasion del estomago llamada delos phisicos bolismo q̃ haze ala ꝑsona hauer grãde ⁊ desordenado apetito como avn perro. Esta pasion viene ꝺ frialdad q̃ reyna enla boca del estomago o q̃ es con el humor del estomago. ca la frialdad echa la biãda del estomago ⁊ la haze deçẽder abaxo/ ⁊ quando es vazio por ençima el ha grãd apetito de se hẽchir. El estomago es refriado por muchas causas/como por frias biandas ⁊ semejantes cosas frias quãdo le son aplicadas. Galieno dize q̃ esta pasion viene de muy grand calor delos miembros delos qualez las venas lo tiran al higado/y el higado lo echa al estomago/⁊ de aqui viene que el estomago es vazio supitamẽte ⁊ le viene el apetito desordenado ⁊ continuo ⁊ se conoçe enla orina que es multiplicada ⁊ bien presto/⁊ muchas vezes estos deuen vsar de frias mediçinas ⁊ de gruessas biandas. Las señales desta pasion son estas la persona come mas que deue ⁊ de cosa que resçiba no emienda mas enmagreçe ⁊ ha fluxo de vientre/ ⁊ aviene alguna vez que el apetito se muda assi que la persona desea su contrario/como carbones ⁊ tieffa/y esto viene ꝺ materia malenconica o colerica que es enla boca del estomago/ assi como el humor delgado/⁊ por causa deste humor coffompido el estomago desea tales cosas/como pareçe enlas mugeres preñadas/y enlas que no echan las flores/y enlos que han las almoffanas q̃ han apetito de cosas suçias ⁊ malas ⁊ desordenadas por la fumosidad dela mala sangre que es coffompida ⁊ retenida denero del cuerpo la qual fumosidad llaga los neruios sensibles dentro del estomago ⁊ haze mudar el apetito. Contra esta pasion deuen ser dadas cosas calientes que conforten el estomago ⁊ gruessas biandas por hazer nadar la grassa sobre la boca del estomago para hazer engendrar

enojo ⁊ desplasençia delas biandas. Si hũor frio ⁊ flematico es la causa lo qual viene muchas vezes/ d̃ue ser purgado el estomago ⁊ d̃spues cõ caliẽtes letuarios le cõfortar por dedẽtro ⁊ de caliẽtes vnguentos por defuera y en semejante manera deue ser guarido el apetito q̃ desea biãdas ⁊ cosas desordenadas.

Del solloçar. Capitulo.xlv.

EL solloçar es vna violẽta comoçion del estomago que viene d̃la disposiçiõ q̃ es enlos neruios d̃l mesmo. El solloço viene de dos causas es asaber/ o de muy grãd repleçiõ/ o de muy grand vaçiamiẽto del estomago/ ⁊ algũas vezes viene d̃ frialdad pero pocas vezes/ por estas causas los neruios del estomago son alto eleuados ⁊ la virtud q̃ gouierna ⁊ ordena los miẽbros se fuerça d̃los traer ⁊ tornar a su natura ⁊ disposiçiõ/ ⁊ de tal subir ⁊ desçẽder es solloço segund dizẽ algunos/ pero pareçe me que quando el hondo del estomago se lieua en alto cõuiene q̃ el ayre q̃ es dentro se salga/ ⁊ saliendo pasa por los estrechos condutos do el encuẽtra cõ el ayre defuera q̃ deue entrar eñl estomago/ ⁊ de tal encuẽtro viene el sueno llamado solloço quãdo viene de grand repleçiõ sale alguna cosa del hũor o delas biandas d̃l estomago cõ reuersar de diuerso sabor segũd la abundãçia delos humores ⁊ de su diuersidad. Quãdo el solloço viene por el vaçiamiẽto del estomago es conoçido por la fiebre o por el fluxo del vientre/ o por la sangre/ o por las otras cosas q̃ enmergueçẽ el cuerpo. quãdo viene de frio/ es conosçido por el ayre frio q̃ viene del estomago/ o por las frias biãdas q̃ la ꝑsona ha comido. Contra el solloço q̃ viene por repleçion es bueno gomitar ⁊ vaçiar el estomago ⁊ vsar de cosas calientes ⁊ secas. Contra el gomito q̃ viene de vaçiamiẽto sin fiebres es que no vsar de cosas frias ⁊ restauratiuas ⁊ humidas/ ⁊ si es con fiebre es mas peligroso. Quãdo viene de frialdad la ꝑsona no deue vsar de cosas calientes/ ⁊ procurar el estornudar/ el pauor tanbiẽ es bueno si viene supito/ o si le hazen hauer verguẽça supitamẽte ala ꝑsona q̃ solloça. Ca el calor q̃ es puesto dentro d̃l estomago por la verguẽça/ o por el miedo guasta la fumosidad q̃ es la materia del gomito.

Del gomito. Capitulo.xlvj.

EL gomito es vna echada violenta dela biãda ⁊ hũores q̃ son eñl estomago/ ⁊ aviene o por fuerça de natura/ o por fuerça de algũd açidente de enfermedad. ca algunas vezes abundã frios humores alguna vez calientes. E por esto algũas vezes por el calor q̃ haze los humores heruir natura los haze por gomito fuera salir. ca assi como la frialdad yntensa quãdo es enla boca del estomago haze la biãda desçender abaxo/ assi el calor dominãte haze alguna vez salir al q̃ gomita los tales humores por affriba ⁊ los echa fuera por gomito. Alguna vez el gomito viẽe por mucho comer ⁊ beuer q̃ natura torna a echar porq̃ no lo pued̃ digerir/ otras vezes aviene por la calidad del estomago ⁊ los puñe ⁊ los haze gomitar. Algũas vezes aviene por la flaq̃za dela virtud q̃ no puede retener lo q̃ ella toma ⁊ cõuiene q̃ lo eche fuera. aviene no menos algũa vez quãdo las baxas ꝑtes del vientre son muy fuertes o muy duras ⁊ tornã a echar sus suꝑfluydades en alto las quales natura no quiere retener mas las ha en abominaçion ⁊ las echa fuera por gomito. alguna vez aviene porque el estomago es muy eleuado o muy estrechado delos otros miẽbros q̃ son al toruo del/ ⁊ otras vezes por enfermedad delos miẽbros q̃ le sõ çercanos/ como por la enfermedad dela madriz enlas dueñas ⁊ delos otros/ ⁊ desto aviene q̃ las dueñas q̃ nueuamẽte se hallã preñadas gomitan muchas vezes segũd dize galieno. El gomito es bueno quando es hecho por la obra/ o por fuerça de natura/ o quando es hecho como cõuiene por ayuda de mediçina/ ⁊ quãdo viene enel dia d̃la terminaçiõ de la enfermedad/ ⁊ no menos es bueno el gomitar quãdo es hecho tẽpladamẽte/ limpia el estomago ⁊ sirue ala virtud digestiua ⁊ descarga toda natura de enfermedad ⁊ aleuia todo el cuerpo/ ⁊ si es no ord̃nado o no natural ha

ya todo el cõtrario ante q̃ el enfermo gomite. Los labros le tiẽblã t ha grãd cõgoxa enlos miẽbros espirituales t abominaçiõ de coraçon/el abre la boca y estiende los labros t las venas/los ojos le lloran y el coraçõ le suda/la gargãta se le torna amarga t la lẽgua y el paladar. Si el gomito es neçessario deue lo procurar/t si es enpeçiente es bueno restreñir lo Contra el gomito q̃ viene de frialdad es bueno vsar d̃ cosas caliẽtes t cõfortatiuas/como letuarios t vnguẽtos/t vale mucho/diacorũ/diomsum/diasimiũ/t semejãtes. Contra el gomito q̃ viene de cosa caliẽte valẽ las cosas frias t secas q̃ restriñen/assi como açucar rosado t diarodon t trisandalo t semejantes cosas.

Del dolor del estomago. Capl̃o.xlvij.

EL dolor d̃l estomago aviene por muchas causas/como por calor t por frialdad t por ventosidades postemas por hũor caliente t frio. Quãdo el calor es causa el dolor puñente y el reuersar. la orina amarilla. Las gruessas biãdas son digeridas t las delicadas son ñmadas la boca es amarga t la gruessa materia sale por ençima t colerica. Quãdo la frialdad es la causa cõ humor es el dolor muy graue t las biãdas gruessas son mal digeridas t las delgadas le son buenas/t lo q̃ gomita el paçiẽte es flematico t ha el viẽtre duro y el reuersar es agrio q̃ le viene ala boca. Sy las ventosidades son causa es conoçido por el reuersar sin saber lo q̃ el paçiente echa fuera. ca haze grand ruido y enojo/t por esto el es muy aleuiado. Si la postema es enl estomago es conoçida por la fiebre q̃ la acõpaña/t por la puntura/t por el ardor t por mala digestiõ/t por la boca del estomago q̃ se estiende allẽde dela medida. Si el calor cõ hũor es causa del dolor del estomago d̃ue ser digerido t purgado el humor por propia medicina t lo echar fuera del estomago por fuertes medicinas/como por letuarios frios t semejantes/t deuen cõfortar lo por d̃ fuera por frios vnguẽtos. Sy frialdad cõ humor es la causa los remedios seran todos al cõtrario de como dicho hauemos. Sy vẽtosidad es la causa por lo q̃ quita t apoca las vẽtosidades/como hinojo t cominos t los semejantes. La segũd dize costãtino se ayũtan dẽtro del cuerpo muchas ventosidades q̃ engẽdrã muchas enfermedades/t mayormẽte sõ causa d̃ dolor t ruydo d̃ tripas quãdo se mezclan cõ los hũores/t por esto es bueno echar los fuera por medicina o por vẽtosas puestas sobre el hõbligo sin abrir la carne pa tirar las ventosidades fuera del cuerpo segũd dize costãtino. Mas enpeçen las vẽtosidades q̃ los hũores en muchas cosas como pareçe delos propicos. quiẽ q̃ssa pues cõtinuamẽte guardar la sanidad de su cuerpo deue guardar la sanidad d̃ su estomago/q̃ no coma mucho. ca abstinẽçia es la souerana t perfecta medicina segũd dize costãtino enl.iij.libro del pãtegny enel capl̃o dela abominaçiõ delas biandas.

Del dolor del vientre llamado diaria. Capl̃o.xlviij.

SEle no menos al vientre venir grãd dolor/como dize costãtino por los hũores q̃ son enclusos en las tripas. E vna destas passiones es llamada la passiõ colica. t muchas otras d̃ las quales hablaremos aqui despues. Aviene algunas vezes estas enfermedades delas vẽtosidades ençessadas enlas tripas t otras vezes de hũores q̃ agrauã la sustançia delas entrañas/t otras vezes dlas apostemas q̃ enpeçen las tripas/t no menos por gusanos q̃ las rocen/eso mesmo acaeçe por enfermedad delos otros miẽbros propincos/otras vezes de humores muy agudos q̃ por esto puñen t horadã las tripas por dedẽtro. Todas estas passiones bã propias causas t propios signos por q̃ son conoçidas. Aviene no menos q̃ vna gruessa t cruda ventosidad sale delos hũores del cuerpo y entra dlas tripas cõ la suçiedad q̃ sale y engẽdra muchos dolores t ruydos d̃ tripas. esta viene algũa vez de sangre/t otra de colera/alguna vez de flema t algũa de malenconia/t segũd esto ha ella diuersos nõbres en medicina. Esta passiõ es guarida por medicinas q̃ guastã t destruyẽ estas vẽtosidades y esta passion hinchа las gruessas tripas t les haze mucho grãde dolor/entonçe las tripas son ligadas t opiladas de vna superfluydad

gruessa de que natura no se puede descargar donde se siguen grãdes rebueltas t bollicios enlas tripas t son tan opiadas t llenas q̃ no puede nada salir / t se sigue muchas vezes la muerte/como pareçe enla pasiõ yliaqua t colica/en tal pasiõ se deuen dar cosas medicinables por ablãdar t humedeçer la materia endureçida t despues dar vna purga pa descargar natura t la tornar asu primero estado quãdo vna postema ocupa el estomago o las tripas siente el paçiente grãd mal al lugar do es por la malicia dla postema t segũd la calidad dela postema t de su materia creçe o apoca el dolor t de tãto es mayor o menor/como la postema/o segund q̃ es enla mas gruessa o mas sotil tripa.ca tãto menos se puede absentar t salir fuera quãto es mas delgada t sotil la tripa do es. Cõtra esta enfermedad vale medicina medianamẽte refriãte t q̃ enblãdeçe para quitar el dolor t muda la postema t la quita porq̃ ella no quede ende/todas estas cosas sõ escritas enel viatico de costãtino y enel libro de galieno. Quãdo los gusanos son causa el dolor es mas cõgoxoso/ t son estos gusanos en diuersas maneras.ca algũos son engẽdrados dentro delas tripas delos humores crudos t gruessos/t son agudos t redõdos t luengos t son llamados lõbrizes segũd dize costãtino/t porq̃ son assi luẽgos son enlas mas delgadas tripas. Otros gusanos son criados enlas mas baxas t gruessas tripas t son luẽgos t largos t otros cortos t redondos t otros cortos t largos como la simiẽte dela calabaça. La diuersa figura dstos gusanos viene dela diuersidad delos hũores donde ellos son engẽdrados.ca los q̃ son engẽdrados de flema salada son luẽgos delgados t agudos los q̃ son engẽdrados de flema dulçe son luẽgos t anchos/ los q̃ vienẽ de flema agria son luẽgos t redõdos/ t los q̃ vienẽ de flema natural son cortos t anchos t sõ llamados escaris. Estos gusanos quãdo son cortos hazen grãd cõgoxa t coffupciõ. ca el paçiẽte ha las fiebres/la nariz le come/ los diẽtes se le estriẽen/todas biãdas le son desplazientes. El es assi como fuera de sesso/ el grita soñando/el cuerpo le tiẽbla/el saca su lẽgua t masca siempre avn q̃ no haya algo dẽtro delos diẽtes/y esto viene por la coligaciõ dlas tripas t instrumẽtos delos sentidos naturales alas mandillas. Cõuene pues segũd costantino echar presto los tales gusanos.ca ellos destruyrã el cuerpo/t no los puedẽ echar fuera si no quãdo sõ muertos.ca tãto como son biuos son enbueltos cõ las tripas t no salẽ de ligero/po quando son muertos natura lo aborresçe t los echa fuera/ t si alguna vez salẽ biuos ellos mueré luego t no pueden beuir. Estos gusanos son muertos por cosas amargas/como por asenssios amargos. E segund dize costãtino tales cosas amargas deuẽ ser tomadas cõ dulçes como cõ miel t leche.ca los gusanos amã cosas dulçes/t quãdo hallã la amargura luego los mata. Quãdo la madriz o la vexiga es agranada las tripas son no menos por causa dela veçindad.ca quãdo el cuello delavexiga es atado la orina es retenida/la vexiga se estiende mucho y empeçe ala tripa q̃ es cabo ella/assi q̃ la suçiedad q̃ es dẽtro no puede salir y ende se engẽdra la pasiõ colerica por la ventosidad encluſa. Esta pasiõ colerica es engendrada en vna tripa llamada colõ segund dize costãtino/y es enla diestra pte del viẽtre mas baxo t va como vna pequeña çintura dela diestra parte fasta la siniſtra/y esta colerica pasion q̃ es peligrosa ha siete causas segund dize costãtino. La primera es vn calor ardiente/t colerica q̃ se leuãta cõ fiebre t seca la hũidad dela suçiedad q̃ es en esta tripa t la endureçe t no la dexa salir. La segũda causa es la grosedad de fumas biãdas q̃ empachã la suçiedad d salir fuera. La terçera es la flema q̃ es muy viscosa assi q̃ çieffa los lugares por do la suçiedad deue salir. La quarta es vna gruessa viscosidad q̃ se ençieffa dẽtro dla dicha tripa cõ los hũores q̃ ende son. La quinta causa es apostema q̃ viene dẽtro desta tripa t no dexa pasar la suçiedad fuera. La sesta causa son los gusanos muertos dẽtro desta tripa en grãd quãtidad t se tienẽ tan fuerte q̃ no puedẽ salir. La septima causa es quãdo esta tripa no siente nada/ t por esto no echa la suçiedad q̃ es en ella t q̃ le empeçe. Esta pasion de qualquiera parte q̃ vẽga haze al cuerpo grãd tormẽto dõde vienẽ açidẽtes generales y espeçiales.ca el enfermo gomita muchas vezes t a

boffeçer las biandas ⁊ ſufre dolor grande ⁊ re
bueltas ỏ tripas en aq̃lla ꝓte/el ha el vi̇ẽtre du
ro ⁊ çeſſado ⁊ le peçe al enfermo q̃ haya el vi̇ẽ
tre lleno de agujas. Sy la enfermedad viene ỏ
cauſa caliėte el enfermo muere ꝑſto ſi no ha re
medio / ſy viene de fria cauſa el enfermo ſiente
muy grã peſo mas el dolor no es tã grãde en
vn lugar como en otro/ſi viene de vẽtoſidades
el dolor eſ grande ⁊ ſe muda de vn lugar a otro
andãdo como vn ruydo de tripas/ſi viene ỏ po
ſtema el enfermo ſiente grãd calor ⁊ dolor cõ la
fiebre el ha ſed ⁊ ba la lengua aſpa/⁊ ſi viene de
guſanos el paçiėte ha grand ruydo de tripas ⁊
dolores ⁊ abominaçiõ del coraçõ y echa algũa
vez por la boca y es vna mortal paſion q̃ preſto
mata ſi no eſ ſocoſſrida. Deuė pues primero en
blãdeçer ⁊ guaſtar ⁊ deſtruyr las cauſas deſta
enfermedad por baños pa enblãdeçer la mate
ria ⁊ por vnguẽtos propiçioſa eſto/⁊ ſi el dolor
no ceſſa cõ eſto deuė proçeder por mas fuerteſ
medi̇çinas diſolutiuas como es cõtemdo enel
viatico ỏ coſtãtino. Eſta colerica paſiõ es vna
otra cõjunta q̃ es llamada yliaca y es aſſi llama
da de vna tripa a q̃ es cõjunta llamada yliõ q̃
es delgada ⁊ luẽga q̃ enbuelue las otrai tripaſ
al redeor y es toda deſcubierta ỏ carne/ ⁊ por
eſto eſ muy ſenſible. E dize galieno q̃ eſta paſiõ
es muy aguda. ca ella mata en vn dia o en dos
la perſona y es mas peligroſa q̃ la colerica/ po
cõ eſto anbas ſon guardas en vna meſma ma
nera. ca ſon engẽdradas ỏ ſemejãtes cauſas. po
la paſiõ yliaca pri̇ncipalmẽte es cauſada de po
ſtema ſegũd dize coſtãtino.

Del mal de camaras llamado diſenteria.
Capl̃o. xiij.

EL vi̇ẽtre eſ enfermo ỏ muchos flu
xos q̃ le vienẽ por agudeza delas
biãdas ⁊ delos bũores como ſõ di
ſenteria lũeterna ⁊ diaffia. Eſtos. iij
fluxos ſon diferẽtes el vno del otro ſegũd dize
coſtãtino y el plateario. La diſenteria es vn flu
xo ỏ vi̇ẽtre q̃ deſuella las tripas y es mezclado
cõ ſangre y es aſſi llamado porq̃ corta ⁊ deſtem
pla las tripas ⁊ viene dela colera natural o no
natural q̃ viene ⁊ deſuella las tripas. otras ve
zes viene de flema ſalada/otras ỏ malẽconta q̃
mada ⁊ del vi̇çio del bigado y es dicha epatica
otras vezeſ vi̇ẽe dela flaq̃za dela virtud natural
que no puede retener los bũores ⁊ la biãda dẽ
tro del cuerpo/otras vezes viene por mucha ſã
gre como peçe enlos q̃ bã cortado algũ miembro
q̃ echã la ſangre fuera por abaxo. ca la ſangre q̃
ſolia criar el miẽbro ſe va al bigado ⁊ quãdo el
bigado no lo pueꝺ retener ſe ſale cõ la materia
por abaxo. A viene no menos por el vi̇çio delaſ
tripas ⁊ muchas vezes y es entõçe eſta enfer
medad ꝓnoa en tres eſpeçies. Enla primera ſa
le la graſa ỏlas tripas ⁊ lo q̃ ſale fuera es como
lauadura dela carne grueſſa. Enla ſegunda ſale
la raedura ⁊ deſolladura delas tripas/ ⁊ peçe q̃
ſeã las raeduras de vn pargamino. Enla terçe
ra ſe ſalẽ las meſmas tripas en peq̃ñas pieças
⁊ peçen enla materia q̃ ſale como pequeñaſ pie
ças de carne ⁊ ỏ venas. La primera eſpeçie pu
ede ſer curada/la ſegũda agrãd pena/la terçera
jamas/⁊ ſemejãtemẽte las ỏl bigado agrãd pe
na ſon guaridas. las ſeñales deſta enfermedad
ſon echar la ſangre por abaxo/dolor dela baſſi
ga/y es el dolor puñente ⁊ ſegũd q̃ ſe baze ỏlue
lladura enlas tripas ſuperiores o medianas o
de abaxo aſſi es ſentido el dolor/o alto/o baxo
o en medio çerca del bõbligo. Segũd pues laſ
cauſas diuerſas es coſtumbre de diuerſificar la
medi̇çina. Primeramẽte ỏue ſer limpiado el hu
mor q̃ empacha ⁊ dende reſtreñir el fluxo por ſa
ropes ⁊ letuarios y enplaſtos ⁊ vnguẽtos eſtri
ñentes ⁊ coſtriñentes. La medi̇çina yntrior a
yuda muy mas quãdo la materia es enlas tri
pas de ençima ⁊ la defuera ayuda mas quãdo
eſ enlas ỏ abaxo. La medi̇çina ⁊ dieta deſta en
fermedad deueſer eſtriñente aſſi la dedentro co
mo la defuera.

Del otro mal del vientre llamado lũeteria.
Capl̃o. l.

DIenteria es vn fluxo de vi̇ẽtre con
emiſion de biãda ⁊ de beuiẽda no
digerida mas aſſi echada como co
mida lo qual cõteçe algũa vez por
el eſtomago q̃ es tã çeſſado por dedentro q̃ no
puede algo retener/otras vezes aviene por hu
mores flematicos q̃ ſon dẽtro delas pieles del
eſtomago q̃ bazẽ colar la biãda fuera del cuer
po/otras vezeſ aviene por poſtema por la qual
el eſtomago es mas agrauado ỏla biãda q̃ ayu
dado/⁊ por eſto el eſtomago eſ mouido a echar
fuera la bianda por el ſentido de natura ante q̃

sea digerido como haze la enfermedad ante di
cha llamada disenteria.

Dela otra enfermedad del vientre
llamada diaffia. Capl'o.lj.

DIaffia es vn fluxo de viẽtre simple
porq̃ va la biãda digerida por aba
xo sin sãgre. Este fluxo viene algũa
vez de muchas biãdas q̃ sõ claras ⁊ agudas. ⁊
otras vezes d̃ colera q̃ peca mas en quãtidad q̃
en calidad. ca quãdo peca en calidad d̃lla se cau
sa disẽteria/ po quãdo peca ẽ quãtidad se causa
esta enfermedad/ otras vezes viene d̃ hũor q̃ d̃
çiẽde d̃las tripas ⁊ las haze ligeramẽte colar y el
paçiẽte echa fuera espuma cõ algũos vollones
segũd dize ypocras enlos anforismos. E dize q̃
q̃en echa espuma cõ la camara es señal q̃ la reu
ma le deçiẽde d̃la cabeça/ este fluxo si viene por
muchas biãdas es guarido por grãde dieta/ ⁊
si viene por agudeza de biãdas es guarido por
cosas frias ⁊ hũidas/ ⁊ si viene delos hũores q̃
caen dela cabeça deuẽ restreñir la reuma/ y esto
baste delas pasiones del viẽtre.

Dela ydropesia. Capl'o.lij.

YDropesia es vn effor d̃la digestiõ
q̃ engẽdra hinchazõ del higado ⁊
delos miẽbros segũd dize costanti
no. Quãdo la v̄tud digestiua es debilitada eñl
higado muchas supfluydades son engẽdradas
enel cuerpo las quales por virtud dela fuerça
espulsiua echadas defuera engẽdrã hinchazon
enlos mienbros y es causada en tres maneras
generalmẽte por el retenimiẽto delas supfluy-
dades q̃ no son segund natura/ ⁊ del fluxo dela
hũidad cõtra natura/ ⁊ dela prinçipal destẽpla-
çiõ d̃l higado. quãdo las supfluydades q̃ no sõ
segũd natura sõ retenidas como peçe enlas flo
res q̃ suelẽ venir alas mugeres y enlas almoffa
nas ⁊ semejãtes enfermedades. ca de su retẽçiõ
son las v̄tudes oprimidas ⁊ las supfluydades
engẽdradas ⁊ dẽde se sigue jnflaçiõ delos miẽ-
bros por do vienẽ/ ⁊ quãdo los hũores coffẽ a
llẽde q̃ natura les ha ordenado los espũs se ga-
stã ⁊ las v̄tudes enflaq̃çẽ ⁊ las supfluydades q̃
sobreuienẽ dela digestiõ hazẽ los miẽbros hin
char. La v̄tud digestiua yeffa ⁊ falta eñl higado
en.iiij.mãeras por las d̃stẽplãças d̃la calidad d̃l
higado segũd q̃ las dichas calidad̃s sõ cõjũtas
en.iiij.maneras ⁊ segũd los excesos delas.iiij.
calidades assi son las espẽs d̃ ydropesia. La pri
mera viene de desatẽplãça d̃ hũidad ⁊ frialdad
y es llamada lẽto fleuma q̃ q̃ere dezir blãca fle-
ma. La segũda viẽe d̃ d̃stẽplãça d̃ frialdad ⁊ se
q̃dad y es llamada yposarca o anasarca. La ter
çera espeçie viene de desatẽplãça de calor ⁊ hu
midad y es llamada achisses. La quarta viene
de desatẽplãça de calor ⁊ seq̃dad y es llamada
tinpanites. Estas quatro espẽs de ydropesia sõ
causadas en esta manera. algũa vez calor ⁊ frial
dad se desatẽplã enel higado porq̃ la digestion
enflaq̃çe ⁊ las supfluydades se engẽdrã q̃ vienẽ
fasta los miẽbros ⁊ los hazẽ hinchar por la ma
la cõplexiõ/ ⁊ quãdo frialdad ⁊ seq̃dad son desa
tẽpladas enel higado la v̄tud digestiua es d̃sa-
tẽplada assi q̃ no puede echar fuera las supfluy
dades mas las tiene dedẽtro so la carne ⁊ la yn
chã por su maliçia ⁊ de aq̃ es causada la segũda
espeçie de ydropesia/ ⁊ quãdo calor ⁊ hũidad sõ
destẽpladas enel higado/ los espũs son d̃stẽpla
dos ⁊ tã febles q̃ natura puede menos despues
q̃ antes/ ⁊ conuiene q̃ las supfluydades q̃ no se
puedẽ digerir q̃den al rededor d̃l viẽtre/ ⁊ d̃sto
viene la quarta espeçie de ydropesia llamada
trinpanites porq̃ faze sonar el viẽtre como vn a
tabal quãdo lo tocã d̃fuera. Enla primera espe
çie todo el cuerpo es ynchado ⁊ muelle ⁊ blãco
⁊ quãdo ponẽ el d̃do sobre la carne se haze vna
caua q̃ despues se leuãta poco apoco/ la orina es
descolorada espesa ⁊ blãca. Enla segũda espeçie
el enfermo no es tã ynchado po su carne biede
⁊ su orina es descolorada ⁊ delgada. Enla terçe
ra espeçie el viẽtre es ynchado ⁊ suena como vn
odre quãdo hieren enel ⁊ la orina es vermeja y
espesa. Enla quarta espeçie el viẽtre se estiẽde
fuertemẽte ⁊ suena como vn atabal/ la orina es
descolorada ⁊ delgada/ el cuello los braços ⁊ las
piernas son delgadas/ las narizes agudas/ los
ojos redõdos ⁊ hondidos. Las dos primeras
espeçies puedẽ ser curadas antes q̃ seã cõfirma
das ⁊ no despues. E las otras dos ante d̃ su cõ
firmaçion agrand pena son curadas ⁊ despues
jamas. El ydropico ha el cuerpo ynchado mue
lle ⁊ pesante siẽpre ha sed ⁊ mas tãto como mas
beue ⁊ desfalleçe poco apoco. a tales enfermos
deuẽ ser dadas diuersas mediçinas ⁊ mayormẽ

te es buena atodos ellos mediçina q̃ echa fuera las vẽtosidades ⁊ q̃ guasta los hũores q̃ son entre cuero ⁊ carne/⁊ q̃ cõforte la digestion del higado ⁊ de todo esto trata costãtino en su viatico.

De vna enfermedad llamada yteriçia o amarillez. Capl'o.liij.

Esta enfermedad es vna fealdad d̃ la piel o del cuero sin daño o gastamiẽto della/y es en tres maneras la vna es amarilla q̃ viene de colera natural/la otra verde q̃ viene de colera v̄de/la otra negra q̃ viene d̃ colera negra. Este color viene ala piel del feruor de vn vollõ de sãgre q̃ por calor pasa en natura de colera/⁊ viene cõ la sangre fasta el cuerpo ⁊ le da tal color. Aviene eso mesmo por q̃ el horado o de alto o de baxo dela costilla do es la fiel son çerrados dõde viene q̃ la colera se espçe ⁊ roda sobre el higado ⁊ vnta y encoua la sangre q̃ despues viene fasta el cuero ⁊ le da el dicho color/otras vezes aviene por postema o por fiebre cõtinua q̃ muda la sangre ⁊ la q̃ma. otras vezes aviene por corrupçiõ d̃l ayre o d̃la biãda/o por la mordedura de algũa bestia venenosa/por las quales maneras la sangre es corrõpida/⁊ quãdo es enbiada alos miẽbros ꝑa los criar los corrõpe ⁊ haze d̃ color amarilla. Quãdo esta ẽfermedad viene d̃ causa caliẽte ha estas señales/todo el cuerpo es amarillo/la ꝑte diestra del cuerpo es caliẽte/el paçiente ha sed ⁊ la boca amarga/la fruẽte le duele/las orejas le chiflan/su orina es d̃scolorada ⁊ la espuma q̃ es ençima es amarilla o v̄de o negra ⁊ todo lo q̃ sale de su cuerpo es de tal color/quãdo es causada por ser çerrados los agujeros de alto o de baxo dela çestilla dela fiel es causado porq̃ las ꝑtes de abaxo son mas amarillas q̃ las de arriba/⁊ por el cõtrario seria quãdo el agujero de ẽçima dela fiel seria çerrado. Quãdo este color viene por fiebre o por fuerça de natura/si despues d̃l vij.dia la fiebre se apoca y el enfermo viene mas ligero es buena señal.ca este color muestra q̃ la materia dela fiebre se purga/ꝑo si al.vij.dia viene mas fuerte por fuerça de algũd mal açidẽte es mala señal.ca es señal q̃ la materia sube arriba y es la causa porq̃ ha poco o mucho o porq̃ es muy forçada ⁊ aguda segũd dize galieno sobre los anforismos. Tal enfermedad por costũbre es guarida/por sangrar ⁊ por poner cosas frias sobre el higado.ca assi se bũedeçe la sãgre q̃ es ende como en su fuẽte/⁊ le deuen dar al enfermo en sus mediçinas cosas q̃ le refriẽ ⁊ linpiẽ la sangre ⁊ q̃ quitẽ la mala disposiçiõ/⁊ si viene por ser çerrados los agujeros d̃la fiel deuẽ dar al enfermo cosas q̃ abrã los cõdutos mas q̃ no seã muy caliẽtes segũd dize castãtino.

Delas almorranas. Capl'o.liiij.

Las almorranas son vnas venas q̃ salẽ dela ꝑte de abaxo como.v. ramas d̃las quales viene mucho mal al cuerpo quãdo son retenidas cõtra su natura ca algũa vez las suꝑfluydades son enbiadas en aq̃llas ꝑtes por fuerça de natura q̃ rõpe las venas q̃ ende sõ y echa fuera muchas suçiedades por ende ⁊ linpia el cuerpo de muchas enfermedades.quãdo el fluxo d̃las almorranas es muy grãde engẽdra muchas pasiones/⁊ quãdo las retienẽ cõtra la costũbre avienẽ muchos males como ydropesia tisica malẽconica ⁊ mania ⁊ las semejãtes. Estas almorranas se ynchan en esta manera/las gruessas ⁊ suçias suꝑfluydades q̃ d̃çiendẽ enla boca destas venas quãdo corrẽ mucho se q̃mã ⁊ çierrã en tal manera q̃ jamas se puedẽ abrir si no es agrãd pena. Algũas vezes sõ estreñidas por la sangre q̃ es muy gruessa ⁊ çierra las venas assi q̃ la materia gruessa no pued̃ venir fasta el lugar do deue. Quãdo el paçiẽte retiene mucho las almorranas ha la cabeça pesada la cara amarilla o cardena/las renes ⁊ los muslos d̃ grãd peso ⁊ la ꝑsona es dispuesta a ydropesia o a tisica. Quãdo el fluxo delas almorranas es muy grãde el calor se apoca y el dolor es mas graue espeçialmente enla baxa ꝑte del cuerpo/⁊ si se cõtinua el fluxo fuera de medida avienẽ muchas ⁊ diuersas enfermedades. quãdo el fluxo es muy grãde d̃ue ser purgado estreñiẽdo la boca delas venas por mediçinas restriñentes poco apoco mayormẽte si el enfermo es viejo.ca en este caso si restriñiã la sangre supitamẽte la sangre se retornaria en algũos miẽbros dõde se siguiria mayor mal. E por esto dize ypocras q̃ el peligro de guarir viejas almorranas si no les dexã via ꝑa q̃ salga la materia. quãdo las almorranas sõ muy çerradas las deuẽ abrir por

medicinas a esto conuenientes.

Del dolor delas renes. Capitulo.lv.



El dolor delas renes es en griego llamado encfresis. este dolor ha afinidad cō la passiō colerica po ay diferēcia. ca la passiō colerica se muda de lugar en lugar como de vn costado a otro / mas el dolor delas renes no cābia lugar. Las renes son enfermas alguna vez por punchazones otras por postemas otras por repleciō de būores otras por vētosidades otras por piedra / & todas estas enfermedades son de grād dolor mayormēte quādo vienē de calor y esto se conoçe por la orina q̄ es muy ardiēte & por el dolor q̄ es agudo & punziente. Quādo frialdad es la causa la orina es cruda y el dolor lēto. La piedra se engēdra muchas vezes enlas renes y esto viene muchas vezes por beuer agua arenosa o lodosa & por comer biādas gruessas. ca estas cosas opilā las renes & la vexiga & por calor se cōuiertē en piedra o en arenas / & los q̄ la bā hā muchos males como dificultad de orina & la passiō colerica & muchas otras. ca la piedra çiessa las vias dela orina assi q̄ no puede salir & si sale es poco & agrād pena / destos hūores viene la piedra q̄ se forma enlas renes delos māçebos y enla vexiga dlos niños. ca el cuello dela vexiga dlos niños es tā estrecho q̄ no dexa salir la materia dōde dspues la piedra es engēdrada segūd dize costātino. la orina eso mesmo delos niños es muy gruessa porq̄ las biādas sō mas viscosas porq̄ sō mas abils & cōuiertēse a engēdrar la piedra ayūtādose sus ptes en vno y endureciēdose / y esta es la causa porq̄ mas vezes se engēdra enlos niños Quādo la piedra es enlas renes o la materia dla piedra es conoçida porq̄ el pie & pierna derechos son quasi adormidos si es enla diestra pte & si es enla siniestra es lo mesmo dl pie & pierna siniestro / si es enla vexiga se conoçe por el dolor q̄ el paciēte sufre entre anbas las yngres. Las arenas enlas renes son ỳmejas & las q̄ vienen dela vexiga son blācas. La piedra q̄ es engēdrada dlos būores viscosos mas presto es q̄brada q̄ la q̄ viene dlas arenas. La piedra se engēdra pocas vezes enlas dueñas porq̄ hā los conductos mas largos y el calor mas peq̄ño q̄ no puede assi presto secar los būores & los ayuntar en vno & porq̄ hā mas maneras de se purgar q̄ los bōbres. Los q̄ hā la piedra deuē ser purgados por medicina & mucho bañar & deuē vsar d biā das ligeras a digerir & beuer beuiēdas & medicinas pa abrir & limpiar los cōductos / & alguna vez es bueno los poner en mano dlos çirurgianos pa q̄ la corté & mayormēte en jouētud. ca en vejez el cortar la sena peligroso porque pasa dos. xl. años esta enfermedad es ỳcurable segūd dize ypocras enlos anforismos. Aviene eso mesmo q̄ vna pſona no puede retener su orina mas se le va por fuerça / y es llamada esta passiō dyannos o diabetica / & aviene segūd costantino por la falta dela virtud q̄ no puede retener las supfluydades q̄ vienē alas renes & las dxa salir fuera por la orina q̄ no pued retener. otras vezes aviene por los neruios del cuello delavexiga q̄ son muy muelles & muy laxos. otras vezes aviene por dormir muy fuerte & no menos quādo ay muchos humores enla vexiga como peçe enlos pequeños niños y enlos q̄ sō bossachos q̄ se meā enla cama sin q̄ sepā algo nyn q̄ lo sientā. Los q̄ hā esta passiō bā siēpre seco & a grād pena los puedē hartar d agua & tal como la benē tal la meā luego segūd dize costantino. Estos q̄ hā esta passiō deuē vsar de cosas frias por echar fuera el calor delas renes & por estāçar los hūores & por restreñir los cōductos & los neruios q̄ son muy muelles y esto deuen hazer por bebrajes & por letuarios & por enplastros & por vnguētos. E si el fisico es sabio deue guardar q̄ en este caso no de cosas hūdas / ca empeçerian mucho y enmolleçertā / ny cosas muy secas ca aguzarian / ny muy caliētes / mas vna vez lo vno & otra vez lo otro por refriar hūedeçer & secar sufiçiētemēte el lugar enfermo & sobre todo la dieta sera tēplada. ca cosas caliētes empeçen mucho alas renes & cosas muy frias / retardan la digestiō del hīgado / & por esto es bueno dar cosas medianas & tēpladas en frialdad & calor Hay otra passiō dlas renes q̄ es llamada rōpedura y en medicina es llamada herma, esta rompedura se haze quādo vna piel llamada çiphac se q̄brāta la qual diuide los miēbros d generaciō / & quādo es q̄brada las tripas salē & deçiēdē abaxo enla bolsa delos miēbros de generaciō lo qual no se haze sin grād dolor, esta piel se rōpe algūa vez por grād labor de cuerpo como

por luchar o por ſuſtar o por tirar t ſemejãtes colas o por caer y encõtrar/otras vezes aviene por muy grãd calor por dedẽtro o por los ħũores colericos q̃ ſon muy agudos q̃ cortan eſta piel y en qualq̃era manera q̃ vẽga es mejor ỏ guarir al comẽço q̃ deſpues mayormẽte enlos mãçebos/ t ſi es enuejeſçida y el neruio rompido no puede ſer guarida ſi no es agrãd pena eſto dize coſtantino. Pero cõ eſto es alguna vez guarida por dieta t por medicina t por arte de cirurgia /a eſtos valẽ coſas q̃ reſtriñen t apuntã aſi en biãdas como en medicinas /como letuarios t baños t vnturas por defuera t ſobre todo grãd dieta t abſtinẽçia mayormẽte de luxuria / t ſe deuẽ guardar de coſas q̃ ynchan t q̃ engendran vẽtoſidades.ca mucho empeçẽ alos q̃ ſon rẽpidos ſegund dize el comentador.

Dela gota artetica. Capitulo.lvj.

LA gota artetica es vn dolor cõ ynchazõ q̃ viene enlos dedos delos pies t delas manos. E quãdo es enlas manos es llamada çirogra/t quando es enlos pies es dicha podraga/t quãdo es enel anca es llamada la paſion ſçiatica. Eſta gota es engẽdrada de ſangre colerica t de ħũor flematico /pero lo mas comũ viene de cauſa romatica. Quãdo la ſangre es cauſa deſta gota puede ſer conoſçido por el color vermejo q̃ peçe ençima del lugar do es t por el calor t por las venas t por todo el cuerpo.ca todo es de color vermejo/t viene delas biãdas caliẽtes t bũdas de q̃ el enfermo ba vſado cñl tiẽpo paſado t del lugar t del tiẽpo q̃ es ỏla meſma cõpleſiõ/t por eſto eſta paſiõ regna maſ en lugar caliẽte t bũdo y enel tiẽpo del verano q̃ en otro lugar o tiẽpo. Quãdo la colera es cauſa pueỏ ſer conoçida por eſtas ſeñales /el dolor es mayor t los neruios ſe retirã t ſecã y eſcaliẽtã el lugar do es la gota/y es ynchado t vermejo mezclado con amarillo t ſe mueue mayormẽte enel eſtio y el paçiẽte echa muchas ſupfluydades aſſi por ençima como por abaxo t las biãdas caliẽtes los empeçẽ t las frias los ayudã. Quando la flema es cauſa deſta gota el conoçida por la edad t por la regiõ t por las biãdas flematicas ỏlas quales es el enfermo criado t por la ynchazõ t por el grãd dolor do es el mal t porq̃ es poco ỏ mejo o nada. Quãdo la reuma es cauſa deſta gota es conoçida por q̃ la cabeça es peſante t mueue los ħũores t los ſiẽte el enfermo deçẽder dela cabeça t coſſer por las eſpaldas t por el ruetano. Eſta gota artetica es vna muy mala enfermedad. ca reſtriñe y encoje los dedos delos pies t delas manos t guaſta el ħũor ſuſtãçial delos miẽbros do ella ſe engieſſa ella ſeca las manos t les ỏta ſu potẽçia en obrar ella haze las ſũturas ỏlas manos muy feas t llenas de nudos t cozcouas t vexigas. Eſta enfermedad deue preſto ſer ſocoſſida. ca quãdo es envejeçida agrãd pena puede guarir/t mayormẽte quãdo la materia ſe cõuierte en dural vexigas al rededor delas ſũturas. La materia pues ỏue primiero ſer purgada por medicina a eſto cõuenientemẽte t ſi la ſangre es cauſa deuẽ lo ſacar por ſangria ſy ħũor frio es la cauſa deue ſer curado por calor t por poner caliẽtes enplaſtros t vnguẽtos ſobre el lugar do es t deue ſe guardar el enfermo de gruelas biãdas t mayormẽte delas q̃ ynchã. ca muchas vezes ventoſidades agrauan eſta enfermedad.

Dela gota del anca. Capitulo.lvij.

ES vna otra gota llamada ſçiatica la qual comũmẽte es enla anca y es engẽdrada delos ħũores q̃ vienen t deçiẽden enel gruelſo neruio q̃ es enla ſũtura dela anca t del muſlo. Eſte ħũor es algũas vezes cauſado ỏlos ħũores viſcoſos t duros o eſpeſos q̃ ſe ayũtã enel cabo dela anca/ otras vezes viene de ſangre mezclada cõ colera ỏ mejo/y eſtas coſas ſõ cauſa del dolor q̃ deſçiende muchas vezes enlos muſlos y enlas piernas haſta el carcaño t haſta el dedo menor/y eſta es la cauſa porq̃ enlas paſiones del anca el dolor ſe eſtiẽde haſta el pequeño ỏ do del pie/ t avn deſto viene q̃ los q̃ ħã la piedra enlas renes ſientẽ de aq̃lla pte tenblar el pie t como adormido.ca el neruio q̃ deçiẽde deſte lugar haſta el pie es opilado aſſi q̃ los eſpũs no puedẽ paſar ny venir haſta el pie,eſte dolor es algũa vez en vna pte ſolamẽte/t algũa vez en dos/y es peor ẽla ſiniſtra pte q̃ ẽla dieſtra/La cauſa es.ca el calor es mayor ẽla dieſtra q̃ enla ſiniſtra q̃ puede mejor gaſtar t digerir la materia ỏl dolor. Quãdo eſta gota viene de cauſa caliente la ſangria es buena mayormẽte dela vena q̃ es ſo la cañilla del pie la qual es llamada ſophena / t deue el enfermo ſer purgado t guarido como el q̃ ha la gota artetica

⁊ se deue mucho guardar de toda repleçiõ ⁊ d̃ beuer ⁊ comer mucho ⁊ mayormẽte de luxuriar. ca el tal acto muene mucho la reuma y ẽpacha la digestiõ porq̃ el luxurioso pierde los espũs y el puro sangre esto dize costãtino. Deue pues el buẽ medico primero purgar el cuerpo por dedẽtro ⁊ dẽde poner los remedios sobre el lugar defuera ca poco aꝓuecharia la mediçina por d̃fuera si no era digerida la materia por dedẽtro segũd dizẽ costãtino ⁊ diascorides. Mucho aꝓuecha cõtra esta gota el estiercol d̃l buey puesto caliẽte sobre el mal. ca seca mucho mayormẽte quãdo es destẽplado cõ vinagre ⁊ cõ galbano ⁊ ynçẽço.

Dela podagra. Capl̃o. lviij.

Podagra segũd costãtino es vn dolor delos pies mayormente delos carcaños/⁊ delas plãtas delos neruios se estiẽdẽ tocãdo los vnos alos otros/como las venas. Esta podagra es causada d̃ malos hũores q̃ deçiẽden alos carcaños/si estos hũores son frios ⁊ gruessos los neruios se estiendẽ ⁊ ynchã/ꝑo el dolor no es muy puñente ⁊ la ynchazõ no puede ser muy grãde enlos pies. ca ellos son muy desnudos de carne ⁊ grãd ynchazon no viene saluo en lugares carnosos. Esta gota viene comũmẽte en gẽtes q̃ biuẽ d̃licadamẽte ⁊ hã muy grãd reposo ⁊ no limpiã el cuerpo delos malos hũores ⁊ beuẽ ⁊ comẽ mucho. ca destas cosas se engẽdrã hũores suꝑfluos q̃ deçiẽden fasta las ꝑtes baxas quãdo natura no los pued̃ echar fuera/esta viene mayormẽte por mucho vsar de luxuria. ca toda ligaçiõ d̃l cuerpo se mueue segũd dize costãtino. E d̃ aq̃ viene q̃ no menos los hũores se mueuẽ ⁊ los neruios se laxã ⁊ rõpen/⁊ por esto los castrados no hã esta ẽfermedad ny las dueñas comũmẽte porq̃ ellas se purgã por sus flores segũd dize costãtino. Quãdo esta enfermedad viene al tiẽpo d̃ mayo avna ꝑsona jouẽ puede ser guarida en. xl. dias mas si viene en atuñño es muy fuerte de guarir fasta en yvierno segũd dize ypocras sobre los anforismos. E desto asigna el comẽtador vna razon en astrologia. ca el primero estado d̃la luna es caliẽte ⁊ humido/el segũdo caliẽte ⁊ seco/el terçero frio ⁊ hũido/y el quarto frio ⁊ seco. Enel primero q̃ es caliẽte ⁊ hũido la materia se guasta por el calor ⁊ se esparçe por la hũidad/y enel segũdo/y eñl quarto la materia es guardada por la sequedad quando la luna segunda enla primera lunaçiõ siguiẽte ꝑfectamẽte es la tal materia digerida/⁊ asi enla segũda edad dela luna caliẽte ⁊ seca es toda la materia cõsumida ⁊ dẽtro de. vj. semanas q̃ son. xl. dias es hecha la cura enel estio/ꝑo en atuñño y enel yvierno la materia es my espesa y en obediẽte ala digestiõ. La materia pues desta pasiõ deue primero ser purgada ⁊ despues cõ cosas frias defuera al prinçipio sea herida. ca no son las caliẽtes ⁊ disolutiuas buenas ꝑa poner al prinçipio visto q̃ la causa es romatica/si la materia fuere fria porq̃ la reuma no sea mas prouocada por tãto es bueno vsar al prinçipio d̃ mediçinas ꝑcusiuas ⁊ de mas fuertes. quãdo la çausa es caliẽte ⁊ quãdo es fria d̃ cosas mas remisas porq̃ la materia no se endurezca. ⁊ dẽde le põdrã algũos vnguẽtos ⁊ vntaçiones caliẽtes segũd la materia lo requiere. la dieta sea leue ⁊ tẽplada. el paçiente se guarde mucho de luxuriar. ⁊ sea le puesto leue ⁊ mediano exerçiçio.

Dela postema. Capl̃o. lix.

La postema es vna coleçiõ de algũos hũores suꝑfluos en algũd miẽbro la qual ende se podreçe ⁊ hinca segund dize costãtino. Acaeçe algũa vez q̃ el miẽbro se apostema o de causa esterior como de herida o llaga o cayda o rõpedura o machucadura ⁊ semejãtes. ca de tales cosas se mueuẽ los hũores ⁊ se vã al lugar q̃ padeçe y ende jũtamẽte se ayũtan ⁊ se caliẽtan ⁊ podreçen. otras vezes aviene de causa jnterior es asaber de grãd abundãçia de hũores podridos ⁊ corrõpidos q̃ siẽpre corrẽ en algund lugar. y esto acaeçe en dos maneras/alguna vez por vniõ dela materia eñl ꝓpio miẽbro. otras vezes del fluxo dela materia del vn miẽbro al otro ⁊ de tal fluxo sõ muchas causas segũd dize costãtino. La primera es fortitud d̃l miẽbro q̃ expelle la materia. ca algũos miẽbros prinçipales ⁊ mas nobles descargando se delas suꝑfluydades los echã enlos otros miẽbros. como el çelebro q̃ se d̃scarga de sus hũores es asaber dela flema o hũor flematico q̃ le agraua. La segũda causa es la flaq̃za del miẽbro q̃ reçibe la tal materia. ca los miembros q̃ son febles reçibẽ la suꝑfluydad delos mas fuertes. como el cuero ⁊ la carne q̃ reçibẽ las suꝑfluydades d̃los miẽbros prinçipales. La terçera causa es multitud de hũores q̃ salẽ delas venas

ꝛ se tornã alos miẽbros y ende se podreçẽ ꝛ se torñ en postema. La quarta causa es la largueza ꝺ los cõductos por do los ẖũores pasã ligeramente del vn miẽbro al otro. La quinta causa es la superfluidad delos ẖũores q̃ pasã ligeramẽte ꝛ se ayũtã en algũ miẽbro do ellos se estrechã ꝛ vienẽ apostemaciõ ꝛ apostema. La. vj. causa es la disposiciõ ꝛ situaciõ delos miẽbros. ca naturalmẽte los miẽbros de abaxo reciben la superfluydad delos de arriba como peçe enla cabeça q̃ enbia su superfluydad ala gargãta ꝺõde viene la postema llamada esquinãçia/ ꝛ otras vezes la enbia mas baxo ꝛ viene otra postema llamada pleuresis ꝛ assi delas otras. La postema se engẽdra enel cuerpo en esta manera. quãdo ay grãd quãtidad ꝺ ẖũores los quales el calor no puede guastar ny natura echar fuera. el los se ayũtã entre las junturas delos miẽbros y ende ẖiruẽ ꝛ se podreçẽ. ꝛ assi como la masa puesta enel horno haze vna corteça por ençima debaxo la qual es la miga del pã/ assi el ẖũor recogido haze vna corteza q̃ nos llamamos postilla por el calor q̃ haze heruir los ẖũores/ ꝛ so ella ꝺspues ꝺ ynchada se ascõde la postema. La postema viene algũa vez de vẽtosidades ꝛ alguna vez de simple ẖũor como de sangre. La primera se llama ydropesia ꝛ la segũda flemuq̃/ ꝛ ꝺsta son las señales el color ẏmejo dela sangre q̃ cada dia por el calor ꝺla materia ꝛ por la aguosidad se haze mas blanca ꝛ como podre/ ꝛ por causa dela vẽtosidad ꝛ fũosidad pulsa o salta como el pulso por su estençion causa dolor ꝛ por ser caliẽte la materia causa calor ꝛ por ser mucha causa ynchazõ. Es no menos causada algũa postema seca de colera vermeja y es dicha erisipila o fuego sãto por el cõtrario. ꝛ otra postema se engẽdra de colera pura q̃ roe el miẽbro do es y es llamada delos medicos herpes eziomenus quasi cosa q̃ assi mesma se roe. otras vezes viene de flema y es llamada çimia o polus. ca assi como enel prado ay mucho feno assi ella abũda mucho en materia. si ponẽ el dedo sobre ella haze horado o ympsion como haria sobre la pasta ꝛ quãdo es leuado el dedo torna se a enchir el agujero poco apoco como era antes. las señales desta postema son blãcor. ca la materia es blãca ꝛ muelle. ca la materia es rala ꝛ vn dolor lẽto. ca la materia por su frialdad diminuy el dolor/ ꝛ al cõtrario son las señales enla postema q̃ viene ꝺ colera ẏmeja. ca el calor es grãde como sea la materia muy caliẽte y es ẏmeja ꝛ vn poco çitrina engẽdra grãd dolor ꝛ pũtura. ca la materia es aguda. De malẽconia se haze esta mesma postema/ ꝛ si es la materia toda fuera es llamada sdirosis. si vna pte es dentro ꝛ otra fuera el engẽdrada vna postema llamada cãçer porq̃ es ala semejãça de cangrejo/ assi como el cãgrejo ha el espinaço aparẽte por ençima ꝛ los braços estẽdidos alos costados/ assi esta postema es ynchada enel medio y estẽdida atodas ptes ꝛ se espẽde cõtinuo colorãdo los lugares do alcãça ꝛ poco apoco va comẽdo ꝛ ropẽdo la carne ꝛ los neruios sin çessar como el cãgrejo. Las señales ꝺsta postema son dureça grãde. ca como la materia sea terrestre y espesa es muy dura/ la color cardena. ca la materia no es del todo negra el dolor poco o ningũo por su ynsensibilidad. ca esta materia ha dos mortificatiuas calidades es a saber frialdad ꝛ seqdad roe siempre su carne ꝛ la cofopẽde fasta las rayzes ꝺlos neruios/ ꝛ avn encona los ẖuessos q̃ alcãça/ ꝛ por esto es esta postema pestilẽçial ꝛ muy dura de curar. Entre estas postemas cossosiuas ay tal ordẽ. ca enla q̃ es llamada nolimetãgere amorosa es la postema enla cara ꝛ roe poco apoco po no tãto como las otras el cançer roe mas/ ꝛ avn mas la otra llamada lobo. po sobre todo la llamada erisipila. La fistula no roe nias podreçe lo q̃ es dẽtro es a saber los neruios ꝛ carne ꝛ avn çofompiẽdo los neruios de so los huessos. E aviene muchas vezes esta enfermedad de llaga mal curada quando es ynfeçida el ẖuesso dedẽtro del podre o veneno. ca la sãgre q̃ viene al tal miẽbro se torna en podre ꝛ rõpe la piel ꝛ la carne ꝛ se va por endõ a algũ lugar por vẽtura dẽtro do haze mucho mal. algũas vezes es curada ꝛ otras vezes no. quãdo es enuejeçida a grãd pena puede ser curada. al rededor ꝺlla se hallã muchos horados ꝛ bubas q̃ ende naçẽ. ha la fistula dẽtro la llaga pfunda y enla superficie angosta o estrecha. el cãçer es al cõtrario. ca ꝺfuera es muy manifiesto ꝛ dẽtro es angosto ꝛ por esto es dificil a curar. otras vezes naçe la fistula ꝺla reuma o de llaga anteçedẽte. otras vezes ꝺ postema mal curada mayormẽte quando mucho se bũede çe ꝛ se hazẽ al rededor muchos ẖorados q̃ echã el agua ꝺ muchos colores o blãca o çitrina/ ꝛ assi los forados se çessã en vn lugar ꝛ se abrẽ en otro Hy otra postema engẽdrada de materia opposita como peçe enel lumelso q̃ llama costãmo carbunclo porq̃ ẽma como carbõ q̃ es engẽdrado de materia muy furiosa ꝛ venenosa ꝛ de materia cõpue

sta como peçe por las líneas q̃ sõ cõl de diuersos colores.ca su forma es como de muchas ỹgulas algũas son ỹmesas t sãguineas otras amarillas t colericas.otras sin color t descoloradas/ flematicas.otras malẽcolicas t carõnas.otras claras t de flema salada/t assi delos otros hũores no naturales.las señales del carbũclo son dolor yntolerable ardor punçion enla pte suya mas baxa t a la cabeça dla postema ay postilla o vexiga q̃ muestra la dominaçiõ q̃ ende es por el calor del humor q̃ abũda. Esta postema ha diuersos colores por señales diuersos/assi como vn paño teñido d̃ muchos hilos. E peçe le al paçiẽte q̃ como cõ hilo le tirã del cabeça o dela postilla o vexiga el dolor fasta abaxo pa la cura de semejãtes postemas al prinçipio suelẽ poner cosas repcussiuas si la materia no es muy furiosa t venenosa como enla erisipila t carbũclo.ca en tales no se deue poner medicina repcussiua mas mitigatiua porq̃ la materia venenosa no se torne alas ptes jnteriores t baga mayor daño t quãdo la postema es en buen estado deuẽ poner medicinas solutiuas t remolitiuas pa madurar. despues de madurado t abierta la postema q̃ comẽça de salir deuẽ vsar d̃ cosas mũdificatiuas t finablemẽte de cõsolidatiuas q̃ engẽdrẽ la buena carne. Alas otras postemas cuyos açidẽtes son peores deuẽ dar o poner mas fuertes medicinas/ como al cãçer t ala fistula t semejãtes.ca ende segũ la materia q̃ pcea deue ser el paçiẽte purgado dedẽtro t dẽde poner cõl lugar do es buenos t cõuenibles remedios. Contra el cãçer deue vsar el enfermo de cosas cossosiuas t q̃mãtes q̃ q̃men t roẽ la mala carne.cõtra la fistula deue vsar de cosas desecatiuas t cõsumitiuas t q̃ alumpiã el podre t la materia dela fistula t si esto no le aprouecha es bueno poner le enlas manos delos çirurgianos. ca mas segura cosa es q̃ vna pte del cuerpo sea q̃mada o cortada q̃ sy todo el cuerpo se pdra. Cõtra la postema venenosa es el remedio como cõtra el carbũclo t presto due ser puesta la medicina.ca prestamẽte dspacha la psona. El cõsejo mejor es q̃ al prinçipio si algũa cosa no enpeçe sea hecha sangria dela pte do es la postema. ca sãgrar en tal caso no es bueno por otra pte por no espeçer la materia mayormẽte alos miembros nobles como el coraçõ y el entõçe buena la triaca cõ vino calẽte bebiendo lo t vntãdo el lugar del dolor.ca si la triaca fuere,puada y el veneno enconado luego secaria la materia t sacara el veneno en tal manera q̃ lo podra la psona menuzar como çenisa.t si la postema es frezca dũe poner le cõtinuamẽte dela triaca fasta tanto q̃ sea q̃brada t dẽde nunguno dene hauer miedo.lo mesmo haze la yema del hueuo mezclada con sal muchas vezes puesta sobre la postema. ca ẽpta el dolor t ẽpeba la postema esto dize el comẽtador.

Delos agujeros o llagas q̃ se hazẽ enel cuero. Capl̃o.lx.

Estos agujeros o llagas sõ vnas vexigas q̃ del hũor q̃ es entre cuero t carne muchas vezes salẽ cõl cuero d̃ fuera t llama las costãtino enel fin d̃ su viatico llagas porq̃ ençima dl cuero por su humidad q̃ es muy aguda se abrẽ t lo foradã.su materia es sutil humidad dela sangre o dla colera q̃ por fuerça de natura delas ptes yntriores alas exteriores es echada fasta el cuero. Estas bubas o todas quãdo salẽ t se quiebrã afeã la piel y engẽdrã comezõ t pũtura t leuãtã el cuero dla carne alguna vez t si son muy cõtinuos son como p̃ goneros dela lepra.quiẽ q̃sta dellos guarir deue primero se purgar delos hũores supfluos calientes t yntrinsecos dende se bañar en baños secos t medianamẽte cõsumitios segũd la calidad t quãtidad del hũor q̃ llaga la piel deue dellos vsar.deue tomar dieta t dexar muchas bũdas trabajar mucho t no estar sin exerçiçio.

Delas postillas. Capl̃o.lxj.

Las postillas o vexigas son vna colegiõ de apostemas supfluydades enla supficie exterior dl cuerpo menudas t poco apoco ẽgẽdradas/y esto es quãdo natura las supfluydades echa fuera q̃ le enpeçẽ Auiene algũa vez delas supfluydades de beuer t comer mucho t desto las llamarõ algũos sabios pabulas porq̃ vienẽ de muy grand pastura segũd dize remigio.o son dichas postillas porq̃ sõ pequeñas vexigas llenas de podre ardiẽte segũd dize costãtino.Estas no menos son llamadas viruelas enlos niños t ayn enlos grãdes.Estas viruelas en los niños son señal d̃ sanidad segũd dize el comẽtador.ca si los niños no las bauiã sera duda despues serã lazaros por la sangre cossõpida do sõ criadas las tales viruelas la qual sangre natura echa fuera por las viruelas/t tales son libres dla enfermedad d̃ lepra quãto a este paso. Auiene algũa vez enlos hõbres ya grãdes q̃ en su enferme

dad les salē viruelos y es señal q̄ natura echa fuera la fiebre o la enfermedad por estas vexigas o viruelas/ ⁊ por esto ny en estos ny enlos niños no deuē tornar les las viruelas dētro por mediçina porq̄ no vēga otra ēfermedad peor/ esto es verdad si las viruelas no son cabo los ojos o cabo la niñeta. ca en tal caso porq̄ el podre no enpeçiese ala niñeta seria bueno echar las dētro/ po enlos otros lugares las deue el sabio fisico echar fuera. El ama q̄ cria la creatura se deue mucho guardar q̄ estas vexigas no seā q̄bradas por arascar se o otra mēte mayormente enla cara. ca la señal ⁊ fealdad q̄dara pa toda su vida ⁊ la cara sera toda picada. por muchas otras causas las vexigas vienē al cuerpo las quales son alguna vez muelles ⁊ blancas por ser d̄ materia flematica/ ⁊ otras vezes asperas ⁊ duras ⁊ puñentes por ser d̄la colera q̄ es entre cuero ⁊ carne ⁊ abrē el cuero por su agud̄za ⁊ hazē leuātar muchas otras vexigas pequeñas como el grano del mijo q̄ nos llamamos sarāpiō ⁊ por esto la llamā los medicos yerva d̄ mijo por qualq̄era manera q̄ vēga. esta pasion si muchas vezes viene deuē primero purgar la materia dō d̄ viene ⁊ si el cuerpo es lleno sangrar lo ⁊ dar vētosas ⁊ bañar lo en yervas q̄ secā ⁊ gastā los humores ⁊ dende vntar lo de vnguentos a esto cōuenientes.

Dela sarna. Capl'o.lxij.

La sarna es vna corrupçiō d̄l cuero q̄ viene delos hūores corrōpidos q̄ sō entre cuero ⁊ carne q̄ llagā ⁊ afeā el cuerpo. ca avienē muy de cōtinuo segūd dize costātino. Afirmādo q̄ natura echa los malos hūores fasta el cuero por linpiar el cuerpo por dedētro/ ⁊ si son los tales sutiles ⁊ delgados salē por fumosidades ⁊ por sudor/ ⁊ si sō gruessos q̄dan so el cuero ⁊ se cōuiertē en sarna. si este hūor es ençerrado entre cuero ⁊ carne y es colerico engēdra sarna seca sin podre ⁊ haze hēdeduras ⁊ pūturas ⁊ haze el paçiēte arrascarse. La sarna q̄ es hūida ⁊ llena de podre ⁊ deleyta el paçiēte arascādo la viene de sangre mezclada cō colera. si fuere d̄ hūor flematico sera blāca ⁊ gruessa ⁊ postillosa sin grād comezō. La sarna viene de muy grād repleçiō o de enfermedad pasada o del viçio d̄l baço ⁊ tal sarna torna muchas vezes. la mediçina es gastar la por cosas secas ⁊ q̄ secā los hūores.

Del enpeyne. Capl'o.lxiij.

El enpeyne es vna corrupçion delos hūores q̄ son entre cuero ⁊ carne q̄ haze nudar la piel por el arrascar. ca la supfluydad dela colera q̄ sale dedētro viene fasta el cuero ⁊ mueue la piel ⁊ la corrōpe ⁊ la ynche de menuda sarna ⁊ d̄ pequeñas bubas assi como saluados q̄ volā fuera del çedaço quādo los rascā. Esta pasion viene algūa vez de materia colerica o de malēconia muy fuerte segū dize costātino. Esta pasion se arrastra por todo el cuerpo como vna sierpe por vn arbol/ ⁊ algunas vezes va d̄recha ⁊ otras vezes arrodeādo ⁊ tal es llamada sarpigo porq̄ va como la sierpe ⁊ viēe fasta el cuero ⁊ lo afea ⁊ llaga. Esta pasiō no menos çerca al rededor algūd miēbro ⁊ lo çiēñe ⁊ tal enpeyne o sarpigo los medicos llamā herpes çingulo. El enpeyne es diferēte del sarpigo por ser hecho de mas ynpetuosa materia/ ⁊ por esto va como el fuego ⁊ haze los horados estrechos ⁊ luengos. Esta pasion es guarida por se bañar en yervas q̄ abrē los pequeños horados d̄l cuerpo por q̄ salgā las fumosidades q̄ gastā ⁊ linpiā los humores ⁊ por el vnto del çumo delos yezgos ⁊ de sauco ⁊ de laparaça ⁊ de palomina ⁊ de semejantes/ ⁊ despues el paçiēte se d̄ue costūbrar abañar en agua dulçe segūd dize costātino. Dize se tanbiē q̄ pa esta pasion vale mucho la saliua del honbre ayuno. esta pasiō es acōpañada de vn deseo de arrascar enlo qual se deleyta mucho el paçiēte a causa dela caliēte fumosidad ⁊ aguda q̄ muerd̄ la piel por salir fuera Esta delectaçion es falsa. ca por el arrascar q̄ aplaze es el cuero corrōpido ⁊ creçe la sarna ⁊ la carne se cueze ⁊ duel' d̄spues ⁊ por esto es dicho comūmente q̄ mucho arrascar escueze.

Dela lepra. Capl'o.lxiiij.

Lepra es vna corrupçiō vniuersal delos mienbros ⁊ hūores la qual ha su comiēço delas venas ⁊ su cōplimiēto defuera es asaber enlos miēbros ca quādo el nudrimiēto es corrōpido/ son no menos los miēbros muy presto q̄ del tal nudrimiēto son criados. Toda lepra ha su comiēço dela corrupçiō de malēconia. E por esto dize costātino q̄ es enfermedad fria ⁊ seca q̄ viene de malenconia podrida/ ⁊ peçe por defuera del cuerpo. La lepra viene de quatro hūores quādo sō podridos ⁊ corrōpidos ⁊ traydos amalēconia segūd dize costā

tino la podredũbre delos ḣũores cõ quiẽ ſe mezcla malecoma no ſe puede cõplir dẽtro las venas por la frialdad t ſeẽdad de malẽconia q̃ ſon calidades repugnãtes a coſſupciõ/t por eſto cõuiene q̃ ſea yncorporada dẽtro delos miẽbros do la podredũbre es cõplida t la coſſupcion de q̃ ſe ſigue lepra finalmẽte. t ſi el ḣũor malẽconico de que es cauſada eſta enfermedad por vẽtura ſe podreçieſſe dẽtro ỏlas venas engẽdraria antes fiebre q̃ lepra. La lepra eſ diuidida en. nũj. eſpẽs ſegund loſ quatro ḣũores q̃ en eſta enfermedad ſe ayũtã. la vna eſpeçie viene puramẽte ỏ malẽconia y es llamada elefançia porq̃ como el elefante es mayor entre los aiales aſſi eſta entre las otras eſpẽs es la peor de guarir t mas enpeçiẽte al enfermo. la ſegũda viene de malẽconia t de flema y es llamada tiria o ſerpẽtina ala ſimilitud de vna ſierpe llamada tirus q̃ de ligero ỏpra ſu piel es llena ỏ eſcamas como vn pez/t atal aviene al q̃ ha eſta eſpeçie. ca ſu cuero ſe le cae ỏ ligero como las eſcamaſ La terçera eſpeçie es de ſãgre muchas vezes ynfeçida por malẽconia y es llamada raposina t alopiçia porq̃ aſſi como el raposo pierde ſu pelo al eſtio por el calor dela ſãgre t del higado aſſi el enfermo deſta paſiõ pierde las ſobre çejas y el otro pelo del cuerpo. la quarta eſpeçie viene de colera ẽmiẽçã cõſtupida t mezclada cõ malenconia y es llamada leonina porq̃ como el leõ es beſtia muy calẽte t cruel aſſi eſta enfermedad es cauſada de ḣũor muy forçado t malitioſo q̃ ala manera del leõ roẽ todos los miẽbros. E han eſtas quatro eſpẽs ſus ſignos t ciertas ſeñales comunes atodas t pticulares otras cada vna p ſi/en general ſõ eſtos los ſignos. el leproſo ha la carne coſſõpida los ojos redõdos las palpabras ſõ affugadaſ t la eſpeçie o figura ſe muda ſu cara t acatamiento es como de çẽtellas mayormẽte enla leonina. las narizas eſtrechas/la boz affonẽçida mayormẽte enla elefãçia. los rolõdos creçẽ duros t redõdos por la cara t por el cuerpo/ſus muſlos ſõ como ynſenſibles/las viñas vienẽ aſer gruеſſas t tuertas/t los artejos ỏlos dedos ſe encogẽ t las manos tornã como ſecas/ſu reſollo es coſſõpido por cuyo hedor. los ſanos ſõ algũa vez ynfeçidoſ t hã el pelo t la carne lleno ỏ vnto tãto q̃ quãdo le cae agua ſobre ſu cabeça el cuero no eſ moſado mas el agua ſe eſcoffe como de vn cuero engraſado/t ſiẽpre ſon ſarnoſos t ſe araſcã t hã el cuerpo lleno de diuerſas tacas q̃ ſon algũa vez roſadas otras vezes carõnas/otras vezes negraſ/t otraſ amarillas. t no menos hã enlas piernas muchaſ bubas q̃ van t vienẽ muchas vezes. E ſi enlas q̃ ſon enlas piernas ſe halla vna mayor q̃ las otras es ſeñal q̃ la enfermedad es cõfirmada. Mayormẽte ſe mueſtrã las ſeñales dela lepra enlos pieſ y enlos muſlos y enla cara y enlos artejos o jũturas q̃ ſe encogẽ t apocã. Allẽde deſtas ſeñales comũes hã cada vna eſpeçie por ſi ſus çiertas ſeñaleſ. ca los q̃ hã la lepra leõina hã la color amarilla t los ojos como çẽtellãtes mas gruеſſos t mas moubles el cuero maſ aſpo q̃ ſe hiẽde muchaſ vez t ſe q̃ebra t ſe affaſcã mas t ſon mas ſarnoſoſ q̃ loſ otros. loſ q̃ hã la lepra raposina pierdẽ el pelo t las ſobreçejas ſe les caẽ t la carne de ençima ſe les yncha muy fuerte t los ojos no menos t vienẽ a ſer ẽmejos t hã las bubas o verigas ẽmejas enla cara delos quales ſale muchas vezes la ſangre cõ podre t hã la nariz gruеſſa t huelẽ mucho o hã mal ſẽtido de oler. el reſollo les hiẽ mucho t hã lasençias muy coſſõpidaſ. Los q̃ hã la lepra ſerpẽtina hã las verigas t bubas muelles y el cuero no menoſ t amarillo t ynchado t como reluziẽte t lleno ỏ ſarna como ſaluado t criã muchos piojos. eſtas t otraſ malas cõdiçiones t paſiones hã los ſemejãtes enfermos las quales viẽ de flema coſſõpida aſi como ſaliua muy ſuçia t viſcoſa/las narizes opiladas/los ojos llorãtes por la reſoluçiõ dela bũidad t ſupfluydad. las ençias t los labros aſperos la boz ronca. la ſangre quãdo ſangrã torna como agua t lo q̃ q̃da dẽtro es blãco t quaſi amarillo quãdo es lauado pſto ſe yela y en grãd quãtidad. Los q̃ hã la lepra elefançia hã color cardena t la cara como de color ỏ plomo/t hã las çejas peladas los ojos redõdos las narizes eſtrechas las jũturas o artejos encogidos y eſto eſ comũ en toda lepra ſeca mas q̃ en la hũida t hã ynſenſibilidad enlos dedos mas gruеſſos. eſta enfermedad tarde viene aſu creçimiento/po quãdo viene ella hiẽde t quiebra el cuero t la carne en muchas ptes/t la ſangre ſacada dela vena es cardena o negra t preſto es cõgelada t quãdo mas la tocã o frotã tãto mas enmegreçe t ſe endureçe. al medio ſon como vnas venas blancas o como vnos ramos de neruios y eſte es comũ en toda lepra. A viene no menoſ la lepra de otras muchas cauſas q̃ ỏlos ḣũores ya dichos. co

mo dela abitaçiõ t cõuerſaçiõ t mucha ꝑabla t cõpaña cõ los tales paçiẽtes. ca ſu enfermedad es cõtagioſa y enfectiua delos otros. Acaeçe no menos por conoçer la muger q̃ no ba mucho fue conoçida de algũ lazaro. algũas vezes viene ỏl padre o dela madre como peçe delos leproſos q̃ engẽdrã ſus fijos ỏla ſangre coſſõpida. ca eſta cõtagiõ o ẽfermedad como por derecho ereditario deçiẽde del padre al hijo. otras vezes acaeçe quã do es cõçebida la creatura en tiẽpo meſtruoſo o quãdo de leche coſſõpida ỏ algũa muger leproſa es criada la creatura. a viene no menos por cauſa eſtrinſeca/como por ayre coſſompido t ỹfeçido t ỏ mala dieta/como ỏ biãdas malẽcomoſas muy frias t ſecas como de carne de buey t de aſno t ỏ oſo t ſemejãtes. otras vezes ſe engẽdra ỏ biãdas muy caliẽtes/como de mucho vſar de pimiẽta t de agada t ſemejãtes. otras vezes acaeçe de biã das coſſõpidas o muy obediẽtes a coſſupçiõ/co mo la carne del puerco leproſo o del vino mezcla do t coſſõpido. algũa vez a viene ỏla mordedura de algũa beſtia venenoſa q̃ coſſõpe el miẽbro do ella muerde. En eſta t muchas otras maneras e ſta enfermedad es cñl hũano cuerpo engẽdrada y en qualq̃era manera q̃ ſea es agrand pena cura ble ſi no por la mano de dios. Eſto es mayormen te ỷdad quãdo es cõfirmada/ po cõ eſto ſe pueꝺ algũamẽte cubrir t la guardar q̃ no deſtruya tan preſto el paçiẽte. E guarde ſe primero el enfermo ỏlas biãdas malẽcomoſas t delas q̃ engẽdren la ſangre. tome dieta ſotil t cõuenible t no coſſupti ble ny cõuertible. ſi la ſangre es la cauſa como es enla raposina. primeramẽte lo deue cõ ſangrar t deſ pues purgar por dedẽtro por deuita medicina. enlas otras eſpẽs primero deue p̃çeder la purga t dẽde lo ſãgrar ſi es meneſter/y eſto dize coſtãti no t no otramẽte. ca no ſera cõuenible. deſpues deue vſar de cõuenibles medicinas por dedẽtro t de emplaſtros t vnguentos por defuera. pa cu brir o remediar algũamẽte la lepra ſegũ dize el platearto. vale mucho vna ſierpe ropa q̃ haya el vientre blãco ſea quitado el veruno t deſcolada t cozrada la cabeça fuera cocha con puerros t pue ſta enla biãda del paçiẽte muy ỏ cõtinuo. tãto va le ſi le dan al enfermo muchas vezes a beuer del viño do la tal ſierpe ſera podrida o tẽplada. y es eſta medicina no mẽos muy pueꝺoſa a muchaſ otras enfermedadeſ/como pareçe de vn çiego ỏl qual cuẽta el meſmo doctor q̃ ſu muger le dio a co mer vna culebra cõ aſoſen lugar ỏ anguila por lo matar t quãdo la ovo comida el ſe fue adormir t ſudo muy fuerte t ſe leuãto deſpues t vio clara mente.

Delas tacas o mãchas q̃ ſon ſobre el cuero. Capꝰ.lxv.

Viene algũa vez vna paſiõ enla piel la qual llamã los fiſicos morphea. E vienẽ eſtas tacas de coſſupçiõ de nu dimiẽto. ca atal es eſta enel cuero como la lepra enla carne. Eſtas tacas ſon algũa vez blãcas t vi enẽ de flema. otras vezes ſon negras t vienen de malẽcomia. otras vezes ſon roſadas t vienẽ ỏ fle ma o de ſangre. Las q̃ vienẽ de flema o de malẽ comia ſon las peores de guarir. t las q̃ vienen de ſangre puedẽ mas p̃ſto ſer ſanas. quãdo alguno puñe la cara de vna aguja t no ſale ſãgre es ſeñal q̃ eſta paſiõ es ỹcurable/t al cõtrario quando la ſangre ſale ligeramẽte. Eſtas tacas ſon ſolamẽte enla piel/mas la lepra es enla piel y enla carne jũ tamẽte. Eſta paſiõ es poco diferẽte dela gota ro ſada q̃ ꝓducẽçe la cara/y echa enla cara vnas peq̃ ñas t muelles vexigas q̃ ſon engẽdradas entre cuero t carne dela ſangre t colera. Eſta paſiõ de ue ſer guarida por quitar ꝓte dela ſãgre t por ẽꝑ plar los ꝓuores dedẽtro t por poner buenas yer vas cochas t caliẽtes ſobre la cara porq̃ abrẽ los pequeños agujeros aſſi q̃ la enfermedad q̃ es en tre cuero t carne pueda fuera ſalir/t dẽde deuen lauar la cara de aguas q̃ ſecã t limpian t deſpues vntar lo de vnguẽtos medicinables t cõuenien tes ala tal enfermedad. Coſtãtino dize q̃ cõtra e ſta paſiõ vale mucho la ſangre caliẽte dela liebre ca la tal ſangre ꝓte y echa fuera la ſangre q̃ es en tre carne t cuero. Sobre todas coſas vale mas vna yerva llamada palomina pueſta ẽ baño o en emplaſtro o en xarope o en bebraje. ca la tal quita la ſarna t vexigas y el empeyne/t limpia t quita t ſeca los bũores q̃ ſõ entre cuero t carne/t ayuda mucho alos diſpueſtos alepra.

Delos venenos o ponçoñas. Capꝰ.lxvj.

En las enfermedades ante dichas viẽe algũa vez la muerte graue t pe ligroſa por veneno q̃ mata preſtamẽ te ſi la perſona no ſe remedia t no es proueyda. Eſte veneno viene alguna vez por co

ſſupçiõ de biãdas/t otras vezes por mordedura de beſtias venenoſas cuyos hũores t diẽtes ſon al cuerpo hũano cõtrarios. Algũos vennos ſon caliẽtes t ſecos como el veníno del tiro t dela vipera t ſemejãtes aiales. otros vennos ſon frios t ſecos como el del eſcorpiõ. t otros frioſ t humidos como el dela araña. el veníno dlas ſerpes es variado en maliçia como aviçena dize enel capſo delos veníños. ca el veníno dlos machos es maſ agudo t mas fuerte q̃ el delas hẽbras avn q̃ las bẽbras hayã mas d diẽtes q̃ los machos/y el veníno delos viejos ſerpiẽtes es peor t mas envenenado q̃ el delos jouenes/t peor es el veníno d los grãdes q̃ el delos pequeños t delos q̃ morã enlas mõtañas q̃ el delos q̃ moran çerca delas aguas t ffiveras/t peor es del ayuno q̃ del que ha comido/t peor en eſtio q̃ en yvierno/t maſ preſto hieren los ſerpiẽtes a medio dia q̃ ala mañana/t menos de noche q̃ de dia. ca por el calor el vẽno ſe eſpçe por todo el cuerpo/t por la frialdad ſe ayũta todo en vn lugar. E avn q̃ el veníno dl tiro t dela vipera t de algũos otros ſerpiẽtes ſea caliẽte los q̃ muerẽ hã grãd frio. ca el veníno amuerta el calor natural. El veníno del regulo baſiliſco es de tã grãd violẽçia q̃ quãdo es dentro dela caua ocuena q̃a quãto puede alcãſar por ſu viſta/t por eſto al rededor dela caua o nido no hay coſa viue. t las aves q̃ volã ſobre ſu cueva muerẽ t toda beſtia q̃ ſe açerca eſta adormida que no ſe puede mouer mas por ſu viſta muere ſupitamente. y el muerto echa el veníno t ſe ynchа t muere preſto. Eſte veníno es tã fuerte q̃ quiẽ ſe açerca del luẽgo de vna lãça luego lo fiẽte t al cabo muere como aviçena cuẽta de vn cauallero q̃ en nubia troco vn baſiliſco d ſu lãça t luego cayo muerto el t ſu cauallo. Los ſignos dela leſiõ t veníno del baſiliſco ſon q̃ el cuerpo del paçiente viene ſupitamẽte verde t la muerte q̃ ſin medio ſe açerca enel lugar do el es. El veníno de vna ſierpe llamada aſpis es muy malo. ca tãbiẽ mata dẽtro d dos oras o tres y es conoçida ſu mordedura porq̃ es el cuero o el calor dla pſona mudado muchas vezes t preſto y el gomito le viene/los miẽbros ſe le ẽfriã/los ojos ſe le çieffã t ſe adormeçẽ t la ſedes tã grãde q̃ le peſçe ala pſona q̃ no muera ſi no de ſed. hay vna manera de aſpis llamada eſcopiẽte o porq̃ mata de ſu eſcopeçina cuyo veníno es tã malo q̃ haze morir toda coſa biua q̃ toca t haze la pſona morir ante q̃ lo ſiẽta por cõ eſto ſiente la pſona grãd dolor al torno delas tripas t los ojos ſe le turbiã t duerme muy pfundamẽte t los neruios ſe le encogẽ t ſe le fuerçe el cuello t ha el pulſo muy deſordenado t no hay medicina cõtra eſte vẽno ſi no ãmar o cortar el miẽbro do eſ por q̃ no vaya al coraçõ. el veníno no menos del dragõ eſ muy peligroſo mayormẽte enla cola y enla fiel/eſte veníno haze el cuerpo peſante t haze ynchar las ſienes t venir el affodeamiẽto dla cabeça t baze turbiar los ojos t deſtruye la razon t mal ordenar el mouimiẽto y enflaqçe la vrtud. El veníno dl eſcorpiõ es mortal ſi pſto no es ſocoſſido engẽdra ardor t pũtura enel miembro do es t quãdo viene al coraçõ el enfermo ſe deſuaneçe t ſuda fuertemẽte t finablemẽte eſtriñe el coraçõ t yela la ſangre por ſu frialdad d q̃ deſpues pſto ſe ſigue la muerte t deſtruçiõ dela pſona.

Del veníno del peſſo ravioſo Capſo. lxvij.

La mordedura del peſſo ravioſo es mortal t venenoſa ſegũd dize coſtãtino. ca el peſſo es frio t ſeco t ha enel la colera negra lo ſeñoria la qual lo baze rabiar quando es podrida. ca la fumoſidad dela colera ſube al çelebro t le coſſõpe t lo baze venenoſo/t por eſto quãdo muerde vna pſona el lugar do el muerde es vẽenoſo dela ſaliua del peſſo q̃ entra dẽtro la qual es toda enconada quando el peſſo ravioſo ha mordido vna pſona los hũores y eſpũs ſe retraẽ y el vẽno ſube al çelebro t la pſona viene ravioſa/t no menos ſe haria ſi el la mordia vna otra. eſte veníno es ſoueranamẽte peligroſo. ca ſe encubre luẽgamẽte t no peçe de ligero mas eſta ſin peçer por el eſpaçio de vn año t complido el año en tal dia t hora como el peſſo mordio la pſona el paçiẽte comiẽça de raviar t perder el ſeſo. quãdo vn peſſo es ravioſo los otros lo conoçẽ por curſo d natura t le fuyẽ t ladrã traſ el por le fazer miedo ſegũd dize coſtãtino. ca elloſ ſiẽten q̃ ſu veníno les es cõtrario y enpeçiente a ſu natura. Eſta ravia vẽenoſa aviene alos peſſos mayormẽte en atuño. ca entõçe creçe la malencolia por el tiẽpo q̃ le es ſemejãte/t lo meſmo aviene al tiẽpo de verano por el calor del tiẽpo q̃ mueue los hũores t no los gaſta t aſſi ellos ſe eſcalientã cõtra natura. La lẽgua del peſſo vẽenoſo eſ tã ẽconada q̃ el meſmo no la puede tener dẽtro d

su boca mas le cõuiene q̃ le cuelgue siẽpre defuera por la saliua q̃ sale la qual es tã enconada q̃ si caya en agua los q̃ la beuen quedan ydropicos ⁊ furiosos. los mordidos del perro rauioso sueñan siẽpre cosas terribles ⁊ sõ muy pauorosos ⁊ se ẽsañan sin causa ⁊ se dudã de ser vistos d̃las gẽtes ⁊ avllã como perros ⁊ sobre todas cosas temẽ el agua/⁊ quãdo semejãtes señales ꝑeçẽ/agrãd pena es guarida esta pasiõ segũd dize costãtino. hay otros veninos muy peligrosos/ ꝑo destos q̃ hauemos tratado la sãta escriptura haze mẽçiõ/⁊ por esto delos otros por el p̃sente no es nr̃a yntẽçiõ d̃ mas hablar. Lo q̃ es aq̃ de cõsiderar es q̃ el venino haze muchos mal's al cuerpo hũano quãdo es. ca totalmẽte es cõtrario d̃ natura ⁊ acõplexiõ hũana/⁊ por esto quãdo es corrompe los espũs ⁊ los hũores por su maliçia ⁊ agudẽza. el da cõbate primeramẽte la regiõ d̃l coraçõ q̃ es la principal ⁊ mas noble ꝑte del cuerpo ⁊ dende llaga el espũ aĩal q̃ es enel çelebro. el enflaq̃çe los sẽtidos y enpacha las obras espũales. el hiere los neruios ⁊ los llaga ⁊ corrõpe las venas ⁊ arterias ⁊ las faze aspas ⁊ q̃ma. ⁊ muerde las ꝑtes ynteriores/ ⁊ algũa vez la sustãçia del coraçõ ⁊ d̃l higado/⁊ otras vezes las yela/⁊ otras vezes gasta la sustãçia ⁊ la seca. arde dedẽtro o q̃ma ⁊ defuera enfria algũa vez/ ⁊ otra vez haze al cõtrario q̃ enfria dedẽtro ⁊ caliẽta defuera ⁊ amata el calor del coraçõ ⁊ d̃la sangre. el yncha el cuerpo quãdo se espçe ⁊ le faze color v̄de o negra o tacada segũd la cõplexiõ del venino. haze el estomago abominable asi q̃ nada puede retener ⁊ traspasa ⁊ roe los miẽbros do es la vida ⁊ natura q̃ no puede resistir finablemẽte a tãta fuerça. es vẽçida ⁊ puesta al baxo quãdo el venino señorea eñl cuerpo cõuiene los hũores a su semejãça ⁊ los haze venenosos y enpeçiẽtes al cuerpo hũano / ⁊ por esto es peligro de tocar los cuerpos envenenados. ca las fumosidades q̃ salẽ corrõpen alas vezes todo lo q̃ es çerca ⁊ al rededor. aviene algũa vez q̃ la ꝑsona desea el venino avn q̃ sea cõtrario a natura ⁊ no es d̃seado por el mas por algũd dulçor q̃ es mezclado cõ el / ⁊ por esto el venino es dado cõ algũa cosa dulçe ⁊ amigable a natura porq̃ sea reçebido de mejor volũtad. ⁊ por esto enseña costãtino q̃ quiẽ se duda d̃l venino no se deue guardar tã solamẽte delas biãdas malas ⁊ corrompidas ⁊ amargas mas delas dulçes ⁊ sabrosas. ca so las tales cosas q̃ dã apetito es escõdido el venino. y enseña el mesmo dotor las señales q̃ ꝑeçẽ quãdo vna ꝑsona ha reçebido el venino en algũa biãda o beuiẽda. primeramẽte quãdo eñl tal acto la ꝑsona se pasma ⁊ siẽte ardor d̃spues la biãda/⁊ si los d̃dos se ynchã ⁊ las vñas señal es q̃ ya es çerca del coraçõ. ca las vñas vienẽ delas fumosidades del coraçõ ⁊ d̃los miẽbros ael çercãos/⁊ quãdo la saliua haze los labros formiguear ⁊ la lẽgua arder ⁊ sudar/⁊ si las ꝑtes d̃l rededor del coraçõ sõ estreñidas ⁊ los ojos se turbiã ya es tiẽpo de p̃stamẽte dar la mediçina o la ꝑsona morira p̃sto. general mediçina es contra el venino tomado en biãda. primeramẽte ꝓuocar el paçiẽte agomito o tomar vna ayuda ⁊ hazer salir el venino por abaxo ⁊ dẽde beuer de triaca en vino o en agua cõ ruda y esto deue beuer por tres dias/⁊ despues lo deuẽ purgar ⁊ bañar segũd la calidad d̃l venino ⁊ finablemẽte lo deuẽ sangrar ⁊ ordenar le devidas biãdas ⁊ deuẽ le dar cosas gruessas ꝑa çeffar los cõdutos q̃ vienẽ al coraçõ afin q̃ las fumosidades del vẽino novẽgã al coraçõ. cõtra el vẽino q̃ la ꝑsona ho comido o beuido valẽ las nuezes gruessas ⁊ las avellanas ⁊ los figos secos. ca tales cosas atraẽ el vẽino ⁊ lo gastã ⁊ por esto son buenas antes d̃ yãtar. E dize costãtino q̃ mucho vale la leche dela muger y el balsamo mayormente cõtra el ardor ⁊ dolor del vẽino E dize andromato q̃ por ningũa cosa es fecha la triaca saluo por desfazer el venino/ y esto haze la triaca en tres maneras. ca primermẽte lo seca por q̃ es hecha d̃ cosas muy secas. segũdamẽte por su v̄tud echa fuera el venino. ca es hecha d̃ cosas totalmẽte cõtrarias al venino por sus secretas propiedades. terçeramẽte ella cõforta los miẽbros ⁊ les da fuerça de resistir cõtra los veninos. E quiẽ no podria hauer la triaca sin peligro del enfermo d̃ue majar los ajos ⁊ los cozer cõ vna gruessa gallina tãto q̃ sera tã cocha q̃ ella se caya apedaços ⁊ deuẽ dar le el agua de aq̃l potage a beuer al enfermo segũd dize çostãtino. ca tal agua es cõtraria al venino ⁊ ablãda marauillosamente la suçiedad q̃ es dẽtro/⁊ por esto es llamado el ajo la triaca delos labradores. y el agua dela gallina aꝓuecha tãbien cocha sin ajos segũd dize el mesmo dotor. Es eso mesmo cõtenido eñl libro dela simple mediçina q̃ algũas cosas son cõtrarias al vẽino q̃ lo echã fuera por el calor ⁊ sutilidad de su sustãçia como vn gallo o vna gallina abierta por medio ⁊ puesto sobre la mord̃dura saca fuera el vẽino ⁊ por causa d̃ su similitud ay otras cosas q̃ fazẽ

lo meſmo como la carne de vn ſerpiente llamado tirus ỏl qual ſe haze la triaca.otras coſas ay q̃ ſõ cõtrarias alos venenos por las ꝓpiedades ſecretas/t otras por ꝓpias como el çumo delas ỏças los granos dela çidra ruda ſal t pueſſos nueзes comidas con ruda y el balſamo t vinagre ſangre de liebre leche de aſna orina de niños herizo las turmas del çieruo t del aſno ſecoſ t dados en beuẽda.caſtoꝛ ajos gẽçiana yerua buẽa t muchas otras q̃ ſon ſin numero. E ha q̃ndo la bõdad del alto ſeñoꝛ q̃ tãtos ſeã los remedios poꝛ ſer la enfermedad tã peligroſa.y eſto dicho ỏllos abaſte.

Delos remedios cõtra la mordedura del poſſo rauioſo. Capꝛo.lxviij.

Contra la mordedura ỏl peſſo rauioſo t delas otras beſtias venenoſas ỏue primero el medico abꝛir la llaga o poꝛ hieſſo o poꝛ fuego poꝛq̃ el veneno ſalga cõ la ſangre.otros les ponẽ ſanguꝛuelas t vẽtoſas pa echar fuera el veneno.E poꝛ doctro deue el medico dar coſas q̃ ſeã cõtrarias al veneno como triaca t ſus ſemejãtes t poꝛ defuera ſobre la llaga le deuẽ poner enplaſtro ỏ nueзes majadas cõ ajos t ſal.ca las nueзes valẽ mucho aſſi pa comer como pa poner ençima dela llaga. E dize diaſcoꝛides q̃ los cãgrejos ỏl ſſio hã vna ſecreta ỏtud.t poꝛ eſto cõſeja coſtãtino q̃ la triaca ſea dada cõ agua deſtos cãgrejos.la çenza ỏllos cõ la jançiana es vn remedio ꝓpiciular cõtra la mordedura delas beſtias venenoſas ſegũd dize coſtãtino.cõtra el bocado del hõbre rauioſo vale mucho el çumo dela madre ſelua t çebollas t nueзes t ajos t ſal hojas de biguera t ỏ yerua buena t ruda.tales coſas cõ vinagre t miel ſõ puechoſas pa poner ſobre tales mordeduras ſegũd dize coſtãtino.ca todas eſtas coſas ſuſo dichas atraẽ el veneno t lo gaſtã t deſtruyẽ poꝛ el calor t grand ſeẽdad.cõtra la mordedura del eſcoꝛpiõ vale mucho el azeyte en q̃ el es ahogado. t quiẽ tomaꝛa el eſcoꝛpion deſpues q̃ ha mordido o vn otro t lo majaꝛa t põꝛa ſobre la mordedura es buen remedio.ca el vẽeno retoꝛna al cuerpo do es ſalido E dize coſtãtino q̃ la manteca dela vaca vale mucho cõtra el veneno del eſcoꝛpion.ca poꝛ ſu graſa ella çieſſa t poꝛ ſu calor gaſta t poꝛ ſu bũdad limpia. t quãdo el comida çieſſa los cõductoſ t guarda q̃ la fumoſidad no ſuba haſta el coraçon.aeſto meſmo valẽ los cãgrejos del ſſio ſi los beuẽ t comẽ cõ la leche ỏla aſna.mas q̃ los cãgrejos ſeã cochos ſo la çenza ſegũd dize coſtãtino. a eſto meſmo vale el caſtoꝛ y el açufre.ca ſon coſas caliẽtes t ſecas enel quarto grado t poꝛ eſto valẽ mucho cõtra el veneno frio.ca poꝛ ſus calidades lo gaſtã Cõtra la mordedura dela vipera t delos ſerpientes primeramẽte deuẽ quitar el veneno dela puntura poꝛ vẽtoſas t deſpues le deuẽ dar triaca en vino cocho en ruda y en gẽçiana o yerua buena. t deuẽ poner dela triaca ſobre el lugar llagado.t quiẽ no ayꝛa triaca tãto valdꝛa el ajo majado cõ ſal t cõ ruda.quãdo la ꝓſona es mordida dela beſtia venenoſa le deuẽ atar tã fuertemẽte q̃ el veneno no pueda ſubir cõtra el coraçõ/t dẽde le deuẽ poner las coſas cõtrarias al veneno.Coſtantino dize q̃ vale mucho cõtra el veneno el çelebro ỏla gallina t la fiel del coꝛdero y el çumo delas hojas dela granada.ca tales coſas eſpçen el veneno t lo apeja a cõſumir.y eſto dicho delos remedios cõtra el veneno baſte.

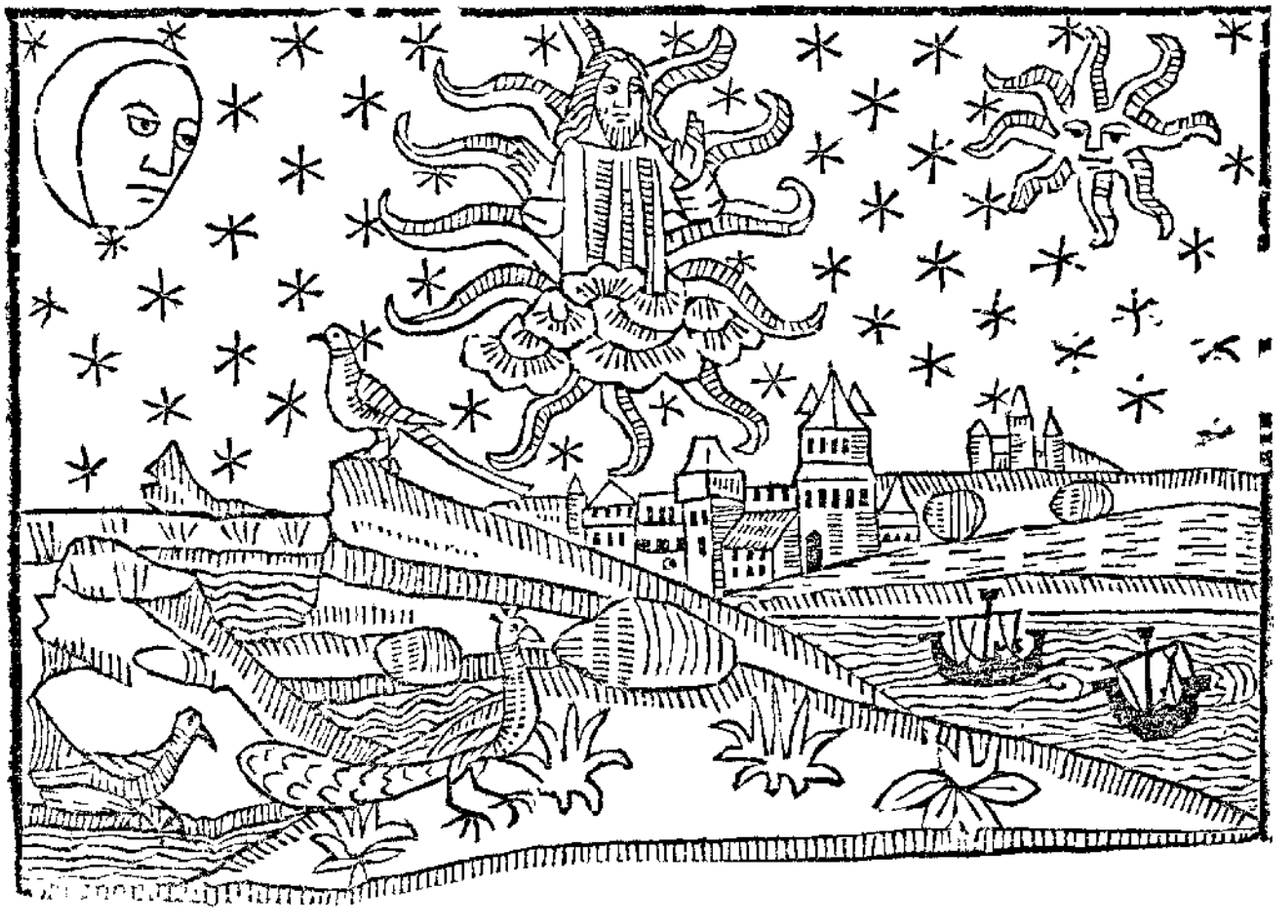
Dela ſçiençia del ſiſico. Capꝛo.lxix.

El ſabio ſiſico deue hauer cõſideracion t grãd diligẽçia dãdo los remedios cõuenibles cõtra los peligros de diuerſas enfermedades.ca no ha coſa q̃ tãto empache la ſanidad dela enfermedad q̃ la negligẽçia o ynorançia del ſiſico/t poꝛ eſto ſe requiere dela ptẽ del ſiſico q̃ no dexe algo delas coſas q̃ ptenecẽ a ſanidad es de neçeſſidad q̃ ſea diligẽte t aviſado en tãto como cõuiene ala arte de medicina t conuiene poꝛq̃ pueda mejoꝛ obꝛar. q̃ primero conoꝛca la cõplexiõ deles enfermos t la cõpoſicion de los miembros t delos hũoꝛes la diſpoſiçiõ del tiẽpo t las cõdiçiones del ſexo t ỏla edad.t quãdo es cõuenible la medicina en verano t quãdo en yvierno.vna enel comienço de la enfermedad t otra ẽla fin. vna en jouẽtud t otra en vejez. vna al hõbre t otra ala muger.conuiene no menos q̃ conoзca las cauſas t las ocaſiones delas enfermedades t los ſignos t los açidentes q̃ avienen. ca ſin conoſçimiẽto no puede ſeguramẽte el medico obꝛar ny dar medicina. deue no menos conoçer las cõdiçiones delas coſas medicinables t ſu medicina t obꝛa. ca ſi el no ſabe qual medicina es ſimple t qual compueſta qual caliente t qual fria qual eſtriñente t qual laxatiua no podꝛia ſeguramente proçeder en medicina. E poꝛ eſto no menos es neçeſſario que conoзca la qualidad

ꝛ diuerſidad delas yervas ꝛ coſas medicinables quales ſon calientes ꝛ ſecas ꝛ quales frias ꝛ hũ das y en qual grado y eſto le es neçeſſario ſi no q̃ ere faltar en ſu oficio. mas deue conoçer el durar dela enfermedad ꝛ la cõtrariedad ꝛ ſimpleza ꝛ la quãtidad ꝛ calidad dl mal ꝛ la fuerça ꝛ flaqza dl enfermo. ca la enfermedad q̃ es luẽga y enuejeçi da reçere mas fuerte medicina q̃ la ſinple ꝛ q̃ po co ba durado. ꝛ aſſi deue ſer generalmẽte ſegũdo la enfermedad la medicina determinada como a la medicina q̃ viene ꝺ cauſa caliẽte q̃ le deuẽ dar fria medicina ꝛ cõtra la fria caliẽte ꝛ aſſi deue tẽ plar el buen medico ſegũ la quãtidad ꝛ calidad dela enfermedad la calidad ꝛ quãtidad dela me dicina. E quãdo veyq̃ la enfermedad viene por repleçion la deue guarir por vaçiar la materia ꝛ quãdo viene por mucho vaçiar el la deue enchir. El oficio pues del medico es ſauiamente enq̃rir las cauſas ꝛ çircũſtãçias dela enfermedad miran do ꝛ tocãdo el enfermo ꝛ cõſiderãdo ꝛ mirãdo ſu orina quãdo el ba conoçimiẽto ꝺla cauſa ſi la ma teria es aſcõdida enla pte mas baxa deue vſar ꝺ medicina attractiua pa atraer la materia al eſtoma go ꝛ pa mas ligeramẽte la echar fuera. ſi la mate ria es dura deue vſar de medicina pa la diuidir ꝛ digerir y enblãdeçer porq̃ mas ligeramẽte ſalga fuera ꝛ quando la materia es aſſi attrayda al eſto mago ꝛ digerida el deue vſar de medicinas laxa tiuas pa haxer ſalir la materia defuera por la pte de aſſiba o por la de abaxo o por ſudor. quãdo la materia es vaçiada el deue vſar de medicinas cõ fortatiuas pa confortar la natura q̃ es laſa ꝛ flaca por la violença dela medicina. ꝛ quãdo natura es cõfortada deue vſar de medicinas reſtauratiuas pa recobrar lo q̃ natura ha perdido enla enferme dad ꝛ por medicina. ꝛ deue ſe entẽder q̃ la reſtau raciõ ſe haga poco a poco ꝛ no ſupitamente mas por natura atẽplada ꝛ biẽ ordinada. ca quãdo na tura es vazia por ẽfermedad o por medicina ella ha muy grãd apetito ꝛ quiẽ le daria biãda a ſu a petito ella tomaria mas q̃ le cõuẽdria ny podria digerir ꝛ por eſto ha de ſer por el buẽ medico or denado. quãdo natura es biẽ recobrada ꝛ torna da en ſu eſtado deue vſar de medicinas p̃ſeruati uas porq̃ no torne en otra peor ẽfermedad ꝛ ma yormẽte le es pueboſo el bañar ꝛ ſãgrar buenos letuarios ꝛ tẽplado trabajo. ca tales coſas mueuẽ el calor natural ꝛ deſcargã la natura ꝺlos hũores ſuperfluos ꝛ ayudã ꝛ cõfortã la digeſtiõ. ſi la mate ria es muy laxa el medico deue vſar de coſas re ſtriñentes poco apoco ꝛ no ſupitamente afin q̃ la materia no ſe fuya a algũ noble miẽbro ꝛ ſea cau ſada mayor ẽfermedad. La medicina pues es be cha en tres maneras es aſaber reſtriñendo o laxã do o reſtaurãdo. el buẽ ſiſico pa laxar ꝺue vſar ꝺ medicinas laxatiuas. ꝛ pa reſtreñir ꝺlas reſtriñi entes. ꝛ pa recobrar lo perdido delas reſtauratiuas ꝛ por eſto es bueno el vino ꝛ letuario ꝛ biandas biẽ apeçadas. peçe pues q̃ el medico viſitãdo la tieſſa ꝛ caſa delos enfermos deue demandar las cauſas ꝛ çircũſtãçias delas enfermedades. ꝛ no rehuſa de tocar ꝛ limpiar las llagas delos enfer mos ꝓmetiẽdo a todos ſalud/ ꝛ q̃ quemara ligera mẽte lo q̃ deue q̃mar/ ꝛ cortara lo q̃ ſe ꝺue cortar ꝛ porq̃ la pte ſana no ſe coſſõpa corta ꝛ q̃ma lo q̃ es podrido. ꝛ quãdo el enfermo ſe duele ꝺl coſta do dieſtro el ſiſico obra enel ſiniſtro ꝛ no dexa ſu paçiente avn q̃ llore ny llame: el encubre la amar gor de ſu medicina ſo algũa dulçor ꝛ la beue avn q̃ ſea amarga afin q̃ el enfermo no dubde. el reſtri ñe el bever ꝛ comer del enfermo q̃ deue guarir ꝛ al q̃ deue morir dela cõplir ſus deſeos. el corta la carne podrida por coſas amargas ꝛ coſſoliuas ꝛ dẽde pone otras coſas pa limpiar ꝛ pa enblãdeçer el dolor ꝛ dẽde çieſſa la llaga limpiamente ꝛ porq̃ mas llagã los males dedẽtro q̃ los defuera por eſto entiẽde el primero de guarir los tales q̃ los ꝺfuera digeriẽdo la materia coſſõpida por medi çinas ꝛ por ſaropes pa la bazer ſalir fuera ꝺl cuer po. a eſto valẽ mucho algũas coſas amargas co mo gerapiga ꝛ geralogodium ꝛ otras coſas en q̃ entra açibar. ca las coſas amargas traſpaſan ꝛ a traẽ ꝛ purgã mejor q̃ las dulçes ny otras medici nas. quãdo la materia es por dedẽtro digerida ꝛ attrayda el buẽ ſiſico la haxe ſalir por medicinas cõuenientes ſauiamẽte aſſi q̃ el vaçiamiẽto no ſea muy grãde. ca empeçeria mucho al cuerpo ꝛ lo en flaqçeria. ꝛ aviẽe algũa vez q̃ en tal caſo ſale maſ de materia mala q̃ de buena. E por eſto dixe ypo cras enel comiẽço de ſus anforiſmos q̃ ſupitamẽ te vaçiar o enchir enfriar y eſcalẽtar es grãd falta y enemiga coſa de natura. el bueno y eſpto medi co cõſidera el lugar ꝛ materia dela enfermedad ꝛ la fuerça del paçiẽte ꝛ ſegũd eſto el varia ſu medi çina. ca ſi la materia pecãte es biẽ vaçiada mucho apuecha al enfermo ꝛ ſi q̃da dẽtro mucho aflige al enfermo ſegũd dixe ypocras.

La mediçina atratiua obra por la sutilidad ⁊ por el calor de su sustãçia por su sutilidad trespasa muy ligeramẽte ⁊ por su calor atrae sea hyerro o otra cosa hincada dẽtro o hũores q̃ son al profũdo d̃l estomago. La mediçina digestiua es neçessaria quãdo ha mucha materia aptada dura enel estomago ꝑa la diuidir y enblãdeçer ⁊ ꝑa la dispõner a salir fuera/⁊ por esto obra assi por la sutilidad d̃ su natura por la qual diuid̃ como por el calor q̃ separa las ꝑtes ⁊ la materia la vna d̃la otra. La mediçina purga algũa vez la materia q̃ es digerida ⁊ la atrae al estomago por ayuda dela ṽtud espulsiua q̃ la echa fuera porq̃ la fumosidad sutil ⁊ ligeramẽte trespasante dela materia no suba al coraçõ ⁊ alos otros miẽbros. Algũas mediçinas laxã por su viscosidad cayẽdo sobre la materia dura como la malua y el mercurio/ otras laxã horadãdo los hũores por su agud̃za como el gormõ/⁊ otras q̃ por su cõgelaçiõ estriñen como los mirabolãos otras porq̃ sõ saladas ⁊ muerdẽ las entrañas como la simiẽte delos armuelles/ otras por hũor ⁊ dulçor como la casia fistula/ otras por la mediçina q̃ restriñe ⁊ obra por frias ⁊ gruessas cosas. ⁊ a por el frio las ꝑtes se espesan y engẽdrã gruessos hũores q̃ çierrã los cõdutos ⁊ no puedẽ traspasar como ꝑesçe enel algalla y enla yesta q̃ restriñen ⁊ cõfortã la ṽtud q̃ retiene los hũores/otras cosas restriñen la sãgre como el coral y el boliarmonico ⁊ la piedra sanguinaria y el llãten ⁊ semejantes/otras restriñen el fluxo del viẽtre/ como la çiconia moras ⁊ rosas ⁊ otras tales/otras mediçinas endureçen por cosas frias ⁊ secas o hũidas como el perexil sienpre biua ⁊ verdulagas ⁊ semejãtes como yerva mora. La mediçina q̃ enblãdeçe obra por cosas caliẽtes medianamẽte ⁊ q̃ son muy humidas ⁊ maduratias. La mediçina q̃ madura ha ṽtud de abrir. ca abre los cõdutos çerrados y enterneçe los hũores espesos ⁊ viscosos y esto haze por su calor ⁊ seq̃dad/otra mediçina ay q̃ limpia ⁊ abre enblãdeçiẽdo ⁊ disoluiẽdo/ como la mera ⁊ la malua q̃ por su terestredad ⁊ seq̃dad echan las suçiedades delos miẽbros porq̃ son terrestres ⁊ secas lo mesmo haze la casiafistula/muchas otras espeçies ⁊ diferẽçias ay de mediçinas/como mortificatiua/corrosiua/cõbustiua q̃ quema ⁊ otra q̃ come/ ⁊ otra espulsiua q̃ expelle/ otra molificatia q̃ enblãdeçe/⁊ muchas otras delas quales los libros de mediçina comũmẽte hazẽ mẽçiõ/ꝑo quãto a nuestra obra perteneçe nos con lo dicho ponemos fin al libro presente.

Feneçe el libro. vij. delas enfermedades dela obra presente.



Aqui comiēça el.viij.libro del propietario enel qual se haze mençion del çielo ⁊ del mundo/⁊ delas planetas.⁊ es el primero capitulo del mundo ⁊ delos cuerpos çelestiales.

Capitulo primero.

Pues que conla ayuda de dios hauemos complido el tratado de los nombres sujos ⁊ delas propiedades angelicas ⁊ vmanas ⁊ de sus partes ⁊ condiçiones acçidentales conueniente es pongamos la mano atratar algunas cosas ⁊ breues del mundo sensible q̄ nos es dado de alto a fyn que por sus obras ⁊ por sus propidades nos sea occasiō de a dios alabar Ca las sus ynuisibles obras son de nos conosçidas por las visibles. Segund dize sant Pablo/⁊ por esto tentamos a tratar enesta presente obra algunas cosas delas propiedades del mundo visible ⁊ delas cosas que son enel contenidas a fyn que por la conosçençia delas cosas materiales nos podemos mejor conosçer las ymmateriales ⁊ espirituales de que tratan diuersas escripturas.⁊ por mejor proçeder començaremos primero alas propiedades del mundo. Segund dize Marçian, en tres maneras es dicho mūdo. Es asaber vno ynuisible ⁊ vno visible ⁊ sensible ⁊ vno mediano que partiçipa del vno ⁊ del otro/el mundo ynuisible es en dios/o enel entendimiento diuino que es no visible no sensible no corporal ⁊ perdurable a cuyo exemplo o figura el mundo sensible fue hecho ⁊ formado. Como Boeçio dize enel libro de consolaçion hablando conel soberano maestro que el mundo crio. Tu traes en ty todas cosas o eterno señor a cuya forma ⁊ figura las produçes defuera.⁊ tu mas hermoso que todo traes en tu entendimiento el mundo muy bello ⁊ sus formas a cuya figura todas cosas as hecho ⁊ formado. El mundo sensible es la multitud delas cosas que son contenidas del çircuyto del çielo.assi como el çielo do luzen las planetas ⁊ estrellas.⁊ el fuego que se sigue despues que todo calienta ⁊ el ayre por que respiran ⁊ viuen las cosas del mundo ⁊ el agua que çerca todos los costados dela tieffa al rededor ⁊ la tieffa segura que sostiene ⁊ cria todas las cosas de acabaxo. Deste mundo dezia sant Juan que no te conosçio o soberano maestro avn que fue por ti hecho. El mundo mediano que con el vno ⁊ otro ha grand conueniençia/es el que dize Aristotiles ser mundo menor assi dicho por que en sy trae la ymagen del mundo mayor. El primero es perdurablemente enel diuino entendimiento. El segundo es avn que no eternal perpetual/⁊ syn fyn quanto a su sustançia avn que no quanto a su figura por la voluntad diuina/que quiera sea perpetual avn que sea de nada creado/⁊ este es el miserable en que agora beuimos. El terçero es de vna parte perpetual o syn fyn. E de otra parte es coffuptible ⁊ por esto auemos dicho que trae en sy o partiçipa ambos los dos ⁊ es este cada vno de nos. Del primero mūdo ⁊ del terçero nos auemos ante tratado enlos libros ante este. Resta pues del segundo mundo declarar lo mejor ⁊ mas breue que podremos algunas propiedades. El mundo segund dize Marçian.es la vniuersidad delas cosas en vno ayuntadas.en manera de vna espera o redonda figura como vn çirculo ⁊ nīgūa otra figura le es assi cōueniēte.segūd dize el mesmo dotor.ca la figura redōda es señal d̄ ꝑfeçiō ⁊ significa la ꝑpetuidad d̄l mūdo q̄ ha en su sustāçia ayūtada a su soberano maestro q̄ no ha priçipio ny fyn como tan poco se halla enla tal figura redonda los philosofos hā todo el mūdo diuidido en

dos partes delas quales la mas noble mas ſimple ⁊ mas pura es la de alto. que es actiua ⁊ ſe eſtiende del çirculo dela luna faſta la region delas altas planetas. La otra parte es baxa ⁊ paſiua que̅ comença en la luna ⁊ ſe eſtiende faſta a baxo al çentro mediano q̄ es el çentro dela tieſſa. Eſte mundo baxo ⁊ particular es de marçian eneſta manera diſſinido. el mundo es vn çirculo ỏ los quatro elementos ayuntado ala manera de vna eſpera o figura redonda la qual por el continuo arebatamiento del çielo no çeſa de çercar la tieſſa. que es enel medio della ſytuada por la compoſiçion deſte mundo cryo la diuina virtud enel comienço la materia primera ỏ que ſon los quatro elementos. la qual es llamada de platon Ylle en ſu libro dicho timeo. E deſta materia la diuina ſapiẽçia compuſo los quatro elementos ⁊ todas las coſas que ſon enel mundo/⁊ las ordeno ⁊ diſpuſo cada vna en ſu deuido lugar/⁊ en ſu regiõ conuenyente. La deſta maſa lo que era caliente ⁊ ſeco por ſu ligereza. La diuina ſapiençia ſituo en alto/⁊ fue conuertido enla materia del fuego/⁊ lo que era enella frio ⁊ ſeco por exçelençia/paſo en natura de tieſſa la qual por la eſpeſura de ſus partes/⁊ por ſu grand grauedad la diuina ſapiençia puſo mas baxo. E lo que fue eneſta materia primera caliẽte ⁊ vmido fue cõuertido en natura ỏ ayre. ⁊ lo q̄ fue frio ⁊ vmido paſo en natura de agua. ⁊ eſtos dos elementos ſegund ſu mayor ſutilidad ⁊ ſegund que era el vno mas ralo que el otro aſſy ſituo la diuina ſapiençia el vno ſobre el otro/el ayre ſobre el agua ⁊ todoſ dos en medio del fuego ⁊ dela tieſſa. Platon eſpeculando deſta primera materia dezia. Ylle q̄ quere dezir materia primera. Fue primera ⁊ ſyn calidad ſyn quantidad ſyn color ſyn eſpeçie. ſyn lugar ſyn tiempo. entre alguna ſuſtançia ⁊ ninguna. Las preſentes palabras en ſy ſon muy obſcuras mas quanto mas podremos con la ayuda de dios declararemos. dezia q̄ era ſyn cantidad no q̄ no ouieſe alguna cantidad/mas que no auia cantidad determinada/quanto a nos aſſi como dezimos que vn gigante por que paſa nueſtra medida es ſyn cantidad/queremos dezir determinada. dezia tambien que era ſyn calidad. La no auia calidad determinada que la pudieſe nombrar. La no era determinadamente caliente ny vmida ny ſeca ny fria/ny de otra ninguna calidad ſegunda determinada era tambiẽ ſyn color. La avn no auia elemento ninguno para la coloar. Ella fue ſyn tiempo ca el tiempo fue hecho deſpues della. Es aſaber quando el çielo ſe començo de mouer ella era tambien ſyn lugar. La no era mas determinado ſu lugar alto que baxo/o dieſtro o ſimeſtro. ella era mediana o medio entre alguna ſuſtãçia ⁊ ninguna. ca antes della no fue ninguna ſuſtançia corporal ⁊ deſpues della fue algũa las coſas que ſon el material començo del mundo ſegund eſto fue eſta maſa o materia que jamas no fue viſta. la qual era ſuſçeptible de todas formas ⁊ figuras ⁊ calidades ⁊ cantidades ⁊ agora ſe guarda de baxo de diuerſas eſpeçies ſyn jamas ſe mudar. La quanto a ſu ſuſtançia ella queda vna meſma ſo diuerſas formas ſyn ſer coſſõpida avn que ſea cõtinuamente alterada quanto alas calidades que ſon enella. La la matera que es agora ſo la forma del fuego ſera algunas vezes ſo la del ayre o del agua o dela tieſſa. mas la materia ſiempre queda avn que las calidades ſe muden. ⁊ deſto pareçẽ que la primera materia de que todas coſas ſalieron no es engendrada ny coſſompida. mas ella dela que de todas coſas materiales començan es ala que todas retornan/⁊ por mejor declarar me pareçe eſte exemplo ſea conueniente quando ponemos vn madero cñl fuego/no es de creer que el madero ỏ que el fuego es hecho ſe conſuma aſſi que nada quede. La el fuego que ſeria del tal madero engẽdrado no ſeria hecho mas ſeria creado ſy nada del madero quedaſe enel fuego/pues que es çierto que el fuego del madero artificialmẽte no es criado mas hecho cũple demandar de que o de la materia o dela forma del madero daro es

que no dela forma. La vna forma no se haze de otra. pues cumple dezir que dela materia E assi es verdad que aquella materia q̃ era primero sola forma del madero es despues sola forma del fuego t aũlla es la materia primera que avn que se muda la forma siempre queda o sola vna o sola otra. El mundo pues es compuesto de muchas cosas contrarias. t es el cõeste vno t no muchos t esto es por la vnidad de su materia. Assi como aristotiles dize enel primero del çielo t del mundo. La el mundo en vno t todo junto ocupo aql la materia do auemos hablado. t d̃ aqui viene que es vno t no muchos. como dize Aristotiles/enel mesmo libro enel capitulo dela perpetuidad del mundo El mundo pues de que nos hablamos no es diuiso en su sustãçia avn que en sus partes aya contrariedad. quanto alas calidades activas t passivas. el ha ensy soberanas o mas altas partes t necesarias t otras mas bajas t inferiores t ha vnidad t consonãçia syn discordia/t vna suauidad t melodia. segund dize sant agustin. sobre el genesis. Este mundo pasara quanto a esta figura passible que agora ha mas el quedara en ser perpetual quanto a su sustançia t a su materia. assi como sant agustin afirma enla glosa sobre el euangelio de sant matheo que dize que el çielo t la tierra pasaran mucho es pues de marauillar que el mũdo por causa de su mutacion pasara. Mas es de olvar. El soberano maestro que lo ha hecho de assi noble materia t de forma tan virtuosa t tan activa t le ha dado tanta fuerça de engẽdrar t producir ligeramente las cosas de aca bajo. La no ha assi pequeña cosa ny assi vil q̃ en ella no relumbre la sapiençia del creador t su alabança. assi en su materia como en su forma t virtud. La avn que aya diferençia assi enla materia del mundo como en su forma ay paz t soberana acordança entre ellos en tanto que la materia que agora es so vna forma. ha apetito t ynclinacion de ser so otra por el amor t paz que ay entre ellas t segũd que la matera es mas noble. assi de sea mas noble forma/como pareçe dela materia del çielo q̃ es mas noble en su forma q̃ la delos elementos. t avn enel çielo mesmo ha mas noble forma el sol que la luna. E tãbien entre los elementos la materia del fuego ha mas noble forma que el ayre t la del ayre que la del agua/t la del agua que la d̃la tierra t por esto dize Aristotiles que de vn puño de tierra se hazen. x. de agua. t de. x. de agua. c. de ayre por que la materia dela tierra es. x. vezes mas grueça que la del agua t porel consiguiente es menos noble que la de agua t muy menos que la d̃l ayre. t avn lo que mas es vna parte de vn elemẽto es mas pura. en vn lugar que en otro assi como Aristotiles dize en sus metheauros que las altas partes del fuego que son mas çerca del çielo. son mas nobles t mas simples que las otras t las partes dela tierra que son mas çercas del çentro son mas gruesas que las otras. La materia pues del mundo de tanto como es mas noble de tanto requiere mas noble forma t por esto es la materia dispuesta segund la forma requiere. La quando el fuego es engendrado dela tierra. conuiene que la materia dela tierra sea muy a purada t sotilizada. t hecha muy mas simple t mas dilicada que era antes. quando era sola forma dela tierra antes quela forma del fuego sea yntroduzida t por mas abreuiar conuiene que la materia sea apropiada segund la propiedad dela forma. La materia pues del mundo es cõsyderada/o segund sus mas dignas partes/o segund sus nobles effectos t obras t en todas estas maneras las mas altas partes del mũdo son las mas nobles. La la materia es mas noble t la forma mas hermosa. t la virtud mas grande. t tanto es el mundo mas hermoso quanto sus partes ynferiores son hermoseadas por la gloria t hermosura t dignidad delas partes superiores. Segund dize sant agustin. La la perfecion d̃la virtud que es ariba esparçe graçiosamente ala partida de aca bajo t da fuerça por que lo que ella continuamente pierde t ha podido assi en hermosura como en dignidad recobre t por la virtud d̃ generaçõ ella r̃torna lo coss̃opido La d̃la r̃tuosa fecũdidad d̃la tierra no es menos de marauillar enla produçion de sus yeruas

arboles ⁊ flores ⁊ enla generaçion animales ⁊ serpientes ⁊ aues ⁊ metales ⁊ piedras pre çiosas que dela claridad del çielo ⁊ dela di uersydad de sus estrellas/ ⁊ avn q̃ el mundo por la virtud dela diuina sapiençia sea orde nado de tantas alabadas cosas ⁊ maravillo sas. Cõesto es el subjeto a muchos defectos ⁊ a grandes miserias quanto ala parte de a bajo La avn que el nos engendre ⁊ cree quã to al cuerpo. El es la carçel del espiritu ⁊ del anima ⁊ es vn luẽgo destiesso⁊ lugar ỏ grãd pena ⁊ trabajo. es lugar de pecado ⁊ de trans gresion del diuino mãdado/ es peligrinaje ỏ dolor ⁊ de lagrimas de trabajo ⁊ de mudaçi on de fluxo ⁊ de alteraçion ⁊ de coffupçion ⁊ de tristeza ⁊ de turbaçion ⁊ de violẽçia ⁊ de opresion de engaño ⁊ de maldiçion enel mũ do no se halla sy no vanidad ⁊ maliçia con gojas ⁊ dolores ⁊ finablemẽte la triste vegez El mundo empeçe a muchos ⁊ a pocos a p ruecha ⁊ alos que mas le amã engaña prome te mucho ⁊ tiene poco. Fuye los que le siguẽ sigue los que le fuyen. assi como baze la som bra. ⁊ por esto quando sus amigos son onra dos por riquezas ⁊ por onores. quando mas eñl se fian los despoja ⁊ los becha al bajo co mummẽte. ⁊ por no vsar de mis palabras sant gregorio dize que deue cada vno fuyr el mũ do/ que avn que nos da psperidades no nos deja syn mil miserias ⁊ por esto dize sant gre gorio que le deuemos dexar/ ⁊ conesto del di cho por agora a basté.

Delas propiedades del çielo ⁊ de sus partes. Capitulo. ij.

Tiempo es pues con la ayuda ỏ dios que comẽçemos a dezir al guna cosa del çielo ⁊ de sus pro piedades ⁊ partes. El çielo es lu gar ⁊ babitaçion delos angeles ⁊ delos biẽ auenturados. segund dize Beda. E segũd la doctrina delos santos dotores delos çielos vno es visible ⁊ otro invisible. El çielo visi ble es de muchas maneras segũd dize la glo sa sobre los. x. capitulos del deuteronomi o dize moyses q̃ el çielo es ỏ dios. ⁊ no menos

david dize que el çielo ỏ los çielos es a dios ⁊ la tierra es alos bijos delos ombres por es ta manera de hablar pareçe que son mas de vn çielo. E mayormente segũd aquellos que cuentan siete. El primero es enla primera re giõ del ayre/ la qual region no es ynfeçida ni coffõpida por las gruesas fumosydades del ayre ⁊ dela tierra. La esta parte del ayre es mas pura ⁊ mas limpia ⁊ menos mezclada a las otras calidades ỏ aca bajo que la prime ra region del ayre ⁊ por causa de su puridad ⁊ de su claridad que de su natura es trasparẽ te. Algunos lo llaman çielo ⁊ deste çielo de zia nuestro redemtor enel euangelio de sant Matheo alos. xiij. capitulos. Las aues del çielo vinieron por comer las symientes que son echadas en tierra. El segũdo çielo segũd algunos es la vltima region del ayre que es syn ningun remedio conjunta ala espera del fuego. ⁊ este çielo es llamado ỏ algũos ether por que es medio entre el ayre ⁊ el fuego. La ether en griego quiere dezir esplendor en ro mãçe como ysydoro dize. El terçero çielo es el çielo del fuego ⁊ es segund algunos el çen tro dela espera del fuego que es llamado çe lo por la puridad ⁊ grand sotileza/ que el ba entre los otros elementos ⁊ por su agudeza ⁊ muchas otras propiedades çelestiales que el ba. por causa dela vezindad que ba conlas planetas que son çerca del. El quarto çielo se llama olimpo. E el quinto es el firmamento. El sesto es el çielo cristalino. El sieteno es el çielo delos angeles ⁊ bienauenturados. que es llamado el çielo del fuego no que arda o queme mas por que resplãdeçe como fuego. o por que el fuego de caridad reyna entre los que'cnde moran. mas de todos estos çielos nos diremos despues ordenadamente. Se gũd dize sant gregorio. sobre vna palabra de Job que dezia mira el çielo ⁊ considera las estrellas. por el çielo primero q̃ se llama ether es entendida toda la region que es dela lu na fasta las estrellas fixas o firmes enla qual regiõ son los çirculos delas planetas. la opi nion de marçian se contara. mas a bajo la o pinio de alcabõze es. que el primero ⁊ el mas alto çielo es el del fuego que da lũbrera ⁊ no

se mueue jamas. El segũdo da tanbien luz. ⁊ es todo de vna forma. ⁊ se mueue ⁊ es llamado el çielo cristallino. El terçero da tanbien luz. mas no tan perfectamente como los otros ⁊ es de muchas formas ⁊ de mucho mouimiẽto. ⁊ este es llamado el çielo estrellado el quarto es reçeptiuo dela luz syn calor. ⁊ es dicho olimpo. El quinto reçibe la lumbre cõ calor ⁊ es el çielo del fuego. El sesto es reçeptiuo dela luz. ⁊ es ayuntado conla parte de alto. ⁊ es llamado ether. El. vij. reçibe tanbiẽ la luz. ⁊ es conjunto cõla parte d̃ a baxo. ⁊ es llamado el çielo del ayre Segũd los philosofos el firmamento es el primero ⁊ el vltimo do son sytuadas las estrellas. ca ellos no ponen sy no vn çielo solamẽte. ⁊ por esto basilio dezia en su examerõ q̃ los philosofos comieran antes sus lenguas q̃ confesar q̃ eran muchos çielos Aristotiles enel libro delos elementos hablando del çielo dize assi. El çielo es vna quinta essençia o elemento distinto d̃ los otros elemẽtos mas baxos. por su natural propiedad. Ca el no es pesante para d̃sçẽder mas a baxo ny es ligero para sobir mas alto. por q̃ cõcluye q̃ no es ningũo delos quatro elemẽtos q̃ siempre suben ⁊ desçienden. ⁊ son graues ⁊ sotiles ⁊ tan poco no es cõpuesto d̃llos. Ca el seria corruptible/como sea verdad q̃ toda cosa compuesta delos quatro elementos sera vna vez disoluida ⁊ corrompida E por esto dize el que el alto creador puso el çielo yncorruptible q̃ fuese causa d̃ nuestra generaçion ⁊ corrupçion de q̃ se sigue que no puede ser engendrado ny corrõpido. o cumpliria q̃ la generaçion ⁊ corrupçiõ d̃las cosas no ouiese fyn. lo qual es reprouado por los sabios philosofos. El çielo es syn reposo ⁊ siẽpre mueble. cuyo mouimiento se torna siempre sobre el exe Es asaber sobre el medio fixo ⁊ firme q̃ es entre el polo de meridie ⁊ setentrion/⁊ este çielo es fynito quanto ala ocupaçion d̃l lugar mas es ynfinito quãto a su mouimiento ⁊ perpetual. Ca el que le mueue ha potençia ynfinita que es dios alto ⁊ glorioso para siẽpre jamas. todas estas palabras son de Aristotiles enel libro delas causas delos elementos. El llama polos d̃l çielo dos estrellas que son sytuadas enlas estremidades d̃l çielo delas quales la vna es alta en medio d̃l çielo. contra septentrion ⁊ es llamada el polo artico. ⁊ la otra es al contrario cõtra meridie ⁊ es dicha polo antartico quasi polo puesto contra el polo artico. entre estos dos polos como entre dos estremidades el çielo continuo se mueue. de oriente a occidente ⁊ de occidente a oriẽte/⁊ siempre de vna mesma forma. Assi como vna rueda çerca del exe. exe llama el philosofo vna linea d̃recha hecha por ymaginaçion del vn polo al otro/çerca dela qual linea el çielo se mueue bene en todo al rededor como dize el comentador dela natura del çielo. Avn dize Aristotiles eñl libro del çielo ⁊ del mũdo. segũd la nueua traslaçion que el çielo es vna cosa conpuesta del mouimiento ⁊ dela cosa mouida ⁊ es dicho çielo por que es el vltimo que se mueue del mundo vniuersal ⁊ siguese enel mesmo libro no fueron jamas ny son ny seran muchos çielos ca el çielo es vno perfecto ⁊ complido ⁊ no ha semejãte ael ⁊ sobre el çielo no ha lugar ny cosa corporal ny lleno ny vazio/ny tiẽpo ny mouimiento. Mas ende dize que es vna vida segura ⁊ firme ⁊ perdurable que jamas no faltara. E dize que el çielo no es hecho ny creado pero esto es falso ⁊ dize que es symple cuyo mouimiento es ygual y syngular ⁊ redondo ⁊ su mouimiento es hecho de vn espiritu que mueue por su voluntad ⁊ los rayos del çielo son continuos con los rayos del fuego ⁊ se ayuntan todos en vno por el prouecho delos ombres. El firmamẽto pues es llamado çielo. por que es firme ⁊ estable ⁊ ha termino que ningũo puede pasar ⁊ por el durar de su grand firmeza es yncorruptible ⁊ ynmudable asi en su sustãçia como en su forma. La forma suya es redonda ⁊ cauada. dela parte de nos. ⁊ cõcauada por la parte d̃ ariba como vn baçin ⁊ su mouimiẽto es naturalmẽte todo redõdo ⁊ se mueue redõdamẽte de oriente a occidente ⁊ torna enel espaçio d̃ vn dia natural. ⁊ todo lo q̃ es de baxo d̃l fasta la regiõ d̃l fuego arebata ⁊ los çirculos o espas d̃las. vij. planetas ⁊ las buelue cõsiguo ⁊ todo lo q̃ es d̃ baxo del obedeçe ala virtud

de ſu mouimiento aſſi como dize Rabano. t ſu virtud motiua ſe eſtiende faſta las coſas de aca bajo. como dize el meſmo dotor ſobre el geneſis t por eſto dizẽ algunos q̃ el çielo torna cõ ſiguo. La parte del elemẽto del fuego la q̃ es mas çerca del. la virtud del mouimiento del çielo viene faſta las aguas t faſta el ayre q̃ baze alguna vez mouer muy valientemente como pareçe alguna vez enlas bondas dela mar q̃ pareçen q̃ creçen muy alto t que ſe abaxan ſegund el mouimẽto del çielo. Los tres elementos es aſaber el fuego el ayre t el agua. obedeçen avn mouimẽto dl çielo mas no todos en vna manera / ny por vna orden. La el q̃ es mas alto t mas puro es mas obediẽte / t el q̃ es mas bajo t mas grueſo es menos obediẽte. La tieſſa no obedeçe al mouimiẽto del çielo quanto a ſe mouer de vn lugar a otro / avn q̃ del ella reſçiue diuerſas ympreſiones para ponçir diuerſas coſas. El firmamẽto pues ſegũ Rabi moyſes ha vn mouimiẽto ordenado t vna manera de mouer ſyn ſe eleuar jamas t ſyn ſe cambiar. E cõ eſto es el tal mouimiento mas actiuo t mas preſuroſo q̃ ningun otro / t por q̃ por ſu grand preſura / no ſe deſtruya la redõdez del mundo / el es retardado por el ordenado mouimẽto delas planetas t aſſi la fuerça de ſu mouimiento es empachada por ſu contrario. El çielo ſe mueue t avn que mude lugar ſegund ſus partes jamas no lo muda ſegund ſi todo ny varia ſu ſytuaçion ny ſe turba de ſu mouimiento avn q̃ las coſas de bajo del ſon turbadas t variadas por diuerſos mouimiẽtos. El çielo con ſus ruedas jamas no dexa el tenor de ſu ordẽ / por vn ſolo mouimiento / t deſto viene q̃ el mouimiẽto del çielo es el primero ſubjeto del tiẽpo / t la regla t manera de todos otros mouimiẽtos. El mouimiẽto pues del çielo es cauſa dela generaçion t coſſupçion deſte mũdo de aca bajo t la razõ es ſegũd Rabi moyſes. La el firmamẽto embia ſus rayos enla tieſſa aſſi como a ſu çentro / t los ayunta cõla virtud dela luz. t aſſi es cauſa dela generaçion / ca ſegũd dize el actor dela perſpectiua / todo cuerpo q̃ es redondo t cabado t luminoſo embia de cada punto q̃ es enel vna linea en derecho de ſu çentro / t tanto como la vna es mas çerca de la otra / de tanto es la ympreſion mayor enel çentro / pues aſſi es q̃ el çielo es vn cuerpo redondo t lleno de luz. t la tieſſa en comparaçion de ſu grandor no es ſy no vn punto / no es maraujlla ſy enla tieſſa ay grand ayuntamẽto enlos rayos del çielo por la virtud delos quales ſe ſigue grand generaçiõ enla tieſſa que es el çentro en cõparaçion del firmamẽto / t avn q̃ el çielo ſea cauſa de toda generaçion el no reçibe enſy ny generaçion ny creçẽça. ca el ha en ſu ſuſtãçia ſoberana ſimpleza puridad t ningũa diſçenſion. En ſus partes no ha diuiſion ny cõtrariedad / t por eſto no puede ſer coſſõpido. La toda coſſupçiõ viene de contrariedad mas el no ha ningũa contrariedad por q̃ ſea coſſompido / de q̃ ſe ſigue que el no puede ſer coſſompido ſegund dize Ariſtotiles enel libro del çielo t del mundo. t avn que el ſea de ſyt en ſy todo vno t õ vna manera cõ eſto ſon muchos rayos t muchos çirculos que ſon diferẽtes en figura t en cantidad. E fue eſto aſſi neçeſario por las diuerſas manſiones que nos habemos meneſter eneſte mundo deſte çirculo ſegund dize Ariſtotiles enel ſegundo delas cauſas delos elementos. E ſy el mundo de aca bajo reſcibia los rayos del çielo ſegund vna ſola diſpoſiçion la criaçion t la generaçion pereſçeriã. t por eſto fue neçeſario que el çielo ſe mouieſe oblicamẽte. a fyn que por ſu alçar t bajar las tieſſas engendren alguna vez calor t alguna vez frialdad. La ſy el ſe mouia todo derecho ſobre nos otros todo ſeria conſumido t gaſtado enla tieſſa habitable / o dela calor o del frio ſegund dize Ariſtotiles. t avn dize mas que avn que el çielo ſea puro t claro en ſu natura es diferente en ſus partes que en algunas ay mas de luz que en otras. E por eſto el quanto es de ſu natura es redondo t claro t traſparente t de vna forma o façiõ mas en ſus partes ay diferençia como es dicho. Los ſabios dizen que del encuentro delos rayos del çielo el vno contra el otro t del cõtrario mouimiento del çielo t delas planetas es engendrado vn canto o vna melodia

muy delectable segũd dize Macrobio enel li
bro de çiçeron/⁊ dize aristoteles cñl libro del
çielo ⁊ del mundo q̃ por la cõtinuaçion ⁊ por
su mouimiẽto ynflama lo por que se mueue ⁊
por esto vna parte del ayre se prende por el
mouimiẽto del çielo/ca el es causa de grande
calor.assi como reposo es causa de frialdad.
Desto viene q̃ los elementos q̃ son mas çer
ca del çielo son mas caliẽtes assi como el fue
go ⁊ el ayre/⁊ los q̃ son mas leros son mas
frios/assi como el agua ⁊ la tierra/⁊ en espeçi
al la tierra q̃ es mas leros por que tanbiẽ es
mas ⁊ mas pesante ⁊ mas gruesa /⁊ por esto
fue cõuenible q̃ ella se reposase sin mouer por
que ella es muy leros del mouimiẽto del çie
lo como dize Aristotiles enel libro sobre di
cho. La nobleza pues del çielo es entendida
⁊ considerada ⁊ la claridad de su trasparẽçia.
⁊ enla redondez de su forma. Enla vnidad de
su ygualdad/⁊ enla virtud de su mouimiento
Enla alteza de su sytuaçion q̃ es muy elonga
da del çentro dela tierra enla dimesion de su
cãtidad q̃ sobrepuja la ymaginaçion ⁊ medi
da de razõ. La el mide ⁊ ordena todas cosas
de baxo d sy ⁊ le son subjetos/⁊ avn q̃ es mas
de marauillar el çielo q̃ por su mouimiẽto or
dena dispone ⁊ muda ⁊ altera todas cosas q̃
son baxo del ⁊ el no reçibe ninguna mudãça
ny disposiçion ny alteraçiõ/⁊ ninguna cosa le
semeja en natura/⁊ ninguna se compara acl
en virtud.

Del çielo cristallino. Capo.tij.

EL çielo cristallino o çielo del a
gua q̃ es formado por la potẽçia
diuina dlas aguas q̃ erã d baxo
dl firmamẽto. las quales fueron be
chas tã ligeras ⁊ tã sotiles q̃ fueron cõuertidas
en natura de çielo/⁊ por esto q̃dã estas aguas
alla riba firmes ⁊ fixas ⁊ sõ situadas sobre el
firmamẽto. dize beda q̃ estas aguas q̃ son en
el çielo no sõ propiamẽte aguas vaporables
mas son endureçidas ⁊ fyrmes como el cri
stal ⁊ son baxadas de baxo del firmamento
por la virtud de dios. E fue assi neçesario que
este çielo fuese end situado/o por retardar la
presura del mouimiẽto del firmamẽto o por
temprar la calor q̃ es engendrada del tal mo
uimiento. La opinõ de Beda fue que el çie
lo era de natura de fuego como dezã las pla
tonistas. ⁊ dezia el que el çielo era sotil ⁊ de
natura de fuego ⁊ de redonda figura/⁊ sytua
do en ygual distançia del çentro dela tierra ⁊
por esto le pareçia acl que fue neçesario d po
ner aguas sobre el firmamento/por temprar
la calor del fuego. ⁊ por que el mũdo no fuese
gastado por la calor del çielo engendrada del
mouimiento/⁊ por esto dizen algunos q̃ por
la frialdad natural destas aguas que son so
bre el firmamento. La planeta de saturno es
mas templado enel calor causado de su mou
imiento/mas que su natura le da por causa q̃
es sytuado cabo estas aguas/⁊ otros dizen
que el firmamẽto es refriado quãto a su mo
uimiento por estas aguas. ⁊ quãdo el es frio
el enfria. el çirculo de saturno que le es mas
çercano Esta opinõ no puede pareçer verda
dera alos que vsan de razon. La el agua es
fria ⁊ vnida de su natura/⁊ por el consiguien
te es totalmente contraria al fuego/q̃ es cali
ente ⁊ seco/⁊ no pareçe verdad segũd dize el
philosofo que dos cosas assi contrarias pue
dan venir en vnidad/⁊ enconcordia tal como
es la que es entre los çielos delos quales es
escripto alos.xxviij.capitulos de Job. q̃ di
os es aquel que bizo la dulçe acordança de
los çielos ⁊ por esto los doctores del tiempo
presente que han mas especulado la materia
han otro nueua opinion ⁊ entre los otros a
lexandre dize assi. que las aguas que son so
bre los çielos no son frias ny vnidas ny de
lezinables ny colantes ny pesantes. La es
tas condiçiones son contrarias la vna ala o
tra. Mas ellas son ende sytuadas por la or
denãça diuina sobre la mas noble propiedad
de su natura que es trasparençia o claridad ⁊
subtilidad. La las aguas q̃ son alla ffuera son
muy claras ⁊ muy sotiles ⁊ trasparentes ansy
que por medio dellas pasa la vista ⁊ por es
tas propiedades ellas han alguna conue
niençia conel çielo impireo que es mas al
to ⁊ conel firmamento que es mas baxo ⁊
no ay entre ellas ninguna contrariedad.

Las aguas de aca baxo son frías ⁊ vmidas por mejor seruir ala generaçiõ ⁊ ala coffupçi on delas cosas/mas a riba do ay ningũa ge neraçion ny coffupçion son claras ⁊ trasparẽ tes/ ⁊ por esto es llamado aql çielo cristallu no ca el es claro luçiẽte/⁊ la vista pasa por me dio del como por el cristal. El reçibe su clari dad dl çielo q̃ es ençima dl/⁊ la esparze al çie lo q̃ es de baxo del. Esta espera es llamada çielo/por q̃ es çelada o ascõdida ⁊ no visible a nos/⁊ es llamado cristallino no por dureza mas por causa de su claridad. Es tambien lla mado çielo delas aguas/por causa de su tem prança ⁊ sutilidad q̃ ligeramente se mueue ⁊ mueue el otro que es de baxo del syn ningun medio como dize Alexandre.

Del çielo ympereo. Capº.iiij.

El çielo ympereo es el primero ⁊ soberano/⁊ mas excelente q̃ to dos los otros. ⁊ es el lugar de los angeles/⁊ abitaçiõ dlos biẽ auẽturados/⁊ es llamado çielo del fuego no por ardor mas por lũbrera/como Ysidoro di ze. Este çielo es luçiente muy claramente/⁊ esparze su luz sobre el cristallino/ q̃ le es mas çercano este es todo de vna forma de su na tura/⁊ syn ningunas estrellas ⁊ es de figura redõda. Este es siempre en reposo syn jamas se mouer/ ca no fue criado al seruiçio delas generaçiones ny coffupçiões dlas cosas ma teriales ⁊ coffuptibles q̃ son aca baxo. Mas fue hecho segund Alexandre por el cõplimiẽ to del mundo. La las estremidades del mun do son la tierra q̃ es muy espesa/⁊ obscura. E el çielo ympereo q̃ es soberanamẽte claro ⁊ sotil. E assi como la mas baxa parte se reposa syn se mouer ansy la mas alta/en vn lugar siẽ pre pmaneçe syn se mudar. E este çielo es el reposo delos biẽauenturados/ por q̃ no me/ nos es razonable su folgãça y neçesaria/⁊ de todo mouimẽto aptada/⁊ delas cosas que el plazer diuinal podria empachar muy ageno. Rabano describe las propiedades deste çie lo ⁊ dize vsando delas palabras dl Basilio en su exameron. El çielo ympereo es vn cuerpo puro que es symple por su natura/⁊ ha poco de yncorporaçion/⁊ es el mas delicado/⁊ es el primer fundamiento del mundo/el qual es muy grande en quantidad ⁊ muy claro en su qualidad/⁊ redõdo en su figura/mas alto en syruaçiõ mas del çentro dela tierra a lõgado ⁊ por su longura contiene los cuerpos. ⁊ ayn los espiritus visibles ⁊ ynuisibles. El qual es soberano habitaculo de dios. La vn q̃ dios en todo lugar sea/es el eñl çielo ympereo espe çialmente/⁊ por esto es llamado el çielo la si lla de dios. La en todo el cuerpo del mundo la hermosura del çielo es la mas grãde como dize Damaçeno/⁊ la virtud diuina obra eñl çielo mas manifiestamẽte que en otra parte.

Del çielo etbereo. Capº.v.

Ether en griego/quiere dezir re splẽdor o claridad en latin. ⁊ este çielo segũd Ysydoro es la mas al ta parte del ayre/do es el esplen dor ⁊ la claridad del fuego ppetual mẽte syn jamas salir. Anaxagoras dize q̃ el fuego es llamado ether/mas esto pensaua el como di ze Aristotiles. Por q̃ el es ynflamado del ca lor q̃ es causado dela grand presura de su mo uimiẽto/⁊ d toda cosa q̃ es ynflamada segũd dezia el mesmo dotor. Marçiano dize que ether es vn lugar apartado dl mũdo a baxo. ⁊ es ynuisible alos q̃ aca moramos ⁊ dize q̃ ende el dia es ppetual/⁊ jamas no ay noche. ⁊ jamas ninguno no subio en tan alto lugar. Mas segund Aristotiles enlos metbauros ether no es otra cosa q̃ el quinto elemento/q̃ no es engẽdrado delos quatro otros. La lo que es ençima dela luna es apartado delos quatro elementos ⁊ por esto el çielo ethereo no es pesante ny ligero ny delicado ny espe so ny puede ser diuidido ny trasplasado. por o tro cuerpo ninguno. La eñl no entra ningũa coffupçion ny alteraçion general ny espeçial. las quales pasiones serã eñl sy era cõpuesto dlos q̃tro elemẽtos Anaxagoras cõ todo es to dezia q̃ ethereo es el ayre ẽflamado q̃ por su sutilidad sube algũa vez. ⁊ algũa vez deçiẽ de ⁊ se ascõde so la tierra E segũd dize d aqui

podria venir quãdo la tierra tiembla. ca el tal ayre enflamado sale fuera. Mas esta opinio segũd q̃ dize Aristotiles es esfor en philosofia. La la cosa sotil t delicada no deçiende a bajo/ca seria cõtra su natura t avn q̃ deçiendiesse no seria verdadera esta opinio. ca el mouimiento dela tierra quando en tal forma se mueue parte de otra cosa como parece enla philosofia. E dize macrabio. La claridad dest te çielo etbereo resplãdeçe por todo el mũdo de bajo del çielo t cõtiene en sy los çirculos delas siete planetas q̃ se mueuẽ contra el mouimiento del firmamẽto. La mas baja parte deste çielo enflama la mas alta pte dl ayre por la grãd presura de su mouimiẽto/ t deste es engẽdrada la espera del mũdo/como Aristotiles dize enla fyn del libro del çielo t mũdo E este etber no reçibe alguna mutaçio de fuego ny de cosa que sea mas a baxo mas el esconde todas cosas de bajo de sy.

Dela espera del çielo. Capo. vj:

LA espera del çielo segũd dize ysydoro. es vna figura redõda q̃ comuença t feneçe toda en vn punto/La qual se retorna ygualmente al rededor de su çentro. Los philosofos dizen q̃ esta espera no ba comiẽço ny fyn ca por su redondez no puede cõprehender la persona su comiẽço ny su fyn t no ay otra figura mas cõueniẽte q̃ la redõda para ninguna espera çelestial. La ella es symple t muy propiçia a se mouer. como Ysydoro dize/ t estas cosas son neçesarias ala natura del çielo segund dize alfragan. La espera es la redondez del cuerpo dl çielo do se cõtienẽ las estrellas fixas/t es esta espera entre dos polos d los quales el vno es septentrio q̃ jamas no se esconde quãto a nos t se llama el polo artico o el polo do viene el çierço q̃ todo es vno El otro es el polo antartico o donde viene a bzego q̃ no es jamas visto de nos o por que el es muy lexos, o por q̃ la tierra es entre nos t el enestos dos polos se mueue el çielo t se torna. E las estrellas q̃ son enel se mueuẽ por su mouimiẽto d oriẽte en occidẽte t despues de occidente a oriente enel espaçio de. xxiiij. oras. Este espera se mueue tã prestamente q̃ sy las otras planetas no la retardauã ella destruyria todo el mũdo. E por esto dezia alfagran, q̃ los çirculos delas siete planetas han vn mouimiẽto determinado q̃ tiempla el actuo mouimiẽto dla primera espera. La espera del çielo se torna al rededor enel torno de vn exe el qual es vna linea becha por ymaginacion que cuelga toda derecha por medio dela espera t se estiende entre los dos polos t en torno desta exe el çielo se mueue al rededor como vna rueda. al rededor de su exe los dos cabos deste exe son llamados los quizziales del çielo q̃ son bincados enlos dos polos. Assi como en dos goznez t se torna el çielo por ellas como la puerta en sus quizziales. como ysydoro dize. La mitad del çielo es llamada emisperia/t la pte q̃ nos veemos que nos parece q̃ es ayũtada ala tierra avn q̃ no lo sea. mas la falta de nuestra vista lo juzga assi/es llamada orizon q̃ quiere dezir terminante o acabante la vista. como Ysydoro dize. Ahora pues podemos coger dlo dicho que la espera del çielo es llena de luz. la qual ella esparze fasta su çentro q̃ es la tierra Las cosas que son enel çielo nos pareçen ser pequeñas por la grand distançia que es entre nos t ellas. El çielo cõtiene ordena t guuierna todo lo que es de bajo del/ t es causa de generacion t creçençia. el çielo trae consigo las planetas t las arebata con su mouimiento t las mueue avn que ellas ayan de sy vn otro ppio mouimiẽto t cõtrario. El çielo en su mouimiento baze vna grãd melodia causada de su presuroso mouimiento t del curso delas planetas que le es cõtrario. Assi como dize Aristotiles enel libro dlas propiedades delos elementos. t Macrobio enel libro del sueño de scipion. t nos no oymos su melodia por la febleza de nuestro oydo, t por que es muy excediẽte. assi como por la flaqueza de nuestra vista no podemos ver el sol se mouer avn que segund verdad se mueue muy actuamente.

Delos çiraulos del çielo. Capo. vij.

El çielo ha muchos çirculos do los dos sõ visibles. Es asaber el vno q̃ se llama galaxo/ ⁊ el otro q̃ se llama zodiaco. los otros sõ yn visibles assi como el çirculo del sol quãdo los dias ⁊ las noches sõ yguales el q̃l diuide las dos emisperios/ tocãdo al zodiaco enel signo del carnero ⁊ dela libra. El otro çirculo es llamado solistiçio q̃ es do es la estaçion del sol alverano ⁊ quãdo el sol es eñl/ es el solstiçio de verano. Solstiçio quiere dezir estaçion d̃l sol. E este çirculo toca el zodiaço eñl signo del cancro/ assi como la cõjũçion d̃la tieffa habitable ⁊ dela q̃ es yn habitable. El otro es el çirculo artico q̃ es assi cõjũto como la nr̃a tieffa habitabile/ ⁊ la tieffa q̃ por su frialdad no se puede habitar. El otro çirculo es el çirc̃lo que es cõjunçiõ del otro llamado toffida zona ⁊ es como la cõjũçiõ dela tieffa habitable ⁊ dela q̃ por calor no se puede habitar toca el zodiaco en capricornio es llamado solstiçio de yvierno por quãto quando el sol toca enel se causa el solstiçio yvernal Antartico que es cõtra la ꝑte dõde viene avrego. ⁊ es el oposito del çirculo artico. Estos çinco çirculos son ygualmẽte distantes el vno del otro. El otro es el çirculo de septẽtrion. q̃ comiẽça del polo de septẽtrion pasando al rededor por el signo del cancro ⁊ d̃l capricornio tornãdo a su comiẽço El otro es llamado orizon/ q̃ vale tãto como aq̃l q̃ feneçe nr̃a vista. Ca nos pareçe a nos q̃ el çielo ⁊ la tieffa se ayuntẽ en vno eneste çirculo q̃ se llama orizon. El otro el çirculo de meridie q̃ muestra la ꝑte del zodiaco enla qual el sol es en ygual distançia entre oriente ⁊ occidẽte/ estos dos çirculos traseros no son enla espera Ca ellos son variados segund sus diuersas sytuaçiones todo este capitulo es delos dichos de ysydoro.

Del çirculo que es llamado galaxo. Capl̃o. viij.

Galaxo es el mas hermoso ⁊ mas blãco çirculo q̃ sea enel çielo. El qual va por en medio del çielo ⁊ comiẽça en oriẽte fasta cõtra setẽtrion ⁊ pasa por el signo del cancro. ⁊ del capricornio ⁊ tornãdo a su mesmo pũto este çirculo es llamado el çirculo de leche por la blãcura de su nobleza. ⁊ por su claridad q̃ es mayor q̃ delos otros çirculos del çielo ⁊ por esto de noche el adresa los marineros ⁊ los caminãtes. ⁊ tãto como el ayre es mas frio ⁊ mas sereno/ tãto es su vista mas manifiesta. E segund la opiniõ del pueblo comun galaxo es la pysada del sol q̃ dexa despues de sy por los signos q̃ ha pasado. mas esto es falso. segũd dize Aristotiles. Ca sy el galaxo era la pisada del sol cõuendria q̃ fuese enlos signos por do el sol ha pasado. mas no es assi ca galaxo traspasa los terminos d̃l zodiaco/ do el sol no se açerca/ como Aristotiles dize ẽlos methauros. E por esto deziã Anaxagoras ⁊ Domecrito q̃ galaxo se haze por repleçiõ dela lumbrera que es eñl ayre assi como en vn espejo mas esto es falso segũd Aristotiles. Ca conuendria q̃ galaxo se mudase segũd la mudaçion dela claridad de q̃ nos veemos manifiestamẽte el opposito. Ca galaxo esta siẽpre en vn lugar syn se mouer. Es pues este çirculo mas blanco q̃ todos los otros. por el fuego claro ⁊ luziẽte q̃ le es çercano ⁊ por las estrellas pequeñas ⁊ claras q̃ nos veemos al rededor del mas que delos otros como aristotiles dize enel libro delos methauros.

Del zodiaco. Capl̃o. ix.

Zodiaco es vn çirc̃lo d̃l çielo ꝑtido en doze ꝑtes yguales q̃ los phisicos llamã los. xij. signos d̃l çielo. Los quales nos muestrã en qual ꝑte d̃l çielo mora el sol ⁊ las otras planetas. Estos dos signos son. xij. planetas yguales la vna dela otra en distançia. E cada vno destos doze signos es diuidido en. xxx. grados ⁊ cada vn grado es diuidido en. lx. minutas/ ⁊ cada vna minuta es diuidida en lx. secondas. assi q̃. lx. secondas son vna minuta. ⁊. lx. minutas vn grado. ⁊. xxx. grados vn signo. Estos signos son llamados en sus propios nõbres/ como se sigue. El primero es dicho el signo del carnero. El segundo el signo

del toro ⁊ aſſi delos otros como deſpues en particular diremos ꝺ cada vno ⁊ avn q̃ eſtos ſignos ſean nõbrados por nõbres de animales/no es decreer que enel çielo aya beſtias. mas por q̃ en ſus obras ellos han las propiedades delas tales beſtias como diremos deſpues. Entre eſtos dos ſignos ay quatro principales ſegũ Yſydoro es aſaber el cancro q̃ es en mas alto lugar. ⁊ el capricornio que es mas bajo. ⁊ el carnero ⁊ la libra que ſon en medio. Los dos primeros ſon llamados ſolſticios o eſtaçones del ſol ca quando el ſol es enel ſigno del cãcro no ſe puede mas açercar de nos ⁊ baze los dias mas lũgos. ⁊ las noches breues/⁊ quãdo el ſol es en capricornio el ſe aleja de nos ⁊ baze las noches grandes ⁊ los dias breues. Los otros dos ſon equinoxios o ygualdad de dia ⁊ de noche. La quãdo el ſol es eñl carnero baze el eq̃noxio del verano o la ygualdad delos dias ⁊ delas noches. ⁊ quãdo es enla libra es el eq̃noxio del de aptumo. ⁊ ſon eneſtos eq̃noxios los dias tan grãdes como las noches. aſſi en el comẽço del verano como eñl autono. deſtos doze ſignos tres ſon dela natura ꝺl fuego. Es aſaber el carnero ⁊ el leõ ⁊ el ſagitario ⁊ tres de natura de tierra. Es aſaber el toro la virgẽ ⁊ el capricornio ⁊ tres ſon dela natura del ayre como gemínos. libra. ⁊ aquario. ⁊ tres ſon de natura de agua/como el cancro ⁊ el eſcorpiõ ⁊ los peçes. Los q̃ ſon de natura de fuego ſon caliẽtes maſculinos ⁊ diurnos ⁊ los q̃ ſon de natura de agua ⁊ dela tierra ſõ frios ⁊ femeníños ⁊ noturnos. Deſtos dos ſignos los quatro ſon mouibles es aſaber el carnero el cãcro la libra ⁊ el capricornio ⁊ quatro ſõ fixos ⁊ eſtables como los geminos la virgen el ſagitario ⁊ los peçes. eſtos ſignos los vnos ſon llamados moradas o caſas de tripliçidades ⁊ otras de exaltaçiõ. La los q̃ ſe acuerdã en vna natura bazen vna tripliçidad ⁊ ſe llamã por vn nõbre ⁊ ſon ordenados por las quatro partes del çielo eneſta manera q̃ los q̃ ſon en oriẽte ſon de natura de fuego es aſaber el leon el carnero ⁊ el ſagitario. ⁊ en auſtro ſon los q̃ ſon de natura del ayre. es aſaber el toro el capricornio ⁊ la ỽgẽ ⁊ los que ſon en occiẽte han la natura dela tierra como la libra los geminos ⁊ el aquario. ⁊ los que ſon en ſeptentriõ han la natura de agua como el cancro el eſcorpiõ ⁊ los peçes/ ⁊ entre eſtas quatro tripliçidades las mas fuertes en ſus obras ſon la de oriente o de ſeptentrion. ca ende ſon mas nobles planetas. La la de oriẽte q̃ es la primera ha el ſol de dia ⁊ la luna de noche/⁊ ſaturno q̃ partiçipa cõella de noche ⁊ de dia ⁊ la tripliçidad de ſeptentrion ha venus ⁊ la luna ⁊ marſ. La tripliçidad de auſtrio ha ſaturno mercurio ⁊ jupiter/ ſon tanbiẽ llamados eſtos ſignos caſas de exaltaçion. La ſegũ q̃ los planetas ſon mas eleuados enlos grados deles ſignos tãto obrã mas ⁊ mas virtuoſamẽte. El ſol ha ſu virtud ⁊ ſu exaltaçion en. xviij. grados del ſigno del carnero ⁊ ſu caymiẽto eñl meſmo ⁊ venus ha ſu exaltaçiõ alos. xxvij. grados del ſigno delos peçes ⁊ ſu abatimẽto ha alos. xxvij. grados ꝺl ſigno ꝺla virgẽ. Mercurio ha ſu exaltaçion alos. xv. grados del ſigno dela virgẽ ⁊ ſu cayda alos. xv. grados del ſigno ꝺlos peçes. E la luna ha ſu exaltaçion enel ſigno del toro por tres grados ⁊ ſu cayda enel eſcorpion por otros tres. Saturno ha ſu exaltaçion enlos. xxj. grados del toro ⁊ deçiẽde alos. xxj del carnero. Mars ſube. xxvij. grados enel capricornio ⁊ baxa. xxvij. enel cancro. Jupit ⁊ la cabeça ꝺl dragon ſubẽ tres grados enel ſigno delos geminos ⁊ deſçiendẽ por otros tres enel ſigno del ſagitario. ⁊ la cola del dragon ſe lleua por tres grados en ſagitario ⁊ cae por otros tres eñl ſigno delos geminos E avn allẽde deſtas diuiſiões cada vn ſigno es diuidido en tres caras cuyo prinçipio es del grado del primero carnero ⁊ dura faſta. x la ſegũda dura faſta. xx. el terçero faſta. xxx. La primera es dada a mars/ la ſegũda al ſol la terçera avenus. E la primera cara del ſigno del toro es dada a mercurio. la ſegunda ala luna. la terçera a ſaturno. E la primera ꝺl ſigno delos geminos ẽs dada a jupiter. la ſegũda a mercurio. ⁊ la terçera al ſol. La primera del ſigno del cancro es dada avenus. la ſegũda a mercurio. la terçera ala luna. La primera del leon es dada a ſaturno. la ſegun-

da a jupit̃. la terçera a mars. La primera del signo d̃la virgẽ es al sol. la segũda avenus. la terçera a mercurio. La primera dela libra es dada ala luna. la segũda a saturno. la terçera a jupiter. La primera d̃l escorpion es d̃ada a mars. la segũda al sol. la terçera avenus. La primera del capricornio es a jupiter. la segunda a mars. la terçera al sol. La primera de aquario es a venus. la segunda a mercurio. la terçera ala luna. La primera del signo delos peçes es a saturno. la segunda a jupiter. la terçera a mars. E cada vna planeta en su casa ha çinco v̄tudes ⁊ alos grados de su exaltaçiõ ha quatro. ⁊ en su tripliçidad ha tres ⁊ enla cara ha vno o dos ⁊ entre las planetas la q̃ mas abunda en nũero mas vale en fuerça. Cada vna planeta es mas fuerte en su ꝓpia casa que en otra. ⁊ es forçada por el signo do es. ha ser flaca o menos potẽte como vna persona sobre vn buẽ cauallo o sobre vn flaco. E por esto los astrologos en sus juyzios juzgan. ⁊ cõsiderã segund la exaltaçiõ de los signos ⁊ la dinidad d̃las planetas. segũd la señoria que ellas han enlas casas delos quatro angulos del çielo las cosas q̃ son a venir. E son quatro signos que son llamados las quatro casas delos quatro angulos prinçipales del çielo ⁊ estos son el signo del cancro ⁊ el dela libra ⁊ el del capricornio/ ⁊ el del carnero. Los otros signos son los q̃ succeden aestos assi como el toro q̃ succede al carnero ⁊ leon al cancro ⁊ el escorpiõ/ Ala libra ⁊ aquario a capricornio. los otros signos son llamados las casas q̃ desçiẽdẽ delos angulos assi como los geminos. La virgẽ ⁊ el sagitario ⁊ los peçes segũd las exaltaçiones ⁊ deçendidas ⁊ las vistas ⁊ las opposiçiões ⁊ las cõjunçiones destos signos. avienen cosas diuersas ⁊ cõtrarias eneste mũdo. Ca las cosas q̃ son fuertes son engẽdradas so vn signo fuerte masculino subiente como mercurio ⁊ so buena planeta q̃ ha buen acatamiento en souiendo en oriẽte ⁊ son d̃ buena disposiçion en su genero. La casa del primero angulo es oriental so el signo del carnero. la casa del segũdo angulo es septẽtrional so el signo del cancro ⁊ la de terçero angulo es occidental so el signo dela libra. E la del angulo quarto es austral. so el signo del capricornio. E estos quatro signos q̃ son alos quatro angulos del çielo son de muy grãd virtud ⁊ el de oriẽte mas q̃ el de occidẽte ⁊ el de setentrion mas q̃ el de austrio. E los signos q̃ succeden aestos son de mediana v̄tud/ ⁊ sõ buenos ⁊ malos segũd sus grados o segund sus acçidẽtes. como el signo segũdo despues del carnero q̃ es el toro/ ⁊ el quarto signo ⁊ el. vj. ⁊ el. viij. ⁊ el. x. ⁊. xij. E entre estos es el. viij. peor en obra ⁊ significaçion ⁊ por esto es llamado delos astrologos la casa dela muerte. Los otros signos son llamados casas cayẽtes. es asaber. el. iij. v. vij. ix. xj. q̃ son de peores effectos ⁊ significaçiões mayormente el. vj. ⁊ vij. ⁊ la razon es segũd dize el actor. Ca enla sesta casa o signo ha mars la dominaçion ⁊ por esto es llamada casa de enfermedad ⁊ flaqueza d̃ todas cosas ⁊ en este signo es el gozo de mars. E eñl. vij. es la alegria d̃ saturno ⁊ por esto es llamada casa de ynimiçiçia d̃ tristeza ⁊ de trabajo. Los signos se dizen q̃ entre sy hã acatamiẽto ⁊ son estos acatamiẽtos tres prinçipales. Es asaber. vj. iij. ⁊. iiij. El. vj es quãdo alguna planeta sube en algũ signo mira el. iij. ante sy ⁊ el. iij. d̃spues d̃ sy. despues de. iij. fasta el. xj. Como quando vna planeta sube eñl signo del carnero ella mira la q̃ es en la cabeça delos geminos q̃ son delante della ⁊ la q̃ es eñl comiẽço d̃ aquario q̃ es despues della/ q̃ es el. xj. signo ⁊ es llamado sesto/ porque tiene la quarta parte del çielo. Es asaber. xl. grados. ⁊ tal acatamiento es bueno ⁊ loable ⁊ fortunado. Es casa de amor mediano. El terçero acatamiento es del quinto signo/ ⁊ no menos como la planeta q̃ es enel carnero. mira el signo nono de sagitario q̃ es despues de sy q̃ es noueno/ ⁊ es dicho terçero por q̃ cõtiene la terçia ꝑte del çielo es asaber. cxx. grados/ ⁊ este es bueno por q̃ es en signo de perfecta amistãça. El quarto es del quarto signo ⁊ deçimo. como la q̃ es en ariete/ mira la q̃ es enla cabeça del cancro ante sy ⁊ la q̃ es enla cabeça de capricornio despues de sy q̃ es el. x. signo ⁊ este es dicho quarto por q̃ cõtiene la quarta ꝑte d̃l çielo. es asaber

xxx. grados ⁊ en este es malo. ca en̄l son yras ⁊ envidias ⁊ enemistãças. La conjunçion ⁊ oposiçon no son acatamiẽtos avn q̄ alguna vez sea̅ assi llamadas por abusion ⁊ segũd dize el mesmo doctor quãdo vn signo mira su opposito. como quando el carnero mira la libra es señal de grand enemistança ⁊ de muchas cosas malas q̄ son a venir ⁊ mayormẽte sy el acatamiẽto es ỏ mars ⁊ ỏ saturno q̄ es como la oposiçiõ ỏl sol. ⁊ quãdo vna planeta cõuene ne cõla otra en vn mesmo signo subiẽdo o en̄l signo cõjũto a el. entõçe es dicha cõjũçiõ ⁊ es buena sy las planetas son buenas/ ⁊ mala sy ellas son malas como pareçe põr los autores ⁊ figuras de astrologia.

Del signo del carnero. Capl̃o. x.

Pues q̄ ya auemos tratado del zodiaco en general. Resta q̄ nos recogamos en espeçial alas naturas delos signos comẽçando primero en el del carnero. El signo del carnero es vn signo oriental. q̄ es assi llamado por que assy como el carnero quando yaze se torna ygualmẽte sobre los costados assy quãdo el sol es en esta pte del zodiaco q̄ es llamada el signo del carnero faze equinoctio o ygualdad de noches ⁊ dias. E segũd q̄ dize misael El carnero es vn signo masculino ⁊ diurno. que ha natura de fuego ⁊ es no estable ⁊ su casa es de dia el sol ⁊ ỏ noche jupiter. ⁊ saturno partiçipa cõellos. ⁊ es dela primera triplicidad. Su primera cara es mars. La segunda el sol. la terçera venus. Este signo en el cuerpo ỏ vn ombre ha su señorio en la cabeça ⁊ sobre la cara. ⁊ faze venir muchos cabellos ⁊ faze el cuerpo corto ⁊ la cara tuerta. los ojos pesãtes ⁊ las orejas pequeñas ⁊ el cuello luẽgo. E este signo es la casa de vida ⁊ dela naturaleza del ombre, La assi como este signo sube de bajo a riba/ ⁊ va ỏ las tenebras ala luz assi quiẽ nasçe en este signo se leuãta delas tinieblas ⁊ viene ala luz perfecta. sy de otra parte no es empachada por la ẋtud deste signo: Las cosas ascõdidas vienen a luz. ⁊ las secretas a conoscẽçia como recuẽta abumasar en el libro ỏl mouimiẽto ỏlas estrellas. en̄l xxx. o. xl. grado del carnero se leuãta el signo dela libra. ⁊ en el. l. grado se leuanta vna estrella que es llamada apheta. ⁊ faze el ayre muy sereno. ⁊ alos xxv. grados deçiẽde las phades quãdo el sol o la luna o otra planeta alguna entran en̄l primero o en̄l segũdo grado o en̄l terçero del carnero, sera tẽpestedad o escuridad de nubes/ ⁊ quãdo sera alos xxx. o. xxx. grados habra grand calor.

Del signo del toro. Capl̃o. xj.

Segũd dize misael el signo del toro/ es vn signo terreno seco ⁊ nocturno ⁊ fixo. su casa de venus ⁊ exaltaçion en̄la luna al. xl. grado ⁊ su casa de dia venus ⁊ de noche la luna ⁊ mars partiçipa cõellos ⁊ es este signo dela primera triplicidad es segunda casa. La primera cara es a mercurio. La segũda ala luna. la terçera a saturno ⁊ en̄l cuerpo humano ha señoria en el cuello ⁊ en̄la garganta. ⁊ faze la cara ancha ⁊ corua/ la nariz luenga ⁊ pesada ⁊ los forados largos. los ojos pesantes ⁊ los cabellos negros ⁊ crespos. el cuello grueso ⁊ faze la psona vergonçosa. mas los tales son yranos ⁊ llenos de vanidad. Este signo es señor de justãçia temporal ⁊ de posesiões ⁊ de tomar ⁊ dar / ⁊ por esto es llamado el signo ỏl toro ca assi como el toro labra la tierra ⁊ la enriqueçe. assi quando el sol es en este signo es bueno ỏ trabajar las tierras por las hazer fructificar. E segũd dize albumasar. en̄l primero grado del toro/ se leuãta vna estrella q̄ es dicha plaçitera. ⁊ en el sexto deçiende orizõte ⁊ se muda al ayre en el. xvj. se leuanta ydes que turbia el ayre.

Del signo delos geminos. Capl̃o. xij.

El signo delos geminos segũd misael es de natura ỏl ayre ⁊ es masculino ⁊ mediano ⁊ diurno. La casa de mercurio es la exaltaçion dela cola del dragon fasta el. xxx. grado/ su morada de dia es saturno ⁊ de noche

mercurio. ⁊ jupiter partiçipa cõellos este es la terçera casa dela primera tripliçidad. la primera cara es a jupiter. la segunda a mars. la terçera al sol enl cuerpo vmano este signo ha la señoria alas espaldas. ⁊ alos braços ⁊ alas manos. El haze la psona de mediana estatura hermosa ⁊ cõuemẽte/⁊ sy mercurio le escõ junto ⁊ q̃ sea fortunado haze la psona avil a çiençia ⁊ su morada es casa de lunaje de ppinquidad de cõsejo ⁊ de religion de lealdad ⁊ d̃ letras ⁊ sueños segũd albumasar. So este signo se leuantã pades ⁊ otras estrellas q̃ turbã el ayre segũd ysydoro dize. Estos dos gemmos fuerõ dos hermanos naçidos en vna ventrada delos quales el vno auia nombre castor ⁊ el otro polus ⁊ fueron tan fuertes que por su exẽplo llamã este signo gemmos. que quiere dezir doblados por q̃ quando el sol es enesta ptida ha doblada vtud. quanto ala fecũdidad delas cosas de aca baxo. ⁊ avn dizẽ que las gueffas se doblã entre los amigos Ygurio dize asignãdo vna otra razon q̃ quãdo castor ha la señoria sobre las cosas de aca baxo. polus reyna sobre las cosas de alto. ⁊ segũd marçian esto figen algũos por q̃ enl estio las noches son cortas. quando vna partida desta costilaçiõ se leuãta ⁊ la otra se acuesta. ⁊ por esto dizẽ q̃ el vno delos hermanos ha la posesion dl çielo q̃ es alto ⁊ el otro del ynfierno que es baxo.

Del signo del cancro. Capl̃o.xiij.

EL cancro es signo de natura de agua. ⁊ femenino ⁊ noturno ⁊ ynstable/su morada d̃ dia es venus ⁊ de noche mars ⁊ la luna pricipa conellos ⁊ es dela primera tripliçidad es la quarta casa. La primera cara es a venus. La segũda a mars. la terçera ala luna sobre el cuerpo vmano. El ha señoria sobre el pecho ⁊ sobre los costados ⁊ el pulmon ⁊ haze el cuerpo grueso de medio a baxo ⁊ ençima del guado ⁊ los dientes cortos ⁊ tuertos este signo es llamado la casa delos padres delas familias ⁊ delas casas ⁊ viñas de todas las cosas q̃ creçen sobre la tierra ⁊ delos castillos ⁊ villas ⁊ çibdades ⁊ delos sepulcros ⁊ dlas erdades ⁊ delos tesoros esto dize albumasar. q̃ enl quinto grado ala fyn del cãcro se leuãta el capricornio ⁊ se muda el ayre ⁊ enel .x. grado se heua orizonte ⁊ se diminuy el ayre en calor ⁊ alos .xxix. grados se leuãta la estrella. Canina feruiente ⁊ ay grand turbaçiõ en el ayre. El cancro segũd ysydoro es assi llamado del cãcro ⁊ del q̃ va siempre a reculonnes ⁊ assy el sol quãdo va enesta parte del çielo q̃ es dicha cãcro se retorna al .viij. grado dl mesmo signo ⁊ entõçe es el sol leuãtado cõtra la cũba dela espera ⁊ cõtra nr̃a habitaçiõ assi q̃ no se puede mas alçar ⁊ assi torna deçendiẽdo por los signos mas baxos fasta el capricornio.

Del signo del leon. Capl̃o.xiiij.

EL leõ segũd misael. es vn signo caliente ⁊ masculino ⁊ fixo ⁊ diurno. su morada el sol ⁊ su exaltaçion ⁊ su casa de dia es el sol. ⁊ d̃ noche jupiter. ⁊ saturno pricipa cõellos/este es dela primera casa dela segunda tripliçidad. E la primera cara es a saturno. la segunda a jupiter. ⁊ la terçera a mars. ⁊ ha señoria enel cuerpo vmano sobre las costillas ⁊ sobre el coraçõ. ⁊ sobre el espinaço. El haze el cuerpo grueso por ençima/⁊ delgado por a baxo ⁊ haze la psona de grande ⁊ fiero coraçon. ⁊ haze las piernas ⁊ los muzlos delicados. el leon es llamado la casa delos hijos ⁊ delas nueuas vestiduras ⁊ de franquezas ⁊ de bondades segund albumasar enel quarto grado del leon se leuanta aquario ⁊ yllion ⁊ es mudaçion de tiempo ⁊ alos .xxj. grados se leuãta el cancro ⁊ se acuesta el capricornio. Este signo es assi llamado por que assi como el leon es muy fuerte bestia ⁊ de grande calor ⁊ mayormente enel pecho ⁊ enla parte delantera assy quãdo el sol entra enla primera parte deste signo es mas fuerte ⁊ mas caliente como dize ysydoro.

Del signo dela virgen. Capitulo.xv.

LA virgen es vn signo tesfestre frio t mediano t nocturno su casa es mercurio/t su exaltaçiõ es alos. xv. grados/su morada de dia es venus/t de noche la luna t mars participa cõellos. El es dela segũda triplicidad la segũda casa. La primera cara es del sol. la segũda de venus. la terçera de mercurio. este signo ha potẽçia sobre el viẽtre/t haze la persona hermosa t los ojos hermosos/t la cara linda oneста. Este signo es la casa de enfermedad de seruitud t seruidores t seruidoras t muestra justiçia t mudaçion de vn lugar a otro. Este signo es llamado virgẽ por q̃ assi como la virgẽ es esteril t no trae avn ninguno fruto ansy quãdo el sol entra eñste signo por su grand calor gasta el vmor t seca la tierra t la haze syn fruto en aquel tiempo.

Del signo dela libra. Capõ. xvj.

LA libra segũd dize misael es vn signo vmido t de natura de agua masculino t ynstable t diurno el es la casa d̃ ven°. t la exaltaçiõ es d̃ saturno a sus. xxj. grados. su casa d̃ dia es el sol t d̃ noche mercurio/t jupiter participa cõ ellos. Este es dela segũda triplicidad la terçera casa. La primera cara es dela luna. la segũda es de saturno. la terçera de jupiter. en el cuerpo del ombre el gouierna las tripas. t el ombligo. E este signo es la casa de matrimonio t de bodas t de contençiones t ladroçinio t rapina. Deste signo dize Albumasar, q̃ alos. v. grados del se leuãta el leon t calienta el ayre. E alos. xxij. grados se leuanta vna estrella q̃ se llama cozona, q̃ haze muy grãd turbaçion en el ayre. t en los. xxij. grados. se leuantan las estrellas q̃ son llamadas los coraderos dela noche. t entonçe es el ayre mas turbio que antes t despues se leuanta la virgen. E este signo es llamado libra por las balanças do se pesan las cosas ygualmente. La quando el sol es en el haze las noches t dias yguales.

Del signo del escorpiõ. Capõ. xvij.

EL escorpiõ segund misael es vn signo vmido de natura de agua t es la primera casa d̃ mars t exaltaçion de ninguno. su casa de dia es venus t de noche mars t la luna participa cõellos el es dela triplicidad segunda la quarta casa. La primera cara es de mars. la segũda del sol. la terçera de venus. Este signo eñl ombre sierue alos miẽbros d̃ generaçiõ. t alos reños t ala vesigua. El haze la cara vermeja t pequeña t muchos cabellos los ojos pequeños t las piernas luengas t los pies grãdes t haze la psona ligera en costũbres t ynstable o yncostãte ayrosa t mentirosa este signo es llamado casa de muerte t de pauor t miedo t duda t de daños t contẽciones. t de batallas t de engaños t de malicias. Deste signo dize albumasar. q̃ al segũdo grado se leuantã. las estrellas nõbradas padas. t ay grãd tempestad en el ayre. t despues se leuãta el toro alos. ix. grados t viene el ayre todo sereno este signo es llamado escorpion. La assi como el escorpion punge de su cola assi el sol quãdo es en esta partida del çielo q̃ es dicha escorpion. es causa dela puntura t estraguo del cuerpo vmano. La el sol es ya declinãte t calienta el ayre t por esto el ayre que es destemprado puñe el cuerpo como dize ysydoro.

Del signo del sagittario. Capõ. viij.

EL segutario segũd misael es vn signo de natura de fuego masculino t diurno t mediano t es la exaltaçion dela cola del dragon en su. xxx. grado. su casa de dia es al sol t de noche jupiter. t saturno ptçipa cõ ellos. el es dela terçera triplicidad la primera casa. La primera cara es de mercurio. la segũda dela luna. la terçera de saturno. Este ha potençia en el ombre sobre las piernas/t las haze luẽgas t la cara tanbien t la barua vn poco aguda t haze la psona mas hermosa por detras que por delante. haze los cabellos delicados t el viẽtre grãde/t da grand mouimiẽto ala persona/t por esto es el dicho casa d̃ camino

de fe ⁊ de ſapiẽçia de magiſterio ⁊ de onor ỏ conoçer las eſtrellas ⁊ ſus mouimiẽtos. ⁊ ba diuinaçiones ⁊ los ſueños deſte ſigno dize albumaſar. q̃ a ſu ſegũdo grado ſe leuãta plu des/⁊ ſe acueſta luego ⁊ ſy ſe leuanta la cabe ça del eſcorpiõ. el ayre ſe turbia muy fuerte mente alos. viij. grados ſe acueſta yades ⁊ el ayre ſe mueue ⁊ ſe muda. Eſte ſigno es llama do ſagittario. ca aſſi como el ſagitario tira laſ ſaetas aſſi el ſol quãdo es eneſta parte del zo diaco nos tira piedras ⁊ lluuias ⁊ nieues aſſi como ſaetas o flechas.

Del capricornio. Capo. xix.

EL capricornio ſegund miſael es vn ſigno teſſeſtre frio ⁊ yniſtable ⁊ noturno. El es la primera me/ ſon de ſaturno ⁊ es la exaltaçion de mars. alos. xviij. grados ſu caſa de dia es venus ⁊ de noche la luna ⁊ mars partiçipa cõellos. el es dela terçera tripliçidad la ſegũ da caſa. La primera cara es a jupiter. la ſegũ da a mars la terçera al ſol. El ha potẽçia ſo/ bre las rodillas/⁊ haze las piernas delgadaſ ⁊ el cuerpo ſeco ⁊ la cara aſpera ⁊ teſſible. eſ/ te ſigno es llamado caſa ỏ ſeñorior de reyno ⁊ de onor. ⁊ de ymperio ⁊ ỏ robo en vna par te de ſus riquezas/deſte ſigno dize albuma/ ſar q̃ enel. xl. grado del capricornio ſe leuanta el cancro ⁊ alos. xxx. grados ſe acueſta la ca/ beça del cancro ⁊ ſe leuãta la cabeça del capri cornio. Eſte ſigno es aſſi llamado por q̃ aſſi co mo la cabra es vna beſtia q̃ leuãta los cuer/ nos cõtra alto anſi el ſol eneſta parte del zo/ diaco haze durar el equinoxio ⁊ comiença ỏ ſobir alto contra los otros ſignos que ſon en ſima del.

Del ſigno del aquario. Capo. xx.

AQuario es vn ſigno maſculino fixo ⁊ diurno ⁊ es la caſa de ſa/ turno ⁊ exaltaçion de ninguno. ſu caſa de dia es ſaturno ⁊ de no che mercurio/⁊ jupiter partiçipa conellos. el es ỏ la terçera tripliçidad la terçera caſa. La primera cara es de venus. la ſegũda de mer/ curio. la terçera dela lũa. El ha ſeñoria ſobre las piernas faſta la rodilla. el haze la perſona vana ⁊ glorioſa ⁊ gaſtadora ỏ bienes ⁊ la ha ze hermoſa ⁊ biẽ colorada ⁊ haze la vna pier na mas luẽga q̃ la otra. E eſte ſigno es llama do la caſa de amiçiçia de fortuna ⁊ de renta. ⁊ de auenimiento de ſuſtãçia tẽporal ỏ reyes ⁊ de caualleros ⁊ ỏ eſcuderos. E deſte ſigno dize albũaſar q̃ al. xij. grado ſe lieua el leõ. E ende ſe leuãta la eſtrella real ⁊ las eſtrellas q̃ ſon llamadas lamparas ſe acueſtan ⁊ mudã el ayre ⁊ deſpues ſe leuãta capricornio eſte ſi gno es llamado aquario por q̃ ſegund las fa blas delos poetas. Es el tabernero o deſpẽ/ ſero delos dioſes ⁊ hecha el agua ſobre las manos ⁊ por eſto le pintan cõ vn bazin enlaſ manos q̃ vaçia agua. ⁊ por eſto quãdo el ſol es eneſte ſigno llueue mas q̃ en otro tiempo como dize yſydoro.

Del ſigno delos peçes. Capo. xxi.

EL ſigno delos peçes ſegũd mi/ ſael es de natura de agua frio ⁊ mediano ⁊ noturno. El es la ca/ ſa de jupiter ⁊ la ſegũda exalta/ çion de venus cuios. xxvij. grados ſu caſa de noche es mars ⁊ de dia venus ⁊ la luna par/ tiçipa cõellos. El es dela terçera tripliçidad la quarta caſa. La primera cara es de ſatur/ no. la ſegũda es de jupiter. la terçera ỏ mars E enel cuerpo del ombre ha ſeñoria enlos pieſ El haze el pecho largo ⁊ la cabeça pequeña la barua hermoſa ⁊ florida. E la ꝓſona ber/ moſa ⁊ de grãd coraçon. ⁊ los ojos claros ⁊ limpios. Eſte ſigno es dicho caſa del enemi/ go del aſno ⁊ del caualo ⁊ de todas beſtias que ſon buenas a caualgar ⁊ ſignifica dolor ⁊ triſteza ⁊ plantos ⁊ miſeria ⁊ malquerẽçia ⁊ dize albumaſar q̃ alos. x. grados ỏl ſe leuã/ ta la virgẽ. E alos. xij. ſe lieua la libra ⁊ alos. xix. ſe alça el cancro. ⁊ alos. xxiij. ſube aqua/ rio. Eſte ſigno es llamado peçes/por q̃ quan do el reyna los peçes fruitifican ⁊ hazẽ ſu ge/ neracion por el ſol q̃ comiẽça de ſubir ſegũd dize Yſydoro. Eſtas propiedades. ⁊ ſtudes

ocultas destos signos dl çielo auemos puesto enla obra presente por el prouecho delos q̃ lo leeran. segũd el juizio delos astrologos Assi por saber los nombres como lo que los ançianos sentiã dla tal materia. La bã estudiado enlas escuelas do ban vsado delos tales nombres. E dizen que segund las diuersas caras o acatamiẽtos destos doze signos t segund sus leuantamientos t acostamientos/auienen enel mundo marauillosas t diuersas mudaçiones. La las planetas se mueuen t coffen por estos.xij. signos las quales planetas son llamadas estrellas effaticas. q̃ son lexos la vna dela otra por çierto espaçio segũd dize Beda. Estas planetas son dichas effaticas no q̃ enellas aya ningun effor. La su mouimiẽto es muy ordenado t çierto mas son dichas assi por q̃ se mueuẽ contra el firmamento. t por esto breuemente cõuiene dezir alguna cosa del mouimiento t sytuaçion delas planetas/assi en general conla ayuda de dios como en espeçial.

Del mouimiento delas planetas. Capo.xxij.

TOdas planetas han doble mouimiento dlos quales el vno es natural t propio que es de occidente en oriente t contrario al mouimiento del firmamento t el otro es vn mouimiento estraño que es de oriente en occidente por el firmamento que cada dia las arebata con su mouimiẽto t las buelue fasta las poner en su mouimiento natural. al termino do ellas se forçauan de venir contra el firmamento. Algunas planetas acaban su mouimiento presto/t las otras mas tarde t esto es por que la cantidad de sus çirculos no es ygual la vna ala otra La saturno tarda en cada signo.xxx.meses t cumple su curso en.xxx. años. Jupiter tarda en cada signo vn año t en.xij.años a compludo su curso. Mars tarda en cada vn signo.xlv.dias t acaba su curso en dos años. el sol esta en cada signo.xxx.dias.t.xx.oras t media t acaba su curso cada vn año o en.ccc.lxv.dias t vn quadrãte Mercurio mora en cada signo.xxviij. dias. t. vj. oras t cumple su curso en.ccc.t.xxviij.dias. Uenus tarda en cada vno.xxx.dias t cumple su curso en.ccc.xlviij.dias. La luna tarda en cada signo dos dias t medio t seys oras t cũple su curso en.xxvij.dias t.viij.oras. De la entrada t dla salida destas planetas por los xij.signos. Es la generaçion t coffupçiõ delas cosas de aca bazo dispuesta. t todo lo q̃ naturalmente se baze de bazo del çielo. t dest to dezia vn philosofo dicho miguel. enel primero capitulo de su libro q̃ el muy soberano dios bizo el mũdo a'a manera de vna espera t bunco la tierra en medio t el mas alto çirculo que siempre se torna al rededor dl mundo syn declinar al diestra ny ala symistra. t despues puso los elementos sobre la tierra t les dio su mouimiento propio a cada vno t los baze mouer segund el mouimiento delas siete planetas que son enel çielo. E todas las otras estrellas obran conlas planetas t las ayudan en sus obras. E la obra t natura destas planetas es semejante ala piedra yman t al bierro. La asi como el bierro es traydo de la piedra ymã assi toda creatura q̃ es so el çielo es trayda t gouernada destas planetas/t todas cosas se bazen o desbazen por sus mouimientos. Las obras destas siete planetas son varias t diuersas segund la variaçion de las tierras t delas regiones. La otramente obran en ethiopia que en alemaña. t por ende dize este mesmo philosofo en su.vij. capitulo que deue ser considerada la conjunçion destas planetas dentro delos signos. La si muchas planetas son ayuntadas en signos vmidos muestran grande abundançia de lluuia. t sy se ayuntan en los signos dela natura de fuego es señal de grand seçadad t de bambre. t sy se baze en signos que ban la natura del ayre es señal de grandes vientos t tempestades. E sy la tal conjunçion es becha en algun signo de natura de tierra es señal de grand frialdad. E avn dize enel mesmo capitulo. que las obras delos signos son mas fuertes por la conjunçion delas planetas. sea en bien o en mal. La sy ellas son bue-

nas la obra sera tal t sy son malas mal obra-
ran. Delas planetas algũas son masculinas
t diurnas/t pesantes t frias t secas t malas
assi como saturno. Otras sõ masculinas mas
buenas t diurnãs t tempradas en calor t en
vmidad assi como jupiter. Mars es mascu-
lino mas noturnal t engẽdra calor t seq̃dad
Ven' es femenino t noturnal t mediano en
tre calor t frialdad t vmidad t seq̃dad. mer-
curio es tẽplado en natura t algunas vezes
es masculino t otras vezes femenino. La el
se muda prestamẽte enla natura dla planeta
cõquiẽ se ayunta t es buena cõlas buenas t
mala conlas malas. E mediana cõlas media
nas. La luna es femenina t noturna t fria t
vmida exçessiuamente. t dizẽ los philosofos
t astrologos algunas planetas son buenas
en sus obras assi como jupiter t venus q̃ no
empeçẽ a ningũo mas ayudan a todos de su
poder. Las otras son malas assi como mars
t saturno/q̃ siẽpre empeçẽ alos suyos t alos
de su parte. las otras son medianas assi co-
mo el sol t la luna t mercurio que ayudã siẽ-
pre alas q̃ son de su parte t por esto dize vn
philosofo/q̃ ellas hazẽ algunas vezes biẽ t
algunas vezes mal/segũd q̃ son conjuntas o
alas buenas o alas malas planetas en diuer
sos signos t en diuersas casas. Estas. vij. pla
netas han potençia sobre la genraçion del
ombre t dlos animales. segũd dizẽ los astro
logos t avn Galieno t los otros expertos
medicos. Saturno haze la natura delo q̃ es
cõçeuido enla madriz espeso por su frialdad
t por su sequedad. E esto haze el enel prime-
ro mes dela cõçepciõ. t al segundo mes jupi
ter le da espiritu t miẽbros. Eñl terçero mes
mars lo haze sotil t espesa los vmores t los
ordena en su dever. Al quarto mes el sol da
calor al coraçon t al hygado t espiritu de vi-
da. Al quinto venus acaba los miẽbros ofi-
çiales como los ojos orejas t narizes t otros
q̃ son estrumẽtos delos sentidos corporales
Eñl. vj. mes mercurio ordena todas las aber
turas dl cuerpo t los miẽbros q̃ son muelles
t forados como la lengua t los otros a ta
les. Enel. vij. mes. la luna aparta t diuide los
miẽbros formados el vno dl otro. E por esto
puede lo cõçebido cñste tiẽpo naçer syn peli-
gro t sy tarda a salir fasta los ocho meses mue
re. La la virtud de saturno retorna q̃ le mor-
tifica t le restriñe por su frialdad t por su seq̃-
dad. Enel nono mes reyna jupiter que por su
calor cria el niño t lo guarda t por esto la cre
atura que nasçe enesto tiempo viue. La ya al
x. mes mars comiẽça dl reynar que por su ca
lor t por su sequedad conforta los miembros
E assi es el niño mas fuerte t vigoroso. Las
planetas hã estas obras t muchas otras ge
nerales t espeçiales enlos cuerpos vmanos
t por espeçial quando ellos señorean en sus
casas. La cada vna ha la suya propia/como
dize Albumasar. La primera propia casa de
saturno es capricornio. t aquario. La de jupi
ter los peçes t sagittario. E la de mars el car
nero t el escorpion. E la de venus es la libra
t el toro. La de mercurio es la libra t los ge
minos. E la casa del sol es el leon. E la dla lu
na el cancro. Enestos doze signos estas pla-
netas han la señoria t por diuersos mouimi
entos se alçã t baxan. por medio dllos. Las
planetas se mueuẽ eneſtos signos por doble
mouimiento do el vno es estraño t acçiden
tal que se haze de oriente t en occidente por
el arebatamiento del firmamẽto t el otro es
natural. t avn es de dos maneras. El prime
ro es vn mouimiento redondo que la plane
ta haze en su propio çirculo. del qual jamas
pasa sus terminos. E el segundo es el mouy-
miento que ha enel zodiaco ygualmente. El
primero se haze so vn çirculo que es llama-
do eçentrico que quiere dezir çirculo syn çẽ-
tro. La la tierra no es çentro deste çirculo co
mo es del zodiaco. Segund tholomeo tres
çirculos son assynados alas planetas el vno
es llamado el çirculo trayente el otro el çircu
lo ygual. el terçero es dicho epiçiclo. El çircu
lo deferente o trayente es el çirculo dela pla-
neta por cuya circunferençia siempre se mue
ue el epiçiclo t esta es la causa por que es assi
llamado. E el otro es dicho ygual por que la
planeta tiene enel su curso ygualmente. Epi-
çiclo es vn pequeño çirculo que la planeta
haze por su mouimiẽto el qual se mueue por
alto de occidente en oriente/t por a bayo

de occidente en oriente ⁊ desto parese que el sol ⁊ las otras planetas en los propios çirculos se mueuē de vna mesma manera aun q̄ en diuersos çirculos se mueuen de diuersas maneras. E en estos tres çirculos los astrologos han sabiamēte assygnado tres maneras de mouimientos. delos quales el vno es derecho ⁊ al otro arestante ⁊ el otro retornante el derecho es quando la planeta se muda del comiençio del signo fasta la fyn. El retornante es quādo la planeta viene dela fyn del signo al prinçipio. El mouimiento arastante es quando la planeta es en medio del signo arastada assi como syn subir al comēço ⁊ syn deçender ala fyn. El mouimiēto derecho desçiende siempre en la alta parte dl çirculo que es dicho epiçiclo ⁊ el retornante se haze en la parte d̄ a baxo ⁊ el arastante se haze al medio del tal epiçiclo. El mouimiento retornante es solamente en çinco planetas/ ⁊ tambien el estāte o arestāte. La estos dos mouimientos no son ny en el sol ny en la luna ⁊ la causa es/ ca tal aresto o retorno se haze por los rayos del sol/ q̄ por su virtud haze retornar las planetas o arastar/ como dize Alpharabio tholomeo tambiē a signa tres causas mas cierto baste quāto al presente. Agora recogamos pues lo q̄ es dicho las planetas son estrellas craticas distintas por. vij. çirculos ⁊ diferētes la vna dela otra en virtud/ ⁊ en sytuaçion. como dize beda en el libro delas naturas delas cosas. Estas planetas mueuē los elementos ⁊ cossompē las cosas cossuptibles. ⁊ retardā el mouimiento del firmamēto por la retardaçion del suyo propio. ⁊ por su cōtrariedad en mouer. Ellas mueuē el tiēpo sereno ⁊ la tempestad ⁊ hazē venir la hābre ⁊ hartura. ellas hazē salir las flores ⁊ leuātar las bondas en la mar. Ellas reciben entre sy las calidades la vna dela otra. La quādo la vna entra en̄l çirculo dela otra ella pticipa su calidad ⁊ virtud como dize Beda. Ellas cambiā la vna cō la otra sus calidades ⁊ sus obras ca la bondad delas buenas es apocada por la maliçia delas malas. ⁊ la maldad delas malas es tēplada por la presençia delas buenas/ como dizē Albumazar ⁊ tholomeo, ⁊ los otros astrologos. Ellas son causa delas enfermedades q̄ vienē dl mouimiēto ⁊ ordenamiēto d̄ sus çirculos. Como es dicho en̄l libro dlas. v. fuerças/ ⁊ assi como dize macrobio. La entre el çirculo d̄ saturno ⁊ aq̄l de luna se halla toda las cōsonāçias de musica. E quādo son cōel sol estas planetas pierdē su claridad ⁊ reciben la su yfluençia ⁊ tāto como las planetas son mas altas de tanto cūplen mas tarde su curso ⁊ su mouimiento.

De saturno. Capō. xxiij.

SAturno es assi llamado de saçiar o artar. ⁊ su muger fue dicha opes por la abundāçia dlos bienes que da como dize ysydoro ⁊ marçiā. De saturno dizē las fablas q̄ le pintan muy triste en pintura. Por que su hijo le castro ⁊ hecho sus miēbros en la mar ⁊ dōde naçio venus. Segund musaci saturno es vna mala planeta fiia ⁊ seca nocturnal ⁊ pesante/ ⁊ por esto segūd los poetas la pintā vieja Este çirculo es muy remoto dela tierra. E cō esto es mucho empeçēte ⁊ por el alongamiēto dela tierra. ante. xxx. años no acaua su curso ⁊ mas empeçe tornādo a tras q̄ yēdo adelāte ⁊ por esto dizē las fablas que tiene vna boz que es cornada de dentro. ⁊ ha la color amarilla o cardena como el plomo ⁊ dos calidades mortales. Es asaber fialdad ⁊ sequedad ⁊ por esto los que naçen ⁊ son cōçeuidos so su señoria mueren o han muy maluadas enfermedades ⁊ calidades. La segūd dize tholomeo en̄l libro delos juyzios dlas estrellas Saturno haze el ombre feo amarillo o cardeno ⁊ de maluadas obras pereçoso ⁊ pesante triste ⁊ podrido ⁊ tarde alegre o reyēte ⁊ muchas vezes auiene q̄ los q̄ naçen so saturno han grādes quebraças en los carcañas ⁊ hā todo el cuerpo aspero/ ⁊ los cabellos blanq̄zinos ⁊ no aborreçē las cosas sucias ny las vestiduras sedientes ⁊ de mandā viandas secas ⁊ agrias/ por q̄ el vmor colerico o segūd otros malencolico ha la señoria en ellos de saturno, dize tholomeo q̄ so el sō capricornio ⁊ aquario/ ⁊ su señorear es en la libra ⁊ tira

su reyno so el carnero. So el son contenidos via ⁊ edifiçio/dotrina ⁊ lugar frio ⁊ seco alos juiçios delas estrellas saturno significa dolor ⁊ tristeza/⁊ avn que su color sea negro o cardeno ⁊ falso como de plomo quando entra enel çirculo de jupiter su maliçia se a poca ⁊ muda su calor ⁊ viene claro ⁊ blanco por la color d̃ jupiter ⁊ por la claridad como dize tholomeo.

De jupiter. Capl'o.xxiiij.



Jupiter segund el effor delos gẽtiles ⁊ segund las fablas delos poetas es el soberano padre de los dioses. Es vna planeta buena ⁊ caliẽte ⁊ vmida masculina ⁊ diurnal. tẽplada en sus calidades/⁊ es de color clara como plata/por esto los ançianos poniã la causa de feliçidad al çirculo de jupiter/como dize marçian. El çirculo de jupiter es cõjunto syn ningũ medio al de saturno/⁊ por causa d̃ su alteza tarda.xij.años a hazer su curso. este por su bõdad amansa la maliçia de saturno/ quando es ayuntado cõel ⁊ por esto dizẽ los poetas q̃ el echo su padre fuera de su reyno como dizen marçian ⁊ ysydoro. Esto es por que el tiẽpla la maliçia de saturno en vegesçido. Jupiter quãdo es jũto alos buenos planetas haze mucho bien ala tieffa ⁊ muchos prouechos ⁊ impresiones muy cõuenientes enlos elementos a baxo. ⁊ por esto dizen los philosofos q̃ el haze la ꝑsona hermosa ⁊ onesta ⁊ de calor blanca mesclada con vermeja/⁊ haze los ojos ⁊ los cabellos hermosos ⁊ la barua redonda. Ca el ha la señoria del ayre ⁊ reyna sobre la complexion sanguinea De jupiter dize Tholomeo que so el es el sagittario. ⁊ los peçes que son dos signos del zodiaco ⁊ su casa reyna enel cancro. E la d̃ partida de su reyno es al capricornio. En jupit' es cõtinido onor riq̃zas ⁊ pompas de ropas enlos juiçios de planetas. significa sapiẽçia razõ ⁊ verdad ⁊ por esto dizẽ los astrologos q̃ quãdo el pareçe subiendo significa reuerençia ⁊ onestidad fe ⁊ çiẽçia ⁊ ala fyn sera a saluaçiõ Jupiter pues cõforta la bõdad delos otros signos quãdo es enellos exçepto el.xij.signo do el significa seruitud ⁊ pobreça. ⁊ tristeza ⁊ dolor quãto alas bestias ⁊ ala familia. ⁊ quãto alos seruidores ⁊ significa llãtos ⁊ lloros como dizẽ tholomeo ⁊ misael.

De mars. Capl'o.xxv.



Mars segũd la opinion delos paganos es el dios delas batallas mars es vna planeta caliẽte ⁊ seca masculina ⁊ noturna mars ha su señoria sobre el fuego ⁊ sobre la cõplexion colerica. ⁊ dispone la persona a agudeça ⁊ a grãd coraçon ⁊ vengãça ⁊ por esto es el llamado el dios delas batallas. Mars es jũto cõ jupiter syn ningũ medio ⁊ va delãte de venus ⁊ por esto q̃ el va entre estas dos planetas su maliçia es tẽplada. Mars en su color es claro ⁊ flamoso como fuego segund dize marçiã. E es de mayor fuerça ⁊ calienta mas que ninguno delos otros planetas. mars segund tholomeo haze el cuerpo luẽgo ⁊ delgado. por causa de su calor ⁊ sequedad mas esto es verdad ala moçẽdad. Ca despues el lo haze venir pequeño ⁊ corbado por causa dela calor q̃ gasta el vmor. ⁊ por la sequedad que restriñe los neruios mars dispone el ombre ⁊ mouilitad ⁊ ligero coraçõ ⁊ aira ⁊ a agudeça. ⁊ a otras pasiones coleriquas. Mars dispone la persona a hazer obras de fuego. como coçer ⁊ hazer fornos ⁊ çeragear ⁊ otras tales. como tanbiẽ saturno dispone alabor d̃ tieffa ⁊ sofrir grandes carguas. E jupiter ha mas ligeros ofiçios como abogados cambiadores plateros escriuanos ⁊ otros tales. segund dize misael enel capl'o scdo de su libro segund tholomeo so mars es el signo del escorpion ⁊ el signo del carnero ⁊ enestos dos es su casa El reyna enel signo del capricornio ⁊ esparçe su reyno enel signo del toro so el es contenida batalla presion enemistança. El significa yra maliçia fuerça forçada ⁊ es vermejo ⁊ en flamado/ ⁊ mora en cada signo. lx. dias ⁊.xxj.oras ⁊ cũple su curso en dos años.

De venus. Capl'o.xxvj.

Venus que otramente es llamada luçero es vna planeta buena ⁊ feminina ⁊ noturna/caliente ⁊ vmida tẽpradamẽte esta planeta sola exçede ⁊ sobre puja el zodiaco. en dos partes como dize Beda. Esta planeta es llamada venus. por que por su calor ⁊ vmidad ella mueue los vmores luxuriosos segũd dize ysydoro. Venus acompaña siempre el sol yendo de tras ala noche ⁊ es llamada espero/⁊ veniendo antes del de mañana ⁊ es llamada luçero. ha su color blãco ⁊ resplandeçiente/como plata mezclada con oro. como dize marçian. Venus luze mas alegremẽte q̃ otra ninguna estrella. ⁊ hecha grã lumbrera de sy. Tanto que quãdo el ayre es bien sereno ella haze sombra. Venus annunçia el dia ⁊ la leuada del sol. quando ella es en vn mesmo signo conel sol. Su claridad es tan ofuscada que no la puede mostrar/quãdo venus es mas alto que mercurio/entõçe se mueue mas tarde. E quãdo es mas baxo se mueue mas actiuamente. segund dize Macrobio. Venus restriñe la maliçia de mars segũd dize tholomeo. Venus dispone el cuerpo a hermosura ⁊ alos deleytes de tocar ⁊ de oler ⁊ de gustar ⁊ cantar. Ca ella haze bien cantar. ⁊ amar estrumentos ⁊ hazer las espeçerias. ⁊ las baxillas de plata ⁊ de oro. ⁊ los hermosas vestiduras de dueñas como dizen Misael ⁊ Macrobio. De venus dize tholomeo que so el son la libra ⁊ el toro. ⁊ son su casa o morada. ⁊ su reyno es enlos peçes ⁊ feneçe enel signo dela virgẽ su reynado. So venus es contenido amor ⁊ amistança camino pelegrinaje/⁊ significa juegos ⁊ joyas ⁊ es planeta muy d̃ ꝟdad. ella mora en cada signo. xxix dias ⁊ cũple su curso en. cccxlviij.

De mercurio. Capl̃o. xxvij.

Mercurio. segũd Misael es vna planeta tẽplada ⁊ noturnal que algunas vezes es masculina ⁊ otras vezes es feminina. ⁊ prestamente se cõuierte ala natura de aq̃lla planeta ala qual se ayũta. por ser buena cõlas buenas ⁊ conlas malas mala ⁊ conlas medianas mediana. Mercurio en su mas alta partida mezcla sus qualidades cõ venus. ⁊ por esto fingẽ los poetas q̃ mercurio fornico cõ venus. como ysydoro dize. Mercurio es asi llamado por q̃ se mueue al medio. de venus ⁊ del sol segund dize beda. Ca enla mas alta parte de su çirculo el se ayunta con venus. ⁊ enla baxa parte se ayunta conel sol ⁊ su çirculo tanbien enla mas alta parte entra enel de venus. ⁊ enla baxa enel del sol. Quando mercurio es enla mas alta parte de su çirculo es mejor visto. E es menos ofuscado del sol. Algũa vez mercurio luze antes del sol leuante. ⁊ algunas vezes al sol poniente ⁊ por esto piensan algunos que sea venus. Mercurio ha la señoria sobre las aguas segũd dize lucano. E segund los poetas mercurio es llamado dios del bien hablar ⁊ de sapiençia ⁊ por esto dize tholomeo. q̃ mercurio da biẽ estudiar. enla çiençia de arismetica que enseña cõtar ⁊ por esto dizen que es el dios d̃los mercaderos que mas han menester cuentas tanbien lo llaman el dios deluchar. por que el lucha conel sol assi como sy siempre quisiesse subir sobre el/segũd dize ysydoro. Ca el es siẽpre çerca d̃l sol ⁊ no se a luẽga jamas mas de. xxx. grados. E esta es la causa por q̃ el es vista menos. Ca siempre es ascõdido so los rayos del sol q̃ le ofusca es tanbien llamado enlas hablas mãsejero/o cursor delos dioses por su ligereza. Ca el va algunas vezes de tras del sol ⁊ algunas vezes delante. segund dize tholomeo. So mercurio es el signo delos geminos ⁊ dela virgen ⁊ reyna eñl signo dela virgen ⁊ su reyno se acaba enel signo de los peçes el mora siempre conel sol vn signo delante o vn signo de tras. so mercurio se cõtiene hurto/fortuna mercaduria. Mercurio significa razon ⁊ sapiençia ⁊ blanco ⁊ bueno conlos buenos ⁊ cõlos malos malo el mora en cada vn signo por. xxviij. dias ⁊. vj. oras. ⁊ en. cccxxxviij. dias cumple su curso segũd dize tholomeo.

Del sol. Capitulo. xxviij.

EL sol segũd dize ysydoro es assy llamado por que es la fuente de toda luz/ & por el es todo alumbrado alto & baxo. El sol segund Ysaci es vna planeta de sy biẽ fortunada mas de conjunçion alas otras algunas vezes es mala. el es masculino & diurnal & caliente & seco. El sol da vida a todas cosas. La como dize este doctor. El sol es de mas grande luz que las otras planetas del çielo & mayor dignidad & en quantidad. La su lumbrera es mas preçiada & mas amada que delos otros. & el es tambien de mayor potençia en sus obras & su mouimẽto es mas reglado el se mueue propiamente en su çirculo sobre el zodiaco. temendo siempre el lugar mediano. La el çirculo del sol pasa todo derecho sobre la linea del zodiaco syn jamas pasar las lineas ny los terminos de su acostũbrado mouimiento/ & por esto su mouimẽto es regular & todo de vna forma. a vn q̃ al respecto delos otros se mueua diuersamẽte. La algunas vezes el çrculo del sol assi como el del zodiaco es diuidido en. xij. signos. delos quales cada vno cõtiene. xxx. grados/ & cada grado. lx. minutas/ & cada minuta. lx. secundas & quando el sol es apartado de su çirculo ó vn punto el se torna a el mesmo & pasa por los xij signos. & este traspaso es llamado el çirculo del año. el sol en vn dia natural no pasa vn grado entero segũd la cuenta de albumasar. mas pasa. lx. minutas & viij. secũdas assy que de. lx. minutas faltan. lij. secundas assi q̃ en vn dia natural no acaba vn grado. El sol por su ordenado mouimẽto acaba todas cosas. & por esto sant Ambrosio en su examerõ escriue las pfeçiones del sol & dize q̃ el sol es el ojo del mũdo. la hermosura del dia. el ornamento del çielo. la medida del tiempo. la virud & fuerça de todas cosas que naçen. la señoria delas planetas & su hermosura o alegria & perfeçion & de todas las otras creaturas mas baxas Marçian tambien aeste proposito dize que el sol es la fuente de luz. memoria de razon. començo de claridad en todas cosas lumbrera del mũdo/ resplẽdor del çielo. temprança del firmamento. Contra el qual se mueue por a tẽprar el presuroso mouimiento suyo. El sol es llamado la claridad del çielo. La como dize macrobio en el libro de çiçeron. la opinion de platon fue q̃ todas las lumbreras del çielo son del sol. & desto dize platon en su timeo. que dios alto criador por su virtuoso yngenio sotilezo vna luz muy clara que nos llamamos el sol. cuya claridad alũbra el çielo & todo lo que es debaxo del/ & todo ha por el creçimiento. Aristoteles en el libro delas causas delos elemẽtos dize que el sol ha la claridad por sy. mas las otras estrellas & la luna han la luz del/ como vn espejo es alumbrado ó la candela que es contra el & por esto dize Marçian que quãdo el sol pasa por medio del çielo. embia sus rayos por los quales son todas cosas alumbradas ó las maraujllas del sol dize sant dionisio en el. vj. capitulo del libro ó los nombres diuinos El sol que no es sy no vno por su claridad renueua las esençias delas cosas naturales o las calidades que sõ muchas & diuersas & las cria & guarda. & las acaba diuide & vñe & les da creçimiento & las muda & las situa & las plãta & les da & quita vida por su calor & por estas cosas dichas manifiesta las propiedades del sol. Assi en su natura como en sus obras & en su sustançia. La en su sustançia es symple & soberano syn composiçion de diuersas partes & cõtrarias & es causa de toda generaçion & coffupçion/ segund aristotiles. El pues por su simpleza ha ligereza en su natura. La muchedumbre ó partes diuersas & contrarias empachã simplicidad & son causa de grand peso & desta ligereça el sol es muy abil a se mouer. La veemos que mas presto se mueue lo que es mas sotil & ligero. Desta mobilidad ha el sol vna virtud muy activa. La quanto es de mayor mouimiento tanto ha mayor virtud en sus obras E desto dezia sant Dionysio el sol es vna lũbrera que jamas no falta en a lumbrar avn que pareçe alguna vez la pierde por el eclipsi dela tierra que es oposita entre nos & el. El sol tambiẽ ha virtud renouante ca el pasa la tierra. & por su calor la abre & tira fuera su virtud q̃ era çerada enlas rayzes & la renueua

de yeruas flores ⁊ hojas ⁊ lo que en yvierno era seco enel verano por su virtud viene a ser verde ha tanbiẽ virtud de nodrir ca sus rayos que entran enlas rayzes delas symiẽtes mueuẽ los vmores por su calor ⁊ por su virtud los atrae d̃las partes ynteriores ⁊ lo que es cõueniente a se yncorporar en cada vna yerua ⁊ arbor yncorpora ⁊ no haze menos delas otras cosas q̃ naçẽ assi en tieffa como enel agua como enel ayre. A tanbiẽ el sol ha virtud saluãte ca el salua las cosas de acabaxo. Ca los elemẽtos se destruyriã el vno al otro. ⁊ el vno cõel otro. por la contrariedad q̃ es enellos sy no fuese la grãd tẽprãça ⁊ acordança del sol como dize Alexãdre. ha no menos el sol vna v̄tud perfiçiẽte. Ca el haze todos cuerpos ꝑfectos. Ca avn q̃ enla generaçion comiẽçe la calor delos elementos la calor del sol es aq̃lla q̃la acaba. segũd dize alexãdre. ha eso mesmo virtud diuidiẽte ⁊ separante. Ca el diuide ⁊ aparta la vna cosa dela otra como pareçe mayormẽte enlas colores que enlas timebras son syn diuision. mas la presençia dela claridad del pone diferẽçia entrellos ⁊ ha tanbiẽ v̄tud vniente. ca el vne ⁊ ayunta las cosas diuisas. como pareçe enlas plãtas q̃ se ayuntã en vno por la v̄tud del sol ⁊ los elemẽtos no menos q̃ segũd sy son tan cõtrarios los quales el acuerda ⁊ ayunta, en sus obras por su v̄tud ⁊ mayormente ala generaçiõ de cada vn animal. Segũd marçian ⁊ macrobio el sol es mediano entre las planetas ⁊ fue assi por acabar la melodia del çielo. Ca en su çirc̃lo el haze lo q̃ haze la media cuerda enla vida que a cuerda las otras. El sol ayũta las cosas semejãtes ⁊ las desemejãtes aparta Ca el obra segund la natura dela materia q̃ halla. ⁊ ha vna virtud no menor q̃ las otras de engẽdrar o engẽdrante. Ca por el es hecha toda generaçiõ. ⁊ por esto aristotiles dezia q̃ el sol ⁊ el ombre engẽdrã el ombre/ ⁊ do sus rayos no puedẽ acançar nada fructifica. ha tanbiẽ la virtud cõfortante. Ca segund q̃ el sube mas alto tãto son todas cosas mas cõfortadas ⁊ v̄tuosas ⁊ quãdo mas baxa son mas flacas/ ⁊ assi como adormidas como enlas flores ⁊ rosas veemos. que por la virtud del sol se çieffan ⁊ abren. segund dize Alexandre. Ha tanbien el sol virtud mouiente. Ca el mueue el tiempo o lo muda segund es en diuersas partes del çielo. ca quãdo el es enel signo de austria haze los dias cortos/ ⁊ quando sube por los signos de setẽtrion haze los dias mayores. Tanbien por su absençia causa la noche ⁊ por su presençia haze el dia. Ala mañana pareçe muy v̄mejo ⁊ a terçia es muy luçiente ⁊ a medio dia es muy claro ⁊ ala tarde es amarillo ⁊ por esto dezian los poetas en sus fablas que el sol ha quatro cauallos. El vno v̄mejo ⁊ el otro blãco el otro ardiente ⁊ el otro que mira ala tieffa por se echar. segund Beda dize. Sy el sol es manchado o escondido sobre alguna nube significa ⁊ es señal d̃ lluuia. sy fuere vermejo sy es amarillo es señal d̃ tempestad ⁊ sy es cano en medio. assi que pareçe que el embia sus rayos contra austro es señal de tẽpestad lluuiosa ⁊ ventosa. E sy es amarillo ⁊ son debaxo del nubes negras significa q̃ deue ventar çierço. ⁊ no menos ha virtud ynformatiua. Ca segund ysydoro por el a longamiento o a çercamiento del sol son las caras delas ꝑsonas. ⁊ los cuerpos ⁊ avn delas bestias assi en fuerça como en virtud ⁊ en color abundantes. Ca segund dize marçian por las costilaciones d̃l sol son las personas hermosas o ligeras o feas ⁊ pesadas. E por esto en pintura le pintan con vna cara de vn niño con alas ynflamadas/ ⁊ es llamado phebus que quiere dezir hermoso. Segund dize Tholomeo. El sol haze los ombres bien colorados ⁊ hermosos ⁊ los ojos grandes ⁊ abiles en todas cosas ⁊ obras d̃ oro. mas que el sol sea en subiẽdo. Ca sy es en desçendiẽdo haze lo abil en todas obras de estaño ⁊ de cobre. E ha no menos el sol vna virtud purificãte/ ca esparçiẽdo sus rayos el haze el ayre mas puro ⁊ mas delgado. ⁊ gasta las fumosidades que le corrompen ⁊ hecha fuera del ayre pestilençial. ⁊ avn que el no sea caliente en sy el ha vna v̄tud calentãte ⁊ enflamante ⁊ ardiẽte ⁊ esto viene d̃l mouimiẽto d̃ sus rayos q̃ se yeren ⁊ tocã el vno cõel otro ⁊ q̃dando sobre el cuerpo do tocã causan ende calor ⁊ mayor-

mẽte ſe caen ſobre vn cuerpo claro/como ſobre vn eſpejo do ſale algunas vezes el fuego por la cauſa ſobre dicha.ha tanbiẽ el ſol vna ỽtud atrayẽte.La por ſu calor el atrae las fumoſidades delas aguas del mar ⁊ las trae ⁊ cõuierte en nubes/⁊ dſpues las torna a ẽbiar o en llubia o engranizo o en nieues.⁊ por eſto dize marçiã q̃ ſegund las fablas los de ethiopia cõtidaron vna vez.el ſol en vn yantar entre los otros dioſes ſobre el mar.La dize q̃ ellos ſe penſauã q̃ el ſol criaſe el agua dl mar. ⁊ q̃ quando ella tira aſſi q̃ la conuertia en ſu nutrimẽto.E por eſto veemos dezian ellos q̃ delãte la grãd lluuia viene grand calor q̃ la atrae ⁊ la haze ſubir. lDa no menos el ſol vna ỽtud viuificãte. ca ſyn el nada puede beuir/⁊ por eſto dize tholomeo q̃ ſo el ſol es el leon.⁊ ſu caſa ⁊ reyno es al carnero ⁊ ſu reyno deçiende ala libra.ſo el ſol ſe contiene hermoſura ganãçia ⁊ fortuna ⁊ eredamẽto. El ſol ſignifica eſpiritu ⁊ alma ⁊ es ſu color blãca ⁊ vermeja ⁊ es ỽdadera cũple ſu curſo en.ccc.lxv.dias ⁊.vj.oras. El ſol es de grand cãtidad ⁊ de p̃ſuroſo mouimẽto.mas a nos no nos pareçe q̃ aſſi ſea. La como dize macrobio.el es mayor ocho vezes q̃ toda la tierra ⁊ a nos pareçe dela grãdor de dos pies.⁊ quel ſea muy mas grãde q̃ nos pẽſamoſ/nos lo podemos ſaber.por q̃ al leuar ⁊ quãdo ſe pone nos pareçe mayor q̃ no haze a medio dia quãdo es mas çerca de nos/por q̃ ſe ſiegue q̃ en ſu ver nr̃a viſta ſe engaña ⁊ eſto es avn claramẽte moſtrado en ſu mouimẽto q̃ es mas preſuroſo q̃ de vna ſaeta ⁊ nos no le veemos mouer por ſu claridad q̃ es mas fuerte a ſer viſta q̃ nr̃a viſta es auer ⁊ aſſi ſomos nos engañados juzgando de ſu cantidad ⁊ mouimiento ſegund nueſtra pobre viſta .⁊ con eſto dicho del ſol ſeamos contentos.

Dela luna. Capl̃o.xxix.

LA luna es aſſi llamada por q̃ es vna delas p̃incipales, lũbreras del çielo La entre las otras ella es mas pareſçiẽte al ſol.en grandor ⁊ en hermoſura como dize yſydoro. La luna ſegũd ſant Ambroſio en ſu ẽpamerõ.es la hermoſura dela noche.⁊ la madre dela ruçiada ⁊ la ſeñora dela mar. ⁊ la medida del tiẽpo ⁊ la leuada del ſol.⁊ la mudaçiõ del ayre. La qual de ſy no ha ninguã luz/ mas toda ſu claridad toma del ſol.⁊ ella toma ſu forma o figura en ſer alũbrada ſegũd q̃ es lexoſ o çerca del ſol. La luna pues no ha ninguna luz ſuya.mas ella la toma del ſol q̃ es la fuente de lũbrera ⁊ claridad ⁊ por eſto dize ariſtotiles eñl libro delos elemẽtoſ/q̃ la luna es ſiẽpre alũbrada del ſol enla meytad ⁊ la luz que ella reçibe del ſol ella ẽbia en tierra. La luna es dela natura de vn eſpejo q̃ de ſy no ha ninguna color ꝓpia mas el reçibe todoſ colores que le dã. Tãto como la luna es mas çerca del ſol,tãto mas pierde la claridad quanto a nos.mas de tãto es mas alũbrada enla parte de ençima ⁊ quãdo es cõjunta cõel ſol no da ningũa claridad ſobre la tierra mas dela parte del ſol es toda llena de claridad.E por el cõtrario quando es al oppoſito del ſol/ella mueſtra toda ſu claridad ſobre la tierra.⁊ de la pte de ençima es obſcura como dizen Beda ⁊ Macrobio.La luna muda muchas vezes ſu forma ⁊ figura.ca quãdo es nueua ha la figura de vn arco ⁊ deſpues de ocho dias pareſçe q̃ ſea cortada por medio.⁊ quãdo es llena pareçe toda redõda. La luna da creçer a todos vmores.como pareçe enlos hueſos que ſon mas llenos de caña ⁊ ỽ vmores quãdo ella es llena q̃ quãdo es mẽguãte ⁊ ſemejante es de todos los otros vmores dl cuerpo. La luna tanbien atrae el agua del mar ⁊ aſſi como la piedra ymã trae el hierro tras ſy aſſi trae ella el mar ⁊ por eſto veemos que el mar creçe ⁊ ſe hincha ⁊ deſcreçe ſegũd el curſo dela luna. La quãdo ella es nueua el mar creçe en oriẽte ⁊ mẽgua en occidẽte ⁊ ſegũd q̃ la lũa creçe o dſcreçe aſſi la mar.ſegũd dize marçiã.ſegũd dize macrobio eñl libro de çeron.El mar encreçiẽdo por la luna tiene eſta manera.La el primer dia dela luna el mar es mas grãde.que no era antes. E el ſegũdo dia el ſea baxa/o a poca poco a poco haſta el.vij.dia.⁊ deſpues el creçe enlos otros.vij. dias aſſy q̃ el mar creçe ala luna nueua ⁊ ala

luna llena. El ruçio no menos es engẽdrado por la luna eñl ayre. ca por la fuerça d̃ su vmidad pone eñl ayre su ymp̃sion/⁊ engendra el ruçiõ ⁊ por esto veemos nos que eñl estio d̃ tãto como la luna es mas clara ⁊ mas serena tãto es la ruçiada mas grãde so la tieffa ⁊ so las yeruas. La luna entre las otras planetas ha cõplido su curso en mas breue tiempo. ca ella ha mas pequeño çirculo ⁊ por esto ella pasa en. xxviij. dias todos los signos d̃l zodiaco. segũd dize tholomeo so la luna es el signo del cancro. ⁊ la casa della ⁊ su reyno es enel mesmo signo/⁊ haze su salida del reyno al signo dela libra. La luna es vna planeta fria ⁊ vmida esçesiuamẽte ⁊ es femenina ⁊ noturna/⁊ tarda en cada signo dos dias. ⁊. vj. oras ⁊ acaba todo su curso en. xxxiiij. dias. La luna ẽtre todas las planetas es la mas vagua ⁊ la de menos çierto mouimiẽto. ca por la pequeñez de su çirculo ella es algũas vezes cabo el sol ⁊ otras vezes mas baxa ⁊ otras vezes mas alta ⁊ algunas vezes delante ⁊ detras. La luna torna cõel sol. cõtra los çirculos baxos ala p̃te de abrego ⁊ quãdo ella va cõtra los çirculos altos q̃ son cõtra el çierço ella lleua sus cuernos alçados ⁊ yaze al costado como vna nao. ⁊ quando es sobre el sol ha sus cuernos cara tieffa/ ⁊ quãdo descreçe ella los ha cõtra tieffa. segũd Beda dize. E quando la luna es derecha entre nos ⁊ el sol es eclipsi del sol. q̃ jamas no viene por natura/sy no por la cõjunçiõ del sol ⁊ dela luna. E quãdo el sol es enla cabeça del dragõ/⁊ la luna es enla cola. como dize albumasar enel libro d̃las planetas. La luna es eclipsada por la oposiçiõ d̃la tieffa entre ella ⁊ el sol como dize macrobio. eñl libro delas estrellas. ha tãbiẽ la luna en sy algũas taças obscuras alguna vez. ⁊ estas le vienẽ de su propia calidad q̃ naturalmẽte es obscura. Ca como es dicho ella no a ningũa claridad de sy mas del sol/o segũd q̃ algũos dizẽ esta escuridad q̃ la luna ha viene dela tieffa. o dela sombra d̃la tieffa que en algũa manera empacha la claridad d̃ la luna ⁊ mayormẽte quãdo ella se a çerca de la tieffa. dela qual ella reçibe tales defectos como dize marçiã. Mas quãdo ella sube en los çirculos mas altos entõçe pareçe limpia ⁊ clara ⁊ sin ningũa taça. La luna muestra la mudaçiõ del tiẽpo segund dize Beda. Ca sy ella es ṽmeja eñl comiẽço/o de color de oro es señal de viento ⁊ sy ha taças negras enla mas alta p̃te/o eñl mas alto cuerno es señal que sera lluuiosa al comiẽço/⁊ sy es negra al medio es señal q̃ el tiẽpo sera bueno ala luna llena. E quando la luna pareçe q̃ çentella sobre los remos delos nauegantes muestra tẽpestad p̃sta a venir. como dize Beda. la luna enla melodia del çielo haze vn sueno pesante ⁊ grueso por respõder al sueno del firmamẽto/q̃ es muy agudo. como Beda dize. ⁊ marçian. La luna haze fructificar las semientes dela tieffa por la ruçiada q̃ esparçe sobre ellas/ ⁊ es llamada la luna diana q̃ es la diosa delos mõtes por q̃ ella alumbra de noche alas bestias saluajes q̃ coffẽ por los mõtes. por buscar sus pasturas ⁊ desto viene el nõbre q̃ los paganos le dauã. ⁊ dezian q̃ era la diosa delos caçadores. ⁊ avn q̃ la luna sea fria ⁊ vmida de su natura. ella reçibe el calor del sol q̃ tẽpra su frialdad ⁊ su sequedad por que cada mes no sea yvierno sobre la tieffa. por la frialdad dela luna como dize macrobio. La luna como dize albumasar limpia el ayre. ca por su mouimiẽto lo sotiliza ⁊ limpia ⁊ haze d̃licado ca sy no era por ella el ayre seria grueso por las fumosidades que subẽ de noche tãto q̃ vẽdria en grãd coffupçion. La luna segund los astrologos entre las otras planetas ha grand potençia sobre el cuerpo vmano. Ca como dize tholomeo sobre el libro del mouimiẽto delas estrellas. so la luna se cõtiene enfermedad miedo ⁊ p̃dida estraguo ⁊ pauor. ⁊ obra la luna prinçipalmẽte en la disposiçion del cuerpo. ⁊ esto viene por la grãd actiuidad de su mouimiẽto. ⁊ por q̃ es çerca de nos. ⁊ por esto el phisico q̃ no conoçe las obras dela luna. enel cuerpo vmano no puede p̃fectamẽte diferẽçiar entre las mudaçiones delas enfermedades. ⁊ por esto dize Ypocras eñl comiẽço delas prenosticaçiões hablãdo dela luna/q̃ es vna planeta eñl çielo do los phisicos deuẽ mucho mirar. Ca su prouidẽçia enlas cosas de aca baxo es mu-

cho de marauillar. ⁊ Galieno eñl comiẽço d̃ los dyas creticos dize q̃ el phisico deue entẽder a vna cosa çierta q̃ no falta la qual en señarõ los astrologos de egipto por la cõjũçiõ d̃la luna cõlas estrellas fortunadas/ca entõçe las enfermedades se acabã en biẽ q̃ quando ella se ayũta cõlas estrellas mal fortunadas las enfermedades acaban mal. E por esto el buen phisico ⁊ perfecto. segũd la doctrina de ypocras deue mirar la primera luna quando es llena. Ca entonçe creçen los vmores enel cuerpo. la medula ⁊ avn el mar ⁊ todas cosas mũdanas quando el enfermo cae enel lecho neçesario es asaber. Sy es luna nueua ca entonçe creçe la enfermedad fasta tanto q̃ ella viene ala oposiçion o luna llena ⁊ sy entonçe es cõjunta cõ algũa planeta mala en mal signo/ala vista de mars o del escorpiõ. es dubda dela muerte d̃l enfermo. mas si ella es cõ algũa buena planeta en buẽ signo. Ala vista de vida. entõçe es señal q̃ el enfermo mejorara/como dize ypocras en vn libro q̃ hizo del juiçio delas enfermedades.

Delas propiedades dela luna. Capl'o. xxx.

La luna en su sustãçia ⁊ en sus calidades ha algunas ꝓpiedades no dignas d̃ alabar. Ca en su sustãçia ella es obscura. ⁊ de sy no ha algũa claridad. como hã las otras planetas ⁊ ha en sy grãd mutabilidad ⁊ mouimiẽto. Ca ningũo va tãto vagãdo como la luna por todas las ꝑtes del zodiaco ella ꝑtiçipa su natura delas malas estrellas cõ q̃ se ayũta. Ca ella es mala cõlas malas. segund dize tholomeo. La luna nos quita la luz del sol. quando ella se pone entre nos ⁊ el. La luna pierde su claridad quãdo se pone ala sombra dela tieffa. por adversidad del ayre grueso q̃ es çerca della es tacada ⁊ afeada/como dize marçiã. tãto como la luna se a luẽga mas del sol tãto es mas clara de ꝑte de nos. ⁊ quãto mas se a çerca tãto es mas obscura de nuestra ꝑte ⁊ tãto es mas clara dela ꝑte de ariba La luna ha tãbien muy malas obras. Ca segũd tholomeo la luna haze la ꝑsona mudable ⁊ mal estãte. ⁊ coffer de lugar en lugar. ⁊ haze vn ojo mayor q̃ otro/o çiego del vno ⁊ sano del otro. E la ꝑsona sobre quien la luna ha señoria. no es quita ny libre de enfermedades de ojos. La causa es por avẽtura por la vmidad dela luna. q̃ dispone los vmores delos ojos de mala calidad. ⁊ dize Misael. que el eclipsi dela luna en yvierno ⁊ en frios signos es señal d̃ muy exçesiua frialdad. ⁊ sy es en signos vmidos es señal de grãdes lluuias/⁊ sy es en signos de natura de ayre/es señal de grãdes viẽtos ⁊ tẽpestades. ⁊ dizẽ tholomeo ⁊ albumasar/q̃ sy la luna es eñl segũdo signo/despues del subiẽte significa lloros tristeza ꝑdida de bienes por ladrones ⁊ robos. mas enel. iiij. o. v. o. vj. o. viij. signos significa cõtençiones angoja fuyda ⁊ mobilidad. E quiẽ entõçe comiença de reynar sera presto echado fuera del reyno. Eñl signo. xij. significa empacho dureça gueffa entre amigos ⁊ carçel. ⁊ enlos otros signos es buena. ⁊ ha buena significaçiõ/⁊ mayormente sy es acompañada de buenas planetas. Segund las diuersas edades dela luna se mueuẽ los vmores ⁊ las enfermedades enel cuerpo d̃l ombre como pareçe enlos q̃ son lunaticos ⁊ los q̃ caen del grãd mal/o dela gota coral. q̃ son mas agrauados en vn tiẽpo dela luna q̃ en otro. ⁊ conesto dicho dela luna ⁊ delas otras planetas por el presente seremos contentos.

Dela cabeça ⁊ dela cola del dragon. Capl'o. xxxj.

Ay dos estrellas eñl çielo que no son planetas. mas hã su natura ⁊ obra como planetas/d̃las quales la vna es llamada cabeça de dragõ. ⁊ la otra cola de dragon. E estas dos estrellas se mueuẽ cõel firmamẽto. E siguen su curso ⁊ pasan del signo del leõ. Al del cancro ⁊ al delos geminos ⁊ assy alos otros signos del zodiaco como hazẽ las otras planetas. La cabeça del dragõ tarda en cada signo. xviij. meses. ⁊ la cola otro tanto. ⁊ cũple

su curso en.xviij.años. Sy la cabeça del dragõ es en vn signo la cola es en otro totalmẽte oposito/⁊ el vientre enl.iij signo assi como sy la cabeça es al signo del cancro el vientre es al signo del carnero. E la cola enl de capricornio. ⁊ sy la cabeça es enl signo del leõ el vientre sera al toro. E la cola en aquario. E assi dõlos otros signos. ⁊ por esto la cola del dragõ es toda venenosa/ por la vista oposita q̃ ba ala cabeça del dragõ a su exaltaciõ enel. iij. grado del signo delos gemínos ⁊ su deçẽdida enel terçero del sagittario. ⁊ por el oposito la cola del dragõ ba su exaltaciõ enel terçero del sagittario ⁊ su deçẽdida enl terçero grado delos gemínos. E es aqui de notar q̃ quãdo la lũa es cõjũta al sol estando la cabeça o la cola alos.xij. grados o menos çerca del grado dela conjunçion/es siẽpre eclipsi. o grãde o pequeño segũd q̃ la cabeça o la cola se a çercã mas o menos al grado dela conjũçion/⁊ esto es verdad mayormẽte enl eclipsi del sol/⁊ avn enl eclipsi dela luna tambiẽ. La sy la luna es en vn signo cõla cola/ ⁊ el sol es enla cabeça enl signo oposito sera eclipsi de luna. E sy vienẽ juntos en vn mesmo grado del mesmo signo sera eclipsi general. ⁊ assi siẽpre cõuiene q̃ cõuengã cõ la cabeça ⁊ cõla cola en vn mesmo grado/o çerca delos.xij. grados sy deue ser eclipsi ⁊ deue ser la cõjunçion becha quãto avn mesmo signo ⁊ avn mesmo grado ⁊ vn mesmo momento ⁊ vna mesma segũda ⁊ enla oposiciõ al cõtrario signo sera segund el mesmo grado ⁊ minuta ⁊ segunda ⁊ de esto parçe q̃ no obstãte q̃ la luna sea cada mes cõjunta al sol ⁊ sea allĩbrada no siempre baze eclipsi. La no se ajuntan siẽpre enla línea eclipseal. ca ella no se açerca enla comunicaciõ del sol enl mesmo grado/ ny siẽpre la cabeça ⁊ la cola del dragõ enla cõunçion o oposiciõ del sol ⁊ dela luna se ayuntan.

Dela cometa. Capo.xxvij.

LA cometa es vna estrella toda çercada de flama. segũd dize beda q̃ viene muy a rebatadamẽte ⁊ nuestra pestilẽçia ⁊ batalla/o vẽtos grãdes ⁊ exçesiuos calores. La cometa es vn ayre ynflamado q̃ a nos parçe ala manera de vna estrella. segũd dize Aristoteles ⁊ dize q̃ se mueue algũa vez assi como las planetas/⁊ algũa vez ella q̃da en vn estado syn se mouer segũd q̃ parçe. Tales cometas parçẽ siẽpre en vna pte del çielo como dize Beda/⁊ no van vagãdo por diuersas ptes del zodiaco como bazẽ las planetas. mas pareçe q̃ seã enel çirculo del ayre q̃ es llamado galaxo ⁊ estienden sus rayos a setemptrion mas no jamas cõtra occidẽte ⁊ por esto enla parte de occidẽte no son vistas. La cometa a pareçe en poco tiẽpo como en ocho dias a vn q̃ algũa vez sea vista por.lxxx. como dize Beda. de qualq̃era estrella q̃ la cometa venga assi. planetas como estrellas fixas siẽpre pareçe enl firmamẽto. enla pte desceptẽtrion como dize beda/⁊ por esta razon podemos juzgar q̃ la estrella q̃ apareçio ala nauidad d nr̃o redẽtor no era cometa mas era vna marauillosa estrella ⁊ de nueuo creada para denũciar aq̃l marauilloso mjsterio el qual denũciado se cõuerto enla primera materia de q̃ fue formada. La ella se mouia de oriente en occidẽte/lo q̃ no bazẽ las otras estrellas ny cometas ningunas ny menos planetas/como dize Crisostomo.

Delas estrellas fixas. Capo.xxviij.

LAs estrellas son assi llamadas por q̃ avn q̃ se mueuẽ siẽpre pareçe q̃ jamas se mudã como ysydoro dize. Son tãbiẽ llamadas ydera. por q̃ por su cõsyderaciõ los astrologos bazẽ muchos juyzios delas cosas futuras. E son tambiẽ llamadas astra porq̃ algunas dellas son bincadas enla circũferẽçia d vna rueda como vna caffeta/⁊ mayormente las mayores como dize ysydoro. Segũd alfragã. Estrella es vna lũbrera ayũtada en su çirculo. segũd q̃ la tal ayũtaciõ es mayor assi es grãde la cãtidad del çirculo dela tal estrella/⁊ de mayor claridad ⁊ potẽçia Alfragan tãbien las llama portadoras de lũbrera porque son cuerpos llenos de claridad que dan

ſolaz al mundo/cõtra las tinieblas dela no-
che.t clo hermoſeã t ſuplẽ la claridad del ſol
do ellas reçibẽ la claridad/t lumpian el ayre
por ſus rayos q̃ ellas embiã cõtinuamẽte. t
por la virtud delas eſtrellas ſon acordãdos
en paz.t cõcordia los elemẽtos q̃ ſon cõtra-
rios en ſu natura.E por ſu ꝑpetual claridad
todo es alũbrado t por ſu calor todo criado
t ſaluado.La ſegũd la opimon de platon. co
mo Beda cuẽta las eſtrellas ſon blãcas t de
natura de fuego.t ſegũd muchos ançianos
philoſofos dezian el çielo es de fuego. t to-
dos ſus ornamẽtos.mas ariſtotiles t los o
tros philoſofos dizẽ q̃ el çielo esvna quinta
eſençia o elemẽto muy diferente delos qua-
tro otros t dizẽ q̃ los eſtrellas no ſon ny fri-
as ny caliẽtes ſegũd ſu ſuſtãçia avn q̃ ſu mo
uimiento ſea caliente o cauſa d̃ calor.de qual
quiera natura q̃ las eſtrellas ſeã çierto es q̃
ellas ſon muy puras t muy deſymple mate-
ria ſyn ninguna coſſupçion muy claras t de
figura redõda t firmos t dulçes ſyn aſpere-
za t muy altas quãto a ſu ſytuaçiõ. muy ꝓ-
ſtas quanto a ſu mouimiento muy grandes
quãto a ſu quãtidad avn q̃ por ſu grande di
ſtãçia nos pareſcã pequeñas. t ſon ſyn nume
ro.La ſolo dios es el q̃ ſabe el numero t nõ-
bres delas eſtrellas. quanto ala virtud ſuya
ellas bã mas de poteçia ſobre los cuerpos q̃
ningũa otra coſa.La ellas ban virtud ſobre
la generaciõ.t cõſeruaçion delas coſas ba-
xas.ellas alũbran las tinebras dela noche
por ſus rayos q̃ ellas embiã ſobre la tieſſa. t
continuã ſu curſo en ſus çirculos ſyn repoſar
de dia ellas eſcõden ſu claridad por ꝓſençia
del ſol õde quiẽ la reçibẽ.ellas mueuẽ el ayre
en muchas maneras. a ſu leuar t poner. La
algunas vezes ellas mueuẽ la tẽpeſtad t al-
gunas vezes el tiẽpo ſereno como dize Be-
da.Ellas anũçian la alegria o triſteza ave-
nir por la variaçion de ſu color o por la çẽti-
laçion de ſus rayos.como los aſtrologos di
zen. Ellas ſon muy propiçias alos marine-
ros t nauigãtes t les mueſtrã la via t traen
a puerto.Las eſtrellas q̃ ſon mas çerca ayũ-
tadas ſõ mas hermoſas t mas claras la vna
por la otra.como pareçe enlas eſtrellas que
llamã pliadas t avn q̃ eſtas eſtrellas ayũta-
das pareçẽ mas hermoſas la vna por la otra
La vna cõſyderada por ſy no es tan hermo
ſa como las otras t la razon es ſegũd Ma-
çian.La quãdo ſon ayuntadas.La vna cre-
çe.t cõforta la otra en hermoſura t claridad
t lo q̃ en alguna falta las otras lo cũplẽ quã
to ala claridad t hermoſura. Las eſtrellas
tanbiẽ por la diuerſa diſtãçia de ſu ſytuaçiõ
pareçẽ en quãtidad diuerſas la vna mas grã
de t la otra mas pequeña ſegũd dize Albu-
maſar tãto como las eſtrellas ſon mas dere-
chas ſobre nueſtra cabeça tãto nos pareçen
ſer mas pequeñas.t quãto ſon mas leros d̃
nos al leuar o al poner tãto nos pareçẽ mas
grandes como es tãbien d̃dad enel ſol t en
la luna/q̃ alas tales oras nos pareçẽ mayo-
res q̃ quãdo ſon todos derechos ſobre nos
t las eſtrellas no menos por ſu mouimẽto
ſon cauſa de vna muy dulçe armonia.La ſe-
gund dize macrobio.todas las cõſonançias
de muſica ſon balladas entre las eſtrellas/t
el peſo õlas baxas coſas no empacha la me-
lodia de ſu alta ſotileza en ſouar/ny ſu ſutile-
zã no ympede la baxa groſeça t dize Ariſto-
tiles enel libro del çielo t del mundo que las
eſtrellas ſon dela materia del cuerpo del çie-
lo do ellas ſon.t por eſto ſon claras como el
çielo.t cada eſtrella a ſu propia lũbre erçep-
ta la luna.mas avn q̃ las eſtrellas de ſu natu
ra ſean claras/cõeſto reçibẽ ellas el compli-
miento de ſu claridad del ſol. Ellas tanbien
diſtribuyẽ ſu claridad la vna ala otra como
ſe dize enel libro delas cõjunçiões delas pla
netas.Las eſtrellas eſo meſmo ſon contẽtaſ
de ſus ſytuaçiones/t avn q̃ el çirculo dela lu
na entre enel çirculo õlas otras planetas ja
mas no deja el ſuyo propio t no baze enoſo
alas otras do entra.ſegũd marçiã. algunas
eſtrellas q̃ mas preſto ſe leuã mas preſto ſe
ponẽ t otras ſe lieuã tarde t tarde ſe ponen
t otras ſe leuantã juntas t juntas ſe ponen.
eſta diuerſidad viene õla ygual altẽza d̃ ſus
çirculos propios.enlos quales ellas ſe lieuã
t ponẽ t ſegũd q̃ el çielo ſe leuãta o baxa en
diuerſas maneras/t en tiẽpos diuerſos ſe-
gũd eſto las eſtrellas ſe leuantã t ponẽ di-

uersamẽte/⁊ en diuersos lugares ⁊ en diuersas oras. Las estrellas no menos hazẽ la distinçion del tiẽpo en años ⁊ en meses ⁊ en dias ⁊ en oras. Ca como Aristotiles dize enel libro delas ꝓpiedades delos elementos. La mudaçiõ del tiempo no es otra cosa saluo la mudaçiõ delas estrellas en diuersos signos so diuersos lugares. como la mudaçion dela luna/q̃ se haze cada vn mes/⁊ la de mercurio ⁊ venus en.x.⁊ la d̃l sol en vn año.⁊ la d̃ mars en.ij.años.⁊ la de jupiter en.xij.⁊ la de saturno en.xxx.⁊ la delas triplicidades q̃ se haze dura.l.años.⁊ la delas estrellas fixas que se haze en.c.⁊ se mudã ⁊ pasan vn grado.⁊ la de todo el çielo de vn punto fasta tornar a el mesmo en.xxxvj.mil años.⁊ este llamã algunos el grã año q̃ es el fin ⁊ principio d̃ todas cosas temporales como Aristotiles dize eñl mesmo lugar/mas macrobio enel libro de çiçerõ dize en otra manera q̃ la fyn del año d̃l mundo.es quando las estrellas ⁊ todas las planetas vienẽ avn punto o vn grado do començarõ su primero mouimiẽto ⁊ esto aviene en.xv.mill años como el dize. Mas qual quier cosa q̃ diguã los philosofos enesta materia. Es segũd su opiniõ. Nos deuemos tener çiertamẽte que el tiempo ⁊ el mouimiento delas cosas ⁊ su fyn es enla volũtad de aquel q̃ de nada los hizo/⁊ a nos no ꝑteneçe de terminar ⁊ juzgar dela fyn delas cosas.ny del tiẽpo ny mouimiẽto del mundo. Ca esto puso en su seno la muy alta prouidençia q̃ todas cõdiçiones conoçe.⁊ no es a nos dado conosçer los tiẽpos ⁊ momẽtos segũd nuestro redẽtor nos en seña por la boca d̃ sus euãgelistas q̃ le demandauã la çertitud.dela presente question/alos quales fue respondido q̃ el padre lo puso enseno.

Del polo del mũdo. Capl'o.xxxiiij.

El polo del mũdo segũd dize beda. Es vna muy pequeña estrella a nr̃o pareçer dela qual toda la alta parte del çielo es nõbrada ⁊ llamada polo del çielo. Estos polos son dos. Ca vno se llama polo artico q̃ siẽpre luze sobre nos.⁊ otro es llamado polo antartico ⁊ este nos es siẽpre ynuisible ẽtre estos dos se torna siẽpre el çielo/o fyrmamento.assi como entre dos soberanas extremidades del mundo. Estos dos polos no se mueuẽ jamas de vn lugar en otro mas ellos se tornã o bueluen en su ꝓpio lugar cõel çirculo dela espera del mũdo del vn polo fasta el otro. Por medio del çentro dela tieffa se estiẽde vna linea que es llamada exe al torno dela qual se torna todo el firmamẽto como vna rueda al rededor d̃ su exe muy ympetuosamẽte.⁊ no es de pensar que esta linea sea material/mas es hecha por ymaginaçiõ del vn polo fasta el otro/como vna linea o rayo q̃ se tira o trae de vn pũto a otro. El polo pues es vna estrella muy alta quanto a su sytuaçion. muy çierta quanto a su mouimiento. muy pequeña quãto a nuestro mirar la.muy grãde ⁊ ꝓuechosa quãto a sus obras. Por su sytuaçiõ es conoçida la del çielo ⁊ delas otras planetas ⁊ çirculos. E por esto los astrologos miran mucho enella.⁊ ha esta estrella muy pequeño çirculo o a nos nos pareçe assi por causa de su luenga distãçia. Ella nos da çertenidad porque jamas no se mueue de vn lugar ⁊ por esto es ella llamada estrella del mar. Ca ella adresça ⁊ trae a puerto los marineros do ellos quieren venir/ella nos muestra el medio del çielo ⁊ es conoçida entre las otras por el curso de arturio q̃ es çerca della do es ella nõbrada polo artico como dize beda.

Del signo llamado arturo. Capl'o.xxxv.



Arturo es vn signo ayũtado de vij.estrellas fixas q̃ se acaban la vna ala otra/segũd dize ysydoro ⁊ deste signo es llamado el polo artico por q̃ es çerca del signo q̃ se llama arturo/algunos llamã este signo.el caffo de san martin. Ca el ha.iiij.estrellas. La vna cõtra la otra como.iiij.ruedas/⁊ tres delãte como tres cauallos o bueyes el çirculo destas.vij. estrellas es llamado setemtrion por q̃ siẽpre se mueue sobre nos sin jamas se ascõder quãdo el çielo es claro. Este çirculo es tanbiẽ lla

mado atrophilat por q̃ el sigue la cosa. los ançianos le soliã llamar boete. por q̃ el se tiene al carro q̃ es signo cõpuesto de muchas estrellas entre las quales ay vna q̃ se llama arturo q̃ va despues la cola dela gran osa/ ⁊ desta estrella es toda aq̃lla costelaçion ⁊ signo llamado arturo. ⁊ como dize ysydoro justamente es assy llamado. Ca el restriñe la tierra por su frialdad por q̃ por su primera ꝑte es muy lexos del sol. Estas. vij. estrellas pareçen claras ⁊ resplãdeçiẽtes. ⁊ las quatro son ala manera de vn quadrãgulo / ⁊ las tres como vn medio çirculo. Su sytuaçion es so el polo artico al torno del exe/ ⁊ torna siẽpre este signo al rededor del polo como al rededor de su çẽtro como dize sant Gregorio. Estas siete estrellas se bueluẽ siẽpre altorno de exe como vn oso se torna siempre a rededor dela estaca d̃o es atado ⁊ por esto su çirculo es llamado la osa mayor. como dize macrobio. Estas estrellas se tornã siẽpre como dize sant Gregorio/ ⁊ quãdo las tres subẽ. las. iiij. deçienden. ⁊ quãdo las tres desçienden las quatro suben. ⁊ entre todos los çirculos altos aq̃l d̃ arturo es el mas alto. Ca el es el mas çercano del polo ⁊ siẽpre se ofreçe ala vista ca en cada ora d̃la noche puede ser visto sy el tiẽpo es claro. El dragon fuye por medio d̃ arturo. assi como la piedra eñl fumo dela poluora. como dize marçiã/ o el relãpago en yvierno. arturo reluze mucho quãdo se lieua/ ⁊ quãdo el çentella mucho ⁊ es muy resplãdiente eñl tal tiẽpo es señal d̃ grand helada assi enel agua. como enla tierra segund dize marçian.

Dela estrella llamada orion. Capl'o. xxxvj.

ORion reyna en yvierno ⁊ mueue las aguas ⁊ las tẽpestades. Orion es vna estrella nublosa que es assy llamada por q̃ engendra la creçençia de aguas ⁊ de tẽpestades/ como ysydoro dize. quando esta estrella se lieua ella turbia el ayre. ⁊ es dispuesta ala manera de vn ombre armado que estiẽde los pies ⁊ los braços ⁊ su longor se estiẽde por tres signos como dize marçiã/ ⁊ mayormẽte responde al signo del toro. Orion es vna costellaçiõ muy notable por la razõ de su grãdor ⁊ de su hermosura ⁊ por causa de su disposiçion ⁊ de su virtud/ orion se estiẽde del signo del carnero fasta el signo delos geminos segũd marçian ⁊ d̃ su claridad hermosea toda la grãdeça d̃stos tres signos. orion va en la ordẽ delas estrellas/ como vn ombre armado çeñido de vna espada. como dize marçian. Quãdo orion es claro es señal de buẽ tiẽpo ⁊ quãdo es obscuro es señal de mal tiẽpo ⁊ tẽpestad quãdo el sol es enlos signos de orion. Es asaber al toro ⁊ alos geminos todas cosas comiençan de floreçer/ o naçer ⁊ toman sus vmores del agua ⁊ del ayre ⁊ dela tierra/ segund dize marçiã. La costellaçiõ de orion es cabo vna estrella q̃ es llamada la perrilla q̃ es muy empeçiente segund los astrologos ⁊ maluada. Esta estrella segund las fablas fue vn perro. segũd cuẽta marçiã. Mas no es esta la otra que reyna quãdo el sol es al signo del leon q̃ es tã empeçiẽte q̃ della son dichos los dias caniculares segũd los philosofos. Oriõ pues a su comiẽço / denũçia la tempestad mas despues significa buẽ tiẽpo. Orion ayuda mucho el sol ala fecũdidad dela tierra quando el sol es enel toro. Orion se ofusca por los rayos del sol ⁊ no muestra su claridad. Orion se leuanta en julio quando el sol sube ala señal delos geminos enlos articulos q̃ son mas arriba quãdo la tierra es mas destẽplada en calor como dize marçian.

Delas estrellas q̃ son llamadas hyadas. Capl'o. xxxvij.

HYadas q̃ otromẽte son llamadas siculas. son vnas estrellas lluuiosas q̃ mucho hazẽ llouer quãdo reynã. como ysydoro dize. Ca en este tiẽpo las fumosidades del agua ⁊ dela tierra son subidas en alto por la fuerça del sol ⁊ quãdo se leuantã las hyadas todas se conuierten en lluuia ⁊ por esto son estas estrellas llamadas hyadas. Ca segũd las fablas ellas atraen los vmores ⁊ los conuiertẽ en lluuia.

como dize yginus. Estas estrellas bā su silla ala fruēte del toro/como dize marçiā. ⁊ quā do el sol sube ⁊ el dia es mayor entōçe comiē çā de pareçer las byadas como dize sant gre gorio sobre los. xx. capllos del libro d̄ job. quā do las byadas son tocadas de saturno vienē muchas tēpestades segūd dize Beda. quan do las byadas se leuantan las mieses creçen mucho. ca ellas sō p̄stamēte ruçiadas destas estrellas. Estas byadas bā al torno de sy mu chas estrellas ordenadas q̄ son muy claras q̄ se lleuā enlos. xvj. grados del toro ⁊ turbiā el ayre d̄ su naçimiēto como dize albumasar.

Delas estrellas llamadas plyadas. Caplo. xxxviij.

PLyadas son vnas estrellas assy llamadas por q̄ son muchas. La ellas son siete la vna çerca dela o tra ⁊ la vna diuidida dela otra. segūo dize sant gregorio q̄ pareçe enel tiēpo del yvierno ⁊ tāto como el ayre es mas sere no ⁊ mas frio tanto pareçe mas claro. entre estas siete pareçe que la vna sea escōdida en parte ⁊ no del todo. Ellas bā su sytuaçiō en la rodilla del toro. como ysydoro dize. El sol enel mes de junio pasa por medio dellas. ⁊ en tonçe la calor del ayre es tēplada por las llu uias las flores bā su hermosura/segund dize marçian. ⁊ por esto dizen los poetas q̄ juno. amo a maya que fue la vna destas estrellas ⁊ fue madre de mercurio segūd cuēta marçian segūd Albumasar. Las byadas se leuantan alguna vez con las plyadas enlos. xxvj. gra dos del toro/⁊ eneste tiēpo es el ayre turbio por su mouimiento.

Dela estrella canina. Caplo. xxxix.

LA estrella canina es muy calīēte ⁊ ardiēte q̄ se lleua segund Albu masar alos. xxix. grados del can cro ⁊ a su naçimiēto ay grād tur baçio enel ayre/los dias caniculares son nō brados de esta estrella enlos quales dias no se deue la psona sangrar ny tomar medicina laxatiua por la calor del ayre q̄ entōçe es muy excessiua/segūd q̄ dize ypocras en sus anpho rismos ⁊ el comēto dize q̄ es gran pelygro de tomar medicina laxatiua. antes dela estrella canina. ⁊ avn despues ca el ayre es caliente ⁊ seco por la calor de esta estrella ⁊ del sol ⁊ del signo do es el sol. E por vn poco de medicina el cuerpo seria tan escalēntado con la calor del tiēpo q̄ luego vendriā las calēturas ⁊ la me dicina tā poco no podria obrar enel tal tiēpo ca la ✠tud de medicina se gastaria ⁊ se saldria por los poros del cuerpo q̄ entōçe son abier tos por la calor del ayre q̄ tira la fuerça dela medicina. segūd dize Galieno. ⁊ por esto en este tiēpo la psona se d̄ue guardar d̄ sangrar ⁊ de agua muy calīēte ⁊ de medicina. La na tura q̄ es flaca por de dētro en flaq̄çeria arn mas fuertemēte estos dias caniculares du ran d̄la meytad de julio fasta. lx. dias despues segūd dizē los astrologos ⁊ los medicos.

Dela luz. Caplo. xl.

LA luz segūd dize Basilio es vna espeçie q̄ es toda semejante assy mesma por todas sus ptes. dela luz bā d̄ablado los doctores di uersamēte especulād̄o q̄ cosa es. Aristoteles dize q̄ la luz es del cuerpo mas no es cuerpo Damasçeno dize q̄ la luz no ba ypia sustan çia. Sant agustin dize enel libro q̄ hizo sobre el genesis que la luz es vna sustançia corpo ral. soberana ⁊ simple entre los otros cuerpos muy multiplicada en ✠tud muy trasparente ⁊ d̄ poca resistēçia la qual ayūta ⁊ dēta las co sas cōtrarias ⁊ es syn par ⁊ muy conuertible comiēço ⁊ naçençia de todo mouimiēto na tural. muy comunicable ⁊ muy alegre ⁊ por esto entre los otros cuerpos no es nigūo tā pueblo so tan comū tā bermoso tā mueuible tan sotil tā pazible tan virtuoso como la luz. Entre luz ⁊ lūbrera ay grand diferençia. La lūbrera es vn fluxo q̄ sale de luz ⁊ la luz es la fontayna sustāçial do la lūbrera se apoya. La luz en sy cōsiderada no puede ser acçidēte co mo piensan algūos. La sy ella era acçidēte d̄ algūa forma o sustāçia seria de ayre antes q̄

de ninguna otra ſuſtançia mas çierto es que ella no lo es. La algũa vez es el ayere ſyn luz que no podria ſer ſy ſu ppia paſion o acçidente fuese la luz. E no menos vn acçidẽte por natura jamas no muda ſu ſubjeto t es çierto q̃ la luz muda el ayre ca la luz del ſol es antes en oriẽte q̃ en occidẽte por q̃ ſe ſigue q̃ la luz no es acçidente del ayre. como algũos dezirã La tãbiẽ ſe figuraria q̃ el ayre ſe mouieſe preſtamente de oriẽte a occidente como baze la luz. lo qual no puede ſer que ningun elemẽto aſſi preſto paſe por la grãde diſtãçia E no menos enlas coſas corporales la mas noble es la luz t no lo ſeria ſy fueſe acçidẽte. La ſiempre es el ſubjeto o ſuſtãçia mas noble q̃ el acçidente. Mas ſy nos dezimos q̃ luz es vna ſuſtãçia corporal ſera fuerte coſa de entẽder como ella es eñl ayre. t enlos otros cuerpos traſparẽtes como enel vidro t criſtal viſto q̃ dos cuerpos no puedẽ jũtos eſtar en vn meſmo lugar. ſegũd la verdad ỽ philoſofia natural. Mas a eſto reſpõdemos q̃ no es ynconueniẽte dezir q̃ la luz es ſuſtãçia corporal t q̃ ella es en vn meſmo lugar cõ vn otro cuerpo La eſto no es ympoſible. ca nos veemoſ que el agua t la çeniça mezcladaſ en vn lugar ſyn coffomper el vno la corporalidad del otro el agua queda agua t la ceniça çeniça t por eſto no ſe ſigue q̃ dos cuerpos ſean en vn meſmo lugar. La el agua a ſu lugar t ſu cõtinuaçion cõ ſus ptes t tanbiẽ la çeniça. t aſſi puede ſer dela luz. La ella no puede eſtar eñl ayre/o en vn otro cuerpo engẽdrado. ſyn bazer ningũa mixtiõ cõel ny en ſu corporalidad ny en ſu ſuſtãçia como baze la çeniça deſpues q̃ mucho es mezclada cõel agua q̃ ỽra el agua arriba en ſu lugar t ella ſe va a bazo al ſuyo t en ningũa mãera mezcla ſu corporalidad cõla del agua mas ba ſu ſupficie por la qual ſe diſtingue quãto a ſu corporalidad totalmẽte del agua. E aſſi la luz q̃ entra enel ayre o enel criſtal a ſu ppio lugar q̃ çerca la ſuſtãçia t la dinde dela ſuſtãçia del ayre o criſtal o vidro a vn q̃ por la ſympleza de ſu natura nos no lo podamos ver ny aparçebir. E avn mas q̃ es de maraullar muchas luzes o lũbreras ſon en vn cuerpo t cada vna tiene t guarda ſu forma t ſu cãtitad por q̃ ſon diferẽtes la vna dela otra. como nos enſeña ſant dionyſio eñl libro delos nõbres diuinos. do dize q̃ las lũbreras t muchas lãparas q̃ ſon en vna ſala. ſon todas ende ayũtadas t ſon la vna dela otra diferẽtes. La nos veemos quãdo ſon alũbradas muchas candelas q̃ ellaſ bazẽ vna comun lũbrera q̃ reluze en tal manera como yo creo q̃ no ay ningũo q̃ pueda diferençiar entre la vna t la otra t quiẽ quita la vna candela ſu lũbre ſe va cõ ella ſyn nada quitar de las otras t ſyn nada dexar ỽla ſuya por eſtas palabras de ſant dionyſio pareçe q̃ muchas lũbreras bazẽ vna temẽdo ſus propias formas t cãtidades quãdo vienẽ t quãdo van la luz pues ſegũd eſte dotor es la de q̃ viene t ſale toda lũbrera ỽlos otros cuerpos qualquiera. La ella luze ſiempre en ſy. Mas no alũbra ſy no quãdo halla materia diſpuesta a reçebir ſu ynflamaçiõ o yniluençia ſegũd dize ſant Agueſtin. t eſto pareçe enla ſuſtãçia ỽl çielo q̃ es llena ỽ luz. t no alũbra en tinebraſ por q̃ ellas ny la noche no en diſpueſtas a reçebir la lũbrera. La luz pueſ alũbra ſyẽpre yniſiblemẽte maſ no ſiẽpre viſiblemẽte t toda creatura ſiẽte t pçibe la claridad ỽla luz. q̃ entra por medio ỽl ayre ynuiſiblemẽte t da ſẽtido a todos animales como ſe cuẽta eñl libro ỽla fuẽte ỽ vida. E albũaſar dize tãbiẽ eñſta materia en libro delos juizios delas eſtrellaſ que ypocras dezia q̃ ſy la luz delas eſtrellas de noche no a ſoniçaſe el eſpeſor del ayre todo el mũdo ſeria deſtruido t mayormẽte los animales mas algũas vezes a viene q̃ ỽ noche no ſe vee la luz delas eſtrellas t avn por eſto pareçe q̃ ella obra ynuiſiblemẽte. La ympreſion t la lũbrera dela luz es manifeſtada enel mar que coffe t recoffe ſegund la luna luze enel ayre do ſe ſigue que eſto viene dela luz. q̃ ynuiſiblemẽte alcãça por todo t avn eſto pareçe mas claro dentro del vientre ỽla neffa. do la luz no puede entrar t la virtud ỽ la luz obra como pareçe enlas minas delos metales que ſon engẽdradas de ſu claridad E breuemente cõclupẽdo en todos cuerpos mezclados t cõpueſtos delos quatro elemẽtos es neçeſaria la pſençia dela luz. por tem-

plar la cõtrariedad dlos elemẽtos q̃ son emẽlla
la luz pues es esparçida por todas cosas del
soberano çielo dl fuego o enptal fasta aca ba
xo emẽl coraçõ dla tierra la qual es vna ẽ su su-
stãçia ẽ su rayz simple. mas es variada segũd
la disposiçiõ dlas cosas q̃ la r̃çibẽ. La luz fue
dl alto criador emẽl comiẽço creada emẽl dia p̃-
mero y dspues emẽl.iiij.dia fue puesta emẽl sol
y ẽlos çielos como dize basilio/y por esto son
las estrellas y el sol las p̃meras traedoras dla
luz creada/esta luz por todo alcãça y todo dis-
põe y todo acaba lo vno mas lo otro menos
la luz q̃ es a raygada ẽla fuẽte d toda lũbrera
es vna ẽ su sustãçia q̃ no es cõp̃hẽdida ny cõ
tenida dlos cuerpos d abaxo mas todas co
sas corpales cõtiene/esta luz por su pfeçiõ ha
mucho d forma y d mañia muy poco y por su
peq̃ña mañia es ẽ peq̃ño lugar y por la pfeçi-
on d su forma es por todo asi como la mas no
ble forma d todas cosas corpales q̃ su forma
en todos lugares esparçe y desto viene q̃ vn
peq̃ño pũto d luz basta alũbrar todo el mun-
do por la nobleza d su mañia y grã simplezay
sutileza d su noble forma q̃ se multiplica syn re
sistẽçia como dize algalzel. es pues vna sola
luz simple ẽ su esẽçia ayn q̃ seã muchas lũbre
ras diferẽtes la vna dla otra/no es pues yn-
cõueniẽte dezir q̃ dos cuerpos seã en vno en
vn mesmo lugar q̃ndo el vno es tã sotil y del
gado q̃ es la gloria y pfeçiõ dl otro. ca no me
nos dize sãt agusti. q̃ vn cuerpo glorificado
pued estar cõ otro no glificado en vn mesmo
lugar como el muy glorioso cuerpo d nr̃o re-
dẽtor nos mostro por exẽplo q̃ndo las puer-
tas çerradas cõ luz muy glriosa a sus discipl̃os
entro/la luz segũd dize basilio es muy mouible
ca ella se mueue ẽ luẽgo y ẽ largo y al re-
dõdor y ẽ todas mãeras soberanamẽte se espar
çe/ella es muy exçelẽte actiua traspasãte fas-
ta las ẽtrañas d cada vna cosa syn r̃sistẽçia ni
gũa a cuerda las cosas diuersas y no semejãtes
ajũta las cosas cõtrarias y trae a vnion. ella ha
ze y dshaze y guarda ẽ su ser cada vna cosa, e-
uiãdo y trayẽdo sus rayos como dize ẽ su ti-
meo platõ ella es la q̃ gouierna y ẽcreça la
vida d cada vna cosa. ella se multiplica muy li-
beralmẽte y se mãifiesta asi y las otras cosas ella
es causa d color al cuerpo vnido y trasparẽ-
te do es ẽ corpada, y segũd sãt agustin. la luz

expele las tiniebras y gasta tristeza y las guar
das dlos malos ladrões asecha Da segũnd
hermosura y alegria a todas cosas dl mũdo
y syn ella sõ todas cosas syn cõjgiõ ẽ ascõdido
y segũd sãt ãbrosio la luz es la hermosura de
toda visible creatura graçiosa a ser mirada y
es la causa por q̃ las otras ptes del mũdo sõ
loadas. la luz segũd basilio es la muy pazible
abitaçiõ dlos angeles y scõs y por su exẽplo
conosçemos el grand secreto ascondido dela
muy alta trinidad/ella se espẽde por todo syn
se ptir ny apocar y quãdo viene en vn cuerpo
espeso ella no entra quãto a su espeçie visible
dẽtro/mas ella penetra quãto a su muy gran
de vrtud otras muchas ypicdades son aella
cõuenientes q̃ son mucho dignas d loar assi
quãto a su sustãçia como a su vrtud y obras p
feras. La no ay algũa sustãçia mas q̃ la suya
pura ny tãto ẽlas cosas d abaxo q̃ pasã por la
suciedad syn se ynfeçir y es a nos entre los o
tras cosas corporales mas pucchosa / como
ysydoro dize.

Del resplẽdor. Capõ.xlij.

Resplẽdor es vna claridad q̃ sale
dla luz syn se mesclar cõ otra al-
gũa natura. El resplẽdor sale tã
pisto como la luz do ygeõ segũd
dize sant agustin. La assi pisto como es el fue
go assi pisto es el resplendor o la claridad del
fuego y sy el fuese perdurable y syn comiẽ-
ço esso mesmo seria su resplẽdor. El resplẽdor
sale dela luz syn la apocar y syn la discõtinuar
o diuidir ny vnir como dize basilio.

Dela lũbrera. Capõ.xliij.

La lũbrera es diferente dela luz.
como es vna espeçie de su gene-
ro. ca la lũbrera es vna espeçie d
luz. y es vrdad dezir q̃ toda lum
brera es luz. mas no al cõtrario que toda luz
sea lũbrera assi como todo ombre es animal
mas todo animal no es ombre. La lumbrera
es vna claridad que sale y cosse dela sustãçia
dla luz y es reçebida emẽl ayre/o en otro cuer
po claro y trasparẽte. Tres mãeras ay de lũ-
brera segũ el autor dla pspectiua. Una es rfle
xa q̃ retorna dl cuerpo sobre q̃ cae do ella no
pued entrar por q̃ es muy polido y muy vni
do y al ora los rayos dla lũbrera se tornã y re
flectẽ cõtra el lugar do son venidos y por esto

es esta llamada lũbrera reflexa. Otra es llamada lũbrera rõpida como quãdo viene sobre vn cuerpo espeso t no mucho como ẽñl agua.ca tal cuerpo recibe la lũbrera mas por la materia q̃ no es ỹl todo obediẽte los rayos ỹla lũbrera no vã ỹrechos ny se retornan mas ellos se tuercẽ t rõpen dẽtro ỹl tal cuerpo. La otra lũbrera es ỹrecha q̃ cae derecha mẽte syn ser refusada ỹl cuerpo do cae por la maria q̃ es obediẽte.la lũbrera es la pfeçion ỹl ayre t ỹlos otros cuerpos trasparẽtes ella da hermosura alas figuras t alegra la vista sana t es dolor t odiosa alos ojos enfermos Ella ỹspierta la gẽte del sueño corporal t despereça ella ymprime las ymagines t figuras ẽlos espejos t cuerpos semejãtes ella se mueue segũd la dispoçiõ ỹcla maria do es. La sy la maria es clara t pura/la lũbrera creçe.t sy la maria es obscura t suçia la lũbrera mẽgua t la causa es/ca quãdo la maria es clara la lũbrera no halla ende nigũ obstaculo ny resistẽçia t por esto ende echa ella sus rayos por cada pte t multiplica su claridad como dize sãt dionysio mas quãdo la maria es dura t obscura.la lũbrera halla muchos ẽpachos t no se puede estẽder por la cõtraria maria t resistẽçia del cuerpo.la lũbrera pues creçe enlas sustãçias puras t ẽlas espesas t obscuras se apoca t esto baste quãto al presente dicho de las ppiedades ỹla luz.t resplẽdor t lũbrera.

Del rayo ỹla lũbrera. Capo.xliij.

EL rayo ỹla lũbrera es vna claridad q̃ viene del cuerpo luziente por el qual la luz t lũbrera acabã sus obras. segũd dize Basilio el rayo es algũa vez ỹrecho como quãdo el cae por vna linea ỹrecha sobre el çẽtro / t alguna vez es gastado o q̃brado/como pesçe ẽñl rayo q̃ sale ỹl cuerpo luziẽte t halla algũd otro claro t vn poco espeso q̃ lo destorua t lo quiebra/t otras vezes estos rayos sõ reflexos/o retornados como aql q̃ cae sobre vn cuerpo firme t polido q̃ no lo ỹxa ẽtrar dẽtro mas lo echa fuera t haze retornar t reflexir como vna pelota q̃ndo hyesse sobre la pared el rayo ỹla lũbrera es muy nueble t ligero t redõdo t cõtinuo quãto es ỹ sy t mayormẽte quando es ỹrecho Ell rayo es q̃brado algũa vez en algũ cuerpo por la dispoliçiõ ỹla maria sobre que cae q̃ndo el rayo es çessado ẽ vna nube vnida t cabada ẽñl ayre haze muchas figuras t colores como pesçe ỹl arco ỹl çielo q̃ es assi causado como dize aristotiles ẽñl lib.ỹlos metauros el ayre es algũa vez ynflamado por el ynpetuoso t cõtinuo mouimẽto ỹlos rayos ỹl sol t mayormẽte quãdo vienẽ en algũ lugar do se rõpen como pesçe ỹl espejo ardiẽte por los rayos ỹl sol q̃ le tocã o ỹl cristal q̃ es al ayre tã ynflamado q̃ ende se engẽdra el fuego q̃ q̃ma lo q̃ es çerca ỹl por la causa suso dicha.

Dela sombra. Capo.xliiij.

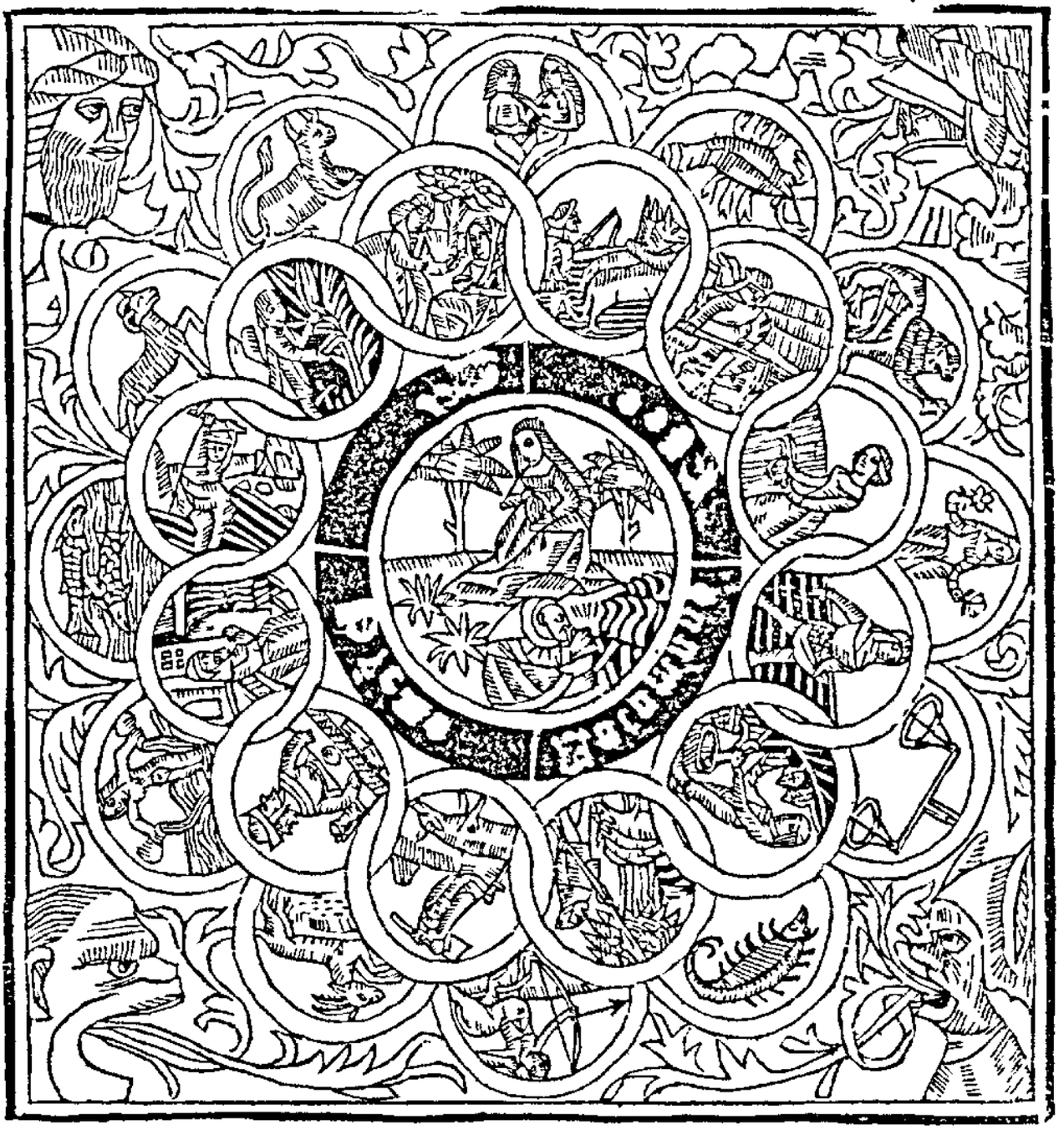
LA sombra es causada quãdo algũ cuerpo tenebroso es opposito ala lũbrera o al cuerpo do es segũd los philosofos dos mãeras ay ỹ sõbra. La algũa vez el cuerpo lũbroso es redõdo t mayor q̃ el opposito q̃ causa la sõbra t alguna vez ygual t otra vez mas pequeño quãdo los dos cuerpos sõ ygũales la sõbra es ygual t redõda t es llamada chelindroydes q̃ quiere dezir sõbra ygual t redonda mas sy el cuerpo luminoso es mas pequeño que el otro haze vna sõbra estẽdida en largo q̃ es dicha tachaloydes.t sy el cuerpo luminoso es mas grãde haze vna sõbra estẽdida t aguda q̃ es llamada conoydes por q̃ haze vn ãgulo en vn lugar/t desto peçe q̃ la tiessa haze vna sõbra q̃ es llamada conaydes q̃ es aguda ala fyn/o al vn cabo por q̃ el sol es mayor q̃ la tiessa t quãdo la tiessa es totalmẽte opposita del sol haze vna sõbra aguda q̃ viene fasta la lũa t la haze eclipsar/mas quãdo el sol ha pasado la cũba ỹla tiessa el agudo ỹla sombra pasa t torna ala pte opposita t entõçe la lũa peçe toda clara t es opposita ỹl sol/t quãdo ella es totalmẽte opposita haze vna sõbra q̃ es llamada cathaloydes q̃ es larga enla pte ỹlãtera/t la embia cõtra la tiessa t haze eclipsi ptecular ỹl sol.ca tal sõbra no basta pa cobrir toda la tiessa.q̃ no sea ẽ algũas ptes alũbrada ỹl sol t por esto es entõce eclipsi en algũas ptes t en otras no.la sõbra restriñe la calor del sol t escõde la claridad de sus rayos/t haze la tiessa obscura t amiga de serpiẽtes t cria las culebras.la sõbra refria los que han grand calor t los cammãtes t retarda los frutos q̃ ma durar/la sõbra haze pabor t ossor t mayormẽte alos locos t malẽcolosos t ha aparençia de cuerpo t no lo ha la sombra en su mouimiento se cõforma cõel cuerpo de quiẽ es t sy el

cuerpo reposa ella tanbiẽ/ella fuy los que la siguẽ ⁊ sigue los q̃ la fuyen, tanto como el sol es mas alto tãto es la sombra mas pequeña ⁊ quãto es mas baxo mayor/⁊ por esto la sõbra d̃l ombre es mayor ala noche ⁊ ala mañana q̃ a media dia.

Delas tiniebras. Capl̃o.xlv.

Tiniebra es la absençia d̃la luz ⁊ es dicha tiniebra por q̃ tiene ⁊ ata los ojos en tal mãera q̃ no puedẽ ver la claridad del sol. ⁊ no es otra cosa sy no priuaçiõ de luz. avn q̃ el ayre obscuro ⁊ la sombra seã algũas vezes llamadas tiniebras como dize basilio mas esto es por abusiõ q̃ son muy remisas lũbreras. La tiniebra es cõtraria ala lũbrera assi en sytuaçiõ como en calidad. ⁊ haze miedo a muchos ⁊ quita la hermosura delas colores ⁊ poca la verguẽça ⁊ aumẽta el sueño ⁊ apetito de dormir. E cõesto dicho del çielo ⁊ de sus ꝓpiedades ⁊ partes ⁊ obras seamos por el presente contentos poniendo fyn a nr̃o libro enla presente obra. viij.

Feneçe el. viij. libro del propietario.



Comiẽça el libro del tiẽpo q̃ es el noueno enesta materia. Capl'o primero del tiẽpo en general.

Pues q̃ auemos dicho del çielo ⁊ de sus ꝓpiedades delas quales la sãta escriptura haze mençiõ/resta a dezir d̃ sus obras/assi como d̃ su mouimiẽto ⁊ del tiẽpo q̃ le mide ⁊ de sus ꝓpiedades ⁊ ꝑtes. El mouimiẽto es causado primeramẽte ⁊ prinçipalmẽte d̃las reboluçiões ⁊ çirculaçiões d̃l çielo cuyo mouimiẽto es el primero ⁊ eternal q̃ jamas faltara como es dicho eñl libro del çielo ⁊ mũdo ⁊ por esto segũd Aristotiles este mouimiẽto no es semejãte al mouimiẽto d̃las cosas d̃ aca baxo coffuptibles. mas el es la causa de nr̃o mouimiẽto ⁊ d̃l ꝓçede q̃ es vniforme ⁊ ꝑpetual como es dicho. El mouimiẽto no es otra cosa sy no vn pasamiẽto de vn termino a otro su cõtrario/como se dize enla fin del libro del çielo ⁊ mũdo. Ca toda cosa q̃ se mueue pasa d̃l vn termino al otro o de vn cõtrario a otro. el mouimiẽto es diuidido en.vj.espeçies/es asaber en generaçiõ ⁊ en coffupçiõ.⁊ en alteraçiõ creçẽçia ⁊ diminuçiõ ⁊ mudaçiõ de vn logar a otro/⁊ este vltimo miẽbro es deuidido en tres maneras Ca mudar se d̃ vn lugar a otro. Algũas vezes es çircularmẽte ⁊ algũa vez derechamente/⁊ otra vez de alto a baxo o al cõtrario. El primero destos tres no muda lugar segũd su cãtidad toda mas segũd sus ꝑtes como pareçe en vna rueda q̃ syn se mudar ella toda d̃ vn lugar a otro.quãdo la ffebueluẽ se mudã todas sus ꝑtes/⁊ tal es el mouimiẽto del çielo cuyas ꝑtes siẽpre se mueuen ⁊ el todo jamas muda lugar. E la ꝑte q̃ es oy en oriẽte mañana sera en occidẽte/⁊ no es d̃ creer por esto q̃ las planetas mudẽ su lugar algũa vez q̃ el çielo lo mude tãbiẽ/sy no entẽdamos el tal mudar lugar como quiẽ mudaria la rueda rodãdo de vn lugar a otro/do se hallã dos mouimiẽtos el vno çircular o redõdo q̃ es el ꝓpio dela rueda ⁊ el otro derecho por q̃ es trayda d̃ vn lugar a otro.assi podriamos dezir q̃ los orbes o çirculos do son alguna vez las tales planetas ⁊ mayormẽte las effaticas mudã lugar/mas quãto es de sy jamas el mouimiẽto çircular o lo q̃ se mueue çircularmẽte muda su lugar segũd sy todo mas segũd sus ꝑtes/mas es de notar por mejor entender que avn q̃ el çirculo no mude lugar/segũd sy todo bien lo muda lo q̃ se mueue enel çirculo como sy vna ꝑsona se mueue sobre vna rueda ⁊ la rueda se mueue por sy en vn mesmo lugar el que se mueue enella ala redõda muda lugar ⁊ ella q̃ se mueue al redador esta en vn mesmo.el q̃ se mueue derecho siẽpre se muda de vn lugar a otro/⁊ por esto es dicho q̃ el mouimiẽto derecho es vna mudaçiõ de vn termino a otro es asaber d̃l termino do sale al termino do entra o do va el otro mouimiẽto es de alto a baxo o de baxo a alto. Es el mouimiẽto delas creaturas q̃ ꝓpiamẽte no hã sy no ser como la piedra q̃ naturalmẽte deçiẽde ⁊ el fuego q̃ en su mouimiẽto siẽpre sube. Avn el mouimiẽto d̃recho es distinguido. Ca d̃rechamẽte o sobre linea d̃recha se mueuẽ los aniales algũa vez delãte otra vez de tras otra vez ala diestra/⁊ algũas vezes ala sinistra/⁊ avn algũos d̃ alto a baxo ⁊ otros de baxo a alto como es dicho ⁊ por estas seys diferẽçias de mouimiento se puede vna cosa mouer de vn lugar a otro. El mouimiẽto ha esta ꝓpiedad q̃ q̃ndo es fuerte o violẽto. Es causa de calor / como ꝑeçe del mouimiẽto del çielo q̃ por su violẽçia engendra grãd calor enlos cuerpos mas baxos como eñl ayre q̃ lo enflama algũa vez. El mouimiẽto no se puede medir sy no por el espaçio do es hecho o por el tiẽpo/como dezimos q̃ tal mouimiento fue hecho sobre vna linea de xx.pies o.xv.o d̃.x.o dezimos q̃ fue hecho en vna ora o en dos o en tres. E assi lo medimos por oras ⁊ por la medida d̃ q̃ se mide su espaçio sobre q̃ es hecho el tal mouimiento/todo mouimiẽto o es hecho naturalmẽte como el mouimiẽto d̃la piedra cara abaxo o cõtra natura assi como la nao q̃ por fuerça ⁊ cõtra su natura va por el agua ⁊ la piedra q̃ndo la tirã por el ayre o es volũtario como el d̃los animales el mouimiẽto d̃la piedra quãdo cae es llamado natural/⁊ quando por fuerça ella sube affiba aq̃l es dicho violento. El mouimiento natural ha esta propiedad q̃ es mas fuerte ala fin q̃ al comiençо como veemos por esperi

ençia q̃ vna piedra byere mas quando cae de algũ lugar alto alos q̃ son muy baxos q̃ no alos q̃ sō çerca della. ca quãto ella viene mas baxo tanto se mueue mas fuertemẽte. Mas el mouimiẽto fuerçado es mas fuerte al prin çipio que ala fin como paresçe en vna saeta q̃ byere mucho mas alos q̃ son çerca del q̃ la ti ra q̃ alos que son lexos. La quanto mas luẽ go va tanto mas pierde su fuerça el tal mouí miẽto. El mouimiẽto es la causa de toda ge neraçion y mudaçion y avn de calor. El mo uimiento asotileza el agua y el ayre y cõforta la virtud natural y mueue y punçita el apetito y ayuda ala medicina laxativa a limpiar y va ziar el cuerpo. E por esto dize ypocras q̃ en las tales medicinas cõbre deue mouer el cu erpo. y el mouimiẽto que se baze de abaxo a alto estiẽde y esparçe la materia dl su subjeto Mas al contrario el q̃ se baze de alto abaxo la encoge y espesa. El mouimiento templa y guarda la materia del cuerpo tãto como son en vno cõ el aia/ y el desordenado mouimien es destruçion de natura.

Del tiẽpo y de sus ypiedades. Capo. ij.

EL tiempo es la medida del mouí miento y delas cosas mudables como dize aristotiles eñl libro d̃ las. v. sustanças. El tiempo es el cuento y numero de todas cosas que son cõ tadas. E segũ rabano el tiẽpo es la dimensi on delas cosas mudables segũ su mouimiẽ to segũd su tardãça y no ay enel mundo cosa mas preciosa q̃ el tiẽpo/ segũ sant Agustin. affirma ca de todas cosas q̃ poscemos podemos auer dos o tres jũtas/ mas del tiẽpo no saluo el de agora y ningũo podria cõ todo su poderio auer dos momẽtos juntos. El tiẽpo siempre pasa y no puede lo pasado tornar al pẽsente. La el es syn nigũ reparo. El tiẽpo es breue y mudable y syn poder retornar. y por esto enel otro mũdo no avra tiẽpo mas çesa rá y todos viuiremos en eternidad q̃ es vn tiempo syn fin ny comiẽço. Cosa pues q̃ quã to q̃remos aver no podemos y de q̃ tan po co avemos y q̃ no es en nuestro poder aver la quãdo q̃remos tanto como dios dõlla nos da la deuemos biẽ emplear q̃ cõ todo el oro del mũdo vna ora poria se pagar no podria/ y segund sant agustin dize no ay cosa mas co mũ q̃ el tiẽpo. ca a todos grãdes y pequeños es ygual y no ay cosa mas dezmable q̃ el tiẽ po. La despues q̃ comiẽço no dexa d̃ se dezí nar fasta la fyn. quãdo comiẽça seneçer quã do seneçe comiença y tiempo es variado por tres mudaçiones/ es asaber presente pasado y a venir ca lo presente es comiẽço del tiẽpo futuro y es la fyn del tiẽpo pasado. segund la variaçiõ del tiẽpo siẽpre es noche o dia. mas en algũas tierras es d̃ dia quãdo enlas otras es noche/ y assi como dize beda no ay cosa me nos çierta q̃ el tiẽpo. La segũd dize ysydoro el tiempo no es conocido por sy mas por las obras vmanos q̃ obramos enel/ y no ay cosa que tãpresto sea alterada como el tiẽpo y por esto es el muy peligroso al cuerpo ca segund dize ypocras las mudaçiões dl tiẽpo agrauã mucho las enfermedades. La la supita mu taçiõ d̃ frialdad en calor haze mudar el cuer po y alterar por q̃ nra natura no puede sopor tar tã supitas mudaçiões como dize ypocras y quãdo es el tiẽpo biẽ tẽprado es muy bue no y sano al cuerpo bien dispuesto y por esto la supita mudaçió dl tiẽpo muchas vezes es causa d̃ enfermedad. E dize ypocras q̃ ànd o los tiẽpos sõ biẽ dispuestos en sus calidades tẽpradas las enfermedades serã d̃ buena ter minaçiõ/ y avn q̃ el tiẽpo sea tã mudable no ay cosa mas cõtinua q̃ el como dize Auiçena La sus ptes son ayuntadas la vna ala otra q̃ entre ellas no cae ningũa diuisiõ ny coffupçi on y dize marçia q̃ lo q̃ enl yviemo muere co mo los arboles y yeruas en verano es viuifi cado.

Del año solar. Capo. iij.

EL año solar segund ysydoro es la reuolucion del sol quando el torna en su logar despues. ccclxv dias y vj. oras. el año es assy lla mado por q̃ se torna como vn çirculo. El año es hecho de doze meses los quales tor nan el vno despues del otro enel çircuito del

año. La año en latin quiere dezir çirculo. E por esto antes que se hallassen las letras los de egypto significauan el año por vn dragon pintado q̃ se cortaua su cola t se doblaua o tornaua en sy mesmo assy como vn çirculo, segund ysydoro dize. Muchas maneras ay de años. La algunos son años lunares que son menores q̃ los solares de.ix. dias. El año solar ha.xij. meses/t cada vna planeta ha sus años en que cumple su curso assi como la planeta llamada mars dos años/t la otra dicha jupiter.xij.años.t la otra de saturno. xxx. E ay vn año grande q̃ se llama el año del mũdo quando todas estas planetas acabados sus cursos tornan al punto do fueron creadas. E este año segũ Aristotiles se acabara en. xxx vj. mil años/como pareçe enl libro delas propiedades delos elementos. Mas segũd plato sera complido en.xv. mil años. como cuẽta macrobius enel libro de Ciçeron. El año vsual que es el año del sol es diuidido en. iiij. tiempos/es asaber enel verano/t enl estio/t enel atunno/t en yvierno. E estos son dichos los. iiij. tiempos por que a tempran el vno al otro en sus calidades. Son tãbien llamados las. iiij. carctas del año/por que siẽpre carean el tiempo t coffen syn jamas quedar en vna disposiçion segund dize el mesmo doctor. enel tas quatro ptes caẽ dos solsticios. enel yvierno t enel estio/t dos equinoçios enl verano t enel atunno. Quando es solsticio o estaçiõ del sol las noches o los dias no son yguales Ca el vno es pequeño t el otro grãde t esto es quando el sol entra en vn signo del çielo q̃ se llama cancro/t enel signo del capricornio. El solsticio o estaçion del sol en estio es enl signo del cancro/t la estacion del sol en yvierno es enl signo del capricornio t es dicho solsticio. Cassy estacion del sol por dos razones o por que el sol enel estio o enel yvierno se acerca o a luenga de nos o por la lõgura o bruedad delos dias enlos quales nos pareçe que el sea en nuestro emisperio o enel mas baxo enel del estio por que el esta tan çerca d̃ nos que mas no puede. Enel d̃l yvierno por que esta tan lexos que mas no se puede alõgar de nos. Equinoçio es vna ygualdad de los dias artificiales t delas noches q̃ aviene quando el sol entra enel signo del carnero o enel dela libra. El primero es del verano. El segundo de autunno. E enestos quatro tiempos son los quatro ayunos del año. que llamamos las quatro temporas. El primero es enla primera semana de quaresma que es en verano. El segundo es enla semana de pentecostes que es estio. El terçero es el martes d̃ santa cruz en setiembre que es en atunno. El quarto es la trasera semana del aviento antes dela nauidad que es en yvierno. El año pues del sol es vn año comun que comença en henero/t feneçe en deçiẽbre t eneste espaçio el sol torna a su zodiaco. ccclxvj. vezes t seys oras que son la quarta parte de vn dia natural estas seys oras no se cuentã enel año comun. mas son recogidas por el año biseſto biseſto es la coleçiõ d̃. xviij. oras cogidas de los tres años passados cõ seys d̃l quarto año avenir que son. xxiij. las quales. xxiij. oras hazen vn dia natural. el qual dia es ayũtado al atal año que es llamado biseſto/segund dize Beda. t es dicho biseſto quasi dos vezes seys. Ca el año en que cae nos pronunçiamos dos vezes el numero de seys. o es llamado biseſto por los momentos que son llamados biſſes por los quales momẽtos el sol mora en cada vn signo mas delos .xxx. dias delos quales momentos se cogen cada año en seys oras las quales recogidas en quatro años hazen vn dia natural. que es para biseſto. segund dize Beda t se halla enel compoto.

Del año lunar t del biseſto. Capitulo. iij.

EL año dela luna es algunas vezes llamado espaçio enel qual la luna torna del vn pũto del zodiaco al otro. El qual espacio cõtiene. xxij. dias t seys oras segũd algũos. Alguna vez el año d̃la luna es tomado por el espaçio que ay dela vna conjunçion ala otra. t este espaçio es mayor que el primero de dos dos dias t de seys oras. La luna es en

conjunçion quando es tan derecha de baxo del sol que en ninguna parte no es alũbrada delas que son contra nos/ ⁊ es llena quando es contraria al sol que todas las partes son alumbradas que son de cara de nos. despues la cõjunçion la luna se parte del. E lo dexa en algund punto dl zodiaco/⁊ quãdo ella torna en aquel punto. Ella no halla el sol ca el es ya pasado avn otro ⁊ es antes pasado dos dias ⁊ seys oras/q̃ ella lo alcançe ⁊ este espaçio es llamado lunaçion. Alguna vez el año dela luna es dicho el espaçio q̃ contiene. xij. lunaciones q̃ son deuidoas segund los contadores en. vj. que hã los dias pares ⁊ en. vj. q̃ las hã ypares. Segũd q̃ los meses hã los seys dias pares ⁊ los. vj. ypares. El lunario par respõden los meses pares/⁊ al ypar los ypares El año lunar q̃ cõtiene las. xij. tales lunaciones cõtiene. cclxxij. dias. ca seys vegadas. xxx ⁊ tãtas. xxix. acaban el nũcro sobre dicho/ do pareçe q̃ el año solar comũ sobrepuja el año lunar de. xj. dias/⁊ esta es la causa por q̃ la luna varia su edad cada año alas calẽdas dlos meses. Assi q̃ sy ella es luna pruna. enlas de vn mes ella sera luna. xij. eñl año syguiẽte por la causa sobre dicha/alguna vez año dela luna es dicho el año dl anbolismo. Anbolismo es causado por el creçimiẽto q̃ el año d̃ sol ha sobre el año dla luna/⁊ es llamado año d̃ anbolismo/quãdo cae vna lunacion de. xxx. dias que es recogida delos. xj. dias en q̃ sobrepuja el año del sol/al año dla luna/⁊ por esto el terçero año es año de anbolismo ca eñl se coge vna lunaçion de. xxx. dias ⁊. iij. dias mas por que. iij. vezes. xj. son. xxxiij. ⁊ tanbien enel. vj. año es anbolismo ⁊ quedan otras tres dias mas ⁊ no menos enel otauo añadiendo dos del año futuro. La enel año. vj. quedã. xj. dias ⁊ tãtos eñl año. viij. que son. xxx. ⁊ seys de los dos anbolismos pasados ⁊ dos del futuro son. xxx. ⁊ assi enel año octauo ay anbolismo. ca ay vna lunaçiõ de. xxx. dias cogida en la manera ya dicha ⁊ assi se deue proçeder fasta los. xix. años. quando es conplido el çerculo anbolismal que contiene. xij. años comunes/⁊. vij. anbolismales que son el. iij. el. vj. el viij. el. xj. el. xiij. el. xvij. ⁊ el. xix. ⁊ todos los otros son comunes. El año dela luna es muy guardado entre los judios/⁊ le llamã el año dela ley. por q̃ todas las fiestas de su ley son ordenadas segund el curso ⁊ la edad dela luna. ⁊ por eso su año comiẽça ala lunacion de abril/segund dize Beda sobre los. xij. capitulos del exodo/do es dicho este mes vos sera prinçipio delos meses del año. Entre el año comun ⁊ vsual/ay vn otro año cuyo comiençamiento se toma a plaçer dlos prinçipes ⁊ señores assi como enlas letras del papa el año comiẽça ala nauidad ⁊ alas letras del rey de françia el año comiença ala annunçiaçiõ de nuestra señora/⁊ assi es tanbien escripto en diuersas escripturas de diuersas asignaçiones de años. ca lo que es alguna vez comienço del año vsual es alguna vez medio dl año segũd alguna asignacion ⁊ por esto quien bien mirarla podria acordar muchas contrariedades dela biblia/mas esto baste por el psente.

Del verano ⁊ de sus propiedades. Capitulo. v.

El verano es segund algunos dizen el prinçipio del año ⁊ comiença quãdo el sol es eñl signo del carnero/⁊ comiẽça de subir a setentrion segund dize costantino enel libro. v. capitulo. iij. d̃ su pantegny el qual no toca a meridie ny alcãça a setentriõ mas entre los dos polos es ygualmente distãte por su derecha linea. El verano dura fasta que el sol es enel signo de geminos. Es asaber tãto como el sol pasa tres signos. De los quales cada vno ha su mes los quales tres meses perteneçen ala sazõ del verano. El primero es so el signo del carnero ⁊ comiença enlos. xviij. dias de março/⁊ dura fasta los. xvij. de abril. El segundo es so el signo de toro que comiença alos. xvij de abril/⁊ dura fasta los. xviij. de mayo. El terçero es so el signo dlos geminos/⁊ comiẽça delos. xviij. de mayo fasta los. xvij. de junio. Este tiẽpo d̃ verano es ẽtre frio ⁊ caliẽte tẽplado/⁊ es medio ẽtre yvierno ⁊ estio. ⁊ participa la calidad dl vno ⁊ dl otro. eñl verano la sãgre se comiẽça d̃ multiplicar al cuerpo ⁊ los

vmores q̃ enel yuierno estauan encogidos. por la frialdad se començan de estẽder t mouer por la calor del tiẽpo del verano quando el verano es templado en su calidad es sano t no vienẽ muchas enfermedades/segund q̃ dize costãtino t galieno. La natura se deleyta mucho enestas dos complexiones calor t vmidad/ca por calor la cria t vmidad le da õ que/t por esto eneste tiẽpo es engendrada la sangre que es muy buena al nudrimiẽto del cuerpo. E sy el tiempo del yvierno sale fuera de su tẽperãça. Es causa õ diuersas enfermedades assi como dize ypocras en sus anforismos. La q̃ndo el yvierno es seco t victa el viẽto õ çierço t el verano pluuioso t auptuno. Eneste tiẽpo vienẽ muchas fiebres agudas t mal de ojos/t fluxo de viẽtre q̃ es llamado diſenteria/espeçialmẽte alos q̃ son vmidos de su natura. segũd q̃ dize Galieno. La causa es ca eñl verano seco los vmores q̃ sõ encogidos por frialdad del yvierno pasado vienen agudos. E quãdo es vmido desordenadamente son engẽdrados muchos otros superfluos q̃ son mouidos por la calor del estio/t quando la tal calor no los puede gastar ellos se podreçen/t se cõuierten en natura de fiebres agudas/t en muchas otras enfermedades. E sy yvierno es caliente t vmido/t el verano es frio t seco. Es neçesidad q̃ en estio las personas sean enfermas t q̃ las preñadas abortẽ ligeramẽte/t la razon es segũd Galieno. La enel tal yvierno los cuerpos õlas tales preñadas son calientes t vmidos t tiernos t delicados t despues quãdo la frialdad del verano las traspasa supitamẽte/la creatura es presto gastada enel viẽtre t muere prestamẽte por la frialdad t por la sequedad del tiempo/t despues de muerta por su grãd peso/sale fuera t assi/la muger aborta. El tiempo del verano abre la tierra q̃ es çerrada en yvierno por la frialdad/t baze salir las yeruas q̃ son ascondidas/t renueua la tierra de flores t de yeruas/t mueue las aues a cantar t a volar t alegra todo el mũdo/t por esto es llamado verano por la verdura/o por la vigor. La entonçe todas yeruas t plantas toman fuerça t vigor de verdear. Este tiempo es bueno a labrar las tierras. E es tiẽpo de alegria t de amores/enel se alegran todas cosas/enel la tierra verdesçe t los arboles portã sus hojas t los prados sus flores/el çielo reluze/t la mar es serena/las aues cantan t bazẽ sus modos. t todas las cosas q̃ eran quasi muertas reviuen. E desto viene q̃ el tiempo del verano es llamado el riso del dios jupiter/segund dize macrobio. Las aguas no sõ buenas a beuer en verano. ca son muy gruesas t pesantes por las fumosidades q̃ entonçe se mueuen/t tambien por que son coffõpidas õlos peçes t de las ranas t delos otros gusanos q̃ entonçe echan sus symientes/t por esto conseja costãtino q̃ sy es neçesario de beuer agua en verano q̃ sea cocha/a fyn que sea mas limpia delos tales vmores t mas delgada.

Del tiempo del estio. Capº.vj.

El estio es vn tiẽpo caliente t seco/cuyo comiẽço es quãdo el sol es enla primera pte del signo del cancro/t entõçe es el enla parte mas alta quanto a nos t comença de desçender t dura este tiempo fasta ala fyn del signo dela virgen/t ha este tiẽpo tres meses/segũd dize costantino. El primero es so el signo del cancro/t comiẽça alos .xvij. de junio fasta los .xviij. de julio. El segundo mes es so el signo del leon/t comiença alos .xviij. de julio. fasta los .xvij. de agosto. El terçero es quando entra el sol enel signo dela virgen/t comiença a los .xvij. õ agosto/t acaba alos .xvij. de setẽbre. segũd que dize costantino. El estio es caliente t seco t es generaçion de colera. por q̃ eneste tiempo el sube quãto puede sobre nos otros/t es totalmẽte opposito a nuestras cabeças. Assi q̃ el empume entonçe en nros cuerpos grãde calor/ca tambiẽ baze enlos otros cuerpos. El cõsume las supfluidades q̃ enel yvierno eran ayuntadas dentro delos cuerpos/t las gasta t cõsume/t este tiẽpo baze los dias luẽgos t las noches breues/t madura los frutos. La por su calor el digere los vmores/t por su sequedad el consume las superfluidades/este tiẽpo baze la tierra cabada t

abierta o fendida. gastando por su calor sus vmores por q̃ ella se hyende o se abre quãdo es tãto secada. E este tiẽpo seca las riueras o rios ⁊ de vmidas ⁊ aguosas las haze todas duras ⁊ secas como tieffa. E por su sotileza entra enlos cuerpos ⁊ saca los vmores q̃ son entre la carne ⁊ la piel ⁊ los haze salir sudando. Este tiempo enflaqueçe la persona. ⁊ por su calor abre los poffos del cuerpo por los quales los espiritus q̃ cõfortã el cuerpo se salen/⁊ assi la ꝑsona enflaqueçe. Este tiẽpo por su sequedad ⁊ calor mueue la colera ⁊ la fleuma/do viene la fiebre continua ⁊ otras enfermedades. eneste tiẽpo pasçen las avejas las flores de que hazen despues la miel el engẽdra la ruçiada d̃ noche por ruçiar las yeruas a fyn q̃ no se sequen despues de dia por la calor del sol q̃ es grande. eneste tiẽpo las aues cantan ⁊ se mueuẽ a sus amores ⁊ hazẽ su generaçion ⁊ crian sus hijos ⁊ mayormẽte las aues saluajes eneste tiẽpo las sombras de todas cosas son mas pequeñas que alos otros tiempos.

De atunno ⁊ de sus propiedades. Capl'o. vij.

El atunno es assi llamado por q̃ eñl todos los frutos madurã assi mieses como frutas ⁊ como viñas ⁊ oliuares. ⁊ todos son cogidos eñl ⁊ adobados ⁊ por esto es cõparado este tiempo ala ama que criaua el dios juno segund q̃ dize ysydoro. E por que el haze las gentes esperar cõ grand diligẽçia a coger todos los frutos dela tieffa. como la ama con grand diligẽçia atiende todas cosas neçesarias a criar a su creatura por la mesma razon es assi llamado Atunno d̃spoja los arboles ⁊ los prados ⁊ campos ⁊ por su frialdad mortifica sus hojas ⁊ flores ⁊ toda fruta engẽdrada coge Este tiẽpo es frio ⁊ seco el comienço deste tiẽpo es quãdo el sol entra en vn signo del çielo q̃ se llama la libra quãdo es enla linea derecha equinoçial entre setẽtrion ⁊ medio dia. E eneste tiempo es vn equinoçio como avemos dicho delãte/este tiẽpo ha tres meses como los otros q̃ le siruen delos quales el primero comiẽça quãdo el sol es eñl signo d̃la libra que comiẽça alos. xvij. de setiẽbre ⁊ d̃ura fasta los. xviij. de otubre. ⁊ ya comiença el sol de declinar ala ꝑte d̃ medio dia El segundo es quãdo el sol entra enel signo del escorpion/⁊ comiẽça alos. xviij. de otubre ⁊ feneçe alos. xvij. de nouiẽbre. El terçero es quando el sol entra enel signo del sagittario. ⁊ comiẽça alos. xvij. de nouiẽbre. ⁊ feneçe alos. xviij. de deçiembre/segũd dize costãtino Atupno en sus calidades es contrario al tiẽpo de verano/⁊ por esto se engendrã eñl muchas enfermedades/⁊ dize ypocras en sus anforismos q̃ en atunno vienẽ enfermedades agudas ⁊ mortales/⁊ Galieno sobre este paso dize q̃ atupno es el mas maldito tiẽpo de todos/⁊ por esto es el menos de loar en muchas cosas. Primeramẽte por la mutaçiõ d̃l tiempo q̃ agora sera caliẽte ⁊ agora frio. Segundamẽte por que el halla enel cuerpo muchos vmores caliẽtes ⁊ embrasados d̃l estio pasado los quales por su frialdad haze en coger dentro del cuerpo. ⁊ no los dexa salir fuera mas se podreçen de dentro/⁊ son causa de muchas enfermedades assi como de quartanario ⁊ de terçianas. ⁊ d̃ otras tales las quales son muy malas d̃ sanar. Por seq̃dad este tiẽpo consume la vmidad delos cuerpos por que son ellos d̃spues mas febles. Eneste tiẽpo se restriñen los poffos d̃l cuerpo ⁊ algũas vezes se abren a causa delas caliẽtes ⁊ grandes fumosidades q̃ son engẽdradas dentro del cuerpo que son causa d̃ muchas enfermedades agudas ⁊ mortales. quãdo natura no las puede echar fuera. Este tiempo es muy noçiuo alos tisicos ca por su frialdad ⁊ sequedad seca los pulmones ⁊ rõpe como vna hoja de viña de q̃ los tisicos sõ muy grauados.

Del yvierno ⁊ de sus propiedades. Capl'o. viij.

El yvierno es assi llamado de yr por q̃ enel el sol va mas presto ⁊ haze su çircuito menor que enel verano en menores dias que no

ha ze enel eſtio/ſegũd dize yſydoro. El comiẽ-
ço del yuierno es quãdo el ſol entra enla pri-
mera parte del ſigno de capricornio/ſegũd di
ze coſtantino. quãdo ya es ala fyn dela deçen
dida a medio dia/t comiença de ſubir cõtra
ſeptentrion. Eſte tiempo como los otros ha
tres meſes q̃ le ſiruen. El primero es ſo el ſi-
gno del capricornio comiẽça a.xvij. de deçiẽ-
bre feneçe a.xvij. de genero. El ſegũdo es ſo
el ſigno del aquario q̃ comiença alos.xvij. de
genero t acaba alos.xvij. de febrero. El ter-
çero es quãdo el ſol es eñl ſigno delos peçes
que comiẽça alos.xvij. de febrero. t acaba a-
los.xvij. de março. ſegũd q̃ dize coſtantino.
El yuierno es frio t vmido t cria mucha fleu
ma/t mas reyna eneſte tiẽpo frialdad q̃ vmi
dad/a cauſa del ſol q̃ es muy lexos de nos. el
yuierno es totalmẽte contrario al eſtio. ca to
do lo q̃ enel viue muere enel yuierno. Eneſte
tiẽpo ſe multiplican las nieues t las lluuias
t los caminos ſon ſuçios t lodoſos faſta que
ſon helados del frio. Las ſonbras ſon mas
luẽgas eneſte tiẽpo que enel eſtio t los cuer-
pos ſon muy frios por defuera mas ſon cali-
entes por de dentro. como pareçe por exẽplo
enlas aguas dlos poços t fuentes q̃ ſõ mas
calientes en yuierno q̃ enel eſtio. La el calor
natural del agua fuye la frialdad dl ayre. t ſe
ſtieffa dentro delas venas dela tieffa t por eſ
te recogimiento es mas caliẽte el agua dlos
poços t fuentes eneſte tiẽpo q̃la delos rios.
Eſte tiẽpo haze las gẽtes pereçoſas a obrar
La los miẽbros ſe reſtriñen t ſe a duermen.
por la frialdad t no ſon aſſi abiles a trabajar
Eneſte tiẽpo el apetito de comer es mayor q̃
enel eſtio por q̃ el calor es ceffado por de den
tro/t no puede ſalir. ca la frialdad dl ayre ha
ceffado los poſſos del cuerpo/por do ſuele ſa
lir/t como ſea entonçe mas encogido a ma-
yor virtud de hazer mayor digeſtion. t a ſy
es mas cõfortado el apetito. t come la perſo
na mas que en otro tiẽpo/t por eſto dize ypo
cras enlos anforiſmos que enel yuierno los
vientres ſon mas caliẽtes de natura/t duer-
men las pſonas luengamẽte t por eſto deue
ombre mas comer eneſte tiẽpo q̃ en otro La
el calor es grãde t ha meneſter de grãd vian
da para digerir. E quando el yuierno no ha
ſus deuidas calidades auienẽ muchas enfer
medades. La entõçe ſe ayũtã muchos vmo-
res los quales ſe calientã t podreçẽ eñl cuer
po por que no pueden ſalir por los poſſos q̃
ſon ceffados de frialdad/do vienen diuerſas
enfermedades.

Del primero mes del año t de ſus pro piedades. Capitulo.ix.

MEs es vn nõbre griego q̃ es to-
mado del nõbre dela luna/q̃ es
llamada en griego mene. los yn
dios cuẽtã ſus meſes ſegund el
curſo del ſol/mas ellos los nõbran ſegund el
curſo dela luna. Los de egypto fuerõ los pri
meros q̃ puſieron nõbres alos meſes. ſegũd
el curſo del ſol el qual puede ſer mejor cõpre-
hendido q̃ el dela luna por q̃ es mas tardio.
ſegũd dize yſydoro. Tres maneras ay de me
ſes. El primero es tanto durante como el ſol
que da eñl ſigno dl zodiaco/paſando por me
dio dia. El ſegũdo es el mes vſual q̃ ſe cõtie-
ne enel calendario. El terçero es el mes dela
luna/Es aſaber el eſpaçio que la luna pone
apaſar el zodiaco. El qual eſpaçio cõtiene en
ſy.xxvij. diaſ. t. vij. oras t vna biſſa q̃ es la.xij
pte dl vna ora como la lũa mora en cada vno
delos doze ſignos/dos dias/t la.xij. parte de
vna ora t por eſta cuẽta como ſeã doze ſignos
ſe cuentã.xxxij. dias t por que mora. mas. vj.
oras. ſe ſumã. ij. dias q̃ hazẽ.xxvij. t deſpues
ay.xij. biſſas/q̃ valẽ vna ora do pareçe quãto
ella tarda a paſar t todo el zodiaco de punto
a punto. Otras vezes ſe toma mes por toda
la lunaçion entera como auemos dicho enel
capitulo del año lunar. El mes pues cõtiene
iij. ſemanas/t la ſemana cõtiene. vij. dias. t el
dia contiene. iiij. quadrãtes. t el quadrãte cõ
tiene. vj. oras vna ora cõtiene. lx. puntos vn
punto cõtiene.x. momẽtos vn momẽto cõtie
ne.xij. vnçias vna vnçia cõtiene.xlvij. antoñ-
nes t el antonno es tã pequeño q̃ no ſe pue-
de mas diuidir. Los meſes vſuales t comu
nes ſon. xij. entre los quales es el primero
el mes dl henero. E es aſſi llamado por ianus

a quien el fue cõsagrado ançianamente/mas agora el es llamado en latin januarius que quiere dezir portero por que el es la puerta por do entramos enel año ⁊ salimos del pasado/⁊ por esto es el pintado con dos caras/como dize ysydoro. Conlas quales mira el año pasado ⁊ el que viene/⁊ algunos le pintan tã bien enla figura de vn ombre q̃ come ⁊ beue por q̃ eneste tiẽpo han los ombres mas menester de comer ⁊ beuer q̃ enlos otros por el calor q̃ es ayuntado enel cuerpo que haze digestion ⁊ atrae el apetito. eneste mes son las noches mas luẽgas. viij. oras que los dias. ⁊ han. xvj. oras.

Del segũdo mes del año. Capl'o. x.

El segũdo mes del año es llamado febrero/d̃ februo q̃ es el dios del enfierno al qual ançianamẽte fue este mes sacrificado. Ca el essor pagano consagro henero al dios de alto ⁊ febrero al dios de baxo segund dize ysydoro. Este mes es lluuioso ⁊ lleno de agua. por las fumosidades q̃ suben eñl ayre ⁊ le cõuierten en lluuia E por esto es el sol en aq̃ste mes enel signo de aquario por la abundãçia delas aguas q̃ son eneste mes. febrero es pintado como vn viejo q̃ se calienta al fuego ⁊ se calça los pies por que entõçe el frio es en su fuerça ⁊ el sol es muy lexos de nos. entre los otros meses febrero es el mas corto. Ca no ha sy no. xxviij. dias avn q̃ quando ay bisesto ha. xxix. Febrero enebrayco se llama sçebach ⁊ en griego xandicos ⁊ han las noches. xiiij. oras ⁊ las dias. x.

Del terçero mes del año. Capl'o. xj.

El terçero mes del año es dicho março por vno delos primeros romanos que era assi llamado o por q̃ entonçe comiẽçan los animales de entrar en amores segũd dize ysydoro. Março en ebrayco es llamado adar ⁊ en griego es dicho diseã/⁊ dura. xxxj. dia. ⁊ ha el dia. xij. oras ⁊ tantas la noche. E eneste mes cae el equinoçio vernal por el sol q̃ tiene la linea derecha eneste mes entre septentrion ⁊ medio dia. E por esto eneste mes la tierra se abre ⁊ las vmores comiençã de subir assi en los cuerpos delos ombres como enlos d̃los bestias ⁊ plãtas. Março se pinta como vn labrador q̃ adoba las viñas por q̃ entõçe es el tiẽpo de podar ⁊ cabar las viñas ⁊ las otras plãtas q̃ traẽ los frutos. Eneste mes el tiempo es muy mudable ⁊ mal ꝑuianẽte ⁊ por esto son eñl los cuerpos vmanos alterados ⁊ agrauados ⁊ las aguas no sõ biẽ sanas a beuer. Ca los peçes ⁊ las ranas las corrompen de sus simiẽtes q̃ echan al comienço de março. Eneste mes el sol es enel signo delos peçes.

Del quarto mes del año. Capl'o. xij.

El quarto mes del año es llamado abril. E en ebrayco es dicho yan/⁊ en griego sandicos. Este mes ha. xxx dias ⁊ la noche ha. x oras ⁊ el dia ha. xiiij. ⁊ es llamado abril porq̃ enel se abren todas las cosas ⁊ salen las yeruas ⁊ las flores ⁊ hojas. E por esto en figura la pintan cõ vna flor. Ca enel comiençan las flores a salir/⁊ la tierra a se vestir de yeruas/⁊ los arboles de sus rosas ⁊ hojas. tanbien es assi llamado porq̃ es muy cõueniẽte a labrar la tierra ⁊ ala sembrar. ca entõçe es ella abierta. Eneste mes al medio el sol entra eñl signo del toro q̃ es bestia buena alabrar las tierras

Del quinto mes del año. Capl'o. xiij.

El quinto mes del año es dicho mayo de maya la madre de mercurio o es dicho delos mayores d̃la republica/⁊ es tambien assi dicho por la humidad delas lluuias q̃ son entonçe. Ca eneste mes rreñan estrellas lluuiosas/como yades/⁊ playades por virtud d̃las quales vienen las lluuias/⁊ los ruçios por humedar ⁊ ruçiar las semjentes que son sembradas en tierra por nasçer. este mes en hebrayco se llama jar/⁊ en griego acunoscao/⁊

ha.xxxj.dias.t el dia.xvj. oras t la noche.viij eſte tiẽpo es hermoſo t amoroſo t alegre. ca enel cantã las aues dulçemẽte.t los reys eñl vienẽ a batalla.Eneſte mes los montes verdeçẽ t los prados floreçẽ/t todas coſas que han vida ſe alegran/t por eſto eneſte mes el ſol entra enla ſeñal ỏlas geminas. La por la tẽprança del ayre/t cõuenięçia de tiempo el plaçer ſe dobla. Eſte mes es tiẽpo ỏ ſolaz t eſpaçio.t por eſto es pintado como vn mãçebo a cauallo q̃ trae vn falcon enla mano.

Del ſeſto mes del año. Capĺo.xvij.

EL ſeſto mes del año es dicho ſumo delos jouenes/por q̃ enel otro tiẽpo los romanos ſe diuidian en dos tiendas de viejos t ỏ jouenes.t los jouenes ſe pomã de vna parte t los viejos de otra.ſegũd dize yſydoro eneſte mes ſe acaba el verano t çomięça el eſtio.t en ebrayco lo llamã thebach t en griego doſeas.t ha.xxx.dias t la noche ha.vj.oras t el dia.xviij.E eñſte mes es el ſolſtiçio ỏ verano como fue dicho La eneſte mes el ſol entra enel ſigno del cancro t ſe comença de tornar.ca no puede mas alto ſobir cõtra nos Eneſte mes las frutas vã a madurez por la calor del ſol q̃ ſeca ſus vmores eſtañas enlas rayzes/t por eſto le pintã como vn ſegador q̃ ſegua el feno ca ya ſon ſecos t preſtos los fenos para ſeguar.

Del ſeptimo mes del año. Capĺo.xv.

EL ſeptimo mes ỏl año es dicho julio.de julio ceſar q̃ nacio eñſte mes.E ſegũd algũos fue tambiẽ enel emperador.En ebrayco eſte mes es llamado chamul/t en griego pauemos t ha.xxxj.dia t la noche ha. viij. oras t el dia.xvj.E es eſte mes muy ſeruiẽte ca enel medio deſte mes el ſol comiẽça de entrar eñl leon/t comiençã los dias caniculares/t aſſy por los dias como por el ſigno do es el ſol como por planeta q̃ reyna es eſte meſ muy exçeſſiuo en calor. Eñſte tiẽpo reynã todas las enfermedades calientes t es vn tiẽpo mal conuenyente pa medicina.E eñſte mes los mueſes ſon maduras t buenos de coger ca el calor entra dẽtro t ſeca todo el vmor delas rayzes t por eſto le ponẽ eſte mes en pintura como vn ſegador que ſegua las mueſes cõ vna hoz.

Del. viij.mes del año. Capĺo.xvj.

EL .viij. mes del año es dicho agoſto que es aſſi llamado por el emperador aguſto q̃ le dio nombre en ebrayco es llamado ebal. t en griego jor.agoſto ha.xxxj.dia t la noche ha.x.oras t el dia.xiij.eneſte mes ſe cogẽ laſ mueſes/t por eſto le ponen en pintura como vn ventador q̃ vięta las mieſes q̃ ſon ya ſegadas.Agoſto deſpoja la tieſſa t la dexa toda ſequada/t por eſto el ſol entra eneſte mes en el ſigno dela virgẽ.La anſy como la virgen a vn no trae fruto aſſi la tieſſa eneſte mes o tiempo.

Del mes noueno del año. Capĺo.xvij.

EL noueno mes ỏl año es llamado ſeptiẽbre/porq̃ el es ẽla ſeptena deſpues la lluuia tẽporal. es aſaber deſpues de março quando las lunias ſon abũdãtes.Eſte mes en ebrayco es llamado truſſi/t en griego coſſeos. ha xxx.dias/t los noches hã.xij.oras t los dias tanbiẽ.La eneſte mes es el equinoçio de autumno.t eñl medio deſte mes entra el ſol eñl ſigno dela libra t eſte mes es la fin del eſtio. t el comiẽço de autumno quãdo la vendemia es madura/t por eſto le pintã como vn vendemiador q̃ corta las razimos.Eſte mes es mudable t mal eſtable t es caliẽte al comienço mas ala fyn es ya frio.eſte mes entre los judios es de grãd reuerẽçia t mayormẽte el ſeptimo dia t eſto por las grãdeſ maraullaſ t grãs q̃ dios moſtro a ſu pueblo enel tiẽpo paſado antes q̃ mudaſen ſu eſtado.

Del mes de otubre. Capĺo.xviij.

Octubre es el.x.mes del año ⁊ es assi llamado por q̃ es el.viij. despues la lluuia d̃ março. Este mes en ebrayco es llamado marison. ⁊ en griego liperbeos ⁊ ha.xxxj. dia ⁊ la noche.xiiij.oras/⁊ el dia.x. Este mes es tãbiẽ al comiẽço caliẽte mas ala fyn comiẽça de pungir cõ su grãd frialdad ⁊ por esto enel medio deste mes el sol entra enel signo del escorpiõ. que es vn animal q̃ alaga dela cara ⁊ hyere d̃ la cola. Este mes por su frialdad seca ⁊ dispone la tierra a reçeuir las semientes ⁊ por esto eneste mes son las symiẽtes de yuierno sembradas/por q̃ sean mejor mortificadas ⁊ esta es la causa por q̃ le pintan como vn sembrador que sembra.

Del mes de nouiẽbre. Capl'o.xix.

Nouiẽbre es el.xj. mes del año ⁊ es dicho assy por q̃ es el noueno despues las lluuias de março en ebrayco es llamado casim ⁊ en griego dios.ha.xxx.dias d̃los q̃ les la noche ha.xvj.oras.⁊ el dia.viij.este mes por su frialdad trespasa el cuerpo ⁊ lo agraua grãdemẽte ⁊ por esto eñl medio deste mes entra el sol en el sagittario este mes por su frialdad ⁊ sequedad restriñe los cuerpos ⁊ los seca ⁊ haze caer las hojas delos arboles. El opila tãbien los poros delos animales ⁊ ayũta los vmores d̃ dentro por q̃ los animales ⁊ mayormẽte los puercos engordã.mas en tal tiẽpo ⁊ por esto le pintã como vn pastor q̃ avate las avellotas ⁊ castañas por engordar los puerços.

Del mes de deçiẽbre. Capl'o.xx.

Deçiẽbre es el mes.xij. d̃l año assi llamado por q̃ es el d̃çeno d̃ março lluuioso. En ebrayco lo llamã rubeth.⁊ en griego opuleos ⁊ ha xxxj.dia las noches hã.xviij.oras ⁊ los dias vj. Eneste mes es el solstiçio d̃ yvierno ⁊ ẽtra el sol enel capricornio/⁊ quãdo el es tã lexos d̃ nos q̃ no se puede mas a lõgar/mas comiẽça de sobir cõtra los çirculos d̃l çierço. Este mes es la fyn de atunno ⁊ el comiẽço d̃ yvierno q̃ dura fasta los.xviij.de março.⁊ entonçe comiẽça el tiẽpo de verano q̃ algũos llaman tiẽpo delgado/⁊ primero eneste mes por la aspereça del frio las bestias se reposan ⁊ vienẽ mas gordas ⁊ las matã ⁊ çecinan o salan las q̃ son ala tal vianda cõuemẽtes ⁊ por esto es el pintado como vn carniçero q̃ mata los puercos de vn grãd maço d̃stos doze meses ya dichos es el año entero ⁊ acabado assi del sol como dela luna segũd los compotistas ⁊ astrologos.

Dela semana. Capitulo.xxj.

Semana es assi llamada por que ensy contiene.vij. dias por çirculaçion o voluçion delos quales el mes ⁊ la semana ⁊ el año ⁊ en cõclusion todo el tiẽpo del siglo es acabado ⁊ contenido. La semana comiença en vn dia eñl qual mesmo se acaba/ ⁊ las ꝑtes dela semana sõ los dias. Los dias sõ llamados segund los nõbres delos dioses aq̃ fueron eñl tiẽpo pasado sacrificados ⁊ consagrados. El primero fue cõsagrado al sol segũd la costumbre pagana. Ca assi como el sol es el prĩçipal delas planetas. Assi es el tal dia q̃ nos llamamos domingo/ Mas q̃ los otros prinçipal ⁊ honorable. Ca el es en mas de cosas preuilegiados por q̃ eñl fue el mũdo criado ⁊ el sãto spiritu alos apostoles embiado ⁊ Jhesu xp̃o naçido El segũdo dia es llamado lunes por la luna aquiẽ fue consagrado. El terçero es dicho martes por la planeta d̃l çielo dicha mars q̃ fue otro tiẽpo vn ombre delos paganos assy llamado/⁊ assi los otros dias sõ llamados segũd los nõbres delas otras planetas. Mas ay otros q̃ son llamados egypçianos/que algũos llamã los dias peligrosos o desdichados. E son estos dias llamados egypçianos por que enellos embio dios las plagas d̃ egypto/q̃ fuerõ.xxiiij.avn q̃ la escriptura no haga mẽçiõ si no de.x.q̃ entre las otras fuerõ mas prinçipales. Estos dias son notados en nuestros calendarios no por q̃ ay en ellos mas depeligro q̃ enlos otros mas por

nos recordar los miraclos q̃ dios ha becho enellos por mostrar su grãd poderio. E ay no menos algũos dias llamados artificiales t otros q̃ son dichos naturales. El dia artificial es tan grãde como dura la claridad del sol çerca de nos t tãto como el dura de pasar de oriente en occidente. E este dia es assi llamado artificial por que assi como por arte/ el es mas grande o pequeño en vn tiempo q̃ otro o en vn lugar que otro. El dia natural es/ cõ̃l qual el sol se torna de oriẽte en occidẽte t despues en oriente/ t este dia cõtiene .xxuij. oras E el dia artificial no contiene mas .xij. oras cõ̃l tiẽpo de equinoçio. mas segũd q̃ el tiempo es ỏ yvierno o verano assi cõtiene mas o menos segũd creçen o descreçen los dias/ t son tambiẽ otros dias q̃ son llamados delas calẽdas t otros delas nonas t otros delos ydos El primero dia del mes es llamado calendas que tanto vale como llamar. ca enel otro tiẽpo enel comienço del mes los mercaderos eran llamados t ayuntados en vno enlas ferias t mercados. E esta era vna fiesta muy solenne/ q̃ se llamaua nocmema. Es asaber la fiesta dela nueua luna. La enel comienco del mes la luna era nueua por q̃ entonçe las nomenias eran ordenadas o deputadas segũd las lunaçiones. Nonas quiere dezir ferias. ca entonçe comẽçauan las ferias en los lugares do eran ordenadas. Ydos quiere tanto dezir como diuision. La entonçe se departiã los mercaderos t se fynian las ferias/ pareçe pues q̃ tres maneras ay de dias. Es asaber las çalẽdas en q̃ ellos haziã las fiestas. Las nonas en q̃ haziã las ferias. t los ydos en q̃ se partian los mercaderos t las ferias se desfaziã. El dia natural ha .xxuij. oras enlas quales el sol va todo al rededor dela tierra por el assebatamiento del firmamento. Este dia ha muchas partes assi como quadros puntos t momentos viñas t antones / vn quadro es la quarta parte de vn dia natural t contiene vj. oras. vna ora es la sesta parte de vn quadrante. es asaber la .xxuij. parte de vn dia natural t es dicha ora la estrema t final parte del dia assi como la autona es la vltia parte del tiẽpo segũd dize ysydoro t el punto es la q̃rta parte dla ora t el momẽto es pte de vn punto t es dicho momento quasi q̃dam minutũ tempus. Una viña es la .xij. pte de vn momẽto/ autona es la .lxij. pte de vna viñat no es otra diuisiõ menor q̃ esta. El dia es el que regibe la lumbrera del sol/ t la depte alos otros t por esto dia q̃re dezir claridad en griego/ segũ dize ysydoro. El dia no menos haze la ordenãça t distinçiõ delas semanas delos meses t del año/ t de todo tiempo t siglo. La esto todo es mesurado por dia. El dia es luẽgo o corto segund q̃ el sol es lexos o çerca de nos. ca en verano son los dias mas luengos que en yvierno/ por q̃ el sol es mas çercano a nos. El dia cubre las estrellas t las otras cosas q̃ son enel çielo/ t tanto q̃ el çielo es mas claro tãto menos se veen las cosas q̃ son enel çielo lexos de nos. El dia tanbien pone diferençia entre los colores. La en tenebras no se conoçe blãco t negro. Mas la claridad dl dia pone diferẽçia. El dia alegra las aues ca ellas comiençan sus cãtos al alua del dia. El dia no menos da paz t seguriãça alas buenas gẽtes t amigables/ t alos malos t ladrones haze gueffa t ỏsplazer/ El dia echa fuera las tinebras dela noche t viene despues dlla sin ningun medio/ t tãto como es la noche enojosa tãto es el dia mas plaziẽte t siempre muda su estado. La algunas vezes se alongat otras se acorta t tãto como creçe en verano tanto se acorta en yvierno. El dia despierta los dormiẽtes adreça t ynçita el hombre a trabajo. t por ende quanto mas se acerca la noche tãto mas se esfuerça el fabio labrador de acabar el jornal segũd dize sant gregorio.

Del alua del dia. Capl̃o .xxij.

EL alua es la fin dela noche pasada t es el comẽço del dia verdero segũd ysydoro dize. El alua es assi llamada por la belleza t quiere dezir segũd su nõbre hora dorada. La ella resplãdeçe como oro/ t por esto los latinos llamã el sol crisostomos quando es cnel alua del dia q̃ quiere dezir candilero de oro. La entõçe sus rayos resplandeçẽ como oro.

Alua segũd sant ysydoro quiere dezir segũd su nombre viento lleno de ruçio, ca entõçe se engẽdra la ruçiada que haze vnida la tieffa ⁊ templa la calor del ayre. El alua es mas clara que la noche, ⁊ mas obscura que el dia. El alua mueue las aues a cantar q̃ aman la claridad ⁊ los esfuerça a volar ⁊ caçar las otras que volan de noche. quãdo el alua se leuanta las flores se abren, q̃ eran çeffadas por la frialdad dela noche, ⁊ las yeruas q̃ erã mustias por la calor se leuantã al alua de dia. al alua la vtud delos ombres ⁊ animales es confortada ⁊ las enfermedades aleuiadas apocadas Al alua la sangre señorea enel cuerpo del ombre. E por esto dize costantino que el dia del alua fasta terçia ha las condiçiones del verano eñl qual reyna la sangre ⁊ a medio dia ha las cõdiçiones de estio ⁊ ha visperas alas cõdiçiões de atunno ⁊ ala noche ha las cõdiçiones de yvierno ⁊ le pareçe en su calidad. Al alua d̃l dia es el dormir mas dulçe ⁊ sano porque la sangre es entonçe en su señoria ⁊ avn enesta ora las aues ⁊ mayormente el gallo se esfuerça a cantar. Enesta ora se leuanta vna estrella q̃ es llamada luzero ⁊ de nũçia el sol que viene al alua del dia. El alua comiẽça de tinieblas ⁊ se acaba en luz. el alua varia su color quando el sol se lieua. Ca entonçe paresçe amarilla ⁊ despues blãca segũd la disposiçiõ del tiempo, ⁊ algũas vezes pareçe bermeja. ⁊ esta variaçion viene dela variaçion delas fumosidades q̃ subẽ enel ayre enlas quales luzen los rayos del sol en diuersas maneras ⁊ assi se causan diuersas ympresiones ⁊ colores del alua, segũd dize Beda. quãdo el alua del dia es muy serena, ⁊ los rayos del sol van derechos contra avirgo es signo de tẽpestad çercana venidera segũd dize beda. Alua ⁊ pũto del dia es todo vno ca como ysydoro dize alua no es otra cosa saluo la fyn dela noche ⁊ el comienço del dia o dela claridad, ⁊ es el aleuiamiento delas enfermedades ⁊ avn de algunas es sanidad. La punta del dia fuyen los ladrones ⁊ los mal echores se esconden. La mañana ⁊ la punta del dia es todo vno. saluo q̃ la mañana es mas cõplida de claridad. La mañana es el comienço de trabajar ⁊ la fyn del sueño es tiẽpo de sobriedad ⁊ de perfecta digestiõ la qual pone fyn ala noche: ⁊ p̃sto pasa ⁊ muestra los colores ⁊ figuras.

Del medio dia Capl̃o. xxiij.

Medio dia es assi llamado, por q̃ ya es pasada la vnidad dela mañana. Ca entõçe es el sol en medio del çielo, ⁊ es en medio d̃ do se lieua ⁊ se pone, Medio dia q̃ere dezir dia puro, ca entonçe es el mas puro mas claro q̃ en ningũa otra parte ny ora por q̃ entonçe es el enel medio del çielo ygualmẽte segũd dize ysydoro esta ora es mas caliẽte mas seca mas paresçiente al estio q̃ otra ora ningũa. Ca entonçe el sol ha mayor dominaçion sobre nos ⁊ mas estiende sus rayos ⁊ ellos son mas llenos entonçe q̃ a otra ora ninguna. A medio dia la sombra del ombre es mas pequeña ⁊ se estiẽde cõtra septẽtrion, ⁊ tãto como el sol se estiẽde se a luenga mas d̃ media dia tanto mas creçen las sombras delos ombres delos cuerpos, como dize Beda, Las flores ⁊ las yeruas se secan ⁊ en cogen eneste tiẽpo ⁊ las mieses madurã. A medio dia sõ buẽos los lugares sombrosos por fuyr el ardor d̃l sol por mejor reposar a medio dia las bestias venenosas como sierpes ⁊ culebras. enconã mas ⁊ hyerẽ q̃ a otras oras. ca ala mañana por la frialdad d̃la noche el venino no ha tãta fuerça como a medio dia quãdo el venino es calentado ⁊ por esto salen ellas a medio dia de sus cueuas ⁊ se calientã al calor del sol. como dize ysydoro.

Dela tarde o vispera. Capl̃o. xxiiij.

La tarde o vispera es assi llamada por vna estrella de occidente q̃ es llamada vesper⁹ q̃ sigue el sol quãdo se pone ⁊ acompaña las tinieblas dela noche, segũd dize ysydoro La tarde es llamada selon, por las puertas que çieffan entonçe por ser cada vno ala tal ora mas seguro en su casa. Algũos llamã la tarde falta de dia ⁊ esto es quãdo la claridad

es tan pequeña q̃ no puede ningũo poner di ferẽçia entre los colores segũd Ysydoro dize enla tarde se acaba el dia t los rayos del sol se retiran dela tierra quando viene la noche. las tinieblas creçẽ t las flores se çierran por el sol q̃ se a luẽga dellas los poros del cuerpo se encogẽ t çierran q̃ eran çerrados por la calor del dia. Las fumosidades q̃ son la materia delas nubes t delas nieblas ala tarde començã de subir. Los ombres t las bestias t las aues se disponen a dormir ala tarde por el trabajo q̃ han avido enel dia pasado. Ala tarde començã de salir las aues q̃ volã de noche a buscar su vianda t mãtener su vida. t a vn ala tarde los pastores tornan el ganado a casa/t lo meten en sus cabañas. Enla tarde por su obscuridad pareçẽ los lobos ser perros. t los veladores o guardas subẽ sobre las torres t muros por guardar las villas t castillos delas asechãças o escaramuças de los enemigos. Ala tarde pagan los señores alos obreros sus jornales t los hazen reposar de su trabajo.

Dela noche. Capo.xxv.

NOche es assi llamada por q̃ empeçe t es noçiua alos ojos priuando los dela perfeçion. q̃ son las colores q̃ son dellos vistas. por el medio dela luz. enlas quales la vista se deleyta. La noche es causada dela sombra dela tierra q̃ se pone entre nos t el sol/t nos quita la vista dela claridad del sol de sus rayos. La noche es fria t obscura t vmida t semejante en sus calidades a yvierno la noche es neçesaria t cõueniente alos cuerpos ỏlos animales t no menos alas obras delas potẽçias naturales. La ala noche es el propio tiẽpo de dormir. t reposar para recrear las corporales virtudes t animales q̃ han seydo agrauadas t trauajadas enl dia pasado velãdo. t por q̃ la noche no fue hermoseada dela luz de sol. Dios la adorno dela claridad ỏlas estrellas/q̃ tempran las tinebras dela noche t ordenan su curso t proceso t tẽpran el peso t grosura del ayre t dela noche. como dize al humasar t por esto los q̃ caminã de noche/o por mar o por tierra yrã ligeramẽte el camino/sy no son adreçados por las estrellas. t todas enfermedades sõ mas agrauadas ỏ noche mucho mas q̃ de dia. El cãto ỏl gallo annunçia la fyn dela noche. t la venida del alua enel tiempo de gueffa la noche es diuidida en quatro velas. enlas quales vnos velã/en la primera. t los otros velã al segũdo sueño. t los otros a media noche. t los otros al gallo canto. La do ay gueffa deuẽ las guardas en todas oras dela noche velar. ca como dize sant bernardo en todos tiempos avemos enemigos t por esto no menos ỏuemos nos siempre velar. Los q̃ duermen de noche son mas llenos de fantasias de miedo t de espãto del enemigo yufernal q̃ aq̃llos q̃ velan de noche. como pareçe dela muger de pilato. q̃ dormiendo de noche vuo tãtas fantasias sobre la pasion de Jesu xp̃o q̃ el enemigo le reuelaua/como leemos alos. xxvij. caplos de sant matheo La noche haze el ayre muy espeso a causa delas fumosidades/q̃ entõçe se tornan al rededor delas estrellas por su mouimiento/las quales a templan el grosor del ayre La sy ellas no lo tẽprasen ningun animal poria viuir segũd dize Albumasar. La noche muestra lo q̃ el dia ascõdia como sõ las estrellas del çielo. La noche no menos cria las bestias suzias t las aues q̃ de dia no osan pareçer. como pareçe mayormẽte enlos puercos mõteses t otros tales animales saluajes q̃ no osan salir de dia ny se demostrar ala luz. t vã de noche a çercar su caça por las mueses t viñas. La noche da seguridad t atreuimiẽto a los ladrones t malos hechores. t es muy empeçiente alos q̃ son enla mar en tiẽpo de tempestad/ca quando la noche les viene no sabẽ que se azan. Como dize sant gregorio. la noche despiende t gasta la meytad dela vida ỏl ombre. ca a tãto tiẽpo pasa el ombre ỏ noche como de dia fasta la muerte/t por esto la noche nos quita vna grand parte de nuestra vida.

Del sabado. Capitulo.xxvj.

EL sabado es la primera fiesta ordenada a celebrar de dios enel comiẽço del mũdo/⁊ es este dia el septimo dela semana eñl qual se reposo el señor dspues q̃ todas cosas vuo criado/como es escripto eñl segũdo caplo dl libro dl genesis. La solẽnidad del sabado entre los judios.era de grand autoridad.assi q̃ ellos no sufriã sus seruidores en algũa manera en aql dia trauagar/ny sus bestias dauan a hazer algũas obras. Mas todos reposauan en aql tiẽpo ⁊ el tal dia guardauan con grãd diligẽçia. Assi q̃ en aql dia no hazia fuego ⁊ del viernes aparesçauã las viandas q̃ el sabado dcuã comer. En aql dia se vestiã delas mejores ropas q̃ auiã/⁊ yuã al tẽplo por hazer su oraçiõ/mas q̃ los otros dias ⁊ ofreçian eñl altar mayores dones ⁊ sacrificios/⁊ eneste dia los rabis en señauan la ley al pueblo/⁊ era el seruiçio ⁊ honor enel templo mayor/que en algun dia delos otros. Eneste fiesta ningũo osaua yr a otra villa/ny salir de la suya mas de mil pasos ny se armauã sy no por defensa de su ley/como es escripto eñl segũdo caplo del primero libro delos macabeos. El q̃ rõpia esta fiesta/era syn misericordia muerto.como pareçe de aql q̃ cogia leña eñl sabado que por el mãdado de dios fue cruelmente apedreado.

Dela luna nueua. Caplo.xxvij.

ENtre los judios era vna fiesta q̃ ellos llamauã neomenia/q̃ quiere dezir luna nueua ⁊ era esta fiesta alas kalẽdas. Es asaber enel comiẽço del mes ⁊ instituyda al honor de dios q̃ renueua la lũa ⁊ todo lo que hizo a nro seruiçio/lo q̃ los paganos hõffauã al comiẽço del mes era en honor dla diosa diana ⁊ dl dios juno q̃ ellos llamauan sus dioses ⁊ esto mesmo hazã los judios en honor dl criador ⁊ por esto los comiẽços delos meses son llamados kalẽdas por la solẽnidad dellas q̃ en tõçe se hazia segũd ysydoro dize/o sõ dichas kalẽdas dcalo en griego/q̃ en latin quere dezir llamar por q̃ esta fiesta era llamada cõ trõpetas ⁊ el pueblo era ayũtado solẽnemẽte ⁊ por esto la hõffauã ellos cõ singulares sacrificios ⁊ el pueblo hazia grand fiesta ⁊ llamauan el vno al otro ayantar.

Dela septuagesima. Caplo.xxvij.

LA septuagesima es el espaçio ⁊ el tiẽpo dseptẽta dias q̃ sõ entre el domigo dla septuagesima ⁊ el sabado q̃ es dspues d pascua çerca dl domigo de quasimodo. Estos.lxx.dias significã los.lxx.años delos q̃les los hijos de isrl fueró ela seruitud d babylonja en dolor ⁊ miseria/⁊ quãdo estos.lxx.años fueró pasados/tornarõ dcatiberio en libertad ⁊ dpiones ẽ su tierra libre/⁊ esto por el mãdo dl rey tyr' cõ grãd plazer onor⁊ alegria ⁊ esto figura na el tiẽpo d nra vida tãto como nos somos en seruiçio dpecado/⁊ por ende la yglesia en aql dia cãta el pecado d adã ⁊ la pena que le fue por el dada/⁊ en signo desta pena enque nos caymos por su pecado/çesa la yglesia delos cãtos d alegria/como alla/⁊ te deũ/⁊ gloria in excelsis ẽ. Mas dspues d pascua tornamos a tomar los mesmos cãtos d alegria por ser ya salidos dl tal catiberio dpecado/por el merito dla pasiõ d nro redentor jhs. Mas a vn nos qda la pena d nros ypios pecados ⁊ por esto la semana d pascua cãtã el cãtico con vn alla. La con la glia q̃ la yglia ha por la remisiõ dlos pecados qda aun vna tristeza por la pena q̃ nos qda la qual tristeza es significada por el tal cãtico q̃ se canta antes de alla. quãdo la septuagesima dla vida psente sera cõplida/entõçe nos reduziremos d blãcor ante dl cordero/⁊ por esto se cãta doble alla. El sabado dspues d pascua/quãdo el trabajo dla vida psente sera finida ⁊ nos vinemos al reposo dela otra vida nos averemos doble alegria. En señal desta vida se cãta eñl oficio de la missa ala septuagesima. Cercarõme los dolores dla muerte/⁊ por esperãça d retornar a la vida espiritual. La epistola dla missa nos amoneста q̃ coffamos eñl campo dsta vida por buenas obras ⁊ el euãgelio nos cuenta q̃ trabajemos ela viña d cõgiẽçia q̃ es la viña que nro señor nos ha plãtada/todas estas cosas sõ dichas d maestre juan beleth.q̃ es d grãd autoridad enla sãta yglesia en vna suma q̃ el hizo ⁊ mayormẽte eñl oficio diuinal.

Dela quinquagesima. Capl'o.xxix.

La quinquagesima quiere dezir çinco vezes diez ⁊ significa el tiẽpo de graçia ⁊ de remissiõ segũd la exposiçion de maestre johã beleth. La enla ley de moyses. el año de. l. era el año de jubileo. El qual era año de muy grãd reuerẽçia. La eneste año los desteffados erã tornados en sus tieffas mesmas ⁊ los presos librados ⁊ las deubdas quitadas ⁊ las heredades perdidas eran retornadas. La quinquagesima comiença vn domingo antes de quaresma ⁊ feneçe el domingo dela resuffeçion ⁊ significa el estado de graçia enel qual somos restaurados por el benefiçio de penitençia ⁊ por esto el ayuno ⁊ la penitençia dela quaresma comiença ala meytad dela semana dela quinquagesima/ ⁊ entoçe dezimos muy continuo el psalmo miserere mei deus. Que es vn salmo d̃ penitençia. El año. l. que es llamado el año de jubileo. Comienço primero d̃ ser guardado ẽla ley d̃ moyses q̃ndo abraham libro a loth su nieto dela mano delos que le auiã preso. En aquel tiempo auia loth. l. años. ⁊ por esto deste aquel comienço/ ⁊ fue ordenado el tal año d̃ jubileo. ⁊ despues fue ordenado ⁊ aprouado. l. por la ley como pareçe enel libro delos numeros.

Dela quaresma. Capitulo.xxx.

Quaresma es dicho el tiempo de xl. dias. q̃ comiẽça el primero domingo de quaresma fasta el dia dela çena quando nr̃o redentor ynstituyo el nueuo testamẽto ⁊ nos harto d̃l pan delos angeles ⁊ por esto nos es dado a entender que quiẽ enesta vida haria la quarentena de penitençia abria finable mente la compañia dela contẽplaçiõ diuinal. La quaresma es el tiempo dela caualleria christiana enel qual nos batallamos mas agria mente contra los viçios ⁊ pecados. En nr̃a caualleria nos tomamos el espaçio d̃ quarẽta dias. no tã solamẽte por elias ⁊ moyses q̃ los ayunarõ mas por q̃ nr̃o redẽtor jesus los ayuno eñl desierto ⁊ la causa es razonable por q̃ nos ayunamos estos. xl. dias. La en. xl. dias ay. x. vezes quatro q̃ significa q̃ nr̃o ayuno d̃ue ser guardado los. x. mãdamiẽtos dela ley ⁊ dela dotrina delos quatro euãgelistas ⁊ por esto d̃stas tales armas nos sobre pugnamos nr̃os espiritules enemigos ⁊ auemos posessiõ enla tieffa delos viuientes por derecha eredad como ouierõ los judios eredad enla tieffa d̃ promision/ quãdo fuerõ pasados los. xl. años de su trabajo enel disierto. ⁊ avn ayunãdo estos. xl. dias nos damos a dios el diezmo de nr̃os dias ⁊ de todo el año como podra ver quiẽ lo queffa cõsiderar/ ⁊ por q̃ este tiẽpo es el tiẽpo de nr̃a caualleria por esto el primero euãgelio de quaresma haze mençion dela caualleria de jesu xp̃o/ ⁊ enel trato q̃ cantã ante del euãgelio nos son acordados los quatro asaltos de tentaçiões por q̃ el enemigo haze cõtra nos. El primero es ligero ⁊ secreto q̃ se llama espãto ⁊ mayormẽte dela noche. La segũda es ligera ⁊ manifiesta q̃ se llama saeta q̃ el enemigo echa cõtra nos ⁊ mayormente de dia La terçera es graue ⁊ manifiesta/ q̃ es llamada la diableria q̃ coffe ẽ medio dia. La q̃rta es graue ⁊ secreta que va en tinieblas ⁊ se llama menester/ en contra estas tentaçiones ⁊ saltos hauemos nos menester las armas espirituales. Alas quales nos amonesta sant pablo enla epistola deste mesmo domigo do el dize. Pongamos nos en todas cosas prestos como ministros de Jhesu xp̃o armados de armas de justiçia assi ala diestra ⁊ sinistra Entre todos los tiempos del año el tiẽpo de la quaresma es mas noble. La lo q̃ en yvierno era como muerto/ entonçe torna a reuiuir ⁊ es no menos vn tiempo nueuo. La las yeruas ⁊ arboles se retornan a renouar ⁊ la tieffa se renueua de sus flores ⁊ rosas ⁊ es tiempo conueniente a generaçion assi alas plantas como alos animales. Eneste tiempo hazẽ las aues sus nidos ⁊ multiplicã su generaçiõ/ ⁊ las golõdrinas ⁊ çigueñas q̃ sõ ẽlos otros tiẽpos asçõdidas comiẽçã ya d̃venir ⁊ salir a causa d̃l nueuo tiẽpo q̃ sientẽ ⁊ vienẽ a multiplicar su generaçiõ/ ⁊ es este tiẽpo a medi

çina muy conueniente ⁊ a purgaçõ/ca entõçe se mueuẽ los vmores ⁊ se disponen a salir ⁊ mayormẽte quãdo los ayudan por medicina/⁊ es no menos este tiempo de ganar ⁊ de obra/ca entonçe puede bien los labradores labrar la tierra ⁊ los marineros puedẽ bien entonçe nauigar/⁊ por esto en este tẽpo los ombres hallã mas maneras de ganar que en otro alguno. E avn en este tẽpo limpian las viñas ⁊ los nueses ⁊ arboles tallando los ⁊ quitando les las supfluidades ⁊ es tiempo muy bueno a sembrar ⁊ de ynserir ⁊ es tẽpo de ruçiadas ⁊ de lluuias por regar las yeruas que son en tierra/⁊ es tiẽpo muy cõueniente a yr en peligrinaje. La entonçe son las yglesias ⁊ lugares sagrados mas visitados que en otro algun tiempo.

De la pascua. Capitulo.xxxj.

PAscua en griego quiere dezir pasion/en latin ⁊ en ebrayco significa trespasamiẽto/por q̃ en este tẽpo el pueblo d̃ yfrael salio d̃ egypto ⁊ paso el mar vermejo por venir ala tierra de promission. Los judios auiã en su pascua muchas ceremonias que eran figura d̃la nra pascua cristiana. Los judios en aquel tẽpo matauã vn cordero/⁊ le comiã asado ⁊ nada no q̃dauan fasta la mañana ⁊ lo q̃ ellos no podian comer q̃mauan. E ellos comiã este cordero muy actiuamẽte cõ lechugas amargas ⁊ con pan çençeño ⁊ ninguno lo comia sy no fuese circũçidado/⁊ los q̃ le comiã eran calçados ⁊ çeñidos sobre las renes ⁊ teniã en sus manos vnos palos ⁊ dela sangre de aq̃l cordero vntauã la puerta d̃la casado el era comido por q̃ los malos angeles que matauã los egypçianos no hiziesen mal en la casa do lo comian/por q̃ veyan ende la sangre del cordero/despues del cordero comido fue librado el pueblo de yfrael dela catiuidad de egypto ⁊ paso el mar vermejo en seco. E delante dellos de noche yua vna columna de fuego ⁊ d̃ dia vna nube ⁊ el rey pharaõ q̃ los seguia fue afogado ẽla mar el ⁊ todo su pueblo. E ellos librados cantauã dãdo gracias a dios/ estas cosas ⁊ muchas otras son escriptas enel libro del exodo.alos.xij.⁊.xiij.⁊.xiiij.caplos. E por memoria dela tal liberaçõ/ vino tal costũbre que en su pascua de dos presos el vno era librado de muerte ⁊ el otro condenado. E esto segũd escogia el pueblo. segũd pareçe por la glosa/sobre los.xvj.capitulos de sant matheo ⁊ desta pascua judayca fue figurada la nuestra,en la qual por la sangre d̃l cordero syn mãzilla fueron todos pecados quitados/⁊ los escogidos librados de prision ⁊ los pecadores condenados. Passan pues por esta fiesta los justos de carne en espiritu d̃l mũdo al çielo de tinieblas a luz.de figura a v̈dad de seruiçio a libertad ⁊ ala franca gloria del hijo d̃ dios/⁊ por esto es este tiẽpo de alegria d̃ pureza ⁊ nouedad de dulçor ⁊ refeçiõ. Este tẽpo es delos v̈daderos hijos dela resurrecion celebrado no en malicia ny en mũdanos plazeres mas en justiçia ⁊ espiritual alegria con verdad. Nos celebramos siẽpre nra pascua enel domingo en tiempo de verano ala luna vieja/en domingo por la resurrecciõ de ihesu christo nuestro saluador/mas q̃ en sabado ny en otro dia alguno es celebrada ⁊ no enel q̃todeçimo dia dela luna cõlos judios/ por que no parezca q̃ judayzamos. Pascua es llamado de algũos fiesta florida o pascua de flores ⁊ entiende se del domingo de ramos/⁊ es la causa deste nõbre por q̃ fue nro redentor ihesus enneste tiẽpo en hierusalem reçebido con grand honor ⁊ los niños ⁊ moços rompian las ramas ⁊ flores ⁊ las echauã en tierra por que pasasse/⁊ era no menos la pascua delos judios entre ellos priuilegiada mayormẽte enel tiẽpo de josue quãdo los hijos de yfrael pasaron a pie seco el rio jordan ⁊ entraro̅ en tierra de promision ⁊ comieron los frutos de paz.⁊ entonçe les falto la mãna de que fueron refeçidos enel desierto por espaçio d̃.xl. años.como es escripto enel segundo capitulo de josue. E avn enneste dia echo Ihesu christo los que comprauan ⁊ vendian enel templo despues que fue tan honorablemente reçebido enla çibdad Tanbien es llamado el dia dela çena pascua. El qual dia segund maestre Juan Beleth, es priuilegiado en

quatro cosas ⁊ el primero priuilegio es q̃ eñl son reçebidos los pecadores ẽla yglesia a penitẽçia por misericordia los quales eñl miercoles ỏla çenizа fueró echados fuera por justiçia. ⁊ por esto eñl tal dia hizo el señor las aues ⁊ peçes ⁊ ỏllos ỏro los vnos abaxo eñl hõdo del agua ⁊ los otros subioençima enel ayre La el señor aparta los malos ỏ aca abaxo/ỏ los buenos q̃ glorifica enel çielo. El segundo cõsiste enla terminaçiõ del antiguo sacrificio ⁊ ynstituçion del nueuo sacramento del altar quãdo la costumbre carnal fue enla diuinal mudada. El terçero priuilegio q̃ eneste dia se haze la crisma ⁊ el olio santo/para cõfirmar ⁊ dar el santo sacramẽto dela cõfirmaçiõ/alos christianos q̃ avn no pareçe seã enla fe fortificados ny cõfirmados ⁊ avn pa dar la santa vnçiõ alos q̃ son ẽ peligro ỏ muerte. El quarto priuilegio es el mãdato q̃ se haze eñste dia mas q̃ enlos otros/quando el plado laua los pies a sus subjetos ⁊ los señores a sus seruidores ⁊ pobres por cõplir el grãd exẽplo de vmildad q̃ el grãd señor nos dexo quãdo en el tal dia el a sus apostoles ⁊ diçipl̃os los lauo. Otro priuilegio puede ser aestos ayuntado ⁊ es priuilegio de caridad La eñste dia cõ las limosinas mas largamẽte esparçidas ⁊ las yglesias mas deuotamẽte de nos visitadas por q̃ enel plugo al señor de nos ya visitar oz denãdo la muerte ỏ su muy amado hijo/por la grã abundançia de su ynfinita piedad. El viernes santo es no menos atribuydo ⁊ pertenesçe a nr̃a pascua/por q̃ eñl fue muerto el cordero syn mãzilla ieſus nr̃o redẽtor/ por la qual cosa es mucho entre nos a hõffar El tal dia entre los otros dela semana. El viernes santo es çelebrado cõ grãde tristeza por que eñl el alto señor padesçio. ⁊ los otros dias en q̃ los otros martires murierõ son con grand alegria onffados/por q̃ enellos mesmos syn mas dilaçiõ/volaron al pñte mundo ala gloria del çielo. Mas el misericordioso señor por acabar lo por el comẽçado/desçẽdio alubrar/sus santos pfetas. Al seno ỏ abraam ⁊ al dia terçero mostro su cuerpo vnificado do vino nr̃a tristeza en grand alegria ⁊ fue nr̃o dolor en gozo tornado/ como dize maestre johan beleth. Los priuilegios deste dia son los q̃ se siguẽ primeramẽte enel viernes santo fue el señor general enla cruz sacrificado. fue no menos el ynfierno por el despojado la muerte vençida el diablo vmiliado parayso abierto ⁊ el ombre comprado. las figuras cumplidas ⁊ todo lo del escripto acabado ⁊ por esto dixo el alaoza q̃ su espiritu quiso dar a su padre/consumatum est. El sabato santo es no menos pascua de algunos dicho el qual por su excelençia es santo llamado/por q̃ enel el dellos santos mas santo fue enel sepulcro por todo aquel dia/ ⁊ eneste se haze el fuego nueuo ⁊ despues lo bendizen ⁊ lo guardan para alumbrar el çirio pascual. el qual no menos bendizen poniendo enel çinco granos de ynçenço en forma de cruz/ ⁊ leydas las leçiones/bendizẽ las pilas ⁊ despues cantan la misa que es fimda juntamẽte cõlas visperas q̃ son eneste dia mas que ninguno del año breues. Toda la semana de pascua es solenne fasta el sabado del domingo de quasimodo/enel qual el alleluya se dobla enla misa significãdo la doble gloria de q̃ los santos serã vestidos enla gloria de parayso/como eñl apocalipsi leemos q̃ seguirã el cordero syn mançilla vestidos de albas de gloria ca dignos son.

Dela fiesta de pẽtecostes. Capitulo.xxxij.

LA fiesta de pentecostes o la pascua ỏ çinquesima era fiesta muy solenne entre los judios figurãdo lo q̃ agora es por q̃ en tal tiẽpo fue enstituyda. ca ella es alos çinquẽta dias ỏ pascua/por q̃ asi como el pueblo ỏ yrael a.l. dias despues la deliberaçiõ de su catiuidad/quãdo ellos hizierõ su pascua vinieron en ramasa enla montaña de synay. do ellos reçibieron la ley de dios como es escripto alos. xix. caplos del exodo. Assy despues la resuffeçiõ ỏ jesu xpo çinquẽta dias fue dado el espiritu sãto alos apostoles ẽla forma ỏ lẽguas ỏ fuego por los hazer hablar todas las lẽguas ⁊ por los hazer arỏr ỏl fuego ỏ caridad

Pẽtecostes/ q̃ere dezir.v.vezes.x. Ca tãtos dias ay entre pascua ⁊ pẽtecostes los quales son diuididos en.vij.semanas/por significar los.vij.dones del espiritu santo. El tiẽpo de pẽtecostes es vn tiẽpo de caualleria/ ⁊ es vn tiẽpo seco ⁊ limpio. Ca entõçe el sol comiẽça de secar los caminos ⁊ los limpia ⁊ los adresça/⁊ en cõclusiõ este es vn tiẽpo d̃ alegria ca entõçe vienẽ los animales ⁊ aues ẽ mayor amor. E es este tiẽpo dulce ⁊ lleno de buenos olores a causa d̃las flores ⁊ huertos q̃ comiẽçan a floreçer/ ⁊ es el tiempo en q̃ las avejas hazẽ la miel mas dulçe q̃ en ningũo otro tiẽpo del año. segũd dize aristotiles ⁊ es no menos tiẽpo de madureza. Ca en algũas tierras caliẽtes comiẽçan ya los frutos de madurar ⁊ por esto es mãdado eñl libro delos nũeros que eneste tiẽpo ofrezcan delas mieses nueuas ante el señor/⁊ es este tiẽpo/tiẽpo d̃ buena pastura ⁊ abundãte ⁊ entõçe engordã todas bestias q̃ viuen de yeruas/⁊ es vn tiẽpo de agudeza ⁊ de coraçon. Ca entõçe el calor natural mueue la colora/⁊ quãdo es biẽ mouida al torno del coraçõ la ꝑsona o animal es mas viuo ⁊ de mayor coraçõ ⁊ desea ⁊ demãda vengãça cada vno d̃ su cõtrario ⁊ por esto los reyes ⁊ grãdes señores acostũbran de en este tiempo se mouer a sus guerras mas que en otro tiempo del año.

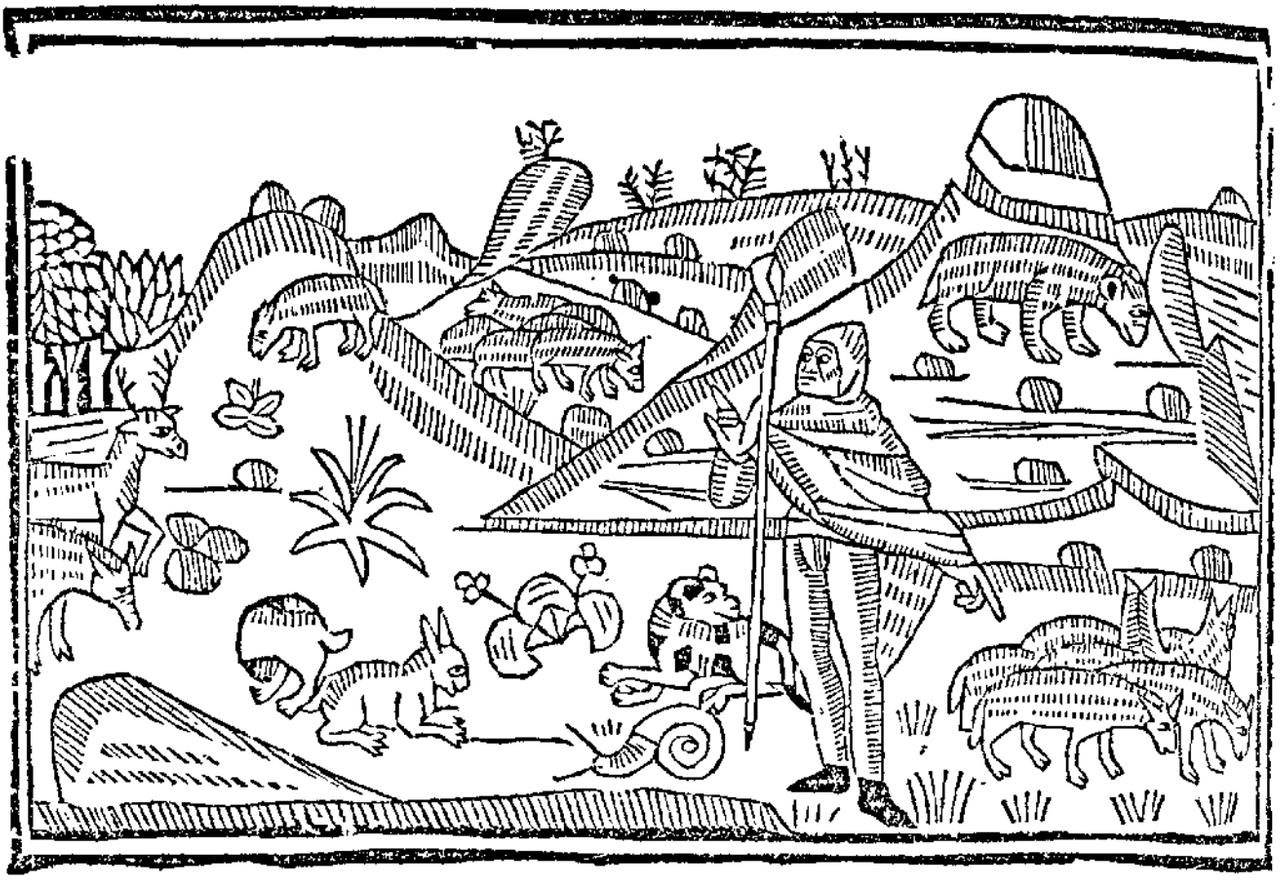
Dela fiesta delos tabernaculos. Capitulo.xxxiiij.

Los judios auiã vna fiesta q̃ llamauã çenophegia/ q̃ q̃ere dezir la fiesta delos tabernaculos esta fiesta era çelebrada entre los judios/en memoria dela liberaçion de egypto/ quãdo ellos morauã enlas tiẽdas ⁊ enlos tabernaculos como Ysydoro dize. Esta fiesta era siẽpre çelebrada enel mes d̃ setiẽbre quãdo los frutos dela tierra erã cogidos/⁊ entõçe eran ofreçidos los diezmos a dios ⁊ a sus ministros ⁊ enesta fiesta ellos eran en grand alegria/⁊ haziã o en ramauã sus casas delas ramas delos arboles ⁊ trayan enlas manos los ramos cõel fruto ⁊ mayormente los ramos ⁊ frutos del çedro q̃ son en sy muy hermosos ⁊ enlos.x.dias ellos çelebrauã.iij.fiestas juntamẽte. Ca eneste tiẽpo el grã saçerdote entraua en vna ꝑte del tabernaculo q̃ se llamaua santa santorũ ⁊ echaua sobre el altar dela sangre de vna vaca vermeja. ⁊ esta fiesta era llamada la fiesta dela expiaçion q̃ quiere dezir limpieza. Ca entõçe era el altar limpiado/segũdamẽte era esta la fiesta dela affliçiõ que entõçe el pueblo ayunaua en satisfaçion del pecado q̃ hizierõ quãdo adorarõ el bezero de oro enel desierto. Terçeramente se llamaua esta fiesta/fiesta de perdonamiẽto. Ca en tal dia ellos conosçierõ que dios los auia perdonado el pecado dela ydolatria.

Dela fiesta dela dedicaçion del templo. Capitulo.xxxv.

Los judios aviã vna otra fiesta q̃ era llamada ençenia q̃ quiere dezir dedicaçiõ del nueuo tẽplo Ca çenõ en griego quiere dezir nueuo en latin. Esta fiesta çelebrauã ellos en diuersos tiẽpos/segũd q̃ fue el templo en diuersos tiẽpos d̃dicado. Ca primeramẽte fue edificado de salomon/ mas despues fue destruido ⁊ reparado/⁊ le torno a edificar judas macabeꝰ como es escripto alos.iiij. capl̃os d̃l primero delos macabeos. La yglesia no menos haze la fiesta d̃la dedicaçiõ quãdo es cõsagrada del obispo. segund el vso dela yglesia do se cõtienẽ muchos misterios. Ca el obispo va al rededor dela yglesia ⁊ echa d̃l agua bendita ⁊ dende el escriue sobre el pauimento el.a.b.c.en dos lenguajes. ⁊ despues el q̃ma del ynçienso ⁊ de atimea sobre el altar alos quatro costados ⁊ en medio ⁊ despues lo adorna ⁊ viste ⁊ despues ala fyn el da perdõ ⁊ franqueza ⁊ preuilegios al onor de dios ⁊ salud delos pecadores.

Aqui se acaba el nono libro enel qual es tratado del tiẽpo ⁊ de sus propiedades.



Comiença el deçimo libro del propietario que trata dela materia t dela forma t de sus propiedades.

Capitulo primero.

C. Onplido ya por la gracia de dios el tratado del tiempo t de sus partes t propiedades cũple dezir algũnas cosas delas creaturas de acabaro coffuptibles t materiales como delos elementos t delas cosas dellos elementalmente cõpuestas. Dos cosas ay que entre las otras o sobre todas son el conuẽço de cada vna cosa material delas quales la vna es llamada materia t la otra forma. segund Aristotiles dize, t tãto como la materia es mejor t mas sotil tanto es ella mas dispuesta areçeuir mas noble forma t al contrario quãto es mas gruesa t dela del çielo alongada tanto es mas leyos delas çelestiales influençias t menos abil a reçebir digna forma como Aristotiles dize en el libro delas çinco sustãçias. La materia ha esta propiedad que ella resçibe las formas t no es de alguno reçebida ella las retiene t de ninguna es retenida como dize Aristotiles enl mesmo libro. La materia es el comẽço enlas cosas materiales t coffuptibles de su diuision t coffupçiõ/ t avn es la causa por que es la vna estraña t distinta dela otra. como Aristotiles dize enel.vij.dela methaphisica. La el padre que engendra no seria diferente del hijo que es engendrado sy no fuese por la materia. E de aqui viene que do ay generaçion syn materia el padre engendrante

⁊ el hijo engendrado no son diferentes quanto a su sustançia como pareçe enla diuinal trinidad do no se assigna entre el padre ⁊ el hijo alguna diferençia sustançial. La la generaçion que es entre ellos no es material/no menos es causa la materia/por q̃ so vna especie ay muchos yndiuiduos o subjetos. La si ela especie vmana no auia materia no podria auer muchos ombres ⁊ por esto los theologos afirmã que enlas especies angelicas no ay algunos yndiuiduos mas cada angel haze su ppia especie ⁊ esto a causa q̃ no hã alguna materia ⁊ por esto dize Aristotiles eñl terçero de su methaphisica quela diuision ⁊ multiplicaçõ dela especie en sus supositos se causa por la maria ⁊ no por la forma õla mesma especie. E no menos la materia reçere su propia forma segund su propiedad ⁊ no pude auer en vna materia saluo vna forma sustãçial segund Aristotiles eñl. x. de su methaphisica La materia no menos es la causa por que la cantidad de vn cuerpo puede creçer syn fyn como aristotiles dize enel terçero dela phisica. La materia esso mesmo no ha fyn alguno en sy. como pueda ser diuidida en yfinitas partes/⁊ como siẽpre desea yfinitas formas la vna despues õla otra syn jamas fenecer. El cuerpo que ha mucho de materia ha poco de forma ⁊ creçe mucho como pareçe ẽ los arboles ⁊ ẽlos huesos q̃ hã mucho õ materia ⁊ poco de forma segũd dize auiçena. ha la maria no menos dos ppiedades q̃ sõ quasi contrarias. La ella estãdo so vna forma desea auer la forma contraria/ como pareçe eñl ombre que temẽdo el cuerpo el alma razonable desea siempre la forma de cadauer o de cuerpo muerto/⁊ no ay forma alguna q̃ pueda hinchir su apetito tan enteramente q̃ ella no desee siempre el contrario de aquella que tiene ⁊ no puede auer la que ella desea sy no por coffupçion ⁊ perdimiento õla que al ora posee. La materia ha estas ppiedades ⁊ muchas otras que serian quãto al presente muy luengas de contar/las quales dexamos por las auer ya dichas enel libro terçero enel comunço tratando dela perfecion del mũdo ⁊ de su bondad.

Rezando las ppiedades dela materia auemos algunamente tratado las propiedades dela forma segund Aristotiles eñl libro delas. v. sustançias. La forma es aquella que nos da hermosura ⁊ essençia ⁊ lũbrera para cada vna cosa/quando esta luz es esparçida enla materia ella viene mas feble ⁊ obscura ⁊ mas o menos segund la capaçidad dela materia. La forma es la por que vna cosa es diferente dela otra segund dize aristotiles. Algunas son formas sustançiales ⁊ otras accidentales. La forma sustançial acaba la materia en su perfecion syn alguu medio ⁊ entra con ella enla perfecion de toda cosa ⁊ quãdo ella es es la cosa ⁊ quãdo es destruida nada della q̃da. es asaber conla materia ⁊ por esto dize aristotiles enel. iij. delos phisicos que la materia ⁊ la forma son causa de todos accidẽtes mas ny por esto la forma accidẽtal no haze ny deshaze las cosas como aristotiles dize eñl. vij. de su methaphisica. La ella auiene despues dela pfecion dela cosa ⁊ despues que la cosa ha su ser sustãçial ⁊ por esto toda forma accidental ha menester la forma sustãçial como su prinçipal causa/ Toda forma es mas simple ⁊ mas noble que la materia ⁊ de mayor actuidad ⁊ por esto afirma aristotiles en el libro delos animales que la forma pareçe al ombre que puede engendrar en segunda persona ⁊ ala muger compara la materia que no puede engendrar sy no por la fuerça del ombre ⁊ por esto la materia es nombrada segund la perfecion dela forma en ella reçeuida/como mas noble nombre ⁊ muy mejor ha en sy la materia de vn ombre que õ vn otro qualquier animal por ser su forma mas que las otras pfecta. ⁊ por esto dize calçedio sobre el timeo de platon que no ay cosa mas general q̃ la maria/⁊ menos quãto es õ sy conosçida o posible a conosçer. La no pueõ ser ny vista ny conosçida sy no por la forma/⁊ la forma no menos ha esta ppiedad õ no poder ser vista syn la maria. õõe ỳera q̃ ay mucho de forma ay poco õ maria ⁊ al cõtrario ỳquo

yna cosa es mas pesante obscura ⁊ gruesa tã to es mas lexos dela nobleza d̃la forma. ⁊ ay algũas formas corporales ⁊ otras espirituales entre las corporales son la del çielo ⁊ las delos elementos mas nobles. La forma del çielo es tã noble ⁊ tã actiua q̃ ella cũple todo el apetito de su materia assi q̃ ella no desea alguna otra forma ⁊ por esto es el çielo yncorruptible ⁊ perpetual en su sustançia/ La forma delos elemẽtos no puede cõplir todo el apetito de su materia ⁊ por tanto q̃da ella yncompleta ⁊ ynp̃fecta por q̃ viene q̃ ella desea vna otra forma q̃ la haga perfecta ⁊ esta es la causa por q̃ los elemẽtos sõ corruptibles avn que no quãto assi todos quãto a sus partes ⁊ por esto los vnos se mudã enlos otros. La la materia q̃ es sola forma d̃l vno ha apetito ⁊ desea ser sola forma del otro ⁊ tanto como vna forma es mas noble ⁊ mas espiritual ⁊ mas apartada delas cõdiçiones materiales tanto es mas virtuosa como pareçe enlos angeles cuya sustãçia no depẽde de alguna materia como dize Aristotiles enel. iij. d̃l anima mas ny por esto no se sigue q̃ sean totalmẽte simples. La han en su composiçion algo q̃ ha la manera d̃la materia. La alo menos son cõpuestos de ser ⁊ de essẽçia ⁊ porẽde son ellos syn comparaçion por respeto de su sustançia muy mas symples ⁊ espirituales q̃ las creaturas corporales ca entre espiritual ⁊ corporal ay grand diferençia como dize Albumazar. generalmente la forma comparada ala materia es muy mas noble ⁊ avn entre las formas mas la delos elementos q̃ la delas otras cosas elemẽtadas ⁊ sobre estas todas la del çielo es muy mas p̃fecta ⁊ espiritual ⁊ pasa estas en perfeçion/ ⁊ algunos la llamã la quinta essençia o elemento/ mas sobre esta ⁊ las otras es la de vn angel mas digna ⁊ mas noble ⁊ lo mesmo podemos dezir dela nobleza del alma razonable q̃ pasa todas formas corporales ⁊ conesto dicho delas p̃piedades dela forma sea por el presente cada vno contento.

Delos elementos.
Capitulo. iij.

Elemento segund costantino es vna pequeña ⁊ symple parte del cuerpo q̃ es delos quatro elemẽtos cõpuesto esta parte es muy pequeña quanto a nos. La por nuestros sentidos nos no la podemos aperçebir ⁊ es esta parte la trasera enla destruçiõ del cuerpo della cõpuesto assi como fue la primera enla cõposiçion del mesmo esta p̃te es llamada symple/ no por q̃ lo sea. La los elementos no son symples ny sus partes mas son dichas symples las tales p̃tes por cõparaçiõ alas otras cosas compuestas delos quatro elemẽtos como son piedras metales ⁊ tales. ⁊ q̃ esto sea verdad pareçe. La cada vna parte d̃las tales cosas no es la tal cosa como no es casa la paret o fundamento o techo dela casa ny son las manos ny pies cada vna por sy ombre. mas cada vna p̃te del agua es agua ⁊ cada vna de tierra es tierra. Elemento segund ysydoro es assi llamado por q̃ es materia ⁊ fundamẽto d̃ todos cuerpos. Otros dizẽ q̃ elemẽto quiere dezir nudrimẽto por q̃ son delos elemẽtos todos cuerpos nudridos. Los elemẽtos hã iiij. calidades delas quales son las dos actiuas. es asaber calor ⁊ frialdad/ ⁊ dos pasiuas como sequedad ⁊ vmidad cujas cõuenençias ⁊ diferençias son enel. iiij. desta obra mas complidamẽte deçernidas. entre las calidades delos elemẽtos ay grãd contrariedad ⁊ ⁊ repunãçia por q̃ el vno se muda enel otro. ⁊ no obstãte esta cõtrariedad ellos se acuerdã en vno por la ynfluẽçia del çielo ⁊ delas planetas ⁊ son cõjuntos ⁊ atados en vno por vn marauilloso atamiento. La el fuego ⁊ el ayre son ayuntados en vno por calor ⁊ son diferẽtes en sequedad/ ⁊ el fuego ⁊ la tierra que hã sus lugares el vno mas luẽgo d̃l otro hã seq̃dad en q̃ cõuienẽ ⁊ son diferentes en calor ⁊ frialdad el agua ⁊ la tierra conuienẽ en frialdad ⁊ son en vmidad ⁊ sequedad diferẽtes ⁊ el fuego ⁊ la tierra q̃ son mas distantes en su sytuaçion son cõuenientes en sequedad ⁊ en calor ⁊ frialdad son muy diferẽtes. La la tierra es fria ⁊ seca ⁊ el fuego es caliente ⁊ seco. entre estos quatro elemẽtos los dos sõ mas nobles ⁊ de mas noble sustançia ⁊ mas pura

⁊ mas ſotil o ligera es a ſaber el ayre ⁊ el fuego ⁊ por eſto es ſu mouimiento cara arriba ⁊ eſta nobleza les viene del çielo del qual ellos ſon çercanos ⁊ reçiuẽ ſu ynfluẽçia. La la virtud del çielo toca la eſpera dl fuego ⁊ por medio del fuego da ſu ynfluẽçia al ayre ⁊ por eſto ſon eſtos dos elementos mas altos quanto a ſu ſytuaçiõ ⁊ d mayor mouimẽto ⁊ mas puros ⁊ mas ſotiles quanto a ſu ſuſtançia ⁊ mas claros quanto a ſus formas ⁊ mas virtuoſos quanto a ſus obras. Los otros dos es aſaber el agua ⁊ la tierra ſon de ſu natura mas peſantes ⁊ por eſto ſon ellos en ſu ſytuaçiõ mas baxos. La ellos como ſeã mas grueſos ⁊ peſantes han mas de materia ⁊ menos de forma. Eſtos quatro elemẽtos no ſon jamas oçioſos mas cõtinuamẽte obran el vno contel otro ⁊ cada vno ha ſu propia obra ⁊ ſu hermoſura ⁊ ornamẽto. La el fuego ha la claridad ⁊ el ayre ha las aves. q̃ ſon ſu ornamento ⁊ el agua los peçes ⁊ la tierra los animales como dize beda. ⁊ diremos deſtas coſas breuemente cõla ayuda de dios enlos capitulos q̃ ſe ſiguen.

Del fuego. Capitulo. iiij.

EL fuego es vn cuerpo ſimple calẽte encl vltimo grado como dize coſtãtino el fuego naturalmẽte deſea ſobir ſobre el ayre ⁊ ſy por auẽtura el es detenido aca baxo por fuerça el ſe torna ayre poco a poco como dize yſidoro. Las ꝓpiedades dl fuego ſon tratadas de ſant dionyſio encl dozeno capitulo dela çeleſtial jerarchia muy eſpeculatiua ⁊ obſcuramente. Mas ſu comentador lo declara ⁊ dize q̃ el fuego entre los otros elemẽtos es ſytuado mas alto ⁊ eſto a cauſa de ſu ligera ⁊ ſotil natura, ⁊ como ende dize ſant dionyſio por no aver el fuego peſo ſube ſiempre haſta que es mas q̃ los otros elementos alto ⁊ q̃ ſon todas las otras corporales coſas acl ſubjetas las quales ſon ſo el çielo cõtenidas el qual no es ſubjeto acl, ⁊ avn dize q̃ el fuego entre los otros elemẽtos es de natura mas pura ⁊ mas ſotil ⁊ por eſto dize ſant dionyſio que en alguna manera es no corporal. ca por la ſutilidad d̃ ſu natura no puede ſer de nueſtra viſta aperçeuido ſi no a cauſa dela materia en q̃ es como leña o carbon ⁊ por eſto pareçe el de natura eſpiritual ⁊ tiene medio entre las coſas viſibles ⁊ las q̃ ſon ynuiſibles. Es tanbiẽ el fuego mas actiuo ⁊ mas fuerte en ſus obras q̃ los otros elemẽtos ⁊ por eſto dize ſant dionyſio q̃ el no puede ſer medido La creçe ſyn fyn ⁊ ſyn algũa medida. El fuego no menos ha la materia mas que ninguno delos otros elemẽtos ſecreta. La en ſu natura no puede ſer viſto. E quãdo lo es es a cauſa dela materia do entra ⁊ por eſto ſant dionyſio dezia el fuego es ſecreto ⁊ no conoçido ca a grãd pena puede entender nueſtro entendimiento q̃ coſa es fuego en ſu natural El es mas mouible que alguno delos otros La el echa ſo ſy los otros ⁊ no ha alguno q̃ ſea ſobre el el es mas claro ca el alũbra los otros ⁊ los cuerpos do entra ⁊ dẽde quita ſu claridad quãdo falta la materia en tal manera q̃ nos no lo podemos ver. ⁊ por eſto ſant dionyſio dezia el fuego a vna lũbrera cubierta ⁊ por la ſutilidad de ſu ſuſtãçia es en ſu natura mas traſpaſante mas agudo ⁊ mas ligero que los otros. La por ſu propia virtud entra en toda materia ⁊ treſpaſa todas coſas ſeã mueſles o duras. Como pareçe encl biſſo q̃ es tan dura materia. El fuego ha ẏrtud de manifeſtar a ſy ⁊ alas otras coſas ca mouiendo ſe mueſtra las coſas aſſy çercanas ⁊ repreſenta los colores ⁊ figuras alos ojos d̃ los q̃ lo miran / ha eſſo meſmo el fuego vna ẏrtud atrayente. La quãdo entra en vn cuerpo el gaſta todo el ymor por ſu calor ⁊ lo haze ligero ⁊ ſobir en alto ⁊ por eſto ſant dionyſio dezia el fuego toma ſu natura de yuſo ⁊ trae por ſu natura ſuſo. El fuego ha ẏrtud q̃ guarda ⁊ renueua todas coſas viejas. La nada es tan viejo q̃ por la fuerça del fuego no ſea renouada, como pareçe por el contrario enlos viejos q̃ es la cauſa deſta vegedad falta de natural calor, ⁊ ſon cõfortados mucho ⁊ deſean el fuego artificial q̃ los mucho conſuela, el fuego ha vna virtud monua ⁊ cõuertiente. ca el por ſu actiuidad cõuierte ⁊ mue-

ue a su natura toda cosa en q̃ entra ⁊ en que obra. El fuego no menos ha vna natura que se esparçe liberalmente syn se achiçnar ⁊ por esto dize sant dionysio q̃ el fuego se esparçe syn se saber achicar. El fuego ha tanbien vna virtud purgatiua. como pareçe quãdo sõ los metales por el purgados ⁊ quasi tornados nueuos. ha no menos el fuego virtud de mudar q̃ altera ⁊ muda los saborcs ⁊ vmores como pareçe enlas viãdas q̃ son puestas al fuego crudas ⁊ duras ⁊ ỏ mala sabor ⁊ despues de cochas o asadas son dulçes ⁊ de dulçe sabor. El fuego es en cada vn cuerpo elemẽtado avn q̃ no sea visto como pareçe quãdo fieren vna piedra cõ algũ yesso q̃ salta el fuego ende ençessado. El fuego por su sutileza se ayunta cõ otro cuerpo por duro que sea como pareçe enel hierro ⁊ enel carbon q̃ no ay tan pequeña parte de hyerro do no se halle el fuego. Dizẽ los naturales que ay fuego de tres maneras. El vno llamã lumbrera ⁊ este es sobre el ayre en su çirculo o espera de baxo del çielo. E otro llamã flama ⁊ este dizen q̃ es en la natura ỏl ayre. E otro llamã carbõ el qual dizẽ q̃ es enla tierra en materia mas grueſa ⁊ ruda el fuego ha estas propiedades ante dichas ⁊ muchas otras delas quales auemos hablado enel libro dela obra presente tratando las calidades elemẽtales ⁊ por esto al presente syn mas del dezir nos pasamos ⁊ lo dicho bastara quanto al presente.

Delas llamas del fuego q̃ algũa vez pareçẽ enel ayre. Capitulo. v.

AViene alguna vez quãdo el tiẽpo es claro ⁊ mayormẽte de noche q̃ pareçẽ enel ayre vnas flamas como de fuego q̃ coffẽ por el ayre muy supitamẽte. E esto es algũa parte del ayre q̃ es calẽte ⁊ seca do el fuego q̃ es ençima se prẽde ligeramẽte/ca el ayre por ser çerca del fuego es muy presto embraſado/⁊ tãto como es la sustançia del ayre mas pura tanto es la llama mas clara quãdo se prende enel el fuego. La llama de su natura siẽpre sube ⁊ se va adelgaçando/mas fasta q̃ pareçe hazer vna pũta ala manera de vna pera q̃ de baxo es ancha ⁊ aguda ençima ⁊ es mas calẽte enla pte alta q̃ enla baxa. La el calor siẽpre sube. La llama toma su color dela materia en q̃ es o en q̃ obra. ca sy la materia es turbia ⁊ fumosa la llama sera no menos como obscura ⁊ sy la materia es seca ⁊ sotil. la llama sera resplãdeçiẽte ⁊ clara/la llama a lũbre las cosas tenebrosas ⁊ las ascõdidas manifiesta ⁊ enseña los caminos ⁊ quita los ẽpachos dellos. la llama a causa de su actiuidad es muy mueble ⁊ es en cõtinuo mouimẽto syn algũ reposo. la llama creçe mas quãdo le viene vn poco ỏ viẽto mas quãdo es mucho la amata la llama en su mouimẽto no va jamas toda ỏrecha mas como se tornãdo alos costados segũd dize marçian/⁊ por esto los poetas en sus fablas dezia̅/q̃ el dios ỏl fuego vlcano vino coxo quando la diosajuno lo echo en nessa. La llama quando obra en vna materia ⁊ mayormẽte verde ella haze vn grãd bollicio ⁊ quãdo mueuẽ los carbones alguna vez haze vn gran sueno. la flama siempre busca el lugar mas alto ⁊ quãdo se prende en algũ cuerpo ella puna quãto puede por lo subir consigo en alto.

Del fumo ⁊ de sus propiedades. Capitulo. vj.

EL fumo es vn vapor que por la fuerça del calor es sacado fuera delas mas sotiles ⁊ mas altas ⁊ vmidas partes dela materia do es el fuego. El fumo ha algunas ptes tessestres ⁊ pesantes mezcladas cõlas ligeras por las quales el es negro ⁊ obscuro/⁊ fediẽte el fumo cria el ayre ⁊ lo cõuierte en materia fumosa. El fumo es amargo por causa ỏ su grosedad ⁊ por esto agraua el los ojos ⁊ los haze llorar. el fumo agraua no menos el çelebro ⁊ los espiritus ⁊ por esto Aristotiles dize en el libro delos animales q̃ el fumo de vna cãdela amatada agraua las mugeres preñadas en tãto q̃ dize sy vna yegua sentia el fumo ỏ vna candela despues de amatada q̃ abortaria el fumo es enemigo ỏlas ayejas ⁊ gasta

los falcones ⁊ las otras aues de caça. como Aristotiles dize/el fumo despues de nasçido luego muere/como dize la glosa sobre el libro d̃los cãticos de salomon. El fumo sube a ffriba ⁊ luego desvaneçe. el fumo naçe del fuego/⁊ conesto es mas ayna visto que el fuego el viento echa el fumo d̃ cada costado en muchas partes ⁊ por el fumo puede cada vno ver de qual parte vienta el viento/como dize sant Gregorio. El fumo ennegreçe las cosas ⁊ engendra el hollin enlas chamineas el fumo delas buenas espeçies es delectable al olor ⁊ conforta el çelebro ⁊ repara los espiritus del coraçon ⁊ dela cabeça ⁊ restriñe el romadizmo ⁊ lo seca/ ⁊ abre los poffos del cuerpo ⁊ pasa por ellos ⁊ cõforta los neruios este fumo haze huyr las serpientes ⁊ culebras ⁊ mayormente quãdo es de algunas muy finas espeçies segund dize sant Gregorio. la fumosidad del vino ⁊ delas viãdas sube ala cabeça ⁊ fatigua el çelebro ⁊ çieffa los neruios sensibles ⁊ haze venir apetito de dormir ata los sentidos exteriores ⁊ ayunta el calor interior para hazer la digestion. Esta fumosidad es colerica o muy aguda ⁊ vinosa esta sube al çelebro ⁊ agraua mucho las virtudes animales/⁊ engendra miedo alos q̃ son malenconiosos. o frenesia alos que sõ colericos o oluidança alos litargicos o priuaçiõ de seso ⁊ razon alos que han la gota coral el fumo no menos que sube dela tieffa ⁊ del mar por la virtud del sol coffompe alguna vez el ayre ⁊ engendra nubes ⁊ tronidos ⁊ viẽtos ⁊ las tempestades ⁊ otras pasiones del ayre ⁊ empacha la claridad del sol ⁊ d̃ sus rayos/ ⁊ esto dicho de sus propiedades quanto ala presente obra abasta.

Del fuego llamado brasa o carbon ençendido. Capitulo. vij.

La brasa es vna materia teffestre do es el fuego actualmente vnido/como dize rabano quando el fuego es yncorporado en vna materia gruesa es ende detenido por fuerça ⁊ porende ansy como lla llama sube por su natura en alto. Assi es contra su natura detenida enel carbon aca baxo/quando el carbõ es embrasado es vermejo ⁊ quando es amortado es negro ⁊ pierde toda su hermosura que el fuego le avia dado ⁊ quanto era mas hermoso tanto torna mas feo. Enel carbon todo el vmor sustãçial es gastado/⁊ porende se rõpe de ligero. Ca no ha vmor por q̃ tenga sus partes juntas el carbon por causa de su seq̃dad es presto embrasado ⁊ no menos ligeramente amortado ⁊ no q̃da enel señal del fuego saluo negror. El carbon a causa de su negror vnta todas cosas q̃ toca. El carbon embrasado es fuego caliente ⁊ agudo ⁊ traspassante/tanto que por su calor el cueze el fieffo ⁊ le molleçe su calor empeçe mucho ala cabeça a causa de su agudeça. El carbon ençendido ⁊ cobierto de zeniça guarda el fuego luẽgamente ⁊ quando es descobierto es presto amortado ⁊ no queda del saluo aq̃llas blancas çenizas que lo cobrian/segund dize sant Gregorio. El carbon ardiẽte quema las plãtas delos pies d̃l que camina ençima ⁊ avn que no arda haze grand mal alas plãtas delos pies que lo pisan/⁊ gran ffuydo ⁊ sueno.

Dela çentella ⁊ delos propiedades. Capitullo. viij.

Çentella es vna pequeña parte del fuego q̃ por fuerça salta dela materia ençendida/el mouimiẽto dela çentella es muy affebatado ⁊ va hazia affriba mas a causa d̃l peso dela partida teffena que es en ella deçiende fynablemente a baxo/La çentella en su mouimiento es clara ⁊ reluze como vna estrella esparçiendo su claridad enel ayre ⁊ pareçe d̃ hermosa color ⁊ su mouimiento es muy actiuo ⁊ v̄tuoso ansy como el del fuego. Ca quãdo ella cae en materia seca como en estopas o pajas ella engendra grand fuego quando ella sube muy alto enel ayre presto es amortada ⁊ no queda d̃lla nada saluo las reliquias dela llama. La çentella es nudrida ⁊ alũbrada por poco viento ⁊ por mucho es presto amortada. Ella pasa el ayre pero no lo ca-

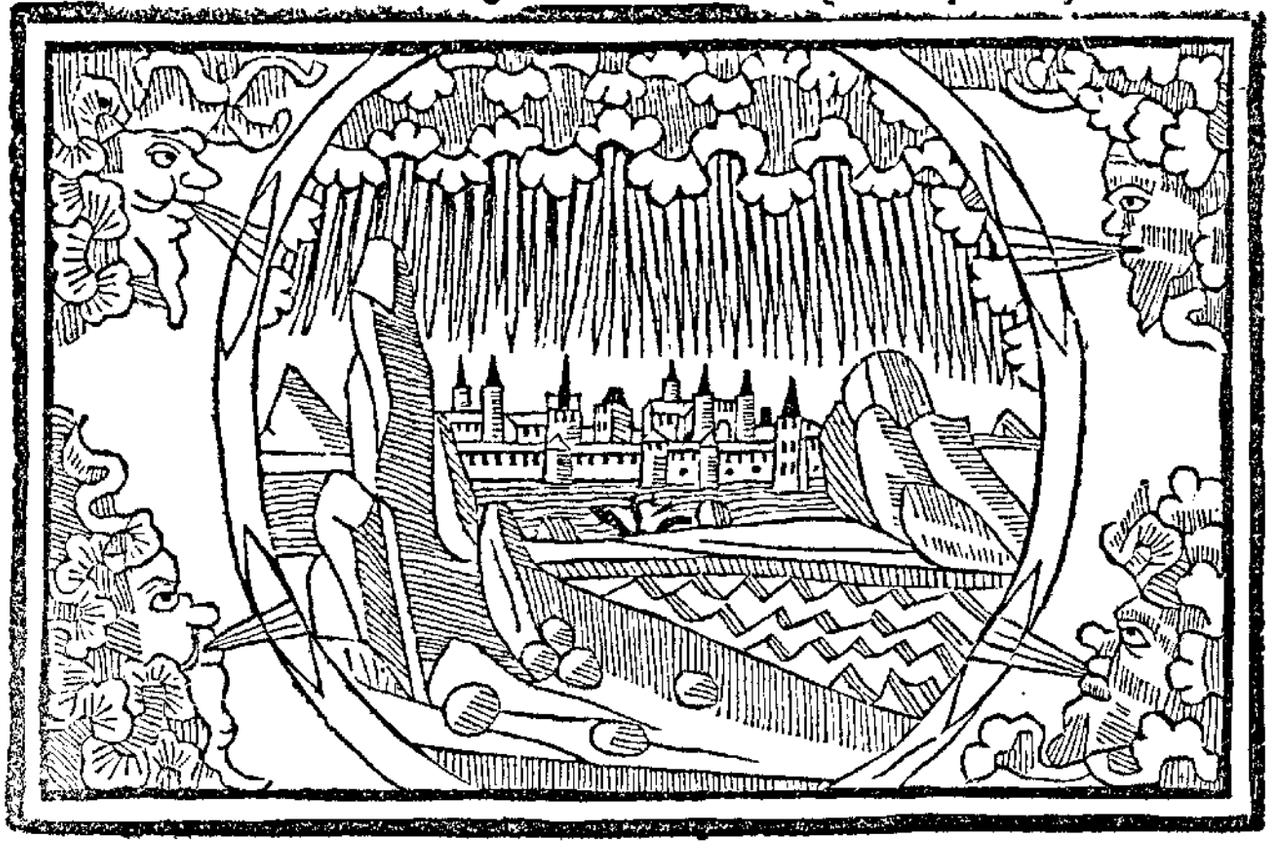
liẽta mucho tãto como el fuego es mas fuerte tãto ay enel mas deçẽrellas t quãdo es la materia verde o viuda las çentellas son mas gruesas t no salẽ tãtas.

Delas sobras dela llama q̃ cubrẽ las brasas quãdo sõ encẽdidas t empachã el calor. Capitulo.xx.

ESTas sobras son las q̃ cubrẽ las brasas t las crã t son la çeniza delgada t pequeña q̃ peçe blanca sobre la brasa desq̃ la llama es acauada/t naçe ypiamẽte dla çẽtella quãdo es muerta segũd dize ysydoro/ella es tierna muelle t blãca t seca t ligera/t siẽpre esta sobre el carbõ encẽdido t empacha su color t lo apoca t cõ poco viẽto se quita dẽde/t quãdo es quitada no se puede jamas ayuntar como dize sant gregorio. Esta es pisto yuflama da t presto muerta/quando es encendida el viento la leuanta en alto/t quando es muerta cae abaxo por su peso segũd dize sant gregorio/por su natura desciende t sube contra su natura al mouimiẽto del fuego.

Dela çeniza t de sus ypiedades. Capitulo.xx.

CEniza es assi dicha por ser deçẽdida dla materia encẽdida t ynflamada como dize ysydoro. La çeniza es muelle t de feo color t agria en su sabor t amarga t sus partes son muy menudas t muy tiernas q̃ presto se partẽ d cierto por poco de viẽto q̃ sientã. La geniza ha virtud de limpiar t por esto vale mucho a limpiar las ffopas t muchas otras cosas de lino/segũd dize costantino.ha no menos virtud d̃ cerar/como dize sant gregorio quãdo el fuego es cobierto dela çeniça calẽte se guarda luẽgamẽte t quãdo es fria ella lo amata. La çeniza a causa dla fuerça dl fuego muda su forma t color quasy como ẽ color d vidro claro t trasparẽte ca dla çeniza se haze vidro. la çeniza ha esta ypiedad q̃ por mucho q̃ õbre la moja jamas no se tiene ny haze masa/t sy es puesta cõ otra tierra mas enpaça q̃ aprouecha. La sy la tierra era mala antes peor es despues a causa dela çeniza mezclada/t cõesto dicho dla materia t forma ponemos fyn al libro ꝑsente deçimo enesta obra.



Comiença el.xj.libro del propietario que trata del ayre ⁊ de sus propiedades ⁊ ꝑtes.

Capitulo primero del ayre en general.

Ayre es asi llamado por que trae sobre sy el fuego ⁊ es sobre el agua. como ysydoro dize el ayre ē ꝑte ꝑteneçe ala natura d̄la tierra ⁊ en ꝑte ala natura del çielo/segund dize Beda. Ca la mas alta ꝑte d̄l ayre que es clara ⁊ pura do no subē ny viētos ny nubes ꝑteneçe al çielo ⁊ la mas baxa q̄ toca al agua por ser gruesa ⁊ turbia perteneçe ala tierra/⁊ esta ꝑte contiene en sy muy diuersas cosas. Ca segūd ysydoro/El ayre quando es fuertemēte mouido causa los vientos ⁊ los truenos ⁊ relāpagos ⁊ quādo es muy espesso engēdra lluuias ⁊ quando es gelado haze las nieues ⁊ granizo. ⁊ quādo es ralo ⁊ estēdido haze el tiēpo claro ⁊ sereno. El ayre segund costātino es vn simple elemento vmido ⁊ caliēte en su sustançia/de su propia natura el es vmido ꝑo es caliente por la vezindad que ha cōel fuego del qual es çercano El ayre por su vmidad ⁊ calor se esparçe d̄la tierra fasta la espera del fuego. El ayre por la sutilidad de su sustāçia es claro ⁊ trasparēte/⁊ por esto reçibe el la ynfluēçia del çielo ⁊ la lūbrera del sol. El ayre da a toda persona ⁊ a todo animal v̄tud de espirar. ca el es el por el que espiran todos animales / ⁊ es la habitaçion delas aues ⁊ syn el no podria biuir algūa creatura q̄ aya alma. El ayre por causa de su ligereza es de grād mouimiēto ⁊ se torna d̄ ligero en opositas calidades/⁊ por esto se muda el muchas vezes a causa delas fumosidades del mar ⁊ dela tierra/⁊ sy es la tal fumosidad hediēte ⁊ corrōpida o venenosa el ayre es corrōpido. ⁊ sy es clara ⁊ pura ⁊ limpia ⁊ d̄ buē olor el ayre toma la mesma qualidad. el ayre que nos çerca nos es muy ꝓuechoso a causa del resollo ⁊ por nr̄o nudrimiēto ⁊ d̄ nuestros espiritus vitales. Ca sy el es puro ⁊ claro los vmores ⁊ los espiritus serā puros ⁊ claros ⁊ sy es turbio ⁊ grueso los vmores serā eso mesmo tales ⁊ los espiritus no menos. como dize costantino ⁊ vn otro medico llamado philaret. El ayre es vn elemēto por los cuerpos ⁊ por los espirit⁹ muy neçesario ca por su mouimiēto los espiritus son mejores ⁊ mas puros ⁊ sō guardados assi ellos como los vmores d̄ demasiado calor. Ca el ayre atraydo d̄l pulmō al coraçō ⁊ d̄l coraçō a todo el cuerpo da tēprança a toda la ꝑsona ⁊ d̄ aq̄ viene q̄ el ayre mueue todo el cuerpo. Ca el entra dentro enlos espiritus ⁊ se mezcla cōla sustançia delas cosas q̄ dan la vida al cuerpo ⁊ por esto es dicho q̄ sy el ayre es puro ⁊ tēprado en sus calidades es muy ꝓuechoso ala cōseruaçion dela vida ⁊ sy es corrōpido ⁊ destemprado el corrompe ⁊ gasta la vida ⁊ todo el cuerpo como dize costātino. Tāto como el ayre es mas çerca del çielo tāto es mas puro ⁊ tāto como es mas çerca de tierra tāto es mas grueso ⁊ partiçipa las calidades della ⁊ tāto como es mas grueso ⁊ mas espeso tāto enprime mas la calor del sol ⁊ su claridad. Ca los rayos d̄l sol sō mas espesos ⁊ fierē el vno sobre el otro ⁊ se rōpē ⁊ causan mayor calor/quādo el ayre es vmido ⁊ espeso ⁊ los rayos del sol le tocā ende se engendrā diuersos colores como pareçe enel arco del çielo. tres cosas son por q̄ el ayre viene a ser assi grueso. Algūa vez por las partes terrenas ⁊ secas delas fumosidades que se mezclan cōel algūa vez por la frialdad que biella la vmidad d̄l ayre ⁊ es mas espeso q̄ antes. Otras vezes por nueua generaçion de ayre q̄ se mezcla cōla otra dōde viene el primero mas espeso. segund dize el philosofo enel libro delos metauros. no menos es mas ralo por las causas contrarias Assi como quādo las fumosidades lo gastan o quādo el calor lo haze mas delgado ⁊ mas claro o quādo el fuego se engendra de algunas partes d̄l ayre quādo el ayre es eñl trassero grado de vmidad ⁊ q̄ es tierno ⁊ la calor hiere dētro fuertemēte. el se conuierte en fuego. El ayre se muda segund su sustançia ⁊ qualidad en muchas maneras como dize auiçena. Primeramēte el se muda segund q̄ el sol se açerca o se a lexa del. Ca enla parte d̄

abrego el es caliẽte ⁊ seco ⁊ el sol lo caliẽta a-
çercando se del ⁊ a longãdo se queda frio. El
ayre no menos se muda por la mutaçiõ delas
estrellas ⁊ delas planetas. Ca quãdo el sol es
con vna fria planeta como es saturno ⁊ en vn
frio signo el ayre es frio/⁊ quãdo el sol es en
signo caliente con caliente planeta como es
mars/el ayre es caliẽte exçesiuamẽte. el ayre
no menos se muda segũd la disposiçion dela
tierra. Ca en setentriõ el es frio ⁊ seco ⁊ en o-
riẽte es caliẽte ⁊ vmido/⁊ en occidẽte es vmi
do ⁊ frio. No menos se muda segũd la altor/
o abaxor dela tierra. Ca enlos montañas el
ayre es mas frio q̃ enlos valles. la causa por
que a signa macrobio/ ⁊ dize q̃ es por q̃ los
rayos del sol q̃ se ayuntã en vno se multiplicã
mas enlos valles q̃ enlos montañas. E por
esto son las nubes mas presto deshechas en
los valles q̃ enlas montaños. Ca la calor es
major por ser mas ayũtada ⁊ aesto se acuer-
da Aristotiles enel.iiij.capl'o del primero li-
bro d̃los metauros/ do dize q̃ la mltiplicaçiõ
delos rayos solares veniẽtes ala tierra como
al çẽtro son causa desta calor mayor enlos va
lles q̃ enlas montañas. No menos el ayre es
mudado por la vezindad q̃ ha cõel mar de se
tentriõ/⁊ es seco ⁊ frio por las fumosidades
delas mesmas cõplexiones que dẽde salẽ. El
ayre q̃ es çerca del mar de abrego es caliẽte
⁊ vmido a causa delas fumosidades q̃ suben
enel ayre. El ayre tanbiẽ se muda a causa d̃ se
açercar alos cuerpos muertos d̃las bestias
hedientes ⁊ alas otras suziedades de cosas
corrompidas do el mesmo se corrompe ⁊ esta
corrupçiõ mayormẽte acaesçe ala fin d̃l estio
mas cõtinuamente en autunno. Ca entonçe
es mas sotil de su natura ⁊ mas presto se con
uierte ẽla qualidad dela cosa sea buena o ma
la/⁊ assi se corrompe el ayre a causa de aquel-
los fumosidades corrompidas que suben ael
assi delas aguas corrompidas como de otras
suziedades conlas quales se mezcla / segund
dize damaçeno.

Delas impresiones del ayre. Capitulo.ij.

Conuiene pues auemos habla-
do d̃l ayre en particular dezir en
espeçial algũas cosas de sus im-
presiones/q̃ algunas vezes pare
çen ⁊ se hazẽ enel primeramẽte delas q̃ se ha
zẽ a causa delas fumosidades caliẽtes ⁊ secas
como el fuego q̃ pareçe alguna vez q̃ cuelga
enel ayre sobre nos otros. El qual no es otra
cosa saluo el vapor o caliẽtes fumosidades ⁊
secas q̃ son enel ayre ⁊ son agudas hazia alto
⁊ anchas a baxo ala figura de vna pera / ⁊ sõ
enflamadas por el fuego ⁊ por el mouimiẽto
del çielo. La segũda impresiõ del ayre es vn
fuego luẽgo ⁊ estrecho q̃ no menos es el en-
gẽdrado delas dichas fumosidades caliẽtes
⁊ secas ⁊ el pueblo comũ llama este el fuego q̃
gomita el dragõ. La terçera impresion es lla
mada candela ⁊ no menos es causada de ca-
liẽtes fumosidades ⁊ secas enla parte del ay-
re mas alta. Esta es vn poco luẽga ⁊ tãto an
cha como luẽga ⁊ por esto pareçe ser redõda
Esta es alũbrada por el fuego ⁊ por el mou-
miẽto del firmamento ansy como las otras.
La quarta impresiõ llama Aristotiles asus
⁊ es doble. la vna sube q̃ es engendrada enla
mas alta ꝑte del ayre delas delicadas fumo-
sidades caliẽtes ⁊ secas q̃ hã grand longor ⁊
tãto de anchor las quales son ynflamadas d̃l
fuego ⁊ por el mouimiẽto del firmamẽto es-
ta sube hazia riba por causa de su sutilidad ⁊
por la fuerça del calor. la otra llama Aristoti
les a sub açendens ⁊ es deçẽdiente ⁊ engẽ-
drada de gruesos fumosidades caliẽtes ⁊ se-
cas enla mediana regiõ del ayre ⁊ han tanto
en luẽgo como ẽ largo/⁊ son ynflamadas por
el calor del fuego ⁊ por el mouimiẽto del fir-
mamẽto/⁊ desçiẽde hazia baxo acausa d̃l frio
que la çerca ⁊ por la grosidad de su materia.
Estas pareçẽ estrellas ⁊ assi lo piẽsa el pueblo
que caen del çielo. Otras impresiones se ha
zen enel ayre de tales fumosidades calientes
⁊ secas. assi como dize Aristotiles del viento
que viene de caliẽtes fumosidades eleuadas
del çentro dela tierra ⁊ encorporadas eñl ay-
re por la virtud del çielo. Ca segund Beda el
viento no es otra cosa sy no el ayre mouido ⁊
diuidido en sus partes q̃ va de cada castado.

Ca el viẽto es engẽdrado d̃las fumosidades que subẽ dela tierra ⁊ le echã de cada costado Aristotiles eñl libro delos topicos reprueua esta opiniõ por q̃ el ayre es mouido alguna vez. por otra cosa q̃ por el viento/⁊ antes q̃ el ayre mouido vẽga a ser viẽto cõuiene que el mouimiẽto sea muy fuerte ⁊ q̃ dure mucho ⁊ por ende costãtino habla otra mẽte ⁊ por vẽtura mejor ⁊ dize que el viẽto es vna fumosidad fria ⁊ seca q̃ es por la calor atrayda dela tierra ⁊ delas aguas. La qual mueue mucho el ayre corrõpiendo se dentro del. Otros dizẽ que las nubes son causa delos vientos. las quales por su grãd peso echan el ayre hazia baxo ⁊ del tal mouimiẽto se engẽdra el viẽto Otros dizẽ q̃ el viẽto es engendrado delos braços dela mar q̃ se tocã ⁊ vienẽ en vno enlos tres partes dela tierra. Ca en aquilon el braço dela mar de abrego sy cõbate cõel del mar de oriẽte dõde es el ayre mouido ⁊ se leuanta vn ayre llamado susolano/ ⁊ quãdo el mar se cõbate en occidente. viene otro viẽto q̃ se llama faueno o zefiro/⁊ quãdo el mar de oriẽte ⁊ el de occidente se cõbatẽ enla parte de medio dia dende proçede vn otro viento llamado abrego austro/⁊ quãdo este cõbate se haze en setentriõ viene vn viento llamado çirço ⁊ delas otras ꝑtes del mar medias entre estos viẽtos ⁊ lugares salen los otros vientos q̃ son aestos quatros principales ayũtados. Otros dizẽ assi como Beda/que el viẽto viene delas cueuas q̃ son enla tierra en esta manera. El ayre d̃ su natura el mesmo se cola ⁊ delezna ⁊ entra por todo lugar/⁊ entra dentro delas cueuas ⁊ cameras dela tierra ⁊ sale/⁊ quãdo vna parte quiere entrar ⁊ la otra quiere salir haze vn grãd comoçiõ/ dõde naçe el viẽto ⁊ por esto en vna region llamada eloya/es dicho q̃ es la regiõ delos viẽtos por q̃ es llena de tales cauernas. Aristotiles eñl libro delos metauros aprueua la primera opinion dela generaçiõ delos viẽtos. Ca segund q̃ el dize enel mesmo libro. dos maneras de vapores son eleuados por el calor. de la tierra enel ayre/d̃los quales el vno es vmido ⁊ es materia de agua o de lluuia ⁊ el otro es materia de viẽto en qualquiera manera q̃ el viento sea engẽdrado/çierto es q̃ es muy enojoso ⁊ engẽdra muchas tempestades assi enla mar como enla tierra ⁊ eñl ayre. quãdo el viento es tẽprado adreça los naos delos que son enla mar/mas q̃ no sea cõtrario. Ca quãdo es cõtrario el les causa grãd miedo ⁊ retarda su camino. El viẽto por su subtilidad trespasa fasta el hondo d̃la mar ⁊ haze leuar las hondas de cada ꝑte. El viẽto de çierço q̃ es frio ⁊ seco purga el ayre ⁊ haze fuyr la lluuia ⁊ las nubes ⁊ haze el tiẽpo sereno ⁊ hermoso. El viẽto de abrego q̃ es caliẽte ⁊ vmido haze el cõtrario. Ca el escuresçe el ayre ⁊ lo haze tenebroso ⁊ lleno d̃ nubes ⁊ lluuias. Quãdo el viẽto halla resistẽçia entõçe muestra el su fuerça. ca el echa muchas casas a tierra ⁊ los arboles no menos q̃ le resistẽ. ⁊ por esta causa es llamado viẽto/por aver tã grãd violẽçia cõtra la causa q̃ encuẽtra como dize ysydoro. Ca el es tan fuerte q̃ arranca los arboles ⁊ rompe las piedras delas altas montañas. Lo q̃ mas es turbia el çielo ⁊ el ayre ⁊ el mar ⁊ la tierra. El viento gasta los suꝑfluos vmores ⁊ seca los suziedades como pareçe enlas cosas bañadas secadas del viẽto. el viento tẽprado ençiẽde el fuego ⁊ quãdo es muy fuerte lo amata. El viẽto es ynuisible al leuar se de tierra pero quãdo es leuado ⁊ creçe el se manifiesta ⁊ por esto dize Aristotiles enlos methauros q̃ quãdo el viẽto ꝑte dela tierra el es feble/mas despues d̃ eleuado viene a ser fuerte a causa delas fumosidades q̃ se ayutã en vno enel ayre. El viẽto no se mueue derechamẽte mas al rededor ⁊ al travers Ca el sube primeramẽte ⁊ despues baxa ⁊ va al rededor dela tierra. El viẽto leua las pajas ⁊ las estillas ⁊ el poluo ⁊ la çeniza ⁊ los esparçe por el ayre. El hincha las veziguas ⁊ los odros/⁊ ẽtra en los cueuas ⁊ cauas d̃la tierra ⁊ es causa d̃l mouimiẽto d̃lla q̃ndo tremlla. ca tal tremllar se haze por el viẽto q̃ es çerrado enlos entrañas dela tierra/segũd dize aristotiles. El viẽto entra por qualesquiera aberturas por pequeñas q̃ seã assi enla tierra como enlos cuerpos delos animales. El agua que es toda vnida de su natura ⁊ ygual viene por el viẽto a ser alterada ⁊ llena d̃ hõdas

a causa del viento ⁊ haze ende venir la espuma. El viento que viene al cuerpo/por las viandas es causa de muchas enfermedades. Ca quando es ençeffado eñl estomago/o en las tripas el engendra los reboluimiẽtos/de las tripas ⁊ causa el ruydo que se oy defuera ⁊ otras muchas enfermedades ⁊ pasiões como ydropesia arthetiqua ⁊ otras semejantes ⁊ quando es oydo enlas orejas haze que pareçe que chiflan ⁊ empachã el oydo.

Delos vientos ⁊ de sus propiedades. Capl'o.iij.

Entre los vientos que comũmẽte son doze ay quatro prinçipales ⁊ los otros ocho sõ açesorios o ayuntados aestos. El primero delos quatro prinçipales es llamado subsolano el qual naçe en oriente so la linea equinoxial. Ca ende ay alguna vez grand comoçion del ayre causado por el mouimiẽto ⁊ cõbate que se haze entre el agua ⁊ la tieffa donde dizen q̃ se engendra este viento subsolano assi llamado por se engendrar so el sol. Este viento ha dos otros que le son adherẽtes el vno dela parte de septẽtrion ⁊ es llamado vlterino ⁊ el otro dela parte de abrego ⁊ es llamado curiuz estos vientos son calientes ⁊ secos/son calientes por que estan mucho so el sol ⁊ secos por amor del mar do salen que es muy lexos de nos/⁊ antes que pueda venir. enesta ꝑte el pierde toda su vmidad a causa del sol/este viento es temprado en calor pero quãdo declina al viẽto vulterino el seca quãto halla/⁊ quando declina al otro el engẽdra muchas nubes. Los vientos de oriente/segund costantino. son sanos al alua d̃l dia. ca ellos proçeden de ayre temprado/⁊ çomo dize costantino el ayre delas regiones de oriente es claro no muy seco ⁊ temprado entre caliente ⁊ vmido/⁊ este haze las aguas claras ⁊ de buena sabor ⁊ guarda en sanidad los cuerpos por la temprãça de sus calidades. Estos vientos no menos ⁊ las partes do nasçẽ son abundantes en flores ⁊ en frutos muy mas que las de occidente. Los rios que coffẽ cõtra oriente ⁊ entran dentro enel mar son mejores ⁊ mas sanos ⁊ mas claros q̃ los otros por el viento de oriẽte que entra dẽtro ⁊ por el sol que hiere enellos quando se leuãta. El segundo viento cardinal ⁊ prinçipal es llamado fauonius/⁊ sale d̃ occidẽte. so la linea equinoçial/⁊ ha dos otros vientos laterales. El vno cõtra septentrion llamado çierço el otro zifiro que es cõtra la parte de abrego. El viẽto prinçipal es llamado fauoni⁹ por q̃ el cria todo lo q̃ nasçe sobre la tieffa. como dize ysydoro. Ca el haze naçer las yeruas ⁊ floreçer los arboles. Este viento es frio ⁊ vmido por que el sol esta poco en oçidẽte/do naçe el tal viento ⁊ viene a nos ante q̃ sea escalentado del sol/los viẽtos de occidẽte son mas sanos ala noche q̃ ala mañana. Ca entonçe son mas apurados del sol. Las regiones de occidẽte que no han los ayres puros ⁊ limpios han las aguas turbias. ca ala mañana no son biẽ digeridas por el viento que es muy frio ala mañana ⁊ se caliẽta ala tarde/como dize costantino. El terçero viento prinçipal se llama abrego que sale de baxo del polo antartico ⁊ ha dos otros colaterales/el vno contra oriẽte llamado notum. el otro contra occidẽte llamado african. El prinçipal es llamado abrego por q̃ el causa las lluuias ⁊ es caliente ⁊ vmido ⁊ tempestoso ⁊ haze el ayre espeso ⁊ cria muchas nubes ⁊ multiplica las lluuias por su vmidad como dize ysydoro. Este es el que haze la tempestad enel mar. Ca el viẽta baxo como dize Beda. este abre los poffos del cuerpo ⁊ empacha los virtudes d̃l anima ⁊ haze todo el cuerpo pesãte/como dize ypocras. Este viẽto mueue los vmores por d̃ dẽtro ⁊ los echa fuera ⁊ por esto haze el cuerpo ⁊ los sentidos pesados/este viento gasta la color ⁊ engendra muchas enfermedades assi como podraga ⁊ sarna ⁊ lagota coral ⁊ las fiebres agudas. Este viẽto sale çerca d̃l polo antartico do reyna grand frialdad ⁊ por esto es el frio ⁊ seco de su natura/pero el toma su calor pasando por caliẽtes regiões ⁊ toma su vmidad quãdo pasa por medio dia do ay muchas aguas ⁊ ruçiadas ⁊ otras vmidades ⁊ de aqui viene q̃ quãdo este viẽto viene a nos

el es caliente ⁊ vmido ⁊ haze llouer en gran cantidad como dize ysydoro. Este viento ha muchas ꝓpiedades que son de alauar. el es blando ⁊ emblandesçe/⁊ es caliente ⁊ vmido ⁊ engendra lluuias ⁊ ruçia la tierra ⁊ abre los poros dela tierra ⁊ haze salir las yeruas ⁊ sy mientes ⁊ las cria/el renueua la tierra ⁊ muda alas aues sus plumas. El emblãdeçe ⁊ haze vmidos los vmores frios ⁊ duros dentro del cuerpo/⁊ haze venir sudor/⁊ haze salir las culebras ⁊ gusanos fuera d̃la tierra. El quarto viento prinçipal es llamado çierço q̃ sale so el polo artico cõ otros dos vientos laterales el vno contra occidente ⁊ llamado aquilõ El otro cõtra oriẽte llamado corus. Este viẽto prinçipal çierço es assi llamado por las mõtañas de yporborea do el reyna/ segund dize ysydoro. Este viento sale de lugares llenos d̃ aguas heladas que son muy lexos delos çirculos del sol/⁊ vienẽ d̃ vnas montañas muy altas a nos ⁊ por q̃ los vapores de aq̃lla tierra no se puedẽ deselar a causa dela grãd frialdad que ende reyna/Este viento nos haze el ayre claro ⁊ puro ⁊ sereno. Este viento por su frialdad restriñe las entrañas dela tierra ⁊ del agua ⁊ la cõuierte en hielo o en cristal segund la disposiçion dela dureza d̃la materia El viento pues de çierço ⁊ sus laterales son frios ⁊ secos ⁊ endurescen el cuerpo ⁊ çierran los poros ⁊ limpian los vmores ⁊ hazẽ los espiritus ⁊ los sentidos mas subtiles ⁊ mas delgados ⁊ ayudã mucho ala digestion ⁊ cõfortan la virtud retentiua ⁊ quitan la pestilẽçia del ayre ⁊ acresçentã la v̄tud generatiua. E deste prinçipal habla Aristotiles eñl. xiiij. delos animales q̃ sy el viento de çierço vienta enla conçepçion de vna ꝑsona sera hijo la creatura. ⁊ costantino dize no menos que el viẽto de aquilon restriñe los malos vmores ⁊ los empacha de yr alos otros miẽbros/ꝑo el engẽdra la tos a causa dela sequedad d̃los pechos ⁊ haze assi los cuerpos como la tierra duros ⁊ restriñe los neruios por su frialdad ⁊ seq̃dad ⁊ por esto empacha el los miẽbros de sus obras. Este viẽto gasta las flores ⁊ los frutos tiernos ⁊ hiela los viñas quando comiençan de echar. Este quita la verdura alos arboles ⁊ seca los yeruas ⁊ las vmores dentro ⁊ fuera ⁊ por esto es el muy empeçiẽte alos tisicos ca el restriñe el pulmon por su seq̃dad segund dize Galieno. quando vienta en llano haze el ayre delgado ⁊ seco ⁊ junta las partes del agua ⁊ dela tierra por su helada ⁊ por esto es el llamado aquilõ/por q̃ hyela por su frialdad la agua ⁊ la tierra.

Delas nuves ⁊ de sus propiedades. Capitulo. iiij.

La nuve es vna ynpresion hecha enel ayre de muchos vapores q̃ se ayuntan ⁊ hazẽ vn cuerpo enla media region del ayre ⁊ vienẽ a se espesar a causa dela frialdad del dicho lugar ⁊ por esto es la nuve vna materia comun assi a lluuia como a hyelo como a njeue. La nuve se engendra desta manera el calor del çielo atrae assi muy sutilmente los vapores dela tierra/⁊ gasta las partes mas subtiles ⁊ delgadas ⁊ lo que queda ayunta en vno ⁊ cõuierte en nuves ⁊ por esto dize Ysydoro que la nuve es vna espesor del ayre ayuntada en vno delas fumosidades atraydas dela tierra ⁊ del mar. La nuve se mueue de cada parte a causa dela ligereza del ayre ⁊ por el viento que la echa de cada costado a causa dela calor que es ençerrado dentro. La nuve es vazia hueca de dẽtro ⁊ horadada como vna esponja ⁊ por esto reçibe ella la ynfluençia delos cuerpos superiores/⁊ los rayos solares quando hieren en ella reçibe sus marauillosos colores ⁊ diuersos como pareçe eñl arco del çielo que no es otra cosa que la reuerberaçion delos rayos del sol dentro de vna nuve llena de rruçio. La nuve es dẽtro hueca ⁊ ⁊ redonda defuera por mejor se cõformar ala natura del çielo ala qual ella se açerca ⁊ del otro costado toma la figura que dicho auemos segund dize Beda. La nuve sube alto ⁊ va segund el viento la lleua ⁊ segund q̃ es de mas

pura materia segund esto ella reçibe/ mas la lumbrera del çielo ⁊ d̄l sol. Ca por su claridad ⁊ por su trasparēçia ella reçibe la luz. ⁊ la trasporta a nos mas que no sea de muy gruesos vapores engendrada ca entonçe es muy obscura ⁊ nos quita ⁊ empacha la claridad del sol/ ⁊ por esto la aman mucho los segadores al tiempo de segar las mieses quando la nuve se conuierte en lluuia haze la tierra frutificar ⁊ salir las yeruas ⁊ semientes. ⁊ es como madre ⁊ materia comun de todas las cosas que son engendradas enel ayre assi como lluuias granizo nieue relampagos ⁊ truenos. La nuve que viene dela agua salada pierde toda su amargura por el benefiçio d̄l sol ⁊ viene a ser dulçe ⁊ sabrosa. quando la nuve se cōuierte en lluuia ella es muy prouechosa mas quando se conuierte en vientos es muy empeçiente ca es causa d̄ muchas tempestades assi en mar como en tierra. Quando la nuve es bien alta enel ayre pareçe que junto conel çielo avn q̄ ela sea çerca dela tierra muy mas que no del syn comparaçion. Las nubes tocando la vna ala otra hazē salir fuego del ayre ⁊ son causa de tronidos ⁊ relampagos. La nuve se hyende alguna vez supita mente por el viento que es ençerrado de dentro ⁊ de aqui viene el grand tronido que oymos alguna vez. quando los fumosidades corrompidas se mezclan conla sustançia dela nuve / sale della muy grand corrupçion ⁊ muy grand pestilençia/ tanto como la nuve es mas çerca dela tierra ⁊ mas lexos del çielo tanto pareçe major alos q̄ la miran/ ⁊ al oposito es quādo es çerca del çielo. La nuve que es engendrada delos vapores secos ⁊ ventosos engaña la gente ca pareçe que dende deua venir grand lluuia ⁊ ala fyn no viene que viento ⁊ sy viene agua es muy empeçiente ca a hoga todas las yeruas/ pero sy viene tempradamēte es muy prouechosa ⁊ haze creçer las mieses. La nuve ruçiando la tierra cōsume ⁊ gasta a sy mesma ⁊ viene en nada quando vna es contraria ala otra señal de tempestad en el ayre enel mar ⁊ enla tierra.

Del arco del çielo ⁊ de sus propiedades.

Capitulo. v.

El arco del çielo es vna ynpresiō q̄ se haze en vna nuve llena hueca llena de rruçio/ la qual ha la figura de vn arco enla qual assi como en vn espejo reluzen diuersos colores ynpremidos delos rayos d̄l sol o dela luna ⁊ tal nuve es presta para llouer. El arco es causado pocas vezes dela nuve como dize Aristotiles es asaber vna vez en çinquenta años. el arco pues çelestial es vna nuve es llena de agua que es por todas sus partes traspasada delos rayos solares/ segund dize Marçian. Esta ynpresion es ala manera d̄ vn arco que ha la comba contra el çielo ⁊ los cabos pareçe que vienē fasta la tierra segund dize ysydoro. Eneste arco son algunas cosas perteneçiētes a su generaçion ⁊ otras conuenientes a su figura. Otras que perteneçen a su virtud ⁊ a sus obras/ quanto a su generaçion/ es de saber que la substançia deste arco es engendrada dela refulgençia ⁊ reflexion delos rayos del sol en vna nuve llena de lluuia ⁊ de ruçio. Item este arco es al oposito del çielo ⁊ es eleuado dela tierra ala manera de vn medio çirculo que toca la tierra de sus dos cabos ⁊ la mas alta parte o comba es contra el çielo quanto a su figura es como auemos dicho de vn medio çirculo claro ⁊ reluziente como vn espejo q̄ ha muchas colores ⁊ marauillosas ⁊ syngulares. Ca enel arco reluzen las colores que son al oposito del ⁊ le son presentadas ⁊ esto le aviene por su claridad ⁊ por su trasparençia. El arco del çielo ha en sy segund dize Beda el color delos quatro elementos que por bandas reluzen enel como en vn hermoso espejo. El ha la vermeja color del fuego enla mas alta parte ⁊ ha la color v̄de d̄la tierra ēla mas baxa p̄te ⁊ la color blāca d̄l ayre ⁊ la color azul d̄l agua q̄ son en medio. estas colores segūd aristotil. eñl libro d̄los

metauros son assi ordenadas/ ca ẽla mas alta
pte del arco es la color vermeja que es cau-
sada del rayo del sol que hiere sobre mas al-
ta parte dela redondez dela nuve ⁊ dende se
sigue vna color como azul que viene segund
la fuerça dela qualidad que es en medio dela
nuve ⁊ despues viene la color ꝟde enla mas
baxa pte dela nuve do la materia es mas terre-
nal. Estas son sus colores mas principales.
ca segũd dize Aristotiles. el ha muchas otras
q̃ la vista no puede bien aperçeuir ⁊ por esto
dize q̃ ningũ pintor sabria pintar las colores
del ayre del çielo. La causa deste arco segũd
este mesmo dotor es el retorno delos rayes
solares enlos vapores q̃ son al oposito delos
nuves/como la claridad q̃ hiere enel agua ⁊
reluze enla pared/por reflexion. Este arco no
es visto de nos cada vez q̃ es enla nuve/⁊ es-
to es por ser el ayre turbio/o por q̃ es la nuve
muy espesa q̃ resyste ala lũbrera delos rayos
solares. Este arco es visto en tiempo pluuio-
so ca entonçe salen delos nuves los vapores
llenos de ruçio do reluze el rayo del sol q̃ es
al oposito ⁊ forma las colores d̃l arco/q̃nto a
su virtud. es de notar q̃ entre otras cosas el
tẽpla la calor del sol por la lluuia q̃ sale ⁊ haze
creçer ⁊ multiplicar los bienes dela tierra ⁊
da grãd hermosura por sus colores ⁊ signifi-
ca que vmidad reyna enel ayre ⁊ por esto no
aparesçera enel ayre quarenta años ante el
dia del grãd juyzio segũd dize beda ⁊ el mae-
stro delas ystorias ⁊ sera signo d̃la sequedad
delos elementos q̃ se despondrã a reçebir el
fuego por que el mundo synira. No menos
muestra este arco la grand paz ⁊ concordia
hecha entre dios ⁊ el mundo ⁊ significa que
el diluuio es pasado ⁊ muestra en que parte
del çielo es el sol. Ca el es siempre al oposito
del. El arco no pareçe ny es formado quan-
do el sol es enla parte de abrego o en medio
dia ca entõçe el esparçe sus rayos ygualmen
te acada vna parte/segund dize Beda. la ra-
zon es de Aristotiles. El arco eso mesmo no
pareçe de noche saluo quando es la luna lle-
na/⁊ esto aviene muy pocas vezes ca no pue
de avenir sy no dos vezes en çinquenta años
como dize aristotiles.

Dela ruziada ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Capl̃o. vj.

La ruziada es engẽdrada de vna
fumosidad fria ⁊ vmida ayunta-
da en vno no enla mas alta par-
te do sõ las nuves mas enla mas
baxa parte del mediana region del ayre ⁊ es
ende syn sobir mas arriba a causa dela frial-
dad que la anteçede/segund Aristotiles. La
ruçiada no viene saluo quando vienta el viẽ
to de abrego. Ca es vna pequeña lluuia ⁊ la
lluuia es vna grand ruçiada ⁊ por esto es en
gendradada del dicho viento que es vmido
El viento de çierço la seca por su sequedad ⁊
por su frialdad la restriñe. La lũa por su vmi-
dad es causa dela ruçiada/Segũd dize sant
Ambrosio que hablãdo della la llama madre
dela ruçiada/⁊ esta es la causa por que su na-
çimiento viene dela noche d̃la virtud dela lu
na ⁊ despues desçiende ynsensiblemente ⁊ se
esparçe sobre las yeruas ⁊ plantas / quando
ella se leuanta da fuerça alas yeruas. Ca por
ella reuerdeçẽ ⁊ se leuãtan ⁊ creçẽ. Esta es la
ruçiada dela noche. La ruçiada sube fasta la
mas alta pũta delas yeruas ⁊ ende se ayũta
en pequeñas gotas/subiẽdo hazia el ayre do
es venida. la ruçiada no puede sofrir el ardor
del sol/mas antes se desuaneçe quando el sol
es en su fuerça/⁊ laxa su virtud enlas yeruas
⁊ simientes por la qual resistia ala calor d̃l sol
⁊ avn que sea la ruçiada vna sustançia del ay-
re muy delgada/es con esto de grand virtud
ca ella enblandeçe la tierra ⁊ la haze fructifi-
car ⁊ haze creçer ⁊ engendrar el meollo que
es enlos granos/esto haze mayormẽte la ru-
çiada del verano que cria las ostias ⁊ cõchas
ca las ostias o nacras se avienen contra la ru
çiada del verano ⁊ tomã della la parte cõue-
niente a su nudrimiento ⁊ della conçibe vna
piedra preçiosa llamada margarita o perla la
qual es tanto mejor quanto es mas blanca
segund dize el lapidario. No menos la ruçia
da ha virtud de nudrir los nueuos cueruos
hasta q̃ son negros segũd dize sant gregorio.
La ruçiada a tempra la calor del sol ⁊ del dia
⁊ sy el ayre es muy delgado por la calor d̃l dia
ella pasa ⁊ lo haze espeso medianamẽte segũd

dize albumaſar. la ffuçiada refrena/ la fuerça del venino enlas beſtias venenoſas. ca tanto como dura la ffuçiada t es ſobre las yeruas. las culebras t ſerpiẽtes no hazen mal a ninguno ny eſparçen ſu venino. t avn q̃ pareſca auer ſabor de agua/ ella es mas dulçe. ca ỏla ffuçiada viene la dulçor dela miel en las flores/ t la mana q̃ viene en algũas yeruas que creçẽ en vna pte de greçia/ como dize platearco La ffuçiada es muy mala quãdo es engẽdrada en lugar do el ayre es coſſompido. La tal ffuçiada coſſõpe las flores q̃ ſon tiernas t las meſes nueuas q̃ ſon en eſpigua/ ſegũd dize ſant Bregorio/ t tal ſe llama eruga como ſant Jeronymo dize enla gloſa ſobre el primero capſo de Joel profeta. Eſta eruga es vna negror q̃ viene dela ffuçiada t coſſõpe t gaſta las meſes t yeruas tãto q̃ ny valen a comer ny a hazer dellas eſtiercol.

Dela lluuia t de ſus propiedades. Capitulo.vij.

LA lluuia es vna ympreſſion hecha enel ayre ỏ muchos vapores frios t vmidos ayuntados en vna nube. La lluuia ha mas de quãtidad t ſuſtãçia q̃ la ffuziada t enfria mas t haze mas vmida la tierra q̃ ella. las fumoſidades q̃ ſuben dela tierra t delas aguas por la fuerça del calor del ſol/ atraydas ala mas baxa parte dela media region del ayre/ do ellas ſe eſpeſan por cauſa de ſu frialdad/ deſpues a cauſa del calor que no las puede todas conſumir t gaſtar/ ſon dende echadas t deçiendẽ en manera ỏ lluuia aca bayxo. La lluuia es aſſi llamada por q̃ cõtiene muchas gotas que caen la vna tras la otra ſegund dize yſydoro. Es llamada la lluuia ymbre por q̃ ſe mete dẽtro dela tierra t la haze fructificar. ca la tierra ſeca do la lluuia no cae es eſteril. Tãto como la nuve es mas alto tanto ſera la lluuia mas preſuroſa/ t las gotas mas menudas. Los viẽtos q̃ coſſen ſobre el mar leuantã muchos vmores t los ſubẽ enel ayre t los cõuierten en lluuia. Quãdo enla nuve ay mucha materia lluuioſa t es muy eſpeſa los rayos del ſol ſe multiplicã ſobre ella/ t cauſan grand calor por cuya virtud la nuve ſe cõuierte en lluuia muy affebarada t violenta/ t de aqui viene q̃ ſe ſigue deſpues della grãd calor fuerte t violenta lluuia/ ſegũd dize Beda. Aviene no menos algunas vezes q̃ el calor es tan grãde a cauſa del ayuntamiẽto delos rayos ſolares t por ſu reuerberaçion q̃ la nuve es tan caliente q̃ viene apareſçer vermeja t crey la gente ffuda q̃ deue llouer ſangre en algũa tierra como dize Ariſtoteles. Algũa lluuia ay/ ſegund dize coſtantino q̃ es muy reſtriñẽte t reſtriñe el fluxo del viẽtre/ t es eſta lluuia de ligera ſuſtãçia t ha mas dela natura dl ayre q̃ alguna otra t por eſto ſe altera preſto t de ligero ſe cõuierte en oppoſitas calidades t pſto ſe coſſompe t podreſçe/ ſegũd dize coſtãtino. Tãto como queda ſyn coſſupçiõ tãto es dulçe t mas ſabroſa q̃ las otras aguas. quando la lluuia es tẽprada en quãtidad t calidad/ t viene en tiẽpo conuenible ella aprouecha a muchas coſas. La haze fructificar la tierra le ayunta ſus partes q̃ por la calor ſe abren ella templa el calor del tiempo t haze el ayre hermoſo t ſereno ella engorda los peçes t ayuda t conforta los que ſon de ſeca compleçiõ. ſegund dize coſtãtino/ quãdo la lluuia es deſtemprada en ſus calidades/ t viene en tiẽpo t lugar no conuenible ella enpeçe a muchas coſas. La ella haze los caminos ſuzios t lodoſos. t avn preſtoſ para caer ella multiplica las yeruas malas t las buẽas/ t buenos frutos coſſompe. Ella conſume t amata la calor natural enlas meſes/ haze el ayre obſcuro t nos quita los rayos del ſol Ella ayũta las nubes/ t meblas t ẽpacha los obreros de obrar retarda la madurez delos frutos t lo meſmo delas ſymientes/ t haze venir romadizmo t creçe todas enfermedades cauſadas de vmidad/ ella es cauſa de hambre t de peſtilençia t mortendad aſſi de ombres como de beſtias La la lluuia coſſompe las paſturas de q̃ viuen las beſtias delas quales deſpues de coſſompidas ellas tomã mala ſuſtançia t nudrimiento/ de que entre ellas no menos ſe ſigue coſſupçion t mortendad/ ſegund dize coſtãtino.

Delas gotas q̃ caen dela lluuia ⁊ de sus propiedades. Capl'o.viij.

La gota lluuial es vn vapor vmido q̃ desçiẽde dela nube o del agua/assi como vna pequeña parte della quãdo ay grãd calor son las gotas mayores ⁊ se partẽ las partes dela nube q̃ antes eran ayuntadas/ a causa del frio como dize aristotiles. La razõ que da es esta ca quãdo es la calor enel ayre ⁊ sobre viene alos vapores algũa frialdad/son mas presto helados/exẽplo pone delos pescadores que por hazer mas presto helar el agua ⁊ fuyr los peçes al fondo echan vn poco de agua caliẽte/sobre la fria.tãto como la gota es mas çerca de tierra tãto es mas gruesa.Ca su pequeñeza ⁊ redondez.es causada enel ayre q̃ es lexos de tierra segũd dize Aristotiles. La gota es vmida mueble ⁊ redõda clara ⁊ trasparẽte/la gota amollesçe la tierra ⁊ en blãdeçe las symiẽtes ⁊ refria la calor atẽpra el ayre ⁊ lo limpia/⁊ avn q̃ sea muelle en su sustançia ella horaca la piedra por su cõtinuo gotear.

Dela helada ⁊ de sus propiedades. Capl'o.ix.

La helada es vn vapor heledo segund dize Aristotiles/o es vna ynpresion engendrada enel ayre de vn vapor frio ⁊ vmido/el qual no es avn ayũtado eñl cuerpo d̃la nube mas enla media regiõ d̃l ayre helado a causa dela frialdad d̃l dicho lugar ⁊ d̃l tiẽpo/enlos quales dos no ay ꝑte de calor/segũd dize Aristotiles. La helada es dura a causa d̃la frialdad del lugar ⁊ del tiẽpo. Ca frialdad ayũta ⁊ restriñe las ꝑtes de aq̃l vapor en vno ⁊ lo haze duro ⁊ lo haze no menos blãco por la mesma causa. La fraldad engẽdra blancor quãdo sale el sol prestamẽte ella se funde de sobre las yeruas/do cae ⁊ viene apareçer despues come ffuziada Ca helada no es otra cosa saluo ffuziada helada/segũd dize Beda.la qual deçẽdiẽdo ala tierra por la frialdad dela noche viene assi blãca ⁊ fria ⁊ se cõuierte en helada.

Del granizo ⁊ de sus propiedades. Capl'o.x.

Granizo es lluuia helada eñl ayre por la fuerça del frio ⁊ del viẽto segũd dize Aristotiles.el granizo es engẽdrado de vn vapor frio ⁊ vmido,el qual es yncorporado enel medio dela nube/a causa del calor q̃ es çerca q̃ lo haze ende fuyr ⁊ encoger el qual calor çerca la nube.El granizo se engendra enlas nubes q̃ son mas lexos de tierra segũd dize aristotiles/⁊ por ende es dicho q̃ la causa d̃l granizo es el frio vapor ⁊ vmido/ençerrado eñl viẽtre dela nube/⁊ es ende assy espesado por la frialdad del ayre.Ca las ꝑtes frias ⁊ vmidas fuyẽdo el calor del ayre entran enla mas profunda parte dela nube ⁊ ende se ayuntan cõlas otras mas frias que hallã delos vapores frios ⁊ vmidos ⁊ las hyellã en forma ⁊ sustançia de granizo/⁊ esta es la causa por que mas graniza enel estio q̃ en yuierno. ca el tal calor q̃ entõçe reyna haze fuyr ⁊ en coger las tales partes frias en vno enel viẽtre dela nube ⁊ despues quando deshaze la nube haze con grand fuerça deçender las ꝑtes heladas antes q̃ seã d̃l hechas a tierra.El granizo cae pequeño ⁊ redondo de alto lugar/segũd dize Aristotiles/⁊ su pequeñeza ⁊ redondeza es por q̃ esta mucho enel ayre.Ca tornãdo se de cada costado ⁊ muchas vezes se arredondeçe ⁊ se haze menor por el calor del ayre/⁊ por esto el granizo engendrado çerca dela tierra no es tã pequeño/ca el calor no lo puede tanto gastar/ny el ayre no lo puede tãto arredondear.El granizo cae sobre tierra muy violẽtamẽte a causa d̃l viẽto q̃ lo lãça/⁊ por q̃ fuy el calor quãto puede assi como su cõtrario/quãdo cae/El se esparçe sobre las yeruas ⁊ gasta mucho las mieses frutos ⁊ flores.El granizo mas cõtinuamẽte cae de dia q̃ de noche. La causa es ca el calor del dia caliẽta la frialdad que es enla nube mas que el calor d̃la noche El viẽto çierça que es frio ⁊ seco hyela la ffuziada que desçiende del ayre ⁊ la conuierte en substançia de granizo segund dize Beda.

Dela nieue ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o.xv.

La nieue es engẽdrada de vn vapor frio ⁊ vinido enla mas baxa parte dela mediana regiõ d̃l ayre ⁊ es este tal vapor engẽdrado enel cuerpo dela nube de vna frialdad mediana q̃ no es tan grãde ny fuerte como la que causa el granizo/por causa que enla sustãçia dela nieue algũa ꝑte de calor es engendrada que no es enel granizo/el qual calor no es tã presto vençido del frio. E por esto el enblandeçe ⁊ seca su sustançia ⁊ viene assi blãca por la frialdad que ha señoria sobre el calor finablemente. Este vapor assi elado se rompe en pedaços harto largos/como vna pieça de vna holla que de pequeña virtud se quiebra como Aristotiles dize. La nieue pues es engendrada en vna nube fria/pero no tanto como aq̃lla do se engendra el granizo ⁊ esto pareçe enla blandeça dela nieue/ca el calor que es mezclado conla nube no dela tanto endureſçe la nieue como el granizo. la nieue pues es mas dura que el agua ⁊ mas blãda que el granizo. Es mas dura que el agua por el frio que la restriñe/⁊ mas blanda que el yelo por el calor que la dilata q̃ es enla nube ⁊ es blãca por que reyna frialdad. La nieue por poco d̃ calor que syenta/es luego conuertida en agua ⁊ pierde su blancor. quãdo la nieue tarda sobre la tieffa ansy deshazer engrasa la tieffa ⁊ mata las yeruas malas ⁊ las buenas ayuda a fructificar. La nieue por su presençia cubre las suziedades assi como muladares ⁊ estorcolares/cubre no menos las vias ⁊ senderos ⁊ empacha mucho los caminantes la nieue no cae muchas vezes enel alto mar segund dize Beda. Ca el calor dela mar ⁊ los vientos q̃ ende son la empachã. La nieue es empeçiẽte. alas bestias. Ca ella les cubre su pastura ⁊ les cubre sus pisadas ⁊ por esto en tiẽpo de nieue es bueno caçar. Ca entõçe tomã los caçadores mas presto las bestias saluajes. La nieue dura mas enlas montañas que en los valles. Ca los frios viẽtos coffen ende mas continuo ⁊ mas syn destoruo. La nieue quando es fundida por el calor enblandesçe la tieffa. la qual ela mesma endureſçia a nos q̃ fuese fundida/segund dize sant gregorio. La nieue es tã blãda ⁊ tã ligera q̃ no haze mal alguno quãdo deziendo ny enojo como el granizo ⁊ lluuia ella atrae los ojos delos hombres a su hermosura pero sy mucho la miran ella graua los ojos/dela persona. El agua dela nieue por su frialdad restriñe el fluxo del viẽtre ⁊ retrae los neruios ⁊ los çieffa ⁊ haze la gargãta gruesa ⁊ hinchada/alos q̃ cõtinuo d̃lla beuẽ. Como ꝑeçe enlos q̃ morã ẽlas motañas d̃ lõbardia do hã las gẽtes las gargãtas tã grãdes q̃ pareçẽ tetas ⁊ avn mas gruesas q̃ la cabeça de vna ꝑsona ⁊ llaman las ellos estrumas ⁊ tienẽ lo a grãd hermosura avn q̃ sea syn duda grand fealdad. El agua dela niue adormesçe los miẽbros ⁊ engendra la piedra enla vesigua ⁊ haze venir ydropesia de fria causa/segũd dize costãtino.

Delas nieblas ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xij.

Niebla es vna ynpresiõ hecha en el ayre dela resoluçion delas nubes que son despartidas por el ayre/⁊ tãto como son mas çerca de tieffa tãto son mas espesas ⁊ obscuras segũd dize aristotiles. Las niblas sõ avn mas frias ⁊ al cõtrario quãdo son mas altas. quãdo las nieblas suben ayuntã las nubes ⁊ es señal de lluuia/⁊ quando el sol las lança abaxo es señal de buen tiempo. La niebla es alguna vez coffompida ⁊ causa diuersas enfermedades ⁊ d̃struye las flores frutos ⁊ vinos La niebla es amiga delos ladrones ⁊ mal hechores ⁊ empacha mucho los caminantes ⁊ les haze ꝑder muchas vezes el camino ella empacha mucho la claridad del sol ⁊ delas estrellas ⁊ por esto es causa muy peligrosa la niebla alos q̃ pasan el mar/segũd dize Beda ca quãdo la niebla es grãde ⁊ espesa. El gouernador dela nao no conosçe el camino ⁊ no puede biẽ adreçar su nao.

Delos truenos ⁊ de sus ꝓpiedades. Capitulo.xiij.

DElas ympresiones que se hazen enel ayre de doble vapor. La primera es el trueno el qual es engendrado enla sustãçia del agua dela nube por el vapor caliente ⁊ seco q̃ va d̃ cada parte fuyẽdo su contrario ⁊ por tal mouimiento se ynflama ⁊ se estiende dentro enla nube ⁊ la rompe por medio/segũd dize aristotiles. O es engẽdrado delos golpes delas nubes/quanvo a causa delos vientos cõtrarios se hyeren la vna ala otra/⁊ del tal golpe se engẽdran los truenos que nos oymos segund dizẽ los ançianos filosophos. Es dicho trueno por el tronido o trueno que haze o por el tremor que da alos q̃ le oyen segund dize ysydoro. El trueno es algũa vez tã fuerte que pareçe que rompe el çielo/ a causa del viento que es fuerte ⁊ entra dentro enla nube que es cauada ⁊ despues como quiere en vn punto salir el caua muy mas la nube coffiendo dentro della ⁊ haziendo grand bolliçio ⁊ quando no halla salida el la rompe por medio ⁊ desta rompedura viene el grãd trueno que nos espanta ⁊ nos llamamos tronido. Pero nigũo deue deste trueno se marauillar Visto que vna vesigua de puerco o de vaca quando es llena de viento ⁊ la ꝑsona la rompe haze tan grand tronido. Conlos truenos vienen los relampagos mas nos los vemos mas p̃sto que oyamos los truenos/ca el sentido de ver mas sutil es que el de oyr/⁊ por esto avn que juntamente conel trueno salga el relampago/mas presto vemos el relampago q̃ oyamos el trueno. Como vemos claramẽte vn golpe q̃ndo algũo corta vn arbol antes se acaba el golpe q̃ lo oyamos/ todo este caplo es d̃los dichos de ysydoro. E esta razõ q̃ el dize se acuerda cõ aristotiles q̃ dize que el trueno es el espiritu delos vientos çeffado enel vientre dela nube que por su mouimiento rompe las partes dela nube ⁊ causa el tronido. E segund dize enel libro delos methauros. El trueno no es otra cosa saluo el fuego que es amortado enla nube Ca los vapores calientes ⁊ secos atraydos en alto ⁊ enflamados por el calor del sol quando se meten enla nube llena d̃ agua son ende amortados ⁊ en este acto causan grãd sueno como haze el fieffo caliente quando lo echan enel agua ⁊ esta opiniõ es la x̃dadera intẽçiõ de aristotiles ⁊ todo lo que otra mente dize es rezãdo la opinion delos otros dotores. El grand trueno deçiende alguna vez conel rayo ⁊ entonçe es mas empeçiente segund dize Beda Quãdo viene conel relampago ⁊ syn lluuia empeçe a los frutos/⁊ quando viene con lluuia es prouechoso segund dize Beda. El tronido pues por su grãd estruendo mueue ⁊ haze casy atonita toda la persona ca el mueue primeramẽte el çelebro ⁊ espãta el coraçõ ⁊ turbia el vino enlas cubas ⁊ lo coffõpe/segũd dize Aristotiles. quãdo las aues hazẽ sus hueuos sy atruena el trueno los ffõpe ⁊ haze algũs vezes abortar las mugeres preñadas ⁊ abate muchas vezes las altas toffes ⁊ affancalos arboles ⁊ mayormẽte se syẽta enlos altos lugares q̃ enlos baxos/quãdo deçiẽde no deçiẽde derecho mas tornãdo se como vna rueda. E esto es por ventura por la nube q̃ es redõda/ẽla qual se torna el tronido diuersamẽte d̃ cada costado segũd la nube es dispuesta

Del relãpago ⁊ de sus propiedades. Capitulo xiiij.

EL relãpago propia mẽte es vna supita apiçiõ de vn delgado vapor q̃ es ynflamado enel ayre ⁊ syn deçẽder tieffa luego desuanesçe/ꝑo por q̃ ya desto hablamos eñl caplo pasado por a breuiar no dezimos mas del.

Del rayo ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Caplo. xv.

EL rayo es vn vapor embrasado duro ⁊ firme q̃ cae a tieffa muy supitamente ⁊ fiere ⁊ traspasa ⁊ quema y fiende toda cosa que alcança ⁊ no ay cosa corporal que le resista. El rayo es cõpuesto d̃las mas subtiles ꝑtes d̃los elemẽtos ⁊ por esto es d̃ mayor x̃tud ⁊ sãt ysydoro lo llama golpe d̃la saeta çelestial. el rayo es engẽdrado d̃ gruesos vapores cõpuestos d̃ cosas contrarias ⁊ diuersas leuadas en alto

ꝛ enflamados de grand ardor/las quales se fieren por los vientos ꝛ nubes ꝛ se ayuntan en vno ꝛ se endureçen como vna piedra de fuego embiada aca baxo por violẽçia como vna saeta/ꝛ avn que el rajo sea de natura de fuego que siempre sube/es costreñido a deçẽder por violençia segund dize Beda/ꝛ al baxar el quema ꝛ fiende todo lo que halla ꝛ lo haze oler como azufre ꝛ por esto es llamado rayo/segund dize ysydoro. Enel lugar mayormente do cae haze vn fumo hediente ꝛ malo/ꝛ cae las mas vezes en altos lugares. El rayo pocas vezes viene en seco estio a causa dela seq̃dad ꝛ en fuerte yvierno a causa dela frialdad. Su costũbre es de venir ala fyn de verano ꝛ enel comienço de autunno. Ca entonçe suben las nubes ꝛ fumosidades q̃ son materia del rayo/segund dize Beda ꝛ Aristotiles enel segundo delos metauros alos. lij. capitulos. El rayo cae en muchas mãeras. ca algunos son secos que no queman mas rompen toda cosa que hallan. otras son vmidos que en negreçen/toda cosa que tocan al rededor de sy. Otros son claros ꝛ de marauillosa natura/que hazen salir el vino dela cuba syn hazer mal ala cuba ꝛ fundẽ el oro ꝛ la plata syn hazer mal ala bolsa/muchas opiniones hay avido por ver q̃ cosa es rayo. enpedocles dezia que era vn fuego escondido enlas nubes por los rayos del sol/mas esto es falso como dize Aristotiles. Ca sy era verdad el vendria de cada vna nube visto que en cada nube son los rayos del sol anaxagoras dezia q̃ el rajo era el ayre q̃ se esconde enla nube yunto conel fuego ꝛ quando lo vemos es rayo ꝛ quando lo oymos trueno/ca entonçe se amata. Otros dizen que el rayo viene delos viẽtos calientes ꝛ seco que se ayuntã dentro en la nube ꝛ el fuego que dende sale es el rayo Otros dizen q̃ no es hecho de fuego mas d̃ agua/ꝛ q̃ es la claridad delas estrellas q̃ fierẽ sobre las nubes o sobre el agua que es en ellas. mas esto dize Aristotiles. que es effor en filosophia. Ca tanbien vemos el relanpago de dia so el sol como de noche so las estrellas. E por esto el dize q̃ los vapores ayuntados enlas nubes que son ençendidos a causa de su mouimiento ꝛ de herir se en vno son la materia d̃l ffelampago que es blanco por la subtilidad de su natura ꝛ deçiende abaxo por que ha en sy algunas ꝑtes teffenas ꝛ no hiere algund cuerpo mas haze miedo/como Aristotiles dize enel segũdo delo metauros El relampago se mueue subitamẽte/ꝛ pareçe de oriente fasta oçidente ꝛ muy presto desuanesçe ꝛ desto dize sant Gregorio que enel espaçio de abrir ꝛ çeffar el ojo. El relanpago paresçe ꝛ desapareçe syn dexar señal de su naçençia. El rajo hiere la vista delos que le miran ꝛ se esparçe por todo el mundo segund q̃ pareçe ꝛ segund el juyçio de nuestra vista. El viene ante del trueno ꝛ annunçia su venida ꝛ sy viene con la lluuia es prouechoso ꝛ syn lluuia empeçe alas flores ꝛ frutos/ꝛ haze grãd daño segund dize Beda.

Dela aura ꝛ de sus propiedades. Capl̃o. xvj.

Aura es el ayre dulçemente ꝛ ligeramente mouido q̃ resfria los q̃ sõ muy escalẽtados ꝛ los muy frios calienta/ꝛ quanto es mas puro tãto es mas suaue ꝛ ꝓuechoso La aura quando no exçede las calidades del tiempo es muy cõuenible ala vida vmana ꝛ la guarda ꝛ la tiene en sanidad/ꝛ quãdo es al contrario es muy empeçiẽte. Ca es causa de coffupçion ꝛ de pestilençia. Ca pestilençia no es otra cosa que coffupçion de ayre por aguas o lluuias destẽpradas La qual viene por nuestros pecados. como ysydoro dize/ꝛ es llamada assi pestilençia por que paçe ꝛ come la natura dela ꝑsona. Ca quando el ayre ꝛ el agua ꝛ la tieffa son coffompidos/nos otros no menos presto nos coffompemos. Ca dellos veuimos nos. Eneste tiempo somos nos llenos de diuersas enfermedades como pareçe enel capitulo del ayre. E conesto feneçe el. xj. libro del propietario. E comiença el. xij.



Comiença el libro delas aues que es.xij. en'a obra ꝑsente ⁊ trata delas aues ⁊ de sus propiedades.⁊ es el primero capitulo dellas engeneral.

Capitulo primero delas aues engeneral.

Ues es ya espedido el tratado dl ayre ⁊ d̄ sus propiedades ⁊ de sus ympressiones / que son del engendradas. Conuiene dezir alg̃a cosa delo q̃ a su ornamento gr̃demẽte pertenece. Es asaber delas aues a fyn q̃ la gr̃deza de su alto creador sea mas exaltada. Delas otras criaturas, ala hauemos sura del ayre ꝓnunciẽ las aues ⁊ cosas volantes como beda afirma. Por esto cõla ayuda de dios enel ꝑsente tratado / diremos alguna cosa de sus ꝓpiedades ⁊ solamẽte de aquellas que la santa escriptura haze mencion / ⁊ la biblia ⁊ la glosa sobre ella. E primero engeneral ⁊ despues en particular como auemos a costũbrado. Las aues son dichas quasi syn via / como ysydoro dize. por q̃ su vida no es d̄terminada enel ayre. La quãdo ellas volã diuidẽ el ayre cõ sus alas. ⁊ quãdo son pasadas el ayre se ꝯsolida. Assi q̃ no queda ningũa senda ny via por donde hã pasado. Son tambiẽ llamadas las aves en latin volucres por que volan o por q̃ se crian delo q̃ natura dio a todos comũ. segund dize ysydoro. Las propiedades delas aves son cõsideradas segũd muchas mãeras. E primeramẽte segũd su sustãçia / ⁊ segũd su cõplexiõ. La su sustãçia es creada delos elemẽtos mas trasparẽtos ꝯ ciclos, es asaber del ayre ⁊ dl agua. E por q̃ ellas hã mas de ayre ⁊ menos de tierra en su complexion por esso volã ellas tan ligeramẽte / como ysydoro dize. ca el ayre q̃ es ꝯsolidado entre sus plumas las haze ligeras ⁊ dispone a volar. mas alto como pareçe enlas aves de caça q̃ por la buena disposiciõ de sus plumas volã mas alto. ⁊ han mas aguda vista ⁊ mayor coraçon. La ellas han muchas plumas ⁊ poca carne / como Aristoteles dize encl. xij. delos animales. ⁊ avn deuen ser consideradas sus propiedades. segũd su generacion. La ellas han vna natural ynclinacion. a se multiplicar en su espeçie. lo qual se haze por el acto dela generacion. como Aristoteles dize encl. vj. libro delos animales. Todas las aves q̃ engendran hazẽ huevos / avn q̃ en algunas no

los podemos ver por su pequeñeza. El comiẽ
ço dela generaçiõ delas aues comiẽça ala cla
ra del uebo/ y su nutrimento es enla yema/ y
despues de .x. dias es cõplida su generaçion.
segund todas sus ptes assi q̃ dẽtro deste ter
mino todas las ptes dela aue son formadas
y la una dela otra distinta/ y es la cabeça en
este tiẽpo mas grãde q̃ todo el cuerpo y quiẽ
en este tiẽpo q̃brasse el casco hallara q̃ la aue
ha la cabeça ynclinada sobre la pierna dies
tra/ y las alas estendidas sobre su cabeça. co
mo Aristotiles dize eñl mesmo libro. quãdo
su generaçiõ es cõplida y son los miembros
formados. La cascara se rõpe algunas vezes
despues dõlos .xuij. o .xx. dias como pareçe en
las gallinas/ y entõçe son los pollos en su ge
neraçiõ cõplidos. Aviene alguna vez q̃ son
beçones o dos dẽtro de un casco y destos se
ra el uno mayor que el otro/ y de mas saluaje
sacion. Como aristotiles dize enel .viij. delos
animales. Las aues entre las otras bestias
guardã mayor honestidad õ natura. La quã
do viene el tiẽpo de sus amores/ entõçe bus
can los machos sus hembras cõ grãd dilgẽ
çia/ y quãdo las hallã ellos las amã y se com
batẽ por ellas y se meten en peligro/ y se ayũ
tan cõellas/ assi como por amor de verdadero
matrimonio y crian sus pollos cõ grand dilgẽ
çiõ/ y ponẽ naturalmẽte diferẽçia entre el ma
cho y la hẽbra. Esto quãto al acto de genera
çio diffoma a natura/ segũd Aristotiles po
ne exemplo delas perdizes/ q̃ quando el ma
cho se ayunta cõel macho y la hẽbra cõla hẽ
bra los huevos son vanos y llenos de viẽto.
y quãdo ental acto se ayuntan dellos sale un
hedor marauilloso/ y dize enel mesmo libro q̃
el palomo quãdo es viejo tanto q̃ no puede
mas vsar del acto de generaçiõ. el busca un o
tro y lo besa y sube sobre el y no sobre la hem
bra por su peruersa natura. Las aues han
su tiempo ordenado por hazer la generaçion
es asaber en verano. La entõçe cantan y se a
cõpañan el uno al otro el macho conla hem
bra y se mueuen a sus amores/ assi por bozes
como por señales/ y eneste tiempo hazen sus
huevos y nidos y dende sus pollos q̃ crian
dilgẽtemente. E quãdo este tiẽpo es cõpli
do ellos dexan dẽcantar y se apartã el uno dl
otro fasta q̃ torna otra vez el tiempo nuevo.
La cõpañia delas aues es cõsyderada quan
to a su abitaçion. cã algunas aman mucho la
cõpania delos ombres. Como gallinas y an
sarones palomas çigueñas y golõdrinas y o
tras tales/ y otras la fuyẽ y temen. Como las
aues saluajes y montañesas y marinas q̃ se
gund sus diuersas condiçiões buscan diuer
sas habitaçiones. La las q̃ son de fria condi
çion y vmida buscã su morada enlas aguas
en los mares hazẽ su habitaçion para hazer
su generaçion/ assi como los çisnes y semeja
tes aues enlas quales natura por su yngenio
subtilizo los pies largos y no abiertos o pti
dos por q̃ mejor pued ã nadar/ y diuidir el a
gua para pasar y se sostener/ segũd dize Ari
stotiles. Tales aues hã las colas cõtas y pe
queñas por q̃ despues demojadas nadando
no les pesen y les empachẽ. y hã el pico largo
por mejor paçer las yeruas y rayzes y han el
cuello luengo por mejor buscar su vida dẽtro
del agua. Las otras aues q̃ son de seca y ca
liente cõplexion/ moran enlas montañas y en
las altas rocas como las aues de caça alas
quales natura dio pies y vñas tuertas y los
pies nerbosos por mejor tomar su caça y por
mas ligeramẽte dessyosar la carne. Tales aues
hã poca carne y mucha pluma por mejor vo
lar y son de grãd coraçon. segũd dize aristoti
les/ y hã la cola luenga y ligera por mejor se
guuernar enel ayre. como la nao eñl mar por
el guuierno. Estas tales aues amã ser solas
y no puedẽ morar cõ sus cõpañeras y echan
fuera sus propios hijos tan presto como son
a biles a volar/ y los hyeren del pico por los
hazer salir fuera del nido y no les dã mas de
comer/ segũd dize Aristotiles. enel segundo
delos animales. Las aues de caça. tomã su
vianda en muchas maneras. La algunas la
tomã enel ayre volando y no en tierra y las o
tras alcõtrario ẽla tierra y no eñl ayre. Las
aues duendas como las palomas conoscen
muy biẽ la diferẽçia destas dos maneras ya
dichas. La quãdo ellas encuentrã con las a
ues q̃ caçan enel ayre ellas fuyen a tierra y
quando veen las q̃ caçã en tierra ellas suben

alto enel ayre ⁊ assi se saluan como dize Aristotiles. Ay otras aues de florestas q̃ moran enlos arboles ⁊ son harto duendas ⁊ cantan muy dulçe mẽte como son los melffes ⁊ ruyseñores ⁊ semejantes q̃ hazen ffeçebir la floresta cõ sus vozes ⁊ melodia/estas aues hazen sus hueuos con grand diligençia ⁊ cantã muy fuertemente quãdo son en amor ⁊ hazẽ sus nidos enlas çarças ⁊ hayas ⁊ con grand cuydado crian sus hijos. Otras aues ay que moran enlos campos ⁊ viuen delos bienes dela tieffa. Como ansarones ⁊ grullas ⁊ pardalas ⁊ semejantes/⁊ tales amã mucho compania assy enla tieffa como eñl ayre ⁊ por ende van siẽpre a montones como pareçe enlas grullas. Tales aues ẽtre sy hã vn rey al qual ellas obedeçẽ/⁊ volan por reglada ordẽ ⁊ se cõbaten alguna vez muy fieramẽte en vno ⁊ se purã ⁊ desplumã/⁊ dende tornã a volar como antes tales aues como estas conosçen la tempestad q̃ es a venir ⁊ quãdo viene ellos gritã muy alto ⁊ volã la vna tras la otra por mejor se guardar/⁊ la que vela tiene vna piedra eñl vn pie a fyn q̃ sy dormiere por auẽtura por el sueno dela piedra q̃ cae se despierte. todo esto es cõçebido en vn libro d̃ sant ambrosio llamado examerõ/⁊ no menos se nota enel libro delos animales/quãdo algũa pierde su compañia. vola muy alto por la buscar. ⁊ quãdo ha hãbre desçiende a tieffa por buscar lo q̃ le es menester ⁊ este haze fasta la hallar. segũd dize Aristotiles. dize avn mas q̃ el rey delas aues deçiende primero ⁊ se lieua ⁊ leuãta la cabeça al rededor de sy muchas vezes ⁊ sy vey venir algũo el llama por exçitar las otros. Las ꝓpiedades d̃las aues no menos son de consyderar segũd sus viandas de las quales viuẽ. Ca algunas dellas viuẽ de carne ⁊ sangre solamẽte como los aves de caça. Las quales avn q̃ comã diuersas aues ⁊ bestias jamas no comẽ alguna de su espeçie como hazẽ los peçes/esto dize aristotiles en el. xj. delos animales/tales aues como estas no beuẽ jamas agua como el dize enel mesmo libro. Otras aues ay q̃ viuẽ de symiẽtes ⁊ mieses. como las palomas ⁊ tortolas ⁊ anades duẽdas ⁊ saluajes. Otras ay q̃ viuen alguna vez de carne otras vezes de grano como los cueruos ⁊ picaças ⁊ semejãtes aues delos cueruos dize basilio ⁊ aristotiles q̃ crian sus hijos quãdo son pequeños ⁊ quando d̃spues los padres vienẽ a ser viejos tãto q̃ no puedẽ yr a buscar su viãda/los hijos trabajan por ellos ⁊ les lleuã sobre sus espaldas lo q̃ les es neçesario/segund dize Aristotiles ⁊ enellos nos es mostrada la piedad que de nr̃o padre ⁊ madre aver deuemos despues q̃ son en su vegez. Ca grãd verguença ⁊ culpa es a nos no hazer lo q̃ las aues hazẽ ⁊ syenten ser justo a sus mesmos pariẽtes esto dize sant Ambrosio. Las ꝓpiedades delas aues son no menos a cõsiderar segũd las diuersas disposiçiones de sus miẽbros. Ca segũd aristotiles enel quatorçeno delos animales todas aues cõuienẽ en esto que hã dos pies/⁊ no mas ⁊ han el pico diferente. Ca algũas lo han tuerto o coruo ⁊ largo ⁊ de buena manera ⁊ viuẽ en grand reposo. Otras lo han luẽgo ⁊ agudo ⁊ el cuello grãde por q̃ han menester de buscar su vianda en lugares profundos como enel agua. Otras lo han luengo ⁊ agudo ⁊ coruo por descarnar ⁊ pedaçar la caça/todas aues avn q̃ ayã dos pies de su propiedad como los ombres han las en manera diuersa. Ca las aues de caça han los pies fuertes ⁊ las vñas agudas ⁊ los d̃dos apartados el vno d̃l otro por mejor caçar ⁊ tener su caça. Las aues de agua hã por el cõtrario los pies largos ⁊ los dedos jũtos por mejor nadar. Todas aues q̃ hã anchos pies ⁊ las piernas luẽgas. hã el cuello luẽgo ⁊ volan el cuello estẽdido ⁊ sy es tierno ellas lo en cogẽ volãdo/⁊ es vna regla general q̃ todas aues que hã pequeñas piernas hã pequeño cuello ⁊ las q̃ hã luẽgo cuello hã luengas piernas. Todas aues despues de nasçidas han ombligo ⁊ quãdo creçẽ se cubre ⁊ no apareçe. ca el se escõde enlas tripas por vna vena subtil q̃ es dẽtro no menos se puede cõsyderar la diferençia delas aues/enla manera de poner sus hueuos. Ca ay algunas q̃ ponẽ. x. vezes enel año ⁊ cada vez criã como son las palomas ⁊ las gallinas q̃ muy cõtinuo ponẽ hueuos. Otras ay que ponen pocas vezes

segund dize Aristotiles enel.v.delos animales. Las aues q̃ hã tuertas las vñas ⁊ comẽ carne/hazẽ hueuos vna vez eñl año solamente/saluo la golõdrina q̃ los haze dos vezes/ ⁊ come carne/quãdo las aues son sobre sus hueuos son enfermas como pareçe enla gallina ⁊ enla agujla de q̃ dize Aristotiles. alos xij.delos animales q̃ es muy agrauiada en aq̃l tiẽpo ⁊ le vienẽ las alas como blancas ⁊ se le endureçẽ las vñas. Muchas otras propiedades ay delas aues q̃ seriã muy luengo de contar pero es de notar q̃ entre todas cosas q̃ ombre ama para su viãda las aues son de muy mas pura sustãçia ⁊ ligera ⁊ mas noble ⁊ de mayor mouimiẽto ⁊ de mejor cõplexion/⁊ hã las aues la vista muy aguda ⁊ la carne muy sabrosa ⁊ sana/⁊ toman las aues grand pena a criar sus pollos desto pues dicho dellas en general por el presente abaste.

Del aguila ⁊ de sus propiedades. Capl'o.ij.

Dicho pues delas aues en general es razon digamos no menos algo dellas enespeçial ⁊ primeramẽte d̃la q̃ entrellas es reyna ⁊ mas liberal/como plinio afirma. Ca quando toma la caça no la come sola sy no q̃ aya grand hãbre/mas la pone a comer ante las aues que son en su compañia despues q̃ ella ha ya tomado su deuida porçion ⁊ por su largeza muchas otras aues la siguẽ a causa de aver ꝑte de su caça/⁊ quãdo no le basta la caça q̃ ha tomada toma vna delas aues q̃ le sõ çerca ⁊ la pone en medio delas otras para q̃ sea a todas ꝑtida ⁊ enesto muestra q̃ es reyna/pues deue vevir del biẽ comũ. El aguila mete en su nido dos piedras p̃çiosas llamadas etedos delas quales la vna es feminina ⁊ la otra masculina/syn las quales sus hueuos no puedẽ venir a perfeçion/⁊ salir dellos sus pollos/como dize plinio. ⁊ despues de salidos la piedra llamada acates los guarda d̃las bestias ⁊ sierpes venenosas/aguila es assi dicha por la agudeza de su vista segũd dize Aristotiles. Ca ella estãdo en tan alta parte d̃l ayre q̃ nos a grãd pena la podemos ver. ella vey los pequeños peçes q̃ van por los mares ⁊ ryos ⁊ se dexa dentro caer como vna saeta ⁊ affebata el pez ⁊ lo saca al affiba por lo comer El aguila es aue caliẽte ⁊ seca ⁊ caça presto/ ⁊ es fuerte ⁊ de grãd coraçon sobre todas otras aues/cuya fuerça prinçipalmẽte es enel pico ⁊ enlos pies ⁊ enlas alas. Las aguilas han muchos neruios ⁊ poca carne ⁊ por esto volan mucho syn se trabajar a causa d̃ su ligereza ⁊ fuerça q̃ hã enlos neruios. Entre las otras aues la aguila es la q̃ mas claramente vey ca ella ha los espiritus visiuos muy temprados/⁊ por ende ella vey el sol en su çirculo syn pasar deterimẽto en los ojos/⁊ syn enpeçer a su vista. Esto dize sãt ambrosio. Una manera ay de aguilas q̃ el llama almacho q̃ toma conlas vñas sus hijos enel nido ⁊ los cuelga cõtra el sol antes q̃ avn ayan alas ⁊ sy mirã el sol syn pestañear. Ella los torna al nido ⁊ los cria ⁊ sy no los mata o los echa defuera ⁊ mas no los cria/⁊ avn q̃ el aguila vea el sol tan claramẽte/no dexa d̃ ver su caça por lexos q̃ sea ⁊ inclinar su vista a mirar la ⁊ su fuerça a tomar la lo mas q̃ ella puede. segũd dize sant gregorio. ⁊ dize Aristotiles enel libro delos animales q̃ todas aues de vñas coruadas hã vista aguda por ver la caça de lexos/⁊ mayormẽte el aguila q̃ se lieua mas alto q̃ alguna ⁊ vey de lexos su caça ⁊ mejor quãdo se alça q̃ quando se deffoca sobre ella La aguila haze su nido ẽtre las altas rocas do ella es mas segura de sus aduersarios. quãdo quiere tomar su caça ella vola muy alto ⁊ desçiẽde despues cõ grãd fuerça ⁊ muy prestamẽte sobre la caça q̃ toma El aguila engendra cõ grãd pena ⁊ cõ grand peligro cria sus hijos/⁊ dize Aristotiles enel.vj.d̃los animales el aguila no haze saluo tres hueuos almas ⁊ destos echa el vno fuera d̃l nido ⁊ pasa grãd pena quãdo es sobre ellas tãto q̃ dize Aristotiles q̃ en aq̃l tiẽpo no puede biẽ tomar las aues pequeñas q̃ han poca fuerça/a causa q̃ sus vñas se endurescẽ ⁊ sus alas enblanquescẽ/⁊ es no menos muy agrauiada de dar la vida a sus hijos ⁊ por esto quando ha tres echa fuera el vno. Muchas mãeras

ay de aguilas segund dize Aristotiles que en diuersas maneras crian sus hijos. ca las que han la cola blãca han mayor pena que las q̃ la han negra ⁊ quando son los hijos grãdes luego los echan d̃l nido ⁊ los enseñã a volar ⁊ los hazen auer hambre por q̃ caçan mejor ⁊ quãdo son grãdes los echan de su cõpania ⁊ no hazẽ mas cuenta dellos/ saluo vna manera de aguila q̃ llama Aristotil. achat que por grand tiẽpo cria sus hijos ⁊ vola cõ ellos por los criar ⁊ enseñar ⁊ por los guardar delos q̃ les queffã mal hazer ⁊ esto todo dize ambrosio en su libro sobre Job llamado exameron/ dela aguila dize sant gregorio q̃ quando sus hijos son tan flacos q̃ no pueden comer el padre ⁊ la madre chupã la sangre dela caça ⁊ lo echã dentro enel cuerpo de sus hijos ⁊ asi los criã fasta q̃ vienẽ en fuerça para comer otras viandas. no menos dize sant agustin ⁊ platõ que a su vegez la vista se le turbia ⁊ las alas se le hazẽ pesantes ⁊ entõçe por enseñança d̃ natura ella busca vna fuẽte ⁊ quando la halla vola en alto tãto como puede fasta q̃ es bien escalentada del calor del ayre o del sol ⁊ dẽde viene ⁊ se mete ẽla fuẽte ⁊ ende muda sus plumas ⁊ torna a recobrar claridad. Eso mesmo sant agustin dize q̃ el aguila en su vegez ha el pico duro ⁊ tã coruo q̃ a grãd pena puede tomar la viãda ⁊ por esto busca vna piedra fuerte ⁊ dura cõtra la qual hyere de su pico fasta tãto q̃ le torna a su primera figura ⁊ q̃ puede como antes comer/ ⁊ avn dize plinio q̃ quando el aguila se syenta sobre vna ffoca o sobre vn arbol siẽpre ha los ojos alçados contra el sol ⁊ cõtra su caça/ o mira sus vñas. La fiel d̃l aguila es muy mediçinable ca puesta en vnguẽtos ayuda mucho ala vista ⁊ vale contra los ojos enfermos ⁊ cõtra quales quiera enfermedades dellos/ segund dizẽ diascorides ⁊ costãtino. El aguila ha algunas ꝓpiedades mucho de loar. Ca es aue de grãd calor ⁊ seca exçesiuamẽte ⁊ de aqui le viene el grãd coraçon ⁊ es p̃sto ayrada. Ca yra ⁊ saña son comunmẽte en cuerpos de grãd sequedad como Aristotiles dize eñl. xvj. delos animales. El aguila ꝑsigue las aues simples ⁊ de poca fuerça ⁊ las toma cõ sus vñas ⁊ d̃ su pico las hiere sobre la cabeça/ el aguila ha la boz gruesa ⁊ espantable por respeto delas otras aues Ca todas aues en oyr la temẽ ⁊ en ver la hã grand pauor. ⁊ desto dize plinio q̃ quãdo la garça o las otras aues de caça oyẽ la boz del aguila no osan de aquel dia caçar/ sy no con grãd menester ⁊ mayor temor. todas aues temen mas el aguila q̃ toma su caça eñl ayre q̃ la q̃ la toma en tieffa. ⁊ hã menos miedo d̃la q̃ la q̃ toma eñl agua. Ca desta espeçie d̃ aguila no han miedo saluo las aues que viuen en agua. Tal aguila como esta q̃ caça enel agua es bastarda ⁊ agena dela nobleza del aguila que caça enel ayre o enla tieffa/ ⁊ ha miedo d̃l buytre. segũd dize Aristotiles. enel. xj. delos animales/ ⁊ esta tal aguila llamada mathes. viue çerca del mar ⁊ delas grãdes riberas ⁊ quãdo salẽ las aues del agua ella los toma ⁊ viue dellas ⁊ quãdo vey volar el buyetre ella se mete dentro del agua ⁊ el buyetre vola sobre ella/ ⁊ tãto q̃ el aguila no osa salir ⁊ se afoga dẽtro muchas vezes. Esta aguila ha el vn pie çeffado ansy como el pie de vna anade ꝑa poder nadar enel agua/ quãdo toma su caça ⁊ el otro es abierto ⁊ aꝑtadas las vñas para tomar ⁊ tener la caça q̃ halla. Las plumas d̃l aguila hã en sy vna secreta virtud. Ca como dize plinio quiẽ pondria vna pluma de vn aguila entre las plumas d̃las otras aues ella las cõsumiria ⁊ comeria/ como la cuerda echa dela tripa de vn lobo ⁊ puesta entre otras en la viguela o guitaffa. El aguila no ama compañia mas la fuye/ segũd dize aristotiles por razõ q̃ ave de vñas coruas no puede conlos suyos mesmos morar. Esto dize eñl xj. delos animales. El aguila eso mesmo no ama la cõpañia mas la fuye ⁊ como hazẽ las aues que han vñas tuertas/ segũd dize Aristotiles. El aguila en sordeçe las otras ⁊ ha las vñas de manera distinta d̃las otras aues ⁊ como cuchillos ⁊ por ende quãdo se syẽta sobre la piedra las retira o encoje por que no se gastẽ/ ⁊ por esto Aristotiles dize q̃ aue q̃ ha las vñas d̃la forma ya dicha no reposa de grado sobre piedra/ ny arboles por ser estas dos cosas ala natura de sus vñas contrarias. no menos es el aguila cõtra sus hijos muy cruel. ca ella

los echa de su nido quando no puedē mirar el sol ⁊ los reputa por agenos ⁊ quando son grādes los costriñe a caçar ⁊ tomar las otras aues/⁊ quādo assi no lo hazē los fiere d̄l pico ⁊ los llaga segūd dize plinio.

Del falcon ⁊ de sus propiedades. Capl'o.iij.

EL falcō es vna aue real mas armada de vineza ⁊ coraçon q̄ de vñas/⁊ lo q̄ natura le quito engrandor de cuerpo le dio en fuerça de coraçon segūd afirma ysydoro/el falcon es muy presto a tomar ⁊ caçar las otras aues ⁊ por esto llamā algunos affebatador d̄ aues segūd dize el mesmo dotor. los falcones dizē beda ⁊ Ambrosio en su examerō/q̄ son muy crueles cōtra sus ꝓpios hijos. ca quādo pueden volar los hechā fuera del nido ⁊ los mueuen a caçar ⁊ tomar ⁊ buscar su viāda. Algunos falcones tomā su caça enel ayre solamente como delas aguilas dize Aristotiles enel vj. delos animales ⁊ otros en tieffa. ⁊ la diferençia de ambos conosçē biē las palomas como delas aguilas auemos ya dicho. El falcō es aue caliēte ⁊ seca que ha poca carne ⁊ muchas plumas ⁊ hermosas ⁊ peçe el aue estruz mayormēte enla hermosura delas plumas/⁊ no quāto ala ligereza ⁊ peso de cuerpo ⁊ vineza de coraçō. El falcō por su ligereza se leuanta alto eñl ayre ansy q̄ a grand pena le puede ombre ver ⁊ dēde deçiēde supitamēte a baxo ⁊ hyere su caça ⁊ la toma a causa de su pecho q̄ es muy agudo ⁊ cobierto de poca carne. E tāto como ha el pecho mas agudo tāto vola mas ⁊ mas alto. la razō q̄ da Aristotiles. enel.xiiij. delos animales. es por q̄ parte mejor el ayre. La mayor fuerça del falcon es enlas vñas ⁊ enel pecho ⁊ enel pico del qual el fiere presto eñl çelebro d̄ su caça. La fiel del falcon es mediçinable por sanar los ojos. Ca aguza la vista ⁊ quita las māçillas ⁊ suziedades delos ojos ⁊ lo mesmo haze su estiercol. El falcō ha tal ꝓpiedad segūd dize sant gregorio q̄ quādo es viejo ⁊ le agrauā sus plumas/el estiēde sus alas contra el sol quando viēta el viēto de abrego ⁊ quādo biē es escalētado se le caen las plumas viejas ⁊ las nueuas començā ala venir por las quales el mas ligeramēte vola. Dos maneras ay de falcones delos quales los vnos son duēdos ⁊ toman las aues saluajes. ⁊ tomadas las dexan a sus señores. Otras falcones ay saluajes q̄ tomā las aues duēdas priuadas. El falcō es de natura muy desdeñosa. Ca sy el no toma la caça ala qual es embiado a grād pena torna ala mano de su señor/⁊ cōuiene quiē bien queffa criar el falcon q̄ le determine su porçion/q̄ no sea mucha ny poca mas temprada. Ca quādo mucha vianda les es dada ellos son pereçosos ⁊ quādo poca flacos ⁊ ynpotētes a tomar su caça. Algūos çieffan los ojos delos falcones o los cubrē/por q̄ no se de natan ⁊ por que se reposen sobre la mano delos que los traē/⁊ por q̄ no se vayā quando veen las otras aues q̄ son acostūbrados de tomar ⁊ por esta mesma causa los atā los pies ⁊ traen los sobre la mano esquierda por q̄ la derecha es mas cōueniēte alos pasturar ⁊ deuen ser mayormēte guardados enel tiēpo d̄l mudar por q̄ seā descargados delas viejas plumas q̄ les son muy duras ⁊ renouar d̄ su fuerça ⁊ hermosura por las nueuas q̄ les vienē/⁊ para esto dan algūos a comer de carne venenosa por q̄ mas presto mudē. El fumo les enpeçe mucho segūd dize aristotiles. ⁊ por esto las alcādaras o mudas do son deuē ser lexos de chaminea/su viāda es alas vezes carne cō sangre ⁊ muchas vezes les dā el coraçō dela aue. E tāto como ellos viuē ⁊ pueden caçar son amados de sus señores ⁊ los traen sobre su mano ⁊ los a lagā ⁊ peynā assi la cola como el pecho/⁊ despues de muertos sō de ningun prouecho. Ca como no sean conuenientes a vianda vmana son hechados como menospreçiados entre el estiercol ⁊ comidos de peffos ⁊ avidos engrand vituperio.

Del alieto ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o.iiij.

AY vn aue d̄ caça q̄ es en latin llamada alietus. ⁊ dize la glosa. sobre el.xiiij. libro del deuterono-

mio. q̃ es vn falcon ⁊ otras dizen que es otra mas pequeña aue d̃ caça llamada alieto que toma las aues pequeñas/segũd dize el versificador/q̃ alieto es vna ave de pequeña fuerça que por su viãda caça las aves menores. esta ave segund su fuerça ⁊ quãtidad ha las propiedades delas otras aues q̃ viuẽ de caça syn mas añadir ⁊ por tanto lo dicho del abaste.

Delas avejas ⁊ de sus propiedades. Capl̃o. v.

Las avejas segũd ysydoro son assi llamadas por ser naçidos syn pies ⁊ segund ysydoro. ellas son en su ofiçio muy sabias ⁊ soliçitas ⁊ avitan enl lugar q̃ les es deputado ⁊ no otro ⁊ ende hazẽ sus abitaçiões por vn marauilloso artifiçio ⁊ cogẽ su miel ⁊ çera delas flores por vna grand sotilidad fuerte ⁊ dificultosa a contar. Ellas hazen vn rey ⁊ han sus huesos ⁊ batallas ordenadas/⁊ fuyẽ mucho al fumo ⁊ el viẽto. muchos ay q̃ hã visto por esperiençia q̃ las avejas naçẽ dela carne podrida de vna cabeça de algũa bestia muerta ⁊ por las hazer ende naçer majan la carne de vna ternera ⁊ dela podredũbre naçẽ algunos gusanos alos quales naçẽ despues alas ⁊ vienen a ser avejas segũd dize ysydoro. sant Ambrosio dize en su exameron. Las ꝓpiedades delas avejas son marauillosas ⁊ notables. Ca ellas hã comũ linaje morã juntos so la clausura de vna puerta/el trabajo les es comũ a todas/⁊ no menos la vida ⁊ obra vso ⁊ fruto ⁊ generaçion ⁊ todo lo q̃ a ellos ꝑteneçe las es comũ/ellas son todas ꝟgines ⁊ enteras. ⁊ no se mezclan en vno carnalmẽte ny hã los dolores en parir como los otros aves ⁊ con esto hã grand generaçion. Ca todas aues hazen vna vez determinada su generaçiõ mas las avejas la hazen dos vezes. Ellas ordenã entre sy vn rey ⁊ se disponẽ ⁊ aparejã a beuir so el como vn pueblo ⁊ avn q̃ seã so el ellas son frãcas ⁊ amã mucho cõesto su rey de vn grãd amor natural ⁊ lo defiendẽ ⁊ reputã a mucho el querer morir por el ⁊ le catan tãta reuerencia q̃ syn el ⁊ su liçẽçia no osan salir fuera a su pastura sy el no es el primero enla volada. ellas eligẽ por la mayor estatura ⁊ fuerça q̃ entre ellas ayã. ca la tal no ha aguijon ⁊ sy le ha no vsa del por vengança/tãto como las avejas son mas grãdes tãto son mas ligeras. las q̃ no obedeçẽ a su rey son de su mesmo aguijon heridas ⁊ muertas/enla conpañia destas aues no ay algũa oçiosa. Ca las vnas se combaten ⁊ peleã cõtra las otras moscas sus enemigas/⁊ las otras trabajan a buscar la vida las otras aver la lluuia venidera q̃ conoçen por çiertas señales las otras cojen la materia de q̃ hazẽ las flores ⁊ la traen al colmenar las otras hazẽ ⁊ edifican las moradas redõdas ⁊ quadras para avitar por marauillosa artifiçio. ca vn q̃ assi sea/en sus obras tan subtiles la vna no ha envidia d̃la otra ny buscã su vida por rapina ⁊ furto/mas lo buscan por su trabajo ẽlas yeruas ⁊ flores syn hazer daño a ningũo. Las avejas hã aguijon de que quãdo hierẽ alguno las enoja ⁊ ponen su vida en peligro por el grãd ardor de vengança ⁊ lo mesmo hazẽ por defensa de su colmenar avn q̃ las avejas sean de feble virtud son de grand sagaçidad. El fruto delas avejas/es muy suaue a todos los q̃ lo comen. ⁊ es bueno para las llagas ⁊ mediçinable alas enfermedades q̃ son dentro del cuerpo todo lo dicho es delas palabras de sant ambrosio. Otras propiedades ay delas avejas que reza Aristotiles enel. xj. delos animales/do dize que las obras delas avejas son entre ellas partidos. Ca algunas traen a sus habitaçiones lo q̃ les falta para hazer la miel ⁊ lo toman delas hojas ⁊ flores ⁊ vntã su casa o colmenar por de dẽtro assi q̃ gusano ny otra bestia no pueda entrar/⁊ sy la entrada es muy larga la restriñen cõla ya dicha materia ⁊ hazen la morada primeramẽte do mora el rey ⁊ dende ꝑa las otras q̃ guardan la colmenar. Las avejas tomã el sugo delas flores ⁊ la ayuntã cõlos pies d̃ delãte ⁊ la embiã alos d̃l medio/⁊ dẽde alas de detras ⁊ se volando la traen ala colmena. Quando las avejas volãno van a muchas rosas o flores supitamente mas estã sobre vna fasta tanto q̃ aya cogido

lo mejor della ⁊ dende con la carga torna a su lugar ⁊ avn q̃ la aveja coja la miel ⁊ aya en sy la materia ỏ q̃ la haze nos no podemos apercebir por vño seso la manera en q̃ la obrã. las avejas acostũbran mas cõtinuo las hojas ⁊ flores dela oliua/⁊ tardã mucho sobre ellas. por ser las hojas muy espesas/quãdo el rey no puede volar ellas lo traen sobre sy. E sy el gouernador o rey es biuo/los machos se ponẽ ỏ vn costado ⁊ las hẽbras de otro/⁊ quando es muerto no guardã tal ordẽ/mas todos se ponen juntos. La aveja q̃ es la hẽbra dl rey es mayor al doble q̃ las otras/⁊ ha el aguijõ mayor ⁊ mas fuerte q̃ el rey/⁊ dize q̃ ay muchos machos que quierẽ herir del aguijon q̃ no le han. Los gouernadores delas avejas son en dos maneras el vno negro ⁊ el otro es vermejo/⁊ este es el mejor/las buenas avejas sõ pequeñas redondas ⁊ al medio estrechas ⁊ volan medianamẽte. Las avejas son diferentes en pasturas. La algũas paçẽ en las flores delos huertos ⁊ las otras en las flores delas montañas ⁊ estas son mas pequeñas ⁊ mas fuertes ⁊ toman mas de pena. Las avejas se fiẽran sobre la miel ⁊ chupã lo q̃ ende es superfluo ⁊ sy assi no lo bazia dende se criaria vna araña q̃ les haria forçablemẽte morir/quando en su colmenar ay poca miel ellas lo dexan ⁊ se combatẽ con los que lo quieren tomar/⁊ por esto las vemos muchas vezes sentadas a la boca de su colmenar como prestas affesistir ⁊ puñar por defender lo suyo. Las menores cõbaten cõtra las mayores quando mucho comẽ dla miel ⁊ se fuerçã de hechar fuera las q̃ no trauajan ⁊ no hazẽ miel. El rey dllas jamas no salda solo/mas muchas ẽ su cõpaña ⁊ el rey ẽ medio/⁊ sale el por tres dias antes q̃ las nueuas avejas salgã/⁊ quãdo acaesçe q̃ vna volada o compaña vey otra ellas las siguẽ. ⁊ dexã su rey/⁊ se a compañan cõ aquel sy ay mayor cõpaña. ⁊ sy el primero rey las sigue. ellas le matan. ¶Quando las avejas hierẽ ⁊ dexã su aguijon ellas mueren presto. La el aguijon es punto con sus tripas q̃ salẽ cõel ⁊ assy muerẽ. El rey o gouernador pocas vezes puñe. quãdo vna aveja es muerta las otras la echã fuera. La no puedẽ sofrir algu na suziedad dẽtro ⁊ por esta causa jamas dẽtro no bazẽ algũ estiercol ny suziedad dentro mas volãdo el viẽto las agrauia/⁊ no menos hedor/⁊ por ende quãdo haze viento deuen ser çeffadas las bocas de sus colmenares ⁊ quando ay alguna suziedad en sus colmenares/sy mucho ende quedan ellas enfermam. En yvierno las deuẽ poner en lugar caliente ⁊ en estio en frio/⁊ quãdo les dexã mucha miel/ellas obrã menos ⁊ sy tanbiẽ les dexan poco obrã muy pereçosamente ⁊ por esto es bueno les dexar segũd la quãtidad delas avejas. E sy la miel les falta las deuẽ apaçentar de higos ⁊ de cosas dulçes por q̃ no mueran/⁊ quãdo ellas son juntas dẽtro del colmenar de cõtinuo es señal q̃ lo quieren dexar/⁊ por esto lo deuẽ affosar de vino dulçe por de dentro ⁊ ellas quedarã fasta aqui son los dichos ỏ Aristotiles. enel. viij. ⁊ ix. delos aiales ⁊ dize mas enel quarto q̃ las avejas no hazẽ estruendo sy no quãdo volã estẽdiendo ⁊ encogendo sus alas a causa del ayre q̃ pasa entre las alas ⁊ el cuerpo/⁊ los pies traseros son mayores q̃ los delãteros para mejor andar ⁊ para mas presto se leuãtar/como el dize enel. xvij. libro. Aviene vna enfermedad a las avejas delos pequeños gusanos q̃ se engendrã en sus colmenares ỏla miel coffompida. La despues q̃ creçẽ hazẽ telas como arañas tãto q̃ bã la señoria enel colmenar ⁊ podreçen la miel ⁊ de comer despues della son las avejas enfermas ⁊ muerẽ/⁊ dize mas cõl xvij. libro. que las avejas no son engẽdradas de symiente de macho ⁊ de hẽbra ⁊ se multiplican o creçen enel tiẽpo lluuioso ⁊ enel tiempo ỏ creçẽ. Las avejas q̃ comẽ las hojas delos almẽdrales hazen la miel mas dulçe ⁊ mas sabrosa ⁊ menos aguda/⁊ la q̃ mas limpia los miẽbros ⁊ todo el cuerpo ⁊ las avejas q̃ paçen cosas amargas ⁊ fuertes como assiensos ⁊ semejãtes hazẽ la miel menos dulçe/po mas ⁊ es buena pa limpiar el cuerpo por de dẽtro/ca abre los cõductos del baço ⁊ del higado ⁊ vale mucho contra ydropesia ⁊ cõtra la mordedura ỏl pesso rauioso ⁊ esto dicho baste delas ppiedades dellas/ca enel libro delos animales se diria lo q̃ aqui falta.

Del mochuelo. Capitulo.vj.

El mochuelo es vna ave q̃ avlla ⁊ grita de noche ⁊ dẽde es dicho assi el ha la cara ⁊ cõdiçiões del gato ⁊ avlla muy fea mẽte segũd dize ysydoro. Esta ave es muy cruel ⁊ cargada de plumas ⁊ muy pereçosa ⁊ flaca ꝑa volar ⁊ cõtinua las sepulturas delos muertos ⁊ mora enlas viejas casas deffocadas ⁊ en lugares solitarias ⁊ es de mala significaçiõ. segũd los adeuinadores. ca quando de dia es visto sobre algũd lugar dizẽ estos mẽtirosos agoreros q̃ sera presto destruyda lo qual es falso/esto reza ysydoro. Aristotiles dize enel viij. q̃ la monedula se cõbate cõel. ca es d̃ feble vista ⁊ peor de dia q̃ de noche ⁊ por esto ella le toma sus hueuos ⁊ los come de dia/⁊ el mochuelo por se vẽgar le toma aella los suyos de noche ⁊ los come. quãdo el mochuelo vola las otras volan al rededor d̃l ⁊ le desplumã ⁊ por esto los pajareros con el toman las otras aues. La pluma destas aves como el pelo delos aĩales es ꝑa vestir ⁊ ꝑa los nidos quãdo esta ave avlla de noche. segũd los adeuinadores o abusadores es señal de muerte. Esta ave viue de estiercol ⁊ de suziedad ⁊ es en odio delas otras aves ⁊ va de noche por las yglesias ⁊ beue el olio delas lãparas. E es semejãte alas aves d̃ caça en plumas ⁊ en pico ꝑo no en viueça ny coraçõ mas es vençida delas otras aves ⁊ quãdo puna cõellas torna su pico ⁊ vñas cara affiba por se defender/de noche caça los ratos ⁊ se escõde enlos horados delas viejas casas de dia.

Delas palomas. Capl̃o.vij.

Palomas sõ assi dichas por la color d̃ su cuello que es diuersa en plumas. segũd dize ysydoro. las palomas ançianamẽte eran llamadas luxuriosas por q̃ son muy diligentes eñl acto de generaçion como pareçe por sus besares o otros signos sõ aves de buena manera q̃ mucho amã la cõpañia dela gẽte ⁊ cõuersaçiõ cõ ella. ysydoro dize q̃ paloma quiere tãto dezir como la q̃ trabaja de renes. esto dize por el mucho luxuriar. Ca en todos tiẽpos hazẽ huevos ⁊ palominos quando son en lugar caliẽte ⁊ hã q̃ comẽ. Los palominos de autumno son mejores q̃ los de verano ny de estio por q̃ hã mas q̃ comer segũd ysydoro dize dela natura delas palomas dize Aristotiles eñl. v. delos animales q̃ son aves luxuriosas ⁊ se besan antes q̃ hagan el acto de luxuria ⁊ quãdo el macho es tã viejo q̃ mas no se puede escalẽtar/no çessa de cõtinuamẽte besar/⁊ quando la hẽbra no ha macho ella salta sobre otra ⁊ hazẽ ambas hueuos ꝑo no vienẽ dende palominos/⁊ dize mas eñl. vj. libro q̃ las palomas hazẽ dos hueuos ⁊ no el terçero sy no q̃ el vno delos dos sea q̃brado. ⁊ comũmẽte el primero hazẽ el macho/⁊ la hẽbra ⁊ dẽde es macho el palomino q̃ sale/⁊ naçen el vno vn dia ⁊ el otro el otro dia d̃spues ⁊ el macho yaze sobre ellos de dia ⁊ la hẽbra d̃ noche. El primero hueuo se abre en. xx. dias ⁊ la hẽbra lo horada. El macho ⁊ la hẽbra escalientã los palominos en vn tiempo ꝑo la hẽbra ha mas grãd diligẽçia q̃ el macho. Las palomas hazẽ. x. vezes hueuos eñl año ⁊ en algũa tieffa. xj. o. xij. como ẽ egypto ⁊ dize eñl libro viij. q̃ naçidos los palominos el macho los gouierna ⁊ sy la hẽbra tarda avenir el macho la hyere ⁊ costriñe q̃ se põga sobre ellos ⁊ quãdo sõ algũ poco grãdes el macho chupa la tieffa salada ⁊ se lo echa eñl pico por los acostũbrar a comer ⁊ quãdo el macho los q̃ere echar fuera d̃l nido sube sobre ellos. las palomas ⁊ las tortolillas hã esta ꝓpiedad q̃ no le uãtã la cabeça q̃ndo beuẽ fasta tãto q̃ hã beuido quãto q̃erẽ. Las palomas viuẽ ⁊ hazen hueuos fasta. xv. años comũmẽte/segũd dize aristotil. La glosa sobre el p̃mero libro d̃los cãticos toca las ꝓpiedades d̃las palomas. ⁊ dize q̃ la paloma no ha fiel ⁊ no hyere d̃l pico sy no a su cõpañero/haze su nido d̃ piedras ⁊ cria los palomios q̃ no sõ suyos el a cõpaña a su cõpañia las palomas d̃ otros palomares ⁊ morã çerca d̃las aguas ⁊ escoge los granos mejores ⁊ ha avllido por cãto/vola en cõpañia ⁊ con su pico defiende sus alas. No come carnaça ny suziedad ⁊ cria dos palominos

juntos ⁊ conoçe enel agua la sombra del falcon/⁊ quando lo vee se fuye a su agugero o nido. segũd costãtino. La sangre d̃la paloma sacada de baxo dela ala diestra/es mediçinable alos ojos/ca q̃ta el dolor ⁊ v̄mejura quãdo caliẽte es ençima puesta. El estiercol d̃las es muy ardiẽte ⁊ por esto lo echa fuera de su nido ⁊ enseña sus palominos a hazer lo mesmo/segũd dize Aristotiles. la paloma es mẽsagera de paz ⁊ forma de simpleza ⁊ de limpia natura ⁊ abundãte en generaçiõ. Es ave muy piadosa q̃ ama compañia ⁊ oluida sus ynjurias ⁊ tãto como ha mas de plumas tãto mas haze de palominos ⁊ por esto los que han los pies velludos hazẽ palominos cada mes. La paloma es pauorosa de su natura ⁊ es pocas vezes segura sy no quãdo es en su nido o duerme es oluidosa/ca quãdo le quitan sus palominos haze otra vez su nido eñl mesmo lugar ⁊ no le miẽbra de su ꝑdida / segund dize sant Jeronymo / ⁊ es de vna loca curiosidad ca sentãdo se sobre vn arbol mira de aca ⁊ de alla/estendiẽdo su cuello ⁊ de liberando a qual parte volara/⁊ assi mirãdo viene vna saeta q̃ le da por medio d̃l cuerpo ⁊ le empacha su ꝓposito segũd dize sant Gregorio. La carne suya es de dura digestiõ. ⁊ viscosa como pareçe eñl libro delas duras ꝑticulares ⁊ por esto son ellas de grueso nudrimiẽto mayormẽte los palominos/ꝑo quãdo comiençã d̃ volar laxã mucho d̃ su grosura ⁊ su carne es mas ligera ⁊ de mejor digestiõ/⁊ sõ algũas palomas priuadas que hazẽ a priuar las saluajes quãdo se a cõpañan cõ ellas ⁊ las traen fasta la red ⁊ entran primero por hazer entrar las otras. En egypto ⁊ en syria enseñan las palomas a lleuar letras d̃ vna tieffa a otra/⁊ naturalmẽte amã el lugar do son creadas/⁊ avn q̃ lo lleuẽ lexos d̃ do creado el torna p̃sto a su lugar do primero era. Ala tal paloma le atan la carta so el ala/ ⁊ la dexan yr ⁊ no çesa de volar fasta q̃ viene al lugar de su primera mãsion no obstante q̃ es algũa vez conosçida delos enemigos ⁊ muerta enel camino por causa delas letras q̃ lleua ⁊ assi q̃da messajera a sus despensas ca las letras q̃ lleua son causa de su muerte.

Delas codornizes. Capl̃o. viij.

Estas aves sõ assi llamadas por el soñ de su voz. segũd dize ysydoro ⁊ son llamadas ortigias en griego por vna ysla do ellas moran q̃ es assi llamada ⁊ hã çierto tiẽpo de venir ⁊ vã en grãd cõpañia ⁊ mucho dudã d̃las aves de caça ⁊ no se osan leuãtar de tieffa tãto como veẽ algũos. las codornizes han vn gouernador q̃ va delante como las grullas ⁊ por q̃ hã grãd miedo d̃las aves de caça mucho soliçitã su gouernador q̃ las guarde assi q̃ no seã p̃sas estas aves han la gota coral assi como el ombre ⁊ el ꝑdal/quãdo esta ave pasa por el mar ⁊ es cansada d̃ volar deçiẽde al agua ⁊ leuãta la vna de sus alas por vela ⁊ nada ⁊ assi pasa el mar/ella come de buẽ apetito las semiẽtes venenosas ⁊ por esto algũos defendiã q̃ no fuessẽ viãda delos ombres ca ella come el olor q̃ mata los otros aĩales sy d̃lla mucho comẽ ca las otras bestias han mas largas venas por lo qual la fumosidad sube mas presto al coraçõ ⁊ lo mortifica/mas esta aue ha las venas estrechas tãto q̃ la fumosidad no puede pasar ꝑa venir al coraçõ/⁊ assy q̃da eñl estomago do es digerida sin le empeçer. Ella coffe muy p̃sto sobre la tieffa ⁊ ama mucho las otras d̃ su espeçie/las vnas se llamã alas otras por su propia voz segund dize sant Ambrosio.

Dela çigueña. Capl̃o. ix.

La çigueña es vna ave q̃ mora en lugares çerca d̃ agua ⁊ se purga por su pico. ca quando ella se siente agrauada d̃ mucho comer toma en su pico d̃l agua d̃l mar ⁊ la echa dentro de su cuerpo por la ꝑte trasera/ala manera d̃ vna ayuda la qual enblãdeçe la materia q̃ es dẽtro ⁊ assi se purga. la çigueña come los hueuos d̃los serpiẽtes ⁊ los da a comer a sus hijos por muy d̃liçioso mãgar. segũd dize ysydoro. la çigueña es mẽsagera d̃l tiẽpo avenir o es enemiga d̃ serpiẽtes ca ella los mata algũa vez d̃ su pico ⁊ los come ella ama vmana cõpañia ⁊ haze su nido sobre las casas do morã las gẽtes ⁊ no lo dexa d̃ hazer si no q̃ dẽde

la echē por fuerça/quādo ella se quiere yr al yvierno/ella ynche su nido d̄ tieffa ⁊ lo ata cō espinas ⁊ vergas delos arboles por q̄ el viēto del yvierno no lo echa fuera ⁊ quando retorna viene toda derecha a su nido ⁊ lo defiēde como su propia heredad contra los q̄ se le quierē ocupar/tāto como la hembra viue el macho no se acōpaña a otra carnalmēte/mas le guarda fe ⁊ lealdad quāto ala compañia ⁊ generaçiō/⁊ sy el macho sentia q̄ ella le hazia malefiçio en tal caso el la mata con su pico segund dize Aristotiles/el macho jamas no ꝑsigue su hembra ny la echa fuera de su nido/⁊ hazē sus huevos el vno despues del otro ⁊ aman mucho sus hijos ⁊ los guardā ⁊ criā cō grand diligençia tanto q̄ pierde las plumas d̄l viētre d̄l mucho estādo sobre ellos quādo el padre va a paçer la madre los guarda ⁊ q̄ndo va la madre queda el padre dentro del nido segūd dize sant ambrosio. Las çigueñas volan allēde el mar ⁊ van en grādes compañias fasta las calientes regiōes ⁊ quando se van lleuā en su compañia las grajas q̄ vā delante ⁊ se cōbaten cō sus aduersarios por ellas/avn q̄ las çigueñas comā las serpientes ⁊ ffanas ⁊ cosas venenosas no les empeçe nada por el calor q̄ todo digiere. Las çigueñas apaçientā el padre ⁊ la madre ēla vegez por tanto tiempo como su padre ⁊ madre los han criado segūd dize sant ambrosio. quando las çigueñas naçē han el pico ⁊ los pies negros como el çisne mas despues se les hazē v̄mejos ⁊ tāto como son mayores tanto mas creçe la color vermeja en su pico ⁊ piernas.

Dela graja. Capl̄o.x.

La graja es vna ave q̄ viue luengamēte/⁊ su nōbre entre latinos es el mesmo q̄ en griego. Estas aves segund los adeuinadores han grād cuydado delas gētes ⁊ les enseñan los caminos ⁊ muestrā los peligros ⁊ les anunçiā las cosas q̄ deuē venir mas quanto a verdad esto es vna grād locura ⁊ grād burla de creer q̄ dios aya reuelado su consejo alas grajas q̄ no ha q̄rido reuelar al ombre. Esto dize ysydoro estas aves syentē la lluuia quādo deue venir ⁊ la llama por su voz. segūd dizen los mesmos adiuinadores que auemos alegado. Esta ave es vna grand burladora mala ⁊ que haze grād daño do ella mora. segund ysydoro. Ella viue de suzias cosas ⁊ venenosas ⁊ viue muy luēgamēte ⁊ su carne en negreze en su vegez. ⁊ quāto mas viue tanto mas en negreçe su carne ⁊ sus plumas no enblanq̄zen. ella aboffeçe mucho el raposo sobre todas bestias ⁊ se cōbate cōtra el aguila ⁊ contra el falcon. esto dize ysydoro. Esta ave haze grād enojo al aguila. ca como ella no ose picar al aguila volando gritando la sigue ꝑo no siēpre lleua de su trabajo grād gano ca el aguila enojada buelue su pico ⁊ la mata quādo mucho della se açerca/⁊ dize sant ambrosio en su examerō/que las agrajas son cōlas çigueñas ⁊ las lleuan ⁊ gujā ⁊ se cōbatē por ellas cōtra las aues q̄ las quieren empeçer ⁊ esto pareçe v̄dad por q̄ al tiēpo q̄ las çigueñas son fuera desta nuestra ꝑtida pocas pareçen/⁊ quādo tornan son como desplumadas ⁊ mal tratadas como acostūbran venir los q̄ vienē de alguna batalla desecha/⁊ enel mesmo libro es cōtenido que mucho es de marauillar delas buenas maneras ⁊ clemēçia desta ave. ca quādo el padre ⁊ madre pierdē las plumas o las alas por vegez. Las jouenes las cubren de sus plumas ⁊ las apaçientan ⁊ quando no pueden volar los lleuan sobre las alas para los hazer volar a fyn delos cobran el vso de sus miembros que perdieron por vegez.

Del cueruo. Capl̄o.xj.

El cueruo por la voz d̄ su boca es assi llamado segūd dize ysydoro el cueruo mira la boca d̄ sus hijos q̄ boçea ⁊ desea la viāda ꝑo el no se la da fasta q̄ los vre negros como el. ꝑo d̄spues los cria cō grād diligēçia segūd dize ysydoro/ꝑo antes sō criados d̄la ffuziada d̄l çielo ⁊ no de suziedades segūd dize costātino. el cueruo quādo se siēta sobre vna carnaça la come por los lugares mas secretos ⁊ mas escō

didos segund dize ysydoro el cueruo es vna ave de grãd enojo q̃ forma en muchas maneras sus vozes en su gargãta. ca el ha sesenta ⁊ quatro mudãças de vozes segund dize fulgençio. El cueruo es lleno de hurto ca el hurtalo que halla mayormente oro ⁊ plata ⁊ es ave ynmũda ⁊ se siẽta siẽpre sobre las carnaças ⁊ viue de cosas venenosas segũd los adeuinos ha grand ꝟtud de adeuinar las cosas avenir ⁊ por esto el era consagrado entre los ançianos avn dios llamado appolin. segund dize Marçiau ⁊ es contenido enel. xvj. delos animales ⁊ dize que solas las hẽbras yazen sobre los hueuos ⁊ no los machos mas ellos les traẽ de comer ⁊ hazẽ muchos hijos ⁊ sobre ellos esta. xx. dias ⁊ echan fuera algunos dellos por q̃ no los podria todos criar ⁊ assy lo hazẽ generalmẽte todas aues q̃ engẽdran mucho ⁊ dize mas q̃ el cueruo se cõbate cõel asno ⁊ cõel toro ⁊ vola sobre ellos ⁊ los hiere de su pico sobre los ojos. ⁊ dize q̃ el cueruo es grãd amigo del raposo ⁊ se cõbate por el cõlas otras bestias q̃ le son cõtrarias ⁊ dize no menos q̃ los cueruos se cõbatẽ muy fuertemẽte ⁊ se hyerẽ el vno al otro del pico ⁊ delas alas ⁊ el q̃ es vẽçido obedeçe al otro. segũd Aristotiles. El cueruo haze sus hijos en medio d̃las grãdes calores d̃l estio ⁊ cria sus hijos delas mieses q̃ ya sõ maduras ⁊ esto haze el cueruo cõtra la natura d̃las otras aues que hazẽ sus hijos al verano.

Del çisne ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xij.

El çisne es llamado olor en griego por que es todo blanco de plumas/ ca jamas fueron vistos çisnes negros/ olor en griego q̃ere dezir todo en latin/ segũd dize ysydoro. El çisne es assi llamado por q̃ canta ⁊ haze muy dulçe melodia de su voz. ⁊ la causa es porque ha grãd cuello ⁊ cueruo do la voz se quiebra. ⁊ se haze de muchas maneras ante q̃ venga al pico ⁊ tãto como es mas quebrada tãto es mas dulçe ⁊ mas melodiosa. segund ysydoro en vna tieffa llamada yperborea ay muchos çisnes/ ⁊ quãdo pasan por ende los yuglares ⁊ tañen sus estrumẽtos ellos salẽ d̃ sus nidos ⁊ los siguẽ cantan trasellos muy dulçemente segũd marçiã ⁊ sant Ambrosio los marineros reputã por buen signo quando ellos van por el mar en peligro ⁊ veyen algund çisne ⁊ que no se mete so el agua/ ⁊ por esto era entre los paganos cõsagrado al dios appolin. segund dize marçiã. La mayor fuerça d̃l çisne es en sus alas ⁊ quãdo es en amores busca su hẽbra/ ⁊ quãdo la halla le haze grãd fiesta ligãdo su cuello al torno del cuello dela hẽbra ⁊ assi la atrae assi. ⁊ despues d̃la obra d̃ natura la hẽbra hyere al macho ⁊ lo echa de sy. ⁊ luego se baña el macho quãdo ha cõplido el tal acto ⁊ no menos la hẽbra antes q̃ coman El çisne canta quando se açerca dela muerte cõtra la natura delas otras aves ca en lugar del llorar canta/ segũd dize sant ambrosio. El çisne ha la pluma muy blanca syn algund negror/ ⁊ ha la carne muy dura ⁊ negra a digerir ⁊ ha vna corcoba sobre el pico q̃ diuide su vista de su gusto ⁊ d̃ su olor y su pico es muy negro por defuera ⁊ dentudo por de dentro por el qual el busca su viãda/ metiẽdolo dentro del agua el se cria entre los peçes ⁊ no come alguno dellos ⁊ sy le echan pan o otra vianda el la dexa alos peçes q̃ le syguẽ el viue de yeruas ⁊ de rayzes ⁊ ha los pies largos ⁊ negros ⁊ claros por mejor nadar/ ⁊ vsa del vno de sus pies como de nauio ⁊ del otro como de vn guuernalle. El mora enlos estanq̃s ⁊ aguas ⁊ haze su nido ala riba ⁊ yaze sobre sus hueuos ⁊ los cria sobre vnos pocos desarmientos o ramos ⁊ ende los apaçienta cõ grand diligençia ⁊ los guarda ⁊ defiende de su pico ⁊ de sus alas ⁊ sy alguno se açerca dellos el se pone al delante por lo empachar ⁊ los guardar. el çisne es vna ave d̃ mucha carne ⁊ pesante de cuerpo ⁊ por esto el ama mucho el reposo ⁊ vola poco pero con esto volã mucho los çisnes saluajes ⁊ volan el cuello estendido ⁊ los pies alargados de tras pero no son de tan grãd cuerpo ny tan gordos como los duendos que son nodridos çerca delas casas delas gentes/ segund dize costantino.

Delas propiedades delos mosquitos que beuen la sangre. Capitulo.xiij.

Estas son vnas pequeñas moscas/las quales hã enla boca fistula como aguijõ del qual ellas horadã la carne por beuer la sangre/segund dize ysydoro. Estas son cõtadas ꝛ reputadas entre los animales q̃ volã como las moscas o avejas avn q̃ ayan el cuerpo de vn gusano q̃ ha muchos pies. Estas moscas son engẽdradas de vapores corrõpidos ꝛ de carnaças corruptas ꝛ de malas aguas. estas hazẽ vn muy delgado son volãdo q̃ viene d̃l toq̃ de sus alas cõel ayre. ellas se sientã sobre las bestias muertas ꝛ sobre las sarnas ꝛ enpeçẽ mucho alos cauallos mayormẽte sy son matados sobre las hancas ꝛ volãdo ꝛ dormiendo hazẽ mucho mal alos q̃ duermẽ enlas casas/ ꝛ volã d̃ noche ꝛ horadã el miẽbro do se asyentã ꝛ volã muchas vezes al torno dela luz. tãto q̃ ellas se q̃mã muchas vezes. las golondrinas las caçan/ ꝛ las comẽ por deliçiosa viãda. Estas moscas sõ enla escriptura llamadas symphes q̃ quiere dezir muy menudas moscas ꝛ llenas de aguijõ. ca symphe en griego vale mucho en latin asy es dicha çinomia quasi mosca camina. ꝛ desemejantes moscas que aquestas fue la tierra de egypto de dios herida/segund dize ysydoro. es pues çinomia vn muy mal linaje del moscado ꝛ son de poco volar ꝛ de grand cuerpo ꝛ de luengo vientre son mas presto delas otras moscas. ꝛ conesto son de grand fuerça para se tener enlos miẽbros delos animales do se afrontan. ellas se meten enlos pelos ꝛ vellos delos animales mayormente delos perros ꝛ ende escondidas chupan la sangre tanto que llaxan la carne ꝛ la roen como pareçe enlas orejas delos perros que ya son muy viejos las quales las tales moscas llagan ꝛ roen no es pues de marauillar sy las tales moscas son muy fedientes pues son sus viandas d̃ tã corrõpidos vmores.

Dela çigarra.
Capitulo.xiiij.

Esta aue es dicha ansy por q̃ en su pequeña garganta forma vna marauillosa cançiõ segũd se contiene eñl examerõn. Esta aue en medio del estio quando es mediano el calor tãto ha mas clara su voz quãto es el ayre q̃ arruy mas puro. Sy algũo toma vna destas ꝛ la pone dẽtro de vn olla d̃ azeyte assi como es puesta es lugo muerta porq̃ çierrã los poros ꝛ no puede atraer el espiritu del ayre po sy luego le echasen de vinagre ençima tornaria arreveuir porq̃ abreria los porros q̃ antes el azeyte avia çerrado/segund dize Ambrosio.

Dela aue feniz. Capl'o.xv.

Feniz es segũd se dize vna en todo el mũdo solo ꝛ syngular de q̃ el pueblo mucho se marauilla ꝛ por esto çerca d̃los arabos do el la naçe es llamada singular segũd dize ysydoro. Desta aue dize el filosopho q̃ es aue q̃ viue syn par ꝛ su vida es luẽga fasta treziẽtos o quiniẽtos años los quales cõplidos como conosca su fin ꝛ defeto haze vn nido d̃ maderos aromaticos ꝛ muy secos los quales enel verano por el grãd feruor d̃l sol ꝛ por el viẽto q̃ viẽta se ençiẽdẽ los quales ençẽdidos ella de su ꝓpia volũtad se entra en su nido ꝛ ende entre los maderos ardiẽtes se torna çeniza d̃la qual dẽtro en tres dias naçe vn pequeño gusano el qual d̃ poco en poco reçibiẽdo sus plumas es en forma de aue tornado. segund dize ambrosio ẽ su examerõ. Esta aue es muy hermosa ẽ sus plumas ꝛ peçe el pabõ enellas ꝛ es muy solitario ꝛ viue d̃ granos ꝛ d̃ frutos linpios. d̃sta aue cuẽta alano q̃ orias el grãd saçerdote d̃la ley hizo ẽ eliopolis vna çibdad d̃ egypto vn tẽplo ala semejãça d̃ aq̃l d̃ jhrlm ꝛ hize el primero dia d̃la solẽnidad de su pascua vn fuego sobre el altar ꝛ de madera aromatica ꝛ seca pa ende poner su sacrifiçio ꝛ su pitamẽte delãte d̃ todos deçẽdio vna aue feniz dẽtro deste fuego el qual se q̃mo ꝛ q̃do en çeniza/la qual fue cogida d̃l mãdado del mesmo grãd saçerdote ꝛ dẽtro d̃ tres dias naçio della vn gusano el qual despues tomo forma de aue semejãte ala otra ꝛ se volo ꝛ fuyo.

Dela grulla. Capº.xvj.

LA grulla es ansy llamada de su meſma voz. La gritando ella se nombra segund dize ysydoro. es aue de grandes alas t q̃ mucho vola t muy alto enel ayre pa ver en quales regiones quiere yr/segũd dize sant Ambroſio en su examarõ. Esta aue ame mucho los ỏ su eſpeçie t natura t biue en compañia t hã vn rey t volan la vna trasla otra/segund dize el meſmo doctor. la grulla q̃ guia las otras las castiga por su voz. t las costriñe a volar derecho t sy se en rõqueçe de mucho gritar. otra suçidera en su ofiçio las grullas deçiendẽ a tierra ala voz de su gouernador por reposar t quãdo son deçẽdidas ordenã las mas viejas por guarda delas otras por q̃ mas seguramẽte puedã reposar. las q̃ velan estã sobre vn pie t enel otro hã vna piedra porq̃ sy a caso se duermen q̃ del sueno dela piedra q̃ les cae del pie ellas despiertan segũd dize Aristoteles. Las grullas en su jouẽtud hã la color de çeniza t tãto como son mas viejas sõ ỏ mas negras plumas. Quãdo la grulla ha perdido su compañia ella la busca gritãdo fasta tanto quela halla/quãdo ella siente venir la aue de caça sobre sy ella torna el pico cõtra arriba t se defiẽde lo mejor q̃ puede.

Del gallo t de sus ꝓpiedades. Capº. xvij.

EL gallo es assi llamado por que quãdo lo quierẽ hazer capon lo castrã/t no castrã otras aves saluo el gallo t por esto los anciaños llamauã vn hõbre castrado vn capõ por la causa meſma q̃ el gallo castrado nos llama mos capõ segũd dize ysydoro. Del gallo dize Plinio enel.viij.capº delos.xxix. libros. q̃ su carne cruda t caliẽte puesta sobre la llaga de alguna mordedura de bestia venenosa. muestra t saca el venino fuera/ t alo meſmo vale su çelebro dado a beuer al ẽfermo el q̃ es vntado ỏla grasa ỏl gallo. los lobos çerbales no lo hazẽ mal ny menos los leones. Sy algũ põe los hueſos ỏ vn gallo/o ỏ vna gallina cõ oro fundido ellos lo gastan t lo asconden t en beuen en sy. El gallo es ave de caliente t seca complexion/ t por esto es de mucho coraçõ t viueza t valiẽtemẽte se cõbate por sus gallinas t hyere sus aduersarios del pico/t es muy avil para cantar/ El canta enlas ꝓfundas oras dela noche mas alto t mas claro q̃ alas otras oras t ala mañana ya su boz es mas ligera segũd dize sant ambroſio. el ha la cresta vermeja sobre la cabeça en logar de corona t quãdo el la pierde pierde la fuerça ỏ se cõbatir cõ su aduersario. El ama mucho sus gallinas t quãdo halla ỏ comer el las llama por su voz t quita su vianda pa les dar t ala noche pone çerca de sy la mas gruesa t la mejor t aq̃lla es la q̃ el mas ama t ala mañana quando comiẽça de buscar su pastura luego frota su costado cõ aquella galluna que el avia pueſto la noche pasada cabo el t por semejantes señales le mueſtra su amor t por çelos della el se cõbate cõlos otros assi cõ sus vñas como cõ su pico. El leuãta la tierra cõel pie t las plumas que son al rededor dl cuello por se mostrar de mayor coraçõ el leuanta las plumas de su cola en alto t baxo tanto como el puede por ser mas ligero enla batalla/el ha vna piedra ꝓciosa dẽtro de sy q̃ es llamada a Ictoria semejãte ala calsydonia/t por esta piedra lo teme el leõ/segund dizẽ algunos t mayormente teme el leon el gallo blanco segũd dize Plinio. El busca su vida cõel pico t con los pies t escarba la tierra t quando halla algund grano llama sus gallinas para se lo dar El gallo ha grãd miedo del aguila t ỏl falcon q̃ tomã su caça en tierra t por esto el ha el vno de sus ojos a tierra t el otro al çielo quando busca su pastura/t conel vno lo come t halla t cõ el otro asecha las aues de caça. t quãdo los vey venir el grita a sus gallinas t se fuye conellos/dentro en alguna casa/o entre las hojas t espinas segund dize Plinio/quando el gallo es muy viejo haze vnos huevos muy pequeños t redõdos/ t como cardenos o amarillos t quando yaze en vn muladar en los dias caniculares alguna bestia venenosa sobre ellos naçe dende basilisco/Segund dize Beda. Segũd costantino El gallo jouẽ

es mas duro a digerir ⁊ de menos vmor que la gallina. Quãdo vn gallo viene a ser viejo. ⁊ es vazio en sus tripas ⁊ lleno dela symiẽte delas hortigas ⁊ de vna yerua llamada polipodiõ ⁊ lo cuezẽ en çinco libras de agua fasta tãto q̃ el agua es quasi consumida es cosa muy ꝓuechosa cõtra la pasion colerica ca el alimpia los vmores viscosos ⁊ flematicos ⁊ ayuda los malẽconiosos ⁊ echa fuera las gruesas ventosidades del estomago ⁊ guareçe el dolor ⁊ hinchazõ delas venas ⁊ vale cõtra la continuaçion dela fiebre effatiqua/segũd dize ysydoro.

Del capon ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Capl̃o.xviij

En la escriptura es el capõ llamado gallo q̃ en su natura pareçe a la gallina. ca por la carẽçia d̃ sus miẽbros naturales q̃ son quitados quãdo lo castrã torna quasi en cõplexiõ de gallina. E esto pareçe ca quãdo es castrado el pierde su cresta ⁊ toda su fuerça ⁊ coraçon ⁊ no menos el canto ⁊ pierde el conosçimiento delas oras dela noche ⁊ no puna por las gallinas ny se cõbate como el gallo/ mas saca los pollos ⁊ los cria como la mesma gallina ⁊ toma su ofiçio criãdo los pollos agenos. El capon contra haze la voz d̃la gallina llamãdo los pollos ⁊ se a compaña cõlas gallinas ⁊ come de su viãda ⁊ conellas se engorda/pero no puede cõ ellas hazer el acto d̃ generaçion como el gallo. El es de muy menor coraçon q̃ el gallo ⁊ con esto ha la carne mas noble ⁊ muy mejor ⁊ mas gorda ⁊ las plumas muy mas hermosas. Algunas vezes le rompen los pies por le hazer coruar las vñas. E quando lo quieren vender lo atã por que no vole ⁊ mayormẽte los pies. Del capõ dize plinio que es de mejor carne que aya ave alguna ⁊ mas conuiene al nudrimiento/ ⁊ que engendra buena sangre. No menos el çelebro de vn capon mejor es quela de algũas otras aues.

Dela gallina ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xix.

Gallina es assi nõbrada de gallo como del leon la leona/ algunos dizen que quien conel oro echaria los huesos d̃la gallina. el oro se gastaria ⁊ diminuyria segũd dize ysydoro. La gallina es aue de muchas hueuos syn ser en acto de generaçion conosçida/segũd afirma Aristotiles eñl.vj.d̃los aiales ⁊ tales son llamados hueuos d̃ viento ⁊ no son tã sabrosos como los otros/quãdo la gallina ha coado sus hueuos por tres dias luego pareçe la señal d̃los pollos ⁊ se manifiesta como podra ver quiẽ lo considerara ⁊ es el pollo engendrado dela clara del hueuo ⁊ nudrido dela yema/segũd dize Aristotiles. Las gallinas que hazẽ mucha hueuos no son de luẽga vida como el mesmo afirma eñl.vj.delos animales. Otras ꝓpiedades dela gallina toca la glosa sobre los.xviij.capl̃os d̃ sant matho.do es dicho q̃ la gallina es aue a sus pollos muy misericordiosa/ca ella los cria so sus alas ⁊ las guarda cõtra el milano ⁊ del dolor que ha de sus pollos viene a ẽfermar ⁊ las plumas se le caẽ. mejor da pasto a sus pollos q̃ a sy mesmo ⁊ quãdo halla algũd grano ella los llama ⁊ se lo da ⁊ los ayũta en vno por defensar sus pollos ella pelea contra otras mas fuerte q̃ ella fasta punar cõel ombre q̃ se los quiere tomar ella ayũta sus pollos so sus alas por miedo q̃ ha no se les tome el milano o el falcon/ ⁊ les muestra el grãd amor q̃ les ha assi por sus mesmas plumas como por su mesma voz ⁊ finablemẽte por obra.

Del grifon ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xx.

En los.xiiij.capl̃os d̃l libro d̃l leuitico. el grifon es cõtado entre las aues volãtes ⁊ d̃clarando la glosa este paso dize que el grifo ha quatro pies ⁊ la su cabeça ⁊ las alas semejantes al aguila ⁊ en todo lo otro q̃ es en su cuerpo pareçe al leõ. ⁊ mora enlas montañas de yperboria ⁊ haze muchas males a ombres ⁊ cauallos. El pone en su nido las esmaraldas cõtra las bestias q̃ ende moran.

Del açor ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o.xxj.



El açor es aue real q̃ comũmente es tratado sobre las manos d̃ los señores/⁊ es ave q̃ mucho se cõbate cõtra su caça ⁊ puna por la tomar/es ave de grãd coraçõ q̃ segund su cantidad ha poca carne ⁊ muchas plumas ⁊ por esto vola ligeramente por no auer enpacho ⁊ mucho aparejo que lo ayuda a volar segũd dize sant Gregorio esta aue es semejãte al estruçio enlas plumas ꝑo no ẽla fuerça ny coraçon. Ca el ha toda su fuerça en su pecho agudo ⁊ en sus vñas delas quales el hiere mucho su caça/d̃spues que la ha avnida d̃ su pecho/d̃l qual se ayuda muy mas q̃ d̃las vñas ⁊ pico. Esta aue es de tan grãd coraçon q̃ sy del primero golpe no toma su caça o del segũdo el se vẽga de sy mesmo ⁊ sy es saluaje aquel dia ⁊ no toma mas caça/⁊ sy es domestico no quiere tornar de ꝛ̃guença ala mano d̃ su señor ca el se reputa por vençido ⁊ villano. quãdo falta su caça segũd sant Gregorio afirma. Esta ave es mas a sus hijos piadosa q̃ ningũ otra aue de caça. Ca ella los cria muy dulçemẽte/⁊ no menos haze los hijos del aguila quando los halla/no come carnaza de bestias ny aves muertas por grãd hambre q̃ aya/mas se abstiene fasta que halla su caça a punto como dize el mesmo dotor.

Dela golondrina ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxij.



Golondrina es assi llamada por q̃ siẽpre vola eñl ayre ca volãdo ella toma su viãda ⁊ no estando q̃da como dize ysydero. La golondrina es aue de grãd voz. segund su cuerpo ⁊ q̃ vola muy presta ⁊ cõtinuadamẽte vagando de cada costado/Ella es muy diligente a hazer su nido ⁊ a criar sus hijos segũd dize ysydoro/en hazer su nido es muy sotil. Ca a grãd pena entendimiento vmano haria de ninguna materia lo q̃ ella haze de tierra con su pico. La golõdrina ha muchas plumas segũd su cantidad ⁊ es de grãd ligereza ⁊ por ende vola actiuamẽte ⁊ es esta la causa por q̃ ella no es caça de ningũa otra aue / ny algũa se estudia a caçarla. Las golondrinas palan la mar ⁊ se van enlas regiões mas calientes do morã despues al yvierno. ⁊ despues a çierto tiẽpo tornã a nos otros ⁊ su venida es señal del tiempo nuevo ⁊ testimonio de verano segũd dize sant ambrosio. dela golondrina dize Aristotiles enel.vj. delos animales q̃ haze huevos dos vezes eñl año/ꝑo los primeros alas vezes son ꝑdidos por el yvierno ⁊ los vltimos son ꝓuechosos/las aues q̃ comen carne no hazen huevos mas de vna vez enel año saluo la golondrina q̃ los haze dos vezes/como dize el mesmo dotor eñl mesmo libro/⁊ avn el mesmo dize q̃ quando alguno quiebra los ojos alas golõdrinas pequeñas quãdo son enel nido q̃ los ojos les tornan a venir. Ca dize q̃ la madre busca vna yerua q̃ es llamada çelidonia dela qual ella los vnta ⁊ guareçẽ ⁊ cobrã la vista/segũd dize macrobio. Enel viẽtre dela golondrina se hallã dos piedras q̃ son llamadas alidonas delas quales la vna es femenina ⁊ es blãca ⁊ la otra es masculina ⁊ es vermeja ⁊ son estas dos piedras muy ꝑçiosas mayormẽte quãdo se hallã enel viẽtre delas pequeñas golõdrinas que son enel nido antes q̃ toquen la tierra/como es cõtenido enel lapidario do son contadas sus ꝛ̃tudes La sangre sacada d̃ baxo d̃la ala diestra dela golondrina es muy ꝓuechosa ala vista. como la sangre dela paloma segũd dize sant Agustin. El estiercol dela golondrina es muy calẽte ⁊ ardiẽte ⁊ por esto es muy dañoso ala vista. ⁊ en seña la golõdrina sus hijos q̃ echẽ su estiercol fuera del nido. Dos maneras ay de golondrinas. Algũas son d̃ grand cuerpo ⁊ han las espaldas negras ⁊ el pecho vermejo ⁊ el viẽtre blãco. E estas aman mucho la cõpañia dela gẽte ⁊ hazẽ sus nidos en las casas. Otras ay de mas pequeño cuerpo ⁊ hã el pecho negro ⁊ hazẽ sus nidos enlos horados çerca delas riveras ⁊ rios. Todas golondrinas hazẽ sus nidos de tierra ⁊ en tierra ⁊ hã la cola abierta. Ay avn syn estas otra manera de golondrinas/q̃ temen las otras aues ⁊ no menos el aguila ⁊ el falcon.

fuyen quãdo la veen ⁊ no osan tomar su caça ca han grãd miedo de su mordedura/ que es muy venenosa segund dize Aristotiles. Las golõdrinas se cõbatẽ cõtra los goffiões ⁊ entrã en su nido ⁊ los echan defuera cõ los picos ⁊ vñas.

Dela caladre ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxiij.

La caladre segund Aristotiles es vna aue blãquezina q̃ no ha ninguna taca d̃ negro/ ⁊ la ꝑte mas baxa de su pierna es ala obscuridad delos ojos muy buena. su natura es tal que quãdo vna ꝑsona es grauemente enferma/ sy deue morir d̃la tal enfermedad esta ave sy es presente torna su cabeça ⁊ no quiere mirar el enfermo ⁊ al cõtrario es quãdo deue guarir ca lo mira enla cara como quien se alegra ⁊ lo quiere alegrar. Ay diferẽçia entre esta aue llamada caladre/ ⁊ otra dicha calandre que canta muy biẽ como el merle.

De vna ave llamada lar ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxiiij.

La glosa sobre el.xj.capl'o del leuitico haze mençiõ de vna aue llamada lar/ ⁊ es vna aue q̃ viue en el ayre ⁊ enel agua ⁊ enla tieffa. Ca nada coffe ⁊ vola esta aue es pequeña ⁊ corta como vna tortolilla ⁊ poco vola en tanto q̃ vn ligero ombre la puede bien alcançar ⁊ cõtinuo mora çerca del agua.

Delas lãgostas. Capl'o.xxv.

Las lãgostas sõ saltaretes llamadas en nr̃o vulgar por ser muy ligeras a saltar ⁊ lãgostas son dichas por q̃ hã las piernas luengas ⁊ por esto son llamadas en griego astagiones/ segũd dize ysydoro. Las lãgostas no han rey ⁊ no menos vã ordenadamente por sus cõpañias como dize Salomon alos.xxx. capl'os de sus ꝓverbios. Ellas comẽ la vna ala otra. Ca las grãdes comẽ las menores ⁊ apareçẽ al estio ⁊ al yvierno se esconden/ ⁊ hã las piernas traseras mas luẽgas q̃ las delãteras/ segũd dize la glosa sobre joel. E empeçen muy mas quãdo son nueuas que quãdo son de mucho tiẽpo ⁊ viejas hã la boca quadrada ⁊ en lugar de cola hã vn aguijõ ⁊ han sus piernas plegadas ⁊ comen la verdura de los arboles ⁊ roen fasta la rayz. Son engendradas del viẽto de abrego ⁊ volan por el ⁊ muerẽ cõel viento d̃ çierço septẽtrional quãdo se leuantã saltan ⁊ despues de leuantadas caẽ/ ⁊ se engordan mucho cõlas flores delos almendrales/ la mayor ꝑte de su cuerpo es el vientre ⁊ por esto jamas se hartã/ ⁊ cõesto hã ellas vna tripa q̃ siẽpre es llena de luçiedad ⁊ quãto viuẽ han hãbre ⁊ tanto como hallan verdura siẽpre rohen syn çezar/ ⁊ por poca frialdad son quasy muertas ꝑo al calor d̃l sol reviuẽ/ de su estiercol nasçen los gusanos.

De vna aue llamada megulo ⁊ nos dezimos pabiota. Capl'o.xxvj.

Megulo es vna aue q̃ cõtinuamẽte se mete enel agua/ ⁊ se acostũbra de vañar. Esta aue conoçe la fortuna dela mar antes q̃ venga ⁊ quando la siente se fuy ala riua gritando ⁊ quãdo los marineros la veen assi fuyr conosçen por çierto q̃ presto vẽdra tẽpestad segũd dize ysydoro/ haze esta aue su nido enlos affoyos sobre algũas pequeñas zarças o junqueras ⁊ ende cria sus hijos por vna arte marauillosa q̃ le enseña natura/ ⁊ assi presto como son nasçidos syguẽ sus madres ⁊ no hã miedo delas hõdas d̃l mar. Estas aues caçã los gusanos ⁊ los peq̃nos peçes del mar por sostentar su vida ⁊ son gordas al yvierno por q̃ volan poco ⁊ eñl estio son magras por el mucho volar ⁊ por criar sus hijos/ quãdo las aves d̃ caça las syguen ellas se metẽ eñl agua assi son saluas.

Del milano ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxvij.

Miluus en latin llamamos nos otros milano por que es muelle ⁊ laso en volãdo ⁊ ha poca fuerça ca quãdo vola pareçe q̃ no rompe ny mueue el ayre tãto vola muellemẽte. el milano es aue de grand pena ⁊ trabajo ⁊ por esto traẽ ellos sobre sus espaldas los cuchillos quãdo son trabajados de volar. segund dize ysydoro. El milano es aue q̃ viue de rapina ⁊ es de grãd coraçon en pequeñas cosas ⁊ en grãdes es pauoroso. Ca el no osa tomar las aues saluajes mas solamente ꝑsigue las domesticas como pollos q̃ sõ a mal recado ⁊ no halla quiẽ los defiẽda. El come las carnaças ⁊ suziedades ⁊ siẽpre vola a cada costado por buscar su pastura. El es cõbatido d̃l gauilã ⁊ es de menor q̃ el vẽçido a causa de su peresça ⁊ couardia. El milano quãdo naçe peçe alas otras aues de caça ⁊ quãto mas viue tanto mas muestra su mala natura. Ca al començo toma las aues pequeñas ⁊ dẽde toma los gusanos ⁊ moscas ⁊ fynablemẽte se dexa morir de hãbre. segũd dize aristotiles. El milano es muy cruel a sus hijos como el bueytre ca quãdo ellos engordã le pesa ⁊ porq̃ enflaqueçan los fiere del pico ⁊ las quita la viãda. Quando el milano ha hambre aulla ⁊ vola de cada cabo buscãdo su vida ⁊ gritando.

Dela lechuza ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxviij.

La lechuza es noturna ⁊ es en lati llamada nocticorax porq̃ mucho ama la noche ca en tal tiẽpo ella busca su vida ⁊ buscãdo la aulla ⁊ su aullo es muy aboffesçido delas aues/ segund dize ysydorn. Esta aue aboffeçe mucho la luz/ ⁊ no puede ver sol ⁊ mora enlos sepulcros delos muertos ⁊ sus nidos haze comunmẽte enlas paredes ⁊ viejas casas do no mora algũo ⁊ come ⁊ roba los hueuos alas palomas ⁊ cõellas se combate. de noche ha buena vista ⁊ quãdo vieno la luz. luego la pierde. en la ysla decreta no ay tales aues ⁊ sy son ende de otra parte traydos luego muerẽ segũd dize ysydoro.

Del onocratolus ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxix.

Onocratolus es vna ave que metiẽdo su pico eñl agua haze grãd sonido ⁊ es llamado en griego auotrotalus/ segũd ysydoro dize Esta aue ha dẽtro delos higados algũas hojas enlas quales el reçibe su viãda primeramẽte ⁊ dende la embia al segundo viẽtre. Ca el ha dos delos quales el primero es la vesiga dela boca do primero el reçibe su viãda ⁊ el segundo es mas baxo do el haze su digestion. Dos maneras ay destas aves las vnas morã en tieffa las otras en arboles/ las q̃ moran enel agua quãdo dentro metẽ el pico hazen vn muy hoffible ⁊ espantable sueno ⁊ son muy golosas de peçes ⁊ mayormẽte d̃ ãguillas ⁊ quãdo comẽ vn pez. luego lo embian al viẽtre mas baxo ⁊ dẽde mueuẽ las quixadas como sy ende le temã reyẽdo quãdo esta aue es fuera del agua ha su pico cõtra el çielo por se guardar delas aues de caça ⁊ por mas seguramente dormir/ segund dize ysydoro.

Del pelicano ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxx.

Pelicano es otra mente llamado porphirio alos.xj.⁊.xij. caplos d̃l leuitico. Es aue que mora enlos desyertos de egipto sobre el ryo de nilo ⁊ es reputado por ymmũdo ⁊ no deuen del comer los q̃ guardan la ley musayca. Destas aues ay dos espeçies. ca algũos moran en agua ⁊ viuẽ delos peçes/ ⁊ los otros morã enlos desiertos ⁊ viuẽ de bestias venenosas como d̃ lagartos ⁊ culebras. Toda cosa q̃ come el pelicano moja cõ su pico enel agua ⁊ dende avn su pie lo mete en la boca como la persona haze cõla mano/ Del pelicano habla la glosa sobre el psalterio ⁊ no menos lo dize Aristotiles/ q̃ mucho ama sus hijos. Ca quando ellos son nasçidos ⁊ comiençan de naçer ellas mirã su padre ⁊ madre ⁊ de su pico lo hierẽ enla cara tanto q̃ ayrada la madre los mata. ⁊ al terçero dia ella mouida de

dolor se hiere en su costado fasta q̃ haze salir su propia sangre ⁊ todo caliẽte lo esparçe sobre los hijos muertos ⁊ por la virtud desta sangre ellos reçusçitã ⁊ dize la glosa declarãdo esta palabra. Hecho soy como el pelicano ⁊c̃. q̃ el pelicano con su pico mata sus hijos ⁊ dende por tres dias los llora ⁊ dẽde esparçiẽdo su sangre los viuifica. Maestre jaques d̃ vitry en su libro delas marauillas de oriente a signa otra causa dela muerte delos hijos d̃l pelicano/⁊ dize assi que en egypto ay vna aue llamada pelicano q̃ ha grãdes alas ⁊ es muy magra. La todo lo q̃ come echa presto fuera por razon que son sus tripas muy calientes la qual aue delas serpientes es muy aborreçisada naturalmente ⁊ por esto quando sale fuera a buscar su pastura. La sierpe entra en su nido ⁊ mata sus hijos ⁊ quando viene la madre ⁊ los halla assi muertos los llora por tres dias enteros ⁊ dẽde picãdo en su pecho espareçe su sangre sobre ellos ⁊ los resuçita por la qual effusion queda la madre muy magra ⁊ es fuerça q̃ torne a salir por buscar su vida ⁊ algunos por piedad natural a paçiẽtã la madre q̃ es tanto agrauiada q̃ no puede algũas vezes buscar su vida. otros ay mas yngratos q̃ no se acuerdã de tanto benefiçio ⁊ la dexã morir ꝑo quãdo ella es guarida ama los q̃ mas la ayudarõ en su neçesidad ⁊ echa de fuera los otros a causa dela yngratitud ⁊ mas ny beuir ny morar enel nido conella no los permite.

Dela perdiz ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxxj.

La perdiz es assy d̃ su mesma voz llamada segũd dize ysydoro ⁊ es aue suçia ⁊ luxuriosa en tãto q̃ el macho conosçe el macho como dize el mesmo dotor la ꝑdiz roba los hueuos a su cõpañera pero no le vale nada este engaño. La quãdo los perdigones oyen la voz de la propia madre/ellos vienẽ aella ⁊ dexan la q̃ los ha sacado por q̃ conosçẽ no ser por buẽ derecho suyos. Eneste dicho se acuerdã sant ysydoro ⁊ sãt Ambrosio. La perdiz no ha tãta pena en poner como hã las otras aues/segund dize Aristotiles. La perdiz vola al rededor de sus perdigones/quando vey que alguno los caça ⁊ quando conosçe que ellos son ya ydos. ella se vola tras ellos ⁊ los llama ⁊ la conoçen ⁊ assi como la perdiz es naçida sigue su madre ⁊ busca su vianda. la perdiz ha pocas plumas ⁊ mucha carne ⁊ a esta causa vola muy poco ⁊ volando no sube muy alto mas presto deçiẽde a tierra. la ꝑdiz teme mucho el açor ⁊ fuy quãdo lo vey tanto q̃ el estando enel ayre ella no se leuanta de tierra ⁊ tomã las algũas vezes cõ vn çẽçerro La ael son ellas se vienẽ ⁊ entran dentro del lazo. La fiel dela perdiz cõ otro tãto de miel por peso esclareçe la vista ⁊ deue ser semejante mediçina guardada en buena triaquera d̃ plata/segũd cõseja Plinio enel.vj.capl'o d̃los xix.libros de su obra. La fiel ⁊ los hueuos d̃ la perdiz. Cõ tãto de miel cobiertos valen alas aberturas ⁊ besigas segund dize plinio enel mesmo capl'o.

Del pabon ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxxij.

Pabon es assi d̃ su mesma boz llamado ⁊ ha la carne tan dura que a grãd pena puede ser podrida ⁊ no es presto cocha/segũd ysydoro afirma. El pabon viue. xx. años ⁊ a la fyn del terçero engẽdra segũd Aristotiles ⁊ dẽde toma color en sus alas. La paba yaze. xx. dias sobre sus hueuos ⁊ no mas ⁊ no haze pabones saluo vna vez enel año ⁊ comũmente pone.xij.hueuos o poco menos ⁊ echa sus plumas cõel primer arbol q̃ se despoja de sus hojas ⁊ quãdo comiençã los arboles a floresçer. las plumas le comiençã avenir segũd dize Aristotiles. El pabon ama poco sus hijos ⁊ ꝑsigue el macho la hembra por le q̃brar sus hueuos ⁊ dẽde vsar mas della a su plazer ⁊ por miedo desto la paba escõde sus hueuos en tal lugar ⁊ en tal manera q̃ el pabõ no los halla ligeramẽte. segũd dize ysydoro. el pabõ ha la cabeça feble ala manera de vna serpiente ⁊ cresta ençima/⁊ ha symple andar ⁊ ha el

en ello pequeño ⁊ derecho ⁊ ha el pecho de za phiro/⁊ la cola llena de ojos es ō grāde ⁊ ma rauillosa hermosura ⁊ cōtodo esto ha los pies muy feos. El pabon adreça las plumas de su cola como vn çirculo o vna rueda al rededor de su cabeça/⁊ es entōçe marauilla de ver su grand hermosura po quādo el vey la fealdad de sus pies el ha verguença ⁊ deja caer su co la ⁊ deshaze su rueda ⁊ no se le acuerda de su hermosura. El ha la voz teffible ⁊ muy espan table ⁊ segund dizē las viejas. el ha la voz del diablo ⁊ cabeça de sierpe paso de ladrō ⁊ cola de angel. Dize plinio en los. xxxiij. libros de su obra q̄ el pabon cubre su estiercol quando lo ha hecho por envidia del ombre aquien es muy prouechoso en medicina ⁊ muchas ve zes no paresce.

Delos pardales o goffiones ⁊ de sus propie dades. Capitulo.xxxiij.

Los pardales en nro lēguaje en latin son paseres llamados ⁊ son assi dichos por ser pequeños ⁊ menudos segūd dize ysydoro. el pardal es aue muy noble ⁊ burlador. el mora cōmūmente entre las gētes ⁊ es calicte ⁊ lu xurioso tanto q̄ su carne mueue a luxuria los que la comē/segūd costantino. Estos pdales hazen muchos hueuos ⁊ no menos han mu chos hijos ⁊ cō grād diligēçia los crā/hazen su nido de feno ⁊ d̄ plumas ⁊ lo guardā quā to pueden limpio de suziedad ⁊ de su mesmo estiercol ⁊ enseñan a sus hijos echar fuera el estiercol. El padre ⁊ la madre los apaçentan quando son pequeños de gusanos ⁊ de ara ñas/⁊ comē symētes venenosas como vcle ño syn q̄ les haga algund mal. son leprosos ⁊ han el grād mal q̄ llamamos gota coral. Algu na vez la hēbra viue mas q̄ el macho/ca el se cōbate por ella/segūd dize Aristotiles. ellos aboffeçē mucho la comadreja ⁊ le han grand miedo/⁊ quādo la veen gritā sobre ella tāto como puedē/ellos se combatē cōtra las golō drinas cōlos picos ⁊ conlas vñas ⁊ les qui tan sus nidos quādo puedē. Ellos amā mu cho su cōpañia ⁊ especie ⁊ sy hallā algunos q̄ no ayan padre ⁊ madre ellos mesmos los cri an como sy fuesen ppios suyos ⁊ quādo algu no dellos es preso en algund lazo o otramē te/los otros gritan ⁊ vienen por le ayudar ⁊ lo hazē segund su poder.

Del aue estruz ⁊ de sus pro piedades. Capīo.xxxiij.

Estruz es nōbre tomado d̄ grie go segūd dize ysydoro/ El estruz ha el cuerpo de vna bestia ⁊ las plumas de vna aue po no vola por el grād peso de su cuerpo/⁊ ha dos pies ⁊ pico como aue. Esta aue haze hueuos como aue pero no yaze sobre ellos/mas los deja dentro del arena por cuyo calor ellos se rom pen ⁊ sale el estruz formado segūd dize ysydo ro. El estruz en alguna cosa es semejable a las aues ⁊ en algūas es semejante alas bes tias. El ha alas po no cōuenientes a volar ca son muy tiernas como el pelo delas bestias. Esta aue ha muchos pelos de bazo del vien tre. el ha dos pies como aue po fendidos co mo los pies de vna bestia/⁊ la causa es porq̄ en su grādor es mas semejāte a bestia que a aue. El estruz es tan calicte q̄ come el hierro lo digere. E segūd dize aviçena sobre natura quasy dios dio poder a esta aue d̄ hazer muy grādes hueuos ⁊ de muy duro casco por que ocupe el grād calor en su generaçiō ⁊ por tē prar el calor del estio a fyn q̄ ella no muera presto. Las otras ppiedades toca sant Je ronymo sobre los.xxix. capīos de job do dize que las plumas del estruz son semejātes en color alas plumas de erodio o del falcon avn que no son semejātes en virtud. Ca el estruz no vola como los otros ⁊ avn q̄ el adreça sus alas en alto/no puede cōplir su voluntad ny volar. Ca las plumas son muy tiernas ⁊ la carga del cuerpo muy pesante/⁊ quādo vie ne el tiēpo q̄ el estruz deue poner sus hueuos leuāta sus ojos cōtra el çielo ⁊ mira las estre llas llamadas plyadas syn las quales no pue de poner/⁊ quādo las vey çerca d̄l mar junto haze vn hoyo en̄l arena ⁊ ende pone sus hue uos ⁊ dende se va despues de puestos ⁊ los

oluida ⁊ no torna mas a causa del calor d̃l sol· que se ençierra dentro dela arena los hueuos vienen a pfeçiõ ⁊ salẽ los pequeños estruzes, ⁊ entonçe la madre viene ⁊ los cria. El estruz d̃ su natura aborreçe mucho el cauallo ⁊ le es tan cõtrario que no lo puede ver syn pavor ⁊ sy vn cauallo viene contra esta aue ella lieua sus alas contra el como contra su enemigo ⁊ haze tal vollicio hiriendo la vna contra la otra que costriñe el cauallo a fuyr.

Dela tortola ⁊ de sus propiedades. Capl̃o xxxv.

La tortola es d̃ su mesma voz assi nõbrada/es vna aue symple como la paloma po muy mas casta ca quãdo ha perdido su cõpañia jamas otro no busca/mas se va toda sola ⁊ siempre llora ⁊ gime por su compañia pdida. Ella ama mucho los lugares solitarios ⁊ los busca ⁊ no menos ama la compañia delas gẽtes ⁊ por esto viene algũas vezes alos huertos ⁊ cãpos a buscar su viãda de q̃ viue ⁊ des que ha tomada su refeçion/se va enlas altas montanas/o alos montes espesos por viuir secretamẽte ⁊ solitaria. Ella viene al tiempo nueuo ⁊ manifiesta por su voz el estio. Al yvierno sus plumas se le caẽ ⁊ ella se entierra ⁊ ascõde enlos forados delos arboles/⁊ dende sale despues al tiẽpo nueuo de verano quando las plumas le tornã a venir ⁊ busca lugar cõuenientẽte pa hazer su nido/enlos arboles ⁊ çarças duras ⁊ llenas de nudos ⁊ entre las mas espesas ramas de arbol ende se mete ⁊ haze su nido ⁊ pone sus hueuos ⁊ cria sus hijos segũd dize Aristotiles. La tortolilla haze dos vezes hueuos enel verano ⁊ no la terçera sy no q̃ los primeros se le ayan corrõpidos ⁊ viue comũmẽte. xv. años. jamas no posa sobre cosa suzia ny sobre alguna carnaça para lo comer. ca jamas no come cosa muerta/mas solamẽte viue d̃ puro grano ⁊ limpio que ella busca para sy ⁊ para sus hijos ⁊ ponen los granos en lugares limpios que los hallẽ en menester quãdo las otras aues cantan ella llora ⁊ gime/los nuevos tortolillos son caliẽtes ⁊ vnidos como los palominos segũd dize costantino ⁊ esto pareçe en su volar pesado pero quando han vn poco volado ellos pierdẽ aq̃l peso ⁊ vienẽ a ser mas calientes ⁊ su carne ha mejor cõplexion ⁊ mas presta a degerir. La sangre de su ala diestra es mediçinable pa los ojos como la sangre d̃la paloma ⁊ dela golondrina.

De vna ave llamada bueytre. Capitulo. xxxvj.

Bueytre es asi llamado porq̃ vola tarde ⁊ pesantemẽte segũd dize ysydoro ca por la grãdor d̃ su carne no puede volar Algunos dizen q̃ estas aues no se ayuntã en vno carnalmẽte/⁊ q̃ las hẽbras engendrã syn ayuda delos machos ⁊ los hijos viuẽ bien çient años segũd dize ysydoro. Esta aue es muy cruel a sus hijos como el milano ca sy vey q̃ engordan los hiere del pico ⁊ d̃las vñas a fyn que en magrezcan por el dolor delas llagas esto dize plinio ⁊ avn dize mas q̃ ellos han buen sentido de oler ⁊ syentẽ las bestias muertas d̃ muy lexos ca sy ellos son desta pte d̃l mar sientẽ sy alguna bestia muerta es allende ⁊ por esto ellos siguẽ las guerras ⁊ batallas o lugares dõde se hazẽ por se hartar d̃la carne delos ombres ⁊ cauallos. ⁊ segũd dizen los adeuinos quando los bujtres se ayuntan en vno enel ayre es señal de guerra ⁊ batallas prestas avenir q̃ ellos conosçen por algund sentimiẽto d̃ natura q̃ ẽtre ellos es muy çierto. Desta aue dize Aristotiles q̃ se combate cõtra la garça ⁊ quãdo la ha cõbatido muere El bueytre come carne cruda ⁊ por ella se cõbate ⁊ pelea contra los otros su caçar es de medio dia fasta la noche ⁊ se reposa de mañana fasta medio dia ⁊ quãdo envejesçe su pico viene a ser tan grãde ⁊ tã coruo q̃ no puede tomar su viãda ⁊ muere de hãbre segũd dize Aristotiles. ⁊ esto le aviene segũd el effor de los ançianos porq̃ enlos tiẽpos pasados fue ombre ⁊ fue muy cruel a algunos peligrinos que pasauan por su tierra po esta cosa es de no creer/⁊ avn dize el mesmo dotor q̃ quãdo

queda al bueytre algũa sobre de su viãda nũ
ca da ny dexa alas otras aves como haze el
aguila mas la guarda en su nido ⁊ la da a sus
hijos ⁊ esto haze por q̃ no toma su caça lige-
ramẽte/haze su nido enlas altas montañas
⁊ enlos mõtes espesos ⁊ sy vey algunas aves
volar entre sus hijos el las hiere de su pico ⁊
las hecha fuera ⁊ cria sus hijos fasta tanto q̃
ellos puedẽ volar ⁊ quãdo el tal tiempo vie-
ne el los echa fuera ⁊ no los dexa mas a çer-
car del dicho lugar. Ay vna manera de agui-
la que algunos llamã macar la qual mora en
las aguas/⁊ teme mucho el bueytre por esto
quãdo lo vey ella se fuy ⁊ mete se dẽtro del a-
gua pero quãdo sale alas vezes la toma. El
bueytre es ave suzia ⁊ hediente/⁊ su carne es
muy dura ⁊ de mal sabor ⁊ peor olor ⁊ por es-
ta causa a comer no vale nada. El bueytre de
çiende ligeramẽte a tierra a buscar algũa car
naça po sobir despues le es dificultoso/segũd
dize sant Gregorio. quãdo es en tierra hiere
sus alas cõtra el viento ⁊ assi se leuanta enel
ayre mas por la ayuda del viento que por su
fuerça. Desta ave dize Plinio enel terçero
capitulo delos.xix.libros de su obra/q̃ es en-
tre las aves la mas alos serpiẽtes contraria
⁊ su coraçon guarda al q̃ cõsigo lo trae de ser
pientes ⁊ bestias saluajes/su coraçõ atado al
pelo del leon/o del lobo/haze fuyr los dyab
los Una de sus plumas atada al pie esq̃erdo
d̃ vna dueña/la haze luego pir sy es preñada
⁊ en sazon ⁊ la libra de peligro pero quãdo el
niño es naçido/deue ser luego d̃satado a cau
sa que las tripas no se desatẽ. El vnto hecho
d̃la grasa suya con olio d̃l lirio ⁊ seua d̃ cabrõ
guareçe los neruios ⁊ ayuda alas bestias no
menos su pie derecho atado al pie esquierdo
de vna persona/le guareçe sy ende ha dolor ⁊
atado al pie derecho el pie desquierdo suyo
lo guaresçe no menos Su lengua arrancada
syn hyerro ⁊ colgada al cuello de vna persona
⁊ atada en vn paño nuevo haze el q̃ la trae tã
graçioso q̃ no le puede ser nada rehusado de-
lo que de manda segũd se dize. La çeniza de
sus huesos q̃mados mesclada cõ çelidonia ⁊
dada alas bestias las guareçe de todas en-
fermedades. Todo esto dize plinio ⁊ no me-
nos dize enlos.xxxvj.libros. q̃ la sangre del
bueytre con vna yerua llamada cãbeonça o
cabileonçea ⁊ çedro/guareçe los lazaros.

De la ave llamada mochuelo ⁊ de
sus propiedades. Capl̃o.xxxvij.

Vlulilla es vna ave assi llamada
porq̃ cantando avlla. su grito es
señal de aduersidad ⁊ su callar
muestra prosperidad segũd los
agoreros enel lugar do ella se posa/segũd di
ze ysydoro. ⁊ segũd peçe vlulilla ⁊ mochuelo
es quasy vno/mas la glosa de sant Jerony-
mo sobre los.xiiij.capitulos de ysayas dize q̃
el mochuelo es vna ave dela grandor de vn
cueruo ⁊ tacada de diuersas colores. ⁊ mete
su pico enel agua ⁊ haze vn sonido horrible
⁊ segund esta opinõ mochuelo ⁊ onocraculo
seria todo vno del qual avemos ya hablado
enel capitulo del onocraculo.

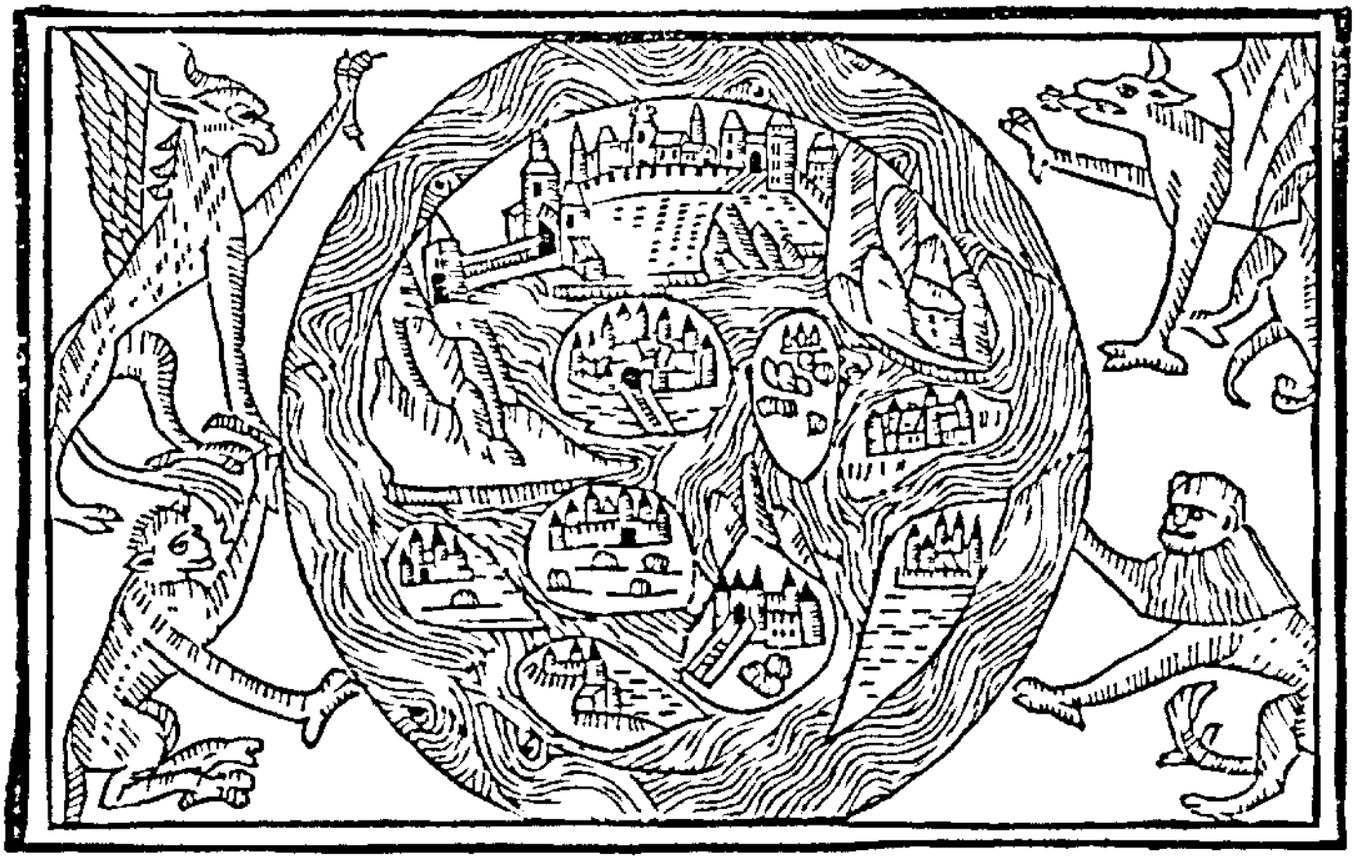
Dela abubilla ⁊ de sus propie-
dades. Capitulo.xxxviij.

La abubilla segũd ysydro en grie
go ha el mesmo nõbre por q̃ co-
me el estiercol d̃los õbres. ⁊ es cri
ada d̃ suçiedad̃s esta ave es muy
suzia ⁊ ha enla cabeça cresta q̃ le esta como
vn yelmo por la mayor parte mora entre las
suziedades ⁊ enlos sepulcros Sy vna p̃sona
se vnta d̃ su sãgre q̃ndo va dormir peçerlea
ꝟ los diabolos dormiendo q̃ le quieren afo-
gar/su coraçon vale a muchos experimentos
⁊ del vsan los encantadores en muchas ma-
liçias. Desta ave dizen los filosophos que
quando es tan vieja q̃ no vey ⁊ q̃ no puede
volar sus hijos le barrãcã las plumas grue-
sas q̃ nada le valẽ ⁊ le vntã los ojos del sugo
de algunas yeruas mediçinables ⁊ de baxo
de sus alas la crian fasta tanto que sus plu-
mas son renouadas ⁊ que vey claramente ⁊
puede volar como las otras aves.

Del murçiegano ⁊ de sus propie-
dades. Capitulo.xxxix.

Murciegano es llamado en latin vespertilio porq̃ vola o comiença volar dspues d vispas quãdo falleçe el sol t comiença la noche El vola preſto t cae ayna t ha sus pies t bras ços colgados de vna piel muy delgada/t pareçe en su cuerpo vn raton. El vola enel ayre como las aves t va por tierra como las bestias a quatro pies. lo qual no se halla en otra bestia o poco/segund dize ysidoro. La glosa sobre el segundo capto de ysayas dize que naturalmente el murciegano fuy la luz. La es ciego como el topo t come el poluo t chupa la azeyte delas lamparas t se esconde enlas hendeduras delos muros t paredes. Es de muy fria natura tanto que quien pone de su sangre entre las çejas nole naçe ende pelo/segund dize costantino. Esto es por ventura la grand frialdad de su sangre que en tierra los pequeños forados o poſſos por do deue salir el tal pelo assy que no puede salir/t con esto ha fyn el dozeno desta obra/t comiença el trezeno que trata del agua t de sus propiedades.

Feneçe el.xij.libro del propietario do es hecha mençion delas aves t sus propiedades.



Comiēça el.xiij.enel qual se trata delas aguas ⁊ de su propiedad ⁊ natura/ ⁊ primeramente del agua en general.

Capitulo primero.

Declaradas las propiedades del fuego ⁊ del ayre es razō por lo presente digamos alguna cosa del otro elemēto ⁊ terçero dicho elemēto de agua ⁊ de sus obras ⁊ propiedades segund perteneçe ala presente obra. Agua es assi dicha por ser ygual ⁊ vnida ⁊ por que jamas çesa ō se mouer fasta que es toda ygual por ençima segūd dize ysydoro enel.xij.dela ethimologia. El agua segūd constantino es vn elemēto frio ⁊ vmido sotil ⁊ ō licado/claro en cōparaçion dla tierra. el qual ny es detenido ny terminado por propio termino. ca siēpre corre ⁊ yra siēpre adelante si no fuese affestado ⁊ terminado por otro termino ajeno de sy mesmo. como es la tierra ⁊ arena. Las ppiedades del agua escriue Basilio en su exameron do dize assi. El agua es entre los otros elementos muy puechoso ca atēpra el çielo ⁊ haze la tierra fructificar ⁊ espesa el ayre por sus vapores. El agua sube affriba ⁊ presume de tener su lugar çerca dl çielo. como pareçe enla lluuia el agua es causa de todas cosas que naçē ca ella engēdra las mieses las ȳeruas ⁊ los arboles/ ⁊ limpia todas suziedades/ mayormēte limpia los pecados enel sacramēto del bautismo ⁊ barra de sy todas cosas asedadas q̄ han anima ⁊ cuerpo el agua ayūta la tierra ⁊ la trespasa ⁊ la llinche ⁊ tēpra la calor del çielo ⁊ no menos las cosas de aca bajo. La sy por sus vapores no la tēprasse ella arderia ⁊ todo se quemaria aca bajo a causa dela grād calor del sol. Quando las bestias benē el agua ella trae por el cuerpo de dentro la viāda ⁊ haze mucho creçer la carne. Ella da alos peçes espiritu ⁊ vida como el ayre haze alos animales. Ella se espar de sobre la tierra cuyas partes ayunta. La la tierra por su sequedad parteria ⁊ pedaçaria en polnos sy el agua no la tēprase por su vmidad ⁊ no ayuntase sus ptes en vno. El agua pasando por los cōductos dla tierra tira a sy el sabor del lugar por do pasa ⁊ no menos la color ⁊ de aqui viene q̄ es en vn lugar salada ⁊ en otro dulçe ⁊ en vn lugar clara ⁊ turbia en otro ⁊ en vno gruesa ⁊ en otro sotil. La de sy mesma no ha color ny sabor determinado assi que ella puede reçebir todos colores ⁊ no menos todos sabores/ ⁊ de aqui viene q̄ el agua tanto como es mas pura tāto es mas obscura/ quando el sol no luze sobre ella por le dar color su mouimēto es de alto en bajo ⁊ fasta que es egual no queda ⁊ vmda por ençima. El agua es dela natura del espejo enel qual se veen las ymagines delas cosas presentadas ⁊ es por causa delos rayos del sol q̄ ella embia cōtra el çielo quādo los ha dentro de sy reçebidos. El agua haze pareçer las cosas que son dētro della mayores q̄ son/ todo esto es delos dichos de Basilio en su exameron. Muchas diferēçias ay de aguas/ segūd que no menos dize el mesmo dotor. La algunas naçē enel ayre como la lluuia/ ⁊ esta por q̄ viene de çerca del çielo es muy prouechosa alos bienes dela tierra. Otras salen del vientre de la tierra como el agua delas fontaynas ⁊ pozos. otras corren sobre la tierra como rios ⁊ arroyos. otras son al costado dela tierra como el agua del grād mar q̄ es madre ⁊ potençia general de todas otras aguas segūd dize constantino. El agua dela lluuia de sy es luçiēte subtil ⁊ ligera ⁊ sabrosa/ su claridad muestra que no ay cosa mezclada cō ella/ su ligereza ⁊ su sabor dan conosçimiēto de su bondad ⁊ sustāçia. Entre todas aguas la lluuia es la mejor para fructificar/ mayormēte la q̄ cae quando aruena. La los tronidos por su mouimiento la hazē mas ligera ⁊ mas ōlgada ⁊ mas pura. E el agua dla nieue es la peor ⁊ muy empeçiēte alos q̄ la beuē en ayuno/ ca ella enfria el estomago ⁊ engendra la toz. ⁊ adormesçe los dientes/ segūd dize costātino. quiē quessa ver la diferēçia delas aguas ⁊ sus calidades ⁊ obras podra ver el.v. libro desta obra do son largamente contendas despues la agua de lluuia la mejor es delas fontaynas ⁊ ma-

pamente la que viene delas piedras o montañas. La fuente es la cabeça de todas las aguas viuas q̃ salé continuamente delas venas dela tierra & por esto vale tanto este nõbre fuente como la que cria & esparçe las aguas, segũ dize ysydoro la fuente multiplica sus aguas & la parte a todas ygualmente tanto alos estraños como alos priuados. El limpia a sy & alos otros. ca cosiendo echa fuera de sy toda suziedad sy la ay & limpia las otras cosas pasando por ellas no menos renueua a sy & alos otros. La siempre la fuente renueua su agua & no menos lo q̃ se laua dentro della segũ dize la glosa sobre el psalterio. La agua quita la sed & refresca los escalentados ella haze fructificar los lugares que son çercadella ca comũmente çerca della son los arboles yeruas & flores por el lugar do sale el agua dla fuente no entra ny ay poluo ny arena ca ella lo echa fuera consigo q̃ no la empache a salir. ca por su violençia ella separa & diuide las ptes dela tierra la vna dela otra. La fuente por su claridad & trasparençia es dela natura de vn espejo ca dẽtro se ven las ymagines delas cosas que son çerca dlla sea hermosas o feas. La fuente muda sus calidades al contrario que el tiempo. ca en estio la calor del tiempo echa la frialdad dentro delos caños dela fuente & por causa de aq̃lla frialdad ayuntada en los caños el agua que sale es muy fria & al cõtrario es en yuierno. ca la frialdad hecha el calor dela fuente dentro de sus conductos por do el agua viene & sale calẽte & assi es fria en verano & caliẽte en yuierno. segund dize macrobio. La fuente echa su agua por conductos en tan alto lugar como sale & no mas sy no es por fuerça & arti que la fuente sea pequeña por que mana cõtinuo haze a vezes grandes ssios. ca no ay ssio por grande que sea q̃ no venga de alguna fuente o oculta o manifiesta segũ dize ysydoro. El agua dela fuẽte adoba mucho el agua dl ssio & delas lagũas quãdo pasa por ellas & assi como el agua vale mas assi los peces son mejores & mas sanos. El agua no menos dela fuẽte toma su sabor dela tierra sobre que pasa/segund dize ysydoro. como pareçe enlas aguas calientes delas fuentes que toman su calor pasando por conductos de a sufre q̃ es de caliente natura & assi es delas otras calidades que han las aguas delas fuentes. Dize ysydoro enel. xij. delas ethimologias. que ay en yralia vna fuẽte cuya agua guareçe las llagas & las enfermedades deles ojos. E en africa ay otra cuya agua haze vna dulçe melodia/& no menos ay en boemia dos fuentes delas quales la vna haze auer buena memoria & la otra todo oluidar. En ethiopia ay otra q̃ el q̃ dlla beue luego es forofpico & es su agua vermeja. En çeçilia ay dos fuentes delas quales la vna haze alas ouejas no poder parir & la otra haze parir alas que no pueden/& haze esteril ala vna el vn agua & la otra quita la dicha passion ala otra. Ay tambien en boumea. vna fuente q̃ muda su color quatro vezes en el año. La tres meses es de color de polno & tres de color de sangre & tres de color verde & tres es de color clara. E esta es llamada en esta tierra la fontayna d̃ job. Ay vna otra fuẽte al pie dela montaña de syon que no cosse siempre mas en ciertos tiempos. En sardeña ay otras fuentes calientes que sanan los ojos delos ombres leales & los delos ladrones çiegan & por esto son conosçidos los ladrones dela tierra. En egypto ay otra fuente do las antorchas ardientes quãdo las metẽ dentro son amortadas & las que al contrario son muertas son encendidas. En alemania ay otra fuente que es tan fria de dia que no ay ombre que la puede beuer & es tan caliente de noche que no ay quien la pueda tocar todo esto es delos dichos de ysydoro. delo qual todo pareçe que la fuente sygue la condicion & natura dela tierra & lugar por do viene. ca sy ha buen fondo & sabroso no menos sera el agua dulçe & hermosa/& sy el fondo es a sufrado o lodoso el agua avra la misma sabor & sy es la fontayna al comiẽço cossompida no menos sera el agua que salda della.

Del poço ⁊ de sus propiedades. Capl'o.ij.

El poço es luẽgo ⁊ profũdo y es dicho assi porq̃ da a beuer. segũd dize ysydoro. el agua del poço viene delas entrañas dela tierra ⁊ delas pequeñas fuẽtes q̃ salẽ assi como fumosidades por las pequeñas venas dela tierra quãdo son rõpidas entre todas aguas es la del poço la mas gruessa ⁊ de mas dura digestion por causa q̃ es mas reposada ⁊ lexos d̃l ayre segũd dize costãtino. El agua del poço se halla comũmẽte çerca delos rios / ⁊ tal agua es semejãte en cõplexiõ ala delos tales rrios Quãdo dos poços son el vno cabo el otro el mas hõdo trae assi el agua del menos hõdo. el agua del poço es algunas vezes salada ⁊ otras vezes es dulçe segũd el sabor dela tierra por do ella pasa. El agua del poço se corrõpe ligeramẽte quãdo la dexã mucho reposar. E por esto es bueno la sacar muchas vezes. ca ella vale muy mas quãto es mas çerca de tierra biua El agua del poço no se yela en yvierno. ca por la frialdad del ayre el calor entra en las mas baxas partes del agua ⁊ no la dexa elar. Segũd q̃ el poço es profundo assi se seca el agua cõ grãd pena ⁊ trabajo dela qual se ayuda al tiempo de menester cada vno.

Del rrio. Capitulo.iij.

Segũd ysydoro el rrio es assi llamado porq̃ siempre corre / y es dicho en latin fluui⁹ afluẽdo. E por ende vn agua q̃ corre algũas vezes ⁊ no siẽpre no deue ser llamada rrio. Enel rrio pues es d̃ cõsiderar su cõtinuo curso ⁊ q̃ quãto a su setio es profundo ⁊ q̃ su curso no es derecho mas al torno d̃ muchas tierras por luẽgos espaçios segũd puede el agua abrir la tierra ⁊ pasar por las ꝑtes mas debiles. Es d̃ cõsiderar enel rrio no menos la amargura de su comiẽço ⁊ d̃ su fin. ca todos rrios salẽ del mar ⁊ retornan a ella q̃ es amarga segund dize la glosa sobre el primero capitulo d̃l eclesiastico. Todos rrios vã al mar sobre lo qual dize sant hieronimo q̃ afirmaron los philosofos q̃ las aguas dulçes q̃ entrã enel mar son d̃sguastadas por el calor e ardor del sol / enlos lugares do son criadas despues q̃ son salidas del mar ⁊ assi se hazẽ dulçes avn q̃ de su naçençia son amargas. No menos salamon q̃ de dios ovo grãd conoçimiento en esta materia dize q̃ todas aguas tornã al lugar do son salidas ⁊ vienen todas del abismo q̃ es como su propia madre por correr ⁊ regar la tierra. Avn que el rrio sea amargo quãto a su comiẽço ⁊ fin / es dulçe ⁊ saboroso en su medio. ca la tal agua se cola enlas venas dela tierra por do pasa / y ende dexa su saladura ⁊ amargor segũd dize ysydoro. El agua del rrio es dela natura de vn espejo quiẽ biẽ la mira. ca dẽtro paresçen las ymagines delas cosas presentadas como en vn espejo. El rrio en su sustãçia es puro ⁊ limpio ⁊ actiuo ⁊ deleznable en su curso fuerte ⁊ ligero tanto q̃ el leua con sigo todos obstaculos que enpachã todo su curso ⁊ finablemẽte los echa ala rriba. el lyeua las naues cargadas ⁊ por su fuerça el torna al redor. las grãdes ruedas delos molinos q̃ son en si muy pesantes. El reçibe todas suçiedades q̃ echan enel mas el las disipa por su fuerça ⁊ quita los hedores dellas. El rrio es muy prouechoso ⁊ neçessario alos vsos humanos. ca a todos se haze comũ ⁊ a ninguno es negado assi alos hõbres como alas bestias ⁊ aves. El limpia las suçiedades assi delos cuerpos como d̃las ropas ⁊ refresca los calentados ⁊ da a beuer a los sedientes. El riega los lugares çercanos a el ⁊ los haze frutificar / ⁊ por la ynfluençia d̃ su humor / haze humidas y engrasa las rayzes ⁊ todas simientes como mayormẽte pareçe en egipto do son regadas las mieses ⁊ simientes. Del agua del rrio dicho nilo segũd cuenta rabano sobre los onze capitulos de vteronomij. El rrio fortifica las villas ⁊ los castillos çercando los al rededor / y enrriqueçe las gentes trayendo sobre sy las vituallas ⁊ mercadurias. El haze las yslas cubriendo la tierra al rededor dellas / ⁊ haze la tierra ⁊ la arena lodosa. Segũd dize costantino el agua es mejor del rrio q̃ corre cõtra oriente q̃ no la que va cõtra occidẽte / ⁊ dize el mesmo q̃ los

ffios q̃ coffẽ lexos delas villas ⁊ lugares son mas limpios ⁊ mejores para criar peçes. Ca las suziedades q̃ echã delas villas coffõpen el agua. El agua del ffio es buena quãdo coffe mucho ⁊ cae ⁊ se rebuelue sobre los guijaros mayormẽte si su fondo es arenoso o d̃ arçilla firme. Ca tales aguas son sabrosas ⁊ toman el nõbre del mesmo ffio do entrã ⁊ son ⁊ avn q̃ el ffio sea pequeño quãdo sale dela fuẽte el viene a ser grande por la adiçiõ delas aguas q̃ entrã enel ⁊ tãto como mas es alongado dela fuẽte tanto se haze mayor ⁊ multiplica. Como pareçe eñl grãd ffio de alemaña llamado danubjo/del qual dize ysydoro. que viene de vna pequeña montaña q̃ es enlas montanas de germania cõtra occidẽte ⁊ coffiẽdo cõtra oriente el reçibe en sy.lx. que despues entrã enel mar por siete puertos. todos ffios son muy ꝓuechosos tãto como ꝑmaneçen en su termino ⁊ se contẽtan de sus riuas Ca quãdo creçẽ ⁊ salẽ fuera gastan los lugares ⁊ villas q̃ son çerca. Dos maneras ay de ffios/segũd dize ysydoro enel.xiij. delas ethimologias los vnos son de buena agua ⁊ verdadera q̃ siẽpre coffẽ syn çesar. Los otros sõ de agua supita q̃ coffe impetuosamente mas presto falleçe ⁊ tales son llamados coffiẽtes/ por q̃ creçẽ por las lluuias ⁊ faltã por la seq̃dad ⁊ quãdo creçe lleua consigo quãto halla ⁊ laua la tieffa por do coffe ⁊ ayũta los caminos ⁊ pajas ⁊ enloda las cafferas ⁊ caminos.

Del anoya. Capitulo.iiij.

Anoya es vn pequeño ffio çercado de arboles q̃ a causa de su hermosura es assi llamado segũd dize ysydoro/çerca del creçẽ las yeruas mediçinales ⁊ en grãde abũdançia ⁊ hazẽ las aves saluajes sus nidos ⁊ beuẽ las bestias siluestres por se refrescar contra el calor del tiẽpo ⁊ las pasturas que son çerca son mas abũdãtes por causa desta agua ⁊ retienẽ mas luẽgamẽte su fuerça ⁊ ꝟdura. Ay algunos otros ffios de q̃ la escriptura haze mẽçiõ espeçial como phisor ⁊ gion ⁊ tigris ⁊ eufrates dorixo ⁊ jordã ⁊ muchos otros Phisõ es en otro nõbre llamado gãges segund dize ysydoro por vn rey assi llamado q̃ le dio su nõbre. Este ffio sale del parayso teffenal ⁊ çerca toda la tieffa de eiulach q̃ es agora llamada yndia. Este rio en si retiene otros siete ⁊ vale tãto su nõbre como murmuraçiõ de boca. ca el muda la primera cara q̃ toma enel parayso en tres maneras segund dize el maestro delas ystorias primera mẽte en color. Ca en vn lugar es claro ⁊ en otro obscuro ⁊ en otro turbio. Segũdamẽte en quãtidad. Ca en vn lugar es pequeño ⁊ en otro grãde. en vno estrecho ⁊ en otro largo o ancho. Terçeramẽte se muda en qualidad ca en vn lugar es frio ⁊ caliẽte en otro. E eneste ffio se halla el oro a grãde abundãçia como arena ⁊ las piedras preçiosas ⁊ a sus ffivas creçen los arboles ⁊ yeruas mediçinables.

De gion. Capitulo.v.

Gion ⁊ nillo son vna mesma cosa este ffio coffe enla tieffa de mesopotania ⁊ sale del parayso ⁊ q̃ere tãto dezir su nõbre como reposo Ca el es turbio ⁊ lodoso. este çerca toda ethiopia ⁊ deçiẽde en egipto ⁊ ffiega la tieffa llana d̃l qual dize sãt jeronymo sobre el.viij. capitulo d̃ amos/q̃ por la volũtad d̃ dios. Este ffio vna vez eñl año ffiega toda aq̃lla tieffa d̃ egypto por q̃ la mesma arena lo çeffo que no pueda ẽtrar eñl mar. ⁊ desq̃ ha ffegado la tieffa torna ⁊ a su lugar ⁊ se va al mar Este ffio cria ensy bestias muy empeçiẽtes ⁊ peligrosas como serpientes llamadas cocudrillas ⁊ vna otra llamada curdros ⁊ es assi llamado por q̃ conuersa en aq̃l agua segũd dize ysydoro. quãdo esta bestia halla la cocodrilla dormiẽdo ella se mete por su resollo enla boca en el viẽtre d̃la cocodrilla ⁊ rõpe todas sus tripas ⁊ la mata la glosa sobre los.xxiiij. capl̃os d̃l ecl̃astico dize q̃ giõ es vn ffio turbio q̃ cõsiguo trae mucho lodo ⁊ por esto haze las tieffas por do pasa muy gruesas ⁊ frutificãtes ⁊ abundãtes.

De tigris. Capitulo.vj.

Tigris es vn ffio de mesopotania q̃ sale de parayso ⁊ coffe contra asyria/segund dize ysydoro ⁊ despues de çercada grand tieffa entra eñl mar ꝟmejo ⁊ es llamado tigris ala symilitud de vna bestia asi llamada que coffe muy ligeramente como no menos haze este rio. Josepho habla d̃ste ffio entre los otros ⁊ dize q̃ viene de armenia dela mesma fontayna do sale eufrates ⁊ los d̃ armenia lo llamã diglot/q̃ q̃ere dezir agudo o estrecho. ca el coffe muy agudamẽte ⁊ estrecha como vna saeta ⁊ por esto lo llamã los ꝑsianos tigris que quiere dezir coffiẽte como saeta.

De eufrates. Capl'o.vij.

Eufrates es vn ffio d̃ mesopotania q̃ no menos sale d̃ parayso/⁊ es vn ffio muy abũdante mayormẽte en piedras p̃çiosas este coffe por medio d̃ babylonia ⁊ q̃ere dezir su nõbre tãto como frutificãte por la grãd copia d̃ bienes q̃ vienẽ por el. El pasa por algũas partes de mesopotamia ⁊ la ffiega como nilo a egypto. dize salustio q̃ tigris ⁊ eufrates salen de vna fuẽte de armenia por diuersos lugares. ⁊ dexã ẽ medio muchos lugares ca ellos entrã so la tieffa ⁊ salen muy lexos el vno del otro. E la tieffa çercada destos dos ffyos es llamada sopotamia/segũd dize ysydoro enlos xij. libros delas ethimologias.

Del ffio dorixo. Capl'o.viij.

Dorixo segũd dize la glosa sobre el libro d̃l ecclesiastico es llamado en otro lẽguaje/araxis o araxes delos armenios este ffio ꝑte dela mesma fuẽte d̃ armenia do sale eufrates ⁊ es llamado dorixo por q̃ es assi fuerte q̃ de ffueca todo quãto halla segund dize ysydoro enlos.xiij. libros de sus ethimologias donde avino q̃ el rey alexãdre ꝑa pasar este ffio hizo hazer vna puẽte mas el agua por su violẽçia lo rõpio ⁊ asi el no pudo pasar. Este ffio d̃çiẽde de eufrates ⁊ haze ffio entero por sy en poca tieffa ⁊ dẽde entra eñl mar d̃ capios segũd dize ysydoro/los de greçia lo llamarõ dorix a causa d̃ vna ꝑte de su tieffa do el pasa que es en su lẽguaje llamado doriq̃. Este rio ꝑeçe vn braço de tigre/o de eufrates porq̃ salẽ todos de vn lugar de armenia ⁊ esta es la causa por q̃ eñste ffio ay muchas piedras p̃çiosas ⁊ de yeruas aromaticas q̃ son muy buenas en mediçina ⁊ esta es la causa por q̃ es llamado dorix q̃ q̃ere dezir mediçina de generaçion este ffio segũd la sãta escriptura sale d̃ ꝑayso tãto como es ꝑte d̃ tigre ⁊ d̃ eufrates q̃ salẽ de parayso.

Del ffio jordan. Capl'o.ix.

Jordan es vn ffio de judea q̃ es assi llamado por dos fuẽtes donde sale/d̃las quales es la vna llamada jor/⁊ la otra dã/q̃ se ayũtã en vno ⁊ hazẽ el ffio jordã/segũd dizẽ sant jeronymo ⁊ sant ysydoro. Este ffio naçe al pie d̃ vna mõtaña de libano ⁊ aꝑta arabia d̃ judea ⁊ d̃spues q̃ ha çercado mucha tieffa çerca de jerico entra enla mar muerta. Este rio por costũbre es mayor en verano q̃ en otro tiempo ⁊ esto es a causa d̃las lluuias q̃ sõ entõçe mayores q̃ en otro tiẽpo ⁊ a causa d̃las nieves q̃ entõçe se comiençã de hũdir por la calor/segũd dize el maestro d̃las ystorias sobre el.iij. capl'o d̃l libro de josue. este ffio ha muchos p̃uilegios sobre los otros. El p̃mero q̃ aꝑta los judios d̃los arabios/d̃los q̃les los vnos creyẽ en dios ⁊ los otros adoran los ydolos. El ij. es q̃ se abrio marauillosamẽte ante los hijos d̃ ysrael ⁊ les dio pasada patẽte ꝑa escapar ellos ⁊ la arca d̃l señor enla tieffa de ꝓmissiõ como es cõtenido eñl.iij. capl'o d̃ josue. El.iij. es q̃ naamã de syria seruidor ⁊ cauallero del rey fue guarido de su enfermedad q̃ era lazaro lauãdo se eñl como es escripto eñl.v. capl'o del iiij. libro d̃los reyes. El.iiij. es q̃ da testimonio dela santidad de elyas ⁊ eliseo quãdo se hendio ⁊ partio ante ellos segũd es escripto enel iiij. libro d̃ reyes eñl.ij. capl'o. El.v. es q̃ no retuuo el hieffo d̃la hacha d̃l ꝓpheta q̃ cortaua leña çerca d̃l mar cõtra la natura d̃las otras aguas lo hizo nadar ençima fasta tãto q̃ le torno a tomar segũd es cõtenido enel.iiij. libro delos reyes alos.vj. capl'os. El siesto es q̃ la a

gua ſuya fue ſantificada tocãdo la muy ſanta carne de nſo redẽptor quãdo ende fue babtizado t ordenado el ſanto ſacramẽto de babtiſmo por el qual nos ſomos ſaluos como es eſcripto enel.ij.caplo de ſãt lucas. El ſeptimo es q̃ dende vio ſant juan babtiſta los çielos abiertos t oyo la voz de dios padre t vio el eſpiritu ſanto en figura de paloma quando babtizo a jheſu chriſto/como es cõtenido enel meſmo caplo. Otros ffios ſon nõbrados e la ſãta eſcriptura.como albanar pharphar que ſon en ſyria t coffẽ por damaſco t ffiegã los huertos por cõductos t ſon muy abũdãtes en yeruas t arboles t frutos de diuerſas maneras t deſtos haze mençion la eſcriptura enel.iij.libro delos reyes.

Del ffio jazan. Capitulo.x.

GAzan es vn ffio d̃ medea q̃ otramẽte es llamada yoapſes de vn rey de aq̃lla tierra aſſi nõbrado Eſte ffio naçe de oriẽte t dende viene a ſe reçebir enel mar ỳmejo/t ſo el fueron empreſiõ dos linajes t medio delos judios q̃ fueron ende leuados de ſalmanaſar rey de aſyria/ſegũ es cõtenido enlos.xviij. capitulos del.iij.libro delos reyes. Como no menos otros dos linajes dellos fueron lleuados en captiuidad al rey nabuchodonoſor en babylonia ſobre el ffio de thobar.do ellos moraron grãd tiẽpo en ſeruitud/como pareçe enel libro de ezechiel al primero caplo. Eſte thobar es vn ffio en babylonia q̃ ſe eſparçe por los eſtanq̃s della tierra q̃ ſon de tigre t eufrates t fynablemente ſe retorna al vno deſtos dos ffios/ſegund dize ſant Jeronymo ſobre ezechiel. El ffio de thobar es muy abũdante en ſalzes/ſegund dize la gloſa ſobre los.xviij. caplos de yſayas ppheta. Deſte ffio ſe acordaua dauid quãdo dezia en ſu pſalterio ſobre los ffios d̃ babylonia ende nos ſentamos t lloramos quãdo nos acordauamos de ỹ ſiõ. t ende colgamos nos los nſos organos enlos ſalçes q̃ ſõ en medio dl. Muchos otros ffios ay q̃ ſon muy renõbrados por el mũdo po no hablamos aq̃ dellos pues ella ſãta eſcriptura della biblia no ſe habla ny haze mençiõ.

Del agua del lago. Capitulo.xj.

EL lago es vna agua q̃ en ſy reçibe las aguas ſecretas t muertas t ſon enel retenidas ſyn ſe mouer/ſegũd dize yſydoro enel.xiij. libro dlas ethimologias. El lago en griego es llamado elitanq̃ porq̃ el agua enel eſta como en vn eſtado ſyn coſſer como hazẽ las fuẽtes t los ffios q̃ coſſẽ t vã a la mar/t por ende ỳere dezir lago lugar de aguas aſſi como dize yſydoro. delos peçes del lago dize coſtãtino q̃ no ſon tã buenos ny loables como los del ffio/ca ſon mas lodoſos t ſiẽtẽ mas al lodo. El lago ha en ſy muchas yeruas t no neçeſarias t cria muchas aguas t ſſanas t yeruas t guſanos. El agua coffiẽte quãdo paſa por medio dl lago haze muy mejor el agua dl lago/quãdo creçe mucho t ſe rõpe el agua ſe va t los peçes ſe ſalẽ q̃ luẽgamẽte aura eſtado como enpſion. El agua dl lago es mejor q̃ la dl ffio po no a beuer/ca quãto algũo la beue engẽdra muchas enfermedades como peçe enel.v.deſta obra. El agua dl lago ha muchas ỳrtudes dl fõdo do es como yſydoro pone por exẽplo enel primero caplo dl.xiij.libro do dize q̃ en etiopia ay vn lago d̃ tal natura q̃ vn cuerpo ende lauado reluze como ſy era lauado en azeite. En afriqua ay otro do el agua haze vozes muy melodioſas. En ytalia ay otro q̃ ẽta el apetito dl vino alos q̃ beuẽ de ſu agua El agua dlas mares d̃ reate q̃ es vna ciboad de coſtãçia endureçẽ los pies t las vñas delas beſtias q̃ ſon ende mojadas. Ay otro lago en judea do no puede coſa q̃ aya vida t alma nadar. t eneſte meſmo logar ay otro do toda coſa q̃ ſe echã ſe afõſa o aſuela t nada q̃da en çima. Ay otro lago enla regiõn de tradonda que tres vezes enel dia es amargo t tres vezes es du'çe/todas eſtas coſas reçita yſydoro enel libro ſobre dicho/eſta diuerſidad de de aguas viene dela diuerſa qualidad delas venas dela tierra por do paſan/o viene dela natura t diſpoçion do las fontaynas t lagos do las tales aguas ſon recogidas El lago de

judea es llamado el mar muerto. ca ende ny viuē peçes ny aves ⁊ sy echā dentro alguna cosa viua luego sale fuera/⁊ dentro no puedē las naos nauigar. ⁊ todas cosas que hā vida luego se asuelā/la cādela muerta va al baxo ⁊ la q̄ es ençēdida nada ençima Este es llamado alguna vez el lago deçimento ⁊ otra vez. el mar de salinas ⁊ es en judea entre jerico ⁊ otra çibdad llamada zoroas do el es luengo de ochenta ⁊ çinco leguas de luengo. ⁊. xx. de ancho segūd cuēta ysydoro enlos. xiij. libros delas ethimologias enel. iij. capl'o do se trata delos lagos ⁊ delos estanq̄s. ⁊ segūd dize el maestro delas ystorias enla fyn dela suversiō de sodoma/Este lago echa d̄ sy marauillosas piedras para çimentos, ⁊ sobre su ffriua creçē arboles cuyas mançanas son de verde color ⁊ quādo las hiendē dentro las hallā llenas d̄ llamas pequeñas ⁊ çeniza/segūd cuēta Josephus. ⁊ la glosa sobre el. ij. capl'o dela epistola de sant pedro dize q̄ sobre este lago creçen muy hermosas mançanas/⁊ dan alos pasantes grand apetito de comer pero quādo las cortan no hallan q̄ fumo ⁊ çeniça ⁊ este miraglo guarda dios en memoria dela vengança hecha en aq̄l pueblo de sodoma q̄ morauā en el lugar do este lago es por agora.

Del lago de tiberiadis. Capl'o. xij.

AL lago de tiberiadis es assi llamado de vna villa dicha tiberiadis la qual fundo erodes ⁊ fūdo en onor d̄l emp̄ador tiberio que entōçe reyñaua. Este lago es grāde ⁊ mas sano q̄ algūo q̄ sea enla tieffa de judea. E çerca xx. leguas de tieffa/segūd dize ysydoro alos xiij. libros. El estanq̄ d̄ genaseret es vn lago largo q̄ es en judea q̄ ha. xv. leguas de luēgo ⁊ seys de ancho ⁊ es muy peligroso. Ca mucho abūda en vientos ⁊ por esto es llamado genazeret. Ca el engēdra el viento ⁊ tāto como es menor o mas a mēguado tāto es mejor su agua p̄a beuer segūd dize ysydoro. Este lago por razō de su grādor es muchas vezes enel euangelio nōbrado mar/no por q̄ sea el agua salada. como es la d̄l mar. mas porq̄ es vn grād torno del ffrio jordan/segund dize la glosa sobre el. vj. capl'o de sant juā/⁊ tales ayūtamiētos de aguas llamā los judios mares ⁊ esta es la razon por que el euāgelista lo llama mar.

Dela piçina. Capitulo. xiij.

PIçina es vna agua recogida ⁊ ayuntada en vn lugar para criar peçes/avn q̄ alcōtrario nos llamamos vn agua turbia ⁊ syn peçes piçina. segūd dize ysydoro p̄a q̄ vna piçina sea buena conuiene q̄ el suelo sea bueno ⁊ firme ⁊ q̄ no menos sea el agua buena ⁊ cōtinuo coffiēte. Ca la piçina cuyo fondo es lodoso el pez no puede ser sabroso ⁊ dōde el agua no coffe presto se coffōpe ⁊ por esto p̄a renouar la piçina por conductos se deue muchas vezes traer a ella el agua fresca/la piçina es çercada de piedras a fyn que los peçes no se vayan cōel agua q̄ se cola por pequeños forados o ffedes por do los peçes no pueden pasar ⁊ el agua dende salida ffriega los huertos ⁊ arboles q̄ son çerca ⁊ los tiene en verdura ⁊ los haze frutificar.

Del affoyo. Capitulo. xiiij.

AFroyo es asi llamado porq̄ riega segūd dize ysydoro. Ca d̄l ffrio o d̄la fuēte tirā el affoyo por cōductos p̄a regar los prados ⁊ huertos el affoyo siēte la natura d̄l lugar dōde vienē los rios medianos los affoyos vienē d̄la fuēte/segūd dize aviçena el affoyo limpia las suziedades ⁊ haze frutificar la tieffa ⁊ da a beuer mayormēte alas aves ⁊ bestias ⁊ guarda mucho la v̄dura ⁊ hermosura d̄las yeruas ⁊ flores ⁊ trae cōsiguo los pequeños guijaffos ⁊ arena.

Delas ondas d̄l agua. Capl'o. xv.

QUando el viento entra enel agua ⁊ la echa de cada parte ⁊ haze mouer ⁊ hazer hondas en muchas partes/⁊ desto mesmo vie-

nen apareçer sobre el agua ⁊ son dichas hon das por q̄ siēpre van sobre el agua syn repo sar/⁊ tāto como durā/ segūd dize ysydoro enel iij. libro. Las hondas se hierē las vnas cōtra otras ⁊ van las vnas altas las otras baxas. ⁊ del tal mouimiento ⁊ herir se engendra la espuma. La hōda trae cōsigo el arena ⁊ to do lo q̄ halla. El hondo del agua ⁊ del tal mo uimiento creçe el viēto. La honda leuāta las naues ⁊ las echa ala ffiba/ ⁊ algunas vezes las haze tocar en tierra. E algunas vezes ella tocando ala ffiba haze grād tempestad ⁊ siē pre mouiēdo se no se reposa ny puede ca o del todo falta o se echa hazia alguna parte.

Del hondo del agua o poza o gorga. Capitulo.xvj.

EL fondon del agua en latin es llamado gurges por q̄ es la gar ganta del agua. segund dize ysy doro. La ende entra ⁊ se en beue el agua cossiente ⁊ dende sale como volando ⁊ a causa d̄ su pfūdidad se mueue como al re dedor ⁊ los q̄ nadā en semejante lugar son en grand peligro de ser anegados/ en tal lugar se ascondē los peçes ⁊ los q̄ ende son a grād pena los pueden tomar.

Del hilo del agua. Capitulo.xvij.

EL hilo del agua se llama el prime ro curso del agua / el qual viene primero dla fuēte ⁊ dende sigue su camino derecho syn çesar por medio del ffio en manera d̄ vna cañal/ fasta q̄ entra eñl mar. El hilo del agua cava su hōdo mas pfundo ⁊ es muy cōuenīēte alos naut os ⁊ cria los grādes peçes/ ⁊ es ende el agua mas pura q̄ en otra pte. El hilo del agua cosse mucho ⁊ por ende atrae assi las naos q̄ sō so bre el agua/ ⁊ por esto en latin se llama trames ca atrae assi toda cosa q̄ nada ⁊ dētro le echā ⁊ tāto q̄ el agua es mas pura tāto mas echa al fondon lo q̄ dētro le echan.

Del ffiba del agua. Caplo.xvij.

EL agua dla ffiba esta queda ⁊ se ascōde so la tierra/ ⁊ la dīfuequat haze muelle ⁊ la come por a ba xo avn q̄ no pareçe por cymat es en latin llamada alluuio. enlos. xij. capitu los de Job. ⁊ es assi llamada por que laua la tierra q̄ es çerca della ⁊ lauandola la de gasta tanto por es caminar sobre ella. La pensan do que la tierra sea firme algūos pasant caen a bazo/ segund dize seneca.

Del abismo. Capitulo.xix.

ABismo es vn ayuntamiēto de a gua a sy honda q̄ no la puede vi sta vmana cōprehender. Del vie nē las fuētes ⁊ los ffios por los cōductos escōdidos so la tierra/ ⁊ fynablemē te retornā como a su ppia madre/ segūd dize ysydoro eñl. xiij. libro. E es dicho abismo qua si syn vista. La su pfundidad no se puede ver o es dicho abismo cosa syn blancor. La la tal agua no es ny blanca ny hermosa. La causa por q̄ es distāçia grāde del sol q̄ es la fuente de claridad como dize Damaçeno. O es di cho abismo quasi cosa syn fundamiēto. La no puede su fundamento ser comprehēdido por vista vmana. E esta es la causa por que sant Agustin llama abismo ala primera materia de que el mundo fue hecho. La la tal no avia fundamento determinado. Como el dize eñl xij. delas confesiones ⁊ enel libro que el hizo delos articulos dela fe. Dize que esta prime ra materia es llamada tierra por causa de su estabilidad. la qual quedando en sy es subje ta a coffupçion ⁊ generaçion/ ⁊ abismo la lla ma por que no avia alguna determinaçion/ o forma determinada. llamā la algunos agua por que d̄ ligero reçibe tal forma como le dā mas que sea dispuesta El abismo despues de sy es cosa obscura ⁊ honda ⁊ reçibe en sy to das aguas ⁊ no puede cō todas ser harto el abismo no fructifica ⁊ se espande cōtinuo por todas lugares.

Dela mar ⁊ de sus propie dades. Capitulo.xx.

El mar es vna cõgregaçion de aguas assi dulçes como saladas segũd dize ysydoro eñl libro.xiij. E toma su ꝓpio nombre porque es salado ⁊ amargo/es alguna vez llamado el mar equor/porq̃ es ygual por ençima ca avn q̃ se leuantã las hondas algũa vez. como grandes montañas esto es a causa dela tempestad:ca quãdo ella çeza torna la mar toda ygual ⁊ vnida. Es no menos el mar llamado pelagus.porq̃ leuanta o por q̃ echa de sy las grandes hondas/segund dize ysydoro. Avn que el mar reçibe el agua de todas fuentes ⁊ de todas ffiberas ny por esto es ella mayor ⁊ aviene esto por su grãdor q̃ tan poca cosa no siente/o por auentura se dize por el amargor del mar q̃ gasta toda dulçor del agua q̃ dẽtro entra. O es la causa la grand multitud delas nuves q̃ se leuantã del mar/o por la calor del sol q̃ mucho cõsume/⁊ no menos el viento. o porq̃ el agua delos ffios ⁊ delas fuentes no queda enel mar mas sale por otros cõductos ⁊ se torna al primero lugar. Todo esto es de los dichos de ysydoro enel.xij.libro. ⁊ de sant Ambrosio ⁊ Basilio en su exameron. El mar es vna cõgregaçion de aguas multiplicadas por diuersos lugares ⁊ nõbrada por diferentes nõbres/pero ella en sy es vna por su conjunçion. El mar en su mouimiẽto es sonoroso ⁊ no oçioso ⁊ lleno de espuma ⁊ coffe ⁊ torna segund el curso dela luna/por cuya virtud se affesta. el mar es la propia casa ⁊ lugar d̃ todos ffios ⁊ no menos es la fuente de todas lluuias enla qual no menos se ayuntã todas El mar es ayuda en neçessidad ⁊ a corto d̃ camino ⁊ refugio d̃ peligros de tieffa Es gano de mercaderos ⁊ de marineros ⁊ otros trabajadores/es la mãtenedora/⁊ dize aristotiles enel libro delos metauros q̃ es de todas aguas el comienço ⁊ finablemẽte el reposo ⁊ es diuidido el mar ẽ muchos mares ⁊ la causa porq̃ es su agua salada ⁊ amarga/es porq̃ sus partes dulçes ⁊ delicadas o sotiles sõ d̃l sol atraydas ⁊ quedã las ꝑtes mas gruesas teffestres q̃ se escalientan por el calor del sol ⁊ quedã saladas/no menos q̃ podemos ver en la orina ⁊ enel sudor d̃l ombre q̃ por causa d̃l calor vienen a ser agua salada. Ca por natura viene vna cosa dulçe a ser salada ⁊ amarga quando las ꝑtes mas subtiles son de gastadas del calor ⁊ las gruesas escalentadas ⁊ puede se conosçer por exemplo d̃la lexia que por causa del calor del fuego ⁊ seq̃dad d̃la çeniza viene el agua a ser amarga ⁊ salada. Dize no menos Aristotiles q̃ el agua salada del mar es mas espesa ⁊ pesante q̃ el agua dulçe ⁊ es exemplo enel hueuo q̃ nada eñl agua salada ⁊ no enla dulçe/⁊ la nao entra mas honda enel agua dulçe q̃ enla salada. E dizẽ algunos q̃ esta es la causa porq̃ ningũa cosa viua puede nadar eñl mar muerto. ca ella es muy gruessa ⁊ seca/⁊ retiene en sy syn q̃ se pueda dende mouer toda cosa q̃ entra dẽtro. Mas dize Aristotiles.enel libro delos animales.q̃ avn q̃ el agua del mar sea salada/puede ser hecha dulçe enesta manera. Tomãdo vn vaso nueuo de çera cruda atapãdo lo muy bien ⁊ echãdole todo vaçio dẽtro del mar ⁊ dexando le dentro vn dia ⁊ vna noche/hallar lo hã despues lleno de agua dulçe. E dize q̃ las aguas dulçes son eleuadas en alto por su ligereza/⁊ las saladas son por su grauedad abaxadas/⁊ assi lo salado q̃da en tieffa ⁊ lo dulçe es avaporado/⁊ lo mesmo dize enl libro d̃los elementos/no menos enel libro d̃los metauros q̃ el mar en sus obras sigue el curso d̃la luna ⁊ pareçe enlos ffios q̃ entran enel mar q̃ son echados en alto quãdo es la luna nueua. Ca entõçe es el mar mas fuerte/⁊ por esto cõpara marçian el curso del mar al curso del fieffo tras la piedra ayman/como ya es dicho enel viij.desta obra. ⁊ capl̃o dela luna. El mar viene se espesar enel tiẽpo q̃ sube vna estrella del çielo q̃ nos llamamos canicular/la qual estrella es algũa vez cardena otra vez verde otra vez turbia/⁊ es no menos llamada mudable color. Ca otras vezes se muestra toda clara. ⁊ segũd macrobio enel libro d̃ çiçerõ. El mar en su creçer tiene esta ordẽ. ca al primero dia dela luna creçiẽte. El mar es mas lleno q̃ ha acostũbrado ⁊ dende descreçe fasta. vij. dias ⁊ es entõçe al mas baxo/⁊ dende comiença a cresçer fasta otros.vij.dias/que la luna es al quatorzeno dia llena/assi q̃ quãdo la luna es

llena el mar es lleno ⁊ despues por. vij. dias descreçe ⁊ cõplidos los xxj. destos. ij. sietes. ella es mas basta q̃ en otro algund tiempo/⁊ luego comiẽça de creçer/por otros siete dias ⁊ segũd estos quatro siete dias se muda ella. vij. vezes al mes dos vezes creçiendo ⁊ dos bajãdo segũd el estado dela luna. Es pues el mar lleno quãdo la luna es llena de claridad. La quãdo ella es nueua/es llena de claridad dela parte del çielo ⁊ quãdo es llena es toda alumbrada dela ꝓpte q̃ mira la tierra. El mar segund dize Aristoteles ha el suelo hondo muy duro ⁊ firme. ⁊ la ffriba muy arenosa ⁊ entre la arena ⁊ el̃ mar se engendrã piedras preçiosas ⁊ marauillosas assi en hermosura como en virtud/las quales son muy polidas por causa del frotar dela arena/⁊ son alguna vez hechadas ala ffriba por causa del mouimiento delas hõdas. Syn estas ꝓpiedades ha el mar muchas otras q̃ son comunes a todas gentes. las quales determine de escreuir en la obra p̃sente por q̃ puedã por ellas ser enseñados los mas simples ⁊ coger algund fruto Ha el mar esta ꝓpiedad q̃ ella limpia assi mesma/⁊ no puede sofrir cosa muerta mas hecha de sy toda suziedad por la violençia de su mouimiẽto/esto dize sant gregorio. No menos el mar por muy estrechas ⁊ escõdidas venas que van por el abismo se esparçe acada vna fuente ⁊ ffio. segũd dize sant Jeronymo. En el mar ay muchas bestias ⁊ peçes de diuersas façiones/mas q̃ no ay animales ẽla tierra segũd dize estrab⁹. sobre el ecclesiastico ⁊ sobre el psalterio. ⁊ avn q̃ el mar sea clara ⁊ muelle/son enel engendradas muchas cosas duras como pareçe enlas cõchas ⁊ ostras ⁊ enlas piedras preçiosas q̃ creçẽ ⁊ han su nudrimiento enel mar/avn q̃ el agua del mar no sea buena para beuer ny dulçe algusto/es muy prouechosa quãto a sus obras. La guareçe muchas enfermedades assi como vesigas ⁊ sarna ⁊ hẽdeduras ⁊ semejantes enfermedades ⁊ sana los ydropicos. No menos es el mar quãdo pasa por las venas ỏla tierra mudado ca de salada torna su agua en dulçe. segund lo afirmã macrobio ⁊ aristoteles. ⁊ avn que sea salada son los peçes della dulçes. La ha en sy vn dulçor escõdido el qual chupã los peçes ⁊ se crian. segũd dize sant Ambrosio. El mar se mueve cõtinuo ⁊ su agua es muy mejor por el tal mouimiẽto. La lo guarda de corrupçion ⁊ podresçer se/⁊ avn q̃ sea la agua dl mar colante ⁊ mal terminable ha su cierto termino en sy ⁊ por sy do ella se affesta ⁊ no ay cosa q̃ la detẽga saluo ella mesma. Como es escripto enlos. vij. capl̃os delos ꝓuerbios ỏ salomõ ⁊ al. v. capl̃o ỏ jeremia. ⁊ alos. xxxvij. de Job. El mar eso mesmo por su amargura gasta todo el dulçor delas fuẽtes ⁊ ffios que entrã enel ⁊ tãto es vna agua mas dulçe quãto mas es del mar lexos. El mar engẽdra en sy viẽtos cõtranos por el mouimiẽto de sus braços ⁊ hõdas. segũd dize beda. el mar ẽpeçe mucho alos q̃ no lo hã acostũbrado. La los pone en miedo ⁊ haze doler la cabeça ⁊ gomitar ⁊ quita el apetito de comer ⁊ beuer ⁊ por causa de sus fumosidades q̃ salẽ fuera engendra los tronidos ⁊ nuves enl ayre ⁊ nos ỏtra la vista del sol/⁊ causa alas vezes los grãdes calores por causa dela reflexion delos rayos del sol. El mar no ha color propia mas la muda segũd la qualidad del viẽto. La algũa vez es como azul ⁊ otra vez clara ⁊ otra vez verde. como ysydoro dize enel libro xiij. El mar no menos ha en sy muchos peligros. La por vn poco de viẽto se leuanta dẽtro mucho tormenta ⁊ grãdes hõdas ⁊ esta es la causa por que es llamado fretus. segund dize ysydoro. La su mouimiẽto es como sy se voluiese de cada costado segũd pareçe enel mar de çeçilia do las hõdas son grãdes ⁊ hazẽ muy terrible estruẽdo entre dos muy peligrosos lugares donde el vno es ſtila ⁊ el otro carubdis ⁊ pocas naos pasan por ende q̃ no perezcan. E entre estos dos lugares es vna ffoca muy alta q̃ ha muchas gtes las quales salẽ por en çima del agua ⁊ quãdo el agua hyere contra algũa destas ffocas/haze vn grand sonido ⁊ muy teffible assi como quãdo atruena ⁊ quãdo las naos tocã ende son syn remedio perdidas/⁊ çerca deste lugar es caribdes que es vna hõda de agua q̃ atrae assi las naos ⁊ las engolfa ⁊ mete dentro/⁊ tres vezes enel dia echa grãdes hondas de agua cõtra el çielo.

segũd dize ysydoro enel.xiij.delas ethimologias.Estos dos lugares son tã cerca el vno dl otro q̃ quiẽ quiere esquiuar el vno cae eñl otro/assi como cuenta Aristoteles. Ay no menos enel mar vn otro peligro muy panoroso t peligroso.t es quãdo el fondo del agua no es ygual.La en algunos lugares es el agua pfunda t en otras la tierra tã alta q̃ quasi pareçe contra la qual hiere la nao t pereçe t es llamado este peligro sertis en griego/que en latin quiere dezir tratus/por que trae a sy la arena/t ende se halla mas q̃ en otra pte t dest to dize papias/q̃ enel mar de egypto ay mas d̃ tales peligros q̃ en otra pte.Ay no menos enel mar otro peligro llamado vitalassus t es quãdo vna nao cargada se mete en algũd fondo lodoso tã fuertemẽte que no la pudẽ echar fuera.E dize la glosa sobre los.xxiij.capitulos delos hechos delos apostoles q̃ vitallassus es el ayuntamiẽto dlos vmores. El maestro delas ystorias dize q̃ es la lẽgua dela tierra q̃ es enel mar estẽdida t es de todas ptes çercada de agua.Vitalassus en griego significa en latin el mar diuidido dos vezes por la tierra/quãdo las naos vienẽ en tal parte no se puedẽ mouer por ningũd viẽto t las hõdas q̃ vienẽ de tras la quiebran. Como el maestro delas ystorias afirma.Los q̃ son en el mar son siẽpre en peligro/o por causa dela nao o por causa del ayre t viento o por causa del agua.La sy el mar es lleno de rocas o sy el fondo no es ygual no pasa la nao por ençima syn peligro/no menos quãdo creçen sus hõdas q̃ el viẽto echa de cada pte. La entonçe la nao es enpeligro o de ser q̃brada/o fundida/no menos es la nao en peligro quando el ayre es nubloso t obscuro.mayormẽte quãdo es çerca de algũd mal lugar La no puede ser visto en tal tiẽpo/quãdo el viẽto es grande no menos es mucho de temer el peligro. mayormẽte quãdo es cõtrario.ca tãto algũa vez como el vn viẽto la a çerca del puerto tãto la haze despues tornar el otro/t assi es en dubda de peligro.Quãdo la nao es muy pequeña t no fuerte es grãd peligro sy se mete eñl grãd mar/ca a causa de su pequeñeza ella es presto anegada o q̃brada por su pequeña fuerça/o no viene tã pẽsto ny tã segura a puerto como vna otra.Pero desto la mayor parte esta enlos buenos marineros.La grãd peligro es eñl mar auer mal gouernador encstof t muchos otros peligros se vẽ de cõtinuo los q̃ pasan el mar/como cuenta ysydoro/t a vn q̃ el mar no sea saluo vno ha muchos nõbres segũd las tierras aque se açerca/t de aq̃ lo llamã algunos mar oçeano/por q̃ como vn çirculo redondo çerca toda la tierra al rededor.La oçeano en griego çere dezir en latin çirculo del mũdo.Este mar oçeano çerca los costados dla tierra t por su cõtinuo mouimiento va t viene por los viẽtos q̃ son dẽtro el hunchãdo t abaxãdo/t por los diuersos puertos do se a çerca ha nombres diuersos.Esto dize ysydoro eñl.xiij.libro.La vnos lo llamã el grãd mar/otros el mar de françia/o de ynglaterra/ o de gado por q̃ es çerca delas nesas assi nõbradas.o es dicho el mar d̃ gado por q̃ ende se departe el grand mar del mar oçeano/t por ende quãdo hercules vino en este lugar planto vnas colũpnas pẽsando q̃ ende era el fyn dela tierra/como ysydoro cuẽta enel.xiij.delas ethimologias.

Del grand mar. Capitulo.xxj.

EL grãd mar es el q̃ parte las tierras las vnas delas otras t salẽ en occidẽte dl mar oçeano/t va cõtra medio dia t se estiẽde contra septentrion.Es dicho grãde por cõparaçion alos pequeños mares.t es de algunos llamado el mar mediterraneo por q̃ va de oçidente en oriẽte por medio de asya çerrando africa t europa vna pte deste mar se estiẽde por medio de españa veniẽdo despues cõtra narbona t dende se va cõtra genova t torna al rededor d̃ ytalia/t dẽde va a çeçilia t cosse dspues en panphylia t en egypto/t despues torna en septẽtriõ/por muchos assodeos grãdes t marauillosos t pasa cabo greçia do el es tã estrecho q̃ a grãd pena ha vna legua d̃ ancho t dende se en sancha vn poco/t viene en otro lugar do escasamẽte ha quinquẽta pasos de ancho segũd dize ysydoro. E despues

desto entra enel mar pontiquo q̃ es muy ancho ⁊ reçibe en sy tãtas aguas dulçes q̃ su agua es muy mas dulçe q̃ la delos otros mares ⁊ no sufre en sy viuir ny ballenas ny dolphines ny otros grãdes peçes/⁊ como la tierra avn q̃ es vnida es nõbrada d̃ muchos nõbres assi es este mar segũd se estiende en diuersas regiões/esto dize ysydoro en su libro. xiij. La segno del mar es vn lugar do el agua es mas abundosamẽte ⁊ se escõde mas profunda como pareçe eñl mar q̃ es entre greçia ⁊ çiçilia que es llamado segno jonico por vn rey de greçia llamado jonicus. E esta es el mayor segno del mar. El mayor segno del mar oçeano es el mar v̄mejo en yndia ⁊ en ꝑsia ⁊ en arabia. E es esta agua llamada vermeja no por q̃ assi sea de su natura. mas porq̃ a causa dela tierra por do pasa toma la dicha color/⁊ ende se halla el mejor vermellon q̃ sea enel mũdo/⁊ no menos otras muchas colores ꝑa pintar conuenientes. Ala rriba deste mar se hallã piedras p̃çiosas v̄mejas q̃ tiran a sy la calor dela tierra ⁊ del agua do son. Este mar se ꝑte en dos ꝑtes/⁊ la vna va cõtra oriẽte do morã los de ꝑsia/⁊ la otra cõtra occidẽte do morã les de arabia/segũd dize ysydoro enel. xiij. delas ethimologias.

Por que el mar es llamado pielago. Capitulo. xxij.

Pielago es el anchor d̃l mar que es sin rriba ⁊ sin puerto como ysydoro dize ⁊ no menos syn fondo ende se criã las grãdes ballenas ⁊ los otros diuersos ⁊ grãdes peçes ende se engendran las fumosidades ⁊ las nubes do viene despues la obscuridad eñl mar/ ⁊ dẽde salẽ las venas secretas por do despues el agua se desparte/a causa delos muchos vientos/su agua se muda en diuersos colores ⁊ engendra mucha espuma por causa delas hondas muy grandes ⁊ es muy lleno de tempestades ⁊ peligros ⁊ careçe de todo reposo como es antes dicho.

Dela gota del agua. Capl'o. xxiij.

La gota es vna pequeña ꝑte del mar o dela lluuia la qual ꝑte por fuerça es de partida del todo/segũd dize ysydoro/⁊ esta fuerça es del viẽto/q̃ la parte dela nube ⁊ echa a baxo ⁊ quãdo cae es en latin llamada estila ⁊ quãdo cuelga delos texados ⁊ arboles o yeruas es dicha gota/ꝑo nos otros en nr̃o lenguaje hazemos en esto poca diferençia La gota en su sustãçia es vnida ⁊ clara ⁊ luziẽte ⁊ en su figura es redõda ⁊ pequeña en su quantidad por su virtud es grãde. Ca ella ablãda la tierra sobre q̃ cae ⁊ la haze frutificar/ella cria las rayzes ⁊ haze las simiẽtes fructificar ⁊ la verdura delos arboles haze creçer/⁊ no menos las yeruas/ella paçe los peçes ⁊ engorda las ostias ⁊ engẽdra las ꝑlas/ segũd dize ysydoro. ⁊ mayormẽte hazẽ esto las gotas dela ruziada/⁊ avn que la gota sea muelle horada la piedra dura no por fuerça mas por cõtinuaçion.

Dela espuma del agua. Capl'o. xxiiij.

La espuma d̃l agua segũd ysydoro es hecha dela suziedad del agua como el espuma del mosto ⁊ delas otras cosas q̃ son puestas al fuego. ⁊ haze se espuma por el viẽto q̃ se en çierra dẽtro del agua ⁊ ayũta las suziedades q̃ son ligeras ⁊ por su ligereza las haze venir ençima. La espuma assi como es presto engẽdrada assi es p̃sto desecha/la espuma d̃l mar es algũa vez detenida entre las piedras por el calor del sol tornada en espõja/o tosca q̃ es vna piedra ꝑa adobar el ꝑgamino.

Delos peçes. Capl'o. xxv.

El pez viue d̃la suziedad dela pastura/segũd dize ysydoro eñl. vj. capl'o del. xij. libro. Ca los peçes lamen las yeruas q̃ son eñl agua ⁊ la tierra por manera de pastura ꝑa sostenimiẽto. Los peçes son llamados rrastrantes. Ca nadãdo arrastrã su cuerpo/avn q̃ alguna vez desçiendẽ al baxo. segund dize sant Am-

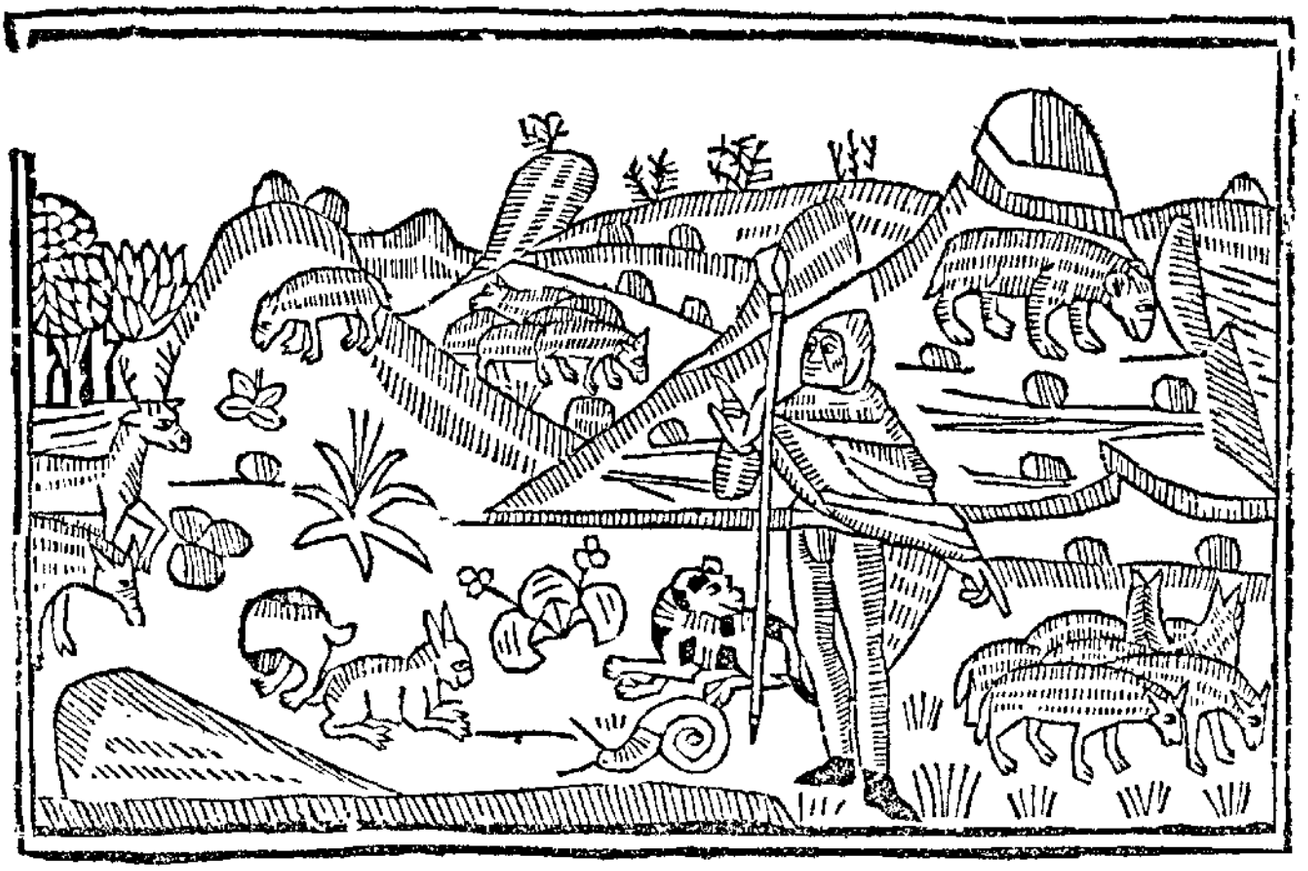
brosio en su examerõ/Entre el agua ⁊ los pe-
ces ay muy grãd afinidad. La fuera d̃l agua
ellos no puedẽ viuir luengamẽte.hã vna ma
nera diuersa de se affastrar. La nadando ple-
gan su cuerpo estremẽdo se ⁊ dilatãdo ⁊ echã
el agua delãte dellos ⁊ para esto hazer vsan
de sus alas assi como las aves hazẽ volando.
pero en otra manera/ca el pez nadãdo estien
de sus alas hazia delãte como el ombre quã-
do nada/⁊ echa el agua al torno de sy/mas la
ave esparçe sus alas cõtra el çielo ⁊ hecha el
ayre de tras de sy ⁊ vola.los peçes son diuer
sos segũd el lugar do son engendrados/ ⁊ no
menos quãto a sus viãdas ⁊ figuras son di-
ferentes eso mesmo quãto a su sustãçia ⁊ vir-
tud. Primeramẽte quanto al lugar do son ⁊
dõde viuẽ.ca algũos viuẽ solamẽte eñl agua
⁊ otros no tan solamẽte eñl agua mas cami-
nan por la tieffa como hazẽ las cocodrillas ⁊
cauallos de agua ⁊ muchas otras maneras
de animales q̃ por ꝑte son peçes por ꝑte son
bestias Muchos peçes hã nõbre de bestias
como peffo ⁊ lobo de mar q̃ muerdẽ ⁊ llagan
los otros peçes segũd dize ysydoro. Delos
peçes q̃ viuẽ enel agua algunos viuẽ solamẽ
te enel mar/otros en agua dulçe ⁊ otros en a
gua dulçe ⁊ salada/los peçes q̃ salen del mar
⁊ entrã enel agua dulçe tomã grand plazer ⁊
al cõtrario los q̃ salẽ dela dulçe ⁊ entran en'a
salada mueren p̃sto. Los peçes del mar han
mas dura escama q̃ los del agua dulçe ⁊ han
las arestas mas duras/⁊ es a causa del agua
q̃ es mas seca. Auiçena enlos.vij.capl̃os del
scdo libro d̃ su obra enseña a escoger los bue
nos peçes segũd la natura delos lugares do
son criados ⁊ dize que los peçes q̃ morã en-
tre las piedras son mejores ⁊ mas dulçes/ ⁊
lo mesmo es delos q̃ viuen en lugares do no
ay lodos ⁊ dize q̃ entre los peçes de mar los
mejores son los mas delgados ⁊ los q̃ morã
enel alto mar/valẽ mucho mas q̃ los q̃ morã
enlos otros lugares ⁊ mejores son los peçes
de mar q̃ los de ffios ⁊ poços ⁊ mejores que
los estanq̃s ⁊ semejãtes lugares. La estos hã
mucho reposo.⁊ dize que todos peçes seã de
mar o de agua dulçe/son muy mejores enlas
partes de oriẽte q̃ en oçidẽte/por razon dela
puridad delas aguas ⁊ por los viẽtos q̃ son
muy mas puros ⁊ mueuen las aguas por el
qual mouimiẽto los peçes sõ muy mejores ⁊
mas sanos. Son no menos los peçes diferẽ
tes segũd la manera de su generaçion. La al-
gunos son engendrados de hueuos ⁊ otros
por acto de generaçion/entre macho ⁊ hẽbra
⁊ desto dize Aristotiles eñl.v.delos anima-
les/q̃ la hẽbra delos peçes q̃ han los hueuos
los pone en vn lugar ⁊ el macho la sigue ⁊
echa su leche ençima ⁊ todos los hueuos que
son tocados de aq̃lla leche vienẽ a ꝑfeçion/ ⁊
los otros no La hẽbra haze muchos hueuos
ꝑo el'a se come la mayor ꝑte/ ⁊ otra mente se
pierdẽ muchos.ca sola mẽte tornan en peçes
los tocados d̃la leche d̃l macho/⁊ esto es por
que sy todos se aprouechasen avria muchos
Los peçes guardã lealmẽte su compañia se-
gũd dize Aristotiles.⁊ no se mezclã eñl acto
de generaçiõ/saluo alos de su mesma espeçie
⁊ criã sus hijos por grãd tiẽpo/⁊ desto son sa
cadas las ffanas segũd dize Aristotiles. ⁊ a
vn dize q̃ los peçes delos estanq̃s ⁊ ffios hã
mas de hueuos q̃ los de mar. La los d̃ agua
dulçe hazẽ hueuos de.v.en.v.meses.⁊ los de
mar de año en año. Los pequeños peçes ha
zen su generaçion en poca agua çerca delas
rayzes delos arboles ⁊ delas yeruas. E dize
el mesmo dotor/q̃ algũos peçes son engẽdra
das syn macho ⁊ syn hẽbra.⁊ son del limo d̃la
tieffa ⁊ dela podredũbre q̃ es so el agua/⁊ di
ze q̃ al tiẽpo delos amores/los peçes van en
grandes montones ⁊ se ayuntã los machos
alas hembras ⁊ hazẽ muchos hueuos tanto
que vienen a ser enfermos ⁊ por esto toman
mas en este tiempo que en otro alguno ⁊ di-
ze que algunos peçes paren frotando el viẽ
tre contra el arena. E afirma que vn pez lla-
mado efimorõ naçe syn macho/⁊ hẽbra ⁊ des
q̃ ha biuido tres oras muere/⁊ cuẽta de otro
pez.llamado murena q̃ no es conçebido d̃ su
semejãte.mas es engẽdrado de vn serpiẽte q̃
lo llama chiflando/segũd no menos dize ysy-
d̃ro eñl.xij.libro ⁊.vj.capl̃o.do afirma q̃ mure
na es pez hẽbra q̃ se plega al rededor como
vna anguilla ⁊ cõçibe dela serpiẽte ensiflante
q̃ la llama chiflãdo,⁊ por esto quãdo lo q̃eren

los pescadores tomar ellos chiflan ⁊ ella viene pensando que sea el serpiẽte que la llama. E a grand pena despues de preso lo pueden matar / avn que le den golpes con vn grand baston sobre la cabeça. E quando de vna pequeña ẏra le hyerẽ sobre la cola luego muere / ⁊ por esto dezian los naturianos q̃ auia el alma enla cola donde el cõtrario es enel serpiente cuya vida es enla cabeça ⁊ no enla cola / mas dize ysydoro. q̃ quãdo esta serpiente se quiere mezclar conel pez ya dicho echa su veneno ⁊ desque ha cõplido su apetito lo torna a tomar / ⁊ esta es la causa q̃ aq̃l pez no es envenenado por el tal ayuntamiẽto. Algũos peces cõçiben dela ffuçiada solamẽte como hazen las ostias ⁊ las cõchas ⁊ otras peces que han fuerte escama / destos peces dize jorat en su libro / q̃ de noche salen del agua ⁊ se avren ⁊ cõçiben dela ruçiada dela mañana ⁊ segund el curso dela luna sus cascaras son vaçias. Otros peces hazẽ su generaçion de baxo de ciertas costillaçiones / segũd dize jorat. ⁊ ysydoro Como algũos peces q̃ son enl mar de austria / los quales creçẽ quãdo la estrella que nos llamamos las plyadas deçiẽde ⁊ no pareçẽ fasta tãto q̃ esta estrella comiẽça de sobir. ⁊ avn q̃ los peces sean engẽdrados no ay algũo q̃ aya miembros genitorios ny la hẽbra leche para despues les dar amamar saluo el dolfin q̃ da a mamar a sus hijos quando son pequeños segũd dize ysydoro enel. vj. capitulo. del. xij. libro. do no menos afirma q̃ siguen la voz dela gente ⁊ se ayuntã ⁊ cossẽ al sueno delos estrumẽtos / ⁊ se deleytã mucho en oyr cantar ⁊ son los mas ligeros peces del mar. tanto q̃ algũa vez aviene q̃ de su salto pasan toda vna nao dela otra pte / ⁊ quãdo ellos saltan ⁊ se juegan enel mar es señal de tempestad. Enel ffio llamado nillo ay vna manera de dolphines / q̃ hã la esquina aguda ⁊ cortã los vientres delas cucodrillas ⁊ las matã / segũd dize ysydoro. Son no menos los peces diferentes segũd las viãdas de q̃ viuẽ. La segund Auiçena los q̃ viuẽ de buenas yeruas ⁊ rayzes son mejores q̃ los q̃ viuẽ de suzieda des q̃ caen delas casas. Ay algũos peces cuya viãda es lodo ⁊ estos son muy pesantes ⁊ en sus vientres se halla mucha suzledad. Los peçes q̃ comẽ los otros han los dientes mas duros / como vno llamado en griego sephag' El qual segũd ysydoro ha los dientes tan duros q̃ come las ostias con toda la cascara dura que tiene / ⁊ por esto es llamado dentudo por la fuerça ⁊ grãdor de sus dientes. Los otros peces hã los dientes mas pequeños pomas ⁊ mas agudos / por mas ayna a pedaçar su viãda. ca sy mucho la tenian enla boca el agua se la leuaua ⁊ q̃dartã burlados. Algũos peces buscan su viãda de baxo dela arena segũd dize ysydoro enel libro. xij. ol puerco marino q̃ caua la tierra so el agua por buscar su vianda / ⁊ segũd dize Aristoteles enel. vij. delos animales. Los peces por la mayor parte comẽ carne ⁊ se comẽ quãdo hazẽ su generaçiõ saluo el fuscaleõ ⁊ son golosos / mayormẽte vno q̃ Aristoteles llama habatue q̃ no ha en sy q̃ vientre / ⁊ no ha algũ estomago ⁊ cumple q̃ siẽpre aya el vientre lleno d̃ peces / ⁊ quãdo quiere comer de nuevos peces echa los otros q̃ ha antes comido por la boca. Son no menos los peces muy diferentes quanto al tiempo ⁊ lugar de su pastura. La algunos buscã su viãda enel agua solamente / ⁊ de dia ⁊ otros de noche ⁊ sobre la tierra. Como el caballo marino. q̃ es en griego llamado ypotãs que pareçe en su figura avn cauallo assi enlas hancas como enlas crines / segund dize ysydoro. Este pez viue de dia en agua ⁊ d̃ noche sale ⁊ come las mieses / ⁊ ay muchos destos enel ffio nillo. segund ysydoro. E segund dize aristoteles. Los peçes trabajan muy mas de dia q̃ de noche / ⁊ mas antes d̃ media noche q̃ despues ⁊ buscã su vida segũd dize Aristoteles. Ante q̃ el sol sea en alto lugar. La entõçe ellos no veyẽ tãbiẽ como el otro tiẽpo ⁊ por esto vã los pescadores ensemejantes eras a pescar mas q̃ en otras. ca sus ffedes ⁊ anzuelos no les son manifiestos entonçe buscan su viãda de noche pa oler. La ellos se deleytan mucho en buẽ olor ⁊ por esto dize Aristoteles. Enel. xij. delos animales q̃ los peçes veẽ oyen ⁊ velã / ⁊ por esto quãdo los bateles son nuevos ⁊ de buẽ olor ellos vienẽ d̃ mejor voluntad ⁊ son muchas vezes engañados por

el buē olor segūd dize jorath. la ballena echa de su boca agua con grād olor ⁊ quādo la siē ten los otros peçes/la siguē ⁊ se entran den tro de su boca por causa de su buē olor ⁊ quā do ella lo siente çierra su boca ⁊ los de tiene dentro/⁊ dize avn q̄ los dolfines/siētē por su buen olor algund ombre muerto quando cae enel mar/sy ha comido dolfines ⁊ sy el ha co mido ellos lo tragan/⁊ sy no lo defienden de los otros peçes ⁊ lo lleuā ala rriua del agua sobre sus espaldas. esto diçe Aristotiles ⁊ pli nio. mas dize Aristotiles eñl. vij. d̄los anima les q̄ los peçes q̄ morā enlas aguas claras ⁊ corrientes jamas se arrestan en alguna causa que no sea de buena sabor. como no menos hazē las aves de caça. En yvierno ellos fuyē al fondō del agua ⁊ se vienen çerca de tierra buscādo el calor ⁊ vida/⁊ el cōtrario hazen al verano ⁊ estio. Ca se van el fondō por esqui uar el calor ⁊ buscar la frescura ⁊ por esto al es tio pescan los pescadores enla mas ꝓfunda ꝑte del agua ⁊ en yvierno çerca de tierra. El grād calor agraua mucho los peçes/ ⁊ desto diçe Aristotiles/q̄ algūos dellos mueren de calor quādo vna estrella rreyna q̄ nos llama mos canina. ⁊ no menos les mucho empeçe el mucho frio ⁊ mayormēte alos q̄ han la pie dra enla cabeça. Como son las langostas ma rinas. ca la tal piedra se yela enla cabeça por que ellos muerē muy mas ayna. Los peçes no menos quāto a su figura son muy diferen tes assi en disposiçiō como en qualidad ⁊ quā tidad. Ca algūos son grādes como monta ñas segūd dize ysydoro. como pareçe enla ba llena q̄ trago a jonas cuyo viētre le pareçio a el ser ynfierno segūd q̄ el testifica despues q̄ lo oyo dios del viētre d̄l ynfierno. Otros ay tan pequeños q̄ a grand pena las puede om bre tomar enla red/segūd dize ysydro eñl. xij. libro. do cuēta de vn pez. llamado assere ⁊ de otro dicho moron q̄ no ha medio pie de luen go ⁊ es de tāta v̄tud q̄ quādo se trava a vna nao la haze arrestar en tal manera que no se puede mouer ny por viēto ny por tēpestad ⁊ esta es la causa por q̄ es llamado moron por que haze de morar las naos este pez conosçe la tempestad del mar ⁊ quando la siente el se trava avna fuerte piedra porq̄ las hondas no lo echen de cada parte ⁊ assy se guarda dela fortuna/⁊ quādo los marineros le veen ellos se tornā a tras por escapar la tormēta/segund dize Beda ⁊ dize Aristotiles enel. iij. delos animales que los pezes que son hēbras son mas luengos que los machos. E han el pezcado mas duro. ⁊ la parte delantera ⁊ la esquina del macho es mas dura que la parte trasera ⁊ que el viētre dela hembra. ⁊ dize en el. ij. libro que los peçes mejores son los que no son muy grādes. ⁊ los que no son muy du ros ny muy gruesos/ny han mal olor/ quādo los sacan del agua ⁊ los que son duros tornā muy mejores por ser salados. ⁊ entre los blā dos el mas tierno es el mejor. Algunos pe çes son salados/⁊ dize que todo pez fresco en gendra fleuma/⁊ ablanda los meruios ⁊ no son buenos saluo alos que han caliente esto mago. Los peçes salados son en mediçina muy prouechosos. ca cochos en grand canti dad sanan dela mordedura del perro rabioso ⁊ dela puntura del escorpion/⁊ arrancā la car ne muerta ⁊ guareçen la sarna ⁊ hendeduras El caldo de todo pez es muy prouechoso cō tra todo venino ⁊ contra la mordedura o he rida de toda bestia venenosa/sy es beuido en razonable cantidad. Son no menos los pe çes diferentes los vnos delos otros en subti lidad y en sabiduria. ca vnos son mas q̄ otros subtiles a escapar los lazos d̄los pescadores segund dize ysydoro enel. xij. Do cuēta del al bure q̄ es tan ligero a saltar q̄ viendo las re des torna atras/⁊ si atras se halla preso salta como en volando ⁊ pasa todas las redes ⁊ assi se fuye. ⁊ lo semejāte dize d̄ vn otro pez la mado euscaro q̄ roy su viāda como vn buey. ⁊ ningū otro pez lo haze saluo el. Este pez es tan subtil que quādo entra enla rred de vn pesçador. no pasa adelāte mas se torna hazia tras ⁊ hiere de su cola enla boca dela red por do entro hasta tanto que la abre sy puede. ⁊ sy por ventura es ende algun otro pez d̄ su natura. ata su mesma cola ala del preso ⁊ assy lo echa fuera sy puede. ⁊ dize que el congrio es muy sutil mayormente a buscar su vianda Ca quādo vey. que cuelga dela red no la to

ma cõla boca por no ser preso mas la de ffuera con sus alas t cayda la come t dize q̃ los cangrejos marinos comen las ostias t por q̃ no pueden ffomper el casco a guardan quãdo ellas salen fuera o se abren/t entonçe echa el cãgrejo vna piedra entre los dos cascos por que no se pueda çeffar/t assi la torna t la come/ostia en griego ẽere dezir casçara en latin por que guarda la tierna carne de dentro. Las ostias siguẽ el curso dela luna. En ellas son llenas quando la luna. t quando la luna es nueva son vazias/Enlas ostias se engendran las perlas. Segunt dize plinio t los otros naturales. Las ostias salẽ de noche t alla ffuçiada se abren t de aq̃llas gotas ellas engendrã la perla/t tales perlas son muy p̃çiosas t tanto mejores quãto mas son blancas t luçientes/ay otra manera de peçes que parecen ostias. q̃ dã de su casco vna muy hermosa color quãdo es rompido dela qual tintan la purpura segũd dize Plinio. E dize ysydoro q̃ ay. cxliij. maneras de peçes q̃ en diuersas maneras t muy diserẽtes engendran sus semejãtes La algunos por curso de natura conosçen su tiempo. otros q̃ sin buscar los van ellos mesmos a buscar su cõpañia otros que naturalmẽte por ayũtamiẽto de macho t hembra engendran como haze la vallena q̃ es el mejor pez del mar la qual atrae assi el agua t despues la hecha en alto mas q̃ ningũ otro pez. Dela vallena dize lozatus q̃ abunda mucho en sumiente quando se ayunta a su compañia t despues q̃ la hũbra ha reçebido dela semẽte lo q̃ le basta lo q̃ sobra nada sobre el agua t despues por la calor dl sol se torna en a ambar. Quãdo la vallena ha hambre echa fuera de su boca vn grand olor como de ambar t quãdo los pezes lo sienten coffen a ella t entrã dentro su boca t ella los engieffa dentro t los retiene. Enla vallena ha mayor dominaçion la tierra q̃ no el agua/segũd dize lozath t por esto es tan grãde t tan gruesa q̃ en su vegez la tierra se ayũta sobre su espinazo t creçe la yerua/t pareçe por ençima que sea vna ysla t quando los marineros se allegan ella echa tã grãd quantidad de agua de su boca q̃ haze a negar las naos. La vallena es tan gruesa q̃ no syente los golpes delas lanças ny dardos fasta que su grasa sea totalmẽte pasada t q̃ le toquẽ alo viuo. En tonçe ligeramente es tomada. ca ella mesma se viene al agua dulçe por no poder sofrir la fuerça del agua salada. Es tan grãde la vallena q̃ toda la tierra vale mas do la toman. La vallena ama mucho sus hijos t los trae consigno por el mar/t sy por caso ellos se açercã del arena tãto q̃ despues no pueden nadar ella les echa tanta multitud de agua de su boca que los torna. assi t ayuda a nadar/t libra dl peligro en q̃ erã t se opone cõtra todos por los defender/t los pone entre sy t el agua siẽpre enla mas segura parte. t quãdo ay grãd tẽpestad eñ mar t q̃ sus hijos son pequeños ella los torna a reçebir en su vientre t la tempestad pasada los torna a echar fuera vivos. Esto dize ysydoro. dize lozath q̃ ay vn pez serpentino t venenoso. como es la cocodrilla q̃ se combate cõtra la vallena. E los otros peçes se fuyen alla cola dela vallena t sy es rẽçibda todos mueren/quãdo se combaten. El pez serpentino echa de su boca vn fumo muy sediente por la matar t la vallena al contrario otro muy odorifero por se defender assi t alos si. pos. Los peçes han estas t otras muchas propiedades en general t en especial. como pareçe enlos libros de plinio t de aristoteles. t de ysydoro t enel exameró de sant ambrosio/t de basy'lio pero por no dar enojo alos leyentes/nos haremos fin en nro proçesso t bastara lo dellos dicho en general.

Feneçe el. xiij. libro del propietario t sigue se el. xiiij.



Comiença el.xiiij.libro del propietario el qual haze mẽçion dela tierra engeneral ⁊ delas montañas ⁊ valles ⁊ prados ⁊ de sus propiedades.

Capitulo.primero dela tierra en general.

Pues q̃ conla ayuda de dios es cõplido el tratado delas ppiedades del çielo/ ⁊ delos cuerpos medianos que claros son ⁊ luziẽtes. Es asaber del fuego ỹl ayre ⁊ dela agua/es razon por agora digamos alguna cosa ỹla tierra ⁊ de sus ptes.assi en general como en espeçial.assi como del elemento q̃ entre los otros es mas bajo ⁊ mas obscuro. Es pues la tierra el mas bajo ⁊ obscuro cuerpo despues del çielo/del qual enla presente obra entendemos tratar/dãdole algunas comunes ppiedades quãto a su sustançia ⁊ quãto a su qualidad ⁊ ornamento. La tierra dẽtro de sy por su hermosura ha las piedras ⁊ las montañas ⁊ defuera ha las bestias ⁊ todos animales ⁊ las yeruas ⁊ plantas ⁊ arboles. ⁊ de todas estas cosas diremos algũa parte declarãdo sus propiedades segũ son contenidas enla sagrada escriptura/ ⁊ lo que diremos serã cosas simples por q̃ los tales puedã algũ pucho so conoscimiẽto aver afirmãdo como auemos a costũbrado q̃ poco o nada pondremos de nuestra autoridad ⁊ sera lo q̃ diremos delos dichos delos santos ⁊ sabios dotores ⁊ antiguos filosophos como enlos otros libros ya avemos hecho. Segũd dize ysydoro enel primero capło del xiij.delas ethimologias. La tierra es situada enla mediana region ỹl mũdo ⁊ es como vn çentro q̃ gouierna ygualmẽte todas las partes del çielo ⁊ significa todo el mundo en numero singular/ ⁊ enel plural significa todas las partes del. E es dicha tierra por q̃ es pisada ⁊ cõculcada/segũd dize el mesmo dotor/ ⁊ es en latin llamada humus por el humor del agua al qual es ayuntada. no menos es llamada telus por q̃ nos le tollemos sus frutos ⁊ es llamada seca por q̃ por su sequedad es

diferente del agua. ca de sy no ha humidad sy no que venga del agua segund dize ysydoro. Es no menos llamada opes que quiere en romançe dezir ayuda. Ca ella ayuda a todos bienes q̃ en ella creçẽ. Basilio en su exameron habla delas propiedades dela tierra. E dize que es el mas baxo d̃los elementos y es al medio del çielo tan lexos de vna parte como de otra E por esto la llamaron los sabios el çentro del çielo. La tierra es mas gruessa ⁊ ha menos de subtilidad ⁊ simpleza que algund otro elemento. La tierra es el fundamiento del mundo/y es fria ⁊ seca de su natura/⁊ de muy pequeña quantidad en comparaçion del çielo/avn que en si sea harto grande es de su natura espesa ⁊ obscura en su calidad/⁊ redonda o esperica en su figura ⁊ quantidad. Y es tan seca que sus partes no se tendrian en vno sy no fuesse el agua que las ayunta. La tierra avn que segund sus partes se mueua/quanto a su todo ella es ynmouible ⁊ se repoia. La tierra es la abitaçion de todos cuerpos biuientes/y es llamada banco o escaño delos pies de dios porque ha menos hermosura que los otros elementos del mundo ⁊ mas pareçe lexos dela diuina potençia. E por esto dize la escriptura que dios toca la tierra de su pie como del mas baxo de su potençia. ca por comparaçion dela hermosura ⁊ gentileza del çielo/no tanto reluze la diuina potençia enla tierra de mucho como luze en el çielo. E avn que sea situada enla mas baxa parte ⁊ mas lexos del çielo/ella reçibe singularmente las ympresiones ⁊ ynfluençias delos cuerpos çelestiales. E por esto es ella tan abũdante en generaçion/y es la madre de todas cosas engendradas. Ca como sea enel medio del çielo como çentro reçibe de cada costado. las çelestiales ynfusiones ⁊ la virtud de engẽdrar ⁊ produçir. E dela nobleça del çielo ella reçibe nobleça en su sustançia ⁊ produçe algunas creaturas nobles quanto a algunas cosas las quales no produçe el çielo/por causa que el sol ⁊ la luna ⁊ las otras estrellas son cosas jnsensibles. Pero las que la tierra produçe son sençibles ⁊ creçen y entienden/como dize basilio y en esto podria la tierra partiçipar alguna nobleça mas que no el çielo dela ynfinita virtud del souerano creador. La tierra segund dize aristotiles es tan ygualmẽte situada en medio del mundo que no puede mouer se hazia algund costado ⁊ desean sus partes por natural apetito venir al çentro o al medio dela tierra do es su propio lugar. E desto hablando dauid a dios dezia. Tu señor situaste la tierra assi que jamas no se ynclinara. E por esto afirma ysydoro que zelon es nombre dado ala tierra porque es firme y estable sin se mudar/⁊ cõ esto sostiene ella harto grand carga. ca sobre ella son todos los cuerpos que son enel mundo ⁊ toda cosa pesante es por fuerça detenida en do quiera que sea puesta si es fuera dela tierra como paresçe enla piedra que alguno tira que no puede enel ayre posar se fasta que viene a su propio lugar que es la tierra. Los antiguos vistas las nobles propiedades dela tierra la adorauan como a dios segund dize ysydoro en el libro octauo alos treze capitulos. Do cuenta como llamauan los antiguos la tierra la madre delos dioses porque della venian los bienes porque todo el mundo es nudrido ⁊ apaçentado/⁊ le dauan nombre de diosa/⁊ la llamauan veste porque era vestida de arboles ⁊ yervas ⁊ porque ella vestia los arboles de hojas ⁊ las yervas de ꝟdor/y en señal de su grãd abundançia la hazian pintar como vna grand muger cuyo nombre era la santa madre y era en vn carro coronada de vna rica corona/⁊ hauia so sus pies leones priuados/y en vna de sus manos hauia vna llaue y enla otra vn atabal/⁊ los carreteros que la trayan esgremian las espadas ante ella. La tierra es llamada madre porque ella trae mucho fruto ⁊ a todas cosas da bianda/⁊ santa la llamauan porque a todas cosas da nudrimiento segund que dize ysydoro. Ella traya en su cabeça corona como reyna ⁊ señora de tãtas çibdades ⁊ villas que en ella son. Ella era en vn carro que siempre caminaua. Ca quedando la tierra ynmouible se mudan todas sus cosas por continua subçesion. Los leones que eran so sus pies muestran que no hay cosa tan cruel ny tan braua que finablemẽte por la muerte ala tierra no se hũilie

Las ruedas que traen la carreta porque van delo alto alo baxo sin çessar muestran que avn que las aves biuan enel ayre han menester de baxar ala tierra para beuir. El atabal significa el sonido delos metales suyos/ꝛ por esto algunos dezian que este atabal era de laton/los otros dizen que eran campanas del dicho metal. ca ançianamente por carẽçia de hierro que avn no era hallado laborauan la tierra con el dicho metal segũd dize ysydoro. Las espadas que temã los carreteros mostrauã que por adquerir tierra se hazen muchas batallas enlas quales el arma prinçipal es el espada aguda. En estas maneras ꝛ muchas otras son descriptas las propiedades d̃la tierra so la moralidad ꝛ couertura destas hablas segund dize ysydoro. E avn que la tierra sea firme y estable quanto a su situaçion es el mas pasible de todos los otros elementos. E avn que sea fria de su natura sale en muchos lugares fuego d̃lla como pareçe enlas montañas de çeçilia do sale el fuego como ysydoro dize y en bulcamo ꝛ mongibel. E avn que sea negra ꝛ fea por d̃fuera/ por dedentro contiene muchas cosas preçiosas q̃ son en ellas engendradas por la ynfluençia d̃l çielo como oro ꝛ plata ꝛ piedras preçiosas q̃ sõ enlas venas d̃la tierra. La tierra es toda çercada del mar y es traspasada por secretos condutos que la refrescan porque cõ su sequedad no torne en poluo segund dize beda. E avn que toda tierra sea firme en su sustançia ꝛ que cada parte vaya de su natura al baxo. Ha con esto algunas cueuas ꝛ cauas do entra el viento ꝛ se ençierra ꝛ mueue las partidas dela tierra ꝛ desto viene el temblar dela tierra alas vezes segund dize aristotiles. E afirma enel libro d̃los metauros/el viento frio que entra eñl vientre dela tierra es causa de temblar. E dize que assi como aviene enel ayre vn grand sueno del encuentro de dos cuerpos assi haze el viento vn grand sueno dentro dela tierra quando es dẽtro ençerrado fasta tanto que la tierra se hiende en alguna parte suya ꝛ por ende sale el viento con vn grand sueno que es de lexos oydo. E dize enel mesmo libro que el temblar dela tierra es mayormente enlos lugares do el mar es mas çerca ꝛ ha mayores hondas y enlos lugares do hay muchas cueuas ꝛ cauas/como conteçio otra vez en algunas yslas do la tierra se leuanto tan alta como vna montaña ꝛ despues salio dende vn viento tan grãde que destruyo la çibdad que era ende çerca/cuyas señales pareſçen el dia de oy. E dize que con el temblar dela tierra viene vna obscuridad que sin ser nuve paresçe que cubre el sol fasta tãto que es el temblar pasado y esto es vna gruessa fumosidad en figura de vna naue luenga ꝛ derecha contra oçidente y esta es la obscuridad q̃ pareçe/ꝛ avn aviene que en aquella tierra en aquel tienpo hay eclipsi dela luna y es esto por causa que el sol no tanto como solia enbia sus rayos ꝛ alũbra la luna por razon dela dicha fumosidad q̃ es enel ayre causada ꝛ que causa el temblar dela tierra. E dize mas enel libro d̃las plantas que la tierra no tienbla enlos lugares arenosos/mas enlos lugares llenos d̃ cueuas que son duras por defuera como son las montañas. ca si el lugar do es el viento ençerrado es blando como el arenoso las fumosidades salen ꝛ no son tan fuertes que puedan mouer o hazer temblar la tierra/lo qual es causado al contrario quando la tierra es dura. ca el viento no puede salir si la tierra no se abre segund dize aristotiles. E avn que la tierra sea vn solo elemento en su sustançia no es de vna complexion en todas sus partes/mas muda assi el color como el sabor en algunos lugares por las qualidades delos otros elementos que son mezclados con sus partes/y esta diuersidad viene de muchas causas y en muchas maneras. Alguna vez por la altura o profundidad dela tierra. ca es mas frio enel alto lugar/ꝛ mas caliente enlos lugares baxos por los rayos del sol que se quiebran ꝛ ayuntã enlos valles mas que enlos montes delo qual se engendra muy grand calor. ꝛ viene no menos dela oposiçion del sol que es mas derecho sobre vna parte de la tierra que sobre otra. Ca segund esto es vna parte mas caliente ꝛ mejor frutificante. Viene no menos dela diuersidad delos vientos. ca la tierra do reyna el viento solano continuamẽte es caliẽte ꝛ biẽ tẽplada ꝛ como mediana entre seco ꝛ hũido segũd dize costãtino. E por esto es abundante en flores ꝛ frutas ꝛ mas cõ

neniente ala abitaçion delas gentes. El viento de poniente es mas frio ⁊ humido ⁊ haze la tierra menos templada ⁊ no es tan frutificãte El viento de çierço haze la tierra fria ⁊ seca pero con esto la haze pura ⁊ subtil. E por esto en la tierra de septentrion los hombres son grandes ⁊ de buenas façiones ⁊ hermosas. ca la frialdad del ayre no dexa salir el calor delos cuerpos por virtud dela qual los cuerpos valẽ mucho mas/assi en grandor como en hermosura. El viento de abrego o d̃ medio dia haze la tierra turbia ⁊ caliente y espesa/los hombres que ende moran son pequeños ⁊ no de tan hermosa figura/como los que moran en septentrion ny son de tanto coraçon ny tan fuertes ny tan ayrados segund dize costantino. Es no menos variada la calidad dela tierra segund que es lexos o çerca del mar. ca la que es çerca del mar de medio dia es caliente ⁊ mas humida que la que es çerca del mar de aquilon a causa delas fumosidades calientes ⁊ humidas que suben de aquel mar ⁊ calientã ⁊ arrosan la tierra que es çerca del. No menos es variada la tierra segund la labor del hombre. ca tãto como es mejor labrada tanto lleua mejor fruto / ⁊ quando no se labra de continuo no lleua buẽ fruto. La buena tierra vale mas por la luuia ⁊ por la ruçiada/⁊ la mala ⁊ arenosa o pedrosa es al contrario/mayormente la tierra de burrelura que quanto mas llueue tanto es mas dura.

Delas mõtañas en general. Capl̃o.ij.

Montaña es vna ynchazon dela tierra leuantada contra el çielo ⁊ toca la tierra con la parte ynferior / ⁊ por esta causa son llamadas montañas porque se muestran euidentemente sobre la tierra segund dize ysydoro. E desto dize aristotiles enel libro delas propiedades delos elementos/que algunos dizen q̃ enel comienço la tierra fue redõda ⁊ toda llana ⁊ ygual sin hauer ny montañas ny valles. ca era redonda como el çielo. E la causa delas mõtañas ⁊ valles fue la comoçion delas aguas que hã cauado la tierra en algũos lugares. Enlos lugares firmes ⁊ seguros do el agua no pudo obrar ende quedaron las montañas / ⁊ donde el agua pudo cauar ende quedaron los valles ⁊ por ende pasan agora los rrios ⁊ arroyos. E dize mas enel libro delos methauros/que las montañas se hazen alguna vez del tẽblar grande dela tierra que alça la tierra como vna montaña enla manera que el agua cauando la tierra haze vn valle. Una vez el mar cubrio toda la tierra ⁊ tiro assi lo que era muelle lo qual despues ella allego en vn lugar o en muchos / ⁊ despues desecado fueron ende las grãdes montañas. Sõpues las mõtañas duras ⁊ firmes y eleuadas contra el çielo ⁊ conjuntas en su pie con la tierra. E son algũas vezes huecas ⁊ llenas de cauas. E por esto atraen assi el agua para enchir sus lugares vazios/⁊ quãdo son llenas lo tornan a echar fuera por las cabeças delas fuẽtes ⁊ son la causa ⁊ comienço delos rrios que continuo corren/⁊ desto pareçe como ellas atraẽn el agua ⁊ como la tornan a echar de continuo. Las montañas contienen los grandes metales ⁊ nobles/como el oro ⁊ la plata que se halla enlas profundas venas delas montañas. En ellas no menos creçen las cosas aromaticas ⁊ las buenas frutas. ca ende es el ayre mas puro que enlos valles / ⁊ por esta razon son las frutas muy mejores avn que no tantas como enlos valles. Las montañas reçibẽ mas presto la claridad del sol que los valles ⁊ la guardan mas luengamente. Delas montañas vienen los vapores ⁊ fumosidades de que las nuves son engendradas enel ayre. Y enlas muy altas montañas hay continua lluuia por causa dela puridad del ayre que guasta o deshaze mas presto la nuve que sube ençima dela mõtaña. Las montañas son mas dispuestas alos vientos que no son los valles ⁊ por causa dela frialdad que queda del viento. La nieue dura mas luengamente como paresçe enlas montañas de cansac ⁊ de libano las quales son siempre blancas a causa dela nieue/como cuenta ysydoro. Las montañas por su altura son abiles para las atalayas q̃ asechã los enemigos / ⁊ ꝑa mejor guardar la tierra ⁊ las gentes. Las montañas por ser mas fuertes ⁊

de mas dura materia ſon muy conuenientes para edificar caſtillos ⁊ toffes/ ⁊ mayormente quando ſon tan duras que agrād pena las pueden mūar ⁊ tan altas q̄ bombre no puede fācilmente ſubir. Las montañas abundan mucho en yervas y en frutas y en arboles/ ⁊ por eſto ſon buenas para las paſturas delos ganados. ca las yervas delas mōtañas ſon mas ſanas ⁊ mejores para el ganado q̄ las delos valles avn q̄ no ſon tan gueſſas ny tan humidas ⁊ ſon mejores las delas montañas q̄ las deloſ valleſ/ ⁊ las beſtias ſaluajes ſe ballā ende muy mejor/ ⁊ ſemejantemente las aves ſaluajes haſen ſus nidos / ⁊ quando las caçan enel valle ellas fuyen alas mōtañas por eſcapar ſu vida.

Dela montaña de ararat. Capitulo.iij.

ARarat es vna muy alta montaña de armenia do ſe affaſtro la arca de noe deſpues del diluuio ſegūd dize yſydoro/ ⁊ avn ſon algūaſ partes dela dicha arca enlas mas altas partes deſta montaña. Eſta montaña ha muchos nombres/ ⁊ della habla joſephus q̄ el lugar do el arca ſe repoſo ſe llama yſma porq̄ ende noe ſalio fuera del arca / dela qual mueſtran las pieças los que ende moran. Deſta arca habla vn doctor de caldea en vn libro ſuyo/ ⁊ dize que dela naue que vino enel diluuio en armenia pareçē avn algunas partes enla mōtaña llamada carduf. ſale deſta naue vna manera de betū de que la gēte de aquella tierra vſa para limpiar. E deſto dizen joſephus ⁊ guſipus manaſes ⁊ damaçeno alos .xcvj. caplos delas yſtorias. Que en armenia bay vna muy alta montaña llamada baſſis do muchas gentes fueron al dia del diluuio ſaluas ⁊ guardadas del agua ſegund dizē algunos. y ende quedo el arca cō los q̄ dentro eran/ y en memoria hizieron que quedaſſen en de algunas partes porq̄ los que deſpues venir eſſen ſe acordaſſen. pero eſta opinion no es de creer que otros ſaluo los del arca fueſſen ſaluoſ. ca es eſpreſamente contra la autoridad de la ſanta eſcriptura/ que dize enel libro del geneſis/ que toda creatura ſo el çielo en q̄ era eſpiritu de vida murio por el agua del diluuio ſaluo noe ⁊ los que eran en ſu arca. E de otra parte dize la eſcriptura q̄ el agua exçedia toda montaña del altor de .xv. codos/ de que pareçe que en tal lugar ſe pudo ſaluar ningūo/ ⁊ por eſtas razones ſe reprueua eſte eſſor. E los dotores que aqui hauemos alegado no lo dizen ſaluo rezando las opiniones de algunos ançianos Hay no menos en armenia algunas montañaſ muy altas do cahe el rayo muchas vezes por cauſa de ſu alteza/ ⁊ por eſta cauſa las llamā en griego acroçeramō q̄ quiere dezir montaña d rayos en latin eſto dize yſydoro. Eſtas montañas començan alos puertos de aſtropos entre armenia ⁊ hiberma ⁊ van faſta la fuēte do ſale el rio de tigris ſegūd dize el meſmo dotor.

Dela montaña de bethel. Capitulo.iiij.

LAs montañas de bethel ſon en judea çerca de hieruſalem do fue edificada la caſa de dios enel tiempo de ſalomon. Eſtas montañas ſon llenas de montes ⁊ de arboles ⁊ ſon muy abundantes en yerva de buen olor ⁊ paſturas ⁊ por eſto hay ende muchos çieruos ⁊ cabras ſaluajes.

Dela montaña de canſac. Capitulo.v.

LA montaña de canſac viene de oriente delas yndias faſta vna otra montaña llamada çirian/ y es llamada por otros nōbres ſegūd la diuerſidad delas gentes que moran çerca. En ſu mas alta parte es llamado canſac por el blācor dela nieue que ende es. La canſac en griego quiere dezir blanco/ o nieue en latin ſegūd que dize yſydoro. Cerca deſta montaña ſon otras que ſon enel lenguaje delos que ende moran llamadas carthaſin que quiere dezir en latin blancas montañas. ca ſiempre ſon blancas por cauſa dela nieue que en ellas es.

Dela montaña de ebal. Capitulo.vj.

Ebal es vna mõtaña en esta parte del rrio jordan, do q̃daron los vj. linajes de isrl quãdo ouieron pasado el rrio jordã por mal dezir los q̃ no guardauã los mãdamientos de dios, como es escripto alos.xxvj. caplos del deuteronomij. Esta mõtaña es por de dẽtro hueca ⁊ llena de cuevas ⁊ aqui tiembla muchas vezes la tierra. E por esto es llamado ebal q̃ q̃ere dezir viento ⁊ mal tiempo. Ebal pues es nõbre de maldiçion ⁊ de vileza ⁊ de abjeçiõ/ ⁊ por esto morarõ ende los seys menos nobles linajes de israel q̃ q̃darõ ꝑa maldezir los que no guardauan los mandados dela ley.

Dela montaña llamada hermon. Capitulo.vij.

Hermon es vna pequeña montaña sytuada sobre el rrio jordan/ muy abundante en yeruas ⁊ en pasturas ca el pie es regado del mesmo rrio/ ⁊ enla ꝑte de arriba dela rruçiada del çielo en grãd abũdãçia por la qual cosa el es muy verde ⁊ muy hermoso ⁊ por esto eñl se apaçẽtauã las bestias q̃ deuiã ser sacrificadas/ por q̃ fuesen mas hermosas. ⁊ mas gordas/ quãdo las lleuauã ala mõtaña d̃ syõ do era el tẽplo do eran sacrificadas. por esto dauid dezia q̃ la rruçiad de hermon deçẽdia enla mõtaña de syõ. La qual palabra no puede ser entendida al seso d̃la letra ca estas dos montañas son lexos la vna dela otra ⁊ mas alto es la mõtaña de syõ q̃ la de hermõ/ ⁊ por esto pareçe segũd la letra q̃ no se puede assy entẽder q̃ la rruçiada de hermõ caya en syon mas la grasa d̃l ganado q̃ era ende apaçẽtado/ quãdo era sacrificado caya en syõ/ ꝑa criar el fuego del altar/ ⁊ por esto hermõ quiere dezir lũbrera eleuada/ como dize la glosa sobre el psalterio. Ca la lũbrera del tẽplo era sostenida por la grasa de aq̃l ganado.

Dela montaña de ebron. Capitulo.viij.

Ebrõ es vna mõtaña d̃ judea/ como pareçe alos.iiij. caplos d̃ josue ẽla qual es sytuada vna muy nõbrada çibdad llamada ebron. segũd dize beda. cuyo valle es llamado mambre/ el qual fue eñl tiempo pasado la posesiõ delos amigos de aueretet. ⁊ como ꝑeçe enel libro del genesis este lugar es muy renõbrado por los cuerpos delos santos patriarcas q̃ ende son d̃l comiẽço del mundo como ꝑeçe por el genesis. Esta montaña fue la heredad dela mas valiẽte gente q̃ ouiesse en aq̃l tiẽpo como es escripto alos.xvj. caplos d̃ josue. do es cõtenido como caleph. echo d̃la montaña de ebron alos hijos de enach q̃ erã del linaje delos gigãtes. Enesta montaña comiẽço dios el rreyno de dauid. ⁊ le mãdo q̃ lo açeptasse despues d̃la muerte d̃l rrey saul ⁊ ende reyno.vij. años. ⁊ dẽde fue rey sobre toda ysrael. Esta montaña fue llamada delos judios ançianamẽte cariatarbe q̃ q̃ere dezir la çibdad de quatro por q̃ ende fueron enterrados los cuerpos d̃ quatro singulares ꝑsonas es a saber adã abrã ysaac ⁊ jacob segũd dize sant jeronymo.

Delas mõtañas de ethiopia. Caplo.ix.

En etiopia ay siete mõtañas delas quales la prinçipal es llamada athalas Etiopia segund dize ysydoro al.iiij. caplo d̃l.xiij. libro es vna tierra esteril ⁊ mostruosa ⁊ arenosa ⁊ es desierta eñl medio cabo del mar de oriẽte ⁊ es su sytuaçiõ dela montaña d̃ atalas fasta egypto ⁊ es çercada d̃l mar cõtra la ꝑte d̃ medio dia ⁊ d̃la ꝑte de septẽtrion es de vn grãd rrio çerrada llamado nillo. Enlas mõtañas d̃ etiopia assi como en llana tierra ay muchas gẽtes feas ⁊ horribles ⁊ muchas bestias saluajes ⁊ serpientes/ ende son los olicornios ⁊ los camellos ⁊ los leões ꝑdos los basiliscos ⁊ los grãdes dragones q̃ hã las piedras preçiosas eñl çelebro ende se hallã las jaçintas ⁊ crisopasos. ende sõ los avestruzes ⁊ los simios ⁊ los elefãtes en grãd cãtidad segũd dize ysydoro. Entre sirenea ⁊ etiopia ay vna fuẽte q̃ es muy fria a medio dia ⁊ muy caliente de noche cõtra la natura d̃las otras fuentes.

Dela montaña de hermia. Capitulo.x.

HErmia es vna mõtaña en çiçilia. dela qual sale fuego ⁊ zufre ⁊ pa reçe assy como fuego d̃ ynfierno segund dize ysydoro al.vij.caplo delos xiij.libros. Esta montaña es toda hue qua/⁊ q̃brada ⁊ llena de cuebas cõtra la par te del viẽto de afriqua ⁊ es llena de sufre dẽ tro en grãd cãtidad tãto q̃ viene fasta el mar ⁊ quãdo el viento es grãde q̃ es engẽdrado delas hondas del mar ⁊ entra dentro desta mõtaña mueue el a sufre ⁊ alũbre ⁊ sube ha zia a ffiba/fasta la mas alto dela montaña ⁊ ende sale fuego ⁊ fumo. segund dize ysydoro. Enesta mõtaña pareçen alguna vez figuras maraullosas ⁊ son oydas vozes de gẽte que llorã. ⁊ se duelẽ/dõde viene q̃ muchas piẽsan que este sea lugar de pena do son algunas al mas punidas poz sus pecados. po esto yo no lo çertifico avn q̃ dello haga mençiõ saint gre gorio en su dialogo.

Dela montaña de esau. Caplo.xj.

LA montaña de esau ⁊ de seyr es toda vna ⁊ enesta es sytuada la çibdad de ydumea q̃ fue assi lla mada d̃ esau el hijo de ysaac que primero la fundo segũd dize ysydoro. La este avia tres nombres. esau seyr ⁊ edom. Desta mõtaña dize la glosa sobze el.ij.caplo dl deu teronomij. q̃ el vna mõtaña enla tierra d̃ edõ do mozo esau ⁊ de su nõbze la llamo seyr que tãto quiere dezir como velludo. Enesta mon taña primero mozarõ gigãtes grãdes ⁊ hoz ribles de mirar ⁊ quãdo fuerõ echados fue ra mozarõ ende los hijos de esau/ Estas mõ tañas son tã altas q̃ peçe q̃ toquã las nuves ⁊ son llenas de cuevas ⁊ cabas do mozan las gẽtes ⁊ es poz la causa del sol q̃ ende es muy fuerte/como dize la glosa sobze abdias ꝓfeta.

Dela mõtaña de efrayn. Caplo.xij.

EFrayn es vna montaña sytuada enla tierra del linaje de efrayn en la qual como pareçe josue ovo su posesion en los.xix.del libro de josue ende el edifico vna çibdad ⁊ moza entre las montañas dla dicha region. Esta es la mas noble en arboles ⁊ en peruas ⁊ en frutas ⁊ en hermosura ⁊ en altu ra marauillosa de ver que alguna dlas otras ella es en mejoz ayre ⁊ mas guarnida de lin das fuẽtes ⁊ poz esto era aquel lugar mas cõ uenientе a mozar ⁊ fue escogido de josue que otra mente se llama jhesus segũd dize dama çeno. enla parte de septentrion desta monta ña fue enterrado este buẽ capitã. Enesta mõ tañа era la çibdad de sichem vna dlas çibda des de refugio ⁊ franqueza para los mal he chozes como es escripto enlos.xx. caplos de josue/⁊ aqui como es dicho huelgã los hue sos de josue como pareçe poz el vltimo capi tulo de su libro. Enesta montaña puso josue los cochillos de piedza con que circundo los hijos de israel enel desierto. segund dize da maçeno sobze los.xx.capitulos de josue. En esta montaña mozo vna dueña que ouo nõ bze delbozа que en espiritu de ꝓfeçia gouer no el pueblo d̃ isrl̃/⁊ se sẽtaua sobze vna pal ma que era entre bethel ⁊ ffama como pare çe enel.vij.capitulo delos juezes. Enesta mõ tañа fueron muertos los pnçipes de madi an oreb ⁊ zeb/cuyas cabeças fuerõ llevadas a gedeon/dela parte de aca d̃l ffio jordan. co mo es escripto enel.vij.capitulo del libro de los juezes. Enesta montaña enla çibdad de ffamata nasçio samuel profeta como se cõtie ne enel primero delos ffeyes ⁊ enesse lugar el hizo a saul primero rey de israel. Como es escripto enel primero delos reyes alos.x.ca pitulos. Enesta montaña murio samuel ⁊ fue ende enterrado como pareçe poz los.xxv.ca pitulos deste mesmo libro.

Dela montaña de falga. Caplo.xiij.

FAlga es vna muy grãde monta ña q̃ en sy cõtiene muchas otras particulares. Como haze no me nos la montaña de abarim ⁊ la de neboy que son las montañas do subio

moyses por ver la tierra de promission/antes que muriesse ⁊ fue enterrado enel valle desta montaña enla llana dela tierra de moab como es cõtenido enlos.xx.capl'os del libro d'l numero. Esta montaña diuide la tierra d' moab ⁊ de amon. Dela tierra delos amorreos q̃ fue despues la posesion del linaje de ruben ⁊ de gaad dos hijos de jacob ⁊ dela mejtad d'l linaje de manasses hijo de joseph. Como es escripto enel.iij.capl'o del libro deutronomij. al pie ⁊ rayz desta montaña toca el mar vermejo q̃ es muy salado como es cõtenido enel mesmo capl'o. sobre esta montaña subio balaam con balaac rey d' moab por maldezir el pueblo de israel ꝑo dios mudo su maldiçion en bendiçion. Como pareçe alos.xxiiij.capitulos del libro del numero. pareçe pues que esta montaña es montaña de diuision. ca diuide la tierra delos buenos dela delos malos. Es no menos pueblo de bendiçion. Ca dios por la boca del ꝓfeta balaam bendixo su pueblo. es no menos montaña de contemplaçion ca en ella subio moyses ꝑa contẽplar la tierra de promission. Desta montaña dize sant jeronymo enel libro delos nõbres delos lugares q̃ abarrin es montaña sytuada enla tierra de moab do moyses murio/⁊ es alta sobre la montaña de fasga dela qual region es assi nõbrada/⁊ la veẽ los q̃ van de libia en esbon/⁊ es fasga ⁊ barrin ⁊ nebo vna mesma montaña avn que hã nõbres diuersos segũd sus partes.

Dela mõtaña de segor. Capl'o xiiij.

Segor es vna alta montaña/cuyas ꝑtes la vna es enla tierra de moab ⁊ la otra es vna ꝑte dela montaña de phaga/ende lleuo balaac rey de moab/el ꝓfeta por maldezir el pueblo de israel como pareçe enlos.xxiiij.capitulos del libro delos nũeros/ ⁊ dize sant jeronymo eñl libro d'los nõbres delos lugares q̃ fue assi ⁊ desto pareçe q̃ aq̃l ꝓfeta subio en muchas ꝑtes desta mõtaña por mal dezir el pueblo ꝑo dios siẽpre cõuertia su maldiçion en bendiçiõ/⁊ por esto es dicho comũmente que aquiẽ dios ayuda/ningũo puede enpeçer ⁊ desto cada vno ha firme esperãça.

Dela mõtaña de galaad. Capl'o.xv.

Galaad segũd dize sant jeronymo es la mõtaña do jacob vino el septimo dia despues q̃ ꝑtio d'la tierra de canaã/ fuyẽdo su suegro ⁊ tio balaa. Esta mõtaña segũd dize el mesmo dotor alas espaldas tiene arabia ⁊ feniçe ⁊ es jũta cõlas mõtañas d' labã ⁊ se estiẽde fasta allẽde del rrio jordã ẽla tierra do fue otro tiẽpo seon rey delos amorreos/ ⁊ dende esta montaña cae enla tierra do ovo parte rubẽ/⁊ gaad ⁊ la mejtad del linaje de manases. En esta montaña es vna pequeña çibdad llamada galaad/como no menos ha nõbre la montaña/⁊ el mesmo q̃ la fundo/⁊ fue esto hijo de marchir hijo de manases hijo de joseph Esta mõtaña entre las otras es muy noble ca abũda mucho en pasturas ⁊ en muy buenas frutas/ende ay mucha rrezina q̃ a prouecha mucho en mediçinas. como es escripto eñl.ix.de jeremias. Eñsta mõtaña fue hecha la paz entre jacob ⁊ labã su tio. como pareçe alos.xxxj capl'os del genesis Esta es mõtaña de testimonio. ca galaad q̃ere dezir tũba de testimonio como enel mesmo capl'o es contenido es no menos mõtaña d' mercaduria ca ende veniã los mercaderos d' diuersas tierras por cõprar especies ⁊ otras cosas q̃ ende naçẽ como ꝑeçe alos.xxxvij.capl'os d'l genesis/do es cõtenido como los q̃ cõprarõ a joseph erã mercaderos d' egypto q̃ aviã cõprado especieria ẽla mõtaña d' galaad ⁊ se tornauã a su tierra.

Dela mõtaña de garisim. Capitulo.xvj.

Garisim es vn mõtaña çerca d' jerico ⁊ çerca d'l mõte ebal ala ꝑte oposita como dize sãt jeronymo eñstas dos mõtañas erã dadas ⁊ ꝓnũçiadas las maldiçiões ⁊ bẽdiçiones al pueblo quãdo entro enla tierra d' promisiõ. a fyn q̃ por las maldiçiões se retruxiesen d'l mal los malos ⁊ los buenos por las bẽdiçiones fuesen a mejor hazer ⁊ ꝑseuerar animados/ enla montaña de garisim los.vj.mas nobles

linajes cõlos ſaçerdotes pronunçiauan las bendiçiones t por eſto deſpues ha quedado eſta montaña en grãd reuerẽçia entre los judios t ſamaritaños/ca ende dezia los ſamaritaños q̃ era el lugar do ſe deuia adorar dios/t los judios dezia q̃ no/mas en hieruſalẽ como pareçe enel.iiij. caplo de ſant juan aſſi enel texto como enla gloſa.

Delas montañas de gelboe. Caplo.xvij.

Gelboe ſegũd dize ſant jeronymo eran las montañas delos eſtraños dela ley de moyſes/t ſon a ſyete leguas dela çibdad de tropolis. En eſtas mõtañas ay vna grand villa llamada golboes dela qual las montañas toman ſu nõbre. Aqui murio el rey ſaul t ſu hijo jonatas t fue vençido el pueblo de iſrael. delos phliſteos. como pareçe enel vltimo capitulo del primero delos reyes. t por eſta deſtruçion maldixo dauid aeſtas montañas. E ſon agora tan eſteriles q̃ nada ende naçe ny cae ende lluuia ny ruzio del çielo. como dize la gloſa ſobre el primero caplo del.ij. libro de los reyes. que dize q̃ las montañas d̃ gelboe fueron buenas t abundãtes ante dela maldiçion de dauid. mas deſpues fueron eſteriles. t no lluuio mas/ſegũd ende ſe dize.

Dela montaña de golgota. Caplo. xvij.

Golgota ſegũd dize ſant jeronymo. Es vna mõtaña otra mente llamada caluarie. t es la en que nro ſaluador tomo muerte t paſſiõ/por la ſaluaçiõ d̃l mũdo/t ayn ſe muestra ende el lugar eñl tiẽpo p̃ſente cõtra la pte de ſeptẽtriõ eñl coſtado del mõte ſyõ/t es llamado caluarie/porq̃ las calaueras d̃los q̃ ende erã cruçificados erã ende pueſtos ſegũd dize ſant yſydoro.

Dela montaña de gaas. Caplo.xix.

Gaas es vna montaña enla tierra de effrayn/enla poſeſſiõ de joſue/do el murio t fue enterrado enla parte de ſeptentriõ como pareçe enel vltimo capitulo del libro de joſue/t ayn agora ſe muestra ſu ſepulcro/ſegund dize ſant jeronymo enel libro delos nõbres delos paganos.

Dela montaña de ephtrõ. Caplo.xx.

Ephtron es vna pequeña montaña/eñl linaje de juda cõtra ſeptentrion a.xv/leguas de hieruſalem/ende ay vna grand villa llamada efrate ſegũd dize jeronimo.

Delas montañas de iſrael. Caplo.xxj.

Las montañas de iſrl ſon en general todas aq̃llas q̃ ſon enla tierra de promiſion/o ſean deſta parte del jordan o dela otra/po comunmẽte ſe cuentan delos diez linajes q̃ por eſpeçial tomaron el nõbre de yſrael eñl tiempo de roboan/que fue del linaje de effrayn t reyno en ſamaria ſobre los.x.linajes de yſrael. E roboan el hijo de ſalomon. reyno en bieruſalẽ ſobre los otros dos linajes ſolamente t aſſy fue diuiſo aquel reyno t el vno ſe llamaua el reyno de iſrl t el otro el reyno de juda/como cuenta la yſtoria del. iij. libro delos reyes. t lo dize ſant jeronymo. Eſtas montañas eran muy abundantes en paſturas t en frutas de diuerſas maneras. en mieſes t oliuas t ſemejantes yeruas muy medicinables t mayormẽte en eſpeçies E deſto dize yſydoro eñel.xij. caplo del.iiij. libro. que ſamaria es vna region/nombrada de vna çibdad aſſi llamada t era çibdad real de iſrael/t es agora llamada ſebaſta. Eſta region es çerca de judea t le pareçe mucho en natura. La es muy rica en diuerſas riq̃zas/mayormente en mieſes t balſamos t por eſto la llamauã los judios la tierra coſſiẽte lecho t miel. La eneſtas montañas por las muchas paſturas ay infinito ganado q̃ a cauſa delas muchas flores t yeruas abundã en leche/t ay muchas avejas que hazen la miel t por cauſa del a tẽperamẽto del ayre ſon muy buenas las frutas t maduras/t ende ſe hallã oro t plata t otros me

tales/⁊ dende salen muy ffricas fuẽtes ⁊ ffrios ⁊ ay ende muchos castillos ⁊ fortalezas ⁊ no menos muchas bestias saluajes como leões ⁊ tigros q̃ moran enlos mõtes destas montañas.

Delas montañas de yporborea. Capitulo.xxij.

Las montañas d̃ yporborea son assi llamadas porque el viẽto de çierço q̃ nos llamamos en latin boreas sale de entre ellas ⁊ viene por ençima/segũd dize ysydoro. Estas son enla tierra d̃ sichia tierra muy ffrica/en muchas ꝑtes suyas ⁊ no habitable en otros muchos lugares/segũd dize el mesmo dotor/⁊ el oro ⁊ la plata ⁊ las otras muchas piedras preçiosas q̃ caen delas montañas no puedẽ ser reçebidas ny halladas delas gentes por causa delos grifos q̃ las guardã. Enestas montañas son las buenas esmaldas ⁊ los my fynos cristales/⁊ ende ay muy crueles bestias saluajes como leones ꝑdos tigros ⁊ lobos çeruales ⁊ canes tan grãdes q̃ matan vn toro ⁊ matã los leones ⁊ destos perros ay muchos ⁊ mejores en albania ⁊ en hircania q̃ son regiones secas ⁊ llenas de mõtes ⁊ mõtañas.

Dela mõtaña de carmelo. Caplo.xxiij.

Carmelo es vna mõtaña d̃ judea do es sytuada vna çibdad llamada carmeja/⁊ son dos d̃las quales la vna es enla mas alta parte de judea cõtra medio dia/ do nabal marido de abigay. apasçentaua sus ovejas como es escripto en los.xxj.caplos del primero libro d̃los reyes/el otro es enla ꝑte mas baxa cabo el mar/⁊ esta es la causa porq̃ asy el vno como el otro mucho abundarõ ⁊ abundã en yeruas.

Dela montaña del libano. Caplo.xxiiij.

La montaña del libano es en feniçe ⁊ es muy alta cuya mençiõ hazen los ꝓfetas en sus libros. Esta montaña es llamada libano por el ynçẽso q̃ dende se toma/segũd dize ysydoro/o es llamada libano q̃ quiere dezir blancor por la nieue q̃ es en todo tiẽpo en algũa ꝑte della. Esta es el comiẽço de fuẽtes ⁊ ffrios. Ca a su pie ay dos fuẽtes dõde la vna es llamada jor ⁊ la otra dan, las quales se ayuntan en vno ⁊ hazẽ el ffrio jordã. Esta es vna mõtaña d̃ buẽ olor por las buenas yeruas ⁊ espeçies ⁊ ynçenso q̃ ende creçe ⁊ es de grãde abũdançia ca por causa d̃la ruziada q̃ ende cae abunda mucho en pasturas ⁊ ẽ mieses ⁊ frutas ⁊ por esto erã ende a pasçẽtadas las bestias q̃ erã sacrificadas enel tẽplo/⁊ es muy alta ⁊ muy aparẽte. ca como dize rabano sobre el libro d̃ los reyes. la montaña del libano sobre puja todas las d̃ aq̃lla regiõ. ⁊ por esto la mirauã por señal los q̃ nauigauã por el mar ⁊ por ella adreçauã su camino al puerto q̃ querian/⁊ es de cõtinua vnidad/⁊ avn q̃ parezca el cõtrario ca dentro de sy tiene vna grand vena de agua q̃ jamas falta como pareçe enlos poços de agua viua q̃ della salẽ ⁊ fuentes q̃ siẽpre coffen. segũd dize salomon enel. iiij. capitulo de sus canticos. Es no menos montaña de fiança ⁊ seguridad. Ca ende no ay venino a causa delas grãdes olores delos çedros ⁊ ençensos/los quales echan fuera todas serpientes ⁊ bestias venenosas/segũd dize sant jeronymo. Esta montaña es hermosa ⁊ graçiosa para morar. ca ende ay muy altos arboles q̃ siẽpre son verdes ⁊ d̃ aves q̃ hazẽ grãd melodia ⁊ de fuẽtes ⁊ affoyos de muy preçiosa agua. E es no menos esta mõtaña lugar de mediçina ⁊ sanidad a causa delas espeçies ⁊ çedros ⁊ palmas ⁊ çip̃ses q̃ ende ay cuyos fuẽtes ⁊ liquores valẽ mucho en mediçina ⁊ guareçen muchas enfermedades. Esta es montaña de plazer ⁊ alegria/⁊ enla tierra do son creçẽ muy buenos vinos que mucho alegran los habitadores / E es no menos montaña de honor ⁊ dignidad. Ca entre todas las montañas de arabia ⁊ feniçe ⁊ syria Esta es la mas abundãte mas alta mas hermosa ⁊ en mejor ayre/assi que de toda ha la señoria. segund dize sant jeronymo.

Dela montaña de moria. Capl'o.xxv.

Moria es vna mõtaña en hierusalem do fue edificado el tẽplo de salomon.como es escripto enel iij.capl'o del.ij.libro del paralipomenon.Esta montaña cõpro dauid d̃ vn ombre llamado oruã el jebuseo pa hedificar vn altar al señor quãdo el pueblo fue punido de dios/por q̃ lo hizo cõtar dauid como es cõtenido enlos.xxj.capl'os del primero del paralipomenõ.Eneste lugar dauid sacrifico ⁊ hizo su oraçion a dios q̃ embio el fuego del çielo ⁊ deuoro el sacrifiçio.eneste mõte quiso abrahã sacrificar su hijo ysaac. como dios le avia mãdado segũd es escripto alos. xxij. capl'os. del genesis.Eneste lugar dormio jacob quãdo vio la escala q̃ llegaua al çielo ⁊ los angeles q̃ subiã ⁊ deçendiã por ella como pareçe por los xxviij. capl'os del mesmo libro ⁊ vio q̃ seria lugar de ruegos ⁊ de oraçiones. Esta montaña es cabo la de syon do fue despues hedificada la toffe de dauid. Pareçe pues segũd esto q̃ moria es vna montaña de reuelaçion ⁊ de visiõ. Una montaña de sacrifiçio ⁊ oraçion.montaña de claridad ⁊ illuminaçion ⁊ de ꝓfeçia ⁊ ynstruçion ⁊ lugar do los angeles han su conuersaçiõ/⁊ donde delos pecados se da remision.

Dela montaña de Nebo. Capl'o. xxvj.

Nebo es vna mõtaña enla tieffa de moab enla alta ꝑte dela montaña de fasga cõtra jerico/dende vio moyses la tieffa de ꝓmision ⁊ vista morio segund dize sant jeronymo. segund se contiene enlos.xxiiij.capitulos del libro del deuteronomj.

Dela montaña de hor. Capitulo. xxvij.

Hor es vna montaña delas treseras ꝑtidas d̃ edom/do fue muerto aaron por mãdado d̃ dios.xl. años despues q̃ ꝑtio dela tieffa de egypto ⁊ avia el entõçe.c.xxiiij. años. como pareçe enlos.xxxiij.del libro del numero ⁊ entonçe erã los hijos d̃ ysrael enla xxx.mãsion/do ellos morarõ eñl desierto despues q̃ partieron de egypto como pareçe enlos. xx. capl'os del dicho libro.E quãdo ellos ꝑtierõ de cades vinierõ enla montaña de hor q̃ es enlas traseras ꝑtes de adan.Enesta mõtaña tomo eleazar al hijo de aaron primero/para ser el grãd saçerdote d̃la ley despues d̃ muerto su padre.

Del mõte oliueti. Capl'o.xxviij.

Oliueti es vna mõtaña en judea çerca de hierusalẽ ⁊ es llamada oliueti por las oliuas q̃ ende naçen/llamalo sant agustin enla esposiçion sobre el euãgelio de sant juã/monte de crisma ⁊ de vngento de lũbrera ⁊ de grasa de mediçina ⁊ de sanidad/⁊ esto dize porq̃ el azeyte delas oliuas es muy bueno ꝑa vntar ⁊ ꝑa alũbrar ⁊ ꝑa comer ⁊ oler ⁊ segũd ysydoro dize el azeyte dela oliua sube dela rayz amarga ⁊ es muy buena a mediçinar ⁊ comer ⁊ alumbrar.Al pie de esta montaña coffe vn affoyo q̃ es llamado el affoyo de çedron ⁊ entre este ⁊ la montaña avia vn huerto do yva el redentor del mũdo cõtinuo cõ sus disçipulos por se reposar ⁊ ende fue tomado ⁊ preso la noche antes de su pasion. Eneste lugar en otro tiẽpo ovo vna villa llamada getsemani ⁊ avn sus huertos son el dia de oy/segũd dize sant Agustin ⁊ en vno destos entraua el redentor como avemos dicho. Este monte es çerca del tẽplo hazia la ꝑte de oriente ⁊ por esto era alumbrado ala mañana del sol ⁊ ala tarde avia la lũbrera del tẽplo çerca del qual era ⁊ por esto es el por buẽ derecho llamado mõte oliueti quasy monte de lũbrera assi por la lũbrera del sol como delas lamparas/⁊ no menos porq̃ del salia la materia de todas aquellas lũbreras q̃ enel templo ardiã segũd dize sant agustin.Eneste mõte avia vna pequeña villa llamada betfayge/do se yuã espaçiar los ministros despues de trabajo del tẽplo. al costado deste mõte es la çibdad de bethania/q̃ era de lazaro/segund dize la glosa

sobre los.xx.capitulos ō sant matheo. Deste monte subio el señor del mūdo despues su resureçion al çielo, como leemos enlos hechos delos apostoles assi eñl testo como enla glosa En este mōte puso salomō los ydolos q̄ adoro por amor de sus mugeres/como es escripto enlos.xij.capitulos del terçero delos reyes En este pues es monte de misericordia t perdō a causa del templo. E monte de saña t ynding nacion. ca dios fue ayrado ende por los ydolos que bizo salomō como pareçe alos.xxij. capitulos del terçero libro delos reyes.

Dela mōtaña de olimpio. Capo.xxix.

OLimpio es vna montaña de macedonia la qual es tan alta que las nubes paresçen so ella segūd dize virgilio/t por esto ovo nombre olimpio que quiere dezir çielo. Esta montaña aparta macedonia ōlos griegos y es tā alta que pasa el ayre turbio t las nubes/y en este subian los philosophes para cōsiderar el curso delas estrellas/t no podian ende biuir por la subtilidad ōl ayre si no q̄ oviessen espōgas llenas de agua para hazer el ayre mas grueso segūd dize el maestro delas ystorias.

Dela montaña de oreb. Capo.xxx.

OReb es vna mōtaña enla regiō de madiā çerca de arabia eñl desierto segund dize bieronimo. Y ende se ayunta el desierto delos moros que llaman pharan t sinay/t oreb es vna mesma causa segūd dize sant bieronimo En esta montaña vio moyses muchas vissiones, como pareçe eñl terçero capo del exodo La enō vio la çarça ynflamada t dios hablo cō el t le mādo muchas cosas segūd oyremos aqui despues enel capo dela mōtaña ō sinay

Dela mōtaña de pernaso. Capo.xxxj.

PErnaso es vna montaña de tesalia çerca de boeçia segund dize Ysydoro. El qual ha dos cūbres tan altas que pareçe que tocan al çielo enlas quales antigamēte fue adorado el dios apolo t bacus dios del vino y era por la grand abundāçia ōlas viñas t bienes q̄ ende naçen los quales pensauā les dauan aq̄llos dioses.

Dela mōtaña de riphea. Capo.xxxij.

LOs mōtes de riphea son enla cabeça de germania segund dize ysydoro/t sō assi llamados por los vientos t tempestades que ende continuo son sin çessar/t quiere dezir riphea nombre griego en latin ympeto. Estas mōtañas son tan altas que ninguno puede venir a su altura si no que primero suba otras muchas montañas/ende dura cōtinuo la nieue t son siempre las nieues. Ende hay muchas fuentes que son cabeça t comiençio de grandes rios, ende hay muchas aves t grād multitud de bestias saluajes y ende maravillosamente hay aves cuyas alas reluzen de noche segūd dize ysydoro.

Delas rocas o peñas. Capo.xxxiij.

LAs rocas son muy altas montañas fuertes t firmes que pareçē por ençima delas otras t reçibē las tempestades t lluuias/t por esto se aparta la tierra dellas t q̄dan solas las piedras/t las rocas son en lugar do a grand pena puede hombre subir. E avn que las rocas sean duras t secas por defuera son bumidas por dedentro/t dellas salen las fuentes alguna vez. El viento t las aguas entran alguna vez enlas cauas o cuevas delas rocas t las hazen temblar t caer. Las rocas en su altura son abitadas delas aguilas t delos buytres t de tales aves. E no menos las ondas del mar son detenidas por causa dlas rocas. Las rocas son lugares conuenientes a edificar castillos t toffes t para esconder bestias t aves saluajes. La punta delas rocas muchas vezes es cubierta de nubes t de niblas/t quando el sol se leuāta ende biene primero/t son assi llamadas porq̄ son fuertes a

romper. ca no las pueden rõper si no por fuerça de hierro. Enlas venas d̃las rocas se hallã los metales ⁊ piedras preçiosas alguna vez.

Dela montaña de sephar. Capl'o. xxxiiij.

Sephar es vna montaña en oriente segũd dize hieronimo / y es en judea çerca dela qual morarõ los hijos de japhet hijo de noe despues d̃l deluuio / como es escripto enlos. x. capitulos del genesis. Este lugar es otramente llamado tharsa do yvan las naues d̃ salomõ en tres años ⁊ trayan oro ⁊ plata ⁊ simios ⁊ pauones ⁊ dientes de elefantes / como pareçe enel. x. caol'o del. iij. libro delos reyes.

Dela mõtaña de segor. Capitulo. xxxv.

Segor es vna montaña çerca de sodoma otramente llamada hala segund dize sant hieronimo. En esta montaña era la çibdad que fue saluada por el ruego de lot quãdo fue suuertida sodoma. En esta montaña es la viña do creçia el balsamo ⁊ los datiles en señal de la grand abundançia que hauia entonçe en aquella tierra / la qual destruyo dios por el pecado contra natura q̃ ende se cometia. Esta montaña es sobre el mar muerto / y ende fue el refugio delos romanos quando conquistarõ aquella tierra. Esta montaña es comparada enel. xv. capitulo de ysayas ala veçerra. E sobre este paso dize sãt gregorio que esta mõtaña era llamada veçerra por su hermosura q̃ le fue dos vezes quitada / ⁊ ala terçera jamas le fue tornada ⁊ si ouiera perseuerado en biẽ jamas le fuera quitada.

Dela mõtaña de sinay. Capl'o. xxxvj.

Sinay es vna mõtaña en arabia enla prouinçia de madian / ⁊ vna parte suya es llamada oreb. Desta montaña dize josephus enel libro delas antiguidades. Que sinay es vna alta montaña que ha muy buenas pasturas. y era la opinion delas gentes que dios ende moraua. E por esto ançianamente ninguno osaua ende lleuar sus bestias a paçer / ⁊ quãdo moyses se açerco d̃sta mõtaña que guardaua ganado / vido la çarça ynflamada enla qual era dios ⁊ no se quemaua ny hojas ny flores avn que la flama fuesse muy grãde / ⁊ deste fuego dios hablo a moyses. E dize mas enel. iij. libro que moyses subio ençima del monte synay el qual es tan alto ⁊ tan agudo que hombre no puede ende subir / ⁊ agrand pena puede ninguno ver su altura. E por esto dezia el pueblo que ende moraua dios. Era tan espãtable esta montaña q̃ ninguno osaua en ella subir. Al rededor desta montaña pusierõ los judios sus tiendas quando eran eñl desierto ⁊ dende vieron ⁊ oyerõ hablar a dios cõ moyses enla nube / como pareçe enel exodo. Esta mõtaña es el lugar do dios deçẽdio muchas vezes con sus angeles / y es lugar d̃ claridad ⁊ lumbre / lugar de nubes ⁊ de grand calor / lugar de lluuia ⁊ de ruçios / lugar de pastura ⁊ refeçion / lugar de dotrina ⁊ ynstruçion / de justiça ⁊ de puniçion / de tronidos ⁊ de relanpagos / de amistança ⁊ de ayuntamiento / de puridad ⁊ limpieça / de plazer ⁊ d̃ alegria / de dulçor ⁊ de piedad / de sacrefiçio ⁊ de oraçion. Ca por los ruegos de moyses se apiado el señor a su pueblo.

Dela montaña de syon. Capitulo. xxxvij.

Syon es vna montaña que era en hierusalẽ do era situada la torre d̃ dauid por la hermosura ⁊ fuerça dela çibdad. Al vn costado de syon era el templo entre la çibdad ⁊ la mõtaña afin que la guarniçiõ dela torre defendiesse el tẽplo ⁊ la çibdad. E a esta causa muchas vezes enla escriptura hierusalem es llamada hija de syon. ca assi como la hija es defendida por la madre y es en su subjeçion / assi era esta çibdad d̃fendida por la torre que era sobre la montaña de syon / ⁊ por el templo esta montaña es de tan grande exçelẽçia que enla escriptura se significa la sãta gloria d̃ dios / ⁊ no tan solamente la çibdad de hierusalem ny la sina

goga delos judios/como peçe eñl psalterio de dauid y enlos otros ꝓphetas. Syon pues es vn mõte alto ⁊ fuerte abũdãte en muchos bienes lleno de grãde hermosura es mõte seguro ⁊ rico de grãd alegria/de justiçia ⁊ de dotrina ⁊ de enseñamiẽto ⁊ ꝓpheçia ⁊ de reuelaçiõ como peçe enel segũdo capitulo de ysayas. Do dize que de syon saldra la ley de dios ⁊ su dotrina.

Dela mõtaña de selmõ. Capl'o.xxxviij.

Selmon es vna montaña de linaje de effrayn çerca del linaje d̃ manases enla qual subio abimelec quãdo hazia el cõbate cõ los dela çibdad de sichen segũd dize sant hieronimo/y es cõtenido enel.x.capl'o delos juezes. Esta montaña es como vna sõbra a causa delos muchos arboles que end̃ son/y esta es la causa porq̃ es llamado selmõ q̃ quiere dezir sonbra. Es montaña muy ruçiada de aguas ⁊ de nieues segũd dize dauid en su psalterio.

Dela mõtaña de sophin. Capl'o.xxxix.

Sophin es vna montaña enel linaje de effrayn do es la çibdad de ramata do samuel naçio segũd dize sant hieronimo. Esta montaña es alta ⁊ a plãtar muy cõueniẽte/ha muchas yervas ⁊ arboles ⁊ frutas muy delicadas. Saron del qual se haze mençiõ enlos.xxxv.capl'os de ysayas es vna montaña situada entre el mõte tabor y el estanq̃ de tiseriadis/⁊ desta mõtaña toda aq̃lla regiõ es nõbrada sorona segund dize sant hieronimo. Cerca desta mõtaña son las tierras muy buenas ꝑa plãtar ⁊ abũdãtes assi en mieses como en muchos otros bienes segũd dize la glosa sobre los.xxxiij.capitulos de ysayas propheta.

Dela mõtaña de seon. Capl'o.xl.

Seon dela qual se haze mẽçiõ enel quarto capl'o del deuteronomij es vna montaña enla mõtaña de galaad ⁊ se estiẽde por el desierto fasta la ꝑte de aca del rrio jordã. Ende moro seõ rey d̃las amorreas/⁊ cayo esta regiõ en suerte alos hijos de rubẽ ⁊ de gad ⁊ ala mytad del linaje de manases segũd dize sant hieronimo sobre los.xlj.capl'os.de hieremias propheta.

Dela mõtaña de semerõ. Capl'o.xlj.

Semeron dela qual habla la escriptura enel segũdo del ꝑalipomenõ Es vna mõtaña do es al presente la tierra de sebasta do fueron puestas las reliquias de sant johã babtista segũd dize sãt hieronimo. En esta mõtaña fue primero edificada la çibdad de samaria d̃la qual fue toda la tierra llamada samaria. esta çibdad era muy fuerte por la mõtaña/en tãto q̃ los reyes aserianos touieron ante ella su real sin lo leuar ⁊ la tomaron por hãbre ⁊ no por fuerça/como dize sant hieronimo ⁊ josephus. Sy los q̃ morauã enla çibdad no ouierã ꝓuocado a dios ⁊ no ouiessen dexado la ley/⁊ ouiessen auido firme cõstãçia jamas los enemigos no los ouieron tomado. Las propiedades desta mõtaña son rezadas enel capitulo delas montañas de hierusalem.

Dela montaña de seyr. Capl'o.xlij.

La mõtaña de seyr de q̃ la escriptura haze mẽçiõ en muchos lugares es vna mesma cosa cõ la mõtaña d̃ edon dela qual ya hauemos hablado/y es llamada por esau hijo de abrahã el qual era llamado esau/⁊ seyr y edon ⁊ todos estos tres nõbres nõbran esta mõtaña la qual en si es vna.

Dela mõtaña de tabor. Capl'o.xliij.

Tabor es vna mõtaña situada en medio del cãpo de gabes enla tierra de judea segũd dize sant hieronimo sobre los.xxvj. capl'os de hieremias ꝓpheta. Esta mõtaña es redõda ⁊ alta y es a.xv.leguas dela çibdad de çesarea hazia la ꝑte de oriẽte çerca dela tierra de ysacar ⁊ de zabulõ ⁊ de neptalim. Esta mõtaña es mas renõbrada q̃ todas las dela tierra de ꝓmisiõ por causa de su situaçiõ ⁊ por su hermosura ⁊ fortaleza. La tierra suya es muy buena a plãtar vi-

ñas ⁊ oliuas ⁊ otros arboles q̃ lleuã frutos diuersos/⁊ ay ende yervas de muy buen olor. el ayre es end̃ sano ⁊ la ruçiada cae muy cõtinuo ⁊ la lluuia es muy dulçe ⁊ tẽplada. Ende sõ los arboles altos ⁊ muy derechos q̃ jamas no pierdẽ sus hojas mas son siẽpre v̄des en verano ⁊ yvierno. Ende ay muchas maneras de aves q̃ cãtan muy dulçemẽte ⁊ son sus plumas muy hermosas d̃ ver/⁊ su carne a comer muy sabrosa/⁊ por esto ay en esta mõtaña muchos caçadores de aves segũd dize sãt hieronimo sobre el.iij.capl̃o d̃ osoe. Sobre todas las cosas dignas de loor q̃ esta mõtaña aya sobre las otras es la presençia de nr̃o redentor Jesus q̃ ende fue muchas vezes corporalmẽte/ ⁊ algũas vezes por orar q̃do ende el bendito señor toda la noche ⁊ dẽde harto el pueblo ⁊ fue trãsfigurado ⁊ mostro a sus diçipulos la gloria ⁊ hermosura q̃ nos avremos si nr̃os meritos nos adreçã ala ynfinita gloria de payso.

Dela montaña de ziph. Capl̃o.xliiij.

Ziph es vna mõtaña obscura ⁊ llena de sonbra do dauid se escõdio quãdo fuya del rey saul. Esta mõtaña enel monte carmeli do morava nabal marido de abigail q̃ despues fue muger de dauid. Esta mõtaña es llena de mõtes ⁊ de arboles ⁊ çarças sin fruto/ y es lleno de bestias saluajes/⁊ dentro es llena de cueuas ⁊ cauas/ ⁊ por esto es cõuenientẽ alos q̃ fuyẽ ⁊ se quierẽ ascõder/y es muy peligroso alos caminãtes q̃ biẽ no sabẽ el camino.

Delas cuestas. Capl̃o.xlv.

La cuesta es vna ynchazõ de tieffa mas alta q̃ la tieffa ⁊ mas baxa q̃ la mõtaña: La cuesta es el pie d̃la montaña/ ⁊ por la cuesta nos subimos ala montaña. Es llamada cuesta porq̃ es mas ligera de labrar q̃ la mõtaña segũd dize ysydoro. La cuesta es mas abitada de gẽtes q̃ no es la montaña ⁊ mas alũbrada del sol que la tieffa baxa/⁊ por esto son sus frutos mas presto maduros q̃ los del valle. La cuesta es mas presto mojada ⁊ ruçiada q̃ el valle/ ⁊ por esto sus frutos son mas sabrosos ⁊ dulçes. La cuesta es el medio entre las montañas ⁊ los valles/ ⁊ por esto el ayre es mas gruesso q̃ enlas montañas ⁊ mas delgado q̃ enlos valles. La cuesta reçibe la ynfluẽçia del çielo mas pura q̃ el valle/ ⁊ por esto toda cosa q̃ en ella creçe es mas sana segũd dize costantino. Los affoyos delas mõtañas deçienden sobre las cuestas ⁊ dende baxan ala tieffa/o alos llanos valles.

Delos valles. Capitulo.xlvj.

El valle es vna tieffa baxa entre las montañas segũd dize ysydoro El valle reçibe las aguas q̃ deçiẽden delas mõtañas/ ⁊ por esto son llenos de yervas ⁊ de flores ⁊ de frutos ⁊ de grãd verdura. ca son enla sonbra delas mõtañas. Los valles son mas caliẽtes q̃ las mõtañas por los rayos del sol q̃ se ayuntã en mayor quãtidad ⁊ se ffõpen mas enlos valles q̃ enlas mõtañas/y esto es la causa porq̃ son las nieues mas presto deshechas. Los valles son mas humidos ⁊ mas llanos ⁊ llenos de vapores q̃ las mõtañas/⁊ dellos sale el ayre mas gruesso. E por esto los q̃ ende morã han muchas caliẽtes ⁊ humidas enfermedades segund dize costantino. Las casas q̃ son enlos valles son menos agrauadas de tẽpestades ⁊ vientos/y el tẽblar dela tieffa es menos enlos valles q̃ enlas mõtañas. ca la tieffa es mas firme y el viento no puede entrar q̃ es causa d̃l dicho tẽblar como aristotiles dize. Las suçiedades se ayũtan en los valles ⁊ q̃dan ende grãd tiẽpo/ ⁊ avn esta es la causa porq̃ el ayre es mas gruesso ⁊ mas espeso ⁊ fumoso q̃ enlas mõtañas. Los valles son mas çerca del çẽtro dela tieffa ⁊ mas lexos del çielo q̃ las montañas. E por causa delos lodos q̃ son enlos valles algunas vezes se hazẽ lagos muy malos apasar en q̃ hõbre peligra. Enlos valles creçẽ las yervas ⁊ juncos ⁊ arboles sin fruto como salzes mucho mas q̃ enlas montañas.

Dela tieffa llana. Capitulo.xlvij.

La tieffa llana es la q̃ no es baxa como el valle ny alta como la mõtaña ny tan corva como la cuesta

mas es ygual t vnida en sus partes. E es diuidida en dos maneras. ca vna es llana t no labrada mas la dexã sin labor cerca delas villas t çibdades/pa consolaçiõ delos abitadores/t tal no es propia de ningũo mas comũ a todo el pueblo/t tal como esta es propiamẽte llamada cãpo segund dize basso. La otra es llana t labrada pa q̃ fructifiqué en arboles t frutas t vinos t mieses. En ella se hazen las pasturas pa el ganado t los huertos para las flores de q̃ despues hazen las abejas la miel. La tierra labrada en latin es llamada ager porq̃ en ella siempre hazemos algũa cosa. ca propiamẽte el lugar de sudor t labor. El cãpo quando ha de ser labrado es primero cauado dõ açada t despues arado t dẽde sembrado/t dẽde cubierto de tierra otra vez/t despues mojado del agua dela lluuia t dela ruçiada/t guarnido de çarças y espinas al rededor/el se cela dela fraldad t despues cõ el calor dl sol comiẽça a salir la miese q̃ era cubierta en tierra. enel estio es todo q̃mado del sol/t tãto como el trabajo del hombre le ha hecho multiplicar enel verano tãto se dispoja enel estio/t despues luego lo arã t assi es en cõtinuo labor. Todas estas palabras tõ de ysydoro alos .xiiij. caplos del .xv. libro dlas ethimologias.

Del prado. Capitulo .xlviij.

El prado es aquel do crece el feno q̃ es pa apaçẽtar las bestias muy neçessario quãdo enlos cãpos no hallan q̃ comer. El prado fue assi llamado anciana mẽte delos de roma porq̃ es presto a fructificar. ca no demãda trabajo como dize ysydoro. Los prados son ruçiados delas fuentes t ffios t assoyos/t por la grãd abũdãçia dela humidad q̃ ellos han/hã tãtas yervas verdes t han tãta hermosura por causa de su verdura/t por esto dizẽ comunmẽte q̃ los prados rien. Los prados consortã la vista por su verdura y el sentido de oler por su buen olor t apuechã alas gẽtes por su sabor. Las yervas t flores dlos prados dan alas bestias la leche t la miel alas abejas t guarneçẽ las llagas t dã remedio contra muchas enfermedades.

Del desierto. Caplo .xlx.

Desierto es vn espaçio de tierra derrada dõ toda abitaçiõ humana no labrada segũd ysydoro dize. Vna tierra es desierta porq̃ es esteril/o porq̃ ha mal ayre o por falta de agua o por ser destruyda de guerras. El desierto pues es sin labor es lleno de espinas t serpiẽtes t de viento. El desierto es la casa dl ladron/t abitaçiõ delos fugitiuos t morãça delas bestias saluajes. El dsierto es vna tierra gastada t horrible t tierra para presto poder el camino. ca no ha camino ny sendero. el es lleno de robles t de hayas t de semejãtes arboles sin fruto/t ha mucha arena t piedras t poluo/t semejãtes cosas q̃ mucho enojan los caminãtes. El desierto es assi llamado por no ser sembrado segũd dize ysydoro. E por esto los montes t montañas do no puede ser algo sembrado son llamados desierto/t no menos los lugares q̃ soliã ser abitados t agora son desiertos segund dize ysydoro.

Del ermitage. Capitulo .l.

Ermitage es vn desierto muy solitario do ningunas o pocas gẽtes abitã. E por esto los q̃ nos llamamos ermitaños son los que amã el lugar solitario t q̃ fuyen la vista dela gente. Enlos lugares solitarios t enlos ermitages hay muchas bestias saluajes t mas q̃ enlos otros lugares. ca ende ellas son mas seguramẽte. Y en estos lugares por ser los montes muy espesos/las aues cantã muy dulçemẽte t hazẽ sus nidos t cõuersan a su plazer/t por esto los caçadores t pajareros vã ende comũmente a caçar. Los q̃ moran en semejãtes lugares ha mucho trabajo t grand frio t calor t lluuias t vientos/po no son muy agrauados delas gentes si no sean ladrones o caçadores. E por esto el lugar solitario avn q̃ en si haya mucha pena y enojo t trabajo ha en si mucho prouecho t reposo al que comportar lo puede.

Delas cauas dela tierra. Caplo .lj.

Hay algunas bestias q̃ de su natura moran enlas cauas tenebrosas t obscuras do ellas se escõden por

aſechar ſu caça. E tal caua en latin es llamada antrũ por el eſpanto que es dẽtro. ca es bedié te t coſſõpida por los ſudores t fumoſidades q̃ ſalen delas beſtias q̃ ende moran. Tales cauas ſon frias enel eſtio t calientes al yyerno. t por eſto ſon buenas para criar los nueuos animales t para los aſconder.

Delas cauas hechas por yngenio. Capſo.liij.

Caua es aſſi llamada porq̃ es caua da. ca no es otra coſa q̃ tieſſa caua da por yngenio bũano. Tales cauas quãto ſon mas profundas tã to ſon peligroſas t mas fuertes t cae la ploua ligeramẽte t ſale agrão pena ſegund dize ſant gregorio. E dize ſant hieronymo ſobre el libro de ezechiel ſobre los.xix.capſos/que el leon es preſo en ſemejantes cauas. ca dẽtro de vna caua ponen vna oveja al bayo / t quando la ve el leon deſciẽde por la tomar t deſpues no puede ſalir / t deſpues hazen los caçadores vna otra caua cabo aquella do ellos ponen vna fuerte arca q̃ ſe çieſſa preſto t ſe abre agrand pena t quando el leon vey q̃ no puede ſalir dela primera temiendo los caçadores entra enla ſegũda por ſe aſcõder y ende halla la arca do ſe mete t aſſi preſto como el es dentro ella ſe çieſſa t aſſi queda en preſiõ como dize ſant gregorio. Las cauas no menos ſon muy prouechoſas t neçeſſarias. ca con ellas çieſſan los lugares t villas t caſtillos porque los enemigos no puedan entrar. E no menos las cauas parten las tieſſas y eredades la vna dela otra / t ſon llenas de agua para criar los peçes. E tanto vale caua como coſa que cria las aguas ſegũ que dize yſydoro. La caua reçibe t cria en ſi todas aguas/ſean coſſientes o eſtadizas. La la prinçipal fuerça de vna villa es quando ha buenas cauas luengas t largas t profundas haſta el agua biua. La aſſi ninguno podria paſar ſin naue o puentes como dize el glorioſo doctor ſant hieronymo.

Dela caua que nos llamamos cueua. Capitulo.liij.

La cueua es vna caua enla tieſſa q̃ es clara al entrar t obſcura al medio y eſtrecha ala entrada t ſalida Eſtas cueuas ſon en lugares do naçen los metales t piedras/t quando las facan porq̃ no caygan les ponen eſtacas t cuẽtros t poſtes por dedentro. ca quedã buecas t preſto caerian ſo con todo caen muchas vezes o por la carga de ençima q̃ es muy grande o por el poſte o cuẽto q̃ es feble/o por el fondõ o cueua q̃ es muy muelle t quãto hay dẽtro entõçe es cõſumido/ t por eſto es peligro d̃ morar en ſemejantes cueuas. ca ſon frias t humidas t obſcuras t no fuertes ny ſeguraſ t ſon aſperaſ t duras por ençima t al fondõ ſõ buecas t ſõdas. Tales cueuas ſon buenas a eſconder las beſtias ſaluajes t para echar ſuçiedades t para morar beſtias venenoſas.

Delas cauas llamadas cauernas. Capitulo.liij.

Cauerna es dicha de tieſſa. ca quãdo las ptes dela tieſſa ſõ cauadas o horadadas d̃ ſierpes t de topoſ t ſemejantes beſtias/o quando ſacan la tieſſa t la echan fuera el tal forado ſe llama cauerna. En tales cauernas los ratões guſanos t ſierpes hazen ſu morada/y ende fuyen quando han miedo de algũa coſa. E no menos hazẽ las aves ſaluajes q̃ fuyen aſus cauernas de piedra t de arboles q̃ han quãdo veyen las aves de caça. E no menos hazen los hurones los conejos t las liebres quãdo ſienten los caçadores. En ſemejantes cauernas hazen las abejas ſu miel mayormẽte enlas oelos arboles t algunas aves hazẽ ſus nidos t ſe eſconden En tales lugares ſon las culebras t ſierpes q̃ mueren los hõbres t las otras beſtias q̃ ven t ſe açercã dellas. La tieſſa do hay muchas cauernas ſe mueue muchas vezes por razon del viento que dentro entra t deſto ſe engendra el temblar dela tieſſa ſegund dize ariſtotiles/t aſſi ſe acaba el libro.xiij.

Fenesçe el.xiij.libro del propietario.

Comiença el libro delas prouinçias que es.xv.dela obra presente.



Capitulo primero dela diuisiõ del mũdo.

Cumple cõ la ayuda de dios pues dela tierra hauemos hablado dezir alguna cosa de sus ꝑtidas ⁊ d̃ sus ꝓuinçias por las quales el mundo es generalmente diuidido / ⁊ diremos solamẽte delas q̃ la santa escriptura haze mẽçion segũd dize ysydoro enel.xij.delas ethimologias. El mũdo es diuidido en tres ꝑtes delas quales la vna es dicha asya/⁊ la otra europa/⁊ la otra africa. y estas tres ꝑtes no fuerõ ygualmente diuididas por los ançianos. ca asya viene de meridie por oriẽte fasta septẽtriõ. y europa de septẽtrion. fasta oçidẽte. ⁊ africa de oçidente fasta meridie. Assi q̃ asia toda sola tiene la mytad d̃la tierra abitable ⁊ las otras dos ꝑtes es asaber europa ⁊ africa tienẽ la otra mytad como ꝑeçe por esta figura.



El grand mar q̃ sale del mar oçeano coffe entre estas partes ⁊ diuide la vna d̃la otra/⁊ por esto los que quierẽ diuidir el mũdo en dos ꝑtes es asaber en oriẽte ⁊ oçidẽte hallarã asia enla vna ꝑte/⁊ africa y europa enla otra/⁊ assi diuidieron los hijos de moyses el mundo despues del diluuio. ca sem ⁊ su generaçiõ ouieron la ꝑtida de asya/⁊ japhet ouo europa/⁊ cam poseyo africa segũd dize la glosa sobre los.x.capl̃os del genesis ⁊ sobre el primero libro del paralipomenõ/⁊ cõ ella se acuerda orosio ⁊ ysidoro ⁊ plinio.

De asya. Capl̃o.ij.

Asya q̃ tiene las dos ꝑtes del mundo/es assi llamada de vna dueña q̃ se llamaua assi la qual ançianamente tuvo el reyno de oriẽte como ysydoro dize enel libro.xv. Asia dela ꝑte de oriẽte ha el sol leuãte/⁊ por la ꝑte d̃ meridie ha el mar oçeano/⁊ por la ꝑte de oçidẽte se acaba en nuestro mar/⁊ por la ꝑte de septentrion ella ha fin enel lago de meothides y enel grand ffio dicho thaney. Asya ha muchas prouiçias ⁊ regiones de diuersas naçiones muy marauillosas en vida ⁊ costũbres/y en figura ⁊ cuerpo muy diferẽtes / delas quales nos ponemos los nombres proçediendo ordenadamente.

De asiria. Capl'o.iij.

ASiria es vna prouinçia o regiõ de asia/y es llamada assi de asur el fijo de sem q̃ fue el primero abitante q̃ moro en aq̃lla regiõ despues del deluuio/ꝛ fue el primero q̃ la labro. Asiria d̃la ꝑte deteo rien ha las yndias/ꝛ dela ꝑte de meridie ha la tierra de medea/ꝛ dela ꝑte d̃ oçidẽte ha el ffio de tigres/ꝛ por la ꝑte de septẽtriõ ha el mõte de cãsac do son las entradas delas mõtañas de capsie segund dize ysydoro enlos.xv.libros. En esta regiõ fue primeramẽte hallado el vso d̃ la purpura/ꝛ de aq̃ vinierõ primero los vnguẽtos dela cabeça ꝛ del cuerpo ꝛ los suaues odores de q̃ vsauan los romanos ꝛ los griegos en sus deleytes como ysydoro dize. Asiria en algunos lugares es muy bien templada y en otros muy desordenada ꝛ mayormẽte en natura d̃ bestias ꝛ serpiẽtes y en maneras ꝛ costumbres de gẽtes como dize plinio enel.iij.de su obra. Do trata dela fiereza delas gẽtes/ꝛ aqui morã los asirianos q̃ deçẽdierõ de asur el hijo de sem hijo de noe/ꝛ fue gẽte d̃ grãd potẽçia ançianamẽte los quales touierõ todo el señorio q̃ es entre el ffio de eufrates y el fin dela yndia grande como ysydoro dize enel.ix.delas etimologias.

De arabia. Capl'o.iiij.

ARabia es vna prouinçia sagrada por el ençiẽso q̃ creçe en ella el qual es adios ofreçido ꝛ asus santos segũd ysydoro dize enel libro.xv. En arabia ay muchos arboles q̃ lieuã el ençienso ꝛ otras yervas muy odoriferas/por lo qual la gẽte llama esta regiõ endemõ q̃ quiere dezir bien adios/ꝛ los latinos la llamã regiõ benedicta como ysydoro dize enel mesmo libro. Enlos montes desta prouinçia creçe la mirra ꝛ la canela q̃ no se halla en muchas otras ꝑtes ꝛ son muy buenas en mediçina. Y ende naçe vna ave q̃ se llama fenix q̃ enel mundo no ha otra/ꝛ muchas otras aves ꝛ bestias q̃ no se hallã en otra parte. En arabia no menos ay muchas piedras preçiosas.ca como dizẽ/ysydoro ꝛ orosio ꝛ plinio ende se hallã en.iij.maneras las piedras p̃çiosas q̃ son llamadas sardonios ꝛ vna llamada yris ꝛ muchas otras/y ende son los dragones ꝛ las sierpes q̃ son llamadas aspis enlas quales se hallan muy diuersas piedras p̃çiosas/y ende es la tierra de sabba q̃ es vna ꝑtida de arabia y es situada sobre el mar de persia/ꝛ se acaba sobre el mar de arabia segũd dize ysydoro.

De armenia. Capl'o.v.

ARmenia es dicha assi de vn cõde q̃ se llamo armeno q̃ era del rey jastẽ Este conde quãdo el ovo ꝑdido su rey/el ayũto vna grãd multitud de gẽtes vagas/ꝛ vino en armenia ꝛ la tomo como ysydoro dize ꝛ sojuzgo a su dominaçiõ ꝛ le dio su nõbre. Esta es la tierra de ararach do fuyerõ los jnfantes d̃ senecharib quãdo lo ouierõ muerto enel tiẽplo de sus dioses aquiẽ el hazia oraçiõ como cuẽta la ystoria del libro delos reyes/y el mõte do se puso el arca del diluuio/en esta tierra d̃ armenia es llamado araxac/esta prouinçia es situada entre el mõte del toro y el mõte tharmasa/ꝛ se estiende de capadoçia fasta el mar de capsia/ꝛ dela ꝑte de septẽtriõ se estiẽde fasta los mõtes do viene el ffio de tigris como dize ysidoro orosio ꝛ plinio/ꝛ ay dos armenias alta ꝛ baxa/y en cada vna se hallan cosas marauillosas quãto anos. E la tierra de armenia q̃ es çerca d̃l tigre ꝛ de eufrates es muy alegre ꝛ abundante en florestas y en canpos ꝛ prados y en huertos ꝛ frutos/y es llena de crueles bestias ꝛ serpientes como ysydoro dize/ꝛ desta prouinçia cuẽta muchas cosas plinio enel.iij.de su obra.

De aradia. Capl'o.vj.

ARradia es vna ysla q̃ toda es vna çibdad situada eñl mar çerca d̃ tiro como dize la glosa sobre los.xxvij. capl'os de echechiel do se haze mençiõ desta ysla. Los hõbres desta tierra son muy buẽos marineros ꝛ buẽos batalladores en mar

De albania. Capl'o.vij.

ALbania es vna prouinçia de asia la grãde y es llamada assi por el color dela gẽte dela tierra do todos naçẽ con blancos cabellos. ca esta es la mas fria regiõ de asia. Albania dela ꝑte de oriente ha el mar de capsia/ꝛ sube por el mar oçeano fasta septentrion/ꝛ se estiende por los desiertos fasta los mares de meothide. En esta prouinçia los perros son tã fuertes de cuerpo ꝛ de coraçon que caçan los toros ꝛ matan los leones/ꝛ sobre pujan los elefantes que son las

mayores bestias del mũdo ⁊ desto cuẽta plinio vna grãd marauilla enel capl̃o delos perros de albania enel libro.iij. de su obra. E dize que fue p̃sentado al rey alexãdre vn perro de albania el qual hizo el rey poner cõ vn puerco mõtes por prouar su fuerça ⁊ cõ vn leõ ⁊ cõ vn elefante el qual fue de tãto poder q̃ los vẽçio todos tres ⁊ hã estos los ojos desta cõdiçiõ q̃ veen mejor ⁊ mas claro de noche q̃ de dia como dizen plinio ⁊ ysidoro enel libro.ix. ⁊ lo mesmo cuẽta solinio por grãd marauilla.

De açiçia. Capl̃o.viij.

Açiçia la mas pequeña ⁊ greçia es todo vna prouinçia do era la tierra de atenas q̃ eñl tiẽpo pasado fue la madre delos philosofos y engẽdradora delos siete artes liberales/y en toda esta p̃uinçia no avia cosa tã noble como atenas ⁊ como dizẽ plinio ⁊ ysydoro eñl libro.ix. tãto como el estudio reyno en ella/⁊ desta tierra de atenas el dotor prinçipal fue platõ ⁊ despues demostenes por su grãd eloquẽçia lo hermoseo mucho como dize salustio/mas sobre estos todos la orno sãt dionisio diçipulo del apostol sant pablo ⁊ obispo de paris cuya sapiẽçia fue tã grãde q̃ ruçio todo el mũdo como dizẽ epifan⁹ ⁊ ysidoro.

De acaya. Capl̃o.ix.

Acaya es nõbre griego y es enla p̃te de europa ⁊ tomo su nõbre de vn rey q̃ ançianamente reyno ende el qual se llamaua achee. Esta prouincia es como vna ysla. ca ella es toda çercada de mar si no dela p̃te de septẽtrion do ella se ayũta cõ maçedonia en tierra seca dela p̃te de oriẽte ella ha el mar de çirenea/⁊ dela p̃te d̃ meridie ha el mar de greçia/⁊ dela p̃te de oçidẽte ha las yslas de casopias/⁊ dela p̃te d̃ septẽtriõ toca a maçedonia ⁊ atrica ⁊ greçia. La cabeça desta prouinçia es la çibdad de corintios q̃ es vn lugar muy fuerte segũd dize ysydoro enlos.xv. libros Ca agrãd pena puedẽ subir aella por su altura ⁊ por la muchedũbre d̃l pueblo q̃ es eñlla ⁊ por la fuerça dela clausura ⁊ por el mar q̃ es çerca. Esta çibdad fue fundada de corintio el hijo de orestes/la qual çibdad llamã los griegos corintios q̃ quiere dezir administradora d̃l biẽ comũ como ysydoro dize eñl.xvj.libro d̃las etimologias.

De arcadia. Capl̃o.x.

Arcadia es vna p̃uinçia situada entre el mar de greçia y el mar d̃ egea como ysydoro dize/⁊ fue assi llamada de archee el hijo de jupiter quãdo el abatio ⁊ vẽçio los q̃ end̃ primero morauã ⁊ despues fue llamada siçiona por vn rey q̃ la cõquisto q̃ se llamaua assi como dize ysydoro alos xv. delas etimologias.

De alania. Capl̃o.xj.

Alania es vna prouinçia de çiçia la qual çiçia es la mas grãde p̃tida d̃ europa/la qual europa comiẽça en el rrio de danar ⁊ deçiẽde en septẽtriõ y en oçidẽte ⁊ se estiẽde fasta el fin de españa como ysidoro dize eñl libro.xv. Alania pues es la primera p̃tida d̃ çiçia q̃ va fasta los mares de meotida ⁊ se estiẽde fasta daçia y es muy larga ⁊ grãde region q̃ cõtiene muchas naçiones y estrañas y es situada en fria tierra ⁊ declina al costado de oriẽte en aquilon.

Dela amasonia. Capl̃o.xij.

Amasonia otramẽte es dicha feminina y es vna regiõ situada enla p̃te de asia y enla p̃te de europa y es çerca de albania. Esta region es llamada amasonia por las hẽbras delos hõbres d̃la tierra de got los quales fuerõ muertos por gula enla batalla/⁊ las hembras tomauã las armas delos maridos ⁊ se cõbatiã cõtra los q̃ los aviã muertos/⁊ los matarõ todos d̃los grãdes fasta los menores sin p̃donar nigũ hõbre/mas ellas guardauã las mugeres asi q̃ por el grãd amor q̃ ellas mostrarõ asus maridos fuerõ dichas amasonas. estas mugeres despues desta vegãça truxierõ cõ sigo asus casas las joyas ⁊ bienes delos muertos ⁊ ordenarõ dẽde adelãte de beuir sin cõpañia de hõbres/⁊ axẽplo delos.ij. reyes q̃ soliã aṽ ellas fizierõ.ij.reynas delas quales la vna avia nõbre marsepia ⁊ la otra lãpeca ⁊ la vna d̃stas.ij.yva ala guerra cõtra los enemigos ⁊ la otra q̃daua por guardar la tierra y en poco tiẽpo vinierõ estas mugeres tã crueles q̃ ellas sometierõ asu señoria la mayor p̃te d̃ asia ⁊ duro esta señoria çerca de.c.años ⁊ no dexauã beuir õbres entre ellas/mas por aṽ linaje ellas tomauã algũos q̃ morauã çerca dellas ⁊ vsauã como de maridos fasta aviã cõçebido ⁊ d̃spues los echauã fuera ⁊ na sçido el niño lo enbiauan

a su padre. ⁊ si era hija la guardauã ⁊ la eusenauan a tirar ⁊ apelear / ⁊ porq̃ no fuessen ynpedidas en tirar o en pelear ellas les q̃mauã las tetas alos. vij. años / ⁊ avn por esto fuerõ ellas llamadas amozõas q̃ quiere dezir sin tetas como ysydoro dize enlos. ix. libros / ⁊ por esto enel tienpo pasado muchos las llamauã tetas q̃madas Y el primero q̃ castigo la crueldad d̃stas amozonas fue ercules ⁊ d̃spues archiles / mas esto fue mas por amistad q̃ por fuerça como se cõtiene enlas ystorias delos fechos de greçia ⁊ delas amozonas. Ysydoro dize q̃ ellas fuerõ del todo destruydas enel tiẽpo de alexãdre / mas la ystoria de alexãdre no lo dize / ⁊ avn dize q̃ quando el rey alexãdre les demãdo el trebuto la reyna le escriuio por sus mẽsageras enesta forma. Hõbre se deue marauillar de tu prudẽçia assi aver determinado de pelear cõtra las hẽbras. ca si tu eras de nos vẽçido por fortuna q̃ nos sea fauorable / tu seras ꝑa sienpre confuso / ⁊ si tu has de nos vitoria ⁊ los dioses nos son cõtrarios poco honor ⁊ prouecho te podra dẽde venir q̃ hayas vẽsido vna manada de henbras. E quãdo el noble rey alexãdre oyo esta respuesta fue muy marauillado d̃ tãta prudẽçia / ⁊ dixo no ꝑteneçe vẽçer las mugeres por fuerça mas por amor / ⁊ les dio franq̃za ⁊ libertad ⁊ las metio a su ynperio no por fuerça mas por amor ⁊ buena volũtad.

De alemaña. Capl'o. xiij.

Alemaña es vna noble regiõ de europa q̃ es asi llamada por vn ffio q̃ coffe en ella dicho alemã / el qual es allende el ffio d̃ danubio do los alemanes primero morauã como ysydoro dize. Alemaña es tãbien llamada germania segũd ysydoro dize enel libro. xv. q̃ despues de daçia q̃ es el fin d̃la baxa siçia viene germania / la qual ha dela ꝑte de oriẽte el danubio / y el ffio del royne dela ꝑte de meridie ⁊ dela ꝑte de septẽtriõ ⁊ oçidente ha el mar oçeano / ⁊ ay alta alemaña ⁊ baxa. La alta se estiẽde fasta las montañas de lonbardia ⁊ fasta el mar / ⁊ la baxa es sobre el ffio d̃ royne / ⁊ la vna ⁊ la otra es tieffa muy rica noble ⁊ potẽte ⁊ fuerte mucho asi en pueblo como en edifiçios / ⁊ por la muchedũbre del pueblo q̃ es enella es llamada germania como dize ysydoro E las gẽtes q̃ naçẽ en esta tieffa sõ grãdes ⁊ fuertes ⁊ nobles segũd ysydoro dize enel. ix. libro Do afirma q̃ en alemaña q̃ es dicha germania ay gẽtes de grãdes cuerpos ⁊ de grãd coraçon ⁊ biuo ⁊ son fieros ⁊ se ocupã de caçar las bestias saluajes ⁊ hã hermosas caras ⁊ hermosos cabellos ⁊ blãcos o roxos ⁊ son alegres plaçenteros ⁊ liberales / ⁊ mayormente hã estas cõdiçiones los alemanes del reyno de saxonia segũd ysydoro. q̃ dize que los saxones q̃ moran sobre la riuera del mar sõ grãdes fuertes ⁊ ligeros mas q̃ los otros alemanes / ⁊ son mayores aventureros en gueffa assi en tieffa como en mar ⁊ durã mas a trabajo ⁊ dureça / ⁊ por esto son dichos saxones quasi duros como piedras. La tieffa de saxonia es muy abundãte en trigos y en aguas y en mõtañas / y eneste reyno se hallã todos metales saluo el estaño / ⁊ ay en alemaña muchas otras ꝓuinçias no menos de alauar asi como austria bauiera sueuia ansay / todas al rededor del ffio del royne / ⁊ ay avn muchas otras que seria grãd enojo d̃ cõtar. Los yngleses salierõ d̃los saxones cuya suçesion o linaje poseen la ysla de ynglatieffa ⁊ avn los siguẽ en su lẽgua ⁊ hã quasi la costũbre ⁊ manera delos saxones o alemanes como dize beda enel libro q̃ hizo delos hechos delos yngleses.

De ynglatieffa. Capl'o. xiiij.

Inglatieffa es vna grãd ysla d̃ mar q̃ es diuidida por el mar q̃ la çerca Antigamẽte ynglatieffa fue llamada albiõ por las rocas blãcas q̃ pareçen de lexos ala ffiuera del mar. Despues q̃ troya la grãde fue destruyda algũos troyanos se metierõ eñl mar por el cõsejo de su dios q̃ se llamaua paladio / ⁊ allegarõ ala riuera de albiõ q̃ agora es dicha ynglatieffa ⁊ pelearõ cõ los q̃ ende morauã ⁊ los vẽçierõ mas por arte q̃ por fuerça / ⁊ metierõ la ysla a subjeçiõ / ⁊ la llamarõ bretaña porq̃ el prinçipe suyo avia nõbre bruto ⁊ deste bruto salierõ muchos reyes ⁊ prinçipes muy potẽtes cuyos nõbres ⁊ hechos valiẽtes son escriptos enla ystoria d̃l mesmo bruto. Esta ysla fue despues cõquistada delos saxones por muchas batallas ⁊ crueles ⁊ matarõ los bretones ⁊ los desteffarõ ⁊ ꝑtierõ la tieffa entre si ⁊ ꝑtierõ cada vno asu ꝑte segũ la lẽgua d̃la tieffa ⁊ llamarõ toda la ysla ynglatieffa por angela la fija d̃l duq̃ d̃ saxõia q̃ ovo la señoria d̃sta ysla d̃spues d̃ muchas batallas / mas ysidoro dize q̃ es

llamada ynglatierra porq̃ es el fin d̃la tierra y el angulo o rincõ del mũdo. Mas sant gregorio quãdo vio en roma los ynfantes de ynglatierra q̃ los vendiã quãdo erã paganos oyo dezir como los llamauã yngleses/ ⁊ dixo v̄daderamẽte bien se puedẽ llamar yngleses. ca ellos hã caras de angeles/ ⁊ a estas gẽtes cõuiene predicar la palabra de dios. Ca como beda dezia la nobleça de alemaña do estos niños erã venidos reluzia en sus caras. E desta ysla dizẽ ysydoro ⁊ plinio muchas cosas. Mas ysydoro mas claramẽte toca lo q̃ los ançianos hauiã dicho obscuramẽte. ⁊ dize q̃ la grãd bretaña q̃ agora es llamada ynglatierra es vna ysla situada de vna ꝑte cõtra la vista de françia ⁊ de españa/ ⁊ ha de çircuito esta ysla. iiij. c. ⁊. viij. vezes. lxxv. leguas de tierra ⁊ muy grãdes riueras ⁊ fuentes caliẽtes ⁊ muchas maneras de metales/ ⁊ grãd copia de piedras p̃çiosas q̃ son llamadas gagatas ⁊ muchas ꝑlas/ y es tierra muy buena ⁊ abil para lleuar muchos frutos/ y ende ay grãd abundãçia de ganado ouejuno/ ⁊ grãd multitud de çieruos ⁊ d̃ bestias saluajes/ ⁊ jamas ende no son vistos lobos/ ⁊ por esto son mas seguras las otras bestias como ysydoro dize. Un poeta escriuio las ꝑfeçiones de ynglatierra/ ⁊ dixo q̃ ynglatierra era vna tierra q̃ en muchos bienes de tierra abũdaua y era vn angulo d̃l mũdo/ ⁊ q̃ era vna ysla muy rica q̃ poco ha menester delas otras ꝑtes del mũdo/ ⁊ de su ayuda ha todo el mũdo menester. Ynglatierra es vna ysla de plazeres ⁊ juegos/ ⁊ son ende las gẽtes muy liberales assy de boca como de coraçõ ⁊ avn mas de hecho ⁊ de mano. Este mesmo poeta o v̄seficador pone muchas otras laudables ꝓpiedades d̃ ynglatierra ⁊ delos q̃ ende morã q̃ seriã luengas de contar. Mas los frãçeses no lo dizẽ assi mas porq̃ el actor p̃sente era yngles mostro biẽ q̃ deuia cada vno punar por su tierra. ca si el cuẽta las nobles batallas ⁊ fuertes del prinçipe bruto ⁊ delos otros reyes q̃ ende reynaron deuria aver hecha mẽçiõ del duq̃ guillelmo ⁊ delos normanos q̃ tã valiẽtemẽte cõquistarõ ynglatierra q̃ avn q̃ dan las muestras d̃ su valẽtia ⁊ no lo deuria a v̄oluidado. ca menos v̄guẽça les d̃uria ser/ ser cõquistados por los nobles frãçeses q̃ por los saxones si es de aver v̄guẽça por ser conquistados. mas aq̃ pudo el mostrar q̃ entre yngleses ⁊ frãçeses quãto alas tierras no ay grãd acuerdo.

De aquitania. Capl̃o. xv.

Aquitania es vna ꝓuinçia de frãçia situada en europa como dize ysidoro eñl libro. xv. Aquitania es an llamada por los tuertos caminos o vias por do la çerca la riuera d̃ lera q̃ la çerca por la mayor ꝑte. Es tierra muy fertil delectable ⁊ hermosa/ ⁊ ha muy hermosas çibdades ⁊ villas ⁊ castillos/ y es regada de muy espaçiosos rrios y en ella muy lindas florestas ⁊ cãpos ⁊ prados ⁊ huertos ⁊ viñas ⁊ arboles ⁊ frutos de diuersas maneras/ y es abundãte. So el nõbre de aq̃tania son cõprehẽdidas muchas ꝓuinçias ꝑticulares como dize plinio. Aquitania segũd dize orosio ha vna ꝑte del mar oçeano q̃ es llamado el seno de aq̃tania ⁊ por ꝑte de oçidẽte ha españa ⁊ dela ꝑte de oriẽte ⁊ de septẽtrion ha la prouinçia de leõ so la rona y dela ꝑte de medio dia toca la ꝓuinçia d̃ narbona segũd dizẽ orosio.

De ango. Capl̃o. xvj.

Ango es vna ꝓuinçia de frãçia q̃ es çerca d̃ aquitania ⁊ se estiẽde fasta la pequeña bretaña/ ⁊ la prinçipal çibdad desta tierra es llamada anges/ ⁊ desta çibdad es nõbrada toda la ꝓuinçia Esta tierra es frutifera en panes ⁊ vinos y en todos bienes y es semejãte a aq̃tania en trigos y en vinos y en otras simiẽtes.

De aluernia. Capl̃o. xvij.

Aluernia es vna prouinçia d̃ frãçia dela ꝑte de leon de so la rona dela qual la mayor çibdad es claremon Aluernia dela ꝑte d̃ oriẽte ha agermania ⁊ dela ꝑte de medio dia ha a ytalia ⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha la ꝓuinçia de narbona/ ⁊ dela ꝑte de septẽtrion ha a françia. Aluernia es vna tierra saluaje ⁊ llena de mõtes ⁊ mõtañas do ay hartas pasturas para las bestias saluajes ⁊ priuadas ⁊ panes ⁊ vinos en algunos lugares do son los caldereros q̃ van a españa.

De apullia. Capl̃o. xviij.

Apullia es regiõ sobre la d̃ ytalia q̃ es vna ꝑte de europa y es aptada dela ysla de çiçilia por vn braço de mar/ y es tierra muy poblada ⁊ llena de oro ⁊ de plata ⁊ de mieses ⁊ trigos ⁊ d̃ vi

nos t azeytes/y en ella ay nobles çibdaꝺs t vi llas t caſtillos t abũꝺa mucho en diuerſos fru tos. Apullia es el fin de europa/ꝺela ꝓte ꝺ me rioꝺe es diuiꝺiꝺa de barbaria ſolamente poꝛ el mar. En eſta puinçia de apullia ay dos caliẽtes fuẽtes q̃ guareçen muchas enfermedades. La prinçipal çibdad en ella ſe llama brũduſia q̃ los griegos edificarõ enel tiẽpo paſado/y es dicha aſſi de bruta q̃ quiere dezir cabeça ꝺ çieruo. ca ella es edificada ala manera ꝺela cabeça de vn çieruo cõ ſus cuernos como dize yſyꝺoro en ſu libro. xvj. enel capl'o ꝺlos nõbres ꝺlas çibdaꝺs. Al coſtado ꝺ apullia es la tieſſa ꝺ calabria q̃ es la madre de todas mieſes ꝺo creçẽ en tãta abũ dãçia q̃ muchas puinçias ſon pueꝑdas aſi de a ca del mar como de alla.

De africa la grãde. Capl'o. xix.

LA grãꝺ africa ſegũꝺ la opiniõ ꝺ al gũos es aſi llamada poꝛq̃ eſ patẽte t abierta al çielo t al ſol poꝛq̃ no es ſubjeta a frio mas es muy caliẽte tieſſa como y ſyꝺoro dize enel libro. xv. Los otros dizẽ q̃ es aſſi dicha de afer el hijo ꝺ abraã/q̃ el engẽꝺro ꝺ vna muger llamada çetura. El qual afer dizẽ al gũos q̃ truxo ſu armada cõtra libia t mato los ꝺla tieſſa t moꝛo ende/t les dio ſu nõbre como dize yſyꝺoro enil libro. xx. Eſta africa comẽça al fin de egipto t va poꝛ la ꝓte ꝺ meriꝺie poꝛ etio pia haſta el mõte de atalãte t ꝺela ꝓte de ſeptẽ trio es çeſſada ꝺl mar mediteraneo t ſe feneçe al mar de guaditano. Eſta es la terçera ꝓte del mũꝺo y es diuiꝺiꝺa contra aſia y europa / t ha muchas puinçias aſſi como libia çirenea/tripo lin cartagena/moꝛtatina etiopia t muchas otras Africa es mẽoꝛ en eſpaçio q̃ aſia ny europa po ella es mas rica ſegũꝺ la quãꝺad t mas mara uilloſa en ſu calidad. ca ella es muy riça en oꝛo y en piedras p̃çioſas/en mieſes y en frutos/y en a zeytes/t ay muy marauilloſas formas ꝺe beſti as t de pſonas como peçera quãꝺo trataremos de ſus puiçias en ꝓticular. Eſta puiçia es mas ençẽꝺida del ſol q̃ otra ninguã/y el mar oçeano coſſe poꝛ ella en muchas ꝓtes/t poꝛ la multitud ꝺl arena es eſteril en muchas ꝓtes/y en eſta p'te moꝛã los tigres t los ſatiros t otras beſtias o ffibles como peçe aqui deſp̃ claramẽte.

Delas aſturias. Capl'o. xx.

ASturias es vna prouinçia de eſpa ña ſituada enel fin de europa t de africa como yſyꝺoro dize enil libro. xv. Eſta tieſſa es quaſi toda çerca de de mõtes t ꝺ mõtañas/t los q̃ moraꝛ en eſta prouinçia poꝛ cõparaçiõ ꝺelos q̃ moraꝛ enlas o tras ꝓtes ꝺe eſpaña ſon de mas paſible coraçõ t mas liberales t mas amigables/t ſu çibdad prinçipal es llamada oviedo/y es tieſſa abũꝺã te en panes y en vinos y en azeytes. ca ella es fria t biẽ diſpueſta a frutificar/t mayoꝛmẽte a bunda en mijo y en caſtañas y en maçanas y en frutas de q̃ ellos haz̃e la ſiꝛa. En eſta tieſſa ay muchas beſtias ſaluajes t priuadas y el pueblo es de ſu natura alegre t plaçiẽte t ligeramẽte cãtan/t ſon muy ligeros t buenos batalladoꝛes t bermoſa gẽte ſegũꝺ la ſituaçiõ ꝺla tieſſa caliẽ te ꝺo ellos moraꝛ t hã la lẽgua ligera pa hablar t para ſe burlar ꝺelos otros.

De aragõ. Capl'o. xxj.

ARagõ es vna puinçia de eſpaña q̃ es muy plãtada de viñas t mieſes t ha muy buenas fuẽtes t ffios. Eſta tieſſa fue en otro tiempo ocupada ꝺelos go dos/t ꝺellos fue llamada ragotia t al preſente es llamada aragõ como yſyꝺoro dize. En eſta ti eſſa coſſe el ffio dicho ebꝛo/t ſu priçipal çibdad es ſaragoça.

De babilonia. Capl'o. xxij.

BAbilonja es vna puinçia ꝺ egipto ſituada en caldea cuya cabeça fue la çibdad aſi llamada babiloma do toda la regiõ ſe nõbraua/y era aſi noble q̃ caꝺa t aſiria t meſopotãia eraꝛ cõprehẽꝺidas ſo el nõ bre de babiloma como yſyꝺoro dize enel libro. xv. En eſta regiõ ay muy nobles ffios como ti gres y eufrates q̃ vienẽ ꝺel papſo teſſenal/y es vna regiõ llena ꝺ todos bienes/de mieſes t vi nos/frutas y eſpẽs/t piedras preçioſas t meta les t camellos t cauallos t mulas t beſtias ſal uajes t marauilloſas t mayoꝛmẽte enlos ꝺſier tos. Babiloma çere dezir çibdad de cõfuſiõ. ca enꝺ fue hecha la cõfuſiõ t diuiſiõ ꝺlos lẽguajes quãꝺo edificaũã la toſſe ꝺ babilõia como peçe alos. xi. capl'os ꝺl gẽeſis/cuya grãꝺoꝛ eſcriue ſãt jeronimo ſobre los. xj. capl'os ꝺ yſayaſ. E dize q̃ babilõia es la çibdad prinçipal ꝺ caldea cuyos muros del vn angulo a otro avian. cccc. xvj. mu

pasos en q̃dra y eñsta çibdad avia vna tosse q̃ avia.iij.mil pasos d̃ alto q̃ valẽ dos leguas, y era esta tosse muy ancha al pie ⁊ subia siẽpre en estrechãdo y era hecha de tierra cocha ⁊ de vn çimiẽto q̃ no podia ser destruydo ny por fuego ny por agua/⁊ porq̃ en ella vino la diuisiõ d̃las lẽguas por este fue llamada tosse d̃ babilõ o d̃ cõfusion/y es llamada en griego babilonia de la qual toda la regiõ fue nõbrada. Enella tenia su silla el grãd rey nabuchodonosor q̃ sometio muchas regiones a su ynperio/y entre las otras la tierra de judea ⁊ traxo los judios a seruitud ⁊ despues enel tiẽpo d̃ su nieto barsacar la çibdad de babilonia fue destruyda del todo por tiro ⁊ dario los reyes d̃ persia ⁊ de medea/⁊ no fue jamas reedificada/mas delas piedras d̃los muros ⁊ d̃las casas fuerõ edificadas dos çibdades enel reyno d̃ ꝑsia como sant hieronimo dize. El lugar do era aq̃lla tã noble çibdad es agora desierto ⁊ morada de serpiẽtes ⁊ bestias saluajes.

De bactria. Capl'o.xxiij.

Bactria es vna regiõ de asia do es el rrio dicho bactro d̃ quiẽ toda la regiõ se nõbra como ysydoro dize enel libro.xv. la tierra llana Esta regiõ es çercada d̃ vna ꝑte de mõtañas ⁊ dela otra de fuẽtes ⁊ delos rrios de yndia/⁊ todo lo otro es çercado de vn rrio q̃ se llama cotbus. En esta tierra son los buenos camellos q̃ hã los pies tan duros q̃ jamas no se rõpẽ como ysidoro dize.

De bracania. Capl'o.xxiiij.

Bracania es vna regiõ de africa q̃ toma su nõbre de dos nobles villas delas quales la vna ha nõbre andromet ⁊ la otra vizatũ. Esta regiõ es en tã buena tierra ⁊ tã gruessa q̃ lo q̃ hõbre siẽbra viene al.c.doble como ysydoro dize eñl libro.xv. En esta tierra hay muchos bienes ⁊ mayormẽte azeytes de oliuas.

De brabançia. Capl'o.xxv.

Brabançia es la vltima ꝓuinçia d̃ alemaña y es jũta cõ françia la belgica. Brabãçia ha el rrio de royne dela parte de oriẽte/⁊ dela mesma ꝑte la tierra de frisia/⁊ dela de aquilõ el mar de bretaña ⁊ de flandes/⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha la baxa françia/⁊ del costado d̃ meridie la alta françia. Brabãçia ha muchas buenas villas ⁊ de grãd renõbre y es tierra abũdante ⁊ biẽ poblada de hermosas gẽtes ⁊ de buen coraçõ en las batallas cõtra sus enemigos/y entre si son gentes pasibles ⁊ amistosos ⁊ deuota gente ⁊ bien cortezes.

Dela prouinçia de belgica. Capl'o.xxvj.

La prouinçia d̃ belgica es vna prouinçia de françia situada enla ꝑte de europa/q̃ es assi nonbrada de vna çibdad dicha belgis o beobu es como ysydoro dize enel libro.ix. Esta ꝓuinçia fue muy grãde ⁊ muy nõbrada en otro tiẽpo. Ca como orosio dize esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriẽte ha alemaña ⁊ la rriuera de royne/⁊ d̃ la ꝑte de meridie ha la ꝓuinçia de narbona do es situada la çibdad de arles/⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha la ꝓuinçia de leõ so la rona/⁊ dela ꝑte de septẽtriõ ha ynglaterra. Esta regiõ es muy abundãte en mieses ⁊ frutas y en viñas en muchos lugares/y es muy poblada ⁊ guarnida d̃ villas ⁊ çibdades/⁊ las gẽtes son fieras de su natura como ysydoro dize eñl libro.ix. En esta tierra ay muchos rrios/⁊ las tierras son d̃ muy buẽ plãtar/⁊ ay grãd quãtidad de florestas ⁊ d̃ cãpos ⁊ prados ⁊ de bestiales/⁊ pocas bestias saluajes o mõstruosas ⁊ venenosas/si no q̃ seã ranas o culebras/⁊ tierra pasible y es diuidida en muchos pueblos q̃ son vn poco diferentes enel lenguaje.

De bretaña la menor Capl'o.xxvij.

Bretaña es vna ꝓuinçia por si como ysydoro dize/q̃ es de asia la pequeña y es situada sobre el mar d̃ la ꝑte de oriẽte ala ꝑte oposita de traçia/y enel tiẽpo pasado fue nõbrada de diuersos nõbres ca algũos la llamarõ apellea biriçia ⁊ otros midonia ⁊ despues fue dicha betimia por vn rey asi llamado/⁊ d̃spues fue dicha frigia cuya çibdad principal era dicha nicomedia do fuyo el prinçipe de cartagena ⁊ murio por venino q̃ le fue dado como ysydoro dize eñl libro.xv. Esta ꝓuinçia fue primero fundada de feniçe q̃ antes era llamada mir. ñõda como dize ysydoro.

Dela grand bretaña. Capº.xxviij.

Bretaña la grande es vna ysla del mar oçeano situada en europa q̃ dela pte de meridie ha françia como dize orosio. Esta ysla ha.lxxx. mil pasos en luẽgo/t.cc.mil de larguo/t ha dela pte del mar oçeano las ysias de arcadia/delas quales las.xx.sõ despobladas/t.xij.abitables t despues viene la ysla q̃ es llamada tilla q̃ es lexos de.vj.jornadas como dize plinio enel.iiij libro t ysidoro enl.xv. Segũd orosio la ysla de bretaña es situada enel medio del mar y es conoscida de pocas gentes por su grãd dutãçia. y es entre septẽtrio t oçidẽte/al oposito de frãçia t de españa t de alemaña. Esta ysla fue primero llamada albion por las rocas blancas q̃ son sobre el mar en esta ysla/t despues fue llamada bretaña por bruto q̃ moro en ella/t despues fue llamada ynglatesta por los saxones q̃ la conquistarõ como pareçe enel capº ó aqui delãte de ynglatesta. Hay vna bretaña menor q̃ es situada sobre el mar/que fue conquistada delos bretones q̃ se fuyerõ dela grãd bretaña por la fuerça delos saxones/y esta se llama agora bretaña la menor/y cuõ es el linaje t los nõbres delos bretones fasta el dia de oy. Aun que esta pequeña bretaña en muchas cosas sea de loar con todo no es ella ygual a su madre la grãd bretaña do ella salio/t por esto es ella llamada razonablemente la pequeña bretaña. ca ella no es ygual ala grand ny en pueblo ny en torno de tierra como dize el autor deste libro q̃ fue ynglesco dela grãd bretaña.

De boeçia. Capº.xxix.

Boeçia es vna partida ó bellado q̃ es en greçia como dize ysydoro en el libro.x. Esta tierra fue primeramente assi nombrada por vn buey porq̃ por esta causa quãdo cadmus bijo de agenor buscaua su hermana europia por el mãdamiẽto de su padre/q̃ fuera affebatada de jupiter/hauiẽdo grãd pauor dela yra suya voluntariamẽte escogio el ỏsierto/t acaso quãdo assi andaua desteffado seguiẽdo las pisadas de vn buey/hallo el lugar do su hermana europia ha uia estado/t por esto llamo el aquel lugar t la tierra boeçia. ca vn buey le hauia enseñado/y ende el edifico la çibdad de tebas/do se solian determinar las batallas crueles/y ende nasçio apolo y el grãd ercules. Esta tierra es tanbien llamada cinomia por vna fuente q̃ es la qual fue cõsagrada del dios apolo como ysidoro dize enel libro.xv. En esta tierra es vn lago muy furioso en luxuria assi q̃ los que del beuen son forçados de luxuriar tanto q̃ magresçen como dize el mesmo doctor enel libro.xxij.y enel.iij.capitulo delas aguas como es dicho ençima en el capº delas fuẽtes.

De bohemia. Capº.xxx.

Bohemia es vna pte ỏ mesia cõtra oriẽte situada en europa y es çercada toda al torno de mõtes t de altas mõtañas/y es diuidida de alemaña t delas otras naçiones por las altas mõtañas t por algũos ryos. Boemia es vna regiõ muy fuerte por la alteza de sus mõtañas/ en muchos lugares/t cõ esto ha muchas llanezas t prados t cãpos/y el ayre es muy sano t la tierra abundãte/t son ende las minas ỏ oro t de plata t de otros metales/t ay muchas fuentes t ryos/t por especial es vna q̃ es dicha albia q̃ viene delas mõtañas de boemia t corre por la tierra t çibdad ỏ praña. En estas mõtañas ay muchos averes t pinos t yervas medicinales t bestias saluajes como osos t puercos monteses t cabras saluajes/y entre los otros ay bestias saluajes tan grãdes como vn buey q̃ son muy crueles t hã grãdes cuernos t largos/t so la barua hã vna luẽga papera do ellas metẽ el agua/t quãdo las caçã t cossẽ el agua se escalienta assi fuertemẽte que quando los pessos delos caçadores se açercã/las bestias les echan aquel agua ençima t los quemã assi q̃ el pelo y el cuero do toca es q̃mado como de agua heruiente/y esta bestia enel lẽguaje de boemia es llamada el oso bobino. Y esta tierra dela pte de oriente es çercada dela morauia t dela pte de septẽtriõ de polonia/t de oçidẽte el la ba averbamera t ba alemaña t la marca de misena t dela pte de meridie austria.

De borgoña. Capº.xxxj.

Borgoña es vna pte de frãçia contra sena q̃ se estiẽde fasta lõbardia Borgoña es assi llamada por los burgos q̃ los borgoñones solian hazer pa morar como dize ysydoro. Ca quãdo los astrogotas do salierõ los borgoñones vinierõ en ytalia hizierõ algũos burgos o villetas pa morar/ ⁊ quãdo ellos se partiã d̃los burgos do solian morar ellos los destruyan ⁊ tornauã a edificar otros lugares do quedauã/ y estos burgos fuerõ llamados borgoñones. Esta tierra de borgoña es vna tierra fuerte llena de montañas ⁊ de buenas pasturas ⁊ de florestas ⁊ de rrios ⁊ arroys/ y en algũos lugares es muy buena pa frutificar ⁊ ser plãtada. Y en algunos lugares es seca y esteril ⁊ muy fria ⁊ çerca delas mõtañas a causa d̃la lluuia ⁊ d̃las nieves q̃ vienẽ muy cõtinuamẽte. En esta parte de borgoña q̃ es çerca d̃los mõtes ay muchos hõbres ⁊ mugeres q̃ han so la barua grandes paperas ⁊ luengas como tetas q̃ les viene de beuer del agua delas nieves muy continuo. Y en esta tierra d̃ borgoña ay muchas bestias saluajes como osos ⁊ puercos mõteses ⁊ çieruos ⁊ otras tales bestias.

De capadoçia. Capl̃o.xxxij.

Capadoçia es vna prouiçia de asia la grãde situada ala cabeça d̃ siria ⁊ dela pte d̃ oriẽte toca a armenia ⁊ dela pte de oçidẽte toca a asia la pequeña/ y el mar de tunez dela pte de aquilõ ⁊ dela pte de meridie toca el mote del toro debaxo del qual es çiçilia ⁊ ysania fasta el mar q̃ mira la ysla de chipre. Por esta tierra corre vna rriuera q̃ es llamada albia q̃ en otro tiẽpo ptia los reynos de yndia ⁊ de psia como dize ysydoro enel.xv.libro ⁊ orosio enel primero. Estos d̃ capadoçia vinierõ primeramẽte de mosot el fijo de japhet hijo de noe/ ⁊ avn es en esta tierra vna çibdad llamada amoreta, deste mosot hijo d̃ japhet como dize ysydoro enel libro.ix.

De caldea. Capl̃o.xxxiij.

Caldea es assi llamada de caleph el hijo de nachor el ermano d̃ abraã segũd dize ysydoro enel.ix.libro. Esta regiõ es muy grãde y es situada çerca d̃la ribera de eufrates. Y es en esta tierra el campo do se ayũtaron despues d̃l diluuio a cõsejo los tres prinçipes ⁊ los gigãtes que del cõsejo de nemrot edificaron la torre de babilonia como peçe enlos capl̃os pasados. En esta manera dize orosio q̃ el primero rey d̃ asiria fue llamado ninus/ ⁊ quando el fue muerto su muger semeranus reyno sobre toda asia y engrandesçio la çibdad de babilonia q̃ nemrot hauia començada/ ⁊ ordeno q̃ fueçe la çabeça de asiria/ ⁊ duro este reyno en su vigor mil ⁊.clxiiij.años fasta el tiẽpo de sardinapaulus q̃ fue muerto de arbates el presidẽte de medea/ y entõçe comẽço de deçẽder el reyno d̃ asyria/ mas el falto del todo quãdo babilonia fue d̃strnyda por dario ⁊ tiro los reyes de psia ⁊ d̃ medea/ la qual destruçiõ era yncreyble segũd el numero dela gẽte q̃ hauia en vna tal çibdad. Esta çibdad era edificada ala manera de vn castillo entre vn muro ⁊ otro. ca las quatro ptes erã yguales y eran tan fuertes ⁊ de tal manera q̃ apena lo podria la psona creer. ca los muros hauiã.liiij. cobdos de largo/ ⁊.cc.cobdos de alto/ ⁊ de luẽgo.cccc.estados delos quales los siete hazẽ vna milla/ y eran estos muros de ladrillos tan cochos ⁊ de çimiẽto marauilloso vna obra ynvẽçible/ por de fuera grãdes cauas ⁊ los rrios corriẽtes q̃ pasauan por ellas/ ⁊ muchas fortalezas pa guardar la çibdad/ ⁊ avn q̃ ella fuesse assi fuerte fue ella prestamẽte tomada ⁊ destruyda. ca su rrio mayor fue diuidido en.lx.arroyos ⁊ asi pasauã fasta los muros como dize ysydoro. Quando babilonia començo a ser destruyda/ roma se comẽsaua de fundar/ ⁊ assi en vn pũto falto el primero reyno de oriẽte ⁊ comẽço el de oçidente.

De çedar. Capitulo.xxxiiij.

Çedar es vna regiõ do morarõ los hijos de ysmael q̃ fueron hijos de çedar el primero hijo de ysmael/ y este ysmael fue el hijo de abrahã q̃ el engendro de su seruidora agar do su linaje d̃ vria ser mejor llamado agarenos q̃ sarraçinos o moros porq̃ la madre fue llamada agar ⁊ no sarra como ysydoro dize eñl libro.xix. Estas gẽ

tes no son laboriosas mas van vagãdo por la tieffa como bestias brutas ⁊ morã en cauas y en tiẽdas ⁊ biuẽ de caça como saluajes/⁊ por esto ysmael su padre fue llamado asno saluaje como dize la glosa sobre los.xvj.capl'os del genesis. Ca esta gẽte es mas cruel q̃ ningũa bestia saluaje/⁊ hã despecho delas buenas gẽtes como dize meothodo. Avẽdra vna vez q̃ esta gẽte se ayuntarã ⁊ saldrã d̃los desiertos/⁊ havrã la señoria del mũdo por el espaçio d̃.viij.semanas de años/es asaber por tãtos años como dias hã.viij.semanas/⁊ su camino sera llamado congoxoso.ca ellos destruyrã los reynos ⁊ matarã los pueblos ⁊ los saçerdotes enlas yglesias/⁊ dormirã cõ las mugeres/⁊ vẽderã ⁊ comerã todas las reliquias dela santa yglesia ⁊ ataran sus bestias alos altares ⁊ alos sepulcros delos santos/y esto sera por la maldad de los cristianos q̃ entõçe serã. Estas cosas ⁊ muchas otras reza meothodio q̃ farã enel mũdo los hijos de ysmael ⁊ d̃ çedar por los pecados delos cristianos.

De cançia. Capl'o.xxxv.

Cançia es vna ꝓuinçia de ynglateffa situada sobre el mar/cuya prinçipal çibdad es llamada cãtorbia. Esta tieffa es llena de bienes de mieses ⁊ montes de fuẽtes ⁊ ffios/⁊ hay muy buẽ puerto d̃ mar por el qual vienẽ muchas riquezas y end̃ hay buen ayre ⁊ sano.

De cantabria. Capl'o.xxxvj.

Cantabria es vna ꝓuinçia de españa q̃ es assi llamada por el nonbre d̃la çibdad ⁊ por la ffiuera d̃ ebro q̃ ende coffe. La gẽte desta tieffa son ladrones ⁊ prestos siẽpre abatallar ⁊ se dexã ferir como bestias como ysydoro dize enel.ix.libro. Cerca desta tieffa es la çibdad de çeltiberia q̃ fue assi llamada por los frãçeses q̃ la fundaron ⁊ por ebro q̃ ende pasa.

De cananea. Capitulo.xxxvij.

Cananea es vna region en asiria q̃ fue poseyda despues del deluuio d̃los hijos de canaã el hijo de chã hijo de noe. El qual cham vuo.x.generaçiones como dize ysydoro enel.ix.libro. delos quales hauia.vij.en quiẽ hauia quedado la maldiçiõ q̃ su padre noe dio al chan su padre assi como por eredad/⁊ despues del mãdado de dios los hijos d̃ ysrael la destruyerõ ⁊ ocuparõ la tieffa canaan/como ysydoro dize eñl.ix.libro/⁊ se cõtiene enla biblia.

De campania. Capl'o.xxxviij.

Campania es vna prouinçia de ytalia entre romania ⁊ apulia cuya priçipal çibdad es llamada capna q̃ fue fundada de siluio el rey d̃ albania/y es tieffa q̃ cõprehende todas mieses ⁊ frutos conuenientes a natura hũana. E capna es la cabeça de todas las çibdades de cãpania/y es nõbrada entre roma ⁊ cartagena como dize ysydoro E hay avn en esta cãpania muchas otras çibdades ⁊ villas muy ricas ⁊ bien pobladas assi como napoles ⁊ pentheoles do son los baños de v̄gilio q̃ fueron de grãd renõbre. La tieffa desta prouiçia abũda mucho ⁊ frutifica en mieses ⁊ vinos ⁊ azeytes ⁊ frutos diuersos y en bestias saluajes. E hay en françia vna otra cãpania cuya çibdad priçipal es creta enla ꝓuinçia de senes fundada.

Dela cola. Capl'o.xxxix.

La cola es vna ysla de mar q̃ es entre creta ⁊ siria y es llamada la cola porq̃ es estrecha al comienço ⁊ despues se va alargãdo poco apoco. E la entrada desta ysla es muy fuerte ⁊ de grãd pena como paresçe alos.xxvij.capitulos delos hechos delos apostoles.

De çiçilia. Capitulo.xl.

Çicilia es vna prouinçia de asia la pequeña q̃ es assi llamada del ançiano hijo de jupiter como dize ysydoro enel libro.xv. Çiçilia dela ꝑte de oçidẽte ha alintea/⁊ dela ꝑte d̃ medio dia ha el mar çiçiliano/⁊ dela ꝑte de oriẽte ⁊ septẽtriõ ha la montaña del toro. Y en esta tieffa coffe vn ffio llamado el çinguo/⁊ la prinçipal çibdad ha nõbre tarsia ⁊ ha dos villas q̃ hã nombre la vna

palla ⁊ la otra coffusca/ ⁊ ay ende mucho çafran muy bueno ⁊ de buē olor y el color mas q̄ dorado segūd dize ysydoro enel libro.xv.

De chipre. Capl'o.xlj.

Chipre es vna ysla de mar q̄ es assy llamada por vna çibdad q̄ es en ella como dize ysydoro enel libro.xv. Chipre es llamada otramēte phason ⁊ fue enel otro tiēpo cōsagrada a venus. Esta ysla fue ançianamēte muy nombrada en metales ⁊ mayormēte en cobre q̄ end̄ fue primero hallado como ysydoro dize. Esta ysla ha muchos vinos muy fuertes / ⁊ ha muchas nobles çibdades / do la priçipal es llamada nicosia. Y esta tieffa es toda çercada de mar mas dētro es llena de cāpos ⁊ prados ⁊ de mōtes ⁊ de viñas ⁊ de mieses. Ende ha muchas fuētes ⁊ ffios ⁊ riq̄zas ⁊ d̄leytes Esta ysla enla santa escriptura es llamada çetin como dize ysydoro enel libro.ix. E fue assi llamada de vn hijo de jouan q̄ fue nieto de japhet el hijo de noe como ysydoro dize. Desta ysla dize orosio en su libro primero q̄ es enla ꝑte d̄ oriēte çeffada del mar aulōnia / ⁊ dela ꝑte de oçidēte del mar de pāphilia/ ⁊ dela ꝑte de medio dia d̄l mar de asiria/ ⁊ ha de luēgo.c lxxxv. pasos ⁊ de largo.c lxxv.

De creta. Capl'o.xlij.

Creta es vna ysla de greçia q̄ fue assi llamada de vn rey q̄ reyno enella nōbrado crete/ el qual no era desta tieffa. Esta ysla es muy lexos entre oriēte ⁊ oçidēte ⁊ cōtra septētrion ella ha el mar de greçia ⁊ cōtra meridie ha el mar d̄ egipto. En esta ysla solia aver.c.nobles çibdades/ en esta ysla fue primero hallada la arte d̄ remar ⁊ las armas ⁊ saetas ꝑa tirar, ende fuerō halladas las letras ⁊ las gueffas acauallo/ y ende fue primero enseñada la musica enel tiēpo de dedalus. En esta ꝓuiçia ay grādes ganados ⁊ pocos çiervos ⁊ bestias saluajes ⁊ mayormēte çiervos ny raposos end̄ no se hallā. En esta ysla no ay ningunos serpiētes ny ninguna ave delas q̄ volan de noche ⁊ si las traē d̄ otra tieffa luego muerē. Ende ay muchas viñas ⁊ arboles mediçinables ⁊ piedras p̄çiosas. en esta ysla ningūd venino ay mas biē ay arañas venenosas como dize ysydoro enel libro.xv. ⁊ plinio enel libro.iiij. Desta ysla dize orosio q̄ dela ꝑte de oriēte feneçe al mar d̄ carpasia ⁊ dela ꝑte de oçidēte ⁊ septētrion se acaba al mar de creta/ ⁊ dela ꝑte de meridie ha el mar linico o driatico/ ⁊ ha d̄ luēgo.c lxxxvij. mil pasos ⁊ de largo .l. mil. En esta ysla es la casa de dedalus dela qual habla ysydoro alos.xvj. libros de las ethimologias enl̄ capl'o delas çibdades.

De çiclades. Capl'o.xliij.

Las yslas de çiclades fueron enel otro tiēpo d̄ greçia como dize ysydoro enel.xxv. E son asi llamadas por q̄ avn q̄ seā lexos d̄ tieffa firme son situadas so el çirculo del çielo. Los otros dizē q̄ son assi dichas por las rocas q̄ son enel mar. Al torno destas yslas por las quales no puedē pasar a ellas ny las cōbatir. Estas yslas son.liiij. entre septentriō ⁊ meridie ⁊ hā.l.mil pasos de luēgo ⁊.l.mil de largo ꝑo segūd orosio hā mil ⁊.cc.

Dela ysla de cohes. Capl'o.xliiij.

Cohes es vna ysla en artidia do naçiō ypocras el grād fisico / y en esta ysla fue hallada primeramēte el arte dela lana ⁊ dela obrar ⁊ texer/ ⁊ ay buenos cauallos enlos quales salomon se deleytaua mucho en su tiēpo como ꝑeçe enl̄.iij. d̄los reyes.

Dela ysla de corsiqua. Capl'o.xlv.

Corsiqua es vna ysla que mira muchas ꝓuinçias de cada costado. ca dela ꝑte de oriēte ha el mar de çirenea y el puerto dela çibdad de roma/ dela ꝑte d̄ meridie ella ha sardeña/ ⁊ dela ꝑte d̄ oçidēte ha el mar beleario/ ⁊ dela ꝑte d̄ septētriō ha el mar de liguestia / ⁊ tiene.c lxj.mil pasos de luengo/ ⁊ xxvj.mil de largo.

De dalmacia. Capl'o.xlvj.

Dalmacia es vna prouiçia de greçia segūd la antiga diuision delas tierras y es llamada asi d̄ vna muy grāde çibdad q̄ se llama delum q̄ es enlas frōteras de dalmaçia/ dela ꝑte de oriente ha maçedonia ⁊ dela ꝑte de septētrion ha amesania/ ⁊ dela ꝑte de oçidēte ha ystiria/ ⁊ dela ꝑte de meridie ha el mar adriano/ como ysydoro dize enel.xv.libro ⁊

orosio. Las gẽtes desta tierra son fuertes ⁊ de buẽ coraçõ ⁊ son ladrones ⁊ biuen de rapina ⁊ mayormẽte son ladrones de mar.

De daçia. Capl'o.xlvij.

Dacia es vna region de europa la qual fue primero ocupada delos danoyos q̃ vinierõ de greçia. Daçia es diuidida en muchas yslas ⁊ prouinçias delas quales algũas juntã a alemaña. Las gẽtes desta regiõ fueron en otro tiẽpo de grãd coraçõ ⁊ muy valiẽtes en batallas ⁊ ouierõ la señoria de jnglatierra ⁊ d̃ noruega ⁊ de muchas otras yslas. Ysydoro dize q̃ estos de daçia deçienden delos godos/mas do quiera q̃ ellos seã venidos es çierto. q̃ es vna tierra poblada de hermosas gẽtes asi en cuerpos como en caras ⁊ cabellos/son crueles cõtra los enemigos mas naturalmẽte son piadosos ⁊ buenos a los ynoçentes.

De delos. Capl'o.xlviij.

Delos es vna ysla de greçia q̃ es situada entre medio delas yslas de çiclades. Esta ysla es llamada delos porq̃ d̃spues d̃l deluuio el sol se mostro primeramente en esta ysla/⁊ por esto los de greçia le pusierõ nõbre delos en griego q̃ quiere dezir manifestar. Esta ysla en otro vocablo es llamada ortigia porq̃ aqui se fallarõ primero las codornizes las quales en griego son llamadas ortigias. Y en esta ysla jacona pario apolin como dize ysydoro enel.xv.libro/y el nonbre dela çibdad ⁊ dela ysla es delos.

De dodam. Capl'o.xlix.

Dodã es vna regiõ d̃ etiopia cõtra tra la ꝑte de oçidẽte como dize ysydoro enel.xv.libro. E abuda en elefantes y en marmor y en vna manera d̃ leña q̃ es llamada thiuima q̃ quãdo es cortada viene dura como vna piedra como dize la glosa sobre los.xxvij.capl'os de ezechiel.

De europa. Capl'o.l.

Europa es la.iij. ꝑtida del mũdo q̃ fue assi llamada por la hija de agenor el rey de libia/la qual hija affebato jupiter ⁊ la truxo de africa ala ysla de creta ⁊ nõbro la mayor ꝑte del mũdo de su nombre europa como dize ysydoro enel.xv. ⁊ orosio dize q̃ europa comiẽça enlas montañas de riphea. ⁊ alos mares d̃ meotides q̃ vienẽ de la ꝑte de oriẽte desçendiẽdo cõtra oçidẽte por la riuera del mar oçeano ⁊ de septẽtriõ fasta la frãçia ⁊ fasta el rio de rin q̃ es enel mar oçeano ⁊ dende viene al danubio q̃ es dela ꝑte de meridie ⁊ dela ꝑte de oriẽte viene derecha a põtus. E como ysydoro dize comiẽça del rio de tanay ⁊ desçiende a oçidẽte en españa/⁊ la ꝑte q̃ es a oriẽte ⁊ ameridie es toda çercada del grãd mar ⁊ feneçe alas yslas de guades. La primera region d̃ europa es siçia la baxa q̃ comiẽça alos mares de meotides ⁊ se estiẽde entre el rio del danubio y el mar oçeano fasta alemaña como ysydoro dize eñl libro.xv. Y esta tierra por las estrañas naçiones q̃ cõtiene es de algũos llamada barbaria/⁊ cõtiene en si.liiij.regiones como dize orosio. Entre las quales la primera es alama ⁊ despues goçia ⁊ daçia/⁊ despues alemaña ⁊ frãçia ⁊ bretaña la grãde q̃ es llamada ynglatierra ⁊ bretaña la pequeña ⁊ otras muchas yslas ⁊ finablemẽte viene a españa la mẽor en cuyos fines se acaba europa dela ꝑte de oçidẽte/⁊ d̃la ꝑte superior cõtra meridie ha muchas regiones ⁊ grãdes es asaber panonia mesia traçia greçia con todas sus tierras/sitalia con sus yslas ⁊ terminos. Esta ꝑte del mũdo si es menor q̃ asia en quãtidad es le biẽ ygual en multitud d̃ pueblo y en nobleça de gẽtes como dize plinio. Ca los q̃ europa cria son de mayor cuerpo ⁊ de mayores fuerças ⁊ coraçõ/mas hermosas q̃ no hazẽ asia ny africa. Ca las grãdes calores de asia ⁊ d̃ africa cõsumẽ los hũores en sus abitãtes ⁊ los hazẽ mas pequeños de cuerpos ⁊ mas negros de cara ⁊ mas crespos en cabellos ⁊ mas flacos de coraçõ por la vaporaçiõ d̃los espiritus a causa delos grãdes calores q̃ abrẽ los poros del cuerpo/⁊ al cõtrario es enlos de europa q̃ acausa d̃la frialdad los espũs son mas ençerrados ⁊ sõ engẽdrados mas opulẽtes humores dela frialdad q̃ es madre de blãcura/⁊ por esto son los ende morãtes mas blãcos ⁊ mas caliẽtes dedentro ⁊ mas audaçes. Los d̃ asia enla primera regiõ enla ꝑte de oriẽte se han medianamẽte en estas disposiçiones segũd dize plinio.

De ejulath. Capl'o.lj.

Ejulath es vna prouinçia dela alta yndia q̃ comiẽça en oriẽte ⁊ se estiẽde por muchas tierras cõtra septẽ-

trion y es assi llamada por ejula el hijo de heber q̃ fue patriarca delos judios como dize la glosa sobre el.x.capl'o del genesis. E por esta regiõ corre vn rrio q̃ es llamado gãges/y es otramente llamado fisõ/dl qual dize plinio alos.xx.capl'os del.iij.libro q̃ reçibe en si otros muy grãdes rrios ⁊ no ha jamas mas de.iij. leguas d̃ largo ⁊ xv.pasos de profundo. En esta tierra abunda el oro ⁊ las espeçies ⁊ las piedras preçiosas asi como las ouiçias q̃ nos llamamos camapheos ⁊ los carbũclos segũd dize plinio ⁊ la glosa sobre el genesis. En esta tierra ay muchas regiones p̃çiales enlas quales abundã los fuertes elefantes que han los dientes de marfil ⁊ portan las grandes torres.

De etiopia. Capl'o.lij.

Etiopia fue assi llamada por el color del pueblo q̃ son q̃mados dl sol q̃ es çerca dellos ⁊ los haze negros como ysydoro dize eñl libro.xv. En esta tierra es sienpre el calor muy ardiente y es dela p̃te de meridie llena de montañas/ ⁊ al medio es arenosa/⁊ cõtra oriẽte ella es desierta. Etiopia es situada entre el fin del mõte de athalãte fasta en egipto y es çercada dela p̃te de meridie de vn rrio q̃ es llamado ostia/⁊ dela p̃te de septentrion de vn otro q̃ es dicho nilo. Etiopia ha muchas gẽtes ⁊ marauillosas.feas terribles ⁊ cõtra hechas ⁊ muchas bestias saluajes ⁊ serpiẽtes. Ende se hallã los vnicornios ⁊ los camaleones ⁊ los grandes dragones ⁊ basiliscos en cuyas cabeças se hallã piedras preçiosas como topaçios ⁊ jaçintos ⁊ crisopaçes y estopaçios ⁊ muchas otras. aqui creçe la canela agrãd abũdãçia ⁊ muchas otras espeçies. E segũd se halla ay dos etiopias/la vna es en oriẽte ⁊ la otra es enla moreria mas çerca d̃ españa ⁊ pasa por meridie ⁊ despues por cartagena ⁊ contra el curso del sol ha meridie. Es la etiopia q̃mada otra allẽde dela qual segũd las hablas delos poetas son vna manera de gente q̃ llamã antipodes q̃ son del todo contrarios a nos en forma y en figura como ysydoro enel.xv.delas etimologias ⁊ hã los pies cõtra los nuestros segũd su disposiçiõ dela situaçiõ dela tierra. Etiopia segũd ysydoro enel libro.ix.es nonbrada de thus q̃ fue el hijo de janas.ca thus en ebrayco quiere dezir etiopia en griego. Estos eñl tiẽpo pasado se partierõ dela rriuera de nilo ⁊ vinierõ entre el rrio y el mar ala p̃te de meridie çerca d̃ egipto so el ardor del sol y ende comẽçarõ de edificar. Etiopia segũd algũos es nõbrada de vn rrio negro q̃ pasa por ella q̃ p̃eçe al nilo assi enla manera d̃ creçer como enlas yervas q̃ naçen alas ribas y en muchas otras cosas. Enlos desiertos de etiopia ha de gẽtes muy terribles.ca algũos dllos cada dia mal dizen el sol quãdo se leuãta ⁊ quãdo se pone porq̃ los q̃ma cõ su calor/⁊ otros hazẽ cueuas p̃a morar ⁊ comẽ las sierpes ⁊ todas culebras q̃ puedẽ aver ⁊ no hablã mas gruñen como bestias y estos son llamados tregotos/otros son como bestias q̃ biuẽ sin matrimonio ⁊ han las mugeres comunes atodos sin ley ⁊ sin ordenãça/y estos son llamados garamantes otros vã todos desnudos ⁊ jamas no trabajã ⁊ son dichos graphazãtes/otros ay q̃ no hã cabeça mas hã los ojos ⁊ la boca enel pecho y estos son llamados blenes/ay tãbien otros dichos satiros q̃ hã la sola figura de hõbres mas no cõdiçiones humanas/⁊ ay otros marauillosos mostruos q̃ seria luẽgo de cõtar como ysydoro dize enel libro.xv. Ca en algunas p̃tes de etiopia todas bestias aquatro pies naçẽ sin orejas assy los elefants como los otros aiales. los otros hã vn perro por rey ⁊ segũd el mouimiento del rey ellos entiẽden lo q̃ deuẽ hazer/otros hay q̃ hã.iij.ojos o.iiij.ala fruẽte/otros q̃ solamẽte biuen de langostas haziendo dellas çeçina q̃ son muy secas ⁊ duras por el grand calor del sol/y estos no biuẽ pasados.xl.años/⁊ otros caçã los leones ⁊ lobos saluajes de cuya biãda biuẽ cuyo rey ha solamẽte vn ojo enla fruẽte.

De egipto. Capl'o.liij.

Egipto fue primero llamado erea mas quando el ermano de deanay reyno el le dio su nõbre ⁊ la llamo egipto. Egipto dela p̃te de oriẽte ha asiria sobre el mar vermejo ⁊ dela p̃te de oçidẽte ha libia/⁊ dela p̃te de septentrion ha el grand mar/⁊ dela p̃te de meridie se estiende fasta etiopia como ysydoro dize enel libro.xv. Egipto es vna regiõ q̃ no ha acostũbrado de reçebir la lluuia del çielo mas solamẽte es regada del rrio d̃ nilo q̃ se estiẽde vna vez enel año sobre la tierra ⁊ la engruesa ⁊ haze frutificar tãto q̃ delas mieses q̃ ende creçẽ muchas regiones son p̃ueidas

y es tan copiosa delos otros bienes q̃ quasi ella
yuche todo el mũdo/el fin d̃ egipto es llamado
canopa por canopa el gouernador de menelao
q̃ es ende enterrado como dize ysydoro enel li-
bro.xv. Esta fue llamada primeramẽte mepha-
nia dela hija de cam segũd dize el mesmo dotor
enel libro.ix. Egipto ha muchas prouinçias de
grãd renõbre ⁊ muchas çibdades asi como mẽ
phis q̃ fue fundada de ephasa el hijo de jupiter
⁊ thafanes q̃ es la principal çibdad de egipto ⁊
eopoleos ⁊ alexãdria ⁊ muchas otras como y-
sydoro dize enel libro.vj. Segũd dize orosio ay
dos egiptos.egipto alto ⁊ baxo. Lo alto q̃ va
todo al luẽgo cõtra oriẽte ⁊ ha el mar d̃ arabia
cõtra septẽtrion/⁊ cõtra meridie ha el mar oçe-
ano.ca este alto egipto çomiẽça alo baxo enla p̃
te de oçidẽte ⁊ feneçe al mar de oriente q̃ es di
cho el mar vermejo/⁊ cõtiene en si quatro regi
ones o naçiones ⁊ ha muchos desiertos do ay
muchas bestias venenosas ⁊ mostruosas/ende
son los leonesp̃dos ⁊ los tigres ⁊ los satiros ⁊
los basiliscos los aspis ⁊ las otras terribles ser
piẽtes. Enel fin de egipto ⁊ de etiopia çerca de
la fuente del tigre do es el comiẽço del rrio del
nilo q̃ pasa por egipto/naçe vna bestia q̃ es lla-
mada catephas q̃ es pequeña de cuerpo ⁊ ha la
cabeça tã pesada q̃ siẽpre la tiene sobre la tierra
⁊ ordeno lo assi dios ⁊ natura por nuestro pro-
uecho.ca ella es tã venenosa q̃ quiẽ la vee enla
cara muere luego sin ningũd remedio asi como
dela vista del basilisco segũd dize plinio enlos
xxij.capl̃os del libro.viij. En egipto ay tanbien
muchas sierpes cucatrizes/⁊ ay muchos caual
los de mar mayormẽte al torno del rrio de nilo.

De elladia. Capl̃o.liiij.

Elladia es vna prouinçia de greçia
situada en europa ⁊ fue assi llama-
da de elenes q̃ fue hijo del rey deu-
caliõ d̃ greçia q̃ ende reyno. Deste
elenes fuerõ los griegos primerõ llamados e-
lenes/y enesta p̃uinçia de elladia fue la çibdad
de athenas q̃ enel tiẽpo pasado fue madre d̃las
vij.artes ⁊ gouernadora delos philosophos y e
ra la mas noble cosa de toda greçia. Cerca de-
sta prouinçia es la prouinçia de acaya como di
ze ysydoro enel libro.xv. En elladia ha.ij.prouin
çias delas quales la vna ha nõbre boeria dela
qual hauemos hablado/⁊ la otra polopona de
la qual diremos despues. Despues d̃ elladia es
el esponte do ay muchas marauillosas cosas co
mo dize plinio eñl.iij.capl̃o del.vj.libro. E dize
q̃ ala p̃te de alla son vnas gẽtes dichas ophia-
ges q̃ hã esta virtud q̃ si vn hõbre es mordido
de vna serpiente ⁊ si toca avno deles ophiages
es luego guarido/⁊ por solo tocar ellos guare-
çen qualquier venino q̃ la p̃sona aya en su cuer
po como dize barro. E ay enesta tierra de otras
gẽtes q̃ de su saliua guareçẽ las mordeduras d̃
las culebras ⁊ serpiẽtes segũd ysydoro dize alos
xiiij.libros. Elespont es eñl mar mediterraneo
cõtra septẽtrion ⁊ se torna cõtra greçia/⁊ se re-
striñe en tal manera en algũos lugares q̃ no ha
si no vna legua de largo aqui hizo el rey sergio
vna puẽte de naues por do el ⁊ su gẽte pasaron
en greçia ⁊ la cõquistarõ/y este mar despues se
alarga ⁊ despues se estrecha q̃ no ha q̃.l. pasos
de ancho. Este mar es llamado elespõt por eles
la ermana de frisa q̃ huyẽdo la p̃secuçion de su
madrastra murio en esta tierra ⁊ por causa d̃lla
este mar ⁊ la tierra al red̃dor fue llamada elespõ
te.

Dela ysla de cola. Caplo.lv.

Cola es vna ysla d̃ çeçilia q̃ es asi lla
mada por cola el hijo d̃ ypote q̃ fue
el rey d̃los viẽtos segũd la ficiõ de
los poetas y esto d̃ziã ellos porq̃ el
fue rey delas yslas do juzgavan delos viẽtos q̃
deuiã vẽtar por las fumosidades q̃ subiã d̃stas
yslas segũd dize barro/⁊ porq̃ adiuinauã los vi
entos avenir las simples gẽtes dela tierra deziã
q̃ el avia los viẽtos en su potençia/⁊ q̃ el era el
rey como ysydoro dize enel libro.xv. So esta ys
la se cõtienẽ.ix. otras q̃ son llamadas vulcanas
porq̃ dellas sale fuego como delas mõtañas d̃
çeçilia segũd ysydoro dize/⁊ ha cada vna su pro
pio nõbre. La primera lupa/la segũda greçia a-
si llamada delas altas mõtañas/la terçera stro
gila o segũda greçia/la quarta dedis/⁊ assi de-
las otras.

De franconia. Capl̃o.lvj.

Franconia es vna prouinçia d̃ ger
mania situada en europa y es assi
llamada por los francos q̃ morauã
enella delos quales salierõ los frã
çeses como dizẽ muchos ystoriadores. La p̃nçi
pal çibdad se llama herbipolis/y es so la rriuera
de nogua. Franconia dela p̃te de septẽtrion ha

la rona ⁊ saxonia dela ꝑte de oriente ha el danubio/dela ꝑte de meridie ha asuevia ⁊ alsaçia/de la ꝑte de oçidente ha la prouinçia de ffyn cuya prinçipal çibdad es magunçia do el mar de mogua entra en ffin. Frãconia es vna tieffa buena ⁊ frutificãte en mieses y en vinos y en florestas y es bien guarnida d̃ villas ⁊ castillos y es muy abundante en pueblo.

De françia. Capl̃o.lvij.

Frãçia q̃ otramẽte ha nõbre galia fue primero llamada françia delos frãcos de frãconia q̃ vinierõ morar ende por la bondad del ayre ⁊ dela tieffa como dize ysydoro enel libro.xv. Otros q̃ hã mas visto delas coronicas de frãçia dizen q̃ françia es assi llamada de françion el hijo de hercules ⁊ nieto del rey priamo/el qual frãçion despues dela destruçiõ de troya la grande partio de su tieffa con grand conpañia de nobles hõbres de su linaje ⁊ delos otros ⁊ vino enlas tieffas de frãçia ⁊ de su nõbre fue llamada françia como dize el maestro hugo d̃ sãt vitor ⁊ muchos otros antigos dotores. Mas dizen algunos q̃ es dicha assi de vn carniçero q̃ se llamaua franco/el qual suçedio en rey en paris/y en testimonio muestrã los preuilegios los carniçeros de paris q̃ han avido del ⁊ de sus suçesores cõfirmados, mas esto han los françeses a ynjuria ⁊ por esto lo callã. Frãçia dela ꝑte d̃ oriẽte mira alemaña ⁊ la ribera de ffin/⁊ dela ꝑte de medio dia ha la prouinçia de narbona/⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha el mar/⁊ dela ꝑte de meridie ha yngla tieffa segũd dizen ysydoro ⁊ orosio. Françia es vna tieffa muy abundãte en yervas en vinos en mieses en frutos en fuẽtes ⁊ ffios muy nobles ⁊ por espeçial de.ij. q̃ la çercan/es asaber ffin ⁊ rose como dize ysydoro enel libro.xv. En frãçia ay muy ricas piedras ꝑa edificar/⁊ mayormẽte enla tieffa al torno de paris do es el plaustro o yelso q̃ nos llamamos comũmente q̃ es blãco d̃ su natura/⁊ quãdo es puesto en edifiçios es duro como vna piedra/ ⁊ quãdo es cocho ⁊ tẽplado cõ agua el torna en vn muy fuerte simiento do ellos hazẽ despues las fuertes paredes ⁊ los pauimẽtos ⁊ techos y escaleras muy lindas/y es tã duro q̃ agrãd pena lo puedẽ quebrar con vn martillo despues q̃ es puesto en obra. E avn q̃ en frãçia aya muchas nobles çibdades ⁊ de grãd renõbre. No es de oluidar aquella q̃ creo enel mũdo sea la mas noble y entre todas la prinçipal. Ca assi como athenas enel tiẽpo pasado fue la madre ⁊ morada delas artes ⁊ sçiẽçias ⁊ mas exçelẽte en greçia la grãde. Assi en nuestro tiẽpo paris adorna y exalça no tãsolamẽte el noble reyno de frãçia/mas la vniuersal cristiãdad sostẽta en su sçiẽçia. abundãte en sus costũbres ⁊ honores. Ca ella assi como muy savia madre de todas ꝑtes del mũdo reçibe sus moradores ⁊ atodos los aella fuyẽtes acoffe/assi alos que sçiẽçia demandã como alos q̃ buscã riq̃zas/⁊ paçiblemẽte como ministradora dela alta verdad gouierna los sabios ⁊ los ynorãtes enseña ⁊ castiga los locos. Es pues paris vna potẽte noble sabia abundãte çibdad assi en riq̃zas como en preçiosas mercadurias/y ende reyna el ayre dispuesto ꝑa los q̃ en estudio quierẽ vacar ⁊ muy sano ⁊ tẽplado/ende es la grand ribera de sena çerca dela qual son los llanos prados al plazer ⁊ alegria delos estudiãtes solamẽte deputados ⁊ despues son los cãpos ⁊ mõtes llenos d̃ toda hermosura y en todos bienes abundãte do salẽ tan lindos colores q̃ cõfortã la vista de estudiar fatigada/⁊ son sus calles ⁊ casas a estudiantes muy proporçionadas/mas avn que del estudio aya assi grãd renõbre/no dexa de en todas naçiones ⁊ cõdiçiones de gẽtes q̃ vienẽ a ella se soliçitar a entodas cosas los prouer y enriqueçer ⁊ deleytar/assi q̃ en todo ⁊ por todo mas q̃ las del mundo es abundante y ella sobrepuja en todas maneras.

De flandes. Capl̃o.lviij.

Flandes es vna ꝓuinçia de frãçia so la ribera del mar situada/d̃la ꝑte de oriente ha la alemaña/⁊ ynglateffa del de septẽtrion/y el mar de frãçia dela ꝑte de oçidẽte/⁊ françia ⁊ borgoña dela de meridie. Flandes avn q̃ sea pequeña quãto asu situaçion/es muy singular quãto asu poblaçiõ/⁊ llena de bienes muy espeçiales. ca ella abũda en pasturas ꝑa todos bestiales/⁊ ha muchas carnes. Ella es poblada de muy lindas villas/⁊ ha muchos puertos ⁊ ricos de mar/⁊ ha nobles ffios como el estãte y el lis. En flandes ay muy hermosa gẽte ⁊ fuerte ⁊ abũdãte en generaçiõ/⁊ ricos ⁊ grãdes mercaderes de todas cosas/⁊ naturalmente hã hermosas caras ⁊ pia

dosos coraçones ⁊ hã el lẽguaje menudo ⁊ dulçe/⁊ honestos trages ⁊ son gentes paçibles en su tierra ⁊ leales alos estrãgeros y ende son los buenos obreros en paños y en tapiçirias tãto q̃ por su artifiçio proueyẽ su tierra d̃ vinos ⁊ panes q̃ no creçe mucho ende ⁊ d̃ azeytes ⁊ frutas ⁊ dellos es vna ꝑte del mũdo vestido. Ellos hã ende buenas lanas de ynglaterra ⁊ de españa. ⁊ despues q̃ han texidos sus paños ⁊ sarguas las enbiã por mar ⁊ por tierra ⁊ proueyẽ su prouinçia delo q̃ hã neçessario. Flandes es vna tierra llena y en algũos lugares lieua trigos/y en algunos lieua de arboles/mas no tantos q̃ no ayan grand carẽçia de leña ꝑa q̃mar/ ⁊ hazen el fuego de terrones de tierra q̃ ellos cogen enlas mares cuyo fuego es muy caliẽte mas q̃ d̃ leña mas no tan prouechoso ny tã honorable ny tan sano/⁊ la çeniza no vale tãto ⁊ ha mal olor quãdo se quema.

De feniçe. Capl'o.lix.

Feniçe es vna prouinçia assi llamada de feniçe hijo de tachin q̃ fue desterrado de egipto ⁊ vino en siria ⁊ reyno en sydonia ⁊ llamo despues la tierra de su nõbre. En esta regiõ es la çibdad d̃ tiro cõtra la qual habla ysayas como dize ysydoro alos.ix.capitl'os del.xv.libro. Feniçe dela ꝑte de oriẽte ha arabia/ ⁊ dela ꝑte d̃ meridie ha el marvermejo/⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha el grãd mar meditarraneo / ⁊ dela ꝑte de septentriõ ha la grãd mõtaña de libano. Esta region es muy buena en arboles y en mieses y en leche y en miel ⁊ azeytes y es tierra mõtañosa ⁊ llena de fuẽtes ⁊ de rrios/y en estas mõtañas se hallan metales de muchas maneras.

De frigia. Capl'o.lx.

Frigia es vna prouinçia de asya la pequeña q̃ es asi llamada de frigia la hija de europa reyna/y es vna regiõ çerca de galaçia por la ꝑte de aquilõ/⁊ por la ꝑte de meridie ella es çerca de litonia/⁊ dela ꝑte d̃ oriẽte ella junta cõ liuia/ ⁊ de la ꝑte de oçidẽte feneçe al mar d̃ elespõte como ysydoro dize enel libro.xv./E ay vna frigia q̃ es dicha la grãde ⁊ cõtiene litonia/⁊ no ay entre ellas dos mas d̃ vna rrivera q̃ es llamada breuisia/⁊ ay otra frigia llamada la pequeña / ⁊ otramẽte frigia la dardania/assi nõbrada de dardanio q̃ vino en greçia y en traçia ⁊ con su hijo el cõquisto esta frigia ⁊ le puso su nõbre frigia la bardaniqua como dize ysydoro enel libro.x.

De frisia. Capl'o.lxj.

Frisia es vna prouinçia dela baxa alemaña sobre la rrivera del mar situada la qual comiẽça ala rrivera d̃ rryn ⁊ feneçe al mar de daçia. Los q̃ moran en esta tierra son llamados frisones ⁊ son muy diferẽtes assi en maneras como en costũbres y en trages delos alemanes. ca los alemanes cõtinuamẽte hã grãdes cabellos / ⁊ los frisones son tresquilados todo al torno dela cabeça/⁊ tãto como son mas nobles tanto hã los cabellos mas cortados. Estas gẽtes son fuertes ⁊ ligeros de cuerpo ⁊ de fiero coraçõ ⁊ vsan de lanças ⁊ de bastones ferrados en lugar de espadas ⁊ de saetas. Frisia es vna tierra llana ⁊ llena de pasturas ⁊ d̃ yervas/ ⁊ no ay ende leña para quemar /mas ellos quemã los terrones de vna tierra q̃ arde muy bien/ ⁊ los estiercoles quãdo son bien secados delos bueyes ⁊ delas vacas. Los frisones son entre si muy liberales ⁊ no q̃eren aver ningũos señores/ ⁊ se ponen a muerte por su franq̃za ⁊ amã mas la muerte q̃ subjeçiõ ⁊ por esto no se curã de dignidades ny de nobleça ny caualleria/⁊ no sufren q̃ ningũo aya titulo de señoria o caualleria/mas ellos son de baxo d̃ algũos juezes q̃ ellos eligẽ cada vn año dellos mesmos por gouernar el comũ / ellos guardã ⁊ amã mucho castidad ⁊ hazẽ grãd puniçiõ alos q̃ la rõpen/⁊ guardã sus hijos a casar fasta.xx.años/⁊ por esto son ellos hermosa ⁊ acabada generaçion.

Delas yslas de fortuna. Capl'o.lxij.

Las yslas fortunadas son situadas enel mar cõtra la parte sinistra dela moreria/⁊ son apartadas las vnas delas otras por braços de mar q̃ corren entre ellas como dize ysydoro eñl libro.xv. Estas yslas son assi llamadas por la grand fuerça de todos bienes q̃ ende naçẽ/⁊ mayormẽte mieses ⁊ frutas en grãd abundãçia/ ⁊ por esto las hablas ⁊ los dichos delos poetas llamã estas yslas para yso por ser tierra tã abũdãte como ysydoro dize enel libro.xv.⁊ plinio eñl libro.v. ⁊ capl'o.xxxiij. q̃ tãbien lo cõfirma. En estas yslas los arboles

creçen.c l. pies en alto do ay muchos frutos ⁊ a
ves ⁊ ay ende mucha miel ⁊ leche ⁊ mayormẽte
enla ysla delas cabras que es asi llamada por la
grãd abũdãçia de cabras q̃ ay/ y ende son las ca
bras de grãd v̄tud ⁊ mayormẽte enla ysla de ca
naria q̃ es dicha por la grãd multitud de perros
o canes q̃ sõ ende los quales sõ grãdes patẽtes
⁊ fuertes.

De galilea. Capl̃o.lxiij.

Galilea es vna region de palestina q̃
es asi llamada porq̃ los desta tierra
son mas blancos que los delas o-
tras ꝓuinçias de palestina. ca gala
en griego quiere dezir blãco en latin. E ay vna
galilea q̃ es dicha alta ⁊ otra q̃ es llamada la ba
xa juntã dãbas cõ asiria ⁊ feniçe/la vna ⁊ la otra
son buena tierra ⁊ abũdãte en panes y en vino y
en azeytes y en aguas. ca en algũos lugares por
ella pasa el rrio jordan y en los otros lugares e-
lla ha el lago de genaseret y el lago de tiberia-
dis q̃ por la grãdor ⁊ por la grãd copia de peçes
q̃ son dẽtro son llamados mares enla escriptura
como ꝑeçe enel libro delas aguas ⁊ delos estan
ques de q̃ tratraremos adelãte.

De galaçia. Capl̃o.lxiiij.

Galaçia es vna ꝓuinçia de europa q̃
fue asi llamada delos françeses q̃ la
cõquistarõ en otro tiẽpo como dize
ysidoro enel libro.xv. Ca los françe
ses q̃ entõçe erã enla ayuda del rey de bitumia
le recobrarõ su tierra q̃ el avia ꝑdido ⁊ ganaron
sus enemigos en batalla ⁊ despues dela vitoria
los françeses ovieron vna ꝑte del reyno ⁊ la lla
marõ galaçia porq̃ ellos erã de françia q̃ se solia
llamar galia. Galaçia es vna grãd region ⁊ lar
ga q̃ cõtiene vna grãd ꝑtida de tierra y es muy
abũdãte ⁊ muchos la llamã rutenea o ruçia.

De galiçia. Capl̃o.lxv.

Galiçia es vna prouinçia de españa q̃
es assi llamada por la blãcor q̃ hã los
deste pueblo mas q̃ ningũos otros d̃
españa. Galiçia es vna tierra do creçẽ muchos
panes y es situada çerca d̃l mar/ y en ella ha mu
chos bienes. E dizen los gallegos que ellos de
çienden delos griegos/ ⁊ naturalmente han buẽ
yngenio segũd ysydoro dize. Despues dla grãd
destruçiõ de troya muchos delos griegos viuie
rõ en galiçia ⁊ morarõ ende ⁊ al tienpo presente
es ende su generaçion.

De galia que tanbien es llamada
françia. Capitulo.lxvj.

Galia es vna tierra d̃ europa situada
entre los mõtes pereneos y el mar
oçeano d̃ ynglatierra/ y es asi llama
da tanbien por la blãcor del pueblo
q̃ ende mora que naturalmẽte es blãco. ca gala
en griego quiere dezir leche en latin. E por esto
sibila hablãdo en sus versos delos q̃ ende morã
dezia q̃ estos son galos q̃ quiere dezir blãcos. ca
segund la diuersidad del çielo son diferentes las
caras ⁊ cuerpos delas personas ⁊ sus condiçio-
nes. E por esto naturalmente los romanos son
graues/ ⁊ los de greçia ligeros/ ⁊ los africanos
son maliçiosos/ ⁊ los françeses fuertes ⁊ de agu
dos yngenios como ysydoro dize enel libro.ix.
Galia dela parte de oriente ha alemaña/ ⁊ a oçi
dente españa/ ⁊ a meridie ytalia/ ⁊ a aquilon ella
se feneçe al mar dela grãd bretaña o de ynglatie
rra como ysydoro dize. Galia fue ançianamente
diuidida en muchas ꝑtes mas agora todas son
abitadas de françeses/ ⁊ por esto agora toda ga
lia es llamada frauçia dela qual nos avemos di
cho enel capitulo de françia.

De gala. Capl̃o.lxvij.

Gala es vna ysla enel fin de españa q̃
diuid̃ africa y europa enla qual ysla
hercules puso sus colunas nobles ⁊
marauillosas porq̃ se pensaua que
no se podia pasar adelante. Esta ysla ha.cxx.pa-
sos de luengo q̃ el mar no la toca/la qual fue cõ-
quistada por los de tiro que vinieron del mar v̄
mejo y la llamauã gades en su lenguaje que en
latin quiere dezir çerrada porq̃ de todas partes
el mar la çierra. Eñsta ysla creçe vn arbol que se
meja avna palma cuya goma con vidro mezcla-
da haze vna piedra preçiosa segũd dize ysydoro
al.xv.libro. Esta ysla enriqueçe con sus espeçies
muchas tierras del mundo mayormente contra
oçidente.

De greçia. Capl̃o.lxviij.

Greçia fue assi llamada de vn rey que
fue assi dicho que moro enla tal tierra
⁊ le dio su nombre segund dize ysydo
ro eñl.xv.libro. E hay en greçia siete prouinçias
es asaber dalmaçia/ pire/ ellade/ ⁊ tesalia/ ⁊ ma
çedonia/ ⁊ acaya/ ⁊ dos yslas de mar/ es asaber
creia/ ⁊ çiclades. Greçia es vna muy larga

regiõ q̃ es nõbrada por muchos nombres t ha muchas riq̃zas en tierra t mar t ha la señoria d̃ muchos reynos y es la madre de caualleria t de los philosofos / la criadora t maestra de todas buenas sciẽcias/t sus gẽtes en̄l tiẽpo pasado fuerõ grãdes batalladores t llenos de sciẽcia t sapiẽcia t de buẽ hablar/y el pueblo desta tierra era piadoso alos estrãgeros t dulçe alos suyos t duro asus enemigos q̃ no sufriã algũas ynjurias segũd cuẽta basso en̄l libro delas ystorias d̃ grecia. De getulia. Capl̃o.lxx.

Getulia es vna puinçia de africa assy nõbrado d̃los q̃ fuerõ delos fuydos de grecia segũd dize ysydoro al.ix.libro. Estos cõ grãdes nauios vinieró alas ptes de libia y ende señorearõ fasta agora/t porq̃ vinerõ de grecia ouierõ assi su nõbre t son llamados getulianos/t dizẽ q̃ los de montayna son venidos destos segũd dize ysydoro al ix.libro. Cerca d̃ getulia morarõ los d̃ gaulonia dela pte de medio dia fasta el mar/ t son nombrados dela ysla de galiõ q̃ es cerca etiopia do no ha algũos serpiẽtes ny puedẽ beuir segũd dize ysidoro. En̄l fin de africa ha vn pueblo llamado gramãtes q̃ biuẽ como bestias/ t son nõbrados del rey gramãt q̃ fue hijo de apolomo q̃ edifico en esta tierra vna villa llamada grama. Desta gẽte dize plinio que son muy estrãños dela compañia de vida humana.

De gordones. Capl̃o.lxx.

Gordones sõ vnas ysias del mar do moraũ vna cõpañia de dueñas llamadas gordones q̃ bã el cuerpo velludo t aspo/t destas son assi las ysias nõbradas/t son situadas al oposito d̃ vna peña q̃ es llamada vespa delos dela tierra.

De goçia. Capl̃o.lxxj.

Goçia es puinçia dela baxa siçia en europa assi llamada de magº hijo de japhed hijo de noe segũd dize ysidoro al.ix.libro. E por esto anciananẽte fuerõ llamados godos/t fuerõ otro tiẽpo fuertes graues t grãdes de cuerpo t temibles en armas/t de su linaje es poblada la mayor pte d̃ europa t de asia. los d̃ asia son deçẽdidos d̃llos t muchas otras naciones por cõtra la pte de occidẽte/t los de getulia segũd dize ysydoro. Bocia es vna regiõ muy larga q̃ ha noruega cõtra aquilõ t dacia/t delos otros costados es cercada del mar. Cerca desta tierra ay vna ysla llamada gotlãdia q̃ mucho abunda en mieles y en pasturas y en peçes t vienen dende muy diuersas mercadurias mayormente las plas finas t dende las traen por naues a françia t a alemaña t a españa t a otras tierras.

De yndia. Capl̃o.lxxij.

Yndia es vna regiõ en oriẽte situada en asia/y es assi llamada de vna ysla llamada yndia q̃ la cierra dela pte d̃ oriẽte. Y ndia se estiẽde d̃l mar d̃ medio dia fasta do el sol se lieua/t viene d̃ septẽtriõ fasta la mõtaña de cãsac/t cõtiene muchas gentes t naciones/t ha vna ysla llamada taborrana q̃ ha muchas piedras preciosas y elefantes/t ha tãbien geiria t argẽtea q̃ son dos ysias do creçe mucho oro t plata t de arboles cuyas hojas no caen jamas/ t ha muchas riveras como gages t nilo y esapuja t coffen por las regiones de yndia. Esta region ha el ayre de oriẽte q̃ es muy sano / t la tierra frutifica dos vezes enel año / t la gẽte es muy negra t son ende los grãdes elefantes t los olicornios t los papagayos t las especies como canela t gẽgibre t pimienta t ha muchos arbols aromaticos/t alãbre t piedras preciosas como veriles t crisopasos carbũclos diamãtes t plas t robis sapbiros t muchas otras y ende son las mõtañas de oro do algũo no puede yr por causa delos dragones t grifos q̃ las guardã t muchas otras gentes saluajes por lo qual es ympossible de ende beuir segũd dize ysydoro alos.xv.libros do cuẽta todo esto. Y entre todas las regiones yndia es la mas grande t mas rica t de mayor potẽcia t mas pueblada t desto cuẽta plinio marauillas alas.xix.capl̃os d̃ los.vj.libros. do dize q̃ en yndia hay muchos reyes d̃los quales algũos hã so si.cccc.mil hõbres de armas/t otros.vj.c.mil t.x.mil elefantes que siẽpre biuen alas despẽsas del rey por lo qual cõuiene q̃ el rey sea biẽ rico. otros han.lx.mil de caualllo t seysciẽtos elefantes q̃ siempre son prestos de entrar en batalla/ t desto paresçe la potencia t riqueza de yndia. E dize plinio q̃ algunos lauan las tierras t otros syegan las yervas/t otros son mercaderes. t otros gouernan el bien comun. t otros son que moran con los reyes

otros son juezes ⁊ otros religiosos ⁊ otros estudiãtes de diuersas sçiẽçias, ꝑo en esto no me pareçe que diga algo de nueuo que nos no hagamos tanbien. Yndia es la mayor prouinçia ⁊ lugar do mas ay d̃ cosas marauillosas quãto anosca segũd dize plinio alos.xiij.capl̃os de su.viij.libro. en yndia las bestias son mas grãdes ⁊ los perros q̃ en otras tierras/ ⁊ los arboles son tan grãdes q̃ vna saeta no puede alcãçar/ y esto es por el ayre ⁊ por la tẽplãça del çielo ⁊ por la abũdãçia delas aguas las higueras son tã largas ⁊ hã tã grãd ruedo q̃ muchos hõbres d̃ armas se puedẽ reposar a su sõbra/ las cañaueras o cañas son tã grãdes q̃ de cada vna pueden hazer vna barca ꝑa enq̃ puedẽ.iij.hõbres pasar el rrio segũ dize plinio eñl mesmo libro/ los hõbres hã.vj.codos de luẽgo q̃ no hã mal d̃ cabeça ny alos diẽtes ny alos ojos/ y el ardor del sol no los agraua al cuerpo mas los endureçe/ los philosofos son siẽpre enlas muy altas mõtañas ⁊ mirã el sol sin coruar los ojos a otra ꝑte. y en algũas mõtañas desta tierra, ay algũos q̃ hã los pies cara arriba ⁊ hã.viij.d̃dos en cada vn pie/ ⁊ ay otros q̃ hã las cabeças de perros ⁊ avllã ⁊ biuẽ de bestias ⁊ de aves q̃ caçã ⁊ sõ armados de diẽtes ⁊ vñas ⁊ sõ biẽ.cc.⁊.xx.mil quãdo se ayũtã segũd dize plinio En vna ꝑte de yndia ay mugeres q̃ no parẽ mas de vna vez en su vida/ ⁊ los hijos luego q̃ sõ naçidos vienẽ quasi canos/ ende son los satiros ⁊ muchas otras gẽtes saluajes mostruosas ⁊ cõtrahechas. En yndia çerca de oriẽte al comiẽço del rrio gãges ay gẽtes q̃ biuẽ solamẽte d̃ olor ⁊ no hã boca ⁊ no comẽ ny beuẽ/ ꝑo asi como siẽtẽ vn mal olor muerẽ. otros ay q̃ biuẽ muy luẽgamẽte sin envegeçer por apençia ⁊ quãdo muerẽ pareçẽ q̃ seã en menor edad/ otros ay canos en su moçendad ⁊ negros en su vejez.

De yrcania. Capl̃o.lxxiij.



Yrcania es vna regiõ en asia q̃ es situada sobre el mõte cãsac/ y es muy larga regiõ q̃ ha muchas gẽtes diferẽtes en costũbres ⁊ lẽguajes segũd dize ysidoro eñl xv.libro. Orosio dize q̃ yrcania se estiẽde del mõte cãsac fasta asia la pequeña/ ⁊ ha xl.maneras de gẽtes q̃ son vagos ⁊ saluajes ⁊ la tierra es esteril/ ⁊ destos algũos labrã la tierra/ ⁊ otros biuẽ de caça/ ⁊ otros de carne humana ⁊ beuẽ la sãgre segũd dize ysidoro al xv.libro E dize q̃ yrcania es asi llamada por vna floresta q̃ ha nõbre yrcania q̃ sale sobre la tierra de sisia ⁊ ha dela ꝑte de oriẽte el mar de casia/ ⁊ dela d̃ meridie ha armenia la grãde/ ⁊ dela ꝑte d̃ septẽtriõ ha albania ⁊ dela de oçidẽte ha euro. Esta regiõ es aspa por los mõtes q̃ son llenos d̃ bestias saluajes como de leones ꝑdos de tigres ⁊ de panteras ⁊ de muchas aves delas quales las plumas reluzẽ de noche/ ⁊ de tales halla muchas la ꝑsona en alemaña segũd dize ysidoro. El pueblo desta tierra fue vẽçido por juhã hijo d̃ simõ ⁊ grãd capellã dela ley enel tiẽpo delos macabeos/ ⁊ por esta fue llamada juhã yrcã segũd dizẽ el maestro delas ystorias ⁊ sant hieronimo.

De ydumea. Capl̃o.lxxiiij.

Ydumea es vna regiõ de arabia q̃ es asi llamada por esau hijo de ysaac q̃ otramẽte fue llamado edõ el qual echo fuera los amoreos ⁊ moro ende ⁊ de su nõbre la llamo ydumea. Esta tierra es diuidida d̃la tierra de palestina por vnos desiertos q̃ son entre ellos ⁊ se estiẽde fasta el mar ꝟmejo. Ydumea es vna fuerte tierra llena de mõtes ⁊ mõtañas y es tan caliente que las gentes hazẽ sus abitaçiones so tierra acausa del sol por su ardor segund dize la glosa sobre el libro de abdias profeta.

De judea. Capl̃o.lxxv.

Judea es vna regiõ de palestina q̃ es asi llamada de juda hijo de jacob del qual salierõ los reyes q̃ reynarõ en judea. Esta regiõ fue primero llamada canam por el hijo de cam hijo de noe q̃ ende moro ⁊ su linaje despues/ ꝑo los judios los echarõ fuera ⁊ morarõ dẽtro. su lõgor es de vna villa llamada orfa fasta otra q̃ ha nõbre byliada/ ⁊ su anchor es del mõte del libano fasta el lago de tyberiades. En la mytad de judea es la çibdad de hierusalẽ como el hõbligo es en medio del cuerpo q̃ mucho abũda en trigos en frutas y en balsamo y en buenas aguas ⁊ metales ⁊ çedros ⁊ çiprẽses ⁊ otros nobles arboles y es llena de viñas de granadas ⁊ de oliuas/ y es tierra d̃ leche ⁊ miel/ ⁊ llamada en cõclusiõ tierra de ꝓmision. Desta tierra dize plinio alos.xiiij.capl̃os de su libro.v.que es vna ꝑte d̃ siria luẽga ⁊ larga/ ⁊ çerca de egipto ⁊ de arabia/ y esparçida en aspas mõtañas/ ⁊ pasa por medio el rio jordã q̃ ꝑte a judea d̃ galilea y en judea sõ vnas fuẽtes caliẽtes ⁊ al fin viene al mar muerto do cosa no biue ny puede beuir ⁊ deste mar viene el rio jordã q̃ pasa por medio ⁊ pierd̃

la bondad de su agua por la malicia deste agua.

De yberia. Capo.lxxvj.



Beria es regiõ de asia sobre el mar de armenia y ende crecẽ las yervas de q̃ se hazẽ las buenas tinturas segũd dize ysidoro alos.xv.libros.

De ytalia. Ca.lxxvij.

Talia es vna regiõ de europa q̃ en otro tiẽpo fue ocupada dlos de grecia segũd cuẽta ysidoro alos.xv. libros.t fue despues llamada saturna por vn rey q̃ reyno ende q̃ ovo nõbre saturno/t al fin fue llamada y talia por el rey d̃ cicilia q̃ ende reyno/su situaciõ ha mas de luẽgo q̃ de largo y es cercada dl mar cireneo dela pte de medio dia/t del mar meridiano dela pte de aquilõ/t por la pte de occidẽte se neçe enlas mõtañas de lõbardia. En todas cosas es tiesta hermosa aplãtar muy cõuenientẽte/t ay en ella muy nobles grauel t hermosos lagos assi como el lago de benaucẽte y el de lucerna y el d̃ perosa y el d̃ vulcin t muchos otros/t ha muy nobls rios como el tibre q̃ pasa a roma y el pau q̃ pasa a plazẽcia/t yreano do se hallã las piedras pciosas como gagates plas t coral/t vna serpiẽte llamada veã/t vna bestia saluaje llamada lunx t muchas maneras diuersas d̃ aves/y es llamada ytalia espa como españa porq̃ venẽdo d̃ grecia en ytalia cõuiene q̃ los marineros se guiẽ por vna estrella llamada esper9 segũd ysidoro alos. xv.libros.Entre todas regiones de europa q̃ sõ enlas ptes de oriente ytalia ha la señoria.ca ella ha grãdes yslas t nobls puertos de mar t ricas puncias t cibdades t biẽ pobladas t fuertes d̃ muros t de cauas t ricas d̃ oro t plata/t ha.xij regiones sin las yslas segũd dize plinio en su.iij. libro. Ytalia cõtra occidẽte t septẽtrion t occidẽte es cessada d̃ muy altas mõtañas dõde salẽ muy nobles rios como el rin el danubio la roma t muchos otros que pasan por frãcia t alemaña t por muchas otras tiessas.

De españa. Capo.lxxviij.

España fue primero llamada yberia por el rio de ebro q̃ pasa por ella t fue despues llamada yspala por vn rio llamado yspalo q̃ ende es/otras vezes fue llamada espa por vna estrella q̃ reluze ala tarde en occidẽte q̃ es llamada esper9. España es situada entre europa t africa/t dela pte de septẽtriõ es cessada de mõtañas. t por los otros costados es cercada del mar. España ha el ayre bueno t sano t ha grãd copia de trigos t de metales t de piedras pciosas t rios muy nobles d̃ los quals algũos traẽ oro mayormẽte vno q̃ lla mã tajo/t ba.vj.puncias tomãdo españa segũd anciana mẽte la tomauã los dotores segũd ysidoro dize enl libro.xv. Orosio dize q̃ españa es cassi toda cercada del mar como vna ysla. En angulo de españa ala diestra pte es la puicia de aquitania/y el.ij.angulo suyo es cõtra ynglaterra/el iij.es cẽtra las ysias de gades en africa cerca dl monte atalãte. Plinio alaua mucho españa mayormẽte por los metales q̃ ende son.ca segũd dize ella abũda en oro y en plata y en larõ y en hierro en estaño y en plomo blãco t negro/t ha muchas regiones t fuertes gẽtes t valiẽtes cõbatidores/delos quales algũos dizẽ y es verdad q̃ son del linaje delos de grecia/t otros dizẽ q̃ vinẽ delos godos segũd dize ysidoro. En españa ha muchas puicias priculares como galicia q̃ ha nõbre de ser salida de grecia/y esturias q̃ essa si llamada por q̃ es toda cessada de mõtañas cõtra vn rio llamado asturio/y es nauarra q̃ fue llamada celtiberia q̃ fue assi llamada de algũos frãceses q̃ ende se quedarõ t morarõ sobre el rio d̃ ebro segũd ysidoro cuẽta alos.xv.libros de su obra.

De yberma. Capo lxxix.

Berma es vna ysla de mar en europa cerca dela grãd bretaña o de ynglaterra/y es menor q̃ ella en quãtidad/pero es mejor en abũdãcia de cosas. Yberma se estiẽde de hazia el viẽto de abrego t de cierço segũd dize ysidoro alos.xv.libros. Esta ysla es muy abũdãte en trigos y en fuẽtes y en rios y en prados en floresias y en metales y en piedras pcio sas.ca ende se halla vna piedra llamada serpentaria q̃ forma enel ayre los colores del circo del cielo quãdo la ponẽ al oposito del sol. Ende se halla plas t las piedras dichas gagatas/y es vna regiõ muy atẽplada.ca ende ny haze mucho frio ny grãd calor/t hasfuẽtes muy marauillosas. En de es vn lago q̃ si dẽtro ponẽ vn palo lo q̃ entra dẽtro dla tiesta se cõuierte en hierro/t lo q̃ es en el agua se cõuierte en piedra/t lo q̃ sale affuera se queda madero assi como bor/t ay otro lago arbol do las varas de fresno se toman de colora t las de colora se tomã ende fresno quando las echã dẽtro. En yberma ay algũos lugares do los cuerpos muertos no se puedẽ podreçer/t ay algunos lugares do las gentes no pueden morir/t quando son muy viejos los sacan fuera

ꝛ muerẽ / ende no ay serpientes ny arañas venenosas ny ranas y es tierra tã cõtraria a venino q̃ si defuera traẽ algũa bestia venenosa estẽdida sobre tierra luego muere / ꝛ la lana ꝛ los lagos d̃ yvernia hazẽ huir el vẽino / muchas otras marauillas ay en aq̃lla tierra. Dize solinio q̃ esta ysla es çerca de ynglatierra ꝛ son las gẽtes muy aspas ꝛ duras en su manera de beuir / ende no ay serpiẽtes ꝛ ay pocas aves ꝛ las gẽtes hã pocas casas ꝛ sõ grãdes peleadores / ꝛ quãdo hã muerto sus enemigos lauã sus caras enla sãgre / ꝛ tãto amã tuerto como derecho. En esta tierra no ay abejas ꝛ si algũo echasse de aq̃lla tierra o de sus piedras algũas enlos colmenares ellas se yriã ꝛ lo dexariã. El mar de ybernia dela ꝑte d̃ ynglatierra es muy vẽtosa ꝛ agrãd pena puedẽ pasar d̃ todo el año saluo en algunos dias. Esta ysla ha. c xx. mil pasos de ancho segũd dize solinio eñl libro d̃las marauillas del mũdo. Estas gẽtes sõ singulares en abito ꝛ crueles de coraçõ ꝛ fieros d̃ cara ꝛ asperos en palabras ꝑo entre si sõ harto dulçes ꝛ de buena manera / ꝛ mayormẽte hã estas cõdiçiones los q̃ morã enlos mõtes o enlas mõtañas ꝛ çerca d̃los rrios ꝛ mar. su biãda es carne mãçanas ꝛ frutas ꝛ beuẽ d̃la leche ꝛ d̃sto sõ cõtẽtos ꝛ sõ gẽte mas dada a caçar ꝛ ajugar q̃ atrabajar

De ycaria. Capl̃o. lxxx.

Ycaria es vna d̃las yslas çiclades cõtra oriẽte / dela qual ysla es llamado el mar ycario / ꝛ yaze esta ysla entre sanina ꝛ çindonia ꝛ no es abitada. ca no puede ser abitada de algũa ꝑte por las rocas q̃ la çercã d̃ cada costado. es llamada ycaria por vn hõbre d̃ creta q̃ avia nõbre ycario el qual fue ahogado ende segund dize ysidoro alos. xv. libros de sus etimologias.

Dela ysla. Capl̃o. lxxxj.

La ysla es vna tierra çercada de mar o de agua dulçe de todos costados segũd dize ysydoro enel libro. xv. E avn q̃ sea asi atormẽtada d̃ cada ꝑte delos hõdos del agua no la q̃branta mas es la tierra mas fuerte porq̃ mas se ayũta cõ el agua. ca avn q̃ el agua la caua alos costados ella es al medio firme. Las yslas tãbien son cubiertas de agua algũa vez / ꝛ quãdo las dexa el agua ellas sõ mayores por causa dela tierra que el agua les dexa / ꝛ son quasi siempre verdes ꝛ frutificã por el agua que siempre han çerca.

De kartagena. Capl̃o. lxxxij.

Cartagena es el nõbre d̃ vna çibdad ꝛ ꝓuiçia de africa la qual es en españa ꝛ ay dos kartagenas / es asaber la grãde ꝛ la pequeña / ꝛ ambas fuerõ fundadas delos q̃ salierõ d̃ feniçe ꝛ venierõ sobre la riva de africa y edificarõ dos çibdades y en su lẽguaje las llamarõ arcadas / ꝛ d̃spues las llamarõ kartagenas ꝛ d̃llas fue asi toda la ꝓuinçia llamada. La çibdad d̃ kartagena la grãde q̃ fue d̃ tã grãd renõbre por el mũdo / fue d̃struida por çipiõ ꝛ por los romanos segũd cuẽta ysydoro alos. xv. libros. E la q̃ es agora fue despues edificada por los romanos / otra ay en africa ẽtre bezarra ꝛ nuveda cõtra septẽtriõ sobre el mar d̃ çiçilia / ꝛ vna ꝑte suya es muy abũdãte en trigos y en azeytes y en frutas y en metales / ꝛ la otra es muy desierta ꝛ llena de serpientes ꝛ de asnos saluajes ꝛ de elefãtes ꝛ d̃ muchas otras bestias segund cuenta ysydoro alos. xvj. libros ꝛ plinio al. v. capitulo del. v. libro.

De karintia. Capl̃o. lxxxiij.

Carintia es vna ꝓuinçia d̃ alemaña enla ꝑte de europa / q̃ ha panonia d̃ la ꝑte de oriẽte / ꝛ ytalia dela ꝑte de oçidẽte / y el rrio noya dela ꝑte de septẽtriõ / ꝛ dalmaçia ala ꝑte de medio dia / ꝛ dela otra ꝑte es çercada del mar adriano. Esta tierra en muchos lugares es buena ꝑa plãtar ꝛ ha muchas bestias saluajes ꝛ grãd multitud d̃ ovejas ꝛ de cauallos y es tierra fuerte ꝛ biẽ guarnida d̃ villas ꝛ castillos. Esta tierra es fria por las mõtañas q̃ le son çerca ꝛ llueue ꝛ nieva muchas vezes / ꝛ por la frialdad delas nieves ꝛ lluuias avn es mas fria / ꝛ las gentes beuen el agua dela nieve / ꝛ por esto muchos dellos han las gargantas gordas ꝛ llenas de grãdes papos como tetas / ꝛ ay eñsta tierra muchas bestias como osos ꝛ ratones q̃ sõ buenos ꝑa comer. ca hã la carne grasa ꝛ de buẽ sabor ꝛ bien oliente.

De korçega. Capl̃o. lxxxiiij.

Corçega es vna ysla çerca de sardeña a. xv. leguas de mar y es al oposito de ytalia. Esta ysla es llena d̃ buenas pasturas ꝛ no fue abitada fasta q̃ vn toro la hizo abitar por esta manera / vna muger de leguria q̃ avia nõbre corçisa lleuaua a paçer vn mõtõ d̃ ganado ẽtre los qual's avia vn toro q̃ cada dia pasaua el mar ꝑa buscar su pasto en esta ysla

ꝛ ala tarde tornaua gordo ꝛ rehecho/ ꝛ vna vez la muger lo seguio en vna barca ꝛ vio la ysla do no moraua algũo ꝛ luego los de legura venierõ cõ barcas ꝛ poniã ende su ganado ꝛ hizierõ despues abitaçiones ꝛ llamarõ la ysla escorçesa por causa dela muger q̃ la avia hallado. En esta ysla se halla vna piedra preçiosa q̃ los griegos llamã bacçen segũd dize ysydoro.

Dela çedonia. Capl'o.lxxxv.

LAçedonia q̃ otramente es llamada espaçia es vna ꝓuinçia d̃ europa al fin de grecia ꝛ fue asi llamada de la çedonio elhijo de semola. Los d̃sta tierra ovierõ vna vez guerra cõtra los de messena/ ꝛ por q̃ la guerra fue luẽga ellos dudarõ q̃ su generaçiõ no faltasse ꝛ ordenarõ q̃ las dõzellas q̃ quedarõ se mezclassen carnalmẽte cõ los mãçebos porq̃ hiziessen generaçiõ/ ꝛ los q̃ salierõ dẽde fuerõ llamados spartos segund dize ysidoro alos.ix. libros.

De lectona. Capl'o.lxxxvj.

LEctona es vna ꝓuinçia en siçia dõde las gẽtes son de grãd coraçõ en batalla ꝛ fieros. Esta tierra trae muchos bienes ꝛ ha muchas aguas como rrios ꝛ lagos y es llena d̃ bestias asi saluajes como priuadas. Esta regiõ ha pocas fortalezas saluo de aguas ꝛ mares ꝛ montes/ ꝛ por esto es tan fuerte q̃ no la pueden tomar enel estio saluo en ynvierno quando las aguas son eladas.

De linona. Capl'o.lxxxvij.

LInona es vna ꝓuinçia desta mesma regiõ ꝛ d̃la mesma lẽgua y es ꝑtida de alemaña por el mar q̃ es en medio. La gente desta tierra fue muy marauillo la antigamẽte ante q̃ fuessen cristiãos por los de alemaña. ca aviã muchos dioses alos quales demãdauã respuestas d̃las cosas avenir ꝛ vsauã de adeuinos ꝛ hechizerias ꝛ no ponian en tierra los cuerpos muertos mas los q̃mauã en poluos ꝛ quãdo algũo d̃ sus amigos era muerto lo vestiã de ropas nueuas ꝛ le dauã bestias ꝛ oro ꝛ plata ꝛ seruidores como si d̃uia yr grãd camio ꝛ todos estos echauã eñl fuego cõ el muerto ꝛ pẽsauã q̃ el muerto ꝛ los q̃ erã cõ el deuiesen vẽir en vna regiõ d̃ vida ꝛ aṽ el ꝑuiçio d̃las cosas q̃ erã q̃madas cõ el. esta regiõ agora es sujeta ala fe cristiana ꝛ delibrada d̃ todos errores por la graçia d̃ dios ꝛ por la potẽçia d̃los alemanes q̃ los hã cõquistado y ẽseñado la ley d̃ v̄dad

De liçia. Capl'o.lxxxviij.

LIçia es el nõbre de vna çibdad ꝛ d̃ vn puerto d̃ mar/ d̃l qual mar vienẽ de siria ꝛ de panfilia en ytalia como peçe alos.xviij.capl'os d̃l libro d̃los hechos delos apostoles. Esta regiõ es llamada liconia ꝛ hauia vna çibdad llamada listre ꝛ otra darbẽ enlas quales sãt pablo ꝛ sant barnaba vinierõ quãdo ꝑtierõ de yconia/ y enla çibdad de listre sanarõ vn hõbre enfermo ꝛ los dela tierra los quisierõ adorar como dios ꝛ llamauã a sant pablo mercurio ꝛ sant barnaba jupiter como es cõtenido alos.xiij.capl'os del mesmo libro.

De lidia. Capl'o.lxxxix.

LIdia era vna vez la silla de muchos reynos ꝛ corre por ella vn rrio de yndia llamado pate do ay mucho oro Lidia fue otro tiẽpo llamada morbia y erã dos ermanos q̃ erã reyes y el vno avia nõbre lidia y el otro sirene los quals la tierra no podia sostener. ca era muy peq̃ña ꝑa ellos/ ꝛ por esto echarõ suerte entre ellos de quiẽ seria ꝛ fue de lidia ꝛ fue despues de su nõbre assi llamada ꝛ sirene su ermano se ꝑtio dẽde cõ grãd quãtidad de gẽte ꝛ cõquisto grãd tierra la qual llamo sirene como el. lidia d̃la ꝑte de oçidẽte se ayũta cõ la frigia menor/ ꝛ d̃la ꝑte de oriẽte ha la çibdad de simerçia q̃ es en asia la pequeña ꝛ corre ende vn rrio llamado elos do entrẽ otros dos rrios mucho oro menudo cõ el arena/ ꝛ sõ estos dos rrios llamados el vno petodio y el otro hermo segũd dize ysydoro alos.xv.libros.

De libia. Capl'o.xc.

LIbia es vna grãd regiõ en africa q̃ es asi llamada por vn viẽto q̃ es llamado libz el qual viene en africa segũd dize ysydoro alos.xv.libros. otros dizẽ q̃ ephase hijo de jupiter engendro de caliota su muger vna fija llamada libia la qual fue d̃spues reyna de vna ꝓuinçia de africa q̃ ella llamo d̃ su nõbre. Libia es ala ẽtrada d̃ africa ꝛ ha egipto d̃la ꝑte de oriẽte/ ꝛ la grãd siria dela ꝑte d̃ oçidẽte/ y el mar de septẽtriõ dela ꝑte de medio dia y etiopia ꝛ ha muchas estrañas naçiões do no puede ningũo beuir por los grãdes serpiẽtes como los dragones ꝛ basiliscos segũd dize ysydoro al.xv libro. libia es tierra buena aplãtar en algũos lugares ꝛ muy caliente ꝛ hay muchas bestias saluajes ꝛ venenosas ꝛ mostruosas ꝛ muchas piedras preçiosas ꝛ oro ꝛ plata/ ꝛ ha grand copia

de trigos ⁊ vinos y espẽs. los de libia vinieron primeramẽte de prucherico hijo de noe dl qual fue nõbrado vn rrio q̃ ende es pud el qual pasa por libia ⁊ por mertania/⁊ deste rrio se llamo aq̃l la regiõ putãsa segund dize la glosa sobre los.x. capitulos del genesis.

De lorena. Capl'o.xcj.

Lorena es la vltima ꝓuinçia de alemaña y es llamada lorẽa por el rey lucano q̃ ende reyno/dela ꝑte de oriente ha brabãte/⁊ dela ꝑte d̃ medio dia el rrio de rryn ⁊ la tierra de ansay/⁊ por la ꝑte de oçidẽte ha frãçia/ende corre el rrio mosla y es la çibdad de mes q̃ es muy fuerte ⁊ puxãta ⁊ rica y es vna regiõ en algũos lugares muy abundãte en trigos y en vinos en fuẽtes y en rrios ⁊ ha muchas mõtañas ⁊ de bestias saluajes ⁊ priuadas/la gẽte desta tierra son mezclados de frãçeses ⁊ de alemanes/⁊ ay de fuentes marauillosas ⁊ mediçinables ⁊ sanan d̃ diuersas enfermedades quando beuen de su agua.

De lusitania. Capl'o.xcij.

Lusitania es vna ꝓuinçia en españa do pasa vn rrio llamado epçise sobre vna villa llamada vagia/y es este rio lleno de oro ⁊ de plata de hierro ⁊ d̃ plomo blãco ⁊ negro ⁊ de otros metales segũd dize plinio alos.xxiij.capl'os de su.iiij.libro.

De mortania. Capl'o xciij.

Mortania es asi llamada por la gẽte dela tierra q̃ son negros/lamorõ en griego es enlatin negro/⁊ como los de frãçia son nõbrados de blãco asi los desta tierra de su negror. La primera regiõ es llamada estifansa por vna villa q̃ es asi nõbrada do toda la tierra toma nõbre. la otra ꝓuinçia es llamada çesaria porq̃ su prinçipal çibdad es asi llamada. Estas dos ꝓuiçias se ayũtã en vno ⁊ hã dela ꝑte de oriẽte la tierra de numedia/⁊ de la ꝑte de septẽtriõ hã el mar/⁊ dela ꝑte de oçidẽte el rrio de malua. ⁊ d̃la ꝑte de medio dya hã el mõte d̃ astria q̃ ꝑte la tierra labrada dl'as arenas del mar. ⁊ ay otra mortania nõbrada de vna cibdad lamada çinq̃. ⁊ esta es en fin de africa. ⁊ ꝑte de vna mõtaña. ⁊ ha el rrio d̃ malua dl'a ꝑte d̃ setentriõ. ⁊ la mar d̃ guediq̃ de la ꝑte de ocidente ⁊ el mar del mõte atalãte dl'a ꝑte de medio dya. ⁊ las yslas de gaulõna dl'a ꝑte d̃ oriẽte. ⁊ ha esta region muchas bestias saluajes como monos ⁊ dragones ⁊ auestruzes y elefantes segũd dize ysydoro al.xv.libro ⁊ plinio al.ij.capl'o d̃l.xv.libro dize q̃ enesta tierra son la gẽte de galona q̃ morã çerca del mõte atalãte cõtra el mar ⁊ hã lugares llenos de mõtes ⁊ fuẽtes do creçẽ todas maneras de frutas dela bõdad dela tierra sin trabajo tãto q̃ los dela tierra son hartos delo q̃ deseã. Este lugar es tã alto q̃ es sobre las nuves çerca d̃l çirculo dela luna/y enla noche es alumbrado de fuego ⁊ ha mucha alegria/⁊ hã son de muchos estrumẽtos y es muchas vezes end̃ oydo segũd cuentã gẽtes de fe q̃ lo hã oydo por espiẽçia. en esta tierra los arboles creçẽ marauillosamẽte en alto q̃ son de muy buẽ olor ⁊ ꝑeçẽ al çipres ⁊ hã las hojas tã delgadas q̃ por arte dellas ellos fazen ropas como de algodon. enesta tierra creçe vna yerva llamada anferbia que da çumo como leche que mucho vale a esclareçer la vista ⁊ contra el venino ⁊ mordedura de serpientes segũd dize plinio enel mesmo libro.

De maçedonia. Capl'o.xciiij.

Maçedõia fue primero llamada emase por vn rey llamado emisasyõ/mas quãdo maçedo sobrino d̃l rey ducalion fue señor le mudo el nõbre ⁊ le dio nõbre maçedonia segund dize ysydoro alos xv libros. Maçedonia es çerca del mar d̃ egea por oriẽte/⁊ çerca de acaya por la ꝑte de medio dia/⁊ çerca de mesia dela ꝑte de septẽtrion/y es çerca d̃ dalmaçia dela ꝑte de oçidẽte. Maçedonia fue la tierra del grãd rey alexãdre y es regiõ do ay muy buenas venas de oro ⁊ de plata ⁊ creçe vna manera de piedras ꝑçiosas q̃ son llamadas perisas. En esta ꝓuinçia es el mõte olinpo q̃ es tã alto q̃ ala pũta no ay viẽto ny lluuia ny nuves segũd dize plinio. E dize el mesmo alos.xj. capl'os d̃ su.iij.libro q̃ maçedonia ha auido el jnperio ⁊ señoria de muchas tierras como de asia ⁊ de armenia ⁊ de alamaña ⁊ de capadoçia ⁊ de siria de egipto del mõte del toro del mõte de casco ⁊ dobratria de ꝑsia de medea ⁊ d̃ todo oriẽte Maçedonia es la de q̃ se alauo vn enꝑador llamado paulo emilian q̃ en vn dia el auia d̃struido lxx.çibdades segũd dize plinio.

De magnasia. Capl'o.xcv.

Magnasia es vna ꝓuiçia situada entre tesalia ⁊ maçedõia q̃ cõtiene muchas gentes villas ⁊ çibdades segũd dize plinio alos.x.capitulos del.iiij.libro.

De mesia. Capl'o.xcvj.

Mesia es assi llamada por la grãd copia delas mieses q̃ ende creçẽ y es la primera delas ꝓuinçias q̃ el ffrio de danubio ençieffa fasta el mar segũd dize ysydoro alos.xv libros. Esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriẽte es junta ala boca d̃l danubio do el entra enel mar/ꝛ dela ꝑte d̃ septẽtriõ ha la tieffa de trasia/ꝛ de medio dia ha a maçedonia/ꝛ dela ꝑte de oçidẽte se cũple a ystria segũd dize ysydoro. Esta regiõ cõtiene muchos pueblos villas ꝛ çibdades ꝛ ha muchas mieses/ꝛ abunda en piedras y en metalles segũd dize plinio.

De mesopotania. Capl'o.xcvij.

Mesopotania es ceffada dela ꝑte d̃ oriẽte del ffrio de tigres/ꝛ dela ꝑte d̃ oçidẽte del ffrio eufrates. Esta ꝓuinçia dela ꝑte d̃ septẽtriõ comiẽça entre el mõte del toro y el de cãsac/ꝛ dela ꝑte d̃ medio dia ha babilonia ꝛ caldea segũd dize ysydoro al.xv.libro. Esta regiõ es en asia y es ancha ꝛ luẽga y es d̃ buenos pastos ꝛ de copia d̃ mieses y en bestias y en metal's y en muchas cosas.

De medea. Capl'o.xcviij.

Esta tieffa es asi llamada de vn rey llamado medo el qual primero ẽtro enesta ꝓuinçia/ella ha dela ꝑte de oçidẽte el reyno de ꝑsia/ꝛ dela ꝑte de septẽtriõ ella ha armenia/ꝛ dela ꝑte de oriẽte ha las mõtañas de casia/ꝛ dela ꝑte d̃ medio dia ha el reyno de ꝑchia. Esta regiõ es muy abũdãte ꝛ ha muchos ffrios ꝛ villas ꝛ çibdades/ꝛ ha señoria de muchos pueblos. E los reyes de medea cõquistarõ la grãd babilonia ꝛ toda caldea/ꝛ de ꝑsia vinierõ por el mar en africa ꝛ se mezclaron cõ los de libia los quales ellos llamã en sus lenguajes moros avn q̃ en griego ayã el mesmo nõbre por su negrez. ca moro ẽ griego es negro en latin segũd dize ysydoro al.x.libro. En meda creçe vn arbol llamado mediq̃ el qual en ningũa otra tieffa puede creçer segũd dize ysydoro.

De melos. Capl'o.xcix.

Melos es vna delas yslas çicladas y es la mas redõda d̃ todas/ꝛ desto fue llamada medos q̃ quiere dezir redonda segũd dize ysydoro al.xv.libro. Esta ysla es llena d̃ muchos bienes ꝛ por esto su pequeñez en cantidad es recõpensada en valor ꝛ bõdad.

Dela ysla de midia. Capl'o.c.

Midia es vna ysla en yrlãda situada en medio d̃la tieffa y es asi llamada d̃ vn rey q̃ la ꝑtio d̃ yrlãda. ca el avia v.hijos/ꝛ guardada esta sola ꝑa sy ꝑtio lo otro alos hijos/ꝛ por esta q̃ es en medio fue llamada midia. Esta ꝑte es muy abũdãte en pasturas ꝛ fuẽtes y en bestias y en peçes y en otras vituallas/como leche ꝛ mãteca ꝛ q̃sos. esta tieffa es hermosa dever ꝛ ha buẽ ayre ꝛ çercada de mõtes ꝛ de mares ꝛ ha muchas villas ꝛ fuertes castillos/ꝛ por su fuerça ꝛ por la paz q̃ ende hã la llamã la camara de yrlãda en su lẽguaje.

De misena. Capl'o.cj.

Misena es vna ꝓuinçia d̃ alemaña asi llamada dela çibdad de misena q̃ es en aquella tieffa. Esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriente jũta con boemia ꝛ polonia/ꝛ dela ꝑte de medio dia ha a bauaria ꝛ saxonia ꝛ toffingia/ꝛ dela ꝑte de oçidẽte ha brabante. Misena es tieffa ancha ꝑtida en llano ꝛ mõtañas y es abũdãte en mieses y en pasturas y en buenas aguas ꝛ por ende pasa el ffrio de albia. En esta tieffa hay buenas villas ꝛ fuertes castillos ꝛ grand multitud de bestias ꝛ de metales ꝛ de otras riq̃zas ꝛ avn q̃ la gẽte desta tieffa sean grãdes fuertes ꝛ hermosos son muy amorosos ꝛ paçibles ꝛ menos fieros q̃ las otras naçiones de alemaña.

De miselena. Capl'o.cij.

Miselena es vna ysla situada enel mar adriano por do pasan veniẽdo de siria ꝛ de chipre en ytalia. Enesta ysla ha fuerte ꝛ peligrosa entrada por causa dela tieffa ꝛ del arena q̃ es muy alta/ꝛ quãdo las naues tocã presto son ꝑdidas como ꝑeçe alos.xxviij. capl'os delos fechos delos apostoles. E avn q̃ los desta ysla sean d̃ barbarin son muy piadosos alos que pierdẽ sus naues en su tieffa como ꝑeçe eñl mesmo capl'o. En esta ysla fue sãt pablo veniẽdo por mar en ffoma quando el serpiẽte q̃ era entre los sarmiẽtos dela viña le mordio enla mano ꝑo el venino no le hizo mal y echo el serpiẽte enel fuego ꝛ aqui el hizo muchos miraglos como enel mesmo capitulo es contenido.

De nabatia. Capl'o.ciij.

Nabatia es vna ꝓuinçia d̃ ataria asi llamada de nabatote fijo de ysmael y es entre arauia ꝛ judea ꝛ se estiende fasta el mar vermejo segũd dize ysydoro al.xv.libro. Esta tieffa es muy gruessa ꝛ

abundãte en trigos y en frutas y en yervas y en bestias y en piedras p̃çiosas y en metales. Desta tierra dize plinio alos.xxix.caplos dl.xv.libro que los de nebatea hã vna villa en vna cuesta la qual es llamada la piedra q̃ ha vna legua de ancho y es toda çercada de mõtaña do ningũo puede por fuerça subir/ ⁊ corre por medio vn grãd rrio y es esta villa çerca dela çibdad de gasa a q̃nẽtos pasos çerca dl mar d̃ p̃sia a vna legua ⁊ media.

De noruega. Caplo.ciiij.

Noruega es vna larga p̃uiçia en europa sobre la p̃te de aquilõ y es quasi de todas p̃tes çercada del mar y es çerca de goçia. ca no ha entre anbas saluo el rrio de albia q̃ las p̃te del costado d̃ medio dia ⁊ oriẽte/ y es esta region muy aspa ⁊ dura fria ⁊ saluaje ⁊ llena de mõtañas ⁊ de montes dõde las gẽtes biuẽ mas de caça q̃ de pã. ca por causa de su frialdad ay pocos trigos o mieses ende ay grãd multitud d̃ bestias saluajes como osos blãcos ⁊ castores ⁊ muchas otras bestias marauillosas ⁊ mostruosas. E ay eñsta tierra dos fuẽtes do el cuero y el madero q̃ dentro meten se cõuiertẽ en piedra. en esta tierra no veẽ el sol poniente al solstiçio del estio por muchos dias/ ⁊ por la mesma razõ no veẽ el sol al solstiçio del verano por tãtos dias/ ⁊ cõuiene q̃ eneste tiẽpo la gẽte dela tierra hagã sus obras ala cãdela. Eñsta tierra no ha trigo ny azeyte ny vino saluo lo q̃ lleuã de otras tierras/ las gẽtes son de grãdes cuerpos ⁊ hermosos ⁊ fuertes ⁊ de grãd coraçõ ⁊ grãdes ladrones de mar/ dela p̃te de septẽtriõ ha el mar helado/ ⁊ dela p̃te de oçidẽte ha el mar de yrlanda ⁊ de ynglatierra/ ⁊ dela parte de medio dia ha la tierra de daçia.

De normãdia. Caplo.cv.

Normãdia es asi llamada delos de norma q̃ vinierõ por mar en aq̃lla tierra ⁊ la cõquistarõ ⁊ llamaron normãdia/ ella ha dela p̃te de septẽtriõ el mar bretanico/ ⁊ dela p̃te de medio dia ha frãçia ⁊ dela p̃te de oçidẽte ha el mar de aquitania. Normãdia es vna grãd tierra ⁊ abundãte en trigos y en mõtes y en prados y en bestias saluajes ⁊ priuadas/ ⁊ ha buenos puertos de mar ⁊ nobles çibdades ⁊ villas ⁊ fuertes castillos entre las quales la çibdad de roan es la prinçipal q̃ es situada sobre el rrio de sena y es muy poblada ⁊ llena de gẽte de buẽ coraçõ en batallas honestos ⁊ corteses en hablar y en abito piadosos de coraçõ ⁊ paçibles cõ las otras naçiones.

De numedia. Caplo.cvj.

Numedia es vna regiõ en africa çerca de cartagena ⁊ se estiẽde en septẽtriõ enel mar de sardeña/ ⁊ dela p̃te de oçidẽte ella mira ala moreria ⁊ a etiopia. La tierra desta regiõ es muy gruessa en algunos lugares y en otros es muy saluaje ⁊ llena de bestias saluajes ⁊ de cauallos ⁊ asnos ⁊ bestias ⁊ serpientes/ en esta tierra creçe el marmol y el buen vermellon segund dize ysydoro alos.xv.libros delas ethimologias.

De narbona. Caplo.cvij.

Narbona es vna p̃te dela galia q̃ es dicha frãçia segũd dize plinio alos.v.capitulos de su libro. Esta p̃uinçia es situada sobre el mar y es llamada frãçia la bragada porq̃ los d̃la tierra soliã traer grãdes bragas y es llamada narbona por vn rrio q̃ es llamado nervo q̃ la diuide delas mõtañas d̃ ytalia. Enla manera de beuir ninguna p̃uinçia deue ser antepuesta anarbona asi en costũbres como en grandes riq̃zas ⁊ ha muy nobles rrios entre los quales el vno es reune q̃ es muy fertil ⁊ viene delas mõtañas ⁊ ha muchos estanques ⁊ puertos de mar entre los quales es marsilla el prinçipal, toda su lõgor tomãdo la ançianamente contiene.ccc.⁊.lxx.mil pasos ⁊ su ãchor cõtiene.ccc.⁊.xliiij mil segund dize plinio.

Dela prouinçia de orphir. Caplo.cviij.

Orphir es vna p̃uinçia de judea asi llamada de orphir q̃ fue del linaje d̃ heber. Esta tierra fue otro tiẽpo llamada la tierra dorada porq̃ ha montañas de oro do no morã saluo leones ⁊ otras bestias muy crueles ⁊ ningũo se osa ende açercar si no q̃ aya la naue presta p̃a huyr ⁊ hallã el oro enlas cueuas q̃ las bestias hazẽ cõ sus vñas segũd dize rabano sobre el.ix.caplo ⁊.iij.libro de los reyes. E por esto dize plinio q̃ esta tierra da oro ⁊ piedras p̃çiosas como crisopasos ⁊ diamãtes. ⁊ ha muchas aves como papagayos ⁊ pauones simios ⁊ semejãtes bestias mostruosas en grãd quãtidad. Vienẽ de yndiã eñsta tierra por el mar ꝟmejo ⁊ por la ysla de asion q̃ el grãd rey alexãdre pedaço/ ⁊ los abitadores de orphir vinierõ del linaje de heber de vn rrio llamado capna fasta en yndia y ende morarõ segund dize jo-

ſepho t tomarõ el nõbre de ophir hijo de ſatan hijo de heber hijo de ſem hijo d noe como peçe por los.x. caplos dl geneſis. Eſta regiõ es çerca dela rieſſa eſulad q̃ coſſe al ſſio de giõ y es ſeme jante a ella en montañas de oro y en eſpẽs y en piedras preçioſas ſegũd dize plinio.

De olanda. Caplo.cix.

OLanda es vna pequeña puiçia çer ca del fin del ſſio de ſſyn do el entra eñl mar y es çerca de brabãd cõtra medio dia t çerca d friſia cõtra oriẽ te/t çerca del mar de yngla tierra cõtra aquilõ t çerca de flandes cõtra occidẽte. Olãda es rieſſa llena de aguas t de eſtanques/y es quaſi çercada de todos coſtados de braços de mar como vna yſla. E ay enella muchas paſturas t grãd multi tud de ganado. Eſta rieſſa en algũos lugares es muy abundãte y en otros es llena de mõtes do ay grãd multitud de caça y en algunos lugares hazẽ el fuego de reſſones de rieſſa q̃ ballã çerca delos eſtanques. Olãda es vna rica rieſſa por las mercadurias q̃ vienẽ por el mar t por el ſſio de ſſyn/y es la prĩcipal ciudad deſta rieſſa llamada vtrech/hã lẽguaje de alemaña aquiẽ pteneçe olã da quãto ala ſituaciõ t ala cõdiciõ t lẽguaje. en eſta rieſſa ay hermoſas gentes de cuerpo t fuer tes t de grãd coraçõ t han buenas caras t bue nas coſtũbres t ſon deuotos t leales t paçibles t menos ladrones q̃ otra gẽte algũa d alemaña

De orcadia. Capo.cx.

ORcadia es vna yſla çerca del mar d yrlãda t de yngla tierra eñla pte de europa çerca dla qual muchas otras yſlas ſon nõbradas las yſlas d orca dia q̃ ſon.xxxij. delas quales las.xx. ſon deſier tas t las.xij. in habitadas como yſydoro dize en el libro.xv. t caplo delas yſlas.

Del paraiſo teſſenal. Caplo.cxj.

EL paraiſo teſſenal es enla pte de o riẽte q̃ es en griego llamado edõ q̃ en latin quiere dezir deliçias como yſydoro dize alos.ij. caplos del.xv. libro. El paiſo es vn huerto deleytoſo lleno d to das maneras de arboles q̃ hã fruto y eñl medio es el arbol de vida/ende es el ayre tã tẽplado q̃ no haze frio ny calitẽte t al medio ay vna fuẽte q̃ riega todo el huerto t ſe pte en.iiij. ſſios q̃ dẽde ſalẽ. La entrada da deſte huerto fue ceſſada deſ pues del pecado de adã en tal manera q̃ no pue de algũo entrar al cerco ay vn muro de fuego q̃ es tã alto q̃ va cerca del cielo/t los bueno s an geles guardã eſte lugar q̃ los malos no entrẽ ny los hõbres ſegũd dize yſydoro al.iij. caplo dl.xv libro. Segũd el maeſtro delas yſtorias ſobre el ij. caplo del geneſis. paraiſo es vn huerto q̃ dios plãto deſde el comiẽço dela creaciõ del mũdo t lo ynchio de yervas t arboles deleytoſos/y endõ dexo al comiẽço dl mũdo nro primero padre. el lugar es muy delectable t ſeparado dela rieſſa a bitable y es ſituado en lugar tan alto q̃ toca cer ca dela luna/t por ſu alteza el agua del diluuio no llego faſta el. Del paiſo teſſenal dize dama geno q̃ dios le plãto d ſus manos t lo bizo muy deleytoſo pa meter a adã aſſi como rey de todas creaturas el qual dios formo aſu ymagẽ t le dio ſuſtãçia ſpũal quãto al alã/t corporal quanto al cuerpo t lo puſo en paiſo pa q̃ oviele vida bien auẽturada. Eſte lugar es la mas alta pte de to da la rieſſa do el ayre es muy biẽ tẽplado/t los arboles ſon ſiẽpre ẽdes ſin ſe ſecar t d muy buẽ olor/ende ſon las yervas de claridad t alegria q̃ ſobre puja el entẽdimiẽto de toda creatura/endõ es vna regiõ diuinal t digna pa morar aquel q̃ fue ala ymagẽ d dios creado y ende no morara algũa coſa yſſazonable mas ſolamente el hõbre Eſta meſma ſẽtẽçia ponẽ aſtrabus t beda ſobre el libro del geneſis/el lugar era muy diſpueſto al hõbre en eſtado de ynoçẽçia porq̃ es muy tẽpla do t por ſu abundãçia. La ſegũd dize yſydoro a los.v. caplos delos.xv. libros dela ciudad de di os. Ende no oviera mos ny miedo ny dolor. ca ende coſa no nos oviera empeçido ny algo le fal tara ſaluo buena volũtad/y eſte lugar le era no menos conueniente por ſu hermoſura. ca era el eſpejo de toda hermoſura y era tãbien cõuenien te por ſu alegria. ca ende ſon los arboles ẽdes t floridos para alegrar la viſta los frutos dulçes pa al guſto/la claridad continua pa todo el cuer po y el eſpiritu tener en alegria/t las fuẽtes pa recreaciõ del cuerpo. Era no menos cõuenẽte por ſituaciõ q̃ era quaſi tã alto faſta la luna o fa ſta el ayre q̃ era tã puro t tã limpio q̃ ninguna co ſſupciõ ny ſuciedad endõ puede morar q̃ ſea atri buydas ala influẽçia dla luna ſegũd dize alexã dre y era cõuenẽte por ſu incoſſupcion. ca ende no podia el hõbre morir ſegũd dize el maeſtro d las yſtorias t como peçe de enoc y elias q̃ ende no puedẽ morir/y eſto es por el buen ayre t por

los frutos q̃ ende son si en parayso nada puede morir no es marauilla. ca en yrlãda ha vna ysla do la gẽte no pued̃ morir/mas cũple q̃ les lleuẽ defuera quãdo son muy viejos del parayso/ꝛ de su situaçiõ. fue eñl tiẽpo pasado opiniõ entre los paganos segũd cuẽta plinio hablãdo d̃las yslas fortunadas entre las quales ay vna do creçẽ todos los bienes sin los labrar ꝛ son los arboles v̄des ꝛ llenos de fruto ꝛ las mieses ꝛ oliuas creçen en lugar de yervas/ꝛ por la grãd abundãçia de bienes q̃ ende creçẽ los paganos ꝛ gentiles pẽsauã q̃ ende fuesse el payso ꝑo no puede ser v̄dad visto q̃ estas yslas son en oçidẽte al oposito delas mõtañas segũd dize ysydoro. El payso es en oriẽte en vna alta mõtaña d̃la qual las aguas q̃ caẽ hazẽ vn grãd lago ꝛ hazẽ tã grãd bolliçio ꝛ ruido q̃ los q̃ ende morã o çerca son sordos de su naçimiẽto por la grãd tẽpestad d̃ aq̃lla agua segũd dizẽ basilio ꝛ sant anbrosio. Deste lago como de vna fuẽte salẽ.iiij.ffios delos quales el vno ha nõbre phison ꝛ otramẽte gãges/ el otro giõ otramẽte nilo/el otro tigres y el otro eufrates como ꝑeçe por el.ij.caplo del genesis.

De parchia. Caplo.cxij.

Parchia es vna grãd ꝓuinçia q̃ se estiẽde d̃l fin d̃ asya fasta el fin de mesopotania/ꝛ por la grãd virtud ꝛ fuerça dela tierra. Desta ꝓuinçia los de siria ꝛ d̃las otras regiones tomarõ su nõbre En esta tierra ay muchas ꝓuiçias ꝑticulares como atanasa asiria medea ꝛ persia q̃ se ajuntan la vna ala otra ꝛ comiẽçan avn ffio llamado juda. ꝛ son çerrados del ffio de tigres. Esta tierra es muy aspa ꝛ ay muchas mõtañas ꝛ riueras ꝛ hã diuersos nõbres por diuersas causas. ca aracusa es asi llamada por los de siçia o por vna villa q̃ es en aq̃lla ꝓuinçia/ꝛ parchia es asi dicha por los de siçia q̃ la cõquistarõ ꝛ le dierõ su nonbre. Esta tierra ha el mar vermejo dela ꝑte d̃ medio dia/ꝛ dela ꝑte de septẽtriõ ha la tierra d̃ yrcania ꝛ dela ꝑte de oçidẽte ha la tierra de medea. En esta tierra ay.xviij.reynos q̃ se estiẽden del mar d̃ escapiã fasta asiria. En esta tierra ay muchas cosas marauillosas ꝛ bestias saluajes ꝛ crueles como leones ꝑdos ꝛ tigres ꝛ serpientes horribles. Las gẽtes son duras ꝛ crueles ꝛ de pequeña vida. ca por todas biãdas son cõtentos de yervas aspas ꝛ duras en sal ꝛ agua segũ dize plinio ꝛ asi lo dize la glosa sobre el.vij.caplo d̃ daniel ꝓfeta.

De palestina. Caplo.cxiij.

Palestina es vna ꝓuinçia en siçia q̃ otro tiẽpo fue llamada filostoa dela qual la priçipal çibdad fue llamada abscalona/ꝛ desta çibdad era toda aq̃lla tierra nõbrada segund dize ysydoro enel libro.xv. Esta regiõ ha el mar vermejo dela ꝑte d̃ oriẽte/ꝛ dela ꝑte medio dia ha a judea/ꝛ d̃la ꝑte de septẽtrion ha el mar de tiro/ꝛ dela ꝑte de oçidẽte se feneçe en egipto segũd dize ysydoro. Los de palastina ouierõ comiẽço enlos hijos d̃ cam hijo de noe el qual fue llamado teslusinj dõde venierõ los philisteos q̃ fuerõ gente maliçiosa y enemigos del pueblo de ysrael. ca aviã enbidia d̃ su ꝓsperidad ꝛ porq̃ se fiauã mucho ensu hõdad ꝛ tierra y enla fuerça delas yslas q̃ les erã sujetas como cuẽta vn ançiano dotor llamado erodoco

De panfilia. Caplo.cxiiij.

Panfilia ançianamente fue llamada ysançia porq̃ es sujeta atodas maneras de agua como dize ysydoro alos.xv.libros/y es ꝓuinçia de asya la pequeña cuya prinçipal çibdad es llamada solẽça segũd dize ysydoro. Esta çibdad fue fundada de vn hõbre q̃ ovo nõbre soleno que fundo la çibdad de antiochia. Panfilia es vna regiõ sobre el mar entre siçilia ꝛ bitimia dõde vienẽ por mar en ytalia pasado por la ysla de chipre segund pareçe alos.xvij.capitulos delos hechos delos apostoles.

De panonia. Caplo.cxv.

Panonia es vna ꝓuinçia en europa q̃ fue en otro tiẽpo tomada delos d̃ huna ꝛ les dierõ por nõbre vngria/ꝛ ay dos vngrias la grãde ꝛ la pequeña. la grãde es cõtra siçia entre los mares d̃ meotide dõde los hunos salian por caçar ꝛ seguierõ las pisadas d̃ las bestias por los mõtes muy luẽgamẽte ꝛ hallarõ buena la tierra ꝛ quãdo tornarõ en sus propios lugares ayuntarõ grãd hueste ꝛ vinieron en panonia ꝛ vẽçierõ la gente q̃ ende morauã ꝛ morarõ ellos ꝛ dierõ nõbre ala tierra ꝛ la llamarõ vngria segũd dize erodoco. Esta tierra ha greçia dela ꝑte de medio dia/ꝛ ytalia dela ꝑte de oçidẽte/ꝛ alemaña por la ꝑte de septentriõ/ꝛ galiçia dela ꝑte de oriẽte. Panonia es vna muy larga ꝛ ancha tierra ꝛ buena para plãtar do ay muchas mõtañas de arboles ꝛ de oro ꝛ de plata ꝛ de otros metales ꝛ de muchas cosas/ꝛ ay mõtañas de sal q̃ son muy buenas/ꝛ ay muchas pastu

ras por las quales la tierra es llena de bestias aluajes ⁊ priuadas. La tierra es buena ⁊ lleua muchos trigos ⁊ mieses en algũos lugares ⁊ cõtiene en si muchas gẽtes q̃ son diferẽtes en lenguas y en cõdiçiõ d̃ beuir segũd dize erodoco ⁊ ysidoro al.xv.libro. panonia fue asi llamada por las mõtañas paninas q̃ çierrã ytalia ⁊ sõ çerca d̃ panonia/y esta ꝓuiçia es vna fuerte regiõ ⁊ quasi toda ligada ⁊ çerrada de.iij.grãdes rrios.

De paro. Capl'o.cxvj.

Paro es vna ysla llamada de parẽta hijo de pluto q̃ dio su nombre a vna ysla ⁊ a vna villa segũd dize ysydoro alos.xv.libros. Eñsta ysla creçe muy buẽ marmol blãco q̃ ellos llamã parõ. Eñsta tierra creçe vna piedra preçiosa q̃ ellos llamã sarda q̃ es mejor q̃ marmol segũd dize ysydoro.

De pẽtapolis. Capl'o.cxvij.

Pentapolis es vna regiõ çerca de aravia ⁊ de palestina q̃ es asi llamada por las.v.çibdades delos sodomitas q̃ se hũdierõ enel abismo por el pecado cõtra natura Esta tierra era enel tiẽpo pasado mas abundãte q̃ la tierra de ꝓmision ⁊ agora es destruyda por este pecado q̃ comũmẽte es punido enla vida d̃l q̃ lo cõtinua. El fuego deçẽdio del çielo ⁊ q̃mo toda esta tierra fasta la tornar en poluo/⁊ avn fasta agora q̃da la memoria. ca creçen vnas maçanas tan hermosas q̃ todos los q̃ las veẽ hã apetito delas comer/ ꝑo quãdo las cortã por medio no se halla saluo çeniza d̃dẽtro ⁊ dã fumo como si agora ardiessen segũd dize ysydoro alos.xv de las etimologias. Esta ꝓuinçia antes q̃ fuesse destruyda era tã rica q̃ ende se hallauã los çafires ⁊ las piedras preçiosas entre las piedras comunes/ y entre los terrones de tierra hallauã el oro como ꝑeçe alos.xxxviij.capl'os de job. Mas toda esta regiõ fue cõuertida en abismo/y es al presente ende el mar muerto do ningũa cosa puede morar. ca ende no hã ny peçes ny aves ny sufre sobre si algũa naue. ca todas cosas q̃ hã vida vã al baxo ⁊ la cãdela ençẽdida nada ençima ⁊ quãdo es amortada se va al baxo segũd dize ysidoro alos.xiiij.libros. So la rivera deste mar naçẽ las mãçanas sobre dichas muy hermosas d̃ ver. ꝑo muy hediẽtes ⁊ amargas a gustar como dize la glosa sobre el.ij.capl'o dela.ij.epistola de sant pedro. Hay tãbiẽ otra ꝓuiçia en africa q̃ es llamada tãbiẽ pẽtapolis por.v.çibdades q̃ son/es asaber ꝟnila santria ⁊ apolonia polla ⁊ tolomania. Estas ꝓuiçias ꝑteneçẽ ala tierra de libia ⁊ se juntã a su tierra segũd dize ysydoro alos.xv.libros.

De persia. Capl'o.cxviij.

Persia es vna regiõ de asia q̃ es contada entre los reynos d̃ ꝑchia/⁊ ha dela ꝑte de oriẽte yndia / ⁊ dela ꝑte de oçidẽte ha el mar ꝟmejo / ⁊ dela ꝑte de aquilõ toca la tierra de medea/⁊ dela ꝑte de abrego mira alemaña. E por esto en ꝑsia comẽço el arte de encatamiento por nẽbrod q̃ fue ende despues dela diuisiõ delas lẽguas q̃ fue fecha ala torre de babilonia/y enseño la gẽte de ꝑsia a adorar el fuego ⁊ agora adorã el sol q̃ en su lẽgua es llamado hel segũd dize ysidoro al.xv.libro. Persia es asi llamada de vn rey q̃ avia nonbre ꝑsio q̃ vino de ꝑsia en asia/⁊ por muchas grãdes batallas cõquisto la tierra ⁊ le dio su nõbre segũd dize ysydoro al iij.capl'o del.ix.libro. Persia es vna noble regiõ ⁊ muy poblada do es vna noble çibdad llamada elam/por elam hijo de feniçe do primero vinierõ los de ꝑsia segũd dize ysidoro al.xv.libro. E deste elam fuerõ antes llamados elamitas q̃ ꝑsianos. En ꝑsia ay vna muy noble çibdad llamada elemayda/ ⁊ otramẽte es llamada ꝑsapolis dela qual es escripto al.vj. capitulo del.ij.libro delos macabeos/q̃ en persia avia vna noble çibdad ⁊ llena de oro ⁊ d̃ plata. ⁊ avia vn tẽplo muy rico do avia velos ⁊ cortinas y escudos d̃ oro q̃ dexo alexãdre rey de maçedonia.

De pirenea. Capl'o.cxix.

Pirenea es vna tierra en europa alta ⁊ llena de mõtañas q̃ se estienden entre medio dia ⁊ oçidente/ ⁊ son llamadas las mõtañas ꝑineas q̃ diuiden muchas grãdes regiones la vna dela otra/como españa ⁊ feniçe dela ꝑte de narbona/ ⁊ dela ꝑte de leõ so la rona ha las mõtañas de pirenea/⁊ de parte de medio dia hã ytalia ⁊ d̃la ꝑte de oçidẽte hã españa ⁊ de la ꝑte de aquilõ hã frãçia. Son estas montañas llamadas pireneas por el fuego q̃ cae muchas vezes del çielo cõ el rayo. ca pir en griego q̃ere dezir fuego en latin. Eñstas mõtañas es el comiẽço de muchos rrios/⁊ ay muchas montea ⁊ bestias saluajes ⁊ priuadas / ⁊ muchos metales ⁊ avn villas ⁊ castillas cuyas gentes son muy diferentes en costumbres y en lenguaje y en cõdiçion segund dize erodoco.

De pignea. Capl'o.cxx.

Pignea es vna regiõ en yndia cõtra oriẽte situada enlas mõtañas cõtra el mar do morã los pimeos q̃ no bã saluo dos codos de luẽgo segũd dize plinio ⁊ ysidoro. Estos engẽdrã alos quatro años/son viejos alos.vij.estos se ayuntã en grãdes batallas ⁊ caualgã enlos carneros ⁊ se combaten cõtra las grullas ⁊ les gastã sus nidos ⁊ huevos porq̃ no se multipliquen contra ellos segund dize plinio al primero libro.

Dela ꝓuiçia de puytõ. Capl̃s.cxxj.

Puytõ es vna ꝓuinçia de frãçia do los françeses con los Ingleses ⁊ alemanes vinieron enel tiẽpo pasado por el mar ⁊ cõquistarõ la tierra por muchas batallas ⁊ morarõ ende y edificarõ la çibdad q̃ agora es llamada puytiers ⁊ dẽde nõbraro toda la tierra segũd su ançiano lẽguaje dõde erã deçendidos segũd dize erodocus. Esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriẽte ha atorrena/y españa dela ꝑte d̃ medio dia y el mar dela ꝑte de aquilõ/⁊ bretaña dela ꝑte d̃ oçidẽte. Esta ꝓuinçia es muy buena en muchas cosas.ca la tierra es muy abandãte en mieses en frutas ⁊ otros bienes enq̃ la tierra frutifica y es buena tierra d̃ mar ⁊ fuertes castillos ⁊ buenas villas y es muy hermosa en prados y en fuẽtes y en rrios y en mõtes/y es sobre el mar biẽ guarnida de peñas piedras ⁊ de rocas como ꝑeçe en la rochela dõde apenas pueden arriuar por las grãdes rocas ⁊ por el mar q̃ es estrecho. La gẽte desta tierra son mezclados cõ los frãçeses en lenguaje y en costũbres/⁊ por esto avn q̃ seã hermosos d̃ cuerpo ⁊ piadosos por la natura delos de quiẽ son venidos son fieros ⁊ de fuerte coraçõ ⁊ de agudo yngenio por la natura delos françeses cõ quiẽ son mezclados. Ca segũd dize ysydoro al.ix.libro. Segũd la diuersidad d̃l çielo es la diuersidad delas caras ⁊ delas quãtidades ⁊ delos coraçones/⁊ desto viene q̃ por natura los de roma son maduros ⁊ pesãtes/⁊ los de greçia son de ligero coraçõ los de africa son de peruerso coraçon/⁊ los de françia son fieros de coraçõ ⁊ agudos de yngenio segund dize ysydoro enel mesmo libro. E por esto los desta tierra son fuertes de cuerpo hermosos de caras feroçes de coraçon maliçiosos ⁊ de grand yngenio segund dize erodoco.

De picardia. Capitulo.cxxij.

Picardia es vna ꝓuinçia dela galla o frãçia belsica asi llamada de vn castillo dicho põtiçio segũd dize el autor delas descriptiões delos reyuos llamado erodocus. ca desde el castillo ⁊ villa q̃ agora se llama pichẽ situado enel fin dela dicha tierra fasta el mar oçeano bretanico/ovo el mesmo enel tiẽpo pasado dominaçiõ el qual dio segũd algunos dotores el tal nõbre a esta tierra ⁊ pueblo. Es tierra abũdãte en mieses ⁊ trigos ⁊ muy regada de rrios ⁊ fuẽtes ⁊ abunda en muchas maneras d̃ gẽtes/y es guarnida de muy nobles çibdades castillos ⁊ villas famosas ⁊ fuertes asi como belges o belnacã ⁊ amianes ⁊ ras ⁊ tornay segũd cuẽta el mesmo dotor. E ha esta ꝓuinçia dela ꝑte de oriẽte el rrio de rrin alemanico ⁊ dela ꝑte de meridie la françia alta/⁊ dela de oçidẽte ha el mar oçeano galico o alemanico/⁊ d̃la ꝑte de aquilõ la bretaña mayor q̃ es ynglatierra Esta ꝓuinçia es dicha suꝑior ⁊ inferior. La suꝑior es mas ꝓpinca de frãçia la alta/la otra es ynferior ⁊ junta cõ las ꝑtes de flandes y es llamada aguonia la gente de qualquiera dellas es de muy elegãte figura y estatura ⁊ d̃ cara hermosa ⁊ biẽ ꝓporçionada son de buẽ coraçõ ⁊ de leue ⁊ ligero yngenio ꝑa p̃sto ser ensañadas/son de claro entẽdimiẽto ⁊ de piadosa afeçiõ ⁊ d̃ mas grueso lẽguaje q̃ las otras ꝓuinçias de frãçia.

De ramata. Capl̃o.cxxiij.

Ramata llamada chanzoca es vna regiõ situada çerca de calaleri y es asi llamada dela çibdad d̃ ramatã q̃ es en ella situada do samuel naçio y es otramẽte llamada armathia. Desta mesma çibdad fue joseph varõ justo q̃ cõ nicodemus vino ⁊ vnto el cuerpo del señor ⁊ lo enterro honrradamẽte segund dize la glosa sobre sant lucas alos.xxiij.capl̃os Ela es situado enel tribo de efrain en tierra de judea y es ꝑuesta entre las altas mõtañas porq̃ es asi llamada segũd dize sant hieronimo.ca rama en griego q̃ere dezir alto en latin. Es tierra avn q̃ montañosa muy fertil en frutos y en mieses y en viñas ⁊ oliuares y es muy llena de fuentes/⁊ dela templãça del ayre es muy bien templada/y en su situaçion es alta ⁊ firme segund dize el mesmo dotor/y es muy conueniẽte para de lexos ser vista.

Dela prouinçia de rençia. Capitulo.cxxiiij.

Rençia es vna prouinçia de renes la qual renus çerco ⁊ fundo del qual ella tomo nõbre segũd dize ysydoro enel libro.xv. Es tierra de muchas çibdades ⁊ villas muy fuertes. su terrentorio es muy fertil y en muchos lugares vinoso / la gẽte es fuerte ⁊ animosa ⁊ asi en vida como en costũbres pareçe ala gẽte de alemaña pero no desea tanto hurtar ny robar.

De ribalia. Capl'o.cxxv.

Ribalia es prouinçia q̃ otro tiẽpo fue dicha barbara / cuya ꝑte fue llamada vironia. Es tierra muy fuerte ⁊ gẽtes de grãd coraçõ / y es agora so la fe dela sãta yglesia sujeta al reyno de daçia / y es esta ꝑte suya llamada vironia de v̄dor porq̃ es muy llena de arboles ⁊ yervas y en muchos lugares es llena d̃ mõtes. su tierra es medianamẽte frutificãte y es regada de estãques ⁊ otras aguas muchas. ha grãd abundãçia de peçes marinos ⁊ de lagos. ⁊ ha muchos ganados. ⁊ jũta cõ las ꝑtes d̃ liçia ⁊ por solo vn rrio llamado naruaes delos reynos d̃ noriea ⁊ de mogarda distita segũ dize erodoc⁹

De rincania. Capl'o.cxxvj.

Rincãia es vna pequeña tierra situada çerca dela çibdad de magũçia sobre el rrio de rrin y es entre los mõtes estẽdida fasta vn lugar llamado pinguia ⁊ del rrio de rrin q̃ por medio della pasa es dicha rincania. Y es tierra avn q̃ pequeña del rrio fasta las pũtas dela mõtaña de cada parte muy deleytosa ⁊ marauillosamẽte abũdãte tãta es su hermosura ⁊ tan su no creyble fertilidad q̃ deleyta no tã solamẽte los en ella morãtes mas qualesquiera q̃ por ella pasan / ⁊ los harta como el payso terrenal. su terrẽtorio es tã dulçe ⁊ tã frutificãte q̃ lleua sus frutos ⁊ mieses de marauillosa hermosura que allende de ser muy dulçes son muy presto venidos / y en vn mesmo canpo lleua maçanales ⁊ de diuersas maneras de nogales grãd quãtidad / ⁊ avn q̃ seã las tierras llenas de semejãtes frutales no son oçiosas a lleuar grãd quãtidad de mieses ny menos tanta diuersidad de arboles enpacha las viñas a frutificar / mas vn mesmo cãpo lleua vino ⁊ mieses maçanas ⁊ nuezes siervas ⁊ peras ⁊ muchos otros linajes de frutas / ⁊ ha fuẽtes caliẽtes ⁊ mediçinabl's al cuerpo hũano q̃ ende delas entrañas dela tierra salẽ / ha no menos muchas otras ꝓuechosas cosas ⁊ ala vida d̃los mortal's neçessarias las quales rezar cada vna por si seria luengo.

De romania. Capl'o.cxxvij.

La prouiçia romana segũd barro es quasi todo el mũdo cõtinente ⁊ preçede atodas regiones del siglo presente. ca todas ꝑtes d̃l mũdo domo el ymperio romano. ⁊ no fue rincõ enel mũdo q̃ no sentiesse la espada delos romanos segũd dize el mesmo. E fue en otro tiẽpo ꝑte de ytalia antigamẽte llamada romulea / de romulo q̃ fundo la çibdad d̃ roma ⁊ dio nõbre asi ala çibdad como al pueblo segũd dize ysydoro en su libro.ix. Do dize q̃ esta tierra fue primero llamada saturnia de saturno rey q̃ primero enseño los q̃ ende morarõ a labrar ⁊ por la grãd saturidad o hartura lo llamarõ saturno / ⁊ como dios lo situarõ entre el numero d̃las estrellas. Esta mesma tierra despues del rey latino fue llamada latina. ⁊ dende porq̃ romulo la mucho dilato / ⁊ çerco la çibdad de roma fuerõ sus abitadores dichos romano ⁊ despues los llamarõ quirites porq̃ quirit⁹ fue llamado el mesmo romulo porq̃ siẽpre vsaua de lãça de armas q̃ llamã los sanmos quiris segũd dize ysydoro enel libro.ix. Las alabanças deste reyno ⁊ sus reyes no basta nr̃a pluma alos comẽçar q̃ haria poner les medio ny fin. ca ꝑa contar las cõuẽdria muy mayor libro q̃ este / ꝑo quiẽ dellos querra marauillosas cosas leer hallar las ha enel primero delos macabeos alos.viij. capl'os do algũas cosas breuemẽte dellos se cuẽta.

Dela nueua prouinçia romana q̃ es dicha greçia. Capl'o.cxxviij.

Esta ꝓuinçia es llamada nueua romania. ca nia en griego es nueua en latin porq̃ enel tienpo q̃ el enꝑador costãtino paso su silla a cõtastinopla çibdad d̃ traçia / la qual era primero enla çibdad de roma / toda la regiõ de greçia fue llamada nueua roma segũd dize rabano / ⁊ por esto fasta oy los griegos no se llaman griegos mas romanisses. Desta prouinçia ya diximos harto eñl capitulo de greçia do lo hallara quiẽ ver lo q̃rra.

Dela ysla de rodã. Capl'o.cxxix.

Rodã es vna ysla delas çiclades ⁊ primera dela ꝑte d̃ oriẽte do fue hallada quãdo ende primero se comẽço de edificar çibdad. Eñsta çibdad fue vn gigãte llamado tolosus solo eñl mũdo en grãdor q̃ avia ensu

estatura.lxx.cobdos/y ende fuerõ d̃spues otros menores dichos tolosos po no tã grãdes avn q̃ gigãtes esto dize ysidoro eñl libro.xv. y es todo vno esta ysla ⁊ chipre como dize el mesmo dotor enel mesmo libro ⁊ capitulo delos vocablos de las gentes ⁊ çibdades.

De ruçia. Capl'o.cxxx.

Ruçia o ruçẽçia q̃ es ꝓuinçia de mesia es situada eñl fin dela asia la menor/⁊ ha dela ꝑte de oriente los terminos romanos/⁊ de septẽtrion ha goçia/⁊ de oçidẽte ha a panonia/⁊ de meridie la greçia. Es tierra muy cõcordãte cõ boemia ⁊ cõ esclauõia en lẽguaje/esta por algũa ꝑte suya fue llamada galaçia ⁊ sus moradores galatas alos quales dizẽ algũos q̃ sant pablo endreçaua su epistola que es yntitulada alos galatas. desto hauemos mas dicho enel capitulo de galaçia.

De sabea. Capl'o.cxxxj.

Sabea es vna ꝓuinçia de arabia nõbrada asi del hijo de chus asi nõbrado/⁊ no por poco espaçio d̃ tierra se estiẽde d̃ oriẽte fasta el seno de ꝑsia dela ꝑte de septẽtriõ se açerca d̃ caldea/⁊ de oçidẽte se acaba enel seno arabico/dela ꝑte de meridie es vezina d̃ etiopia. Es regiõ muy odorifera ⁊ da muy dulçes olores. ca en sus cuestas nasçe la mirra y el balsamo/⁊ el ynçẽso ⁊ muchos otros olores como ysidoro dize eñl libro.xv. Es regiõ muy rica en espẽs y en vnguẽtos y en piedras p̃çiosas y en metales. aq̃ biue el ave feinx ⁊ otras cosas marauillosas como dicho hauemos d̃ arabia ⁊ ver podra quiẽ querra. Desta ꝓuinçia fue primero ⁊ prinçipal señora ⁊ reyna la reyna sabba q̃ en su tiẽpo ovo de toda la tierra de africa el prinçipado segũd dize erodoc'. ca ella fue reyna de etiopia ⁊ de egipto como dize la glosa sobre los dies capitulos del.iij. libro delos reyes ⁊ dende se crey que no menos fue de todos los otros reynos de africa señora.

De samaria. Capl'o.cxxxij.

Samaria segund dize ysydoro enel libro xv. es vna regiõ d̃ palestina asi llamada dela prinçipal çibdad en ella antigamẽte fundada asi llamada. Ca samaria en otro tienpo fue çibdad real en ysrael/la qual agora es llamada sebastia d̃ augusto. esta regiõ es media entre judea ⁊ galilea comẽçãdo de vn camino o carrera llamado eleis semejãte en su situaçiõ, ala situaçiõ de judea/⁊ no es diferẽte en v̄tud segũd dize ysydoro. Fue primero nõbrada de vn mõte llamado somẽ como pareçe enel.iij. delos reyes. Desta tierra despues naçierõ los samaritanos los quales vinierõ de asiria ⁊ moraron en samaria/la qual fue despues asi llamada quasi custodia porq̃ cabtiuado el pueblo d̃ ysrael como por custodia o guarda quedarõ ende algunos dexados delos reyes de asiria segũd dize ysidoro eñl libro.ix. ⁊ capl'o delos vocablos delas regiones ⁊ nos avemos mas hablado eñl libro delas mõtañas enel capl'o delos mõtes de samaria.

De sanbia. Capl'o.cxxxiij.

Sanbia es vna ꝓuinçia de mesia en europa enla baxa syria sytuada como media entre los prutenes y estenes ⁊ ofilianes ⁊ liuones ⁊ curones los quales todos eñl tiẽpo antigo delos godos eran sujuzgados como cuẽta barro ⁊ orodio. Estos morã enla riba del mar oçeano ⁊ hazẽ sus cauas ⁊ casas cõtra los costados de aquilon como dize el mesmo dotor. Es tierra fertil ⁊ llena de muchos trigos ⁊ mieses y es de buenas yervas ꝑa el ganado ⁊ ha buenos rrios ⁊ muchos lagos delos quales es quasi çercada/la gẽte entre los otros barbaros es mas elegãte ⁊ mas biua ⁊ de mayor yngenio por arte ⁊ artefiçio exçediẽte todas las otras naçiones sus bezinas.

De saboya o sabaudia. Capl'o.cxxxiiij.

Sabaudia segũd los antigos es assi dicha quasi salua porq̃ por sus mõtañas muy altas por las quales no se halla camino/⁊ por las fuerças delos frãçeses ⁊ bõdad de sus prinçipes fue la tierra salua d̃los ytalicos ca siẽpre end̃ fue buena justiçia/⁊ por esto segũd la comũ boz del pueblo siẽpre fuerõ seguros los q̃ pasarõ por los caminos desta tierra d̃ todo robo ⁊ daño. Esta tierra es parte ytalia de françia por sus mõtes peruneos que son muy altos como dicho es enel capl'o delos montes perineos otramente se llama esta prouinçia prouẽçia.

Dela ysla de sardeña. Capl'o.cxxxv.

Sardeña es vna ysla enel mar mediterraneo çerca de çiçilia asi dicha ⁊ nõbrada de vn sardo ercules q̃ cõ grãd multitud vino de libia ⁊ ocupo esta tierra ⁊ de su nõbre la nõbro. Esta ysla dela ꝑte del mar de africa es ala similitud de figura humana formada. ca asi dela ꝑte de oriẽte como dela de oçidẽte paresçe mas

ancha/ t alos costados q̃ mirã a meridie t septẽ trion es mas estrecha/t por esto era llamada de los griegos q̃ primero começarõ anauegar pey tus.ca tal peçe ser en su lõgura /la qual es ỏ mil t.cxl. millas y en su anchor no ha q̃.xl. Ẽnlla no se engẽdra serpiẽte ny lobo/ po con esto es ende vn aũal llamado solifuga q̃ los mucho molesta/t avn q̃ no aya ende cosa venenosa es ende vna yerva llamada apio riso q̃ mata la gẽte q̃ ỏlla co me reyẽdo/ha fuẽtes calientes q̃ son alos enfer mos muy sanas t medicinables/t dã çeguedad al os ladrones si despues de jurado q̃ no hizierõ el hurto les vntã cõ el agua dellas los ojos esto dize ysydoro enel libro.xv.

De sarmata. Capl'o.cxxxvj.

Sarmata es vna tierra de barbaros los quales son llamados sarmatos por el grãd estudio q̃ han enlas ar mas.ca sienpre salũ armados fuera de sus çibdades t despojauã muchas ꝓuinçias ante q̃ les fuesse esto ꝓhibido por dentulo danu bio segũd cuẽta ysydoro enel libro.ix. Estos erã delos godos como logipedes del oçeano t vsa uan asi de batalla apie como acauallo/t por esto son llamados como dicho hauemos/ t dize ysy doro enel lugar alegado.

De samo. Capl'o.cxxxvij.

Samo es vna ysla enel mar ageo do na çio la diosa juno dela qual vino sibila sa bia t pitagoras sabio del qual primero se hallo el nõbre de philosofia segũd dize ysydo ro enel libro.xv. Enesta ysla dizẽ algũos q̃ fuerõ primero hallados los vasos t ollas ỏ tierra por la qual son llamados vasos sameos ỏlo qual pa reçe q̃ la tierra de aq̃lla ꝓuinçia deue ser teniẽte t viscosa t muy conuenientes pa hazer semejãtes cosas segund dize ysydoro.

De saxonia. Capl'o.cxxxvij.

Saxonia es vna ꝓuinçia de alemaña cu yos abitadores dizẽ algũos q̃ ouieron naçimiẽto delas griegos los quales en naues vinierõ ala tierra do agora mora echãdo dẽde los toringios q̃ dẽde fasta la riba del mar oçeano morauã t por grãd guerra ouierõ dẽde la señoria/y ende fasta oy morã /es gẽte q̃ siẽpre fue muy batallosa de muy elegante forma t de hermosa estatura robustos de cuerpo t osados de coraçõ quãto asu terrẽtorio/ es abundãte assi en mieses como en frutas / t ha muchos pastos mayormẽte enlos lugares mõteses t abũda mu cho en ganados/y es rica ỏ plata t cobre t de o tras piedras t metales/ha sus mõtañas muy sin gulares ỏlas quales cortã las piedras q̃ despues de q̃madas por muy fuerte fuego tornã en ayre ha en si.ix. muy famosos ffios t muy nobles lla mados el vno ferã y el otro lumã otro salã otro nidã t asi delos otros/ha fuẽtes saladas en mu chos lugares delas quales se haze la sal allende muy blanca t muy buena/t ha no menos grand hermosura ỏ çibdades t grãd fuerça ỏ castillos t villas assi en tierra llana como enlas mõtañas t valles / çerca del monte do se halla el cobre es vna grãd mõtaña cuyas piedras huelẽ como bi oletas/y en otros montes suyos se halla el mar mol muy hermoso mayormẽte cabo danubio la qual llamã la piedra ỏ sant miguel. En estas mõ tañas ay muchas bestias saluajes como puer cos mõteses osos t çiervos t gamas/ t por esto ende se vsan muchas maneras de caça. Esto t mucho mas delas pfeçiones delos reynos ỏ sa xonia escripto hallamos/t algo mas dixmos en el capl'o de germania y enel capl'o de alemaña. Ha esta ꝓuinçia boemia t bolonia dela pte de oriẽte/t de occidẽte beffalia y el lago de frisia de la pte del oçeano t de septẽtriõ/ dela pte de me ridie ha los toringios t frãçeses cuya gẽte assi en nobleça como en hermosura y en valentia fasta oy pertenecra esto dize erodocus.

De esclauonia. Capl'o.cxxxix.

Esclauonia es vna pte ỏ mesia q̃ cõ tiene muchas regiones. ca los boe mios son dichos esclauones / t los polonios t metanios vãdalos t ru tentes dalmacios t corintios los quales todos hablã sobre vn lẽguaje t se entiẽdẽ t son en mu chas cosas semejãtes assi en lẽgua cõmõ en costũ bres/po quãto alas costũbres no se peçe a algu nas dellos tienẽ avn la costũbre delos paganos t adorã ydolas/otros guardã las costũbres de los griegos/ t otros delos latinos/todas estas tierras sõ muy fertiles assi en mieses como en vi nos en muchos lugares/t todos ellos por la ma yor pte vã trasquilados saluo los turcnos t al gũos q̃ son mezclados cõ los teutonicos t lati nos/t ay dos maneras de esclauia es asaber ma yor q̃ es llamada esclauonia la qual cõtiene dal macia sarmia manerchia t muchas otras regio nes. Los abitadores destas regiones algunos

moran ala ribera del mar/otros enlas cuestas d̃ las montañas/otros enlos mõtes muy espesos otros aran ⁊ labran los campos y ende moran ⁊ biuen. Son gente cruel ⁊ aspera de poca atavio ⁊ honor ⁊ q̃ poca honrra dã a dios ⁊ no son piadosos/vsan mucho d̃ naues ⁊ sõ çorsarios ⁊ maestros ⁊ vã por el mar ⁊ robã assi por mar como por tierra esto hazen mayormẽte los q̃ morã çerca del mar. Hay otra esclauonia menor q̃ comiẽça enel fin de saxonia ⁊ va fasta los pruteuos ⁊ vãdalos y es su lengua a muchos comũ como a los cõtermios ⁊ boemios/y esta esclauonia es dicha q̃apometãia o q̃aprotornia la qual es çerrada d̃ diuersas gẽtes y es d̃los godos o danaos por vn braço d̃ mar oçeano distinta en cuya ribera ella comiẽça ⁊ se acaba. es esta regiõ muy frutificãte asi en mieses como en frutas ⁊ muy guarnida de rrios y estãques/⁊ ha muchos mõtes ⁊ pastos ⁊ abũda en leche ⁊ miel/la gẽte es fuerte de cuerpo ⁊ mucho dada a labrar la tierra/mas piadosos ⁊ hõrradores de dios q̃ los que morã enla mayor esclauonia y esto es por la conuersaçion que continuo tienen con los alemanes segund dize erodocus.

De esp̃çiata o laçedemonia. Capl̃o.cxl.

Esparçiata es vna region cabo greçia que otramente es llamada laçedemonia de laçedemõ hijo de semola assi llamada. Desta prouinçia ha llaras mas enel capitulo de laçedemonia. la gente desta tierra llamauã los antigos laçedemones o esp̃tanos segũd cuẽta ysidoro enel.ix.libro.

De seres. Capl̃o.cxlj.

Seres es vna prouinçia en oriente q̃ tomo su nombre de vna villa que a si mesmo es llamada. Ende se coge lana delos arboles donde se haze la seda/⁊ de sus moradores dize el poeta que son ynorantes ⁊ crueles.

De selandia. Capl̃o.cxlij.

Selandia es vna prouinçia o tierra ala manera d̃ vna ysla por los braços del mar çercada ⁊ rrios. Dela parte de oriente ha a olanda ⁊ dela de meridie ha flandes ⁊ dela de oçidente el mar oçeano/⁊ bretaña dela parte de septentrion. Ende son muchas yslas pequeñas ⁊ grandes que por los braços del mar son de entre si apartadas/⁊ son estas yslas a sus cabos de suertes montañas ⁊ alturas de tierra dela fuerça del mar guardadas. Su terrentorio es muy fertil quanto alas mieses/pero quanto alos arboles es quasi desnuda. ca no creçẽ ende los arboles por la saladura del mar. ca no pueden fundar sus rayzes/⁊ por ende luego d̃spues de plantados se secan ⁊ caen. Es esta prouinçia muy populosa ⁊ de muchas riq̃zas llena/la gente es de grand estatura ⁊ de fuerte cuerpo ⁊ de osado coraçon muy deuota enel culto diuino entre si paçifica ⁊ posada amuchos bien hechora a ningunos enojosa si no quando sus enemigos les hazen porque. ca entonçe es costreñida de se defender ⁊ resistir.

De semigalia. Capl̃o.cxliij.

Semigalia es vna pequeña prouinçia allende del mar baltico situada çerca de asia ⁊ liuonia enla asia ynferior/y es asi llamada porq̃ delos galatas que la ocuparon con algunos dela mesma tierra fue abitada/⁊ asi fue dicha semigalia. La tierra es buena ⁊ fertil mayormente en auena y en pastos y en prados/pero la gente es barbara sin alguna criãça ny honor de dios asp̃a ⁊ cruel.

De senes. Capl̃o.cxliiij.

Senes o senon es vna prouinçia de frãçia que dela parte de oriente ha alemaña y el rrin/⁊ de meridie ha borgoña superior ⁊ los montes pireneos/de oçidente ha françia leonense/de septentrion la frãçia belgica. Es tierra de mieses ⁊ frutos ⁊ pastos diuersa/⁊ no menos ha mucho vino/muchas fuentes rios ⁊ arroyos. Los françeses senonenses otro tiempo fueron llamados zenones porque de libertad ⁊ graçia reçebian ⁊ dauan posada alos que por ende pasauan/pero despues fue mudada la.z.en.s. segund dize ysydoro enel libro.ix. Por causa que su prinçipal çibdad es llamada senes. Es tierra biẽ poblada que ha muchas çibdades ⁊ villas ⁊ castillos fuertes. Por ella pasa el rrio que los françeses llaman sena.

De siria. Capl̃o.c lv.

Syria fue asi dicha de sirus nieto de abraã naçido de çetura segũd algũos dizẽ q̃ le dio su vocablo esto afirma ysidoro en su libro.ix.⁊.xv. Dela p̃te de oriẽte ha el rrio de eufrates/⁊ de poniente el grãd mar y

egipto do ella se acaba/ ⁊ de septẽtriõ alcãça fasta armenia ⁊ capadoçia/ ⁊ de meridie ha el seno arabico segũd dize el mesmo dotor. Su situaçiõ es de grãd lõgura ꝑo en ancho es d̃ menor quãtidad/ cõtiene en si muchas ꝓuinçias/ es asaber comaginese finiçia cuya ꝑte es judea sin los moros ⁊ nabereos. Es regiõ muy poblada muy abundãte en frutos ⁊ mieses y en ganados ⁊ cavallos ⁊ asnos ⁊ camellos, es muy rica de çera ⁊ de espeçies ⁊ de cosas aromaticas ⁊ de metales es muy guarnida de castillos ⁊ de çibdades ⁊ villas y es regada de muy nobles ffios ⁊ lagos y estãques ⁊ ha nobles puertos d̃ mar mayormẽte enlos lugares çerca dela maritima ⁊ feniçe. La gẽte es cruel ⁊ gueffera y es en algũos lugares llena de mercadurias. Ha muchas gẽtes q̃ asi como enla cara son diferẽtes asi son en costũbres en lẽgua ⁊ coraçõ diuersos/ los vnos morã enlos d̃siertos como los nabadios ⁊ saffaçenos otros enlas mõtañas/ otros enlos mõtes ⁊ seluas/ ⁊ de todas estas maneras de gẽte ⁊ d̃ grãd multitud de mõtes ꝛ seluas abũdã aq̃llas regiones.

De sichimia. Capl'o. cxlvj.

Sichimia es tieffa de samaria entre judea ⁊ galilea asi llamada de sichẽ hijo d̃ emor q̃ la edifico. ca sichẽ fue dicha la çibdad q̃ agora es llamada napoles cuya tieffa al rededor es dicha sichimia segũd ysidoro dize eñl libro. xvj. Esta tieffa segũ dize hieronio sobre los. xviij. capl'os del genesis fue la ꝑte q̃ dio jacob a su hijo joseph. E fue esta tieffa enel linaje de efram/ y ende fue enteffado el buẽ josepho ⁊ avn agora se muestra ende el lugar segũd cuẽta hieronimo. Esta tieffa cõpro jacob por dinero lo qual el gano con grãd trabajo como ꝑesçe por los. xxxiij. capl'os del genesis. E por este trabajo dize hieronimo q̃ dixo jacob q̃ por su arco la avia quitado dela potestad delos amoreos/ y ende era çerca el lugar debaxo del qual el ascõdio los ydolos d̃ sus hijos y entõçe subio de sichim en luzã cuyo sobre nõbre era betel como es escripto enlos. xxv. capl'os del genesis. Y en esta regiõ hallo joseph asus ermanos q̃ erã en dotayn do lo despojarõ ⁊ vẽdierõ alos egiçianos. Esta sichima despues fue destruyda por abimelec hijo de jeroboel ⁊ muertos todos sus abitadores senbro sal en sus cõfines segund es escripto alos. ix. capl'os del libro delos juezes En este teffẽtorio fue la fuẽte de jacob çerca d̃la qual nuestro redẽtor cãsado del camino se reposo ⁊ demãdo ala samaritana q̃ le diese a beuer d̃l agua de aquel pozo como se contiene alos quatro capl'os de sant jubã. Es lugar de grãd abundãçia ⁊ de marauillosa hartura ⁊ deleytaçion y es de muy grãd firmeza.

De siria. Capitulo. cxlvij.

Siria es vna muy grãd region cuya ꝑte ynterior es en asia/ ⁊ la ynferior o mas baxa es primera q̃ europa. Esta ꝑte comiẽça delos meotides paludos entre el danubio septẽtrional fasta alemaña segũd dize ysidoro enel libro. xv. La primera ꝑte suya es alemaña/ ⁊ dẽde meotides paludes ⁊ despues tochia daçia ⁊ reçia/ ⁊ d̃spues germania dela qual la mayor ꝑte los sueuos poseyerõ segũd dize el mesmo. Ha pues siçia muchas regiones delas quales las vnas son ricas ⁊ las otras ynabitables. ca en muchos lugares abundan en oro ⁊ piedras preçiosas pero porque las guardan los grifos no pueden los hombres aver las. Ende ay muy buenas esmaraldas y es el cristall purissimo. Esta prouinçia segund dize ysydoro contiene muchos honbres mostruosos ⁊ bestias saluajes como lineros tigres osos muy crueles leones mayormẽte enlas regiones ⁊ desiertos delos hircanos como paresçe por lo que dicho avemos delos hircanos enel libro presente ⁊ ver podra quien queffa.

De siçionia. Capl'o. cxlviij.

Siçionia fue assi dicha de seon rey del qual fue dicho despues reyno delos siçionios. El qual reyno archas hijo d̃ jupiter ⁊ calista de su propio nombre llamo archadia. Es eso mesmo archadia segũd dize plautum llamada siçionia situada entre el mar jono y egeo, ⁊ ha vn grand ffio llamado crimantum y engendra la piedra albestina la qual ençendida vna vez nunca se amata/ ende se engendran las merlas muy blancas segund dize ysydoro enel libro. xv.

De siçilia. Capl'o. cxlix.

Siçilia de sicano rey fue primero sicania llamada/ ⁊ despues de siculo ermano de ytalo fue siçilia dicha. ca antiga-

mente çimaçera era nõbrada por tres distãçias o maneras o quadros en q̃ es diuidida. Cimera en griego quiere dezir tres quadros en latin. es distinta de ytalia por poco espaçio ⁊ toca el mar africano y es muy frutificãte ⁊ abundãte en oro enlas cauas ⁊ cueuas q̃ se puedẽ bien penetrar Es llena de viẽtos ⁊ de piedra sufre rayos o relãpagos. ca ende son los mõtes ethnos q̃ siẽpre arden. En su mar hay dos peligros marinos el vno llamado sçilla y el otro caribbis donde las naues o se anegã o se quiebran. Ella fue en otro tiẽpo enla tierra delos çiclopos / ⁊ despues fue la q̃ los crio. Es muy abundãte en mieses ⁊ primero q̃ otra tierra d̃l mundo pa ser senbrada fue cõ hierro arada. Su prinçipal çibdad es saragoça y ende es el rrio llamado albeano q̃ engẽdra grãdes hondas ende se hallo primero la ysla comedia. Ella dio alos hõbres primero q̃ otra pte del mũdo la piedra llamada agates de vn rrio asi llamado q̃ ende es. El mar de çiçilia engendra el coral blãco ⁊ las sales agrigẽtinas q̃ al fuego se desatan / ⁊ al agua se yelã todo su çerco es de tres mil estadios. E dize salustio q̃ fue cõ ytalia cõjunta mas despues el mar entro por medio ⁊ las apto esto dize ysidoro enel libro xv. ⁊ capitulo delas yslas do todo lo dicho es rezado. ⁊ lo mesmo cuenta plinio.

De sirtes. Capitulo.cl.

Sirtes segũd dize ysidoro enel libro xiiij. Son lugares arenosos d̃l mar q̃ por su atraymiẽto son ayuntados ⁊ assy llamados / lo mesmo dize salustio / ⁊ son dichos tratus porq̃ todas las cosas atraen asi. ca mayormẽte atraen los motes delas arenas. Siren en griego quiere dezir tratus en latin ⁊ tal atraymiẽto haze el mar no ygual quiere dezir q̃ en vn lugar es profundo y en otro es alto / ⁊ por ende es peligrosa cosa a semejãtes lugares açercar las naues. E tal tierra como esta es llamada sirt. ⁊ traen tales tierras grãdes peligros mayormẽte cabo el mar de egipto. ⁊ tãbiẽ en otros lugares do la tal arena se ayũta segũd dize ysydoro enel mesmo lugar.

De escoçia. Capitulo.clj.

Escoçia es asi dicha d̃los escotos q̃ ende morã / y es situada çerca d̃la ysla bretanica ⁊ por algũos rrios ⁊ braços de mar es separada d̃ ynglatierra aquilonar. Dela pte oposita es jũta cõ el mar oçeano por el qual es diuidida de yvernia / ⁊ la mesma gẽte desta prouinçia peçe ser la de yvernia assi enla lẽgua como en costũbres ⁊ natura. ca todas son gẽtes ligeras de fiero coraçõ ⁊ muy cruel cõtra sus enemigos tãto preçiã la muerte como seruir avn grãd señor. ca los q̃ mueren enla cama y en paz ellos los ha o por desonrados o por viejos / po los q̃ muerẽ cõ la lãça enel puño enel cãpo ellos los tienẽ por muy biẽ avẽturados. Es gente de poca brãda ⁊ q̃ mucho sufre la hãbre ⁊ pocos vezes çenã de noche / ⁊ mas vsan d̃ carne ⁊ de queso ⁊ peçes q̃ de pan. ca no ha tãto como los otros yngleses ⁊ alemanes. Como sea pueblo de elegãte figura ⁊ de hermosa cara / mucho los disforma su abito ⁊ mal formada vestidura E son dichos escotos o escoçeses por la lẽgua / ⁊ de su cuerpo pintado erã quasi picados o cortados llamados. ca cõ agujones de hierro ⁊ cõ tinta se pintauã enel tiẽpo pasado esto dize ysidoro enel libro.ix. ⁊ capl̃o delos vocablos delas gẽtes Muchos dellos despues por la costũbre ⁊ abitaçiõ delas otras naçiones mayormente delos yngleses mudarõ la manera de beuir. Pero los escotos saluajes asi como los yvernicos se reputan por gloriosos en guardar las costũbres ⁊ leyes ⁊ maneras de beuir delos pasados ⁊ las otras buenas costũbres delos otros reputã por burla. Su tierra quãto ala frutificaçiõ ⁊ deleytaçiõ de mõtes ⁊ arboles ⁊ yervas ⁊ quãto ala nobleça de rrios ⁊ fuẽtes ⁊ ganados ⁊ yeguas ⁊ cavallos. si los d̃la tierra quierẽ dar se al trabajo ⁊ labrar la no es de menor virtud q̃ ynglatierra segũd dize erodocꝰ q̃ mucho busco ⁊ supo dela situaçiõ del mundo segund reza plinio / lo mesmo de escoçia dize ysydoro ⁊ hallaras desto mas en el capitulo de yvernia.

De sueçia. Capitulo.clij

Sueçia es vna regiõ dela siçia ynferior enla pte de europa d̃la qual toda gotia q̃ es entre los reynos aq̃lonarios / delos danas ⁊ noyricos es nobrada. E la ha el mar baltico dela pte de oriẽte ⁊ los noricos dela pte de septẽtriõ / dela d̃ meridie ha los danaos en cuyos fines se acaba. es vna sueçia q̃ fue llamada escoçia. quãto a su tierra es muy abundãte en mieses / po careçe de viñas / mas por ser muy abundãte en pastos ⁊ me

tales recobra la falta delas cosas que no ha. ca a llende delas riquezas q̃ del mar aquella region en muchas maneras atrae/assi en hieffos como ganados ꝛ yeguas ꝛ mineras de plata exçede las otras ꝓuinçias/no menos en muchas otras maneras q̃ ha de ganar. La gẽte es robusta cuya cauallería de toda asia y europa quasi ova la señoria por grãd tiẽpo cõ los quales mucho temierõ de se cõbatir los griegos enel tiempo del grãd alexãdre. E la grãd potençia de julio çesar q̃ sobre pujo los frãçeses ꝛ alemanes ꝛ bretones ꝛ yngleses ꝛ danaos ꝛ godos noricos ꝛ aquilonares ꝛ otros pueblos sin numero no los osaua cõbatir segũd dizẽ los coronistas/asi griegos como latinos acuyos dichos de buena razõ deuemos dar fe en aq̃llas cosas en õ uo desuiarõ d̃la fe segũd dize hieronimo. Deste linaje salierõ las amazõas segũ dize orosio ꝛ ysidoro eñl libro.xv

De sueuia. Capl'o.cliij.

Sueuia es vna ꝓuinçia de alemaña renẽse en europa cuya gẽte acostunbro hauer grãd dominaçion en alemaña esto dize ysidoro eñl libro.xv. E dize enel capl'o delos vocablos delas gentes enel libro.ix. q̃ sueuia es ꝑte de alemaña enel fin de septẽtriõ/de cuya gẽte dize lucano lo mesmo E son dichos sueuios de vn mõte asi llamado q̃ al comiẽço de alemaña ha su naçimiẽto do ellos primero morarõ segũd dize el mesmo. Dela ꝑte de oriẽte ha el danubio cõ bauaria/ ꝛ de oçidẽte ha el ffyn cõ alsaçia, de meridie ha jugera alpio cõ ytalia/de septẽtriõ ha franconia/y enla ꝑte jnferior se estiẽde cõtra el ffyn/y enla suꝑior cõtra los alpes y el danubio. Todas dos ꝑtes sõ buena tieffa ꝛ frutificãte en mieses y en vinos en muchos lugares ꝛ ha çibdades muy fuertes ꝛ bien çercadas villas ꝛ castillos biẽ guarnidos cãpos ꝛ mõtañas hermosos ffios fuẽtes ꝛ montes pastos ꝛ ganados muchos/ çerca de sus mõtañas ha tãbien fieffo ꝛ plata ꝛ otros metales. es gente muy populosa fuerte osada ꝛ gueffera de hermoso cuerpo ꝛ ligero ꝛ los cabellos ruvios de cara alegre ꝛ bellos.

De tanatos. Capl'o.cliiij.

Tanatos es vna ysla del oçeano peq̃ña ꝛ por poca distãçia de mar d̃ bretaña aꝑtada/ ha canpos do se lleua mucho trigo/ꝛ su teffẽtorio es medianamente frutificante. Es dicha tanatos por la muerte delos sierpes. ca no ay sierpe q̃ ende sea trayda que luego no muera segũd dize ysydoro enel libro.xiiij.

De trapobatania. Capl'o.clv.

Trapobatania es ysla de yndia hazia la ꝑte d̃ austria dõde comiẽça el oçeano yndico/ cuyo longor es de ochocientas ꝛ.lxx. millas ꝛ.l. pasos en anchor ha.lxxxv mil estadios / es çercada del mar ꝛ ffios ꝛ llena de ꝑlas ꝛ piedras preçiosas ꝛ vna ꝑte suya es llena d̃ elefantes ꝛ bestias saluajes/ꝛ otra ꝑte della tienẽ los hõbres / aqui dizẽ q̃ ay dos estios ꝛ dos yviernos ꝛ dos vezes vienen las flores ꝛ rosas como quiera que sea es la mas vtil ꝛ ꝓuechosa ysla de yndia siẽpre es verd̃ ꝛ las hojas de sus arboles jamas se secã ny caen esto dize ysydoro enel libro.xv.

De traçia. Capl'o.clvj.

Traçia es vna ꝓuinçia de greçia ala qual quãdo vino tiras hijo de japhet de su nõbre la llamo traçia segũd dize ysidoro enel libro.xiiij. Otros dixierõ q̃ era asy llamada dela crueldad delos q̃ ende morauã/ de la ꝑte de oriẽte ha a costãtinopla / ꝛ de septẽtriõ ha hister/de meridie ha el mar egeo/ ala ꝑte de oçidẽte ha amaçedonia. Cuya regiõ otro tienpo diuersos pueblos es asaber masageros sarmatos ꝛ sçitos ꝛ otros muchos habitarõ. Es muy ancha ꝛ por esto contenia tãtas naçiones/ della mana el ffio de ebrõ q̃ toca en muchos ꝑtes de barbaria segũd dize ysydoro enel libro.xiiij.

De traconitida. Capl'o.clvij.

Traconitida es vna regiõ en judea en la qual presidio philipo hermano de erodes. ca todo el reyno delos judios fue diuidido en.iiij.señorios. El primero fue el de galilea cuyo gouernador era erodes. La segũda ꝛ terçera ꝑte fue turia traconitida do presidio philipo d̃ anbas regiones o ꝑtes fue tetrarca. La quarta fue abelina enla qual presidio lisanias sobre erodes ꝛ philipo. En estos prinçipados ꝑticulares fue diuidida judea delos romanos por domar su maliçia ꝛ sobervia q̃ no ꝑderan fasta q̃ seã cõ el q̃ atãta maliçia de continuo lo jnçita esto dize ysidoro ꝛ la glosa sobre sant lucas sobre el paso q̃ dize philipo tetrarca.

De thesalia. Capitulo.clviij.

Thesalia segund dize ysydoro enel libro.xiiij. es vna ꝓuinçia de greçia ꝺ thesalo rey asi nõbrada/ la qual es dela ꝑte meridional cõjunta cõ maçedonia/ ⁊ ay en ella muchas villas cuya cabeça es la çibdad ꝺ thesalonica. Ende es el mõte ꝑnaso q̃ otro tiẽpo fue a apolino cõsagrado. esta fue la tierra de archilles ⁊ fue el naçimiẽto delos laphitas delos quales se cuẽta q̃ fuerõ los primeros q̃ domarõ los cauallos al freno ⁊ subierõ ⁊ caualgarõ sobre ellos en tal manera q̃ ꝑeçiã vn cuerpo por lo qual los caualleros ꝺ thesalia fueron dichos çentauros segũd dize ysidoro enel libro.xj. ⁊ capl̃o delos mostruos. En esta tierra se hallarõ primero los sueldos de oro/ ⁊ arte de domar los cauallos segũd afirma el mesmo enel libro.xv. E dize mas enel libro.iiij. q̃ enel tiẽpo ꝺ moyses en thesalia vino vn diluuio q̃ ahogo la mayor ꝑte ꝺl pueblo ⁊ los q̃ escaparõ fue por fuyda alos mõtes mas altos mayormẽte eñl mõte ꝑnaso en cuyo çircuyto era el reyno deucaleõ en aq̃l tiẽpo. el qual reyno recogio los ael fuyentes ⁊ los saluo dẽtro dela mas alta parte por lo qual dizẽ las fablas q̃ aq̃l monte ouo fuerça de tornar sus piedras en gẽtes ꝑa reparar los ꝑdidos segund se dize enel mesmo libro.

De tenedes. Capl̃o.clix/

Tenedes es vna ysla ꝺ greçia y es vna delas çiclades situada en septẽtriõ do fue fundada la çibdad de atenas dela qual fue llamada toda la tierra. Ensta tierra fue vn mançebo disfamado q̃ avia dormido con su madrastra/ el qual fuyẽdo avna ysla vazia gano algũas gẽtes q̃ la comẽçarõ de abitar el qual ꝺ su nõbre nõbro la ysla ⁊ la çibdad q̃ ende fundo

De thile. Capl̃o.clx.

Thile es la vltima ysla del oçeano entre la partida setẽtrional ⁊ austral allẽ ꝺ la grãd bretaña situada por espaçio de.vj. jornadas de mar/ y es llamada del sol por q̃ en ella haze el sol su estaçion del estio/ ⁊ no ay dia en ella si no en aquel tiempo ⁊ por esto es su mar muy tardio y elado segũd dize ysydoro enel libro.xv. Pero segund plinio es lugar ynabitable. ca enel estio nada puede ende creçer por el grand calor q̃ lo quema y enel yvierno muy menos por la frialdad q̃ todo yela. Ca ꝺl equinoçio del verano quãdo el sol entra enel carnero fasta el equinoçio atumal quando es enla libra el sol jamas se pone en esta ysla/ ⁊ de aquel tiẽpo fasta el equinoçio del verano no pareçe ⁊ assi por medio año ha dia de cõtinuo ⁊ noche por otro medio segund dize el mesmo enel capitulo delas yslas enel.xv. y enel.ij. del libro delos solstiçios/ ⁊ lo mesmo dize beda enel libro de naturis rerum ⁊ no menos lo cuenta solinio.

De tripolitana. Capl̃o.clxj.

La region tripolitana es assi dicha por la çibdad prinçipal suya assi llamada/ la qual por su grãd fortaleza ⁊ defension es de toda la tierra al rededor guarda en africa. Hay otra tripolitana entre pentapolin ⁊ bisantiũ situada assi llamada de tres grãdes çibdades/ es asaber orea sabina ⁊ leptis la grãde. Esta ha dela parte de oriẽte las sirtes mayores ⁊ las trogoditas/ dela parte de septentriõ ha el mar adriatico de oçidẽte ha besato/ ⁊ dela parte de medio dia ha las gerulas ⁊ garamandas fasta el mar oçeano de etiopia segũd dize ysydoro enel libro.xv.

De trogodea. Capitulo.clxij.

Trogodea es vna region de etiopia uyos moradores son llamados trogoditas assi llamados porq̃ son tan ligeros q̃ alcãçan las bestias saluajes ⁊ ha tabien esta region vna ysla do naçe vna espeçie de mirra muy buena/ y ende es su gota muy pura/ ⁊ llama se aquella mirra trogoditana por la ysla do creçe. Dize ysidoro enel libro xvij como sea esta regiõ en etiopia toca el fin de arabia por lo qual algũos dizẽ que es en arabia como pareçe enel libro ix.

De troya. Capitulo.clxiij.

La ꝓuiçia troyana situada en frigia fue primero dardania nonbrada de dardano. ca este venido ꝺ greçia entro en frigia y ende primero reyno ⁊ dẽde su hijo eriptomo ⁊ dẽde su nieto tros del qual fue la çibdad ⁊ tierra troya llamada segũd cuẽta ysydoro enel libro.ix. Muchos troyanos salierõ de su tierra ⁊ hizierõ naues ⁊ fuerõ por el mũdo ⁊ cõquistarõ muchas tierras ⁊ señorios y echãdo fuera los abitadores fuerõ ellos mesmos los moradores/ ⁊ los q̃ dellos salierõ fuerõ muy valiẽtes hõbres ⁊ ꝺ grãd fama como todos los ystoriadores mas luẽgo cuentã ⁊ afirman.

Thusia. Capl'o.clxiiij.



Thusia es vna ꝓuinçia de ytalia entre liguerres ⁊ la tierra delos romanos situada ala qual es muy dificultosa entrada por causa d̃los grãdes mõtes ⁊ mõtañas/ella es biẽ guarnida de lugares muy altos y estrechos la qual mucho fortifican. Thusia segũd dize ysidoro enel.xv.delos sacrefiçios/turis fue y es muchas vezes nõbrada a causa del grãd ynçenso de q̃ ende vsan.ca ende acostũbrã de q̃mar muy cõtinuamẽte el ynçenso sobre las sepulturas delos muertos/⁊ con grãd dolor llorã ende sus amigos ⁊ pariẽtes/⁊ poniã mucho ynsenso sobre los altares delos dioses y end̃ fue primero hallada esta arte segũd dize ysydoro. Esta ꝓuinçia fue en otro tiẽpo zemula nõbrada la qual ha muchas nobles ⁊ singl'ares çibdades/dela ꝑte d̃ oçidẽte cõtra liguerria ha la çibdad pisana ⁊ sena ⁊ lucana ⁊ florẽçia/⁊ cõtra septentriõ ha la çibdad antiqua/cõtra oriente ha a rreto/cõtra meridie ha curthonã ꝑusia ⁊ sisia las quales son cõjuntas al valle espolitano dela ꝑte de oriẽte ha el mar adriatico ⁊ la marcha de anquona/d̃ meridie ha el rrio tibre ⁊ roma/d̃la ꝑte de oçidẽte ha a milã ⁊ liguerria/de septẽtriõ ha la remaniola ⁊ la ꝓuinçia d̃ padua. Y es esta regiõ muy luẽga ⁊ no muy ancha/es tierra de muchos mõtes muy fuertes quãto asu situaçiõ ⁊ quãto asu terrẽtorio muy fertil/⁊ quãto ala influẽçia d̃l çielo muy sana/la qual ꝓuinçia mucho enriq̃çe el mar q̃ de dos costados la toca/⁊ riegan la muchos rrios ⁊ fuẽtes/ende creçen muchos açafranes ⁊ cosas aromaticas q̃ la mucho ennobleçẽ y enriq̃çẽ/y es por causa d̃ algũas caliẽtes ⁊ singulares fuẽtes q̃ della salẽ/muy mediçinable ⁊ graçiosa.

De turingia. Capl'o.clxv.

Turingia o torrena es vna prouinçia de alemaña entre los saxones ⁊ francones situada. Ca dela ꝑte de oriẽte ella ha los boemios ⁊ sahones/⁊ dela ꝑte de meridie ha los francones ⁊ bauaros/⁊ de oçidente ha los suevos ⁊ halsaçeos/⁊ de aquilon ha los renẽses ⁊ vestphales. Es gẽte segũd la significaçion de su nõbre dura mayormẽte cõtra sus enemigos/es de grãd numero ⁊ d̃ elegãte estatura ⁊ de fuerte çuerpo ⁊ de dura ⁊ costãte voluntad su tierra es quasi de cada lugar çercada de montes ⁊ dẽtro es llana ⁊ muy frutificãte. ha muchas çibdades ⁊ villas ⁊ castillos no solamente enlas mõtañas mas enel llano. ha muchos rrios estãques ⁊ lagos/y es de ayre muy saludable/⁊ ha muchos pastos/y es muy llena de todos ganados. En sus montañas se hallan muchos metales segũd dize erodocus que no dexo secreto alguno ascondido enlas ꝑtes de germania.

De torena. Capl'o.clxvj.



Torena es vna prouinçia dela galia superior/y es de aquitania antigamẽte cõtada assi llamada de su prinçipal çibdad que es dicha tors enla qual sant martin espejo de todos los saçerdotes yaze Ella es situada sobre el rrio llamado lera q̃ la riega en muchas maneras y enriqueçe. es tierra de muchas mieses ⁊ frutos ⁊ vinos ⁊ pastos ⁊ de ayre saludable/su gente es robusta de cuerpo ⁊ de elegante figura de buen coraçon biẽ hazedora en obras ⁊ templada en su hablar.

De gascoña. Capl'o.clxvij.



Gascoña es vna prouinçia antigamẽte comprehẽdida so la prouinçia de guiana situada çerca delos montes pireneos assi llamada d̃ vna villa dicha vasçea segũd dize ysydoro enel libro.ix. Ella ha los montes pireneos en vno de sus costados enel otro el mar oçeano/y enel otro ha las llanas dela prouinçia de tholosa/eñl otro se açerca ala tierra de pitauia. Es tierra siluestre ⁊ mẽtuosa ⁊ llena de montañas y en muchos lugares ha muchas viñas tanto que asus vezinos ⁊ alas yslas del mar prouee/y es separada dela prouinçia de tholosa por el rrio de garona/el qual pasãdo por ella viene fasta burdeos prinçipal villa ⁊ metropolitana de gascoña/y ende entra eñl mar segũd dize ysydoro enel libro.ix.enel capitulo delos vocablos delas gentes/⁊ son llamados gascones de vna villa llamada vaca. Moran enla grand longura ⁊ solitud delos montes pireneos/⁊ por esto son dichos gascones quasi vacones mudando la.c.en.s. Estos domo pompeo despues que sujuzgo a españa/los quales hizo conuenir en vna çibdad que despues fue llamada comenje segund dizen ysydoro ⁊ plinio y erodocus que reza la gente de gascoña ser de cuerpo ligeros ⁊ d̃ osado coraçon mayormente enla guerra/⁊ son muy presurosos ⁊ crueles.

De veneçia. Capitulo.clxviij.

Veneçia delos antigos fue llamada prouinçia delos caçadores/la qual dela riba del mar adriatico en cuyo medio ella es agora situada fasta paduo ffio q̃ pte las çibdades t terminos delos lugares supiores t yniferiores/es asaber entre los pgamenẽses t miolanẽses/primeramẽte se cituẽ segũ cuẽta vn dotor q̃ dela ystoria de los lõbardos eliguros es muy ẽnoadero reçitador/la qual prouinçia tiene agora muchas t nobles çibdades. La segũ dize ysidoro enel.xv. Mantua q̃ de mãro çiniesie fue hija/t despues delas batallas t destruçiõ de tebas teba llamada fue desta tiessa fundadora. Esta puinçia es situada en ytalia/la qual fue llamada galeaçia alpina. Veneçia pues es puinçia d̃ ytalia la qual ya de antiguedad asi por el mar como por la tiessa ovo t ha grãd dominaçiõ cuya potestad se ethẽde fasta greçia t toca los fines d̃ alemaña fasta aquilea dalmaçia y esclauonia/t sus rodos t ysultos ba domtado t muy justamente rige todas sus ylas t puertos de mar t tiessas q̃ son a ellas sujetas/t muy potẽtemẽte socosse asus subditos t los defiende t somete la comunidad a muy ordenadas leyes t no sufren en su señoria ningũa secta mala cõtra la ley dlas diuinas potẽ çias. Cõtar todas las bõdades desta gẽte seria cosa superflua como sea ya atodos manifiesta su potẽçia su prudẽçia t discreçiõ su ẽtud t cõcordia su amor t justiçia t clemẽçia segũ cuẽtã los ystoriadores enlas lonbardas ystorias.

De westphalia. Capo.clxix.

Estphalia es vna puinça de alemaña yniferior q̃ ba dela pte de oriente a saxonia/t d̃ meridie turinçia t hassia/t de medio dia el ffio de ffin/t d̃ occidente ha a colonia t del costado de aquilõ ba el oçeano y es de dos muy nobles ffios en sus estremidades çercada es asaber de visconia t d̃ çenõsa/t del costado de occidẽte t septẽtriõ toca el ffio de ffin/t dela pte de oriente toca visconia. es tiessa muy mõtuosa t llena de pastos t mas cõuenible a criar ganados q̃ asembrar mieses es muy llena d̃ fuẽtes t ffios es asaber lupia t rura t muchos otros/ha fuẽtes de sal t mõtes muy fertiles abũda en metales t avn en mieses t ha vellotas t nuezes t maçanas/t ba muchos pueblos mõteses/t ba grãd quãtidad de ganados su pueblo comũmẽte es de elegãte estatura y es de bermosa figura fuerte de cuerpo t osados de coraçõ su cavalleria allende de ser muy copiosa es marauillosamente osada muy prompta alas armas t muy aparejada ha muy fuertes çibdades tmuy bien çercadas t castillos bien guarnidos t fuertes villas t aldeas muchas assi enlos montes como enlo llano.

De vironia. Capo.clxx.

Jronia es vna pequeña puinçia a llẽde dançia cõtra oriẽte alli dicha de su verdor porq̃ es muy llena de yervas t arboles t de muchas fuentes t aguas cõtinuo regada. su tessitorio es muy abũdãte mayormẽte en mieses. su gẽte en otro tiempo fue barbara t cruel t mal dispuesta po noble. Agora es sujeta alos reyes t señores t alas leyes dlos daçios/y es totalmẽte abitada d̃ alemanes t daçios como peçe por el capiõ de rinalia do mas della avemos dicho. Esta tiessa es separada dela tiessa delos nogardos ratheos por vn grand ffio llamado narveto.

De vilandia. Capo.clxxi.

Vlandia es vna tiessa çerca dela mõtaña de norwega contra oriẽte situada sobre la riba del oçeano no muy fertil salvo en grano y en sidual. Su gẽte es barbara salvaje t cruel muy ocupada enlas artes magicas tãto q̃ alos q̃ nauegã por su riba por falta d̃ viẽto estan sin caminar ellos se ofreçẽ de vender el viẽto t lo vẽden. hazẽ vn ouillo de bilo cõ el qual hazẽ muchos nudos t mãdan dẽde sacar los.iij. o mas segũ q̃ quiere a los marineros el viẽto fuerte/t dẽde el enemigo por los hazer estar cõçeta el ayre t mayor o menor viẽto ynçira segund muchos o pocos nudos sacarõ dl ovillo/t algunas vezes en tãto comueuẽ el ayre t hazẽ grand viẽto q̃ los tales por la fe q̃ a seneçãte locura dicrõ por justo juizio de dios son miserablemente o anegados o del todo perdidos.

De vtra. Capo.clxxii.

Vtra es vna ysla pequeña enel mar bertanico distãte dela grãd bertaña o ynglaterra por poco camino de mar cuyo tessitorio para mieses es muy bueno/ha muchas ylas t mõtes t bestias salvajes t muchos ganados t fuẽtes t ffios q̃ la riegã quãto al tiẽpo es muy sana t muy abundãte en fuẽtes y es abitada de ynglesses agora.

De yfelandia. Capl'o.clxxiij.

Yfelandia es la vltima regiõ d' europa/dela pte de septẽtriõ allẽde norvegia situada a sus fines es glaçia. Ella se estiẽde sobre la riba del mar oçeano cõtra septẽtriõ do el mar por grãd frialdad se yela/dela pte d' oriẽte ha siçia la alta/ ⁊ de abrego ha norveja/de oçidẽte ha el oçeano ybernico/dela pte de aquilõ ha el mar elado. Y es dicha yfelandia quasi tierra de yelo. ca ende dizẽ q̃ ha montañas de nieve eladas como yelo ⁊ mas fuerte dõde se halla el cristall. En esta region se hallã los osos blãcos muy grãdes ⁊ crueles que cõ sus vñas ronpẽ el yelo ⁊ hazen muchos forados por los quales entrã eñl mar ⁊ so el yelo pescan los peçes ⁊ los tornan a sacar por los agujeros ⁊ los sacã fuera delos quales despues biuẽ Es tierra muy esteril quãto a mieses saluo en algunos pocos lugares suyos. en cuyos valles a grãd pena creçe la avena. Los arboles solamẽte produze do morã los hõbres/ y en estas ptes cria muchas bestias ⁊ algund ganado/ su gente mas de peçes ⁊ carnes ⁊ caça biue q̃ de pan/las ovejas ende no pueden beuir por la grand frialdad ⁊ por esto ellos delas pieles d'los osos ⁊ bestias saluajes q̃ caçã se vistẽ por se guardar contra el frio/ otros vestidos no puedẽ hauer sy no que les sea traydo de fuera/ y es gente de grand cuerpo robusta ⁊ muy blanca muy dada a caçar ⁊ a pescar

De zuegia. Capitulo.clxxiiij.

Zuegia o suegis es vna ꝓuinçia do es situada la grand cartagena menor que africa llamada entre bizania ⁊ numedia constituyda segund dize ysydoro enel libro.xv. Esta es jũta enel mar de çiçilia segũd dize el mesmo dotor. E dela parte de medio dia se estiende fasta la region delos gotulos cuyas primeras partes son frutificãtes ⁊ sus partes mas affedradas son llenas de bestias saluajes ⁊ serpientes /ende son los asnos saluajes/ y ende se hallan cosas marauillosas ⁊ mostruosas segund dize el mesmo dotor.

Feneçe el.xv.libro del propietario.

Comiẽça el.xvj.libro desta obra que habla delas piedras ⁊ metales ⁊ de sus propiedades.



Capitulo primero.

Dichas las propiedades dela tierra ⁊ de sus partes en general/resta cõ la ayuda de dios dezir algunas cosas d̃ sus ꝑtes secretas q̃ el alto ꝑa su hermosura crio/⁊ destas algunas son totalmẽte sin espiritu ⁊ alma ⁊ son ynsensibles como piedras ⁊ metales q̃ enlas venas dela tierra son engendradas ⁊ destas por ordẽ primero trataremos/otros son no totalmẽte careçiẽtes de vida mas avn q̃ no seã perfetos aiales han aia vegetatiua asi como las yervas ⁊ arboles/o las otras cosas son aiadas ⁊ sensibles como los hõbres ⁊ cada vn aial d̃los quales despues trataremos.primero pues d̃las cosas q̃ son dẽtro dela tierra engẽdradas en sus venas y escõdidos lugares por ordẽ diremos.

Del arena. Capl̃o.ij.

Arena es asi dicha d̃la sequedad.ca si la aprietã enla mano por su grand sequedad suena ⁊ se dezliza/⁊ si la echã sobre vna vestidura blãca no dexa alguna suziedad segũd dize ysydoro eñl libro xvj.⁊ capl̃o.iiij.El arena por el agua del mar es de toda suziedad ⁊ lodo linpiada segũd afirma aristotiles enel libro delas ꝓpiedades delos elemẽtos.E por esto por la grãd seq̃dad q̃ en ella abũda no puede ꝑfetamẽte cuajar se en piedra segũd el afirma eñl libro delos metauros quarto. No se puede hazer piedra porq̃ no ha en si alguna cõtinuaçiõ/⁊ por esto la grãd seq̃dad q̃ señorea sobre la humidad no la dexa soldar ⁊ hazer se vna/⁊ de aqui viene q̃ el arena es mas dura q̃ la tierra comũ/mas es mas blanda q̃ la piedra y es diuidida en ꝑtes innumerables/⁊ avn q̃ sea tã pequeña es de muy grãd peso.ca toda allegada en vno pesa mucho. Es esteril por la grand abundãçia de calor ⁊ por falta d̃ frialdad ⁊ humidad/⁊ quãdo viene la lluuia no se desata ny apega mas siẽpre queda cada ꝑte por si o ayũtada a otra mas fuerte segũd dize jeronimo sobre jeremias capl̃o.v.Ha el arena vniuersalmẽte natura colectiua.ca el agua colada por el arena se haze mas pura ⁊ mas linpia ⁊ mas dulçe segũd dize costãtino. E no menos ha virtud d̃ purgar o limpiar los metales/⁊ por su frotar cõsume ⁊ gasta el hollin/⁊ ha no menos virtud de enfriar ⁊ repcusir ⁊ desopilar ⁊ de amãsar la ynchazõ como ꝑeçe eñl arena resoluida dela piedra del hierro q̃ vale a todo lo dicho segũd dize costãtino.⁊ ha no menos virtud como la delos metales.ca entre las arenas del rrio ⁊ del mar se hallã algunas arenillas de oro ⁊ piedras polidas ⁊ preçiosas/⁊ delos viẽtos cõtrarios q̃ tocã las arenas ellas se amõtonã en algũos puertos ⁊ lugares del mar/⁊ dellas hazẽ algũas vezes enpacho los hõbres ꝑa q̃ el agua no pase adelãte ⁊ q̃ tarden los rrios de entrar enel mar segũd dize hieronimo sobre los.viij.capl̃os d̃ amos/do expresamẽte es dicho q̃ el agua del rrio nilo por el arena q̃ lo enpacha los abitadores hazẽ q̃ no entre enel mar tan presto.ca ꝑa q̃ sea su tierra destio del rrio regada/ellos hazẽ montones de arena ⁊ los ponẽ enel lugar por do deue deçẽder/y el por el enpacho puesto sale fuera de sus terminos ⁊ riega la tierra/⁊ quando ha por su fuerça desfecho los tales mõtones entõçe cõ muy mayor fuerça deçiẽde abaxo y entra enel mar segũd cuenta sant hieronimo enel lugar alegado.E grand peligro aviene delos montones del arena q̃ enel mar se hazẽ ⁊ son so la suꝑfiçie d̃l agua ascõdidos alas naues del qual guardar se es muy difiçile como paresçe enel capl̃o del mar ⁊ libro delas aguas. xv.desta obra.

Dela arzilla. Capl̃o.iij.

Arzilla es vna tierra pegadiza ⁊ viscosa q̃ es ꝑa muchas obras delos olleros dispuesta ⁊ conueniẽte segũd dize ysydoro enel libro.xvj.⁊ capl̃o primero.Y es asi dicha delos argios çerca delos quals primeramẽte fuerõ hechos vasos ⁊ ollas de tierra segũd dize enel mesmo lugar.En esta tierra por obra del calor las ꝑtes mas liquidas sõ cõsumidas ⁊ las terrenas son fortificadas ⁊ mudadas en ladrillos muy fuertes ⁊ duros.E cõteçe muchas vezes q̃ la tal tierra por el agua q̃ ye la sus ꝑtes y encoje la vna con la otra viene a se cõuertir en piedra/⁊ lo mesmo acaeçe del lodo viscoso ⁊ pegadizo quãdo el grãd calor lo seca q̃ se torna en piedra.Ca segũd se dize enel libro de los metauros.iiij.el lodo vntuoso ⁊ pegadizo muy cõueniẽte es ala tal trasmutaçiõ.es asaber ase hazer piedra por el calor q̃ lo cuaja y endure

çe/ꝛ por esto dize q̃ vntuoso es medio entre viscoso ꝛ vaporatiuo q̃ ha en si hũidad/ꝛ por esto por causa del vapor puede ser cuajado y endureçido del calor/ꝛ por causa d̃la viscosidad no puede totalmẽte salir fuera mas es cõpremido ꝛ fortificado ꝛ tornado en piedra segũd ende dize el comentador. El arzilla por su frialdad es buena ꝑa restreñir la sangre segũd dize costãtino. El arzilla destẽplada cõ fuerte vinagre ꝛ puesta enla fruẽte ꝛ sienes guarda de salir la sangre d̃las narizes.

Del alabastro. Capl̃o. iiij.

Alabastro segũd dize ysydoro eñl libro. xvj. ꝛ capl̃o. v. es vna piedra blãca ꝛ çeñida de diuersos colores d̃lo qual fue fecho el vaso en q̃ era el vnguẽto p̃çioso d̃ q̃ el evãgelista haze mẽçiõ. E desta piedra hazẽ los vasos ꝑa tener los vnguẽtos ca es muy buena ꝑa los guardar sin corrupçion Naçe çerca delas tebas de egipto y en damasco de siria mejor q̃ en otras ꝑtes/ꝑo el mas ꝓuado ꝛ mas fino es el de yndia. Esta piedra llama diascorides inconiar ꝛ dize q̃ mucho vale ꝑa aver vitoria/ꝛ dize q̃ engẽdra ꝛ guarda amistãça.

Del oro. Capl̃o. v.

Oro es asi dicho de aura segũd dize ysydoro en su libro. xvj. porq̃ por la repcusion del ayre mas resplãdeçe. ca natural cosa es alos otros metales q̃ mas resplãdezcã por la repcusion dela luz hecha en otro cuerpo/ꝛ por esto son dichos dorados los q̃ su resplãdor haze claros. El oro mas resplãdeçiẽte es llamado obrilũ. ca por su resplãdor echa rayos ꝛ relũbra/es d̃ muy buen color ꝛ llamã lo los ebreos opam/ꝛ los griegos cayrõ. La lana muy delgada/o el oro muy delgado de q̃ sõ hechos los hilos d̃ oro es llamado brachia esto dize ysydoro eñl capl̃o d̃los metales. Pero segũ aristotiles eñl libro d̃los metauros dize q̃ el oro asi como los otros metales materialmẽte es engẽdrado sulfre subtil ꝛ ꝟmejo/ꝛ d̃l azogue subtil ꝛ blãco/ꝛ mas viene en su cõposiçiõ/la sequedad ꝛ soliçitud del asufre q̃ no del ayre aguoso del azogue/ꝛ por esto el oro es mas pesante q̃ la plata en cuya cõposiçiõ entra mas de azogue q̃ del açufre blãco como dize el mesmo dotor. El oro pues entre los otros metales quãto asu sustançia es mas fuerte ꝛ mas opilado/ꝛ por esto puesto enel fuego no se desfaze ny apoca su peso ny se cõsume, mas por la fuerça del calor si ha alguna suçiedad dela mezcla dela tieffa o de otro elemẽto aqlla es consumida y el oro mas apurado ꝛ mas resplãdeçiẽte/no hay entre los otros metales algũo q̃ asi se doble. ca so el martillo puesto lo hazẽ tã delgado q̃ d̃ vn poco dorarã vna grãd quãtidad/y es entre los otros metales assi en forma como en espeçie el mas fermoso/ꝛ por esto en todas pinturas enla mas digna ꝑte ꝛ mas hermosa ponẽ el oro. ca el es la hermosura ꝛ honestad asi de todos metales como d̃ todos colores/ꝛ quãto asu virtud es el mayor de todos ellos lo qual rezã plateario ꝛ dize/el oro es mas tẽplado ꝛ puro q̃ los otros metales/ꝛ por esto ha virtud cõfortatiua ꝛ de linpiar las supfluidades ayũtadas eñl cuerpo/ꝛ por esto vale mucho contra la lepra ꝛ la pasion de elefançia para la mucho emendar. El oro limado muy menudo puesto enla bianda ꝛ bebraje vale mucho para guardar la persona dela lepra o para la escõder ca su vso continuo guarda la ꝑsona o retarda la tal enfermedad/o la oculta o ascõde segũd dize aviçena. E avn afirma mas q̃ asi molido o limado cõ el çumo delas boffajas ꝛ con los huessos del coraçõ del çiervo vale mucho cõtra el sincopi ꝛ la pasiõ cordiaca. E su hoja muy delgada puesta sobre el vino lo haze muy bueno ꝑa contra las enfermedades del higado ꝛ ꝑa cõtra otras muchas pasiones malẽconicas ꝛ la q̃madura fecha cõ estrumẽto de oro es mejor q̃ con otro algũd metal ny cõ otra materia. el guarda el lugar dela q̃madura seguro de hedor/y el poluo dela tieffa del oro peusto sobre los ojos los linpia las nubes/ꝛ cõforta mucho el oro los miẽbros avn q̃ aellos no sea encorporado ny los crie alinpiando los/ꝛ por su aspereza linpia las supfluydades q̃ los enpeçiã segũd dize el mesmo plateario. El oro caliẽte quita los pelos del miẽbro q̃ cõ el fuere q̃mado en tal manera q̃ mas naçer no los d̃xa segũd dize costãtino. El oro quãdo lo hieren d̃l martillo no suena como la plata/y el cobre ny se rõpe ny se funde ꝑo biẽ se estiẽde ꝛ dilata/esto es ꝟdad quãdo no es mezclado cõ otro metal estraño. ca quãdo el cobre o el laton es con el oro mezclado luego se quiebra quãdo le dã del martillo y es ynobediẽte a se plegar y estẽder ꝑa reçeuir la forma q̃ le quierẽ dar/ꝛ por esto es bueno primero apurar lo por el fuego ꝑa hazer mejor asu plazer el platero lo q̃ queffa esto dize sãt gregorio. Quãdo algũo quisiere hazer alguna

hoja d̃ oro mezclada cõ plata ꝑa poner enlos hi los o otra cosa deue mucho guardar se de.iij. co sas es asaber del poluo ⁊ del viẽto ⁊ del humor ca si algũa cosa desto toca o entra/entre el vno y el otro no se tendrã mas se dessaran de en vno ⁊ por esto es cõueniẽte q̃ se haga en lugar muy se creto ⁊ obscuro ꝑa q̃ estos dos metales sean en vno ayuntados/⁊ quãdo en la manera dicha son ayũtados su vniõ es tal q̃ es quasi jnposible de lẽ deshazer.

Del laton. Capl̃o.vj.

El latõ segũd dize ysydoro/es dicho asi porq̃ como sea cobre resplãdeçe sobre la ꝑte de ençima como el oro. el cobre en lẽgua griega es llamado calco. El laton pues ha la dureza del cobre. ca es dela mistiõ del cobre ⁊ del estaño ⁊ del orpimẽte ⁊ de otras mezclas puesto al fuego sale laton segũd dize ysydoro. El ha el color del oro ꝑo no el valor ny la bõdad/muchos vasos ⁊ cãdeleros d̃ grãd hermosura se hazẽ dello q̃ ꝑeçen ser de oro ꝑo esta hermosura no les dura mucho. ca presto les cae el primero color ⁊ tornã como ṽmejos ⁊ asi poco apoco tornã como d̃ color d̃ su ꝓpia materia q̃ es el cobre enlos vasos hechos desta materia el vino ⁊ la biãda puestos ⁊ q̃ mucho ende estan han despues vn offible sabor que viene d̃l viçio del cobre/pero algunos vnguentos que son alos ojos muy neçessarios son en ellos conseruados/⁊ por la fuerça del cobre se aguzan segund dize el plateario.

Del oropimente. Capl̃o.vij.

Oropimẽte es vena dela tieffa o vn linaje de piedra q̃ se quiebra ⁊ corta ⁊ ꝑeçe q̃ pretẽde ala espeçie del oro en su color/otramẽte es llamado piedra arseracus. y es en dos maneras ṽmeja ⁊ çistrina segũd diascorides. Ha natura del rayo ꝑa calẽtar ⁊ secar/⁊ si es puesta con el cobre lo haze ser blãco/⁊ q̃ma ⁊ gasta todos metales saluo el oro. Pero segũd plautũ el oropimẽte es caliẽte ⁊ seco enel.iiij.grado. y es vna vena de tieffa de doble espeçie es asaber blãca ⁊ çitrina/la çitrina es muy cõueniẽte a mediçina. ca ha virtud de disoluer ⁊ de atraer ⁊ d̃ linpiar/⁊ por esto vale mucho alos asmaticos ⁊ alos q̃ hã mal resollo d̃ humidad si jnclinada la cabeça reçibẽ el fumo. Desto se haze el philoto el vnguẽte depilatorio ꝑa q̃ el pelo façilmẽte se quite quãdo es cocho con cal biua. vale tãbien cõtra el enpeyne si con sabõ mezclado lauã o vntã el lugar do es ꝑo luego lo deuẽ lauar. ca si ende lo dexã mucho comeria asi la carne mala como la bueua ⁊ la desolleria. ca es de natura coffosiua ⁊ cortãte/es bueno para hazer caer las vñas podridas ⁊ feas ꝑa q̃ crezcan otras mejores segund dize el plateario.

Dela plata. Capl̃o.viij.

Plata segũd dize ysidoro dela apelaçiõ griega es assi dicha. ca los griegos la llamã argẽtũ q̃ es vocablo d̃ latin q̃ quiere dezir plata/⁊ ha en sy vna cosa marauillosa q̃ quãdo es caliẽte si es ynpresa eñl cuerpo haze vnas rayas negras segũd dize ysydoro. En su cõposiçiõ entra el azogue ⁊ açufre blanco/⁊ la mayor ꝑte es dela natura del ayre ⁊ agua del azogue q̃ no del sufre/⁊ por esto no es tã pesante como el oro segund dize vn dotor llamado rufo. Hay dos maneras de plata es asaber sinple ⁊ cõpuesto/la sinple plata es delez nable ⁊ se llama azogue/la cõpuesta es fuerte y espesa cõpuesta del azogue ⁊ del sufre blanco no q̃mãte segũd dize aristotiles. El azogue es vna sustãçia aguosa mezclada con la subtil ⁊ teffena por fuerte mixtiõ ⁊ yndissoluble y esto le viene d̃ la grãd seq̃dad teffena q̃ no se puede deffetir en la suꝑfiçie llana/⁊ por esto no se ayũta como lo q̃ es aguoso. es su sustãçia blãca por la claridad d̃l agua subtil ⁊ dela blãcura dela vena dela tieffa subtil ⁊ digerida. No menos ha su blãcor por la mixtiõ del ayre con las cosas dichas. Ha el azogue vna cosa ael natural ⁊ propia y es que no se puede cuajar el en si sin el sufre/ꝑo con el sufre ⁊ cõ el plomo se cuaja. ⁊ por esto se dize que el azogue y el sufre son elemento/es asaber materia ⁊ prinçipio de todos elemẽtos/esto todo es escripto enel libro delos metauras/⁊ no menos eñl ricardo son estas cosas asi declaradas. El azogue segũd esto de todos metales es prinçipio/⁊ por respecto dellos es sinple elemẽto. De su ṽtud ⁊ natura diuersos dotores diuersas cosas han escripto ⁊ lo q̃ del sictẽ los medicos ꝑeçe por estas palabras. El azogue es caliẽte segũd dize plateario ⁊ humida enel.iiij. grado avn q̃ algunos lo juzgã ser frio y enel mesmo grado ꝑo q̃ sea caliẽ paresçe por efecto. ca disuelue ⁊ penetra ⁊ corta mas actualmẽte es sẽtido frio/⁊ por esto abusiuamẽte algũos lo juzgã ser frio. Lo q̃ dizẽ algũos

que el azogue se haze d̃ vna vena dela tierra por decoçiõ falso es. ca por el calor d̃l fuego façilmẽte desuaneçe. Mas es engẽdrado dela tierra ⁊ como el agua fuy o se delezna ⁊ muy cõtinuamẽte es guardado en vaso frio / ⁊ tãta es su fuerça q̃ cõ ningũa cosa se ayũta si primero no es mortificado y esto se haze cõ la saliua quãdo cõ ella la frotã ⁊ mayormẽte quãdo ayũtã ala saliua çeniza / ⁊ avn mas prinçipalmẽte quãdo los poluos de algunos huessos son ayũtados con la saliua. El azogue façilmẽte puesto al fuego desuaneçe ⁊ disuelue cuyo fumo mucho enpeçe alos q̃ son presentes. ca engẽdra palisia ⁊ tenblar relaxãdo los nervios ⁊ remoliẽdo los / puesto cõ binagre ⁊ beuido gasta los miẽbros cauãdo los / contra lo qual vale mucho la leche de cabras en grand quãtidad beuido cõ cõtinuo mouimiẽto del paçiẽte / alo mesmo vale el vino cocho cõ ynçẽçios ⁊ ysopo esto dize plateario. Y es dicho azogue porq̃ corta las materias todas a q̃ es mezclado segũd dize ysydoro enel libro. xvj. do no menos dize lo q̃ se sigue. Es el azogue deleznable. ca coffe ⁊ prinçipalmẽte se halla enlos metales o fornos dela plata como vnas gotas q̃ caẽ d̃l techo Muchas vezes se halla tãbien enlos muy viejos estiercoles y enlos pozos hondos ⁊ algibes enel lodo mas baxo / ⁊ haze se del mini o azercõ puesto en vna olla de hierro cuvierta cõ vna covertura de tierra / ⁊ deue ser la olla enbarrada cõ barro ⁊ çercada de carbones o brasas y entonçe se destilara el azogue del mini o azercon / sin este no puede la plata ny el cobre ser dorada. Y es d̃ tãta virtud q̃ si sobre la sesta ꝑte d̃ azogue ponẽ çient ꝑtes de piedras resiste a tãto peso como sy nada oviese ençima / ꝑo si le ponẽ ençima vn poco de oro luego le arrebate ⁊ lo sorbe / delo qual ꝑeçe q̃ esto viene no por el peso mas por la natura del oro q̃ es noble / si es dado en beuiẽda mata por causa de su peso / y es mejor guardado en los vasos de vidro. ca los delos otros metales horada ⁊ ronpe esto dize ysydoro enel libro. xvj. ⁊ capl̃o delos metales. La plata es blanca clara ⁊ de buẽ son pura ⁊ de buẽ labrar / ꝑo no tãto como el oro / es muy cõseruadora d̃l balsamo ⁊ mucho ayuda ala virtud del jaspe. ca mayor virtud ha el jaspe engastado en plata q̃ en otro metal segũd se dize enel lapidario. Es metal q̃ se puede d̃rretir ⁊ resoluer por el fuego ⁊ colar / ⁊ ha color ṽmeja ⁊ de fuego quãdo es caliẽte / ꝑo despues d̃ enfriada se torna blãca ⁊ dura / ⁊ avn q̃ sea metal grueso ⁊ material en comparaçiõ del oro / es despues del entre los otros metales el prinçipal Su espuma sana las llagas ⁊ las ynche ⁊ no dexa naçer la carne suꝑflua · limpia las suçiedades del cuerpo / guarda el cancro de heder / conforta los mienbros flacos ⁊ tenblãtes / ⁊ por tocar ala tierra atrae assi color vermeja pero frotãdo la cõ arena ⁊ sal torna asu primero color.

Del diamante. Capitulo. ix.

El diamãte es vna piedra de yndia pequeña ⁊ hermosa q̃ ha el resplandor d̃l cristal / ꝑo no fue jamas hallado de mayor quãtidad q̃ el casco de vna avellana / es tãfuerte q̃ no da lugar a ninguna materia ny metal q̃ pueda obrar enel nj al fierro ny al fuego. ca jamas no se caliẽta / ⁊ por esto delos griegos es llamado fuerça no domada / ⁊ como sea jamas vẽçido ⁊ menos preçie el fuego ⁊ hierro / es marauilla q̃ con la sangre del cabron fresca sea labrado / ⁊ d̃spues con el vsan los plateros ⁊ artefiçiales a labrar las otras cosas duras q̃ sin el labrar no puedẽ como ad̃lgazar las otras piedras preçiosas ⁊ horadar las / y es diferente dela piedra yman porq̃ el puesto cabo el hierro no dexa ala piedra yman q̃ lo traya tras si mas lo retrae asi por vna fuerça ⁊ ṽtud escõdida q̃ el ha de retraer. Dize se q̃ esta piedra como el eletro ha ṽtud cõtra el venino ⁊ q̃ expele todo miedo / y es cõtraria alas artes magicas o encãtaçiones esto dize ysidoro enel libro. xvj. ⁊ capl̃o delos cristales. Esta piedra segund diascorides es piedra de recõçiliaçiõ ⁊ de amor. ca sy la muger ha cõtra su marido discordia por la virtud desta piedra mas ayna tornara en amor ⁊ cõcordia. E avn dize el mesmo dotor q̃ si el ṽdadero diamãte fuere puesto ala cabeça d̃la muger q̃ duerme asi q̃ ella nada no sepa podra saber su marido sy le es leal de su cuerpo o no. ca si lo es por la fuerça desta piedra durmiendo ella se esfuerça de abraçar su marido ⁊ se açerca del / ⁊ si no lo es assi como yndigna dela presençia desta piedra fuye ⁊ cae fuera dela cama. E dize el mesmo dotor q̃ la ṽtud desta piedra es q̃ trayẽdo la eñl costado o braço sinistro vale cõtra los enemigos ⁊ cõtra sañas ⁊ yras ⁊ diuisiones ⁊ cõtra las tẽtaçiones del enemigo de noche ⁊ cõtra las fantasmas ⁊ vanos sueños ⁊ veninos.

Del amatista. Capitulo. x.

Amatista es vna piedra de yndia q̃ ha el principado entre las otras piedras preçiosas purpureas/ es de color purpurea ꝛ mezclada cõ violada asi como color de rosa resplãdeçiente/ ꝛ peçe q̃ ligeramẽte echa de si vnas llamas. E dize ysydoro q̃ otro linaje suyo viene del jaçinto q̃ no es totalmẽte de color de fuego mas ha color de vino ꝛ sus espeçies son.v. segũd afirma ysidoro. Pero segũd diascorides) la principal es la de color de purpura/ ꝛ la mejor su virtud es cõtra la enbriaguez ꝛ haze la ꝑsona velãte y echa fuera las malas cogitaçiones ꝛ haze buẽ entendimiẽto y es muelle para ser engastada.

De achades. Capl'o.xj.

Achades es vna piedra preçiosa negra q̃ ha vnas venas blãcas y es dicha assy del ffio do ella es en çiçilia çerca del qual ella fue primero hallada segũd dize ysidoro. E agora en muchas regiones la hallã. Hay vn linaje desta piedra segund dize diascoro q̃ ha las venas azules/ ꝛ otro linaje della es en yndia q̃ es toda pintada como cõ gotas de sangre. El primero linaje suyo segund dize ysydoro se crey q̃ valga cõtra las artes magicas. ca cõ ella se deshazẽ las tẽpestades ꝛ los ffios se quedã como dizẽ algũos/ y es buena ꝑa declarar las fortunas ꝛ sueños delos reyes segund diascoro. El segundo linaje muda los peligros ꝛ haze graçioso ꝛ plaziẽte ꝛ bien hablado y elegãte ꝛ da fuerça al q̃ la trae. El terçero linaje guarda la vista ꝛ la acreçiẽta vale mucho contra la sed ꝛ vale contra el venino y es odorifera piedra segund dize diascoro.

Del albeston. Capitulo.xij.

Albeston es vna piedra de arcadia q̃ ha su color de hieffo assy llamada del fuego. ca despues de vna vez ençendida no se amata. Desta fue hecha vna cosa mecanica dela qual los gentiles se mucho marauillauã. Enel templo dela diosa venus era hecho vn candilero enel qual era vna cãdela assi ençendida que jamas la podia alguna tempestad matar segund ysydoro cuenta enel libro.xvj. ꝛ capl'o delas piedras.

Del absicos. Capl'o.xiij.

a Bsicos es vna piedra negra muy pesada q̃ ha en si muchas venas vermejas q̃ la diuidẽ. Esta piedra escalentada al fuego guarda por siete dias su calor segũd cuenta ysidoro delas piedras negras.

Dela alabandina. Capl'o.xiiij.

Alabãdina es piedra preçiosa dicha asi de alabãda regiõ de asia cuya color es semejãte ala color d̃la calçedonia/ ꝑo es mas rala segũd dize ysido Segũd diascoro es piedra clara como el cardio cuya v̄tud es ꝓuocar la sangre ꝛ aumẽtar la.

Dela argerista. Capl'o.xv.

Argerista es piedra semejãte ala plata q̃ ha vnas señales de oro/ ꝛ a esta es semejãte en color la andromaya. Su forma es quadrãgular como d̃l thesi/ ꝛ su fuerça es como la del diamãte/ ꝛ se piẽsan los magicos q̃ este nõbre le sea puesto porq̃ puede refrenar las yras ꝛ mouimiẽtos delos coraçones segund cuenta ysydoro enel capitulo delas piedras preçiosas.

Del astrion. Capl'o.xvj.

a Strion es piedra preçiosa de yndia muy propica al cristall en cuyo medio resplandeçe vna estrella como la luna llena/ y es dicha astrion porque puesta cõtra las estrellas reçibe su resplandor segund dize ysydoro enel capl'o delos cristales.

Del aletoria. Capl'o.xvij.

Aletoria es vna piedra hallada enlas mollejas delos capones semejante al cristall obscuro cuya grandor al mas q̃ ser puede es como vna haua Desta dizẽ algũos q̃ haze el hõbre enla batalla no vençible segũd se cuẽta eñl lapidario. Desta dize diascorides q̃ yrçita luxuria ꝛ haze el hombre graçioso ꝛ costãte ꝛ vẽçedor ꝛ discreto ꝛ orador ꝛ torna los enemigos a amigos ꝛ reprime la sed.

Dela asterida. Capl'o.xviij.

a Sterida es vna piedra preçiosa blãca q̃ tiene ensi vna claridad ençeffada como vna estrella q̃ dedẽtro della anda ꝛ haze los rayos del sol mas blancos.

Dela amarista. Capl'o.xix.

a Marista es piedra dela qual la vestidura tocada resiste al fuego/ ꝛ puesta dẽtro no arde mas toma vn resplãdor ꝛ pareçe mas blanca y es semejante al alũbre de çiçilia ꝛ resiste a todas encantaçiones magicas segund dize ysydoro enel libro.xv.

Del betum. Capl'o.xx.

Betum es vn terrõ viscoso o lodoso q̃ mayormẽte es enlos prados engendrado. Hay vna tierra lodosa segũd cuẽta ysidoro enel.xvj.ꝛ capl'o.ij.çerca de lugar llamado alphabeto en judea cuya natura es ardiẽte ꝛ naçida como fuego y es de tã grãd fuerça en tener se q̃ ny con agua ny cõ hierro puede ser despues corrõpida saluo cõ la sangre mostruosa. Y es esta tierra muy prouechosa ꝑa vntar las naues/ꝛ desta es dicho enel plateario q̃ es caliẽte ꝛ seca enel.iij grado y es tierra d̃ negro color pesada ꝛ hediẽte y es segũd dizẽ algunos dela espuma del mar muerto engẽdrada ala manera de tierra endureçida/ꝛ ha virtud de atraer ꝛ de fortificar ꝛ de cõsumir ꝛ vale mucho ꝑa guarir las llagas despues de hecha poluos y echada sobre la llaga mayormente sy es la llaga luẽga ꝛ larga. Vale tãbien cõtra las pasiones d̃ la madriz q̃ cõprimẽ o afligen las ꝑtes espũales si es puesta sobre las brasas ꝛ su fumo hediente sea atraydo por la boca ꝛ narizes. ꝛ vale alos flematicos ꝛ soñolẽtos ꝛ litargicos. ca mucho purga la flema dela cabeça segũd dize plateario.

Del beril. Capitulo.xxj.

Beril es vna piedra de yndia en su ṽdor semejãte ala esmaralda/pero hamas de color amarilla y es delos jndios labrada en seys angulares formas porq̃ su color muerta se auiue por la repcuçiõ delos angulos. ca otramente labrado no ha resplãdor. Los linajes desta piedra son x. segũd dize ysidoro enel capitulo delas piedras verdes Hay vna llamada crisoberilo cuyo ṽdor resplãdeçe sobre color de oro. Esta piedra no menos viene a nos d̃ yndia. Las ṽtudes del beril escriue diascoro diziẽdo q̃ el que mas resplãdeçe sobre la color amarilla es mejor en ṽtud cõtra los peligros delos enemigos ꝛ cõtra las batallas ꝛ haze el hõbre ynvẽçible ꝛ haze el hõbre mãso ꝛ de buẽ yngenio/vale mucho cõtra las enfermedades del higado ꝛ contra los solloços yreguel dos sana los ojos humidos/q̃ma la mano del q̃ lo trae si lo pone contra los rayos del sol haze el hõbre magnifico ꝛ aumẽta el amor conjugal es asaber de marido ꝛ muger.

Del guijarro. Capl'o.xxij.

Guijarro es vna piedra mezclada cõ tierra redõdo ꝛ duro puro ꝛ d̃ cada ꝑte ligero ꝛ llano y es assi dicho porque sin alguna molestia por su pequeñez ꝛ llanura es sin pena cõculcado o pisado delos pies al qual es cõtrario el escrupulo lapilo q̃ es aspero ꝛ menudo el qual si entra entre pie ꝛ çapato mucho enpeçe/ꝛ de aqui son llamadas las piedras aspas ꝛ duras segũd dize ysydoro enel libro.xvj ꝛ capl'o.iij. Muchas vezes esta piedra llamada guijarro se engẽdra delos caliẽtes ꝛ viscosos humores enlas renes y enlas vexigas segũd dize costãtino. hallaras mas desta materia enl capto delas piedras enel libro delas enfermedades.

De vna piedra llamada cos q̃ nos dezimos aguzadera. Capl'o.xxiij.

Cos es asi dicho porq̃ aguza el hierro ꝑa cortar. ca coris en griego quiere dezir aguzar en latin segũd dize ysydoro. Destas piedras las vnas son buenas ꝑa aguzar cõ agua ꝛ las otras con azeyte/ꝑo el azeyte las haze blãdas y el agua asperas segũd dize ysydoro. E hã esta ꝓpiedad q̃ aguzãdo ellas se gastã segund afirma gregorio. El poluo desta piedra resoluido de su sustaçia es muy bueno en mediçina. ca ha virtud d̃sicatiua ꝛ repercusiua ꝛ de restaurar la sangre segund dize costantino.

Dela cal. Capl'o.lxxiiij.

Cal es piedra q̃mada de cuya mixtiõ cõ arena se haze vn fuerte çimiento Es vna cal llamada biua como dize ysidoro. q̃ avn que sea fria por d̃fuera ha detro de si vn calor oculto ꝛ feruiẽte o vn fuego por lo qual su natura es mas marauillosa ca quãdo le echã el agua con q̃ el fuego se suele amatar ella se ençiẽde/su vso es muy neçessario a los edifiçios. ca no puede vna piedra cõ otra tãbien ser ayuntada como mediãte la cal. La cal q̃ se haze dela piedra blãca ꝛ dura mejor es q̃ la de la muelle/ꝑo la muelle es mas ꝓuechosa alos techos esto dize ysidoro enel libro.xvj. ꝛ capl'o.iij. La cal segũd plateario es caliẽte ꝛ seca enel.iiij. grado. La cal mezclada con azeyte las postillas ꝛ sarnas seca ꝛ las hendeduras q̃ se hazen enlas manos/roe la carne superflua ꝛ no la dexa naçer enlas llagas. La cal cõ el oropimente ꝛ cõ agua cocha como harinas haze caer los pelos. ca por su agudez abre los poros segund dizen costantino ꝛ plateario.

Del çimiento. Capl'o.xxv.

Cimiẽto es vna mezcla de cal ⁊ arena tẽplada con agua q̃ mucho vale ꝑa ayuntar las piedras ⁊ ꝑa enblanqueçer las paredes y es el primero ⁊ principal fundamiento delas pinturas q̃ se hazen enlas paredes/ muy mejor se tiene enla pared humida q̃ en otra mayormente si es de yelso o de plastro. Ca segũd dize ysidoro/ la mejor cal es hecha de piedra especular la qual piedra reluze como vidro y es muy delgado ⁊ presto a se diuidir en delgadas partes segund dize ysydoro. La cal es lo mesmo que el plaustro que en griego es llamado yelso.

Del carbunclo. Capl̃o.xxvj.

Carbunclo es vna piedra muy preçiosa assy dicho porq̃ es como vn carbon ençẽdido. Su resplãdor no es vẽçido por la obscuridad d̃ la noche ca en tiniebra reluze como sy presentase llamas alos ojos. Los linajes o naturas diuersas suyas son.xij. ⁊ los mejores son los q̃ resplandeçen y echã llamas como fuego segũd dize ysidoro enel libro.xvj. ⁊ capl̃o.xiij. E dize q̃ en griego es llamado autrax y es engẽdrado en libia çerca d̃los trogoditas. Entre todas.xij espẽs exçede el q̃ es de color de fuego ⁊ ha vna vena blãca como çeñida/ cuya ꝓpiedad es q̃ echada enel fuego assy como carbõ muerto se amata ꝑo despues echãdo le ençima agua torna asu primero resplãdor. Hay vna espeçie de carbũclo dicho sandasico q̃ viene de yndia asi nõbrado del lugar do se halla En su espeçie asi como entre muy luziẽte fuego pareçẽ vnas gotas como d̃ oro/ y esta piedra vale sin cõparaçiõ mas q̃ las otras Hay otra espeçie llamada lichio asi dicha porq̃ resplandeçe como cãdela/ y esta llamã carbũclo remiso y es en dos maneras vna q̃ resplãdeçe como purpura otra como color vermeja o de açafrã. Esta piedra escalẽtada del sol o por traer la entre los dedos las pajas y el papel q̃ le ponẽ çerca atrae assi/ es piedra de mal labrar ⁊ desque algund sello o semejãte cosa della es hecha quãdo la ponẽ sobre la çera tira en si vn bocado como si fuesse vna bestia rabiosa esto dize ysydoro enel mesmo lugar Otros dizẽ q̃ el belagio es vna espeçie d̃ carbũclo ca es luziẽte ⁊ vermejo segũd cuẽta diascoro E dize q̃ esta espeçie de carbũclo se halla enla vena del saphiro. El balagio ha vna vena como vna çentella çerca del fuego la qual se esparze o difunde sobre su superfiçie como pareçe aquien diligentemeñte lo mira.

Del crisopasio. Capl̃o.xxvij.

El crisopasio es vna piedra de etiopia q̃ la luz ascõde ⁊ muestra la obscuridad. ca d̃ noche es como fuego ⁊ de dia como oro segũd dize ysidoro. De dia asi como desuaneçiẽdose pierde su color ⁊ torna amarillo como el oro. Es vna espeçie suya en jndia semejãte al pralio en color o al puesto y es pintado de vnas gotas de oro segũd se contiene enel lapidario.

Dela calçedonia. Capl̃o.xxviij.

Calçedonia es vna piedra amarilla q̃ ha vna color como muerta y es como media entre el beril y el jaçito segũd se cõtiene enel lapidario. Naçe çerca delas nasomanas segũd se cuẽta del ruçio de dios ⁊ halla se ala repcusiõ dela lluna llena segũd dize ysido. E no se halla saluo d̃ tres colores segũd afirma el lapidario. Todas maneras d̃l resisten mucho al labrar quãdo es caliẽte/ atrae la paja. Esta piedra horadada vale contra las fantasmas ⁊ burlas del enemigo ⁊ cõserua las virtudes segund cuenta diascorides.

Dela crisolita. Capl̃o.xxix.

Crisolita es vna piedra de etiopia reluziẽte como el oro ⁊ çentellãte como el fuego semejãte en su color al mar d̃clinãte ala verdor trayẽdola enel dedo dela mano ysquierda y engastada en oro vale mucho cõtra los demonios ⁊ los haze fuyr/ ⁊ vale cõtra el miedo dela noche ⁊ diminuye la malẽconia o la echa fuera ⁊ cõforta el entẽdimiẽto segund dize diascoro. La crisolita es vna espeçie d̃la crisolinpha cuyo color de noche es de fuego ⁊ de dia de oro. Otra espeçie suya es llamada crisollera cuyo color es de oro ⁊ su vista es mejor ala mañana ⁊ quãdo viene mas sobre el dia se haze peor y es muy capaçissima de fuego. Ca si es puesta çerca del fuego es mas presto ençẽdida segund dize ysydoro enel libro.xvj. ⁊ capitulo delas piedras doradas.

Dela çelidonia. Capl̃o.xxx.

Çelidonia es vna piedra pequeña ꝑo preçiosa ⁊ ha dos espeçies es asaber negra ⁊ vermeja. Delos viẽtres delas golõdrinas las sacã alguna vez ꝑo son como bastardas ⁊ disformas ꝑo no son de menor virtud

mas de mayor q̃ muchas delas otras/ la verme ja vale contra la pasion lunatica ⁊ cõtra la rabia ⁊ contra la enfermedad antigua ⁊ haze la ꝑsona elegãte ⁊ bien hablãte ⁊ plaziẽte. La negra vale contra los humores enpeçientes ⁊ contra las fiebres / ⁊ lauada cõ agua sana los ojos esto todo se halla enel lapidario.

Del cristal. Capl'o.xxxj.

Cristal es vna piedra luziẽte clara ⁊ de color aguoso creye se q̃ sea nieve o agua por espaçio d̃ muchos años elada y endurescida ⁊ de aqui le dieron nonbre los griegos. Engẽdra se en asia y en chipre ⁊ mayormẽte enlas montañas septẽtrionales do enel estio es el sol muy feruiẽte/ ⁊ porq̃ ende es la elada de muchos años ya muy endureçida. Haze esta espeçie llamada cristal esta piedra puesta contra el sol entãto reçibe sus rayos q̃ quemaria las secas pajas o aristas. Su vso es bueno enlos bebrajes. ca gasta todas cosas frias esto dize ysydoro eñl libro.xvj. ⁊ capl'o.xiij. Del cristal dize diascoro q̃ no tãto por el frio quanto por virtud d̃la teffena calidad es endureçido en piedra. su color es semejãte ala d̃l yelo/ su virtud es contra la sed ⁊ contra el ardor/ el qual molido con miel ⁊ beuido ynche las tetas de leche si de ocasion caliẽte la falta dela leche es ala persona venida/ ⁊ tomado en beuiẽda vale cõtra la pasiõ lorica si no q̃ aya cõstipaçion. Es piedra q̃ traspasa la luz. ca asi como el vidro ⁊ mas claro muestra las letras ⁊ cosas q̃ ponẽ tras el. E q̃ del agua se haga el cristal materialmente. Dize gregorio sobre el primero de ezechiel/ q̃ ha el agua de si sup fluydad la qual por la frialdad se cõuierte en cristal/ asi afirma el eclesiastis donde es dicho q̃ el viẽto de aquilon elo el cristal/ ⁊ desta asina aristotiles la razõ enel libro d̃los metauros. Que los cristales materialmẽte son agua. Estas piedras minerales hã mas dela sequedad d̃la tieffa que las cosas deleznables/ ⁊ por esto no se yelã como las aguosas/ ꝑo como aguoso queda la dominaçion del agua ⁊ vençe la frialdad delo qual pareçe que la razon de gregorio ⁊ del eclesiastis que del agua se puede el cristal engendrar.

Del çeffamo. Capl'o.xxxij.

Ceffamo es vna espeçie semejante al cristal ⁊ del color d̃l çeruleo/ y es en germania. otra piedra desta espeçie es de españa q̃ resplãdeçe como llama estas caẽ delos lugares d̃los tronidos. E dize se q̃ hã v̄tud cõtra los tronidos segũd dize ysidoro. Y enel lapidario se dize q̃ quando atruena no resplandeçe esta piedra. El q̃ trae esta piedra castamẽte no podra ser herido de rayo ny la casa o villa do sera/ ⁊ vale mucho aver vitoria ⁊ para atraer el sueño dulçe segũd se dize eñl mesmo lugar.

Del coral. Capl'o.xxxiij.

El coral naçe enel mar vermejo y es por mucho tiẽpo covierto del agua y es blãdo/ ꝑo quãdo lo sacã ⁊ lo toca el ayre es endurescido en piedra. Ca dentro del agua son blãcos ⁊ blandos/ ⁊ quãdo son sacados cõ la red se tornan en piedra ⁊ se envermejeçẽ segũd dize ysidoro enel capl'o delas piedras preçiosas. E sigue se ende quãdo q̃ tanto como nos estimamos las piedras preçiosas ⁊ perlas de india tãto mas ellos amã el coral. ca ha grand virtud cõtra el rayo segund los magicos. E dize ysidoro y el lapidario q̃ ha la mesma potestad de expelir la tẽpestad del q̃ lo trae. Y es en dos maneras blanco ⁊ vermejo ⁊ no se halla mayor de medio pie. El vermejo vale contra el fluxo de sangre ⁊ cõtra epilẽçia/ ⁊ contra los mostros del penemir multiplica los frutos y expid̃ los fines ⁊ prinçipios de todos negoçios.

Del cornelo. Capl'o.xxxiiij.

Cornelo es vna piedra v̄meja ⁊ obscura/ ꝑo ꝓuechosa ⁊ p̃çiosa la qual colgada al cuello o trayda eñl dedo mitiga los discordãtes o pleyteãtes ⁊ amãsa el feruor dela sangre d̃los miẽbros mayormente si el tal fluxo padeçe alguna dueña segũd se cuenta enel lapidario.

Dela dionisia. Capl'o.xxxv.

Dionisia es vna piedra negra o obscura llena de venas v̄mejas y es asi llamada porq̃ si es majada ⁊ mezclada cõ agua da muy buẽ olor d̃ vino ⁊ lo q̃ en ella es marauilloso es q̃ mucho resiste ala enbriaguez segũd dize ysidoro eñl libro.xvj.

Del diadoco. Capl'o.xxxvj.

Diadoco es vna piedra amarilla q̃ luze como el beril y es piedra q̃ vale mucho ꝑa obtener o alcãçar las respuestas ⁊ demãdas delos d̃monios ca ynçita los demonios ⁊ las fantasmas/ ⁊ si despues de alguno finado le açercan esta piedra dize se que el enemigo pierde sus fuerças. ca esta

piedra es sagrada la qual mucho el aboffesçe segund se dize enel lapidario.

Del cobre. Capl'o.xxxvij.

El cobre del esplãdor del ayre es asy llamada segund dize ysydoro. Los antiguos ante q̃ hallassen el hieffo fue hallado el vsar del cobre. ca con ello soliã arar la tieffa ⁊ avn vsar enlas batallas. Entõçe soliã echar el oro ⁊ plata lo q̃ agora tanto ama el mundo por mostrar como las edades mudã las diuersas cõdiçiones de cosas segund dize ysidoro enel libro.xvj. E dize el mesmo que vna cosa mesma es el cobre y el latõ. ca lo vno ⁊ lo otro por decoçiõ son engẽdrados. ca por la resoluçiõ del fuego la piedra se torna en cobre. Lo mesmo dize job alos.xvij.capl'os. Y es cõpuesto el cobre como los otros metales del çufre ⁊ del azogue, po esto acaece quãdo mas ay de çufre q̃ del azogue ⁊ quãdo el çufre ha mucho dela tieffa ⁊ de color vermejo ⁊ quemãte y el azogue ny muy gruesso ny muy subtil mas mediano. desta mixtiõ se engendra el cobre. Pero segũd dize ysydoro el cobre si fuesse mezclado con los otros metales muda la color ⁊ la virtud como pareçe enel latõ q̃ es cõjunto de diuersos metales. Lo vno es blãco como plata otro fusco q̃ ha espeçie de oro otro es la tẽplança destos. E ay otro linaje de cobre q̃ es dicho coronario / el qual del cobre ligero de labrar por vnas lañas delgadas es labrado ⁊ teñido con la fiel del toro ⁊ peçe oro y es puesto comũmẽte enlas coronas delos truanes dõde es llamado coronario. El cobre que es ligero de labrar y es humilde al martillo es llamado regular. E al cõtrario es dicho fusile lo q̃ presto se funde y es muy frangible so el martillo Quãdo el cobre es bien purgado es bueno pa ser labrado. Todo cobre es mejor labrado enel tiẽpo del grãd frio ⁊ mas presto es lleno de orin si no es vntado cõ azeyte. Entre todos metales es de grãd son ⁊ de grand potestad fasta aqui dize ysydoro enel libro.xvj. E mayormẽte es su sõ cõueniente alas trõpetas ⁊ cãpanas por su agudeza ⁊ durar / es metal de buena decoçion ⁊ de grãd dureza y espesor ⁊ por ende no se quiebra de ligero. Ca primero lo quemã fuertemente en las mõtañas ⁊.viij.o.ix. vezes lo quemã ante q̃ lo puedã fuera sacar dela piedra ⁊ limpiar como muchos afirmã q̃ han el mesmo ofiçio. Los vasos deste metal son llenos de orin ⁊ suzios sy no que muchas vezes cõ arena los limpien / ⁊ las cosas q̃ son dentro como agua ⁊ vino ⁊ semejãtes son abominables al gusto ⁊ al sentido de oler sy no q̃ el tal metal sea estañado / ⁊ no menos sy no es estañado se q̃ma presto ⁊ gasta segũd dize ysidoro enel capl'o del estaño. El cobre q̃mado ⁊ hecho poluos es bueno pa purgar o limpiar les llagas ⁊ pa las sanar / ⁊ no menos quita la obscuridad delos ojos o vale mucho pa ello. roe la carne superflua ⁊ mas creçer no la dexa segũd dizẽ el plateario ⁊ diascorides.

Del electro. Capl'o xxxviij.

Electro es assy llamado del rayo del sol porq̃ mas reluze que el oro ny la plata ⁊ por esto es llamado el sol eletor. ca de mayor fuerça es este metal q̃ algũo delos otros ⁊ mas noble. E ay tres linajes deste metal, vno q̃ sale de vn arbol y es dicho çumo / ⁊ quando sale se deffite como goma pero despues por el calor del ayre o por la frialdad es endureçido ala manera d' vn cristal El otro linaje es vn metal q̃ se halla en greçia. El otro linaje es cõpuesto de.iij.ptes de oro ⁊ de vna de plata El electro v'dadero es desta natura q̃ en vn cõbite reluze mas q̃ los vasos o taças delos otros metales ⁊ manifiesta el benino. ca si le ponẽ dentro el venino el haze vn sonido como sy cruxia ⁊ se muda d' diuersos colores como el arco del çielo esto dize ysydoro enel libro.xvj. Del electro artefiçial es escripto enla glosa sobre ezechiel ⁊ lo dize sant gregorio / q̃ quãdo el oro es mezclado cõ la plata no pierde su virtud si tẽpladamẽte es mezclado po algunamẽte se descolora El electro verdadero llamã algunos arpago porq̃ frotãdolo cõ los dedos toma en si vn color por el qual atrae asi las pajas ⁊ hilos d'las vestiduras como haze la piedra ymant segund dize ysydoro enel libro xvj. ⁊ capl'o delas piedras vermejas. E façilmẽte reçibe todo color q̃ hõbre queffa. ca d'la rayz dela ancusa ⁊ del cochilio es ligeramẽte teñido como se dize enel mesmo capitulo.

Dela ethites. Capl'o.xxxix.

Ethites es piedra de yndia ⁊ d' psia q̃ es hallada enlas ribas d'l ynfimo mar de yndia ⁊ de psia. Es piedra d' color como parda segũd se dize enel lapidario y es d' dos maneras segũ dize ysidoro

Es asaber masculina ⁊ femenina ⁊ anbas se hallã enlos nidos d̃las aguilas. ca sin ellas no puede el aguila parir/⁊ por esto ella las guarda ensu nido. La masculina es dura ⁊ semejãte ala agalla ⁊ como resplãdeçiẽte. E la femenina es muelle. Estas piedras atadas ala pierna dela preñada apresurã el ꝑto ⁊ hazẽ alguna vez abortar sy las dexã mucho ende estar / ⁊ por ende las deuẽ luego quitar segũ dize ysidoro enel libro.xj. ⁊ capitl̃o.iiij. Esta piedra como las preñadas ha en si otra piedra ençerrada segũd dize diascoro ⁊ se contiene enel lapidario. Su virtud es de dar sobredad ⁊ de acreçẽtar riq̃zas ⁊ amor/⁊ haze la ꝑsona vitoriosa ⁊ fauorable/⁊ guarda la cayda de la gota coral. Si algũo ha miedo de ser enpõçoñado. esta piedra puesta so su biãda no permite tragar la/⁊ si la piedra fuera quitada no tardara de tragar la biãda.

Dela emathites. Capl̃o.xl.

Emathites es vna piedra v̄meja de color de hierro y es de africa ⁊ de yndia ⁊ de arabia. Y es asi dicha porq̃ desfecha o molida se torna en color d̃ sangre segũd dize ysidoro. Vale mucho cõtra el fluxo dela vexiga ⁊ cõtra el dolor delos ojos ⁊ cõtra el venino ⁊ cõtra la mordedura delos serpiẽtes ⁊ cõtra las camaras y estriñe la sãgre mayormẽte la delas dueñas ⁊ delas enzras segund dize diascoro. Enel plateario es escripto q̃ es de fria ⁊ seca complexiõ ⁊ ha virtud de costreñir el fluxo dela sangre/⁊ por esto es dicha emathites quasi restreñidora de sangre/ ⁊ vale mucho alas almorranas ⁊ alos q̃ gomitan sangre ⁊ alos que han camaras es vn singular remedio/.

Dela elitropia. Capl̃o.xlj.

Elitropia es vna piedra v̄de cõ vnas gotas como ꝑdas y es toda como esꝑçida de venas de sangre. y es asi dicha por sus efectos. ca si la ponen en agua contra el sol haze el agua heruir ⁊ la haze resoluer en niebla/ ⁊ despues de poco en poco se resuelue en gotas como de lluuia. Esta piedra dizen q̃ ꝑeçe haga miraglos. ca puesta en vn baçin con agua clara muda los rayos del sol/⁊ por la repcusion del ayre muestra obscuridad eñl sol ⁊ ꝑeçe q̃ haze enel ayre vn color de sangre como quãdo es eclipsi del sol por ynterposiçiõ dela luna. E por esto es llamada elitropia q̃ quiere dezir aversion o mudaçiõ del sol/ esto espresamẽte dizẽ ysidoro ⁊ diascoro enel lapidario. Cuẽta lo mesmo ⁊ dize ysidoro q̃ ella muestra las encantaçiones ⁊ las obras delos encãtadores q̃ en ellas se glorificã. ca ellos enbaucã los ojos delas gentes enlas obras q̃ ellos hazen/ como haze la piedra sobre dicha puesta eñl agua/delo qual pone enxẽplo q̃ vna yerva del mesmo nõbre con algunas cosas aella ayũtadas enbauca los ojos ⁊ faze al honbre q̃ la trae no ser visto. En muchas otras cosas es esta piedra de mucho alauar. ca estriñe la sangre ⁊ quita los veninos / y el que la trae no puede ser engañado.

Dela euidros. Capl̃o.xlij.

Euidros es vna piedra pequeña q̃ cõtinuamẽte gotea ⁊ jamas se deffite del todo ny jamas se haze menor E por ende eñl lapidario se cõtiene q̃ continuamẽte llora/ ⁊ como vna fuente echa agua. E dize el autor q̃ difiçil cosa es desto dar razon. ca si la gota es dela sustançia dela piedra es marauilla de ver q̃ no se apoca o fallesca/si es de otra cosa q̃ dẽtro entra es dificultoso q̃ lo que entra no eche ꝑa ocupar su lugar / o otra cosa dela piedra/ꝑo puede ser ami ꝑeçer q̃ su virtud es de cõdensar el ayre q̃ es çerca d̃lla en agua la qual agua por su vezindad ꝑeçe salir dela piedra q̃ de verdad sale dela sustãçia del ayre çercano.

Dela epitistes. Capl̃o.xliij.

Epitistes es vna piedra resplãdeçiẽte ⁊ vermeja q̃ trayda dela ꝑte del coraçõ guarda el hõbre seguro/desfaze los engaños ⁊ guarda las mieses delas lãgostas ⁊ aves ⁊ nieblas ⁊ granizos ⁊ quãdo la ponẽ cõtra el sol echa rayos ⁊ fuego ⁊ puesta en agua caliẽte çessa el heruir ⁊ dẽtro d̃ poco espaçio se enfria segũ dizẽ ysidoro ⁊ diascoro.

Dela escoliçeros. Capl̃o.xliiij.

Escoliçeros es piedra assi dicha por q̃ es distinta de.lx.colores y es muy pequeña ⁊ haze los ojos delos q̃ la mirã tẽblãtes ⁊ halla se en libia çerca delos trogoditas,

Del hierro. Capl̃o.xlv.

Hyerro es dicho de herir segũd dize ysidoro. Ca por su dureza hiere doma ⁊ abate toda v̄tud de otros metales. E avn q̃ su v̄tud aya de tierra

⁊ naçimiẽto es muy duro ensi ⁊ muy fuerte/⁊ por esto cõprime ⁊ rõpe las otras cosas ⁊ dilata o ensancha o aluẽga los otros metales esto dize ysydoro. Ha su nõbre del linaje dela tierra ⁊ materialmẽte es variado. ca segũd lo dicho se halla en vn linaje de tierra mas duro q̃ en otro. Es engẽdrado el hierro segũd aristotiles d̃l azogue grueso no linpio uy poroso ⁊ terreno ⁊ d̃l açufre grueso en cuya cõposiçiõ mas ay d̃l açufre q̃ del azogue ⁊ por la dominaçiõ d̃la frialdad ⁊ sequedad dela tierra es frio ⁊ seco ⁊ muy duro en sus ꝑtes y espeso. ca ha poco dela qualidad del ayre ⁊ del agua ⁊ menos q̃ los otros metales/ ⁊ por esto es muy dificil de ser derritido ⁊ graue a enblãdeçer segũd dize ricardo. Es costũbre de tẽplar las ferramiẽtas cõ azeyte porq̃ no se endurescã d̃la frialdad del agua segũd dize ysidoro. El hierro por el tocar dela sangre es presto lleno d̃ suçiedad ⁊ si es encorporada enla sustãçia del hierro a grãd pena la pueden quitar segũd dize ysydoro. Orin es vn viçio del hierro q̃ lo roe q̃ le aviene o dela ynpuridad d̃ su sustãçia o del tocar a tierra o d̃la sangre ⁊ semejãtes cosas q̃ q̃ lo vntã o be algũd hãido vapor ⁊ ynfeçido. E dize el mesmo dotor d̃l hierro es la sangre hũana esꝑzida la qual del se vẽga. ca no ha cosa q̃ tan presto a causa d̃l orin lo roe como la sangre del hõbre. El hierro se acuerda cõ el diamãte. ca el diamãte atrae el hierro y el lo sigue. ca le es obediẽte. Si el hierro biẽ linpio ⁊ labrado es vntado cõ vinagre o cõ alũbre sera semejãte al ayre ⁊ careçera d̃l orin. si lo vntã cõ la caña d̃l çiervo o cõ el aluayalde segũd dize ysidoro. sy el hierro ardiẽte eñl vino o enla leche fue muchas vezes amortado es el vino alos q̃ hã mal de baço ⁊ semejãtes enfermedades muy bueno segũd dize costãtino. El hierro segũd dize ysidoro despues de ençẽdido lo labrã antes q̃ se enfrie y endurezca ⁊ no es bueno ꝑa mediçinar quãdo es totalmente ẽmejo del fuego fasta q̃ se comiença de enblãqueçer. El vso del hierro muy mas prouechoso es al hõbre q̃ no el del oro avn q̃ mucho mas sea amada la espeçie del oro mayormẽte delos avariçiosos. Sin hierro la comunidad no es biẽ gouernada. ca sin su miedo no es segura de sus enemigos. E la comũ justiçia por el hierro es defendida ⁊ guardada ⁊ asi la ynoçẽçia delos buenos como la osadia delos malos por miedo del hierro la vna es salua ⁊ la otra refrenada. Sin el hierro ningũa obra mecanica ẽs ꝑfeta/⁊ la tierra sin el hierro no es labrada ⁊ por esto es dicho hierro porq̃ haze lugar enla tierra ꝑa q̃ entrã les semiẽtes segũd dize ysidoro. E avn el pã q̃ el hierro haze creçer sin el es yncõueniẽtemẽte ꝑtido ꝑa el vso delos hõbres ꝑa lo comer mayormẽte. E vn hierro aguza otro segund dize salomõ/la ynmũdiçia del hierro es llamada escoria porq̃ d̃l hierro por la fuerça del fuego como cosa suꝑflua sale segũd dize ysydoro.

Dela escama del hierro. Capl̃o.xlvj.

La escama del hierro es aquello que cae quãdo lo hieren o baten sobre la yunque cõ otro hierro/⁊ ha ẽtud de secar ⁊ d̃ adelgazar. E por esto vale cõtra la opilaçiõ del higado ꝑo ynçita mucho el gomito tãto q̃ algũa vez acarrea la muerte si no es repremido por el poluo del diamãte o por el agua en q̃ avra estado por toda vna noche. Dize se q̃ hecho poluos mucho vale contra las almorranas estriñe el fluxo del vientre ⁊ las camaras segũd se contiene enel plateario. El orin del hierro es dicho la suçiedad q̃ lo roe y es asi dicho de roer ⁊ no del herramiẽto segund dize ysidoro Quãdo lo tocã dexa vna manzilla enla mano/⁊ quãto mas es el hierro labrado ⁊ polido o claro tãto mas presto es lleno del orin ⁊ mas dificultosamẽte es dende quitado si no en tres maneras. La primera tornãdo lo al fuego o limando lo otra vez o por alguna aguzadera o dura piedra q̃ lo linpia/y es la propiedad d̃ste orin q̃ presto torna al lugar do lo quitan.

Del terron. Capl̃o.xlvij.

Terron es vna tierra ayũtada en vno del poluo o endureçida ala manera de vn ovillo segũd dize ysidoro enel libro.xvj.capl̃o primero La tierra ayuntada en vno se llama terrõ/⁊ desligada o deshecha se llama poluo quando es endureçida en terron no reçibe las simientes ⁊ las q̃ reçibe no las dexa creçer/ꝑo la tierra mojada dela lluuia ⁊ diuidida haze las simiẽtes multiplicar por vna grasa q̃ en si coje dela lluuia ⁊ la enbia alas rayzes segũd dize gregorio. Algunas vezes los terrones cõtienẽ en si la natura delos metales. E por esto delos terrones muchas espeçies de cosas son produzidas segund dize el mesmo dotor sobre el dicho de job alos.xxviij.capitulos. Las

piedras del safiro son su lugar t los teffones su yos son oro.

De la piedra preciosa. Capo.xlviij.

Toda piedra preciosa es dicha gema en latin porq̃ reluze como goma segũd dize ysidoro. Las piedras preciosas por sus colores dã grãde hermosura al oro. E dize ysidoro q̃ sõ preciosas por ser pocas alo menos cerca de nos. ca toda cosa rara o poca es preciosa como es escripto q̃ era la palabra del señor rara preciosa es asaber porq̃ õ tarde en tarde la oya el pueblo. E dize ysidoro a ningũo deue peçer falso o ynposible q̃ la virtud suya no les sea dada marauillosamẽte õ dios. ca segũd se dize enel lapidario grãde es la ỽtud de las yervas po muy mejor es la õ las piedras preciosas delas quales algũas son halladas enlas venas dela tierra t son juntas cõ los metales. otras ecba el mar de sus pfundas ptes y el lugar de su generaciõ sabe el q̃ las cryotales se hallan ala riba õl mar o en algũos ffios o yslas hechas de ffios. otras se hallã enlos cuerpos delas aves t de otras sierpes t bestias. po donde quiera q̃ nazcã ellas bã vna ỽtud yncreyble q̃ndo sõ nobles t ỽdaderas la qual singularmẽte dios les ha dado. Ca segũd dize ysidoro enel capo de las piedras preciosas muy dificultosa cosa es en algũas piedras saber quales son las buenas o las falsas. ca muchas vezes peçen tan finas las falsas q̃ los mesmos engañadores se engañan. hay algũos segũd el cuẽta q̃ por el esmaralda hazen vn vidro asi cõpuesto q̃ engaña la vista cõ su conpuesta ỽdor. ca nra vida llena es de engaños. todas piedras q̃ no son luzientes suelẽ ser llamadas ciegas porq̃ por su espesura se obscureçẽ. E dize mas ysidoro q̃ no deue ninguõ juzgar por ser la piedra obscura q̃ valga menos. ca mas de ỽtud ha vn diamante que en si pareçe biesso q̃ el muy claro cristal t beril.

De la gagates. Capo.xlix.

Agates es vna piedra ruda po pcio sa la qual fue primero hallada en sicilia y enel ffio gagãte q̃ por sus bõdas la echa ala riba del agua t dẽde es asi llamada avn q̃ en bretaña aya dellas muchas t buenas segũd dize ysydoro. Y es en dos maneras pda t negra. la negra es llana t ligera t presta pa ser q̃mada quãdo es puesta al fuego como el yncẽso su olor es bueno t cõtra los serpiẽtes t haze fuyr los demoniados t peçe q̃ sea cõtraria alos demonios. Su agua beuida si la q̃ es virgẽ no la orinara t si no lo es luego la echa fuera por la orina avn q̃ no quiera esto dize diascoro/t asi es la ỽginidad por la piedra ꝓuada segũd dizẽ los actores. Esta piedra flotada cõ los dedos/atrae a si las pajas t beuida vale mucho alos ydropicos. ca cõsume el hũor superfluo/t dize se q̃ cõforta el higado por vẽtura por su seẽdad o por su occulta calidad/su poluo cõforta los dientes flacos t laxos/t dize se q̃ mucho vale contra las fantasmas dela noche t cõtra las vexaciones del enemigo. Su fumo ꝓuoca las flores enlas dueñas quãdo por algũ caso no vienẽ/amãsa el dolor del vientre quãdo el estomago por vẽtura es turvado/t ayuda a cãtar t hazer cançiones y enbiãdeçe las cosas duras segũd se dize eñl lapidario. E aquexta mucho el pto t ayuda mucho a la q̃ pare como enel mesmo libro se dize. Y es de notar q̃ si piedra tã gruesa t tan ruda tã marauillosas cosas obra no due ser menospreciada por no ser hermosa. ca no sabe la psona q̃ yaze dẽtro desta piedra. Dize ysidoro q̃ enl agua se enciẽde y enel azeyte se amuerta lo qual es marauillosa cosa de ver aquiẽ cõsiderar lo queffa.

De la galotides. Capo.l.

Galotides es piedra de color de ceniza q̃ es õ suaue gusto t majada echa de si vna manera õ leche segũd dize ysidoro. Esta piedra çeffada enla boca turba el entẽdimiẽto/t puesta al cuello yncha las tetas de leche/t atada al muslo haze ligeramẽte parir mezclada con agua t sal/si riegan cõ ella el coffal delas ovejas todas se ynchen de leche t seles quita la sarna esto dize diascoro.

De la glacia. Capo.li.

Glacia es vna piedra blãca q̃ ha espeçie de granizo en su figura y es õ marauillosa frialdad. ca jamas puedõ ser por el fuego calẽtada segũd dizẽ ysidoro t diascoro.

De la beraxides. Capo.lij.

Heraxides es piedra negra po su virtud sobrepuja su color/si es ençeffada enla boca dira el tal q̃ la ha lo q̃ el otro piẽsa del segũd se dize enel lapidario. Haze la psona q̃ la trae muy graciosa t de todos amada/y es su virtud asi ꝓuada. Si la

persona q̃ la trae se vnta de miel y le pone aq̃llas abejas y moscas lo comẽçarã llegar tãto como tẽdra la piedra y q̃dara luego las moscas lo comẽ y chupan su cuerpo falta coſſõperlo.

Del jaspe. Capo. lxj.

Jaspe es vna piedra preciosa y de semejãte ala esmeralda pero es de muy mas grueſa color. Sus especies son vij. segũd dize ysidoro. E avn q̃ su color principal sea verde ha muchos otros colores mezclados. Su virtud es reprimir las fiebres y la ponçoña delos q̃ castamiẽte la traen. Ayuda tãbiẽ alas preñadas a parir. affiedra las fantasias o fantasticas visiones y haze al hombre temeroso seguro. El ardor y interior refresca y amata la luxuria, restriñe las flores delas dueñas y las almoſſanas. quãdo he dha poluos es dada a beuer cõ leche sana las llagas enuejeçidas y limpia las tacas o suziedades delos ojos y conforta la vista y la aguza reſiste alos maleficios y encãtaciones y ha mayor virtud enla plata q̃ no enel oro engastada. Enla cabeça del aspi se halla vna piedra semejãte al jaspe la qual es de ynestymable virtud y por esto piẽſan algunos q̃ jaspis sea assi llamado de aspis, tãtas virtudes dizẽ q̃ ha quãtas venas tiene y colores segũd dize diaſcoro. Halla se enlas mõtañas de ſiçia y guardã la los griegos assi como la esmeralda segũd dize ysidoro.

Del jacinto. Capo. lxij.

Jacinto es piedra d̃ color cerulea, y al color del çafir es algũamiẽte ypinco y de su meſmo color toma nõbre segũd dize ysidoro. La piedra jacintina q̃ naçe en ethiopia es muy buẽa la qual ny es muy clara ny muy obſcura mas tẽplada de ambos colores y reſplãdeçiente medianamiẽte. su reſplandor no es yguall en todo tiempo. ca en tiẽpo claro es su reſplẽdor claro y traſparẽte y en tiẽpo nubloſo parece alos ojos amarillo y obſcuro. Dize ysidoro q̃ puesta enla boca peçe fria y es muy dura de ser eſculpida pero no tãto q̃ no pueda ser labrada. ca cõ el diamãte la labrã y bazẽ dẽla lo q̃ quierẽ segũd dize el meſmo dotor en su libro xvj. Segũd diaſcoro esta piedra a'gũa vez ha color ceruleo y otras veces ỹmejo o ruuio otras vezes ha color de purpura, y son tres eſpeçies, los vnos son llamados granates, los otros çafrinos otros veneçianos pero entre estos todos los granates o carbunclos son los mejores. Esta piedra es marauilloſa. ca mucho se cõforma cõ el ayre. ca enel tiẽpo nubloſo es obſcura y enel ſereno es luzyente y clara. Esta piedra ha vna virtud ſingular segũd los actores y es q̃ da alegria y es cõtraria ala triſteza o malẽconia y es de virtud cõfortatiua cõ.o de algũas espẽs suyas se dize. Echa las malas ſuſpiçiones y reſiſte a muchas peſtilẽçias q̃ ſuelẽ enl ayre muchas vezes lo engẽdradas, da fuerça a los miẽbros y haze creçer los nervios, y da vn ſabor dulçe y ſano segũd dize diaſcoro. Mayormiẽte quãdo es semejãte al çafir. ca segũd dezen los q̃ trarã de piedras preçioſas tanto es en sus virtudes y obras mas fuerte quãto en color y ſuſtãçia es al çafir mas peçiẽte. Tal piedra como esta es cõtraria al veneno y guarda la ꝑſona d̃ se abogar comẽdo. Diaſcoro dize q̃ ay vna yerua a ella semejãte ayn q̃ no totalmente en color q̃ le peçe en muchas coſas. esto dize no mirando ysidoro.

Dela yris. Capo. lxv.

Iris es piedra de dos angulos, segũd dize ysidoro. La qual primeramiẽte fue hallada en arabia çerca el mar ỹmejo pero agora en muchos lugares se halla, es asaber en alemaña y en yberna y en muchas regiones d̃ aquilõ. Es en su color traſparẽte y semejãte al criſtal segũd dize ysidoro. y es assi llamada por ſimilitud q̃ ha cõ el arco del çielo q̃ es dicho yris como esta piedra. ca ella bevida delos rayos ſolares haze enla pared los meſmos colores o semejãtes que el ſol haze quãdo hiere enla nube hueca y cauſa el arco del çielo esto dize ysidoro. Creyẽ se q̃ ha las meſmas virtudes q̃ el beril ſi no q̃ no se halla de tã grand ẽtidad como dize diaſcoro. Esta piedra ayuda las dueñas apartir mas preſto, y a no aver tãtos dolores y q̃ no tãto tema del peligro del parto.

Dela jena. Capo. lxvj.

Jena es vna piedra q̃ se halla enlos ojos de vna beſtia aſſy llamada la qual puesta ſo la lengua del hõbre dize se q̃ dira muchas coſas avenir segund dizen ysidoro y el lapidario.

Dela kanina. Capo. lxvij.

Canina es vna piedra algũas vezes de color blãco, otras de color como negro otras como ỹmejo otras vezes es de diuerſos colores y es aſſi

dicha kamina q̃ quiere dezir entẽdimiẽto. ca es hallada enlos lugares çufiosos t caliẽtes cuya virtud segund diascorides es curar la yzopesia y es piedra que puede ser labrada de diuersas figuras t maneras.

De la kabiates. Cap'o.lviij.

CAbiates es piedra trasluziẽte semejante al cristal/la qual piedra creyen algũos q̃ da eloq̃ncia t honor t graçia t defiẽde dlas cosas empeçiẽtes t venenosas al q̃ la trae t cura la ynchazõ del higado t del baço segũd dize diascordes.

De la kalcofana. Cap'o.lx.

k KAlcofana es vna pedrezilla negra pintada d̃ color/la qual trayda enla lẽgua dize se q̃ clarifica la boz t defiẽde la psona de ser rõca segũd se dize enel lapidario.

De la liguria. Cap'o.lx.

LIguria es piedra semejãte en su color al electro / dicha assi de liñçe q̃ es vna bestia de cuya orina entre las arenas es engẽdrada. Su ỹtud es atraer assi las pajas/ t vale cõtra el dolor del estomago y estriñe el fluxo del vientre t vale contra la enfermedad de ytericia y es buena alos descolorados.ca torna el color perdido.

De la lipparea. Cap'o.lxj.

LIpparea es vna piedra p̃ciosa q̃ viene delas ptes de sirtiçia cuya ppiedad es atraer assi todas bestias saluajes q̃ la miran/t por esto los caçadores quãdo no puedẽ tomar las tales bestias por la vista desta piedra las atracn t toman segund se dize enel lapidario.

De la margarita o pelffa. Cap'o.lxij.

LA margarita o pelffa entre todas las piedras p̃ciosas blãcas es mas prinçipal segũd dize ysidoro. Y es assy llamada porq̃ enlas conchas del mar es hallada/naçe enla carne dela nacar como enel çelebro delos peçes algũas vezes se hallan vnas blãcas pedrezillas y es engẽdrada dela ruçiada del çielo/la qual en çierto tiẽpo del año las cõchas o nacras cogẽ dela qual ruçiada ayũtada la margarita o pelffa es engẽdrada/ t llaman la algũos vniõ porq̃ siẽpre se halla sola t no dos o tres juntas/t mejores son las pelffas blãcas q̃ las que començan de ser cardenas. ca las tales haze obscuras o q̃ son muy nueuas o d̃ muy mal rucio cõçebidas esto dize ysidoro enl libro xvj. Hallan se algunas naturalmẽte horadadas y estas son mejores q̃ algũas delas otras.otros son horadadas por arte segund dize el plateario E deben ser escogidas las q̃ son mas blancas t mas redõdas t mas claras t resplãdeçientes q̃ las otras. Han ỹtud cõfortatiua/o de su espeçie o natura/o porq̃ las lauã o vntã con cosa q̃ ha la tal ỹtud. Ellas limpiã los miẽbros delas superfluydades t costriñendo les y estriñiendo los cõforta. Valẽ tãbien cõtra la passion cardiaca t contra el sincopi del coraçõ/ t valẽ cõtra la flaqueza q̃ viene del fluxo dela medicina/ t valẽ contra el fluxo dela sangre t del viẽtre segũd dize plateario. E dize se enl lapidario q̃ como sean engẽdradas del rucio q̃ quãto mas el viẽto fuere de austro tãto el rucio engendra mayor piedra p̃ciosa pero no se piẽsa q̃ nasca jamas mayor q̃ media auellana. E dize se enel mesmo lugar q̃ si despues q̃ la cõcha ha recebido el rucio atruena ante la pfecion dela pelffa o margarita aborta/ t las tales pelffas sõ como ynperfetas. de yndia t dla antigua bretaña vienẽ las nobles pelffas como ende se dize. De el yman. Cap'o.lxiij.

IMan es piedra de yndia de color d̃ hierro t halla se çerca delos trogodytas/atrae assi el hierro tãto q̃ paresca vaga cadena segund dize ysidoro. E tãto q̃ el pueblo comũ donaçe la llamã hierro biuo/assi como el hierro se crec q̃ atraya/el vidro claro. Cuya fuerça es tan grãde segũd cuenta sant augustin / q̃ si alguno la pone so vn vaso de oro o de cobre y ençima del tal vaso es vna aguja d̃ hierro t abaxo es la piedra assy como se tornara la piedra se tornara el hierro. E dize se ende q̃ en vn tẽplo fue hecho vn ydolo de hierro t la capilla fue desta piedra y el ydolo estaua en medio t pareçia ala gẽte q̃ por obra marauillosa fuese hecho. Hay vna espeçie desta piedra en etiopia q̃ echa de si el hierro/y esta mesma piedra cõ vn angulo suyo lo atrae t cõ otro lo echa de si/tãto es mejor quãto es mas cardeno esto dize ysydoro. Pero segund diascoro y el lapidario esta piedra ha ỹtud d̃ recõçiliar los mandos alas mugeres t acreçiẽta la graçia t hermosura enel hablar / t mezclado cõ el baço cura la yzopesia y el baço t la alopiçia t la ñmadura. Su poluo esparçido

por los quatro angulos dela casa sobre las brasas peçera alos q̃ son dẽtro q̃ quiere la casa caer por el tornar que hara enlos çelebros ⁊ por la comoçiõ dela cabeça. La piedra ymã como el diamãte puesto ala cabeça dela muger q̃ duerme si es casta la costriñe d̃ abraçar su marido ⁊ si al cõtrario es q̃ no sea casta la haze desuiar ⁊ caer fuera dela cama. Desta piedra grãdemẽte vsan los magicos segũd el plateario. Esta piedra es caliẽte ⁊ seca enel.iij.grado/ha v̄tud de atraer el hierro asi. hay mõtes destas piedras q̃ atraẽ asi las naues q̃ son clauadas cõ clauos de hierro ⁊ las desatã ⁊ por esto vale mucho alos feridos d̃ hierro su poluo enbuelto con appostolicõ ⁊ puesto enla llaga. ca atrae el hierro. El poluo desta piedra en quãtidad de dos dramas cõ el çumo del hinojo vale contra la ydropesia ⁊ cõtra el mal d̃l baço ⁊ la alopiçia segũd dize aviçena.

Del melecros. Capl̃o.lxiiij.

Melecros es piedra asi llamada porq̃ dulçe ⁊ meloso çumo eçha d̃ si segũ dize ysidoro y es de dos colores verde en vna p̃te ⁊ de color d̃ miel enla otra.

Del menophitis. Capl̃o.lxv.

Menophitis es piedra asi nõbrada d̃l lugar do naçe en egipto asi llamado segũd dize ysidoro. La qual majada ⁊ puesta sobre los miẽbros q̃ quierẽ q̃mar por sururgia o cortar ⁊ vntado cõ vinagre haze asi adormeçer el cuerpo q̃ no siẽte la pena.

Del mirtes. Capl̃o.lxvj.

Mirtes es vna piedra en su color semejante ala mirra/ ⁊ por esto es assy llamada y es la mirra vna yerva que da de si muy buen olor como de nardo quando lo estriñen fuerte entre las manos.

Dela meda. Capl̃o.lxvij.

Meda es vna piedra preçiosa hallada enla region de medea/la qual se halla algũa vez negra ⁊ algũa vez verde segund dize diascorides. Su virtud es contra el mal delos ojos ⁊ cõtra la podraga quando es tẽplada cõ la leche de vna dueña q̃ ha parido hijo/⁊ vale cõtra el dolor delos riñones ⁊ contra la frenesia. E si esta piedra digo la espeçie suya negra fuere molida ⁊ mezclada con agua caliente mata la p̃sona q̃ la beue luego q̃ es eñl cuerpo/⁊ trastorna el estomago ⁊ haze venir gomito/⁊ si la persona se laua con ella la fruente viene a ser toda pelada ⁊ gasta la vista ⁊ quita del todo segund dize el lapidario.

Dela melorita. Capl̃o.lxviij.

Melorita es vna piedra verde como vna esmaralda p̃o su v̄dura es mas espesa ⁊ creçe en arabia. Esta piedra es muy muelle ⁊ muy p̃uechosa. ca guarda la persona que la trae de todas cosas enpeçibles o que le quieren enpeçer.

Del marmol. Capl̃o.lxix.

El marmol en griego es asi llamado a causa de su verdor segũd dize ysydoro. El marmol es muy noble piedra manchada de diuersos colores ⁊ son en muchas maneras. ca algunas son so la tierra ⁊ otras son cortadas delas rocas. El marmol se halla en algũos lugares verde ⁊ preçioso y en otros se halla tacado de diuersos colores a la manera de vna sierpe/ en otros lugares se halla de color de purpura/ y en otros blanco como marfil ⁊ manchado de manchas negras y en otros es hallado negro/y en otros manchado de gotas de oro el comũ se halla enlas peñas y en rocas del qual se hazen los ricos ⁊ muy nobles edifiçios de casas ⁊ torres como ysidoro dize en los.xvj.libros. El marmol es mas firme mas duro ⁊ mas prouechoso que las otras piedras. En las venas del marmol se halla la materia de muchas piedras preçiosas a grand pena lo pueden cortar acausa de su dureza y es muy prouechoso para guardar los vnguentes por causa de su frialdad ⁊ firmesa. sobre todo esto es cosa de marauillar que el v̄dadero marmol no puede ser cortado ny por hierro ny por azero ny por otra cosa alguna saluo por vna çierra de plomo puesta entre dos arcos d̃ madro muy tiernos ⁊ d̃licados.

Dela nitra. Capl̃o.lxx.

Nitra segũd diascoro es vna piedra como blanca de color trasparẽte. Esta piedra muy ligeramente se hiẽde y es clara ⁊ luziente como el vidro/⁊ puesta en vna vẽtana pasa por ella la claridad como por vn vidro. Su v̄tud es de atraer ⁊ gastar los humores superfluos que son eñl cuerpo. Desta piedra dize ysydoro enel.xvj. libro que se ha-

lla en egipto en vna regiõ asi llamada/es buena en mediçina ⁊ laua las manzillas delas ropas ⁊ delos cuerpos ⁊ ha la virtud dela sal. ca no dista mucho della en su natura. halla se enlas cavas ⁊ d̃spues la secan al sol ⁊ la mas ligera es la mejor despues de seca segund el lapidario. Esta piedra es vna vena de tieffa blanca ⁊ seca ligera ⁊ vermeja algunas vezes ⁊ amarilla/⁊ salada o amarga. Tomada por la boca amengua la gordura d̃ la persona ⁊ los malos humores. El poluo desta piedra mezclado con miel esclaresçe la cara ⁊ la haze hermosa ⁊ limpia la suziedad del estomago ⁊ delas venas/delas suziedades que vienen de apostema ⁊ quita la comezon ⁊ mata los piojos ⁊ sana la sarna ⁊ mata los gusanos delas orejas ⁊ las sana quando es puesta con vinagre. Su espuma con vinagre vale contra la ydropesia ⁊ cõtra la ynchazon/mezclada con miel emienda mucho la vista ⁊ mortifica el venino delos ojos ⁊ lo echa fuera ⁊ quita la paralisia dela lengua segũd dizen el plateario ⁊ diascorides. Esta piedra es caliẽte ⁊ seca enel fin del terçero grado y es pasiua segund dize costantino y es laxatiua ⁊ colatiua segund diascoro.

Dela piedra nosec o sapina Capl'o.lxxj



Sapina es vna piedra como blanca ⁊ preçiosa que naçe enla cabeça del sapo la qual quitada dẽde ⁊ mucho limpiada cõ vino ⁊ cõ agua es muy preçiada segũd dize diascoro. En esta piedra pareçe alguna vez la forma de vn sapo que ha sus pies estendidos/⁊ vale contra la mordedura de todas bestias venenosas ⁊ contra el venino. ca enla presençia del venino quema el dedo d̃l que la toca mayormente la que ha el color vario/ꝑo por mejor ser conoçida deuen anbas ser puestas juntas segund conseja diascoro.

Dela ouichina. Capl'o.lxxij.



Ouichina es piedra de yndia ⁊ d̃ arabia de color mezclada ala semejança de vna vña/⁊ por esto es ella assi llamada. ca ouicha en griego quiere d̃zir vña en latin segund dize ysidoro. La de yndia ha el color de fuego ⁊ vnas venas blancas por el medio todo al entorno. La arabica es de color negra ⁊ blãcas venas al entorno. Esta piedra ha muchas propiedades enpeçibles. ca trayda colgada al cuello o enel dedo mueue la persona a tristeza ⁊ amiedo ⁊ multiplica las contẽçiones ⁊ malenconias o malquerẽçias/⁊ si vn niño la trae le haze venir tanta saliua ala boca que le enpeçe. Esta piedra no puede enpeçer enla presençia de otra piedra llamada sarda. Ella ha la natura del vidro o de vn espejo y es muy polida por lo qual representa en si las ymagines ⁊ figuras como vn espejo/pero mas obscuramente segund dize diascorides.

Dela optala o optalia. Capl'o.lxxiij.



Optalia es vna piedra segund dize ysydoro que en si contiene el color de diuersas piedras. ca ella ha la v̄mejura del carbunclo ⁊ la purpura d̃la mestica ⁊ la verdura del esmaralda. Su nombre le es dado del lugar do creçe/⁊ no se halla saluo en yndia/⁊ ha tãtas v̄tudes como colores segũd dize ysydoro. Esta piedra guarda los ojos de llagas y enpacha los ojos delos que son ante ella assi que no la veẽ ny el seso la puede aperçeuir ⁊ por esto dizen que es buena ꝑa los ladrones ꝑa mas seguramẽte hurtar esto afirma el lapidario

Dela orita. Capl'o.lxxiiij.

Orita es vna piedra negra ⁊ redonda. hay dellas verdes ⁊ blãcas han su sustançia como de hieffo/ha virtud de guardar la ꝑsona que la trae colgada de si/enpacha las dueñas d̃ se enpreñar ⁊ si es la dueña preñada aborta.

Delas piedras en general. Ca.lxxv.



Piedra es nombre griego ⁊ quiere dezir en latin firme segund dize ysydoro. Ca la sustançia delas pidras es engendrada delas mas firmes ⁊ fuertes partes dela tieffa/y es assi llamada piedra porque hiere el pie del que la pisa/pero avn que sea en si fuerte es ella horadada delas gotas del agua quando continuamente cabe ençima. La piedra no es hecha solamente dela tieffa. ca la tieffa es tan seca q̃ no se podriã sus partes tanto ayuntar en vno/pero es hecha de tieffa ⁊ de agua que se endurescen ⁊ restriñen juntamente ⁊ toman en si diuersos colores segund la diuersidad dela tieffa donde ellas son compuestas. Algunas piedras son blandas/⁊ otras que nos llamamos guijaffos son muy duras/otras creçen

enlas altas montañas que llamamos pedreñales, las quales heridas con hierro dan fuego. ca dela fuerte percusion del hierro ⁊ dela piedra el ayre de entre medio es ynflamado y ençendido como çentella sale dela piedra segund dize aristotiles enel quarto delos methauros. Las piedras se hazen dela tierra por la virtud dl sol que la ayunta ⁊ la seca y endureçe ⁊ son hechas de agua por la manera que hauemos dicho. ca dela mixtion del agua ⁊ dla tierra se haze el lodo que es medio entre tierra ⁊ piedra el qual lodo despues poco a poco por la coagulaçion y estreñimiento de sus partes viene a ser piedra / ⁊ para esto es mas conueniẽte el lodo vntuoso que mucho se pega. ca el que no es tal despues prestamẽte se desmenuza por la dominaçion dela sequedad. E segund la diuersidad ⁊ complexion dela tierra han las piedras diuersos colores ⁊ calidades. Algunas vezes se hazen las piedras dela congelaçion del agua. Hallan se algunos lugares sobre los quales el agua derramada se conuierte en piedra de diuersos colores / y esto se haze por vna fuerça ⁊ virtud que sale delos metales o venas do son los tales metales que son en el dicho lugar / la qual virtud yela las aguas que son prinçipio delas piedras segund dize aristotiles. Segund la materia de que las piedras son hechas assy es su dureça ⁊ calidad. ca algunas son de poca sustãçia rala ⁊ flaca / ⁊ otras son mas fuertes / ⁊ otras muy tarde engẽdradas ⁊ otras muy presto. E segund esto las piedras han diuersa natura ⁊ diuersa qualidad. Algunas piedras siguen en sus obras la uatura delos planetas delos quales ellas han reçebido su ynfluençia como pareçe del topaçio que sigue la luna segund dizen sant ambrosio ⁊ ysydoro ⁊ otros dotores. Las propiedades comunes dlas piedras son que ellas son frias de su natura y espesas ⁊ secas ⁊ duras ⁊ pesantes / ⁊ por su peso siempre van abaxo / ⁊ puestas en çerco estriñen la tierra que no se esparza segund dize sant ambrosio. Las piedras son enla tierra como los huessos son enel cuerpo. ca ellas firman la tierra ⁊ la sostienẽ vnida ⁊ junta porque sus partes no se deshagan por causa de su sequedad. Las piedras no enblandeçen avn que las mojen ⁊ son con esto horadadas delas gotas del agua segund reza sant gregorio. Las piedras ardientes corrompen el vino do las amatan ⁊ lo hazen vinagre segund cuenta ysydoro. Las piedras que son de pura materia son preçiosas ⁊ d diuersas figuras ⁊ colores ⁊ de grand prouecho ⁊ virtud. ca valen a muchas cosas / como el marmol ⁊ semejantes que vale alos edifiçios ⁊ pauimientos / ⁊ vale para çercar las villas ⁊ castillos ⁊ para defensa de animales saluajes ⁊ para guarir enfermedades diuersas, para criar los metales para hazer lombardas ⁊ colobrinas para defensa dlos hõbres. Las piedras cortadas delas montañas o sacadas dela tierra quadradas ⁊ adobadas por los maestros son colocadas enlos lugares prinçipales delos edefiçios ⁊ ordenadas las mayores debaxo delas menores mediante el çimiento hecho dela cal ⁊ arena ⁊ finablemente dela tal materia son las casas mas noblẽs hechas ⁊ muy mas fuertes ⁊ ricas.

Del pario. Capitulo.lxxvj.

Pario es vna manera d marmol muy preçioso segund dize ysydoro y es assi llamado de vna ysla do se halla llamada paron. Este marmol es muy bueno ⁊ prouechoso a guardar las espeçies ⁊ vnguentos como dize la glosa sobre el primero capitulo de ester. Do se haze mençion que pario es vn marmol blanco / ⁊ por la mesma causa significa castidad donde qmera que la escriptura haze mençion del.

Dela prasia. Capl̃o.lxxvij.

La prasia es vna piedra verde como vn puerro que mucho cõforta la vista quãdo es fatigada o feble. Esta piedra es alguna vez / manchada de vnas gotas vermejas ⁊ otras de vnas gotas blancas. Desta dize el lapidario que no trae algũd prouecho saluo de su verdura el cõfortar la vista por la qual causa due ser engastada en oro.

Dela pirita. Capl̃o.lxxviij.

La pirita segũd dize ysydoro es vna piedra como azul que en si ha la calidad del ayre o pareçe ⁊ que ha en si mucho fuego y echa muchas çentellas ligeramente ⁊ quema las manos del que la tiene quando mucho la aprieta segund dize el lapidario / ⁊ por esto es llamada pirita por causa del fuego que contiene.

Dela pelonita. Capl'o.lxxix.

Pelonita es vna piedra segũd se dize de genero feminino. ca en çierto tiẽpo conçive ⁊ pare vna otra piedra a ella semejante/⁊ ayuda mucho alas dueñas a parir segund dize diascoro.

Del pateron. Capl'o.lxxx.

Pateron es vna piedra de muchos colores q̃ son como deffemados ⁊ diuididos d̃ en vno. ca peçe q̃ esta vermeja ⁊ negra ⁊ v̄de ⁊ amarilla ⁊ violada. Esta piedra haze el hõbre de grãd coraçon ⁊ no es vençido el dia q̃ la veye de mañana quãdo se leuanta el sol segund dize el lapidario.

Del plomo. Capl'o.lxxxj.

El plomo segund dize ysydoro enel xvj. libro ⁊ capitulo d̃los metales es asi llamado de pila/porq̃ delas grandes pilas de plomo/los ançianos q̃rian resistir ala fuerça del mar q̃ no pasase adelãte/⁊ sobre haziã los grandes edifiçios. Hay dos maneras de plomo el vno es blanco y el otro es negro/pero mejor es lo blanco ⁊ primeramente fue hallado enlas yslas del mar aclatico/pero oy se halla en muchos lugares. ca es hallado en galiçia y en lificania que es vna tieffa negra ⁊ arenosa ⁊ llena de pequeñas piedras/la qual tieffa lauan ⁊ lo que va abaxo echan lo enel fuego ⁊ se conuierte en plomo. En las minas tanbien lo hallan entre la materia del oro como vnas pequeñas piedras negras ⁊ cogen las abuelta del oro ⁊ despues de puestas eñl fuego se conuierten en plomo/⁊ por esto vemos que de vn mesmo peso es el plomo y el oro. El plomo negro creçe con la plata como pareçe quando apuran la plata ca lo que sacan primeramente dela plata es estaño ⁊ despues lo que queda es plomo o naçe por si de propia vena segund dize ysydoro. En yndia ny hay cobre ny plomo/pero la falta destos metales en ella suple la copia delas muchas ⁊ ricas piedras preçiosas. E dize ysydoro que el plomo negro enlas obras de grand trabajo vale mas segund el juyzio delos obreros de españa ⁊ de ynglatieffa. Segund aristotiles enel quarto capitulo del segundo delos methauros. El plomo es engendrado enlas minas del çufre gruesso ⁊ del azogue gruesso ⁊ no puro/⁊ por esto es el plomo pardo ⁊ de feo color por causa del çufre de que es engendrado/⁊ de aqui viene que tiñe las manos delos que lo frotan/pero luego se quita. Del plomo dize hermes sobre el quinto dela alquimia/que quando el plomo ses colgado sobre el vinagre/el vinagre lo traspasa ⁊ lo conuierte en poluo/po el vinagre pierde su fuerça. quãdo el plomo es quemado engendra vn color vermejo obscuro/⁊ si el fuego es fuerte el color viene amarillo/⁊ poniendo le vinagre torna blanco/⁊ dando le mas fuerte fuego torna en su mesma materia primera es asaber en tieffa como es contenido enel libro alegado. El plomo puesto con plata enel forno la plata es mas fina y el plomo se guasta segund dize sant hieronimo. No hay cosa tan dura que el plomo no la enblandezca quando es deffetido avn que sea el diamante q̃ es muy duro segũd dize hermes. E avn que sea feo metal haze muy hermosas colores por la fuerça del fuego como vn color vermejo llamado minio o azercon que se haze del plomo. Segũd el vso de mediçina/el plomo es frio ⁊ humido en el segundo grado segund dize costantino/⁊ vale contra las quemaduras del fuego/⁊ contra las postemas calientes ⁊ restriñe la sangre d̃las llagas ⁊ quita la reuma delos ojos y enblandesçe la puntura del escorpion ⁊ delos serpientes y enpacha la luxuria quando lo traẽ sobre los lomos El plomo vale para muchas otras mediçinas d̃ las quales diremos despues quando hablaremos delos colores.

Del poluo. Capitulo.lxxxij.

El poluo es assi llamado porque es presto mouido ⁊ ventado del viento segund dize ysidoro. El poluo es assi ligero que el viento lo leuanta en alto ⁊ hazer andar al rededor como paresçe enel toruellino o remolino segund dize beda. Esto mayormente es quando los vientos son contrarios. El poluo muy menudo o majado muestra la natura dela materia en que es/⁊ por esto majan los apoticarios sus espeçies muy mas menudas. ca muy mas huelen ⁊ muy mas muestran su virtud ⁊ fuerça. E avn mas se dize que han mejor sabor/⁊ valen muy mas todos los

polnos alas llagas ⁊ agastar las carnes superfluas quando son mas molidos/⁊ por esto se hazen los polnos para los emplastos ⁊ vnguentos de diuersas cosas. No menos se hazen polnos del engiēso ⁊ dla missa y e sconuenientemente para poner enlos altares ⁊ seruir al soucrão señor q̄ tāta v̀tud les dio. Delos polnos no menos se hazen los muy saludables letuarios de q̄ los biuos cuerpos hūanos son recreados. E aun dlos polnos bazē alos cuerpos muertos q̄ no vengā en cossupciō. El polno y el agua bazē el basso el qual seco se baze vn tessō segūd dize ysidoro. los ojos son gastados del polno /⁊ muchas bestias ⁊ sierpes se engēdrā del ⁊ se crīā. La el polno es el pā delos serpiētes como es escripto enlos. lxij caplos de ysayas. Del polno naçe todo cuerpo q̄ ha aila y enel torna finablemēte/como dios dixo a adā fasta q̄ tornes enel polno de q̄ eres hecho. del polno se cossōpe el ayre y el ojo es empachado de ver la claridad. ca del polno mezclado cō el ayre se engēdra algūa vez vna nuve q̄ mucho empacha la vista ⁊ cubre la claridad del sol.

Dela querina. Caplo. lxxxij.

Querina dize diascoro q̄ es vna piedra hallada dētro del ijado dla habubilla. Esta piedra reuela ⁊ descubre los secretos. ca puesta so la cabeça d̀ vna plona q̄ duerme dize claro so q̄ sueña. esta piedra multiplica las fantasias y es muy amada d̀ los encātadores. ca por ella bazē marauillas.

Dela quadrina. Caplo. lxxxiij.

Quadrina es vna piedra v̀de ⁊ d̀ gra de v̀tud segūd dize diascoro y es hallada enla cabeça del buestre. Vale mucho cōtra todas cosas empeçientes ⁊ da leche alas dueñas.

Del rabio o bolarmenico. Ca. lxxxiij.

Rabio es otramente llamado bolarmenico y es vna vena de tierra v̀meja q̄ es fria ⁊ seca d̀ su natura ⁊ creçe en armenia ha v̀tud de restreñir el vietre y el fluxo dla sāgre de qualq̄era parte q̄ venga. Dela rostema. Ca. lxxxv.

Rostema es vna piedra segūd auiçena hallada enla cabeça delos cāgrejos y es alas vezes blāda ⁊ blāca ⁊ otras vezes cardena y es mezclada quāto asu sustāçia y es vn poco mas dura q̄ el oso de vn pez y es defuera redonda ⁊ llena por dētro es vn poco cauada/y es fria ⁊ būda de su natura/⁊ vale cōtra la mordedura del escorpion majada ⁊ puesta ençima como vn emplasto/ vale tambiē cōtra la mordedura del perro rauioso su polno beuido ⁊ q̄mado al fuego. su polno es bueno para limpiar los dietes ⁊ para sanar la sarna ⁊ para quitar las lagrimas delos ojos que vienen contra la voluntad dela persona.

Del çafir. Caplo. lxxxvj.

Çafir es vna piedra azul q̄ en su color pareçe al çielo quādo es muy sereno y es entre las otras piedras preçiosas muy buena ⁊ mas cōuiemēte pa traer los reyes en sus dedos. Estas piedras se hallā en muchos lugares/pero las de oriēte son las mejores mayormēte quādo ha vna mācha como de oro dētro d̀ si ⁊ no so muy claras mas espesas en color vn poco segūd dize ysidoro. Esta piedra es mas loada q̄ las otras ⁊ mas exçelēte enel lapidario y es llamada la piedra delas piedras. Ella baze creçer el cuerpo ⁊ cōforta los miembros ⁊ los guarda enteros. ha ella vna estrella luziente por la qual se juzga su v̀tud. Hay vna manera de çafires q̄ se hallā entre el arena del mar de libia segūd dize diascorides/⁊ otros se hallan enlas minas do se halla el azul /y en estas venas se halla el çafir al medio del qual como enel vietre se halla vna espeçie d̀ carbūclo ⁊ por esto creyē muchos q̄ el çafir sea la madre dl carbūclo. El çafir segūd diascoro ha v̀tud de apaziguar los discordātes ⁊ restriñe el calor natural ⁊ por esto es bueno enla fiebre calietē mayormēte quādo es colgado çerca dlas venas q̄ vienē del coraçon segūd dize el mesmo doctor. Conforta el coraçō ⁊ lo pone en alegria/⁊ por esto vale mucho cōtra malencolia segūd dize el lapidario/⁊ quita los sudores ⁊ malos bāores. El estriñe la sangre ⁊ por esto el çafir q̄ viene de oriēte puesto enlas sienes restriñe la sangre dlas narizes ⁊ ha singular v̀tud de desinchar las ynchazones ⁊ vexigas ⁊ las postemas quādo las toca cō el enel comiēço dla ynchazō ⁊ vale cōtra el veneno. La q̄se pōdria vna araña en vna caxa ⁊ sobre la caxa pone el çafir v̀dadero dētro d̀ poco tiempo el araña mossa esto dize diascoro. E puede ser visto por esperiēcia. El çafir cōforta mucho la vista ⁊ la guarda ⁊ quita la ynchazō dlos ojos sin los llagar segūd dize el lapidario/⁊ quita el dolor dela frente. El polno del çafir con leche mezclado guarese las bubas ⁊ horados

que se hazen enla carne segund dize el mesmo. El çafir era enel otro tiẽpo de tãta autoridad entre los ançianos q̃ deziã q̃ ꝑa delãte dios valia mucho/ ⁊ por esto la cõsagraron al dios apolo ⁊ quãdo ellos q̃rian aver d̃l respuesta cõ el sacrifiçio lleuauã vn çafir ⁊ cõ el se pẽsauã antes aver respuesta segũd cuentã diascoro y el lapidario. Esta piedra es muy amada delos encãtadores. ca por su ṽtud hazẽ marauillas segũd su opiniõ como reza el lapidario. Ca dize q̃ el ṽdadero çafir echa los presos fuera de presion quebrando las puertas cadenas ⁊ hieffos/ estas ṽtudes ⁊ muchas otras ha el ṽdadero çafir segũd dizen los actores ⁊ todos se acuerdã q̃ es piedra q̃ mucho ama castidad/ ⁊ por esto el q̃ la trae d̃ue mucho amar castidad si quiere q̃ el çafir aya su ṽtud esto dize el lapidario. E dize q̃ quita las ynbidias d̃l q̃ lo trae ⁊ lo haze de buẽ coraçõ y esforçado cõtra sus enemigos ⁊ vẽçedor ⁊ cõforta el coraçõ en biẽ ⁊ haze la ꝑsona dulçe ⁊ de buena cõuersaçiõ. E si esto haze el çafir creo no sea si no disposiçiõ q̃ dispone la ꝑsona alas graçias dichas. ca el dar las autoritatiuamente propio es de dios ⁊ no de alguna creatura.

Dela esmaralda. Capl̃o.lxxxvij.

La esmaralda segũd dize ysydoro es entre todas las piedras ṽdes la priçipal/ ⁊ despues las ꝑlas ⁊ carbũclos es la mejor/ ⁊ los ançianos le dierõ la.iij. dignidad y es asi llamada por su grãd ṽdura. ca amer en griego es ṽde en latin segũd dize el mesmo. No ay piedra ne yerva tã verde como la esmaralda. ca ella da ṽdura al ayre q̃ le es çerca segũd dize ysidoro/ ⁊ su verdura por el sol no se obscuresçe. No hay piedra tan preçiosa alos ojos d̃los q̃ la tallã como la esmaralda/ ⁊ quãdo es bien labrada reçibe en si las figuras ⁊ ymagines d̃los q̃ la mirã como vn espejo. E por esto reza ysidoro q̃ çesar miraua las batallas delos caualleros en vna esmaralda q̃ el avia. Desta piedra ay.xij. maneras/ las mejores son las d̃ siçia ⁊ despues las d̃ bactria q̃ sõ cogidas entre las piedras quãdo el viẽto d̃ aquilõ viẽta. ca entõçe se d̃scubre la tieffa ⁊ se mueve el arena ẽtre la qual yazẽ estas esmaraldas/ despues son buenas las d̃ egipto/ ⁊ despues otras hallaras entre los metales/ ꝑomo tãto como las otras. ca hã vnas mãchas semejãtes al estaño o al plomo. E avn q̃ la esmaraldã sea ṽde de su natura creçe su ṽdura quãdo la echã en vino o en agua. Hay vna n. vnera d̃ esmaralda q̃ es como turbia en su ṽdura por causa delas venas d̃l estaño do es hallada segũd dize ysidoro enel.xvj. libro enel capl̃o delas piedras ṽdes. Los grifos tomã las esmaraldas ⁊ las guardã q̃ los hõbres no las tomẽ como dize el mesmo eñl mesmo lugar. la esmaralda pues es tã ṽde de su natura q̃ enverdeçe el ayre q̃ es al rededor della y es clara ⁊ luziẽte asi q̃ la ꝑsona se vey dẽtro como en vn espejo ⁊ ha ṽtud d̃ guarir de muchas enfermedades. Esta piedra segũd ysidoro y el lapidario acreçienta las riq̃zas ⁊ da hermoso hablar ⁊ guarda d̃la gota coral quãdo es colgada al cuello guarda la vista ⁊ la cõforta quãdo es flaca/ ⁊ restriñe los mouimiẽtos delectables delos luxuriosos ⁊ torna la memoria ꝑdida/ ⁊ vale cõtra las fãtasmas ⁊ las yllusiones d̃l enemigo apazigua las tẽpestades y estãca la sangre ⁊ vale alos aduinos como se dize eñl lapidario.

Dela sarda. Capl̃o.lxxxviij.

Sarda es vna piedra ṽmeja como ṽmellõ y es asi llamada porq̃ fue primero hallada enla tieffa de çerdeña segũd dize ysidoro ⁊ la glosa sobre el apocalipsi. Esta piedra avn q̃ sea hermosa ⁊ preçiosa es de muchos deputada enel postrero grado de todas piedras preçiosas porq̃ no trae algũd ꝓuecho saluo solamẽte su hermosura saluo q̃ el camapheo no pued̃ obrar en su presençia. pero cõ esto dize diascoro q̃ esta piedra ha muchas buenas ꝓpiedades mayormẽte la q̃ viene d̃la tieffa asi llamada. ca da alegria ⁊ quita el miedo de la ꝑsona ⁊ haze el coracõ osado ⁊ aguza el pensamiento/ ⁊ la q̃ es de color sanguinea guarda al q̃ la trae de todas encantaçiones.

Dela sardona. Capl̃o.lxxxix.

Sardona ha su nõbre de otras dos piedras/ es asaber dela sarda ⁊ dela ouicha segũd dize ysidoro. Esta piedra ha.iij. colores/ es negra enla ꝑte mas baxa ⁊ blãca en medio ⁊ ṽmeja enla parte mas alta como ṽmelõ. Esta sola ha tal ṽtud q̃ si della fuere hecho sello no retiene en si ningũa sustãçia dela çera. E halla se en arabia y en yndia ⁊ ay.v. maneras desta piedra pero la que ha muchos colores biẽ distintos es la mejor. Esta piedra guarda de luxuria al que la trae ⁊ lo haze casto ⁊ humilde.

Dela piedra del sol. Capl̃o.xc.

La piedra del sol es blãca ⁊ reluziẽte assy q̃ la claridad la pasa y es assy llamada porq̃ ha la semejança del sol q̃ reluze eñl mũdo. ella echa ⁊ trae sus rayos como el segũd dize ysidoro enel capl̃o delas piedas blancas enel libro. xvj.

Dela silenita. Capl̃o. xcj.

Silenita es vna piedra de ꝑsia v̄de como vna yerva y en su color ꝑesçe al jaspe segũd dize el lapidario. Esta piedra reluze de cada cabo ⁊ ha vna mancha blãca al medio q̃ reluze como la luna/ ⁊ creçe esta mãcha quãdo creçe la luna ⁊ amẽgua quãdo mẽgua segund dizẽ ysidoro ⁊ diascoro. Esta piedra vale a reconsiliar los coraçones en amor ⁊ ꝑa guarir los tisicos ⁊ secas.

Del estaño. Capl̃o. xcij.

El estaño segũd ysidoro es nombre griego dado avn metal q̃ diuide ⁊ aparta los metales el vno del otro quãdo son en vno ayũtados. ca por el fuego el desfaze el latõ ⁊ al plomo y el oro ⁊ la plata. El estaño no menos defiẽde del fuego los otros metales. ca el hierro y el latõ se q̃mariã en el fuego si el estaño no los guardase avn q̃ sean mas duros q̃ el. El estaño guarda las calderas ⁊ cãtaros de cobre de se enchir de orin/ ⁊ cõ esto les quita su mal sabor. Los espejos son guarnidos de estaño por dedentro porq̃ las ymagines parescan/ ⁊ del se haze el color como dorado por fuerça de fuego como se haze del plomo segund ysidoro dize eñl capl̃o delos metales ⁊ libro. xvj. E segũd aristotiles enel libro delos metauros el estaño es cõpuesto de azogue ⁊ de mal çufre las quales dos cosas no son biẽ mezcladas/ ⁊ por esto el ha la color de plata ꝑo no el valor ny la fuerça como se cõtiene enel libro del alq̃mia. Hermes dize que el estaño quiebra todos los metales ⁊ todos los cuerpos cõ quiẽ se mezcla/ y esto es por su grãd seq̃dad. El azogue puesto cõ ello lo enblãqueçe ⁊ le quita su v̄mejor. E dize mas q̃ del estaño q̃mado se haze el color de azarcõ como no menos se haze del plomo ⁊ si el fuego es muj fuerte el estaño torna ensu primera materia q̃ es tierra/ ⁊ avn q̃ asi sea q̃ el estaño sea mas blãdo q̃ la plata ⁊ mas duro q̃ el plomo no pueden los maestros soldar plomo cõ otro plomo o cõ el cobre o hierro sin estaño ny avn estos metales no se puede façilmẽte soldar sin grasa o sevo.

Dela piedra sufre. Capl̃o xcij.

Sufre es vna vena de tierra q̃ enla cõposiçiõ de su natura ha mucho fuego/ ⁊ por esto es asi llamado asufre q̃ segũd ysidoro quiere dezir fuego ardiente. ca en tãto grado es caliente q̃ las aguas q̃ pasan sobre el lo sientẽ ⁊ salẽ caliẽtes ⁊ hã el olor suyo como ꝑeçe enlos baños naturales q̃ pasan por las venas del sufre ⁊ traẽ con sigo el tal olor y el calor ⁊ color. No ay cosa q̃ tã presto sea ençẽdida como sufre/ ⁊ creçe enlas yslas q̃ son entre ytalia ⁊ siçilia enlas mõtañas q̃ sienpre ardẽ es la causa el mucho açufre q̃ ende es. En otros lugares se halla so tierra segũd dize ysidoro. E ay. iiij. maneras la vna se llama sufre viuo q̃ reluze quãdo lo tirã fuera d̃ tierra/ ⁊ deste vsan los phisicos en mediçina ⁊ no de otro segũd dize ysidoro. El otro sufre naçe como vn montõ de tierra ⁊ deste vsan los bataneros en sus obras. La. iij. manera es clara como vn licor y es ꝓuechoso ꝑa hazer blãca la lana. La otra espeçie es buena ꝑa hazer las lũbreras o estrumẽtos cõ q̃ ençiẽdẽ las lãparas ⁊ cãdelas segund dize ysidoro. La piedra sufre es de tan grãd v̄tud q̃ descubre ⁊ manifiesta las feas ⁊ secretas enfermedades encubiertas quãdo su llama toca enla cara d̃ algũa ꝑsona pareçe alos q̃ la mirã q̃ esta ꝑsona aya vna terrible ⁊ muy amarilla color casi como vn muerto segũ dize ysidoro enlos. xvj. libros. E dizẽ aviçena y el plateario q̃ el sufre es caliẽte ⁊ seco enel. iiij. grado y es tierra do las ꝑtes dela tierra ⁊ del agua traspasadas en natura de fuego son cõuertidas en natura de sufre. El sufre es algũa vez grueso feo ⁊ rudo ⁊ algũa vez es puro blãco claro ⁊ subtil/ ⁊ otras vezes es mediano entre estos dos. E segũd esta diferẽçia son diuersos metales del engẽdrados ⁊ del azogue como ꝑeçe enel. iiij. d̃los methauros. Do aristotiles dize q̃ el azogue y el sufre son la madre de todos metales. Hay vn sufre biuo q̃ es tal como es sacado de so tierra. el otro es muerto q̃ es amatado ⁊ puesto en cañutos por arte y es fondido como caña. El sufre q̃ bueno ꝑa la mediçina deue ser biuo claro ⁊ luziẽte blãco ⁊ sin piedras ⁊ q̃ haze vn v̄de color puesto al fuego. tal sufre ha v̄tud d̃ atraer ⁊ d̃ gastar ⁊ de asotilezar ⁊ d̃ apocar los hũores/ ⁊ por esto es bueno para guardar dela toz ⁊ vale contra el

grãd mal ðla gota coral ſi el enfermo lo vſa orde nadamẽte por regla de medicina ſegũd dizẽ avi cena t diaſcoro y el platcario t otros medicos.

De la ſal. Capſo.xcuij

LA ſal es aſſy dicha porq̃ ſalta fuera del fuego. ca avn q̃ ſea de caliẽte natura fuye del fuego ſegund dize yſy doro. Otros dizẽ q̃ la ſal es nombrada del ſol o ðla tierra q̃ en latin es llamada ſolũ la razon porq̃ es hecha del ſol del agua del mar ſecada y endureçida. Algũas vezes hazẽ la ſal ð los pozos ſalados dõde cuezẽ el agua tã fuerte mẽte q̃ ella ſe cõuierte en ſal por la fuerça del calor q̃ la endureçe t la haze venir eſpeſa/otras ve zes la hazẽ dela graça q̃ crece de noche ala luna ſobre el arena del mar. En alguna tierra ſe hallã rocas t mõtañas de ſal t la cortã por medio co mo piedras/como en arabia t panonia y en caſti lla. Eſtas piedras ð ſal ſon tã duras q̃ enla tierra do creçẽ hazẽ las pedes delas caſas dellas. La ſal comũ ſalta del fuego t ſe funde eñl agua/t al cõtrario haze la ſal de ſiçilia q̃ ſalta del agua t ſe funde enel fuego. La ſal en diuerſos lugares ha diuerſos colores.ca la ſal de egipto q̃ naçe çerca de vna çibdad dicha nemphis es vermeja/y en otra pte çerca de ſiçilia la ſal ha color ð purpura y en pathmos vna tierra de ſiçilia la ſal es tã cla ra q̃ la pſona ſe puede dentro mirar como en vn eſpejo. En capadoçia la ſal es amarilla t la hallã dẽtro ð tierra ſegũd dize yſidoro. La ſal eſo meſ mo ha ſabores diuerſos ſegund los lugares do naçe. En algũas tierras es dulçe t ſuaue y en o tras es ſalada y en otras amarga/t tãto como eſ mas amarga tãto es mas caliẽte ſegũd dize yſy doro. La ſal es muy neçeſſaria.ca ſin ſal todo mã jar es ſin ſabor t no da algund apetito. De la ſal viene la alegria t plazer de nra vida/t por eſto ha ſu nõbre çerca del ſol.ca ſin ſol t ſal no puedẽ los aſales biẽ beuir como vemoſ enlas cabras t oveſas quãdo hã podido el apetito q̃ lo cobrã cõ la ſal t abũdã en leche t q̃ſos. La ſal reſtriñe los cuerpos t los ſeca t guarda de podredũbre avn q̃ ſea muertos ſegũo dize yſidoro eñl.ij.capſo ðl xvj.libro. E dizẽ el platcario t avicẽa q̃ la ſal ha ỽtud ð gaſtar t deſtruyr los hũores coſſõptos t podridos. La ſal quita t diuide las ventoſida des quãdo la bazẽ poluoſ t la ponẽ caliẽte ſobre la boca del eſtomago/t ayũta t guarda la humi dad natural dẽtro del cuerpo t gaſta la q̃ no es natural/t por eſto el agua ſalada ſana las bubaſ o vexigaſ t las ynchazones t vale cõtra yzope ſia. t no menos la ſal come t rõpe la carne podri da mayormẽte quãdo es q̃mada. ca entonçe ha mas ỽtud ð reſiſtir a podredũbre t ſeca mejor y eſ mas traſpaſãte ſegũd dize avicena. enblãdeçe el vientre y echa fuera las ſupfluydades t mayor mẽte la ſal q̃ es en piedra q̃ muy biẽ penetra alaſ ptes ynteriores del cuerpo y enblandeçe lo q̃ es muy duro t lo echa fuera. la ſal reſiſte al veneno t por eſto la ſal pueſta cõ miel t cõ vna miga de pã ſana vna vexiga envenenada q̃ los medicos llamã carbũclo ſegund dize avicena. La ſal mez clada cõ agua roſada t cõ el alcãfor quita laſ mã zillas dela cara ſi es pueſta ençima. La ſal mez clada cõ ẋabõ ſanã la ſarna t la comezon t ſeme jãtes ſuziedades/t ſana las mordeduras delas beſtias venenoſas t las pũturas del eſcorpiõ t delos ſierpes quãdo es mezclada cõ miel t nue zes grueſas ſegũd dize avicena. La ſal ha eſtas ỽtudes t muchas otras q̃ ſeria luẽga coſa de cõ tar po por el preſente baſte lo dicho.

Del thopaçio. Capſo.xcv.

THopaçio es vna piedra preçioſa ſe gũd yſidoro enel.xv.libro/q̃ mucho reluze en ſi como ſi fueſſe de todos colores. Eſta piedra fue primero ha llada en vna yſla de arabia enla qual ay vnas gẽ tes llamadas trogoditas las quales crã tan tra bajadas de tẽpeſtad de hãbre q̃ affãcauã las per vas por las comer t affancãdo las hallaron eſta piedra t la enbiarõ en otras tierras/ t los mari neros q̃ operõ della hablar tomarõ ala dicha yſ la t la buſcarõ faſta hallar la/t la llamarõ thopa çio enel lenguaje dela tierra q̃ en latin quiere de zir buſcar por la grãd pena q̃ puſieron en buſcar la. Eſta piedra es la mas larga t grãde q̃ algũa piedra preçioſa reluziẽte. La ſegũd cuẽta plinio es tã grãde q̃ della ſe hizo vn ydolo q̃ fue grãde de quatro codos de luẽgo. Deſta piedra dize la gloſa ſobre el apocalipſis q̃ eſ piedra muy p̃çioſa t ba dos coloreſ es aſaber ð oro t de ayre t quã do es tocada ðl rayo ſolar ſobrepuja la claridad de todas las otras piedras p̃çioſas tãto q̃ atrae aſuviſta los q̃ la mirã t quãto maſ es labrado tã to mas es obſcuro t dexada en ſu natura eſ maſ clara t no ay entre los otros teſoros ðlos reyes

en grandes señores cosa mas preçiada q̃ el topa
çio q̃ en si reçibe todas claridades ⁊ colores de
otras piedras p̃çiosas q̃ le son puestas d̃lãte. E
sta piedra siẽte el curso dela luna ⁊ vale cõtra la
pasion lunatica / ⁊ por esto la v̄tud desta piedra
creçe ⁊ mẽgua cõ la luna segũd dize el lapidario
Esta piedra estãca la sãgre ⁊ guareçe d̃las almo
ffanas ⁊ amãça el agua heruiẽte ⁊ no la dexa her
uir segũ dize el lapidario. Esta piedra segũ dias
coro apazigua yra ⁊ tristeza ⁊ vale cõtra los mo
uimiẽtos enpeçibles de frenesia ⁊ cõtra muerte
supitanea ⁊ ha natura de vn espejo. ca ella repre
sẽta las ymagines.

Dela turgota. Capl̃o.xcvj.

La turgota es vna piedra ruuia q̃ ti
ra hazia el blanco y es assy llamada
porq̃ creçe en turquia. Esta piedra
cõforta la vista ⁊ la guarda y engen
dra alegria enel q̃ la trae.

Dela tieffa sellada. Capl̃o.xcvij.

Esa tieffa es vna vena fria singular
mẽte ⁊ seca. E segũd plateario es lla
mada tieffa saffaçenica o tieffa pla
teada ⁊ blãca ⁊ aromatica ⁊ clara. su
mayor v̄tud es d̃ restreñir. ca su poluo mezclado
cõ la clara de vn hueuo estãca la sãgre d̃las nari
zes ⁊ vale ala ynchazõ d̃los pies ⁊ cõtra la gota
artetica quãdo la ponẽ sobre el mal como vn en
plasto segund dize el plateario.

Delas rasuras. Capl̃o.xcviij.

Las rasuras son la liga del vino q̃ se
estiende enel tonel o cuba y ende se
endureçe. De su natura es caliẽte ⁊
seca eñ.iij.grado. Vale cõtra la sar
na ⁊ cõtra las suziedades dela cabeça. ca ha vir
tud de apocar ⁊ gastar ⁊ limpiar ⁊ laxar los hu
mores segũd dize el plateario.

Del vidro. Capl̃o.xcix.

El vidro segũd dize aviçena es entre
las piedras como vn loco entre los
hõbres. ca declina atodos colores q̃
le quierẽ dar / asi como el loco q̃ otor
ga todas cosas q̃ le dizẽ. El es llamada vidro se
gũd ysidoro porq̃ veemos por el. ca la tieffa ⁊ los
metales escõden lo q̃ les echã dẽtro / po el vidro
muestra lo q̃ es dẽtro del. El vidro fue primera
mẽte hallado ala riba de vn ffio llamado elon q̃
sale al pie del mõte carmelo / do vnos marineros
vinierõ vna vez ⁊ hizierõ ende fuego sobre el a
rena ⁊ dẽde salio vn licor q̃ jamas avia seydo vi
sto / ⁊ deste licor tomo el vidro su naçimiento se
gũd dize ysydoro. E al tiempo de agora hazen el
vidro dela çeniza delos arboles ⁊ delas yervas
por la fuerça del fuego / mayormente dela çeniza
dela sosa se hazẽ muy lindos vasos ⁊ muy claros
El vaso quãdo es al fuego es muy claro ⁊ luziẽ
te ⁊ reçibe en si todas colores q̃ le dã sea de safir
o de esmaralde o d̃ otras piedras preçiosas. El
vidro quãdo es caliẽte se dexa asi tratar q̃ de so
lamẽte soplar lo hazẽ del quãto quierẽ segũd el
molde en q̃ lo echã. E avn q̃ todo vidro sea preçi
oso el blãco es muy mas rico quando en su color
se açerca del cristal. ca p̃a beuer en tales vasos d̃
xan muchas vezes d̃ beuer en copas de oro ⁊ de
plata segũd dize ysydoro. E dize mas q̃ entre el
vidro es cõtada vna piedra llamada obscanna q̃
algũa vez es negra ⁊ otras vezes clara como vn
espejo y esta llamã algũos preçiosa segũd dize y
sydoro. Todo vidro ha esta propiedad q̃ tãto co
mo es caliente se haze del lo q̃ quiere el maestro
⁊ despues d̃ quebrado no se puede reparar si no
que sea otra vez fundido. Ovo vna vez vn mae
stro q̃ hizo vna manera d̃ vidros q̃ los podia ple
gar ⁊ labrar cõ el martillo sin ronper segũd cuẽ
ta ysidoro. Este maestro por su arte hizo vna ho
ja de vidro. la truxo ante del enp̃ador tiberio ⁊
la echo entieffa ante d̃l enp̃ador ⁊ la foja no se q̃
bro mas se plego ⁊ dẽde el tomo cõ vn martillo
⁊ la endreço / y el enp̃ador por buẽ premio de su
magisterio lo hizo degollar porq̃ si este arte fue
ra diuulgada no se curarã las gentes de oro ny
plata. E por esto ysydoro dize q̃ los vasos de vi
dro si no se quebrasen tã ligeramẽte o si despues
d̃ quebrados los podiesen soldar ⁊ reparar que
seriã mas preçiados q̃ oro ny plata. el vidro quã
do es claro se dexa pasar d̃la claridad ⁊ represen
ta las figuras ⁊ ymagines / ⁊ quãdo es caliente
puede d̃l hazer el maestro asu plazer lo q̃ queffa
⁊ quãdo es frio es muy ligero de quebrar / y en
dureçido el vidro toma en si ligeramente todos
colores ⁊ sigue las piedras preçiosas en color se
gũd dize aviçena. ca el poluo del vidro linpia los
diẽtes ⁊ quita las suçiedades delos ojos. El vi
dro tãbiẽ vale mucho cõtra la piedra d̃la vexiga
⁊ delos riñones beuido cõ vino segũ dize aviçe
na. el vidro no puede sofrir venino segũ la comũ
opinion.

Dela ydaçita. Capl'o.c.

y Daçita es vna piedra p̃çiosa amarilla en color ⁊ redõda en figura ⁊ ha dẽtro d̃ si vna otra piedra q̃ suena ⁊ haze bolliçio/ꝑo este son segũd los actores no viene d̃la otra piedra q̃ es dẽtro mas viene d̃ algũd viẽto q̃ es ende ençeffado. Esta piedra ꝑeçe q̃ sienpre suda asi q̃ ꝑeçe q̃ aya vna fuẽte dẽtro / ⁊ por esto piẽsan algunos q̃ esta sea la piedra enidros dela qual ya hauemos hablado.

Dela yrachiten. Capl'o.cj.

y Rachiten es vna piedra q̃ guarda al q̃ la trae q̃ no le piquẽ las moscas ny las abejas le enojẽ segũd dize diascorides. E cree se q̃ vale contra el venino.

Del zimech. Capl'o.cij.

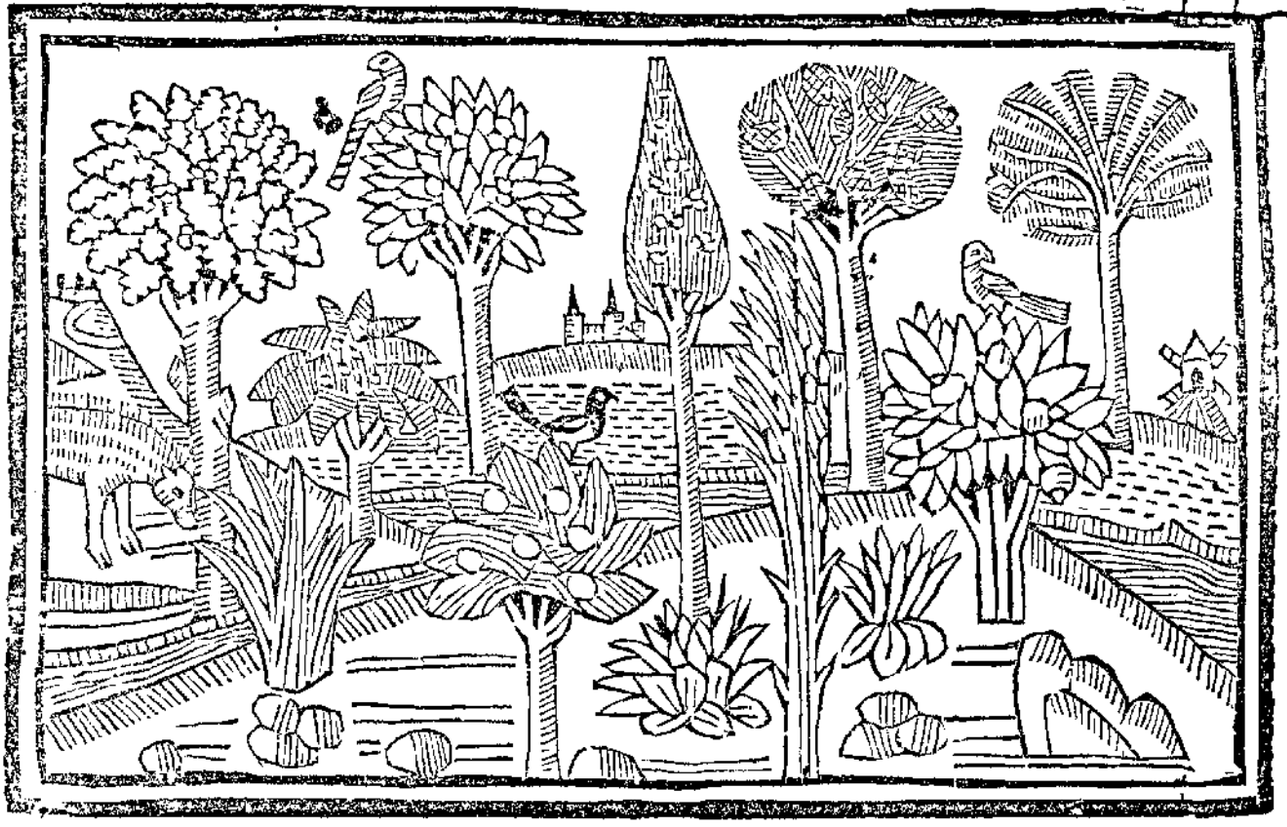
z Jmech es vna piedra o vna vena de tieffa dõde se haze el azul segũd dize el lapidario. Esta piedra es de tãto mejor como mas semeja ala color d̃l çielo ⁊ ha algunas mãchas doradas entremezcladas. Algũas destas piedras son vn poco blancas y estas son mas teffestres ⁊ no son tã preçiosas. Esta piedra vale contra muchas enfermedades ⁊ se guarda mucho tiẽpo sin coffupçiõ/⁊ vale contra la falta del coraçõ q̃ viene de fumosidades malẽconicas E primero q̃ la den en mediçina deue ser tãto lauada ⁊ molida fasta q̃ la lauadura sea vn poco colorada. Esta piedra cõtra la quartana es muy buena ⁊ no deuen dar la al comer ny al çenar. ca desçẽderia al fondon del estomago / ꝑo deue ser molida ⁊ mezclada con leche ⁊ dada ante o despues segũd dize el plateario. E como d̃las lañas del hieffo ⁊ del plomo se haze vn color vermejo asi se haze el azul de lañas d̃ plata puestas sobre el vinagre. Esta piedra es muchas vezes hallada enlas minas dela plata ⁊ del oro y en sus venas se halla muchas vezes el çafir ⁊ otras piedras azules segũd dize diascoro.

Dela zinguta. Capl'o.ciij.

z Jnguta es vna piedra q̃ ha color de vidro ⁊ vale cõtra el fluxo d̃la sangre quãdo es colgada al cuello ⁊ quita la locura dela ꝑsona q̃ es fuera de su seso ⁊ puesta sobre el fuego ardiẽte el fuego se amata segund dize diascoro. E con esto dicho delas piedras ⁊ metales ponemos fin al libro presente.xvj. desta obra.

Feneçe el.xvj. libro del propietario que trata delas piedras ⁊ metales.

Sigue se el libro.xvij. delos arboles plantas ⁊ yervas.



Comiença el libro .xvij. delos arboles plãtas ⁊ yervas: ⁊ es el primero capitulo de todas en general.

Omplido pues por la gracia de dios: el tratado delas propriedades delas cosas enla tierra engendradas dẽtro desus escondidas venas como piedras preciosas ⁊ otros metales. Resta tratar delos arboles ⁊ plãtas ⁊ de los frutos ⁊ semientes que por la vertud desus frayses nos multiplica ⁊ solamente de aquellas quela sancta scritura haze mencion.

Capitulo primero.

Arbol segun sant Ysydoro es dicho d̃ agro que quiere dezir campo ⁊ es asy dicho porque con sus frayzes el ocupa los campos ⁊ tierras: como las yervas. El arbol ⁊ las yervas ensu nascimiento son yguales: o semejantes ⁊ el vno nasce del otro. Ca quando la simiente del arbol es sembrada enla tierra primero cresçe como yerva ⁊ d̃spues como arbol: ⁊ se endurescе ⁊ multiplica segun su natura. Aristotiles dize enel libro delas plantas que los arboles han vida ⁊ vertud ⁊ cresçẽ como las bestias. Mas es differencia tãto como su cresçencia no es mas oculta que la d̃ los animales. Ca las plantas ⁊ arboles no han ningun mouimiento voluntario ⁊ no vã de cada lugar como los animales: ⁊ no han d̃seos ni plazeres ni tristezas: como ellos avn q̃ algunos philosophos dizen el opposito asy como Anaxagoras ⁊ otros los quales aristotiles reprehende. Et dize que los arboles ⁊ plãtas han vida cresciẽte: la qual tirã dela humor dela tierra por su cresçimiẽto ⁊ nutrimiẽto. Mas no han vida sensitiua: ca no se duelen quando los cortan ni toman plazer ni sabor en su nutrimiento o vianda ni duermẽ ni velan ni son subietos alas tales conditiones de animales viuientes. alos quales propriamente las tales passiones conuienen. El arbol tan poco no engendra ni es engendrado por conuncion de macho ⁊ de hembra. Mas el ha su virtud seminal por que se multiplica. En sy ⁊ en su semejante ⁊ guarda su specie: mas esta potencia d̃ engẽdrar o de produzir su semejãte ⁊ guardar enser su specie no la ha syno ayudado de alguna causa exterior como delas partes del año. Ca el ha menester primero el invierno para ayuntar el su humor seminal ⁊ el verano templado para que salga: ⁊ esto por que entonçe no faze muy grãd frio que congele o esprima: ny tan poco no haze muy grand calor que queme la simiẽte o que la corrompa: ⁊ ha muy menester el sol para resoluer sus partes restreñidas: por causa del frio pasado por que el calor que entrare aparte el humor seminal del nutritiuo ⁊ ha menester tierra mas que otra simiente: ⁊ esto por causa que la tierra es material principio de su criacion. E asi como el principio de su generacion es del sol como es de causa efficiente. Ca segund que dize aristotiles en el libro de las plantas que la tierra es madre de las plãtas ⁊ el sol es el padre ⁊ esto por causa que la tierra cria asi como madre ⁊ el sol faze asi como padre. E ovo algunos que considerando en los arboles ⁊ plantas qual es la su generacion ⁊ el su mantenimiento ⁊ augmento ⁊ su duracion ⁊ la nueua renouacion de su rayz: ⁊ que ninguna cosa alança por la vrina ⁊ partes traseras pensaron ⁊ dixeron la planta ser muy mas perfecta que no es el animal. E por esto reprueua el dicho aristotiles diziendo que el arbol es ligado ala tierra ⁊ non tiene por si mouimiento ninguno ni de su todo ni de sus partes ni tiene forma determinada en sus partes: que sean determinadas a diuersas obras las quales son por diuersas formas. Como el ojo es en el animal para veer: ⁊ la oreja para oyr ni tiene anima pfecta mas solo tiene parte de parte de anima la qual es el anima vegetatiua: pero el animal tiene

muchas operaciones ⁊ mas nobles que no haze la plãta: ⁊ por esso el animal es muy mas noble que no es la planta. El arbol es diuersificado quanto a su sustancia ⁊ virtud ⁊ operacion. La como dize aristotiles en el libro de los vegetales en el segundo capitulo. Algunos arboles hay que tienen goma ⁊ razina: ⁊ la razon de esto es por que el humor sobre abundante non se puede digerir del todo ⁊ esto por causa del calor: ⁊ por que del todo la natura non le dexa deregir: E por esto es causa que lo lança defuera: ⁊ lançado defuera enfria se con el ayre frio: ⁊ assi se congela aquel humor. Assi que la razina o goma no es si no humor congelado. Algunos hay que tienen nudos por los quales las vnas partes del arbol se ayuntan alas otras ⁊ se fortifican la vna con la otra: ⁊ otros tienen venas en las quales naturalmente se conserua la humidad: de alli sube a todas las partes.

Item tienen vientre o medula en la qual se cueze el humor ante que se torne en sustancia de hojas o de fruto o de ramos: como dize el mismo aristotiles. E tienen corteza que guarda la parte interior dl arbol: ca assi como el cuero conserua la superficie del cuerpo del animal: assi mismo la corteza conserua la del arbol. Item tiene madero o tronco como dize aristotiles: ⁊ dize se este ligno por que da lumbre segund que dize sant ysidoro: ⁊ esto que se llama ligno o madera es la muy mas fuerte ⁊ mas sustancial parte del arbol: la qual sale de la rayz ⁊ estiende se fasta toda el altura que tiene el arbol. E tiene dentro vna medula: de la qual se socosse quando le falta el humor exterior con que se mantiene: assi como el animal quando le falta el nutrumiento exterior: socosse se de la sangre interior que tiene en las venas: como dizen albumazar ⁊ avicena ⁊ constantino. Item tiene algunas cosas exteriores assi como: corteza ramos hojas flores ⁊ frutos. E como dize aristotiles: La corteza tiene para defension de las partes interiores. Los ramos ⁊ varas para su estension. Las hojas para cõseruar los frutos delas coffupciones ⁊ daños exteriores. El fruto para conseruacion de su especie. La redondeza tiene para su complimiento: ⁊ por esto acaesçe que es assi redondo segund que dize albumazar por la conforme estencion del humor que tiene alas partes laterales: ⁊ por la conformidad del humor del calor que digere: ⁊ faze ygualmente en toda su sustancia: tiene tan bien la planta o el arbol rayz ⁊ ha en ella muchos nudos. E esta rayz tiene en lugar de boca ⁊ por ella entra el humor que cria toda la sustancia del arbol.

Los nudos son assi como los nervios en el animal que batan todas las partes las quales tienen continuadas ⁊ vñidas. Tienen tambien los arboles algunas partes superflues las quales no son determinadas por la natura ni son necessarias para su seer. E son en el arbol assi como los pelos ⁊ las vñas en el cuerpo del animal. E las hojas ⁊ fruto caen de los arboles por la subtracion o falta del humor: assi como caen los pelos del cuerpo del animal. E esto acaesçe por que quando el humor nutritiuo es insufficiãte: la natura lo quita de las partes menos necessarias: por que no falte en las partes necessarias: ⁊ de aqui viene que caen las hojas de los arboles generalmente en el tiempo del invierno: como dize aristotiles en el libro de las plantas: avn que en algunos queden assi como es en el buxo ⁊ Laurel e en otros semejantes: o por la sufficiencia del su humor o por viscosidad dl mismo humor o por el compagamiento ⁊ fortaleza del madero. La de los arboles que tienen poca sustãcia ⁊ porosa es causa que caen muy mas presto las hojas mayormente quãdo el humor nutretiuo es liquido ⁊ poco.

Los arboles son differentes por multitud d sus partes ⁊ por poquedad: por su grandeza ⁊ pequeñez: por su fuerça ⁊ su flaqueza. E la causa destas differencias es el humor que en los grandes es muy semejable: como en las higueras paresçe comunmente a leche. E el tal humor es muy abile para se estender en alto ⁊ en ancho. E ayn dize que en

otros es muy semejable a pez ꝛ inabil a se estender ꝛ esto es por que las partes estã muy juntas asi como a pez: ꝛ la tal viscosidad non puede ser causa de debilitacion en las plantas ꝛ arboles: si non se diminuyere el su calor ꝛ se fiziere insufficiente ꝛ imperfecto. En algunos arboles es el humor agudo ꝛ de caliente ꝛ seca complexion: ꝛ el tal humor en algunos es causa de fuerça y vigor: por que lo caliẽte es ligero ꝛ subtil ꝛ penetratiuo: ꝛ por esso el tal humor se estiende ꝛ haze cresçer el arbol en grand quantidad. Item en las partes de los arboles se considera la ygualdad ꝛ la semejança: por que la ygualdad en la quantidad ꝛ la semejança en la figura se causa de la abundancia de la materia cõ la ygualdad del calor agente: ꝛ lo contrario de la causa contraria se causa. Tan bien se cõsidera en ellos la raleza ꝛ espesura: la razla acaesçe por falta de calor del humor: la spesura por abundancia de calor que condensa ꝛ termina el humor. Item los arboles son differentes ꝛ las plantas en la manera del frutificar: por que algunos segund dize aristotiles produzen fructo sobre sus hojas: ꝛ esto acaesçe por la fortaleza del fructo ꝛ por falta del calor del sol que digera su humor. Otros fructifican d̃ baxo d̃ las hojas ꝛ esto acaesçe por la flaqueza d̃l fructo el qual en tota manera se corrompería por el grand frio o calor. Otros tienen el fructo colgado cerca del madero: ꝛ esto acaesçe por falta de humor ꝛ d̃ calor que no puede alançar lo a las estremidades. Item todo arbol tiene rayz que es medianera entre el cuerpo de la planta ꝛ de la tierra de que se mantiene: ꝛ communmente la rayz se dize vida de la planta segund los griegos: por que ella es la causa de la vida de la planta: ꝛ tiene stipite que immediate procede de la rayz: ꝛ esto es necessario para la substentacion del arbol o dela plãta segund dize albumazar: ꝛ es semejable ala statura d̃l cuerpo del animal la qual sustenta todos los miembros del cuerpo. Asi que la rayz es fundamẽto stable del arbol que sostiene las ramas ꝛ el fructo del. E dentro deste stipite duro tiene vna medula tierna a la qual como dize aristotiles algunos llaman madre del arbol: por que en ella se cria el humor seminal: del como lo engẽdrado en el vientre de la madre. Otros la llamã entrañas del arbol: por que en ella se aparta lo puro de lo impuro: asi como en los stentinos de los animales. Otros la llaman coraçon: por que della procede el mouimiento de la vida vegetable asi como la vida sensible del animal procede del coraçon. Item todo arbol tiene corteza para determinacion de su cuerpo ꝛ deffension d̃ lo interior: ꝛ esta corteza es causada de vn humor subtil ꝛ delgado que sale fuera del arbol ꝛ se seca por la calor del ayre que es al rededor como dize aristotiles. Hay algunos arboles priuados q̃ cresçen en los huertos: ꝛ otros saluages que cresçen en las montañas ꝛ desiertos. E destos los priuados lleuã muy mas dulçe el fruto ꝛ muy mejor que no hazẽ los saluages: ca su humor es muy mas dulçe ꝛ mas gruesso. Hay otros arboles los quales son muy mas grandes ꝛ muy mas hermosos que otros ꝛ esto por la bondad de su materia ꝛ por la virtud de su calor. Otros arboles hay que prestamente pierden sus hojas ꝛ esto a falta del humor. E otros son que las guardan luengamente por la causa contraria. Hay otros arboles muy poqueños ꝛ feos ꝛ esto por la inobediencia de su materia ꝛ por falta del calor actiuo. Son no menos los arboles differentes en bondad: segun que es su humor mejor ꝛ peor ꝛ su calor ꝛ situacion en mejor tierra ꝛ lugar: los arboles saluages lleuan muy mas fruto que no hazen los domesticos o familiares que comunmente cresçen en nuestros huertos segun que dize aristotiles: ꝛ esto es segun que dize albumazar ꝛ esto por que ellos hã mas de humor claro ꝛ subtil ꝛ q̃ mas ligeramẽte sube ꝛ se cõuierte en sustãcia d̃l fruto. Mas con todo este es el fruto que de los arboles priuados o domesticos es muy mejor. Ca el humor que dellos sale se conuierte en la fruta que es muy mejor ꝛ muy mas gruesso ꝛ mas dulçe. Son no menos los arbol's muy differentes segund que es su situacion.

La en tierra seca ellos son muy pequeños por falta de humor. E en lugar humido son grandes t altos non obstante que algunos que creſçen çerca del mar sean pequeños: t esto a causa de la arena t del agua salada: que es muy seca t luziente: E es al contrario desto: que çerca del mar vermejo creſçen los arboles mucho: t esto aristotiles dize que es a causa del agua que no es tan arenosa ni tan salada como la agua de las otras mares. Son differentes esso mesmo los arboles segun la differencia de sus bojas t flores. La algunos han las bojas asperas: por que la materia es seca t terrena. E otros las han dulçes t blandas: por que la materia es blanda t caliente Otros han las bojas largas t abiertas en muchos lugares: como las bojas d̃las çepas Los otros las han todas enteras sin avertura alguna: t toda esta diuersidad viene de su humor t d̃ su virtud actiua que en tal forma las dispone segun dize albumazar. E son no menos algunos arboles agudos por alto t otros redondos: t lo mesmo es de los frutos como dize aristotiles. Los arboles esso mesmo son differentes en color: ca algunos son negros asy en bojas como en frutos: que parte como dicho es del humor que es frio t terreno: los otros son blancos que son frios t humidos: los otros son vermejos que son calientes t humidos como aristotiles dize Los arboles son no menos segun la differẽcia d̃ su fruto differentes: ca algunos son que presto maduran como pareſçe en las gumdas t peras nuenas: t esto a causa d̃l humor que es presto digerido por el calor. Otros tardã muy mas en madurar por que han muy mas grueſſo el humor t mas fuerte para digerir. Como pareſçe en algunas frutas saluages que tardan muy mucho mas a madurar. E avn esta mesma es la causa por que las bojas vienen muy mas presto que no haze en otro. La el vno ha muy mas de humor claro: E que mas ligeramente sube en las ffamas que no haze el otro. Como dize aristotiles en el libro de las plantas.

Delos arboles affomaticos.

Capitulo

a ARbol affomatico tiene el su olor alguna vez en la corteza: t otras vezes en la flor: t otras enel fruto. Del primero arbol es la canela que es corteza. Del segundo es el maze el qual haze los maçis que es su flor. Del terçero es la nuez nuscada que es fruto de vn arbol. La causa por que estos arboles han tan buen olor es por la sequedad de la tierra t por la subtilidad del humor donde es el arbol compuesto. E segun que estas dos cosas han muy mayor señorio en vna parte del arbol mas que en otra. Segũ esto es muy mas en la vna parte que en la otra bien oliente. Algunos arboles son todos affomaticos: t de muy buen olor: segun cada vna parte. Asy como el arbol de donde naſçe el balsamo que es quanto a su corteza: t quanto ala madera es muy bien oliente: t avn quanto a sus flores t fruto. E entre los arboles affomaticos algunos dellos lleuan granos en los quales es la virtud seminal para despues de sembrados pueden produzir otros. E otros son engendrados por si: a causa de la conjunçion de los elementos: t otros se multiplican por plãtar. Los otros por ser entendidos: como dize albumazar. Mas destos los mejores t mas redolientes son los que son entendos en trõcos t muy mas semejantes asu natura: t creſçen t son muy mas prouechosos como aristotiles dize: t esto se puede entender en dos maneras. La primera quando el tronco t la rama entendida son de vna mesma espeçie o natura como el sarmiento en la çepa. La segunda quando el humor que es en el tronco avn que ella no sea de la mesma espeçie: t es muy conueniente para muy bien criar la ffama entendida como el tronco d̃l mãçano en el qual si es intendida la ffama del peral la cria t haze fructificar: t es de notar que la ffama entendida en el tronco trae asy todo el humor t sustancia d̃l tronco t la trasmuda en sy mesma: como pareſçe quando la ffama de la oliua es intendida enel tronco de vn arbol affomatico llamado betba: la qual trae asy t cõ

vierte totalmente el humor ⁊ sustançia del trõ
co ⁊ lo conuierte en su dureza ⁊ figura: como
dize albumazar: ⁊ avn dize ende que no avie
ne de ligero mala cimiente traer buena plan
ta: ni al contrario de buena simiente mala plã
ta avn que sea al contrario en los animales q̃
es alguna vez lo engendrado muy mejor que
aquel de quien es engendrado: ⁊ la razon es
por que como dize albumazar: las plãtas son
fincadas enla tierra ⁊ toman della su manteni
miento siempre de vna mesma manera: mas
enlos animales no es asy: por la diuersidad de
las complexiones ⁊ han por la contrariedad d̃
sus apetitos: ⁊ por el apetito de sus volunta
des: ⁊ por ende no es semejante delos anima
les ⁊ delas yervas ⁊ arboles. Los arbols
saluages que son domesticos ⁊ dan mejor fru
to por ser labrados: como aristotiles dize po
niendo ẽxemplo en vn almendro: que quan
do no es labrado ha las almendras amargas
⁊ quando es bien curado las ha dulçes: ⁊ a
vn dize que los granados que han las grana
das amargas vienen despues alas hauer dul
çes si son estercorados con estiercol d̃ puerco
⁊ con agua dulçe rregados: ⁊ dize que ay vna
manera de almendros que sy los foradan tra
en mejores almendras por que la malicia del
humor se va por el agugero: ⁊ algunas plan
tas que son amargas ⁊ malas en vn lugar sy
son plantadas en otro vienen dulçes ⁊ muy
mejores. Como algunas yervas que nas
çen en persya: do son mortales ⁊ en egipto las
mesmas plantadas son muy medecinables ⁊
dize que los arboles no deuen ser plantados
en yvierno ca el tiempo es muy frio ni enel es
tio ca el tiempo es muy caliente. Mas enel
verano que es tiempo muy temprado calien
te ⁊ humido. Dize avn que algunos arbo
les leuan fruto dos vezes enel año: mas el se
gundo no es tan bueno ni tan maduro como
el primero: a causa del yvierno que se açerca
otros leuan fruto no mas de vna vez al año ⁊
estos son de muy mejor fruto: ⁊ dize que algu
nos arboles son tan llenos de humor ⁊ de ca
lor que traen cada año grand multitud de fru
to: como la higuera: ⁊ otros son que lleuã so
lamente vn año ⁊ enel otro se rreposan ⁊ otros
que traen mucho mas enel comienço que ala
fin quando son viejos: ⁊ esto por que enton
çe han mucho mas de humor ⁊ de calor ⁊ o
tros son todo al contrario que al principio de
su plantacion no frutifican tanto como son lu
engamiente plantados ⁊ avn dize aristotiles.
Que entre todos los arboles ay macho ⁊ fen
bra. Delos quales el macho es muy mas as
pero ⁊ mas duro ⁊ ha mas rramas ⁊ el fruto
es muy mejor ⁊ mas seco ⁊ mas dulçe al gusto
⁊ esto por que el macho ha mas de fuerça ⁊
mas d̃ calor que no ha la fenbra ⁊ por esto ha
mas hojas como dize albumazar. e dize aristo
tiles q̃ quãdo alguno echa d̃las hojas o d̃los
poluos d̃las hojas o d̃la corteza d̃la palma q̃
es macho cõ las d̃la palma q̃ es hẽbra mezclã
do las el fruto ſa mas p̃sto maduro ⁊ las ho
jas no caerã tã p̃sto: ⁊ dize q̃ quãdo el viento
lleua el olor d̃la palma q̃ es macho ala hẽbra
ella lleua muy mas fruto ⁊ muy mas mejor ⁊
dize q̃ muy bueno es d̃ conosçer el macho d̃la
henbra. ca el macho dize que frutifica mucho
mas antes que la henbra ⁊ ha muy mayor olor
⁊ todo esto es por que el ha mucho mas de ca
lor. Et dize albumazar quien echa las ho
jas dela palma que es macho con las dela hẽ
bra: ellas se tienen talmente juntas que no
las pueden apartar sin las quebrar. Et ari
stotiles dize que las higueras saluages enui
endan las domesticas quando son plantadas
çerca dellas. Ca las saluages son mucho
mas caliẽtes ⁊ sequas que las priuadas o do
mesticas ⁊ las templan. ⁊ avn dize que los gra
nados adoban mucho las oliuas quando son
plantados çerca dellas: todo esto es delos
dichos de aristotiles enel libro delas plantas
⁊ delos dichos de albumazar ⁊ avn aristotils
dize que ay algunos arboles que echan ante
el fruto que las fojas ⁊ esto a causa d̃l humor
que es muy grueso ⁊ los otros al contrario ⁊
esto es por el humor ser mas claro ⁊ otros iũ
tamente echan fruto ⁊ fojas a causa dela bue
na disposition de su humor: ⁊ cuẽta aristotils
que los ancianos dezian que las hojas ⁊ fru
to eran todo de vna materia ⁊ no hauia diffe
rençia sino tanto como las hojas son del mas
claro: ⁊ el fruto del mas espesso humor del ar

bol ⁊ algunos arboles han flor porque su humor es claro ⁊ subtil ⁊ otros nõ han flores como es la higuera ca su humor es tan gruesso que no se puede formar en flores ⁊ otros tan poco hã flores por que el humor es demasiadamente claro como paresçe enlas palmas ⁊ otras semejãtes. Et avn dize mas que la natura delos arboles sigue la dispositiõ del tiẽpo. Ca en verano verdesçen ⁊ en estio se tornan como amarillos ⁊ en ynvierno se secan ⁊ despojan desus hojas ⁊ frutos. Quando los arboles comiençan de frutificar hazen la fruta amarga ⁊ agria ⁊ su sabor se haze mas dulçe quãdo cresçe mas el calor: el qual haze mayor digestion. Et son otros arboles que hazẽ al comiẽço dulçe fruto ⁊ despues viene agrio Como las granadas segun dize aristotiles. ⁊ avn dize que en plantãdo los arboles: deue el que planta considerar la luna. Ca los que son plãtados quãdo es llena o nueua a grãd pena se prenden o si se prenden hazẽ vn fruto vermejo que prestamẽte se podresçe. No menos los arboles que son cortados ental tiempo duran poco ⁊ son luego comidos delos pequeños gusanos que ende se crian. Entre el arbol ⁊ el fruto ha vna cola que tiene el fruto con el arbol ⁊ al pricipio ella es tan feble: que prestamente cae el fruto quãdo alguno mueue el arbol: mas despues quela cola del fruto es fortificada ella tiene mas fuerte ⁊ tiene tãto fasta que el fruto es maduro. Et tãto que es vn arbol mas affaigado en tierra de tanto ha mas de humor ⁊ abunda mas en hojas ⁊ en fruto ⁊ en ramas ⁊ tãto como vn arbol es mas limpiado delas superfluidades tãto frutifica mejor. ca el humor se conuierte en fruto que antes se conuertia en aquellas superfluidades ⁊ este dicho delas propriedades d̃los arboles engeneral abaste.

Capitulo. iij. del almendro.

a Almendro es arbol de color verde ⁊ es dicho almendro el arbol ⁊ la fruta almendra ⁊ dize ysydoro libro. xvij. almẽdra es vocablo griego que en latin se llama nuez. luengua esta llamã algunos pequeña nuez como el virgilio que dize que se viste la pequeña nuez d̃ flor mas que todos los otros ⁊ antes el almendro se cubre de flor E a produzir sus almendras p̃çede a todos los otros: fasta aqui dize ysydoro. aristotiles enel libro delas plantas fablando del mesmo arbol dize que han menester grand diligẽcia en ser curados mayormente quando son viejos ⁊ si son foradados con algund clauo echã fuera vn humor gomoso por cuya salida el humor dela medula es mas apurado ⁊ es la materia de su mismo fruto ⁊ por esto frutificã mas los almẽdros que son biẽ curados quãdo son viejos que nueuos: fazen los almendros dos frutos el vno dulçe el otro amargo el dulçe es a comer muy bueno ⁊ el amargo en medecina es necessario a causa de su sequedad ⁊ calor del dulçe almendro dize diascoro que sy su fruto reziente se come conel v̄de casco apuecha mucho al estomago ⁊ agraua la cabeça cria la ceguedad ⁊ enciende el vientre ⁊ causa el sueño registe ala enbriagues. Dize avn mas enel mesmo lugar que si la raposa come la almendra morira ca muchas vezes lo q̃ es medecinable alos hombres es venenoso ⁊ mortifero alos otros animales ⁊ contrario. E dize avn mas: ca sy todos los almendros amargos son muy medecinables ca sus rrayzes estiladas o cochas ⁊ majadas su agua quita las manzillas dela cara ⁊ las limpia ⁊ vntada con ella la fruente amansa el dolor dela cabeça ⁊ mesclada con miel limpia las llagas podridas ⁊ sana las ⁊ las fojas ⁊ la corteza son buenas para limpiar ⁊ para disponer ⁊ pa sanar muchos humores ⁊ el azeyte sacado d̃las almendras mata los gusanos ⁊ destruye las lombrizes enel vientre purga la sangre m̃struosa ayuda mucho al oyr gasta ⁊ destruye las enfermedades ⁊ superfluos humores o suziedades que empachan el oyr sy despues d̃ temprado es enlas orejas destilado como dize diascoro ⁊ sus flores en azeyte cochas d̃spiertã alos que han las caducas ⁊ letargicas enfermedades ⁊ cõla miel majadas son ala mordedura delos perros contrario guaresçen las llagas. La goma que de ellos sale mesclada cõ

algunos brebajos ayuda affestreñir la sãgre alos quela scupen: delo qual todo paresçe nõ ser nada enlas almendras q̃ en medecina nõ sea necessario como dize diascoro.

Del aved o sapin Capitulo.iiij.

a Ued o sapin es en latin llamado abies: ꝛ es vna rbol asy llamado por que ensu cresçer sy empreva mas alto que otro arbol. la natura de este arbol es que no ha ningun humor teffeno como ysydoro dize enlos.xvij.libros ꝛ por esto es el tan ligero ꝛ cresçe tanto: segũ aristotiles este es vn arbol que mucho se estiende en alto por que es d̃ materia muy delicada ꝛ ligera ꝛ por esto su natural calor fortificado porel defuera del sol sube ꝛ haze mucho cresçer este arbol. Este arbol es muy derecho ꝛ pocas vezes se tuerçe ca su materia es totalmente obediente asu calor quelo haze subir todo derecho. Este arbol del humor que ha entre la madera ela corteza hecha vna ffazina o pez. que es de muy buena olor. E por este humor que es grueso este arbol arde avn que sea v̄de puesto enel fuego: su madera es muy abil a hazer muchos edificios mayormente quando es derecho ꝛ grande es muy bueno para las naos ꝛ el maste comunmẽte es de este arbol por que es mas alto ꝛ derecho que los otros. este arbol es siempre v̄de ca el ha mucho humor q̃ lo conserua ensu verdor.

Del aloes capitulo.v.

Loes es vn arbol aromatico q̃ nasçe en yndia como dize papias este arbol es de tan suaue olor: que le soliã presentar sobre los altares para dar su fumo d̃lante dios como nos hazemos del ynçenço: del fuste deste arbol dize el platario que el es caliente ꝛ seco ꝛ lo hallan en vn grãd ffio que viene del parayso teffenal ꝛ se ayunta cõ otro grande que passa en babilonia ꝛ por esto dizẽ algunos que este arbol cresçe enel parayso teffenal ꝛ cae enl' ffio q̃ passa por babilonia sale del parayso ꝛ viene en yndia ꝛ lo toman en esta manera los que ende morã hechan las redes ꝛ pescan este madero ꝛ lo guardan para muchas medecinas. Este arbol se halla entres maneras como dize costantino delos quals el vno es bien pesante ꝛ lleno de nudos ꝛ mucho aromatico ꝛ es amargo al gusto ꝛ de color quasi negro ꝑo dize que no es muy duro quando lo mascã. El olor deste arbol dize que sube presto al çelebro ꝛ lo hinche. La segunda manera no es tan pesante ni tan amarga ni tan de buẽ olor: sino le viene de otra parte. Otro ay que es mucho paresciente al alloes asy enel peso como enla color ꝛ es poco affomatico ꝛ algunos lo llamã alloes saluage. Et muchos son engañados quando lo compran tomando lo vno por lo otro: ca quãdo el alloes saluage es fratado con plomo toma el color d̃ verdadero alloes ꝛ quando le hechã de la çera delas orejas torna amargo: ꝛ cocho conel agua del v̄dadero alloes ꝛ de almizque ha olor de alloes asy q̃ agrãd pena puede hõbre diferenciar entre lo bueno ꝛ lo saluage. Mas puede ser conoscido porque el saluage es mas duro de comer quando lo mascan: ꝛ no ha amargor dentro como el verdadero. el buẽ alloes conforta mucho el estomago ꝛ haze buena digestion ꝛ conforta la flaqueza del coraçon ꝛ del celebro ꝛ vale contra todas passiones que vienen de frialdad enel coraçon: ꝛ esto beuiendo el vino do es cocho ꝛ porque este vino es amargo deuen meter dentro de agua rosada. Su fumo quando alguno lo toma porlas narizes conforta mucho la feblez d̃los espiritos ꝛ por concluir sus loores: el vale contra todas enfermedades de coraçon ꝓçedentes de flaqueza mas que sea biẽ gouernado como dize el plateario.

De vna yerua llamada aloe. capitulo.vj.

Loe nomenos es vna yerua q̃ nasçe en yndia ꝛ en perçia ꝛ en muchos otros lugares. Desta yerua toman algunos el cumo ꝛ lo cuezen al fuego ꝛ despues lo ponẽ a secar al sol como dize plateario

ꝛ es bueno ha muchas cosas. Tres maneras ay de esta yerva: la vna es amarilla: la otra rosada: ꝛ quando la rompen en pequeñas pieças della salen vnos poluos amarillos como açefran: ꝛ son muy fedientes ꝛ amargos: la otra specie llamã los medicos epatica: por que ha color de higado: ca ella es negra ꝛ ha pequeños agugeros: ꝛ es mas amarga que la primera: la terçera specie es llamada cababina que es negra ꝛ obscura ꝛ suzia: ꝛ ha muy amarga sabor ꝛ muy offible olor: ꝛ quien la echa diez vezes en vinagre con poluos de açefran: paresçe ala primera ꝛ ala segũda: asy en color como en olor: mas es differenciada de las otras: ca despues de majada ꝛ frotada cõ los dedos: es mas amarga ꝛ mas fediente q̃ las otras. Toda yerva destas tres species es tanto mejor: quãto menos hiede ꝛ menos es amarga. E avn que sea esta yerva amarga es muy prouechosa. Ca ella limpia la flema ꝛ colera ꝛ la malenconia. ꝛ conforta los neruios ꝛ purga ꝛ vazia el estomago: delos malos humores que le empeçen: quita el dolor dela cabeça ꝛ esclaresçe la vista: ꝛ d̃sopila el baço ꝛ el higado ꝛ haze venir la sangre mestruosa alas mugeres: ꝛ engendra buen color: ꝛ guaresçe la ydropesia quando vsan della al comienço del mal. El poluo desta yerva mezclado con miel: mata los gusanos enel vientre: guarda los cabellos de caer: ꝛ guaresçe dela gota arthetica: ꝛ es buena para las enfermedades q̃ vienen alos miembros genitorios: ꝛ ala comezon de los ojos: ꝛ ala podredura de la boca ꝛ de las enzias: ꝛ guaresçe las nuevas llagas. E avn que sea esta yerva amarga ala boca es muy dulçe al estomago: ca ella le conforta: quando es feble ꝛ refriado ꝛ ayuda ala digestion: como dizẽ diascorides ꝛ el plateario ꝛ avicena.

Dela cañavera. Capitulo. vij.

a Rondo en lati quiere dezir cañavera: ꝛ es medio entre yerva ꝛ arbol: ca ella es mas dura que yerva: ꝛ mas muelle que arbol: ꝛ es llana d̃fuera ꝛ vazia dentro; es muy ligera ꝛ llena de nudos cresçe en agua: ꝛ se torna a todos vientos: ꝛ facilmẽte llaga las manos de los que la tocã: ꝛ es asi llamada por que muy presto cresçe: como dize ysydoro en los. xvj. libros. En las estanques d̃ yndia: los de la tierra cogen el cumo de algunas cañaveras pequeñas que salen delas ffayzes delas otras: ꝛ beuen el agua por cosa muy preciosa ꝛ dulçe como dize ysidoro.

De vna yerva llamada armonia. Capitulo. viij.

a Rmonia es vna yerva oliẽte como canela. canela segun ysydoro dize esta yerva cresçe en synay ꝛ en arabia ꝛ hecha su semiente como tolondrosa: ꝛ la flor como la violeta. esta yerva es de muy buen olor segun dize diascorides: ꝛ es su color ffosada ha las hojas juntas ꝛ mucha simiente. Esta es en tres species delas quales la vna es amarilla ꝛ de buen olor ꝛ de grand valor: ꝛ mas noble q̃ las otras la otra cresçe en lugar humido ꝛ lleno d̃ agua ꝛ es muy ligera. ꝛ quando la tocan da buẽ sabor ꝛ grand olor: la otra es aspera ꝛ puñente ꝛ rosada ꝛ no es luenga. Entre estas tres species: la mejor que cada vno d̃ue escoger es la mas fresqua: ꝛ que ha las flores blanquas ꝛ mas es llena de simiente y es de mejor olor e pesa mas e que es vn poco agria que paresçe muerde la lengua. Esta yerva segun dizen avicena e diascorides: ha virtud de escalentar e secar. e guaresçe la puntura del scorpion. El agua do es cocha guaresçe el mal d̃ los ojos e los cortamientos del vientre: e quita todas ventosidades: e vale contra frenesia e contra el mal d̃l higado e contra la podraga que es a los pies. Esta yerva es de asy grand virtud que comunmente la hechan en todas buenas medicinas: avn que algunos en su lugar hechan otra que se llama armonida que mucho le paresçe en color: avn que no ha virtud ni en olor como dize aviçena.

Del aneldo Capitulo. viiij.

a Neldo es vna yerva cuya simiente es asi llamada. Desta yerva es buena en mediçina la simiente. ⁊ avn la rayz. E despues la yerva Esta simiente se guarda bien tres años en su valor: como dize diascorides: mas ella vale muy mejor quando es renouada cada año. la rayz tanto como es verd̃ es de buena virtud ⁊ quando ès seca no vale nada. Esta simiente ha virtud de abrir los condutos ⁊ quitar las ventosidades ⁊ las hinchazones ⁊ quebramientos del cuerpo ⁊ de la cabeça: ella corta la piedra que es en la vexiga: ⁊ haze venir alas dueñas las flores: abre los condutos ⁊ quita el solloçar que viene d̃ mucha grand repleçiõ ⁊ haze bien dormir. E segun dize aristotiles esta yerva cocha en vino: quita el dolor de la cabeça: ⁊ su çeniza vale contra algunas secretas enfermedades de dueñas que son mas d̃ callar que de hablar. Esta yerva cocha en azeyte laxa los neruios ⁊ los enblandesçe ⁊ vale a muchas otras passiones: como dizen los doctores en mediçina.

Del anis. Capitulo. x.

a Nis ha todas las propriedades del aneldo saluo que ha el sabor mas dulçe ⁊ la simiẽte mas m̃nuda ⁊ mas redõda. ha v̄tud d̃ ꝯfortar la digestiõ ⁊ d̃ abrir las opilaciões d̃l higado ⁊ d̃l baço ⁊ de gastar las ventosidades ⁊ d̃ quebrar la piedra dentro el cuerpo ⁊ de abrir los condutos del cuerpo ⁊ los adobar ⁊ emendar. E avn q̃ sea esta simiente muy pequeña en quãtidad es muy grande ⁊ prouechosa en v̄tud ⁊ bondad.

Del ajo. Capitulo. xj.

a Jo es asy llamado por que hiede como ysydoro dize en los. xvj. libros: ca su olor es tan fuerte que sobre puja todo hedor de todas cosas. E por esto los que deuen frequentar en los lugares hedientes comen primeramente del ajo para resistir a las tales hedores. El ajo segun diascorides ha muchas propriedades buenas ⁊ malas: ca no menos es compuesto de diuersas virtudes. El ajo turba el vientre ⁊ el estomago ⁊ lo seca ⁊ incita la sed: ⁊ haze venir vexigas ⁊ agujeros al cuerpo quando lo ponen ençima. E quando vna persona colerica vsa mucho del ajo el lo enflama ⁊ le escaliente el cuerpo ⁊ lo seca: ⁊ lo dispone a ser lazaro ⁊ a frenesia: ⁊ avn turva la vista. E avn q̃ empezca a los colericos: es bueno ⁊ ꝓuechoso a los flematicos: ⁊ a los de fria complexion. Dos maneras se hallã d̃ ajos de las quales la vna es saluage cuya flor es muy buena en mediçina: la otra es priuada o domestica de que vsamos comunmente: ⁊ nasçe la cabeça en tierra ⁊ ha muchas virtudes: ca el gasta el venino ⁊ lo echa fuera. ⁊ por esto no sin causa llamauã los antigos al ajo triaca de villanos como diascorides dize. El ajo vale mucho contra la mordedura de vn perro rauioso quãdo lo ponen ençima cõ sal ⁊ con nuezes ⁊ con la ruda estas quatro cosas en vno majadas ⁊ dadas ala quantidad de vna nuez en vino a beuer al enfermo muchas vezes: ⁊ puestas sobre la mordedura aprouechan mucho. ca ellas guaresçen la llaga ⁊ sacan fuera el venino ⁊ quitã el peligro q̃ puede venir: ⁊ casi tã bien como haria la triaca. El ajo diuide los gruessos humores ⁊ los gasta: ⁊ por esto es bueno alos q̃ han la piedra ⁊ el mal dela vrina. El ajo haze venir las flores a las mugeres ⁊ limpia el vientre ⁊ hecha fuera los gusanos quando es mezclado con pimiente ⁊ vinagre ⁊ como de yerva buena a manera de salsa. El ajo mitiga el dolor de los lomos ⁊ de la yjada quãdo es majado ⁊ cocho en olio ⁊ puesto sobre el lugar del dolor como vn emplastro: ⁊ vale contra la sarna ⁊ contra la comezon o rascadura quando la frotan con el. Vale no menos contra las mordeduras de las culebras quando es majado ⁊ puesto ençima cõ azeyte del laurel: como dize diascorides. Vale no menos contra ydropesia: ca el gasta el humor que es entre el cuero ⁊ la carne ⁊ quita la inchazon. El limpia las suziedades: ⁊ sana las llagas quando les hechan ençima el poluo del ajo quemado: ⁊ quando es cocho en agua de fuente el quita el dolor ⁊ la hinchazon d̃l lugar

do lo ponen. E avn que el ajo sea bueno para muchas cosas: no es bueno d̃ vsar del todos tiempos. ca el es malo alos ojos. El ajo segũ aristotiles el ha la cabeça ⁊ las rayzes semejantes al lirio: ⁊ ha el stil huequo vn poco dẽtro: ⁊ ha sobre la cabeça sus rayzes semejantes al lirio ⁊ ala çebolla del açafran ⁊ son sus rayzes como cabellos. El ajo no echa sumiẽte si no vna vez: es asaver el segũdo año que es sembrado o plantado segun dize diascorides

De vna yerva llamada asencios amargos. Capitulo. xij.

a Sencios es vna yerva muy amarga: la qual es caliente ⁊ seca segun dize diascorides. Dos maneras hay desta yerva: de las quales la vna es verd̃ ⁊ ha vna sabor pũgente ⁊ amarga: ⁊ la otra blanquezina ⁊ no tanto amarga ni de tanta virtud como es la otra. Esta yerva es cogida en la fin del jnuierno: ⁊ secada ala sombra ⁊ se guarda por vn año en su virtud segũ dize diascorid̃s ⁊ el plateario. Ca ella se restriñe por la grasor de su sustancia ⁊ se laxa por su calor. E por esto quando la tomã si ella halla la materia dura ella la haze mas dura: ⁊ si la halla muelle ella la hze mas muelle ⁊ la digire ⁊ la hecha fuera. El sarope hecho desta yerva es bueno para el higado ⁊ por el estomago ⁊ aguza el apetito ⁊ guarda d̃ enbriagues ⁊ guaresçe la enfermedad dicha ytericia: ⁊ haze venir la color perdida. El çumo d̃sta yerva mezclado con los poluos del açafran desopila el baço ⁊ disuelue el dolor del estomago que viene de ventosidades. El çumo desta yerva expremiendo sus gotas en las orejas seca los humores que salen dellas. E quando es mezclado con fiel de toro ⁊ hechado en las orejas quita los sonidos o estruendo que es dentro ⁊ firma el oydo ⁊ quita el dolor d̃ la cabeça q̃ viene de las fumosidades del estomago. ⁊ cõ este çumo suyo mezclado con cominos ⁊ miel quita el dolor ⁊ quebrãtamiento que viene d̃ trauajar ⁊ tomar pena quando es puesto sobre el cuello como vn emplastro. Este çumo mata los gusanos del vientre ⁊ de las orejas ⁊ quando es beuido aclaresçe la vista: ⁊ quando el es puesto o hechado en los ojos: quita la vermejura ⁊ avn la tela si se continua cada dia. Los libros ⁊ ropas son guardados d̃ gusanos ⁊ polilla ⁊ ratos: quando esta yerva es puesta entre ellos: como dize vn maestro llamado magro. E vale mucho esta yerva cõtra la mordedura de los dragones ⁊ ꝟpiẽtes quãdo es su çumo beuido. el agua do ella es cocha amãsa las ventosidades ⁊ la hinchazon d̃l vientre quando la beuen segund dize diascorides. Entre sus propriedades hay tan bien algunas no mucho de loar: ca por su amargor turva el gusto ⁊ por su mal olor aflige los sentidos mayormente el de oler: ella haze amarga toda cosa dulçe con que es mezclada: sea vino miel o leche. E por esto las avejas que frequentan esta yerva hazen la miel amarga segund dize diascorides. Desta yerva dize aristotiles en el. xvij°. de los animales: que no deue ser dada a ninguno que haya fiebre. E ha esta virtud que quita el vomito ⁊ algo del cuerpo: prouoca sueño si fuere puesta so la cabeça del que duerme que el no lo sepa: ⁊ quãdo los cabellos son vntados con vn vnguente que se haze de su çumo ⁊ azeyte rosado torna los cabellos muy negros.

De vna yerva llamada apio. Capitulo: xiij.

a Pio es vna yerva conoscida d̃ todas gentes tanto es comun. E es asi llamada por que los ançianos la metian sobre la cabeça de los que hauian ganado alguna batalla en señal de victoria. ⁊ fue el primero que della se corono hercules. Las rayzes desta yerva valen contra el venino segũd dize diascorides. Hay muchas maneras desta yerva: ca algunos dizen q̃ el perexil es vna specie por que le paresçe mucho en las hojas ⁊ en la color segũd dize ysydoro. Otra manera hay q̃ se llama apio de las ranas que es muy prouechoso contra el dolor del vientre ⁊ de los riñones quando es cocha con azeyte ⁊ vino ⁊ puesta en manera de emplastro sobre el mal: ⁊ es asi llamada por que cresçe en las aguas do suelen las ranas cantar.

Hay vna otra specie llamada apio d̃ riso que purga la malenconia ꝛ haze reyr la gẽte ꝛ haze morir reyẽdo al que la toma en grand quãtidad. Esta yerva quiebra la piedra en la vexiga ꝛ sana el mal de la orina ꝛ haze libremente hazer aguas: ꝛ haze venir alas dueñas sus flores: quando es cocha en vino o en agua: guardando que las dueñas retẽgan el fumo o vapor por las partes deyuso. Hay avn otra specie cuyo poluo sana las almoffanas del posadero quãdo es puesto sobre ellas ꝛ restriñe la sangre ꝛ la seca. El comũ apio abre la opilacion d̃l higado ꝛ del baço ꝛ quiebra la piedra ꝛ quita la enfermedad llamada ytericia: ꝛ sana la ydropesia ꝛ la frenesia quando es vntada la cabeça de su çumo con azeyte rosado ꝛ vinagre todo mezclado. La rayz ꝛ la simiẽte vale contra las mordeduras de las serpiẽtes ꝛ resiste mucho al venino segund dize diascorid̃s. Esta yerva empeçe mucho a los que hã la gota coral ꝛ a los pequeños niños: ꝛ por esto las amas se deuen mucho guardar de tratar la por que no acaezca a los niños hauer la dicha enfermedad: ꝛ esto de consejo d̃ diascorides ꝛ del plateario.

De vna yerva llamada aristologia.
Capitulo. .xiiij.

a Ristologia es vna yerva muy medicinable ꝛ amarga. E hay d̃lla en dos maneras: d̃ las quales la vna es redonda ꝛ la otra es luenga: ꝛ todas dos son calientes ꝛ secas: ꝛ vale mas la rayz que las hojas en medicina: si se coge en otuño se guarda muy bien fasta dos años: esta yerva echa fuera todo venino ꝛ haze hauer buen resollo ꝛ emblandesçe el baço quando es muy duro ꝛ abre los condutos ꝛ quita el dolor d̃l vientre ꝛ del costado: ꝛ vale cõtra la podraga ꝛ contra la gota coral: ꝛ los que han los miẽbros restreñidos: esta yerva los ayuda mucho: ꝛ vale contra la mordedura de todas bestias venenosas. El poluo desta yerva come dulçemente la carne muerta en vna herida o llaga o fistula: ꝛ haze salir el niño muerto fuera de la madre quando se come su rayz cocha en vino segũd dize diascorides. Desta yerva dizen plinio ꝛ ysydoro a los .xvij. libros que vale mucho a las dueñas que desean hauer hijos: ca quando la beuen con pimienta ꝛ vino ella lipia ꝛ purga la madre ꝛ haze salir las flores ꝛ los otros impedimientos.

De vna yerva llamada añel casto.
Capitulo. .xv.

a Añel casto es caliẽte ꝛ seco que ha virtud de guardar castidad en las personas que la desean segund dize plinio. E por esto ancianamente las mugeres la trayan con sigo quando yuan a las exequias de algund muerto o a otras partes do les conuenia venir castamente. Esta yerva segund diascorides ꝛ el plateario es siẽpre verde ꝛ su flor por special es nõbrada añel casto. Ca por su olor ꝛ por su vista ꝛ por su vso haze la persona casta como vn añel. El agua do es esta yerva cocha vale cõtra ydropesia que viene de fria causa: cocha de la simiẽte del hinojo con ella. Ella seca las superfluidades de la madre ꝛ haze a las dueñas venir sus flores: ꝛ guaresçe d̃ letargia. cocha con apio ꝛ saluia en agua salada: ꝛ desto todo le deuen lauar al enfermo la cabeça ꝛ frotar la parte trasera bien fuerte segund dize diascorides.

De avena ꝛ d̃ sus ꝓpriedades .capitulo.xvj.

a Uena es vna yerva cuya simiente o grano es muy prouechosa a los cauallos ꝛ es llamada avena por q̃ presto viene despues que es sembrada segũd dize ysydoro. La avena ha virtud laxatiua ꝛ quita las hinchazones ꝛ enmollesçe las cosas duras ꝛ limpia la cara de todas suziedad̃s segund dize plateario.

De vna yerva llamada artemisa.
Capitulo. .xvij.

a Rtemisa es asi llamada: por que es la madre de las yervas: o por q̃ en otro tiempo fue cõsagrada a diana que en grecia era llamada archen⁹ como

ysydoro dize en el libro.xvij. Esta yerva es ca
liẽte y seca: y sus rayzes y hojas son muy pro
uechosas en medicina. Esta yerva mayormẽ
te es buena a las dueñas que no pueden con
çeuir por causa d grand humor: pero si la cau
sa veniesse por calor o seque dad no les val
dria nada segund dize diascorides. Esta yer
va haze venir a las dueñas sus flores y lim
pia la madre y quita el dolor d la cabeça quã
do es cocha en vino o en agua haze salir el ni
ño muerto fuera del vientre y rompe la piedra
en los riñones y en la vexiga: y ha virtud de
hazer fuir los drablos segũd dize plinio y re
siste a todas malas medecinas y quita el do
lor de los pies que viene de mucho caminar:
quando es quebrada y puesta encima. De esta
yerva se hallan muchas especies y muchas
virtudes: las quales hallo diana vna diosa d
paganos y las reuelo a sus amigos segũd re
za plinio.

Del balsamo y de sus propriedades, Capitulo. .xviij.

Balsamo es vn arbol que jamas cre
çe si no dos codos en alto como
vna çepa segũd dize ysydoro. E es
semejante a la ruda quãto a las hojas y quã
to al gusto: y son sus hojas vn poco blãquas
y que jamas caben d̃l arbol. El qual todo en
tero es dicho balsamo: y su madro se llama si
lo balsamo: y su fruto es llamado carpo balsa
mo: y su çumo o licor ha nõbre opo balsamo.
E quien quesia gosar del gusto del balsamo:
deue cortar la corteza muy dulçemente sin lle
gar a la madera: y ha de poner ampollas d vi
dro debaxo pa coger el licor la vna gota tras
la otra. Estas gotas son muy preciosas quan
do son puras: pero muchos las mezclã con a
zeyte de cipres y con miel. E quien lo quesia
prouar deue lo meter en agua y si es puro luc
go desciende al fondõ y si es mezclado nada
encima por causa de la miel y del azeyte. El
balsamo puesto sobre vna ropa no la vnta. y
puesto sobre la mano al sol: viene a tanto esca
lentar se que la mano no puede sofrir lo si es
puro segũd dize ysydoro en el libro.xvij. y pli
nio a los.xvij. capitulos del.xij. libro. El olor
del balsamo eçede todos los otros olores: y
soliam crescer en india y solamẽte en los huer
tos reales. Quando los romanos hovieron
la señoria desta nessa hizieron plantar el bal
samo en muchas montañas. El balsamo pare
sçe mas a vna cepa que otro arbol alguno.
y sus ramas se sostienen sin ayuda de otra co
sa: ca al mas no ha mas que dos codos de al
to. Cogiendo el balsamo quando se corta la
corteza el que la corta deue mucho guardar q̃
no corte la madera: ca todo seria perdido y por
esto lo cortã cõ vn cuchillo d hueso o de otra
materia no muy dura a fin que no se gaste la
madera: este arbol es todo medicinable. E su
principal valor es en el çumo o licor y dspues
en la simiente y dspues terçeramẽte en la cor
teza: y la menor virtud es en el madro. El me
jor balsamo es el q̃ mas ha de simiente y mas
es odorifero y mas pesante y que muerde vn
poco al gusto quando es en la boca y es d co
lor rosado como dize plinio a los.xvij. capitu
los de su libro. En babilonia cresçe vna mane
ra de balsamo cerca de vn lugar do hay syete
fuentes por que si le plantan en otro lugar no
lleua ni flores ni fruto segũd dize diascordes
El balsamo es de tan calidẽte natura que quiẽ
echa vna sola gota en su boca: escalienta tãto
el celebro que paresçe que arde. El balsamo
ha virtud de diuidir y gastar los humores y
de guardar el cuerpo muerto sin coffupcion:
y haze salir el niño muerto fuera del vientre:
y quebra la piedra y sana el mal de la vrina y
guaresçe de todas enfermedades que son en
dureçidas y envejeçidas en la cabeça: y va
le mucho contra las fiebres continuas y con
tra la mordedura d todas bestias venenosas
todas estas propriedades y muchas otras ha
el balsamo que serian luengas de contar.

De vn arbol llamado bedelio. Capitulo.xix.

Bedelio segund dize plinio en el.x. ca
pitulo d su.xij. libro es vn arbol muy
nombrado semejante a vna oliuera
a si en hojas como en color. La goma deste
arbol es muy prouechosa en medicina: E es
clara y amarga y de buen olor, E quando la

echan solamẽte en vino creçe este arbol en las tieffas de oriente creçe asi como en arabia dõ de el vale muy mas. ca endẽ echa mejor goma ⁊ mas clara ⁊ de mejor olor ⁊ mas ꝓuechosa q̃ los de caldea ⁊ de india ⁊ el q̃ naçe en india es de peor color: mas suzio ⁊ mas negro. esta goma es muy atratiua. E dize diascorides ⁊ el plateario q̃ vale mucho contra el fluxo del vientre q̃ es llamado disenteria mayormente quãdo viene de materia aguda. E vale nomẽnos cõtra el fluxo q̃ viene de fria mediçina ⁊ vale cõtra las postemas de fuera dl cuerpo ⁊ dedẽtro ⁊ quiebra la piedra ⁊ quita la tos ⁊ guareçe de la mordedura de las bestias venenosas ⁊ haze çesar el dolor dlas tripas segũd dize el plateario es muy buena alas rõpeduras por ayũtar lo rõpido dedẽtro.

Del box. Capitulo. xx.

Box es vn arbol siempre verde q̃ por el lisor de su madera es abile ꝑa hazer tablas ꝑa los escriuanos. Ca quãdo el es biẽ liso ⁊ polido se torna d color blãco ⁊ se formã eñl muy bien las letras ⁊ ligeramente puedẽ ser deshechas segũd dize ysydoro. la madera deste arbol es muy fuerte ⁊ firme ⁊ tãto q̃ quãdo lo echan eñl agua luego va al fondon. Ca el ayre por su espesor no puedẽ entrar para lo hazer nadar sobre el agua ⁊ esta es la causa por q̃ sus hojas jamas no caen si primero las nueuas no las echan fuera. las raeduras deste arbol cochas en agua d pozo restriñen el fluxo del viẽtre ⁊ hazẽ los cabellos ruuios quãdo mucho los lauã cõ el. Este arbol es amargo. ⁊ de mal olor: ꝑo es hermoso de ver por su verdura en todo tiempo: ca el abũda mucho en humor: nõ obstãte q̃ naçe en lugares secos ⁊ pedrosos por la qual es lleno de nudos por defuera ꝑo por dedẽtro suaue ⁊ ligero ⁊ ꝑa plãtar muy apto. ⁊ retiene ensi muy luẽgamente sin se podreçer las himagines ⁊ figuras q̃ eñl hazen. ⁊ por esto son las ymagines echas desta madera mas hermosas ⁊ de luẽgo durar ⁊ del se hazen las caxuelas q̃ son muy buenas ꝑa guardar el almizq̃ ⁊ las spẽs ⁊ otras cosas aromaticas ⁊ vale mucho para otras cosas ꝑo lo dicho basta por el ꝑsente.

De la flor de los granados. Capitulo. xxj.

b Alaustia es la flor que cae d los granados ⁊ la guardã para muchas mediçinas. E esta todo el vuierno en su virtud segund dize diascoro. Esta flor es fria ⁊ seca ⁊ por esto restriñe los humores ⁊ los seca ⁊ vale contra el fluxo dl vientre llamada disenteria ⁊ retiene las flores en las dueñas ⁊ cocha en agua ⁊ puesta en vinagre sobre el estomago sossiega el gomitar que viene d causa colerica. Su poluo guaresçe ⁊ çieffa las llagas ⁊ quita la puntura de los dolores de las enzias ⁊ firma las rayzes de los diẽtes ⁊ guaresçe el mal que viene en las muelas. todas estas cosas haze tanbiẽ la corteza del arbol do creçe esta flor: ⁊ mayormente la corteza de la granada quando es bien madura.

De las açelgas. Capitulo. xxij.

a Çelga es vna yerva muy comũ que comunmente creçe en los huertos: ⁊ es de dos maneras segũd diascoro es asaber blanca ⁊ negra. El çumo de ambas puesto dentro las narizes purga la cabeça ⁊ amança el dolor de las orejas ⁊ quita las liendres ⁊ las suziedades de la cabeça ⁊ dela cara ⁊ guarda los cabellos. su hoja majada amata el fuego sagrado o saluaje puesta ençima. ⁊ restriñe o encoge las llagas nueuas ⁊ con esto cria malos humores si mucho vsa la persona della segund afirma diascoro. Desta yerva dize aristotiles que sobre su rayz puedẽ enxerir vn arbol el qual creçera por la virtud de la rayz ⁊ se haze arbol ꝑfeto como sobre el tronco de vna verça segund paresçe desuso dela natura de las yervas.

Del çedro. Capitulo. xxiij.

ç Edro es vn arbol que ha las hojas semejantes al çiꝑs segund dize ysydoro eñl libro. xvij. El çedro ha vna suꝑfluidad plaziẽte ⁊ dura mucho ⁊ jamas los gusanos nolo comẽ. ⁊ por esto se hazẽ del las casas ⁊ palaçios reales enla tieffa dolo puedẽ hauer. Los libros vntados dela goma ⁊ vnto q̃ sale del çedro jamas sõ roydos dlos gu-

ſanos el çedro crece en africa t en̄l monte ſy nay mayormēte en̄l mōte dl libano. El çedro es vn arbol muy alto q̄ es ſeñor t rey ſobre todos los otros arboles ſegūd dize rabano. ſobre el pſalterio. El çedro es hermoſo ala vi ſta t en todos tiēpos es verde t es bueno pa ra olerca ſu olor haze fuyr las ſerpiētes t to do venino ſegūd dize el meſmo. El fruto del çedro es muy ſuaue: ca ha vnas maçanas luē gas t grādes q̄ ſon ſanarillas t han muy buē olor t graçioſo ſabor. La çerca de la corteza ſon dulçes: t al medio çerca del grano ſon a margas. t lotro ptiçipa de todo el çedro es d muy grand virtud en medicina: ca la goma q̄ ſale del es muy caliēte t ſeca ſegūd dize diaſ coro. Ella quita el calor d los ojos t mata los guſanos de las orejas t ſana el mal de los di entes t guareſçe la mordedura de las ſerpien tes t mezclada cō el çumo del yſopo quita el chiflar de las orejas t la hinchazō de la boca t guareçe las llagas del pulmon t guarda la carne muelle de podrecōbre los cuerpos mu ertos puestos en cajas de çedro t vntados d ſu goma no ſe podreçē. La ſumiēte del çedro guarçe de la tos t limpia la madre t haze ve nir las flores a las dueñas: t ablāda los ner uios endureçidos t haze ſalir la piedra cō la orina: aſi de la vexiga como de los riñones to das eſtas virtudes t muchas otras pone dia ſcoro d̄l çedro t de ſu fruto. Plinio dize que hay vna manera de çedro q̄ es pequeña t fue p̄ traydo de vna tierra d̄ media llamada en griego çedromilla por q̄ ſu fruto ſigue el olor t al ſabor t ha la virtud del çedro ſegūd dize di aſcoro en̄l. xvij. libro. El fruto d̄ſte arbol es cō trario a venino ſegūd dize plinio. Eſte arbol en todos tiēpos es lleno de māçanas de las quales algunas ſon maduras t otras ſon ver des t las otras avn ſon en flor la qual coſa tar de aviene en ningund otro arbol: t por q̄ eſte arbol es tan cargado de fruto algunos lo lla mā aſſiria ſegūd dize plinio.

Del çipres. Capitulo. xxxiij.

C Ipres es aſi dicho por q̄ ha la cabe ça alta t redōda ſegūd yſydoro dize en̄l libro. xvij. El fruto del çipres es d̄la forma t faciō d̄l arbol. el arbol es caſi d̄la meſma virtud q̄ el çedro: ca por no ſe podreçer del ſe bazē las mas ricas cajas t rēplos. el ha vn muy ſuaue olor t por eſto los ancianos ha ziā del fuego por ātar el mal olor de los cuer pos muertos ſegūd reza yſydoro. el çipres es caliēte en̄l primero grado t ſeco en̄l. ij. Cuyas nuezes hojas t arbol ſon muy buenas en me diçina ſegund dize el platcario. Todas eſtas coſas ſon buenas pa reſtreñir el fluxo del viē tre q̄ viene de flaqza de la virtud retētiua vſan do de ſus polvos en lo q̄ el paçiēte beue t co me t vale contra el mal de las tripas t de los lomos tomado cocho en agua de lluvia: t la meſma agua puesta en̄l vino del paçiēte. Las hojas del çipres freſcas guareçen las llagas t ſanan el fuego ſagrado o ſaluaje: t ſana el mal de las narizes t reſtriñe el fluxo de la ſan gre. La ſumiēte ſuya mezclada con higos em blandeçe las coſas duras t reſtriñe el roma dizo: t vale cōtra las poſtemas venenoſas t cōtra las mordeduras de toda beſtia q̄ ha ve nino t lo empacha q̄ no ſe eſtiende por el cuer po. Eſtas virtudes del çipres reza diaſcoro pero muchas mas cuēta plinio en los. xxviij. capitulos de los. xvij. libros de ſu obra do di ze q̄ es vn arbol lleno d̄ ramas t hojas amar gas t ha granos en lugar de fruta: t ha buen olor t ſombra muy graçioſa. Deſte arbol ſe hallā macho t hēbra. la hembra es eſteril po el macho es muy hermoſo de ver: ca ha las ra mas eſpeſas t bueltas la vna con la otra: t a vn el macho las ha mas eſpeſas t ligadas: t quādo las cortā tornā otra vez a naçer ſegūd dize plinio.

Del çipro. Capitulo. xxv.

C Ipro del qual la ſanta ſcritura haze mēciō en̄l. viij capō de los cāticos es vn arbol q̄ naçe en egipto: cuyas ho jas ſon ſemejātes a las de la oliua: ſalvo que ſon mas ḡdes t mas grueſſas t ha la flor ne gra t la ſumiēte blāca t da buen olor. Quādo es eſta ſumiēte cocha cō azeyte ſe haze vn vn gūēto real q̄ es de grād olor t es llamada çy pro ſegūd yſydoro en la gloſa ſobre el li° d̄l

cuticos. Plinio dize q̃ el mas noble arbol de
sta spẽ creçe en egipto sobre la riuera d̃l nilo
en la region de canopea: ꝛ los mejores son en
escalonia ꝛ despues en çipre: ꝛ todos son de
grand olor. hay otro arbol llamado aspalata
q̃ le paresçe ꝛ ha la flor como vna rosa: ꝛ d̃sta
flor ꝛ de su rayz se haze vn vnguẽto muy no-
ble. El çipro es vn arbol mediçinable segũd
dize diascoro: cuyas flores quitã la hinchazõ
de la boca mascãdo las ꝛ el agua do ellas son
cochas mata los gusauos d̃ la cabeça ꝛ da co
lor a los cabellos quãdo son lauados cõ ella.
La flor deste arbol cocha en vinagre quita el
dolor de la cabeça segũd dize diascoro. Quã
do el arco del çielo es sobre este arbol su olor
creçe ꝛ su hermosura. E semeja al pino saluo
q̃ ha rosa ꝛ color semejãte en ꝑte al castor ꝛ es
de muchos llamado el çeptro de eliseo segũd
cuenta diascoro.

De la canela. Capitulo. xxvj.

Canela segũd dize la glosa sobre el li
bro del exodo es la flor de vn peque
ño arbol q̃ creçe en jndia ꝛ en ethio
pia ꝛ ha dos codos de alto ꝛ es llamada ca-
nal por q̃ es sobtilmẽte plegada como vna ca
nal por do passa el agua: ꝛ es redõda por de-
fuera ꝛ hueca por dedẽtro como vna caña. la
canela ha color como negra o çenizienta ꝛ quã
do la quiebrã visiblemẽte da buẽ olor ꝛ quã-
to es mas hueca tãto mas vale: ꝛ al cõtrario
vale menos segund dize ysydoro en̄l li°. xvij.
quãdo es spesa. E es asi llamada por q̃ creçe
como vna pequeña caña redõda por defuera
ꝛ hueca por dedẽtro. la canella es muy buena
en mediçina ꝛ vale mas al doble q̃ la fistula se
gũd dize la glosa sobre los. xxiiij. capitulos d̃l
eclesiastico ꝛ plinio a los. xxj capitulo d̃ su. xij.
li°. do reza el dicho de los ançianos poetas o
fablas q̃ deziã q̃ la canela ꝛ la casia fuerõ hal
ladas en los nidos de las aues ꝛ majormẽte
en el nido del ave fenix: ꝛ no la podiã hauer si
ella no cae por su peso abaxo: ꝛ si no la echa
uã cõ saetas d̃ plomo. ꝑo esto es fantasia hal
lada por q̃ estas cosas son muy p̃çiosas ꝛ a vn
erã mas entõçe. ca segũd v̄dad la canela creçe
en ethiopia entre vnas gẽtes saluajes llama
das trogodicas ꝛ van los mercaderes por el
mar a buscarla. El arbol do creçe es d̃ dos co
dos al mas ꝛ algunos hã medio pie menos.
El trõco ha çinco o seys pulgares de torno ꝛ
tãto como es mas seca tãto vale mas ꝛ ha ma
yor olor: creçe entre las espinas en las altas
rocas: ꝛ por esto hay grãd pena en coger la ꝛ
no la dexã coger antes q̃ sea leuado el sol ni d̃s
pues de puesto: ꝛ despues de cogida su capel
lan toma vna ꝑte por dios ꝛ la otra venden a
los mercaderes. La corteza de este arbol es
buena mas la madera o lo q̃ es çerca de la ra
yz vale poco o nada segũd dizẽ plinio ꝛ diasco
ro ꝛ el plateario. Ella es caliẽte en el. 3°. grado
ꝛ hay dos maneras della: la vna gruessa bue
na ꝑa mediçina: ꝛ la otra tierna ꝛ d̃lgada q̃ es
mejor ꝛ vale ꝑa las mas nobles mediçinas.
Deue ser escogida la canela mas delgada q̃
ha el sabor agudo mezclado cõ dulçor ꝛ q̃ sea
de buẽ ꝛ grãde olor ꝛ d̃ rosado color: ca la blã
q̃zina no es tã buena. la canela por su olor cõ
forta el çelebro ꝛ por su humor q̃ es viscoso lo
haze firme. la canela ha mucha v̄tud segũd di
ze diascoro: ca ella quita la tos q̃ viene d̃ gru
essos humores: ꝛ quãdo es mezclada cõ vina
gre q̃ta la sarna ꝛ la comezõ: ꝛ quãdo es pue
sta en vnguẽto conueniente a los ojos seca la
humidad q̃ los empeçe. la canela amansa el
dolor de los riñones ꝛ guaresçe de ydropesia
ꝛ de la mordedura de las bestias venenosas ꝛ
cõforta el apetito ꝛ abre las opilaçiones ꝛ di
gere la viãda ꝛ gasta la flema: ꝛ beuida cõ vi-
no quita el mal de los ojos ꝛ socorre al desma
yo ꝛ falleçimiẽto q̃ viene a causa d̃ las passio
nes del coraçõ segũd dizẽ diascorides ꝛ el pla
teario.

De la casia. Capitulo. xxvij.

Casia de la qual la escritura haze mẽ
çiõ a los. xxx. capitulos d̃l li°. del exo
do es vna spẽ aromatica q̃ naçe en a
rabia segũd dize ysydoro. ꝛ es vna v̄ga de du
ra corteza: ꝛ ha sus hojas de color d̃ purpura
como la corteza d̃ la pimẽta: ꝛ es semejãte a la
canela quãto a la v̄tud ꝑo no ha tã grãd potẽ
çia ca en mediçina deue ser puesto el doble d̃l
la q̃ d̃la canela segũd dize ysi°. la gl° sobre los
xxx. capl°os del exodo dize q̃ la casia creçe en

lugares humidos ⁊ llenos ꝺ agua ⁊ en la tierra de ſindia es de muy buen olor. Plinio dize q̃ el arbol q̃ llena eſta ſpecie creçe çerca de la canela ⁊ no es de mas de tres codos de alto ⁊ es de tres colores: ca algunamẽte es blanq̃zuna ⁊ ꝺſpues enuermegeçe ⁊ ꝺde fina lĩtre enmegreçe. La negra es la meſor: ⁊ ꝺſpues la roſada o como ẏnieſa: ⁊ ꝺſpues la blãca q̃ es la q̃ menos vale; ca por ſer ꝺ ſuſtãcia muy muelle ⁊ ꝺ menor amargura ⁊ ẏrud en la corteza es mas pſto royda ⁊ horadada ꝺ los guſanos. Su bõdad es conoſcida por ſu olor ⁊ por ſu color ⁊ por ſu ſabor: ca quãdo es buena ⁊ freſca es dulçe vn poco ⁊ aguda ⁊ es de buẽ olor ⁊ es negra o ẏnieſa ⁊ es peſante ⁊ no ſe rõpe ligeramẽte: mas ſe plega ante q̃ ſea rompida. Hay otra manera deſta caſia q̃ quãto a ſu olor peſçe al balſamo ꝺ ſaba: po quãto al guſto es amarga. ⁊ por eſto es meſor entre todas ſpẽs della la negra ⁊ mas dulçe maſormẽte en medicina ſegund dize diaſc' ⁊ el plateario ⁊ hay dos ſpẽs della: la vna llamada caſia lignea: ⁊ la otra caſia fiſtula. po eſta de q̃ hablamos es la corteza de vn arbol q̃ naçe çerca de babilonia: ⁊ ha diuerſas ſpẽs de las quales la vna peſçe a la canela ⁊ es vn poco roſada ⁊ redonda ⁊ firme ⁊ ſe plega ⁊ es ꝺ agudo ſabor ⁊ vn poco dulçe: ⁊ deſta ſe vſa mucho en medicina. La otra es vn poco amarga: ⁊ ha muchas colores por dedẽtro ⁊ no ſe rõpe ligeramẽte mas ſe plega ⁊ es de buẽ olor ⁊ es de ſabor vn poco amarga mezclada con vna manera de dulçor: ⁊ deſta no menos vſã los phiſicos. Eſta ha ẏrud ꝺ diuidir los humores por la ſutilidad de ſu ſuſtãcia ⁊ de los gaſtar ⁊ ha ẏrud ꝺ cõfortar por ſuo lor q̃ es aromatico ⁊ guareſçe la reuma ⁊ las frias enfermedades: ⁊ vale cõtra la gota coral ⁊ cõforta el çelebro ⁊ purga los riñones ⁊ la veriga ⁊ madura las poſtemas ⁊ abre o deſopila los cõductos de los riñones ⁊ del higado ⁊ del baço: ⁊ quita el bedor ꝺ la boca quãdo la pſona la come: ⁊ haze venir las flores a las dueñas ⁊ cõforta la madre ⁊ vale cõtra todos deſmayos quando ſe haze vn xarope cõ roſas ⁊ con vn bueſſo q̃ eſ eñl coraçõ del çiervo ſegũd dizẽ diaſcorꝺ ⁊ el plateario.

De la caña fiſtula. Capitulo. xxviij.

Caña fiſtula es la fruta de vn arbol q̃ ha vna ſimiẽte luẽga ⁊ delgada ⁊ es dedẽtro llena ꝺ granos blãcos ⁊ negros ⁊ dulçes ⁊ es mezclada deſtos granos ⁊ diſtinta por camarillas llamamos colimenares de las aveſas: la q̃ es mas grueſſa ⁊ mas peſante es la meſor: ca mas ha de humor: ha ẏrud de enblandeçer ⁊ adulcir ⁊ de limpiar ⁊ enblanqueçer el feruor de la ſangre ⁊ de la colora ⁊ de guarir la poſtema de la gargãta: es muy prouechoſa a las tripas ⁊ al pecho ⁊ haze venir las flores a las dueñas q̃ ſon retenidas por muy gruueſſos humores ⁊ quita la hinchazon de las entrañas ⁊ el dolor de las tripas quãdo lo beuẽ ſegũd diaſcorꝺ.

De la caña aſſomatica. Capitulo. xxix.

Caña es en tres maneres de las quales la vna es aſſomatica ⁊ la otra vſual ⁊ la otra pa eſcriuir cõuenible a cada vna deſtas tres es en lati llamada calamo ⁊ por eſta cauſa ſon puſtos entre los otros arboles. La aſſomatica es aſi llamada a la ſemeiança ꝺ la caña ꝺl trigo: la q̃l es llamada la caña vſual ſegũd dize yſidoro: Eſta caña aſſomatica naçe en ſindia ⁊ es llena ꝺ nudos ⁊ ha muy buẽ olor ⁊ ſuaue ⁊ quãdo la rõpen ſe quiebra en muchas ptes: ⁊ es vn poco agra ſegũd dize yſiꝺ' eñl. xvij. libro. la gloſa ſobre los xxx. capitulos ꝺl libro ꝺl eſtoꝺo ꝺo dize q̃ eſta caña creçe çerca ꝺ la mõtaña del libano: por do ẽcra q̃ naſca es vna ſpecie caliẽte ⁊ ſeca eñl. ij. grado ⁊ es la rayz ꝺ vn pequeño arbol q̃ es de grãꝺ olor ⁊ hueco como vna caña: ⁊ el madero q̃ ha dẽtro ⁊ lo ſacã es ꝺ nigũ valor ⁊ alguna vez lo dexan dẽtro por q̃ mas peſe ſegũd dizẽ diaſcorꝺ ⁊ el plateario ⁊ plinio. eſta ſpẽ creçe en pſia ⁊ es amarilla: otra creçe en ſindia ⁊ es vn poco blãca. E quãdo la q̃brantan es fuerte ⁊ no ſe muele. eſta ſpecie conforta marauilloſamẽte el eſtomago ⁊ ayuda a la digeſtion: maſormẽte quãdo es ꝺſtẽplada cõ aſſenſios vale tan bien contra la flaqueza ꝺl corazon quãdo es mezclada con agua roſada. Eſta ſpecie q̃ creçe en ſindia ſegund dize yſiꝺoro es muy redoliente ⁊ de color entre b'anca ⁊ roſada ⁊ es llena de nudos ⁊ quãdo la rompen ſe quiebra en diuerſas ptes tanto es ſeca. E

esta es muy medicinable: quasi tãto como la canela ꝛ la casia cuyas virtudes hauemos cõtado en los capitulos passados.

De la caña vsual. Capitulo. xxx.

Caña vsual es la del trigo o de qualquier otra mies segũd dize ysydoro ꝛ es mediana entre la rayz ꝛ la espiga: ꝛ es hueca ꝛ cauada de dẽtro ꝛ redonda por defuera: ꝛ ha muchos nudos el vno lexos del otro: ꝛ es vestida de muchas vestiduras. E es el medio por q̃ la espiga frutifica: ꝛ por su falta falleçe la espiga: ꝛ por poco viẽto cae: ꝛ es de ligero rompida ꝛ abatida: ꝛ cõ grãd pena releuada.

De la caña para escriuir. Capitulo. xxxj.

Caña para escriuir era vna caña peq̃ña d̃ la qual los ancianos acostũbraro̅ de escriuir ante q̃ el vso de las plumas fuesse hallado. ꝛ es ꝓuechosa la tal caña a muchos vsos. como ꝑa jugar a las cañas ꝛ ꝑa cobrir las casas ꝛ ꝑa escriuir quando son biẽ cortadas ꝛ a muchas otras semejãtes cosas. De la caña dize plinio cosas q̃ no hazen mucho a nr̃o ꝓposito: ꝛ por tanto nos passamos quãto ala p̃sente materia.

De la alcapaffa Capitulo. xxxij.

Caparis o alcapaffa d̃ la qual la scriptura haze mẽciõ en el postrero capitulo del libro del eclesiastico. Es vna yerva q̃ creçe en oriẽte: cuyas flores ꝛ hojas ꝛ corteza son muy buenas en muchas medicinas majormente la corteza q̃ es en la rayz segũd dize plinio en los. xxiij. capitulos del. xiij libro. Desta yerva dize ysydoro q̃ es llena de espinas: ꝛ los de grecia le dieron el tal nõbre por q̃ ha vnos capillejos redõdos: ꝛ enla ꝑte mas alta ha su simiẽte. Desta yerva dize ysydoro q̃ se esꝑze sobre la tieffa ꝛ q̃ es muy gruessa de su natura. Esta yerva sobre todas medicinas: emblãdeçe el baço segũd dize diascoro: ꝛ creçe en lugar frio ꝛ seco ꝛ duro mayormẽte en los muros viejos. emblãdeçe mucho el viẽtre ꝛ haze biẽ orinar quãdo la comen ꝛ guaresçe del mal de los diẽtes. ha muchas rayzes grandes de las quales las cortezas son buenas a las cosas sobre dichas. e dize el plateario q̃ es vna yerva segũd algunos dizen q̃ se deue coger al comiẽço del verano. ꝛ dende la d̃uẽ secar. E guarda su v̄tud por siete años ꝛ la mejor es la q̃ haze algunos poluos quãdo la quiebrã: ꝛ es vn poco amarga al gusto ꝛ vn poco rosada. su çumo mata los gusanos d̃ las orejas si es puesto dẽtro. sus flores son caliẽtes quãdo son çeffadas ꝛ las guardã en sal ꝑa vso de medicina. E mueuẽ el apetito ꝛ digerẽ los humores q̃ son en la boca del estomago: ca son viãdas ꝛ medicinas. Su poluo vale alos sordos ꝛ a los q̃ les chiflan las orejas cocho en azeyte ꝛ puesto en la oreja agrauada segũd cuẽta el plateario.

Del cardamonio. capitulo. xxxiij.

Cardamonio del qual el libro sobre ezechiel haze mẽcion es la semẽte de vn arbol q̃ la echa eñl v̄ano segũd dize diascorid̃s: ꝛ eñl lugar do es haze vnas vexigas. Este arbol es de dos maneras: de las quales la vna es pequeña ꝛ priuada ꝛ la otra mayor ꝛ saluage. ꝑo la p̃uada es mejor: ca es mas affomatica ꝛ es su color como rosado: ꝛ su sabor vn poco mezclado cõ dulçe. ha v̄tud d̃ cõfortar ꝛ gastar los humores ꝛ vale cõtra los d̃sinayos del coraçõ ꝛ cõtra la mala digestiõ d̃l stomago ꝛ mueue el apetito ꝛ restriñe el vomito ꝛ conforta el çelebro segũd dize el plateario.

Del calamẽto. capitulo. xxxiiij.

Calamẽto es vna yerva q̃ ꝑesçe a la yerva buena de la qual las glosas de algunos libros hazẽ mẽciõ. esta yerva es de dos maneras: la vna de mõtañas ꝛ es la mejor ꝛ la otra de huerto ꝛ no tã seca. Esta yerva ha v̄tud de gastar los humores: ca es caliẽte ꝛ seca eñl. 3°. grado segũd dize el plateario vale mucho cõtra la tos ꝛ cõtra el mal de los pechos q̃ viene de causa fria: ꝛ vale cõtra la reuma ꝛ cõtra las mordeduras d̃ las bestias envenenadas ca echa fuera el venino: su çumo mata los gusanos d̃ las orejas echado dẽtro ꝛ vale cõtra luxuria ꝛ cõtra la enfermedad d̃ leꝑsia ꝛ la haze tardar a venir. ella seca los humores suꝑfluos d̃ la madre ꝛ vale tãto en todas cosas como la artemisa de la q̃l avemos hablado.

Del cardo.

c Ardo es vna yerva puñente ⁊ llena de espinas ⁊ de muy aspa natura ⁊ mordiente. E por esto su çumo guarda los cabellos de caer segũd dize ysydoro. d̃l cardo: dize diascoro q̃ su rayz cocha en aguada apetito de yazer cõ muger a los q̃ la beuẽ E es muy ꝓuechosa a la madre ⁊ no es marauilla si las dueñes lo deseã comer: ca las ayuda aconçeuir hijo segũd diascoro. El cardo es vna yerva vil q̃ ha su simiẽte en su cabeça: todo lleno de espinas ⁊ negro defuera ⁊ blanco de dẽtro: ⁊ vale su simiẽte cõtra la piedra de los riñones ⁊ de la vexiga. El cardo creçe en lugares no labrados ⁊ lo comẽ comũmẽte los asnos ⁊ son gastados d̃ las bestias. la simiẽte ⁊ la rayz del cardo puede la persona comer segũd dize plinio. Hay vna manera de cardo q̃ por todo el estio trae flor ⁊ cayẽdo le la vna le viene la otra: ⁊ hay otra manera de cardos q̃ son llenos d̃ spinas ⁊ creçe cõ los trigos ⁊ los empeçẽ mucho: ⁊ no los puedẽ quitar si no a grãd pena: ca hã mucha simiẽte d̃ la qual presto naçe ⁊ quãdo los affãcan puñen muy fuertemente.

De los higos secos. Capitulo. xxxvj.

c Arica en lati llamamos higos secos La higuera q̃ las lleua a las vezes las lleua dos o tres vezes en el año: ⁊ quãdo el primero es maduro el otro se comiẽça de secar. Esta fruta guarda las viejas gentes de se affugar quãdo muy cõtinuo las comẽ segũd afirma ysidoro. segũd diascoro entre las frutas los higos secos sõ los mas dulçes: ⁊ son ꝓuechosos asi en viãda como en medicina: ca crian mucho ⁊ engordã ⁊ engẽdran gruessa sangre ⁊ cõfortã la gẽte vieja segund medicina. limpiã el pecho ⁊ quitã la tos ⁊ hazen clara la boz ⁊ guaresçen la hinchazõ d̃ la boca ⁊ purgã los riñones ⁊ la vexiga ⁊ la madre. Los higos secos cochos en vino cõ asençios amargos sanã la ydropesia ⁊ mezclados cõ mostaza quitã la çomezõ de las orejas. E quãdo come alguno muchos le hinchã ⁊ engẽdran vẽtosidades en el cuerpo ⁊ hazen venir piojos segund dize diascoro.

De la yerva tallante. Capitulo. xxxvij.

c Arex es vna yerva muy dura ⁊ aguda q̃ corta la mano del q̃ la siega: caha sus hojas tallantes en dos ꝑtes como vna espada. Esta yerva creçe en los mares ⁊ aguas ⁊ en los lugares muelles avn q̃ ella es dura segũd dize plinio. Esta yerva es vna spẽ d̃ junco ⁊ su rayz es de buen olor ⁊ de grand virtud como la caña affomatica de la qual havemos hablado.

Del comino Capitulo. xxxviij.

c Omino segũd diascoro es vna simiente affomatica ⁊ d̃ buẽ olor q̃ ha en si color como descolorado ⁊ es caliẽte eñl. ij. grado ha virtud de abrir los cõdutos ⁊ de quitar las fumosidades ⁊ de cõfortar la digestiõ: ⁊ de tẽplar los fumos demasiados ⁊ ha virtud de restreñir el dolor: ⁊ la hinchazõ d̃l estomago ⁊ el fluxo del viẽtre quãdo es calentado al fuego ⁊ puesto en vinagre: ⁊ echado por las narizes haze estornudar ⁊ estanca la sangre q̃ sale por las narizes: ⁊ guaresçe la hinchazõ de la boca: ⁊ puesto cõ las vayas d̃l laurel estriñe la reuma q̃ viene de causa fria. ⁊ mezclado cõ azeyte ⁊ cera v̄gẽ disuelue la sangre quajada o cardenal q̃ viene de herida o d̃ golpe o de otra cosa: ⁊ quiẽ mucho lo vsa viene a ser amarillo ⁊ mal colorado en la cara segũd dizẽ diascoro ⁊ el plateario lo semejãte dize plinio enlos. xvij. ca° de su. ij. libro. do dize q̃ todo comino sea priuado o saluage vale ꝑa muchas medicinas ⁊ mayormente ꝑa el estomago del qual gasta toda hinchazõ ⁊ sana el dolor d̃ las tripas ⁊ guaresçe d̃ los toroçones q̃ se hazẽ en los stentinos.

Del culantro. Capitulo. xxxix.

c Ulãtro del qual se haze mẽcion a lo. xvj. ca°. d̃l libre d̃l numero es vna simiẽte odorãte segũd dize ysydoro a los. xvij. libros esta simiẽte quãdo la tomã cõ vino dulçe mueue la ꝑsona a luxuria: ꝑo deuese la ꝑsona guardar d̃ mucho tomar: ca haria le salir fuera d̃ seso. el culãtro ⁊ la yerva do creçe son venino ꝑa los peffos: ca luego mueren si d̃llo comẽ segũd dize ysy°. el culãtre quãdo lo ponẽ enla viãda escalẽta la ꝑsona ⁊ la restriñe ⁊ haze biẽ dormir segũd dize ysydoro. el culãtro es cõpuesto d̃ muchas v̄tudes: ca es frio asi q̃ mata los gusanos en el vientre segũd di

ỹe galieno ỹ es tan caliente que mueue la persona a luxuria segund escriuia ysydoro: pero para acordar a dãbos doctores yo creo q̃ la yerva sea fria: ỹ esto quiere dezir galieno: pero la simiente creo que sea caliente ỹ deste entiẽde ysydoro la yerva del culantro es de buen olor tanto como es entera pero quando la frotan entre las manos byede muy fuertemẽte su simiente es blanqua ỹ menuda.

De la coloquuntida. Capitulo.xxxx.

Coloquintida de la qual la escritura haze mencion en el quarto capitulo del.iij. libro de los reyes: es vna yerva muy amarga q̃ otramẽte la llamã calabaça saluage: es ella estiẽde sus ramas sobre la tierra assi como la calabaça: pero su fruto es amargo ỹ redondo. Esta yerva assi como vna passa se esparçe por los arboles segund dize ysydoro al xij. libro de su obra. Esta yerva segund diascoro es llamada calabaça de alexãdria ỹ es algunas vezes hallada toda sola q̃ non halla saluo vna ỹ entõçe es mortal ỹ venenosa: pero quãdo se hallan muchas en vno no son tã peligrosas: esta yerva ha. meollo ỹ corteza ỹ simiente po el meollo es lo mejor para medicinar: ỹ despues la simiẽte ỹ la corteza es ỏ pequeña o de ninguna fruta: el meollo es bueno quãdo es blãco ỹ lleno de simiẽte: po la q̃ suena quãdo la tocã no es tan bueno. Ella ha virtud de diuidar ỹ gastar los humores por su amargura ỹ los trespassa por su subtilidad: ella purga la flema ỹ la malencolia ỹ por esto vale mucho otra la fiebre cotidiana ỹ otra ligurriana quãdo es tomada ordenadamente: ỹ sana del mal de los dientes ỹ mata los gusanos ỹ lõbrizes del vientre ỹ no menos los de las orejas son muertos por sus poluos: ỹ quita la dureza del baço ỹ del higado quãdo toma su sumo cõ hinojo: el agua en q̃ es cocha cura las almoffanas ỹ haze venir las flores a las mugeres segũd dize diascoro ỹ el pla. ỹ plinio.

Del açafran. Capitulo.xxxvj.

Açafran del qual se haze mẽcaõ eñ.iiij. li° de los cãticos ỹ eñ postrimero ca° ỏ las lamẽtaciões es assi llamado por la calidad de corinto do el mas abunda segũd ysy° dize eñ.xvij. li° la virtud desta yerva es en su flor la qual es llamada açafrã ỹ es muy bueno quãdo es fresco ỹ de buẽ olor ỹ luziẽte vn poco blãco ỹ entero ỹ no rõpido ỹ q̃ tiene la mano q̃ lo toca ỹ q̃ es vn poco agudo. ỹ quando no ha estas condiciones la persona puede jurgar q̃ es viejo ỹ no bueno. Alguna vez mezclã la espuma de la plata cõ el açafran por lo hazer mas pesante: po puede ser conoscido por q̃ lo tal se halla todo polueriẽto: ỹ por q̃ muda su olor quãdo es cocho segũd dize ysy°. segũd diascoro dos maneras hay de açafrã ỏ las quales la vna es llamada ỏ orta por la ciudad dicha orta do nasçe: la otra spẽ es dicha açafrã de oriẽte ỹ es lo mejor pa medicinas q̃ hazẽ vomitar. el açafrã echa vna flor q̃ ha su color de purpura ỹ tiro como es mas ỷ meso tiro es mejor ỹ se guarda por.v. años en buẽ valor. el es caliẽte ỹ seco en el pri° grado ỹ es biẽ tẽplado en sus calidades ỹ por esto es muy ỹforatiuo ỹ vale otra la febrera ỹ la ictericia ỹ del estomago. el quita la ỷmagen de los ojos majado cõ rosas ỹ cõ la yema de vn hueuo ỹ puesto dẽtro del ojo segũd dize. dia. el açafrã ha vna ỹpocras q̃ todo el vino sus hojas son vsadas ỷ q̃ pele mucho ỹ al cabo sus hojas faltã ỹ muerẽ ỹ despues tornã hazia la mitad de septiembre ỹ echa su flor sobre vn pequeño pie ỹ delgado segũd art. eñ li° de las plantas. el açafrã es muy perjudicial a la cebolla ỹ a la escalonia quito assi raiz po hay differẽcia q̃ la cebolla ỏ açafrã es toda ỏ vna pieça ỹ no hase simiẽte ỹ la cebolla ỹ la escalonia sí. toda la causa de la creçẽça del açafrã es en su raiz la qual echa sus barbas por nessa por las quales atrae su mãtenimẽto como haze ella çeuolla ỹ el ajo ỹ muchos otros: quando la raiz del açafrã es gruessa ỹ madura ella se multiplica ỹ diuide en muchas cabeças q̃ ha sus pequeñas raizes ỹ echã las hojas ỹ despues la flor. Del açafrã dize plinio eñ.xxi.c°. de los.xx. libros q̃ no se deshẽpla cõ miel ni cõ otra cosa dulçe mas se deshẽpla ligeramẽte en vino o en agua ỹ es muy prouechoso en medicina: ca el destruye todas hinchazones ỹ dolores de los ojos. Ỹ ỹeramente quando es mezclado con vino es souerainamente muy buen

no al pecho ⁊ al higado ⁊ al estomago quien beve d̄l açafran no puede despues ser embriago. Ca la covertura del açafran resiste a embriaguez ⁊ no d̄xa embriagar al que lo trahe El açafran haze la persona dormir ⁊ la mueue a luxuria. La flor del açafran vale contra el fuego saluage: tan bien hazen vnguento amarillo del açafran q̄ mucho vale a los ojos ⁊ guaresçe los agujeros ⁊ las bubas de la cabeça: ⁊ quita las hinchazones ⁊ leuantamiẽto de carne: ⁊ guaresçe la mordedura de las culebras ⁊ de las arañas ⁊ la pũtura del scorpion esto dize plinio.

De la çebolla. Capitulo.xxxxj.

Ebolla es vna yerva cuya toda fuerça es enla rayz o en la simiente: ca no ha nada que valga saluo la cabeça segũd dize aristotiles en el libro de las plãtas. La çebolla ⁊ la escaloña hazẽ hojas dos vezes en el año. ⁊ ha la çebolla vn pie en que haze su simiẽte ⁊ ha su rayz vestida d̄ muchas vestiduras ⁊ devaxo de su rayz ha barbas como cabellos por los quals la gruessa rayz es criada. La çebolla no haze simiente el primero año ⁊ lleua su simiente en la mas alta parte de la rama. Segund aristotiles dos maneras hay de çebollas: la vna priuada que cresçe en los huertos ⁊ la otra saluage llamada aluaffana: la qual ha su flor blanqua contra el çielo ⁊ otras verdes cõtra la tieffa: ⁊ vale mucho contra la postema. La çebolla priuada ha el pie cauado ⁊ hẽdido sin barbas ⁊ asi como renueua sus hojas asi renueua sus rayzes esto dize aristotiles. Segũd diascoro la çebolla priuada es buena en medicina ⁊ en vianda ⁊ es de viscosa ⁊ caliente natura ⁊ mas la luẽga que la redonda: ⁊ la vermeja mas que la blanqua ⁊ la vieja mas que la nueua ⁊ la cruda mas que la cocha. La çebolla da apetito ⁊ apoca el hedor de la boca ⁊ enblãdesçe el vientre ⁊ digera las viãdas ⁊ les da sabor. Su çumo mezclado con miel quita las lagañas de los ojos ⁊ ayuda a los que son en litargia quando es mezclado con leche de muger ⁊ puesto en las orejas quita el dolor. La çebolla comida tempradamente diuide los humores viscosos ⁊ cubre la boca d̄ las venas ⁊ haze salir la vrina: ⁊ haze venir las flores a las mugeres: restriñe el venino del bocado del peffo rauioso o de otras bestias venenosas. Ella limpia ⁊ haze el cuero claro ⁊ haze venir el sabor: ⁊ comida cruda no da mantenimiento ⁊ empeçe mucho a los colericos ⁊ aprouecha a los flematicos. Haze hauer sed ⁊ hincha la baffiga ⁊ turba la cabeça por su agudeza. E quando la persona come mucho della: haze alguna vez a la persona perder el seso o mucho soñar sueños teffibles: mayormente quando la comẽ a la salida de la enfermedad ⁊ de su olor solamẽte haze salir las lagrimas de los ojos ⁊ gastar la vista segund dize diascorides.

De la çebolla canina o aluaffana. Capitulo .xxxxij.

Ebolla aluaffana o canina es otramente llamada squila: ⁊ se halla cerca del mar. E por esto la llama el plateario çebolla marina: a las vezes se halla toda sola en vn lugar ⁊ la tal es mortal ⁊ envenenada si no es refrenada su malicia por vino ⁊ por azeyte: do la deuen dexar estar por espaçio de tiempo ⁊ entonçe sera buena para poner en medicina. La corteza desta çebolla es mortal por causa de su grãd calor pero lo que es en medio es templado para poner en medicina. Della dize plinio a los.xxj.libros d̄ su obra que no es buena para comer ꝑo es buena en medicina: ca por su olor quita las lagrimas ⁊ lagañas de los ojos: ⁊ quando ponen de su çumo en la boca haze venir la sarna en la boca ⁊ sana de la mordedura del peffo rauioso ⁊ de las serpientes quando la toman con vino ⁊ miel: ⁊ ayuda a los que oyen duro ⁊ a los que le chiflan las orejas quando echã dẽtro dellas su çumo cõ sangre de ansarõ ⁊ miel ⁊ quita el dolor de las renes ⁊ cõ la miel guaresçe las llagas segund dize plinio.

Del cogombro. Capitulo.xxxxiij.

Ẽ Ogõbro es vna yerua segũ ysydo
ro ẽn li. ca°. xvij. assi llamado por ser al
gunamente amargo. E quãdo ponẽ
miel cõ la simiẽte el fruto sal dulçe. dias cor. di
ze q̃ el cogõbro es frio ỏ su natura ỹ destẽpra
el vientre ỹ el estomago ỹ su olor es bueno a
los que han desmayos de coraçon. Las bo
jas desta yerua majadas guarescẽ las llagas
ỹ su simiente majada ỹ beuida cõ vino dulçe
guaresçe la mordura del perro rauioso ỹ ha
ze grand bien a la vexiga quando es agraua
da o enferma. E hay dellos dos maneras: la
vna de priuados que creszen en los huertos
ỹ la otra ỏ saluajes que hã la rayz mas gruef
sa ỹ blanca ỹ de su çumo se haze vn lectuario
que es neçessario en muchas medicinas.

De la celidoñia. Capitulo. xxxxiiij.

Ẽ Elidoñia es vna yerua que ha ama
rillas flores ỹ becha de sí vna leche
del mismo color la qual tiñe las ma
nos de los que la tocan: ỹ es llamada assi por
que floresçe quando las golondrinas vienen
La çelidonia en griego quiere dezir golõdri
na en latin segũ dize ysydoro: ỹ es dicha ce
lidoñia por que da la vista a las golondrinas
pequeñas quando la han perdida segũ di
ze ysydoro. Desta yerua dize plinio: que quã
do los golondrinos han los ojos quebrados
la madre toma dl çumo desta yerua ỹ toca los
ojos de sus hijos ỹ los torna en la primera vi
sta ỹ veẽ como antes. Esta yerua ha muchas
otras notables propriedades. La ella arrabe
ỹ desgasta los humores ỹ guaresçe las enfer
medades de los dientes ỹ purga la cabeça ỹ
la madre ỹ haze venir las flores a las dueñas
ỹ guaresçe la fistula ỹ el cancro de la boca se
gund dize plinio ỹ diascoro ỹ el platcario.

De la calabaça. Capitulo. xxxxv.

Ẽ Calabaça segũ ysydoro es nombre
griego cuya nasçencia quanto a los
Latinos no es cierta: ỹ hay muchas
maneras de calabaças segũ dize ysydoro en
el dezeno libro ỹ plinio tan biẽ. Algunas son
peruadas que nasçen en los huertos: ỹ otras
saluajes que nasçen sin trauajo: las priuadas
se sparzen en ramas como la viña: ỹ se ayun
tan en vno por sus ligaduras como los sarmi
entos ỹ ha sus flores blanquas que ella echa
mayormente hazia la noche. Ella puede bien
floresçer sin ser poyada pero no fructificar: ca
su fruto se podresçe luego en la tierra si no es
apoyada ỹ sostenida en el ayre a la manera de
vna passa. Segund el platcario ella es fria ỹ
humida ỹ templada en calidades ỹ creçe ma
yormente en las calientes regiones: ỹ quan
do su simiente cae en tierra nasçe vna yerua q̃
trae blãquas flores. La calabaça viene al co
mençço llena de simiente ỹ de meollo ỹ su corte
za es blãda al comẽçço pero quãdo es madu
ra se enduresçe assi como vn arbol: quando es
nueua es buena pa comer: ỹ su simiẽte es bue
na en medicina: ca abre los cõductos del higa
do de los riñones ỹ ỏ la vexiga. La calabaça
cocha ỹ fria es vsada medicinal a los q̃ hã fie
bre aguda: ca purga por la orina la malua ỏ la
enfermedad ỹ saca el calor ỹ cõforta la ysyca.
Quando la calabaça es madura toman su si
miente ỹ la lauan ỹ la ponen a secar al sol por
que no sea coffo ripida por muy grãd humor
ỹ si es biẽ seca se guarda por quatro años en
lugar seco segũ dize el platcario. El çumo
de la calabaça segũ dize plinio vale mucho
contra el fuego sagrado ỹ cõtra la hinchazon
de los ojos: ỹ ablanda el dolor de las orejas
quando la echan dentro caliente. El polvo ỏ
su simiente hinche las llagas quando son va
zias ỹ comidas. La çenisa de la corteza vale
contra la quemadura. Allende desto dize pli
nio a los quatro capitulos del. xx. libro: que
hay vna manera de calabaça saluaje gruessa
ỏ vn dedo que creçe en lugares pedrosos cu
yo çumo es muy prouechosa al estomago ỹ a
las entrañas ỹ a los riñones ỹ a la paralisia.
El meollo desta calabaça mezclado cõ alũbre
ỹ sal quita el dolor delos dientes. Su çumo
mezclado con vinagre caliente firma los dié
tes que se andã: su carne ỹ meollo sin la simi
ente guaresçe los forados ỹ apostemas ỏ los
pies: el vino que es calentado con ella quita
el mal de los ojos: sus bojas majadas guare

sçen las llagas: su semiẽte beuidó en vino quita el venino ⁊ no la deuen comer ca hincha. la calabaça saluaje ⁊ coloquitida es todo vno segũd dize ysydoro en el .xvij libro: la qual coloquitida es vna yerva biẽ amarga cuyas hojas son negras ⁊ el fruto redondo segũd avemos dicho nos en el capitulo d̃ adelante que della trata.

De la çentaurea. Capitulo .xxxxvij.

Çentaurea es vna yerva caliẽta ⁊ seca enel .3º. grado ⁊ es muy amarga ⁊ por esto es otramẽte llamada fiel de tieffa segũd dize ysydoro: ⁊ es llamada çẽtaurea por q̃ su virtud fue hallada primeramiẽte de vn çentauro que hauia nõbre çiron segũd dize ysydoro a los .xvij. libros: ⁊ hay dos maneras desta yerva de las quales la vna es llamada la mayor çentaurea q̃ ha mayores hojas ⁊ flores ⁊ es de mayor virtud que la otra la otra es llamada la menor por que no es de tanta fuerça segund dize costantino ⁊ el plateario. La natura de la mayor es ser caliente ⁊ seca enel segundo grado: ⁊ ha vna amargor mezclada con dulçor: ⁊ por esto ha virtud de ayuntar por su dulçura: ⁊ de diuidir por su amargor ⁊ mas valẽ las hojas ⁊ flores della en medicina que todo lo restante: ca quitã el dolor del vientre ⁊ esclareçẽ la vista ⁊ abrẽ o descepilan los riñones ⁊ el baço ⁊ sanan de paralasia ⁊ matan los gusanos al vientre quando echan con ella miel: su rayz ayuda a las llagas a çeffar se segund dizen plinio ⁊ el plateario.

Del laurel Capitulo .xxxxviij.

Laurel en griego es llamado delfin ⁊ es dicho o nombrado asi de alauança: ca ancianamente los que hauian vitoria de alguna batalla de la qual les restaua loor: les era dado en don vna corona de laurel ⁊ por esto lo llamavan antigamẽte laudel pero agora le han mudado .la.d.en.r. ⁊ lo llamã laurel segund dize ysydoro. desse arbol dize el maestro de las ystorias q̃ rebeca la muger de ysaac por la costũbre que hauia visto de sus parientes puso sobre su cabeça vna corona de laurel ⁊ de las hojas ⁊ de vna yerva llamada añel casto: ⁊ con todo junto se adormio por ver dormiendo las verdaderas visiones ⁊ quitar las fantasticas. Deste arbol dize plinio que propiamente es dedicado a vitoria ⁊ es muy gracioso en las casas de los reyes ⁊ de los perlados ca es vn hermoso paramiento: Muchas maneras hay de laurel differentes el vno del otro en color en verdura ⁊ en grãdor: en hojas ⁊ en el grano llamado vaya. E cuẽta plinio .xiij maneras entre las quales hay vna que fue consagrada al dios jupiter: por la qual consagraciõ la tieffa do nasçe la tal specie no ha miedo de ffayo ni en las casas ni en las mieses ⁊ fin la presencia del laurel el dios apollo no daua a los paganos respuesta ⁊ por esto no era este arbol ni este madero jamas puesto en vilos vsos mas en cosas ricas ⁊ honestas: ⁊ coronauã los emperadores en señal de honor. El emperador tiberio quãdo lo hauia hazia d̃l vn capel: el qual ponia ençima de su cabeça por se guardar d̃l trueno ⁊ del ffayo. Plinio no menos cuenta q̃ vna vez el emperador se sentaua en su huerto çerca de su muger llamada drusila: ⁊ vn aguila volaua en el ayre que dexo caer delante el emperador vna gallina blanqua toda sangriẽta la qual tenia de su pico vn ramo d̃ laurel lleno de grano: ⁊ mandaron sus sabios q̃ la gallina fuesse guardada ⁊ que aquell grano fuesse sembrado ⁊ gouernado con grand diligencia. E desta grana vino el arbol triunfal llamado laurel: Del qual el emperador traya en su mano siempre vna rama ⁊ vna corono sobre su cabeça. E los otros emperadores despues del quando hauian havido vitoria se coronauan deste mesmo arbol: el qual nasçia en aquell monte que fue sembrado de la grana sobre dicha. Del laurel dize diascoro q̃ es vn arbol de hermosa forma ⁊ d̃ grãd olor ⁊ d̃ marauillosa virtud: ca siempre es verde ⁊ sus hojas han buen olor. E quando son secas ⁊ majadas guaresçen la mordedura de las avejas ⁊ d̃ todas hinchazones ⁊ guardã los libros ⁊ las ropas quando la ponẽ entre ellas de ser gastadas de los guzanos la grana suya se llama vaya ⁊ son granos negros ⁊

vn poco ruuios por defuera ꝛ blancos por d̃ dentro ꝛ llenos de grassa: ꝛ son de figura redonda ꝛ de complexion caliẽte ꝛ seca en el .ij. grado: ꝛ han muy clara ꝛ delicada sustãcia: ꝛ han virtud de limpiar ꝛ confortar. E por esto les ponen en muchas medicinas: ca mucho aprouechan. Desta grana se haze tanbien azeyte que vale a muchas enfermedades mayormente contra las que vienẽ de causa fria.

Del diptamo. Capitulo.xxxxviiij.

Diptamo es vna yerva medicinable mayormente en su rayz. La qual deue ser firme ꝛ no horadada: ꝛ que no eche poluo de si quando la quiebran: ella ha virtud de gastar ꝛ de atraher el venino. E por esto vale contra la mordedura de las bestias venenosas: quando la ponen encima o quando la beuen. segũd dize diascoro ꝛ el plateario. Esta yerva con vn poco de otras cosas ha la virtud de la triaca: ꝛ haze venir las flores a las dueñas ꝛ les haze echar fuera la criatura muerta: ꝛ vale cõtra la gota coral ꝛ cõtra paralisia: quando la dan con el çumo de la ruda. Desta yerva dize plinio a los.viij. capitulos de los.ij. libros. Que la çierva fue la primera que mostro su v̄tud: ca para parir ligeramente ella come esta yerva. E quando los çiervos son llegados comen desta yerva ꝛ hazen salir el hierro fuera del cuerpo. E lo mesmo dize basilio ꝛ sant ambrosio en la glosa sobre el libro de los cãticos. Esta yerva creçe en muchos lugares: pero la que creçe en tierra gruessa como la que naçe en la tierra aspera. Quando la gustan paresçe que quema la boca segund dize plinio. E es llamada diptamo por vna montaña de la ysla de creta q̃ es asi llamada do fue ella primeramẽte hallada segund ysydoro dize en el libro.xvij. algunos llamã esta yerva el pollo de mars que es el dios de las batallas: por que ella ha potencia de echar fuera las saetas ꝛ los dardos q̃ son echados en las batallas segund cuenta ysydoro ꝛ diascoro.

De la serpẽtina o dragõtina. capitulo.l.

Serpentina es en latin llamada dragontina ꝛ es asi llamada por que es pintada de diuersos colores como vna culebra: ꝛ es vna yerva q̃ mucho temen los serpientes segũd dize ysydoro en el .xvij. libro. Esta yerva ha su flor de color del purpura o verde como vna sierpe: ꝛ del medio sale vna lengua aguda negra ꝛ redonda como la lengua de vna sierpe: ꝛ en la punta le viene vna cabeça llena de simiente gruessa ꝛ redonda Verde al comienço ꝛ rosada quando comiença de madurar. Esta yerva es de grand virtud segund dize diascoro. Ca su rayz secada ꝛ puesta en poluos con agua rosada limpia la cara ꝛ la haze bien colorada ꝛ clara. E guaresçe la fistula mezclada con sabon françes ꝛ la limpia ꝛ seca ꝛ la haze tan ancha que puedẽ biẽ sacar los huessos rõpidos o podridos. Guaresçe el cãcro cõ vinagre ꝛ cõ vn poco de cal viua. Sus hojas cochas en vino guaresçen las postemas ꝛ sanan las orejas q̃ oyen duro por causa fria. Esclaresçe la vista ꝛ haze venir las flores a las dueñas: ꝛ sana de las almorranas. El çumo desta yerva haze abortar vna dueña preñada: ꝛ caça los sierpes por su olor: el cuerpo vntado del çumo desta yerva no puede ser empeçido de algunos serpientes segund dizen diascoro ꝛ el plateario.

Del draganto. Capitulo.lj.

Dragãto es la goma de vn arbol cuyo humor se endurescе: o por frialdad o por calor natural: ꝛ hay d̃ tres maneras de las quales la vna es blanca ꝛ resplandeçiente: ꝛ esta es la mejor. la otra es rosada. la otra amarilla que no son de tan grãd valor. Ca ella no ha tierra mezclada: ꝛ vale a fria medicina: ꝛ las otras dos son buenas ꝑa medicinas calientes ꝛ las pueden bien guardar quatro años en su virtud. Lo blanco ha virtud de enfriar: ꝛ vine de ser ꝛ de limpiar ꝛ reayuntar por que es teniente ꝛ viscoso ꝛ por esto vale mucho cõtra las enfermedades del pecho en lectuarios ꝛ xaropes ca vine de se. el pecho ꝛ restaura el humor perdido: quita la tos: ꝛ guaresçe la hinchazon de los labios

t da apetito de comer t limpia t enblãqueçe la cara: vale cõtra la gota artetica t contra el fluxo del viẽtre llamado diſenteria ſegund dize el plateario.

De la cuena. Capitulo.liij.

Cuena es vna madera de etiopia q̃ es negra t liſa t dura t peſante tanto que quando la echan en el agua ella ſe fumõ faſta el ſuelo ſegund ſe cuenta en el libro de las plantas. Eſta madra es mordiente t aſpa al guſto t quando lo ponẽ eñl fuego luego ſe prende t echa ỏ ſi vn dulçe fumo t de buen olor: t ha buena virtud purgatiua t confortatiua: t por eſto la ponen en vnguẽtos que ſe bazẽ para los ojos ſegũd dizẽ plinio t diaſcoro. Deſte madro dize yſydoro en el.xvij. libro: que creſçe en yndia t en la tierra de ethiopia: t quando es cortado mucho viene a ſer duro como vna piedra: t es negro t ha la corteza ligera t pintada: pero el mejor es todo de vna color t negro t llano como el cuerno de vna lãterna. En el tiempo paſſado pomar eſte arbol ante los niños nueuamẽte naſçidos por les quitar el miedo de las coſas negras ſegũd dize yſydoro t plinio el qual mucho lo loa. dize que es vn arbol muy preciſo tanto como oro t alambre. E por eſto los de ethiopia ſolian offreçer a los empadores en tributo oro t alambre: E eſte madero t deſte ofreçio la reyna ỏ ſaba a ſalomõ por grãd eſpecialidad como es ſcripto a los.x. capitulos del tercio libro de los reyes.

De la yedra. Capitulo.liij.

Edra es aſi dicha por que ſe ayunta a los arboles t a los muros t paredes ſegund dize yſydoro. E es aſi dicha por que haze a las cabras hauer mucha leche quando la comen t crian ſus cabritos q̃ en latin llamamos edos donde ella es dicha edra ſegund dize yſydoro. Su rayz es tan dura que horada como hierro: t muestra la dureza de la tierra do creçe. Ella guarda luengamente ſu verdura: ſus hojas ſon muy amargas. E hay della dos maneras ſegund dize yſydoro: ỏ las quales la vna es negra que ha el fruto negro: t la otra blãca que ha el fruto blanco: t halla ſe entre ella macho t hembra t el macho es mayor t las hojas mas duras t mas grueſſas que la hembra. Los poetas ſe ſolian coronar de edra en ſeñal que hauian vino engenio: comò la edra es toda via viua t verde. E los que ſolã ſer maeſtros del dios del vino el qual era llamado bacus: quando yuan a ſacrificar al dios ſobredicho al qual la edra era conſagrada. E nomenos bazian los que yuã a ſacrificar al dios mars ſeñor de las batallas. E leye ſe que quando el grand alexãdre ouo victoria de los de yndia el coronò ſus caualleros ỏ edra enxẽplo de bacus dios del vino que deſta yerua coronaua los yelmos ỏ los ſuyos ſegund dize plinio a los.xxiij. capitulos de los.xviij libros de ſu obra. La edra ſube tan alta como el arbol o la pared do es ella: ha ramas como rayzes. E ha grana muy amarga q̃ rompe las paredes t los ſepulcros do ella ſe prende. Su ſombra es fria t empeciente: t es amada de las ſerpientes. E por eſto es de maraujllar que eñl tiempo paſſado la touieſſen en tan grand honor: ca el olor de ſus hojas es bediente: t el ſabor es amargo. Dize plinio que quien haria vn vaſo ỏ la madera de la edra t pondria dentro agua t vino el vino ſe ſaldria: t el agua quedaria. lo meſmo dize diaſcoro t avn que ſea aſi amarga es buena en medicina. ca eſtriñe t çieffa t por eſto vale contra el fluxo del vientre: t ſu çumo echado por las narizes purga la cabeça t quita el dolor: t ſi lo echa tibio con azeyte en las orejas vale a los que ſon ſordos. Ella es compuesta ỏ coſas contrarias: t por eſto obra en cõtrarias cauſas: ca ella madura encoge limpia t enblãdeçe. t por eſto ponẽ muchas vezes ſus hojas ſobre las q̃maduras ſegũd dize diaſcoro. La goma ỏ la edra vale cõtra la piedra t mal de hijada: t la cabra o cabron que ſon criados de ſus hojas han la ſangre mas aguda t mas fuerte para romper las piedras de los riñones t de la vexiga. hay vna manera de edra do el rucio viene muy viſcoſo quãdo cae ſobre las hojas: t tales edras ſon de grand virtud ſegund los phiſicos; ca ſu fumo

haze venir las flores a las dueñas ⁊ quita la reuma ⁊ cõforta la cabeça ⁊ todos los sesos ⁊ guareçe la tos ⁊ el fluxo del vientre ⁊ es muy prouechosa en muchas mediçinas en que la echan.

De la elicropia o chicoria. Capitulo.liiij.

Elicropia o chicoria es nombre griego dado a vna yerva que floreçe en los mayores dias del stio ⁊ se çieffa ⁊ avrẽ con el sol: ⁊ por que sigue el sol la llamã los latinos sol sequium. E segũd el plateario es llamada la sposa dl sol: ca sigue el sol como la esposa al esposo. su çumo beuido quita las sarnas ⁊ comezones de las manos ⁊ del cuerpo: ⁊ quando la ponen encima como vn emplastro segund dize ysydoro. Ella es fria ⁊ humida enl.ij.grado. su çumo vale contra el venind que la persona come o beue: ⁊ contra la mordedura del peffo rauioso quãdo la ponẽ encima majada: ⁊ vale mucho contra el calor del higado ⁊ avre los condutos segund dize el plateario. Su çumo o agua vale mucho cõtra la frenesia quando la ponen sobre las sienes ⁊ sobre la fruente del enfermo ⁊ desto se ha visto la experiencia.

De la esula o leche trezna. Capitulo.lv.

Esta yerva es caliente enel terçero grado: ⁊ seca segund dize diascoro. Su rayz es buena en medicina: su virtud es en su humor que ella da como leche blanco quando la rompen: asi su simiente como las hojas ⁊ la rayz. Si desta leche lauan la cara de vna persona por vna noche: torna la cara como de vn lazaro o malato ⁊ le rompe el cuero ⁊ le robe la carne. esta yerva guaresçe los flematicos: ⁊ vale contra ydropesia ⁊ contra todas otras enfermedades causadas de los humores flematicos.

De la vruga. Capitulo.lvj.

Vruga es yerva caliente ⁊ humida que abre los condutos: ⁊ conforta los riñones ⁊ sana de paralesia ⁊ es prouechosa en vianda ⁊ en medicina: ⁊ las avejas vsan mucho de su flor segund dize plinio.

Del elebor. Capitulo.lvij.

Desta yerva hay dos maneras. la vna blanca que ha la rayz blanca ⁊ otra negra que ha la rayz negra. La blãca limpia los humores flematicos. E la negra los humores malenconicos. Esta yerva es de grand violencia segund dize diascoro. E por esto deue ser tomada en medicina sauiamentẽ: ca ella llaga ⁊ mata la persona que la toma sin discrecion. Esta yerva vale cõtra las quartanas ⁊ contra los gusanos de las orejas ⁊ contra la gota coral ⁊ contra litargia el poluo desta yerva mezclado con pan mata los ratones ⁊ los lirones q̃ lo comen segund dizen diascoro ⁊ el plateario. La blãca es mejor que la negra ⁊ es caliente ⁊ seca enel terçero grado ⁊ creçe en lugar caliente ⁊ humido ⁊ sus hojas paresçen a las del platano: saluo que son mas luengas ⁊ mas agudas al cabo ⁊ su pie es alto de vn codo. Mas la rayz de la blanca laxa muy fuertemente asi en alto como en baxo: ⁊ por esto no deue ser dada si la materia no es primero digerida: ⁊ avn entonçe con grand discrecion. E por esto dize ypocras que quien queffa vsar desta yerva deue mouer su cuerpo ⁊ no dormir: ca seria en peligro de morir segund no menos dizen diascorides ⁊ el plateario: ⁊ avn que esta sea peligrosa es avn mas de temer la negra segund los auctores de medicina.

De la ala. Capitulo.lviij.

Esta yerva es en dos maneras la vna nasçe en los huertos: ⁊ la otra creçe en los prados: ⁊ esta es de mayor virtud. La rayz deue ser cogida al comienço del estio ⁊ secada al sol: ⁊ ha virtud de secar ⁊ de hazer blando ⁊ de limpiar ⁊ confortar los neruios ⁊ de gastar los humores viscosos. E vale mucho contra las frias enfermedades ⁊ cõtra la tos ⁊ cõtra las partes frias que son çerca del coraçon segund dize maçer en vn verso de su libro.

Del epithimo. Capitulo.lviiij.

e Pithimo es la flor de vna yerva llamada thimo q̃ es tomillo salsero cuya toda v̄tud es en la flor: ca en medicina vsã no de la rayz ni de la yerva mas dela flor segund dizen diascoro ⁊ el plateario ⁊ plinio. Esta flor ha virtud de purgar las passiones flematicas ⁊ malẽconicas. E por esto vale mucho contra las fiebres quartanas ⁊ cotidianas ⁊ haze bien orinar ⁊ abre los conductos del higado ⁊ del baço.

De los yedgos. Capitulo.lx.

e L yedgo es vna yerva que semeja al sauco en hojas ⁊ fruto cuya rayz ⁊ corteza ⁊ flores ⁊ fruto son buenos en medicina. Ca segũd diascoro han virtud d̄ desgastar las flemas viscosas ⁊ gruessas. El çumo desta yerva vale contra la gota artetica que encoge los artejos de los dedos de los pies ⁊ manos ⁊ cõtra ydropesia que viene de fria causa ⁊ flematica: ⁊ contra los humores ayuntados entre cuero ⁊ carne. Ella vale mucho contra las rompeduras que vienẽ de caer o de herida quando bañan mucho el miembro rõpido cõ su agua. Ca ella quita el dolor ⁊ la hinchazon ⁊ cõforta los huessos ⁊ los nervios ⁊ avn que hieda mucho ⁊ haya ningund sabor es de grand virtud reputada en medicina segũd el juyzio de los ançianos medicos segund dizen diascoro plinio ⁊ el plateario.

De la figuera. Capitulo.lxj.

f Iguera es asi llamada por su fecundidad que es mayor q̃ de los otros arboles. Ca lleua fruto en algunas tieffas tres o quatro vezes en el año ⁊ quando el vno es maduro el otro comiẽça a venir La causa desta habundancia es su grand humor que es gruesso ⁊ se cõuierte presto en fruto. Las higueras de egipto son muy mas habundantes en fruto que las de las otras tierras ⁊ quãdo echan su madero en agua se va fasta el fondon ⁊ desque a ende estado lueugamente torna a subir lo qual es contrario a la natura de los otros arboles. Antes del tiẽpo de pitagoras la gente de gueffa biuian d̄ higuos pero el por que fuessen mas fuertes los hizo comer carne. Los higos defienden mucho a los viejos de se affugar: quando los comen muy continuo. E quando atan vn toro brauo o saluage a vna higuera el se haze priuado ⁊ manso supitamente segũd dize ysydoro enel.vij. caplo de los.xvij. libros segũd aristotiles enel libro de las plantas: la leche de la corteza d̄ la higuera ha virtud de hazer quajar la leche de las bestias para hazer quesos como haze el quajo. La higuera ha las hojas largas ⁊ anchas ⁊ agudas ⁊ cortantes a la fin. los miembros de generacion vntados de la leche deste arbol presto se mueuen a luxuria segund dize la glosa sobre el secundo capitulo del genesis. Por falta de humor dexa algunas vezes de lleuar fruto entõçe es bueno regar la de agua dulçe ⁊ poner estiercol a las rayzes. Otras vezes dexa de lleuar fruto por la habundançia de mucho humor ⁊ entonçe es bueno horadar la para hazer salir fuera aquel humor que la empacha. La higuera echa su fruto primero al cabo d̄ sus ramas ante que las hojas: ⁊ es arbol muy tierno ⁊ presto helado: mayormente quando ha nueuamente echado Hay vna manera de higueras q̃ han pequeños higos: ⁊ todas sus ramas tan baxas que llegan a tieffa ⁊ floresçen ⁊ hazen nueuas ramas todo al torno del arbol ⁊ hazen lo a las vezes tan ancho que las bestias se vienen ende por los grãdes calores a reposar ⁊ guardar del sol ⁊ del viento Las hojas suyas son muy anchas ⁊ los higos son menudos como hauas ⁊ sõ quasi cochos entre las hojas por el calor d̄l sol ⁊ muy dulçes al gusto segũd dize plinio eñl.vj.caplo de su.xij. libro: ⁊ dize mas a los.xviij.capitulos de su xv.libro. Que hay vna manera de higos saluages que otramente llamã higos de cabras o cabraingos cuyos higos jamas no son buenos ni maduros: ⁊ con esto hazen madurar los otros. Ca quãdo vna buena higuera no puede lleuar fruto tomã vna rama desta dicha higuera ⁊ la meten en vn horado

que hazen en la rayz de la buena ⁊ cõ esto fru
tifica ⁊ por esto dize el mesmo doctor que las
higueras saluajes deuen ser plantadas çerca
de las buenas tanto que el viento pueda lle-
uar el olor de la vna ala otra. E a esto es me-
jor el viento de abrigo que el de çierço por q̃
no es tan empeçiente a los higos: ⁊ desto vie
ne que en las partidas de aquilon los higos
no son tan buenos como en las partes de au
stria segund dize plinio.

Del frexno. Capitulo. lxij.

D Este arbol que creçe en los lugares
saluajes ⁊ asperos ⁊ montañas se-
gund dize ysydoro se hazen las lan
ças enel lugar do no han sapin. La de ligero
se quiebrã. Deste arbol dize plinio a los xiij.
capitulos del. xvj. libro: que entre los arboles
que natura ha engendrado buenos para me
diçina el vno es el. El es derecho alto ⁊ redõ
do: el qual allende de ser digno de ser alaua-
do por sus hojas es muy preçiado por las lã
ças de archiles. E quando le son quitadas
sus cortezas semeja al çedro: ⁊ los mercade-
res se engañan muchas vezes tomãdo lo por
tal. El çumo d̃ sus hojas beuido es muy bue
no contra el venino: ⁊ las culebras no se osan
allegar a su sombra ni ala mañana ni ala tar-
de ⁊ quien pondria vna culebra entre sus ho
jas e vn fuego ella moriria antes enel fuego
q̃ passar por las hojas d̃ste arbol. ⁊ cõ esto en
la tieffa de greçia son mortales estas hojas a
las yeguas ⁊ no a otras bestias este arbol flo
resçe ante q̃ eche hojas ⁊ hay dos spẽs del se
gũd dizẽlos d̃ greçia. el vno es luẽgo ⁊ sin nu
dos el otro ha menores hojas ⁊ es mas duro
⁊ es semejãte al laurel: otros dizen q̃ son en o
tras dos maneras. los vnos creçen en tieffa
llana ⁊ han las hojas mas delicadas: ⁊ otros
creçen en las mõtañas ⁊ han las hojas mas
espesas: ⁊ estos son mejores que los otros se
gund dize plinio. Segund el plateario es ar
bol caliente e seco enel segundo grado. cuyas
hojas ⁊ corteza son buenas en mediçina con
las otras cosas que creçen sobre el: ca quitan
el fluxo del vientre ⁊ estancan el gomito que
viene por flaqueza de la virtud retẽtiua. quã
do son cochas en agua d̃ lluuia ⁊ en vinagre
⁊ las ponen sobre el estomago.

Del fue. Capitulo. lxiij.

F Ue es vn arbol cuya materia es ne
çessaria en muchas cosas como pa-
ra quemar ⁊ para edificar segũd di-
zen ysydoro ⁊ el plinio. Su fumo se llama
fuena de que solian las gentes beuir pero a-
gora biuen las bestias mayormente los rato
nes ⁊ lirones ⁊ se hazen gordos ⁊ dello comẽ
las palomas torcazas. la corteza es muy bue
na para hazer vasos para guardar peçes ⁊ pa
ra otros diuersos vsos aq̃ los aplican los ha
bitadores de las partidas de aquilon segũd
dize ysydoro. Su fruto es muy bueno para
criar las bestias que del comen: ⁊ haze la car
ne dellas muy ligera: su sustançia no es muy
firme ⁊ por esto se podreçe presto pero quan
do el madero es sano ⁊ entero es neçessario a
muchas cosas. Su çeniza con otras cosas es
buena para hazer vidrio por la fuerça del fue
go. Su madero es ligero ⁊ hay pocos arbo-
les tã aviles a edifiçios como el. sus flores pa
resçen a las del tillo pero no han tan buen o-
lor: pero con este moran en ellas las avejas ⁊
hazen dende la miel saluaje dentro de los ho
rados deste arbol por costumbre.

De la faua. Capitulo. lxiiij.

F Aua segund dize ysydoro en el. xvij.
libro es dicha d̃ faga en griego que
en latin quiere dezir comer: ca ançia
namente las gruas comian mas fauas que o
tras cosas: ⁊ hay dellas dos maneras. la vna
es llamada faua de egipto ⁊ la otra comun: ⁊
esta llaman alguna vez faua majada por que
se rompe quando la majã segund dize ysydo-
ro. La faua es vna yerva que plantan en los
campos ⁊ en los huertos: cuya espiga se lle-
uanta gruessa ⁊ çon ramas ⁊ llena de nudos:
⁊ en cada nudo echa hojas largas ⁊ vn poco
agudas al cabo ⁊ echa flores que son blancas
⁊ vn poco negras por ençima ⁊ de buen olor

e dellas toman las avejas destas flores vienen las couerturas que son verdes al comiẽço por defuera ⁊ blancas por dedentro ⁊ end̃ son las fauas cuviertas ⁊ asentadas como en sus casas cada vna por si. E quando es la cuvierta negra por defuera es señal que las fauas son maduras. La faua segund diascoro es fria ⁊ seca pero quando es verde es muelle eñl primero grado ⁊ no cria. ⁊ engẽdra gruessos humores ⁊ hincha la baxa parte del vientre ⁊ por esto empeçe al estomago ⁊ engendra gruessa sangre ⁊ malenconica ⁊ gruessos fumosidades que turban el çelebro ⁊ hazẽ soñar cosas terribles ⁊ quando es cocha su maliçia es templada pero no quitada del todo. Los que mucho vsan dellas han dolor en las tripas ⁊ el viẽtre duro ⁊ el baço çerrado ⁊ son de dura digestion ⁊ hinchan mucho quando las comen cõ la corteza. La couertura de las hauas limpia la cara ⁊ el pulmon ⁊ guaresçe la postema de las tetas ⁊ el dolor de los ojos si es mezclada con rosas ⁊ puesta asi sobre las sienes restriñe la rayz del mal que deçiende a los ojos. La haua hẽdida ⁊ puesta sobre vna vena cortada estanca la sangre ⁊ la retiene: ⁊ nomenos haze la leche de las tetas. la haua cocha en leche de ouejas guareçe d̃ la podraga ⁊ de la gota artetica. quando la ponen sobre el mal. E cocha en vinagre echa fuera las postemas ⁊ las hinchazones mas que sea puesta al comiẽço ⁊ dize plinio que entre los otros potajes es bueno el d̃ las hauas. ⁊ mezclan la alguna vez cõ la harina por que el pã sea mas pesado. De la haua dize pitagoras que enrrudeçe el seso del que mucho della vsa ⁊ haze soñar cosas marauillosas. Ca algunos locos ançianos deziã que las animas de los muertos eran dentro de las hauas: ⁊ a esta jntençion dezia varro que el grand saçerdote de la ley no deuia comer hauas. la haua cortada ⁊ puesta en tierra creçe con la luna lo qual no haze algund otro grano ⁊ no se cueze en agua salada ⁊ se deue plantar segund el curso de la strella que nos llamamos las cabrillas ante de jnuierno. La haua desea mucho el agua quando es en flor ⁊ quando es fuera de la flor no demanda que sequedad ⁊ engrasa la tierra do ella es plantada como el estiercol en algunas tierras ellas creçẽ sin sembrar las ni plantar las mayormente en las montañas ⁊ yslas del mar que son contra septentrion pero son tan duras que a grãd pena las puedẽ cozer. En egipto tan bien creçen semejantes hauas pero son llenas de espinas: ⁊ por esto las cuçatriçes las huyen ⁊ no se osan açercar por que no les hagan mal a los ojos: la yerva do creçen estas hauas ha. x. codos de alto ⁊ han la cabeça ençima de color como vna rrosa do ellas son ençerradas ⁊ son vn poco amargas ⁊ es su rayz buena a comer cocha ⁊ enda segund cuenta plinio a los. xij. capitulos de su. xviij. libro.

Del frumento o trigo. Capitulo. lxv:

e L frumẽto es vn grano para comer muy bueno que naçe en vna espiga guarnida de aristas do es el grano la qual arista o espina lo guarda ⁊ defiende d̃ las aves ⁊ de algunas bestias segũd dize ysydoro eñl libro. xvij. Todo grano de que se haze pan ⁊ que creçe en espiga es dicho frumẽto. Asi como la çeuada el çenteno el trigo ⁊ semejantes nõ obstante que esta manera de hablar no es comun en nuestro lenguaje: ca por el tal vocablo nosotros dezimos mieses. En todas mieses se deue considerar la tierra do las sembran: ca vnas creçen en vna tierra do otros no pueden creçer. E deuen no menos considerar la calidad del sembrar: ca vnos deuen mas presto ser sembrados que los otros ⁊ en mas profundo lugar. E el tiempo de las sembrar dize plinio que no menos es de considerar. Ca en aptuño es mejor tiempo que en otro tiempo del año: ⁊ deue ser considerado que la simiente sea pura ⁊ limpia sin suziedad que la pueda corromper: ⁊ quando es fuera de tierra que sea bien seca ⁊ limpiada de las malas yervas que creçen al rẽdedor que la podrian mucho empachar segund dize plinio. Muchas otras cosas se dizen en este capitulo que se diran en los siguiẽtes como en el del trigo ⁊ del çenteno ⁊ paresçe me que el doblar lo seria superfluo por tanto lo dicho abasta.

De la farina. Capitulo.lxvj.

f Arina es la propia materia de que se haze el pã ꝛ es dicha farina por el frumento de que se haze o por q̃ hinche el vientre segund ysydoro dize. La farina es prouechosa en viãda ꝛ en mediçina. ca del la se haze el pan el qual conforta el coraçon ꝛ cria el cuerpo de la ꝑsona ꝛ da fuerça ꝛ poder de trauajar mayormẽte quãdo es tierno ꝛ de buena farina de trigo segund dize costantino enel libro d̃ las dietas. La harina es molida entre dos muelas: ꝛ es çernida por le quitar los saluados: ꝛ destẽprada con agua caliente ꝛ ponen dentro de leuadura por hazer el pan mas saboroso: ꝛ dẽde es massado ꝛ puesto en forma d̃ pã ꝛ cocha al fuego ꝛ asi por muchos trauajos es ordenada ꝑa sostener ꝛ dar vida alos hõbres: ella es tanbiẽ buena en mediçina. ca mezclada cõ miel quita las vexigas ꝛ la sarna dela cara segund dize diascoro. La farina cocha en vino ꝛ en gordura enblãdeçe las tetas q̃ son endureçidas d̃la leche ꝛ haze madurar las postemas ꝛ haze laxar ꝛ estreñir los miẽbros que son encogidos segund dize diascoro.

Del faffo. Capitulo.lxvij

f Affo es vn linaje de mies asi dicho por q̃ antes q̃ se hallasse el vso delos molinos lo majauã en vna pila. E d̃l faffo es dicha vaffago segund dize ysydoro. vna yerva como de çeuada v̄de enla qual los granos a madurez no llegan.

Dela leuadura. Capitulo.lxviij.

l A leuadura es asi dicha por q̃ haze leuar ꝛ creçer la maça segũd dize ysidoro ella es cõpuesta de diuersas v̄tudes: ca ella leuãta la maça ꝛ le da sabor ꝛ estriñe ꝛ retrahe los humores d̃l cuerpo ꝛ haze madurar las postemas ꝛ abrir quãdo la ponẽ con sal segũd dize diascoro. Ella hincha coffõpe ꝛ horada ꝛ diuide las partes del pan o d̃la maça do es como dize la glosa sobre el.v. capitulo de la epistola de sant pablo a los corintios.

Dela filomosteffa o palomina. Capitulo.lxix.

f Ilomosteffa o palomina es vna yerva caliente enl primero grado engẽdrada de las gruessas fumosidades que salen dela tieffa. ꝛ por esto es de tan fuerte olor ꝛ amargo sabor ꝛ tanto como es mas verde tanto es mejor ꝛ mas virtuosa. Ca ella limpia la malẽconia ꝛ la flema ꝛ la colera ꝛ la sarna ꝛ vale contra ydropesia de causa fria. E contra la podraga ꝛ abre los condutos del higado ꝛ del baço. pero ha vn viçio que engendra ventosidades. E por esto la deuen dar cõ anis ꝛ simiente de ynojo por que no engẽdre rebuelta de tripas segund dize el plateario.

Del finolo. Capitulo.lxx.

h Inojo es vna yerva comũ dẽ grand v̄tud: ca es caliente ꝛ seca enel.ij. grado ꝛ su rayz ꝛ sus hojas ꝛ su simiente son buenas en mediçina. El çumo de su rayz aguza la vista: ꝛ las serpientes quãdo son viejas la comen ꝛ por esto ellas se renuevã segund dize ysydoro en los.xvij. ꝛ plinio no menos afirma. El es muy bueno para los ojos a quien vsa continuamente ꝛ haze buen entendimiẽto. E hay dello dos maneras d̃las quales lo vno es domestico ꝛ creçe enlos huertos ꝛ el otro es saluaje cuya simiẽte beuida en vino guaresçe dela mordedura delas serpientes ꝛ dela puntura de los escorpiones. El çumo suyo echado enlas orejas mata los gusanos q̃ son dentro ꝛ cõforta el estomago ꝛ lo restriñe ꝛ quita el gomito ꝛ rompe la piedra delos riñones ꝛ haze bien orinar ꝛ haze multiplicar la leche en las tetas. Su rayz purga los riñones ꝛ val mucho cõtra ydropesia quãdo es cocha en vino: ꝛ guaresçe la mordedura del perro rabioso. Todas estas cosas haze el hinojo domestico: pero avn mejor es el hinojo saluaje segund dize diascoro.

Dela ferula. Capitulo.lxxj.

f Erula es vna yerva cuyo çumo es llamado gabano segund ysydoro dize a los.xvij. libros ꝛ plinio a los.

xxiiij.capitulos de su.xx.libro. Su simiẽte es semejante al anis: sus hojas ⁊ ramas cochas en azeyte son buenas para el estomago quando las comen con miel: pero quien come mucho ha despues dolor enla cabeça. quien beue de la rayz el peso d̃ vn dinero mezclado cõ dos gotas de vino guaresçe dela mordedura de las serpientes. Su çumo tomado en cãtidad de vna haua destiempla el viẽtre. Su meollo quita las manchas de la cara ⁊ su simiente beuido en vino estanca la sangre: ⁊ vale mucho a los que han la gota coral ⁊ esclaresçe la vista segũd dize plinio.

Del heno. Capitulo.lxxij.

Heno es asi dicho por q̃ cria la llama o por q̃ p̃sto es inflamado segũd dize ysidoro eñl libro.xvij. toda yerva noble despues de cortada se puede llamar heno mayormente quando es buena para criar el ganado. Del heno dize la glosa sobre el libro de ysayas: que quãdo naçe es verde ⁊ da hermosura ala vista con sus flores ⁊ despues se seca por el calor del sol ⁊ viene a ser vn poco de poluo. el hermosea los campos ⁊ prados ⁊ atrahe los ojos por su ṽdura. ꝑo ligeramẽte pierde su hermosura por el calor del sol q̃ seca su humidad ⁊ despues es bueno para los cavallos ⁊ bueyes: quãdo es seco segando lo ⁊ dexãdolo estar algũd tiempo sobre tierra por q̃ mas se seque ⁊ lo tornã d̃ cada costado con la horca por que no se podrezca. E quãdo es bien dispuesto ayuntã lo en vn monton ⁊ asi hazẽ la prouision para el ganado ꝑa el yvierno que no hallan yerva. ⁊ avn vale para muchos otros vsos. el heno que creçe en alto lugar ha mejor olor ⁊ no es tã humido como el q̃ creçe en los prados baxos ⁊ vale mas para las bestias: ca el humor es mas digerido segund dize plinio.

De las ṽgas o varas de los arboles Capitulo.lxxiij.

Las vergas son las partes mas altas de los arboles ⁊ de las çepas ⁊ son asi llamadas por q̃ se doblã cõtra el viento segund dize ysydoro a los.xvij libros. Ellas son vestidas d̃ hojas las quales llamã algunos los cabellos del arbol ⁊ los griegos las llamauan los filos del arbol ⁊ por esto vemos q̃ en las hojas hay vnas pequeñas venas q̃ son como hilos pequeños. El botõ do sale la hoja o el nudo es llamado ojo d̃l arbol por el qual passa el humor claro q̃ se cõuierte en sustançia de la hoja segũd dize aristotiles enel libro de las plãtas. Las hojas son eñl arbol por su hermosura ⁊ para guardar las flores ⁊ fruto de los viẽtos ⁊ del calor ⁊ dela elada ellas se mueuen ligeramente contra el viẽto pero no cahẽ fasta tãto q̃ el fruto es maduro ⁊ son verdes en verano ⁊ estio. pero en atuño se comiẽçan de hazer amarillas ⁊ despues cahen al yvierno ⁊ se podreçẽ en la tierra ellas son buenas en mediçina ⁊ alas bestias ꝑa comer como paresçe de las cabras q̃ mucho las aman mayormẽte las hojas de la yedra.

Delas flores d̃ los arboles. Capitulo.lxxiiij.

Las flores segũd ysydoro son asi llamadas por q̃ fluyẽ ⁊ cahen fuera d̃l arbol ⁊ han en si olor color ⁊ sabor ligereza ⁊ ṽtud por su olor retrahẽ los spiritos ⁊ por su sabor dan deletaçiõ al gusto ⁊ por su color dã plazer ala vista ⁊ por su suauidad plazen al sentido de tocar ⁊ por su ṽtud sanã muchas enfermedades çerca d̃las hojas son las flores q̃ son engẽdradas de vn dulçe viẽto llamado zafiro ⁊ son abatidas por el viẽto de avrego segũd dize ysydoro las flores adornan los arbols los cãpos ⁊ prados ⁊ mõtes ⁊ por la dulçura q̃ viene enellas dela ruçiada d̃l çielo dã alas avejas la miel o la materia de q̃ la hazẽ. quãdo las flores paresçẽ es señal d̃ nuevo tiẽpo ⁊ esꝑança de hauer fruta. las flores son engẽdradas del puro humor del coraçõ o meollo del arbol sin corrupçiõ de si ⁊ se maduran al leuar del sol ⁊ al poner del sol se encogẽ quãdo las flores salẽ muy ayna fuera del arbol es señal de falta de fruta. ca sera por vẽtura helada. Hay muchas otras flores que han grãd ṽtud como la flor de lirs la rosa la clauellina de las quales diremos en sus lugares. hay otra flor que en la escriptura es llamada flor del cãpo por que creçe por si en lugar no labrado segund dize plinio. Esta flor es pequeña ⁊ puesta sobre vn delgado pie: ⁊ ha color vermeja ⁊ ha çinco hojas; ⁊ ha tanta vir-

tud como vna yerva llamada çentaurea de la qual hauemos hablado.

Del fruto. Capitulo. lxxv.

El fruto propiamente es cogido en los arboles ⁊ enlos campos: avn q̃ por abusion de hablar llamamos nos las creaturas fruto de vientre segũd ysydoro dize enel libro. xvij. El fruto es engẽdrado del mas noble ⁊ mas gruesso humor: que sea enel arbol o en la rayz del coraçon o meollo del arbol: el qual primero es formado en flor ⁊ despues en fruto ⁊ cuvierto de las hojas ⁊ guardado del sol ⁊ del granizo: ⁊ quando es maduro ⁊ cogido es deputado para la vianda humana. La fruta cruda ⁊ mal digerida empeçe mucho al cuerpo mayormente a los niños ⁊ alas febles personas: ca hincha ⁊ engẽdra los gusanos del vientre: ⁊ cria los malos humores: ⁊ corrompe el gusto como paresçe en las dueñas preñadas que no han gusto a causa de las frutas verdes que comẽ segund dize plinio. La fruta quando es madura ⁊ bien digerida es buena para comer ⁊ para mediçina: mas que sea en cantidad razonable. La fruta es primeramente cruda dura ⁊ de mal digestion ⁊ amarga: po despues por el calor de defuera que conforta el dedentro viene a ser dulçe quando es madura. La fruta madura mas ayna en la mas alta parte del arbol que en la baxa por el calor del sol q̃ le toca mas ⁊ primero. Quando el fruto viene a ser maduro cambia su color de verde en amarillo ⁊ en vermeja: ⁊ su sabor de agrio en dulçe: ⁊ su dureça en blandura. Ca como es dicho al prinçipio es verde en color agrio en sabor duro a tocar. Pero quando es maduro viene vermejo o amarillo dulçe al gusto blãdo a tocar segund dize ysaac enel libro de las dietas. El fruto de los arboles q̃ creçen en las montañas es mas puro ⁊ d̃ mejor sabor que el que creçe en los valles: ca ha mejor ⁊ mas puro nudrimiẽto segũd dize aristotiles. Hay algunas frutas que son dulçes al comiẽço ⁊ despues vienẽ amargas ⁊ son buenas en mediçina avn que para comer no valgã nada segund afirma el mismo doctor. El fruto dulçe es el muy templado en sus quatro calidades segund dize ysaac. ⁊ de mejor nudrimiẽto. El fruto agrio ⁊ duro restriñe ⁊ çierra los conductos. pero cõforta el estomago ⁊ aguza el apetito mayormente quando lo comen en ayuno ⁊ quando lo comen despues de las otras viãdas las haze desçẽder alo baxo d̃l estomago ⁊ laxa el viẽtre ⁊ estriñe la sed ⁊ templa la colera ⁊ diuide los gruessos humores pero no los quita. Su fruto quando es maduro ⁊ de buẽ sabor ⁊ de graçioso olor: mas que no sea podrido o verde o corrompido por mal ayre o macado. deue ser guardado en lugar puro ⁊ limpio mayormente si son cuviertos de heno o paja. ca en lugar humido o sobre tierra presto son podridos segũd dize plinio. El fruto maduro ante cae del arbol que lo verde ⁊ mas ayna de noche que de dia: ca pesa mas por la ruçiada que cae de noche segund dize plinio.

Dela materia q̃ haze frutificar los arboles. Capitulo. lxxvj.

Esta materia es llamada germẽ en latin ⁊ es la q̃ haze los arboles frutificar segund dize ysydoro. Ca el humor es en esta materia del qual la rayz es criada ⁊ avn q̃ sea pequeño en cantidad es muy grande en virtud. ca la fuerça de la rayz es d̃ la virtud desta materia ⁊ por esto las yervas son buenas para vso de mediçina tãto como son en la virtud d̃ ser materia. ca por virtud d̃ la rayz ellas hã la semejante sustãçia. por verdadero germen. E esta materia d̃ q̃ nos hablamos es lo primero q̃ sale de la rayz o dela yerva. Ca quando el calor de natura q̃ es enl meollo o coraçon de la rayz es confortado ante. asi el humor que es al rededor de si: ⁊ retiene pa si lo que es nesçessario ⁊ lo q̃ queda envia a las ramas ⁊ dende viene el germen. lo qual creçe tãto fasta q̃ haze creçer el arbol o la yerva en la cãtidad q̃ le es deuida segũd su natura segund dize avenruyz sobre el libro de las plantas. Esta materia es verde mediana entre blanco ⁊ negro por que es hecha del humor dela tierra que es negro ⁊ del humor del ayre que es claro ⁊ blanco. Esta materia es comienço del pie o de la rayz del arbol ⁊ de las flores ⁊ fruta que el hecha primera-

mente muchas hojas enbueltas la vna en la otra. E esto haze natura por guardar el calor natural que es avn muy tierno: ⁊ seria puesto corrompido del frio del ayre d̃ fuera ⁊ por esto guardan las vnas ⁊ las otras el propio nasçimiento desta materia es de la hermosura de la tierra. ca della viene toda su verdura: ⁊ es señal de la mudaçion del tiempo. La entonze en señal de la fin del yvierno ⁊ del comienço del estio algunas vezes las bestias las comen ⁊ entonçe no avra el arbol fruto.

De la yerva saluaje o grama.

Capitulo.lxxij.

Esta yerva paresçe mies pero no lo es. en latin la llaman gramen. Esta yerva es engendrada del humor de la tierra por el calor del sol que la trespassa ⁊ ayunta las mas delicadas partes ⁊ las couuierte en rayzes que despues salen fuera de la tierra. Esta yerva quanto al comiẽço la pisan es mejor despues de nasçida ⁊ mas hermosa ⁊ tanto como ha la rayz mas profunda tanto creçe mas alto. E quando la dexan creçer ella echa su simiente ⁊ se endurescе ⁊ pierde prestamente su verdura ⁊ su hermosura segund dize plinio. Esta yerva ha diuersas virtudes segund el lugar do creçe: ⁊ segund esto ha diuersos humores lo qual paresçe por que ella es negra ⁊ de otros colores segund dizen plinio ⁊ constantino. E por esto es ella mejor en las montañas que en los prados ⁊ enlos valles ⁊ son mejores ⁊ mas sanas para las bestias las tales yervas ⁊ de mejor nudrimiento que las que creçẽ en llano. Esta yerva es buena a ver ⁊ buena para vianda del ganado: ⁊ guaresçe de muchas enfermedades: esta yerva desea el tiempo caliente ⁊ humido ⁊ el viẽto del cierço que es frio ⁊ seco segund dize beda segund diascoro. Esta yerva es vna yerva singular que ha muchos nombres: sus hojas son vn poco largas ⁊ agudas al cabo: ⁊ la rayz dulçe ⁊ llena de nudos: las bestias la comẽ de buena gana. Esta yerva ha v̄tud de restreñir el vientrẽ ⁊ de çerrar las llagas ⁊ de guaresçer las asi de los riñones como d̃la vexiga ⁊ quita el dolor del baço los perros conosçen bien esta yerva ⁊ la comen quando sequierẽ purgar ⁊ lo hazen tan secretamente que apenas lo puede persona conosçer segũd dize plinio.

Del galuano. Capitulo.lxxviij.

El galuano es el çumo de vna yerva llamada ferula segund dize varro ⁊ dize ysydoro eñl.xvij.libro. Esta yerva es cortada enel yvierno ⁊ salẽ vnas lagrimas que son blancas segund dizẽ plinio ⁊ diascoro. Estas lagrimas son calientes enel terçero grado ⁊ humidos enel primero. ⁊ la mezclan alguna vez cõ hauas molidas ⁊ arvejas ⁊ los mercaderes son engañados. El puro galuano se guarda luengamente ⁊ ha virtud de atraher ⁊ de destemplar ⁊ de laxar ⁊ de enblãdesçer. Su fumo despierta los que son en letargia: ⁊ quita el dolor del baço ⁊ le abre si es destemplado cõ vinagre ⁊ haze salir la creatura muerta fuera del cuerpo ⁊ purga la madre. Su poluo con miel mata los gusanos d̃l vientre: ⁊ su fumo haze fuir las serpientes segund dizen plinio ⁊ diascoro ⁊ el plateario. Quien pondra el galuano en mediçina ante lo deue fundir sobre el fuego ⁊ despues lo echar en agua: ⁊ lo que es puro nada ençima ⁊ lo que no es se va abaxo. Diascoro dize q̃ lo deuen poner en agua herviente ⁊ tomar lo que va al fondo ⁊ dexar lo que nada.

De la gota. Capitulo.lxxviiij.

Gota es d̃ q̃ dauid haze mẽçiõ en su psalterio ⁊ es la lagrima que sale de vn arbol: ⁊ es llamada armonia que en mediçina segund dizen plinio ⁊ ysydoro es buena. Las ramas deste arbol son cortadas al estio ⁊ dẽde sale esta gota que es limpia pura ⁊ blanca ⁊ gruessa. E quando la quiebran reluze dentro ⁊ es llena de goma ⁊ ha buen olor como de castor ⁊ ha sabor amargo ⁊ vn

poco agrio segund dizen diascoro ⁊ plinio. Esta gota es caliente al terçero grado ⁊ seca al segundo ⁊ ha virtud de gastar ⁊ de laxar segund dize el plateario. E quando la beuen sana de vn mal del baço ⁊ quita las lagañas de los ojos ⁊ mata los gusanos del vientre si su çumo ⁊ alumbre ⁊ vn poco de miel son mezclados. Vale mucho contra la gota artetica con vn poco de pez dura: ⁊ haze bien orinar ⁊ haze venir las flores a las dueñas: ⁊ quita las hinchazones segund dize la glosa sobre el psalterio.

De los clauos de girofle.
Capitulo.lxxx.

Estos clauos son el fruto de vn arbol que creçe en yndia. ⁊ deuen ser cogidos en el estio quando son bien maduros: ⁊ se guardan bien en su valor por çinco años. Mas que sean puestos en lugar no mucho caliente ny muy humido: quando son perfectos en su sabor agudo ⁊ en color negro son calientes ⁊ secos: ⁊ quando los estriñen vn poco con las vñas dan vn poco de humor: ⁊ han buen olor. E quando son muy secos los mercaderes los ponen en poluos de otros finos mezclados con vinagre ⁊ cõ buen vino bien oliente: ⁊ desto vienen humidos ⁊ tornan a su olor talmente que apenas los pueden conosçer entre los buenos mas esta aparençia no les dura saluo.xx.dias. Los buenos çonfortan por su olor ⁊ gastan los malos humores ⁊ confortan el çelebro: ⁊ las virtudes que son enel: ⁊ valen contra los desmayos: ca confortan mucho la virtud esperitual ⁊ ayudan ala digestion: ⁊ quitan el dolor del estomago que viene de fria causa segund dize diascoro.

De la escola. Capitulo.lxxxj.

Esta yerva es muy amarga que naçe en lugares desiertos sin labrar: ⁊ en tierra seca ⁊ esteril: ⁊ ha muchas ramas delgadas ⁊ duras ⁊ llenas de nudos: ⁊ es verde al estio ⁊ vn poco amarilla quanto a sus flores que han fuerte olor: ⁊ malo ⁊ amargo sabor: pero son de grand virtud segũd dize diascoro. Ca el agua do son cochas sus hojas ⁊ flores: restriñen las hinchazones del baço: ⁊ sana el dolor de los diẽtes: ⁊ restriñen las flores a las dueñas ⁊ el fluxo del vientre su çumo mata las liendres ⁊ la comezõ. Esta yerva haze vna simiẽte amarga que creçe en vnas vaynas luengas ⁊ negras: como son las de las arvejas o delas hauas. ⁊ vale esta simiente atodas las cosas ante dichas.

Del grano en general.
Capitulo.lxxxij.

El grano es la menor parte del arbol ⁊ de la yerva do creçe: ⁊ ha corteza ⁊ meollo do es la virtud seminal por la qual puede creçer ⁊ echar fuera de si la yerva de su speçie para la conseruar ⁊ perpetuar en su ser: ⁊ en su natura. E por esto el grano ayn que sea pequeño en cantidad es grande en potençia ⁊ virtud. Ca de pequeño grano viene grand arbol. los granos son alguna vez differentes en espeçie ⁊ figura segund dize aristotiles enel libro de las plantas. Ca algunos creçen en sus yervas desnudos ⁊ sin corteza. como el anis ⁊ el ynojo ⁊ semejantes otros creçen couiertas: como hauas ⁊ aruejas. otros naçen en medio del fruto: como los granos d̃ las maçanas ⁊ peras. los otros naçen en casco: como la nuez ⁊ la oliua ⁊ semejãtes. Algunos granos han couertura gruessa como las hauas ⁊ çerrada. Otros la han delicada ⁊ auierta: como el trigo. Algunas naçen el vno çerca d̃l otro sin medio: ⁊ otros hã apartamiento como vna pared: como pareçe en muchos. Algunos han este apartamiento de madero: como los d̃la caña fistula: ⁊ otros dela materia del fruto. como los granos dela calabaça. otros han diuersos medios: como los de la granada que han medio entre si: el vna dela granada ⁊ el otro d̃ vna piel amarilla que los diuide. E asi como los granos son differentes en su natura asi son differentes en figura. ca algunos sõ luẽgos ⁊ otros redõdos ⁊ otros quadrados; ⁊ los q̃ son luẽgos peçen

que sean bendidos de vn ayre como paresçe enel trigo: t han los granos piel t la corteza por guardar t defender su meollo t calor como dize aristotiles enel libro de las plantas.

De la neguilla. Capitulo.lxxxiij.

Jtb en latin quiere dezir neguilla segund dizen aristotiles t el platcario t diascorides. Neguilla es vna yerva caliente t seca enel segundo grado t creçe entre los messes t ha grano negro ala figura de vn triangulo: es vn poco amarga t ha virtud de gastar los humores t de abrir los conductos del baço t del higado: t de gastar las ventosidades: t de sanar las almoffanas. E tomada con miel mata los gusanos del vientre: t quando es cocha en vinagre mata los gusanos delas orejas. Quando la echan templada haze abrir las apostemas si es cocha en vino con saluados t simiente de lino t estiercol de palomas, t fuere puesta encima como vn emplastro. E vale tambien contra la leprosia quando la ponen sobre el lugar con vn poco de nabo t de sal. E haze venir las flores a las dueñas: t las haze abortar quando reçiben su fumo haze bien ornar: si beuen el vino do ella ha sehido vna noche. E no la deue limpiar por que el no sea muy forçado. ca mata la persona que toma grand quantidad segund dize constantino. Algunos dizen que esta yerva es vna manera de grano semejante al comino en quantidad: t lo ponen algunas vezes enel pan por lo hazer mas dulçe segund dize la glosa sobre los.xxvij. capitulos de ysayas: pero la primera opinion es mejor.

De la enzina. Capitulo.lxxxiij.

Enzina es vna manera de roble que trahe vellotas: t es dicho ò eligo en latin que quiere dezir elegir segund dize ysidoro enel libro.xvij. Por que los hombres eligeron primero el fruto deste arbol para beuir antes que las messes fuessen en vso

Este arbol es mas honorable entre los otros que han grano t de su fruto viuen muchas naciones segũd dize plinio. E es arbol que ha muchas t muy gruessas rayzes t la madera dura t la corteza dura t espesa t ha muchas ramas t hojas que hazen buena sombra t alegre t ha mucho grano. La madera deste arbol es tan fuerte que a grand pena puede ser podreçido t lo ponen sobre el agua do se endureçe como vna piedra t quãdo mas en de es tanto es mas duro. E por esto lo ponian en los edeficios de los templos: t de las casas de los reyes t bazum dellas ymagines segund dize plinio.

Del enebro. Capitulo.lxxxv.

Enebro es asi llamado por que es largo ò abaxo t agudo por ençima como el fuego t por que guarda luengamẽte en si el fuego entãto q̃ el carbõ ardiẽte estoviere couerto ò çeniça durara año sin seamortar: t desto lo llamaron enebro por que guarda el fuego que es en griego llamado pir. E hay dos maneras dõste arbol: el vno es grande t el otro es pequeño segund dize ysidoro alos.xvij. libros. E todos dos son aperos t puñientes t llenos de hojas delgadas t agudas t de grano pequeño t redõdo como pimienta: que es verde al començio t verinejo despues: t despues negro. Este arbol es caliente t seco al terçero grado segũd dize diascoro. E es su grana buena en medicina t la deuen coger al tiempo del verano: t se guarda por dos años en su virtud. Esta grana ha virtud de gastar t de confortar t ò restreñir el fluxo del vientre que viene por muy agria medicina: quando es cocha en agua de lluuia t que el paciente se bañe dedentro. Desta grana hazen azeyte que vale contra la fiebre quartana si el enfermo lo reçibe cada dia el peso de vn dinero en su benienda o manjar: t vale contra la pasion delas tripas quando es el paciente vntado en las partes que se duelen. E es muy prouechoso a los q̃ han la gota coral t quiebra la piedra en los

riñones ⁊ en la vexiga quando la echan dentro del vino do esta grana es cocha cõ higos secos purga el pecho ⁊ quita la tos segũd dizen el plateario ⁊ diascoro. Este arbol nasçe en lugar desierto ⁊ lleno de piedras ⁊ los serpientes hazen del su sombra segund dize plinio ⁊ por esto se cree que su grana sea buena contra el venino.

Del ysopo. Capitulo.lxxxvj.

Ysopo es vna pequeña yerva corta que nasçe entre las yervas ⁊ dentro mete sus rayzes segũd dize casiodoro sobre el psalterio. Es yerva caliente ⁊ seca enel terçero grado segund afirma diascoro. su v̄tud es mas en sus hojas ⁊ flores q̃ en sus rayzes. Deuen la coger al verano quãdo floresçe ⁊ secar la en vn lugar limpio ⁊ hombroso sin que haya fumo. Esta yerva ha virtud de gastar ⁊ de atraher ⁊ de limpiar el pulmõ ⁊ los viçios del pecho que vienẽ de causa fria Esta yerva cocha en vino cõ higos secos quita el dolor del estomago ⁊ de las tripas. El agua do es cocha limpia la madre el ysopo caliẽte puesto sobre la cabeça guaresçe dela reuma que viene de frialdad ⁊ quita el dolor del vientre que viene de ventosidades. Entre los antigos esta yerva era de grand autoridad segund dize ysydoro, que no pensauan ser limpios de sus peccados sin el ysopo. E por esto los judios se purificauan con vn poco de ysopo como paresçe a los doze capitulos del exodo: ⁊ en muchas otras partes. El ysopo vale contra la ydropesia ⁊ da buen color a la cara: ⁊ amança el dolor de los dientes ⁊ vale contra el ruydo de las orejas ⁊ mata los gusanos del vientre segund dize diascorides.

De la jaçinta. Capitulo.lxxxvij.

Jaçinta ha color de purpura ⁊ es llamada asi de vn noble niño llamado jacinth que fue hallado muerto cogiendo la flor desta yerva. Esta yerva pareçe ala clauellina ansi en flor como en rayz segũd diascoro ⁊ ysydoro enel libro.xvij. Hay vna piedra preçiosa que ha el nombre ⁊ color desta yerva q̃ enel libro del apocalipsis es cõtada entre las doze piedras preçiosas de las quales ende se haze mençion. Jaçinta pues segund esto es nombre de hombre ⁊ de piedra ⁊ de yerva que ha su color semejante al çielo: ⁊ la flor sanguinea semejante ala purpura.

Del veleño. Capitulo.lxxxviij.

Veleño ha vna grana pequeña que creçe en la mas alta parte: como en cabeças ⁊ como cascaueles a todas los costados de la yerva segund dize ysydoro enel libro.xvij. Esta yerva es llamada ponçoñosa. ca peligrosa cosa es vsar della. Ca hazẽ perder el seso ala persona que la come o beue ⁊ la haze dormir muy grauemente. Esta yerva es venenosa ⁊ ha la simiente blanca segũd dizẽ pluno ⁊ diascoro. La negra es muy mala ⁊ mortal pero la vermeja es menos mala: ⁊ menos la blanca. E es buena en medicina: ca ha virtud de restreñir ⁊ de hazer dormir ⁊ de mortificar. La que ha simiente negra ha hojas negras: ⁊ la que ha la simiẽte vermeja ha las flores vermejas ⁊ las hojas luengas ⁊ muelles ⁊ la que ha simiente blanca ha tãbiẽ los flores blancas ⁊ las hojas muelles d̃lgadas ⁊ llenas de su cũmo. E es fria enel terçio grado ⁊ seca enel.ij. ⁊ esta es la causa por que deshaze las vexigas ⁊ restriñe el vientre ⁊ el fluxo de la sangre ⁊ quita el dolor de los diẽtes que viene de calor ⁊ la reuma segũd dize plinio ⁊ diascoro. Desta simiente dize aristoteles enel libro de las plãtas que en la tierra de egipto es mortal: pero la dehierusalem es buena para comer de que paresçe que su maliçia o bondad creçe o apoca segũd la tierra do naçe. Desta yerva dize el maestro d̃las ystorias sobre el libro del exodo. Que en la mitra del grand sacerdote avia vna rosa toda derecha q̃ paresçia ala yerva de que tratamos la qual avia vn dedo de luengo: ⁊ sobre esta flor avia vn çirculo de oro que le venia sobre la fruente: ⁊ al torno de la cabeça ⁊ ençima avia flores de oro que paresçia a vna yerva llamada platano: ⁊ yvan de la vna parte ala otra ⁊

en este fuerõ estas dos yervas preuilegiadas ca sus figuras eran jmpremidas en la mitra del grand saçerdote de la ley.

Del castaño. Capitulo.lxxxx.

Castaño ha su nombre de greçia ⁊ es asi llamado por que ha sus castañas de dos en dos segund dize ysydoro enel libro.xvij. E quando las quitã del arbol lo castran: ⁊ por esto dizẽ algunos que fue llamado castaño. Este arbol quando lo cortan torna a echar ⁊ creçe mucho segund dize ysydoro. este arbol es muy prouechoso: ca su madera vale mucho ꝑa edifiçio ⁊ para quemar. su fruto es bueno para comer. sus hojas ⁊ la corteza valen en mediçina. su fruto avn que haya dura cascara o corteza ⁊ puñente es bueno ⁊ dulçe despues de maduro mayormente quando es cocho segund ysaac en sus dietas. Ellas son calientes en la mytad del primero grado: ⁊ quãdo la ꝑsona come muchas hinchan ⁊ hazen dolor ala cabeça ⁊ por esto son mejores cochas por les quitar el fumo ⁊ entonçe son de buen nudrimiẽto ⁊ engendrã buenos humores ⁊ templan la sequedad del cuerpo ⁊ del pecho mayormente quando las comen con azucar ⁊ valen mucho a los colericos ⁊ flematicos quando las comen con miel E valen tan bien en mediçina; ca restriñen el gomito ⁊ confortan las tripas. ⁊ quando son majadas con sal ⁊ con miel: sanan la mordedura de vn perro rabioso o d̃ vn hombre. E quãdo hazen vn emplastro con harina de çẽteno ⁊ con vinagre quitan las hinchazones de las tetas. El poluo de sus hojas quemadas ⁊ de su corteza mojada en vino ⁊ puesta como vn emplastro sobre la cabeça d̃ algund niño o niña le multiplica los cabellos segũd dize ysaac en sus dietas.

Del lantisco. Capitulo.lxxxxj.

Lantisco es vn arbol pequeño ⁊ mediçinable que es en griego llamado tina segũd dize la glosa sobre el.xiij. capitulo de daniel. El çumo de sus hojas sana las hendeduras de los labros: ⁊ es llamado lantisco por que es muelle ⁊ blando segũd dize ysydoro enel.xvij.libro. Su fruto es llamado almastiga segund dize ysydoro: sus hojas son muy calientes ⁊ secas como es no menos todo el arbol ⁊ han virtud de restreñir ⁊ confortar ⁊ por esto las dan contra el gomito ⁊ contra las camaras: ⁊ la goma suya es de la mesma v̄tud ⁊ es llamada almastiga por que quando la mascan viene como çera haze sevis cosa ⁊ teniente. Quando la mascã mucho vale contra el mal de los dientes ⁊ los purga ⁊ las enzias de los humores podridos ⁊ firma los dientes que se andan ⁊ los enblanquesçe ⁊ quita el mal resollo ⁊ d̃ue ser cogida a la fin del jnuierno ⁊ deuen hender entonçe la corteza del arbol para hazer salir la goma ⁊ deuen poner paños abaxo por que no caya a tierra: E la que es clara limpia ⁊ blanca es mejor ⁊ la que es mezclada con tierra ⁊ obsarta no es de tan grand valor. La buena almastiga purga el celebro ⁊ haze rebueltas de tripas ⁊ cõforta la virtud digestiua ⁊ apoca las ventosidades. E quando es fundida cõforta los huessos quebrados ⁊ los reayunta segũd dize plinio. Deste arbol dize diascoro que es lleno d̃ espinas ⁊ la rayz alta ⁊ ꝑtida en muchas partes ⁊ ha vn pequeño fruto vermejo por dedẽtro quando es maduro su çumo sana el fluxo a las dueñas.

De la flor d̃ lirs o açuçena. Capitulo.lxxxxij.

La flor de lirs es blanca como leche ⁊ sus granos son dorados segũd dize ysydoro. El lirio es caliente ⁊ humido segund dize diascoro: ⁊ hay de dos maneras: es asaber domesticos ⁊ saluages. El vno ha la flor sanguinea ⁊ el otro blanca que es de mejor virtud. El lirio ha virtud de madurar las postemas majado con vn poco de vino: ⁊ ha virtud de emblandeçer el baçol cõ vn poco de azeyte viejo ⁊ ha virtud de limpiar la cara ⁊ de la colerar con vn poco de agua rosada ⁊ comun. E ha virtud de emblãdeçer E por esto sus hojas cochas valen contra la quemadura: ⁊ a esto vale mucho tan bien su rayz con azeyte. E ha virtud de abrir los con

dutos ⁊ ỏ purgar los malos humores asi en los hombres como en las dueñas ⁊ ỏsuncha las verrigas quando ponẽ su rayz sobre ellas majada cõ azeyte segund dize dioscoro. Del lirio dize plinio que la rayz ennobleçe su flor en muchas maneras ⁊ quando la beuen sana de las mordeduras de las serpientes: ⁊ vale contra la maugia de las cosas frias ⁊ del vermino cocha con azeyte ⁊ vino quita las llagas o bubas que vienen a los pies: ⁊ haze venir pelo en los lugares que hã seydo quemados ⁊ quando es cocha en vino çiessa las venas cortadas: sus hojas cochas en vino sanan las llagas ⁊ la simiente de su flor amarga el fuego sagrado: ⁊ sus flores ⁊ hojas sanan las bubas ⁊ verrigas ⁊ horados segund dize plinio alos xxviij. capitulos de su. viij. libro. E dize que el lirio se açerca mucho de la nobleza de la rosa ca ỏl se haze vn azeyte muy preçioso como el azeyte rosado. De la rayz suya sal vn pie que es alguna vez de tres codos de alto del qual sale la flor que es estrecha a bajo ⁊ ancha por assiba ⁊ ha dentro de si su simiente que creçe dedentro como dorada ⁊ cuelga de vnos hilos delgados ⁊ no hay cosa mas graçiosa q̃ la flor del lirio quanto a su hermosura ⁊ color ⁊ quanto a su olor ⁊ virtud ⁊ valor segund dize plinio cñl. v. capitulo del xx. libro. La rayz suya es compuesta de muchas partes de las quales cada vna por si puesta en tierra cocha vna planta: segund aristoteles dize en el libro de las plantas. ⁊ dize que el pie es todo lleno de nudos quando es dentro de tierra ⁊ cubierto ante que su simiente sea abierta. E en breue tiempo el echa de cada vna vna pequeña flor como vna cebolla: si no que la rayz principal sea affincada ⁊ secada mucho amaraual la: su flor es primero verde ⁊ despues blanca ⁊ quiẽ corta el pie fuera de la rayz. El humor sube ala flor ⁊ se abre ayn que sea cortado segund dize aristoteles. E por esto los versificadores han comparado la flor de lirs al entendimiento humano que cortando ala fin de la carne: pensara mas altamente en las cosas diuinales. E no ha el lirio la virtud seminal en su simiente mas en su rayz. su flor cortada cõ vn pedaço del pie guarda su verdor luego de

empo ⁊ tãto como la flor es entera ha muy dulçe olor pero quando la frotã entre las manos mucho hiede. El lirio en luçar ỏ fruto es contento de la hermosura de sus flores ⁊ de su virtud ⁊ valor: ⁊ toda la virtud de su rayz sube ala flor ⁊ ala simiente: ⁊ tanto como es el pie mayor tanto mas se inclina la flor abaxo. La flor del lirs es por de fuera alma ⁊ dulçe a tocar ⁊ hermosa ala vista ⁊ dentro ha hermosos granos. La flor de lirs es compuesta ỏ .vj. hojas ⁊ ỏ vn grano dorado ⁊ ha en luçar de fruto simiente situada en marauillosa hermosura ⁊ allende desto ha esta flor dos preçios ganuas entre todas las otras la vna que la ponen en los altares ante los santos ⁊ santas mayormẽte ante la gloriosa virgẽ maria por muy grand reuerençia. La otra es por que el vno de los mas nobles reyes ⁊ potentes de christianos la trae por sus armas es asaber el rey de françia al qual fue dada ⁊ enuiada del çielo en señal de amor ⁊ de perpetual ayuntamiento entre el rey soueramo ⁊ los reyes de françia el qual amor dura ⁊ durara tanto fasta que plazera al que de todo buen amor es comuenço.

De la lechuga. Capitulo. lxxxviij.

La lechuga es assi llamada por la leche que en ella abunda segund dize ysidoro o por que da leche alas que crian las criaturas ⁊ restriñen en los hombres el mouimiento a luxuria. E hay lechugas domesticas ⁊ saluajes segund cuenta ysidoro a los .xvij. libros. La lechuga saluaje ha dos dientes como sierra ⁊ ha la forma de la lechuga domestica pero ha mas luçias hojas ⁊ mas asperas ⁊ menos verdes por que ha poco humor ⁊ esta es la causa por que es amarga a respecto de las otras. La lechuga priuada es humida ⁊ fria templadamente: ⁊ por esto es buena en vianda ⁊ en medicina ⁊ es de subtil sustançia mayormente quando es fresca ⁊ es presto digerida: ⁊ quita las quemaduras ⁊ la mordedura del estomago que viene de la colera vermeja. ⁊ refria la sangre bermeiente ⁊ haze bien dormir ⁊ quita el dolor de la cabeça que viene de las fumosidades colericas ⁊

multiplica la leche alas dueñas por la buena sangre que hazen. Quando son viejas su humor se apoca ⁊ son duras ⁊ amargas: ⁊ hazẽ muy mala sangre ⁊ agrauan la vista ⁊ mortificã el sentido: ⁊ por esto no deue alguno vsar de semejantes lechugas: ca ellas por su frialdad hielen la simiente de generaçion. E avn sobre este es empeçiente: mas la simiente de las lechugas quando mucho es acostumbrada o en beuer o en comer segũd dize ysaac en sus dietas. De la lechuga dize plinio enel libro.xx. Que hay vna manera d̃ lechuga que veine sin ser sembrada que es llamada lechuga de cabras ⁊ quando la echan enel mar mata todos los peçes que son al torno della. E la leche desta lechuga cõ vinagre ⁊ agua ⁊ vino sana los ydropicos ⁊ las hojas suyas con sal guareçen los neruios cortados. Hay otra speçie de lechuga q̃ naçe en los cãpos cuyas hojas majadas sanan las vexigas ⁊ bubas ⁊ horados. Otra espeçie hay que nasçe en los montes que ha virtud de restriñir la sangre ⁊ guaresçe las llagas podridas. Hay otra que ha las hojas redondas: cuyo çumo chupan los halcones. ⁊ escarbando la yerva les toca a los ojos quando son viejos ⁊ esto hazẽ por mas claro ver el çumo desta lechuga sana todas enfermedades de los hojos: majormente si es mezclada con leche de dueñas. E sana las mordeduras de las serpientes ⁊ las punturas del escorpion beuiendo su çumo con vino. E puestas sus hojas sobre las llagas quitan la hinchazon. La semiente de toda lechuga quita la ymaginaçion de luxuria que viene dormiendo ⁊ no sufre el cuerpo caer en poluçion ni sueño vsando la continuo en la vianda. Pero su muche vso empacha la claridad de la vista segund dize plinio.

Del lampaço. Capitulo.lxxxxiiij.

Lampaço es vna yerva que ha muy anchas hojas çerca de la tierra ⁊ spesas. E ha en sus mas altas partes vna manera de pequeños erizos que se prenden alas ropas ⁊ alos cabellos segũd dize ysydoro enel libro.xvij. Esta yerva creçe comunmente cerca de los muros ⁊ haze grãdes hojas ⁊ es aspera a tocar: ⁊ es en griego llamada philentropos que en latin quiere dezir amante hombre. Ca por vna manera de amor que ella ha al hombre se prẽde ala ropa. Esta yerva es de dos maneras: de las quales la vna ha las hojas luengas: ⁊ la otra redondas como vn pie de cauallo. ⁊ por esto de muchos es llamada vña de cauallo: ⁊ las hojas asi de la vno como de la otra son de fuerte olor ⁊ de mal sabor segund diçe diascoro. Todas las espeçies desta yerva son mediçinables segund dize plinio a los.xxij. capitulos del.xx. libro. Ca guaresçen de la puntura de los escorpiones. ca si la persona es vntada de su çumo no le pueden empeçer. El agua do es cocha majormente la rayz vale contra el mal de los dientes ⁊ los firme quando la tienen tibia dentro de la boca. Su simiente sana las enfermedades del estomago ⁊ vale alos que echan la sangre ⁊ que han el fluxo del vientre llamado disenteria. su rayz cocha en vino restriñe el vientre. pero sus hojas mezcladas con sal lo destiemplan. su simiente vale a los que hã la piedra si la beuen ⁊ toda la yerva mezclada con vnto ⁊ majada vale para hazer ornar ⁊ contra la piedra segund dizen plinio ⁊ el plateario. Esta yerva es caliente ⁊ seca ⁊ ha virtud de abrir ⁊ laxar los condutos ⁊ de apocar los humores ⁊ por esto vale mucho contra la sarna ⁊ contra la comezon ⁊ contra la tiña: ⁊ por esto la llamã en françia la hoja de los tiñosos Esta yerva echa fuera los humores que son entre cuero ⁊ carne. ⁊ guaresçe las apostemas ⁊ quita el dolor ⁊ la hinchazon ⁊ vale contra la ydropesia que viene de causa fria. El çumo desta yerva mezclado con el dela ruda purga el çelebro de las superfluidades flematicas: quanda echã vn poco enel baño o en otro lugar do el ayre. es caliente.

De las verças murçianas. Capitulo.lxxxxv.

Las verças murçianas han las hojas largas ⁊ gruessas ⁊ enbueltas la vna dentro de la otra marauillosamente: ⁊ ha el pie corto ⁊ lleno de nudos por

defuera: pero es muelle ꝛ carnudo por dedentro ꝛ son buenas en vianda ꝛ en mediçina ꝛ mayormẽte en alemaña ꝛ en lo rena. Do las cubran con sal ꝛ guardan mucho tiẽpo ꝛ las comen ala quaresma con vinagre ꝛ mostaza: ꝛ tal composiçion ha virtud de resistir contra la embriagues segund dize ysydoro enel.x.capitulo de su.xx.libro. E quando la comen antes de las viandas guarda la ꝑsona de se enboffachar: ꝛ si la comen despues quita la embriaguez ꝛ es muy prouechosa a los neruios ꝛ al estomago. E vale mucho alos paraliticos ꝛ alos que les trenblan los miembros. El çumo vale contra el venino ꝛ sana dela mordedura de las serpientes ꝛ del peffo rabioso segun dize ysydoro.

De las legumbres. Capitulo.lxxxxvj.

Legumbres son asi llamadas por q̃ las cuezen en vnas ollas ꝛ creçẽ en vnas cuuerturas como las hauas ꝛ semejantes: ꝛ son estos granos los vnos differentes de los otros en cantidad ꝛ en figura ꝛ en color ꝛ en sabor. Ca algunos son grandes como las hauas ꝛ otros medianos como los garvanços ꝛ otros son pequeños como las lentejas: otros son blãcos ꝛ otros negros ꝛ otros vermejos: ꝛ algunos son redondos ꝛ otros quadrados ꝛ otros llanos: ꝛ vnos sõ de sabor agria: pero cochas tornan dulçes: ꝛ otros dulçes de su natura. Quando comiẽçã amadurar las deuen coger: ca quãdo son maduras caen en tieffa ꝛ se esconden entre las yervas segund dize plinio enel.xvij.libro. Toda simiente semejante es gruessa ꝛ fria ꝛ dura aser digerida ꝛ ha fuertes granos para ser ayna cochas: ꝛ no se cuezen bien en agua de poso mas conuiene que sea agua de fuente o de rio. E avn que semejãtes potages seã gruessos ꝛ rudes de si. son muy conuenientes ala natura ꝛ complexion humana quãdo son biẽ cochos. ca dan nutrimiento ꝛ confortan la ꝑsona. E por que hinchan ꝛ engendran ventosidades les deuen quitar la corteza ꝛ poner dentro de la holla anis ꝛ ynojo segund dize diascorides.

De las lantejas. Capitulo.lxxxxvij.

Las lantejas son vna manera de legumbre que es asi llamada por que es humida ꝛ lienta majormẽte quãdo es en yerva segũd dize ysydoro a los.xvij. libros. Las lentejas segund ysaac es fria ꝛ seca ꝛ compuesta de cosas contrarias. Ca ella ha virtud en la corteza: ꝛ otra enel coraçon o meollo. La corteza destempla el viẽtre por su agudesa ꝛ el coraçon o meollo lo restriñe ꝛ cõforta el estomago ꝛ engendra ventosidades ꝛ çieffa los condutos del cuerpo ꝛ de los neruios ꝛ del celebro: ꝛ empeçen mucho a los ojos ca secã el humor. Usar mucho las lantejas es causa de muchas enfermedades: ꝛ mayormẽte comidas con su casco o couierta: ꝛ la persona ha el cuerpo de seca complexion. E si el cuerpo es caliẽte ꝛ humido las lentejas le aprouechan alguna vez: mas que las come sin la corteza ca mucho le empeçen si no son mõdadas. ca ellas hinchan ꝛ estienden la piel ꝛ por esto son malas a los ydropicos. De las lantejas deuen escoger las mas gruessas ꝛ las mas muelles ꝛ mas tiernas ꝛ cozer las asi para vianda como para mediçina: ꝛ las deuen meter ꝛ cozer en agua dulçe ꝛ poner azeyte dentro dela olla ꝛ deuen echar poluos de speçies ꝛ de cominos por apocar su maliçia segund dize ysaac en sus dietas. E mas aman la tieffa mãgra que la gruessa ꝛ el tiẽpo seco mas que el humido. Ca todos legumbres aman la lluuia ante de la flor ꝛ despues el tiempo seco segund dize plinio a los.xij. capitulos de su libro.xviij.

Del lino. Capitulo.lxxxxviij.

Lino es vna yerva que ha simiente ꝛ es llamado asi por que es muelle ꝛ suaue ꝛ muy delicada segund dize ysydoro a los.xviiij.libros. Siembran el lino en lugar llano al tiempo de yvierno ꝛ es cogido al estio segund dize plinio al secundo capitulo del.xij.libro. El lino se leuãta sobre vn pie derecho ꝛ echa flor por si donde viene despues la simiente ꝛ quando comiença d̃ venir amarillo lo arancan ꝛ le quitan la simiente ꝛ

atan la yerva en pequeños manojos q̃ echan
en̄l agua ⁊ lo dexan ende que se madure ⁊ des
pues lo dexan secar al sol ⁊ lo limpian ⁊ enblā
queçen ⁊ lo majan tanto fasta que dello hazē
el hilo: ⁊ despues la tela. El lino de egipto es
el mejor que sea ⁊ lo mas blanco donde hazē
vna manera de tela muy blanca ⁊ muy delga
da llamada bissa segund dize plinio al secun-
do d̄ los.xviij.libros. Este lino es mas firme
⁊ mas blanco que los otros: ⁊ del soliā hazer
las vestiduras de los saçerdotes de la ley. El
lino es muy neçessario a muchos vsos: del se
hazen las ropas ⁊ velas ⁊ redes: el hilo para
coser ⁊ las cuerdas para atar ⁊ ꝑa tirar ⁊ pa-
ra poner en los arcos ⁊ ballestas: las cuerdas
con que midē ⁊ las cortinas para emparamē
tar ⁊ los sacos para meter muchas cosas. E
no hay yerva que tāto sea al hombre neçessa
ria ⁊ para tantos vsos como el lino. la simien
te del lino es caliente ⁊ humida templadamē
te ⁊ gruessa tanto que della se haze el azeyte
que es mejor para muchos vsos otros q̃ pa-
ra comer segund dize ysaac. La simiente
del lino cria muy poco ⁊ es de dura digestion
⁊ empeçe mucho al estomago ⁊ hincha muy
fuerte: ⁊ vale quando lo toman con la miel cō
tra tos ⁊ mueue la persona a luxuria quando
la comē con miel ⁊ species. ⁊ vale para madu-
rar las apostemas ⁊ para las ablandar segūd
dize ysaac en sus dietas.

Del mançano. Capitulo. lxxxxviij.

m Ançano es en griego llamada ma-
lus el mançano es arbol grande de
si pero pequeño al respecto d̄ los ar
boles que son en las montañas. E es vn ar
bol que ha la madera muy firme ⁊ la corteza
gruessa ⁊ affugada ⁊ muchas ramas ⁊ hojas
⁊ flores ⁊ fruto hermoso de ver ⁊ graçioso a
gustar: ⁊ es virtuoso a diuersas mediçinas se
gund dize ysidoro a los xvij. libros. El mãça
no es differente de los otros arboles de las
montañas. ca el es de dos naturas: ⁊ el trōco
viene de tierra ⁊ sobre el ponē algunas vezes
o enxierē vna rama de otro arbol ⁊ estos dos
hazen solo vn arbol. El mançano quando es
cortado ⁊ limpiado de las ramas viene a ser
esteril: ca el humor que viene ala rayz no ba-
sta al nudrimiento de tantas cosas. E hay mu
chas maneras de mançanos. ca algunos hā
mançanas agrias ⁊ duras al gusto: ⁊ otros
dulçes ⁊ esta diuersidad viene de la diuersi-
dad de los humores ⁊ dela flaqueza o fuerça
que es en la rayz o el arbol segund hauemos
dicho al comienço del presente libro.

De la granada. Capitulo. c.

l A granada es el fruto de vn arbol
q̃ ha vnas mançanas llenas de gra
no por dedentro ⁊ son ordenadas d̄
baxo de la couertura muy ordenadamente: ⁊
por esto es llamada poma o maçana d̄ grana
da segūd dize ysydoro a los.xviij.libros. Este
arbol ha las flores blancas o vermejas como
vna rosa ⁊ d̄ color d̄ purpura ⁊ es arbol muy
duro ⁊ lleno d̄ nudos que ha muchas ramas
⁊ se estiende mas en ancho que en largo: ⁊
no puede sofrir frialdad que luego sus flores
no sean perdidas. Quando el maçano de gra
nada no es bueno: es adovado por el labrar
le segund dize aristotiles. E hay muchas ma
neras deste arbol segund dize plinio. pero en
el presente bastan los dos. Los vnos hā las
granadas dulçes que son caliētes ⁊ humidas
⁊ las otras agrias que son frias ⁊ secas: ⁊ se
guardā mas luengamente que las dulçes se-
gund dizen diascoro ⁊ ysaac en sus dietas.
Las dulçes son mejores a comer: pero las o
tras valen mas en mediçina: ⁊ todo el arbol
es mediçinable avn que el fruto sea d̄ peque
ño nudrimiento quanto al cuerpo segund di-
ze ysydoro al.xvij.libro. Todo arbol d̄ste mā
çano ⁊ majormente el fruto ha virtud d̄ restri
ñir ⁊ d̄ confortar los humores delicados ⁊ el
fluxo de la sangre: ⁊ de quitar el gomito que
viene de la colera segund dizen ysaac diasco-
ro ⁊ plinio. E vale contra todas enfermeda-
des que son dētro del cuerpo ⁊ desuera. ⁊ las
dulçes granadas hinchan mas que las agri-
as ⁊ engendran mas ventosidades ⁊ quitan
la sed a los que han las fiebres ⁊ por esto es
bueno dar les d̄ las agrias: ca el sumo es bue

no cõtra el calor: por digerir la materia do es
affygado. E ayuda al apetito ỹ cõforta ỹ re
para la natura que falta por la calor de la fie
bre: ỹ vale contra el calor dõl bigado: ỹ contra
los desmayos del coraçõ. Las flores ỹ el fru
to ỹ la corteza quando beuen los poluos: ma
ta los gusanos que son de luengo tiempo en
el cuerpo ỹ purga los dientes ỹ las enzias ỹ
los conforta ỹ vale contra muchas otras en
fermedades segund dize diuscoro ỹ ysaac. E
en todas estas cosas las granadas sõ d grãd
virtud: ỹ avn q̃ defuera sean amarillas ỹ mal
coloradas ỹ secas son por dedentro vermejas
ỹ humidas ỹ de buen sabor: ỹ por buen arte
de natura ordenadas por sus camarcas de
los granos son situadas ỹ ordenados segũd
dize ysydoro.

De moral Capitulo. cj.

Moral ha su fruto llamado moras en
griego que en latin quiere dezir ver
meja por que haze vermeja la boca
segund dize ysydoro a los. xvij. libros. E ha
dos maneras de moras las vnas priuadas o
domesticas ỹ las otras saluajes que los pa
stores comen quando han hambre. Las ho
jas matan las serpientes quando se las ponẽ
ençima segund dize sant ambrosio sobre el e
vangelio de sant mateo. El fruto es blãco en
flor ỹ despues verde ỹ despues vermejo ỹ ala
fin quando es maduro es negro: ỹ tiñen las
manos ỹ la boca del que lo come ỹ ha virtud
laxatiua del vientre segund dizen plinio ỹ di
oscoro. El çumo dellas secado al fuego restri
nie el fluxo de la sangre ỹ sana las llagas ỹ la
llaga de la garganta ỹ la hinchazon de la bo
ca. La corteza de su rayz cocha luga el viẽtre
ỹ beuida mata los gusanos anchos que son
en el viẽtre. Sus hojas quemadas ỹ puestas
en azeyte sanan las quemaduras: ỹ quando
son puestas cochas en agua de llouia son bue
nas para criar los cabellos: ỹ para sanar las
mordeduras de las arañas: ỹ para quitar el
dolor de los dientes ỹ para limpiar las enzi
as. Las moras verdes son frias ỹ restriñen ỹ
conforta el estomago: ỹ tanto como son mas
maduras tanto son mas calientes ỹ mas dul
ces: ỹ quando las comen despues de yantar
son tornadas en cossupcion ỹ empeçẽ mucho
a la cabeça ỹ al estomago: mas quando las co
men en ayuno son de muy buena digestion.
pero son de poco nudrimiento. Las hojas su
yas son contrarias a los anados ỹ muy bue
nas alos gusanos que hazen la seda: ca ellos
las comen. Todo el moral es medicinable ỹ
fruto ỹ fojas ỹ corteza todo val en medicina
quando le cortan la rayz: sale vna goma que
vale a muchas enfermedades: ca enblanda el
viente ỹ quita el dolor de los dientes segũd
dizen diuscoro ỹ plinio. De las moras hazen
vn bebraje llamado moral lo qual se da en ju
dia a los elefantes a beuer por que sean mas
corajudos en la batalla segũd dize rabano so
bre los macabeos. Dellas se haze tambiẽ vn
lectuario que es llamado diamoron que vale
mucho contra la esquinençia que es enla gar
ganta ỹ mata la persona segund dize el pla
tcario.

De la muffa. Capitulo. cij.

Muffa es vn arbol asi llamado por q̃
crece sobre la riba del mar ỹ es muy
abile para socorrer a muchas neçe
sidades de las dueñas segund ysydoro. Pero
dize plinio q̃ es pequeño ỹ crece sobre el mar
ỹ su fruto ỹ flores ỹ hojas son buenas en me
dicina: pero mejores son los frutos que las
flores ỹ mas se guardan que las flores: ỹ me
jor al sol que ala sombra: ỹ tanto cozio el fru
to es mas nueuo tanto es mejor: ỹ ha virtud
d restreñir el fluxo que viene de superfluidad
ỹ de confortar por su olor ỹ haze bien receuir
en el cuerpo lo que dẽro echan: ỹ por esta va
le contra la reuma que desciende alos miem
bros spirituales si es cocha en agua d llouia
ỹ puesto sobre el pecho. Las ramas deste ar
bol cochas en vinagre ỹ puestas sobre el pe
cho quitan el gomito ỹ el polso que dende se
haze sana las llagas ỹ las cieffa dulçemente.
E dize mas plinio que hay dos maneras
es a saber blanco ỹ negro ỹ ambos restriñen
ỹ mas el negro que el blanco. ỹ por esto lo dã
para restreñir el fluxo de la sangre: muere la
orina: ỹ vale contra el reumo ỹ contra la pun

tura del escorpion. El agua do es cocha vale para reparar los cabellos que se quieren caer quando el tal paçiente la beue ⁊ quãdo la majan con harina de trigo vale contra la hinchazon de los ojos. Hazen algunos delas hojas deste arbol azeyte que ablanda ⁊ firma ⁊ limpia ⁊ vale a todas las cosas ante dichas: ⁊ limpia las orejas quando lo echan tibio dedentro segund dize ysydoro. Deste arbol dize sant hieronimo sobre los.xlviij. capitulos de ysayas que es vn arbol affomatico ⁊ que no se puede podreçer ⁊ que fortifica ⁊ repara los miẽbros flacos ⁊ trauajados ⁊ por esto el significa los que consuelã en la santa madre yglesia los peccadores. Ha tanbien virtud d̃ ablandar ⁊ de refrescar segund dize sant hieronimo sobre los.xl.capitulos de ysayas profeta.

De la miffa. Capitulo. ciij.

m Iffa es vn arbol que creçe en arabia de alto d̃ çinco codos ⁊ es semejante a vna çarça ⁊ es affomatico: ⁊ echa de si vna gota verde ⁊ muy amarga ⁊ de grand olor ⁊ por que es tan amarga es llamada miffa segund dize ysidoro enel.xvij. libro. La gota que sale deste arbol por si: es la mejor: ⁊ la que sale quando lo horadan no vale tanto. Los de arabia hazen fuego de las ramas deste arbol: pero su fumo es muy empeçiente si no lo templan con olor destoraque. La otramente engendra muchas malas enfermedad̃s ⁊ jncurables. Esta miffa creçe en muchas tieffas ⁊ la peor creçe en yndia: ⁊ la mejor en los mõtes d̃ arabia entre vnas sombras llamadas trogoditas ⁊ el arbol no ha saluo çinco codos de alto ⁊ ha las hojas semejãtes ala oliua: pero son mas crespas ⁊ mas puñientes ⁊ ha las ramas como el henebro: ⁊ dos vezes enel año cortan las ramas d̃ste arbol: pero antes que las corten salen las gotas por su curso como sudor ⁊ la tal es la mejor: ⁊ es llamada miffa segund dizen ysydoro ⁊ plinio alos.xvj.libros. Segund diascorides la miffa es la gota de vn arbol que se endurescе al rededor de las ramas por el calor del sol: ⁊ es buena quando es amarilla o rosada por d̃ fuera ⁊ clara por dedẽtro: ⁊ hay de menudas ⁊ gruessas que creçen en vna ysla do morã los trogoditas ⁊ se guarda bien. c. años en su fuerça. Esta miffa ha virtud de confortar por su olor ⁊ de gastar los humores: ⁊ de guardar los cuerpos muertos sin se podreçer: ⁊ vale contra la reuma ⁊ contra todos fluxos desordenados. ⁊ conforta la digestion ⁊ purga los humores superfluos ⁊ ayuda acõçeuir ⁊ mata los gusanos de las orejas: ⁊ come la carne muerta ⁊ guarda la buena. De miffa ⁊ de otras species se haze vn vnguento que conforta los neruios ⁊ los miembros sensibles ⁊ gasta los humores que son en las junturas ⁊ repara los spiritos por su olor ⁊ por su amargor mata los gusanos ⁊ los guarda d̃ venir al cuerpo que es vntado ⁊ restriñe los sudores hedientes ⁊ guarda el cuerpo de podredumbre segund dize plinio.

De la mandragora. Capitulo. ciiij.

m Andragora es vna yerva que es assi llamada: por que sobre sus hojas vnas pequeñas mançanas que son de bueno ⁊ suaue olor: ⁊ por esto los latinos la llamaron mançana de tieffa ⁊ los griegos mandragora que todo es vno ⁊ los poetas la atropometos por que han la rayz a la forma de vn hombre o de vna muger. Dan algunas vezes la corteza deste arbol a alguna persona quando le quieren cortar algund miẽbro por que se aduerma ⁊ no lo sienta. E hay dos maneras la vna es hembra ⁊ ha las hojas como vna lechuga ⁊ las mãçanas enzima ⁊ la otra es masculina ⁊ ha las hojas semejãtes a vna bestia segund dize ysydoro a los.xvij. libros. Segund diascoro la mandragora es vna yerva que haze dormir ⁊ ha sus hojas espzidas sobre tieffa: ⁊ ha dos o tres rayzes que se entretienen ⁊ son negras por defuera ⁊ blancas por dedẽtro ⁊ han gruessa corteza. La masculina ha las hojas blancas ⁊ tiernas: ⁊ la rayz semejante a la otra ⁊ las mançanas son sobre las hojas como las que creçẽ sobre hojas del chasno ⁊ son de amarillo color ⁊ de suaue olor ⁊ de mal sabor: ⁊ por esto son buenas en medi

çina ⁊ no para comer. La corteza cocha en vino haze la persona dormir ⁊ quita el dolor de hieffo o de otra cosa: ⁊ deue la persona vsar solamente desta yerva. ca quien toma mucho dende le viene la muerte: ca ha virtud d̄ enfriar ⁊ de mortificar ⁊ de adormir. E por esto se dize que su çumo puesto con leche de muger sobre las sienes de la persona la haze dormir avn que aya aguda enfermedad segund dize el platcario. El çumo desta yerva restriñe el fuego sagrado ⁊ su frialdad restriñe el encontamiento de la colera ⁊ el fluxo del vientre. La rayz avemos dicho que era ala semejança de vna psona no por natura mas por arte segūd dize el platcario. Esta yerva ha virtud de hazer conçeuir las ouejas como paresçe en el libro del genesis. De rachel muger de jacob q̄ no hauia algunas creaturas: ⁊ por esto desseaua hauer las mādragoras: ⁊ a este proposito dizē costantino ⁊ diascoro ⁊ el platcario ⁊ plinio. Que quando las ouejas la comen ordenadamente ha virtud de disponer la madre q̄ antes era muy seca ⁊ caliente. pero cō esto ella empacha de conçeuir alas ouejas que son frias ⁊ secas de su natura segund dize el platcario muchas otras virtudes ha la mandragora: quita todas hinchazones: ⁊ guaresçe las mordeduras de las bestias venenosas: ⁊ restriñe el fluxo de la sangre en las partes altas ⁊ bajas segūd dize el platcario. Los que reçiben la mandragora se deuen guardar que el viento no les sea contrario. E hazen quando las quieren coger tres çirculos con vna espada al rededor del arbol: ⁊ despues al sol puesto la cogē ⁊ desto paresçe que esta yerva es de muy grand virtud. El çumo desta yerva ellos lo ponen a secar al sol ⁊ las mançanas a la sombra: ⁊ quando son maduras son de tan fuerte olor que hazen dormir las gentes solamente de su olor segund dize plinio.

Del mijo. Capitulo. cv.

Mijo es vna manera de grano bien pequeño ⁊ es frio seco bueco de dentro ⁊ de poco nudrimiento. pero cō forta el estomago: ⁊ restriñe el vientre por su sequedad ⁊ quita el reboluimiento de las tripas ⁊ bollicō: quando el es cocho no engendra buena sangre pero dessecca ⁊ enfria el estomago segund dize diascorides. El mijo nasçe en vna yerva que es grande ⁊ llena de nudos como vna caña.

De la yerva santa o yerva buena. Capitulo. cvj.

La yerva santa o yerva buena es de grand olor que es seca ⁊ caliente: ⁊ cōforta el estomago. E hay dos maneras delas quales la vna es domestica o plantada ⁊ la otra es saluaje que ha mayor calor segūd dize ysydoro a los. xvij. libros. Esta yerva es muy buena en medisçina mayormēte la que nasçe enlas montañas: pero la que nasçe enlos valles es de mayor olor ⁊ peor sabor ⁊ no tan buena ella se multiplica mucho ⁊ creçe presto fuera de tierra. Quando el pie es plantado luego se conuierte en rayz ⁊ echa la yerva de sy. La saluaje o domestica es de grand virtud sea verde o seca: ca ella gasta los humores por sus calidades ⁊ conforta por su olor ⁊ a jura el apetito: ⁊ si es cocha en vino quita el hedor dela boca ⁊ purga las enzias podridas ⁊ cossompidas: ⁊ quita el gomito q̄ viene por dificultad dela virtud retentiua ⁊ vale cōtra los desmayos del coraçon ⁊ contra la flaqueza de los spiritos ⁊ purga la madre de sus superfluidades ⁊ la conforta: quando es cocha en vino quita el dolor delas renes ⁊ delas tripas ⁊ enblandeçe las teras endurescidas por mucha leche. Quando la ponē encima cocha en vino ⁊ en azeyte su çumo es bueno contra el reumo: ⁊ quando la beuen mata los gusanos del vientre. Ella cocha en vino ⁊ en azeyte mata los gusanos de las orejas quando la echan dentro fria: ⁊ amansa la seo segund dizen diascorides ⁊ el platcario. E quita el sollo sin ⁊ ablanda la lengua quando es muy aspera si la frotan cō ella ⁊ mueue a luxuria la persona que mucho della come segūd dize ysaac en sus dietas.

Delas maluas. Capitulo. cvij.

m Alua es vna yerva muelle asi llamada por que ablanda el viẽtre segũd dize ysydoro a los xvij. libros. La psona que es vntada del çumo dela malua t d azeyte no puede ser llagada delas mordeduras de las moscas ni de las arañas ni escorpiones segund dize plinio t ysydoro. E bay dos maneras della: la vna es pequeña: t la otra grande t son ambas bunudas t temperadas entre frias t calientes t esto paresçe por su virtud: ca ella madura las postemas mayormente su rayz t la simiente segũd dize ysaac en sus dietas. El agua do es cocha la malua restriñe el fluxo dela sangre: t quando la beuen cõ vino dunde los gruessos bumores de los riñones t quebra la piedra t enblandeçe el baço La malua cocha baze bien dormir: quãdo lauan de su agua las manos t los pies t la cara: su simiente cocha es buena contra tisica t contra la toz t quando es cocha en azeyte enblandesçe t madura las duras postemas segund dize el plateario.

De el nogal. Capitulo. c viij.

n Ogal es asi llamado porque su sonbra t el agua que cae de sus bojas es empeçiente t noçiua a los arboles que son çerca del. Este arbol en algunas tierras lo llaman daño por que en otro tiempo era consagrado al loor de jupiter. E es el fruto deste arbol de tan grand virtud q̃ quãdo es en el cuerpo con algund veneno lo amata segũd dize ysydoro a los xvij. libros. El fruto dl nogal ha el casco duro t la corteza amarga pero el meollo es bien dulçe. El nogal es arbol alto que ha las bojas esparzidas largas t agudas al cabo: t que han fuerte olor t amargo sabor t su sombra es mala t empeçe a los que duermen debaxo del t es causa de diuersas enfermedades. la rayz t la corteza t el fruto del nogal son buenos en medicina. La el çumo de su rayz t d su corteza baze bien orinar quando la beuen con vinagre vale contra la fiebre que viene cõ frio. E tiñe los cabellos t los guarda de caer segund dize diascorides. El fruto suyo ha muchas virtudes asi en vianda como en medicina. E bay muchas maneras de nuezes: pero las mas virtuosas son las mas gruessas que se llaman nuezes. E las pequeñas que se llaman avellanas: t son diuersas entresi asi en substançia como en virtud t en figura. La quando es verde ha la corteza verde t amarga t tiñe las manos de los que la tocan. E la corteza por enzima que es pequeña viene a se endureçer t el meollo dedẽtro se baze mas duro t saboroso t es enbuelto en vna biẽ delgada tela por que no sea gastado dl casco que es duro: t es esta tela mas muelle que el casco: t mas dura t amarga que la nuez: t quãdo la nuez es mas negra tanto le es la tela mas conjunta asi que agrand pena la pueden alimpiar sino por agua caliente. Quãdo la nuez es seca la nuez verde no es tan caliente ni tan seca como la viexa ni tan empeçiente al estomago t quien la come en ayuno con vn poco de ruda es contraria a todo venino: las nuezes maduras quãdo son nuevas son mas bunudas que las viexas: pero las viexas son mas virtuosas: t quãdo la persona come muchas ligeramente se conuierten en bumor colerico t espeçialmente en persona de caliente complexion: t bazen doler la cabeça: pero los que las comen templadamente han buena digestion t buen nudrimẽto. Las nuezes guardan el cuerpo contra el venino: ca por su gordura çierran los condutos asi que el venino no puede passar fasta el coraçon. E las nuezes con la ruda t sal t ajos t miel mezclados en vino egualmente guaresçen de la mordedura del peyxo rauioso quando las comen o quãdo las ponen sobre el lugar dellas sacan el venino defuera t lo degastan por dedentro. Las nuezes majadas con miel gastan las postemas q̃ vienen de bumores flemanicos o malencomicos: t quando las ponen sobre el bombligo majadas como en vn emplasto dezbazen las postemas que son dentro del cuerpo segund dize ysaac en sus dietas. Las nuezes han diuersas figuras: ca algunas son redondas t otras luẽgas t otras llanas sin diuisiõ t otras hendidas a los costados t han dentro la forma de la cruz: t como paresçe en las gruessas nuezes a quien bien lo quiera considerar.

De las auellenas. Cpitulo.cviij.

Las auellanas son como nuezes saluajes: ca creçen en los montes sin labrar las ⁊ por que creçẽ en lugar do los caminantes pasan que las avelan o arancan son llamadas avellanas segund ysydoro dize. Las avellanas segund dize ysaac sõ menos calientes q̃ las nuezes ⁊ mas puñientes ⁊ mas rudas ⁊ de mas gruessa digestion: pero despues de digeridas dan grand nudrimiento al cuerpo: ⁊ quando las comen cõ la piel que es ençima hinchan muy fuerte: pero quando son mondadas valen contra muchas enfermedades. La çeniza de las avellanas mezclada con miel haze venir el pelo al cuerpo ⁊ guarda los cabellos de caer segund dizen ysaac ⁊ constantino. E hay muchas otras maneras de nuezes mayormente de vn arbol que creçe en yndia ⁊ son dentro de vn duro casco couiertas de vna hoja ⁊ son mayores que las avellanas: ⁊ la corteza es llamada maçis ⁊ es muy medizinable: ca conforta el cuerpo ⁊ los espiritos del çelebro ⁊ calienta el estomago ⁊ conforta el apetito: ⁊ esta corteza es rosada amarga ⁊ aguda al gusto ⁊ no es buena otramente: ⁊ se llaman nuezes moscadas o de yndia: ⁊ quando es mõdada es avn çercada de vna piel muy delgada: ⁊ tãto como la nuez es mas pesante tanto es mejor ⁊ de mejor olor ⁊ de mas agudo sabor: ⁊ por esto deuen ser tales escogidas: ⁊ que no ayan poluo quando las quiebran ⁊ que seã vn poco vermejas ⁊ que hayan buen olor ⁊ fuerte. ca las tales han virtud de escalentar ⁊ de confortar el estomago ⁊ de quitar las ventosidades ⁊ de guarir el dolor de la cabeça que viene de causa fria: ⁊ quando la ponẽ alas narizes conforta el estomago ⁊ los miembros espirituales segund dizen plinio ⁊ diascoro ⁊ el plateario.

Del nardo. Capitulo.cx.

El nardo es vna pequeña yerva puñente que es caliente ⁊ de buen olor segund dize ysydoro a los.xvij.libros. Esta yerva creçe en yndia ⁊ en siria ⁊ en algunas partes de françia: ⁊ es mejor la mas ligera ⁊ mas amarilla ⁊ que seca la lẽgua quãdo la mascan. Esta yerva ha virtud de confortar por su olor. ⁊ vale contra los desmayos del coraçon: ⁊ contra la flaqueza del estomago: ⁊ quando la ponen alas narizes purga el çelebro ⁊ restriñe la reuma que viene de frio: ⁊ vale alos que son sordos: ⁊ contra la postema de las orejas: ⁊ quita el hedor de la boca ⁊ limpia las enzias podridas: ⁊ abre los condutos del baço ⁊ del higado: ⁊ haze venir las flores alas dueñas ⁊ limpia la madre ⁊ ayuda a conçeuir los hijos ⁊ rompe la piedra en los riñones ⁊ de la vexiga. Esta yerva ha virtud de diuidir ⁊ d̃ estriñir ⁊ traspassar fasta el hondo del coraçon segund dize plinio. E vale tanbien contra la paralisia de la lengua: ⁊ conforta los neruios ⁊ gasta los humores de la lengua que la empachan de hablar. Dize se tanbien que vale contra la gota coral quando vsa della el paçiente dulçemente: ⁊ vale para muchas otras cosas. Desta yerva se haze vn azeyte que vale a todas las cosas ante dichas: ⁊ para muchas otras cosas segũd dize plinio.

De la oliua. Capitulo.cxj.

La oliua es vn arbol cuyo fruto nos llamamos azetuna ⁊ su çumo es llamado azeyte segund dize ysidoro a los.xvij.libros. La oliua es muy noble arbol que significa paz en la santa escriptura: ⁊ segund las ystorias romanas Los embaxadores que yvan por tratar paz no osauan hir sin las ramas de la oliua: ⁊ quando dios fue apaziguado con el humanal linage despues d̃l diluuio enbio a noe vn ramo de oliua por la paloma en señal de paz ⁊ de perfeta reconçiliaçion como se contiene a los.xx. capitulos del genesis. Deste arbol dize plinio que los que antigamente hauian vitoria eran coronados mayormente en atenas ⁊ en greçia. La oliua es vn arbol muy hermoso en hojas en ramos ⁊ en verdura: ⁊ ha las hojas vn poco blancas ⁊ muelles: ⁊ jamas dexa su verdura

ny al verano ni al jnvierno: t ha muchas flores pequeñas que han ſuaue olor t ha dura corteza t la rayz bien amarga t el fruto graſſo t dulçe t ſaborôſo. La ſegund dize yſidoro De la rayz de la oliua que es amarga viene el fruto de que ſe haze el azeyte para alũbrar para medicina t para comer. La oliua es arbol medicinable t frutificante cuyas hojas t flores t corteza ſon buenas en medicina: t la madera es muy dura: t a grand pena ſe pueđ podreçer t es muy graſſa. E hay muchas maneras de oliuas ſegund dize plinio alos. xv. libros. Mayormente en las regiones templadas que no ſon ni muy caliẽtes ni muy frias: mas que ſe açercan muy mas a calor que a frialdad. E por eſto manda caton plantar las oliuas al ſol t en la tieſſa caliente que no ſea ni muy gruеſſa ni muy magra: t que ſea al oppoſito del ſol: ca el calor les es bueno ſegũd dize plinio. E aman mucho la ruçiada t el ayre ſereno: t quãdo llueue mucho ellas ſe vienẽ a ſe madurar t el azeyte vale menos ſegũd dize plinio. El oliua no ha menester đ hoz para la podar como la viña mas ha menester de la ruçiada t đl ſol que la gouierne t ſe alegra enel tiempo bermoſo: t entonçe comença de floreſçer t es cogido ſu fruto çerca de jnuierno: t quando es cogido la cauan al rededor de la rayz t le quitan las ramas que no le empachen de frutificar. La oliua no quiere ſer muy benda para dar ſu fruto como el nogal: La quando la bieren vale muy menos el año deſpues ſegund dize plinio. E hay muchas diuerſas maneras de oliuas que ſon conoſçidos por la diuerſidad de ſu fruto: ca vnos ſon priuados t otros ſaluajes. Los priuados hazen fruto alguna vez maduro del todo otras vezes verde otra vez mediano: t al comiençio es verde t deſpues vn poco vermejo: t a la fin como negro. t tanto es mas maduro quãto es mas negro ſegund ariſtoteles. El fruto de la oliua no madura jamas perfetamente enel arbol avn que quede ende por luengo tiempo. pero cogido t puеſto en vn monton ſe dura perfetamente ſegund yſaac en ſus dietas. Las oliuas quando ſon vermejas t no maduras confortan el eſtomago t reſtriñen t aguzan el apetito: mayormente quando ſon aparajadas con vinagre o cõ agua ſal pero ſon de dura digeſtion t dan menos nudrimiento que las otras. Las negras que ſon mas maduras: ſon calientes t ſecas t buenas templadamente. E ſon de grãd nudrimiento t enblandeçen el eſtomago t ſon mas duras para hazer digeſtion que las otras. ca por ſu dulçor ellas nadan ſobre el eſtomago t no deçienden abaxo do las otras viandas ſe cuezen: t por eſto valen menos para comer que las otras. Pero en medicina ſon mejores: ca majadas t puеſtas ſobre vn lugar quemado o eſcalentado de agua beruiente lo ſanan ſegund dize yſaac en ſus dietas. El fruto de la oliua tanto como es enel arbol no ſe podreçe ſegund dize plinio al quarto capitulo del quinzeno libro. E tanto como mas eſta tanto es mejor t toma ſiempre nueuas fuerças t cabe con grand pena. En la oliua es la corteza t algunas otras coſas que ſon amargas. pero ſon muy buenas en medicina E quando el azeyte es ſalido de la azeituna lo que queda es bueno para poner al fuego: t para engordar los puercos ſegund dizen algunos.

Del azeyte.

Capitulo. cxij.

El azeyte es el çumo de la azeituna ſegund dize yſydoro. E vale tanto mas como es mas nueuo: ca quando es viejo empeora ſegund dize plinio enel veynteno capitulo đl diez e ſeteno libro. El azeyte es mejor quando majan o muelen primero las azeitunas con vna grand piedra: t deſpues echan agua beruiente por ençima đ las azeitunas: ca el agua caliente haze departir el azeyte del eſco. t deſpues loſeparã por arte del agua ſegund dize plinio. Tanto como el azeyte es mejor hecho tanto mas vale Vn bombre que es debaxo del agua: t que aya de azeyte en la boca quando nada t q lo

eche enel agua veye lo que es al hondo del agua segund dize papias. El azeyte es bueno de su natura para adobar las viandas ꝛ para alumbrar: ꝛ para estirar los miembros que son flacos trauajados ꝛ arugados: ꝛ por emblandeçer los neruios que son endureçidos ꝛ retrahidos: ꝛ para emmolleçer ꝛ madurar las apostemas. Mayormente vale para esto el azeyte o olio del lino. Muchas cosas hay de que se haze el azeyte: como de oliuas: de nuezes: de almendras: de lino ꝛ de muchas otras cosas. E hay azeyte frio ꝛ caliẽte: ꝛ azeyte que restriñe ꝛ otro que laxa segund las calidades de las cosas que son en su composiçion. E en frias enfermedades se deue vsar de azeytes calientes: como del laurel ꝛ del nardo ꝛ de semejantes. En las calientes enfermedades tan bien deuen vsar de frios azeytes: Como de azeyte rosado ꝛ violado ꝛ de semejantes. El azeyte puede ser tan caliente que la persona avra las fiebres si se vnta dello los miembros. Como las narizes ꝛ las manos ꝛ las plantas de los pies. E este azeyte es aquel do es cocha la carne dl leon: ꝛ puede ser tan frio: que haga los miembros insensibles que son del vntados: Como del azeyte de la mandragora paresçe que se haze de las mançanas suyas: ꝛ todos los azeytes son tanto mas de alauar en mediçina quanto son mas templados: mayormente el olio o azeyte de oliuas es bueno para comer ꝛ para mediçina: ꝛ despues el de las nuezes ꝛ el de las almendras: ꝛ despues el de las dormideras: que haze bien dormir: ꝛ vale contra las calientes apostemas ꝛ contra el calor del higado: segũd dize diascoro. Los otros azeytes no son tan conuenientes a comer ny al estomago: quanto al sabor ny quãto al olor. Por su sabor porque son muy fuertes. por su olor porque son muy horribles: pero son buenos en mediçina segund dize ysaac en sus dietas. Todo azeyte ha grãd ligereza ꝛ por esto nada sobre los otros licores: ꝛ no tiene por bien de estar so ellos. El azeyte es muy traspasante ꝛ se esparze muy largamente: ꝛ por esto se guarda mejor en vasos de vidrio ꝛ de plomo que en los de madero. ca los traspassa. El azeyte mancha las ropas que toca: ꝛ agrand pena puede su mancha salir ꝛ dexa ende su olor: ꝛ quando es esparzido en agua se va por vnas pequeñas gotas sin se mezclar con el agua. El azeyte haze vomitar: ꝛ mucho agrauia la boca del estomago: ꝛ mata las avejas ꝛ los gusanos quando lo echan sobre ellos segund dize aristotiles. Pero echando sobre los mesmos vinagre vienen en vida. El azeyte tanbien guarda el hierro que es dl vntado del orin pero quando es el azeyte corrompido o mezclado con agua corrompe ꝛ gasta el hierro segund dize plinio alos .xv. libros.

Del oliuo saluaje.

Capitulo .cxiij.

El oliuo saluaje es llamado oleastro ꝛ es asi llamado por que en sus hojas semeja al domestico. pero sus hojas son mas largas. E es vn arbol esteril ꝛ agudo ꝛ amargo: ꝛ quando le rompen vna rama muda la natura d su rayz ꝛ la cõuierte en su ꝓpia calidad segũd dize ysidoro alos .xvij. libros. Este arbol echa dos maneras de lagrimas de las quales la vna no ha sabor: ꝛ la otra es aguda ꝛ mordiente: ꝛ es la corteza ꝛ las hojas ꝛ la goma buena en mediçina segund dize ysydoro. Ca las hojas que son amargas sanan la sarna de la cabeça ꝛ de la boca segũd dize diascorides con vn poco de miel. El çumo de la corteza ꝛ de las hojas restriñe el fluxo de la sangre ꝛ de los humores: ꝛ vale a muchas cosas su goma mayormente la que es azeda o puñiente. Ca limpia las llagas ꝛ guareçe las enzias podridas ꝛ firma los dientes que se andan ꝛ restriñe el fuego sagrado que come la carne ꝛ los dientes: ꝛ vale para retenir los cabellos que se caen ꝛ guarda las personas de presto ser calvos.

De las verças. Capitulo .cxiiij.

Las verças son las yervas d̃ que biuian la gente primero ante que el vso de la carne viniesse: ⁊ es yerva fria ⁊ seca que engendra sangre gruessa ⁊ malenconica ⁊ que haze muy terrible olor segũd dize ysaac en sus dietas. Hay algunas verças para yvierno: ⁊ otras para verano compuestas de diuersas calidades. Ellas son de sustançia gruessa ⁊ dura a digerir: ⁊ su caldo seca ⁊ emblandeçe el vientre: ⁊ la sustançia de las verças sin el caldo lo restriñen. Su maliçia es restreñida quando las cuezen en dos aguas ⁊ la primera echã fuera: ⁊ despues son engrasadas con buen toçino segund dize ysaac. Ellas son biẽ prouechosas quãdo son sembradas en vna tierra ⁊ despues plantadas en otra mejor. los gusanos o orugas las comen alguna vez: ⁊ en yvierno se hazen mejores cõ el frio ⁊ mas tiernas ⁊ mejores para comer segund plinio a los .x. capitulos de los .xx. libros. E hay dos maneras de v̄ças: las vnas crespas ⁊ prouechosas al estomago que emblandeçen vn poco el vientre. otras han las hojas largas ⁊ espesas ⁊ estas son mejores en mediçina. Ca las tales guaresçẽ las llagas o mordeduras d̃ los perros rabiosos quãdo las ponen ençima: las hojas laxan quãdo son poco cochas: ⁊ quando son bien cochas restriñen. Las verças restriñen la embriaguez ⁊ confortan los neruios ⁊ son buenas alos paralaticos ⁊ alos que tiemblan los miembros ⁊ multiplican la leche alas que crian. Su çumo es bueno contra el venino segund ysydoro. E vale contra la mordedura del perro rabioso. ⁊ el olor dela simiente haze huir las serpientes quando es cocha. Estas ⁊ otras muchas propiedades han las verças que creçẽ en minores huertos. Pero mas grandes las han las que creçen en los montes por si sin las plantar segund dize plinio.

De la çeuada. Capitulo. cxv.

La çeuada es asi llamada por q̃ presto se seca ⁊ por que ha sus granos bien ordenados enel espiga segund dize ysydoro. Hay vna manera de çeuada q̃ ha seys costados en la espiga: ⁊ tal vale muy mas para las bestias que el trigo: ⁊ es de mejor nudrimiẽto para los hombres que el çenteno. Hay otra manera de çeuada que ha dos costados en su espiga ⁊ no mas ⁊ esta no es tã buena. Otra espeçie hay q̃ no esta mas de tres meses en tierra ⁊ luego la cogen segund dize ysydoro ⁊ plinio a los .vij. capitulos de los .xviij. libros: ⁊ a esta llamamos ladilla. De la ceuada en muchas naçiones hazen harina ⁊ pan mayormente en greçia do mojan la çeuada en agua: ⁊ despues la secan ⁊ hazen harina ⁊ pan. E en ytalia hazen tanbien harina de la çeuada. entre las otras mieses la çeuada ha el meollo muy noble: ⁊ no quiere ser sembrado saluo en tierra seca ⁊ dura: ⁊ es presto madura ⁊ no hay simiente que sea menos peligrosa que la çeuada: ca ella es cogida ante que las otras mieses sean en peligro entre las otras mieses. la çeuada ha mas pequeña paja. pero su grano es mucho de loar quando es bien aparejado segund dize plinio. La çeuada segund diascoro ⁊ ysaac es fria ⁊ seca: ⁊ ha virtud de limpiar ⁊ secar ⁊ engendra pocas ventosidades en comparaçion de las hauas: ⁊ da mejor nudrimiento al cuerpo. E hay muchas gentes que vsan mas de la çeuada en mediçina que en vianda segund dize plinio. La çeuada limpia: vale mucho a los enfermos para limpiar el cuerpo por restaurar la fuerça: ⁊ para los miẽbros espirituales. De la çeuada se haze tan bien la agua cocha para los enfermos. Ca estryne la enfermedad ⁊ guarda la sanidad: ⁊ quita el calor de la fiebre como diremos despues.

De la palma.

Capitulo. cxvj.

Palma es vn arbol de vitoria asi llamada por que antigamente la ponian en la mano de los que hauiã ganado alguna batalla segũd dize ysydoro a los

xvij libros. La palma es vn arbol que es de grand verdura ꝛ que mucho dura ꝛ por esto en grecia es llamada fenis ala semejança de vna ave que mucho biue. La palma ha vn fruto dulçe ꝛ deletable que nos llamamos datiles. Mas este fruto no viene a madurez en todo lugar do la palma creçe: segund pareçe en ytalia do hay palmas: ꝑo no lleuã fruto q̃ valga. E es asi llamado su fruto datil por q̃ es ala forma del dedo: ꝛ la rama do creçe es a la forma d̃ vna mano segund dize ysydoro. la palma segũd dize la glosa sobre el psalterio es arbol muy alto ꝑo no tãto como el çedro ꝛ ha la rayz aspera ꝛ redonda ꝛ muy profunda: su tronco es aspero ꝛ duro ꝛ no puede podreçerse. su corteza es ruda ꝛ puñente çerca d̃ tierra ꝛ por esto es fuerte ꝑa subir enel. las hojas sõ luẽgas estrechas ꝛ agudas como vna espada ꝛ cortãtes alos costados ꝛ suaues al medio ꝛ son buenas ꝑa hazer seras ꝛ çestas ꝛ muchas otras cosas: ꝛ avn que la palma sea dura ꝛ aspera por abaxo es muy hermosa por ençima quando mira la persona sus ramos q̃ han los datiles enla mas alta ꝑte ꝛ no al medio ꝛ tanto como el fruto es mas çerca del sol tanto es mas saboroso ꝛ no viene aꝑfeçiõ sino es en caliente regiõ ꝛ en tierra arenosa q̃ de su natura es caliente. E por q̃ la tierra de egipto es tal hay muchas palmas ꝛ hã mucho fruto segũd dize plinio alos. xiij. libros. Hay algunas palmas masculinas ꝛ otras femininas: las masculinas floresçen mas presto ꝛ la feminina no lleua fruto sino q̃ sea tan çerca dela masculina q̃ el viento pueda lleuar el olor d̃l vno al otro segũd dize aristotiles enel libro de las plãtas quãdo plantã las palmas deuen plantar las vnas ꝛ las otras todas juntas ꝛ dellas vienẽ quatro plantas cuyas rayzes son ligadas en vno ꝛ enlazadas muy subtilmente como vna red ꝛ quiẽ corta la masculina la femenina muere dentro de dos dias despues sino le ponẽ en su rayz de las hojas dela masculina segũd dize plinio. La palma no ama el lugar humido ni gruesso: mas tierra seca ꝛ arenosa ꝛ quãdo es muy grassa le deuen echar vn poco de sal sobre la rayz por secar ꝛ mezclar la tierra d̃l torno. Hay vna palma enla region de medio dia que dura mucho ꝛ quando falta de vegez torna avenir desi mesma: ꝛ por esto dizen muchos que desta fue nõbrada la ave fenis que lo mesmo haze segund dize plinio. E dize que ha en ethiopia palmas cuyo fruto ꝛ çumo sõ marauillosamente dulçes ꝛ hazen d̃llo vn vino muy preçioso. La palma es vn arbol muy singular delgado ꝛ aspero contra tierra ꝛ muy hermoso ꝛ verde cõtra el çielo dd el ha sus ramas tendidas ꝛ eleuadas que son siempre v̄des ꝛ jamas no declinan a tierra. El fruto es variado segund las palmas ꝛ segũd la tierra do creçe ꝛ segund la influençia d̃l çielo segũd dize ysydoro alos. xviij. libros. Los datiles segund ysaac en sus dietas son calientes ꝛ humidos enel. ij. grado ꝛ han d̃iuersas obras segund las diuersas regiones do creçen: ca los que creçen en tierra caliente son los mas dulçes ꝛ mas viscosos: ꝛ quãdo la persona come mucho son causa de diuersas enfermedades ꝛ no obstante su dulçor engendran dolor enla boca del estomago ꝛ enla cabeça ꝛ çierren los cõdutos del higado ꝛ del baço: ꝛ por esto pareze que vsar siempre de cosas dulçes no es bueno mas empeçiẽte al cuerpo ꝛ ala anima Los datiles que creçen en tierra no muy caliente no vienen a madurez ꝛ son calientes ꝛ secos ꝛ puñentes al gusto ꝛ no dan grand nudrimiento al cuerpo mas lo empeçen: ca son fuertes a digerir avn que vn poco confortan el estomago pero duran tanto ende que hazẽ venir toroçon de tripas segund dize ysaac. Los datiles que creçen en region mediana ni muy fria ni muy caliẽte avn q̃ seã maduros no se puedẽ mucho guardar por que hã mucho humor no bien digerido. E por esto hinchã el cuerpo de malos humores que son materia de vna luenga fiebre segund dize ysaac en sus dietas. Los datiles son compuestos d̃ vna muelle sustãçia ꝛ d̃ vn huesso duro como vna piedra: ꝛ ha su simiẽte en medio desi. en siria ꝛ en egipto se hallan datiles sin huesso ꝛ son llamados castrados por q̃ no hã simiẽte segũd dize plinio tãto como la palma es mas vieja tãto es su fruto mejor ꝛ no ha fruto fasta

çient años ⁊ entõçe es ella cõplida ⁊ no antes los datiles son buenos en mediçina segũd dize diascoro. Ca ablandã la dureza de las arterias ⁊ esclareçen la boz mayormente quando son maduros: ca quãdo son v̄des son asperos ⁊ restriñen las aretias ⁊ las venas ⁊ por esto dize plinio: q̃ algunos delos caualleros d̄ alexandria fuerõ ahogados de comer datiles v̄des. ca quãdo son verdes del todo no son cõuenientes a comer: po son buenos en mediçina. ca valen cõtra el fluxo del viẽtre llamado disenteria ⁊ cõtra todos otros fluxos quãdo los tomã deuidamẽte.

Delos sarmiẽtos. Capil'o. cxvij.

Palmitas enlatin son llamados sarmientos. El sarmiẽto es el q̃ lieua o trahe el fruto ⁊ las hojas que le guardã del calor ⁊ del frio q̃ son largas ⁊ son hendidas por q̃ el sol pueda passar pa dar calor al fruto segũd dize ysydoro El sarmiẽto ha todo el su nudrimiento ⁊ virtud dela rayz la qual atrae mucho humor por la v̄tud del calor q̃ en ella es enceffada ⁊ la enbia despues a todos sus sarmiẽtos ⁊ lo q̃ queda se cõuierte en las hojas ⁊ en las yemas ⁊ enlas flores ⁊ en fruto segund dize plinio al. xiiij. libro. Tal como es el humor ⁊ la reyz tal es el sarmiẽto ⁊ por esto puedẽ en vna mesma viña hazer razimos de diuersas colores: ⁊ quiẽ enel março corta tres sarmientos de vna viña ⁊ los pondria en vna çepa d̄ huuas v̄mejas seriã los vnos razimos blancos ⁊ los otros v̄mejos. Pero esto pocas vezes se experimẽta por q̃ no es acostũbrado a vn q̃ algunas vezes enxieren las çepas en otros arboles: ⁊ puede ser mudada la color del fruto en esta manera. Al março quãdo el humor comiẽça a subir dela rayz deuen los ortolanos abrir la corteza dela çepa sotilmẽte çerca dela rayz ⁊ ende poner los sarmientos d̄la color q̃ queffa cada vno: ⁊ guardar diligentemente q̃ el humor dela rayz no se vaya por la tal auertura echa: ca el humor pasara ⁊ vẽdra alas ramas ⁊ se cõuertira en fruto del color q̃ fue el sarmiẽto ynserido: ⁊ por esta manera se puede tan biẽ mudar el fruto de los otros arboles en color o en sabor: ⁊ asi los arboles q̃ de su natura son p̄riñentes se restriñen segũd dize alfredo sobre el libro delas plãtas. Los ramos delas viñas echã de si vna manera de delgados minbres delos quales ellos se atã el vno con el otro por mejor resistir al viẽto ⁊ ala lluuia. los sarmientos dela viña cada año son podados por q̃ mejor crescan ⁊ multipliquẽ ⁊ si no son podados dexan de frutificar ⁊ las viñas tornã saluajes. puede ser conosçido el buen sarmiẽto por q̃ es biuo ⁊ verde en sus yemas ⁊ en sus nudos. Ca quãdo vn sarmiẽto ha pocos nudos el vno lexos del otro: es señal que ha pocos razimos ⁊ quãdo ha muchos al contrario segũd dize plinio alos. xxv. capitulos delos. xxij. libros.

Delos pequeños ramillos o sarmiẽtos Capitulo. cxviij.

Estos ramillos son los q̃ salẽ primeramente del sarmiento q̃ es nueuamente plãtado segũd dize ysydoro. Dellos vienẽ las plãtas de q̃ la viña es multiplicada: quando el sarmiento es puesto en tieffa ⁊ couierto ⁊ luego comiẽça de echar ⁊ de p̄duzir nueuos sarmiẽtos ⁊ lo q̃ es ligeramẽte echado del humor ala p̄te de ariva se cõuierte todo en sarmiẽtos ⁊ lo q̃ es pesante q̃da abaxo ⁊ se cõuierte en rayzes d̄las quales los nueuos sarmiẽtillos hã su nudrimiẽto como de suyo por madre: ⁊ asi el sarmiẽto q̃ viene dela rayz despues se cõuierte en rayz despues de plantado en tieffa ⁊ pa criar los nueuos sarmiẽtos. el sarmiẽto ante criado como hijo despues cria como madre.

Del platano. Capil'o. cxix.

Platano es vn arbol asi llamado por sus hojas que son anchas ⁊ llanas segund dize ysydoro a los. xvij. libros. La hermosura deste arbol es declarada a los. xxiiij. capitulos del eclesiastico. Do la vltima sapiençia se compara a este arbol diziendo yo soy enxalçado como el platano çerca de las aguas. Las hojas deste arbol pareçen a las dela viña ⁊ son frias ⁊ secas: ⁊ valen contralas enfermedades frias ⁊ humidas: ⁊ sanan dela reuma que viene de causa caliente ⁊ quitan la hinchazon de los ojos segund dize diascoro. la corteza ⁊ las hojas cochas qui

tan el dolor de los dientes ⁊ de los otros huessos ⁊ han virtud de enblãdeçer los dolores agudos: como q̃ maduras ⁊ semejantes. sus hojas cochas en vino valen contra el venino segũd dize plinio al .3°. capitulo de su .xij. libro do mucho loa este arbol.

Del pouo. Capitulo .cxx.

Pouo es vn arbol asi llamado por la grand multitud d̃ ramas que salen de su rayz segund dize ysydoro a los .xvij. libros. E hay dos maneras la vna blanca ⁊ la otra negra. el blanco ha sus hojas blãcas de vna parte ⁊ verdes de otra ⁊ vna color ala mañana ⁊ otra ala tarde: ⁊ echa vna pez o rozina en ytalia o en siria la qual es mediçinable: ca estanca la sangre ⁊ las fiebres segũd dize diascoro. De sus hojas se haze vnguẽto frio, q̃ refria el calor ⁊ quita las hinchazones ⁊ haze bien dormir. E este vnguento llaman los phisicos populion: ⁊ es bueno a muchas cosas segund ysydoro. El pouo ⁊ el platano ⁊ el salze son de materia muelle ⁊ ligera ⁊ despues de cortados creçen mas que antes.

Del pino. Capitulo .cxxj.

Pino es arbol lleno d̃ pez ⁊ es asi llamado por sus hojas que son agudas ca los ançianos llamauan al pino agudo. Este arbol avn es llamado piçea por quãto suda pez. Enlas yslas de alemaña el pino echa de si vna gota q̃ se endureçe cõ el frio ⁊ cõ el calor ⁊ haze vna piedra llamada eletro El pino aprouecha en todas cosas q̃ son so el como la higuera haze al contrario. El pino es arbol muy alto ⁊ derecho ⁊ ligero ⁊ fuerte ⁊ lleno de nudos ⁊ por esto hazen del los mastiles de las naos. el pino es bueno para edifficar po es muy peligroso del fuego por su grosura ⁊ ha la corteza ruda ⁊ rugada por defuera mas por dedentro es llena d̃ humor q̃ sale por la fuerça del calor ⁊ se conuierte en resina q̃ es blãca de su natura mas por decoçion viene negra ⁊ es su fumo de buen olor: ⁊ quãdo mucho la cuezen su olor se apoca. El pino ha muchas hojas verdes ⁊ agudas ⁊ delgadas en yvierno ⁊ en verano ⁊ creçe en lugar seco ⁊ aspero ⁊ magro ⁊ ha en si mucha grosura ⁊ tãto como pierde mas de sus camas por abaxo tãto mas echa el por ariba ⁊ creçe perezosamente ca su humor es gruesso ⁊ gordo que mucho tarde a se digerir ⁊ le quitã la corteza por q̃ mejor cresca ⁊ por q̃ mas dure. ca entre la corteza ⁊ el madero se engẽdran gusanos q̃ lo comẽ ⁊ hazen secar. El pino cortado couierto de tierra dura mucho: po quando es sobre tierra en lugar humido es presto podrido: ⁊ quãdo es en lugar seco dura mucho ⁊ no le vienẽ gusanos todo al contrario es d̃l sapin. ca debaxo de tierra es mucho guardado ⁊ sobre tierra es presto podrido segund dize plinio a los .x. capitulos. de su libro .xx.

Dela piña. Capitulo .cxxij.

Piña es dicha fruto del pino segũd dize plinio. la qual piña es çerca del peçõ gruesso ⁊ redõda ⁊ hazia riba o hazia la punta es aguda: ⁊ al comiẽço quãdo naçe es verde: mas quãdo es madura es muy abundãte de piñones ⁊ es quasi d̃ color de castaña. E es la piña vna grãde nuez q̃ tiene dentro de si por fruto muchos granos los quales granos son ençerrados dẽtro en vnos cuexcos muy duros ⁊ sõ juntos en vno en tal manera q̃ el vno non toca el otro. ⁊ dentro de sus cuexcos por vn miraculoso artificio de natura con vnos hollejos como si fuessen paredes son apartados vno de otro ⁊ son asi ordenados estos granos o piñones: por q̃ los mayores la mayor parte ocupẽ ⁊ los menores la menor tengã ordenadamente: ⁊ al mas d̃lgado lugar ⁊ mas agudo debaxo del peso de los mayores se inclinen: ca la parte mas gruessa ⁊ mas alta se tine al arbol por vn pequeño peçõ: ⁊ la mas aguda se inclina en alguna manera hazia la tierra. E es la piña de muy fuerte vniõ en tãto q̃ es reziẽte ⁊ antes q̃ su gruesso ⁊ viscoso humor sea por vegez dessecado: por quanto su cõposiçion es ayuntada de humor muy apegadizo ⁊ viscoso ⁊ secada la grosura ⁊ viscosidad deste humor. E entonçes la piña se resquebraja ⁊ se abre. E asi la vna se aparte de la otra ⁊ el vn piñon del otro se

apartan. E por esto segũd diascorides y el plateario. Quando hombre ha de vsar de los piñones es neçessario que la piña sea puesta sobre las brasas y sea suauemẽte quemada y en esta manera sus dos cortezas: es asaber la de fuera y la dedentro seran quitadas. E entonçes estos piñones son muy medicinales. La ellos han virtud de ablandar y humedeçer y en alguna manera de abrir y mundificar los miembros espirituales y de mitigar la toz: o de socoffer a los ethicos y cõsumidos y de aumẽtar la sangre. y avn sus cortezas sõ medicinales: ca por su estripticidad han virtud de restriñir la sangre mayormente la mestrual. E avn de restreñir la disenteria y el fluxo delvientre segund se dize en el plateario y dize plinio enel libro.xv.

De la pez. Capitulo.cxxxij.

Pez es vna gota que por decoçion d fuego con negrura es endurecida como dize yspocro. La pez es de dos maneras: es asaber naual por que las naues son con ella vntadas: y son con ella çeffadas sus juntas y bendeduras por que el agua no entre dẽtro. E hay otra liquida o rala y qualquier dellas es caliente y seca. Pero en vna manera se compone la dura. y en otra la rala o liquida. E muchos la llamã colofonia o pez griega: por quanto en greçia se halla della grand quantidad: y la vna y la otra son medicinales: ca han virtud de disoluer y gastar por lo qual valen contra los vicios y opilaciones del baço y valen en muchas otras medicinas y emplastos. E avn dize diascorides q̃ valen contra el veneno y mordeduras empoçoñadas si son mescladas con sal molida. La pez enciende el fuego y enfuzia las manos dl que la toca: mayormente quando es caliente Las ropas limpias y blancas enfuzia y manzilla: la qual manzilla quanto al color y odor con grand difficultad se quita.

Del peral. Capitulo.cxxxij.

Peral es vn arbol frutificante assi dicho por que en especie o forma d fuego es formado. La su fruto comiença en ancho a manera de fuego y acaba en angosto como dize yspocro enel libro.xvij. Peral se llama el arbol: mas su fruto se llama pera: y es vna fruta mas pesante que ninguna de las otras frutas como dize el mesmo. La pocas peras pareçen ser muy mas pesantes que muchas pomas o manzanas como dize el mesmo doctor: y esto pareçe quando las cargã sobre la esquina dela bestia. De las peras habla ysaac en sus dictas en esta manera. dos speçies o maneras hay de peras: la vna es salvaje o agresta: y la otra es domestica o ortelana. Las ramas y las hojas de qualquier dellas son estripticas y restrictiuas mas las peras han grand differẽçia entre si: ca las salvajes son mas asperas y teffestres y mas frias y secas que las domesticas: y mas duras y d menos sabor al gusto: y generalmente son de mala digestiõ: y por esta causa no son para comer conuenientes: saluo para medicina. Por quanto muy poderosamente restriñen el fluxo del vientre y reprimen el vomito colerico: si cochas en agua de lluuia son puestas o emplastadas sobre el estomago. Pero las peras domesticas que no son maduras: son asperas gruessas y duras y de mal sabor y malas para comer. Mas cozidõ las con agua dulçe en que haya miel o alguna otra cosa dulçe su teffestridad se podra en alguna manera temprar o reparar y nomenos su aspereza. Mas avn tanpoco nõ conuienen tanto para comer quanto para medicina. Las peras domesticas maduras son frias y secas: la sustançia d las quales es mezclada de dulçor agoso y estripticidad. E por esta causa son conuenientes para comer y para medicina pero en qualquier manera son mejores sobre el comer que ante: ca despues de comer laxan: y apretando la vianda la echan al lugar donde se cueze: y confortan los nervios y la boca dl estomago Mas si son comidas antes de comer costriban y estriñen y si en ayunas son comidas en mucha quantidad engendrã lombrizes y gusanos enel vientre y prouocã dolor dellijada

muy duro ⁊ jncurable. E aquellas peras que son dulçes son de mas templada complexion ⁊ son menos frias q̃ las otras: ⁊ por esto conuienen mas a los q̃ son de fria ⁊ seca cõplexiõ Las peras han esta propiedad que si son cozidas con setas o otros hongos maliçiosos. ellas les quitan toda la viscosidad ⁊ maliçia: mayormente las saluajes a causa de su aspereza segund dize ysaac en sus dietas. El poluo o çeniza del peral saluaje beuido vale contra las setas o hongos segund el mesmo dize. E toda via despues de comida la pera deue hõbre beuer vino. ca dize vn doctor. sin vino las peras son venino.

Del çiruelo. Capitulo. cxxv.

Çiruelo es vn arbol asi llamado de los latinos. E como haya muchas naturas de çiruelos: la mejor es la damasçena o de damasco donde primero los çiruelos fueron trahidos segund dize ysydoro. El fruto deste arbol conuiene ⁊ es muy mediçinal para el estomago. E este arbol solo destila goma glotinosa ⁊ ap̃tada dela qual vsan los phisicos ⁊ los escriuanos segund dize ysydoro enel libro. xvij. los frutos del çiruelo son dichos çiruelas: ⁊ hay dellas blancas dellas vermejas ⁊ dellas negras. las negras que son algund poco duras ⁊ azedas son las mas prouechosas para el estomago asi como las damasçenas que nos otros llamamos endrinas. ca son frias ⁊ humidas. E quando sõ bien maduras resfrian ⁊ humedesçen. Son buenas contra el calor dela fiebre ⁊ contra la constipaçion seca del vientre.

Del papiro o junco. Capitulo. cxxvj.

Papiro es dicho vn junco q̃ despues de seco es bueno ⁊ muy apto para hazer michas a conseruar ⁊ criar el fuego dentro enlas lamparas ⁊ candelas. E es dicho quasi pa uilo de fuego por que se pone enlos çirios para que ardan. ⁊ es yerva v̄de ⁊ redonda ⁊ por defuera muy llana ⁊ lisa ⁊ ha dentro vn tuetano muy blanco seco ligero E por eso el junco es d̃scortezado fasta al tuetano ⁊ asi se seca mas toda via dexan vn poco dela corteza al vn lado en que el tuetano tierno se sostiene: ⁊ quanto menos ha de corteza tanto mas ⁊ mejor arde enla lampara ⁊ haze la lumbre mas clara. El lugar donde esta yerva creçe en los prados ⁊ lagunas ⁊ aroyos d̃ aguas es llamado papirion segund dize ysydoro. De los juncos se hazen vasos o espuertas: ca qualquier cosa que se puede hazer de juncos es de juncos. Son los juncos tã grãdes en yndia cerca del rio de ninfun que hazen dellos barcas segund dize la glosa sobre los. xviij. capitulos de ysayas: ⁊ desto da testimonio plinio: ⁊ esto mesmo testifica la ystoria de alexandre. De los juncos avn se haziã cartas en las quales escriuian las letras que enbiauan los legados. E antigamente de los juncos se hazian esportillas ⁊ caxuelas en las quales guardauã letras ⁊ otras cosas segũd que ende dize la glosa. E por la mayor parte la medula o tuetano d̃l junco vale mucho para sacar el agua d̃ la oreja por que naturalmẽte la atrahe asi ⁊ la enbeue: ⁊ por esto el agua es sacada del vino con el tuetano del junco. De los juncos dize plinio enel libro. xiij. los juncos creçen en las lagunas de egipto: ⁊ en las aguas enualsadas del nilo en los lugares la hondura del agua no exçede dos codos: ⁊ hã las rayzes de los juncos en aquellos estãques la espessor de vn braço: ⁊ son triangulares en los lados. de las quales rayzes creçẽ los juncos no mas que diez codos de alto. E los moradores daquella tieffa cojen ⁊ alegan aquellas rayzes para quemar por legña: ⁊ destos juncos se hazẽ muchos aperos para sus neçessidades ⁊ obras ⁊ hazen dellos varcas ⁊ las velas d̃llas ⁊ cuerdas o sogas ⁊ avn vestiduras ⁊ esto dize plinio.

Del paluiro. Capitulo. cxxvij.

Paluiro es vn cardo muy aspero ⁊ espinoso que naçe en tieffa aspera no labrada segund dize ysydoro. Que ha vnas cabeçuelas espinosas que son muy diffiçiles de tocar por que hieren ⁊ punçan

mucho las manos de los que las tocan ⁊ dentro daquellas cabeçuelas hay vna simiente abridora que vale mucho a las mordduras venenosas segund dize diascorides ⁊ aconstreñir la piedra de los riñones. Paluiro es yerva espinosa ⁊ punçuda que hiere ⁊ punça los pies de los que la pisan: los astiles dela qual son tan espinosos que avn no se dexan tocar ni comer de los asnos.

De las dormideras. Capitulo. cxxviij.

La dormidera es vna yerva que trahe sueño ⁊ es muy apropiada a hazer venir gana o sabor de dormir a los dolientes. E es en dos maneras es asaber vsual ⁊ saluaje: dela qual sale vn çumo q̃ los phisicos llamã opio. Dela vsual hay vna que es blãca la qual es fria ⁊ humida. E hay otra que es negra que es fria ⁊ seca. ⁊ hay otra que es vermeja. E las espeçies desta yerva se conozen por las flores blancas purpureas o rosadas ⁊ blanquezinas. Han vnas cabeças quasi tan gruessas como vna granada en las quales se recoje su simiẽte. E esta simiente es virtuosa per lo qual se haze della aseyte para muchas cosas ⁊ vsos. del çumo delas hojas y de las cabeçuelas se haze el opio que ha virtud de prouocar sueño a los que hã calenturas. Pero deue se dar con cautela por quãto opila mucho y enfria ⁊ mortifica. E las dormideras negras entran mayormente en muchas mediçinas ⁊ composiçiones saludosas segund dizen plateario. plinio. diascorides ⁊ maçer

Del llanten. Capitulo. cxxviiij.

El llanten es vna yerva fria ⁊ seca q̃ de los griegos es dicha arnoglosa que quiere dezir lengua de cordero segund dize ysydoro enel libro. xvij. Las hojas desta yerva son llanas ⁊ en alguna manera neruiosas asi como vna lengua: ⁊ son luengas tirando vn poco a redondez: ⁊ en medio dlla se leuãnta vn estilejo fuerte ⁊ esquiuado ⁊ ençima dl se recoje su simiẽte. E ala semejãça desta yerva era formado el ornamiento en la ysla del grand saçerdote segund dize el maestro sobre el exodo enla ystoria. E es yerva muy cõueniẽte en mediçina ca sana las llagas ⁊ avn las que son hechas por peffo rabioso ⁊ amança sus hinchazones ayuda a los ytropicos: repuna el venino mayormente al delas arañas. su zumo mata las lombrizes mitiga ⁊ amança el muy grand dolor del vientre. Deseca ⁊ mundifica las llagas que hazen materia. Quita el fluxo dela sangre ⁊ de los mestruos. las hinchazones delas apostemas en el prinçipio repercude ⁊ dissipa. Su rayz mascada reprime ⁊ mundifica la hinchazon delas enzias ⁊ la sangre que dellas sale segund dize diascorides. que en muchas formas alava las manificas virtudes del llanten.

Del perexil. Capitulo. cxxx.

Perexil es vna yerva d huerto asi dicho por que naçe mucho por las piedras ⁊ en los lugares pedrosos cuyas espeçies son muchas. Empero el perexil mançedonio es el mejor por que es muy suaue al gusto ⁊ su odor es aromatico segund dize ysydoro. El perexil es no tan solamente bueno para el vso del comer: mas avn para mediçina mucho conuiene. Es yerva caliente ⁊ seca muy penetratiua ⁊ abridora consumidora ⁊ sutiliadora delos gruessos humores. el estomago conforta: el apetito exçita ⁊ despierta: ⁊ por esto quiebra la piedra haze venir las flores a las mugeres: socoffe a los ydropicos abre las opilaçiones del higado ⁊ del baço ⁊ vale a muchas otras passiones segund dizen plinio diascorides ⁊ el plateario.

Dela pimenta. Capitulo. cxxxj.

Pimienta es vna simiente o fruto d vn arbol que naçe o creçe en la parte de medio dia en el monte cancaso contra el muy caliente feruor dl sol segund dize ysydoro a los. xvij. libros. Cuyas hojas sõ semejantes a las hojas del enebro. E los mõtes o xaras donde estos arboles naçen son in

habitables delos hombres a causa delas muchas serpientes que ende abitan ⁊ morã. Pero los moradores desta region quando sienten que esta simiente o grana es madura meten fuego ala xara por lo qual las serpientes fuyẽ sintiendo la violẽçia del fuego. E acausa deste quemamiento los granos dela pimienta que primero eran blancos naturalmẽte se hazen açidentalmente negros ⁊ affugados. E son tres espeçies o maneras de pimienta segund el mesmo: es asaber luenga que avn no es madura ⁊ blãca es asaber que el fuego nõ la ha tocado nin corrompido ⁊ negra que acausa del gran calor del fuego que la ha tostada: es negra por ençima ⁊ affugada. La pimienta negra es de mayor efficaçia ⁊ virtud q̃ las otras: ⁊ dura le mas luengo tiempo ⁊ puede se guardar en gran efficazia: ⁊ quanto es mas pesada tanto es mas reziente ⁊ mejor segũd dize el mesmo dotor. La pimienta es sufisticada delos mercaderes enganosamente; ca ellos toman la pimienta muy vieja ⁊ la ponẽ en lugar humido o regado en manera q̃ ella tome humidad lo mas q̃ ellos puedẽ ⁊ quãdo es bien humida ellos le echan desuso polvos dela escoria dela plata o del plomo. ⁊ despues acausa del peso que desto reçibe pareçe reziente: ⁊ fasta aqui dize ysydoro: plinio dize enel libro. xij. capitulo. viij. Que la pimienta por estar luengamẽte al grand calor ⁊ feruor del sol se torna negra ⁊ affugada. ⁊ esto no se haze sin mudaçiõ dela pimiẽta como deuiesse ser blanca. mas a causa dela destemplança d'l çielo le viene esta negrura. E avn esto permeten los moradores daquella tierra por que mejor ⁊ mas luengamente se pueda conseruar. Mas diascorides dize que los moros quando de nueuo la cojen luego la ponẽ en vn horno ⁊ asi la tuestan por que se le quite ⁊ pierda la virtud generatiua q̃ ha acausa que no pueda en otras partes naçer ni creçer. Es la pimiẽta caliente ⁊ seca enl quarto grado segũd se dize enel plateario. La pimienta ha virtud de disoluer ⁊ consumir ⁊ atraher. cuyo poluo ha virtud de prouocar esternudos ⁊ alimpiar el çelebro de las superfluidades flematicas ⁊ de comer o gastar la carne superflua ⁊ de consumir la tela del ojo ⁊ de mundificar los miembros espirituales delas superfluidades frias ⁊ viscosas: mayormente si con higos secos fuere tomada. Ha avn fuerça de escalentar el estomago ⁊ de le confortar ⁊ de exçitar el apetito. Empero a los sanguineos ni alos colericos no es prouechoso el vso dela pimiẽta por quãto disuelue la sangre ⁊ la desseca ⁊ quema ⁊ finalmente engendra lepra ⁊ acaffea otras muy pessimas passiones segũd se dize enl plateario. La pimienta es vn grano vil ⁊ negro ala vista por defuera. mas dedentro es blãco agudo ⁊ de aromatico olor: pequeño en quãtidad ⁊ grande en virtud actualmẽte frio ⁊ en potençia muy caliente. la virtud del qual no se siente en tanto que es entero: mas despues de molido ò mascado su obra se manifesta. Las virtudes dela pimienta son tantas que seria cosa muy prolixa delas relatar. E como quiera q̃ entre nos sea muy p̃çiado a causa d̃ su grand efficaçia ⁊ de no hauer grand abundançia. entre los de yndia por que han del grand copia ⁊ quantidad hazen del menos estima q̃ en estas partes hazen del poleo segũd dizen sant hieronimo ⁊ ysydoro.

Del poleo. Capitulo. cxxxij.

Poleo es vna yerva muy aromatica ⁊ bien oliente que es dicha de poblar segund dize ysydoro. El poleo entre los de yndia es muy mas preçiado que la pimienta. E es segũd el plateario yerva caliente ⁊ seca enel terçero grado: cuya virtud cõsiste enlas hojas ⁊ flores ⁊ deue se coger quãdo es florido. E es el poleo de dos maneras es asaber domestico que se llama sisinbrio; ⁊ saluaje. E qualquier dellos es muy prouechoso ⁊ mediçinable: ca su virtud es de disoluer de consumir ⁊ confortar ⁊ de restreñir ⁊ dessecar la reuma fria ⁊ d̃ quitar ⁊ guareçer la toz fria: ⁊ de limpiar la madre ⁊ de hazer venir las flores alas mugeres ⁊ d̃ confortar el estomago ⁊ de prouocar apetito de comer ⁊ de adelgazar las ventosidades ⁊ de marauillosamente mitigar los dolores interiores de los estentinos que vienen de frialdad ⁊ quiebra

la piedra ⁊ ayuda a retener la criatura enel vientre segund dize plinio.

Delos puerros. Capitulo.cxxxiij.

Puerros son de dos maneras. Los vnos sõ lamados cabeçudos ⁊ los otros simẽtales: los simẽtales son aq̃llos q̃ avn no son mudados ni trasplãtados ⁊ sõ menudillos ⁊ delgados. los cabeçudos sõ aquellos que hã sido mudados de vn lugar a otro segund dize ysydoro en el libro. xviij. Los puerros simentales conuienen mas para mediçina que para comer ⁊ los cabeçudos por el contrario. El puerro cabeçudo ha la cabeça blanca ⁊ carnuda vestida de vnas sayuelas o pellejuelas ⁊ ha enel fin muchas rayzes en lugar de cabellos cõ las quales se tiene en tierra ⁊ por ellas toma su mantenimiento. E del medio de la cabeça sale vna planta segũd es dicho eñl libro de los vegetales: que haze enel cabo de su estil vna cabeçuela en la qual se allega su simiẽte: ⁊ cada vn grano ha vn pequeño peçon con que se tiene al astil ⁊ no haze simiente el año primero fasta al secundo segund dizen diascoridos ⁊ maçer. Ypocras vsaua el puerro en muchas mediçinas. ca el çumo solo delos puerros dio a beuer avno que vomitaua la sangre. ⁊ avn vale mucho contra la esterelidad de las mugeres si muchas vezes les comen. El çumo de los puerros beuido con vino vale contra la mordedura delas culebras: ⁊ guareçẽ las llagas o mordeduras d̃ qualquier animal venenoso si son majados con miel ⁊ ençima enplastados, su çumo mezclado con leche sana la tos vieja ⁊ guareçe la enfermedad de los liuianos. El çumo de los puerros mezclado con hiel de cabra ayuntando con ello la terçia parte de miel sana el dolor de las orejas si dentro dellas fuere estilado vn poco caliente ⁊ ayuda mucho cõtra la sordedad. E si fuere beuido con vino sana el dolor d̃ los lomos: ⁊ si el puerro fuere majado con sal ⁊ puesto sobre la llaga fresca luego la çierra ⁊ guareçe ⁊ ablanda las duriçias ⁊ suelda muy presto las quebraduras. El puerro comido crudo vale cõtra la enbriaguez aguija la luxuria: ⁊ amolleçe ⁊ ablanda el vientre duro. todas estas cosas dize plinio enel. xx. libro capitulo. vij. dõde añade a muchas cosas ya dichas. Dize avn que por solo su olor haze fuyr los escorpiones ⁊ las culebras ⁊ si es mezclado con miel sana la mordedura del perro: vale avn contra el dolor delos dientes cuyos gusanos mata: ꝓuoca sueño cura los lãparones ⁊ la ydropesia. Empero ha algunos viçios: es asaber que haze mal alos ojos ⁊ engẽdra enflamaçiõ agraua el estomago ⁊ prouoca sed ençiende ⁊ enflama la sangre comiendo dellos mucho ⁊ muchas vezes segund dize plinio.

Del roble. Capitulo.cxxxiiij.

Roble es vn arbol q̃ trahe vellotas despues que passan algunos años: Es arbol fuerte ⁊ apretado o cõpacta de dura corteza: ⁊ ha muy poco tuetano o no ninguno. Engendra sobre sus hojas vna mançanilla estriptica ⁊ sin sabor que los phisicos llaman agalla. ⁊ trahe vellotas por fruta: con las quales los puercos asi jauales como domesticos por los bosques son engordados. Ha sus rayzes muy fuertes ⁊ retuertas ⁊ so tierra muy hondas ⁊ muy fuertemente apegados ⁊ hincadas: cuyas cortezas fruta ⁊ hojas como sean estripticos frios ⁊ secos son muy prouechosos para mediçina. Es dicho roble de demandar por que en tiempo delos gentiles los dioses solian responder asus demandas enel roble segund dize ysydoro enel libro. xvij. O por que los ançianos solian buscar en los robles las vellotas para comer como dize el poeta. los primeros mortales regoldauan vellotas por la garganta. El roble antigamente fue consagrado a jupiter d̃ que dize ouidio. E quien son los que desean hauer las vellotas del arbol que manifestamente es de jupiter. Creçen los robles en los lugares montuosos ⁊ varrancosos: ⁊ mayormente en tierra de basam donde los robles que leuauan vellotas en dureza grandeza ⁊ fortaleza preçedian ⁊ eran muy mas exçellentes que los otros arboles segund dize la glo

sa de sant Jeronymo sobre Amos capitulo.ij. La fruta del roble se llama vellotas q̃ naçen entre las fojas: sin que ninguna flor preceda en ningũa manera. E son las vellotas redondas por defuera: ⁊ vn poco luengas ⁊ muy lisas: ⁊ son vn poco reluziẽtes assi como la vña ⁊ son frias ⁊ secas. Segũ se dize enlas dietas E por esto son difficiles de digerir ⁊ inobedientes ⁊ costriban el vientre ⁊ deciendẽ tarde d̃l estomago ⁊ engendran dolor de cabeça a causa d̃los humores gruessos resoluidos de las vellotas subidos del stomago al celebro. Son las vellotas verdes enel principio mas quando son maduras se tornan quasi ruujas E naçen dẽtro de vnos capullos muy redondos: lisos por d̃ dẽtro: mas por defuera asperos ⁊ callosos ⁊ en algũa manera pũchudos ⁊ espinosos. Han de dentro vn grano o medula espessa ⁊ llena çercada ⁊ ẽbuelta de vna pellejuela q̃ parte entre la corteza ⁊ la medula o grano E su corteza ⁊ medula ⁊ capullo sõ de muy grand estripticidad ⁊ sequedad ⁊ no de buen sabor mayormẽte quando es verde. Mas quãdo son biẽ maduras ⁊ son assadas en el fuego o en agua dulçe heruidas: entonçes son de mejor sabor a causa del calor ⁊ del dolçor delagua. Son apropiadas contra el venino: por q̃ opilan los poros ⁊ la ponçoña no se puede esparzir hazia el coraçon dessecã los vmores podridos: ⁊ resisten mucho al fluxo delos menstruos ⁊ le quitan. Segun dize Ysaac en sus dietas.

Delas abechaduras o quisquillas. Capitulo.cxxxv.

q Uisquillas son dichas abechaduras d̃l trigo Segũ se dize en Amos capl̃o.viij. las abechaduras son aq̃l las superfluidades q̃ caen del trigo quãdo le abechã las quales son ꝑa los ombres inutiles para las comer: empero para los puercos ⁊ gallinas dan mãtenimiẽto. Si son bueltas con trigo ellas lo enconã ⁊ gastã ⁊ no le aprouechan en nada sino en le dar peso. Los granos de las abechaduras son los ligeros vazios ⁊ huecos ⁊ roydos en los gusanos cuya medula por dedẽtro es consumida: ⁊ por esto su cubertura es hallada vazia: por lo qual solamente hartan el vientre: ⁊ despues lo agrauan ⁊ hinchan.

De la rosa. Capitulo.cxxxvj.

r Osa segũd dize plinio. es vn arbol espinoso ⁊ pequeño cuya virtud es muy grande. Primeramente en la flor: ⁊ segũdamente en las hojas: ⁊ enla simiẽte. Ca es arbol muy mediçinable quanto ala flor ⁊ quanto ala hoja ⁊ quanto ala simiente La rosa es de dos maneras: es asaber domestica que naçe en los huertos ⁊ saluaje. la domestica se planta ⁊ se labra asi como la vid: q̃ si queda por labrar ⁊ alimpiar delas superfluydades se rebordoneçe ⁊ se torna saluaje. La rosa saluaje se torna domestica si fuere muchas vezes mudada ⁊ continuamẽte labrada Entre la domestica ⁊ la saluaje hay differençia en la multitud de las flores ⁊ enel olor color ⁊ en la virtud. Ca las hojas de la saluaje son pocas anchas ⁊ blanquezinas tirãdo vn poco a vermejura: ⁊ hã muy poco olor ⁊ obrã menos en medeçina. Las hojas dela domestica son muchas ⁊ mucho en vno allegadas del todo vermejas o del todo blancas de marauilloso olor: ⁊ son de sabor estripticas como asperas ⁊ en alguna manera mordicatiuas: ⁊ han en mediçina muy grand efficaçia: ⁊ quãto mas son desmenuzadas o majadas tanto han mayor efficaçia ⁊ olor. Las rosas naçen duna espina muy dura ⁊ muy aspera. empero en ninguna manera pareçen ala natura dela espina. antes ennobleçen su espina de hermosura ⁊ de olor. Quãdo la rosa cõmiẽça de salir es çeffada dentro de vna corteza granillosa verde: ⁊ quando esta comiença de hinchar salen della vnas hojas duras ⁊ agudas: en medio delas quales salen otras hojas muelles abraçadas la vna con la otra envermejeçiendo se poco apoco. las quales despues de complidas se esparzen ⁊ abren contra el sol saliẽte: ⁊ las hojas verdes pequeñas vã debaxo: ⁊ las vermejas muelles ⁊ tiernas ençima puestas alẽtorno: en cuyo medio pareçe vna

simiente muy menuda ⁊ amarilla: ⁊ de muy suaue olor que se tiene sobre el fruto dela rosa. El fruto d̃las rosas es primeramẽte formado que sus hojas se esparzan o abrã del todo cuyo fruto son vnos nudillos redondos peq̃ños ⁊ duros. ⁊ cõ algũd vello llenos de vnos pequeños granillos. Los quales nudillos primero son verdes: empero despues de cayda la simiente ⁊ las hojas enel otoño se tornã vermejos, ca entonçes son bien maduros. E quando el jnuierno viene se hazen muelles ⁊ negros: ⁊ su sabor es aspero ⁊ vn poco azedo paresçiẽte al sabor de las nispolas Mas son muy prouechosos para comer alos que han la garganta opilada de la parte dedentro de humores gruesos ⁊ viscosos: ca ellos los consumen ⁊ gastan. El rosal naçe algunas vezes por que es sembrado: otras vezes por que le plantan: ⁊ otras vezes por ser enxerido: ⁊ mejoran mucho por ser mudados ⁊ podados: ⁊ fasta aqui dize plinio enel libro. xx. capitulo. iiij. La flor del rosal entre todas las otras flores es tenida por prinçipal: ⁊ por esto la prinçipal parte del hombre: es asaber la cabeça que suele ser coronada de flores de rosales segũd dize plinio: ⁊ esto por razon de su hermosura olor suauidad ⁊ virtud: ca por su hermosura alegra ⁊ esfuerça la vista: ⁊ por su olor abiua el oler: ⁊ por la suauidad de su blãdura alisa las manos: ⁊ por su virtud resiste ⁊ socorre a muchas angustias ⁊ enfermedades segund dize el mesmo dotor. La rosa verde o seca conuiene para mediçina. Delas hojas verdes d̃las rosas se hazen muchas cosas segund se dize enel plateario. Ca las rosas cortadas menudo ⁊ cochas en miel despumada tornã la miel muy aromatica ⁊ medicinal. E esta miel conforta ⁊ alimpia: ⁊ alimpiando disuelue ⁊ digere los humores viscosos ⁊ gruessos: ⁊ si es beuida cõ agua fria estriñe ⁊ costriba: ⁊ si es beuida con agua caliente alarga ⁊ laxa. De las rosas bien majadas ⁊ bien encorporadas ⁊ mezcladas con açucar se haze el açucar rosado que ha virtud de cõfortar ⁊ costreñir: ⁊ vale avn contra el fluxo del vientre llamado disenteria: ⁊ contra el vomito colerico ⁊ contra los desmayos ⁊ passiones del coraçon. E avn de las rosas majadas ⁊ bueltas con azeyte se haze el azeyte rosado que vale cõtra el dolor dela cabeça ⁊ en muchas otras cosas es muy neçessario. Vale avn contra el escalentamiento d̃l higado: si la parte donde esta el higado fuere con el vntado. vale contra el dolor dela cabeça que proçede d̃ causa caliente: si con el fuere vntada la fruẽte ⁊ las sienes. E vale cõtra el destemplamiento del calor: ⁊ en las enfermedades agudas trahe ⁊ prouoca sueño. E avn delas rosas verdes o resientes se haze agua rosada por cozimiẽto d̃ fuego o del sol ⁊ esta agua vale pa todas las cosas suso dichas Vale avn en los colirios o mediçinas de los ojos: ⁊ para los vnguentos ⁊ afeytes de las damas: por quanto quita el pañño desmasiado ⁊ las manzillas dela cara: ⁊ adelgaza el cuero. E tanbien de las rosas secas se hazen diuersas mediçinas: ca el olor de las rosas secas repara ⁊ conforta el çelebro. E si fueren cozidas en agua de lluuia quitan todo fluxo que venga de causa caliẽte. El poluo de las rosas estanca la sangre de las narizes: desçeca ⁊ cõsume los humores podridos que corrompen las rayzes de los dientes ⁊ las enzias. refirma el diẽte que se anda ⁊ amenaza de se caer. Su poluo molido con açefran ⁊ mezclado cõ la clara del hueuo: sana marauillosamente el dolor de los ojos: ⁊ restriñe el humor ⁊ la sangre que viene alas venas de los ojos. Reprime la hinchazon dela madre: ⁊ la sube quãdo desçiẽde. Estas virtudes dela rosa ⁊ muchas otras reza el plinio eñl libro. xix. capitulo. xx.

De la rayz. Capitulo. cxxxvij.

r Ayz es dicha d̃ rayo por q̃ quasi cõ vnos rayos es hincada ⁊ enterrada hõda so la tierra o es dicha de raer: por q̃ si la raẽ no torna a naçer. la rayz pues q̃ es prinçipio asi dela yerva como del arbol: ⁊ es muelle en sustançia porosa de vello ⁊ tuerta. es de gruessa ⁊ muelle sustançia: por la facil encorporaçion dela humidad asi atrahida Es porosa por el humor que façilmente ⁊ cõ habandançia envia alas hojas ⁊ flores para su mantenimiento ⁊ nutrimiento. Es vellosa

por el abundante atraçion que haze para se criar ⁊ sostener. ca aquello q̃ haze la boca en el cuerpo del animal esso mesmo haze la rayz enel cuerpo del arbol o dela yerva. ca por aq̃l los hilillos delgados que la rayz tiene que se esparzen ⁊ estienden so la tierra ella atrahe d̃l humor lo que conuiene: ⁊ despues de atrahido lo embia por los poros quasi como por las venas para el mantenimiento ⁊ nutrimiento de la planta: agora sea arbol agora sea yerva. Es la rayz tuerta por ser fuertemente apegada ⁊ fincada so la tierra. la rayz es diuersificada en figura ⁊ en disposiçion segund la diuersa acçion del calor obrante en su sustãçial materia que algunas vezes es sobtil ⁊ otras vezes es gruessa ⁊ algunas vezes mediana segund dize el comentador sobre el libro delas plãtas. Ca si la materia fuere agosa aerea sobtil ⁊ fuere el calor fuerte: sera la rayz luenga ⁊ derecha en figura ⁊ aguda. E si la humidad que la cria fuere gruessa ⁊ terrestre sera la rayz dura ⁊ seca: por quanto el tal humor por la fuerça del calor se congele mas fuertemente. E si por ventura fuere la materia mediana ⁊ el calor fuerte: entonçes el calor atrahe de todas las otras partes ygualmente: ⁊ acausa del ayuntamiento de las partes yguales se enredondeçe: ⁊ asi se haze la rayz redonda en figura. E si fuere el calor flaco ⁊ la materia viscosa: no podra entonçes el calor leuantar mucho la materia nj estẽder saluo las partes mas ligeras. ca las que son pesadas por su propio peso se esparzen aca ⁊ alla: ⁊ asi queda en las rayzes vna forma no ygual en alguna manera nudosa ⁊ aspera. La rayz del humor de la tierra mediante la acçion del calor es engendrada: ⁊ del calor del cielo es penetrada por cuya virtud es asi atrahido ⁊ encorporado mantenimiento conueniente. E del sitio ⁊ disposiçion de la tierra la rayz alcãça disposiçion ⁊ complexion. Ca las rayzes que naçen en tierra dulçe ⁊ medianamente seca: ⁊ se criã cõ el agua de la lluuia son mejores ⁊ mas loables que las otras. E aquellas que se criã en tierra muelle ⁊ lodosa donde el agua no corre ny se mueue ⁊ es podrida de la qual tomã su mantenimiento: son muy peores que las otras ⁊ menos saludosas asi para comer como para mediçina ⁊ esto por causa de su corrupçion ⁊ maliçia segund dize ysydoro. La rayz se asconde de la vista so la tierra ⁊ manifiesta su virtud y efficaçia en la flor ⁊ en la hoja ⁊ enel fruto: ⁊ entanto que es ascondida so terra el la viue aprouecha ⁊ mejora. mas quando es defuera sacada desfalleçe ⁊ se desseca ⁊ muere. De todo el arbol o plãta la parte que menos es preçiada es la rayz: empero asi como el vientre donde la criatura es engẽdrada es el maestro prinçipal: asi la rayz es ama ⁊ criadora ⁊ muy neçessario sostenimiento. E quanto mas se hinca ⁊ mete so las entrañas de la tierra: tanto se haze mas firme ⁊ mas fuerte el fundamiento del arbol. E avn que la rayz sea muy muelle en su sustançia: empero por la virtud ⁊ subtilidad de su ascondido calor horada ⁊ penetra las muy duras piedras: ⁊ fasta sus mas ascondidos lugares se entierra ⁊ mete. Al tiempo del jnuierno el calor natural fuyendo de la frialdad del ayre se mete ⁊ ayũta alas ꝑtes jnteriores de la rayz: ⁊ aqui multiplicado a su templamiento ⁊ mantenimiento atrahe asi el humor de las ramas exteriores. E despues durante el jnuierno la rayz toma la materia d̃l humor atrahido: la qual despues enel verano repercudiendo embia las hojas ⁊ flores donde las yervas que primero eran secas ⁊ quasi muertas enel jnuierno: tornan a rebeuir enel verano a causa del vapor evaporante alas partes superiores. Item la qualidad es asaber la bondad o maliçia de la rayz se estiẽde a los ramos. E muchas vezes se muestra en la fruta ⁊ en la flor que la v̄tud o el viçio se ascõde ⁊ proçede de la rayz. Avn que muchas vezes acaeçe que el asperesa o amargura se degiste ⁊ dulçifica por el benefiçio del ayre ⁊ calor çelestre sotiliante ⁊ depurante la materia por lo qual muchas vezes acaeçe que la rayz amarga ꝓduze ⁊ cria el fruto dulçe segũd pareçe enla rayz de la vid ⁊ d̃l oliuo: ⁊ fasta aqui dize ysaac en sus dietas vniuersales. Dize avn aristoteles que quando los arboles son enfermos ⁊ frutifican suelen ser curados ⁊ mediçinados por la rayz: ca haziendo en la rayz vna cortadura ⁊ metiendo

dentro della vna piedra entonçes sale por aquella cortadura o herida vn humor gruesso ⁊ corrompido como si fuesse cozido: ⁊ asi echado primero aquel humor atrahido: ⁊ entrando el ayre nueuo dentro en la rayz el arbol se renueua ⁊ guareçe. Item ysaac ⁊ galieno ⁊ el misto de atenas dixieron. Toda yerva q̃ su rayz es d̃ mucho mantenimiẽto su simiẽte no es d̃ tãto mãtenimiẽto: como peçe en las çenorias nabos ⁊ xereuias ⁊ otras semejãtes. ⁊ por el contrario la yerva cuya simiente nudre ⁊ cria sus rayzes no son de ningund nudrimiento. E hay vna yerva la qual ha por su propio nombre rayz: la qual es caliente ⁊ seca ⁊ semejante al rauano en virtud. ca ella ha virtud de cortar disoluer ⁊ consumir ⁊ de abrir los poros: ⁊ por esto vale contra las fiebres o calenturas que son de causa fria engẽdradas ⁊ abre las opilaçiones d̃l baço ⁊ disuelue sus duriçias: ayuda ⁊ socorre alos ytropicos: su sabor es rebelle ⁊ agrio; ⁊ por esto conuiene mas a mediçina que para comer. asi como el nabo que por el contrario es mejor ⁊ cõuiene mas para comer que para mediçina: el qual es caliente ⁊ humido ⁊ mas que ningunas d̃ las otras yervas ny rayzes mãtiene ⁊ cria segund dize ysaac en las dietas. El nabo haze la carne muelle dulçe ⁊ hinchada por causa d̃ su ventosidad ⁊ hinchazon ⁊ por esto cria mejor quando es cocho: mas quando es crudo o mal cozido con difficuldad se digeste ⁊ haze opilaçion en los poros ⁊ venas. Vale avn en mediçina: ca si los pies de los gotosos son lauados con el caldo de los nabos reçibẽ grãd aliuio del dolor. De la simiẽte del nabo asi como de la del rauano se haze azeyte para muchas cosas neçessario. mayormente para los candiles. Empero no fue liçito meter el tal azeyte en las lamparas del candelero en la casa del señor segũd pareçe sobre el exodo. xxvij donde dize. Con distinçion es visto ⁊ mandado offreçer azeyte no de rauano no de arrayhan: mas solamente muy puro azeyte de oliuas ⁊ no era liçito offreçer otro. Asi como ny açender fuego ajeno nj estraño saluo aquel q̃ deçendia del çielo ⁊c̃.

Del arbol llamado ramno. Capitulo. cxxxvij.

El ramno es vn arbol muy duro ⁊ nudoso de muchas ramas ⁊ espinoso el qual ha las hojas agudas ⁊ alentorno llenas ⁊ muy guarneçidas de muy agudas espinas. ⁊ por esto con sus agujones suele llagar las manos de los que las tocan. ⁊ asi mesmo punçar los pies d̃ los que las pisan. Quando enel prinçipio naçe ha las hojas blandas ⁊ lisas: mas quanto mas creçe: tãto se torna mas aspero ⁊ duro ⁊ llena de duros agujones. El maestro en las ystorias dize sobre judic. xx. q̃ josepho haze testimonio q̃ el ramno ha singularmente esta virtud es asaber de echar fuego. ca sus hojas quando caẽ ⁊ se secan dize que son de grãd sequedad ⁊ de vna templada vntuosidad: ⁊ por esto quãdo son çerca del fuego o quando son tocadas de la fuerte jmpresiõ del calor del sol en las regiones o tierras calientes. Aquestas hojas son tanto dispuestas a enflamaçion que por poco de viento caliente y seco que se leuanta luego se ençiende. tanto que muchas vezes por la occasion del tal ençendimiẽto muchos bosques ⁊ montes de los vezinos son marauillosamente quemados. Del ramno dize plinio enel libro. xxiiij. capitulo. xiiij. entre los otros linajes de arboles el ramno es arbol espinoso ⁊ ha ramas ⁊ hojas en que hay agujones derechos no domados ⁊ han las ramas vna fruta vermeja en que hay simiente: la qual ha virtud atractiua por quanto atrahe el lecho en que la criatura esta embuelta enel vientre de la madre. El ramno es arbol de grand amargor asi en la rayz como en la hoja como en los ramos. mas es muy prouechoso para mediçina. ca del çumo de su rayz ⁊ de sus tiernos tallos por cozimiento se haze vna mediçina que los phisicos llaman liçio: ⁊ en algunos lugares es dicho luzio por que aclara los ojos ⁊ sus mãzillas. cura ⁊ destruye: ⁊ vale cõtra la lagaña ⁊ otros viçios de las pestañas: ⁊ ala comezon de las orejas: ⁊ alos que escupen la sangre. E vale cõtra el fluxo de las mujeres quando habundan los humores super

fluos en la madre ala qual muy bien ayuda ⁊ purga. E dize plinio q̃ sana las llagas de los beços: ⁊ vale alas cortaduras de la lengua segund el mesmo dize.

De la rezina. Capitulo.cxxxviiij.

La rezina segund dize ysidoro enel libro.xxvij.es vna lagrima salida por el sudor dela madera asi como d̃l balsamo ⁊ de la ferula ⁊ del pino ⁊ del lãtisco ⁊ d̃ los otros arboles ⁊ pimpollos que suelen sudar. rezina en griego quiere dezir manar o sudar: asi como la madera odorifera de oriente ⁊ asi como las gotas del balsamo o de las ferulas de las quales su gota se endureçe ⁊ cõuierte en piedra preçiosa: es asaber en electro La primera razina es dicha trementina ⁊ es mejor que todas las otras. la qual es trayda de arabia: de yndia: ⁊ de siria: ⁊ de chipre: ⁊ africa: ⁊ de las yslas del mar. La segũda es lentiçina o de lantisco: la qual se llama almastiga ⁊ esta es trahida de la ysla de chio. La terçera es pineal o de pino: ⁊ esta algunas vezes se halla rala ⁊ otras vezes dura. ⁊ esto dize ysaac. La rezina pues es dicha qualquier goma rala o quemada. La liquida o rala es asi como el balsamo o la trementina E la dura es asi como el almastiga ⁊ ençienso ⁊ la mirra ⁊ semejantes. Toda rezina es primero muelle ⁊ rala o viscosa: es asaber quando primero ella mana o naçe: ⁊ alguna parte della queda rala: ⁊ la otra acausa del frio o d̃l calor se endureçe. Toda rezina es para mediçina prouechosa: ⁊ por esto se pone en muy nobles emplastos ⁊ vnguentes de diuersas maneras. las naturas ⁊ virtudes d̃ cada vno busca las en sus lugares.

Del çarçal.
Capitulo.cxl.

El çarçal es vna espessura despinas ⁊ de çarças ⁊ de otros arboles que han agujones que naçen juntos en algun lugar segund dize ysydoro. E es la çarça o çarçuela nombre apropiado a vn arbol o planta espinosa que trae moras saluajes con las quales los pastores algunas vezes apazignan su hambre: cuyo fruto primero es vermejo: ⁊ por esto es dicha çarça que enel latin se llama rubus por que toma nõbre de la vermejura de su fruto: ha las ramas luengas d̃lgadas ⁊ redondas espinosas ⁊ espessas tirando a vermejura ⁊ retornadas hazia si: cuyas hojas son cortas ⁊ a los lados son cortadas en alguna manera ⁊ agudas que han por de fuera vnos pequeños agujones vn poco coruos ⁊ retornados muy punientes ⁊ en cõclusion la çarça desde la rayz fasta la çima es llena de agujones ⁊ despinas: cuyos agujones vn poco encoruados hazia la tierra son ala semejança de los dientes formados. E su primero fruto es verde ⁊ duro ⁊ muy estriptico. ⁊ despues se haze vermejo ⁊ vn poco azedo: despues ala postre se haze negro ⁊ dulçe quãdo del todo es maduro: cuyo çumo es vermejo ⁊ manzilla como sangre: ⁊ su fruto es por d̃ fuera çercado ⁊ vestido d̃ vna pellejuela muy muelle ⁊ muy delgada ⁊ es partido ⁊ destinto por vnos vallejuelos ⁊ con vna redondez vn poco leuantado: mas es granilloso ⁊ lleno por dedentro de vna carnosidad humida: ⁊ es arbol que con su fruto es mediçinal. La çarça segund el plateario es fria ⁊ leca. E dize a vn costantino que las çimas d̃ la çarça son estripticas ⁊ valen contra las apostemas caliẽtes ⁊ quemaduras: ⁊ contra las vermejuras de los ojos si sus çimas fueren majadas con la clara del hueuo ⁊ puestas ençima. ⁊ avn el çumo de los tronchos ⁊ de las çimas vale contra la disenteria buelto con agua de çeuada: ⁊ fasta aqui dize plateario. Del prouecho de su fruto busca lo enel capitulo de las moras saluajes. La çarça creçe en tierra esterile ⁊ es muy buena çerca de los huertos ⁊ viñas para hazer della setos ⁊ çerraduras: ca por su espessedumbre ⁊ por la multitud de sus agujones ⁊ espinas guarda que los hõbres ni las bestias q̃ por ellas passan no entrã

dentro: y es reçebimiẽto delas liebres ⁊ de semejantes animales menudos ⁊ es vn defendimiento ⁊ escondrijo de las aues q̃ ende hazen sus nidos: ca por esto le sõ dados los agujones ⁊ espinas de la natura por que cõ ellos quasi como cõ cuchillos se defienda. E por esto llaga ⁊ puñe las manos de aq̃llos q̃ quieren coger su fruto ⁊ no dexa entrar sus aduersarios en sus ascõdidos lugares: la çarça es ombrenca ⁊ escura ⁊ por su espessura no dexa passar el sol; ⁊ por esto es amiga de las culebras ⁊ de otros venenosos aĩales: ⁊ en la çarça suele estar ⁊ habitar vna rama venenosa por la qual dormir ni reposar çerca de las çarças no es seguro a causa de sus cosas venenosas segund dize el maestro sobre el exodo en las ystorias.

De la ruda. Capitulo.cxxxxj.

La ruda es vna yerva mediçinable ⁊ es asi dicha por q̃ es muy feruiẽte d̃ la qual hay dos espeçies: es asaber saluaje ⁊ domestica: ⁊ qual quier dellas es feruiente: empero mas es la saluaje segũd dize ysydoro enel libro.xvij.capitulo postrimero. esta yerva cõtraria ⁊ resiste al venino: las comadrejas lo muestran q̃ primero comẽ la ruda ⁊ se guarneçen de su olor ⁊ virtud ante q̃ peleẽ cõ la culebra segund el mesmo dize. Antes la comadreja conoçiẽdo la virtud de la ruda come della: ⁊ despues pelea seguramente contra el vagelisto ⁊ le mata segund dize plinio E dize costantino: muchas virtudes ⁊ loores le quita plinio libro.xx.capitulo.xvij.quasi sobre todas las yervas. E dize q̃ ha virtud escalentadora: es asaber caliẽte ⁊ seca ⁊ muy cõfortadora del estomago si muchas vezes es beuida. Item ha virtud d̃ espelir la criatura muerta ⁊ de atraer ⁊ consumir las supfluidades de la madre: ⁊ por cõsiguiente es cõfortatiua. Itẽ ha virtud de consumir el humor seminal dela luxuria ⁊ de repremir en los machos su apetito: por quãto ençiende en ellos la sequedad ⁊ calor complexional q̃ en ellos domina ⁊ señorea; ⁊ acausa destas calidades entrañadas el humor se desçeca ⁊ consume: q̃ suele ser alos hombres causa del apetito de luxuria. Mas en las mugeres q̃ son frias ⁊ humidas. obra por el contrario por q̃ la causa es cõtraria. El agua en q̃ fuere cocha la ruda amãça los grãdes tormentos del viẽtre ⁊ duros: si fuere beuida: ⁊ la yerva caliẽte puesta ençima amanera dẽplasto alimpia ⁊ ayuda a los liuianos ⁊ pechos de todas las cosas q̃ los mienbros espirituales enconan. la ruda cozida con azeyte mata los gusanos del viẽtre: ⁊ aguza la vista si fuere comida cruda ⁊ quita ⁊ sana qual quier escuridad de los ojos: desçeca ⁊ quita el fluxo dela sangre q̃ viene por las narizes si su cumo fuere dentro estilado ⁊ echado. E resiste poderosamente a todos los veninos si fuere comida o beuida: ⁊ cura marauillosamẽte todas las mordeduras d̃ los animales venenosos si fuere majada con sal ⁊ cõ nuezes ⁊ puesta encima. su çumo estilado en las narizes purga la cabeça de la flema ⁊ ayuda mucho a los q̃ hã gota coral: ⁊ la agua d̃ su d̃coçiõ quita el dolor de los dientes. los miẽbros paraliticos retorna a su sentimiẽto: ⁊ desopila los poros q̃ eran çeffados: ⁊ poderosamẽte adelgaza la ventosidad de las tripas: ⁊ quita el dolor de las partes jnteriores. La ruda mezclada con agua rosada alimpia ⁊ guareçe marauillosamente la lagaña de los ojos ⁊ la vermejura si fuere vsada a menudo. su olor haze fuir todas las cosas venenosas de los huertos: ⁊ por esto la plantan çerca d̃ la saluia por q̃ haga fuir las culebras ⁊ sapos q̃ la mucho aman. de la ruda dize plinio libro.xix. capitl̃o .ix. La ruda se quiere sembrar eñl equinoçio del otoño aboffeçe el jnuierno el estiercol ⁊ la humidad. fuelgase de los tiempos secos cõ tieffa de ladrillos o tejas ⁊ con çeniza se quiere criar. su çeniza se deue mezclar con la simiente por que carezca de orugas. El mosto cozido con ruda beuian antigamẽte los romanos cõtra las põzoñas ⁊ otras passiones. ha la ruda ṽtud d̃ multiplicar en la simiẽte ⁊ en las ramas ⁊ en la rayz. ca si doblays alguna d̃ sus ramas ⁊ enteffays su cabeça o çima entieffa luego se prẽde ⁊ mete rayzes ⁊ cõ grã dificuldad

se seca. Tiene grãd amistad cõ la higuera en tanto q̃ nũca es tan v̄de ny tan alegro como quãdo esta plãtado deyuso della o çerca della Itẽ dize el mesmo libro.xx. Esso pictagoras q̃ penso q̃ la ruda fuesse dañosa para los ojos ca los pintores ⁊ grauadores comen la ruda por q̃ les mucho aguza la vista. Empo guardẽ se las preñadas q̃ no comã ruda por q̃ con tal vianda muere la criatura d̄l vientre: suele se dar cõtra la luxuria ⁊ fluxo generatiuo alos q̃ entre sueños se corrõpen. E los q̃ se vntarẽ con çumo de ruda no les picaran las abejas ny las abispas ny los escorpiones ny las arañas ny avn seran enconados por el çumo de la çiguta q̃ es dicha ponçoña de las põçoñas ⁊ esto dize plinio enel libro.xx. capitulo.xiiij.

Del salto. Capitulo.cxxxxij.

Salto es en lugar hõdo ⁊ siluestre o saluaje donde los arboles salẽ ⁊ creçen en alto segũd dize ysydoro eñl libro.xiiij. E dize avn el mesmo enel libro.xvij. Salto es vna espessura de arboles muy alta llamada por este nõbre por q̃ se leuanta ⁊ creçe en alto ⁊ es differẽte dela selua: ca en la selua creçẽ mas arboles ⁊ mas pequeños ⁊ mas espessos ⁊ mas allegados el vno al otro. E eñl salto no hay tãtos arboles mas sõ mayores ⁊ mas altos: ⁊ por esto la selua es vn bosq̃ espesso: ⁊ baxo dõde mucha leña se corta ⁊ gasta. el salto pues ⁊ la selua ⁊ los bosques son lugares jnhabitables ⁊ desiertos dõde naçẽ ⁊ creçẽ muchos arboles q̃ no leuan fruta ⁊ pocos dellos q̃ frutificã: ⁊ los mayores ⁊ mas altos ⁊ grãdes generalmente son aq̃llos q̃ no frutifican eçepto pocos: es asaber los robles las enzinas ⁊ las hayas: ⁊ con esto son de contino vesitados d̄ los animales ⁊ aues saluajes Las pasturas ⁊ la grama en las seluas ⁊ saltos ⁊ bosques se engendrã. las yervas medicinales en los bosques ⁊ seluas mayormente en las q̃ son montañosas se hallã enel verano con la verdura de las hojas ⁊ d̄ las yervas se embelleçen ⁊ hermosean. En las seluas hay lugar dengaño ⁊ de caça: ca las bestias saluajes son en ellas caçadas ⁊ por los caçadores ⁊ canes les son muchas asechãças puestas ⁊ muchas parãças ⁊ artifiçios para las tomar Itẽ es lugar de asconder por quãto muchas vezes los ladrones ⁊ malhechores se suelẽ asconder en las seluas por los quales suelẽ los que por ende passan ser robados ⁊ avn alas vezes degollados. Itẽ acausa d̄ los muchos caminos ⁊ sendas q̃ en las seluas hay: los caminãtes q̃ las jgnoran yerran su camino ⁊ tomando su via jnçierta ⁊ no conoçida: acaesçe muchas vezes andan ⁊ no sin peligro a los escõdrijos donde los ladrones habitan. E por esta causa se ponẽ las señales ⁊ cruzes por los tales caminos ⁊ arboles por mostrar alos caminãtes los çiertos caminos ⁊ seguros mas algunas vezes los ladrones mudan estas señales mayormente enlas cruzijadas ⁊ asi por la falçedad de las señales muchos yerran ⁊ se desuian por do vienen a caer en sus manos. Item las aues ⁊ las abejas se suelen retraer ⁊ fuir alas seluas las vnas a hazer sus nidos las otras para cõponer sus panales donde se guarda la miel: las aues se metẽ en las seluas por se guardar de las aues de rapina: las abejas lo hazen por poder componer ⁊ guardar mas secretamente sus panales ⁊ miel en las cõcauidades de los arboles. Item como las seluas por causa de su espessura seã frias ⁊ cõ mucha sombra los caminantes fatigados d̄l calor se deleytan mucho de reposar en ellas por el plazer ⁊ refrigerio de la sombra. Por la muchidumbre de las seluas los terminos de los reynos son departidos: ⁊ por las grãdes espessuras de los arboles ⁊ trauamiento de vnos con otros son de los enemigos defendidos.

Del saz. Capitulo.cxxxxiij.

El saz es vn arbol asi dicho por que prestamente sale ⁊ creçe en los lugares donde es hincado o plantado segũd dize ysidoro eñl libro.xvij. Es arbol muy suaue ⁊ muelle muy ꝓpio para trauar ⁊ atar los sarmientos de las viñas segũd el mesmo dize. Este arbol no ha ningun fruto mas sola

mente flores ⁊ simiente: la qual simiente dizē que ha esta v̄tud que qual quier q̄ la beuiere no engēdrara hijos ⁊ haze las mugeres esteriles q̄ no paran ⁊ fasta aqui dize ysydoro eñl libro .xvij. del saz dize plinio enel libro .xvj. capiſlo .xxxvij. de los sazes hay diuersos linages ca algunos echan sus pimpollos ⁊ varas de grā lōgura ⁊ creçen mucho en alto ⁊ echā varas cō q̄ hazen estacas para las viñas de las q̄les sō sus cortezas fuertes y espessas blācas por dedētro ⁊ v̄des por defuera d̄ las quales se hazē las ataduras ꝑa atar los sarmiētos a las estacas. E estos tales sazes como quiera q̄ sean fuertes no son tan dispuestos ꝑa se doblar como los menores o pequeños. ⁊ por esto mas presto se quiebrā quādo hōbre cō ellos algo ata. hay otros sazes menores q̄ nos otros llamamos saz mimbre q̄ son mas d̄lgados q̄ los otros ⁊ blandos ⁊ muy conuenientes para se doblar en tal manera q̄ por ningū doblamiento ni por atadura q̄ con ellos se haga no se quiebrā antes se fortificā como si fuesen de hilo torçido ⁊ d̄stos salē los mimbres cō q̄ atan las vides ⁊ los aros de las cubas. E hay otra terçera espeçie de sazes entre las dos p̄meras en q̄ntidad ⁊ mediana en su mollez o blādura: ca el se dobla mejor q̄ el mayor ⁊ es mas rezio q̄ el menor: al qual nosotros llamamos sarga: las ramas ⁊ tallos o pipollos d̄ste despues q̄ son descortezados son blācos ⁊ lisos ⁊ llanos ⁊ sin nudos. de los quales se hazē diuersas cosas ꝑa casa: es asaber çestillas espuertas ⁊ canastas ⁊ asentamiētos ⁊ otras cosas muchas. ⁊ si es labrado ⁊ podado se haze mas espesso d̄ ramas. Todo saz como quier q̄ sea esterile de fruta ny por esso es esterile de ramas ni de hojas. mayormēte si en tiēpo cōueniente: es asaber en março o abril fuere podado segūd dize el mesmo dotor. E eñl li° .xvij. capiſlo .xx. dize el mesmo: entre todos los arboles q̄ se plātan el saz es ꝓpiamēte principal: ca si fuere cortado a dos piēs de tieffa es forçado q̄ daqui adlāte no creze en alto: mas estēder sea en ancho lo q̄ hauia de subir ⁊ d̄ aqui adelāte no sera neçessario hauer escalera ꝑa le podar. Todo saz es mas abūdante en ramas quāto es mas çercano d̄ tieffa: mas por discurso de tiēpo quādo el saz mucho enuejeçe poco apoco desfalleçe ⁊ se pudre ⁊ su podre dūbre comiēça dētro eñl coraçon ⁊ por esto q̄da dedētro todo hueco ⁊ vazio: ⁊ pareçe por defuera hermoso ⁊ v̄de. E en su concauidad muchas vezes se ascōdē gusanos venenosos como son culebras ⁊ lagartos ⁊ semejantes ⁊ por esto no es seguro dormir çerca o deyuso de los sazes ⁊ esto dize plinio fasta aqui. E como quiera q̄ el saz no sea ꝓuechoso quāto al fruto es ꝓuechoso ꝑa mediçina. El saz es frio ⁊ seco segūd dize plateario. E ha fuerça de restreñir ⁊ cōsoldar ⁊ de amāsar el calor dela fiebre si el çumo de sus hojas fuere beuido. vale avn el poluo d̄ su corteza q̄mada por el fluxo llamado disenteria si fuere dado a beuer con agua o vino. Item su poluo suelda ⁊ alimpia las llagas podridas ⁊ avn el mesmo poluo sana ⁊ quita las veffugas q̄ son dedētro del cuerpo si fuere beuido ⁊ sana las q̄ son defuera si fuerē cō el emplastadas. las ramas ⁊ hojas deffamadas çerca de los q̄ hā calēturas: si sō ruçiadas cō agua resfrian el ayre ⁊ esfuerçā ⁊ cōfortan los paçiētes ⁊ les ꝓuocan sueño segūd dize plateario.

Del sahuco. Capiſlo. cxxxxiiij.

El sahuco o sahuca es vn arbol muelle ⁊ pequeño del qual se compone vna espeçie de çinfonia q̄ se llama tibia q̄ quiere dezir pierna. Otros llamā este estrumēto sahuca segūd dize ysydoro eñl libro .xij. enel tratado de los estrumētos musicales El sahuco es vn arbol q̄ ha luēgas ramas redondas ⁊ lisas por defuera muy fuertes ⁊ ap̄tadas ⁊ por dedētro muy huecas llenas d̄ vn tuetano muy muelle: cuyas hojas son lisas ⁊ grasientas ⁊ de graue olor: mas sus flores sō muy blancas muy olorosas ⁊ aromaticas ⁊ muy menudas. E ha dos cortezas: la q̄ es defuera es quasi ruuia: ⁊ la jnterior es v̄de: ⁊ aq̄lla corteza actualmēte es muy humida ⁊ su çumo es muy conueniēte para mediçina. muchas vezes enel año haze flores ⁊ fruto. E aquel fruto es de color negro ⁊ es de olor muy offible ⁊ de peor sabor; ⁊ por esto no

es prouechoso para comer. Es el sabuco vn arbol caliente ⁊ seco: cuyas cortezas hojas ⁊ flores conuienen para mediçina segund se dize eñl plateario. Ha virtud penetratiua diuisiua ⁊ atratiua ⁊ de purgar la flema. E por esto vale contra las calẽturas cotidianas que proçeden de flema: su çumo por si o con miel mata las lombrizes. La corteza mediana cocha cõ vino ⁊ despues beuido aquel vino deshaze la dureza del baço: esto mesmo hazẽ las hojas cochas con azeyte ⁊ despues emplastadas ençima. Las hojas del sabuco ⁊ las cortezas o el fruto cochas en agua salada disueluen la hinchazon de los pies si cõ ello fueren estubados: vale contra la ydropesia quãdo viene de causa fria. la decoçiõ avn de las hojas ⁊ fruto con vino muy fuerte mucho aprouechan cõtra la lepra que viene de flema si muchas vezes se haze: ca todos los humores flematicos corrompidos o dispuestos pa se corromper purga marauillosamente. Una cosa es de ver marauillosa enel sabuco que si la corteza mediana de la rama o de la rayz fuere rayda hazia riba: haze purgar por la boca ⁊ si fuere rajda hazia baxo purgara por baxo segund dizen plinio diascorides ⁊ plateario.

De la saliunca. Capitulo cxxxv.

La saliunca es vna yerva espinosa pequeña segũd dize vguiçio. es dicha de saltar por quãto haze saltar a los que la pisan: por que esta yerva hiere ⁊ llaga los pies de los que la huellã si no se guardã. La saliunca es vna yerva que ha la rayz grãde ⁊ luenga grosienta ⁊ muelle ⁊ carnuda como vna çenoria: ⁊ suele se poner en los letuarios: ⁊ llama se en otra manera yringa ⁊ echa vnos astiles duros ⁊ esquinados en cuyas çimas naçen vnas cabeçuelas que alentorno son llenas de agujones o pũtas como vna espuela ⁊ naçen en tierra seca esteril ⁊ arenosa ⁊ de algunos es llamada escorpion por que puñe asi como escorpion al que la toca. E segũd plinio libro.xx.capitulo.vij. la saliunca es yerva corta pequeña ⁊ fojosa ⁊ llena de ramos ⁊ apeñustadas asi como quien la ouiesse con las manos apretada. mucho aromatica ⁊ lorosa quasi tanto como espicnardi: ⁊ cõ vnas rayzes muy menudas esta pegada ⁊ enterrada so la tierra. Naçe en alamaña en lugares muy duros ⁊ pedregosos: ⁊ es yerva caliẽte y seca sotil en sustãçia ⁊ muy penetratiua: cuya rayz si fuere cozida con vino quita el vomito ⁊ cõforta mucho el estomago segund dize plinio enel libro.xxi.capitulo.xx.

De la estacra. Capitulo.cxxxvj.

Estacra es dicha vna gota q̃ sale del arbol d̃ la mirra la qual es la misma mirra segũd dize la glosa sobre el genesi capitulo.xxxvij. E ysydoro eñl libro.ij. dõde habla de los olores. Dize q̃ la estacra es enziensо q̃ mana por ser espremido: ⁊ es nombre griego: busca lo desuso enel capitulo de la mirra.

Del estoraque. Capitulo.cxxxvij.

Estoraque segũd dize ysydoro es vn arbol de arabia semejante al membrillo cuyas varillas çerca de los dias caniculares manan lagrimas. La qual destilaçion que en tierra cae no es limpia: mas solamente aquella que queda ⁊ se guarda en la corteza. La q̃ se apegare alas varas ⁊ pimpollos es mas blanca ⁊ mas limpia: mas primero se haze quasi roya a causa del calor del sol. E hay vna espeçie destoraq̃ q̃ se llama calamita la qual es grasienta ⁊ resinosa ⁊ humida q̃ echa de si vn licor como meloso de muy alegre olor cuya gota manãte es llamada por el mismo nõbre. Item dize la glosa sobre el eclesiaste capitulo.xxiiij. El estoraq̃ es vna gota de vn arbol llamado estiraq̃ ⁊ es mucho apropiada en mediçina: ca segũd diascorides ⁊ plateario es caliẽte ⁊ seca ⁊ es su sustãçia glutinosa o apegadiza ⁊ ha virtud atratiua. La qual es de tres maneras es asaber calamita q̃ quiere dezir buena gota ⁊ es la primera q̃ del arbol corre ⁊ mana. la otra es estoraq̃ vermejo que sale despues de la primera que es mas pura. La terçera es estoraq̃ liquido q̃ es ruino en color ⁊ en olor muy suaue ⁊ en sabor agudo ⁊ de grãd sustãçia ⁊ puede se meznar

con las manos. ⁊ aquel que ha el sabor dulçe es sofisticado ⁊ conoçe se el que es sofisticado q̃ si es viejo quando se pasta o se mazma cahe hecho pedaços ⁊ se desmenuza. E si es rezien te humedeçe se mucho en las manos mas no se apega mucho ⁊ es mas dulçe q̃ no devria. El estoraque liquido no se sofistica: ⁊ entre todos tres el estoraque calamita es de muy grãd vtilidad cõforta maravillosamente el çe lebro: ⁊ su fumo quita todo fluxo reumatico. E si fuere cocho con vino ⁊ cõ ello fuere lauados los dientes q̃ se andã pomẽdo de sus mismos polvos encima dellos ⁊ d̃ las enzias haze los mucho esforçar ⁊ cõfirmar. Quita ⁊ restrinie el demasiado fluxo d̃ las mestruas ayuda mucho cõtra la tos ⁊ ronquedad. es muy pueboso para los emplastos q̃ se hazen contra la tiña ⁊ las bubas sobre la cabeça o otras muchas passiones: ⁊ esto dizen diascorides ⁊ el plateario. El fumo del estoraq̃ alimpia ⁊ purga el ayre coffõpido ⁊ espelle todo humo e pestilẽçial vapor segũd dize ysydoro.

Del sicomor. Capitulo.cxxxviij.

El sicomor es vna higuera loca q̃ en las hojas es semejãte al moral ⁊ en las otras cosas es ala forma dela higuera segũd dize el maestro en las ystorias libro.xxvij. El sicomor ⁊ el moral son nombres griegos: ⁊ es dicho sicomor por ser en las hojas semejãte al moral. El este llamã los latinos alto por que es muy mas alto ⁊ mas grueso quel moral. El sicomor segũd ysydoro es higuera saluaje q̃ lleua vna fruta como dulçe: mas nũca acabã biẽ de madurar asi como del cabrahigo dize plinio enl libro.xv.capitolo.xxc. El higo saluaje nũca madura: empo algunos comẽ la tal fruta. dize avn diascorides que el sicomor hendo cõ vna piedra echa vna lagrima a manera de gomma la qual es medicinal por quanto socorre alas mordeduras venenosas si fuere beuda: ⁊ del haze las hinchazones del haço ⁊ quita el dolor del estomago.

Del espino. Capitulo.cxxxviij.

El espino es vn arbol lleno d̃ agujones ⁊ es asi dicho por que cõ el agudez de sus espinas asi como vnas espigullas es armado cõtra las injurias delos q̃ le tocan segũd dize ysydoro. El cuya semejãça es dicho el espinazo del esquina por causa que aquellos pequeños rayos d̃ los huessos son agudos como espinas. Espina es dicha ppiamente aquel agujon que sale del tallo ⁊ cerca del es grueso ⁊ espesso: ⁊ en su estremidado cabo es hecho agudo. La razon de lo qual puedes ver desuso donde habla del arbol ⁊ de su disposicion en general: donde dize que no es de la intencion de natura que los arboles sean espinosos: mas acaeçe por la ociosidad o porosidad de la planta por la qual atrahe el humor frio poco cozido el qual humor atrahido por los poros alas partes estenores por el calor del sol se congela en espinas ⁊ a causa de la poca materia que es atrahida se hazen agudas al cabo. ⁊ esto algunas vezes con vn encorvamiento segund pareçe en las çarças escaramugeras ⁊ en las otras. E algunas otras vezes naçen derechas a manera de vn punçon. El mucho naçer amenudo las çarças es señal de la tierra ser esteril o no labrada: ⁊ es quasi general que todos los arboles que mucho son espinosos se mucho allegan el vno al otro ⁊ se guarneçen ⁊ defenden ⁊ pelean contra las manos de los que les quieren resistir ⁊ las llagan. Empero ellos jamas se hieren ny llagan el vno al otro. ⁊ con su grand espessura empachan el sol ⁊ no dexan deçender las gotas de la rosada del çielo a los que son deyuso dellos: ⁊ por esto las cosas que son sembradas so las espesuras espinosas o cerca dellas nunca pueden mucho medrar. Muchas vezes los pies ⁊ las manos de los que las tocã son llagados por las puntas de las espinas: ⁊ jamas çessa el dolor fasta tanto que totalmente sean de los lugares llagados sacadas. ⁊ acausa de sus agudas puntas a grand pena las puede hombre affancar ny sacar sin açadon o alguna otra cosa de hierro. ⁊ quando son arrancadas echan baças las quieman enel horno. E muchas ve

zes peçen entre las espinas muchas flores ⁊ frutos mas por q̃ las flores seã muelles las espinas no se ablãdã: antes quãdo las hojas falleçẽ o caẽ las espinas q̃dã ⁊ se hazen mas duras: ⁊ acausa de su natural sequedad façilmẽte son del fuego ençendidas ⁊ prestamente enflamadas: ⁊ echando çentellas ⁊ cruxiẽdo hazẽ roydo ⁊ no poco: mas despues lugo son en nada tornadas segund dize la glosa sobre .vii. capitulo del eclesiaste. Empero las espinas no son del todo jnutiles: que ante sõ cõueniẽtes a muchas cosas: ca las espinas se hazẽ setos con los quales los hombres guarneçẽ a si mismos ⁊ a sus cosas: ⁊ avn engendran muchas maneras de frutos prouechosos segũd es dicho enel capitulo del çerçal.

Del arbol llamado setin. Capitulo. c l.

Setin dizen que son vnos arboles espinosos ⁊ que no se podreçẽ semejãtes al espino blanco segũd es dicho sobre el exodo. xxv. Dõde dize setin es nõbre de montaña ⁊ de region ⁊ d̃ vn arbol q̃ ha el espino blanco es en las hojas semejante ⁊ es madero muy ligero ⁊ jncoffutible ⁊ que no se puede quemar. E segũd diascorides ⁊ plinio setin ha virtud estriptica ⁊ apretadora ⁊ quita el fluxo de la sangre ⁊ son sus hojas blãcas asperas ⁊ espinosas ⁊ ha la flor como violada o porpurea ⁊ ha los tallos luengos tan gruessos como el dedo d̃la mano en cuyas çimas tiene vnas cabeçuelas espinosas llenas de simiente redonda ⁊ vale contra el venino ⁊ de su olor huyen las culebras ⁊ ayuda ⁊ conforta los miembros podridos.

De la sentica. Capitulo. c lj.

La sentica es vn linaje de yerva que ha las hojas asperas ⁊ gordas ⁊ diuididas o apartadas como la oruga ha astiles d̃ dos codos en alto: ⁊ es dicha sentica del sitio donde naçe que en lugares duros ⁊ no labrados creçẽ las senticas asi como las espinas segund dize ysydoro. E ha cabeçuelas como cardo: cuya rayz es vermeja luẽga gorda ⁊ mediçinal: guareçe las quemaduras segund dize diascorides: ⁊ vale contra la rompedura dedentro de las venas.

Del seto. Capitulo. c lij.

El seto es vna manera o linaje d̃ çerca hecha de çarças y espinas ⁊ de ramas en esta manera que hincan vnos palos en tierra entre los quales texen las espinas ⁊ varas ⁊ asi las casas ⁊ heredades son guardadas por el benefiçio del seto onde eñl eclesiaste alos. xxxvj. la glosa dize. donde no hay seto la eredad sera destruyda ⁊ avn çerca de los setos se escondẽ muchos põçoñosos animales asi como ranas culebras ⁊ lagartos por lo qual vna serpiente llamada seps es asi dicha de seto por que se escõde çerca los setos: cuyo venino o ponçoña no solamẽte el cuerpo mas avn los huessos destruye ⁊ cõsume: ⁊ por esto es cosa muy peligrosa dormir cabo seto como sea lugar do muchos animales ponçoñosos se asconden: los setos se ponen a las elados ⁊ calores ⁊ presto falleçen ⁊ se consumen si no se renueuã. ⁊ guardãdo las cosas ajenas puestos al sol ⁊ al agua poco a poco se pierden ⁊ finalmente se secã ⁊ pudrẽ sino que primero ombre los quemasse.

De la suda. Capitulo. c liij.

La suda es vn palo agudo dẽtramos cabos ⁊ es dicho de suso que en latin quiere dezir coser por quãto los setos pareçen quasi con aquellos palos cosidos como sean hincados al traues del seto segund dize ysydoro. O es dicho de sudum que quiere dezir limpio por quanto primero q̃ aquellos palos se hinquẽ en tierra deuẽ ser limpios mondados ⁊ agudos ca tanto se haze el seto mas fuerte quãto ellos mas son en tierra hincados ⁊ las varas ⁊ ramas q̃ en ellos se texẽ son mejor apretadas segũd dize vguiçio.

De la siliqua. Capitulo. c liiij.

Siliqua es vn linaje de legũbre que ha vnos ollejos vazios sonantes q̃ mas apeſga que harta ſegũd dize la gloſa ſobre ſant lucaſ.xv. Siliqua ſegũd vguçio es el follejo o abechaduras de qual quier legumbre cõ que ſe crian los puercos. Yſaac enel libro.xvij.dize ſilicon que los latinos por que han coſſõpido el vocablo llaman ſiliqua el tal nombre tomo de los griegos: ca es vn arbol cuyo fruto es dulçe. Eſta opinion ſe acuerda plinio enel libro.xxvj.capitulo.xxiij. Donde dize que los frutos de la ſiliqua ſon muy dulçes: y han vn dedo de luengo y vna pulgada de ancho cuya corteza ſe come. Edize aqui miſmo enel libro.xiij capitulo.ix. que algunos dixieron que era higuera de egipto mas eſto pareçe manifieſto eſſer por quanto no naçen en egipto mas ſolamente en ſiria.

De la moſtaza. Capitulo.clv.

La moſtaza es vna yerva que ha ſus bojas ſemejantes al nabo ſegũd dize yſydoro enel libro.xvij. De la moſtaza dize plinio enel libro.xx. capitulo.xxiij. Affirma ſe que entre las yervas q̃ pitagoras ha mucho alauado es vna la moſtaza: dlla dize que es de todas prinçipales caliente y ſeca enel quarto grado. los humores viſcoſos y grueſſos adelgaza y purga. Quiebra la piedra y haze venir las flores a las mugeres: prouoca el apetito y conforta el eſtomago: ſana las heridas de las culebras y d los alatranes: es buena contra el venino de los hongos: amãſa el dolor de los dientes: penetra y marauillosamente purga el çelebro: ayuda a los que han la gota coral: cura los yeropicos: deſpierta a los que han litargia y ayuda les mucho alimpia los cabellos y les guarda d caer: los ſones y roydos contrarios a las oreſas guareçe: alimpia la eſcuridad d los oſos: y aliſa la aſpereſa de las peſtañas: a los paraliticos ſo coffe: por quanto abriendo los poros diſuelue y conſume los humores que penetran los neruios y les jnduzen jnſenſibilidad. Eſtos y otros muchos loores predica y dize plinio y muchas otras virtuds. E dize que ſu mayor virtud es en la ſimiẽte que como quiera que es pequeña en quantidad es muy grande en poder y virtud: ca es muy caliente abridora y conſumidora y de ſi meſma multiplicadora que de vn pequeño grano ſale vna grand mata que en bojas flores y ſimiente ſe enancha ſin medida. Su ſimiente naçe dentro de vnas bolleſuelas o quaruelas luengas y redõdas y por el beneficio de aquellas caruelas es cõſeruada y guardada faſta q̃ es madura. Sus flores ſon amarillas y de buen olor. y como toda la ſuſtançia de la yerva ſea caliente y ſeca ſus flores ſon mayormente amadas y viſitadas de las abejas ſegund dize plinio. Empero nunca ſe mucho llegã a las flores de los oliuos ſegund el meſmo dize enel libro.xx. capitulo.xij. E avn en tal manera ella ſe multiplica que do quiera que vna vez ſu ſimiente cae a grand pena ſe puede della librar què daqui adelante no nazca ſegund dize el meſmo enel libro.xx. capitulo.ix.

De la ſimiente. Capitulo.clvj.

La ſimiente es aquello que ſe deſſama enel campo para que el fruto ſea engendrado. Avn que por vna aproplaçion aquello que los animales jnfunden por el acto de generaçion. Es tan bien llamado ſimiente de los animales ſegund dize yſydoro La ſimençera es el tiempo quando ſiembran la ſimiẽte de las meſſes: es ſaber el acto del ſembrar que antiguamente llamauan algunos la dioſa o ſeñora de las ſimençeras. La ſimiente faſta dos o tres años es buena para ſembrar: mas dſpues vale poco: y el grano que enel granero eſta mas dẽtro enel mõton aquel tal ſe deue guardar para ſembrar. y es muy bueno para ſimiente aquel que es mas peſado y dedentro mas blanco. E ſegũd la calidad de la tieſſa la ſimiente ſe deue ſembrar rala o eſpeſſa: y aſi meſmo mas ayna o mas tarde. ca en los lugares humidos ſe due ſembrar mas temprano por que con las lluuias no ſe pudra: y en los ſecos lugares mas tarde por que las lluuias le vengan ençima y que en la tieſſa ſeca mucho yaziendo non ſe

consuma ⁊ se desuanezca. Menos simiẽte se deue echar en la tierra gruessa ⁊ humida que en la magra: ca en la tierra gruessa menos creçe enel prinçipio: ⁊ por su mucho multiplicar en la fin entresi se tanto aprieta ⁊ espessa que se cohonde. La simiente que mas ayna ⁊ mas temprano se sienbra d̃ue ser mas espessa que aquella que se siembra tarde. La simiente q̃ se siembra tarde deue ser rala por que no se ahogue a causa de la mucha espessura. la simiẽte deue ser derramada con arte ygualmente: ca la mano se deue toda via conçertar con el passo es asaber cõ el pie d̃recho. la simiẽte no se deue traer de lugares frios a tierra caliente ny por el contrario. la simiente que es sembrada en tierra magra tarde haze monton: ca engendra la espiga menuda ⁊ vazia. los campos o tierras gruessas con la rayz de vn grano fundan ⁊ produzen las matas de muchas espigas. Cerca del equinoçio del otoño es el tiempo conueniente ala simiẽça: ⁊ asi mismo enel verano: mas quando derechamente llueue no es de sembrar: como pareçe en las simientes del jnuierno que quando ante de la lluuia se siembran al seteno dia naçen. mas si despues dela lluuia se siembran apenas naçẽ en quarenta dias segund dizẽ plinio enel .x. capitulo. La simiente es vn grano pequeño ⁊ redondo que ha en si virtud de multiplicar su espeçie ⁊ de la conseruar: que quando la simiente es echada so la tierra con el humor q̃ la tierra tiene se humedeçe ⁊ con el calor de la tierra ençerrado q̃ sus partes rarifica o ahueca ⁊ trayendo asi los humores çircunstantes para su templamiento. el grano se amolleçe ⁊ engorda ⁊ asi rompida aquella pellejuela q̃ le cubre poco apoco: echan su tallo en alto ⁊ hinca en tierra sus rayzes con las quales continuamente toma su mantenimiento: ⁊ finalmente por causa de la fuerça del calor: jnsensiblemente abre ⁊ rompe la tierra ⁊ sale fuera ⁊ sube en alto fasta que haze hojas flores fruto ⁊ simiente: ⁊ como quiera que sea poco lo que se sembra es muy mucho aquello que de la simiente es engẽdrado: ⁊ los locos piẽsan que se pierda la simiente quando se siembra: empero no se puede en ninguna manera mejor guardar que sembrando la. En la simiente a vn hay razon seminal en la qual el calor natural obra ⁊ para su cresçimiento ⁊ mantenimiẽto por la fuerça del calor: el humor nutrimental es atrahido. De la simiente mediante la çima la espiga se lleuanta: la qual segund ysydoro es dicha de spiculo que quiere dezir saetilla: por que en la espiga naçen vn montõ daristas que son agudas como saetas. E por esto ha hecho natura agujones en las espigas que fuessen armadas en lo mas alto d̃llas cõtra los subitos muessos de los gusanos ⁊ de las aves menudas que sobre ellas se posan segund el mesmo dize. La espiga se diuersifica en figura segund la natura ⁊ diuersidad de la simiente. Ca algunas vezes es ancha asi como en la çeuada alas vezes de tres esquinas como en la estaña alas vezes quadrada asi como es enel trigo ⁊ alas vezes es redonda segund dize plinio ⁊ avn aristotiles. Es la espiga ençima del astil çercada de muchas fullezicas en las quales asi como en la madre los granos de la simiente se crian ⁊ fasta al tiempo que son maduros se conseruan. las quales fullezicas quando salẽ con el grano primero estan çerradas: ⁊ despues poco apoco hinchãdo se los granos mayormẽte enel trigo se cortan ⁊ rompen segũd se dize sobre el libro que hizo aristotiles de las plantas. Las cabeças de las espigas generalmẽte enl prinçipio por el calor eleuadas se leuantan derechas: mas quando se açercan a ser maduras ellas se jnclinan vn poco hazia tierra a causa de la pesadumbre de los granos. Item si quando las espigas son v̄des ⁊ tiernas fuerẽ mojadas d̃l ruçio ⁊ tocadas de algun ayre corrompido ellas se corrompen tan bien ⁊ se anublan. mas si fueren mojadas de lluuia o ruçio conuenible ⁊ fueren escalentadas deuidamente del calor del çielo mas presto madurã: ⁊ por que el ruçio las humedeçe no dexan de sus hojezillas caer sus granos segund dize plinio enl libro .xvij. Item dizẽ cõstantino ⁊ ysaac: que por la bondad de la tierra se conoçe la bõdad de la espiga: ca en la tierra buena ⁊ gruessa es engendrada la buena espiga grande en quantidad ⁊ grande enel numero de l[illegible]

mas en la tierra seca ⁊ magra es por el cõtrario segũd dize plinio enel mesmo libro.

De la estipula que quiere dezir paja. Capitulo.c lvij.

La estipula es dicha de vsto que quiere dezir quemado quasi quemada ca cogida la mies la paja o restrojo se quema por labrar el campo segund dize ysidoro enel libro.xvij. Estipula propiamẽte es el restrojo que despues que los panes son segados queda enel campo el qual restrojo algunos arrastran ⁊ cojen para muchas cosas ⁊ vsos los vnos para cobrir casas o cochas otros lo dan alas bestias a mengua de paja otros hazen del las camas otros lo quemã para cozer el pã: ⁊ asi para otras cosas muchas segund dize plinio enel libro.xviij.capitulo. .xxx. Puedes lo veer de suso eñl capitulo de la paja. la estipula es ligera hueca ⁊ seca ⁊ sugeta al viento ⁊ del fuego façilmẽte enflamada segund el mesmo dize.

De la semola. Capitulo.c lviij.

La semola es la medula ⁊ coraçõ del trigo ⁊ es harina muy pura ⁊ delicada con la qual se haze vn pã para los señores ⁊ nobles que se llama semolada: ⁊ es la flor de la harina muy çernida muy limpia ⁊ muy blanca ⁊ muy propia para diuersos mãjares ⁊ avn melezinas: busca lo de suso eñl capitulo de la harina.

De la escoba. Capitulo.c lviiij.

La escoba es vn arbol dicho de scopando q̃ quiere dezir barrer o alimpiar por que con la escoba se barren los techos ⁊ las casas segũd dize ysydoro en el libro.xvij. La escoba ha las hojas ligeras asi como el tiemblo: ⁊ esto por que las hojas son muy delgadas: ⁊ quando el viento las toca por suaue que sea pareçe que tiemblã. Ha muchos astilejos duros ⁊ nudosos con los quales los mochachos d̃snudos muchas vezes son castigados ⁊ corregidos: ⁊ avn d̃ sus ramillas se hazen escobas con que las casas se alimpian ⁊ barren ⁊ del poluo ⁊ de otras suziedades se vazian. Haze vna simiente vazia a manera de las vaynillas de las lantejas de las quales los hombres saluajes vsan en lugar d̃ pan. Este arbol ha mucho çumo como azedo en alguna manera pungitiuo: por lo qual suelẽ los hombres enel verano ⁊ otoño cortar las cortezas ⁊ el humor que dende sale toman ⁊ guardã para beuer en lugar de vino. E el tal bebrajo quita ⁊ reprime la sed ⁊ hincha mucho segund dizen. Mas no harta ny enbeuda ny cria. ⁊ avn el mesmo çumo puesto en algun vaso ⁊ metido so el estiercol dõde con el calor del sol luengamente sea cocho se corrompe ⁊ podreçe ⁊ se conuierte en grossura ⁊ se haze como vnguente. E muchos lo sacan quemando lo al fuego a manera de pez E avn que sea offible negro ⁊ hediente es a muchas cosas ⁊ vsos neçessario. E por esto los hombres que habitan en las seluas ⁊ mõtañas desiertas vsan de la simiente ⁊ çumo d̃ este arbol por manjar por viña ⁊ por oliua segũd dize plinio. Donde habla de los çumos de los arboles enel libro.xv.

De la estopa. Capitulo.c lx.

La estopa es la superfluydad del cañamo o del lino ⁊ llama se segũd los antigos stipa por que cõ ella las juntas ⁊ hendeduras de las naues se estibã ⁊ çierran por donde aquellos que la adobã ⁊ cõponen se llaman estibadores segund dize ysydoro libro.xix. donde habla de las lanas. La estopa se aparta de la sustançia del cañamo o del lino por lo mucho majar ⁊ peynar: ⁊ despues de sacada hay della que es mas gruessa ⁊ mas pajosa ⁊ corta: por lo qual ny es muy buena para hilar ny vender. empero della se haze hilo muy gruesso no ygual ⁊ lleno d̃ nudos del qual se hazen pauillos para candlas ca como tiene en si grand sequedad façil ⁊ ligeramente se enflama por dõde luego es encendida ⁊ luego se torna en çeniza. ⁊ quãdo se amata haze vn humo amargo para las na

rizes fiero ꝛ enojoso ꝛ para los ojos dañoso. Empero la estopa es prouechosa para melezina despues que es bien limpia de sus pajas ca vale mucho adesecar las heridas ꝛ llagas ꝛ alas sanar ꝛ para amansar el calor o ardor ꝛ repremir la hinchazon de los ojos segund dize plinio libro.xix.capitulo.x.

Del texo. Capitulo.c lxj.

EL texo es vn arbol ponçoñoso d̃ cuyo çumo se hazen venenosas ponçoñas. ꝛ es arbol fuerte ꝛ alto ꝛ ha las ramas gruessas luengas ꝛ que ligeramente se doblan ꝛ plegan de las quales se hazen arcos ꝛ ballestas segund dize ysydoro eñl libro .xvij. E dize vn poeta: los texos son tormentados en los arcos: cuya sombra es empeçiẽte ꝛ mortifera alos q̃ deyuso dellos duermen ꝛ cuyo çumo mucho purga ꝛ laxa ꝛ su carbon conserua el fuego griego o dalquitrã jnestenguible: es asaber que no se puede amatar segund dize diascorides.

De la tabla. Capitulo.c lxij.

LA tabla es dicha de tener ꝛ es por algunos significada mesa de los ricos quasi teniente por quanto tiene los bocados ꝛ viandas ꝛ los manteles ꝛ vasos que sobre ella se ponen: la mesa es leuãtada sobre pies ꝛ es alẽtorno çercada dun borde. Tabla se dize en otra manera la tabla con que juegã esta se dobla ꝛ es pintada de diuersos colores. Terçeramente tabla es dicha vn madro llano ꝛ delgado enel qual puesto çierto color escriue hõbre eñl. ꝛ algunas vezes tomã vnas pequeñas tablezillas ꝛ de cada ꝑte las cauã vn poco ꝛ aq̃llo cauado hinchen de çera vermeja o verde con q̃ despues con vna aguja de laton o de plata escriuen. E son las tablas tanto mejores quãto de madero mas llano mas duro ꝛ mas ligero son compuestas Otramente es dicha tabla de tegendo que quiere dezir cobrir por quãto las tablas son neçessarias para cobrir las casas. E con las tablas se hazen los tablados ꝛ las obras enlazadas de las cubiertas ꝛ otros muchos edifiçios son con ellas compuestos ꝛ ordenados por arte marauillasa ꝛ en muchas maneras los encaxamiẽtos de las tablas ꝛ juntas son engeñados: por que las tablas despues de quitado ꝛ asseffado dellas muchas supfluidades se pueden biẽ en vno juntar ꝛ encaxar para embelleçer ꝛ atauiar las casas. Empero puestas en los suelos como seã comunes para todos seruir: de los mismos aquien siruen son continuamente holladas ꝛ ensuziadas. Han vnas vigas por el traues deyuso dellas quasi ygualmente assentadas la vna lexos d̃ la otra por cuyo sustentamiento se defiendan de no se mucho doblar quando son muy cargadas del suelo o de algunas otras cosas sobre ellas puestas. Para componer las naues ꝛ fabricar puentes: ꝑa estos ꝛ muchos otros edifiçios las tablas se reparan ꝛ adobã para cauillas ꝛ otros sotiles artefiçios se disponẽ. E avn muchas vezes quando enel mar las naues se rompen: los que son dentro se trauã alas tablas ꝛ se libran del peligro.

De la viga. Capitulo.c lxiij.

LA viga es vn madero que trauiessa l. ancho de la casa: ꝛ por cada cabo toca las paredes el qual las tiene atadas por que acausa de su altura no cayã ny se tuerçan: ꝛ es dicha viga de traho que quiere dezir traer por quãto es trayda de vna pared a otra en la qual es hincada ꝛ vnida segund dize vguiçio. E es neçessario que la viga sea luenga gruessa ꝛ fuerte ꝛ mayormente çerca del medio: por que por ventura si fuesse d̃lgada en medio se torçeria o doblaria: ꝛ por el peligro que podria acaeçer en se doblãdo o torçiendo muchas vezes le ponen vn pilar deyuso o alomenos vn poste que la sostenga Ca el madero si se pone por traues ha neçessario donde se sostenga: por la qual ayuda mejor pueda sufrir qual quier cosa que le cargã.

Del therebinto. Capitulo.c lxiiij.

El therebinto es vn arbol que suda rezina segũd dize ysydoro enel libro .xvij. La qual rezina es mejor ⁊ mas vtuosa que todas las otras ⁊ es llamada trementina que para mediçina es muy apropiada. La segũd dize diascorides sus hojas fruto corteza ⁊ simiente son estripticos ⁊ muy cõtrarios alas mordeduras venenosas. Su rezina que es pura ⁊ limpia ⁊ aromatica ⁊ en color rosada es buena ⁊ ha vtud de disoluer de purgar ⁊ madurar. E por esto aprouecha contra las apostemas duras ⁊ otros ayuntamiẽtos ⁊ hinchazones asi en la cabeça como en los mienbros: dl therebinto dize plinio libro .xij. capitulo. vij. Siria tiene therebintos de los quales hay dos espeçies: es asaber macho el qual es sin fruto ⁊ otro henbra: ⁊ es en dos maneras: el vno ha el fruto ruuio dl grãdor duna lanteja: el otro amarillo del grãdor de vna haua: ⁊ es fruto de muy alegre olor ⁊ en el tocar grosiẽto ⁊ rezinoso. E es vn arbol grande en siria; cuya materia es muy suaue ⁊ blanda ⁊ durable ⁊ quãdo se enuegeçe se torna negro ⁊ reluze. sus hojas son espessas ⁊ ha vnos ollejos que echan de si vnos animales asi como vnos mosquitos que picã de noche que en latin se llaman culiçes que horadan la corteza: ⁊ asi la corteza horadada salen ⁊ manan dende gotas rezinosas. Item plinio enl libro. xxiiij. capitulo. vij. Dize la trementina la rayz ⁊ las hojas cochas en vino confortan el estomago ⁊ ayudan contra el dolor de la cabeça. La trementina que es muy olorosa luziente ⁊ como blanca tirando vn poco a vermejura es mucho plaziente: asi la de siria como la de chiple si es pura. E aquella que es de montaña mas que la de los llanos: purga ⁊ sana las llagas.

De los thimos. Capitulo. clxv.

Los thimos son vnos madros muy preçiosos: de los quales hizo salamon las sillas ⁊ grados ⁊ los sobreçielos en la casa del señor. Onde dize la glosa sobre el libro. iiij. d los reyes capitulo. x. Traxo la muger de effir maderos de thimos. E los fustes del thimo son incorruptibles que no se pueden podrir ⁊ son espinosos ala semejança de vn espino blanco: redondos ⁊ blancos ⁊ muy luzientes ⁊ polidos a manera de vn espejo o de vna vña: ca en ellos reuerberã las ymagines como en la vña ⁊ no se quemã enel fuego ny se resueluẽ ny gastan enel agua como ny tan poco lo temen los maderos de sethim: ⁊ muchos han creydo q̃ fuessen vnos mismos arboles.

Del tirso. Capitulo. clxvj.

El tirso es vn ramo o per miollo q̃ asi en las yervas como arbol's es vn medio ⁊ es asi dicho por que sobre la tierra es leuantado segund dize papias. El tirso es la parte mas alta de la planta ⁊ es la mas tierna mas vde ⁊ mas muelle ⁊ a vn mas hermosa ⁊ mas vezina del çielo ⁊ de la tierra mas arredrada: ⁊ del ruçio del çielo mas mojada ⁊ de hojas ⁊ ramitas muy tiernas mas llena. E es mejor en mediçina: ca en las semejantes ramas o pimpollos ha muy grand fuerça la virtud de la yerva.

De la riostra o cabrio. Capitulo. clxvij.

Las riostras o cabrios son vnos maderos o fustes que desde la pared d la casa estan leuantados fasta ala cũbre o cauallillo del techo pa lo sostener ⁊ estã puestas de las paredes ala cumbre en tal manera que hazen rincon de cada cabo. La riostra o cabrio en latin se llama tignum que es dicho de tegendo que quiere dezir cubrir o de tegula que quiere dezir ripia: por quanto los cabrios y riostras que sostienen el techo son puestas so las ripias. Las ripias sõ vnas tablas luengas ⁊ delgadas ⁊ en alguna manera anchas ⁊ llanas que al traues de las riostras son clauadas ⁊ hincadas con muchos ripiales sobre las quales las canales estan assentadas. Las riostras son fuertes de que sõ desuastadas quadradas ⁊ açepilladas. E son mas gruessas ⁊ mas fuertes hazia la casa ⁊ menos fuertes ⁊ mas delgadas hazia el te-

cho. E por defuera son cargadas de tejas o ladrillos o de suelos de yesso: o cosas semejãtes: ⁊ por dedẽtro son guarnidas ⁊ ornadas de muchas bellezas ⁊ hermosos enlazamiẽtos ⁊ pinturas. E son dichas enlazamiẽtos vnos saetinos q̃ son puestos entre las tablas ⁊ las riostras para hermosura delas camaras o salas: segund dize papias.

Del trigo. Capitulo. clxviij.

El trigo es dicho d̃ tritura en latin que quiere dezir cosa desmenuzada: por q̃ quanto es mas desmenuzado ⁊ apartado d̃las espigas tãto mas limpio se guarda enel granero: o enel silo: o por q̃ el trigo se desmenuza ⁊ muele para lo mejor comer. Segũ dize ysidoro enel libro. xvij E hay dos maneras de trigo: es asaber bermejo por defuera agudo de cada cabo ⁊ cortado alos lados: dedentro muy blãco: ⁊ muy pesado: ⁊ tal como este es muy bueno: segun dize plinio. E el otro es d̃ color amarillo por defuera: ⁊ por dedentro blanco ⁊ enla superficie o luziẽte ⁊ ligero: ⁊ quiebra se con dificultad. De sus propiedades: ⁊ virtudes buscara de suso en otro capitulo del trigo. E segũd dize ysaac enlas dietas. El trigo es diuersificado por la diuersidad del suelo o campo do se siẽbra. La aq̃l q̃ naçe en tierra gruessa o podrida es mas gordo ⁊ mas gruesso ⁊ mas pesado ⁊ de mayor sustãcia ⁊ mãtenimiento q̃ aq̃l q̃ naçe en tierra seca magra ⁊ flaca: por donde se sigue q̃ la bondad del trigo viene dela bondad dela tierra o suelo do naçe: ⁊ por el contrario. El trigo es mudado o variado por la diuersidad o variaciõ del tiẽpo. La el trigo q̃ naçe en tiẽpo templado: sera en quantidad ⁊ calidad muy perfeto ⁊ de mucha harina ⁊ poco saluado ⁊ de muy buẽ mantenimiẽto ⁊ nutrimiento ⁊ pocas vezes sera imperfeto si fuere naçido enel verano. Item el trigo es diuersificado: segũ es viejo o nueuo o mediano. La si es viejo ⁊ d̃ mucho tiẽpo guardado se haze muy seco ⁊ duro para digerir ⁊ de poco mãtenimiento. La entonçes su humidad sustancial es del ayre gastada ⁊ dessecada. Mas si es nueuo ⁊ de poco tiempo guardado: por causa dela humidad demasiada ⁊ por la viscosidad d̃la tierra es humido ⁊ viscoso espesso: ⁊ pa digerir duro: ⁊ hincha los q̃ le comẽ: ⁊ engendra ventosidad ⁊ roydo enlas tripas. E el q̃ es mediano eñl termino es asaber entre nueuo ⁊ viejo: es entre mucha humidad ⁊ poco templado: ⁊ por esto es mas loable ⁊ nutritiuo. La dessecada la humidad acçidental: el calor del ayre templa en parte la humidad natural ⁊ por esto el tal trigo es mas d̃ loar ⁊ mejor cria ⁊ bien se degiste: ⁊ pierde la grosedad ⁊ viscosidad dela tierra. El trigo segũ dize el mesmo ysaac es caliẽte ⁊ entre seco ⁊ humido tẽplado: mas el pan q̃ del se haze es mas caliẽte a causa del calor d̃l fuego ⁊ cozimiẽto: por quanto el calor natural se ençiẽde por el: por ser del calor actual del fuego escalẽtado. Itẽ esta propiedad tiene el trigo sobre todos los granos: q̃ cria ⁊ es mas nutritiuo que todos ellos. E esto le viene por vna semejãça q̃ ha ala humana cõplexion: segun dize el mesmo. Itẽ el trigo cuela alimpia ⁊ laua ⁊ por esto el caldo q̃ se haze de su harina: purga los pechos ⁊ los liuianos. Eso mesmo haze la tisana que del se haze assi como dela çeuada. La mas mũdifica q̃ la dela çeuada. E avn vale cõtra tos ⁊ el fluxo dela sangre. Itẽ el trigo cocho con azeyte disuelue la postema puesto encima Itẽ el trigo cozido en çumo de ruda disuelue la leche cõgelada si fuerẽ cõ ello vntadas las tetas. Itẽ si fuere tẽplado con çumo de veleño ⁊ fuere puesto sobre los neruios defiende q̃ los humores noçiuos no deçiendan. Item los granos del trigo masquados: valẽ cõtra la mordedura d̃l perro rauioso: por q̃ saca el venino segun el mesmo dize. Del trigo se haze azeyte q̃ vale a muchas cosas: mayormẽte cõtra la comezon ⁊ cõtra los enpeynes: si primero el lugar fuere flotado cõ vn paño aspero: por que la virtud del azeyte pueda mejor entrar ⁊ penetrar. Itẽ la corteza d̃l trigo o saluado ha v̄tud colatiua: ⁊ mũdificatiua mas que su harina: mas poco o no nada cria. Itẽ segun el mesmo dize: el trigo reziente ⁊ nueuo es de muy poco nutrimẽto

E quando es comido crudo es flematico ⁊ hincha ⁊ causa dolor en los costados ⁊ ruydo ⁊ avn presto se conuierte en humores podridos: ⁊ por esto las lonbrizes ⁊ otros gusanos noçiuos son de la tal vianda muchas vezes engendrados. El trigo assado mas cria ⁊ menos ventosidades engendra: mas costriba ⁊ estriñe. cozido en agua es muy pesado ⁊ viscoso ⁊ hincha mucho. ⁊ engendra muchos humores viscosos. ⁊ todo esto dize ysaac en sus dietas.

De la tisana. Capitulo. clxviiij.

La tisana segund dize la glosa sobre el secundo libro de los reyes: es dicha çeuada majada ⁊ descortezada ⁊ secada. de que se haze buen manjar para los que careçen de dientes. E de la çeuada se haze avn bebrajo muy prouechoso para los que padeçen calenturas ⁊ otras passiones calientes: busca lo desuso enel capitulo de la çeuada La çeuada amança ⁊ altera el calor ⁊ quita la sed. El bebrajo que della se haze se llama tã bien tisana segund dize ysaac en las dietas.

Del tribulo. Capitulo. clxx.

El tribulo es vn arbusto espinoso q̃ es mas muelle que arbol ⁊ mas duro que yerva del qual hay dos especies: es asaber mayor que naçe ⁊ creçe çerca de los setos ⁊ çerca de los campos ⁊ viñas segund dize plinio enel libro. xxj. capitulo. xvj. El tribulo es cosa dura tiene los setos de las villas: en alto creçe: mas como no haya fuerça de se leuãtar derecho el se enclina ⁊ dobla hazia la tierra: ha dientos muy agudissimos ⁊ agujones agudos ⁊ dentados ⁊ cada vno d̃ sus astiles desde ençima fasta baxo ha la rayz: son de agujones guarneçidos. Hay otra especie de tribulo menor ⁊ naçe en lugares lodosos ⁊ de valsas ⁊ en los campos: ⁊ es menor en lõgura ⁊ grossura que no es el mayor Ha las hojas menudas ⁊ redõdas echa astiles luengos tiernos ⁊ vermejos esparzidos ⁊ tendidos por tierra ⁊ por todas partes llenos de agujones ⁊ espinosos. Su flor es blanca ⁊ su fruto es primero verde despues vermejo ⁊ finalmente negro: ⁊ este fruto amã mucho las culebras ⁊ los sapos: ⁊ por esto comer el tal fruto no es a los hombres seguro. E aquel aquien conuerna de le comer: deue escoger aquel que es mas alto d̃ tierra ⁊ que sea entero ⁊ no mucho maduro ⁊ que no es tocado de las moscas ny roydo de los gusanos. El tribulo de los campos segũd dize plinio es enemigo de las mieses ⁊ d̃l aradro es muy biuo ⁊ sotil ⁊ multiplica tanto en si mismo que tarde se puede del todo affancar del campo donde vna vez es affaygado: ⁊ por esto gasta ⁊ cohonde la mies: llaga mucho las piernas ⁊ pies de los que le passan desuso: ⁊ no menos hiere las manos de los que le tocan. E muchas vezes haze caer o tropeçar a los que passan. las vestiduras de las gentes rompe ⁊ rasga: ⁊ hurta la lana a las ouejas q̃ çerca del paçẽ: ⁊ por esto es dicho tribulo porque atribula ⁊ llaga a los que del se açercan.

Del tomillo salçero. Capitulo. clxxj.

El tomillo salçero es vna yerva muy aromatica ⁊ olorosa. Onde virgilio dize huelen las olorosas mançanas a tomillo salçero sobre su flor naçen vnos cabellos ruuios que son llamados epitimo el qual epitimo es muy mediçinal. Ca el ha virtud de purgar la flema ⁊ malencolia: ⁊ por esto vale mucho cõtra la quartana ⁊ otras malencolicas passiones.

De la thimiama o almea. Capitulo. clxxij.

La thimiama es vna confiçion muy preçiosa compuesta de estoraques ⁊ ençienço ⁊ galbano segund se dize enel exodo. xxx. sobre la glosa. E es dicha thimiama de tomillo que es flor aromatica ⁊ olorosa por que huele suauemente como tomillo segund ysydoro dize enel libro. iiij. donde trata de los olores. E la tal confeçion no se d̃uio hazer pa vsos delos hombres; ca el señor

mando que la ofrenda que se hazia eñl altar del tiemplo fuesse de thimiama: E por esto en la yglesia no deuen ser ençensados el esposo ⁊ la esposa con olor dençienso: ⁊ avn por esto es que quando han ençensado sobre el altar cõ ençienso bendito: si el ençensario desçendiere al coro deuen mudar otro ençiẽso que no sea bendito para offreçer a las gẽtes ⁊ ençensar.

Del ençienso. Capitulo. clxxiij.

Ençienso es nombre de vn arbol ⁊ d̃ vna goma que del naçe ⁊ mana del qual dize plinio enel libro. xij. El ençienso es vn arbol muy grand̃ en arabia que ha muchas ramas ⁊ muy ligera corteza. la qual engendra ⁊ lança vn çumo muy oloroso aromatico ⁊ blanco como vna almẽdra: ⁊ quãdo es quebrado o mascado ⁊ conuertido en poluo es dedentro gruesso: ⁊ puesto al fuego arde façilmẽte: ⁊ es entre nosotros llamado ençienso macho: por quanto naturalmẽte es redondo ala manera d̃ los compañones o genetiuos. E el otro es llano ⁊ asaz sarnoso y es menos bueno que el macho. Es sofisticado mesclandole con rezino o goma blanca: mas su propia calidad es bien conoçida. ca el ençienso puesto enel fuego luego arde: ⁊ la rezina se humedeçe: ⁊ la goma luego que es caliente se disuelue ⁊ se deffite. El arbol de donde mana el ençienso es llamado libano: ⁊ su corteza es llamada de los naturales ⁊ phisicos olibano asi llamada de vn monte de arabia. El libano segũd dizen es vn arbol en arabia q̃ ha las hojas ⁊ corteza semejãtes al laurel el qual haze fruto dos vezes eñl año: es asaber enel verano ⁊ en otoño. Mas aquel que del por si mismo mana enel prinçipio del estio es muy mejor que aq̃llo que sale por fuerça quãdo enel verano le cortan la corteza ⁊ despues mana poco a poco. mas enel otoño ny es asi blanco ny asi limpio. Mas aquello que primero se tiene alas ramas ⁊ cortezas: ⁊ enel estio se endureçe ⁊ se coge con hierro de las ramas es muy buen ençienso. E aquel que es blanco fuerte limpio oloroso ⁊ redõdo ala forma de vn compañon o genetiuo ⁊ vn poco luengo es dicho macho. El ençienso que quando son abiertas las cortezas del arbol enel otoño o enel prinçipio del jnuierno mana ⁊ sale no es semejãte al otro en virtud ny avn eñl color. ca aquel es blanco ⁊ trasparente muy oloroso ⁊ limpio. E el ençienso segundo es delgado ⁊ sarnoso asi como desuso ha dicho ysydoro. La region o la tierra do los ençiẽsos naçen ⁊ creçẽ es montañosa ⁊ de peñas muy altas: ⁊ han en ellas tantas quebradas ⁊ es tã pedregosa que es quasi jn açesible ⁊ sin camino segund dize la glosa enel eclesiaste sobre dicha. todo esto dize plinio libro. xv. capitulo. x. E segund dize la glosa que arabia es vna region que engendra muchos ençiensos: ⁊ asi mismo saba que es vna prouinçia d̃ la misma region es muy abundante de los tales ençiẽsos. ⁊ es vna tierra q̃ de la vna parte por causa del mar ⁊ de muchos valles: ⁊ d̃ la otra por las grandes montañas ⁊ peñas a gran pena es acçesible: onde el arbol del ençienso cresçe sin ser labrado ⁊ ama mucho la tierra arzilosa E dizẽ los alarabes que el ençienso no se deue coger ny su arbol cortar: si no por religiosos ⁊ sagrados: ⁊ que al tiempo del coger no sean ensuziados por ayuntamiento d̃ muger mas que sean castos ⁊ limpios: ⁊ por esto se cree que por la obseruança de la religion las virtudes se crezcan. Jten dize el mesmo enel capitulo. xvj. la primera cogecha del ençienso es çerca del naçimiento del can: es asaber al comienço de los dias caniculares enel muy fuerte estio: ca entonçes su corteza muy delgada se laxa ⁊ da de si: ⁊ sale dende vna espuma gruesa la qual se allega ⁊ se coge ⁊ se haze espessa ⁊ dura enel lugar que por natura es ordenado. E este tal ençienso es muy blanco ⁊ limpio. La segunda vendimia o cogecha es enel jnuierno: cortada las cortezas ⁊ este sale ruuio ⁊ no es de comparar al primero: cree se que d̃ los pimpollos o arboles nueuos la goma ser mas blanca ⁊ de mayor virtud que de los arboles viejos. ⁊ algunos piensan que en las yslas hay mejor goma: ⁊ otros niegan la goma naçer en las yslas. El ençienso cogido es trahydo con camellos avna çibdad llamada sabotria: ⁊ esto ha de ser ante que las puer

tas se çieffen: Ni seria ninguno osado entrar por otro lugar. Donde quiera se paga del diezmo al dios que creē: ⁊ dōd̄ quiera lo tomā los saçerdotes sin peso ⁊ sin medida. ⁊ antes en ninguna manera se permete vēder sin que primero a dios su deuida parte sea offreçida Por el blancor es prouado: ⁊ con vna brasa si luego arde ⁊ se ençiende. asi mismo si no sufre el diente mas que luego se quiebre ⁊ se cōuierta en poluo o en pedaçitos segund dize plinio: ⁊ segund diascorid̄s ⁊ plateario. El ençiēso es goma de vn arbol en alexādria: ⁊ es dicho olibano alixandrino q̄ es mejor ⁊ mas limpio. E hay otro q̄ se halla çerca del damasco ⁊ es dicho damasçeno ⁊ no es tan bueno ny tan limpio como el primero. Es caliente ⁊ seco ⁊ muy aromatico muy gruesse ⁊ apegadizo. Ha virtud de confortar acausa de su aromaçidad: ⁊ ha virtud de consoldar ⁊ estreñir ⁊ ayuntar ⁊ por su gomosidad estriñe poderosamente las lagrimas ⁊ el fluxo de los humores que desçienden de la cabeça. mayormente quando salen por las venas exteriores de la cara: si çerca de las çienes su poluo con vino blanco ⁊ con la clara del hueuo fuere emplastado: ⁊ avn si fuere mascado quita el dolor de los dientes. El ençienso resiste al deçēdimiento de los humores de la cabeça a los espirituales miēbros: es asaber a los pechos ⁊ alos liuianos. E vale mucho contra la azedia ⁊ jndigestion: el vino en que fuere cozido el ençienso la madre conforta ⁊ alimpia: ⁊ su fumo ayuda a retener la criatura enel vientre ⁊ avn aconçebir. su poluo buelto con vinagre achica ⁊ adelgaza las tetas floxas ⁊ las endureçe. E si es mezclado cō vino ayuda aquitar el dolor de las orejas: ⁊ ayudala las hinchazones de los estentinos si fuere beuido con vino: ⁊ fasta aqui dize diascorides ⁊ plateario Es dicho el ençienso segund ysydoro vn arbol que quando se ençiēde sale del fumo muj aromatico ⁊ es debaxo delgado ⁊ muy movible ⁊ q̄ se buelue a las partes contrarias con vn mouimiento muy ligero ⁊ se estiēde hazia las partes superiores: ⁊ muda los ayres hinchiendo los de su olor ⁊ flagranzia muy suaue quitando el hedor de los cuerpos muertos ⁊ penetre derechamēte al çelebro el espiritu animal conforta ⁊ recrea estendiēdo se por los ventreçillos del çelebro.

Del mymbre. Capitulo. clxxiiij.

El mymbre es vna vara luenga ⁊ muelle: ⁊ es dicho mimbre por que ha grand fuerça en verdor. La su natura es tal que avn que sea seco si es lauado en agua luego rebiue. E dize ysydoro enel libro .xvij. de los mimbres se hazen ataduras neçessarias para atar las vides ⁊ los aros delas cubas segund pareçe desuso enel capitulo del saz.

De la vara o verga. Capitulo. clxxv.

La verga es aquella propiamente q̄ de las ramas naçe: ⁊ es dicha de virtud por quanto ha mucha virtud en si: o es dicha de verdor por quanto la virtud que ha en la rayz es conuertida enel verdor de la verga o vara. E es otramente dicha verga quasi rigiente por fuerça. ca los magicos vsan de la verga para amançar las culebras ⁊ serpientes: ⁊ por esto las tienen atadas en vna verga o vara. La verga o vara vsan los philosophos los reyes ⁊ los maestres segūd ysydoro dize enel libro .xvij. E avn de la verga vsan los messegueros que guardan los cāpos ⁊ prados ⁊ los viñaderos que guardan las viñas: ⁊ vsan tan bien la verga o vara los legados ⁊ mensageros ⁊ avn los pastores. La verga o vara es compuesta de tres sustāçias: es asaber de corteza de madero ⁊ de medula o coraçon: ⁊ mediante la medula o coraçon es criada ⁊ creçe mediante al madero se leuanta ⁊ se sostiene. E por el benefiçio de la corteza es cubierta ⁊ defendida de la jnjuria del ayre esterior: ca segund dize el comentador sobre el libro de las plantas. La corteza ha el arbol por piel ⁊ el madero por huesso: ⁊ la medula o coraçon en lugar de vena: ca el calor natural estante poderosamēte en la medula de la verga o vara mediante el ramo do naçe ⁊ creçe atrahe el humo del trōco ⁊ de la ra

yz ꝛ aquello q̃ es enel humor atrahido mas gruesso ꝛ mas terrestre trasmuda lo en madero ꝛ en corteza. ꝛ aq̃llo q̃ es agoso cõuierte lo en muchidũbre de hojas. ꝛ aquello q̃ es vntuoso ꝛ mas limpio embia lo ala superfiçie d̃ la verga o vara para q̃ dello produzga la flor ꝛ finalmente q̃ engendre la fruta ꝛ la simiente. Naçe asi la flor como el fruto de la sustançia de la verga sin que ella se corrompa ny haya otro mal alguno. ca la flor rompiendo ꝛ saliẽdo jnsensiblemente de la verga no la corrompe nj le haze ningun mal: antes la haze habũdante ꝛ perfeta ꝛ hermosa. La verga o vara no perçibe graçia de habundançia ny potençia de engendrar por ayuntamiento de simiente como los animales hazen: mas solamente del ruçio del çielo yunto con el calor del sol La verga quando conuença de subir: todavia estiende su çima hazia el çielo fasta tanto que llega a perfeto creçimiento: ꝛ es vn medio entre el ramo ꝛ el tronco o rayz dela qual conçibe el fruto que produze ꝛ acausa de la ternura de su sustançia: es muy plegadiza ꝛ muelle ꝛ façilmente se enclina a cada parte. Item la verga o vara por defuera es seca ꝛ aspera ꝛ nudosa. mas por dedentro es muelle enel coraçon o medula ꝛ deyuso de la corteza humorosa. Quanto mas la verga creçe tanto mas se aparta de la tierra: ꝛ quanto mas alto sube tanto es su cabeça en hallada mas delgada ꝛ mas aguda. Item la verga de si deue ser leuantada ꝛ derecha mas si quando es nueua por caso se tuerçe o encorua hazia la tierra: cosa es difiçile despues que en aquella tortura es endureçida de se endereçar. antes muchos vezes se quiebra antes que se endereçe. Quando la verga o vara es hallada tuerta meten la al fuego ꝛ acausa del calor su fuerça ꝛ dureza se amolleçe: ꝛ despues façilmente es reduzida a esser derecha. Item la verga alos canes ꝛ alos mochachos es muy odiosa: por que con la verga son castigados de sus faltas ꝛ negligençias.

Del virgulto o pimpollar.

Capitulo. c lxxvj.

v Irgulto o pimpollar es vn lugar dõde naçen muchos pimpollos de arboles. E segund dize ysydoro enel libro. xvij. Virgulto es vn pimpollo que naçe ala rayz del arbol por su virtud: mas la verga es vn pimpollo que naçe de la rama. El pimpollo naçe sin mezclamiento de simiente: ꝛ en jnuierno se haze feo: ꝛ en verano se haze plaziente ꝛ hermoso por quanto entonçes reuerdeçe ꝛ floreçe. E quando es cortado luego torna a echar ꝛ creçer ꝛ rebeuir: ꝛ en su naçimiento luego se alexa de tierra ꝛ quanto mas creçe tanto mas hazia el çielo se leuanta. Virgulto algunas vezes es dicho vergel que es vn lugar verde ꝛ deleytoso de muchas plantas ꝛ yervas verdes constituido segund ya desuso hauemos d̃llo hablado enel capitulo del huerto.

De la vid. Capitulo. c lxxvij.

A vid es dicha de vençer por que es vençida ꝛ atada. E segund ysydoro es dicha vid por que ha fuerça ꝛ virtud de presto araygar. o son dichas vides por que han virtud que enlazando se vnas con otras ꝛ asi cresçiendo se trauan ꝛ atan alos arboles que les son vezinos. ꝛ es su natura muelle o blanda que se doblan ꝛ quasi como con vnos braços qual quier cosa en que se embueluen estriñen ꝛ tienen. ꝛ aquellos ramitos que pareçen hilos con que se atan ꝛ trauan alos arboles o palos son dichos capriolos que quiere dezir en latin tomadores por que toman con ellos los arboles o se atan ellas mismas las vnas cõ las otras por el qual atamiento los tiernos sarmiẽtos son guardados ꝛ defendidos de los vientos ꝛ toruellinos que no los quiebren ꝛ puedã traer su fruto sin peligro. Alas vides conuienen mayormente estas cosas: es asaber abrimiento: el qual abrimiento es abrir la tierra que tienen en torno de la rayz ꝛ hazer ende vn hoyo a manera de vna valsa: ꝛ esto por que la rayz mas façilmente por el ruçio o lluuia puede tomar humedad: ꝛ asi mismo por q̃ el calor del sol mas presto la penetre. Item

conuiene alas vides ser podadas. ⁊ es el podar cortar de la vid los sarmientos demasiados. Item conuiene alas vides ser labrados ⁊ el labrar es cauar la tierra con arado o açadon por que las rayzes ⁊ yervas superfluas sean quitadas y arrancadas: ⁊ asi las vides mejor se crian. Item mas les conuiene estacar: el qual es hincar estacas o horquillas donde se las vides sostengan o aten segund dize papias. E hay algunos que las estercuelan por que mejor lieuen ⁊ frutifiquen. Itē conuiene alas vides despampanar es asaber quitar les los pampanos demasiados o superfluos por que las vuas mas sin empacho puedan tomar el ayre limpio ⁊ puro: ⁊ que por el quitamiento de la sombra causada por hojas mas presto ⁊ mejor maduren. Los pāpanos segund dize ysydoro son hojas por cuya ayuda los frutos de la vid son defendidos ⁊ guardados de los calores ⁊ frios: ⁊ contra todas injurias que les vengan se opponen. Los quales pampanos por esto son trepados: por que los rayos del sol hagan muy mas presto las vuas venir amaduraçion. E son dichos pampanos por que penden o cuelgan de los sarmientos que en latin son dichos palmites segund el mismo dize enel libro diez esteteno. Item conuiene alas vides vendimiar: ⁊ vendimiar se dize quitar las vuas de las vides que se haze quando las vuas son maduras ⁊ se cortan ⁊ cogen. De las vides dize plinio eñl libro diezeocheno capitulo veyntedos. Quando la vid se poda en tiempo deuido ⁊ enla manera que se perteneçe entonçes toma fuerça ⁊ conçibe materia de la qual las flores ⁊ frutos despues son produzidos: ⁊ si por el podar non se quitassen los sarmientos ⁊ cosas superfluas ella se tornaria esterile ⁊ no haria fruto que nada valiesse. E por esto si no que las fuerças se guarden al naçer: no se espera que della venga fruto. La vid es de tal natura que mas ama frutificar que beuir: ⁊ por esto qualquier cosa superflua que dela vid es quitada es enel fruto añadida. Quando al tiempo dl podar las vides mas temprano se podan tāto mas produzen de materia: ⁊ quando mas tarde se podan entonçes hazen el fruto mas habundante ⁊ mas gruesso con condiçiō que el podar no passe su tiēpo deuido por lo qual conuiene podar las vides delgadas ⁊ flacas mas tēprano: ⁊ las fuertes ⁊ ergullosas o viçiosas mas tarde. Deue se hazer la cortadura en biaxe entre las dos yemas en tal manera q̄ la cortadura se haga en la parte cōtraria de la yema: ⁊ por esto se deue hazer de biaxe ⁊ no derecha o redōda por q̄ las gotas del agua no se puedē ende tener: por cuyo acostūbrado detenimiēto sobre la cortadura llana o redonda el pulgar seria gastado ⁊ destruydo E quanto mas la vid es mas delgada ⁊ mas flaca tanto mas se deue della quitar ⁊ podar E quādo cōuiene q̄ la vid sea despāpanada no se deuē quitar las hojas q̄ son cō las vuas si no q̄ la vid sea nueua o majuelo: mas antes aq̄llas q̄ estan lexos dellas por quāto por ello las vuas seriā dañadas. E qual quier tallo q̄ naçe en la vid saluo aquellos de las yemas es juzgado por inutile ⁊ borde ⁊ luego deue ser quitado: ⁊ llama se entre nosotros desarnar. Itē dize el mesmo enel capitulo .xxiiij. A las vids viene ⁊ acaeçe espeçial enfermedad quando antes de tiēpo cōueniēte les son cortados los sarmiētos o quādo al tiēpo q̄ comiençā a echar o floreçer les cae ençima algū ruçio malo o elada o quādo de algunos grosseros labradores son sus rayzes cauādo llagadas o quādo son desarnadas o dscortezadas por presonas q̄ no lo entiendē. Entre todas las otras cosas mas les daña quādo al tiempo que son floridas viene sobre ellas alguna grand elada ca entonçes todo el fruto se pierde. Del ayre corrompido o del ruçio o yelo maluado se crian algunos gusanos asi como vrugas o caracoles que paçē ⁊ comē los tallos ⁊ hojas de las vides ⁊ quando asi las hā pasçido façilmēte las dexā. La vid es mucho dañada del rauano ⁊ aborreçe mucho alaverça ⁊ atodas yervas de huerto: ⁊ por esto quādo las tales yervas son plantadas çerca de las tales vides: luego se tornan muy floxas ⁊ tristes ⁊ son muy enfermas. El vidrio

⁊ el alũbre ⁊ el agua del mar ⁊ las hauas son ponçoña para las vides: ⁊ fasta aqui dize plinio enel libro.xiiij.capitulo.ij. Dize se segũd los antigos q̃ las vides eran entre los grandes arboles cõtadas: ca en algunas partes son las vides tan gruessas ⁊ grandes que de sus troncos se hazen estatuas ⁊ postes como pareçe en la ymagẽ de jupiter enla çibdad de populonia: ⁊ las columnas o postes q̃ de las tales vides se hazen por luengo tiempo durã sin se corrõper: ca en pocos maderos es la natura tã durable como en la vid por que creçẽ sin ningun fin ⁊ çerca de las casas ⁊ villas se puedẽ criar ⁊ plãtar alẽtorno. Las vides se estiendẽ en muchas ꝑtes fasta alas çimas de los olmos ⁊ povos ⁊ avn mas alto ⁊ avn sus ramos quasi como con afeçiõ de casamiento con sus braços se enllazã ⁊ abraçã. Es la vid arbol muy prouechoso ⁊ mediçinal asi en los ramos ⁊ flores como enel fruto. E echa ⁊ da vn licor mejor q̃ ningun çumo q̃ sea de arbol: ca quãdo la podã echa vna lagrima muy pura ⁊ limpia la qual es muy prouechosa para los colirios: ⁊ por la espulsiõ de aquella lagrima es su sustançial humor en la rayz alimpiado ⁊ d̃purado por dõde el fruto sube despues de la tal vid muy mas saboroso ⁊ dulçe. Sus hojas son anchas ⁊ de la parte dedentro llanas ⁊ lisas: ⁊ de la parte defuera son montuosas ⁊ vellosas en las extremidades ⁊ por los lados son trepadas ⁊ agudas ⁊ hazen grand sombra: la qual sombra para los acalorados ⁊ alos que reposar desean es alegre ⁊ deletable ⁊ son muy mediçinales: ca las llagas limpiã ⁊ alimpiadas las sanã ⁊ cozidas en agua enfrian ⁊ amansan el calor de la fiebre ⁊ el calor ⁊ hinchazõ del estomago marauillosamẽte quitã si es d̃llas hecho sobre el emplasto: ayudã mucho alas preñadas ⁊ prouocã sueño ⁊ confortan ⁊ recrean el çelebro. E su lagrima muchas vezes beuida rõpe la piedra segund dize diascorides. Aguza la vista ⁊ quita la lagaña de los ojos: socorre a las mordeduras empoçoñadas ⁊ aotras. vexaçiones: estriñe el vientre: ⁊ avn la çeniza de la vid vale alas cosas suso dichas; la qual mezclada con çumo de ruda ⁊ con azeyte se deshaze la hinchazon del baço segund dize el mismo. E dize plinio enel libro.xxiij.capitulo.j. Las hojas de las vides quitan los dolores de la cabeça amansan las hinchazones: ⁊ con harina de çeuada curan la gota artetica que viene de causa calienta. ayudã mucho ala disenteria si los paçientes beuieren de su çumo. Su lagrima mezclada cõ azeyte vntada sobre el lugar do son los pelos asi como si fuesse vn pelador los quita: ⁊ esto haze mayormẽte la lagrima que el sarmiento verde ressuda: ⁊ echa ⁊ quita las veffugas. La corteza de las vides ⁊ las hojas secas ⁊ molidas estancan la sangre de las heridas ⁊ la misma herida sueldan ⁊ sanan. La çeniza dela vid luego purga la fistola ⁊ la sana: los dolores ⁊ encogimientos de los neruios amansa: ⁊ mezclada con azeyte sana las llagas de los escorpiones ⁊ de los canes: la çeniza de las vides por si haze tornar los pelos quitados o cabellos ⁊ los haze multiplicar ⁊ esto dize plinio.

De la vid saluage.

Capitulo.clxxviij.

La vid saluage o agresta es vna lambrusca: ⁊ es asi dicha por que alos lados o estremos de la tierra no labrados creçe segund dize ysydoro enel.iiij.libro. La lambrusca es semejante alas vides de las viñas en las hojas, mas no enel fruto ca su fruto es poco ⁊ menudo o no ninguno: ⁊ si haze alguno sera muy duro aspero ⁊ amargo. La vid de la viña se muda muchas vezes en lambrusca quando no se labra ny poda. E por el contrario se haze vid que trahe vino como la de las viñas: por muy bien la labrar ⁊ podar asus tiempos deuidos segund dize plinio. E como quiera que l lambrusca no sea muy prouechosa para comer: es muy buena para mediçina ⁊ bien vtil ⁊ muy prouechosa: Ca su rayz heruida en agua de

lluuia ⁊ mezclada cõ vino cura los ydropicos quita todas las manzillas contrasta ala tos: el poluo de su rayz socosse ala flaqueza ⁊ desfalleçimiento del estomago segũd dize diascorides: ⁊ plinio enel libro.xxiij.capitulo.ij. Dize asi la lambrusca es llamada en griego ampeloe sargia: de vna corteza ⁊ de bojas espessas: lleua o trae vuas vermegencas con las quales las mugeres alimpiã el cuero de la cara: ⁊ aquellas vuas con las bojas ⁊ el çumo majadas son pueboſas alas enfermedades de los lomos ⁊ costillas ⁊ alos muslos: ⁊ si son majadas con vinagre sanã la sarna de los hombres ⁊ de las bestias segũd dize plinio.

De la vidumbre.

Capitulo.clxxviij.

La vidumbre es dicha de vid: ⁊ es aquel sarmiento bastardo o borde ⁊ sin fruto que naçe ala rayz de la vid o en otro lugar no procediendo de las ycmas de los pulgares: ⁊ los tales sarmientos son sin linage ⁊ no naturales: ⁊ por esto no dan fruto mas antes cargan ⁊ destruyen la vid: ⁊ retardan ⁊ empiden el fruto: ca ellos atraben el humor dela rayz que deuia ser embiado a criar el fruto ⁊ alo aumentar. E por esto se deuen prestamẽte arrancar ⁊ romper por que en demucho estando no disminuyan ⁊ apoquen el fruto de la vid ⁊ la destruyan: ⁊ por esto las tales plantas son dichas bastardas ⁊ no naturales segund es dicho enel libro de la sabiduria enel.iij.capitulo.

De la viña. Capitulo.clxxx.

La viña segund dize papias es el lugar donde las vides se plantan por donde el lugar do hay grand multitud de vides ⁊ viñas es llamado viñedo. La viña diligentemente es labrada ⁊ alimpiada de las cosas superfluas: ⁊ es muchas vezes de los labradores visitada. E por que no sea talada de las bestias es çercada de bormas ⁊ setos: ⁊ por que sus frutos no seã comidos ny hurtados son ordenados en ella viñaderos que morã en alguna choça o cueua: ⁊ en el jnuierno la dexan sin guarda. mas enel otoño muchos la visitan. E enel jnuierno mucho esta amarilla: enel verano reuerdeçe floreçe ⁊ huele bien: mas enel otoño esta alegre cõ su fruto. El olor de la viña florida es contrario a toda cosa ponçoñosa ⁊ por esto quando ella es florida fuyẽ della las culebras y los sapos no pudiendo su olor ⁊ flagrãçia sostener. por su verdor ⁊ suauidad alegra la vista: por su olor ⁊ aromançidad conforta el oler: por la suauidad de su sabor harta el gusto: por la lisura de sus bojas abalaga el tacto: ama mucho el ayre limpio ⁊ sereno segund dize plinio. E no ama nada el tiempo ó nublo: quiere la tierra caliente ⁊ seca ⁊ medianamẽte gruessa ⁊ dulçe: ca quando la tierra es demasiadamente gruessa o mucho humida: toda su fruta echã en ramas ⁊ bojas acausa ó mucho vicio ⁊ haze poco fruto. Empero quando es en tierra arenosa ⁊ demasiadamente flaca o magra luego es perdida ⁊ falleçe: ⁊ finalmente se seca a causa que ende no halla conuenible ny sufficiente mantenimiento: asi mismo si fuere en tierra salada o amarga su rayz se coffõpe por el maliçioso humor que la sustançia de su rayz le penetra. E por esto ama ⁊ quiere la tierra dulçe ⁊ templada en sus calidades por lo qual son muy buenos los montes altos puestos contra el sol para poner ⁊ criar viñas: ca en ellos es el humor dulçe ⁊ el calor fuerte E quanto mas la viña es puesta contra el sol tanto mas haze sus frutos mas dulzes: primeramente el fruto es verde duro aspero ⁊ azedo: despues por la decoçion del sol se haze dulçe ⁊ deletable. Debaxo de las bojas de las viñas se asconden los raposos que malamente comẽ ⁊ estragan sus vuas: ⁊ mayormẽte donde los viñaderos son negligentes ⁊ perezosos. ny para esto aprouecha lo q̃ hazẽ algunos que poco saben: ca ponen ⁊ encieffan los enemigos ó los raposos: es asaber los canes debaxo de las espessuras ⁊ bojas de las vides: ⁊ gastã ⁊ destruyen mas pocos canes asi encieffados que furtiblemente no podrian hazer muchos raposos segund dize ysydoro

E por esto los sabios viñaderos han d̃ tener grãd diligençia por q̃ no entren en las viñas ny puercos ny canes ny raposos: para poder guardar las viñas q̃ no las comã las moscas ny los gusanos ny otros semejãtes no se puede hazer saluo por mano de aq̃l q̃ todas las cosas tiene debaxo de su poder segũd dize ysidoro. ꝛ salua magnificamente todas las cosas.

de las vuas. Capitulo.clxxxj.

LA vua es dicha d̃ humedeçer quasi humida por quãto dẽtro es llena d̃ humor segũd dize ysydoro eñl libro lxvij. La vua es copuesta d̃ tres cosas: es asaber de hollejos ꝛ de clara o aluura ꝛ d̃ granillos. Los hollejos son dichas cubiertas dentro d̃las quales es cõtenida la clara o aluura E la clara es vn çumo o humor gruesso de la vua. Los granillos son aq̃llos q̃ estan en medio dela clara de aq̃lla vua. E el razimo es asi llamado por q̃ cuelga del ramo dela vid. E segũd ysydoro las vuas son dichas de muchos çibdadanos por quãto las vẽdẽ en las çibdades para comer. El las alaba mucho ꝛ alaba su plaziente ꝛ alegre sabor: ꝛ pone dellas muchas maneras ꝛ especies. las vuas llama tẽpranas por q̃ madurã luego antes q̃ las otras ꝛ tienẽ del calor del sol decoçiõ pfeta antes q̃ las otras: alas quales los griegos llaman lebreñas por quãto asi se dã prisa amadurar como las liebres a coffer. otras llamã verdales por causa del color ꝛ delos granos gordos. otras hay blancas cõ vn color d̃ mynjo es asaber ṽmejo mezcladas. hay otras q̃ se llamã abejares las quales hazẽ el vino muy dulçe ꝛ si no son luego cogidas son muy gueffeadas de los vientos ꝛ lluuias ꝛ mas mucho de las abejas por cuya causa son llamadas abajares ꝛ hay muchas otras diferençias de vuas las quales son diferentes en color sabor en grandor ꝛ en virtud: mas estas son las mas comunes segũd dize ysydoro eñl libro xiiij. E segũ ysaac en las dietas. el color d̃ las vuas es variado en quatro maneras. Hay vuas ꝟuas q̃ son del todo blancas claras ꝛ agosas ꝛ han poca carne ꝛ las cortezas muy sotiles ꝛ delgadas ꝛ los granillos pequeños. hay avn vuas del todo negras de gruessa carne ꝛ corteza d̃ poco humor ꝛ d̃ gruessos huessos. e hay otras q̃ son çetrinas q̃ partiçipan mas cõ blancura q̃ con negrura. ꝛ hay otras royas q̃ mas tirã sobre lo negro q̃ sobre lo blanco. las blancas façilmente crian ꝛ façilmente se digerẽ. penetran las venas ꝛ prouocã vrina. Las negras son de dura digestion mas cõfortan mejor el estomago ꝛ avn mas crian quãdo son biẽ digeridas. Las çitrinas ꝛ las royas son en virtud medianas. e asi como dize el mesmo ysaac Quãto las vuas son mas maduras tãto son mejores para criar ꝛ engẽdrar buena sangre: las vuas q̃ hã menos carne q̃ humor engendran mejores ꝛ mas loables humores que aq̃llas q̃ son de mas carne que humor avn que no son de tanto nutrimiento.

De las vuas no maduras o agraz.

Capitulo.clxxxij.

EL agraz es frio ꝛ seco ꝛ muy azedo ꝛ adormeçe los neruios con su frialdad ꝛ avn las rayzes de los dientes en tanto que los haze venir dẽtera: ꝛ pareçe que en alguna manera los çongela. Ha ṽtud de costreñir ꝛ de repremir el vomito colerico ꝛ de amatar el calor del higado ꝛ de quitar la sed de amansar el calor agudo ꝛ de desçecar los gruessos humores en los ojos ꝛ en las palpebras ꝛ de alimpiar la comezon ꝛ aspereza de los ojos segund dize ysaac.

De las vuas passas.

Capitulo.clxxxiij.

LAs vuas passas se hazẽ en muchas maneras: hazen se algunas vezes torçiẽdo les el peçon con q̃ se tienẽ ala vid por que el humor que las cria no pueda mas a ellas deçender: ꝛ asi las dexan por algunos dias al sol por que se sequen. E estas

son dichas vuas passas por causa del calor dl sol que padeçe t son muy buenas para comer Otras vezes enbuelven las vuas con los pā panos de las vides t atan las con hilo por q̄ no se deffamen: t despues que el pan es saca do del horno ponē dentro aquellos razimos enbueltos t ende se secā: t por semejante ma nera son estas llamadas vuas passas por que padeçē algū calor del horno. E asi mismo mu chas vezes se hazen vuas passas al humo de las vuas passas dize ysaac en las dictas. Las vuas passas perfetas en dulçura son mas ca lientes mayormente si son negras. ca ny son mucho molificatiuas ny mucho cōstipatiuas mas tienen el medio: los malos humores tē plan t amançan la tozoçon mayormente quā do son gruessas t carnosas: t bā las cortezas delgadas t sus huessos o granos son peque ños t pocos. E estas tales passas ayudan cō tra el dolor de los pechos: alimpiā el asadura quitā la tos purgan los riñones t la vexiga. Empero no cōuienen para el baço ny bigado si ouieren alguna durneza o hinchazon. Las vuas passas que son vn poco azedas cō algu na aspereza menos son calientes q̄ las dulçes t menos humidas mayormēte si son blancas t por esto crian poco t amatan el calor: costri ñan t estriñen el vientre.

Del vino. Capitulo. clxxxiij.

El vino es dicho quasi en la vid na çido o es dicho de vena por que lu ego hinchen las venas al q̄ lo beue segund dize ysydoro en el libro. xx. dōde trata del beuer. Embriagador es dicho el vino fuerte por q̄ tienta el entendimiēto t haze a los que beuē muchas vezes ser temerarios. Es dicho merū en latin q̄ es quando no hay en el ningū mezclamiento de agua o otra cosa mas es to do puro. Es dicho bacus en latin por vn hō bre assi llamado q̄ fue el primero q̄ hallo la vid Las virtudes t loores del vino ninguno las podria escriuir ayn q̄ bacus aquel q̄ primero lo hallo fuesse biuo. mas entre todos los o tros licores t çumos d arboles el vino es pri cipal sobre todos los licores el vino toma do templadamiēte conforta mas los cuerpos los coraçones alegra: las enfermedades t lla gas vazia t sana onde ysaac dize ala fin d sus dictas. El vino da buen nudrimiento al cuer po: la sanidad perdida torna t guarda t cōser ua el calor natural sobre todos los manjares t beuores conforta t aumenta por la familiari dad t cōpañia q̄ ha con natura: por dōde en gendra muy limpia sangre t la turuia clarifi ca t alimpia: t abre las bocas de las venas t penetra a las partes interiores por alimpiar totalmente t la fumosidad tenebrosa q̄ es cau sa de tristeza alūbra t destieffa todos los mē bros del cuerpo esfuerça: t aqual quier dellos fuerça administra: la acçion del vino manifie sta la bondad del anima: ca haze en ella olui dança de tristeza t dolor: t no le pmite sentir dolor ny angustia; aguza el entendimiento t haze le dispuesto para inuestigar y entēder la cosa difiçile t sotil. t ayn la haze animosa t o sada por donde su fuerça pareçe t ereellēçia: cuyo vso cōuiene a todos hōbres a todas eda des en todos tiempos t regiones: si deuida mēte fuere tomado d qual quier q̄ lo beuiere t ayn alos viejos cōuiene por quāto el calor del vino repuna o cōtrasta a su frialdad. El los moços cōuiene segund la vianda: ca su natu ra es semejante ala natura y edad de los mo ços o jouenes t para los mochachos es mā jar en medicina por quāto a su calor ayn imp fecto da mantenimiento t deseca t gasta la su perflua humidad pueril. en la regiō fria t en el inuierno el vino fuerte t muy puro cōuiene En estio t en caliente region poco vino t mu cho aguado es pueblo: ca por la mistion d agua humedeçe t resfria el cuerpo. El vino es leuado a los miembros mas leios por su su tilidad muy pīstamente: t por esto los antigos llamarō el vino atraca magia por q̄ lo halla ron ser ayudador de dos cosas: ca escalieta los cuerpos frios t enfria los calientes. humede çe los secos: t los humidos adelgaza t deseca mas su escalentar t secar es natural: t el su hu medeçer t enfriar es accidental: ca por su sutili dad lleua el agua alos miembros q̄ han neçessa rio ser enfriados t humedeçidos por la misma agua segund el mesmo doctor dize. Enel vino

ſon conſideradas eſtas coſas: es aſaber. ſuſtã
çia. o licor. color. ſabor. ⁊ olor. ca ſegũd la ſuſtã
çia del vino es conſiderada la ſutilidad ⁊ teſſe
ſtridad ⁊ groſſura o vn medio entre eſtas. El
vino q̃ ſuſtançialmente es delgado ⁊ ſotil es
blanco ⁊ claro ⁊ cõuiene para el eſtomago: ca
luego es digerido ⁊ penetra ⁊ bozada las ve
nas: no daña ny biene el entendimiẽto: ⁊ alos
nerujos nj al çelebro no baxe algũd daño. El
vino teſſe ⁊ groſſo es contrario deſte: ca
grauа el eſtomago ⁊ con dificultad penetra.
El color del vino es en quatro maneras: es a
ſaber. blanco. negro. glauco q̃ es color d cuer
uo çarruno. ⁊ roſado. o vermejo. El vino blãco
⁊ el negro es menos caliente q̃ los otros: ⁊ el
blanco mas humido q̃ el negro o tinto: por la
ſutilidad ⁊ agoſidad q̃ le ſeñorea. el tinto es
mas ſeco por la groſiçia ⁊ teſſeſtridad q̃ mas
ſuſtançialmẽte le domũa. Los vinos q̃ han
medianos colores ſon mas calientes q̃ los o
tros: es aſaber el vino çarruno o dorado o ru
bio: ⁊ eſto ſegũd ſon mas lexos daquellas ex
tremidades ſon tanto menos calidẽtes ⁊ quã
to a ellos ſon mas çercanos tãto ſon mas ca
lientes.

Del vino vermejo. Capitulo. dxxxv.

El vino vermejo q̃ es muy ençendi
do en vermequra aſſi como ſangre es
muy fuerte ⁊ daña mucho la cabeça
⁊ turba el entendimiẽto ⁊ muy fuertemẽte en
brauеça ⁊ por eſto ha mucho neçeſſario ſer cõ
agua mezclado. onde ſi fuere agua quãdo cõ
uiene ⁊ aſſi miſmo fuere beuido ſegũd la edad
del q̃ lo beuiere ⁊ ſegũd el tiempo en q̃ lo be
uiere ⁊ ſegũd la regiõ do fuere ⁊ ſegũd lo ouj
ere acoſtumbrado. es muy cõueniente ⁊ neçe
ſario ⁊ muy loable. ca los groſſos humores
diſuelue ⁊ alimpia llos cõductos de las venas
de podredumbre: la ſangre alimpia ⁊ purifica
mayormente ſi fuere çerca de puro: ⁊ por eſto
cõuiene para los viejos. por quãto cõforta ſu
calor ⁊ gaſta la babaũ dçia delos frios humo
res en los cuerpos delos viejos aſſi uoſ ⁊ co
gidos. El vino vermejo es neçeſſario beuer
el ſabor vn poco aſpero o dulçe ⁊ ſu licor me
diano entre groſſo ⁊ ſotil. ⁊ ſu olor entre aro
matico ⁊ graue: ⁊ el tal vino es mas tẽplado
q̃ los otros ſi para criar ⁊ mas façilmẽte enſangre
ſe cõuierte por cauſa de la ſemejança q̃ ha cõ
ella en licor ſabor ⁊ color. El vino dulçe ⁊ muj
vermejo ayuda a mundificar los viçios ⁊ ma
les de los pechos ⁊ liñamos: ca es muy ſalu
doſo ⁊ adelgaza o aliſa los viſcoſos humores
⁊ alimpia las ſuziedades o jnmũdiçias. Del
vino es cõſiderado el olor: ca el vino aromati
co ſignifica ſer ſu licor ſutil ⁊ tẽplado ⁊ de to
da ſuziedad limpio ⁊ d muy buena digeſtion
⁊ por eſto engendra la ſangre muy clara ⁊ lim
pia. ⁊ conforta el coraçõ ⁊ lo alegra. ⁊ eſpelle
las fumoſidades gruеſſas turuias ⁊ eſcuras
Onde dize ypocras. el vino oloroſo es mas
ſotil q̃ los otros ⁊ mas ligero ⁊ digeſtible ⁊
mas nutritiuo. ca ſignifica natura hauer com
plido enel ſu açiõ ⁊ obra. El vino q̃ no ha nin
gun olor: la groſſedad de ſu vẽroſidad enſeña
⁊ por eſto es de malvado nutrimiẽto. ny clari
fica la ſangre nj avn la cõforta ⁊ engẽdra gru
eſſos humores. ⁊ humo turbio ⁊ eſcuro por lo
qual aviendo offible olor ⁊ ſabor aſpero es
muy malo por quãto acaſſca muy grã daño
Muy peſſima ſangre engendra ⁊ dañoſa. da
grã nutrimiento al cuerpo mayormente ſi el
vino fuere muy tinto al qual pertenеçe groſſe
dad de licor ⁊ graueda de olor ⁊ aſperеça de
ſabor. E aſſi el vino templado cõ las ſobre di
chas calidades: ſi tẽpladamente ⁊ endeuida
manera fuere beuido: ayuda mucho a natura
⁊ engendra muy buena ⁊ loable ſangre para
los mienbros adminiſtra ſabor ⁊ aſſi miſmo q̃
al beuer deſpierta el deſeo de dormir con mu
ger ⁊ no menos el apetito: la virtud vital ⁊ la
natural cõforta al ſtomago a reçebir la viãda
⁊ para la deſear ⁊ digerir ayuda deſpierta la
virtud eſpulſiua q̃ eſpeler ⁊ echar las feçes:
la ſed quita las paſſiones del anima d mal en
bien altera ⁊ muda en buena el anima de cru
el a piadoſa de auariçia en liberalidad de ſo
berbia en humildad de temor en eſcadura: ⁊ en
confuſion ⁊ abentando: el vino tẽpladamen
te beuido: es aſi del cuerpo como del anima
ſanidad: ⁊ haſta aqui dize ypocras. ⁊ plinio enel libro. xxiij. capitulo. xx. Dize la na

tura del vino es despues de beuido ençender las entrañas de dẽtro mas defuera deffama do ha virtud de enfriar los miẽbros sobre q̃ se deffama: para las fuerças d̃l cuerpo ningu na cosa hay mas vtil q̃ el vino: si en la manera q̃ deue fuere administrado. no hay cosa mes dañosa si en ello no se guarda el modo q̃ deue en se tomar: por lo qual andronides q̃ fue en sabiduria vna luz clara escriuio al grã alexan dre reprochãdo le la jntẽperançia del vino en el beuer. Diziendo o rey miẽbra te beuer la sangre d̃ la tierra: ca beuer el vino demasiada mente es alos hõbres çeguta o ponçoña se gũd dize plinio: el qual toca eñl mesmo libro. Los males q̃ haze el vino quãdo es beuido es beuido sin razon ⁊ medida enel capitl̃o. lv. Diziendo el vino muda el entendimiento en furia en jnsulto de mal ⁊ oluidãça de bien: al beudo acaeçe tener la cara amarilla: los lagri males llorosos: llagados los ojos ⁊ llenos de lagaña: las manos tẽblantes: la lengua grues sa ⁊ atada. E el dia siguiente hazẽ regueldos de alguna cosa hediẽta como de fuessa de al gũd muerto: q̃ enfeçionã los q̃ les son de çer ca: hã grandes puñimiẽtos ⁊ comezõ en la ca beça: amarga les el paladarla: colera ençẽdi da del humo caliẽte d̃l vino: ⁊ la sed muy seca les atormenta ⁊ vexa la gargãta: ca del vino se sigue esta neçessidad: es asaber que la costũ bre de lo beuer causa apetito cõtino d̃ tornar abeuer otra vez: onde ala manera d̃ la sangui juela los beudos quãdo mas beuen tãto hã mayor sed. ⁊ estas palabras de plinio añade ysaac diziẽdo asi. Si el vino fuere muchas ve zes beuido fasta a embriagues: amata la luz de la razon ⁊ conforta la fuerça brutal: por lo qual el cuerpo q̃da como la naue en la mar q̃ no ha gouernalle ny quiẽ la rija: ⁊ asi como la hueste sin prinçipe ny capitã. ⁊ por esto el beu do fauoreçe las cosas q̃ no son d̃ fauoreçer ⁊ alaba la cosa q̃ de si es vitupada: haze de los sabios locos: de los buenos puersos ⁊ males ca la beodez es prinçipio ⁊ causa d̃ todos los viçios ca los beudos çaen en omiçidios en a dulterios ⁊ en furtos. E por esto aq̃llos que quieren guardar su cõpaña: han neçessario d̃ les guardar del vino en manera q̃ no beuan del mas q̃ su v̄tud pueda cõportar segũ natu ra.

Del vino nueuo. Capitl̃o. clxxxvj.

e L vino nueuo q̃ nouamẽte es saca do del xarabiz es llamado mosto es asaber quando primeramẽte es eñl lugar espremido. Enel mosto hay partes terre stres ⁊ espessas q̃ cõ las partes aereas ⁊ ago sas son mezcladas: en las quales haziendo la v̄tud del fuego hazẽ muy fuerte heruimiẽto: ca las ꝑtes del fuego ⁊ las del ayre se mueuẽ hazia a riba ⁊ las partes terrestres hazia ba xo: ⁊ de la tal turbaçion ⁊ cõtrariedad: el her uir es muy fuerte fasta tãto q̃ v ençiẽdo el ca lor lo limpio se aparta ⁊ separa d̃lo nõ limpio ⁊ se haze cõplida digestion. Ha el mosto tãta fuerça enel heruir q̃ metido en quales quier vasos cubas o tinajas por fuertes que sean si no se dexã por do espire todo lo quiebra ⁊ rõ pe segũd dize cõstantino. Enel prinçipio quã do el mosto es colado es muj turbio ⁊ espesso E por esto segund dize ysaac: beuido gruesso engendra humo ⁊ es causa de muy terribles sueños: engẽdra malos humores: haze ruydo en las tripas a hinchazõ. El mosto nueuo es muy ventoso ⁊ espumoso por la resoluçion de sus partes por la fuerça del calor. Onde dize galieno: qual quier vino q̃ es nueuo no ha fu erça de leuar la vianda por el cuerpo por don de engẽdra ventosidad ⁊ hinchazon ⁊ asco. ⁊ quanto mas esta despues despremido eñl lu gar tãto mas se purifica ⁊ clarifiça ⁊ mas se en çiende su calor. ⁊ quando avn es mosto nũca queda de heruir ⁊ lo que es terrestre no deçi ende asu lugar: ny aq̃llo q̃ es de natura de ay re ny de fuego no sube asu propio lugar antes q̃da avn jndigesto. E por esto quando el vino es bien limpio de hezes luziẽto ⁊ claro: entõ çes es loable ⁊ amigo de natura: ca entõçes su calor se conforta cada dia. E asi en olor ⁊ sa bor como en virtud es mejorado si no q̃ por ventura por algũ ayre corrõpido o alguna cu ba mohosa se corropa. ca si la cuba o tinaja q̃ tiene vino fuere corrõpida o mohosa el vino sera corrõpido ⁊ sabra amoho: del ayre corrõ pido o del calor o humidad destẽplados el vi

no se coffõpe muchas vezes: ꝛ por esto agora es agrio agora tornado o totalmẽte podrido ꝛ entonçes es ala natura del hõbre muj pessimo ꝛ muy enemigo: ꝛ deue le hõbre huyr como de põçoña. El vino avn trasanejo en su calor exçede ꝛ passa el templamiento: ꝛ por esto muda el calor ꝛ sabor. El tal vino por causa d̃ su agudez hiere el çelebro ꝛ turba el entendimiẽto ꝛ por su sequedad ꝛ calor jnflama la humidad sustançial ꝛ mata el calor natural. No es descoger el vino ny mucho añejo ny mucho nueuo: mas entre los dos estremos tomar el medio segũd q̃ de la estremidad de nueuo ꝛ viejo fuere mas lexos: ca aquel es mayormente templado segund dize ysaac en las dietas.

Del vino compuesto. Capitulo. c lxxxvij.

El vino compuesto se haze boluiendo con el artifiçialmente cosas aromaticas asi de espeçies como d̃ yervas: asi como pareçe enel vino saluiado o en el vinagre rosado o enel vino compuesto con clauos de girofle. E este vino es cõueniente asi para beuer como para mediçina: ca la virtud delas espeçies ꝛ yervas muda la calidad d̃l vino ꝛ le da singular virtud. E por esto los tales vinos son mas sanos ꝛ mas delicados: quãdo cõ ellos mas virtuosas ꝛ saludosas espeçies ꝛ yervas son encorporadas d̃uidamẽte. La virtud de las espeçies conserua los vinos q̃ no se coffõpan façilmẽte: por dõde los tales vinos por su sabor aplazẽ al gusto ꝛ en ellos se deleyta: despiertan el apetito: ꝛ por su aromatiçidad cõfortan asi el çelebro como el estomago: ꝛ avn alimpiã la sangre ꝛ penetrã alas partes dedẽtro asi de las venas como d̃ los miembros segund dize ysaac.

Del vino primero dulçe. Capitulo. c lxxxviij.

El vino primero dulçe es templado en sabor por cozimiento del sol o d̃l ayre ꝛ por luengamẽte beruir se corrompe ꝛ se conuierte en azedo quando no ha fuerça cõ la qual se guarde segũ dize ysaac en las dietas enel capitulo del vinagre. Ca por el açidental calor q̃ exçede ꝛ vençe la virtud del calor natural: la sustançia del licor se adelgaza por el beruimiẽto del calor açidẽtal ꝛ asi el calor natural es amatado: por donde el vino q̃ primero era sustançialmẽte o naturalmẽte caliẽte acausa del calor coffõpiente es hecho essençialmẽte frio: ꝛ es cõuertido en vinagre: ꝛ es mas seco q̃ frio: ca templadamẽte enfria es asaber enel primero grado. mas fuertemente deçeca: es asaber eñl terçero grado segund el mesmo dotor dize. Onde por causa de la sutilidad de su sustançia ꝛ dela flaqueza de su frialdad: horada façilmente el cuerpo ꝛ penetra alos lugares q̃ son muy apartados: por lo qual ningun otro licor azedo asi como de granadas o semejantes ha fuerça de penetrar a lugares tã hondos: ca el tal licor en los lugares vezinos obra mas virtuosamente q̃ en los apartados: onde quien quiere enfriar el calor del estomago o otros miẽbros ael vezinos: mas prouechosamente vsa d̃ çumo de granadas agrias q̃ de vinagre: mas para enfriar los lugares q̃ son lexos: mas ꝓuechoso es el vinagre q̃ el çumo d̃ las granadas ny el agraz: ca ha en si vna v̄tud viua por la qual es leuado alas partes remotas. E por esto es disolutiuo extenuatiuo ꝛ jnçisiuo por lo qual disuelue la sangre ꝛ la leche quajada enel estomago si fuere beuido caliente. E es avn el vinagre segũd ende dize: confortador del estomago ꝛ despertador del apetito: ꝛ aumentador: ꝛ contrasta poderosamente a todos los malos humores q̃ deçienden al estomago E es avn bueno cõtra las ponçoñas ꝛ cosas venenosas q̃ traben la muerte asi como es el veleño ꝛ el goruiõ ꝛ semejantes: ꝛ fasta aqui dize ysaac. Segũd dize plinio ꝛ diascorides: el vinagre fuerte puesto sobre hieffo ꝛ sobre la tieffa fria luego hierue. El fluxo del vientre ꝛ de la sangre estanca: ꝛ si halla el vientre lleno alarga le. ꝛ si le halla vazio estriñe le: ayuda a los litargicos ꝛ freneticos: las llagas rezientes alimpia ꝛ laua ꝛ no les permite hinchar: el hedor d̃ la boca ꝛ de las enzias laua ꝛ alimpia los neruios de los dientes adormeçe: reprime el vomito: alas orejas sordas ayuda si

con el es hecho gargarismo: ⁊ abre los cõdu tos del oyr aguza la vista d̃ los ojos roe ⁊ co me los metales de los quales se engẽdran ⁊ cõponẽ diuersos colores: asi como el aluayal de del plomo ⁊ el cardenillo del cobre: el azul dela plata: el hueuo puesto en vinagre por al gunos dias se amolleçe en la casca: ⁊ se torna delgada como vna hollejuela. la hez del vina gre vale cõtra las mordeduras de la serpiẽte cornuda llamada çerastes: ⁊ tanbiẽ contra la mordedura del perro rauioso ⁊ de la cucatriz ⁊ fasta aqui dize plinio enel libro. xxiij. capi tulo. x.

Del vino delgado. Capitulo. c lxxxviiij.

e L vino delgado es aquel q̃ despues de sacado el buen vino le hazẽ colar por fuerça echãdo agua sobre el oru jo ⁊ espremiẽdo lo eñl lugar ⁊ es quasi la hez d̃ todo el vino: el orujo sõ dichas aq̃llas pelle jas o hollejas escobajos ⁊ granillos q̃ quedã despues q̃ el vino es espremido: ⁊ despues q̃ el vino es cogido son echados fuera. El oru jo comen de buena volundad los puercos co mo quiera q̃ les da poca sustãçia o no ningu na: ca mas hinchan que crian.

Del çillero o cueua. Capitulo. c lxxxx.

e L çillero o cueua es aq̃l lugar don de despues que el vino es hecho es puesto ⁊ guardado. Onde quãto el tal lugar es mas frio ⁊ mas seco tãto es mas cõueniente a conseruar los vinos q̃ dẽtro en las cubas o tinajas enel son puestas. E por e sto son hechas ⁊ cauadas las cueuas en luga res pedrosos ⁊ soterraños q̃ por los vinos en ellos mejor se conseruen ⁊ se defiendan de la corruçion del ayre caliẽte por q̃ no se enagrez can o en otra manera se corrompen.

De las violetas. Capitulo. c lxxxxj.

l A violeta es asi nombrada acausa d̃ la violençia de su olor segund dize y sydoro. Dela qual son tres espeçies es asaber blanca ⁊ purpurea ⁊ morada: mas las hojas de todas son de natura fria ⁊ ago sa ⁊ avn solutiua por donde las violetas con agua ⁊ miel cozidas alargã el viẽtre. ⁊ asi mis mo si fueren majadas con açucar ⁊ metidas en bote de vidrio ⁊ fuerẽ puestas por algũ tiẽ po al sol tanbiẽ alargan el vientre. amãsan las hinchazones: alteran el calor de las calẽturas quitã la sed. La simiẽte de las violetas echã la criatura del vientre ⁊ mata las lombrizes socorre al escalentamiento d̃l higado. La yer va de la violeta es por çierto pequeña en su stançia ⁊ la reziente es mejor q̃ la añeja: cuya flor es de muy gran olor por cuya causa su o lor amãsa el calor del çelebro ⁊ los espiritos a nimales abiua ⁊ conforta prouoca sueño por quanto enfria el çelebro ⁊ lo tẽpla ⁊ humede çe. E quanto su flor es mas vtuoso tanto mas enclina ⁊ baxa la cabeça ayuso. Itẽ de las flo res del verano son las primeras que naçen ⁊ mas presto se muestrã: ⁊ la pequeñez de su su stançia es por la grãdeza de su odor ⁊ virtud noblemẽte recõpensada segund dize diascori des.

Del olmo. Capitulo. c lxxxxij.

e L olmo es asi llamado por quanto en los lugares humidos mejor se a prouecha: ca en las montañas ⁊ lu gares asperos es siempre menos alegre segũ dize ysydoro eñl libro. xvij. Las rayzes mete ⁊ hinca muy hondas en la tierra: ⁊ de las en trañas ꝓfundas de la tierra chupa el humor ꝑa criar sus ramas ⁊ hojas: muchos ramos ⁊ nudosos de sy cria ⁊ por la espessura de sus hojas alos caminãtes haçe plaziente sombra Es c. bol esterile avn q̃ entre los q̃ hazen vel lotas se cuenta segũd plinio. Sus flores son blanquezinas ⁊ vn poco olorosas ⁊ ha vnos granos q̃ pareçen cubebas: mas su fruto es sin prouecho: asus flores visitan las abejas co giẽdo dellas el dulçor de la miel. E como qui era q̃ sea ensi quasi esterile: empero es vtile a la vid q̃ lieua ⁊ haze fruto el qual fruto ⁊ mas sus sarmientos leuanta ⁊ sostiene. la corteza ha dura ⁊ affugada: mas dentro es el madro muelle ⁊ ligero ⁊ ꝑa entretallar muy bueno a si como le teja segund dize ysydoro.

De la vrtiga. Capitulo. clxxxiij.

La vrtiga es asi llamada por quanto solo por su tocar quema el cuerpo ca es de natura de fuego segund dize macrobio. La fuerça de su frutificar ꝛ abundãçia no se dize ser poca por dõde no pareçe sin causa aver tomado tal nombre: ca quema los dedos del q̃ la toca ꝛ tiene. La vrtiga es de dos maneras la vna q̃ quema la otra que muerde engendrando postillas ꝛ comezõ ha las hojas asperas ꝛ agudas q̃ tiran a vermejura. ha los astiles esquinudos ꝛ vellosos q̃ mantes las manos de los q̃ les tocan ꝛ es d̃ graue ꝛ pesado olor ꝛ de sabor quasi amargo Hay otra vrtiga q̃ es dicha muerta q̃ ha las hojas mas blãcas mas muelles ꝛ mas redõdas ꝛ no quema alos q̃ la tocan. Ha la flor a las vezes vermeja alas vezes blãca: ꝛ es de muy vesado olor ꝛ de peor sabor. Qual quier de las vrtigas es mediçinal: ca el çumo della beuido cõ vino vale cõtra la yteriçia ꝛ cõtra la passion colerica: ꝛ con miel cura la tos antiga ꝛ alimpia los liuianos ꝛ amãsa la hinchazon del vientre. Sus hojas cõ sal majadas alimpian ꝛ curã las llagas suzias: ꝛ asi mismo la mordedura del perro: ꝛ avn sana el cancre. su rayz majada cõ vino o cozida en azeyte vale contra la hinchazõ del baço: el çumo de las vrtigas espremido estanca el fluxo de la sangre de las narizes. ꝛ con mirra estriñe las mestruas. su simiente beuida cõ vino mayormente si fuere buelto con miel ꝛ pimienta mueue a luxuria ꝛ prouoca vrina. La vrtiga reziẽte cozida mueue el vientre si la comierẽ: por do dize plinio. el manda cozer la vrtiga reziente quando primeramente naçe en março como quien cueze verças ꝛ la comer cõtra muchas passiones del cuerpo. empero mas prouechosa es en mediçina q̃ en vianda.

De la viraga. Capitulo. clxxxiiij.

La viraga es vna yerva d̃ la qual dize ysydoro enel libro. xiiij. Que los poetas la llaman lolio sin prouecho por quanto es yerva sin vtilidad alguna: naçe entre los trigos en los tiẽpos corruptos ꝛ secos ꝛ tanto quanto es en yerva es semejante a trigo ꝛ quasi no se puede biẽ disçerner la la differẽçia del vno al otro: mas ella daña ꝛ ahoga el trigo si del no fuere quitada cõ grã cautela no se deue arrancar quando es muy tierna por causa q̃ tanto pareçe al trigo q̃ podria ser arrincado vno por otro. empero mas seguro es q̃ quando el trigo no se conosçe entre las viragas q̃ los d̃xen por algund tiẽpo fasta q̃ comiençen a granar despues coger la viraga ꝛ hazer della haçezuelos: ꝛ quãdo el trigo fuere cogido quemar los haçezuelos d̃ la viraga. Ha la viraga vna fuerça aguda ꝛ en alguna manera ponçoñosa: inflatiua ꝛ vẽtosa: ꝛ por esto enbeuda ꝛ turba el entẽdimiento ꝛ daña la cabeça ꝛ muda el sabor del pã cõ q̃ se buelue ꝛ lo encona: ꝛ si es d̃lla comida grãd quantidad haze grand mal: ꝛ avn algunas vezes mata. ꝛ como quiera q̃ empezca dentro enel cuerpo: empero defuera es ꝓuechosa para comer: ca si fuere mezclada cõ harina de çeuada ꝛ cõ poluo dençienso ꝛ con açafran: ayuda aconçebir alas mugeres ꝛ despues aparir: ꝛ buelta con piedra sufre ꝛ vinagre vale contra los empeynes ꝛ contra la comezon: ꝛ buelta con simiente d̃ lino ꝛ cozida cõ vino disuelue las apostemas: vale avn cõtra la fistola ꝛ contra el cancre: ꝛ prouoca marauillosamente las mestruas ꝛ alimpia la madre ꝛ la dispone ꝛ p̃para para conçebir segũd dizen plinio ꝛ diascorides.

Del gengibre. Capitulo. clxxxv.

El gengibre es vna rayz de yerva la qual es caliẽte ꝛ humida segund dize el plateario. E hay vno q̃ es domestigo ꝛ otro saluaje: ꝛ el saluaje ha el sabor mas agudo q̃ el domestigo ꝛ es mas duro ꝛ no tan blanco en color. mas quiebra se mas façilmente: vale contra las frias causas d̃l pecho ꝛ de los liuianos: el dolor del estomago ꝛ de las tripas q̃ viene de ventosidad en ellas ençerrada amansa ꝛ guareçe. ꝛ si el vino en q̃ el gengibre fuere cozido fuere con cominos tomado caliente conforta el estomago ꝛ pro-

cura la digestiõ aguza la vista ⁊ adlgaza ⁊ cõsume el paño o nube de los ojos. ⁊ esto haze mejor el domestico que el saluaje. quãdo mas blãco es ⁊ mas reziẽte tanto es mas agudo ⁊ mejor: guarda se por dos o por tres años en buena virtud mas despues se seca: ⁊ los gusanos le horadan: ⁊ acausa de su humidad es apropiado a ser podrido segũd dize ysaac. Por lo qual quiẽ mucho lo quiere guardar es neçessario de le poner entre la pimiẽta por q̃ cõ la sequedad de la pimiẽta el humor del gẽgibre sea templado segũd el mesmo dotor dize.

Del zedoario. Capitulo.clxxxxvj.

EL zedoario es caliẽte ⁊ seco ⁊ es mejor para ser elegido el domestico ⁊ aquel q̃ es mas çitrino delgado ⁊ luẽgo ⁊ agudo eñl sabor ⁊ no horadado: el saluaje es blãquezino ⁊ es estiptico ⁊ agudo vn poco. Vale alas cosas q̃ vale el gengibre: el estomago ⁊ el cuerpo cõforta ⁊ prouoca el apetito segund dize plateario.

Del açucar. Capitulo.clxxxxvij.

EL açucar se haze de vnas cañas q̃ creçẽ en los estãques çerca del nilo ⁊ el çumo de aq̃llas cañas es la materia de q̃ se haze el açucar por cozimiẽto asi como se suele hazer sal del agua. Las cañas majadas se ponẽ en vna grãde caldera ⁊ cuezen las cõ fuego manso fasta q̃ todo viene a ser espesso. ⁊ al prinçipio pareçe q̃ todo se torne espuma: mas despues de reposado lo q̃ es mas espesso ⁊ mejor se va al hondon ⁊ queda ençima aquello q̃ es vano ⁊ espumoso ⁊ es muy dulçe ⁊ espongioso ⁊ quando hombre le masca no cruxe entre los diẽtes mas luego se desuaneçe ⁊ deffite. ⁊ del bueno es por el contrario: ca el bueno si le ponẽ al sol en moldes redõdos luego se haze duro ⁊ blanco. el otro primero es çetrino ⁊ es mas caliẽte q̃ el otro ⁊ por esto no se deue vsar en las calenturas agudas. El açucar es bueno ⁊ tẽplado en sus calidades: ⁊ por esto segũd dize ysaac en las dietas. Ha virtud colatiua o abridora ⁊ disolutiua ⁊ adelgazadora ⁊ humedeçe. el viẽtre sin ningũ mordimiẽto ⁊ mundifica ⁊ alimpia el estomago: ⁊ ha virtud de ablãdar las asperezas de los pechos ⁊ de los liuianos: ⁊ d̃ clarificar la boz ⁊ quita la tos ⁊ ronquedad ⁊ restaura la humidad cõsumida: tẽpla las espeçies aromaticas de su aspereza ⁊ amargura. E por esto es marauillosamente muy bueno en las melezinas ⁊ en los letuarios ⁊ poluoras ⁊ en los xarabes segund dize ysaac. Empero en alguna manera hinchan el vientre mayormente si hõbre le come despues de las otras viãdas: ca toda cosa dulçe hincha de su natura: ⁊ avn façilmẽte se trasmuda en colera vermeja si es dado a comer alos colericos: ca asi como las cosas azedas reprimẽ la agudez de la colera ⁊ la amatã: asi el dulçor quasi a ellas cõtrario: la colera despierta ⁊ cria segũd dize ysaac enel mesmo capitulo.

Feneçe el libro.xvij de los arboles plantas ⁊ yervas.

DEO GRACIAS.

Complido el tratado del ornamiento dela tierra quanto alas criaturas vegetables y sus propiedades dellas quales la diuina escriptura haze mençion. conuiene tratar de los animales sensibles y de sus propiedades. Primero en general como es acostumbrado y despues en particular de cada uno dellos segund sus particulares nombres en los libros y glosas comunmente notadas. Es dicho animal toda cosa que consiste de carne y de espiritu de vida animado. Assi aquellos que son en el ayre como las aues como aquellos que biuen en agua: como los peces y los otros terrenos que son dichos reptiles por que sobre la tierra sus cuerpos en alguna manera affastran: como sierpes o culebras y otros animales quadrupedals: y aun los animales gressibles: como son los hombres. E esta distincion pone moyses quando dize: crio dios los animales viuientes los quales el llama reptiles como pareçe en el primero dell genesis. E por esto dize basilio en su exameron. Las bestias son los animales q̃ dios al seruiçio del hombre ordeno. de los quales los unos son deputados alabrar: como los bueyes y vacas y otros tales: y los otros alimpieza y administracion humanal: como los puercos y cabras saluajes de las quales los cuerpos humanos son apaçentados. Reptiles son dichos aquellos animales que en su mouimiento affastrã sus cuerpos sobre la tierra como gusanos y sierpes o culebras y los semejãtes. E aun son estos tales en tres differençias assi como algunos que por su mesma boca causan su mouimiento como son los gusanos do no pareçen señales de pies: y otros son que su mouimiento causan en la virtud o su vicnure como son las culebras que por la fuerça de sus mesmas costillas se encogen y estienden sobre la tierra en caminando. otros son que en si han muchos pies y diuersos cõ los quales en su mouimiento se ayudã y sus cuerpos arastran como son los lagartos y semejantes. y son dichas bestias como crueles ca en ellas es la natura de crueldad: ca algunas vezes ellas lo muestran o por las vñas o por los cuernos o por los dientes: como en los leones y puercos monteses y tigres y lobos claro vemos: y los otros saluajes que son de su natura feroçes: y otros son mas dulçes y a natura humana mas amigables como los çieruos carallos y bueyes y otros animales domesticos. Es de notar que todo animal viuiente ha ensi vna virtud dicha motiua que lo mueue y la virtud sensitiua por q̃ sciente. Mas en diuersa manera: ca aquellos q̃ son de mejor sangre y mas biua son de mejor sentimiento y costançia y de mayor ligeredad E de aquí viene al buey ser de graue mouimiẽto y perezoso: y al asno ser loxo: al caual lo ser feruiente en codiçiar las yeguas: y el lobo no ser domado: y al leon hauer entre los otros mayor audaçia: y ala rapossa mayor astuçia y engaño: y al perro grauitud y remembrança dela amistad y bien hecho y assi de los otros animales. Assi que como dize basilio la bõdad o maliçia en ellos se sigue: de la buena o mala complexion de su natura. E lo mesmo afirma aristoteles en el libro de los animales. do dize que son los animales differentes segund las condiçiones y costumbres: ca algunos son de grand mãsedumbre como el buey y la vaca y algunos de grand fereza y soberuia: como el tigre y el puerco mõtes: y otros de grand astuçia y fuerça en malas operaciones: como el lobo y la rapossa. E esta diuersidad no menos auiene de parte de la virtud del agente natural que diuersamente obra en diuersas cosas. La como ysidoro dize en el libro .xi. de los animales: algunos han sangre y algunos no. assi como la abeja y otros animales encogidos assugados en el cuerpo mas estos han en otro humor en lugar de la sangre. Aquellos que han sangre son de mayor cuerpo y de mayor virtud. y aun de aquí viene que algunos animales communmente aman la cõpañia: y aun siempre juntos: como los ciruelos y bonagros y camellos: y otros que naturalmente fuyen a compañia y aman soledad como algunas aues saluages y bestias que biuen de caça. E aun dize auiçena en el libro primero: de los animales algunos son conuersos y familiares y otros naturalmente saluages. Entre todos animales el hõbre singularmẽ

te no puede beuir solo: t en esto son acl seme
jãtes las abejas t las grullas t las formigas
E como dize el mesmo doctor: son estos am-
males muy differentes en su nutrimento. ca
algunos solamente se apaçentan de la carne
como el leõ t el lobo t el tigre t otros semejã
tes. E otros se apaçẽtã ỏ diuersas viãdas co
mo el pesso t el simio t otros tales. E otros
son que en su nutrimiento no demãdan si no
grano t simientes: como los caualos t çier-
uos t otros tales. E como aristoteles cuenta
encl libro primero: algunos animales han su
ppia viandas assi como las abejas la miel t las
arañas las moscas: ca la araña segund dize
biue de la caça de las moscas. Otros anima
les biuen de la caça de otras bestias: como el
leon el lobo t otros tales. E otros animales
biuen de prouision que han ayuntado de vn
tiempo para otro: assi como la formiga t el be
rrzo. La causa por que cada vn animal ha jn
digençia de su nutrimiento segund auiçena:
es la humidad de la sustançia t el calor natu
ral que la disuelue t el ayre caliente que nos
çerca. E por que continuamente el calor na
tural consuma la humidad: fue neçessario pa
ra le restaurar el beneficio del nutrimiento t
para restituir lo perdido. E avn hay algunos
animales que buscan su vianda de noche assi
como las aues que fuyen ala luz como mur
çieganos t lechuzas t otros de dia. E avn
dize aristoteles que algunos animales son si
empre saluajes t algunos domesticos: assi co
mo las ouejas t cabras t mulos: t otros que
presto son amansados t familiares como el
elefante. De todo linaje de animal domesti-
co se halla siempre alguno saluaje: assi como
buey saluaje t caualo saluaje t pesso saluaje
t puerco saluaje. Algunos animales hay de
grand fuerça t mayormente encl tiempo del
ayuntamiento o de la generacion. ca en todo
animal es el apetito de la deleracion luxurio
sa. E por esto vemos que los machos pu-
nan por la conjũçion de las hembras: t avn
algunos encl tal tiempo aparejan sus armas
para se defender: assi como es el puerco mon-
tes que aguza sus dientes al encontra de vn
arbol t se echa encl lodo t despues de seco se
va a pelear con los otros animales como di-
ze aristoteles. E hay algunos animales que
son prestamente de vno en vno apartados: t
otros hay de grande yra t de grande memo
ria como dize aristoteles. Assi como el pesso t
el gato t el camello t el asno: t otros por el
contrario son de muy pequeña memoria assi
como es la paloma. Solamente el hombre
segund dize auiçena ha memoria t remem-
brança de las cosas passadas: mas avn mu-
chas otras bestias avn retienen la memoria
delo passado que han visto t aprenden como
aristoteles dize. Memoria que es dicha ra-
zonable o vna potençia que es debaxo de ra
zon esta se halla solo encl hombre. E por esto
dize sant augustin enl bonzeno ỏ la cibdad ỏ
dios: que es mucho de marauillar de la pru
dençia delas bestias mudas que no auiendo
sçiençia ninguna: han totalmẽte la aparençia
t paresçen saber t esto por que ellas han vna
cudente diligençia: mayormente en criar sus
hijos t en edificar sus nidos t en buscar las
viandas t avn en guarir sus plagas: t no me
nos en fuyr de sus contrarios t en conosçer
la mutacion del tiempo: t en amar sus seme-
jantes. Segund aristoteles encl primero de
los animales: en todo animal ha vn miembro
que es el comiençio t rayz de todas las vir-
tudes naturales t espirituales. E este miem-
bro es el coraçon o otro lo qual tiene el lugar
dl coraçõ. de cuya rayz commẽça la criaçiõ t la
formacion del aial: assi como dize auiçena. La
bestia muda ha la cara yndinada ala tierra q̃
es el su natural principio. Mas el hombre q̃
es animal razonable ha todo elcuado t muy
derecho la cara contra el çielo a su criador: lo
qual es señal de vna muy grande nobleza assi
como dize el poeta virgilio. E por esto dize
basilio que si el hombre se gouernaua ala vo
lundad de su cuerpo t obedeçiendo a la luxu-
ria de su vientre que el es de acomparar a las
bestias t el mesmo se haze semejante a ellas.
Naturalmente todo animal por causa del ca-
lor natural es yndinado a engendrar su seme
jante t esto por guardar t multiplicar su espe

çie asi como basilio dize. E este tiempo de generaçion mayormente comiença quando el calor del çielo comjença a reynar en los cuerpos d̃ los animales: ca en aquella ora se mueuen los humores enel acto de la generaçion segund dize aristotiles. Los animales que han sangre son muy mas nobles que no los que no la han: ⁊ avn son mas grandes ⁊ muy mas fuertes: saluo algunos peçes del mar que son mas grandes que ninguna bestia de la tieffa como dize aviçena. E todo animal que ha sangre ha quatro miembros prinçipales ⁊ neçessarios a su criamiento. asi como son las bestias mudas que han quatro pies: ⁊ enel hombre dos manos ⁊ dos pies: ⁊ en las aves dos pies ⁊ dos alas. Mas en esto hay otras bestias que han mas de quatro pies: asi como son los cangrejos ⁊ las orugas ⁊ otros tales: ⁊ hay algunas aves las quales han mas d̃ dos alas asi como son las moscas ⁊ los mosquitos: mas estas aves tales no tienen sangre ninguna la qual sangre es el tesoro de natura. E por esto los otros animales que han sangre avn que no hayan si no quatro miembros como es dicho con aquellos: ellos obran mas ⁊ muy mas fuerte que los otros animales con los seys. Los miembros que son delanteros del animal son comunmẽte mas abiles ⁊ ligeros que no son los trazeros. ca ellos son mas çerca del coraçon ⁊ partiçipan mas del calor suyo. Aviçena trata generalmente de la propiedad de las bestias: ⁊ dize que algunas bestias se paresçen en algunos miembros: asi como el hombre ⁊ el cauallo son semejantes por que han los neruios ⁊ la carne el vno asi como el otro. mas con esto ellos son differentes en muchas otras cosas E hay otras bestias que han conchas do semeten ⁊ con que se cubren. asi como el caracol ⁊ la hostia ⁊ el arizon el qual es todo cuuierto de espinas: ⁊ el cauallo que tiene la cola: de las quales ymperfeçiones el hombre no ha alguna. Algunos animal's hay que tienen los ojos muy grandes: asi como son las aves que volan de noche: ⁊ los otros pequeños como es el aguila. ⁊ algunos hay que tienen dos pies ⁊ otros quatro: ⁊ otros mas como es el araña que ha ocho pies: ⁊ avn otros hay que han diez. E hay algunos animales los quales han el pie duro asi como es el buey ⁊ otros que le han tierno asi como es el hombre. Algunos animales hay que han las tetas enel pecho çerca del coraçon como la muger ⁊ la elefanta: ⁊ otros son que las han en la partida trazera cabo las yngres asi como es la yegua ⁊ la asna. Algunos animales hay que han la vista muy flaca ⁊ corta como las aves que caminan de noche: ⁊ las otras la han muy fuerte asi como es la golondrina ⁊ el aguila. Algunos animal's hay que han muy grand apetito enel acto de generaçion: asi como es el cauallo ⁊ el pauon: ⁊ otros son que no: asi como es el elefante ⁊ la tortorilla: ⁊ otros son que jamas enel tal acto no se ayuntan asi como son las abejas. E avn algunos animales hay que caçan su vianda de dia ⁊ d̃ noche asi como es el lobo: ⁊ otros hay que solamente caçan de dia asi como es el aguila ⁊ el falcon: ⁊ otros son que caçan de noche como las aves que fuyen naturalmente ala luz. E es de notar que en todo animal son neçessarios muchos miembros ⁊ muy diuersos los quales en diuersas maneras ellos siruen el vno al otro. asi como son los huessos que son muy neçessarios al cuerpo para lo sostẽtar: ⁊ los neruios son muy neçessarios por ayuntar los miembros el vno con el otro ⁊ por les dar sentido ⁊ mouimiento: ⁊ la carne es muy neçessaria por enchir lo que es vazio ⁊ por guardar el calor de vida: ⁊ el coraçon es muy neçessario para guarda de los espiritos vitales ⁊ para generaçion de la vida: el pulmon no menos es muy bueno para atraher el ayre frio por refrescar el calor del coraçon: ⁊ el estomago es ala primera digestion muy prouechoso: ⁊ el higado para engẽdrar la sangre: ⁊ las venas para traher la sangre por todo el cuerpo son muy neçessarias: ⁊ avn las tripas o estẽtinos son muy buenos para vaziar las superfluidad̃s ⁊ purificar aquellas: las renes ⁊ los miembros genitorios son ala conseruaçiõ de la espeçie ⁊ multiplicaçiõ

de yndiuiduos deputados la fiel tan bien es
neçessaria a confortar la digestion: ⁊ el baço
es muy bueno para acoger en si la superflui-
dad de los humores malenconicos: ⁊ sobre
todos los dichos es la cabeça muy mas ne-
çessaria ala gouernaçion de todo el cuerpo ⁊
avn el cuello sirue para ayuntar la cabeça con
el cuerpo ⁊ para formar la boz ⁊ para embiar
la vianda al estomago. el pecho para eso mes-
mo vale a defender el coraçõ ⁊ las otras par-
tes espirituales. Los braços ⁊ manos nos a
yudan a obrar. ⁊ los costados guardan los
miembros naturales. ⁊ las piernas ⁊ los pies
nos lleuan ⁊ trahen de vn lugar a otro. E la
piel nos cubre ⁊ nos guarda: ⁊ el pelo cubre
la piel ⁊ la defiende. E avn las vñas en los
pies y manos nos siruen por rascar: ⁊ en los
otros animales son para se ayudar: y esto por
que la sauia natura a cada bestia proueyo de
su propia armadura por defençion de su ad-
uersario. E por esto veemos que los çieruos
han los cuernos: ⁊ los puercos saluajes han
los dientes muy grandes ⁊ muy agudos. los
leones han las vñas muy grandes de q̃ vsan
como de agudas espadas: asi que lo dicho pa
reçe que no ha nada en las bestias que no les
sea muy neçessario. Mas las otras bestias
que son pequeñas que no hã cuernos ny diẽ-
tes ny vñas se saluan fuyendo por la grande
ligereza del su cuerpo que es muy pequeño:
como pareçe mayormente en la liebre. E es
de notar que toda bestia que engendra otra
ha ojos saluo el topõ que ha los ojos cuuier-
tos de vna tela y esto por su vista ser tan deli-
cada. E todo animal que ha orejas las mue-
ue saluo el hombre: ⁊ toda bestia que ha pul-
mon resolla: mas algunos animales resollan
manifiestamẽte ⁊ por miembros manifiestos
como por la boca ⁊ por las narizes. E hay o
tros animales que resollan por los miembros
que son mas escondidos ⁊ secretos: asi como
son las moscas ⁊ los gusanos ⁊ las culebras
E toda bestia que ha sangre ha medula o tue
tano especialmente el hombre el qual en com
paraçion de su cuerpo ha mucha medula pe-
ro es asi neçessario a causa de las muchas o-
bras ⁊ diuersas que obra mas q̃ en los otros
animales. Toda bestia que ha cuernos ha el
pie fendido saluo el olicornio que ha vn cuer
no ⁊ ha el pie entero como vn cauallo. ⁊ toda
bestia cornuda ha los cuernos vazios por de
dentro si no el çieruo ⁊ el olicornio: ⁊ toda be
stia cornuda ha quatro pies saluo vna sierpe
que hay en egipto que ha cuernos la qual es
llamada çerastes. E hay algunas bestias que
han dientes molarẽs ençima ⁊ abaxo. Mas
las bestias cornudas no han dientes nyngu-
nos ençima: ca la materia de los dientes se
torna en cuernos. E toda bestia que ha los
dientes grandes ⁊ tuertos fuera de la boca
como es el puerco montes que no ha nyngu
nos cuernos: ca la materia de los cuernos to
da se torna en dientes. Las bestias que han
el pie entero han el vn diente distinto ⁊ apar-
tado del otro: ⁊ avn bien agudos por que me
jor puedan pedaçar la vianda como pareçe
enel leon ⁊ enel lobo. Mas las bestias que
son domesticas ⁊ duendas han el vn diente
llano ⁊ ygual al otro por mejor paçer ⁊ coger
la yerva mas ygualmente çerca de la tierra.
Nynguna bestia no ha mas de dos ordenes
de dientes en la boca saluo los peçes que lo
han muy mas menester afin que la fuerça d̃l
agua no les tire la vianda de la boca como a
ristotiles dize. En las yndias hay vna bestia
saluaje la qual ha el cuerpo semejante a vna
osa ⁊ los cabellos semejantes alos del hom-
bre ⁊ avn la cara: ⁊ ha la cabeça vermeja co-
mo vn vermejon: ⁊ ha muy grande boca ⁊ es
pantable: ⁊ en cada vna maxilla ha tres orde
nes de dientes los vnos distintos de los o-
tros. ⁊ ha esta bestia los pies semejãtes alos
del leõ ⁊ la cola semejante ala d̃ vn escorpion
saluaje que ha vn agujon ala fin ⁊ biere de su
pelo asi como es el puerco espinoso: ⁊ ha vna
boz muy terrible como vna trompeta: ⁊ corre
muy fuertemente: ⁊ come la gẽte: ⁊ es la mas
cruda bestia que sea sobre la tierra asi como
dize aviçena. E desta mesma bestia habla pli
nio en los veynte dos capitulos de su libro o
tauo. E no menos es de notar que toda be-
stia que engẽdra otra ha dos riñones ⁊ vna

vexiga mas las bestias que ouan no han ninguna: ca la superfluidad de las aves se retorna en plumas ⁊ en vñas: ⁊ en los peçes se conuierten en espinas ⁊ en escamas. E por esto no han neçessario miembros para reçevir las tales superfluidades. Toda bestia que ha cuernos ⁊ no ha dientes en la parte de ençima rumia su vianda: ⁊ ha muchos viẽtres de los quales el vno es grande ⁊ largo ⁊ el otro pequeño: ⁊ la razon es por que las tales bestias hazen muchas digestiones: ca su vianda es muy seca ⁊ no es bien mascada enel prinçipio por la grand priessa que ellas han de comer. E por esto la tal vianda se retorna del grand vientre ala boca: ⁊ quando es bien mascada entonçes se va al secũdo viẽtre para que della se haga la digestion: ⁊ este secundo comer o mascar es dicho rumiar como dize aviçena. E dize avn enel primero capitulo de su libro secundo: que toda bestia que ha seuo enel vientre ha el çelebro muy gruesso. Mas las bestias que no han seuo no han gruessa medula o tuetano: ⁊ dize que toda bestia que ha resollo ha liuianos o otra cosa enel su lugar: asi como el pez que ha vna manera d̃ ramas por donde el atrahe su ayre ⁊ el agua ⁊ despues lo echa fuera. E toda bestia que ha sangre ha coraçon ⁊ higado: ⁊ las que no han sangre no han coraçon mas han otra cosa que es enel lugar del coraçon donde es la silla de la vida. E toda bestia que engendra ha fiel: mas algunas la han escondida asi como es el çieruo ⁊ el cauallo: ⁊ otras hay que la han toda apartada por si ⁊ solamẽte el tohino es aquel que se halla sin fiel ⁊ engendra. Las bestias que han hueuos han fiel grande o pequeña: asi como las aves ⁊ los peçes ⁊ las culebras. E avn dize el mesmo que toda bestia que ha sangre ha simiente: ⁊ toda bestia que ha sangre ⁊ engẽdra ha çinco sesos saluo vna espeçie de gusanos que han los ojos cuuiertos ⁊ han la niñeta deuaxo del cuero. Los condutos de los sentidos son en algunos animales muy secretos asi como son las orejas ⁊ las narizes de los peçes de los quales es çierto que oyen ⁊ huelen. ca otramente ellos no vendrian al olor de la viãda que el pescador les pone en la red o enel çesto como hazen mayormente a los cangrejos de rio como aristotiles dize. E dize avn que el tohino ⁊ vna otra manera de peçes quando atruena ellos caen enel mas profundo del mar: asi como los hombres que han la gota coral o asi como los beodos que caen muy prestamente: por que el concluye que ellos oyen muy demasiadamente la tormienta del çielo: no obstante que no se halla en ellos algunas orejas. ⁊ dize que con esto ellos han buen odor: ca ellos fuyen naturalmente de las redes viejas que son muy hedientes ⁊ entran en las otras muy ligeramẽte que son de buen olor. E avn otra cosa que es muy marauillosa: ⁊ dize que si ellos hallan algun hombre en el mar ⁊ que en su vida haya comido del tohino ellos lo sienten luego ⁊ lo comen por vengança de su compañia ⁊ si no lo comen dize que ellos lo echan luego fuera d̃l mar. Las moscas tan biẽ ⁊ las formizas son muy agudas en oler ⁊ en oyr de muy lexos ⁊ se deleytan en algunos odores: ⁊ muerẽ muy presto por la fuerça de los malos odores: asi como por el odor de la piedra sufre ⁊ de cuero negro ⁊ de cuerno de çieruo ⁊ de buey. E es de notar no menos la grande differençia de los animales quanto a sus mesmas bozes: ca algunos han la boz muy fuerte ⁊ muy aguda ⁊ los otros han la boz muy febla ⁊ baxa: ⁊ otros la han muy pequeña o no nynguna. Las bestias que han liuianos ⁊ resollo han muy buena boz: mas otras que no la han chiflan muy bien. Las bestias que han boz han diuersos tonos espeçialmente al tiempo de los amores quando mayormente se conoçen por la mutaçion de la boz. Toda bestia que ha sangre camina duerme ⁊ vela. E toda bestia que ha palpabra la çierra quando viene que duerme. Toda bestia ha neçessaria vianda q̃ sea muy conueniente a su complexion. Mas en la manera de la tomar hay muy grand differençia. Ca los animales que han el vn labro ygual al otro beuen el agua chupando la asi como es el hombre ⁊ el cauallo ⁊ el buey ⁊

otros tales: t las beſtias que ban el vn labio mas luengo que el otro beuen lamiendo aſſi como es el peſſo t el gato t los tales. E poꝛ eſto natura ba dado a los tales animales la lengua mas delgada t mas luenga t mas ligero plegante poꝛ mejoꝛ la tener. Muchas beſtias bay que beuē muy tarde aſſi como son las liebres t los conejos: t eſto es poꝛ que su vianda es humida t ſe puede traber poꝛ todos los miembros ſin agua: t es baſtante a templar ſu caloꝛ natural. Mas las otras beſtias que ſon de grand caloꝛ natural t ō muy grand ſequedad en ſu compleçion: las tales vſan ō ſequa vianda t ban neçeſſario el mucho beuer poꝛ deſçender la vianda t poꝛ templar el caloꝛ: t eſta es la cauſa poꝛ que las aves que no biuen de caça como ſon palomas t gallinas que beuē mas que las otras: ca ellas biuen de viandas calientes t ſecas q̄ ban neçeſſidad de ſer moſadas: mas al contrario las aves ō caça poꝛ ſu vianda ſer humida no ban tan neçeſſario el beuer t poꝛ eſto beuen poco t tarde. E quando ellas beuen es ſeñal de enfermedad como dizē ariſtotiles t aviçena. E bay algunas beſtias pequeñas de cuerpo mas ſon mas ſotiles que las grandes como pareçe en las arañas t abejas que obran aſi ſotilmente que el ſeſo humano no lo pueꝺ entender tanto que pueda obrar obras ſemejantes alas ſuyas. E aſi dios t natura les dio en ſentido t en virtud lo que en cantidad de cuerpo les falta como ariſtotiles dize. Todo animal que ba los dientes apretados el vno con el otro es ayrado t ſe combate ligeramē te aſi como el peſſo t el leon t el oſo: t las fembras de los tales animales engendrā ymperfetamente: aſi como la peſſa q̄ pare los peſſos çiegos: t la oſa que echa dos piçcas de carne que no ban nynguna façion de animal: t poꝛ eſto la oſa los cria como la gallina ſus huevos dormiendo ſobre ellos t los eſcalentando. La leona eſſo meſmo engendra ymperfetamente los leones ſin bauer forma perfeta de tal animal como dize ſolinſo encl fin de ſu libro que el bizo dicho de las maraullas del mundo. E avn toda beſtia que engendra muchos bi-

ſos ama mas el primero engendrado: t poꝛ eſto algunas beſtias comen ſus bijos ſalvo el primero poꝛ que lo aman mucho deſpues de naçidos como bazen algunas puercas ſegund que dize ſolinſo. E dize deſpues que gula es la cauſa poꝛ que las beſtias bazen algunas vezes ſus bijos ymperfetos. La ſi ellos atendian a ſalir fuera del vientre faſta el tiempo de ſu perfeçion ellos comerian las entrañas ō la madre poꝛ la grād goloſina t deſordenada que ban de comer. E avn dize que natura ba ordenado que en la tal generaçiō baya muchedumbre de bijos poꝛ que las tales beſtias muchas vezes ſe combaten t matan: t es muy neçeſſario para guardar la eſpeçie que la tal generaçion ſea multiplicada ſegund que aviçena dize. Hay vna ſerpiente que ſe llama biuoꝛa que engendra veynte ſerpientes. mas ella es tanto agrauada de la tal generaçion que ellos mueren antes que nazcan. E dize ariſtotiles que las beſtias que ban los dientes juntos t los pies enteros bazen muy poca generaçion de vna vez: aſi como pareçe encl cauallo. E los que ban los dientes apartados el vno del otro t ban el pie fendido bazen mucha generaçion de vna vegada. E las beſtias que ban muy pequeño cuerpo bazen mas de generaçiō que las que ban grand cuerpo. E Las beſtias que bazen muy poca generaçion ban muy pocas tetas E poꝛ eſto la puerca t la peſſa ban muchas tetas poꝛ que bazen mucha generaçion. Los animales que vſan mucho del acto de la generaçion ſon de muy corta vida: t los q̄ vſan poco biuen muy luengamente como en los animales caſtrados que biuen muy mas que los otros animales. E eſta es la razō que pone galieno que dize que el cuerpo enflaqueçe t la virtud natural falleçe t la cauſa es evidēte. ca la ſimiente que natura ba ordenado ala tal generaçion es muy convenible para criar la mejoꝛ t mas pura ſangre del cuerpo: t para ſe convertir t jncoꝛporar en cada vn miembro del cuerpo. E poꝛ eſto quando el hombre ceba fuera aquel humoꝛ ſeminal q̄ es comunmente deſcolorado t mas flaco encl cuer

po mas quarenta vezes que si salía tanta sangre de la otra. E la razon que la tal simiente es muy delicada para se cõuertir en cada vno de los miembros; t por ende quando es así desordenadamente echada defuera es el nutrimiento de los tales miembros perdido de que despues se sigue muy grande desfallecimiento de los espiritos t virtudes enel cuerpo del animal: así que el muy acostumbrado acto de generaçion t desordenado es causa de la disoluçion del cuerpo t desfalleçimiento de los espiritos: t así es la vida del tal animal muy breue. E por esto el elefante es de grande vida: ca no se halla muchas vezes en el tal acto t ama mucho castidad: fasta aqui dizen aristotiles t avicena t solino. Mas ysaac en sus dietas trata de los animales en quanto son por el nutrimẽto de los cuerpos humanos. ca algunos animales dize que son muy conuenientes ala complexion humana: así como son los cabritos t carneros t ovejas t puercos entre los animales domesticos. E entre los animales saluajes los mas conuenientes son los çieruos t puercos monteses. E hay otros animales que son totalmẽte cõtrarios: t esto por la grande calor como son las culebras t lagartos: t otros por grande frialdad como son las arañas t los escorpiones. E otros animales hay que avn que sean desçemejantes al hombre no son totalmente dỹconuenientes ny mortales como son las liebres t berrizos t raposos t los otros animales semejantes que han la carne de muy mal odor. La los tales animales dã al cuerpo humano mal nutrimiento. Los animales saluajes son mas calientes t secos t mas magros que los domesticos asi por la continuaçion de su mouimiento como por el calor de sus habitaçiones como por la sequedad de su nutrimento. t por esto comunmente han la carne mas dura t de peor digestion como pareçe: ca despues de muerta no es tan presto podrida como la carne de los animales domesticos. E de aqui viene que los animales siluestres son de menor sabor t ỹ menor nutrimẽto que los domesticos saluo los cabritos saluajes que entre los otros son ỹ mayor sabor t mas laudables en su nutrimiento. ca por su muy fuerte mouimiento sus cuerpos son purificados t avn mas ligeros t tiernos. ca por el tal mouimiento los poros del cuerpo se habren t los gruessos humores salen fuera t se disuelven. E por esto açidentalmẽte ellos son de mayor sabor: ca por el tal mouimiento su frialdad natural es mas templada. E por esto entre los otros animales es reputado mas tierno t de mejor olor t digestion t avn ỹ mejor encorporaçion en los miembros: t por razon de su sequedad despues de yncorporado es mas tarde disoluido de los miembros. Entre los animales ya dichos algunos biuẽ en lugares humidos t aguosos: t la carne ỹ los tales es muy nutritiua t son de buena digestion: pero son mas prestamente disoluidas ỹ los miembros. Otros animales biuen en lugares secos t en montañas: t la carne de los tales es mas laudable para guardar sanidad enel cuerpo t son de mejor olor t mas confortatiuo para cada vn miẽbro del cuerpo. Los animales domesticos han la carne mas visco sa t gruessa a causa de la mucha vianda t avn coffompida por que viene que son ỹ mas duro nutrimiento t digestion enel estomago t eñl bigado. La como dize ypocras para conoscer la natura buena o mala del animal pa nutrimẽto ỹl cuerpo cõuiene saber el lugar t el pasto donde t de que biue: t avn de la calidad ỹl ayre dõde cõuersa: t avn si es de grã mouimiẽto o pequeño o de gran reposo t en que manera se empacha. es asaber si en gran exerçiçio o si es pezoso naturalmẽte o açidentalmente. Los aũales domesticos son de menor calor t de mayor humidad q̃ los saluajes t por esto sus carnes son mejores t mas conuenientes t faciles ala digestion. La por su grand reposo los poros del cuerpo son çerrados t el calor dedentro es mas yntenso: t los humores son por el mas prestamente disoluidos: t de aqui viene que las tales carnes son mas tiernas t delicadas. E por q̃ son de grand vianda sus superfluidades son muy mas acreçentadas dõde viene que son muy mas habundãtes en gordura. E por esto los tales animales son de muy mayor nutrimẽ-

to t son muy mas saborosos t mas presto penetratiuos en los buenos miembros. La por la muchedumbre de su humidad son muy vezinos a coffupcion: t son generatiuos de humores superfluos: t avn que naturalmente crien por el grand abundamiento de la humidad son muy prestamẽte disolutos de los miembros. E assi açidentalmente menos sustança dã a los miembros humanos que no haze la carne saluajesca las carnes saluajes avn que den muy poca sustança al cuerpo aquella es de muy mas fuerça t de mayor dureza. E por esto los antigos philosophos dezian que la tal carne no daua nyngund nutrimento al cuerpo si no açidentalmente. En todo linage de animales siempre los machos son muy mas calientes que no son las fembras t de muy menor humidad. E por esto es la carne d los machos muy mas laudable t mas conforme al nutrimento humano saluo la carne de los cabrones que és muy mejor en la cabra que enel cabrõ. La en la cabra la grand humidad templa su seca complexiõ mas el calor del cabron haze mas fuerte la sequedad de su complexion. E por que en la cabra es muy mas templada la carne por esto es muy mas laudable y conueniente para comer, t esto assi en la carne reziente como en la salada o çeçinada. t mas principalmẽte quãdo son mas vezinas a leche. La entonçe por causa de la humidad de la leche t de su complexion femenina: la carne es muy mas templada. Los animales castrados han menor mouimiento enel apetito luxurioso: t por esto mas tarde sõ digeridas las carnes delos machos que no son las de las fembras: t por ende son de muy menor t de muy peor nutrimiento en los machos que en las fembras. E es vna regla que entre los animales que son naturalmente humidos: los mejores son los que son de perfeta edad. Mas por el contrario entre los animales que son de seca cõplexion las fembras son mejores que no son los machos t esto es verdad en la edad ymperfeta como dize el mesmo doctor. No menos es la diuersidad de los animales distinta segund es la diuersidad de los animales. La los animales que son de leche son d muy mayor humidad t de grãde viscosidad: t por esto sus carnes engendrã las superfluidades flematicas si no son primero secadas: assi como es la carne de la vaca t de las cabras t otras tales. Las carnes d la tal edad son muy mas laudables especialmente si son criadas de buena leche. Mas la carne de los animales que no son de leche son de muy mas templado nutrimento por que son de muy menor humidad t d muy poca viscosidad. E quãdo los animales son jouenes es asaber quãdo son al medio de su edad entonçes sus carnes son mas duras t secas en especial si son animales de seca complexion. E de aqui viene que sus carnes son entonçes muy mas duras a digerir: t son muy mas fuertes ala confortacion de los miembros: t ala conseruacion de la sustança mas no es ala guarda de la sanidad como el mesmo doctor dize. Mas ala postrera edad es asaber ala vegez quanto al nutrimento son menos prouechosos t esto por dos causas. La entonçes son muy mas vezinas al desfalleçimiento del calor natural: t ala consumacion d la humidad: t por esto son sus carnes muy mas duras t yndigestibles en especial si los tales animales fueren de seca complexion. E por esto es vna regla general de todas las aues t bestias que son de muy mejor nutrimiento quando creçen que quando vienen en vegez t menguã como dize el mesmo doctor. E es d notar que no menos es grãde diuersidad de parte dela pastura o vianda de los animales. La aquellos que peçen en las montañas son de mejor sangre t mas aguda por la templança t pobredad de la vianda. Mas los animales q̃ peçen en los prados son de mas gruessa sangre t de mayor gordura t de menor calor t d mas grand opilacion. Los animales que peçen las grandes yervas assi como los bueyes son mas magros enel yuvierno que enel verano. La enel yuvierno les falta su pasto: t por esto passada la mytad del verano se engordã t aumentan, t entonçes son sus carnes mas sa

borosas ⁊ laudables por amor de la abundãçia del pasto conueniente. Los animales que pasçen las yervas mas pequeñas del comienço dl verano fasta el medio son mas tiernas ⁊ mas gruessas ⁊ en bondad mas laudables: ca entonçes hallan ellos su pasto habũdantemente. Son avn otros animales que pasçen en las ramas ⁊ en las extremidades de las vergas: ⁊ los tales son muy buenos dl comienço del verano fasta el prinçipio del ynuierno. Ca entonçes son las ramas mas tiernas ⁊ mas verdes. Los animales que vsan de las yervas que son pequeñas ⁊ secas son muy mejores que aquellos que vsan de las verdes ⁊ grandes. E los animales que comen las tiernas ramas ⁊ fojas son muy mejores que aquellos que en las casas son apaçentados de las frutas ⁊ de otras viandas. Los animales q̃ comẽ poco ⁊ beuẽ poco son mejores q̃ los otros q̃ por el cõtrario abũdã en vianda ⁊ en beuer. Ca asi los animales de montañas como los que son en los prados por causa de su mouimiẽto ⁊ presura son muy mejores quando ellos son criados en las casas que quando ellos mesmos se apasçentan en las montañas ⁊ en los prados. Ca por razon de su mouimiento quãdo son fuera el ayre sotil es fuera atrahido: ⁊ las superfluydades de los humores son apocadas ⁊ secadas: ⁊ asi sus complexiones son muy templadas. Mas por el contrario los animales que son criados en casa por la carençia dl ayre puro: ⁊ por la poquedad de su mouimiento ⁊ por la muchidumbre de la pastura ellos son menos laudables en su complexion. Son no menos los animales diuersos segund es su grossura ⁊ su mediana materia. Ca los que son muy gordos son muy malos quanto al comer: ca empeçen mucho ala digestion. La razon es q̃ la tal carne nada sobre la vianda que es enel estomago ⁊ la hincha ⁊ emblandeçe las arterias del estomago ⁊ engendra grand viscosidad eñl estomago. ⁊ por esto la mucha gordura disuelue el estomago humido ⁊ falleçe la virtud retentiua ⁊ confortatiua ⁊ espulsiua. Mas el estomago caliente se ençiende asi como veemos que el fuego se ençiende ⁊ arde alguna vez a causa de la gordura que cae dentro. E por esto los antigos philosophos hã mãdado que de la carne muy gorda sea comida la que es magra o vermeja despojada de la gordura que es ençima. Los animales muy magros son llenos de neruios ⁊ han muy poca sangre ⁊ muy poca humidad ⁊ dan muy poco nutrimiento al cuerpo humano. Mas los animales que entre los tales son medios nyi mucho gordos ny mucho magros son muy mas templados ⁊ laudables. ca no han tanta gordura para ençender el calor ⁊ para destruyr las arterias del estomago ny han tanta magreza que puedan demasiadamente enfriar la materia ⁊ la priuar de sangre o la despojar d aquella. No menos es fallada muy grand diuersidad en los animales segund la mutaçion del tiempo. Ca algunos animales en vn tiempo son despojados de la sangre ⁊ del tuetano: ⁊ en otro tiempo contrario son demasiadamente llenos: como pareçe en las cõchas del mar ⁊ enel çelebro del hombre o por ventura de cada vno de los otros animales como aristotiles espressamente dize enel libro de las propiedades de los elemẽtos. E por esto veemos que muchos se enferman en vna parte del tiempo que en otra son muy sanos: como pareçe en los lunaticos ⁊ en los que han la gota coral. Desto puede quiẽ quisiere mas ver enel capitulo de la luna. Lo semejante dize aviçena d la mona que segũd la mutaçion del tiempo: ⁊ espeçialmente segund el curso de la luna se alegra o se entristeze. Como tan bien algunos animales en algun tiempo se enmagreçen avn que hayan abundançia de pastura ⁊ enel tiempo oposito dormiendo se hazen gordos como dize aviçena. Los lirones enel tiempo del ynuierno no se mueven mas yazen como muertos ⁊ no comiendo nada ellos engordan: ⁊ despues enel verano se mueuen cõtra el calor del sol. Lo semejãte cuẽta el mesmo de las golondrinas ⁊ d otras aves q̃ se hallan quasi muertas en las cõcauidades d los arboles las quales dspues al ꝟano tornã ase mouer como primero. E asi

la osa segund aviçena ⁊ aristotiles ⁊ solinio: despues del conçeuimiento se asconde en lugar muy secreto ⁊ en aquel tiempo no reçibe ninguna vianda: como mas luengamente podra ver qui queffa enel capitulo del oso. No menos los peçes en vn mes se engordan: ⁊ despues enel tiempo siguiente enflaquessen. E algunos engordan con el viento que viene de setentrion como los peçes luengos: ⁊ los otros engordan con vn viento que viene de medio dia: asi como los peçes anchos: ⁊ otros enel tiempo de las lluuias: como aristotiles dize enel mesmo lugar que la lluuia es conueniente a los peçes saluo a vno que se llama coytear el qual si por ventura gustasse de aquella agua aquel dia moriria. ca a los tales empeçe mucho la lluuia quando es en grand cantidad. Semejantemente algunos animales se mudan en algund tiempo ⁊ se renueuan de las superfluidades: asi como los cangrejos sus conchas: ⁊ los çieruos sus cuernos: ⁊ los falcones sus plomas: asi como no menos dize ysaac. Las carnes de los animales en los quales señorea sequedad ⁊ calor. como los camellos que enel verano son desconuenientes ⁊ en ynuierno son mas laudables: ⁊ no menos son las cabras y puercos del medio del tiempo cuyas carnes son humidas ⁊ calientes en el fin del verano son buenas ⁊ conuenientes. Mas las frias son desconuenientes: asi como las cabras frias ⁊ humidas: ⁊ los puercos del medio del verano fasta la fin son muy buenas: mas en ynuierno son muy malas: ⁊ enel fin del verano son medianas. E por esto dize ypocras: que la carne del puerco enel verano es muy buena ⁊ ala fin del verano es menos buena: mas en el ynuierno es muy mala. Las cabras no menos enel verano son muy buenas. Las carnes tan bien de las ovejas ⁊ vacas en el fin del verano son muy buenas: ⁊ avn enel prinçipio son muy laudables. Las carnes a vn de los animales las quales son deputadas al vso humano son diuersas segund la diuersidad del adobo. Ca como dize ysaac las carnes de los animales algunas vezes son asadas ⁊ otras vezes son fritas ⁊ otras vezes con sal ⁊ agua son adobadas. Las asadas ⁊ las fritas son muy mas gruessas ⁊ mas secas ⁊ mas duras para digerir. ca por la calor del fuego ellas pierdẽ su humidad. E las carnes que son muy gordas no deuen ser adobadas si no asadas a fin que la superfluidad dela humidad sea echada fuera. Las carnes que son cochas o bollidas son muy mejores ⁊ ala digestion mas conuenientes. ca el agua cõ que son cochas las templa ⁊ las humedeçe. Alguna vez enel agua con que son cochas son puestas espeçies ⁊ otras cosas de que se ordenan diuersos manjares por que las guarden ⁊ conseruen ⁊ se hagan muy mejores: asi en sabor como en olor: ⁊ asi mesmo son mas valientes para sanar diuersas enfermedades. Conuiene alguna vez que las carnes d̃ los animales secos deuen ser cochas o bollidas ⁊ por el cõtrario la de los animales gordos deuen ser asadas. Mas la carne que es mediana entre estas ⁊ es adobada en diuersas maneras. mas este adobo es hecho en muchas maneras. Ca algunas carnes de algunos animales son dellas mesmas muy saborosas ⁊ sanas ⁊ muy conuenientes para ser asadas ⁊ cochas o bollidas son no muy prouechosas. La carne de las cabras ⁊ de los bueyes es muy mejor cocha o bollida que no es asada: ⁊ la carne d̃l puerco es muy mejor asada que cocha. Ca por el cozimiento la carne seca es humida: ⁊ por el asamiento las humidas son d̃çecadas. E por esto la carne del puerco por su humidad es muy mejor para ser asada. E la carne de la cabra o del buey es muy mejor por su sequedad de ser cocha. Estas carnes no menos por los tales açidentes son muy mejores: asi como el puerco por la asaçion es mejorado: ⁊ la cabra ⁊ el buey por ser cochas es muy mejor q̃ asada: ⁊ asi d̃los otros animales semejãtes. Son no menos los animales ordenados no solamente al nutrimiento del cuerpo: mas avn para remedio d̃ muchas enfermedades ⁊ ayuda de muchas mediçinas Ca todo linage de animales: asi teffenales como las aves que volan en el ayre son cria-

das para esfyso mejor del bombre como dize plinio philosopho. Mas destos animales algunos son para la vianda t refeçion humana: como los carneros t ovejas t çiervos t tales. t otros para seruiçio dl bombre: como los caballos mulas t asnos t otros tales: t otros para plazer t deletaçion d natura humana: como simias monos pauones t papagayos. t otros para exerçitaçion del bombre afin que mejor conozca su enfermedad t ynpotençia: t conozca el grand poderio del criador. E por esto fueron criadas las pulgas t pioios: t no menos los leones t tigres t osos: por que por criaçion de los primeros el bombre tome en conoçimiẽto d su propia enfermedad: t por el espanto de los secũdos baya refugio a demandar ajuda t a jnuocar el nombre d dios. Son no menos otros animales criados para seruir en muchas maneras en las humanas enfermedades: asi como la carne de la viuora o tiro para bazer la triaca t la fiel del toro t de los otros animales t aves para remedio de la ceguedad delos ojos t la piel delas culebras cocba marauillosamẽte cura el dolor de las orejs como dize diascorides enel libro dicho ascolapio. Del leon dize que si alguno que baya la enfermedad en los miembros ocultos del cuerpo asi como las almoffanas si se assentan sobre la piel del leon le detaran: t si alguno se vnta su cuerpo con el seuo de los riñones de los leones t cõ el estercol del leon: los lobos fuyen del naturalmẽte. dize avn mas enel mesmo lugar que si alguno cuelga la cola del lobo viejo enel pesebre de sus vacas jamas el lobo no se açerca ende. Lo mesmo dize en otro lugar: los ojos dl oso affancados t atados al braço derecbo mitigã las fiebres quartanas. No menos dize el mesmo dotor que las dientes dl lobo rabioso sana los que ban la passion lunatica. lo semejãte dize pitagoras t plinio que si el ojo del lobo veen las ovejas t carneros t los otros ganados fuyen t ban miedo. E dize costãtino en su libro dicho viatico, los pelos dl pesso que no ba en si ninguna macula negra si son puestos al cuello de los que passan la grand enfermedad de epilençia que es gota coral le ayudan mucbo t lo guardan de caer. Pitagoras dize enel libro de los romanos q̃ si alguno baze vn anillo d la viña del asno que no baya ninguna manzilla de negror t le pone enel dedo del que ba gota coral le ayuda mucbo t le guarda de caer: t dize avn que si de la fiel del toro es alguno vntado de baxo del bombligo le ayuda mucbo a salir a camera. dize avn el mesmo que el diente de la culebra affincado quando biue t puesto al cuello del que ba las fiebres quartanas le quita la tal enfermedad. E dize que si alguno perfuma su casa con los biuianos dl asno la limpia de todo suziedad de pulgas t de ratones t d culebras. estas t otras muchas marauillosas virtudes dize plinio q̃ son en las naturas de los animales escondidas como despues diremos tratãdo dellos en particular. La no bay cosa en ningun animal que carezca o de manifiesta o d oculta medicina: ca la piel t el pelo t la viña t el cuerno no son sin algun remedio m avn el propio estercol mas aora por el presente lo aqui dicbo generalmente bastara.

Dicbo de los animales t sus naturas en general reçita con la ayuda de dios de cadavno dellos segund que ala presente obra cõuiene tratar en espeçial t esto ordenadamẽte segũd la orden del. a. b. c.

Del carnero t sus propiedades.

Capitulo primero.

Aries en latin quiere dezir carnero es animal de lana d plaziente coraçon t naturalmente manso como dize ysidoro enel libro dozeno t primero capitulo. El carnero es prinçipe t guiador d las ovejes: t por esto natura entre ellas le dio fuerça mas babundante: t fue conuenient que el fuesse mas fuerte pues q̃ el es la guarda t guia de todas las ovejas como es dicbo. E por esto como dize ysidoro

El carnero es dicho fuerte de fuerça por que
asi como el varon de las ovejas seyendo ma-
cho en todo el ganado es d̃ mas fuerça ⁊ vir
tud. E como ysidoro dize el carnero es dicho
veruex que quiere dezir gusano por que ha
vn gusano en la cabeça: por cuyo bolliçio des-
pertado sacude la cabeça muy fuertemente ⁊
si encuentra alguna cosa la hiere duramente.
E por esto el carnero es dicho aries en latin
de ares en griego que quiere dezir virtud en
latin. Ca entre el ganado los machos son di
chos carneros por que para empreñar las o-
vejas son d̃ mas v̄tud ⁊ fuerça: ca asi en la fu
erça de su virtud como en la cantidad del cu
erpo es mas que los otros exçellente. Es di
cho nomenos el carnero aries por que prime
ramente se halla que fue sacrificado sobre las
aras del templo ⁊ por esso es dicho aries qua
si sobre las aras sacrificado. Ca segund la ley
de moyses el carnero fue animal muy limpio
asi ꝑa el sacrifiçio como para lavianda del hõ
bre: ca comunmẽte era offreçido sobre el ara
del templo por los pecados d̃l pueblo: ⁊ por
que ha la vña fendida ⁊ por que rumia el pu
eblo sin ninguna differẽçia lo comia. E como
ysydoro dize enel libro.xij. Antigamente los
carneros fueron llamados bidentes por que
entre los ocho dientes que han: han los dos
mas altos ⁊ por esto los gentiles mas prinçi
palmẽte los offreçiã como dize el mesmo do
tor. Plinio habla del carnero singularmente
⁊ dize en su libro.viij. en los.xxxxviij. capitu-
los. Que propia cosa es el carnero guardar
los corderos ⁊ seguir las ovejas mas viejas
que encuentra: ca tan bien es el mejor en su
vegez ⁊ mas prouechoso: ⁊ avn que sea mas
fuerte de coraçon que ninguna bestia del ga-
nado es su fuerça amãsada si su cuerno es fo
radado çerca de la oreja. E es de notar que si
le atã el compañon d̃recho que natura ha or-
denado ala generaçion el engendra fembras
⁊ si le atan o estriñen el çinistro engendra ma-
chos. Quando vienta el viento de zierço en
gendra machos: ⁊ quando vienta abrego en-
gendra fembras: ⁊ tales venas como ha enla
lengua tales engendra ⁊ de tal color sus cor-
deros; si las ha negras los corderos seran ne
gros ⁊ si blancas blancos ⁊ si de diuersos co
lores seran no menos ellos de diuerso color.
Lo mesmo dize aristotiles ⁊ aviçena buscalo
al capitulo de la oveja El carnero ha la fruen
te muy dura ⁊ de natura de cuerno ⁊ quasi tã
fuerte. Mas las çienes ha tiernas ⁊ en algu
na manera de sustançia d̃ ternilla. E por esto
por mayor guarda ⁊ defença la natura le pu-
so ende los cuernos grãdes ⁊ fuertes ala ma
nera de vn escudo rebueltos: los quales son
en alguna manera agudos ala fin: por q̃ por
su dureza guarden la cabeça ⁊ la defiendan:
⁊ por su agudeza punen contra su contrario
como dizen los mesmos dotores: aristotiles
⁊ aviçena. Ca no conuenia que natura dexa-
se sin armas el prinçipe ⁊ guiador d̃l ganado
E por esto natura le dio dos maneras de ar-
mas los cuernos doblados ala manera d̃ vn
çirculo por que guarden la cabeça que es de
si feble ⁊ para que cõtra sus aduersarios por
las tales armas sea mas fuerte: ⁊ por q̃ mas
seguramente vaya delante del ganado. Ca el
con su cabẽça alçada ⁊ con su pie firme ⁊ su
vña fendida pisa mas fuerte la tierra: el ha el
vellozino mas gruesso ⁊ los pelos mas luen-
gos ⁊ la piel mas fuerte con la qual se defien
de de las jnjurias del frio o del grand calor.
E por esto con la superfiçie de su piel sostiene
las violẽtas fuerças del frio o calor mas que
ninguna oveja. ⁊ avn con esto el es mas hu-
milde a reçevir los golpes de los enemigos
del ganado o d̃l pastor como dize ende el mes
mo dotor. Enel tiempo de amores puna por
sus ovejas ⁊ con sus cuernos puna cõtra sus
aduersarios ⁊ los jmpide. E por que pueda
mejor pelear ⁊ hazer mayor golpe el se torna
vn poco atras ⁊ despues veniendo con ma-
yor fuerça ⁊ jmpetu hiere su enemigo. De
los carneros no menos dize aviçena en su li-
bro.viij. Que los carneros ⁊ cabrones cami-
nan mucho ⁊ vanamente: ⁊ enel yvierno por
amor del frio no se esconden ⁊ alguna vez sa-
len del lugar caliente ⁊ se van al lugar frio. E
quando llueue no se fuyen de la lluuia fasta q̃
son muertos. Los carneros naturalmente si
guen los cabrones ⁊ fuelgan con ellos fasta
tãto que el pastor toma vno dellos ⁊ lo haze

andar delante ꝛ los otros lo siguen: ꝛ naturalmente ellas temen los tronidos del çielo como las aves ꝛ sy las ovejas son preñadas estonçe abortan por el grande temor: ꝛ antes de media noche los carneros estan juntamente con las ovejas ꝛ despues se apartã dellas: ꝛ en dormir duermen differentemente, ca del començó del verano fasta el prinçipio del ynuierno duermen del vn costado ꝛ despues enel otro tiempo del otro: ꝛ duermẽ la cabeça elevada sy no quãdo son enfermos q̃ runnan ꝛ mascan quando duermen como quando son despiertos: ꝛ sy por ventura alguna vez yessan el camino jamas no se retornan fasta que el pastor los haze venir al camino. Ysaac en sus dietas dize que los carneros jouenes son de menor humidad ꝛ viscosidad que los corderos que maman ꝛ esto por su edad q̃ ha dominio sobre su complexiõ. ꝛ por esto sus carnes son mejores que las de las ovejas ꝛ que las de los corderos: ꝛ engendrã mejor sangre espeçialmente sy son castrados ca su calor es templada por la su humidad ꝛ por esto son de mejor sabor. Mas quando son muy viejos ꝛ les falleçe calor son defectuosos sy no son castrados quando son pequeños, mas sy son castrados ꝛ viejos careçen de dos bienes acausa del dolor: es asaber de los miembros cortados ꝛ de la edad pasada. E por esto sus cuerpos son frios ꝛ secos a la manera de vn madero ꝛ syn sabor alguno assi por comparaçion de las cabras ꝛ bueyes ꝛ otros tales que en la edad de vejez son muy malos. La los cuerpos de los carneros que son naturalmente calientes ꝛ humidos son naturalmente mejores que los otros animales viejos: esto dize ysaac en sus dietas. Dizen avn aristotiles ꝛ avicena enel. vj. libro. Que los carneros ꝛ los cabrones assy como los otros animales han propia voz por la qual ellos llaman sus ovejas ꝛ cabras al tiẽpo del amor. E quando les dan abeuer el agua salada anticipan el tiempo de la generaçion ꝛ mas prestamẽte se enbueluen en amor ꝛ quando los carneros viejos sienten primero los amores que los jouenes es señal de buen año: ꝛ sy por ventura los jouenes son primeramente eyçitados al tal amor que los viejos es señal de pestilençia venidera ꝛ todos los engendrados seran ovejas en aquel año como dize el mesmo doctor.

Del cordero ꝛ de sus propiedades. Capitulo. xj.

Agn⁹ en latin es dicho cordero segund dize ysydoro es dicho en griego bocablo quasy piadoso, La entre todos los animales de la tierra es prinçipalmente ynoçente ꝛ mãso ca el a ninguno empeçe ny por su cuerno ny por su diente ny por su vña: ꝛ todo quãto en el se halla es provechoso. la carne a comer: ꝛ la piel para otros seruiçios ꝛ vsos. la lana para vestir el estiercol para engrosar la tierra la vña ꝛ el cuerno para medicina. E como dize ysydoro enel libro. xij. Los latinos llaman el cordero quasy conosçiente: por que mas que los otros conosçe su propia madre en tanto que avn que yesse entre el grãd ganado por sola la voz la conosçe ꝛ torna assi propia madre. Segund aristotiles ꝛ avicena de los corderos algunos nasçen en ynuierno: ꝛ otros en la fin del verano. Los yuernales son de mayor cuerpo ꝛ mas robustos ꝛ fuertes ꝛ gruessos que no son los otros que nasçen en fin del verano. En algunas regiones valen mas los corderos yuernales que los del verano. E dize que solo el cordero conuenientemente nasçe enel ynuierno: ꝛ es provechoso como no menos dize plinio enel libro. viij. ꝛ en los. xlvij. capitulos. Que los corderos q̃ son conçebidos quando vienta cierço son mejores que los que son conçebidos quando vienta abrego. La entonçe dize que se engẽdran los machos: ꝛ son ỏ tal color en su lana ovelloso como son los parientes en las venas de la lẽgua: como es dicho enel capitulo del carnero. E dize el mesmo doctor q̃ mamãdo el dobla las rodillas por que mas abũdãtemẽte mame con la cabeça byere las tetas de la madre. ꝛ por su propio boltdo busca su madre la qual despues de hallada mouẽdo la cola con grand balago leuanta la cabeça ꝛ

buſca las tetas t ſy no q̃ leuante primeramen
te la cabeça no mama.el ha la lana ſotil t creſ
pa t muy reb uelta. el frio es muy cõtrario t
empeçiente alos corderos en eſpeçial en tiẽ
po de lluuia.el cordero ſe goza mucho de la
cõpañia del ganado t quando es ſolo ha grã
de dolor t miedo. Delante del ganado ſalta
t juega t quando veye el lobo ha grãde mie
do t fuye preſto:mas deſpues quando mas
no pueõ hinca las rodillas en tierra t no oſa
yr mas adelante:mas cõ vna ſympla cara no
balãdo demanda perdõ. Quando es atado
por la cabeça por las manos ỗl carniçero no
ſe defiende ny cõ los cuernos ny cõ las ,vñas
ny con los dientes: t avn que le treſquilen o
deſuellen aſy como vn animal mudo ſe calla.
t avn que le lleuen al ſacrifiçio o ala paſtura
no gime ny murmura ny torna atras mas o
bedeçe como dize plinio. Peligroſa coſa es
dexar los corderos ſolos:ca ſy por ventura a
truena ſon preſtamente muertos:ca el corde
ro ha naturalmẽte flaca cabeça t por eſto es
buen remedio los ayuntar en vno por q̃ por
ſu ayuntamiento ſe eſfuerçen t por la preſen
çia de ſu compañia ſe conforten.

Del cordero de vn año t de ſus pro piedades. Capitulo.xij.

Aun ſe cuẽta en la eſcritura q̃ hay
diferẽçia ỗ corderos: t es eſte di
cho primal o añojo es dicho aſy
por ſer de la edad de vn año el
qual en̄l dicho tiẽpo es tãto mejor quãto ha
mas q̃ no ha mamado.ca de la leche ſu humi
dad cõplexional es aumentada. Mas deſ
pues por el apartamiento dela leche ſu calor
es mas confortado t la humidad ſuperflua es
mas templada mayormente ſy en aquel tiem
po queda no caſtrado como es dicho euidẽ
temente enel libro de las dietas. El cordero
pequeño q̃ es entero encl cuerpo t limpio en
la carne es muy conueniente al ſacrifiçio t a
vn para comer avn q̃ ſea de diuerſa color. ca
no es reprouado encl ſacrifiçio el cordero q̃
ha manzilla en la piel ſy no que haya alguna
coſſupçion en la carne o ſuziedad o bedor en
la piel ſegund dize la gloſa ſobre el libro del e
xodo. E ſant hieronimo dize ſobre el prophe
ta malachias no ympideſel ſacrifiçio la diuer
ſidad delos colores que ſon en la lana ſy el cu
erpo fuere ſano t entero: t ſy no fuere ſarna
ſobre la piel. El cordero de vn año ſegund di
ze plinio encl libro.viij.en los.xlviij.capitulos
Era muy conueniente al ſacrifiçio de los dio
ſes:t es conueniente aſy para el vſo de ſu la
na como para el vſo de ſu carne. t por eſto di
ze que aſy como por la vianda de los hõbres
ſon guardados los bueyes t colgados con
grande diligençia aſy deue ſer dada grande
guarda çerca de las ouejas t corderos. E co
mo dize diaſcoro el cordero ha el eſtiercol ne
gro el qual ſy fuere mezclado con vinagre lim
pia las rachas negras. t ſy es deſtẽplado cõ
vinagre ſana ỗl fuego ſaluaje:t ſy es mezcla
do con azeyte t con çera ſana las quemadu
ras del cuerpo.

Dela cordera t de ſus propiedades. Capitulo.xiij.

La cordera es hija del carnero la
qual es de menor cuerpo t ỗ ma
yor humidad por razon de la na
tura femenina como es dicho en
el libro de las dietas. E la razon es que quã
do mama es de mayor viſcoſidad por cauſa ỗ
la grande humidad que ſeñorea en ſu cuerpo
t por ende la ſuſtançia engendrada de la car
ne es viſcoſa t flematica t muy dificultoſa a
digerir t deſpues de digerida es preſtamẽte
de los miembros diſoluida por razon del vi
coſo humor t groſſo que es dende engẽdra
do.fazilmente por razon que es lezne deçien
de al eſtomago como dize yſaac. E ſus carnes
ſon mejores aſadas que cochas ca por la vir
tud del calor ſu humidad es conſumida. La
cordera es de mayor ſympleza t temor que
el cordero. ca ella ha menos de calor natural
que el cordero: t por ende es de menor cora
çon: t avn por eſto careſçe ella mas de cuer
nos que el cordero. ca en ella ſeria ſuperfluos
por la carençia de ſu audaçia q̃ no ſabria vſar
dellos como dize avicena. Dize no menos

aristotiles enel libro.iij. q̃ el cordero ba enfermedad çerca delos riñones quãdo lo dexan mucho engordar. La sy los riñones son vna vez cubiertos del seuo muerẽ: t por q̃ el seuo se multiplica por razõ dela pastura deuen ser guardados d̃ mucho paçer como podras ver enel capitulo de la oveja.

Del puerco saluaje t de sus propiedades. Capitulo.v.

Aper en latin es dicho puerco saluaje: es dicho assy por ser syn piedad t muy cruel como dize ysidoro enel.xij.libro enel primero capitulo. E es dicho mõtes por la crueldad. ca segũd la cãtidad de su cuerpo el es muy cruel t feo: t por esto es el llamado en griego fiagros: q̃ quiere dezir feros. es dicho en latin vesses por q̃ ha en sy grandes fuerças. como dize el mesmo doctor enel mesmo logar. E segũd dize aviçena t plinio. El puerco mõtes es aial muy cruel q̃ avn q̃ sea castrado no es mãso lo qual es cõtra la natura de todos los aiales. t es d̃ tãta fereza t crueldad q̃ syn ningũd miedo de la muerte cosse cõtra el bieffo del caçador: fasta se mete dẽtro: t despues debiendo cõtra el q̃ lo psygue se esfuerça cõ sus mesmos dientes o colmillos vengarse de su aduersario. t avn enel tiẽpo d̃la muerte se pone maravillosamẽte cõtra la facta d̃l caçador: en la boca ha dos fuertes colmillos t agudos cõ los q̃les todos sus aduersarios resistẽtes yn puna t despedaça. el vsa d̃ sus dientes como de vna espada. el ha en su costado drecho vn bueso ancho t muy duro el yl assy como vn firme escudo pone cõtra la facta del q̃ lo psygue. ca d̃l el vsa como de escudo pa se guardar. Quãdo siente q̃ deue pelear el aguza sus dientes o colmillos cõtra vn arbol. t sy por vẽtura no son tã agudos como cõuiene el los ensaya cõtra el arbol: t despues los aguza fasta tãto q̃ vee q̃ son cõuenientes a pasar las cosas duras t sy por vẽtura no son fuertes en sus rayses el busca el oregano t lo masca por cuya virtud las rayzes de sus dientes son mas cõfortados como dize aviçẽa. E plinio dize enlos.xxviij libros. q̃ la vrina del puerco mõtes sana las enfermedades de las ouejas sy es mezclada cõ azeyte rosado. t no menos su fiel vale contra la enfermedad d̃la piedra. t su vrina le da tan grãd dolor quando le viene el apetito de vrinar. q̃ sy luego quando el apetito le viene no la echa fuera cae como muerto. ca ella es tan caliẽte d̃ le q̃ma sy la detiene. E avn segũ dize el mesmo doctor. la fiel del puerco mõtes ynca mucho aluxuria. Dize avn mas enel.v. libro q̃ el puerco mõtes ama mucho las vuas Cõ sus colmillos caua la tierra t arãca las rayzes de los arboles t las rõpe t cõ esto se engorda mucho. t mas q̃ el aya reposado por siete dias t q̃ aya poco beuido. El pelea cõ el lobo q̃ naturalmẽte aboreçe. ca el lobo muchas veçes asecha sus hijos quãdo son pequeños t los roba. E por esto como el mesmo dize en el mesmo libro. natura dio al puerco mõtes los agudos colmillos por q̃ pudiese defẽder sus bẽbras t hijos. ca las puercas montesces son mas febles t de mas flaca cõplexiõ t no se podrã defender. avn q̃ ella ensañado se defiende despedaçãdo t destroçãdo cõ sus dientes lo q̃ puede alcãçar. Mas el puerco montes biene t pelea cõ sus colmillos leuãtãdo la cabeça fuertemẽte cõtra el çieo t por esto caydo entierra no pued̃ mucho empeçer ny la puerca ta poco avn q̃ sea d̃ pies. quãdo el puerco montes es ayrado espumea mucho por la boca lo mesmo haze quãdo quiere luxuriar. Todo lo sobre dicho recita plinio. t avn añade alo dicho enel libro.viij. t capitulo.ij. q̃ los puercos mõteses t los otros aiales dẽtados punã mucho por sus hijos t por sus bẽbras. Los puercos mõteses bã grand crueldad quãdo son en amores. ca entõçe punan ellos mas fuerte por sus bembras. t con sus viñas cauã la tierra t adreçã las puas de sus lomos t espaldas t esgrimẽ sus dientes. t con vn muy espantoso bollicio muestran su pra t enel tal tiẽpo comen muy poco t corren tras las puercas saluajes. t por esto son ellos entõçe mas magros. Ellos buscã los mas obscuros t ossibles lugares do pueda guardar su generaçion. Ellos huyen de las rayzes t frutos delos arboles. t quãdo ellos oyẽ los clamores o los bollicios t gritos delos caçadores t los estruẽdos d̃ los lobos cõ sus hijos

ellos se ponẽ delante t fuyen t se ponẽ en pe
ligro de muerte por ellas quãdo mas no pue
den fuyr t quãdo deuẽ pelear aguzã sus dié
tes contra vn arbol por los endurezer t des-
pues se enbueluẽ enel lodo t dexan secar sus
pelos por q̃ despues ỏ secados seã mas fuer
tes asofrir. Aristotiles enel libro. vj. dize las
puercas mõteses despues del parto son crue
les t cõ crueles bocados ỏspedaçã los roba
dores ỏ sus hijos. esto dize plinio. La carne
delos puercos mõteses como dize ysaac: es
mas seca t menos fria q̃ la ỏ los puercos do
mesticos: t esto es por la grand cõtinuaçiõ ỏ
su mouimẽto t por la vianda mas seca q̃ co
mẽ t avn por la cõtinuaçion del ayre caliẽte
t por esto es su gordura mas dura t mas de
licada carne acomer. E por esto los puercos
domesticos son mas afligidos t avn mas tra
bajados quãdo los quieren matar por q̃ sea
su carne mas tierna t de mejor sabor. Del
puerco mõtes dize tãbiẽ diascoro. q̃ el estier
col secado t destẽplado cõ vino t con agua a
yuda mucho al fluxo del viẽtre alos q̃ echan
sangre: t quãdo es mezclado cõ vinagre gua
reçe el dolor del costado t cõforta los bueſos
rõpidos t los sana segũ hallaras deyuso eñl
capitulo del puerco.

Del asno t de sus propiedades. capitulo. vj.

Asno es asy llamado por q̃ se syẽ
tan sobre el: ca enel tiẽpo pasado
era costũbre q̃ las gẽtes se sienta
uã sobre los asnos antes q̃ el vso
delos cauallos fuesse hallado como dize ysy
doro enel libro. xij. Es aial simple t pezoso t
por esto fue el façilmẽte sujeto al seruiçio hu
mano t domado t es dicho asno quasy sin se
so: t de aqui viene tambiẽ q̃ queriendo dezir
a algũo q̃ ha poco seso dezimos q̃ es asno. es
dicho asnillo. ca el es de mas hermosa figura
quãdo es jouẽ. ca quãto es mas viejo tãto se
haze mas peludo t disforme t velloso el asno
es aial malẽconico frio t seco t por esto es el
naturalmẽte podroso tardio t pezoso loco
t oluidoso t cõ esto ha el grã sentido de oler
es paçiẽte enel trabajo t es cõtento de poca
vianda t vil. entre los cardos t espinas paçe
t por esto dize auiçena en su libro. vij. E se
mejãtemẽte aristoriles q̃ el asno es muy abo
rrido delas pequeñas aves q̃ hazẽ sus nidos
entre los cardos t espinas: t por esto punan
ellas cõtra el. ca el come las espinas t las que
dãta frotãdo se do ellas hazẽ sus nidos por
q̃ despues sus huevos t pollos caen enriesta
t padeçẽ. Quando el asno rebuzna t leuãta
su cabeça el haze trẽblar las espinas t de su
rebuzno espãtoso las avezillas son espanta-
das t fuyẽ de los nidos: t por esto le saltã las
madres cõtra el rostro t lo fierẽ ỏl pico enlos
ojos t sy el ha algũa plaga enlos lomos o en
otro lugar dela pũtura ỏ las espinas: ellas le
pican encima por le hazer fuyr dẽde. E como
las tales aves hazã sus cuerpos pequeños
cõ grãd pena se puede el asno ỏffender dellas
ny de sus picos. E dizẽ tambiẽ aristoriles t a
uiçena q̃ el cuerbo es grãd enemigo del asno
t lo mucho aborresçe: t por esto vola sobre el
t cõ su pico tienta mucho de lo picar enlos o
jos. Mas el asno se ayuda mucho de la pro-
fundidad de sus ojos t grãdor de sus orejas
t avn del cuero grueso t espeso delas çenas
cõ q̃ se cubre t avn se defiende cõ el estruẽdo
q̃ causa de sus orejas quãdo sacude la cabeça
ca entonçe espanta el mucho las tales avezil
las. Mas avn dize aristoriles eñl libro. viij.
q̃ el oso punia con el asno t cõ el toro: ca el co
me las carnes crudas delos tales aiales. t la
causa de su puna es el grãd apetito q̃ el ha ỏ
se hartar de sus carnes. De los asnos habla
plinio enel libro. xviij. enel capitulo postrero
De las vñas de los asnos echo sahumerio a-
yudã mucho al parto t avn hazen avorrar: t
no deuen mucho vsar del tal humo. La sy la
criatura era biua mossia. El estiercol ỏl asno
restriñe la sangre: t su higado es muy bueno
para la gota coral en los niños. E dize plinio
enel libro. xxviij. enlos. x. capitulos. La leche
del asna avn su sangre vale cõtra la mordedu
ra del escorpion: t sy alguno mete la leche ỏl
asna enla oreja dizen q̃ se pasa el mal del hõ
bre mordido del escorpion. El asna todas be
stias ponçoñosas fuyen del humo del huniano
del asno. Dizen tambiẽ q̃ la leche del asna va

le contra el yeso ⁊ contra el azogue. E dize a vn enel libro.x. los huessos del asno molidos ⁊ cochos valẽ mucho cõtra el venino sy su decoçiõ es beuida. Mas avn la vrina del asno cõ el nardo cõserua ⁊ multiplica los cabellos Delos asnos no menos dize plinio eñl libro viij.enlos.xiiij.capitulos. El asno es aial de grand frialdad ympaçiẽte ⁊ por esto no naçe enlas regiones frias asy como en põtus mas avn dize aristotiles q̃ avn que el asno sea de grãd frialdad ⁊ sequedad es cõ esto de grãd luxuria. mas no se mueue al tal acto antes q̃ sea dela edad de.xxx.meses. ⁊ no engẽdra sy no atres años o dos ⁊ medio. E dize plinio q̃ los asnos de.xxx. meses pasados son muy oçiosos.mas antes son conuenientes: lo mesmo dize aristotiles eñl libro.v.E dize avn pliuio q̃ pocas vezes engẽdra dos hijos ⁊ quãdo la asna d̃ue parir fuye la luz ⁊ busca la obscuridad por no ser vista de nyngũo: ella ama tãto su parto q̃ se avẽtura d̃pasar sobre el fuego por lo seguir ⁊ defender: mucho aboffeçe el asna apasar las aguas ⁊ meter los pies en ellas:⁊ quãdo alguno la fuerça a pasar algũ rio ella mea.⁊ avn cõ esto los asnos no pasan ligeramẽte sobre las puentes quãdo dellas puedẽ ver el agua q̃ coffe:ellos hã muy feble çelebro:⁊ padesçen mucho la enfermedad dicha virtigo por la qual quãdo veen las aver turas dela puente han miedo de caer abaxo. Los asnos no beuen d̃ buena volũtad sy no en los rios ⁊ fuẽtes q̃ hã acostumbrado ⁊ en aquellos do pueden yr syn pasar aguas o lodos ⁊ avn mas q̃ es de marauillar. avn que hayan grand sed cõ grand dificuldad beuen sy no del agua acostumbrada o de otra semejante de aquella. Dize avn mas plinio enel libro.xxviij.⁊ capitulo.vj. Sy el asna come d̃la çeuada vntada en sangre mestruosa tardara tãtos años acõçeuir quantos granos ha comido. Del asno ⁊ de la yegua se engendra el mulo. mas comũmente para el tal parto son escogidas algunas yeguas: ca es neçessario que no hayã menos de quatro años ny mas de diez:⁊ avn con esto estas tales bestias no cõuienen bien juntamẽte. Ca destos tales animales son dos linajes que ayuntan en vno es asaber el cauallo con el asna ⁊ el asno cõ la yegua:⁊ no se acuerdã sy no son de pequeños ⁊ de vna mesma leche juntamente criados:⁊ por esto los pastores quando quieren hauer mulos ⁊ mulas vsan d̃ tal arte: ca ellos tomã los pequeños cauallos o potricos ⁊ los hazen mamar las asnas en lugar obscuro do ellos no las puedẽ ver:⁊ despues quãdo ellos son grandes por la tal leche de que son criados ellos se ayuntan con las asnas de mejor volundad enel acto de generaçion: ⁊ lo mesmo hazen delos pequeños asnos o bofficos q̃ los hazẽ mamar las yeguas:⁊ por esto quãdo son grandes ellos coffen tras las yeguas enel tiẽpo de amores: ⁊ por estas dos artes se engendran los mulos ⁊ mulas. E segun el philosopho eñl.xvj.delos aiales. Sy vn asno se ayunta con vna yegua q̃ es ya preñada eñl acto de generaçiõ se coffõpe la generaçiõ primera:⁊ esto por razõ dela frialdad dela simiẽte del asno.ca naturalmẽte su simiẽte es muy fria ⁊ mata el calor dela primera simiente del cauallo.⁊ no menos quando vn asna ha cõçeuido de vn cauallo sy despues enel tal acto se ayũta con el asno pierde lo primero cõçeuido E avn esta es la razõ por q̃ los mulos ⁊ mulas no engendran. ca la grãd frialdad delas dos symientes ha enellos grand dominaçiõ ⁊ por esto delos mulos no es engendrado otro animal como es ende dicho. E avn dize el mesmo sy el asna conçibe de vn cauallo: ⁊ despues se ayunta con el asno enel tal acto.la haze abortar. En yndia hay vna espeçie de asnos que han vn cuerno enla fruente: ⁊ no han sy no vna vña en cada vn pie. ca todo animal que ha dos cuernos ha la vña fendida ⁊ por esto el asno de yndia que no ha sy no vn cuerno no ha la vña fendida como dize aristotiles eñl libro.ij. Mas ny avn por esto no es de creer que todo animal que hyẽde vña haya cuernos. mas al contrario es verdad que todo animal que ha cuernos ha la vña fendida como peçe enel toro ⁊ enel çieruo ⁊ otros tales como dize aristotiles eñl mesmo lugar Mas avn dize enel libro.vij.el asno ⁊ el mulo asy como el cauallo comen los frutos ⁊ paçen las yervas ⁊ se engordan con las aguas:

ꝛ aman mas el agua turbia que la clara. la vaca al cõtrario ama mas la clara que la turbia E avn mas dize enel mesmo libro. los asnos naturalmente han vna enfermedad dicha milido. ꝛ esta enfermedad es primero enla cabeça ꝛ sale por las narizes la flema muy caliẽte ꝛ sy por ventura deçendia alos limanos el asno moffia. ꝛ naturalmẽte este aĩal mas q̃ los otros siente el frio: ꝛ por esto en septentrion no se hallã asnos. E como dize enel mesmo lugar el espinazo del asno es mas fuerte ꝛ mas duramẽte atado enlas partes traseras çerca delas renes que no es delãte alas espaldas. ꝛ por esto lleua el mayor carga çerca d̃las ancas q̃ no delante. Despues del frio del yvierno naturalmẽte se mueue aluxuria ꝛ despues rebuzna muy fuerte ꝛ jnçita el asna asus amores: el atrae por sus narizes el viento de que el asna resolla: ꝛ por la tal atraçion el se ençiẽde aluxuria como dize plinio. Otras miserables cõdiçiones ha el asno q̃ son atodos manifiestas: ca el mas que pueda algunavez es afanado: ꝛ con esto es ferido ꝛ agujado ꝛ enxaquimado: ꝛ d̃ aqui ꝛ de alla siempre es tormentado: ꝛ avn por el duro cabestro es refrenado ꝛ costriñido q̃ no coma los pastos acostũbrados por do pasa. ꝛ despues d̃ tãtos trabajos finalmẽte muere: ꝛ avn por todo el seruiçio de su trabajo despues de la muerte no le dexã su pelleja: ꝛ despues de desollado syn nynguna piedad ny sufragio ny sepultura es al ayre ꝛ sol ꝛ aguas dexado sy no porvẽtura quando los peffos ꝛ lobos lo entieffã en sus vientres: esto del asno dicho abasta.

Delas sierpes ꝛ culebras. Capitulo. vij.

Anguis en latin es dicha culebra ꝛ significa todo linaje de serpientes que andando tuerçen ꝛ affebueluẽ sus cuerpos sobre la tieffa ꝛ aquesta es la causa prinçipal de su nombre por que va siempre de trauies como dize ysydoro enel libro. xij. E es dicha serpiente por que camina muy escondidamente. Ca los tales animales no han algunos pies. mas por vnos muy ocultos mouimientos de sus escamas por la fuerça de sus pechos ꝛ vientres se affastran sobre la tieffa. E por esto comunmente son contados entre los animales reptiles como dize ysydoro enel libro. xij. Es dicha tanbien culebra asy por que comunmente mora ala sombra o por que se colã ꝛ delezna en los pequeños agujeros: ca la culebra se delezna quando alguno la tiene. E hay muchos linajes de culebras ꝛ de serpientes: ꝛ tãtas maneras hay deveninos quantos maneras hay de linajes: ꝛ quantas maneras hay d̃ quantidad ꝛ colores tantas maneras hay de espeçies. ꝛ tantas maneras de dolor quãtas hay de color como ysydoro dize eñl libro dozeno. E asy como las culebras son diuersas en quantidad asy son diferentes en maliçia. Son algunas culebras muy grandes en quantidad como dize plinio enel libro. viij. ꝛ capitulo. xvj. E magestenes escriue que en jndia creçen las culebras ꝛ serpientes asy grandes que tragan los çieruos ꝛ los toros enteros. En la batalla punica fue preso vn serpiẽte por fuerça de yngenios ꝛ de ballestas çerca de vna riuera la qual hauia. cxx. pies de luengo. ꝛ fue por señal de verdad colgada su piel en vn tiẽplo de roma: ꝛ duro fasta el tienpo del emperador claudio. En ytalia eso mesmo fue muerto vn serpiente asy grande que en su vientre fue hallado vn niño todo entero: ꝛ estos tales serpientes empeçen mucho asy por mordedura como por la ynfeçion del ayre con su resollo como tanbien por la herida de su cola: ꝛ avn por la puntura d̃ sus agujones ꝛ lo que es mas avn por su vista empeçen mucho. Son avn syn estas otras serpientes al contrario de pequeño cuerpo. mas cõ esso de grand empeçimiẽto. Hay entre estas vna dicha despas que es tan pequeña que a grand pena la puede ver la persona avn que pise sobre ella como dize ysydoro. E su venino es tã ponçoñoso que mata antes que sea visto. ꝛ avn con esto no trae consygo grande dolor. Lo semejante dize aristotiles que tirus es vn muy pequeño serpiente ꝛ agrãd pena se halla contra su mordedura remedio alguno. Los serpientes son muy differen-

tes en figura ⁊ en diſpoſiçion.ca algunos bā dos cabeças aſy como vn ſerpiente dicho an phibena:de la qual habla yſydoro enel libro xij.Amphibena es aſy dicha por que ba dos cabeças vna ala fin ⁊ otra al prinçipio:⁊ corre yndifferentemente acada vna parte delas cabeças.E eſta ſola ſerpiente ſe miete mas al frio que las otras. Lo meſmo dize plinio en el libro.viij.capitulo veynte ⁊ quatro que la amphibena ba dos cabeças para echar el veneno aſy como ſy no bumieſe barto de vna: Son tanbien otros ſerpientes que ban muchas cabeças.los vnos doblados otros treſ doblados otros quatro doblados.Como dize el meſmo yſydoro que ſydra es vn ſerpiente de muchas cabeças. E avn ſe cuenta que vna vez apareſçio en la tieſſa de arcadia:⁊ ſe dize que quando le cortauan la vna ende creçian tres.mas eſto es vna fabla. La manifieſto es que ydra es vn logar que echa agua de todos coſtados que guaſta las vezinas çibdades ⁊ la que era mas çercana es deſtroyda:⁊ quando alguno çeſſaua vn conduto el agua meſma bazia deſpues dos o tres. Lo qual quando ercules vio deſtruyo eſta yſla. ⁊ por eſto es dicho que ercules mato la ydria que bauia çinco cabeças como yſydoro dize enel libro.xij.Son no menos differentes las ſerpientes en la varyedad de ſu color. ca algunos ſon negros ⁊ algunos rubios como las tiros:⁊ eſtos ſon muy malos:⁊ otros ſon maculoſos o de diuerſos colores como los que ſon dichos çitales ſerpientes. Los quales como dize yſydoro ſon tan diuerſos en color ⁊ ſon tan reſplandeçientes en la eſquina que los que lo veen ſon todos marauillados:⁊ por que en ſe affaſtrando es mas perezoſo. los que no pueden alcançar:tanta es la diuerſidad de ſus colores que en la mirādo los empoçoña:⁊ tanto es peor quanto mas es diuerſa en color. La ſu venino dizen que es muy agudo ⁊ muy caliente.La eſta ſerpiente es de tan grande feruor:que al tiempo del ynuierno las eſcamas ⁊ la pelleja que le quitan de ſu cuerpo es todo ferutente.Como dize yſydoro: no menos opbites es vn animal pintado el qual ba tantas maneras de empeçer quantas ha diuerſas colores.Mo menos ſon differentes los ſerpientes ſegūd la diuerſidad de ſus lugares ⁊ moradas.La algunas moran en las entrañas de la tieſſa ⁊ buen ōl poluo ⁊ chupan el grueſſo humor de la tieſſa como dize plinio.Otras,morā en las aguas aſy como el ſerpēte eſtudios que es dicho ſerpiente de agua. ⁊ los que ſon del bertdos ca en en ydropeſia:⁊ eſte ſerpiente de algunos es llamado bumo por que cō el eſtercol ōl buey ſe pone remedio aſu mordedura:como dize yſydoro enel libro.xij. Et bay avn otro ſerpiente enel agua que encona las aguas q̄ ſe llama tinatrix: como dize fulgençio:⁊ tan bien yſydoro enel libro.xij.Otros ſerpientes moran en las ſeluas ⁊ en las montañas cuya caça es las aves ⁊ pequeñas beſtias de los quales ellas chupan la humidad como dize ariſtotiles enel.xuij.libro.E las tales ſon las que açechan los dormientes:⁊ ſy ballā la boca de algūd bombre o animal abierta entran dentro el cuerpo diligentemente:⁊ amā mucho el calor que ballan ende.Mas contra eſtas tales culebras puna vna beſtia dicha la gartixa.ca quando la lagartixa ſiente ſu preſençia ella raſca o caua con los pies la tieſſa por deſpertar el dormiente:⁊ quādo ella quiere entrar la lagartixa ſalta ſobre la cara del que duerme ⁊ con los pies le raſca tāto faſta que ſe dſpierte por que el tal ſerpiente no le baga mal como dize auiçena. La lagartixa quando.es vieja viene aſerçiega:⁊ entonçe ella entra en vn forado de alguna pared ⁊ pone ſus ojos contra el ſol a oriente ⁊ aſi es alūbrada.Es dicho que bay algunos ſerpienteſ que moran enel fuego como pareçe de la ſalamandra.la qual yſydoro ⁊ plinio cuentā entre los venenoſos. La la ſalamandra como yſydoro dize es nombrada aſy por ſer podero ſa contra el fuego. cuyo venino es de major fuerça entre los otros.La los otros venenoſos ſerpientes por ſus mordeduras no matā ſy no vno,mas eſta juntamēte mata muchoſ La ſy por ventura ſube enel arbol ella ynfeçiona todas ſus mançanas:⁊ todos los que dende comen mueren:⁊ ſy cae dentro de algū pozo todos los q̄ beuē ſon ynfeçionados

de su venino. Esta sola entre los otros animales puna contra el fuego ⁊ lo amata: biue no menos en medio de las llamas sin ser consumida ⁊ sin hauer dolor nynguno ny sin padeçer nynguna quemadura. mas ella amata el fuego o lo amansa como dize ysidoro. E avn mas dize plinio enel libro. x. ⁊ capitulo. vij. Que la salamandra es semejante al lagarto en su figura: ⁊ nunca paresçe sy no quãdo mucho llueue. Ella es asi fria que ella amata el fuego asi como el yelo: ⁊ echa por la boca vna postema: cõ la qual sy toca el cuerpo del hombre perderia los pelos: ⁊ lo que de la tal suziedad o postema es tocado o vntado torna de vn muy feo color. Sõ nomenos los tales serpientes muy differentes segũd la calidad de su mouimiento: ca algunos vã siempre al traues ⁊ tuertos ⁊ jamas derechos: ⁊ otros derechos como ysidoro dize. Ca tentris es vn serpiẽte que va siempre derecho como dize lucano. E hay otros serpientes que vã encoruados sobre el pecho: ⁊ otros del pecho a riba derechos ⁊ leuãtados. asy como vna serpiente de agua que se llama telidros la qual va siẽpre la cabeça ⁊ el cuello leuãtado echãdo venino: ⁊ haze fumor la via por do va como dize lucano. E va siẽpre la cabeça alçada ca sy por vẽtura se torçia luego quebraria como dize ysydoro enel libro. xij. E avn son differentes segund la ligereza o pesadumbre de su mouimiento: ca algunos son de muy perezoso mouimiento como el çital d̃l qual es ya dicho: ⁊ otros de tan ligero mouimiẽto: que paresçe q̃ volan asy como el serpiente dicho jaculus el qual salta sobre los arboles: ⁊ quãdo encuentra algund animal el se echa sobre el ⁊ lo mata. E por esto como ysydoro dize sõ ellos llamados jaulas. En arabia son otros serpientes dichos renes que coffen mas que los cauallos ⁊ por esto paresçen que volan: ⁊ son de tanto venino: que d̃ su enconamiento se sygue antes la muerte que el dolor como dize ysydoro. E avn son differẽtes en sagaçidad ⁊ maliçia como paresçe en vn serpiẽte dicho çeraste q̃ es serpiẽte q̃ ha cuernos el qual se asconde debaxo del arena ⁊ muestra sus cuernos vn poco sobre el arena: ⁊ los mueue a syn que las aves pequeñas piensen que son gusanos: ⁊ ha los cuernos ala manera de vn carnero los quales quando asy dexa descubiertos sobre la tieffa las aves vienẽ ⁊ son luego del tal maluado serpiẽte presas. E avn como ysydoro dize en ytalia hay vn serpiẽte dicho bobas el qual es de sy muy grande: tãto q̃ persygue las vacas ⁊ bueyes: ⁊ las mama por fuerça. ⁊ en las mamãdo las mata como ysydoro dize. E por esto es dicho el bobas. Muchos otros nombres hay de serpientes ⁊ linages: asy como los aspes ⁊ biuoras ⁊ los dragones: de los quales despues diremos. E avn dize ysydoro que tãta diuersidad quãto ha en los nombres tanta ha en sus diuersas mordeduras. Generalmẽte todas las culebras por mayor parte son de fria natura: ⁊ no hieren de la calor del sol sy no de ligero calentadas. ca con el frio no tocan nynguno: ⁊ por esto sus veninos son mas empeçientes de dia que de noche: ca por la frialdad de la noche es su frialdad enpachada: ⁊ la tal frialdad las haze quasy adormidas: asy que no se pueden ayudar a echar fuera su venino. E justamente es dicho venino: ca el va por las venas del cuerpo ⁊ se esparze por todo el cuerpo fasta el coraçon por cuyo esparzimiento el echa fuera el alma del cuerpo: ⁊ no puede enpeçer sy no quãdo toca ala sangre. E por esto dize ysydoro que todo venino es frio: ⁊ el animal que es de natura de fuego fuye naturalmente al frio venino. Entre los dones de natura que son al hombre ⁊ bestias comunes. el serpiente es muy exçellente en vna biueza de seso: ca enel genesis es dicho que el serpiente era mas caliente en maliçia que todos los animales de la tieffa. Segund plinio la vida del serpiente es prinçipalmente en la cabeça Ca avn que sea cortada con dos dedos mas d̃ la quantidad del cuerpo biue por sy. E por esto ponẽ ellos todo el cuerpo para defensar la cabeça: ⁊ avn mas dize ysydoro. todo linaje de serpientes es de flaca vista ⁊ no es marauilla: ca ellos han los ojos apartados ⁊ no en la fruente mas en las sienes. ⁊ por esto ellos oyen vna cosa primero q̃ la vean. E avn dize mas que nyngund animal no mueue cõ

tanta ſotileza ⁊ preſſura la lengua como los ſerpientes: ca aſy preſto la mueuen que pare ce bayan tres lenguas avn que no bayan ſy no vna. Mas avn dize el meſmo yſydoro los cuerpos de los ſerpiētes ſon humidos en tā to que do quiere que vayan ellos enconan el camino por vn humor viſcoſo: ca las piſadas delos ſerpiētes ſon cauſadas de ſus meſmas eſcamas las quales han del cuello faſta la co la: con las quales aſy como conlas vñas ſe a ffaſtran: ⁊ con ſus coſtillas aſy como con las piernas caminan. E por eſto quando quiera que ſon heridas enel cuerpo deſde el vientre faſta la cabeça ſon muy mas febles a cammar ca do quiera que le dē en aquel lugar ſe rom pen las eſcamas ⁊ coſtillas. E avn mas dize yſydoro que las ſierpes biuen mucho ſyn co mer: ⁊ avn ſon de tan luenga vida que quan do ſe ſienten viejas deſpojan ſu piel ⁊ toman otra vez aſer quaſi jouenes. ⁊ por eſto las pie les de los ſerpientes ſon llamadas çeumas por que quando ſon viejas las deſpojan aſy. La manera de la renouaçion de la culebra es marauillosa como cuenta ariſtotiles. E dize que quando la culebra ſe ſiente muy agraua da ella baze grande aſtinēçia por que ſu piel ſe pueda mejor apartar de la carne ⁊ affugar ⁊ deſpues come de vna yerva amarga por cu yo amargor ella ſe prouoca agomitar: ⁊ aſy el la echa defuera el mal humor que le era cau ſa ō ſu enfermedad o vejez: ⁊ deſpues ſe avn va bañar enel agua afin q̄ ſu piel ſea mas blā da para ſalir del cuerpo: ⁊ deſpues buſca vna cueua muy eſtrecha o vn forado: ⁊ entrando por el con grande violençia ſe deſuella ⁊ deſ poja ō ſu piel: ⁊ finalmente ella ſe pone al ſol ⁊ ſe ſeca: ⁊ aſi baziendo cobra nueua piel ⁊ re tornando alas fuerças primeras vee mas ⁊ camina mas fuerte ⁊ come con grande apeti to. Eſta forma meſma deſta tal renouaçiō re plica plinio ⁊ avicena. Los quales dizē que la culebra es aquella que dexa ſu vejez: es a ſaber que cambia la peleja primeramente co mençando de los ojos ⁊ deſpues faſta el cu ello ⁊ ōſpues ſuceſſiuamente ⁊ poco apoco ſe deſpoja toda dentro de vn dia. E como dize yſydoro pitagoras afirmaua q̄ de la medula que es enel eſpinazo del hombre deſpues de muerto ſe cria la culebra: lo qual no menos dize ouidio. E creye ſe aſy por razon que aſy como por la culebra murio el primero hom bre: aſy por ſu muerte deſpues engendra la q̄ le engaño es aſaber la culebra. ⁊ avn dize pli nio la culebra dezimos ō la medula del hom bre muerto ſer criada. La muchas coſas ſon engendradas de obſcura generaçion ⁊ anos eſcondidas: ⁊ avn en los otros animales de quatro pies. Yſydoro dize enel meſmo lugar que algunos dizen que la culebra ha grande miedo del hombre deſnudo ⁊ no le oſa tocar veyendo que es ſyn veſtidura. E avn ſegund plinio la ſalua del hombre ayuno es alas cu lebras venino: ca ſy por ventura guſtan dello mueren. Son avn otras propiedades de las culebras ⁊ ſierpes marauillosas ⁊ ſingulares que de otros dotores ſon mas ſingularmen te notadas eſpeçialmente ō diaſcoro ⁊ ariſto tiles ⁊ aviçena. Algūas de las quales me pa reçio juſto enxerir enel preſente libro. Dize deſpues diaſcoro que al tiempo dl ynuierno moran las culebras ⁊ ſe aſconden en las cue uas ⁊ obſcuridades de la tierra. do por la grā de eſcuridad del lugar ſu viſta es debilitada ⁊ enel verano quando comiençan de ſalir de ſus cueuas ſientan la obſcuridad que las ha gaſtado ſu viſta mas por remedio ellas buſ can la yerva del finojo o ſu rayz por cuyo paſ ſto ellas remedian ſu ceguedad. ⁊ quando ſi enten el venino ellas buſcan el oregano por cuya virtud ⁊ guſto la culebra halla medici na. E avn dize plinio ⁊ aviçena enel libro. xx El ſerpiente que mucho traga beue poco: ⁊ aboffeçe mucho el olor de la ruda. ⁊ por eſto la culebra fuye ala muſtela que come mucho la ruda. E del olor de la meſma yerva fuye ca no lo puede ſentir ⁊ es le tan cōtrario el olor que ella no puede paſar adlante mas queda ſyn ſe poder ayudar. La culebre come cō grā de ſabor la carne ⁊ chupa la humidad dlla co mo las arañas las moſcas. E toman las pe queñas aves ⁊ las comē mas luego deſpues de comidas las echan fuera por la parte tra ſera ⁊ las dexan morar dentro de ſu vientre. E dize avn ariſtotiles las entrañas ō los ſer

pientes son semejantes alas delos animales cadrupedales que ponen huevos. Mas ny avn por esto ellos no han los estrumentos naturales de generacion: mas han otras vias escondidas como los peces y han las madrizes luengas y divididas y las entrañas son luengas segund el longor de su cuerpo: y las luengas de las culebras son negras y luẽgas y sotiles y avn cortadas en dos partes y agudas delante: y por esto ellas salen mucho defuera y son ligeras aser movidas. El vientre de las culebras es luẽgo y estrecho assy como vn estrumento de pesso: y ala fin del vientre ellas han vna pequeña tripa que va fasta el lugar por do ellas echan su estiercol. E han vn pequeño coraçon cerca del cuello que es amanera de vn riñon: y despues del coraçon es el pulmon enel qual son vnas partes nerviosas y sotiles envueltas que dependen del coraçõ y despues del coraçon es el higado estrecho y luengo y sobre el es la fiel assy como en los peces: y esto es en las culebras grãdes: ca en las menores la fiel es sobre las tripas: el baço en las culebras es pequeño y redõdo. los dientes de las culebras son agudos y en alguna manera corvados y apretados el vno al otro: y han las culebras. xxx. costillas segund los dias de los meses: y dizen que tal es de las culebras como d las golõdrinas: ca quiẽ les quebrare los ojos y gelos affancare avn ellas cobrarã la vista y assy alas culebras quien les quiebra la cola ella le viene otra vez como faze tanbien al lagarto. E es de notar q̃ todas las culebras ponẽ huevos primero el vno hueuo y despues el otro y no juntamẽte y despues dstos huevos vienẽ las pequeñas culebras. E dsta regla se saca la biuora y vna otra pequeña sierpe q̃ se llama tirus las quales hazen sus hijos en los vientres y ende los crian. E por esto es dicho que la madre de los otros serpientes es luenga segund la extencion del cuerpo: y comiença la madre dela parte mas baxa y procede ala parte alta fasta la espina y es dividida en dos partes assy como sy hauia vna pared entre medio: y por ende han ellas sus huevos ordenados en dos ordenes enel vientre; y despues no ponen sus huevos juntos mas sucessiuamente. E dize aristotiles enel. v. libro. Las sierpes enel tiempo del ayuntamiento: assy se ayuntan la vna con la otra y se envuelven que quien las viesse le pareçeria vn cuerpo cõ dos cabeças. E avn dize enel. vij. libro. Las sierpes y mayormente el tirus: quando traga el paxaro: primero se leuanta y despues se encoge fasta que echa dentro lo que ha tragado: y esto es por que és su estomago pequeño y sotil. E puedẽ las sierpes beuir mucho syn viãda como parece en las culebras que guardã los mercaderos. E dize avn enel. vnj. libro. La comadreja puna contra las culebras y se arma del pasto de la ruda: y mayormente contra las que comẽ los ratones: ca ella tanbiẽ caça los ratones y los come. E enel libro. vij. dize que las culebras amã mucho el vino: y por esto los caçadores las cazan con vino y no menos la leche y syguen su olor: y por esto quando ellas entran dentro del vientre de alguno para las echar fuera lo mejor es el olor de la leche. E avn dize enel libro. xuij. Las culebras han vna propiedad que pueden folgando el cuerpo mover la cabeça detras y la causa es ca las cadenas del espinazo de las culebras son de materia cartilaginosa y por esto son de buen torçer como pareçe en las orejas y fue assy neçessario por que mejor pudiesen ver su luengo cuerpo y estrecho otramente no podrian regir le syno que se ayudasen del leuantar la cabeça en alto. E dize avn mas enel mesmo libro las culebras nadã enel agua por el encogimiento y alongamiento de sus cuerpos como sobre la tierra camynan. E no les dio natura pies acaminar ny alas o escamas para nadar. ca sus cuerpos son muy luengos y sy huviesen muchos pies serian de mal movimẽto: y si huviesen muchas alas serian d graue mover: y sy huviesen pocos pies y el vno lexos del otro no bastarian asustentar el cuerpo. E por esto lo que los peces hazẽ por sus espinas en nadando: y las aves por el estendimiento de sus alas volando esto hazen las culebras por el encogimiento y dilatamẽto de su cuerpo. Son tanbien algunos peces semejantes a estos tales serpientes q̃ tanbien

por la causa ya dicha han pocas alas para nadar o nyngũas ⁊ nadã assy como las culebras por su extensiõ ⁊ encogumẽto como las lampreas ⁊ las anguillas ⁊ cõgrios ⁊ tales peçes. E por q̃ estos tales peçes son semejãtes alas tales sierpes en su estẽçion bã tãsolamẽte. ij. escamas o alas delãte ⁊ vsan en nadãdo dela estẽçion de su cuerpo: por esto biuẽ algũa vez luẽgamẽte fuera del agua assy como las culebras biuẽ tãbiẽ mucho sin viãda. E avn dize enel mesmo libro. las sierpes bã susvias ⁊ secretos cõdutos por los q̃les salẽ sus superfluydades de sus tripas ⁊ entrañas mas cõ esto ellas no vriñã ca no han vexiga nyngũa. E dize avn enel mesmo lugar: q̃ las culebras quãdo se querẽ ayũtar al acto ỏ generaçiõ se enbuelue en vno: ca ellas no bã estrumẽtos naturales de q̃ puedã vsar eñl tal acto: ca como no han piernas no han la ỏga ny los otros estrumẽtos a esto ỏputados. ⁊ por la lõgura de su cuerpo natura no les dio los tales aparejos. ca sus cuerpos son tã luẽgos q̃ la simiẽte seria primero fria q̃ sahese fuera. E dize q̃ pocas vezes acaeçe yesso en su generaçiõ nymostruo. ca como es dicho ellas han sus madrizes luẽgas ⁊ derechas ⁊ estrechas: ⁊ de aqui viene q̃ son sus huevos puestos por reglada ordẽ. Estas ⁊ muchas otras propiedades delas tales sierpes q̃ se doblã o encogen cuẽta aristotiles. las quales dezir en particular seria luẽgo. mas por el presente esto ya dicho en general abaste. ca ỏ sus vsos ⁊ propiedades ⁊ delas otras cosas q̃ poco mas o menos conoçemos en particular despues diremos.

Del aspe ⁊ de sus propiedades. Capitulo. viij.

Aspe es vna sierpe q̃ se dobla ⁊ muerde ⁊ echa su venino ỏ cada costado mordiendo mortalmẽte. E por esto es dicho assy por q̃ esparze su venino como dize ysydoro enel. viij. capitulo del. xvij. libro. Esta sierpe ha diuersas especies q̃ empeçẽ endiuersas maneras. La vna q̃ es dicho en igriego dispas q̃ mata los q̃ muerde de sed. la otra es dicha ypalus cuyo venino haze morir los q̃ lo beuen dormiẽdo ⁊ deste venino murio cleopatra como dize la ystoria ỏlos macabeos. la otra es dicha emoroys: ⁊ es assy dicha por q̃ beue la sangre ỏl q̃ byere ⁊ el q̃ es ỏlla mordido. salida la sangre ⁊ disoluidas las venas feneçe su vida. en griego emac quiere dezir sangre. E avn hay otra especie q̃ es dicha prister el qual es muy offible. ca siempre va la boca abierta ⁊ echa su venino por todo lugar: ⁊ los q̃ el biere mueren cõ grand dolor como dize lucano. E hay avn otro dicho sepis q̃ es muy mala sierpe: ca los q̃ muerde luego son muertos ⁊ se funden entre sus dientes como agua assy la carne como los huessos ⁊ todo el cuerpo. E hay otras especies q̃ hã su venino tã fuerte q̃ matã toda psona q̃ las toca de vna lãça en luengo como dize aviçena enel libro ỏlos venínos. Desta sierpe dicha aspe dize ysydoro enel libro. xij. q̃ quãdo siẽte q̃ el encantador cõ sus palabras la quiere tomar: ella pone la vna oreja cõtra la tierra ⁊ cõ la cola çerca la otra fin q̃ no pueda oyr sus encãtaçiones con las quales el la llama por la sacar dela cueua: ⁊ assy no oyẽdo aquellas bozes de magica no sale nj obedeçe assu mãdamẽto. E avn dize plinio enlos. xxiij. caplos de su. xviij. libro. Que el mẽbro mordido ỏste animal se buelue ⁊ no puede guarir sy no q̃ sea cortado. Esta sierpe ama tanto su cõpañera q̃ no puede beuir syn ella por lo qual sy algũo mata la vna la otra sygue aquel q̃ la ha muerto fasta vengar la injuria: ⁊ por q̃ no ha buena vista ella sygue su aduersario por el olor. E no hay mejor remedio para el tal perseguido sy no bien fuyr ⁊ pasar algun grand rio como dize plinio. E avn dize marçiã que el aspe no empeçe alos de africa. mas dize q̃ quando quieran prouar la verdad del matrimonio toman el niño naçido ⁊ le ponen delãte dela tal serpiente: ⁊ sy es de leal matrimonio jamas no le bara mal: ⁊ sy por ventura es bastardo luego lo mata. Lo semejante cuenta plinio delas sierpes que son çerca del rio de eufrata: que no hazen mal nynguno a aquellos que son dela tierra ny dormiendo ny velando mas todos los otros que son estrañios matan. E aristotiles cuenta todo

el contrario de vna montaña do ha muchos escorpiões ⁊ serpiẽtes q̃ no hazẽ mal nyngu no alos estraños mas alos d̃la tieffa mesma ellos los matã.

Dela araña ⁊ de sus ꝓpiedades. capl̃o.xiiij.

ARaña es asy llamada por el ayre de q̃ biue como ysydoro dize eñl libro.xij. La araña es vn gusano q̃ en poco de tiempo vrde ⁊ hila vna grã tela ⁊ la texe: ⁊ jamas no cesa d̃ hilar ⁊ d̃ trabajar: mas su trabajo es p̃stamẽte ꝑdido: ca vn poco de viẽto o d̃ lluuia le rõpe presto su tela q̃ ella ha luẽgamẽte hilado segũ dize aviçena. Araña es vna pequeña bestia q̃ ha muchos pies ⁊ son comũmẽte.vj.o.viij. ⁊ asy enlas otras bestias q̃ hã muchos pies: ca jamas no son ympares. La araña ha sus pies los vnos mas grãdes q̃ los otros: ⁊ esto por razõ delas diuersas obras q̃ ella obra. ca cõ algũos de sus pies ella hila: ⁊ cõ los otros ella ayũta el vn hilo al otro ⁊ por los otros ella camina por su tela: ⁊ se pone en medio syn se mudar. La araña entre las otras bestias sin huessos es de muy buẽ sentido: ca ella estãdo en medio de su tela muy p̃sto siẽte la mosca ⁊ sale avn q̃ este lexos ⁊ la toma asy como su enemiga d̃la qual sy puede hauer vitoria afin q̃ no se vaya la enbuelue entre los hilos d̃ su tela: ⁊ primero comẽçando dela cabeça le chupa todo su humor ⁊ asy biue dela tal caça. ca su viãda es tal como es delas abejas la miel Es d̃ notar como dize aristotiles eñl.v. libro q̃ entre las arañas hy diuersydad d̃ linaje: ca la fenbra es de mayor ⁊ de mas grãd cãtidad q̃ el macho ⁊ avn ha los pies mas luengos ⁊ mas cõuenientes ꝑa hilar ⁊ ꝑa los doblar ⁊ avn ꝑa se mouer mas p̃stos. E dize enel libro mesmo eñl tiẽpo d̃los amores la hẽbra atrae el macho por los hilos dela tela ⁊ despues al cõtrario el aella: ⁊ no çesarã de atraer el vno al otro fasta q̃ seã ayũtados: ⁊ asi el macho se pone sobre el viẽtre dela hẽbra ⁊ obrã su generaçiõ ⁊ es en ellas esta tal manera neçessaria por amor dela redõdez de sus viẽtres ⁊ esta cõjũçiõ es mayormẽte enel prinçipio del verano ⁊ ala fin ⁊ avn algũa vez en prinçipio del yvierno ⁊ entõçe sõ ellas mas enconadas ⁊ sus pũturas mas venenosas. E dize avn en el libro.viij. q̃ muchos linajes ay de arañas: ca algũas son pequeñas ⁊ d̃ diuersos colores ⁊ de grãd mouimiẽto ⁊ otras sõ mas grãdes ⁊ de negro color ⁊ mas luẽgas enlas piernas delãteras ⁊ son de mas ꝑezoso mouimiẽto syno quãdo son extimuladas de luxuria. Las negras suelẽ texer cabo la tieffa ⁊ morã en sus redes fasta q̃ ende vẽga algũa mosca la qual ellas caçã ⁊ si hã hãbre chupã su humidad ⁊ despues las traẽ dẽtro d̃ su horado do morã ⁊ las guardã fasta q̃ hayã mas hãbre ⁊ quando totalmẽte las hã chupado ellas las echã ⁊ despues se tornã acaçar: ⁊ no caçã fasta q̃ ayan adobados los hilos rõpidos d̃ su tela: ⁊ sy algũo le rõpe su tela ella la adoba ala tarde quãdo se pone el sol o de mañana quãdo se leuanta: ⁊ en aquel tiẽpo trabaja ella prinçipalmẽte: ca entõçe caẽ mas moscas en su red. E la hẽbra pare ⁊ caça ⁊ el macho le ayuda: ⁊ el se escõde so la tela por q̃ las tales bestihuelas no le puedã ver: ⁊ mayormẽte quãdo es grãd: ca por su grãdez no se pued̃ façilmẽte ascõder. la araña haze huevos p̃meramẽte d̃los q̃les d̃spues las pequeñas arañas sõ formadas ⁊ luego quãdo son nasçidas ella las pone enla red ⁊ luego se disponẽ al ofiçio asi como sy enel viẽtre dela madre fuesen enseñadas ⁊ luego comiẽçã de atar las redes cõuenientes asu caça. E ay vn linaje de arañas q̃ caçã las pequeñas lagartixas: ⁊ hazẽ sus telas sobre sus cueuas ⁊ ponẽ tãtos hilos d̃ sus redes a la boca dela cueua q̃ quãdo las pequeñas lagartixas quierẽ salir se enpachã ende ⁊ las arañas q̃ son ençima saltã ⁊ las picã tãto fasta q̃ muerẽ segũd dize aristotiles. E avn dize q̃ algũa vez se hallã las arañas en las colmenares q̃ chupã la miel ⁊ la coffõpẽ. E segũ dize plinio en su libro.xij. es mucho d̃ marauillar delas marauillosas naturas d̃ las arañas entre las quales es vna espeçie dicha espalangion que ha muy pequeño cuerpo: ⁊ va saltando. ⁊ ha la mordedura muy empeçiente: ⁊ hay otras espeçies mas grandes que hazen sus telas grandes ⁊ largas ⁊ sotiles de la sustançia de sus mismos viẽtres. ⁊ es grãd

marauilla q̃ puedã tomar tanta materia dentro d̃ sus cuerpos. ⁊ d̃spues la filar en tal manera syn achicar su viẽtre. ca quien cogeria la tela toda jũta. hallaria mas cãtidad q̃ la materia q̃ es dẽtro del viẽtre diez vezes. E de aqui reprehende el philosopho adomecrito ⁊ dize q̃ no dixo ṽdad deziẽdo q̃ el viẽtre dela araña es de tãta coffuçion q̃ dela natura corrõpida q̃ sale fuera ella hila su tela. Ca como dize aristotil's eñl libro. viij. Esto no peçe ser ṽdad. ca los aiales nudosos q̃ no han huesos nyngunos son d̃ poco nutrimiẽto por el fallecimiẽto d̃la sangre ⁊ del calor natural. E pues es ṽdad q̃ el araña por lo sobre dicho: no tanta viãda come como despues echa fuera hilãdo. seria mayor lo supfluo q̃ echa q̃ lo neçesçario q̃ come. E lo mesmo dize plinio: el araña cõ sus delicadas vñas hila su hilo redõdo: ⁊ por marauilloso artefiçio ella lo tira debaxo ariba ⁊ despues al traues del vn pũto al otro ⁊ por vna distãçia mesurada los ayũta en vn pũto en medio de su red. E despues q̃ ha sus hilos asy ordenados ella comiẽça de texer comẽçãdo al medio: ⁊ asy como vna red ordena su tela cõ pequeña distãçia del vn filo al otro: entre los quales ella dexa vnos pequeños agujeros q̃ son algũa vez quadrados ⁊ otra vez de otras figuras. E tãto quãto mas se çercan del medio tãto son los tales agujeros mas pequeños ⁊ mas estrechos: ⁊ quanto son mas distãtes tanto son mas largos ⁊ grandes. Mas por q̃ medio o maña ella atatan sotilmẽte sus filos ⁊ ayũta sus nudos. nr̃a vista no lo puede juzgar: ⁊ avn la razõ no lo puede entẽder. Ella camina por sus hilos delicados q̃ nos agrãd pena podemos ver por vna marauillosa ligereza. ⁊ vola ⁊ salta de cada costado. E avn dize el mesmo q̃ tanto quãto su tela dura rõpida tãto ella tarda ala adobar comẽçando syẽpre del medio: ⁊ no se piẽsa jamas su tela ser fuerte fasta q̃ el medio es firme ⁊ acabado. E avn dize mas eñl mesmo lugar. q̃ las arañas son señal del tiẽpo avenir ca segũd la disposiçiõ asy ellas edificã sus telas mas alto o baxo. E avn dize q̃ las arañas son señal de lluuia grãde: ⁊ dize eñl libro. xiiij ⁊ enel capitulo. iij. Dela lision delas vides q̃ las arañas hazẽ sus telas çerca de las viñas ⁊ avn çerca de las flores de los arboles: por cuyo edificamiẽto pesçen los arboles ⁊ viñas quando son enla flor. El muesso d̃las arañas llamadas espelãxiones es mortal ⁊ muj enconado sy no es luego socoffido. mas la fuerça d̃ su maliçia es remediada por la ṽtud del llãten sy lo ponẽ deuidamente. ⁊ por esto los otros aiales como el lagarto: ⁊ los otros q̃ hã miedo dela mordedura d̃l araña por el çumo del llantẽ se defiendẽ como dize plinio. Las telas d̃las arañas como dize aristotiles ⁊ plinio de sus entrañas marauillosamẽte son engendradas ⁊ texidas por marauilloso artifiçio ala manera de vna red ⁊ cõ muy sotiles filos es ordida: ⁊ esto por no ser vista d̃las moscas ⁊ otros pequeños aiales q̃ ellas caçã cõ grãd trabajo son cõpuestas mas ligeramẽte son desatadas: en nynguna manera sufren el fuego ⁊ hã grãd miedo del viẽto q̃ presto las rũpe. E avn q̃ el araña sea venenosa la tela q̃ de su viẽtre sale no lo es. mas muy prouechosa en la arte de mediçina. Ca como dize diascoro. la tela d̃las arañas blãca ⁊ limpia ⁊ syn poluo ha fuerça de restriñir ⁊ cõdençar ⁊ de enfriar. E por esto ella quãdo es puesta sobre la llaga restriñe la sangre ⁊ sana la llaga reziẽte ⁊ la guarda de hinchazõ. Hay vn linaje d̃ arañas dicha espalanã como dize plinio enel xix. libro capl'o. iiij. E esta tal es semejãte ala formiga. mas es de mayor cãtidad ⁊ ha la cabeça ruuia ⁊ toda la otra pte del cuerpo negra: ⁊ ha algũas picas blãcas por medio ⁊ es su mordedura peor ⁊ mas cruel q̃ la d̃la biuora. ⁊ esta mora comũmẽte çerca delos fornos ⁊ delas muelas. cõtra su mordedura lo mejor es le mostrar al asy herido. vna otra d̃ su mesma espeçie. E por esto algunos las guardan quãdo las hallã muertas. ⁊ su piel es buena quãdo es molida ⁊ beuida cõtra la mordedura dela comadreja. E avn ay otro linaje d̃ arañas peludas ⁊ han la cabeça gruessa: ⁊ el dolor de su mordedura es semejãte ala del escorpiõ: ⁊ de su mordedura viene la psona aser d̃ mala vista ⁊ hauer las rodillas mãchadas. E ay otro linaje de arañas q̃ es llamado formigaliõ. q̃ es semejãte ala formiga: ⁊ ha la cabeça blãca ⁊ el cuerpo negro mẽchado de algunas mãchas blãcas ⁊ su mordedura es como

la de la biuora: ⁊ es dicha formiga leõ por q̃ ella caça las formigas como el leõ ⁊ chupa su humidad. mas las aves la caçã ⁊ comẽ como formiga. El remedio general cõtra toda mordedura d̃ araña es el çelebro de la gallina beuido cõ vino dulçe y cõ pimiẽta: ⁊ el cuajo d̃l cordero beuido cõ el vino sana nomenos la tal mordedura: lo mesmo haze la çeniza dela vña d̃l carnero q̃ no es castrado cõ la miel. Nomenos las moscas machacadas puestas sobre las mordeduras d̃las arañas las sanã. Son muchos otros remedios q̃ reçita plinio mas por la p̃sente baste lo dicho. E avn dize el en los vj. capitulos del mesmo libro. el araña luẽga ⁊ blãca q̃ ha los pies luẽgos ⁊ tiernos majada en azeyte viejo guareçe la enfermedad de los ojos que se dize tela.

Delas abejas ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. capitulo. x.



Beja es vn aial de muchos pies ⁊ pequeña q̃ entre los otros animales nudosos es syn hueso. tiene el prinçipado: como dize plinio enel. xj. libro capl'o. vj. Mas la pequeñez de su cuerpo es recõpensada por la grãdeza de su engenio. ⁊ avn q̃ se podria contar entre las aves. ꝑo por q̃ ella vsa de sus pies en los quales es la virtud de caminar se puede mejor cõtar entre los aiales q̃ andan. E avn syn las propiedades puestas eñl libro. xij. sola letra. a. ponemos avn aqui algunas las quales reçita plinio q̃ dize. entre las otras sotilezas d̃ las abejas es mas d̃ marauillar como por muj prudẽte artefiçio su miel produçẽ ⁊ sacan de las flores. ⁊ como del çumo dulçe sotilmente cõponẽ los panares ⁊ obrã la çera muy ꝓuechosa al vso humano. Al yvierno ellas se escõden: ca no han fuerças aresistir alas nieues ⁊ frialdades grãdes del frio viẽto d̃l çierço. en el yvierno salẽ de sus colmenares quãdo siẽtẽ las hauas floridas ⁊ comiẽçan d̃ trabajar enlas coger. ⁊ nynguna en este tiẽpo q̃da syn trabajo. ca primeramẽte ellas hazẽ sus panares ⁊ forgã la çera ⁊ obrã sus pequeñas camarillas ⁊ hazẽ sus hijos ⁊ d̃spues obrã la miel Ellas vntã los techos de sus colmenas d̃ gotas ⁊ çumo de yervas ⁊ de arboles q̃ se pegã asy como goma afin q̃ el viẽto ny la lluuia no puedã entrar ⁊ se guarneçẽ cõtra los daños q̃ de otras bestias podriã reçebir ⁊ por fundamiẽto de su obra ellas hazẽ vna corteza q̃ es de sabor amargosa. ⁊ despues hazen otra mas dulçe q̃ es el comiẽço d̃la çera: ⁊ d̃spues echan la gruessa materia q̃ sostiene la miel: ⁊ por estas tres telas o cortezas ellas guardã ⁊ defiendẽ sus panares del frio ⁊ delas otras tẽpestad̃s: ⁊ no se ponẽ o sientã sobre el fruto mas sobre las flores verdes ⁊ nueuas: ⁊ d̃ aqui ellas tomã la materia de q̃ despues hazẽ la çera ⁊ la miel: ⁊ quãdo falleçẽ las flores q̃ son çerca dellas. ellas enviã sus adalides alos prados ⁊ cãpos q̃ son mas lexos: ⁊ si la noche las toma enel camino. ellas se echã cara affiba por q̃ puedã guardar sus alas de la lluuia ⁊ del ruçio. ⁊ despues ala mañana tornã mas presto asu obra. ca hã sus alas secas ⁊ prestas avolar ordenã sus guardas ala manera d̃los capitanes. de noche ellas fuelgã fasta la mañana q̃ la vna despierta las otras con dos o tres bolliçios. ⁊ entõçe comiençan todas de volar. sy ellas siẽtẽ q̃ el dia sera claro ⁊ bueno sale fuera asu obra. ca ellas adeuinã quando d̃ue llouer ⁊ hazer grã viẽto ⁊ entõçe se q̃dã en su colmena todas en cõpañia. las vnas ayũtã las flores cõ los pies las otras cõ la boca ⁊ cõ el vello d̃ su cuerpo traẽ agua. las mas jouenes salẽ ala obra ⁊ hazç lo sobre dicho. las mas viejas obrã dentro de las colmenas. E quãdo ellas traen las flores primero cargan los pies delãteros ⁊ despues los traseros ⁊ despues la boca: ⁊ asy todas cargadas se tornã alas colmenas ⁊ las reçibẽ las otras q̃ diligẽtemẽte las descargã. Las abejas hã ensy sus ofiçios diuersos ⁊ deꝑtidos. ca vnas hazẽ sus moradas ⁊ camaras dõde biuẽ. E las otras las hazen polidas o labradas. ⁊ las otras aparejã la viãda d̃ lo q̃ las otras hã traydo. ca ellas no comẽ aꝑte mas todas jũtas asy como tãbiẽ todas trabajã jũtamẽte. ellas ordenã sus panales por muy reglada ordẽ. ⁊ enla ꝑte de ençima ponẽ la mayor ꝑte d̃ la çera ⁊ menos de miel ⁊ abaxo ponẽ mas d̃ miel ⁊ menos de çera. las abejas q̃ traen la viãda temẽ mucho del ayre ⁊ por esto volã çerca de tieffa ⁊ quãdo no se siẽtẽ biẽ cargadas se cargan de pequeñas piedras afin q̃ el viento no

las pueda asy presto mouer. ⁊ avn entre sy el
las han grande oseruançia. ca ellas notan las
que son perezosas en trabajar ⁊ las castigan
⁊ avn lo que es mas fuerte alas que no quie
ren trabajar ellas las matan. ⁊ avn syn esto
son ellas entre sy muy limpias ⁊ no permiten
entre sy nynguna suziedad. Ca algunas del-
las han offiçio de coger todas las suzieda-
des ⁊ las echar fuera. Quando anochece el-
las entran en sus colmenas ⁊ gritan fasta tā
to que aquella que las ha despertado ala ma
ñana les haze señal. ⁊ entonçe todas callan ⁊
se reposan. E avn dize plinio enel mesmo li-
bro enel. xiij. capitulo. Entre las abejas es
guardada grande justiçia. ca ellas todas se a
yuntan ⁊ hyeren aquellas que las meten en
ruydo ⁊ rompen su paz. E alas que destruyē
⁊ guastan su obra hyeren muy grauemente.
E han vn rey que no es armado de agujon
mas de grande magestad: ⁊ sy el ha agujon
natura le ha negado el vso del por venga iça
como dize plinio eñl. xviij. capitulo del dicho
libro. A este rey obedesçen todas las otras a
bejas syn contradiçion. E no ha querido na-
tura que el sea cruel ny que presto tome ven
gança: ⁊ por esto le ha ella quitado el agujon
⁊ dexado syn armas. por que es dado a entē
der que el emperador o señor non deue vsar
cruelmente del espada en condenando ⁊ juz-
gando. Muy marauilloso es la obediençia
que las otras abejas le dan. ca quando el sa-
le fuera todas ellas se ayuntan ⁊ asy como d̄
vna hueste de valientes caualleros es de to-
das ellas çercado. ⁊ por la multitud de las q̄
le çercan escasamente puede ser visto. E quā
do las abejas van atrabajar el es dentro de
la colmena ⁊ rodea ⁊ guarda de todos costa-
dos. como quien vela. el solo es el que del tra
bajo es esento: ⁊ çerca del andan algunas a-
bejas que han grandes agujones asy como
guardadores ⁊ pocas vezes sale fuera sy no
quando todo el enxambre deue salir. E su sa
lida se sabe por algunos dias antes por el bo
liçio del enxambre ⁊ todas se aparejan ala sa
lida. E sy alguno entonçe cortase la ala al rey
d̄ las abejas no saldria fuera el enxābre. quā
do salē todas se ofresçen asu seruiçio ⁊ se açer-
can quāto mas puedē del. ⁊ quando es cansa
do ellas lo leuan sobre sus ombros: ⁊ quādo
es fatigado lo sosportan ⁊ sy alguna es cansa
da o por vētura ha errado o perdido la cōpañia
por el olor conoçe el camino por do el rey ha
passado. E ado quiera q̄ el rey va ellas todas
lo siguē ⁊ en lo ver ellas son animadas. ⁊ quā
do lo pierdē ellas se van avn otro: ca ellas no
puedē estar syn rey. En las colmenas entran
vnas falsas abejas q̄ son llamadas fucas q̄
han grāde vientre ⁊ hurtā la miel ⁊ la tragā
⁊ estas quādo ellas las pueden tomar ellas
las matan. Quādo el verano es humido las
abejas son multiplicadas ⁊ la miel es apoca-
da: ⁊ al contrario quādo el verano es seco el-
las falleçen en generaçiō ⁊ se apocan ⁊ abun
dā en miel. E sy por vētura falta la vianda en
sus colmenares ellas saltā en los d̄ las otras
sus vezinas ⁊ las roban sy puedē. ⁊ sy algūas
abejas vienen en ayuda de las q̄ roban ellas
las tienen en su cōpañia ⁊ las defiendē. ⁊ por
estas razones ⁊ otras las tales batallas cōsti
tuyen sus emperadores ⁊ sus guerras son or
denadas pero son vēçidas por el echar de la
tierra sobre ellas. E avn dize plinio en los. xix
capitulos del mesmo libro. Que hay algūas
abejas rusticas ⁊ saluajes de mas orrible pes
çer ⁊ mas añudas q̄ las otras. mas atraba-
jar ⁊ obrar sō mas fuertes otras son mas cor
tezas ⁊ avn sō diuersas. ca algūas son peque
ñas ⁊ de diuersas colores ⁊ redōdas: ⁊ otras
sō luēgas ⁊ de la materia de las viespas: ⁊ e
stas sō peores q̄ las otras ⁊ sō pelosas ⁊ otras
ay q̄ sō blācas q̄ hazē sus panares enlas mie
ses. Las abejas siluestres hazē su miel enlos
arboles ⁊ algūas vezes enlas cuevas mas e
sta no es dulçe ny tā buena como la otra. A
las abejas dio natura el agujon junto con el
vientre para hazer vn solo golpe. A algunas
por grande venga iça fincan tanto su agujō
q̄ ellas dexan el agujon ⁊ avn la tripa con el ⁊
mueren luego. otras pierden tan solamente
el agujon quando muerden ⁊ no puedē mas
hazer miel. Mas asy como hyeren son priua
das asy de fuerça como de ofiçio. las abejas
naturalmēte aborreçē los olores malos ⁊ los
fuyē ⁊ enel buen olor se d̄leytā ⁊ sy algūo que

ma las escarauiçes çerce dellas empambrã. Quando el rey muere ellas son en grand tristeza ⁊ ala manera de los hombres hazẽ sus honrras ⁊ exequias: ⁊ no hazen nynguna obra ⁊ no volan mas ellas se ayuntan al torno d̃l muerto ⁊ sy alguno no les quita el cuerpo muerto delante se dexan morir çerca del de dolor ⁊ de hambre. E avn dize plinio en los xix. capitulos d̃ste mesmo libro. Que las abejas han muchas enfermedades o por mal ayre o por la generaçion quando abortã o por las arañas que hazen sus telas en sus colmenas o por vn linaje de mariposas que entran dentro ⁊ comen su miel ⁊ dexan su estiercol dedentro do despues se engendran gusanos que guastan mayormẽte la çera que otra cosa como dize plinio. E no menos les empeçe mucho quando mucho se hartan de su pastura: ⁊ mayormente esto les aviene al verano. Ellas no pueden beuir enel azeyte mas mueren luego espeçial si les vntan la cabeça ⁊ sy el sol les toca despues. mas tambien tornan abeuir sy las vntan con vinagre. Quando ellas syenten que les tomã su miel ellas comẽ tanto ⁊ con tan grande demasya q̃ ellas mueren alguna vez esto dize plinio fasta aqui. Mas aviçena cuẽta muy señaladas propiedades en su libro. viij. ⁊ capitulo. ij. E dize q̃ las abejas çevan de la miel ⁊ comẽ poco della. mas quando son enfermas no comẽ otra cosa ⁊ no salen fuera. E quãdo hallan las colmenas limpias hazen ende cameras de çera ⁊ quãdo son las colmenas muy anchas ellas las estrechan con vna tierra negra que en sabor es aguda. E primeramente ellas edificã la camera del rey: ⁊ es semejante avn horado ⁊ despues edifican las suyas segund la diuersidad de mayores o menores muy ordenadamente. los machos solamente obran sus cameras ⁊ despues no se empachan que de comer la miel ⁊ ala hazer. El rey de las abejas no sale syn que salgan quasi todas con el. los machos no han agujon sy no por ventura algunos ⁊ pocos. mas con esto han ellos gran de volundad de puñir mas no pueden. Los reyes d̃ las abejas son de dos maneras vno rubio ⁊ otro negro como el carbon ⁊ es dos vegadas mayor que la abeja q̃ haze la miel: ⁊ los machos entre ellos son mas perezosos q̃ las fembras: ⁊ mejores son las abejas menores ⁊ mas redondas que son de diuersas colores. E avn las que pasçen en los prados ⁊ en los huertos son mejores ⁊ hazen la miel mejor ⁊ mas ligera. Las abejas que no son tan buenas no hazen tan buena miel ny tan semejante. mas las abejas que mas estan dẽtro del agujero de la miel hazen mejor miel. Ca otramente las arañas entran ⁊ guastan la miel. Las abejas han su agujon para dos cosas: para se defensar ⁊ para guastar su humor superfluo por su calor que es muy grande ⁊ para guardar la miel. Hay algũas maluadas abejas que entran alguna vez eñl colmenar de las buenas ⁊ las hazen enojo ⁊ les horadan las alas por que no puedan volar. mas las buenas peleã con ellas ⁊ las echan defuera. Las abejas matan sus machos ⁊ avn el rey quando las gouierna mal ⁊ quãdo comen mucho de la miel espezialmente quando han poco en la colmena. Hay vna manera de abejas que aviçena llama aviones que matan las buenas ⁊ quando pueden entrar en la colmena ellas les destruyẽ sus cameras ⁊ por mas comer la miel ellas se meten dentro mas despues no pueden salir. ⁊ asy estando las buenas las matan ligeramente. Las pequeñas abejas se combaten con las grandes quando no quieren trabajar ⁊ se esfuerçan d̃ las echar fuera de la colmena. E quando el rey deue salir fuera de la colmena ellas comiençan de hazer bolliçio ⁊ de se mouer dos dias antes para mejor se aparejar asu mandamiento: ⁊ tanto quanto ellas han vn rey no quieren tomar otro nyngũo: ⁊ sy otro lo quiere ser ellas lo matan. Quãdo las abejas son ayradas no hay bestias de mayor vẽgança como pareçe en aquellas que les quitan su miel contra las quales ellas saltan segund su poder de cada costado: ⁊ lo matariã de buena volundad sy podian. Sobre todas cosas ellas aborreçen el estiercol ⁊ su çumo: ⁊ por esto ellas se fuerçan de hazer su estiercol volando por que en sus cameras no hayan despues el hedor. Las abejas jouenes hazẽ

mejor la miel q̃ las viejas ⁊ no hyerẽ assi presto como las viejas: las auejas beuẽ mas cõuiene q̃ el agua sea muy clara. E no beuen sy no que ayã primero echado su estiercol d̃ fuera. Ellas hazẽ su miel eñl comiẽço d̃l verano fasta la fin: mas la del principio es mejor: ca al ora son las flores mas tiernas ⁊ puras. las auejas tomã grand delectaçion enel canto ⁊ son melodioso: ⁊ por esto quãdo las quieren hazer tornar a su colmena: comũmente tocã vn baçin: ⁊ quãdo les dexã enlas colmenas mucho de miel ellas son perezosas ⁊ no quieren obrar: ca no hazen sy no comer esto todo dize aviçena. E muchas otras cosas d̃las avejas. reza tanbiẽ aristotiles enel libro. viij. delos animales. ⁊ plinio en su. xj. libro. Como tanbiẽ avemos dicho enel. xij. desta obra do avemos tratado d̃la presente materia ⁊ por esto al presente pasamos assi.

Del buey ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xj.



El buey es vna bestia de grand trabajo. ⁊ q̃ ama mucho su compañia: espeçial el cõ q̃ suele arar ⁊ quando el le ha perdido. El le busca avllando muy piadosamẽte como ysydoro dize. Del buey habla Plinio. eñl. xj. capitulo de su. viij. libro. E dize q̃ en yndia son tan grandes como camellos: ⁊ han los cuernos tan grandes como quatro pies de alto. Los bueys en gordã si son lauadas de agua caliẽte. solos los bueyes entre los otros animales pasçen caminando hazia tras. quãdo son vñidos por los cuernos sufrẽ mejor el trabajo que quãdo son por el cuello ligados. En syria son vnos bueyes q̃ no han papos q̃ les cuelgan de yuio dela gargãta. mas ellas han grãdes corcouas ẽlas espaldas Los bueyes que han los cuernos estendidos son mas exçelẽtes a obrar. E los bueyes negros q̃ han los cuernos pequeños no son de tanto trabajo. Los bueyes hã mayores cuernos ⁊ mas espesos q̃ los toros. despues q̃ el buey es castrado. los cuernos ⁊ el cuerpo le creçẽ: ⁊ avn se aumenta en fuerça ⁊ en virtud. Mas avn con esto no es el de tanto coraçon ny de tanta audaçia como primero: ⁊ es mas perezoso ⁊ mas pasible ⁊ mas domestico ⁊ mas paçiẽte al trabajo. E avn Plinio dize ende que la natura d̃l buey enlos tres primeros años es buena: mas d̃spues se haze tardiua Ca la jouentud ayuda mucho ala bondad del buey. este animal es muy bueno al labor d̃la tieffa E fue enel tiẽpo pasado tan grand cuydado en no empeçer los bueyes que sy alguno syn causa ⁊ por maldad mataua vn buey era punido: assi como sy ouiese muerto su labrador. El buey es vn animal manso ⁊ limpio ⁊ no solamẽte es al vso vmano neçesario: mas avn para el sacrefiçio d̃elos dioses fue muy cõueniente. Ca dellos se haziã los grandes sacrefiçios para aplacar los dioses ayrados el buey corta la tieffa ⁊ la hyende conla reja: ⁊ la apareja a produzir la symiẽte El buey de su carne nos apaçẽta ⁊ harta ⁊ avn su piel es muy buena a muchas obras cõ su estiercol la tieffa engruessa. Sus cuernos por la virtud del calor se hazen tiernos ⁊ derechos delos quales son despues hechos muchos vasos: ⁊ vaxillas ⁊ mayormẽte las lenternas. ⁊ avn de sus cuernos se hazen muy fuertes arcos torq̃ses de que despues vsan enlas batallas cõtra los enemigos. E avn hazẽ los peynes para limpiar ⁊ peynar los cabellos. ⁊ avn los caçadores vsan delos cuernos delos bueyes ca conellos ellos espantan los animales saluajes ⁊ ynçitan los peffos alos p̃seguir Los escriuanos tãbiẽ para cõseruar sus colores ⁊ los pintores vsan d̃los tales cuernos. no menos los batalladores cõlos quales vozinan por cuyo sueno los guefferos son animados assi los q̃ fuyen: como los que pelean. no menos vsan delos tales cuernos los capitanes ⁊ los alcaydes cõlos quales ynçitan avelar los dormiẽtes. E avn son sus cuernos a muchos otros vsos neçesarios. Ca no ha nada enel buey que no sea muy neçesario. como dize Plinio enel libro. xxviij. caplo. xj. El estiercol del buey cõel vinagre es bueno p̃a el dolor delos artejos ⁊ avn es grãd remedio p̃a los ydropicos. quãdo vntã el enfermo al sol. Ca el consume el vmor q̃ es entre la piel ⁊ la

carne ⁊ avn dize mas plinio. El buey quãdo pasçe entre las yeruas alguna vez suele comer vna pequeña bestia q̃ se llama buresta la qual le haze hinchar ⁊ rebẽtar por medio. ⁊ le haze mas enojo que el agujon con que le puñen ny que la carga de que es cargado ⁊ esto dize plinio ⁊c.

Del vaquero ⁊ de sus propiedades. Capl'o. xij.

El vaquero es aq̃l q̃ es deputado ala guarda delos bueyes ⁊ vacas ⁊ es aquel q̃ los apasçẽta ⁊ cria ⁊ los lleua ⁊ trahe d̃l pasto ⁊ les hecha el arado ꝑa trabajar ⁊ los aguija para q̃ mejor labrẽ: ⁊ el los sibla ⁊ canta para que mejor trayã el yugo ⁊ mas derecho: ⁊ cõ su cançion los alegre. Ca naturalmente los bueyes como los çiervos amã la melodia segund dize Aviçena. el los adreça cõ su agujgada ⁊ los enseña para q̃ arẽ derecho: no tan solamẽte los compele a arar: mas avn a las otras obras q̃ mas se requierẽ fasta traer el trigo a casa. ⁊ avn a traer los façes ala era ⁊ acabado su jornal el los lleua al establo ⁊ los recrea.

Del bufano ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xiij.

El bufano es dicho assi diminuyẽdo del nõbre d̃l buey. es animal tan feroz q̃ por su fereza no reçibe yugo ningũo. En africa creçẽ estos tales animales prinçipalmẽte: mas en alemaña ay destos animales q̃ han grandes cuernos ⁊ tan luengos ⁊ largos q̃ para su largor dellos se hazẽ vasos reales: es animal d̃ grand fuerça q̃ a grãd pena puede ser tomado sy no por vn çirculo de fierro q̃ le atã alas narizes. el es d̃ su color negro o endrino ⁊ ha pocos pelos. ⁊ ha su fruẽte de natura d̃ cuerno: ⁊ bien armados de cuernos. ⁊ su carne no tan solamente es buena para vianda mas avn para mediçina. Ca como dize Plinio eñl libro. xvj. capl'o. x. La carne del tal animal cozida o asada. sana la mordedura del ombre rabioso ⁊ su medula tomada conla pierna diestra es buena a quitar los pelos delas çejas ⁊ ꝑa remediar las enfermedades delos ojos su sangre tomada cõ vinagre sana mucho el fluxo dela sangre. ⁊ sus vñas cõla missa adoban mucho los diẽtes q̃ se andã. la leche destos animales es muy buena ꝑa el dolor delas tripas. ca por su grosura ella las ablanda ⁊ por esto es ella buena cõtra la enfermedad dicha disanassia vale tãbien cõtra la mordedura delas culebras ⁊ escorpioñs ⁊ contra el venino dela salamãdra ⁊ dela çicuta. Ella sana las plagas rezientes: ⁊ su estiercol caliẽte o escalentado sana las apostemas duras: ⁊ sus durezas espereze. su fiel es buena contra la çeguedad delos ojos. son avn algũos bufanos de marauillosa grãdeza. ⁊ son con esto de grãd ligereza en tãto: q̃ el estiercol q̃ echã de tras leuantã cõ su cuerno delãte. mas presto q̃ caya en tiessa estos bueyes ꝑsyguen toda cosa bermeja o ruvia. ⁊ por esto los caçadores se visten de bermejas vestiduras. por los prouocar a su segujda: ⁊ quãdo vee el caçador q̃ la tal bestia se açerca el se asconde detras vn grãd arbol ⁊ fuerte: ⁊ el bufano yere tã fuerte de sus cuernos enel arbol q̃ el es d̃l mesmo arbol de sus cuernos retenido ⁊ assi atado. Los caçadores q̃ son çerca cõ sus ballestas ⁊ lãças lo matan. Ay vn otro animal semejãte aeste. mas no de tã grãd grandeza: no obstãte q̃ ha grandes cuernos ⁊ agudos cõ los quales derueca los arboles quando los encuẽtra. ⁊ avn el roble hueco cõ su cuerno echa a tiessa. el qual ꝑa tomar su pasto. pone su cabeça entre las frutas ⁊ entre las sotiles yeruas ⁊ rebueltas por cuya violẽçia sus cuernos son atados: ⁊ punãdo luengamente conellos. se ata mas fasta reboluer alos pies ⁊ manos enellas. E assi de grãd yndinaçion braina cuya voz quando el caçador oye sabe ser atado ⁊ preso. ⁊ cõ sus saetas lo mata assi atado: lo qual enlas grãdes mõtañas caçar era biẽ peligroso. E esta bestia llama el philosofo atholon. de cuyos dichos es mucho de marauillar sy es verdad: como esta bestia se dexa assi atar de tã pequeñas yeruas ⁊ v̄gas

que enlas grandes montañas deffueca los grandes arboles. Ay otra manera d̃ bueyes saluajes: q̃ aristotiles enel. viij. libro delos animales llama bofficus. ⁊ dize q̃ esta bestia es grande como el toro. ⁊ le pareçe. ⁊ las crines del cuello mas luengas q̃ vn cauallo. mas no son tan duras. Ellas deçienden sobre su fruẽte fasta los ojos. ⁊ es d̃ color bermejo o amarillo ⁊ la voz como vn toro. ⁊ los cuernos vn poco doblados. ⁊ assi grãdes q̃ ambos tienẽ vn hanega de trigo. ⁊ no ha muelas ningunas. Enla parte de ençima ⁊ ẽlas piernes ha pelo q̃ pareçe ser lana. ⁊ los pies hendidos ⁊ la cola pequeña en comparaçiõ de su cuerpo ⁊ caua la tierra con sus pies ⁊ cõ sus cuernos como el toro. E su piel es muy dura para sofrir grandes golpes. ⁊ su carne muy dulçe: ⁊ por esto los caçadores lo caçã. E quãdo ellos lo caçã ⁊ q̃ el es cansado dese cõbatir. el echa su estiercol bien quatro pasos lexos de sy. Al qual estiercol los perros se quedã por lo oler ⁊ entre tanto el se aluenga dellos. Lo semejãte dize aristotiles dela vaca saluaje. enel. xij delos animales que quãdo quiere parir. muchas otras se ayũtan ende por la acompañar ⁊ todas ellas ayuntan su estiercol en vno ala manera de vn muro: çercando la vaca q̃ deue parir. ca dize que estas tales bestias son d̃ mucho estiercol.

Del Basilisco ⁊ de sus propiedades. Capl̃o. xiiij.

Basilisco es vn nombre griego. q̃ en latin quiere dezir Regulus ⁊ en romançe reyzillo. Ca el es el rey de todas las serpientes. como dize auicena. ⁊ dize q̃ las otras sierpes le han grand miedo ⁊ le fujen ⁊ muerẽ de su vista. ⁊ de su resollo: todas cosas biuas mueren de su vista ⁊ avn las aues q̃ volã sobre su cueua caen luego. E avn conesto es el vençido por la comadreja q̃ le meten en su cueuado el mora Ca dios soberano maestro no dexo nada syn remedio. El basilisco quãdo vee la comadreja el fuje ⁊ ella va tras el ⁊ lo mata. El basilisco es vn serpiente q̃ ha. j. pie de luengo ⁊ es mãchado de picas blãcas ⁊ ama mas el logar seco que humido: como haze el escorpion. ⁊ quãdo el entra enel agua el la entona assi q̃ todos los q̃ despues beuẽ muerẽ ⁊ no menos hazen todos los q̃ el muerde. como dize ysydoro enel. iiij. capl̃o de su xij. libro ⁊ Plinio enlos. xxij. capl̃os de su. viij. libro. dize q̃ ay vna fuente en etiopia la qual es la cabeça del nilo segun la opinion de muchos dotores. ⁊ çerca dela tal fuente es vna bestia q̃ es dicha cacoblefas la qual es de pequeño cuerpo ⁊ de muy pesados miẽbros ⁊ tiene su cabeça siempre çerca dela tierra. esto fue muy bueno alos ombres ca todos los q̃ pueden ver sus ojos muerẽ luego. ⁊ esta mesma virtud ha el basylisco. el qual segund dizẽ ha. xij pulgadas de luengo. ⁊ ha vna mancha blãca sobre la cabeça assi como vna corona. E el haze fujr todas las otras serpiẽtes quãdo chifla ⁊ no va sobre la tierra doblãdo se como la culebra mas lleua la cabeça toda alçada ⁊ derecha en alto. El seca las yeruas ⁊ las otras cosas q̃ son çerca del por su resollo. ⁊ es de tã fuerte venino q̃ el mata qualquier q̃ le toca de vna lança lexos. mas finalmente la comadreja lo mata: ⁊ el fedor del basylisco mata la comadreja. ⁊ sy ella come primero dela ruda: o sy ha comido ella no ha miedo del. ⁊ avn q̃ el basylisco sea tã envenenado en su vida: despues de muerto el guareçe el venino delas otras sierpes quãdo es primero quemado ⁊ hecho ceniza despues de su muerte: ⁊ su çeniza vale mucho al arte d̃l alquimia ⁊ por espeçial para mudar los metales del vno al otro.

De vn gusano ponçoñoso q̃ se llama botrax o sapo. Capl̃o. xv.

Botrax es vn gusano ponçoñoso del linaje delas ranas. q̃ mora en la tierra en vn logar humido como dize plinio enlos. xxij. capitulos de su libro. Este gusano dizẽ q̃ dexa la vegez. por la fuerça de algunas yeruas que come. mas ni avn por tanto el no dexa su venino. Este gusano puna conel araña: ⁊ conel espalangion. ⁊ por la ꝟtud del liante el sobre-

puja su venino. El venino deste tal guſano es muy frio: z por esto todo miembro q̃ toca lo haze ynsensible z pasmado como sy fuese elado. Este guſano es animal todo põçoñoso z por esto assi presto como es tocado assi presto es ynflamado de yra. z por esto quanto mas es tocado tãto es mas hinchado. z tantas manchas como ha en su vientre tantas maneras ha de empeçer. el ha sus ojos como de fuego z muy malos z es tanto peor quãto son sus ojos mas ardientes. E avn q̃ el aya los ojos assi claros el aborresçe mucho la vista del sol z por esto busca el las cuevas ô baxo dela tierra quando sale el sol. El ama mucho las yervas dulçes z en comiẽdo las el las enciena. z come sus rayzes z por esto suelẽ algũos plãtar en sus huertos la ruda entre las otras yervas. La naturalmente aquesta guſano la huye. el ama mucho los logares sedientes z fumosos o vaporosos: z aborresçe mucho los logares bien olientes: z por esto dizen algunos q̃ ellos huyen mucho las viñas quando comiençan de florezer ca no pueden sofrir el buẽ olor delas flores. Plinio habla deste animal z dize en su libro. xxx. z capº. vij. z dize q̃ ay algunas ranas muy venenosas que son dichas ruvietas por q̃ han los ojos muy ruvios z moran entre las sarças z tanto son mas enconadas quanto son mas grãdes: z son de color negra o rosada o amarilla. z hã dos hígados el uno es lleno de venino z el otro es grand remedio contra el venino. z es dado por remedio contra las mordeduras o venenos: z para lo esperimẽtar deue ser prouado enesta manera. Tomar el tal higado z lo echar enel nido delas formigas z la parte del higado q̃ las formigas huyen es enconada z la que aman es buena. E estas z otras cosas marauillosas cuentan los dotores deste animal como dize Plinio. E dizen q̃ en su costado diestro ay vn hueso escõdido. el qual sy es puesto en vn agua feruiente la haze luego enfriar. z no puede despues beruir sy no es primero el tal hueso echado fuera. E deste hueso usan los magos para yncitar los omnes a amor o mal q̃rençia. Dizen avn q̃ es bueno para sanar las quartanas. z avn que sea tã venenoso sy es fecha çenisa del pierde la fuerça de su venino z es de muy grand virtud para muchas medicinal. La vale mucho a recobrar la carne o la piel perdida. z para cõsolidar los nerujos z para secar las llagas: z las guareçe sy se usa como deue: como podra ver quienquiera enel capº dela rana.

Del guſano q̃ haze la seda dicho bombex z de sus propiedades. Capº. xvj.

Este guſano nasçe ẽlas hojas del çipres z dela haya o del moral. como dize Plinio enel libro. vj. z capitulo. xxiij. Mas enesto dize ysydoro. bombex es vn guſano morãte enlas hojas de cuya texedura se haze la seda z es assi llamado por que quãdo fila: el vazia su cuerpo assi q̃ no queda enel sy no solo el ayre como dize ysydoro. Este guſano reçibe en sy marauillosa mudaçion. La primero nasçe como vn guſano semejante a vna orugua. la q̃l roye las hojas delas ortalizas z las pampanas dela viña. Este guſano quãdo es grãde el ha miedo del frio z haze vna tela de araña z primeramente el adereça vna corteza en q̃ se enbuelue cõtra el frio al cabo ôla tal tela. z el haze la seda z la ordena con sus pies tan delicada z tan sotil que es marauilla.

Del camello z de sus propiedades. Capº. xvij.

Camello como dize ysydoro. enel viij. libro es vn nõbre griego que en latin quiere dezir breue z pequeño. La el se ynclina delante delos q̃ lo cargã. El camello es animal muy bueno z prouechoso a leuar grãdes cargas sobre sus espaldas z sõ halladas estos animales en muchas regiones. mas mayormente en arabia. z son diferẽtes los desta tal regiõ ôlos otros delas otras. La los arabicos hã dos grãdes gibas: mas los otros no han salvo vna. como dize ysydoro. Plinio dize en su libro. viij. z capº. xx. El camello paçe entre el ganado. E ay dos linajes de camellos es

a saber delos de arabia ⁊ de batria ca los de arabia hã dos gilbas como dicho es en que sufrẽ su carga. ⁊ los otros hã vna enlas espaldas do son cargados ⁊ otra enel pecho sobre que duermẽ. Los camellos careçẽ dela ordẽ delos dientes enla parte de affiba ⁊ por esto rumian como los bueyes ⁊ los carneros como dize ysydoro. mas por esto ellos no hã la vña fendida como despues diremos. E por esto son ellos muy ꝓuechosos enlas batallas ⁊ avn ꝑa leuar las mercadurias. El camello no camina mas q̃ ha acostũbrado vna vez q̃ otra ny tã poco lleuã mas carga d̃la q̃ hã acostũbrado ⁊ de su natura aboffeçẽ el cauallo ⁊ sufrẽ la sed por q̃tro dias ⁊ quãdo beuẽ ellos turbian el agua. ca otra mente no toman plazer en beuer. biuen çinquẽta años ⁊ algunos çiẽto. ⁊ alguna vez en rauiã como los peffos los camellos q̃ sõ ordenados ala batalla son castrados ca ellos son mas fuertes quãdo no son dados al acto dela generaçion. Esto dize Plinio. mas Auicena habla del camello ⁊ dize q̃ el camello mueue primeramente el pie derecho como el leon. ⁊ el solo ha la gilba sobre el espinaço: ⁊ ha los pies hendidos ⁊ enla hẽdedura ha vn cuero ala mãera delos ansarones ⁊ aq̃llas hendeduras son carnosas como las hendeduras delos pies d̃los osos ⁊ por esto les hazen capriatos ⁊ les lavã los pies. ⁊ algunas vezes hallã en su coraçon vn hueso como eñl coraçon del çieruo. ⁊ ha la camella quatro peçones enlas tetas como la vaca. La camella quando ha apetito de se copular conel camello ella se ynclina ⁊ va de rodillas ⁊ ha grand deseo en aq̃l tiempo delos amores. ⁊ entonçe come ella poco ⁊ desea hazer el tal acto de generaçiõ enel logar do primero lo comẽço de hazer. como dize Aristotiles enel libro. v. Dizese q̃ el camello ha esta ꝓpiedad q̃ enel tiempo delos amores va solo enlas montañas. ⁊ que ninguno se puede açercar del sy no los pastores: ⁊ la verga delos camellos es muy neruiosa ⁊ dura. ⁊ por esto hazẽ della las fuertes cuerdas delos arcos. ⁊ avn dize el mesmo enel mesmo lugar los camellos hã su tiẽpo determinado para su generaçion ⁊ para sus amores. Ca las camellas traen en su viẽtre lo engendrado por doze meses ⁊ despues del parto huelgan por vn año ⁊ no se ayuntan eñl acto sy no de tres en tres años. ⁊ avn dize el mesmo enel libro viij. q̃ ay vn linaje de camellos q̃ son castrados por q̃ sean mas prestos a fuyr ⁊ los tales coffen mas q̃ los cauallos. ⁊ esto es por que ellos han mas largos pasos. Mas desto se trata mas eñl caplo del dromedario. E es de notar contra los luxuriosos vn grand enxemplo del camello. el camello no se ayũta jamas en aq̃l acto cõ su madre como dize Aristotiles eñl libro. viij. Leye se q̃ en vna çibdad fue cubierta vna camella de vn mantillo ⁊ su fijo della salto sobre ella: ⁊ quãdo el hijo sentio q̃ era su madre deçendio antes q̃ cũpliese el tal acto ⁊ mordio al q̃ el tal engaño avia fecho: ⁊ lo mato. ⁊ lo semejãte cuenta Aristotiles d̃ vn cauallo de vn rey q̃ mato al q̃ le hizo conoçer su madre enel tal acto cubiertamente. del camello tanbiẽ dize Plinio enel. xj. libro. ⁊ capitulo. xxxvij. Los camellos entre las otras bestias d̃ quatro pies canoçe assi como el ombre. ⁊ como el auestruz ⁊ la grulla. ⁊ otras tales aues. Dize avn el mesmo q̃ entre los animales q̃ no han cuernos. El camello no ha dientes enla parte de ençima ⁊ enesto se acuerde el conlos animales q̃ rumian ẽlos dientes ⁊ enla disposiçion de su vientre mas no enla delos cuernos ⁊ avn dize Aristotiles enel libro. xiiij. El animal que ha su viãda de materia espinosa ha muchos vientres assi como el camello ⁊ el animal q̃ ha cuernos no ha diẽtes en todas dos maxillas mas enla vna tan solamẽte ⁊ por esto el camello que no ha dientes enla parte de affiba como es dicho. ha el vientre como las bestias q̃ hã cuernos ⁊ sus diẽtes son assi mesmo criados como los delos animales q̃ han cuernos. ⁊ por q̃ su vianda es espinosa: fue neçesario q̃ su lengua fuese carnosa. Ca la natura vsa del paladar assi como dela parte mas fuerte delas diẽtes ⁊ por esto rumia el camello como las bestias q̃ han cuernos. Reçibe pues el camello su vianda enel primero vientre q̃ es totalmẽte yndigesta. mas despues enel segundo vientre se comiença de digerir, ⁊ eñl terçero mas

t enel quarto ſe acaba totalmẽte de bazer di geſtion cõplida t eſta multitud de vientres fue neçeſaria poz la groſedad de ſu nutrimẽ to o viãda.ca el no muele mucho la viãda cõ ſus diẽtes.E dize avn Ariſtoteles enel libro xviij.q̃ el camello no ba la fiel diſtinta ſobze el bigado:como tã poco ha el elefante.La el ba la natura del bygado muy ſana. t ba la ſan gre naturalmẽte dulçe.t poz eſto enlos tales animales no ha fiel:o ſy la ba:el la ha eſcõdi da entre las venas t arterias.t poz eſto dixe ron los antiguos como anaxagoras q̃ el ca mello biue mucho poz la carẽçia dela fiel.La los animales q̃ bã poca fiel biuẽ mucho mas que los otros. E poz eſto anaxagoras puſo que la fiel era cauſa dlas enfermedades agu das quãdo ſe eſparze poz los pulmones o o tras ptes del cuerpo. Mas ariſtoteles dize que eſto es falſo.ca en muchos animales do no ſe halla fiel ſe hallã las tales enfermeda des t paſiones muy agudas como pareçe en los camellos:alos quales viene alguna vez la rauia t la podagra q̃ los baze mucho eſtre ñir ſus pies t finalmente morir. E con eſto ellos no han fiel.como dize Ariſtoteles. E co ſtãtino dize en ſus dietas.q̃ el camello es vn animal muy calidẽte de ſu natura t poz eſto na turalmẽte es magro. La el calor atrae aſſi t cõſume toda la gordura dla ſangre t poz eſto queda el ſyn gordura. La leche delos came llos es mas ſotil q̃ la delos otros animales t ha menos de groſura: t avn menos cria q̃ las otras leches. mas cõeſto es ella d̃ mayor apetito t es mas deſeada. La la leche no es otra coſa q̃ la ſangre cocha. ya la ſegũda vez enlas tetas.t poz eſto la leche del camello es ſalada t aguda:t poz eſto es ella buena para cortar los gruеſos humores t pa los a ſotil lar.t poz eſto es acilla totalmẽte contraria la leche delas vacas:q̃ es grueſa t muy nutriti ua. Muchas otras ꝓpiedades ha el camello q̃ podra ver quiẽ queſſa enel capſo dl dzome dario.

Del camello leonpardo t de ſus propiedades. Capitulo.xviij.

El camello leonpardo es vn ani mal de etopia q̃ ha la cabeça de camello t el cuello de vn cauallo t las piernas t los pies de vn buey ſaluaje t ha el cuerpo manchado como vn leonpardo t ha vnas mãchas blãcas q̃ di uidẽ ſu ꝓpia color t poz eſto el ha la cabeça d̃ camello t la color del leonpardo es dicho ca mello leonpardo.es animal mas hermoſo q̃ fiero.t tã mãſo q̃ algunos lo llaman oveja. t es aſſi limpio q̃ los judios lo podiã comer ſe gũd ſu ley mas no ſacrificar:como pareçe enel xviij.capitſo dl deuteronomj. La el fendia la vña como el buey ſaluaje t rumia como el ca mello.

Del camel leon.t de ſus propieda des. Capitulo.xix.

El camelleon es vna pequeña be ſtia d̃ diuerſos colores.ca ſu cuer po preſtamẽte ſe mueue a todos colores q̃ vee. t no ſe halla ani mal cuyo cuerpo tã preſto ſe mude en color:ſ epositos q̃ vea como eſte ſegũd yſydoro dize ſegũd Auicena camelleon t eſte leon q̃ es na tura de lagarto todo es vno.La dize q̃ el re luze como vna eſtrella:t muda muy p̃ſto ſus colores.ca el es vn animal muy temeroſo t d̃ poca ſangre.t ha quatro pies.t ha la cara de vna lagartixa t las vñas agudas t tuertas t el cuerpo duro t la peleja aſpera.como la cu catriz.Del camelleon dize Ariſtoteles enſl li bro.ij. delos animales: q̃ el camelleon ha el cuerpo como vna lagartixa t las coſtillas t las eſpaldas como vn pez. E la cara como vn puerco: E como vna mona. t ha la cola muy luẽga.t ala fin delgada. t los pies bẽdi dos como vna lagartixa t laſ vñaſ como vna aue t el cuerpo aſpero t los ojos ꝓfundos t grãdes redondos çercados dela piel: dura t aſpera de ſu cuerpo mas no ſon cubiertos della t torna ſus ojos muy preſto. t cambia muy ayna ſus colores q̃ndo ſe buelba ſu piel o cuero:t ſu color es çerca de negra el es mã chado de vnas manchas negras poz todo el cuerpo t en eſpeçial enlos ojos t enla cola. t es de muy tardio mouimẽto:t en ſu muerte es de muy feo color: t ha en ſy poca carne:

ſaluo enla cabeça ⁊ ẽla cola ⁊ al çelebro ⁊ çerca ỏlos ojos ⁊ ſy lo cortã̃ por medio cada pte biue por ſy. ⁊ no ha baço ⁊ mora enlas cuevas ỏla neſſa como el lagarto faſta aquí dize ariſtotiles eñl.ij. delos animales. Mas plinio enlos.xxviij.dize q̃ el camelleõ es vna beſtia q̃ peçe ala cuatriz ſaluo q̃ el ha las eſpaldas corcouadas ⁊ la cola larga ⁊ mas medroſo q̃ ninguña otra beſtia ⁊ por eſto cãbia el tã preſto ſu color. Eſta beſtia ha grãd ẏngenio contra las aues de caça. La ella los atrae aſſi ⁊ las da alas otras beſtias para las matar. El poluo de ſu gargãta ⁊ de ſu cabeça haze llouer ⁊ atronar quãdo la ponen eñl fuego con leña ỏ roble. como dize democrito. mas eſto es fabla como dize Plinio. El camelleon es vna beſtia limpia ſegund la ley de moyſes. ⁊ biue del ayre ſolamẽte como el topo biue dela neſſa. ⁊ el arenque del agua dela mar. ⁊ la ſalamandra enel fuego.

Dela cabra ſaluaje ⁊ de ſus propiedades. Capitulo.xx.

Cabra ſaluaje es en latin llamada capra por q̃ ella toma las yeruas delos arboles do puede alcançar como dize yſydoro eñl libro.xij. E otros dizẽ que ella toma las coſas aſperas ⁊ mora enlas altas mõtañas ⁊ veen muy claro los q̃ vienẽ deleytos ⁊ quãdo ellas veen q̃ ſe açercan dellas los caçadores o los peſſos ellas ponẽ los cuernos entre las piernas ⁊ ſe deyxan rodar por la cueſta abaxo ala manera de vna pelota ſyn ſe liſiar. La cabra ſaluaje es muy ligera pa coſſer: ⁊ muy lleue a ſaltar. ⁊ muy aguda ỏ viſta: ⁊ muy dulçe a comer muy tierna: ⁊ ſuaue en ſu guſto. ⁊ muy ſabia en ſu paſtura. La por ſu guſto ⁊ por ſu oler ella pone diferẽçia entre los ramos ⁊ yeruas q̃ come ⁊ paſçe: dize no menos plinio. el leonpardo beue la leche dela cabra ſaluaje ⁊ ſe aleua mucho ſu trabajo.

Del corço ⁊ de ſus propiedades. Capõ.xxj.

El corço es vn animal de ynduſia ſemejante alos bijos del çieruo ⁊ no muda los dientes ⁊ es ſeñal de vegez eñl quãdo los dientes son muy grãdes: como dize Ariſtotiles enel libro.viij. los corços hã grãd ſapiẽçia quãdo son heridos. La ellos buſcã del poleo ⁊ comẽ para ſacar las ſaetas q̃ ſõ metidas en ſu cuerpo. La carne del corço por el grãd mouimiẽto ſuyo es deſnudada de ſus ſuperfluidades: ⁊ ſu carne es mas tierna ⁊ mas digeſtible ⁊ de mayor ſabor ⁊ odor. como dize coſtantino. por amor de ſu paſto el va delos lugares baxos a los altos. ⁊ entre las yeruas buenas ⁊ ſanas el juzga las mejores por ſu olor. El rumia ſu vianda como el buey ⁊ fiende la vña ⁊ fuye ⁊ ſe defiende delos peſſos no por ſus dientes nin por ſus vñas nin por ſus cuernos mas por ſu mouimiento muy preſuroſo. E por eſto quando le perſiguen en los cãpos el fuye alas mõtañas altas. Enlos montes de yndia ay vnos corços ſaluajes que paſçẽ las yeruas aromaticas ⁊ muy oliẽtes ẽlas vñas delos quales ſon algũas cõcauidades enlas quales es vna ſuziedad de grãd olor ⁊ vale a muchas melezinas. ⁊ es dicha aq̃lla materia moſto. como dize diaſcoro.

Dela cabra domeſtica ⁊ de ſus propiedades. Capõ.xxij.

Cabra es aſſi dicha por que ella toma ſu paſto delos arboles ⁊ yeruas do ella puede alcãçar. como dize yſydoro delas cabras. dize Plinio eñl libro.viij. ⁊ capõ.j. las cabras abundã mucho en generaçiõ. mas pocas veces acaeſçe q̃ ellas trayã quatro cabritos traẽ ſu preñado eñl viẽtre aſſi como las ouejas cãndo ellas ſõ muy gruеſas no puedẽ cõçebir. E lo q̃ ellas traẽ eñl viẽtre antes ỏ tres años es ỏ poco fruto. ⁊ quãdo bã q̃tro años ellas cõçibẽ ẽ nouiẽbre ⁊ parẽ ſus cabritos en março o en abril. Algũas cabras bã cuernos ⁊ otras no. ⁊ pueỏ ſer conoſçida ſu bedad por la grandeza delos nudos q̃ ſon en los cuernos Las cabras reſollan por las orejas ⁊ no por las narizes. Como dize archilao. las cabras pocas ſon q̃ no ayã las calenturas ⁊ por eſto las cabras ⁊ las ouejas ſon de mas ardiente luxuria como dize el meſmo. ⁊ veẽ tãbien de noche como de dia. ellas hã el pelo q̃ les cuelga debaxo dela barua q̃ es llamado barua. ⁊

sy algũo tira vna cabra por esta barua todas las le mirã como marauilladas. La mordedura delas cabras es muy empeçiente alos oliuares ⁊ por esto quãdo las cabras pasçẽ mucho vn oliuar no lleua fruto. ⁊ por esta causa enel tiẽpo pasado no eran ellas sacrificadas. quãdo se pone el sol ellas no pasçẽ mas yazẽ la vna cõtra la otra. Enlas otras oras d̃l dia se bueluẽ la vna cõtra la otra ⁊ pasçẽ como dize plinio. delas cabras dize Aristotiles enel libro. iij. q̃ en muchas regiões han leche syn ser preñadas. Ca dize q̃ les flotã las tetas cõ las hortiguas. ⁊ sale primero sãgre ⁊ d̃spues leche q̃ no vale menos q̃ delas otras preñadas. ⁊ avn dize eñl. vj. libro. Las cabras biuẽ por. x. o. xj. años. ⁊ siẽpre vsan del acto de generaçiõ fasta su vegez. ⁊ algũa vez parẽ dos sy hã cõuenientes pasturas. ⁊ mayormẽte sy el cabrõ fuere biẽ apaçẽtado ⁊ sy es enpreñada cõtra el viento de çierço ella pare machos: ⁊ sy cõtra el viẽto de abrego pare fembras. ⁊ avn dize q̃ las cabras comẽ las yeruas como las ouejas mas las ouejas estãdo q̃das pasçen las yeruas fasta la rayz. Mas las cabras andando ⁊ mouiẽdo se prestamẽte pasçẽ las extremidades d̃las yeruas. ⁊ mejor se enpreñan despues q̃ hã beuido agua salada. ⁊ quãdo van al pasto cõtra abrego beuẽ mas de agua. ⁊ quãdo comẽ sal ante del parto hã mas de leche enlas tetas. ⁊ avn dize eñl libro. viij enlas cabras como enlas ouejas. es priuaçiõ de estinto natural. en tãto q̃ cõ grãd pena saben tornar del pasto oyr. sy no q̃ ayan algun gujador. E sy algũo tom ⁊ vna cabra: ⁊ la lleuãta d̃ tierra prestamẽte las otras la mirã cõ vna marauillosa vista. El vso d̃las cabras como delas ouejas es alos ombres neçesario. Ca de su leche ⁊ de su carne ella apaçiẽta los hãbrientos. ⁊ de sus pieles ⁊ pelos vieste los d̃snudos. d̃ su estiercol ⁊ d̃ su vrina en gruesa la tierra. ⁊ no ha nada enella q̃ no sea neçesario o a comer: o a vestir o algũd vso de mediçina. Ca como dize Plinio. El cuerno dela cabra quemado ⁊ echo çeniza ⁊ sus pelos encẽdidos fuyẽ las serpiẽtes. ⁊ por su remedio es sobrepujada la maliçia de muchos veninos. E avn hã propiedad de comer la carne podrida ⁊ de engẽdrar la buena. ⁊ de restriñir los humores de grãd fluxo. ⁊ sana las llagas podridas ⁊ roydas ⁊ fistuladas. La peleja dela cabra sana las llagas reziẽtes. su sangre cocha cõ su medula guareçe las mordeduras ⁊ veninos. assi del escorpion como delas otras serpiẽtes. Sy el pulmõ caliente de la cabra es puesto sobre la mordedura de alguna serpiẽte le ayuda mucho ⁊ aleuia el dolor. ⁊ cõ su fiel caliẽte guaresçe las manzillas delos ojos ⁊ las gasta ⁊ come ⁊ cõforta la vista ⁊ clarifica los ojos. El hygado dela cabra asado es bueno para la enfermedad delos leprosos sy lo cõtinuã. El estiercol es tanbiẽ muy bueno cõtra muchas enfermedades. ca como dize eñl mesmo lugar. vale cõtra la podraga. ⁊ tanbien vale para esto el seno del cabron sy cõ çumo de yedra fuere mezclada. su vrina caliẽte vale al mal delas orejas. Estas ⁊ muchas otras virtudes cuẽta Plinio dela cabra. ⁊ desto se manifiesta lo q̃ vn dotor dize marauilo me como sea dicho que la cabra ha cõtinua fiebre: q̃ sea tã ꝓuechosa melezina. ⁊ dize Aristotiles q̃ ay vna bestia q̃ mama la leche dela cabra. ⁊ luego q̃ ha mamado la leche le falta. ⁊ se corrompe ⁊ se çiega la cabra. mas dela cabra veran qui estudiara el capitulo del cabron.

Del perro ⁊ de sus propiedades. Capl'o. xxiij.

El perro es llamado en latin canis: d̃ cenos en griego q̃ nos llamamos perro ⁊ como dize ysydoro. otros lo llamã can. por el canto de su ladrar. No ay bestia ningũa como dize el mesmo q̃ sea tã sagaz como el perro. Ca los perros hã mayor sentido q̃ los otros animales. Los canes por sus nõbres conosçen sus señores ⁊ los amã ⁊ defiendẽ comũmẽte ⁊ guardã las casas de sus maestros. ⁊ avn se ponẽ ala muerte por ellos. ⁊ comũmente van cõ sus señores ala caça. ⁊ lo q̃ es mas que no desamparã el cuerpo de su señor avn que sea muerto. ellos por su buẽ oler ⁊ avn por la se-

gusda dela sangre hallã la caça ⁊ la leuantan ⁊ naturalmẽte amã la compañia humana. E avn no puedẽ beuir syn los ombres como dize ysydoro. suelen algũas vezes los perros ayuntar se. eñl acto de generaçiõ cõ los lobos delos quales nasçen los canes muy crueles. quando ellos son en amores suelen en yndia atar las perras alas arboles enlas mõtañas ⁊ los tigres vienẽ ⁊ se ayuntan cõellos enel acto dela generaçion ⁊ de aqui naçen perros muy crueles ⁊ fuertes tãto que ellos cõbatẽ ⁊ vẽçẽ las mas fuertes bestias como los leones. Esto dize ysydoro eñl libro. xij. capl'o. ij. Del perro habla Plinio eñl libro. xiij. ⁊ capitulo. xlj. E dize q̃ delos animales q̃ biuẽ con nos otros los mas fieles son el cauallo ⁊ el perro. Ca muchas vezes es hallado ⁊ visto Los perros punã por sus señores cõtra los ladrones. ⁊ vemos como por sus maestros cõtinuamẽte caçan las aues ⁊ las bestias saluajes ⁊ sy por caso el señor es muerto o llagado en tal lugar ellos lo guardã q̃ no le empeçan las aues ⁊ q̃ cõ sus picos no la gastẽ las llagas ⁊ por alaridos hazẽ ⁊ hã fecho cõfesar al homeçida o ladron el mal hecho cõtra su mesmo señor. ⁊ syguẽ el ladron o el homiçida de su señor fasta q̃ lo hazẽ morir. Ley se q̃ el rey caramẽto truxo. cc. perros dela tierra de ysrael ⁊ cõellos el punaua marauillosamente cõtra sus enemigos. El perro de jason dizen no menos q̃ despues de su señor muerto no quiso mas comer ⁊ finalmẽte de grãd dolor dela muerte de su señor se cõsumio. Leemos tanbiẽ del senador colon de plazençia q̃ vna vez fue defendido de vn perro suyo delos armados q̃ lo ꝑsegujã. ⁊ no fue herido fasta tãto quãto el perro fue muerto. lo semejãte fue del perro de tiçio sabino q̃ no lo dexo ny enla carçel ny enla muerte. mas cõ grand dolor ⁊ lloro q̃daua con su maestro muerto. Al qual quãdo algũo le daua algũ buen bocado el lo traya ala boca de su maestro. ⁊ quãdo el cuerpo muerto fue echado ẽla ribera el perro salto tras el ⁊ se puso debaxo del cuerpo por lo sostentar q̃ no se mojase: assi q̃ todo el mũdo fue marauillado de tal sentido d̃ bestia. Los perros hã grãd memoria enlos caminos por luẽgos q̃ seã: quãdo vã ⁊ vienẽ ala casa de su señor quãdo por vẽtura los hã ꝑdido en camino. El perro pierde su crueldad quando el ombre se syenta en tierra ⁊ avn ya no le haria mas mal. El perro es muy sabio en caçar ca por el viento ⁊ por el olor el sigue la caça ⁊ la toma: ⁊ por su ladrar el muestra la cueua do la caça es ascondida. Delos tigros ⁊ delas perras suelen ser engendrados muy valiẽtes perros ⁊ muy feroçes q̃ matã los leones ⁊ los elefantes. como fue visto d̃l perro q̃ el rey de albania embio al rey alexãdre el qual enla p̃sençia del rey mato vn leõ. ⁊ despues lo lleuaron delãte de vn elefante ⁊ quando el perro vio el elefante ser tã grãde bestia ⁊ tã valiẽte comẽço de ladrar muy fuertemẽte ⁊ seguiendo lo de cada costado. hizo tãto: fasta que lo canso ⁊ lo hizo caer a tierra. El perro engẽdra despues de vn año ⁊ no esta eñl vientre dela madre saluo tres meses ⁊ quando naçe: naçe çiego. ⁊ despues de. x. dias comiẽça de ver: ⁊ sy por vẽtura tarda. xxj. dias syn ꝟ jamas no vera. E quãtos mas ay en vna vẽtrada tãto mas tardan de ver. El q̃ vey mas tarde es el mejor aq̃l aquiẽ la madre da la teta primero. como dize Plinio enlos. lxj. capl'os de su. viij libro. d̃los perros tanbiẽ dize Aristotiles eñl libro segũdo: q̃ no mudã los diẽtes sy no por vẽtura dos. E quãto es mas jouẽ el perro tãto ha los diẽtes mas blãcos ⁊ mas agudos. E dize eñl. v. delos animales que el perro es mas mouido a luxuria q̃ la perra. E avn dize enel. vj. libro. q̃ el galgo engẽdra mas p̃sto q̃ los otros perros: ⁊ sus perros engendrados son çiegos por. xij. dias. ⁊ no se ayunta cõ la galga q̃ ha parido fasta q̃ son pasados. vj. meses. El galgo se comiẽça de ynçitar a luxuria quãdo el leuãta la pierna ꝑa vrinar ⁊ no antes. El galgo ha esta ꝓpiedad q̃ el ha mas apetito de engẽdrar ⁊ mayor potẽçia quando trabaja que quando se reposa. ⁊ biue bien. x. años ⁊ mas biue el galgo que la galga: ⁊ no menos comunmente biuen mas los perros que las perras. ⁊ avn biuen mas los perros que los galgos. Ca ellos non toman tanta pena nin trabajan tanto como los galgos ⁊ por esto biuen bien quatorze años. ⁊ alguna

vez.xx.años como dize Homero. Quãdo el perro es enfermo come la rayz de vna yerua: que lo haze gomitar. ⁊ lo guareçe. E avn dize plinio eñl libro.xviij.que el nos enseña assi haziẽdo.a meditar nr̃o cuerpo por las mediçinas q̃ nos vaziã.las repleçiões ⁊ delos sobrados comeres.

Dela perra ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xxiiij.

La perra es la madre del perro: la qual ha su madriz luẽga segund la longura de su viẽtre ⁊ segund la tal cantidad ha sus tetas ordenadas la vna despues dela otra: las quales enel tiẽpo de su preñez se hinchan. La perra pare muchos perros mas pare los çiegos. los quales ella ama mucho ⁊ defiẽde por su ladrar ⁊ morder. E sy por vẽtura alguna vez salẽ o los sacã de su nido.cõ sus diẽtes syn nĩgũa lesion los torna. E el primero es mejor ⁊ mas hermoso.ca tãbien lo ama mas q̃ los otros.⁊ por esto le da ella primero la teta. La perra segũd dize aristotiles eñl libro.v.antes del tiẽpo.de su ayũtamiẽto ⁊ de su cõçebimiẽto por siete dias echa vna suziedad mestruosa: ⁊ entonçe su madriz es enferma ⁊ es apostemada.⁊ no ama el tal ayuntamiento conel perro mas fuye del.mas despues que es purgada cõçibe mejor ⁊ pare mas sana mẽte.⁊ avn despues del parto echa mucho vmor flematico ⁊ grueso. E por esto es ella entonçe mas magra. Antes q̃ la perra cõçiba se halla leche en sus tetas: ⁊ avn antes enlas galgas q̃ enlas otras.⁊ primero es la tal leche gruessa ⁊ espesa.⁊ despues se asotileza ⁊ adelgaza ⁊ des q̃ ha parido es la tal leche mas cõueniẽte.⁊ biuẽ comũmẽte menos las perras q̃ los perros. Mas avn los perros de caça biuen menos por amor del grãd trabajo.⁊ quando la perra se syẽte agrauada dela vrina no leuãta la pierna como el perro.mas ella se syenta enla tierra ⁊ assi ynclinada vrina. La perra es comũmente menor eñl cuerpo q̃ el perro. ⁊ avn de menores fuerças ⁊ es mas feble ⁊ a criar sus perrillos es mas soliçita: ⁊ es mas mãsa de coraçõ quando cria sus hijos.⁊ es mas presta ꝑa correr ⁊ avn ꝑa adreçar o enseñar la caça mas ella falta mas p̃sto q̃ el perro La nobleza del perro o dela perra se conosçe enla longor de su nariz.⁊ eñl largor de su pecho ⁊ eñl estrechor del viẽtre ⁊ enel las orejas q̃ le cuelgã ⁊ enla delgadeza delas piernas q̃ son mas cõueniẽtes a correr.⁊ avn ala luẽga cola ⁊ retornada.⁊ comunmente el mas noble perro ha menos de carne ⁊ mas corto pelo q̃ los otros.⁊ esto por mas ligera mẽte correr quãdo el perro ha la cola derecha o retoçigada es señal de ligereza o pereza. ca quãdo le cuelga entre las piernas es señal d̃ couardia El perro noble es muy fiero en caçãdo: ⁊ quãdo toma las bestias saluajes.⁊ es muy dulçe alos ombres ⁊ alas bestias priuadas ⁊ sy se mueue algũa vez cõtra las gẽtes es muy presto amãsado. El noble perro quando ha caçado la liebre o el conejo no lo come. mas el la trae a su señor.⁊ es cõtento q̃ no aya sy no la sangre o los huesos.⁊ avn q̃ su maestro no le de nada no dexa el de caçar despues tanbien como delãte.

Delas malas propiedades del perro. Capl'o.xxv.

El perro ha algũas ꝓpiedades q̃ no sõ mucho d̃ loar. ca el ha esta ꝓpiedad q̃ querria siẽpre comer, ⁊ algũa vez rauia de hambre. El perro ha muchas enfermedades: assi como esquinãçia q̃ le toma ala gargãta. ⁊ ha la rauia q̃ le toma ala cabeça. ⁊ por todo el cuerpo.⁊ algũa vez viene a ser todo cano. Como dize Aristotiles eñl.vij.libro delos animales Toda bestia q̃ es mordida del perro rauioso por la maliçia del venino viene tanbien aser rauiosa saluo el õbre q̃ algũa vez es guardado por el benefiçio dela mediçina. E segund dize costãtino en su viatico. El perro de su natura es frio ⁊ seco ⁊ comũmente eñl señorea la colora negra ⁊ quãdo es corrõpida ella le haze enrauiar. ⁊ esto viene espeçialmẽte eñl tiẽpo del verano o ala fyn d̃l estio. Los otros perros fuyẽ d̃l perro rauioso como su cõtrario ⁊ va siẽpre vagãdo ⁊ fuyẽdo ⁊ estropeçãdo como sy fuese ẽbriago. E va la boca abierta ⁊ la lẽgua d̃fuera ⁊ espumãdo ⁊ echãdo sus bauas d̃fuera ⁊ los ojos tornados ⁊ bermejos ⁊ las

orejas retuertas: t la cola arebuelta entorno delas piernas t avn q̃ aya los ojos abiertos estropieça cõtra qualquiera cosa q̃ balla eñl camino. t el se espãta de su sombra t se maravilla t puna cõtra ella t avn cõtra la luna. los otros peffos q̃ lo veẽ le bã miedo t ladrã cõtra el: t no gustã dela carne q̃ el ba mordido. La psona q̃ es mordida d̃ peffo rauioso sueña cosas muy teffibles t es pauorosa t se enssaña muy presto: t mira de cada costado t no quiere q̃ le mirẽ. t ba en abominaciõ todo lebrage en espeçial el agua t se marauilla t passma como el peffo: t muere p̃sto sy no es socorrido por medicina ẏtuosa. las curas t remedios cõtra el peffo rauioso sõ ya notadas eñl libro. vij. eñl capl̃o delos vennos. Algũa vez aviene q̃ los peffos ban vn pequeño gusano d̃bajo d̃la lẽgua q̃ es llamado en griego licsa el qual los baze en rauiar. mas sy le era quitado la enfermedad çesaria. como dize Plinio en su libro. xix. t avn dize q̃ la violẽçia d̃l peffo rauioso. es assi grãde q̃ quiẽ pisa sobre su orina es enfermo t espeçialmente sy el ba llagas o vexigas. E sy algũo orina o echa su orina sobre la d̃ vn peffo rauioso syẽte en sus renes vn dolor marauilloso como dize Plinio. E avn el peffo rauioso es d̃ tã grãde yra t de tã grãde vẽgança t malicia q̃ muerde la piedra q̃ algũo le tira tan fuertemente q̃ el se quebra algũa vez los dientes t avn alguna vez parece q̃ el peffo balaga la psona cõ su cola: t muerde de tras sy la psona no se guarda. El peffo ba miedo de la vara: t quando el es entre los suyos es muy osado. mas quando es fuera es medroso t no osa tãto ladrar. El es muy glotõ d̃ su natura t trazõ por esto come algũa vez tãto delos cuerpos muertos q̃ lo echa d̃fuera t logomita t d̃spues avn quãdo ba bãbre torna a comer logomitado. es avn el peffo cõesto muy ynvidioso. t dize avicena: q̃ coge las yeruas en escondido conlas quales el se purga por gomito. E ba miedo por su grãd ynvidia q̃ algũo conosca la ẏtud dela tal yerua cõ q̃ se purga. t avn comũmente bã grãd ynvidia quãdo enla casa d̃ su maestro entra otro algũo. temẽdo q̃ por el otro el sera menospreçiado t por esto puna el por lo echar p̃stamẽte fuera. E es el avn muy codiçioso t escaso t muy estudioso a escõder la viãda q̃ le sobra. La el pone en lugar muy secreto los huesos t carne q̃ no puede comer. t no lo quiere comunicar alos otros q̃ mueren de bãbre. mas despues q̃ el syẽte q̃ el apenito el solo los come. t avn es muy suzio t luxurioso. t por esto dize Aristotiles q̃ los peffos tãto quãto biuẽ vsan del acto deluxuria t tã biẽ las peffas. t son tã desmesurados eñl tal caso q̃ no ponẽ diferẽçia entre la madre t la bija. E por esto segun la ley de moyses ygualmẽte era reputado el preçio dela ofrenda de vna muger comũ t abondonada t el p̃çio de la ofrenda echa de algun peffo vẽdido ca de ambos eran reputados suzios. En aq̃lla ley ca las miserables psonas q̃ assi como el peffo se esponẽ totalmẽte ala luxuria. justamẽte sõ alos peffos t peffas cõparadas. El peffo viejo suele ser perezoso. t envidioso t por esto dize Aristotiles eñl. vij. q̃ los peffos quãdo sõ viejos bã la enfermedad de podagra. t avn pocos d̃los escapã. t por esto todo dia duermẽ enlos muladares entre las moscas t gusanos t avn entõçe mayormẽte las muerdẽ las moscas las orejas t los ojos lamẽdo sus lagañas o la çera delas orejas t avn que les oraquẽ las orejas son ya tan perezosos q̃ no se defiendẽ. ny se sacudẽ para las bazer tuyr. mas algũas vezes cõ los dientes algun poco las espãtã. E finalmente quando ya no vale mas. le atan vna cuerda ala gargãta t assi lo echã eñl rio. t assi es. su miserable vida acaba da. Ny nos sirue su pelesa ny su carne no es buena a comer. ny finalmẽte es enteffado despues de tantos seruiçios: mas dexado alas moscas t gusanos q̃ lo coman.

Delos peffillos t de sus propiedades. Capl̃o. xxvj.

Los peffillos son los bijos delos peffos: t assi llamados diminuyendo del nombre del peffo. La tanbiẽ assi son llamados los bijos delos otras animales assi como el del leon o del çeruo mas no propiamente como los perrillos. Como dize Aristotiles

enel.xij. Estos perrillos naturalmente naçen çiegos. ⁊ ympfectos de vista. Los perrillos naçen cõ vnos diẽtes pequeños: ⁊ ala manera de vna sierra. ⁊ toda bestia q̃ ha los diẽtes desta manera es golosa. ⁊ puna ligeramẽte ⁊ engẽdra sus hijos ympfectos segũ Aristotiles como el lobo çerual: ⁊ el leon ⁊ los otros tales. Los perrillos erã muy onrrados enlos tiẽpos pasados como dize solinio ⁊ avn plinio dize q̃ los antiguos ofreçiã a sus dioses los perrillos de leche en lugar d̃las otras bestias por los mitigar ⁊ los comiã por grãdes deliçias. ⁊ no se pensauã q̃ cosa fuese mas prouechosa q̃ su sangre cõtra las ponçoñas ⁊ venenos: ⁊ avn agora algunos dotores mandã cõtra las mordeduras q̃ sea puesto el tal remedio. Ca sy el perrillo es abierto ⁊ puesto sobre la tal mordedura saca el veneno defuera: ⁊ amansa el dolor ⁊ finablemente añadiendo buenos remedios ellos guareçen el tal miẽbro mordido. E avn de su natura quãto mas presto naçẽ tãto mas tarde veen: ⁊ avn quanto son criados por mas delicada leche tanto son mas tardes en ver. ⁊ avn q̃ seã çiegos conoçen su madre ⁊ por su boz ⁊ por su olor la siguẽ ⁊ buscan sus tetas: ⁊ sy la madre por algũa causa estriñe su leche cõ sus diẽtes ellos oprimẽ el peçõ dela teta ⁊ costriñen su madre a les dar la leche mas abundãtemẽte. ⁊ quãdo han hãbre avllãdo ⁊ clamãdo buscan las tetas de su madre ⁊ avn se dizen q̃ assi como yazian enel vientre el vno cabe el otro ordenadamẽte assi mamã el vno primero q̃ el otro o la primera teta por ordẽ. ⁊ aq̃l que es mas fuerte ⁊ mejor: es aq̃l a quiẽ la madre primero da la primera teta. ⁊ es mas amado dela madre ⁊ mas tiernamẽte criado Cõ grãd yndustria deue ser guardada la caça d̃los perrillos de caça: por q̃ no comã della mucho que por la muchedũbre della no se engordẽ mucho: ca dela tal grossura seriã mas tardios ⁊ perezosos a caçar: ⁊ avn q̃ ellos seã d̃ su natura malenconiosos son dela disposiçion d̃ sus miẽbros muy agiles o ligeros a correr ⁊ son alegres pa se jugar quando son pequeños. ⁊ quãdo son apartados dela leche entonçe son ellos mas cõuenientes a ser enseñados ⁊ esto assi para caçar como para jugar o para guardar las ouejas ⁊ las defender del lobo ⁊ los que deuẽ ser deputados a guardar la casa deuẽ ser puestos en lugar escuro ⁊ assi serã ellos de noche mas crueles cõtra los ladrones. ca los tales perros puestos assi en lugar obscuro duermẽ de dia ⁊ velã de noche ⁊ guardan mejor los ladrones de entrar. El perro q̃ de dia ladra ⁊ de noche duerme es d̃ vituperar no menos son maluados los perros q̃ de dia guardã las ouejas ⁊ de noche las comẽ.

De vna bestia dicha castor: ⁊ de sus propiedades. Capl̃o.xxvij.

Castor es vna bestia marauillosa q̃ biue ẽtre las bestias d̃ quatro pies ⁊ mora cõellas enla tierra ⁊ no menos debaxo d̃l agua nada cõlos peçes: ⁊ es assi dicho castor d̃ castrado ca sus miẽbros naturales son muy buenos a mediçina. por los quales quãdo se sientẽ perseguidos delos caçadores ellos mesmos se castran ⁊ cõ sus diẽtes cortan sus miẽbros ⁊ destos dize çicero: q̃ ellos se cortan la prinçipal parte del cuerpo por la qual se sienten ser pseguidos: ⁊ se haze castrado por careçer del daño q̃ por el tal miẽbro le viene Son llamados algũos destos animales castores fibios los quales son de otros llamados canes. esto dize ysydoro. mas Plinio habla destos animales eñl libro.xj. ⁊ capl̃o.iij. Dize eñl reyno pontus ay vn linaje de animales q̃ algũa vez biuẽ en agua ⁊ alguna en tierra. ⁊ hazen sus cueuas ẽlas riberas çerca d̃l agua ⁊ las adoban por marauilloso artifiçio. Ca estas bestias biuẽ entre las otras ⁊ amã mucho su especie: ⁊ quãdo se ayũtã en vno cõ sus diẽtes jũtamẽte despedaçã los arboles ⁊ despues lleuã las pieças a sus cueuas cõ grã artifiçio. Ca ellos ponen en tierra vn leño debaxo de sus espaldas. poniẽdo los pies ⁊ cara arriba ⁊ despues ponẽ otras ptes entre sus piernas ⁊ assi lo traen como en vna carreta fasta el lugar do morã. ⁊ ellos ordenã sus cueuas muy ordenadamẽte. ca ellos hazẽ dẽtro dos otras camaras distintas por tres suelos ala manera de tres sobrados, ⁊ quando el agua creçe

ellos moran enla parte de aſſiba ⁊ quando el agua ſe abaxa ellos moꝛã ẽla parte de abaxo ⁊ en quada ſobꝛado ha vn foꝛado poꝛ do ellas meten ſus colas baxo faſta el agua ſyn la qual cilas no puedẽ beuir luengamente. poꝛ que ella es dela natura ⁊ forma de pez. Eſte animal es muy maraujlloſo. ca el ha la cola ð pez: ⁊ todo lo otro ala manera de vn animal de quatro pies. en ſu grãdeza el es como vn pequeño peſſo. ⁊ los pies de tras ha quaſi ð peſſo cõlos quales mayoꝛmente anda. ⁊ ala parte delante ſon ala manera delos anſaroꝛnes conlos quales prinçipalmẽte nadan. El ha ſu piel muy preçioſa q̃ es la cauſa poꝛq̃ es caçado. Ha los dientes muy agudos ala maꝛnera del peſſo: ⁊ no es de grãd mouimento ca el ha ſus piernas muy coꝛtas. ⁊ han tãbiẽ ſus eſtrumentos dela generaçion pequeños ⁊ no cõformes enla quantidad de ſu cuerpo E deſtos dize Plinio enel lib. ij. ⁊ capº. iij. Los caſtoꝛes ſe cuertã ſus miẽbꝛos: poꝛ que los llamamos caſtoꝛes. Mas eſto es falſo como dize el grand eſcrutadoꝛ de medicina. ca ſus miẽbꝛos naturales ſon aſſi çerca dela eſquina que no le pueden ſer coꝛtados ſyn le priuar de vida. E avn dizẽ Plato ⁊ Diaſcoꝛro q̃ no es animal de tanta ſapiẽçia q̃ ſe ſepa libꝛar de tal manera. ⁊ eſto pareçe poꝛ aq̃llos que ſon cada dia caçados ⁊ avn dizẽ yſydoꝛo ⁊ Plinio. q̃ aq̃llo no ſe deue entẽder delos tales animales. mas de algunos otros animales q̃ a eſtos pareçẽ ⁊ valẽ los tales miẽbꝛos deſtos caſtoꝛes a muchas enfermedades como dize Plinio ⁊ mayoꝛ mẽte ſy ſon de algũ caſtoꝛ q̃ no ſea muy viejo ny muy jouen aſſi q̃ no aya mezcla de otro algun animal: ⁊ deue ſer eſcogido eneſta manera. La ellos deuẽ tomar los dos miẽbꝛos q̃ cuelgã de vn neruio ca los tales no puedẽ ſer luego cãbiados. ca muchos ay q̃ tomã vna veꝛiga ⁊ la hinchen dela ſangre del caſtoꝛ ⁊ ponẽ vn poco ðl buẽ miẽbꝛo del caſtoꝛ. poꝛ q̃ ayã el oloꝛ q̃ deuen ⁊ vn poco de pimiẽta poꝛ q̃ ſean mas agudos en ſaboꝛ ⁊ aſſi atan el cuello dela veſigua poꝛ q̃ pareꝛca miẽbꝛo verdadero del caſtoꝛ. mas eſto no puede ſer verdad. ⁊ poꝛ eſto es mejoꝛ eſcoger los dos miẽbꝛos q̃ cuelgã de vn neruio. ⁊ es ð eſcoger q̃ no ſea muy agudo en ſaboꝛ. La ſy fueſe muy agudo ⁊ quaſy teſſenoꝛ: ſeria ſofiſtico. ⁊ mayoꝛ mẽte ſy no ha los neruios cambiados o enel enxendos ⁊ poꝛ eſto es mas loable el q̃ es vn poco agudo ⁊ pegaloſo ⁊ q̃ no ha el ſaboꝛ offible ny ſalado. ca alg̃a vez cõla ſal aromatica. ſon los tales miẽbꝛos ſofiſticados como dize Plinio ⁊ quãto es el tal miẽbꝛo: mas derecho: tanto es mas mejoꝛ en medicina. ⁊ es ſeñal q̃ el tal miẽbꝛo no es cambiado ⁊ han eſtos miẽbꝛos gentoꝛios q̃ cuelgan vnas pellejuelas q̃ ſe ayuntã con ellos llenas ð vna gozdura vntoſa. ⁊ pueden ſe guardar eſtos miẽbꝛos poꝛ ſpete años ⁊ es de notar q̃ quando delos tales miẽbꝛos ſe baze medicina deue el tal miẽbꝛo ſer pueſto con çierto peſoꝛ ſyn la tal peleja q̃ lo cubꝛe La aſſi pueſto ha virtud de conſumir ⁊ adelgazar ⁊ avn de cõfoꝛtar mucho los neruios ⁊ poꝛ eſto valẽ contra muchos males. ca ſon buenos para los q̃ han la gota coral q̃ los ayuda mucho ala frialdad dela cabeça. ⁊ vale mucho contra la paraliſia dela lengua ⁊ baze bablar ala tal perſona ſy le es pueſto ð baxo dela lengua ⁊ es muy bueno para la parliſia de todo el cuerpo: ſy es cocho en vino ⁊ beuido conla ſaluia ⁊ conla ruda continuamente El mueue el çelebꝛo ⁊ le cõfoꝛta. ⁊ baze eſternudar. ⁊ poꝛ eſto es muy prouechoſo alos litargicos bazẽ bien doꝛmir quãdo es vntada la cabeça con el azeyte roſado. ⁊ vale cõtra el veniño del eſcoꝛpion: ⁊ dela rana. ⁊ ðl ceraſte como dize Plinio enel. iij. capº de ſu. viij. libꝛo. La oꝛina del caſtoꝛ vale no menos a todas las coſas ſuſo dichas: ⁊ baze venir las flores alas dueñas. ⁊ las ayuda a conçeuir. ⁊ la graſa deſte animal es muy buena para vnguentos.

Del çieruo ⁊ de ſus propiedades. Capº. xxviij.

El çieruo es aſſi llamado: poꝛ los cuernos q̃ ha los quales en griego ſon dichas çeraſtõ: ⁊ en latin coꝛnua como dize yſidoꝛo enel. xij. libꝛo. El çieruo es enemigo delos ſerpiẽ

res ⁊ quãdo es agrauado de enfermedad, el
por el reſollo de ſus narizes baze ſalir vna cu
lebra fuera de ſu cueua ⁊ la come. ⁊ quãdo el
ſobrepuja la fuerça de ſu venino guareſçe. El
çieruo nos da a conoçer vna yerua primera
mente q̃ es llamada diptamo ca por el plaſto
de aq̃lla yerua ellos echã fuera de ſy las ſae
tas. quãdo ſõ heridos delos caçadores. ellos
ſe marauillã mucho delos ſiluos ⁊ delos can
tares ⁊ delos ynſtrumẽtos muſicales toman
muy grãd deleyte ⁊ conlas orejas alçadas lo
oyẽ muy atẽtamente. Los çieruos paſan los
grãdes ryos ⁊ avn las mares ⁊ ſon mas fuer
tes a nadar los mayores ⁊ vã delãte: ⁊ los q̃
vã de tras ponẽ la barua ſobre las ancas de
los otros: ⁊ aſſi el vno tras el otro paſan ⁊ na
dan mas ligeramẽte. como dize yſydoro enel
libro. xij. ⁊ ſegũd Plinio enlos. xxxvij. caplos.
de ſu viij. libro. El çieruo es vn animal plazi
ente ⁊ plazible. ⁊ quãdo los peſſos lo ſiguẽ
el ba ſu refugio al ombre. ⁊ ama mas caer en
las manos delos õbres q̃ delos peſſos. quã
do la çierua ẽpieçe a conçebir o parir: ella ſe guar
da menos del camino delos ombres q̃ delas
otras beſtias. La çierua cõçibe quãdo ſe lle
ua ẽta vna eſtrella q̃ ſe llama arcura. E trae en
ſu vientre ſus çieruos por ocho meſes ⁊ algu
na vez pare dos jũtos: ⁊ aſſi preſto como ba
cõçebido ella ſe apta dela cõpañia dl çieruo.
Mas los çieruos avn q̃dan enla rauia d̃ ſu
luxuria ⁊ cõ ſus pies ellos cauã grãdes teſſo
nes dela tierra. ⁊ ſus caras toman negras ha
ſta tãto q̃ las lauan por las grandes lluuias.
La çierua antes. q̃ pare ella ſe purga por al
gũas yeruas por las quales ella retiene me
jor ſu generaçiõ enl vientre. E deſq̃ ba parido
ella come otras yeruas q̃ le bazen venir la le
che pa criar ſus çieruos. ⁊ quãdo ellos ſõ vn
poco fuertes ella los enſeña a coſſer ⁊ a ſaltar
⁊ a fujr el camino delos caçadores. El çier
uo quãdo es muy gordo el ſe aſcõde q̃ nigũo
lo halle. La el no podria fujr entõçe por el pe
ſo dela mucha gordura ⁊ por eſo ſe aſcõde ha
ſta tanto q̃ el enmagreçe. el çieruo quãdo fu
je no cõtinua ſu coſſida: mas el torna la cabe
ça a tras ⁊ mira las gẽtes q̃ lo ſiguẽ ⁊ quã
do ſon çerca del el comiença a fujr. El çieruo
quãdo ba las orejas alçadas oye el ladrar de
los peſſos mas quãdo las ba abaxadas no
lo puede oyr ny ver el peligro en q̃ es. El cier
uo es vna ſimple beſtia q̃ ſe marauilla de to
das coſas nueuas. en tãto q̃ ſi algũ cauallo o
vna otra beſtia viene cõtra el: el le mira tãto
q̃ no ſe acuerda del caçador q̃ tiene el arco ar
mado cõtra el ⁊ le açecha para ferir. quando
los çieruos paſan la mar: el vno ſe ſoſtiene ſo
bre el otro ⁊ vienẽ ala tierra mas por oler que
por ver. el çieruo muda ſus cuernos cada año
enl tiẽpo nueuo ⁊ encõçe pierde el ſus armas
⁊ ſe eſcõde de dia ⁊ de noche haſta tanto q̃ es
armado de nueuos cuernos. ⁊ quãdo el echa
ſus cuernos el eſcõde el dieſtro. ca el no quie
re q̃ nigũo ſe ayude del en medicina. por las
brancas d̃ ſus cuernos ſe pued̃ conoçer quã
tos años el ba haſta. viij. años. ⁊ deſpues d̃los
viij. no ſe pued̃ conoçer: mas por ſus dientes el
declarada ſu vegez. La el no ba nigũos o po
cos. Sy el çieruo es caſtrado ante q̃ aya cuer
nos: jamas no le naçerã: mas ſy deſpues: ja
mas no les pierde. ⁊ quãdo careçen de cuer
nos: de noche vã a paſçer no de dia. ⁊ quãdo
los cuernos le naçẽ: el los pone al ſol pa los
endureçer ⁊ deſpues el los flota dulçemente
contra vn arbol pa ver ſy ſon avn fuertes. E
quãdo el ſyẽte q̃ ellos ſon harto duros ⁊ fuer
tes va apaſçer a todas oras. Alguna vez el
çieruo ſe flota cõtra vn arbol ⁊ enlas ramas
del arbol por amor del viẽto ſe toma con ſus
cuernos: ⁊ entõçe es el mas preſto caçado de
los caçadores. Naturalmẽte ſon contrarios
alas ſierpiẽtes en tãto q̃ de ſu cuerno q̃mado
ellas fujen el olor. ⁊ ſu cuajo ſana toda morde
dura de culebras o ſerpientes biue mas de
çiẽt años. lo qual es prouado delos çieruos
q̃ fuerõ tomados d̃ſpues d̃la muerte de ale
xãdre: enlos quales el avia puesto tres cade
nas alos cuellos por q̃ fueſen conoſçidos. E
eſte animal jamas no padeçe fiebras ningu
nas. La el ba ſiẽpre buẽ remedio contra eſta
ẽfermedad. Esto dize plinio enl li. viij. ⁊ caplo
xxxiij. Segũd ariſtoteles ⁊ auiçena el çieruo
es animal ſyn fiel. ſy no q̃ la aya enlos entra
ñas ⁊ por eſto ba el ſus tripas muy amargas
⁊ ſoziẽtes ⁊ por tãto los peſſos no las comẽ

sy no son muy demasiadamẽte hambrientos. Algũos piensan q̃ los çieruos hã la fiel ẽlas orejas. Segund dize aristotiles. mas esto es falso. Ca el ha enlas orejas vna suziedad que pareçe ala q̃ se suele ençeffar enel baxo: como dize Auicena ⁊ pareçe ser fiel ⁊ avn dize que la sangre del çiervo no se yela: mas siẽpre q̃da clara: como la dela liebre. Cõtra la natura delas otras bestias no ay animal que mude los cuernos sy no el çieruo: cuyos cuernos no son huesos ⁊ por esto son mas pesantes: ⁊ assi q̃ el por el peso se echa. ⁊ ha quatro dientes grãdes en vna parte: ⁊ quatro enla otra: cõlos quales el muele la viãda: ⁊ ha dos diẽtes otros grandes quasy colmillos. ⁊ mayores los ha el macho q̃ la fembra. ⁊ avn poco torçidos a baxo. Como dize Aviçena ⁊ dize aristotiles eñl libro. viij. q̃ se dize q̃ el çieruo entre los otros animales saluajes es mas discreto. ca hazẽ sus hijos çerca del camino. do los otros animales por causa delos ombres no se allegan ⁊ dize q̃ quãdo quiere la çierua parir busca vna grand cueua ⁊ espesa que no aya sy no vna entrada por mejor d̃fender sus hijos. Ca dende se puede mejor defender ⁊ punar cõlos otros animales. Ca como dize aristotiles. Los çieruos entresy punã muy fuertemẽte ⁊ el vençido obedeçe al vẽçedor. El çieruo teme entre las otras bozes muy mas la del peffo: ⁊ del raposo. el çieruo quando es muy gordo el se esconde q̃ los caçadores no lo hallẽ. La caça delos çieruos dize eñl mesmo logar q̃ se haze desta manera. vno delos caçadores chifla ⁊ canta. ⁊ el çieruo toma grãd plazer enla tal cançion. mas el otro que es escõdido lo mata cõ su saeta. ⁊ quãdo es mucho ꝑsegujdo el fuje a algũ rio o estã q̃ sy puede nadar ⁊ pasar el agua E ende por la frialdad d̃l agua tornado en sus fuerças escapa dela mano delos caçadores quãdo es preso brama ⁊ llora: ⁊ quãdo los peffos lo persiguen sy el halla dos caminos no va derecho mas salta de cada costado a fyn q̃ los peffos no puedã hallar su senda. E avn dize q̃ muy dificultosamẽte paren las çieruas sus hijos. lo qual se conoçe por la grãd encoruaçion de su cuerpo ⁊ avn bramar doloroso. ⁊ por esto ella come vna yerua q̃ se llama trajançea: por q̃ mas façilmẽte sea librada del parto: ⁊ quãdo paren prestamente comẽ la piel do es enbuelto su hijo: antes q̃ caya en tieffa. ⁊ piensã algũos q̃ la tal piel sea venino. Otras propiedades del çieruo reza Aristotiles enel libro. viij. Las quales ha dichas Plinio de suso: ⁊ dize plinio eñl libro. xxviij. Las çieruas quãdo syentẽ su preñez. tragã vna piedra por cuyo beneficio son ayudadas: ⁊ avn algũa vez quando ella es muerta es hallada la tal piedra en su viẽtre. E avn dizẽ q̃ marauillosamẽte esta piedra ayuda las mugeres quãdo son preñadas: ⁊ avn alo mesmo valẽ los huesos q̃ se hallã eñl coraçõ d̃la çierua. ⁊ avn contra muchas otras pasiões del cuerpo. E avn dizen Costãtino ⁊ Diascoro ⁊ Plinio q̃ comũmẽte le ponẽ enlas nobles mediçinas.

De vn serpiente llamado çerastes ⁊ de sus propiedades. Capl̃o. xxix.



Çerastes es vn serpiẽte de cuernos. Ca en cada ꝑte dela cabeça ha vn cuerno retuerto ala manera del carnero. como dize ysydoro. Esta sierpe escõde todo su cuerpo de baxo del arena: ⁊ dexa sus cuernos descobiertos. los quales quãdo veẽ las avezillas piẽsan q̃ sean algunos gusanos ⁊ quãdo se baxan por los tomar: la engañosa bestia sale ⁊ las toma ella açecha los caminos ⁊ los logares por do suelẽ pasar los ombres ⁊ las bestias ⁊ quando los vee sale ⁊ ascõdidamẽte los muerde ⁊ mata: ⁊ dize la glosa sobre el penultimo capl̃o del Genesy q̃ çerastes es vna espeçie d̃l basylisco. E es assi veninosa q̃ sy solamẽte su venino toca la vña de vn cauallo: no tã solamente el cauallo mas el cauallero mata: otros dizẽ q̃ çerastes es vn linage de aspis: d̃ cuyas propiedades nos hezimos mẽçiõ enlos capitulos pasados.

Delos cuernos ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxx.



Los cuernos sõ d̃ natura d̃ hueso como dize aristotiles eñl libro iij. E es el cuerno mas muele q̃ el hueso ⁊ mas duro q̃ las ꝑtes carteliginosas, como las vñas d̃los animales

se puedē en blandesçer al fuego: ⁊ dize q̄ los cuernos hā la color del cuero del animal. Ca sy el cuero q̄ ha es negro con los pelos dela cabeça los cuernos seran negros. ⁊ avn las vñas. Los cuernos son dados alos animales en logar d̄ armas. ⁊ por esto sō ellos puestos enel cabo dela cabeça por q̄ siempre sean prestos a resistir ⁊ defender el tal animal ⁊ todos los cuernos son redōdos ⁊ vazios ⁊ huecos sy no los cuernos del çieruo q̄ son duros ⁊ llenos ⁊ d̄ muchos ramos: ⁊ ningū animal muda los cuernos sy no el çieruo. el qual cada año muda sus cuernos ⁊ avn esconde el vno que agrād pena puede ser hallado ⁊ por esto comūmente se dize vn proverbio Aora fueses tu do el çiervo esconde sus cuernos: ⁊ como es dicho enel li. viij. Mas fuerte es la juntura del cuerno cōla peleja q̄ conel hueso: ⁊ por esto dize el philosofo q̄ algunos animales mueuē los cuernos como las orejas esto es en vna regiō dicha affrage. como dize aristotiles ⁊ esto dize el de su tierra q̄ assi se llamaua ⁊ es de notar q̄ vna mesma manera es la delos cuernos ⁊ delas vñas ⁊ delas patas es a saber la fumosydad: q̄ sale dela calor del coraçon. como dize costantino. ⁊ segū la grādeza desta fumosydad assi son grandes las vñas o cuernos. Mas esta tal fumosydad en algunas bestias se cōuierte en pelo: ⁊ en otras en dientes. ⁊ por esto dize aristotiles en el libro. xiij. delos animales q̄ las bestias q̄ han diētes enla parte de ariba ⁊ enla de abaxo: no han cuernos ⁊ espeçialmēte sy hā grādes diētes q̄ salē fuera dela boca: como el elefante ⁊ el puerco mōtes ⁊ todo animal q̄ ha dientes enla ꝑte de abaxo solamēte ha el pie hendido ⁊ ha cuernos dientes o mas como avemos dicho otra vez. ⁊ toda bestia que ha muchos cuernos ha los pies hendidos mas vna bestia q̄ ha vn cuerno puede ser q̄ aya el pie entero: como pareçe enlos asnos d̄ yndia que hā vn cuerno enla fruēte ⁊ han el pie entero como vn cauallo: assi como dize Aristotiles ⁊ Auicena. Ay tan grand veçindad entre los cuernos ⁊ las vñas: q̄ māda aristotiles q̄ sy vna vaca ha mal enlas vñas q̄ le flotē entre los cuernos cō açeyte o cō otra mediçina.

Dela cucatriz ⁊ de sus propiedades. Capl'o. xxxj.

Cucatriz es assi dicha por q̄ es d̄ color amarillo: como ysidoro dize: ⁊ es vna bestia d̄ quatro pies q̄ biue en tierra ⁊ en agua ⁊ ha biē. xxx. codos de luēgo: ⁊ es armado de grādes vñas ⁊ ha la piel tā dura q̄ por grād golpe de piedra q̄ le dē no le puede empeçer: ⁊ d̄ noche reposa eñl agua ⁊ de dia enla tierra. ⁊ pone sus huevos en tierra q̄ son mas grādes que de vn ansar. ⁊ quādo come mueue mas la maxilla de alto q̄ otra bestia ningūa: como ysidoro dize eñl libro. xij. ⁊ dize Plinio enel. xvij. capl'o. de su. viij. libro. que la cucatriz es vna bestia q̄ mora enla ribera del rio dicho nilo ⁊ no vsa en ninguna manera de su lēgua ⁊ mueue la maxilla de alto solamēte: ⁊ su mordedura es muy venenosa. ⁊ ha los dientes muy terribles ala manera de vn peyne ⁊ colmillos como vn puerco montes: ⁊ no ha bestia q̄ tan presto crezca ni tāto de tā pequeña cosa como la cucatriz: ⁊ es bestia muy golosa ⁊ quando ha mucho comido no haze q̄ dormir sobre la ribera ⁊ roncar tanto es llena: ⁊ viene vna peq̄ña aue q̄ ellos llamā cuschilus ⁊ nos ruyseñor. ⁊ vola sobre su boca ⁊ ella es tā llena q̄ no la q̄ere abrir. Mas el ruyseñor continua tāto q̄ finalmēte el le haze abrir la boca ⁊ entra dētro ⁊ tāto le rasca de sus vñas que le haze dormir del plazer q̄ la bestia toma eñl rascar del ruyseñor ⁊ quādo el ha dormido el entra dentro d̄l vientre ⁊ le roye sus tripas q̄ son muy tiernas ⁊ le horada su vientre ⁊ por esto es vēçido muy presto delos peçes que han las espinas sobre las esquinas grādes ⁊ asperas: ⁊ dize plinio q̄ esta bestia açecha mucho ⁊ persigue los que fujen della ⁊ el es terrible ⁊ eso mesmo ꝑsigue las serpiētes ⁊ ha sus ojos muy de pequeña vista quādo es enel agua mas quādo es en tierra vee mucho. Enel yvierno se asconde biē por quatro meses: mas al verano despues continuamente sale. E quanto biue siēpre creçe continuamēte. E esto dize plinio enel libro. viij. ⁊ capl'o. xvj. Mas phisiologus. dize q̄ la cuca-

triz sy halla alguna persona çerca d̃ su ribera lo mata sy puede: ⁊ despues de muerto llora sobre el: ⁊ despues le come. E dize que de su estiercol se haze muy buen vnguento con que las dueñas se afeytan ⁊ pareçẽ de viejas ⁊ arugadas dõzellas hermosas. Este animal come las buenas yervas: entre las quales vna pequeña sierpe su enemiga llamada euidros se enbuelue ⁊ asconde ⁊ quãdo el se piẽsa comer las yervas: el traga la sierpe cõ ellas ⁊ el qual quando es dẽtro le roye todas sus entrañas ⁊ asy le mata ⁊ el sale sano. E avn dize ysydoro que esta mesma sierpe açecha la cucatriz quando duerme ⁊ entonçe enbuelta en lodo entra por sus dientes. E dize avn solinio que la cucatriz açecha vnas aves pequeñas que se engendran entre las yeruas que creçen enel rio de nylo. las quales volan por la calor del sol ⁊ entran enel vientre deste animal ⁊ comen los gusanos que son dentro ⁊ asy se purifica esta bestia d̃ sus gusanos que le comẽ: ⁊ avn ha su cuero tan duro que agran pena lo pasaran con vn cuchillo. E mora enel agua asy de dia como de noche algunas vezes ⁊ no ha lengua grande para gritar mas la ha pequeña ⁊ buena para gustar: asy como los peçes segund dizẽ solinio aristotiles ⁊ a viçena.

Dela culebra ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxij.

Culebra es asi dicha por que mora enlas sombras o por que de ligero se cola o delezna entre los pequeños agujeros como dize papias. La culebra fuye del çieruo ⁊ mata el leon ⁊ aboffeçe la ruda ⁊ muda la piel ⁊ ama mucho las concauidades de los desiertos ⁊ montes ⁊ arboles: ⁊ muy diligentemente beue la leche: empeçe con sus dientes ⁊ cola ⁊ ynfunde su venino: ella se pone çerca delas tapias ⁊ çerca del suelo: ella chupa los peffos muertos ⁊ come las moscas ⁊ chupa la tieffa o el poluo delas otras propiedades mas luẽgamente hauemos dicho eñl capitulo de los serpientes que se doblã. E dize avn plinio en el libro xxx. ⁊ capitulo.iiij. La gordura de la culebra de agua vale contra la mordedura d̃ la cucatriz: ⁊ sy alguno trae con sigo la fiel de la culebra jamas la cucatriz no le empeçera ⁊ no osara jamas saltar o salir contra el.

De vna bestia que se llama damula o dama ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xxxiij.

Damula es vna cabra saluaje como dize ysydoro en su libro.xij. Damula es asi llamada por que fuye d̃la mano ⁊ es animal temeroso ⁊ peligroso ⁊ feble ⁊ no se sabe defender sy no fuyẽdo: ⁊ ha por sus armas la abilidad de sus miembros ⁊ la ligereza de su fuyda: ⁊ por esto dize marçiano. El puerco montes por sus diẽtes: ⁊ por los cuernos el çieruo se defiendẽ. mas ala pobre dama no le q̃da q̃ la fuyda. ẽlla ama mucho los lugares mõtuosos ⁊ come los granos muy mediçinales ⁊ aromaticos: ⁊ roye las estremidades de los ramos: ⁊ quando es llagada come vna yerva dicha draguntea ⁊ asy saca de su cuerpo la saeta: su sangre es mediçinal segund dize plinio ca ella alarga los neruios encogidos ⁊ quita el dolor de los artejos: ⁊ mata ⁊ vençe el venino. Naturalmente los serpientes la fuyen ⁊ no pueden sofrir su resollo: ella es de muy aguda vista ⁊ de muy presuroso coffer como es dicho enel capitulo dela cabra saluaje.

Del dromedario ⁊ d̃ sus propiedades. Capitulo.xxxiiij.

Dromedario es vna espeçie d̃ camellos. mas el es menor ⁊ mas baxo que los camellos ⁊ es de mayor coffer ⁊ por esto es asy llamado. La dromos en griego quiere d̃zir presta coffida: ca el dromedario coffe en vn dia çient millas que pueden valer çinquenta leguas. E este animal rumia como el buey o como el camello: ⁊ por esto los dromedarios propiamente son mejores en la tieffa de madian ⁊ de efa ⁊ no menos los camellos: ⁊ son

estos animales castrados quando son peque
ños por que sean acoffer mas ligeros ⁊ por q̃
por el apetito luxurioso no se enpachen en su
camino. Son de grande ligereza por amor d̃
su luengo paso ⁊ avn por la grãde calor: ca es
muy caliente de su complexion: asy que su ca
lor natural consume su vianda ⁊ no los dexa
engordar ⁊ son no menos velosos por la abi
litad d̃ sus miẽbros. ca ellos han sus piernas
delgadas ⁊ luengas ⁊ muy neruiosas: ⁊ por
esto continuã ellos mas su mouimiẽto ⁊ son
avn muy ligeros por poca vianda: ca no co-
men mucho mas son de poco contentos. co-
men las cortezas delos arboles ⁊ el feno: ⁊ a
vn aman mucho los huesos d̃ los datiles cõ
los quales son contentos: quando despues
que por luengas tieffas los han buscados
los hallan. Su sangre como dize plinio es
muy caliente ⁊ agudo ⁊ sotil: ⁊ por esto es tã
bien su leche muy sotil ⁊ clara mas que delos
otros animales como dize costãtino ⁊ es me
nos nutritiua ⁊ mas calificatiua: ⁊ es buena
acortar los grãdes humores. Otras propie
dades del camello son notadas desuso eñl ca
pitulo del camello: ca todas son vnas ꝓpieda
des.

Dela serpiente dicha dismas ⁊ de sus
propiedades. Capitulo. xxxv.

Dismas es vn animal feminino ⁊
es dicho en latin situla por q̃ los
que muerde haze morir d̃ sed co
mo ysydoro dize enel libro. xij. E
son tan pequeños animales que agrand pe-
na los pueden ver quando los pisan: ⁊ su ve-
nino mata antes que sea sẽtido ⁊ el que mue
re no siente dolor. E es vna espeçie d̃ aspi co
mo es dicho affiba.

Del dragon ⁊ de sus propiedades.
Capitulo. xxxvj.

El dragon es mayor q̃ todos los
otros serpiẽtes como dize ysido
ro enel libro. xij. Este llaman los
griegos traganta. El dragõ sale
muchas vezes fuera de su cueua ⁊ se leuãta
enel ayre ⁊ es el ayre turbio por su mouimiẽ
to: ⁊ semejantemente la mar por su venino se
hincha. El dragõ es crestado o ha cresta: ⁊ ha
vna boca muy pequeña ⁊ cõdutos estrechos
por do echa su venino: ⁊ por do atrae el vien
to ⁊ por do leuanta la lengua: ⁊ ha los dien-
tes agudos ⁊ ala manera de vna sieffa: ⁊ ha
su fuerça no en los dientes mas en la cola: ⁊
mas empeçe por el golpe de su cola que por
su mordedura: ⁊ no ha tãto venino como las
otras sierpes segũd su quãtidad. Ca ꝑa ma-
tar otra sierpe o otro animal no le falta veni
no nynguno pues que todo quãto puede li-
gar de su cola mata. E no hay bestia asy gran
de avn q̃ sea el dromedario que no mate del
golpe de su cola. Ca quãdo el los puede vna
vez cõ su cola atar el los ahoga. Este animal
es prinçipalmẽte engendrado en yndia ⁊ en
ethiopia enel tiempo del grand calor del sol.
Delos dragones habla plinio enel libro. viij
⁊ capitulo. xiij. Que es tan grãde q̃ en ethio
pia naçe de. xx. codos. E suelen alguna vez
quatro o çinco ligar se con sus colas ⁊ leuan
tadas las cabeças van por la mar ⁊ por la tie
ffa abuscar sus pastos mejores. E avn dize en
el capitl'o. xij. q̃ entre los elefantes ⁊ entre los
dragones es perpetua gueffa: ca el dragõ cõ
su cola estudia de costreñir el elefante: ⁊ el ele
fante con su pie abate el dragon. El dragõ cõ
su cola ata las piernas del elefante ⁊ lo haze
caer atieffa: mas no syn vengança. ca quãdo
cae el elefante por su cayda mata el dragon: ⁊
dize enel capitulo. xiij. Que el elefante quan-
do vee el dragon sobre el arbol el piensa d̃ lo
echar atieffa: mas el dragon le salta ençima
⁊ tienta de le morder entre las narizes: ⁊ da
le vn muy grand golpe sobre los ojos: ⁊ algu
na vez lo çiega: ⁊ otras vezes se pone sobre
su espinazo ⁊ muerde ⁊ le chupa su sangre: ⁊
finalmente desque han luengamente puna-
do: por la diminuçion dela sangre el elefan-
te falta ⁊ cae sobre el dragon ⁊ cayendo el ma
ta su matador. La causa por que tãto ama el
dragon la sangre del elefante es por que ella
es de sy mesma fria: ⁊ por ser el muy caliente
desea de se enfriar como dize ysydoro. Mas
sobre vna palabra que es escrita enel leuitico

que dize q̃ atrayeron el viento como los dragones. Dize bieronimo que el dragõ es animal muy sediente en tanto que a grand pena se puede hartar enel agua: t por esto abre el tanto su boca contra el viẽto por matar su calor. E quando vee algunas naues en la mar t que el viento venta mucho contra la vela el vola ala vela por que pueda ende coger el viento frio: t alguna vez por la grandeza de su cuerpo t por el grãd golpe que da enel mastel anega la naue. mas los marineros quando le veen açercar dla naue luego quitan la vela: t assy se saluan. E avn dize el mesmo doctor que contra el grand calor del sol los ethiopes vsan dela sangre del dragõ t comẽ sus carnes por grandes medicinas: t saben vna arte para apartar su carne de su venino. ca el dragon solamente ha su venino en la lengua t en la fiel. t por esto ellos les cortan primero la lengua t la fiel: t assy quitados aquellos miẽbros do es el venino vsan de la carne no menos en medicina que en vianda E esto parece que dize dauid en su psalmo quando dize adios. Tu quebraste la cabeça del dragon t le diste en vianda al pueblo de ethiopia. dize tambien plinio que por la fuerça de su venino siẽpre se leuanta su lengua: t alguna vez por la fuerça del calor del venino enflama el ayre assy que parece que espira de su boca el fuego. E alguna vez quando chifla echa vn resollo muy enconado donde se encona el ayre: t avn se engendra pestilencia muchas vezes. Algunas vezes mora enla mar t algunas vezes enlos rios: t algunas vezes enlas cuevas t montañas. el duerme poco t quasy siempre vela: t traga las aves t bestias. el ha muy aguda vista assy que quando esta en los muy altos mõtes d̃ muy lexos el vee su caça: t d̃ sus ojos t desus narizes solamẽte catiua las otras bestias como dize plinio eñl libro viij. E el hyere muchas vezes los elefantes en los ojos t en la boca assy que alguna vez se hallan los elefantes ciegos t no puedẽ comer t mueren presto. E avn dize aristotiles del dragon en su libro. viij. Que la mordedura de los dragones que comen los otros serpientes venenosos es muy peor: assy como el dragon que come los escorpiones contra cuya mordedura dificultosamẽte se halla remedio. E plinio enel libro. xxviij. dize que de la gordura del dragon fuyẽ todas las cosas venenosas: t su fiel con la miel guarece la çegue dad de los ojos. E aristotiles enel libro. viij. dize que los peçes que son mordidos d̃l dragon luego mueren.

Del cauallo t de sus propiedades. Capitulo. xxxvij.

Los cauallos son en latin llamados equi por que son ygualmẽte atados ala caffeta o al yugo t es dicho cauallo quasy pie cauado. E por que quando camina con su yña cada la tieffa t dexa la señal de la concauidad d̃ su pie como dize ysydoro enel libro. xij. De otros es llamado sonypes por que quando coffe suena con sus pies. El cauallo es de grãd biueza: ca quando son en la batalla ellos se alegran: t por el son dela trompeta se despiertan ala gueffa: t encendidos por las bozes d̃ los que los caualgan son mas prouocados a coffer: t quando son vençados han grand dolor: t quando vençen han grand gozo. Algunos caual'os conoçen en la batalla sus enemigos en tanto que abocados se quieren defender dellos: t algunos conoçen su propio señor quando es mudado de manfedumbre en yra: t con grand dificultad dexã caualgar a nynguno en las ancas sy no asu propio señor. Muchos hay que quando veen sus señores muertos lloran. E dizẽ que el cauallo assy como el hombre siente el dolor t llora. E por esto comunmente en las batallas de los hombres son los cauallos mezclados. suelen algunos segund la alegria o tristeza d̃ los cauallos pensar la victoria t destruçion venidera. Los cauallos suelen beuir luengamente fasta çinquenta años. mas los de españa t d̃ françia t avn delas ydias biuen menos. E dize ysydoro q̃ en vn buen cauallo son consyderadas quatro cosas: es asaber la forma: t la hermosura: el valor: t la color. La forma q̃ sea firme de cuerpo t d̃ buẽ altor: t fuerça cõ

veniente a su grandor. las costillas luengas ꝛ estrechas: ꝛ las ancas redondas: ꝛ el pecho ancho: ꝛ sus muslos gruessos ꝛ espessos: el pie seco ꝛ bien cauado ꝛ firme dedentro ꝛ defuera. La hermosura del cauallo es quãdo el ha pequeña cabeça ꝛ seca: ꝛ en aquella parte la piel seca ꝛ çerca delos huessos: las orejas cortas ꝛ agudas ꝛ los ojos grandes: ꝛ las narizes anchas: ꝛ el cuello alto: ꝛ las crines luengas: ꝛ la cola redonda ꝛ luenga fasta los pies El buen coraçon del cauallo se entiende quãdo es muy osado de coraçon ꝛ alegre de sus pies ꝛ tremiento de sus miembros que muestran señal de grand fortaleza: ꝛ que sea despierto ꝛ que quando es despertado que sea tan biuo que agrand pena lo puedã tener. su color es muy bueno quando es castaño o blãco o negro o ruçio: o de diuersos colores. El color da al cauallo la hermosura o fealdad: ꝛ avn manifiesta su fuerça ꝛ coraçon: mas proçeder al luengo en estas cosas seria muy luẽgo esto dize ysydoro enel libro. xij. Delos cauallos habla plinio enel libro. xij. ꝛ capitulo xxxiij. Los cauallos de çiçia pelean por sus señores ꝛ jamas no se ayuntan en luxuria cõ sus madres. ca en alguna manera ellos han conoçimiento como cuenta aristotiles enel libro. viij. Que el rey de septemtriõ hauia vna yegua muy hermosa que le pario vn lindo cauallo: ꝛ codiçiaua que aquel cauallo se ayũtase cõ su madre para hauer algũ otro cauallo ꝛ con artes el yngeñaua d̃lo hazer assi cubriẽdo la cara del cauallo q̃ no conoçiesse su madre. mas quãdo fue d̃scubierto el cauallo conoçio su madre ꝛ de grand dolor veyẽdo que aquella era su madre fuyo ꝛ se dexo caer de vn lugar alto murio. El cauallo va de mayor apetito quando es con el ganado cõ su ermana q̃ cõ su madre ꝛ se d̃leyta mucho cõ la boz dela çinfonia ꝛ con el son dela trompeta: ꝛ salta contra sus enemigos. Ellos sienten las batallas antes que sean ꝛ llorã sus señores quãdo los han perdido. Aquellos cauallos que meten las narizes mas dentro del agua quãdo beuẽ son mejores ala batalla: ca no son enpachados por la vrina enla guerra. ꝛ dize plinio enel libro. xxviij. ꝛ capitulo. viiij. La fiel del cauallo es cõtada entre las cosas venenosas. ꝛ por esto no era acostũbrado enel tiempo pasado ninguna persona sagrada tocar nj caualgar sobre el. la sãgre suya cruda ꝛ reziẽte es muy mala ꝛ peligrosa ꝛ d̃la cõplexiõ como la sangre del toro. La espuma d̃l cauallo cõla leche d̃ vn asna mata los gusanos venenosos q̃ son enel vientre. E avn delos cauallos dizen aristotiles ꝛ aviçena. los cauallos mudan sus dientes ꝛ quanto son mas viejos tanto las han mas blancas. ꝛ avn dize aristotiles enel libro. v. El cauallo biue fasta. xxxxv años ꝛ engendra del terçero año fasta. xxx. Mas la yegua biue mas ꝛ cõçibe fasta. xxxx años: ꝛ quando comiençan aconçebir han mas gruessa boz que antes ꝛ ama mas el acto dela generaçion o luxuriar que las otras bestias. E avn dize enel. vij. delos animales Que los cauallos han la podraga quando son al pasto ꝛ echã las vñas delos pies ꝛ hã pies nueuos. E los cauallos que comen en los establos han alguna vez el dolor de las yjadas ꝛ esto se puede conoçer quando sus miembros vienen mas flacos espeçial las ancas ꝛ pierden el apetito de comer ꝛ si los sangran entonçe ellos sanan. Los cauallos han no menos alguna vez los neruios estreñidos ꝛ no menos las venas se les estienden por la cabeça ꝛ por el cuello ꝛ los fatiga mucho acaminar. Ellos han tanbien muchas enfermedades enla boca que los calienta como paladares assi que no pueden comer. Los cauallos no menos rauian alguna vez: ꝛ entonçe las orejas les cuelgan sobre el cuello ꝛ deste mal no los pueden sanar: ꝛ han alguna vez el mal dela vexiga que no pueden mear. La mordedura de vn animal llamado mugellun empeze mucho alos cauallos ꝛ avn alos mulos porque a causa de su venino mueren alguna vez por do les salen luego ampollas ꝛ postillas que los matan. El cauallo conoçe el rellinchar del otro cauallo que quiere pelear con el: ꝛ se deleyta enel verano enlos prados ꝛ en nadar enel agua ꝛ beue de grand apetito el agua turbia: ꝛ quando es clara el la enturbia con los pies como dize aristotiles.

Dela yegua ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxviij.





La yegua es llamada en latin equa quasi nombre desçendiente de cauallo. La yegua es la hembra del cauallo: dela qual dize aristotiles eñl libro. vij. Que si quando es preñada huele la candela que es rezien muerta aborta. E dize que las yeguas pasçen juntas ⁊ si la vna es muerta ⁊ dexa su hijo sin criar la otra le cria como si fuese suyo propio: Ca las yeguas aman mucho las otras de su espeçie. La yegua dize que pare estãdo de pies ⁊ ama mucho sus hijos: ⁊ quando los suyos mueren ella cria vn otro de otra ⁊ lo ama como los suyos como dize plinio enlos. xxxxiij capitulos de su. viij. libro. E avn dize que en la fruente del cauallo naçe vna pequeña pelleja ⁊ negra dela grandor de vna higa seca: la qual su madre lame con su lengua ⁊ la corta: ⁊ no lo dexaria mamar de sus tetas fasta que primero le aya cortado con sus dientes ⁊ esta pelleja es llamada d̃ plinio el benifiçio de amor: ca las mugeres hechizeras vsan del la quando quieren hazer vna persona venir en amor de otra. La yegua se alegra de sus crines ⁊ se glorifica ⁊ es muy ayrada ⁊ sañuda quando se las cortan: ⁊ quando ha las crines cortadas no es tanto ençendida en luxuria asi como si en sus crines fuesse la fuerça d̃ sus amores.

Del potro ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxviiij.

El hijo dela yegua es llamado potro. este nombre ha quãto eñl tiempo que es sujeto alas tetas de su madre ⁊ mama. E como dize aristotiles enel libro. vij. En su fruẽte se halla el benifiçio de amor: quando naçe la madre los lame ⁊ les come aquella pelleja que es assi dicha. E las mugeres encantadoras adeuinan de aqui que por esta vienen las gẽtes en amor. La parte trasera del potro es mayor que la delantera ⁊ quãdo creçe la parte delãtera creçe. ⁊ por esto algunos cauallos son mas altos delante que detras: ⁊ d̃sto viene que quando son potros pueden tocar con el pie asu cabeça lo qual no pueden quando son mas grandes. ellos amã mucho sus madres ⁊ las siguẽ do quiera que vayan. Al potro no le hazen pajada en que duerma ny le almoaçan ny le hermosean con el freno ny le hyeren delas espuelas ny le ponen silla ny le doman conel freno. mas libremente sigue su madre: ⁊ quando la pierde rellinchando dolorosamente la busca. el pasçe ⁊ no lo hyessan avn: mas libremente lo dexan coffer: ⁊ finalmente quando es tiempo de su fuerça le disponen al trabajo ⁊ lo comiençan de bridar ⁊ atar ⁊ sacar dela compañia de su madre ⁊ no lo dexan mas mamar: ⁊ le enseñan de andar mas llano: ⁊ le ponen la silla sobre sus espaldas: ⁊ le muestran a coffer ⁊ a saltar ⁊ le ponẽ la brida ⁊ avn lo atã ala caffeta ⁊ es finalmẽte deputado ala arte de caualleria: ⁊ es sujeto a muchas fortunas. E por esto dize ysydoro enel mesmo libro que los cauallos eran en el otro tiempo consagrados adiuersos offiçios delos dioses. Ca los cauallos dela caffeta erã deputados en sacrifiçio al dios del sol por amor delas quatro mutaçiones del sol anulas. es. saber. yvierno. ⁊ verano. estio. ⁊ atũpno. Los cauallos dela caffeta de dos ruedas erã sacrificados ala luna: porque en dos partes prinçipales del tiempo pareçe: es asaber enel dia ⁊ enla noche: ⁊ por esto los que adorauan la luna vñian dos cauallos. es asaber vn blanco ⁊ vn negro. Los cauallos d̃la caffeta de tres ruedas eran sacrificados alos dioses del ynfierno: porque los diablos por las tres edades traen assi los hombres. es asaber enla edad de jnfançia ⁊ jouentud ⁊ senetud o vegez. estos tales vñian los cauallos en vno de diuersos colores ⁊ no osauã jamas ayuntar mas de siete cauallos en vno ⁊ referiã esta significaçion alos siete planetas por cuyo mouimiento el mundo se mueue: o por los siete dias dela semana por el çirculo d̃los quales conoçian que se jnstituya el termino dela presente vida. E los ruuios cauallos eran sacrificados al fuego: o al sol ⁊ los blãcos

al ayre ⁊ los varios al agua ⁊ los negros ala tierra: ⁊ enel estio caualgauan los cauallos ruuios porque en aquel tiẽpo todas cosas son calientes: ⁊ enel yvierno ellos hauian los cauallos blancos: ca entonçe por la fuerça del frio todas las cosas se yelan ⁊ se hazen blancas: ⁊ los que son de color diuersa caualgauã enel comienço del verano: ca entonçe todas cosas comiẽçan d̃ colorar: ⁊ los negros caualgauã enl comiẽço d̃l yvierno ca entõçe todas cosas se secã ⁊ se hazen negras. E avn dize el mesmo q̃ los cauallos q̃ han vna color como de rosas sacrificauan al dios delas batallas que se llamaua mars o porque la bandera de los romanos se coloraua de tal color: o porq̃ el tal dios mars se goza dela sangre: ⁊ los cauallos blancos o delos otros colores sacrifican alos otros dioses segũd la ynuestigaçiõ del diablo que alos tales sacrifiçios los ynçitaua como ysydoro dize enel libro. viij. El potro ha esta propiedad que el paso que ha acostumbrado en su jouentud quiere continuar toda via ⁊ para esto porque sea bueno cũple desuezarle quando es pequeño

Del elefante ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxx.

El elefante es la mayor bestia q̃ haya sobre la tierra ⁊ por esto es el llamado en griego elphio que en latin quiere dezir mõtaña: ca su cuerpo es grande como vna pequeña mõtaña. El elefante es en yndia llamado barro: ⁊ de sus diẽtes se haze el marfil ⁊ ha vna grã nariz delante d̃la boca porla qual el tira su vianda assi: ca el es tan grande que no puede abaxar se atomar la vianda: como dize ysydoro en su libro. xij. Esta bestia es muy buena en batallas: ⁊ por esto los de madian ⁊ d̃ persia ponẽ las grandes torres sobre ellos ⁊ dentro hay de gẽtes de armas los quales assi como de vn muro o torre tiran las saetas contra sus enemigos. Los elefantes han grand memoria mas que los otros animales: ⁊ van ayuntados en vno: ⁊ la elefanta trae en su viẽtre su hijo dos años: ⁊ pare enlas montañas o enlas riberas por miedo del dragon que es su enemigo. Ellos se saludan como pueden quando se encuentran ⁊ fuyen al raton ⁊ duermen el vno cõtra el otro: ⁊ do pare la elefanta alli dexa su hijo ⁊ no pueden engendrar si no vna vez ⁊ aquella no puede parir mas de vno. Ellos biuen bien. ccc. años: como dize ysydoro enel libro. xij. E segũd dize plinio enel libro. viij. ⁊ capitulo primero. El elefante entre todos los animales es de mayor virtud assi que avn agrand pena se halla enel hombre tanta sabiduria. ca algunos dizen que a la nueua luna ellos se ayuntan ⁊ se lauã ⁊ bañan ⁊ despues se ynclinan delante della ⁊ assi tornã asu primero lugar. Los sus pequeños elefantes ellos los ponen delante assi al yr como al venir: los quales ellos guardan ⁊ con grand diligençia enseñan a hazer lo mesmo ⁊ quando son enfermos ellos les buscã vnas yervas saludables ⁊ antes que las coman jnclinando la cabeça ellos las leuantan contra el çielo con vna deuoçion como si demandaçen ayuda al souerano señor ⁊ assi las comen ⁊ son de buen estinto que los enseñan a conoçer el rey ⁊ le adoran ⁊ se ynclinan delante d̃l como con vna graçiosa reuerençia ynclinando sus rodillas. E avn dize enel libro. v. Si los elefantes veen vn hombre que yerra en la soledad del desierto. Primero por no le espantar ellos se apartan del camino ⁊ ynclinã sus rodillas ⁊ con su labio assi como cõ la mano les enseñan el camino. E si por ventura el dragon sale cõtra el hombre el se pone en batalla por le defender ⁊ puna con el dragon: ⁊ esto hazen ellos mayormente quando hã sus hijos pequeños: ca ellos han miedo que el dragon les mate sus hijos: ⁊ por esto han ellos grand deseo de hauer vengança del por mejor guardar ⁊ criar sus hijos. Siempre vã en compañia: ⁊ el mayor va delante: ⁊ rige ⁊ gouierna entre ellos el primero en edad. E quando ellos pasan vn agua ellos dexan yr delante los mas pequeños que no sean empachados por los mayores que ocupan grã parte del agua como dize el mesmo dotor. E han ensi vna marauillosa verguença. ca quãdo vno es vençido de otro el vençido de ver

guença fuye las bozes del vençedor. Ellos se ayuntan a su generaçion en lugar escondido: el macho quando ha. v. años: t la hembra quando ha. x. t por çinco dias t no mas t nunca o pocas vezes por seys: como dize el mesmo doctor. Enel tiempo dela generaçion son muy peligrosos t mayormente los saluajes: ca entonçe ellos destruyen las casas t los establos por haber las elefantas que son dētro. E por esto aquellos que hā elefantas domadas en aquel tiempo las asconden: estos elefantes quando son domados son muy buenos despues de domados para la batalla: ca ellos llenan las toffes de madera sobre si: t deffienden las grandes batallas: t coffen contra los armados: t lo que mas es de marauillar los que no han miedo delas grādes huestes: fuyen por vna pequeña boz del puerco montes t temen. E avn enel mesmo libro es dicho que el elefante con su fruente t trompa deffueca las grandes palmas: t assi comen los datiles. Los elefantes t dragones pelean continuamente: La el vno ha ymbidia del otro por la grandeza de su cuerpo. El dragon ama mucho la sangre del elefante por refriar la suya muy caliente: como es dicho enel capitulo del dragon. Segund aristotiles t aviçena la nariz del elefante es luēga t fuerte t arugada como vn borzeguin: t vsa della como de vna mano t por ella toma la vianda t la ministra a su cuerpo t la mete a su boca t beue lo qual no haze ningun otro animal si no el. La elefanta ha sus tetas enlos pechos t ha enla boca muy grandes dientes t fuertes: t en comparaçion de su cuerpo ha muy pequeña lengua t siempre la tiene dentro: ca pocas vezes la echa fuera si no quādo lame los labios despues delavianda t d̄ que ha beuido. E no se halla en ella si no vna tripa retuerta dela qual vsa como del estomago. ca despues ōste no ha si no otro lugar por el qual echa sus superfluydades: t ha vn higado quatro vezes mayor que el buey: t ha el baço pequeño en comparaçion de su cuerpo: t esto es porque como dize aviçena. En el la malencolia pasa en su nutrumento. E dize aristotiles enel libro secundo: que al comēço de su generaçion pareçen hauer grandes dientes tanto que despues con ellos affancan los grandes arboles: t quando nadan echan agua por su nariz: t es su nariz de sustāçia carteliginosa. El elefante quando se sienta el dobla los pies detras: mas no los puede doblar todos quatro por el grand peso d̄ su cuerpo. Mas quando duerme el se sostiene sobre vn arbol del costado yzquierdo o d̄l d̄recho. El elefante dize enel libro çinqueno que engendra despues de çinquo años. mas la elefanta de diez fasta quarenta: t despues que ha parido se reposa por tres años t despues que es empreñada no la conosçe mas el elefante fasta que ha parido: t trae el bijo dos años. t quando pare su bijo es tan grāde como vn ternero de dos o tres meses. En el libro seteno dize que al elefāte aviene vna enfermedad a causa dela ventosidad: t por esto no puede echar su orina o su estiercol: t si come dela tiessa en aquel tiēpo muere sino que lo haya acostumbrado. Algunas vezes traga las piedras: t algunas vezes les aviene el dolor delas junturas: t mucho les ayuda contra esta enfermedad el agua caliente t las pervas vntadas en miel. La estas dos cosas los prouocan al fluxo del viētre: t quā do es muy vexado del tal dolor le vntan las espaldas con agua caliente t assi guarçe. lo mesmo haze la carne del puerco assada caliēte t atada sobre sus espaldas: t si ha algund hyesso dentro de su cuerpo dando le a beuer del azeyte sale fuera: t si no puede beuer el azeyte ponen otras melezinas dentro: t dan selo a comer. E dize avn enel libro octauo. El macho es d̄ mayor cuerpo t animosidad que la hembra: t es obediente quādo el caçador se sienta sobre el. t quando defiende le atan los pies delanteros fasta que se haze domestico. E dize avn enel mesmo libro: Que el es mas domestico t mas obediente que ninguna delas otras bestias saluajes t ha muy mejor seso t siente mucho el frio al ynuierno t el frio viento: t es animal muy aguoso t mora çerca delas aguas: t alguna vez el se mete en

el agua faſta la barva t nada mas no puede mucho durar a nadar por el peſo de ſu cuerpo: t ſon animales naturalmente venimos t manſos por que no han fiel como dize ariſtoteles enel libro.xviij. E algunavez ſon crueles no de ſi mas açidentalmente quando es prouocado a yra o quando los emboſſachan ỏl vino para pelear. E ayn dize ariſtoteles enel libro.xviij. Ningũ animal biue tanto como el elefante t eſto por ſu complexion que es ſemejante ala del ayre que le çerca: t conuiene que en ſu generaçion el quede enel vientre ỏ ſu madre por dos años por cauſa dela grandor de ſu cuerpo que no ſe puede tan preſto complir. Delos elefantes dize ſolinio: los elefantes guardã la diſciplina delas eſtrellas: t quando la luna creçe ellos van alos rios t deſpues de lauados ſe ſaludan como puedẽ t ſe tornan a ſus lugares. Quando han los dientes blancos es de creer que ſon jouenes delos quales dientes con el vino come t el otro ſuelga por que no ſe gaſtan tan preſto. E quando los caçadores los perſiguen mucho ellos los eſtriñen tanto que los quiebrã por que deſpues de quebrados no los perſiguen mas. La el vee bien que ſus dientes ſon la cauſa de ſu peligro. Ellos ſe ayuntan en vno enel acto de generaçion pocas vezes: t deſpues de ayuntados ſe lauan enlas aguas delas nieues: t faſta que ſon lauados no tornã aſu compañia. Jamas no punan por ſus fembras. ca ellos no ſon luxuriosos: t quando ellos punan por alguna cauſa entre ſi ellos hã grand cuydado delos compañeros. ca quando ſon heridos o llagados ellos los ponen en medio de ſi t los guardan t los defienden como aſſi meſmos: t quando ſon preſos ſon amanſados quando les dan acomer del grano del çenteno. Quando los caçadores quieren tomar el elefante ellos hazen vn hoyo en el camino por do el paſa: t quando el viene cae dedentro t entonçe viene vno delos caçadores: t le byere muy fuertemente t le puñe: t ỏſpues viene el otro caçador t byere al que lo ha herido t le quita fuera q̃ no le byera mas: t deſpues le da del çenteno que trae conſigo: t deſque aſſi lo ha hecho dos o tres vezes el elefante ama mucho al q̃ le ha librado t le obedeçe: t aſſi ỏ ſaluaje viene a ſer priuado. Si por auẽtura el come vn animal que ſe llama camelleon del qual enferma: comiendo vna yerva que ſe llama oleaſtro es guarido. El ha ſu vientre muelle t el eſpinazo duro E por eſto quando puna con el oliceornio el le pone ſu eſpinazo para reçeuir el golpe guardando que no le de por el vientre. El ha pocos pelos t crines: t ha las orejas anchas t luengas que cuelgan abaxo: las quales el alça t abaxa: t ayn con ellas byere el muy fuerte el dragõ que mucho aboſſeçe. ca el le quiere beuer ſu ſangre que mucho ama. t porque mejor pueda amatar ſu ſed el no batalla con el elefante ſi no quando lo vee venir ỏ beuer t es lleno de agua del rio: t eſto todo dize ſolinio. Enel libro delos phiſiologos me acuerda hauer leydo: que el elefante entre las beſtias de quatro pies es el mas grande: t ha mas fuerça en eſtinto t memoria. ca entre los otros animales los elefantes jamas no ſe echan quando duermen. E quando ſon muy canſados ellos ſe affiman t ſoſtienen apoyando ſe ayn arbol: t mayormente ala palma. E por eſto los caçadores quando los quierẽ tomar cortan el arbol do ſe affima el elefante: t el no ſabiendo el engaño affinandoſe ſegura mente cae en tierra: el qual quando ſe vee aſſi caydo ſin remedio brama maraujlloſamente t a ſu bramar ſe ayuntan muchos otros jouenes elefantes los quales ſegũ que pueden lo leuantan t por mejor lo leuantar ellos ſe yndinan muy afetuoſamente. Los elefantes aboſſeçen mucho el luxuriar ſi no por hazer generaçion. E ayn ſe dize enel meſmo lugar que quando ſon eſtimulados los elefantes de amores la hembra praeçede t va contra oriente t el macho ſigue faſta que vienen en algũ lugar aſcondido. El elefante eſtudia quanto puede de buſcar las mandragoras cuyo fruto guſta primeramente la hembra t deſpues el macho t aſſi conſiendo el la empreña: como es dicho ende mas ella trae en ſu vientre ſu generaçion por luengo tiem

po: Enel tiempo del parto ella cria su generaçion enlos lagos ⁊ enlas selvas por miedo dl dragõ que no coma sus tiernos bijos: ⁊ quãdo la hembra trabaja en su parto el macho la guarda por la defender del. E avn es dicho ende que delos huessos delos elefantes que mados fuyen todas las serpientes. E es de notar vna cosa muy maravillosa que es ende escripta que enlos reynos çerca de ethiopia caçan los elefantes desta manera. Los caçadores van alos desiertos do moran dos virgines desnudas: las quales han sus cabellos desembueltos delas quales la vna trae vn vaso ⁊ la otra vna espada: ⁊ comiençan de cantar en alta boz cuyo canto quando oye el elefante viene a ellas: ⁊ les lame sus tetas: ⁊ por la dulçura de su canto se duerme: ⁊ entonçe la vna con la espada lo deguella ⁊ le pasa el costado ⁊ la otra le coge la sangre con que dl pues se tiñe la purpura.

Del cabrito ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxxj.

EL cabrito es llamado en latin edus que es vn vocablo que dequende de edo que quiere dezir en romançe comer ⁊ el pequeño ⁊ gordo ⁊ de muy sabor: como dize ysydoro enl libro. xij. E su seca complexion es templada por la humidad de su tierna edad: como dize ysaac en sus dietas. E por esto es el mejor ⁊ de mas conuemente digestion espeçialmente si es macho: ⁊ su carne es muy nutritiua ⁊ engendra buena sangre. ha mayor calor por la bondad de su edad: ⁊ por esto sus carnes son buenas a comer enel tiempo dela enfermedad. ⁊ son muy conuementes a natura humana ⁊ mayormente alos que biuen deliçiosamente ⁊ son ociosos. El ha su pelo mas luengo ⁊ mas llano que no ha el cordero. Mas su carne es muy mejor ⁊ mas tierna ⁊ mas obediente a digestiou por ser mas templada en humidad y en calor: como dize costantino. El cabrito ha buena vista ⁊ muy aguda ⁊ simple mirar ⁊ mira del traues: ⁊ conoçe su madre ala boz: ⁊ la busca balando como dize plinio enel octauo libro al primero capitulo. El higado del cabrito alos que lo comen es muy bueno a ayudar ala vista turbia. ⁊ dize enel. x. capitulo delos diez ⁊ ocho libros. Que la piel del cabrito guareçe las mordeduras delas bestias venenosas: quando la ponen caliente ençima. El fumo del pelo del cabrito haze fuyr las serpiẽtes: ⁊ su sangre es muy buena contra el venino: ⁊ su cuajo vale contra el bebraje dela sangre del beçerro quando es beuida caliente. ⁊ contra el venino. El cabrito es animal muy manso ⁊ limpio ⁊ rumia: ⁊ por esto era el deputado a los sacrificios antiguos. Dedentro es gordo ⁊ carnoso ⁊ defuera es magro ⁊ aspero. el come de buen apetito las hojas delos arboles ⁊ por espeçial las hojas dela yedra ⁊ de otros arboles semejantes.

Dela oruga ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xxxxij.

ORuga es vn gusano que ha muchos pies el qual creçe entre las hojas delas verças ⁊ delos arboles; ⁊ roye los frutos ⁊ las flores ⁊ los paçe ⁊ por esto es llamada oruga dl roer: ca ella roe las hojas ⁊ frutos como dicho es. E dize ysydoro enel libro dozeno. ella es grand enemiga delas yervas: ⁊ mayormente delas llantas: ⁊ ella haze vna tela de sus entrañas donde ella se çiessa ⁊ guarda su fumiente por todo el ynuierno. Ella vola como la langosta de cada costado por venir a su pasto ⁊ mora sobre las hojas: ⁊ con sus bocados perezosos consume todo lo que ende es: esto dize ysydoro enl libro terçero. Mas segund plinio la oruga es animal velloso: ⁊ quasi lanoso: ca ella enlas verdes hojas delos arboles texe su tela ala manera delas arañas enla qual se enbuelue por todo el ynvierno ⁊ guarda su pestifera fimente. La ella la echa segũ dize plinio vnos bucuos delos quales enl verano quãdo vienẽ las ruçiadas

naçen muchas orugas por las quales pere-
çen los arboles y yervas y plantas mayor-
mente la oruga es vn gusano muy mucile y
de diuersos colores. De noche reluze como
vna estrella y de dia pareçe muy feo y de mu
chas colores: no careçe el avn con esto de ve-
nenosa pestilençia. La qujdo ella pasa sobre
algund miembro del hombre le calienta la
piel assi que ende salen de pequeñas vexigas
E suele la oruga como el gusano que haze la
seda mudar su figura y de oruga viene a ser
mariposa q̃ vola y ha las alas tiernas y lar-
gas q̃ hã tãtas colores como la oruga hauia
en su cuerpo antes. y menos empeçen volan
do que quando andan enla tierra o enlos ar-
boles. E mayormente gastan los mançanos
y dela suziedad suya se engendran otras oru
gas quando la dexan enlas hojas segund pli
nio. E auiene que alguna vez estas maripo-
sas volan al torno delas candelas y quieren
amatar la candela y assi se ardẽ ellas mesmas
y se meten encl fuego: y assi como quierẽ ma
tar el fuego agemo son punidas como dize
papias.

De los satiros y de sus propie
dades. Capitulo. xxxiij.

LOs satiros son bestias mostruo
sas y contra hechas: que han la
cara de hombre mas ny avn por
esto no partiçipan la razõ huma
na assi que ny por arte ny por natura no son
abiles aser enseñados. Su coraçon es feros
y bestial y su apetito no menos. E estos ani-
males son muy ynclinados y prestos a luxu-
ria: en tanto que ellos matan en su ayunta-
miento las mugeres si por ventura hallan al
gunas essantes enlos desiertos y por esto son
dichos satiros porque no pueden en luxuria
ser hartos como dize ysydoro. E avn que e-
stos no vsen de razon pareçen alos hombres
en muchos hechos: y avn enla boz: segund
que ysydoro dize. Los satiros son pequeños
y han la cara humana y las narizes abiertas
y reuersadas: y han cuernos enla fruente: y
han los pies como vna cabra: y tal era aquel
que sant antonio vio encl desierto. El qual
quando del fue enteffogado quien era res-
pondio y dixo mortal so yo vno delos que en
el desierto moro: que los paganos engaña-
dos llaman satiros o fanos y los adoran. los
satiros son de algunos llamados fados y al-
gunos piensan que estos sean los hombres
saluajes. Algunos dellos son llamados çefa-
los que han la cabeça de peffo y allã como
vn peffo. Otros son llamados sidopes que
no han si no vn ojo y este en medio dela fruẽ
te. E otros hay que totalmente careçen de ca
beça y han los ojos enlos hombros. E otros
hay que han la cara llana sin narizes: y han el
labio de bayo tan salido que quando haze
grand sol con el cubren toda la cara. y los o-
tros han la boca çeffada: y han enl pecho vn
forado en lugar de boca por do ellos cogen
su vianda: y estos dizen que no han lenguas
ningunas y en lugar de palabra vsan de seña
les. E son otros enla tierra de siria que han
tan grandes las orejas que quando las des-
plegan con ellas cubren todo su cuerpo: y e-
stos son llamados panchios que significa o-
rejudos. E son otros en etbiopia que van a
quatro pies. y no se pueden leuantar como
vna bestia: y estos son llamados arabicos.
Son tan bien otros en etbiopia que han vn
pie tan grande que quando se acuestan al sol
con su pie tienen sombra a todo su cuerpo: y
de tanta veloçidad que coffen tãto como vn
peffo con quatro. E son estos llamados en
griego sinodopes. E hay otros que han las
plantas delos pies tornadas atras y las pier
nas: y han diez ẽdos en cada pie: y estos mo
ran por los desiertos de libia. Otros hay en
figia que han la forma de hombre y los pies
de vn cauallo: y estos son llamados mostruos
en latin de algunos dotores como dize pa-
scasio sobre las lamentaciones de bieremi-
as y muchas otras tales bestias mostruosas
pone ysydoro y solino y avn plinio en su. viij

libro enel.vj.capitulo.

De las fembras t de sus propiedades. Capitulo.xxxiij.

Embras son assi dichas porla distinçion del miembro que han entre ellas t el varon: t son dichas fembras de forçe que es fuego. ca ellas naturalmente en todo linaje de animales son mas calientes que los machos t es mas ardiente en amor como dize ysydoro. Las propiedades generales delas fembras pone aristotiles enel libro.viij. E dize que las fembras son mas febles que los machos saluo la osa t la leona parda q̄ son mas fuertes que el leon t el oso t son mas ligeras a enseñar t guardar t defender sus bijos t a vn son de mayor piedad como hauemos dicho enel libro.vj.enl capitulo dela moça. La fembra es comunmente de mayor yra que el macho: t por esto façilmente puna contra el. E dize aristotiles enel libro.viij.que el exemplo podemos ver de vna bestia que se llama foca la qual estando en su cueua puna con su macho fasta tanto que el vno mata al otro t comunmente las fembras son de menor costançia t fidelidad a sus machos que ellos a ellas. E pone aristotiles el exemplo dla sepia ca quando alguno la byere el macho le ayuda t la defiende. mas al contrario quando el es perseguido ella fuye. E avn dize enel libro xv. Que la fembra enla generaçion sea como la materia t el macho como la forma. La del los dos sale la simiente de cuya mistion es fecha la criatura: t por esto es dicho que el macho t la fembra son principio dela generaçiō el macho como la forma t la fembra como la materia. t por esto es dado al macho engendrar en otra cosa es asaber enla fembra mas la fembra concibe de otro en ella: t naturalmente la fembra es de mas enferma t flaca natura que el macho: t esto por la remision dl calor natural t por la yntençion dela frialdad que mas abunda enla fembra que enel macho: t por esto han las mugeres t avn algūas bestias saluajes la enfermedad mestruosa como dize el mesmo. Mas ninguna bestia no es tā sujeta como la muger: de otras propiedades dela fembra hauemos ya tratado enl capitulo sobre dicho.

De las fembras que paren t de sus propiedades. Capitulo.xxxiv.

Oda fembra q̄ trae en su vientre es llamada en latin fetans que quiere dezir preñada. E esto es verdad entodo linaje de animales: t todas las tales fembras hā vn propio miembro do ella concibe su bijo t lo cria dentro de su cuerpo. E a esta generaçion ayuda mucho el mouimiento del çielo t la influençia delas estrellas como dize aristotiles enel xviij.delos animales enla fin. Que el termino t el miembro de generaçion se hazen naturalmente segund el mouimēto t las influençias celestiales primero desto ya hauemos mas dicho enel.vj.libro desta obra enel capitulo dela muger que pare.

Del que es engendrado t de sus propiedades. Capitulo.xxxvj.

O engendrado comunmente es dicho fruto del vientre dela fembra tāto como es criado enel viētre dela madre dētro de vna piel que se llama secundina que sale fuera del viētre con el niño quādo es naçido: t si esta piel quedana enel vientre dela madre ella mossia Los bijos que naçen de vn vientre son diferentes: t esta diferençia es segūd la distinçiō de natura fecha entre macho t fembra: t ninguno ha estos dos miembros juntamente sino que haya effado natura assi como los mostruos q̄ son llamados hermofroditas q̄ han el vn miembro t el otro ynperfectamente como dize ysidoro enel libro.xj. Mas desta materia es dicho mas luengamente enel.vj. libro enel capitulo dela gouernaçion del hombre.

Del ficario figuero t de sus propiedades. Capitulo.xxxvij.

Higuero es vn nombre que significa muchas cosas: ca algũas vezes significa aquel que vẽde los higos: z otras vezes significa los hombres saluajes que biuẽ enlas montañas delos bigos saluajes: z assi es entendido cñl libro de hieremias prophera. Do dize que los dragones moraron enlos locos figueros E dize la glosa sobre este paso que los figueros son hombres saluajes que biuen de bigos: z otras vezes higueras significan los satiros o otras tales bestias mostruosas de que hauemos tratado los quales moran entre las figueras saluajes como dize ysydoro enel.xj.libro. E avn otras vezes significa este vocablo ficario: los animales que en parte pareçẽ alos hombres como simios z monas pero enla mayor falleçen: z son assi dichos porque delos bigos como los hombres toman su pasto. Otras vezes figueros significan los ladrones que en trayçion matan los hombres de vn pequeño cuchillo que han acondido que se llama figura: assi como bizo ayot el juez de yfrael que mato el rey de eglon con vn tal cuchillo que colgaua asu costado diestro como es escruto enlos.xvij. capitulos del libro delos juezes: z tales ladrones solia morar en babilonia mas agora no moran: ca en su lugar moran grandes sierpes z dragones ocupantes el dicho lugar.

Delas formigas z de sus propiedades. Capitulo.xxxviij.

Formiga es dicha quasi trayente migas: es asaber los granos del trigo de que bazẽ el pan. La formiga es muy sotil z baze su puision enel estio para el ynuierno: z ayunta sus granos mas q̃ puede z los forada o desca beça porque no nasca como ysydoro dize en el libro.ij. Las formigas ayuntã los granos del trigo z no curan delos dela çeuada: z quã do el trigo que ellas han ayuntado se moja ellas lo sacan fuera de su cueua a secar al sol. En etbiopia hay formigas tan grãdes como perros, las quales con sus vñas cauan los tesoros del oro z los guardã que ninguno no los tome z los defienden delos que los quieren tomar fasta la muerte como dize ysydoro enlos.xvij.capitulos del.xij.libro. Delas formigas habla solinio: z dize que avn que sean muy pequeñas son muy sotiles mas que las grandes bestias: ca sabiamente ellas se proueen por el tiempo auenir z biuẽ juntas por sus manadas: z bazen vnos mõtones de tierra do ellas moran z cogen los granos z los limpian z los meten enlo mas secreto de su cueua que las aves no los comã o que el viento no los lleue: z bazen vnos caminos derechos z ocultos por do van z vienen de su casa alas simientes. z las mas sabias estan en algunas partes del camino para adreçar las menos sabias q̃ no byessen el camino: z quã do alguno las quiere tomar de su casa ellas se estrechan mucho z echan vn agua veneno sa enla mano del que las quiere tomar: z por esto comũmẽte se dize q̃ ellas meã z q̃ aquel la agua quema la mano delos que las tocan z esta agua engendra comezon z bincha zon enlas manos: ca aquella agua les dio natura por armas fasta aqui dize solinio. Mas plinio dize assi las formigas siempre se acompañan en vno z buscã su vianda: z traen mayor carga que su cuerpo: z segũd la pequeñez de su cuerpo ellas son de grand virtud: ellas traen su carga enla boca: z el grano tan grande que no pueden traer enla boca ellas lo traen con los pies trasteros tomadas al reues: z bã grand cuydado del bien comun: ca ellas escõden los granos que han mũdados con grãd diligençia z cogen los granos deffamados que no se pierdan: z al entrar dela cueua ellas menuzan los grandes granos por que assi menuzados los puedan meter sin trabajo. Quando la luna es llena ellas trabajã de noche como de dia: z quando la luna es mẽguãte ellas çesan de su lauor: z porq̃ ellas traẽ su puisiõ de diuersos lugares ellas bã su tiẽpo determinado pa q̃ se puedã conoçer la vna a la otra: z entõçe ellas se ayũtan z se encuẽtrã la vna ala otra: z pareçe q̃ las vnas pregũtã alas otras z que las otras les responden diligentemente: z despues se toman por sus ca-

minos o sendas que ellas saben. Todas las formigas son pequeñas ꝛ estrechas enel viẽtre. mas finalmente ellas creçen ꝛ se mudan en manera de moscas con alas ꝛ volã. En jndia ha vnas formigas cornudas: que guardã las piedras preçiosas ꝛ el oro. mas los de la tierra se lo roban quando ellas se asconden enel verano por el calor del sol. mas ellas lo syenten alguna vez al olor ꝛ volã tras los tales robadores ꝛ los hyeren muy cruelmente avn que ellos fuyan sobre los grandes camellos ꝛ esto como sy ellas fuessen totalmẽte cõdiçiosas. Delas formigas habla aristotiles eñl. viij. libro. En las formigas es sentido como en las abejas el oler: ca ellas aborreçẽ todo lugar fediente. ꝛ por esto si alguno afuma sus hormigueros con piedra sufre o con el oregano o con el cuerno del çieruo quemado fuyen ꝛ dexan sus propias moradas. ꝛ avn q̃ ellas moren en vno ꝛ biuan en comun no hã rey como las abejas como dize aristotiles en el libro primero. E no menos dize aristotiles que la formiga no ha duque ny mãdador do dize la glosa. Si tan pequeño animal careçiẽte de razõ ꝛ d̃ prinçipe: por su mesma natura se prouee del tiempo a venir quanto mas tu que eres ala ymagen de dios creado: ꝛ para ver su diuina gloria llamado ꝛ ayudado d̃ tãtos sotiles maestros cuyo duque es dios souerano. d̃ues enel presente tiempo tener manera de ganar tal fruto venidero. La grand diligençia delas formigas aprobeua aristotiles enel libro. viij. ꝛ dize. la obra dela formiga es muy manifiesta aquiẽ ver la querra: ca las formigas van todas por vn camino ꝛ descargan su carga ꝛ trabajan de noche quando es la luna llena. Mas cõ estas propiedades han ellas otras de menos loar. ca ellas gastã las rayzes de los arboles çerca delas quales hazen sus formigueros ꝛ ensuzian ꝛ avn empeçen las manos delos que las tocan ꝛ subẽ sobre los arboles: ꝛ roen las flores ꝛ fojas ꝛ el fruto ꝛ lo gastan. E las formigas empeçen ala gẽte mas ellas sõ prouechosas alos osos como dize plinio. Ca quando el oso es enfermo el busca las formigas ꝛ las come: ꝛ asy guareçe: ꝛ los huevos delas formigas en algunos casos son mediçinales como se nota enel postrero libro desta obra do se habla de los huevos.

Del formigaleon ꝛ de sus propiedades. Capitulo. xxxxviiij.

Formigaleon toma su nombre d̃ formiga ꝛ de leon como ysydoro dize enel libro. xij. Es vn animal pequeño que enoja mucho las otras formigas: ca el entra en sus cueuas ascõdidamente ꝛ come sus granos. E avn esta es la causa por que las otras formigas mueren por la carençia dela vianda que el les roba. Algunos animales lo comen como sy fuesse verdadera formiga ꝛ no se puede defender: mas no es formiga: mas es vna espeçie de araña como hauemos dicho enel capitulo del araña.

Dela mosca que come la miel llamada fuco ꝛ de sus propiedades. Capitulo. l.

Hay vna manera d̃ moscas llamadas fucos menores que los escarauajos ꝛ es asy dicha por q̃ no trabaja mas biue del trabajo de las abejas. Ella no haze miel ꝛ come la miel q̃ hazen las otras. E dize ysydoro en su libro xij. ꝛ plinio en los. xij. capitulos de su. xj. libro Que no han nyngun agujon: ca son ymperfetas abejas: ꝛ siruen alas otras que hazen la miel. ꝛ por esto las verdad̃ras abejas les mãdan que hagan las grandes camaras de sus reyes: ꝛ no salen fuera fasta el prinçipio d̃l verano ꝛ quãdo la miel es madura las buenas las echan defuera que no coman la miel ꝛ las matan sin ninguna misericordia.

Del grifo ꝛ de sus ꝓpiedades. Capl̃o. lj.

El grifo es vna bestia de quatro pies ꝛ ha plumas ꝛ alas ꝛ mora enlas montañas de yperborea ꝛ en la parte trasera es como vn le

pn̄ t las alas con la cabeça son semejantes al aguila. El grifo aboffeçe mucho el cauallo t le haze mucho mal como dize ysydoro enel libro.xij. E despedaça los hombres: t tanto desea de se vengar delos cauallos que el leuanta el cauallo t el caualler enel ayre quando le puede hallar: como dize la glosa sobre los quatorze capitulos del libro deutronomi. Los grifos guardan en las montañas do son las piedras preçiosas: como las esmaraldas t los jaspes t otras tales: t no permiten anynguno llegar ende como dize ysydoro en el libro.xuij. En syria no menos hay algunas montañas llenas de oro t de piedras preçiosas mas no pueden sobir los hombres sobre ellas para las hauer por causa de los grifos: t ende hay muy buenas esmaraldas t cristal en grand abundançia. Los grifos han grãdes vñas t tan largas que dellas se hazẽ los vazos que despues por su curiosidad son puestos sobre las tablas de los reyes.

Delos lirones t de sus propiedades. Capitulo.lij.

Glis en latin es llamado liron. t es vn animal como vn ratõ t por esto en algunas tierras le llamã raton de arboles. El duerme por tres yuierno t parece que sea muerto: t enel verano se leuãta al calor del sol como dize ysydoro enel libro.xuij. E dize plinio en los luij.capitulos de su libro.viij. Que enel verano el mora enlos montes t en los huertos t ama mucho sus compañeros que el conoçe: t el se combate con los otros t apaçenta su padre t su madre enla vejez muy diligentemẽte.

Del grillo t de sus ppiedades. capto.lij.

Grillo es vna bestia pequeña t feble vestido de pequeñas espinas: t es menor que el beriçõ segund que dize la glosa sobre el leuitico. E el grillo es asy llamado por el sueno que haze con su boz como dize ysidoro en el libro.xij. El grillo va hazia tras t forada la tierra: t de noche aylla t espanta los ratones t los caçadores es caçado con vna formiga atada de vn cabello t echada en su cueua soplando primero el polvo que no se ascõda. La la formiga es de tanta virtud que ella lo trae cõ sigo fuera t lo mete en su formiguera como dize ysydoro.

Del çieruo nueuo t de sus propiedades. Capitulo.liij.

El çieruo nueuo o çeruato es en latin llamado hynulus que quiere dezir hijo de çieruo: t es vna pequeña bestia t jouen: t no batalla con nynguno t es de muy buena vista t de ligero mouimiento. su madre le escõde en vna cueua t en lugares vmbrosos: t le muestra asaltar por los montes t las bayas: como dize plinio en su.viij.libro. El nueuo çieruo ha sus carnes tiernas t de buena digestion por que el es de grand mouimiẽto segũd constantino t ysaac en sus dietas. Quãdo es castrado antes q̃ le vengan los cuernos: su carne es mejor t mas tẽplada en sequedad t en calor: t jamas los cuernos no le vendran: t sy es castrado despues q̃ los ha jamas no los mudara como dize aristotiles t plinio. El nueuo çieruo es muy cõtrario alas culebras t la persona q̃ sera vntada de su sangre o de su seuo las culebras no le empeçerã en aquel dia como dize plinio en los nueue capitulos d̃ su xxviij.libro. El cuajo del çieruo es muy bueno contra el venino.

Del cabron t de sus ppiedades. Capto.liij.

El cabrõ es vn alal alegre t amoroso t sus ojos mirã al traues en señal de luxuria como dize ysidoro eñl libro.xij. El cabrõ es caliẽte d̃ su natura tãto q̃ su sangre caliẽte rõpe la piedra muy fuerte dl diamãte q̃ el fuego ny fierro no puedẽ rõper como dize ysidoro eñl mesmo libro. t es dicho cabrõ por q̃ se esfuerça a tomar las extremidads dlas ramas dlos arboles. el cabrõ engẽdra despues q̃ hayn año como

dize aristotiles enel.vij.de los animales. El cabrato que el engendra primero es masgordo que los otros que engendra despues. E dize que algunos cabrones han las orejas muy grandes: assy como algunos carneros. E avn dize que algunos han las orejas de vn palmo de largo: t han grand barva t la cola delgada t luenga fasta tierra: t han los cuernos gruessos t fuertes: t han la piel aspera t dura t fedięte: t su carne ha el mesmo sabor: t han mucha gordura espeçialmente sobre los riñones: t quando mucho se cubrē los riñones dela tal gordura mueren: t entō ge ellos no engendran mucho como dize aristotiles enl libro.viij. E por esto los pastores sabios los matan en aquel tiempo o los enmagreçen t guardā en vida. t sy alguna vez pareçen magros por defuera: mas no dexan de ser gordos por dedentro. Aviene alguna vez en ellos que son mostruosos: como alguna vez fue visto cabron con cuernos enlas rodillas lo qual es muy mostruoso: las carnes de los cabrones entre las otras son peores t mas duras t de peor digestion: como dize ysaac. E mayormente quando el cabron es muy viejo su piel es buena: mas el olor es malo t la carne peor. Quando el cabron es castrado su carne es mejor: t mas humida t mas tierna: t menos mala a digerir. E dize plinio: que democrito dezia que nunca era el cabrō syn fiebre. La sangre del cabron con la piedra mezclado marauillosamēte sana la piedra que es en los riñones: como dize ysydoro. Su cuerno quemado haze fuyr los ser pientes t sana las fistulas t cancros t otras tales enfermedades. E avn dize que roe vna veriga que naçe enla nariz que es llamada polipus. Su higado es bueno contra la mordedura del pesso rauioso: t su fiel aclara la vista t quita las manzillas delos paños. la vrina del cabron es prouechosa alos malatos t quita las vessugas de su cara.

De vna bestia llamada bienna t de sus propiedades, Capitulo. lv.

Bienna es vna bestia cruel semejante al lobo en glotonia. Ella tira los muertos fuera de la tierra t los come: t por esto es ella assy llamada: t por que ha siempre su gula consygo. Esta bestia es de tal natura que cambia su miembro: t alguna vez se halla ser macho t otras vezes hembra: t por esto ō su natura ella muda su sexo t por esto es animal jmmūdo: el çerca las casas de noche t finge la boz humana lo mas q̄ puede por que los otros piensen q̄ es hombre. E quādo salē los come De la bienna dize plinio enel libro.viij. t capitulo.xxxj. La biēna ha dos naturas: ca vn año es macho t otro es hēbra: ōla qual dizē que pare syn macho segūd el vulgo cree esto es falso segūd dize aristotiles. El ha su cuello dela bivora t las espaldas ōl elefante t no se puede yncinar: t cōtra haze las bozes delos animales: dizen q̄ ella llama los pastores por sus propios nombres t desque son fuera los come: t quando los perros la quierē morder ella finge la boz t les pareçe que sea su pastor t no le hazen mal. Ella ha sus ojos de diuersos colores t muy mouibles t su sombra haze muōçer los perros: t todo animal q̄ mira sus pasos por dos o tres vezes se queda enel mesmo lugar syn se mudar. Este aial dizen q̄ se ayūta en generaçiō cō la leona de etbiopia: t engendra vn animal muy cruel que cōtra haze las bozes t maneras ō los hombres t de stias: t ha muchas ordenes de dientes en su boca. En africa ha muchas maneras de biēnas t de onagros saluajes t de otras bestias saluajes como dize plinio. Esta bestia engendra en sy vna piedra q̄ es llamada como ella: la qual sy algūo trae debaxo de su lēgua le haze aduinar las cosas por auenir como dize solino. t dize plinio enl libro.xxxviij. La biēna aborresçe mucho al lobo çerual: t sy por vētura las pieles destas dos bestias sō colgadas caē los pelos del lobo çerual por la fuerça ō la otra maluada bestia. quādo la biēna supe ella dedina ala mano derecha fuera ōl camino por q̄ pueda trauesçar t ocupar el camino al caçador q̄ la sigue es acuallo le haze caer t salir ō sētido, mas sy el caçador va al trauesy

podra mas ligeramente caçar la tal bestia se
gũd dizen los magicos. E dize el mesmo do
tor que la fiel suya es muy mediçinal ⁊ vale
mucho alas enfermedades d̃los ojos: ⁊ amu
chos otros malefiçios vsan los magicos de
su coraçon ⁊ de su higado. E dize aristotiles
enel libro.vij. que la hiedna es de la quanti-
dad del lobo: ⁊ en su cuello son crines o pelos
como eñl cuello del cauallo: ⁊ ha pelos sobre
el espinazo: ⁊ traga los hombres ⁊ los roba.
⁊ toma los peffos ⁊ avn los come como los
hõbres. ella caua las sepulturas ⁊ come los
muertos que son dentro.

Del herizo ⁊ d̃ sus propiedades.
Capitulo.lvj.

EL herizo es vn animal espinoso
de espinas asperas ⁊ agudas ⁊ se
cas ⁊ su cuero es dellas cubierto
todo ⁊ armado o çercado. asy q̃
el se çieffa dentro ⁊ por ellas se guarda de ca
da lugar. ca luego que el siente alguno çerca
de sy se leuanta ⁊ se comiẽça de armar de sus
espinosas armas. La prouidençia deste ani-
mal es esta el sube sobre la çepa o sobre otro
arbol como maçanos o perales: ⁊ corta las
vuas o los razimos o haze caer las mança-
nas: ⁊ quando las mançanas son caydas a
tieffa el deçiende ⁊ se enbuelue sobre ellas ⁊
con sus espinas el las carga sobre sy ⁊ asy lle-
ua d̃ comer asus hijos: ⁊ por esto es el llama
do herizo por las espinas ⁊ por el rigor de su
piel. E como dize aristotiles el ha sus espinas
en lugar d̃l pelo que le cubre como sy lo ovie
se ⁊ con ellas el punça el que es çerca de sy o
al que le empeçe o le sigue. E dize aristotiles
enel libro.iij. los herizos algunos son delas
çeluas ⁊ algunos de la tieffa ⁊ algunos del a
gua: ⁊ hazen muchos hueuos que no son co-
midos ⁊ no han mucha carne: ⁊ esta es vna
propiedad que ellos han. E ha el herizo su ca
beça ⁊ su boca abaxo ⁊ con esto ha el lugar
por do echa sus cosas superfluas ençima: ca
sus superfluydades son enel espinazo. ⁊ por
esto ha el ende su lugar o abertura por do lo
echa. El herizo ha çinco diẽtes: ⁊ entre ellos
ha vnas partes carnosas en lugar de lẽgua
⁊ ha su vientre diuidido en çinco lugares do
mete sus superfluydades. Hay vn linaje de
herizos que son blancos: ⁊ han las espinas
blancas: ⁊ son de grãd carga. El herizo es de
feble oydo entre los otros animales de qua
tro pies que han la concha o la piel dura. E
dize enel libro.v. que los herizos saluajes en
gendran estando costado con costado: ca en a
quella parte han ellos el lugar por do echan
sus superfluydades. E dize eñl.viij. libro que
el seso delos herizos se muestra en que ellos
hazen cueuas en tieffa quando veen que viẽ
ta el viento de çierço o de abrego. E acaesçio
que en constantinopla vuo vn hombre que
hauia vn herizo ⁊ por el conoçia que viento
deuia reynar ⁊ nynguno no sabia por que ar
te lo podia conoçer. E dize avn el mesmo do
tor enel libro.xiij. Los herizos han tantos
vientres como han diẽtes: ⁊ en aquellos çin
co se engẽdrã çinco hueuos: ⁊ los vnos heri
zos son mejores que los otros: ⁊ avn los hue
uos de los vnos son mayores que los de
los otros: ⁊ otros menores. E avn dize
enel libro.xviij. que los herizos son d̃ peque
ño cuerpo: ⁊ han muchas espinas mayores q̃
el cuerpo: ⁊ la causa dela pequeñez de su cuer
po ⁊ de la grandor de sus espinas es que la
vianda pasa en sustançia de sus espinas por
el poco calor que el ha ⁊ por q̃ no es tanbien
digerida la vianda: por esto se engendran en
ellos tantas superfluydades que se mudã en
las espinas esto dize aristotiles.

Del puerco espino o cospin ⁊ de sus
propiedades. Capitulo.lvij.

EL puerco espino segũd algunos
es llamado effimaçio ⁊ es seme-
jante al herizo mas es mas grã-
de ⁊ mora en las cueuas dela tie
ffa. E dize plinio en su libro.viij. El erinaçio
o puerco cospin: como los herizos se enbuel
ue sobre las mançanas las quales traua con
sus espinas ⁊ mete enlas concauidades del
arbol: ⁊ syn aquellas que lleua enlas espinas
siempre lleua vna enla boca: ⁊ quãdo lo caçã

el se buelue ala manera d vna pelota por que por sus espinas no lo puedan tomar: t quando se desespera de escapar echa vna orina raviosa t pçoñosa: t esta orina primero empeçe ael si le toca a su espinazo o alas espinas: ca por el tal tocamiento las espinas de sus costados se affincan: t por esto que el no lo sabe q̃ aquella orina le sea empeçiente t que piensa por ella empeçer alos otros es su yntençion perdida. no obstante que el empeçe bien alos otros si los toca. E por esto es el caçado mas ligeramente. t los sabios caçadores esperan que sea salida toda su orina: ca entonçe el no puede fuyr quando el orina le ha tocado en sus costados t rompido sus espinas: t porque perçibe por su olor natural que en su orina ha tanta fuerça: el la retiene quanto puede para se ayudar quãdo la ayra menester t se vera en peligro de ser prendido Esta bestia avn que es pequeña es de tanta fuerça que a grand pena la puedẽ abrir quã do ella se encoge sin abrir la piel si no la ponẽ en agua caliente: t quando ella siente la calor ella se abre: t abierta le atan los pies traseros t la cuelgan: t assi colgada la hazen morir de hambre: ca otramente no la pueden matar assi conuenientemente para hauer su piel. E a vn que su carne o cuerpo no sea muy neçessario alos vsos delos hombres: su pelleja assi espinosa es neçessaria para limpiar las ropas t paños. Esta bestia ha esta propiedad que quando es cargada de mançanas t de razimos: t si le cae alguna de sus espinas a caso el deja caer todas las otras t de despecho se torna a cargar otra vez al arbol do las hauia cargado

De la vaca o nouilla jouen t de sus propiedades. Capitulo. lvij.

LA vaca que es jouen es llamada en latin juuença porq̃ ya es prestа para poner al arado: o es assi llamada por que enel otro tiẽpo al dios jupiter era sacrificada. Es animal alegre por su juuẽtud: t por esto quãdo la comiẽçan d poner ala lavor le metẽ mas fuerte yugo por la domar t la aguijan del aguijon porq̃ siga mas derechamẽte las pisadas dlos buyes. La tal vaca jouen es muy conueniente para ayuntar en generaçion con el toro nueuo: ca la edad es ya conueniente para que comiençe de ser empreñada. E algunas vezes la engordan enel pasto para que los carniçeros mas puedan complir con ella alos vsos humanos. sus carnes son mas secas que las delos vezeffos que maman por ser mas presto quitada dela leche. mas son mas tiernas t mas calientes t mas humidas que las dlas vacas grandes o viejas. ca ellas son mas vezinas ala leche: como es dicho enlas dietas.

Del leon t de sus propiedades. Capitulo. lviij.

EL leon en griego es dicho en latin rey: porque de todas las bestias es rey t señor: como dize ysydoro. Delos leones algunos son pequeños t cortos t han las crines crespas t han el coraçon muy fiero. E otros han el cuerpo luengo t las crines llanas: t estos son de grandes fuerças: t su cola t su frente muestran su fortaleza t virtud. E su virtud es mayormente enel pecho: t su firmeza enla cabeça. Quando son çercados delos caçadores ellos miran contra la tierra por ser menos espantados. Ellos temen mucho el estruendo delas ruedas o dlas caffetas t mas el fuego t quando duermen sus ojos velan: t quando andan ellos cubren sus pisadas con su cola a fin que los caçadores no puedan conoçer su rastro. E quando ellos engendran sus bijos al tiempo que naçen está por tres dias t tres noches muertos t despues al bramido o rugido de su padre se leuantan. El leon no suele mucho acometer contra el hombre si no es a yrado t herido: t su nobleza pareçe en que el pdona a aquellos que se echan a tierra delãte dl: t los que el encuentra por el camino el los deja pasar t si no que haya muy grãd hãbre no los come: como dize ysydoro enl libro xij. Del leon dize plinio enlos. xviij. capitulos de su libro. viij. Que es muy noble t mayormente quando ha su cuello bien vestido d cri

nes ⁊ las espaldas mas los leones engẽdra-
dos delos pardos no hã esta señal. el leõ por
su olor conoçe quãdo la leona se ha ayũtado
con el leõ pardo ⁊ la puñe muy grauemente.
mas si ella se puede lauar despues de hecho
el maleficio en algũd rio el leõ nolo puede co
noçer. Los leones despedaçã cõ sus vñas el
vientre dela madre quãdo salẽ: ⁊ por esto no
pare ella a menudo. E segund aristotiles ella
trae en su vientre. v. leones ala primera vez ⁊
quatro ala segũda: ⁊ asi descẽdiendo fasta tã
to q̃ dexa de parir. ella pare sus leones antes
q̃ sean formados enteramẽte: ⁊ son tan peq̃-
ños como comadrejas: ⁊ salẽ alos seys meses
⁊ pocas vezes antes: ⁊ d̃ dos meses se comiẽ
çan de mouer enel vientre. El leõ leuanta la
pierna por orinar como el perro: ⁊ su orina hi
ede mucho: ⁊ quãdo es bien harto estara dos
o tres dias sin comer: ⁊ si quãdo es harto cũ-
ple q̃ huya delos caçadores por mas presto
coffer cõ sus manos echa fuera su viãda. El
leon biue muy luẽgamẽte ⁊ su vegez se cono
çe a sus diẽtes quãdo son muy vsados ⁊ quã
do es muy viejo el salta contra los hõbres q̃
no puede mas caçar las bestias: ⁊ entõçe mo
ra el çerca delas villas ⁊ lugares: ⁊ si por ven
tura le tomã es muy bueno dele colgar ende
por espãtar los otros. El leõ brama cõtra las
mugeres ⁊ salta alos hõbres ⁊ no cõtra ellas
o cõtra los niños si no q̃ aya grand hambre
Por su cola pueden conoçer su coraçõ como
el coraçõ del cauallo por las orejas: ca quãdo
el es ayrado el hyere la tierra de su cola: ⁊ si
creçe su yra el hyere su espinazo d̃ toda plaga
q̃ el leon haze sale sangre o sea de sus diẽtes
o de sus vñas como dize ysydoro. La noble
za del leõ se muestra grãdemẽte quãdo el es
en peligro: ca quando lo quierẽ caçar el no se
asconde mas el sale al llano do le puedẽ bien
ver los caçadores ⁊ ende estãdo el se apareja
a d̃fender: ca el tiene agrand desonrra el ascõ
der se: ⁊ si alguna vez el se asconde no es por
miedo q̃ el aya mas porq̃ los otros ayã mie-
do del. El leon siente biẽ quãdo caça ⁊ quan
do es caçado no siente nada: quãdo el leõ es
llagado el mira d̃ quiẽ: ⁊ le acomete primero
q̃ a otro ninguno, ⁊ si alguno le echa vn dar-
do ⁊ no lo hyere el leõ le mira mas no le hye-
re: ⁊ quãdo deue morir el muerde la tierra ⁊
llora: ⁊ quãdo es enfermo el se mediçina por
la sangre dela mona: ⁊ ha grãd miedo d̃la cre
sta del gallo ⁊ de su cãto. El leõ es vna bestia
graçiosa ⁊ conoçe ⁊ ama los q̃ biẽ le hazẽ co
mo pareçe enlos exẽplos q̃ cuenta plinio eñl
libro. viij. Mas avn del leõ dizẽ aviçena ⁊ a
ristotiles eñl. ij. delos aĩales q̃ ha el cuello du
ro ⁊ rezio: ⁊ ha las entrañas dedentro como
vn perro: ⁊ mueue el pie diestro antes q̃ el ys
quierdo como haze el camello: ⁊ ha poca me
dula en sus huessos: ⁊ ha los huessos tan du
ros q̃ el fuego sale quãdo hyeren el vno al o
tro. E avn dize enel. vj. delos aĩales q̃ el leon
ha el pie hẽdido en muchos lugares: ⁊ quan
do los leones naçen son çiegos como los pe
rros ⁊ lobos. El leon ha miedo quãdo oye he
rir vn perro como dize solimo: el leõ se ascõde
enlas altas montañas ⁊ dende el açecha su
caça: ⁊ quando el la vee el brama muy fuerte
⁊ las bestias q̃ oyen su boz han grãd miedo
⁊ se ascõden. El leõ haze vn çirculo en tierra
de su cola. ⁊ las bestias q̃ son dẽtro deste çir-
culo no son osadas de salir. mas sõ todas ma
rauilladas ⁊ espierã el mãdamiento de su rey
Quãdo el leõ pasa sobre algũas piedras du-
ras el encoge sus vñas porq̃ no las gaste. ca
dellas vsa el como de vna espada: ⁊ por esto
las guarda cõ grãd diligẽçia. El leon ha ver
guẽça de comer todo solo su caça: ⁊ por esto
la despedaça el ⁊ da alas bestias q̃ son çerca
del su parte. El leõ es de tan caliẽte cõplexiõ
q̃ ha las quartanas cõtinuas: ⁊ esta enferme
dad le restriñe mucho sus fuerças ⁊ fuerça. la
carne del leõ es muy empeçiente vianda por
la abũdançia de su calor como dize diascoro
⁊ plinio enel libro. xviij. mas ella es muy bue
na en mediçina: ⁊ vale a muchas cosas: ca su
seuo es contrario al venino. ⁊ el q̃ se vnta del
no sera mordido de bestias ny de serpientes
este seuo mezclado cõ azeyte rosado guarda
la piel dela cara ⁊ la enblanq̃çe ⁊ guareçe de
q̃maduras ⁊ de hinchazõ de ojos. El coraçõ
del leon quiẽ le come guareçe delas quarta-
nas como dize plinio eñl libro. xviij. El es ca
çado en esta manera: los caçadores hazẽ dos

fuessas la vna d̃ costa la otra: ⁊ enla vna ponẽ vn arca q̃ si la tocã prestamẽte se pued̃ çeffar ⁊ enla otra ponẽ vna oveja: ⁊ quando el leon vee la oveja: el salta enla fuessa por la caçar. mas despues no puede salir fuera: ca el couertero del arca se çieffa sobre el: ⁊ los caçadores q̃ sõ p̃stos tomã el arca cõ el leõ dedẽtro: ⁊ le tienẽ dẽtro çeffado fasta tãto q̃ es amãsado ⁊ domestico como dize sãt hieronimo sobre los xx. caplos de ezechiel.

Dela leona ⁊ de sus ꝓpiedades.
Caplo. lx.

La leona es la fembra del leon: ⁊ es vna bestia muy luxuriosa: ⁊ mas cruel q̃ el leõ: ⁊ espeçialmente quãdo ha sus hijos: ca por los defender ella no duda de se poner en peligro de muerte: ella pare mas d̃ leones ala primera vez q̃ ala segũda: ⁊ ala segunda q̃ ala terçera: ⁊ assi delas otras: como dize aristotiles ⁊ plinio ⁊ ysydoro enel libro. xij. Ella no puede esperar q̃ sus hijos sean ꝑfetos en su vientre por las vñas q̃ le gastã ⁊ rompen su madriz. mas es fuerça q̃ ella los eche fuera antes q̃ seã formados. La leona por el ardor de grãd luxuria: ella se ayunta con el leon pardo: q̃ es vna bestia cruel ⁊ de diuersos colores. ⁊ quãdo lo ha fecho ella ha miedo del leõ: ⁊ no viene a el fasta tãto q̃ es lauada en algũd rio: ca otramẽte el leon por su olor avria conoçimiẽto de su mal hecho: ⁊ la puniria duramẽte. El leon ⁊ la leono han grãd miedo d̃ vna pequeña bestia que se llama leotzophanos el qual trae vn venino con sigo q̃ mata los leones ⁊ las leonas. E dizẽ q̃ los caçadores tomã aq̃l la bestia pequeña ⁊ la q̃man sobre las brasas ⁊ de sus poluos salpiscã la carne q̃ echan eñl camino por do passan los leones: la qual quãdo ellos comẽ mueren: como dize ysydoro en el libro. xij. Segund aviçena el leõ es vna bestia gulosa: ⁊ traga la vianda sin la mascar: ⁊ despues la gomita ⁊ la torna acomer: ⁊ come tãto de vna vez q̃ es muy pesado a coffer: ⁊ esta dos o tres dias sin comer: ⁊ no haze esti ercol si no vna vez en dos dias o tres: ⁊ es muy seco ⁊ fediẽte: ⁊ su orina nomenos. Quãdo el leon es avierto por su vientre sale muy mal odor ⁊ fediẽte vapor: ⁊ semejãte a su añelito: ⁊ su mordedura es mortal mayormente quando es rauioso como el peffo. El leon es presto ayrado ⁊ ha grãd sed cõtinua: ⁊ por yndignaçiõ o por yra el se hiere d̃ su cola: ⁊ estriñe los diẽtes mayormãte quãdo ha hambre el se asconde por açechar las bestias q̃ pasan por las caçar descuydadamẽte: ⁊ beue la sangre: ⁊ come la carne. ⁊ si alguno le quiere quitar su caça: el estriñe sus diẽtes ⁊ hiere de su cola sobre la tieffa ⁊ le salta ençima: ⁊ d̃spues torna a saltar sobre su caça: ⁊ beue la sangre de su caça: la qual despues de desmembrada come ⁊ deuora sin mascar.

Del leon pardo ⁊ de sus propiedades
Caplo lxj.

El leonpardo es vna bestia cruel q̃ es engẽdrado del leõ enla parda como dize ysydoro enel libro xij. E dize plinio q̃ del leon enla parda o del pardo enla leona son engendrados estos desçemejãcas leones: como del asno ⁊ dela yegua: o del cauallo ⁊ d̃l asna el mulo. Es aĩal muy presto ⁊ ha grand sed de sangre: ⁊ la hẽbra es mayor ⁊ mas cruel q̃ el macho como dize aristotiles: el ha la color como el pardo ⁊ saltando ⁊ no coffiendo sigue su caça: ⁊ si del terçero o quarto salto no la toma. assi come vẽçido torna atras. en su cuerpo ⁊ en su cola es semejãte al leon. mas enla cabeça es leonpardo. el es menor quel leon: ⁊ es muy aboffido del: ⁊ el le aboffesçe mucho: ⁊ por esto haze el vna cueua q̃ ha dos bocas vna por do entra ⁊ otra por do sale. ⁊ es aq̃lla cueua muy ancha en cada boca: ⁊ mas estrecha en medio. E quãdo viene el leõ: el pardo se mete en su cueua: ⁊ el leon le persigue: ⁊ entra en su cueua cõ grãd ympetu do el piensa vençer lo. mas por ser grand el queda en medio d̃la cueua que es estrecha enel medio. lo qual quando vee el pardo assi ympedido: entra otra vez enla cueua por la boca trazera: ⁊ con sus diẽtes a grãdes bocados mata el leõ ⁊ assi por arte mas no por fuerça ha el pardo vengança d̃l leon al qual no podria en publico lugar salir: como reçita omero enel libro d̃ las astuçias delos aĩales. Mas aristotiles

dize enel lybro.viij.Que el leopardo es vna bestia q̃ es llamada fortileõ:el qual dize avi-çena q̃ es leõpardo: el aial llamado fortileon o leõpardo:quãdo siente el venino busca el e stiercol del hombre t lo come. E por esto los caçadores cuelgan el tal estiercol en algund vaso o escudilla en vn arbol: t quando viene el leopardo salta por alcançar el tal estiercol t assi saltãdo los caçadores q̃ son escõdidos lo matan:lo mesmo haze el lobo çerual como dize aristotiles.E dize plinio del leõpardo q̃ quãdo es enfermo beue la sangre dla cabra t assi guareçe.

De la liebre t de sus propie dades.Capitulo.lxij.

LIebre es dicha por la ligereza d̃ sus pies. ca ella coffe muy presto como ysydoro dize enel libro.xij. La liebre es vn aial muy despier to t temeroso t no pelea cõ ninguno t no ha armas ningunas si no la ligereza de su cuer po.La liebre ha muy flaca vista como las o-tras bestias q̃ no çieffan los ojos durmiẽdo Ella ha buẽ oydo: t mayormente quãdo ha las orejas alçadas: t son sus orejas luengas mucho:t son conuenientes a se doblar:t fue a ll neçessario a ella por causa dela auertura de sus ojos:ca por sus orejas defiende sus ojos q̃ no han ningun coverto: cõtra las muscas t gusanos.ca contra toda cosa empeçiẽte dio natura remedio ala criatura como dize aviçe na.E por esto dio a ella la ligereza de su cuer po por se defender delos peffos t dlos otros animales que la persiguen. E ha debaxo de sus pies mucho pello porq̃ guarden sus pief que son muelles de ser empeçidos:t porque no sean empachados sus pies del camino:t por esto dize aristotiles enl libro.xij.Que los pies dela liebre son pelosos abaxo lo que no se halla en otro animal. las piernas detras son mas luengas que las de delãte:t fue assi neçessario para mas presto t mejor leuantar su cuerpo en su coffida quando coffe contra las montañas:t por esto es ella d̃ peor caçar contra la montaña que contra el valle: t esto por ser sus pies delãteros mas baxos,ca por el falleçimiento de sus pies delante quando coffe cara baxo presto cae t no pued̃ continu ar su camino:o por esto quando vee que le es presta la cayda coffe al costado dla montaña t lo mejor que puede ella leuãta las piernas delanteras contra la altura dela montaña: t haziendo tales tornos t buertas lo mejor q̃ puede escapa.De las liebres habla plinio en el libro.viij.t capitulo.lv.E dize que muchos linajes hay de liebres. ca enlas montañas t enlos caminos moran algunas que son mas grãdes t mas fuertes a coffer t d̃ mas grue sos pelos que no son los conejos que tan biẽ son llamados liebres: los quales cauan con sus vñas la tierra: t hazen sus cuevas enlas quales moran: t son de mucha generaçion:t avn hay tantos en algunas selvas de españa que gastan las mieses: t traen grand bãbre alas tierras do son.E segund que dize archi-laus que la liebre ha tãtos agujeros debaxo dela cola quantos años ha que naçio: t por esto es dicho q̃ la liebre ha ambos miembros t que conçibe sin macho:algunos lo han assi pensado. Son las liebres tan habundantes en generaçion que no ha parido el vno quã-do ya el otro le agraua el vientre.E es animal muy prouechoso a comer t avestir: t a mu-chas melezinas:su cuajo vale contra el veni-no:t restriñe el fluxo del vientre. t su sangre amansa el dolor delos ojos como dize plinio E no se halla cuajo en ningun animal que ha dientes en ambas maxillas si no enla liebre: t quanto su cuajo es mas antigo tanto es me jor como dize plinio.

De vna bestia q̃ se llama linçe t de sus ppiedades. Capitulo.lxiij.

LInçe es assi llamado dela mate-ria t porque es contado de algu nos enel cuento delos lobos. es semejante al lobo: t su espinazo es de colores mãchado como el leõpardo. su vrina se conuierte en piedra preciosa: que se llama ligurio. E esta bestia es tan jnuidiosa que no quiere que sus piedras aprouechen a natura humana. E por esto ella asconde su

orina debaxo dla tieffa mas ende es ella maſ preſto formada o cuajada en piedra como dize plinio enel libro.viij. t capitulo.xxxviij. t yſydoro enel libro.xij.

Del caracol t de ſus propiedades. Capitulo.lxiij.

EL caracol ſe llama limaſ en latin t es dicho aſſi porq̃ naçe enel limo dela tieffa: t por eſto es el ſiempre ſuzio: como dize yſydoro enel libro.xij. E es aial de mucho tardio mouimiẽto: t trae ſiempre ſobre ſu eſpinazo vna concha do ſe mete: t ha grandes cuernos: t ha delante de ſu boca dos cuernos menores con que buſca el camino: t quãdo ſiente alguna coſa contra ſi luego encoge ſus cuernos t aſſi como en vna caſa ſe çieffa en ſu concha. t naçen mayormente enel ayre coſſõpido: t en lugares humidos t lluuioſos: t eſtos guſanos ſon delos que aſſaſtrã ſus cuerpos. avn que muy eſpaçioſamẽte ſuben ſobre los arboles t comen los frutos t hojas t dexan ſus ſuzíedades es ſeñal de ſu paſada con ſus bauas.

Del lobo t de ſus propiedades. Capitulo.lxv.

EL lobo es aſſi dicho porque ha quaſi la virtud del leõ como dize yſidoro. E eſpeçialmente enlos pies: t por eſto lo que el pueõ piſar con ſu pie no biue. Es aial affebatado t cruel que deſea ſangre continuamẽte: el qual por la rauia de ſu crueldad quãto halla mata ſi puede quando es rauioſo. t deſte dizen algunos que ſi vee el bombre primero que el bombre a el el bombre enbaça t enſſõqueçe t ſi al contrario el bombre lo vee primero el lobo paſma o pierde ſu fuerça. E en todo el año no ſe ayuntan al acto de generaçion ſi no por.xij. dias. Ellos ſufren mucho la bambre t deſpues de mucho bauer ayunado traga t come ſin medida las oveias o beſtial ſi halla En etbiopia ſe criã los lobos no menos que enlas tieffas de aqua. mas ellos han vello o crine como los cauallos: t ſon de tantas maneras de color que dizen q̃ no les falta color ninguno eſto dize yſydoro. E dize plinio que los lobos de africa ſon mas grãdes. mas ſon mas couardos que los otros delos otros lugares q̃ avn que ſon mas pequeños ſon maſ fieros t crueles t fuertes. Ariſtotiles enel libro. ij. dize que en yndia ha vna manera de lobos q̃ han tres ordenes de diẽtes abaxo t aſſiba. ij. t ha los pies de vn leon t la cara de vn bombre. t la cola de eſcorpion: t ſu boz es como la del bombre teſſible como vna boztina. t es muy preſto en coſſer como el çieruo. t es muy cruel: t come los bombres. E ariſtotiles dize enel libro. vj. que los lobos quãdo ſon en amores ſon muy crueles. t peores quãdo han engẽdrado ſus bijos como las peſſaſ E avn dize enel. vij. libro. los lobos han los dientes como vna ſieffa: t comen las carnes t no yeruas ſi no quando ſon enfermos. La entonçe ellos comẽ algunas yeruas por medicina. eſto es quãdo el ſe halla muy lleno: q̃ el buſca vna yerua que lo haze purgar o gomitar lo q̃ ha comido. E avn dize enel libro vij. quando ellos fuyẽ ellos lleuan ſus bijos con ſigo. t quando ſalen de ſus cueuas comẽ del oregano para aguzar ſus dientes. E avn dize que el lobo quando come es muy malo t quando no ha bambre fuelga t es muy amoroſo: t ama mucho jugar ſe. t ſi pueõ tomar algund niño el ſe juega con el t deſpues le come. E como dize omero: el lobo vela mucho t teme mucho el fuego: ſi le tiran piedras el conſidera el que le tira la primera t ſi el es berido della el matara ſi puede aquel que le ha tirado. mas ſi la piedra no le haze mal el no le enpeçera mucho. E tanto como el lobo es mas viejo tanto es peor t haze mas mal alaſ gentes. ca el no puede caçar las otras beſtiaſ por ſu vejez que ſe puede conoçer en ſus diẽtes que ſon muy vſados t rompidos. E avn dize enel meſmo libro que ſon muchas maneras de lobos. delos quales algunos ſon pequeños t redondos. E otros han el cuerpo mas luengo. t avn el coraçon mas fiero. El lobo ha ſus entrañas febles t ſon preſto corrompidas. mas todo lo otro de ſu cuerpo es

muy fuerte ⁊ sufre muy grãd pena ⁊ ha grãd fuerça al cuello ⁊ ala cabeça: ⁊ su mordedura es fuerte de guarir: ⁊ es venmoso: ⁊ se deue curar como la mordedura del perro rauioso como aristotiles dize. E avn dize enel.iij.de los animales: que la boca del lobo ha grand abertura: ⁊ ha en ella muy grand fuerça. ⁊ es bestia que traga. E son algunos lobos q̃ naturalmente desean comer peçes ⁊ comen las suziedades q̃ los pescadores echan de sus redes: ⁊ quando no las hallan van alas redes ⁊ las despedaçan. Delos lobos dize phisiologuos: q̃ la virtud delos lobos es mayormẽte enlas vñas ⁊ enel pecho ⁊ nomenos enla boca ⁊ no enlas partes traseras: no puede coruar su cuello en ningũd mes del año si no en mayo. Quando atruena el no caça çerca del lugar do son sus hijos. mas lexos: ⁊ quando va de noche a buscar su caça. El va contra el viento porq̃ no puedan los perros sentir su olor: ⁊ si por aventura pisando su pie encuẽtra alguna piedra ⁊ sueua el castiga su pie cõ grã furor ⁊ lo muerde. sus ojos luzen como vna candela d̃ noche. E como dize solinio el lobo trae. en su cola vn agujon de amores el qual el corta con sus dientes: quando lo quierẽ caçar el teme mucho las piedras: ⁊ si alguno coge delante del dos piedras el pierde su audaçia. el fuye quando oye ladrar los perros. El engendra sus hijos çiegos los quales el mucho ama ⁊ cura diligentemente. quando ha mucha hambre ⁊ no halla caça el come la tierra. el se asconde entre las yervas ⁊ entre las hojas: ⁊ mas por engaño que por potẽçia engaña las ovejas que son enlos pastos: ⁊ no le basta de matar vna para comer mas si le d̃xan mata todas las del ganado: ⁊ la parte q̃ no puede comer el la escõde enla tierra: ⁊ quãdo ha hanbre desentierra la parte que hauia enterrado ⁊ la come. E la lana dela oveja que el come es assi enconada que la ropa que es hecha dela tal lana es piojosa como dize ysydoro. E dize aristotiles: la natura del lobo es totalmente enemiga dela natura delas ovejas: ⁊ por esto he yo leydo que las cuerdas hechas delas tripas del lobo atadas o ayuntadas con las cuerdas dela vihuela hechas delas tripas dela oveja: las del lobo destruyrian o gastarian las dela oveja: como la pluma del aguila ayuntada con la pluma d̃la paloma la destruye ⁊ corrompe si son luengamẽte en vno como dize aristotiles.

Del mulo ⁊ de sus propiedades: Capitulo.lxvj.

El mulo es assi dicho porq̃ torna la mula ⁊ mucle como dize ysydoro enel libro.xij. Affirman los judios que annas el nieto de esau fue el primero que hizo ayuntar las yeguas alos asnos porque dende contra natura nasçiesen los mulos: ⁊ por esto el mulo sigue la natura dela yegua su madre: ⁊ es mas grãde ⁊ mas hermoso ⁊ fuerte que el asno: mas es mas perezoso q̃ el cauallo ⁊ mas feo. El mulo naçe dela yegua ⁊ del asno o del asna ⁊ del cauallo ⁊ llama se burdy: ⁊ es animal esteril mas muy bueno al trabajo como dize plinio El asno ⁊ la yegua no d̃sean jamas el tal ayũtamiento si no son quãdo pequeños criados de vna mesma leche: ⁊ por esto los pastores hazen mamar los cauallos alas asnas ⁊ los asnos pequeños hazen mamar las yeguas quando quieren que ellos entre si hagan generaçiõ como es dicho. Los mulos q̃ son engẽdrados d̃los asnos saluajes ⁊ d̃las yeguas son muy fuertes ⁊ muy propios para correr. son de pies duros ⁊ de coraçon no domado. mas son mas nobles q̃ los otros. los q̃ sõ engẽdrados del asno saluaje ⁊ del asna domestica son mas grandes q̃ los otros. Del mulo dize aristotiles enel libro.vij. quanto mas beuen los mulos de agua tanto mas le aprouecha la vianda. E enel libro.xiiij. dize que el mulo no ha fiel manifiestamente sobre el higado. E avn dize enel libro.xvj. que el mulo que naçe del asno ⁊ dela yegua no es cõueniente ala generaçion: porque assi la natura del asno como d̃la yegua es muy fria: assi que la frialdad delos engendrantes pasa enel engendrado: ⁊ por esto es el mulo esteril ⁊ de su simiente no se engendra alguna cosa: por el grand eçeso dela frialdad que enel señorea:

E avn dize que por esto los cuerpos delos mulos son grandes que en ellos la superfluydad nestruosa pasa en natura t sustançia de su cuerpo. la sangre de que natura no ha menester sale cõ el vrina fuera. t por esto los mulos no huelen la vrina delas mulas como las otras bestias que han henbras. La mula no engendra jamas si no por grand marauilla mas el mulo por que es mas caliente por vẽtura: que en algunas calientes regiones engendra. mas lo engendrado sera alguna cosa estrañia t contra natura como dize aristotiles enel. x. delos aiales. Las carnes ỏl mulo son peores que las ỏl asno para criar y avn para digerir como dize ysaac en sus dictas. El estiercol del mulo es bueno a restrñir la sangre si es templado con vinagre. t avn vale cõtra la mordedura o puntura del escorpion.

Del raton t de sus propiedades. Capitulo. lxvij.

EL raton segũd ysydoro es vn pequeño animal: t dicho mus en latin por q̃ naçe del humor dela tierra: ca humus quiere dezir tierra E su higado segund el mouimiento dela luna creçe como dize ysydoro enel libro xij. Lo mismo tambien son algunos peçes que creçen t descreçen segund el curso dla luna: t son llamados los ratones furigos porque con sus dientes ala manera de vna sierra roẽ t gastã lo que comen t pueden hauer. Los ratones como dize aristotiles enel vij. delos animales no hueen t si hueen luego muerẽ. Es auar al muy guloso t por esto cae el enla ratonera cõ poca vianda quando siente el olor luego se prouoca su gusto. Su vrina es fediente t avn encomada: t su mordedura venenosa: t avn su cola dizen que es venenosa. Delos ratones dize plinio enel libro. viij. t capo. xxvij. son algunos mures muy grãdes que ayuntan la paja en sus nidos t al yuierno se asconden t morã ende: cuyo paladar es muy ỏletable en el gusto: nomenos han muy buenas narizes para oler. enla fin dl verano el macho t la bẽbra cogen t ayuntan ỏlas espinas t se cargã el vno al otro sobre sus vientres t el macho trae la hembra assi cargada con los dientes por la cola al nido: t despues de descargada t q̃ han puesto su baz en su nido otra vez tornan al trabajo: t despues q̃ han ayuntado su baz el macho se pone sobre sus espaldas t la hembra lo carga t despues de cargado ella le toma dela cola con sus dientes t assi le tira fasta el nido: t assi traen su prouision el vno despues ỏl otro. E avn dize el mesmo q̃ muchas especies t diuersas hay de ratones: ca algunos biuen enlas casas t otros enlos campos t otros enlas riberas cabo las aguas: t otros son q̃ duermẽ la mitad del año t velan por la otra mitad: assi como los lirones q̃ son ratones segund que dize plinio. E avn que sean los ratones en mucho empeçiente son muy prouechosos en medicina como dize plinio. La çeniza del raton con la miel o con el azeyte estilado enlas orejas amansa el dolor: t si algund animal es dentro entrado el mejor remedio es la fiel del raton con vinagre mezclada: t la destilar enlas orejas: su estiercol cõ vinagre mezclado guarda los cabellos de caer: t si lo hueen con vino ayuda a salir a camara: su piel reciente guareçe las llagas delos carcaños.

Dela comadreja t de sus propiedades. Capitulo. lxviij.

MUstela que es comadreja es vn nombre griego que tanto quiere dezir como luengo raton: como dize ysydoro enel libro. xij. La teson en griego quiere dezir luengo en latin. Esta bestia es muy malicçiosa: ca ella cria sus hijos enlas casas t los muda de lugar en lugar porque no los hallen. Los serpientes huyen de la mustela t ella aboffeçe mucho los ratones t los come. Hay dos linajes de comadrejas. La vnas son saluajes t otras no: t las saluajes son mas grandes las quales llaman los griegos logidas: la opinion es falsa de aquellos que dizen que ella concibe por la boca t pare por las orejas. esto dize ysydoro. Ella açecha las pequeñas

aves ⁊ come sus huevos: ⁊ si sus hijos son por alguna causa muertos o llagados encel nido cō yna yerva los sana: ⁊ dize se q̄ los resuçita como dize plinio. La comadreja come ō a ruda ⁊ se frota en ella: ⁊ despues se va a pelear cōtra el basilisco: ⁊ entra en su cueua ⁊ le mata como dize plinio enl.xij.capl̄o de su.viij̄ libro. La comadreja engorda dormiendo como el liron: la biel dela comadreja sea salvaje o domestica vale cōtra el venino ōl aspi: ⁊ es la comadreja muy sediēte ō su natura: ⁊ toda cosa q̄ biede es contraria alos serpientes. La carne dela comadreja asada vale cōtra el venino: ⁊ la çenisa della es muy buena en medicina: ca los que son en litargia por el venino ōl aspi ella los guareçe: ⁊ aquella enfermedad haze morir los paçientes dormiendo: ⁊ vale no menos su çenisa alas pbstolas. La comadreja cosse mucho: ⁊ ha el cuerpo muy plegāte ⁊ mouiente ⁊ ynstable; ⁊ ha el espinazo vermejo ⁊ el vientre blanco: ⁊ cambia su color: ca en algunas regiones la comadreja es toda blanca en algunos tiempos salvo el cabo dela cola que es negro: su mordedura es mala ⁊ venimosa: ⁊ su orina biede como la delos ratones segund dize aristotiles.

Dela marta ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxviij.

La marta es vna bestia mas grāde que la mustela: ⁊ es dela forma como ella: ⁊ es bestia muy golosa llena ō robo ⁊ de ladroncio segund que dize la glosa sobre los xj. capitulos del leuitico. La marta de miedo se muestra mansa: mas si alguno se allega a ella ella muerde ⁊ echa su venino. Desta bestia dize aristotiles que haze mucho enojo alos caualos ⁊ alos bueyes: ⁊ por especial alas peguas quando son preñadas: quando la marta pelea contra los serpientes ella se arma de la ruda.

Del gato ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxix.

El gato es assi llamado porque caça los ratones ⁊ vee ō noche como de dia: ⁊ sus ojos muestran la claridad enlas tinieblas como ysydoro dize encl.xij.libro. El gato no ha color determinada: ca algunos son blancos ⁊ otros negros ⁊ otros pardos ⁊ otros grises ⁊ de otros colores. El gato pareçe al leompardo enlos pies ⁊ enla cabeça ⁊ enlas orejas. El gato ha grand boca ⁊ los dientes ala manera de sierra ⁊ agudos: ⁊ ha la lengua luenga ⁊ muy abil a se doblar ⁊ tierna con la qual el beue chupando o lamiēdo como las otras bestias que han el labro de abaxo mas corto que el de arriba. El gato quando es pequeño es muy alegre ⁊ muy presto ⁊ se juega con toda cosa que le mueuen delante del: ⁊ avn algunas vezes con su cola. mas quando es viejo es muy pesāte ⁊ no haze que dormir: el açecha muy sotilmente los ratones ⁊ los caça mas por su buen olor que por su vista: ⁊ quando el caça vno el se juega con el ⁊ despues le come. El gato encl tiempo delos amores viene quasi saluaje: ⁊ va vagādo por los tejados entre los otros ⁊ pelea con ellos por su gata. el avlla en aquel tiempo muy tristemente. El gato es muy cruel quando viene saluaje ⁊ se va al monte ⁊ caça los conejos ⁊ las otras bestias pequeñas: quando alguno lo echa de alto el cae sobre sus pies: ⁊ avn no se lisia tanto como otro animal. su estiercol biede mucho ⁊ por esto lo cubre el quando lo ha hecho con sus vñas. ⁊ quando ha su piel ⁊ pelo hermoso el se va con los otros ⁊ se haze saluaje: ⁊ quādo lo ha suzio o quemado queda en casa: ⁊ avn auiene que por la hermosura ō su piel por cuya causa el se muestra los peligeros le caçan ⁊ lo desuellan.

Del gusano que reluze de noche que nos llamamos luziernega. Capitulo.lxx.

Hay algunos gusanos que reluzen de noche que son llamados luziernegas notilucas: los quales han muchos pies ⁊ han alas ⁊ por esto suelen ser contados entre las aves

⁊ algunas vezes entre las bestias enlas tiniẽbras reluzen como candela ⁊ mayormẽte en las partes traseras: ⁊ es bestia con esto ala luz muy fea ⁊ obscura: ⁊ empeçe o ensuzia las manos delos que la tocan. ella aboffeçe mucho la luz: ⁊ avn que relumbre enlas tiniebras es llamada fuydora dela luz: ⁊ anda solamente de noche como dize ysydoro en su libro.xij.

Del asno saluaje ⁊ de sus propiedades. Capl'o.lxxij.

El asno saluaje es en latin llamado onager: estos asnos son mayormente en africa grandes ⁊ no domados que habitan por los desiertos: ellos son mayores ⁊ mas grandes que las otras hembras del ganado: ⁊ quando engendran sus hijos si son machos ellos les cortan los compañones con los dientes ⁊ por esto las madres los escondẽ en lugares secretos. Delos asnos saluajes ⁊ d̃las asnas son engendrados asnos muy fuertes. El asno saluaje es animal libre soberuio ⁊ no domado ⁊ luxurioso ⁊ que ha acostumbrado d̃ frequẽtar mucho las mõtañas. ⁊ como sea animal q̃ con ninguno no se combate por solo huyr salua su vida delos aĩales q̃ lo ꝑsiguẽ como leones ⁊ otros. ⁊ es aĩal q̃ mucho padeçe sed ⁊ la endura fasta q̃ halla agua a su plazer. Del asno dize phisiologus que enlos.xv.dias del mes de março el llama o rebuzna doze vezes de dia ⁊ tantas d̃ noche: por cuyo rebuzno saben los dela tieffa q̃ es equinoçio: ⁊ cada dia rebuzna tãtas vezes quãtas oras ay eñl dia ⁊ enla noche lo mesmo. ⁊ por su rebuzno los hõbres q̃ son enlas seluas couoçẽ la disposiçiõ del dia: ⁊ las oras de aq̃l dia sieruẽ ⁊ mas las dela noche. ⁊ el ha buẽ olor: ⁊ quãdo ha amores ⁊ no sabe dõde es su hẽbra el sube sobre alguna mõtaña: ⁊ cõ sus narizes atrae el ayre ⁊ por el atraymiẽto juzga en qual parte es. enlas mõtañas altas busca las yervas ꝟdes ⁊ odoriferas cõ grãd diligẽçia: ⁊ quãdo las halla cõ grãd plazer rebuzna: ⁊ si no siẽte alguno q̃ lo ꝑsiga tãto quanto halla su pasto el aboffeçe mucho la cõpañia delos hõbres ⁊ la fuye ⁊ ama mucho las soledades ⁊ los d̃siertos.

Del mostruo llamado onoçentauro ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Capitulo.lxxiij.

El onoçentauro segund la glosa sobre ysayas alos.ix.capl'os. Es vn mostruo engẽdrado d̃la asna ⁊ del toro: ca onos en griego sinifica asinus en latin. es animal alegre ⁊ luxurioso ala manera del asno: ⁊ ha el cuello ancho como el toro. Mas phisiologus dize en otra manera: que el onoçẽtauro es cõpuesto d̃ cara humana ⁊ d̃ cuerpo d̃ asno. ca del vnbligo ençima dize q̃ ha la figura de vn hõbre ⁊ del abaxo ha la forma d̃ vna bestia: ⁊ avn cõ este se acuerda plinio: que dize muchas diuersas mostruosas cosas nos fizo la sabia natura por nos mostrar su potẽçia. ca esta bestia dize q̃ ha media figura de hõbre ⁊ la media d̃ cauallo: ⁊ algunos dizẽ q̃ los çentauros eran los caualleros de tesalõ los quales porq̃ coffiã a cauallo se cõuertierõ medio en hõbres ⁊ medio en cauallos: ⁊ tal's afirmã q̃ los çẽtauros no erã q̃ cosas fictas: ⁊ es dicho çentauro en griego hõbre en latin ⁊ añadiẽdo sobre çentauro o no es dicho onoçẽtauro q̃ quiere dezir medio hõbre medio asno: el qual es dicho assi por la mesma manera q̃ los çẽtauros son dichos mostruos cõpuestos de hõbre ⁊ de otra qualquier bestia: como dize ysydoro.

De vna bestia q̃ es llamada orix ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxxiiij.

Orix segũd q̃ dize la glosa sobre el ꝓpheta ysayas es aĩal ynmundo ⁊ no cõueniẽte a sacrifiçio: es aĩal ala manera del ratõ de agua o ala manera delos lirones porq̃ como ellos duermẽ la mitad del año ⁊ engordã dormiendo assi estos aĩales: ⁊ esto pareçe q̃ dize ysaac cõ quiẽ se acuerda plinio: ⁊ dize q̃ en egipto llamã el orix. vna bestia q̃ al comiẽço d̃l estio comiẽça de salir enlos huertos quãdo reyna la estrella q̃ es llamada canicula cõtra la q̃l ella se buelue ⁊ ꝑeçe q̃ la adora ⁊ esto haze ella quando despues de su luengo dormir se leuanta. segund juuenal orix es vna bestia tan

gorda que su gordura enbota el cuchillo que la corta. E algunos dotores dizẽ que este animal es semejante a vna gallina delas de africa o es la mesma gallina que assi es llamada Algunos dizen q̃ es vna buena bestia y limpia para comer mas no para sacrificio segũd la ley d̃ moyses enel libro deuteronomij. xiiij Do es dicho comeres la oriz y el camelo pardo: pero para el sacrificio era reputado por no limpio. ¶ Hay otras muchas maneras destas cabras saluajes segũd plinio reza. ca son algunas avn que de pequeño cuerpo d̃ muy grandes cuernos y espesos por cuya carga d̃ las altas montañas algunas vezes cayendo mueren. Otras hay q̃ cõtra la natura d̃ todo animal el pelo d̃l cuerpo se les torna hazia la cabeça. ¶ Hay otras dichas damas y otras origes otras de diuersos nombres y muchas figuras: y segũd creo no hablaua ysayas d̃ ninguna destas especies: pero de algũd otro animal q̃ mucho duerme assi dicho. Plinio dize enel capitulo. iij. d̃l libro. viij. que oriz es vna especie de cabra saluaje: y en esta manera no seria vna bestia: ca la oriz d̃ q̃ habla ysayas q̃ duerme la mitad del año no ha conuenięcia delas cabras saluajes segũd aristoteles. La todas maneras de cabras duermen poco y se despiertan presto como son muy medrosas. E assi oriz de quien habla ysayas: y oriz de quẽ se haze mençion enel deuteronomij no son vn mesmo animal mas diuersos.

De la oueja y de sus propiedades. Capitulo. lxxv.

LA oveja es vna bestia muelle q̃ trae por pelo lana sobre su cuerpo la qual no ha armadura ninguna de natura y es de dulçe coraçon: y es assi dicha porq̃ al principio delos sacrificios no bastan oblaçion de otras bestias q̃ ovejas como ysydoro dize enel libro. xij. E algunas dellas algunos llamauan bidentes que quiere dezir hauientes dos dientes mas: o son assi dichas quasi ovejas de dos años: ca entõçe eran mejores pa el sacrefiçio por los dos dientes q̃ mas q̃ los otros les salen segund ysydoro. porq̃ entre los. viij. dientes q̃ hã. han los dos mas altos q̃ los otros Las quales los gentiles mayormẽte ofreçian en sus sacrifiçios. Delas ovejas dize aristoteles enel libro. v. q̃ parẽ fasta. vnj. años. y enel libro. viij. dize q̃ si las ovejas son empreñadas cõtra el viẽto de çierço cõçiben machos: y si cõtra el viento de abriego cõçibẽ fembras: y d̃ tales colores como fuerẽ las venas q̃ ha so la lengua d̃ tal color serã sus corderos como es dicho enel capl̃o del cordero y del carnero. y quãdo las ovejas viejas se mueuẽ en tiẽpo d̃terminado a sus amores dizẽ los pastores q̃ es señal de bõdad en ellas: y si las ovejas jouenes assi se mueuen: dizẽ q̃ es señal de pestilẽçia aq̃llaño. E aristoteles diz: enel libro. viij Las ovejas se empreñan mejor quãdo beuen el agua salada: y por esto les dã los pastores a comer sal porq̃ mas presto se empreñen: y porq̃ se cõseruen mas sanas dã les tan biẽ en fin del estio calabaças picadas cõ sal por les multiplicar la leche: y entõçe bã ellas mas d̃ leche enlas tetas. Las ovejas se engordan cõ las lentejas y cõ la sal: y si estã por. iij. dias sin comer: y despues les dã abũdantemẽte el las engordan muy mas: enel verano les es buena el agua fria: y enel yvierno caliẽte: ayuda les mucho el comer enla tarde por andar luẽgo camino y demasiado trabajo enflaquesçen. Los pastores conoçẽ las ovejas q̃ pueden sofrir el yvierno y las q̃ no: ca las q̃ son fuertes sacudẽ los pelos delas ruçiadas fuera de si: y las q̃ son febles no lo pueden hazer. Las carnes delas ovejas q̃ son pasçidas enlos lugares aguosos son malas. y Las q̃ han la cola luẽga sufren menos el frio del yvierno q̃ las q̃ la hã ancha: y Las q̃ han poca lana y crespa pasan mas graue yvernada q̃ las otras. E la lana dela oveja q̃ es mordida del lobo es enconada: y el paño q̃ es dende hecho cria muchos piojos. E dize avn enel libro. viij. enlas ovejas abũda mas la priuaçiõ d̃l entendimẽto q̃ enlos otros atales de quatro pies: y les es muy enpeçiẽte los tronidos: y si vna sola q̃ da y es preñada aborta por vẽtura de miedo E dize plinio enel libro. viij. q̃ por esto es bueno las poner siempre juntas.

Dela pantera q̃ es lobo çerual ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl'o.lxxvj

La pãtera o lobo çerual es assi llamada porq̃ es d̃ todas las bestias amada saluo del dragon que mucho aboffeçe. o porq̃ se goza mucho dela compañia de su linaje. Ella conuierte a su semejança todas las cosas que reçibe como dize ysidoro enel libro.xij. Ca pan en griego quiere dezir todo en latin. Es vna bestia pintada por todo el cuerpo de pequeños çirculos blãcos ⁊ negeos ⁊ pardos. esta bestia como dize ysydoro no pare mas d̃ vna vez: ⁊ la raçon es ca quando sus hijos son en su vientre para naçer ellos aboffeçen su madre ⁊ rasgã su vientre con las vñas assi como si ella les resistia a su parto. porq̃ la madre dexa de conçebir por el grãd dolor del vientre. E por esto dize plinio que los aiales de grãdes vñas no pueden mucho parir. ca quãdo los hijos se comiençan de mouer enel viẽtre gastã las madrizes por dedẽtro. fasta aqui dize ysidoro eñl libro.xij. Dela pãtera dize phisologuo q̃ mucho aboffeçe el dragõ ⁊ le fuye ⁊ quãdo ha comido ella se ascõde en su cueua ⁊ esta ende çeffada por tres dias ⁊ duerme: ⁊ acabado su sueño ella echa su boz. ⁊ de su boca sale vn olor aromatico muy odorifero por cuya suauidad todos los animales le siguen: ⁊ solo el dragon con grand miedo de su boz se çieffa en su cueua: ⁊ no podiẽdo sofrir su tan grand olor desmaya ⁊ reputa su lindo olor por venino. E por esto dize plinio. dela pantera que es como el tigre de muy hermosos colores tanto que los otros animales se gozan de su propia color. En çiria hay vnos leones que pareçen alas pãteras en su color blanco: por su hermosa color dize que ala pãtera ⁊ al tigre todos aiales los desean ver. mas las bestias han grãd miedo dellos quãdo les veen sus cabeças tuertas: mas la pantera ⁊ el tigre esconden la cabeça ⁊ muestran el cuerpo por atraer assi las bestias q̃ miren su hermosura: ⁊ assi las caçan ellas despues ⁊ las comen. E avn q̃ sea la pantera muy cruel ama mucho alos que bien le hazen. asi como cuenta plinio de aquel q̃ saco los hijos dela pantera dedẽtro de vn hoyo do ellos eran cayados que dize q̃ la madre lo acompaño fasta fuera del desierto saltando delante del como si le diese merçedes por el benefiçio.

Del pardo ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxxvij.

El pardo como dize ysidoro es vna bestia muy ligera ⁊ de varios colores pintada como la pãtera. el d̃sea mucho la sãgre ⁊ saltãdo mata su caça. el ha disposiçiõ como vna pantera: ⁊ no ha otra diferençia si no q̃ la pantera ha las manchas mas blancas como dize plinio enel libro.viij. Del pardo dize aristotiles enel libro.viij. q̃ quando es enfermo come el estiercol del hombre por mediçina: ⁊ por esto los caçadores cuelgã el tal estiercol en vn vaso sobre vn arbol: al qual quando el sube los caçadores lo matan. Es aial luxurioso ⁊ se ayũta enel tal acto cõla leona de cuyo adulterio se engendra el leonpardo: como es dicho enel capitulo dela leona. El pardo quãdo alguno le toma sus hijos es muy cruel como dize la glosa sobre el.xiiij. capl'o del osee xiij.

Delos pelosos saluajes ⁊ de sus propiedades. Capitulo.lxxviij.

Segũd la glosa sobre ysayas alos xij. capitulos. Estos son bestias mostruosas q̃ han el pareçer de hõbre: ⁊ por esto algunos las llaman hombres saluajes: ⁊ otros las llaman satiros: ⁊ ysydoro los llama yncubos porque elos se ayuntan con las mugeres: ⁊ han forma humana enla partida de affiba ⁊ enla debaxo de bestia segund dize papias. E la glosa sobre los.xxiiij. capitulos d̃ ysayas. Otros hay que dizen que estos peludos son bestias pelosas: como los monos o los mesmos monos que tan bien son animales mostruosos: Ca en algunas partes han figura de hombre ⁊ enlas otras de bestias.

Del pigargo ⁊ de sus propie dades. Capitulo.lxxviiij.

EL pigargo es vna bestia buena ⁊ limpia acomer como pareçe en los.xiij.capl'os del libro dentero nomi. El pigargo ha cuernos ⁊ barva como vn cabrõ:⁊ es menor q̃ vn çieruo ⁊ mayor q̃ vn cabron: ⁊ rumia su pasto como el buey:⁊ ha el pie hendido: ⁊ es bestia salua je q̃ mucho acostũbra morar enlos montes ⁊ d̃siertos. Hugo de sant vitor dize q̃ pigargo es vna pequeña ave ⁊ espesa:mas segund la glosa no es si no animal a quatro pies.

Delos pineos ⁊ de sus propie dades. Capitulo.lxxx.

LOs pineos son hombres de pequeña estatura:⁊ no han si no vn codo de luẽgo:⁊ morã enlas mõtañas de yndia q̃ son çercanas a la mar:como dize papias. Mas sant agustin dize q̃ los pineos han dos codos de luẽgo:⁊ son en su perfeta edad a tres años:⁊ alos.vij son viejos:⁊ se cõbaten contra las grullas de las quales ellos son algunas vezes vẽçidos ⁊ con esto son ellos armados de hierro segũd dize plinio enel.iij.capl'o de su.viij.libro. Los pineos morã en tierra muy tẽplada:⁊ en mõtañas sanas: ⁊ buenas contra las partes de aquilon. Mas las grullas les hazen mucho enojo:⁊ dize q̃ al tiẽpo del verano ellos caualgan sobre los carneros armados con sus saetas deçienden ala riuera dela mar segũd pueden ellos quiebrã todos los hueuos ⁊ nidos delas grullas:⁊ dura esta batalla tres meses ⁊ si ellos esperauan mas: no podrian resistir ala grãd multitud q̃ se acresentaria de aq̃llas aves:⁊ si hã vitoria ellos hazẽ sus casas d̃las plumas: ⁊ delas alas delas grullas: ⁊ delas cascarras delos hueuos: como dize plinio. Mas aristotiles dize que los pineos morã en cueuas debaxo dela tierra.

Del puerco ⁊ de sus propie dades. Capitulo.lxxxj.

EL puerco segund q̃ dize ysydoro eñl libro.xij. es vna suzia bestia q̃ se enbuelue eñl lodo ⁊ enlas suziedad̃s ⁊ se fuelga mucho enlos lugares fediẽtes cuyos pelos son llamados çerdas cõ q̃ los çapateros cosen los çapatos Delos puercos algũos son mõteses ⁊ algunos domesticos. los machos son llamados verros o verracos por q̃ son de mayores fuerças:⁊ las henbras son llamadas sues q̃ quiere dezir puercas porq̃ debaxo dela tierra buscan su pasto.⁊ entre los puercos mõteses los machos son llamados apros q̃ quiere dezir cruel. Delos puercos dize plinio enel libro. vij.⁊ capitl'o.lj. Los puercos naçẽ dentados como dize vigidio:⁊ los machos no engẽdrã fasta mas de.iij.años. E dize q̃ el puerco despues de ꝑdido el ojo presto es muerto. Los puercos pueden biuir fasta.xv. o.xx.años: ⁊ cõ esto son ellos subjetos a muchas enfermedades:⁊ quãdo son enfermos ellos hã la cabeça tuerta ⁊ enbuelta en lodo: ⁊ mas yazen sobre el costado d̃recho q̃ sobre el yzquierdo: ⁊ en.xl.dias se hazen gordos:⁊ mayormẽte si antes hã ayunado por dos o tres dias. Ellos se amã mucho el vno al otro ⁊ conoçẽ sus bozes:⁊ por esto quãdo vno gruñe todos le socorrẽ ⁊ le q̃rian ayudar ⁊ ayudã segũd sus fuerças. los domesticos aprẽden a conoçer las casas de sus dueños ⁊ tornã del pasto a ellas sin errar:assi dormiẽdo como velãdo casi sienpre gruñe:⁊ mayormẽte si son bien gordos. Los puercos son d̃ mayor sueño en mayo q̃ en otro tiẽpo del año ⁊ esto les viene por las fumosidades delas viãdas q̃ han comido en las casas de sus dueños:las quales por la virtud del calor comiẽçan de subir al çelebro ⁊ d̃ aqui les viene a ellos su sueño tan grãde. enel verano avn q̃ comã con el calor se seca presto por el eçeso del graud calor del verano assi q̃ no hay tantas vaporaçiones o fumosidades en ellos q̃ les dẽ tãto apetito d̃ dormir:⁊ por esto duermen ellos mas enel mes de março fasta el mes de junio q̃ dẽde adelãte quando son los grãdes calores. Del puerco dize aristotiles enel.ij.delos aiales que no muda los dientes: ⁊ mas dientes ha el macho que la

hembra. E avn dize eñl terçio que el macho se comiença de mouer a luxuria quando ha ocho meses: ⁊ la hẽbra pare despues de vn año: ⁊ si el puerco engẽdra de seys meses lo q̃ engendrara sera muy mas feble que si era de dos o tres años. ca a causa de su jouentud ha muy menos de virtud generatiua: ⁊ por esto su fruto engendrado no biuira tãto como vn otro. E avn dize q̃ la puerca pare mas puercos ala primera vez q̃ alas otras: ⁊ quãdo es muy gorda ha poca leche. E dize q̃ mas valẽ los puercos q̃ naçẽ en yvierno q̃ los que naçen en verano: ⁊ mejores son los que son d̃la puerca jouen q̃ los q̃ son dela vieja. El puerco q̃ es gordo es siempre conuenieñte a todas oras d̃ dia para empreñar la puerca: mas mayormẽte ala mañana. E avn dize eñl. vj. libro q̃ la puerca da su primera teta al primero porque naturalmẽte ella le ama mas que alos otros. Quando ella ha grand apetito de luxuriar no d̃xa saltar el puerco sobre si fasta q̃ ella ha ynclinado sus orejas. La çeuada ⁊ el çẽteno es muy buena vianda para los puercos ⁊ espeçialmẽte quãdo deuen engẽdrar. Suelen venir alos puercos tres enfermedad̃s: de las qual̃s la vna es vna postema q̃ les viene enlas orejas: ⁊ la otra enfermedad les viene enla boca: ⁊ la otra enel pie. E la carne q̃ es en aquel lugar es corrõpida: ⁊ si aq̃lla corrupçion le viene fasta el pulmon el muere: esta enfermedad les viene muy arrabatadamente. ⁊ por esto quando el porquero lovee assi enfermar luego le corta el tal miẽbro do es. ca otramẽte no podria jamas ser guarido. Ellos hã otra enfermedad q̃ les engendra muy grand dolor: ⁊ grand peso enla cabeça: ⁊ desto mueren ellos comũmente. han no menos el fluxo del viẽtre: dela qual enfermedad son ellos demasiadamente enfermos: ⁊ assi cruelmente atormentados q̃ apenas puede hõbre hallar remedio: ⁊ si guareçen dentro de. iij. dias al mas tarde ellos mueren. Quando los puercos sõ gordos las moras les son muy buenas ⁊ avn les es bueno el baño en agua caliente ⁊ los sangrar de vna vena que es debaxo de la lengua. Los puercos comẽ bien las vellotas, mas si las puercas quãdo son preñadas comen mucho dellas abortan. como hazẽ las ovejas. Otras cosas muchas dize aristotiles q̃ son escritas enel capl̃o del puerco mõtes.

Del piojo ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lxxxij.

Piojo es assi llamado d̃ pies porque como dize ysidoro enel libro xij. Ha muchos pies ⁊ mas empeçe cõ el mouimiẽto de sus pies q̃ de su mordedura. Los piojos son engẽdrados delos humores corrõpidos q̃ son entre cuero ⁊ carne: q̃ salen fuera conel sudor como dize costantino en su viatico. E algunos son q̃ son engẽdrados d̃ humor sanguineo: ⁊ son vermejos ⁊ gordos: ⁊ los otros son engẽdrados d̃los humores flematicos ⁊ son muelles ⁊ blancos: ⁊ otros son engendrados del humor colerico: ⁊ son çetrinos ⁊ luengos ⁊ agudos. los otros biuen del humor malẽconico ⁊ son magros ⁊ quasi negros ⁊ perezosos. Ado hay muchos piojos es señal de corrupçiõ general: ⁊ avn de leprosia. Contra los piojos es bueno el mucho lauar se ⁊ peynar se. E avn el remedio de mediçina: ca segund dize costantino. el argenbiuo los mata si es mezclado con la çeniza del salze: ⁊ mayormente si ellos se engendran de caliẽte humor. lo mesmo haze el almartaga destemplada con azeyte ⁊ vinagre como dize costantino. Mas si biuen de humores frios vale mucho la escaphisagia que es habarraz ⁊ el orpimente mezclados con vinagre ⁊ con azeyte. E segund que los animales son diferentes assi son tan bien los piojos que crian: como pareçe delos piojos delos puercos que son muy malos: ⁊ son llamados vsias porque hazen arder la carne do muerden: ⁊ hazen venir las vexigas: como dize ysydoro enel libro dozeno. Los piojos tanto muerden mas duramente quanto son mas hambrientos ⁊ magros.

Dela pulga ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl̃o. lxxxiij.

La pulga es vn pequeño gusano q̃ mucho molesta ⁊ enoja los hõbres ⁊ es dicha pulga de poluor ca ella se cria end̃ mayormẽte co

mo dize ysydoro enel libro.xij. La pulga es gusano de grãd ligereza tanto q̃ muchas vezes se escapa no coffiẽdo mas saltãdo: eñl tiẽpo frio cõ toda su ligereza falta.mas despues enel verano comiẽça de salir ⁊ de molestar ⁊ enojar las gentes como solia: ⁊ avn q̃ no conoscamos su miẽbro distinto nomenos haze ella huevos como liendres delos quales vna sola pulga haze muchas. La pulga quando naçe es blãca mas luego se torna negra.siempre desea sangre ⁊ por esto muerd̃ ella la carne ⁊ chupa la mas tierna ꝑte ⁊ mas blãda d̃l humor q̃ es entre la piel ⁊ la carne: ⁊ por esto dexa ella la señal do ha mordido como vna cosa pequeña redõda ⁊ v̄meja: ⁊ es tan enojosa q̃ alos q̃ quierẽ dormir pareçe q̃ muerde mas cruelmẽte ⁊ no ha verguẽça mas de morder al rey q̃ al pastor si primero puede hallar su carne. cõtra el venino d̃las pulgas es buena la hoja d̃l prisco si es majada cõ el agua mezclada ⁊ esparzida por la camera o sala do ellas son: ⁊ no menos las hojas d̃los assençios las hazẽ morir por su olor: la pulga no es muy ligera de tomar. ⁊ quãdo d̃ue llouer ella muerde mas grauemente.

Del olicornio ⁊ de sus propiedades. Capl̃o.lxxxiiij.

El olicornio en latin es llamado rinoçerõ. ca rinoçerõ en griego es enterpretado en latin cuerno. ca el ha su cuerno enla fruẽte çerca dela nariz. El olicornio es vna bestia muy cruel: ⁊ ha su cuerno de lõgura de.iiij. pies el qual es tã agudo q̃ toda cosa q̃ hyere con el ella la horada e pasa como dize ysydoro eñl libro xij. El pelea muchas vezes cõ el elefante el qual quãdo el le puede cõ su cuerno herir eñl viẽtre deffoca en tieffa: ⁊ es de tãta v̄tud q̃ por ningũa fuerça delos caçadores es p̃so mas como afirmã aq̃llos q̃ hã escripto las ꝓpiedades ⁊ naturas delas cosas. Una virgẽ es puesta delãte del: la qual abre su seno o tiẽde su ragazo eñl qual la bestia fiera d̃xada su crueldad se reposa ⁊ aduerme: ⁊ assi adormido lo tomã ⁊ lo matã como vn aĩal sin fuerça esto dize ysydoro eñl libro.xij. E sãt gregorio en sus morales añade alo sobre dicho q̃ el olicornio es bestia de cruel natura ⁊ naturalmẽte soberuio ⁊ yndomado assi q̃ si es tomado biuo no lo pueden en ninguna manera tener mas cõ grãd ynpaçiẽçia pensando de se escapar por sus fuerças haziẽdo quãto pued̃ muere. Del olicornio dize plinio eñl libro.viij. ⁊ capl̃o xxv. el olicornio ha el cuerno sobre las narizes enla fruẽte: ⁊ es el grãd enemigo del elefãte. el aguza su cuerno cõtra las piedras. ⁊ assi se apeja a pelear: ⁊ quãdo pelea cõ el elefante el estudia de le dar de su cuerno por el viẽtre q̃ el sabe ser la mas muelle ꝑte de su cuerpo. el es luengo como vn cauallo mas las piernas son mas cortas. el es de color amarilla como dize el mesmo eñl libro.viij. ⁊ capitl̃o.xxij. Destos olicornios ay muchas espẽs es asaber el rinoçerõt: ⁊ monoçerõt: ⁊ el gliçerõt. El monoçerõt como dize el mesmo dotor es vna bestia muy aspa semejãte al cauallo en su cuerpo ⁊ al çieruo enla cabeça ⁊ al elefante enlos pies ⁊ enla cola al puerco montes. el gruñe muy grauemẽte ⁊ ha vn cuerno negro saliẽte fuera de su fruẽte dela grãdeza de dos codos. Esta bestia es tã fuerte q̃ dizẽ q̃ no puede ser tomada biua. El gliçeron tanbiẽ dize q̃ es vna espeçie de olicornio ⁊ en latin es llamado capricornio: es peq̃ño aĩal semejãte al cordero ⁊ es muy cruel: ⁊ ha en medio dela fruẽte vn cuerno: ⁊ por esto dize plinio q̃ en yndia ha vnicornios semejãtes alos bueyes ⁊ hã vnas mãchas blãcas ⁊ las vñas como vn cauallo; ⁊ son no menos segũd dize aviçena ⁊ plinio ende asnos vnicornios q̃ hã vn cuerno enla fruẽte: ⁊ el cuerpo suyo es semejãte avn asno saluaje. mas estos no son de tãta fuerça ny de tãta audaçia como los olicornios v̄daderos.

Dela rana ⁊ de sus propiedades Capitulo.lxxxv.

La rana es assillamada por el son de su boz: ca con su boz ella ymportuna las gentes que moran çerca delos lagos do son engendradas como dize ysydoro enel libro.xij. ⁊ capitulo.iij. Delas ranas algũas son aguosas que moran enlas aguas ⁊ otras que moran

enlos prados: ⁊ algunas son q̃ moran entre las çarças d̃las quales nos hauemos dicho enel capl̃o del sapo. E hay otras q̃ son llamadas calamitas q̃ moran entre las cañas ⁊ entre los rosales ⁊ son peq̃ñas ⁊ v̄des ⁊ son sin boz. Otras son de otra espeçie pequeñas q̃ morã enla tierra eñl agua. E hay otra espeçie de ranas q̃ si alguno la ponia enla boca d̃l perro le haze mudo: mas esto es falso segund q̃ dize ysydoro enel libro. xij. Aristotiles dize d̃ las ranas enel libro. iij. la rana ha su lẽgua ꝓpia atada al paladar ⁊ jũta como la lẽgua d̃l pez: ⁊ avn q̃ la haya atada al cabo no la ha toda atada: ca del pico fasta el garguero es desatada. E cõ la lengua assi dispuesta hazẽ tã grand bolliçio ⁊ roydo q̃ enoja alos q̃ la oyẽ mas no lo haze si no quando es enel agua ⁊ mayormẽte lo haze el macho enel tiẽpo d̃los amores: ca todo aial q̃ ha boz enel tiẽpo d̃los amores bozea ⁊ llama su hẽbra. La rana pone su maxilla baxa ygual cõ el agua ⁊ leuãta la otra. el bozea muy fuertamẽte. ⁊ avn tãto estiende las dos maxillas q̃ los ojos le reluzen de noche como cãdelas. E todos los peçes criã sus hijos si no las ranas. Quãdo las ranas primeramẽte son formadas nadã enel agua ⁊ pareçe q̃ no hã si no la cabeça jũta cõ las piernas. mas despues ellas se estiendẽ ⁊ se aumentã o aluẽgã en vientre ⁊ assi los vienen los pies ⁊ se formã en similitud de aial d̃ quatro pies. Todas las ranas se mueuẽ mas saltãdo q̃ corriẽdo saluo el sapo ⁊ la v̄mejuela. ca las v̄mejuelas q̃ morã entre las çarças pocas vezes saltã espeçialmente quando son viejas. La rana pues es aguosa ⁊ avn d̃ prados: ⁊ es clamorosa ⁊ virtuosa ⁊ temerosa ⁊ maculosa ⁊ venenosa: ⁊ por esto es abominable alos hõbres ⁊ avn odiosa. ella biue en tierra ⁊ en agua.

Dela salamandra ⁊ de sus propiedades. Capitulo. lxxxvj.

Salamãdra como plinio dize eñl libro. x. ⁊ capl̃o. xlviij. Es semejãte en su figura al lagarto: ⁊ no pareçe jamas si no enlas grandes lluuias ⁊ eñl tiẽpo claro falleçe. La salamandra es de tãta fuerça q̃ d̃ su tocar mata el fuego asi como el yelo. ella echa d̃ su boca vna saliua blanca q̃ haze caer los pelos delos cuerpos delos hõbres q̃ toca: ⁊ lo q̃ es tocado se corrõpe ⁊ mudado en turpe ⁊ feo color. La salamãdra es vn linaje de lagartos muy venenoso como dize plinio eñl libro. xix. ⁊ capl̃o iiij. Ella encona los frutos delos arboles ⁊ corrõpe las aguas delas quales si alguno come o beue luego muere: ⁊ avn mas si su saliua es pisada de algũo todo el cuerpo encona ⁊ corrõpe: ⁊ avn q̃ ella aya ensi tãto venino algũos aiales la comẽ por vianda: ella biue en medio del fuego ⁊ ha tanta virtud q̃ mata el ençẽdimiẽto del fuego: ⁊ ay vn linaje de salamãdras q̃ hã la piel vellosa ⁊ pelosa como la piel del vezerro marino del qual hazẽ algũos çintos q̃ si son puestos enel fuego no se puedẽ q̃mar. mas despues q̃ lo sacã del fuego pareçe q̃ seã purgados ⁊ ennouados: ⁊ avn d̃ aqui se hazẽ los pauilos q̃ ponẽ enlas lãparas ⁊ cãdelas ⁊ jamas no se q̃mã avn q̃ ardẽ. mas siempre q̃dan enteros o por luẽgo tiẽpo de otras ꝓpiedades suyas hauemos ya tratado eñl capl̃o delas serpiẽtes q̃ se doblan.

Dela sanguijuela ⁊ de sus ꝓpiedades. Capitulo. lxxxvij.

Sanguijuela es vn gusano aguoso ⁊ asi dicha porq̃ sigue o chupa la sangre q̃ ella mucho ama. Esta bestia açecha los q̃ beuẽ ⁊ si puede entrar enla boca ella se traua de algũa vena dela boca o dela lẽgua como puede ⁊ quãdo es llena dela sangre q̃ ha beuido: ella lo echa fuera por chupar otra nueual como dize ysydoro enel libro. xij. Ella es de color negra distinta por algũas rayas vermejas: es d̃ luẽgo cuerpo ⁊ nudoso muelle ⁊ flexible. ha tres rincones en su boca: ⁊ ha vna manera d̃ caña cõ q̃ chupa la sangre. ella açecha las cosas venenosas. ⁊ por esto quãdo por causa de mediçina es ayũtada a algũ miẽbro primero deue ser enbuelta enlas ortigas ⁊ enla sal porq̃ si algũ venino ha hauido enel agua lo gomite ⁊ mayormẽte enel verano ama ella la sangre ⁊ chupa los miẽbros delos q̃ se bañan.

Del estelio q̃ es vna natura de lagarto ⁊ de sus ꝓpiedades. Capl̃o. lxxxviij.

Estelion es assi dicho de su color ca el ha su espinazo pintado a la manera de vnas estrellas que reluzen: como dize ysydoro enel libro.xij. Este animal es contrario alos escorpiones tanto que de su vista el ha grãd miedo y espanto. E dize plinio en su libro.viij.q̃ este animal mayormẽte biue del ruçio: y avn que sea animal muy hermoso y pintado: es muy venenoso: y avn del se hazẽ muchos malos vnguentos segũ dize plinio. La el vino do es puesto es para hazer venir las viruelas en la cara del que lo beue; y por esto los que quieren vengar sus amores dan deste vino a beuer a sus enamoradas. mas pueden bien ser remediada esta enfermedad por los buenos con la miel y vidrio. La biel del mesmo animal con agua mezclado dizen q̃ haze congregar las comadrejas. El estelion es vna especie de lagarto q̃ ha quatro pies q̃ son anchos: y ha los dedos bendidos a manera de mano por los quales el se assastra cõtra las paredes delas casas y entra dentro delos forados. E quando es viejo el muda su piel como las culebras: y en ynuierno no sale: mas se asconde fasta el verano. E quando se leuanta ha la vista turbada. mas el pone sus ojos cõtra el sol fasta tanto que por la virtud del sol la humidad que le escurrecia su ojo es diminuyda. E dize la glosa sobre los.xxx.capitos delos proverbios. Que el estelion es animal muy ligero y veloz y no ha plumas. mas solamẽte por la virtud de sus pies sube sobre los arboles y sobre las casas y murallas.

Dela serpiente y de sus propiedades. Capitulo.lxxxviij.

Serpiẽte es dicha assi porque va muy ascondidamente: ca ella no va publica ny abiertamẽte assi q̃ la persona pueda conoçer la distinçiõ de sus pasos. mas va cõ sus escamas assastrando sobre la tierra como dize ysydoro enl libro.xij. De cuya natura no prosiguo en el presente capitulo: ca ya fue su natura declarada enel capitulo dlas sierpes que se doblã. Mas con esto pornemos aqui algũas cosas que son muy conoçidas. Dize joban destro egidio que la serpiente ha miedo dl hombre dsnudo y acomete al vestido. la saliua del hõbre ayuno le es venino. Ella puna mucho por guardar su cabeça: ca ende es la silla de su coraçõ: y por esto pone ella todo el cuerpo por la guardar. Ella ha la carne fria y es de cõplexion fria. ella ya sobre su cuerpo y sobre su vientre y no va derecha: mas assastrando de cada costado. Cada año se renueua. ella chupa la humidad dela tierra humida. anda siempre por las grandes sombras. ella mira tuerta de vn costado. ella puñe de su aguijon y de su diente. ella se dobla en si por que es tuerta y no derecha. E si algund leproso la come ella ha virtud de asconder la leprosia que no parece: y no cesa dmouer su lengua. ca la serpiẽte mueue la lengua por la fuerça del venino: y ha muchas vezes hambre. ella cierra su oreja que no oya el encantador que la quiere cançar. ella es caçada con vino: ella chifla antes que muerda: y es enemiga delas aves. mata toda cosa que muerdẽ: el venino que echa torna luego a tomar: mas estas cosas son superfluas aqui pues son ya dichas mas largamẽte sin mas dezir de nueuo enel capitulo que hauemos alegado.

Dela serena y de sus propiedades. Capitulo.lxxxx.

La serena es vn mostruo de mar que por la dulçor de su canto atrae los marineros a peligro segund que dize ysydoro. E la glosa sobre los.xij.capitulos de ysayas. Dize q̃ las serenas son vnas serpientes crestadas y aladas: y otros dizen que son peçes de mar en figura de mugeres. E papias dize que segund algunos piensan serenas son vnos dragones crestados. Mas ysydoro enl libro.xx dize que las serenas erã de tres maneras las quales eran la meytad virgines la meytad aves que hauian alas y vñas. delas quales la vna con su boz y la otra con vna flauta y la otra con vn estrumento que se llama tubia can

tauan assi dulçemente que bazia dormir los marineros o las gentes t despues los matauan. mas segund verdad ellas fueron vnas malas mugeres: t comunes q̃ bazia perder a los ombres el cuerpo t el alma: puocando los primeramente a luxuria. E assi por semeiança es dicho que bazen perder los nauegantes. Mas dize ysydoro enel libro.xij.q̃ en arabia ay vnas serpientes q̃ son llamadas serenas q̃ coffen mas q̃ cauallos t a vn se dize q̃ volan t su venino es tan enconado que antes se sigue la muerte que el dolor. Dela serena dize physiologus. La serena es vn mostruo marino: q̃ del ombliguo affiba ha la figura d̃ vna virgen muy hermosa: t del ombliguo abaxo ha la forma d̃ vn pez. Esta bestia se goza mucho en la tempestad: t quando haze buē tēpo: t sereno se ducle. esta por su dulçor encātar haze dormir los nauegantes los quales quando ella vee dormientes entra enla naue t lleua consigo el que puede t le trae consigo ala tierra. t le costriñe aque duerma consigo t sy no quiere o sy no puede luego le mata t le come. t traga sus carnes. Destas serenas se leye enla ystoria de alexandre el grād mas largamente como vera quien la quiera leer.

Del symio que es mona t de sus propiedades. Capitulo.xcj.

Symio o mona es dicho por q̃ es roma en sus narizes: t por q̃ es en muchas cosas semejāte al ombre. como pareçe en su figura: t por esto es dicho symio en sy semejāte. La symia es muy sabia t se goza mucho cō la nueua luna. t conla llena: o conla media. se entristeza. Quando ha dos hijos: el q̃ mas ama trae consigo en su braço. t el otro sobre las espaldas. E quando es persiguida delos cazadores ella dexa aquel q̃ trae entre los braços por mejor fuyr. mas finalmēte. no se puede escapar. La los cazadores la alcāçā. Muchas maneras ay de symios ca algunos son luengos t ha luengas colas q̃ son llamados marmotas o babouines t otras han la cara de peffo t el cuerpo de symio. t otros ha grā des cabellos. q̃ les cuelgā t son prestos domesticos. los otros han la cara mas graçiosa t son mas ynclinados a jugar. Otros han barua enla cara t vna ancha cola. segūd q̃ ysydoro dize enel.xij.capllo. de su.viij.libro. El symio es muy cercano ala figura humana. t quiere todo lo q̃ veye. t se calça los capatos q̃ los cazadores han dexado delante del espressamente por lo caçar y avn por esto es preso el mas prestamēte. ca el no puede tan façilmēte husyr dize avn el mesmo doctor q̃ los symios aman mucho su linaje: t sus propios hijos mayormente: t quando son en casa de algun señor ellos muestran sus hijos alos dela casa t hā gran plazer quando los otros los tratā biē: t aman mucho alos q̃ bien les hazen. E dize enel.xxij.capllos de su libro. q̃ en yndia ha de symios todos blancos. E auicena dize que el symio semeja al ombre en figura t enel pelo al lobo. t ay algunos fieros que hazē mal t su mordedura es como la de vn peffo. E mayormente son assi fieros los q̃ han cola. Los symios son velludos por todo saluo la cara. t hā los dientes como vn ombre. t hā los ojos quasi ruuios t asperos t agudos t han las teras enel pecho. t hā las manos t los pies como vn ombre. t pueden andar de pies como vna persona ca ellos han calcaños como los ombres. q̃ no se hallā mucho enlas bestias de quatro pies. segund q̃ dize aristotiles. La symia en su natura es semejāte a vna muger. La verga del symio pareçe ala del peffo t sus entrañas son como las del ombre. segū q̃ dize Beda. el symio es vna bestia mostruosa t cōtrahecha mas representa la figura del ombre. el symio es prestemēte enseñado a saltar t a jugar. t de su natura es saluaje t malicioso: mas por fuerça de golpes t por que lo atā viene a se amāsar. t a ser domestico t por lo amansar le cargan las cadenas t le atan al çepo que no le dexa andar libremente. fasta tanto que ya es muy amansado. El come de todas viandas t se deleyta enlas cosas suzias: t por esto busca el los piojos enla cabeça quando le dexā t los come. El leon desea la carne del symio. ca conella el guareçe. segun dize ysydoro t Plinio. t como nos auemos

dicho del ante enel capitulo del leon.

Del escorpion ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xcij.

El escorpion.es vn gusano teffeno q̃ ha vn agujon en su cola retuerto cõ que hyere ⁊ esparçe su venino E ha esta propiedad q̃ jamas no hyere enla palma dela mano segũ dize ysydoro enel.xij.libro. El escorpion alaga cõla cara:⁊ hyere d̃la cola.⁊ ala symilitud de este gusano.llamã algunas çarças muy agudas ⁊ espinosas escorpiones. ⁊ es dicho espina como vn escorpiõ.o es tãbien semejado a vn açote muy nudoso q̃ algũos tanbiẽ por q̃ mucho hyere o puñe llamã escorpion.Es dicho tanbiẽ escorpiõ vn signo q̃ pareçe eñl çielo.⁊ es assi dicho por symilitud. Ca quãdo el sol entra enel sentimos nos las pũtas d̃l frio de yuierno.como dize Oraçio.E es dicho tãbien escorpiõ vna saeta venenosa: q̃ quando hyere como el escorpion esparçe su venino. ⁊ por esto algũos la llamã assy.⁊ d̃ todos estos dize Oraçio q̃ escorpiõ es señal del çielo ⁊ saeta ⁊ espina ⁊ açote. Delos escorpiones dize Plinio eñl libro.viij. q̃ su venino es muy malo ⁊ empeçe mucho tres dias despues dela pũtura.⁊ despues mata de vna muerte ligera sy no le ponẽ remedio. El escorpion hyere mas ala mañana quãdo sale de su cueua ⁊ es ayuno:q̃ en todas las oras del dia.⁊ siempre apareja su cola ꝑa herir.⁊ siẽpre empeçe sy le dan ocasiõ.⁊ hyere altravez. ⁊ echa blãco venino. Un dotor q̃ se llama apoleus. dize q̃ ay nueue maneras de escorpiões:⁊ todos ellos por la calor del tiẽpo hã doble agujon. ⁊ son los machos mas peligrosos q̃ las hembras mayormẽte quãdo son en amores/⁊ son mas delgados ⁊ mas luẽgos q̃ las hẽbras. De todos los escorpiones el venino es muy malo a medio dia/ca entõçe por la calor d̃l tiẽpo se esfuerça quãdo ellos hã sed/⁊ ellos han seys o syete nudos enla cola/⁊ tãto como ellos hã mas/tãto es su venino peor. En africa ay de escorpiões que volã/como dize apolodoro/⁊ los hã algũa vez traydo a ytalia mas no pueden ende beuir. Los escorpiones hyerẽ alguna vez los puercos tãto q̃ ellos muerẽ/sy despues del golpe se vã echar eñl agua. La çeniza del escorpion es buena cõtra su pũtura/sy es beuida en vino. El azeite tanbiẽ do ellos seriã afogados guareçeria su pũtura/el escorpion no hyere ningũa bestia q̃ no aya sangre Ay algũos escorpiões q̃ engẽdran.xj.mas la madre los come todos sy no vno q̃ le sube sobre la cabeça ⁊ la mata envengança de sus hermanos. ⁊ esto ordena assi dios ⁊ la sabia natura por que esta maluada generaçion no se multiplique mucho/como dize Ysydoro en su libro.xj.⁊ segũd dize aristotiles enel.vij delos animales. Los escorpiões q̃ comẽ las cosas veninosas son peores q̃ los otros/⁊ los dragones que comẽ los escorpiões han muy mal venino/cõtra el venino del escorpion ay muchos remedios como pareçe enel.v.desta obra.

Dela puerca ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xciij.

La puerca es en lati llamada sus por q̃ caua sola tieffa cõ su oçico ⁊ torna lo d̃ yuso a suso/por aver las rayzes q̃ son debaxo dela tieffa/ella pare dos vezes eñl año/⁊ algũa vez haze.xx.puercos d̃ vna vẽtrada.mas ella no los puede todos criar/⁊ los come algũa vez sy no el primero a quiẽ mucho ama/⁊ ella da la primera teta como dize Plinio. La puerca es vna bestia muy suzia/⁊ golosa que se engorda enel lodo.como Aristotiles dize. E la vna parte dela vianda que come se conuierte en carne ⁊ sangre/⁊ otra en pelo/⁊ quando ella ha parido ⁊ que la leche creçe/ella en magreçe. Ca la vianda se conuierte en su leche/⁊ es muy fiera quãdo ha parido ⁊ pelea por sus hijos contra los lobos/⁊ contra las otras bestias.

Del toro ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xciiij.

Toro es vn buey no castrado segund dize ysydoro El toro es bestia cruel ⁊ despierta q̃ ha el pelo ⁊ cuero grueso/⁊ a vn crespo ⁊

ba el cuello grueso ⁊ corto/⁊ ha el espinaço muy duro ⁊ avn q̃ sea tã saluaje pierde el su fuerça ⁊ fiereza sy el es atado a vna figuera. como ysydoro dize eñl libro.xvij.El toro es muy soberuio/⁊ ha su fuerça en su cuello ⁊ en los cuernos ⁊ enlas espaldas/como dize plinio.enlos.xlvj.caplos del libro. viij. La nobleza dl toro se conoçe en su vista/⁊ en su frente cornuda/⁊ en sus orejas/⁊ avn en su manera de pelear/⁊ en sus pies delãteros con q̃ menaça su aduersario ⁊ becha la tierra cõtra riba/⁊ enla bechando el se esalienta mucho como dize Aristotiles. El toro ha el higado redondo como vn ombre.⁊ quãdo pasçe esta solo fasta q̃ es en amores/⁊ entõçe se acõpaña alas vacas/⁊ se cõbate cõlos otros toros por ellas/como dize Aristotiles enel. vij. delos animales.E dize avn q̃ el toro engorda mucho cõlas yervas ⁊ granos q̃ engendran ventosidades ⁊ quẽ le rõpe vn poco del cuero ⁊ le hinca cõ vna caña entre la carne ⁊ el pelo/⁊ dspues le da biẽ a comer le bara mucho engordar/⁊ quẽ le qere mucho engordar dele a comer cosas dulçes como higuos ⁊ razimos.⁊ avn dize q̃ el toro al cõtrario q̃ el caballo no beue agua sy no fria ⁊ clara/⁊ dize q̃ los toros se cõbatẽ mucho por las vacas ⁊ el q̃ ha victoria salta sobre la vaca syn cõtradiçiõ ⁊ quãdo el es harto viene el otro q̃ fue vençido viẽdo le ya debilitado ⁊ le torna a cõbatir ⁊ sy ha gana torna el otra vez a saltar sobre la vaca por señal de su victoria. El toro comẽça de aver amores despues de vn año/o despues de ocho meses/el toro tanto como q̃da syn castrar es muy soberuio/mas quando ha perdido sus miẽbros es muy pesado ⁊ perezoso.El toro ha los neruios mas fuertes q̃ el buey.ca todos los miẽbros vienẽ muelles en vna bestia quãdo es castrada/⁊ por esto es hallado eñl coraçon del toro vn hueso como enel coraçõ del ciervo.segund dize plinio en los.xxviij.caplos de su libro.viij. Ay algũos toros saluajes q̃ son mas crueles q̃ los otros ⁊ mas grãdes ⁊ mas coffrentes/o ligeros ⁊ hã el color cardeno/⁊ los ojos vermejos ⁊ el pelo crespo/⁊ mueuen sus cuernos a su guysa el vno despues del otro:⁊ hã el espinaço duro como vna piedra/assi q̃ no los pueden herir o llagar quando los caçan ⁊ ellos caçan ⁊ comen las otras bestias/⁊ ellos no los pueden caçar sy no por fuerças q̃ les bazẽ eñl camino ⁊ por arte ⁊ quando los han tomado, no les pueden amansar.ny domar mas se dexan morir por despecho.

De vna bestia mostruosa q̃ se llama tragelaphus. Caplo.xcv.

TRagelaphus es vna bestia mostruosa/⁊ cõtra natura que es la meytad cabrõ ⁊ la metad ciervo como ysydoro dize eñl libro. xij. Esta bestia llama el philosofo ycoçeruus/⁊ es vn animal de grandes orejas ⁊ velloſas/⁊ la barua luẽga como vn cabrõ ⁊ ha los cuernos tuertos ⁊ los pies enteros como vn caballo ⁊ es dela grãdor de vn ciervo/⁊ es muy fuerte bestia segũd q̃ aristotiles dize eñl.ij.delos animales.

Del topo ⁊ de sus ypiedades. Caplo. xcvj.

EL topo es vna bestia como vn ratõ,q̃ no vee nada/ca no ha ojos nigũos ⁊ ha el boqco como vn puerco pa cauar la tierra/el topo come las rayzes dlas yervas dbaxo dla tierra do el se ascõde.ca el aborreçe mucho el sol ⁊ le fuye/⁊ no puede beuir sobre la tierra luẽgamẽte,el ha su piel negra ⁊ velloſa ⁊ blãda ⁊ ha las piernas cortas ⁊ los pies largos ⁊ los dedos apartados el vno dl otro como vna mano.Toda bestia q̃ engẽdra su semejãte ha ojos saluo el topo q̃ no ha nigũos ojos pareſcientes mas quien cortare su piel sotilmente sobre sus ojos.hallara los ojos cubiertos:⁊ dizen algunos que quando el topo quiere morir se rõpe la piel por aquel lugar ⁊ veet abre los ojos enla muerte q̃ enla vida tenia encerrados/como Aristotiles dize el topo oye mucho debaxo dela tierra q̃ es vna cosa tan espesa/⁊ sy oyẽ hablar algũ ombre el se mete mas baxo segund dize plinio enlos xlix.capitulos.de.x.libro.

Del tasugo ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xcvij.



EL tasugo es vna bestia dela cantidad de vn raposo q̃ ha su piel aspera ⁊ muy vellosa/⁊ es llamado otra mẽte melota segũd dize la glosa sobre las epistolas de sant pablo/desta bestia habla Plinio en los.xxxix. caplos d̃ su.viij libro.⁊ dize/q̃ quãdo la caçan ella restriñe su resollo dẽtro del cuerpo:⁊ hincha su piel por mejor se defender d̃las mordeduras delos perros ⁊ delos golpes d̃los caçadores Este animal conosçe quãdo deue venir la tẽpestad/⁊ haze su cueua debaxo dela tierra. q̃ ha diuersas entradas/⁊ quando haze grano viẽto cõ su cola el çierra aq̃lla q̃ es del costado do viene ⁊ dexa los otros abiertos el haze su prouisiõ ꝑa beuir al yuierno ⁊ sy le falta el biue de dormir/segũd dize Plinio. Ay vna manera destos animales q̃ hazẽ la prouisiõ enel yuierno/mas quãdo el macho se duda q̃ no aya harto/el no dexa tãto comer a su hembra como deuria. segund dize phisiologo. La hẽbra por aver paz cõ su macho lo sufre ⁊ sale dela cueua por vn agugero ⁊ entra por el otro/⁊ assi cautelosamẽte sin lo saber el macho ella se harta. Este animal aborreçe mucho el raposo/⁊ se cõbate cõel.mas el raposo no le puede herir por q̃ ha su piel muy dura. ⁊ haze aperẽçia de huyr/⁊ en aq̃l tiempo q̃ el tasugo busca su pasto:el raposo va ⁊ entra en su cueua/⁊ haze dẽtro su estiercol/⁊ quando viene el tasugo ⁊ vee el hedor ⁊ lo syẽte dexa su cueua ⁊ va hazer otra en otro lugar.

Del tigre ⁊ de sus propiedades. Capitulo.xcviij.



EL tigre es vna bestia muy despierta al fuyr ⁊ corre mucho/como vna saeta.segund q̃ dize ysydoro eñl.xij.libro.⁊ es mãchada de diuersas mãchas/⁊ muy fuerte marauillosamẽte. La riuera/o el rio de tigre que corre mas q̃ otro rio nigũo/es nõbrado por el nõbre d̃ste animal.⁊ es este animal mas despierto q̃ otro ningũo.los mas grandes tigres q̃ aya enel mũdo son enla tierra de yrchania segũd dize ysydoro. Los caçadores q̃ tomã los hijos delos tigres fuyẽ a cauallo tãto como puedẽ ⁊ quãdo la madre lo siente por el olor corre tras ellas/⁊ quãdo los caçadores la siẽten a çercar ellos echã vno d̃ sus hijos sobre el camino ⁊ ella se para sobre el/⁊ muy triste le toma ⁊ se torna cõ aq̃l a su cueua ⁊ despues torna acorrer otra vez tras ellos por aver los otros/mas los caçadores son ya dẽtro enlas naos q̃ auiã prestas ꝑa fuyr.segũd dize Plinio. E los que quierẽ lleuar todos sus hijos quãdo ella viene por los alcãçar deue echar espejos eñl camino/ca quãdo ella se mira dẽtro le pareçe q̃ vee sus hijos ⁊ asi se q̃da ende trabajãdo en sacar sus hijos del espejo ⁊ entre tãto podra fuyr el caçador cõlos hijos.

Dela pulilla ⁊ de sus propiedades. Capl'o.xcix.



LA pulilla es vn gusano q̃ come las ropas/⁊ es llamado en latin tinea por q̃ se tiene eñl paño ⁊ lo come ⁊ es engendrado este animal dela corrupçiõ del paño/quãdo ha mucho estado cogido syn lo poner al ayre/este gusano roye tã sotilmente la ropa q̃ la ꝑsona no le syẽte ⁊ se çierra dẽtro del pelo ⁊ filo que no le puedẽ ver.este gusano fuye mucho las cosas amargas ⁊ aborreçe las q̃ son de buen olor/⁊ por esto el no viene alas ropas q̃ son foradas/o puestas entre las tales cosas como hojas de laurel o de çedro/segũd dize ysydoro. Ay tãbiẽ vna mãera d̃ sarna q̃ viene enla cabeça q̃ es llamada tinea/en latin q̃ q̃ere dezir tiña en rromançe dela qual habemos tratado de suso.

Delos pequeños gusanos q̃ comen la madera. Capl'o.c.



LOs gusanos q̃ comẽ la madera sõ en latin llamados teredo este gusano es engẽdrado d̃l humor corrõpido/q̃ es debaxo dela corteza del madero o eñl coraçõ delos arboles/⁊ mayormẽte quãdo son cortados en tiempo

yncõueniẽte o plãtado segund dize ysydoro. Esto ala luna llena mayormẽte/quãdo no es digerida la vnidad q̃ ella ynfũde en los cuerpos debaxo/⁊ por su supfluidad es dẽtro podrida/⁊ por esto en aq̃l tiẽpo no los deuẽ cortar. Ca los vmores q̃ son obediẽtes ala luna son entõçes en sus fuerças: enlos tales cuerpos/⁊ sy los cortan natura no los puede gouernar ⁊ assi se corrõpen/⁊ desto sõ engẽdrados los tales gusanos q̃ son en su sustançia muy muelles/⁊ cõesto comẽ ellos ⁊ foradan el madero q̃ es muy fuerte/⁊ quasi lo hazen poluos mas menudos q̃ vna persona podria hazer cõ vna luna.

Del galapago ⁊ d̃ sus ꝓpiedades. Capl'o. cj.

EL galapago es vna bestia q̃ se çierra entre duras conchas/quãdo algũo le empeçe sea de mar o de tierra. El del agua es mortal a comer/mas el de tierra es bueno ⁊ limpio. el galapago es feo ⁊ espãtable eñl mirar/⁊ haze sus hueuos como la gallina/mas ellos son amarillos ⁊ mas pequeños/⁊ es bestia d̃ quatro pies/mas sus pies son pequeños como los dela rana ⁊ ha la cabeça pequeña como vna culebra/⁊ hã la concha dura ⁊ pintada d̃ algunas mãchas. La carne delos galapagos delos mõtes es mediçinal. Ca es recuperatiua dela v̄tud perdida por enfermedad ⁊ por esto es ella buena alos q̃ son tisicos ⁊ ethicos El galapago de mar come todas cosas/⁊ ha la boca mas fuerte q̃ ningũa otra bestia. Ca sy el toma vna piedra en su boca el la rõpe/el sale ala riuera ⁊ come delas yeruas ⁊ despues se torna ⁊ se pone sobre el agua por hazer secar su concha al sol/ca el es muy pesante quãdo es eñl agua ꝓfunda. E dize aristotiles en los. xiij. libros d̃los animales q̃ las bestias q̃ hã plumas o cõchas no hã vexygua. ca tales bestias beuẽ poco/⁊ lo q̃ beuẽ se cõuierte en plumas o en cõcha/mas desta regla es exçepto el galapago. Ca ella ha vexigua ⁊ mea/⁊ cõesto ha el dos cõchas ⁊ ha pulmõ ⁊ sangriento por reçebir sus supfluidades/⁊ ha riñones çerca de su vexygua q̃ es muy pequeña.

Dela vaca ⁊ de sus propiedades. Capl'o. cij.

LA vaca es la hẽbra del toro/⁊ es en su jouẽtud vna bestia alegre/⁊ luxuriosa ⁊ se mueue a luxuria de vn año o antes quatro meses segũd Aristotiles. E por esto el tiẽpo de su enpreñaçion es de nueue meses ⁊ al dezeno parẽ. las vacas vienẽ algũa vez saluajes: tãto q̃ los pastores no las puedẽ gouernar. ⁊ conosçẽ los pastores su deseo de amores por la ynchazõ delas vñas/⁊ por q̃ ellas gritã cõtinuamẽte/⁊ por q̃ ellas saltan sobre el toro ⁊ lo siguẽ por todo lugar/⁊ avn dize eñl mesmo lugar q̃ sy la vaca se enpreña ante diez meses el bezerro no biue ny ha las vñas complidas/⁊ por mayor ꝑte la vaca biue bien. xv. años ⁊ el buey tãbien/⁊ quãdo son castrados biuẽ biẽ xx. años La leche dela vaca es buena quãdo ha parido mas antes no vale nada/sy la ha ⁊ quãdo le comiẽça d̃ venir es dura como vna piedra/la vaca se ayunta cõel toro despues q̃ ha vn año ⁊ quãdo la vaca ha muchos bezerros es señal segun dizẽ algũos q̃ aura grandes aguas al yuierno q̃ se sigue. Las vacas biuẽ juntas ⁊ sy vna se parte dela cõpañia/es en peligro delos lobos o de ꝑdiçiõ. Entre los animales los machos hã mas gruesas bozes q̃ las hẽbras/saluo la vaca q̃ ha mas gruesa boz q̃ el buey/⁊ avn ha los cuernos mas fuertes q̃ su macho mas no tã grãdes. Quãdo la vaca ha mal alos pies la deuẽ vntar ẽtre los cuernos de azeyte ⁊ de pez. ⁊ otros vnguentos/⁊ dize que las vacas no beuen agua sy no es clara ⁊ limpia. La vaca es algunas vezes enferma de podagra ⁊ muere/⁊ esto es conoçido quando ella abaxa sus orejas ⁊ no quiere comer. quando la vaca es muy gorda no quiere labrar/⁊ quando es magra se ynclina mejor al yugo. quãdo las moscas la muerden mucho ella las espanta con su cola ⁊ corre por los campos por que la dexen.

Dela vaca saluaje ⁊ de sus propiedades. Capitulo. ciij.

Ay algũas vacas saluajes/segũd dize aristotiles enla tierra de parca/q̃ han crines eñl cuello como vn cauallo/ꝛ hã el cuerpo tã grãde como vn çieruo ꝛ no hã nigũos cuernos ꝛ sy los hã sõ muy pequeños/ꝛ hã muy hermosos ojos ꝛ sõ de aguda vista ꝛ algũos las llaman equiçeruos/ꝛ algũas vezes hã cuernos mas pequeños ꝛ echados sobre el cuello ꝛ hã vn hueso eñl coraçõ como el çieruo ꝛ como el camello/ꝛ quãdo aq̃l hueso se caliẽta la sangre q̃ sale del coraçõ es mas caliente ꝛ va por todos los miẽbros quasi tẽblãdo/ꝛ engẽdra ẽ su cuerpo vna alegria ꝛ ligereza ꝛ mueue sus neruios assi q̃ ella corre ꝛ salta entõçe por las mõtañas muy mejor/ꝛ dize Aristotiles q̃ quãdo los perros se açercã mucho d̃lla ella echa su estiercol ꝛ los perros se q̃dan alo oler ꝛ en tãto ella fuye ꝛ assi natura le dio por falta de cuernos la tal arte cõ q̃ se defiẽda.

Del vezerro ꝛ de sus ꝓpiedades. Capitulo. ciiij.

Vezerro es dicho de v̄dura. ca es de tierna edad q̃ se puede dezir verde/como dize ysydoro enel libro xij. Luego q̃ es naçido se leuãta sobre los pies ꝛ busca las tetas dela madre/ꝛ quãdo naçe su madre lo lame cõ su lengua ꝛ lo limpia ꝛ rõpe cõ sus diẽtes vna peleja q̃ es ẽla fruẽte como eñl cauallo fue dicho la qual piel mueue las ꝑsonas a amor/como dizẽ los hechizeros. ꝛ tãto quãto el aq̃lla piel ha ala fruẽte su madre no le quiere dar la teta segũd q̃ dize aviçena. El vezerro ama mucho su madre ꝛ entiẽde su boz ꝛ la sigue. ꝛ q̃ndo el la mama el le da cõ su cabeça enlas tetas por q̃ aya mas d̃ leche ꝛ quãdo es harto el salta ꝛ corre muy ligeramẽte/mas el no va muy lexos ca p̃stamẽte el retorna a su madre E dize aristotiles q̃ el vezerro es bueno a castrar q̃ndo havn año/ꝛ qui no le castra eñste tiẽpo sy d̃spues lo castrã q̃da siẽpre pequeño ꝛ d̃ue ser castrado enesta mãera/deuẽ poner el vezerro echado en tierra ꝛ abrir su piel ꝛ sacar le fuera los cõpañones ꝛ leuar le las rayzes hazi arriba enlos neruios ꝛ atar le la plagua ꝛ sy ende le viene algũa postema. es bueno q̃mar vno d̃ sus cõpañones ꝛ poner le ende los poluos ꝛ luego guarira. Enla mar ay vn pez q̃ ha la semejãça d̃ vn vezerro ꝛ es llamado vezerro de mar. E esta bestia viene a engẽdrar en tierra ꝛ engẽdra ala manera de vn perro ꝛ jamas no haze mas de dos hijos/ꝛ despues les da amamar d̃ sus tetas por. xij dias ꝛ acabado el los mete eñl agua ꝛ los enseña a nadar. Esta bestia es mala de matar si no es herida enla cabeça ꝛ brama como vn vezerro/ꝛ duerme mas fuertemẽte q̃ otra bestia nigũa/ꝛ ha la piel como vn vezerro aspera ꝛ crespa ꝛ vellosa ꝛ quãdo es desollada su piel retiene la olor dela mar. E sy algũo la pone sobre la cabeça de vna ꝑsona ella le haze dormir segũd q̃ dize plinio enel. xij. capitulo de su libro. viij.

Del oso ꝛ de sus propiedades. Capl̃o. cv.

Oso es assi dicho por q̃ el forma sus hijos cõ su boca/segũd dize ysydoro eñl libro. xij. ꝛ segũd auiçena. La osa quãdo cõçibe pare vna pieça pequeña de carne. La qual la osa ordena cõ su boca lamiendo. ꝛ la causa desta tã grãd ympfeçiõ es q̃ la madre los trae muy poco eñl vientre. Ca ella pare en. xxx. dias despues q̃ ha cõçeuido. ꝛ quãdo pare ella los pare muy pequeños como comadrejas. El oso ha la cabeça feble ꝛ ha los braços muy fuertes/ꝛ no menos las renes ꝛ algũas vezes va todo derecho por luẽgo camino/segũd dize ysydoro eñl. xij. libro. Los osos segund dize plinio. enlos. xxxvij. capitulos. d̃ su libro. viij estriñẽ muy fuertemẽte lo q̃ puede tener entre sus braços ꝛ son en amores al comienço del yuierno ꝛ no se ayũtan al acto de natura como las otras bestias a. iiij. pies/mas ellos se ayũtan como las ꝑsonas. ꝛ despues se parten el vno del otro apartados ꝛ acabo d̃. xxx. dias la hẽbra pare ꝛ no engẽdra mas de. vij. de vna vez. ꝛ son como carne blanca q̃ no es avn formada ꝛ no hã narizes ny ojos ny pelo/ꝛ cada vna pieça es vn poco mas grande q̃ vn ratõ/ꝛ no peçe otra cosa sy no las vñas mas la madre despues los forma de su lẽgua lamiendolos ꝛ no vee mucho los ombres ny

parir ny engendrar los osos. La el macho se ẽcõde por.xl. dias & las hembras por quatro meses/& edificã sus casas delos ramos & las cubrẽ ỏlas hojas & de otras cosas muelles & ende se duermẽ/por quatorze dias/assy fuerte q̃ a grand pena por los herir los pueden despertar/& entõçe engõdrã ellos muy grandemẽte/& es su gordura buena pa los cabellos quãdo caen dela cabeça/& despues q̃ hã dormido ellos se leuãtã & buscã delas caças q̃ primero auiã caçadas/& quãdo sus hijos hã frio la madre los aprieta cõsu ppio pecho por los calẽtar/& los pone de baxo ỏ sy como haze vna aue/& dize Theophastr⁹. Ella cosa ma raulloſa/q̃ la carne del oso creçe cocha sy la guardã pa delãte & qui abrirla vn oso en aql tiẽpo por el vientre no hallaria dẽtro sy no vn poco de viãda dẽtro de sus tripas q̃ es la señal del vmor q̃ es çerca del coraçõ. Los machos son gordos cuya causa es oculta & maxormẽte como no seã en aql tiempo engordados ny de viãda/ny dormiendo/sy no los. xl. dias ante pasados & salen de sus cuevas & buscã vna yerua la qual comẽ/por que les ensanche su vientre q̃ entõçe es restrinido & son sus ojos de pequeña vista en aql tiẽpo & por esto buscã ellos entõçe los panares ỏla miel por q̃ por las pũturas delas avejas sangrados apoquẽ su grauedad & dolor. ellos hã su cabeça muy feble en aql tiẽpo q̃ es al contrario enl leõ. E por esto sy algũa vez se echã por fuerça dela mõtaña a baxo prestamẽte mueren sobre el arenal/ellos hã segũd algũos dizẽ su çelebro venenoso/& por esto quãdo los caçã ponẽ sus cabeças alas puertas o las q̃mã/por q̃ los q̃ los comẽ no ayã la rabia vrsyna. ellos punã cõtra los toros. & cõ sus bocas ellos los tomã & por las narizes los pedaçan cõ sus pies/& se cuelgã de sus cuernos cõ sus pies & por su peso los echã a tierra/& assy los despedaçã despues ỏ muertos & no ay ningũ animal q̃ aya tanta malicia pa mal hazer como el oso segũd dize Plinio enlos. xxxvij. capitulos de su. viij. libro. Del oso habla aristotiles enl. viij. libro delos animales. q̃ comẽ todas cosas & sube sobre los arboles por comer los frutos/& quiebran las colmenas delas avejas por comer la miel. Mas las avejas le

puñen de sus aguijones enlos ojos & enla lẽgua & los hazen huyr/ellos comen las formiguas por grãd medicina por comer la carne el se cõbate cõel çieruo & cõel puerco mõtes. & cõel toro. & los echa a tierra. & va todo derecho sobre los pies traseros/& conlas manos los toma por los cuernos o por las orejas & los sobrepuja muchas vezes. el oso es vna bestia furiosa & muy inpaciẽte & luego quiere vẽgarse ỏ qualquiera q̃ le toca/& sy el salta sobre el q̃ le ha herido & vn otro le hyere el dexa el primero & se toma al segũdo/& assi haze siẽpre a todos los q̃ le psiguẽ & hyerẽ. El anda siẽpre a rededor de su estaca, quãdo es atado & por grãd plazer & deleyte el se chupa los pies delãteros. El sube sobre los arboles alas avejas q̃ hazẽ la miel/& haze vn forado cõ sus vñas enl arbol & tira fuera la miel & la come/& por esto los caçadores q̃ sabẽ el tiempo quãdo vienẽ hyncã ỏ agudas pũtas al torno del arbol & ponẽ vn grãd maço delãte la boca ỏl colmenar/el qual es colgado ỏ vna cuerda o cadena en manera q̃ lo mas grueso çierra la boca ỏl colmenar & quãdo el oso viene El toma el maço cõlas dientes & lo hecha en alto & pone su cabeça ala boca del colmenar. mas el maço q̃ es atado a medida cae & le da sobre el çelebro/& el oso yndignado ỏl golpe q̃ ha reçibido torna a echar el maço mas fuerte mẽte en alto/& el maço tãbiẽ le hyere mas q̃ delãte/& dura esta batalla fasta q̃ el oso q̃ es ỏ feble cabeça es todo atordido & cae ỏ baxo ỏl arbol & las pũtas q̃ sõ puestas ỏl caçador & se enbuelue enllas & asi quãto mas se buelue mas se gasta/fasta tãto q̃ ende el mismo se toma & mata & esta mãera ỏ caçar los osos cuẽta Theophastr⁹. & dize q̃ el la oydo cõtar alos caçadores de germania.

Dela osa & ỏ sus ppiedades. Capõ. cvj.

La osa es vna bestia muy cruel & maxormente quando cria sus hijos & se los toman. La ella los ama mucho & los laue & les da amamar & los cria muy diligentemente & se pone por ellos en todo peligro. La osa se aparta del oso quando es prẽnada & no toma el fasta que sus hijos son todos en perfeciõ & biẽ formados. Quãdo ella es ẽ amores ella

se escõde ⁊ ha ꝟguẽça de ser vista en aq̃l tiẽpo/⁊ el macho no va aella despues q̃ es preñada fasta q̃ su generaçiõ es cõplida segund dizẽ aristotiles ⁊ plinio ⁊ aviçena. Los osos beuẽ el agua no lamiẽdo como los perros ny beuiẽdo como los bueyes ⁊ cauallos mas a bocados o tragos.

Dela raposa ⁊ de sus propiedades. Capl'o.cvij.

Raposa es dicha en latin vulpes por q̃ enbuelue sus pies quãdo anda assi q̃ jamas no va derecha mas siẽpre va atrauesco xeando ca sus piernas son mas luẽgas dela ꝑte derecha q̃ d̃la yzquierda. El raposo es vna bestia maliçiosa/q̃ engaña las otras. Ca quãdo ella ha hãbre se haze como muerta ⁊ le tiende sobre la tierra/⁊ las aues q̃ piensan q̃ assi sea como ella finge volã sobre ella ⁊ ella quãdo las vee çerca de sy las toma ⁊ come/segund dize ysydoro eñl libro.xij. El raposo ha la piel muy velluda ⁊ caliente ⁊ la cola grande ⁊ gruesa ⁊ quãdo el perro lo caça el le ynche toda la boca de pelo. El se cõbate contra el tassugo por su morada ⁊ por se vẽgar d̃l quãdo es defuera de su cueua el haze su estiercol enla cueua del tasugo/como es dicho eñl capl'o del tasugo. El mora de baxo dela tierra ⁊ caça las bestias domesticas mas q̃ las saluajes/segund dize Aristotiles eñl libro.viij. d̃los animales El çieruo es amigo del raposo ⁊ se combate por el cõtra el tasugo. El qual es enemigo totalmẽte del raposo ⁊ muchas vezes le vençe mas por arte q̃ por fuerça. El raposo es vna bestia golosa/⁊ por esto naçen sus hijos çiegos como los del leõ ⁊ del lobo ⁊ del çieruo ⁊ del perro. Ca todos animales golosos engẽdran sus fijos ymꝑfectos. Por q̃ sy los hijos atendiã de naçer fasta q̃ fuesen grãdes ellos comeriã las entrañas d̃la madre/por su grãd gula/segũd dize solinio. El raposo es vna bestia suzia ⁊ fediente ⁊ haze el lugar do suele morar esteril. El ha su viẽtre ⁊ su boca blãca ⁊ la cola ⁊ las espaldas ruuias/⁊ su mordedura es vn poco venenosa/segund dize Plinio. Quãdo los perros lo siguẽ el pone su cola entre las piernas ⁊ pisa sobre ella/⁊ quãdo vee que no puede escapar el echa su orina sobre su cola ⁊ la esparçe sobre los perros la qual les es tã hediẽte q̃ por no la sentir le dexã ⁊ se vã Domestico ⁊ domado/se finge ẽla neçesidad mas ala noche o quãdo vee oportunidad el fuye alas xaras. ⁊ avn q̃ sea tã malo ⁊ tã maliçioso. es muy ꝓuechoso en mediçina/segũd dize plinio enlos.xxviij. capl'os d̃ su libro.viij Ca su gordura ⁊ el tuetano es bueno contra los neruios q̃ son encogidos. ⁊ su sangre abre los cõdutos ⁊ quiebra la piedra enlos ryñones ⁊ enla vexigua/⁊ avn muchas otras cosas cuẽta Plinio dela natura del raposo. ⁊ en espeçial dize q̃ sy vn ombre trae cõsigo la lengua del raposo en vn anjllo no abra mal alos ojos segund la opinion delos esperimentadores.

Delos gusanos ⁊ de sus propiedades. Capl'o.cviij.

Los gusanos son pequeñas bestias q̃ muchas vezes vienẽ enla carne ⁊ enlas yeruas ⁊ son engẽdrados algũa vez por la corrupçion delos vmores/algũas vezes por generaçiõ del macho ⁊ dela hẽbra. Algũa vez por hueuos como parece enel galapago ⁊ enlos escorpiones ⁊ enlos lagartos/segũd ysydoro dize enel libro.xij. El gusano es llamado assy por q̃ se torna de cada costado/o por q̃ al verano sale dela tierra. ay gusanos de muchas maneras. Ca algunos son de agua ⁊ otros d̃ tierra ⁊ otros son delas yeruas/como las canillas, ⁊ otros de arboles como los q̃ gastan la fruta. E otros son delos animales q̃ se engẽdran quãdo son muertos. ⁊ avn quãdo biuẽ algũos hã gusanos dentro del cuerpo como las lõbrizes q̃ son enlas tripas ⁊ los aradores q̃ son enlas manos/⁊ los piojos ⁊ las liendres enla cabeça q̃ son todos engendrados dela corrupçiõ del cuerpo/o dẽtro o fuera ay otros gusanos que son dela tierra ⁊ son luẽgos ⁊ redõdos ⁊ muelles ⁊ deleznables. los quales comẽ los topos q̃ morã so la tierra ⁊ cõellos tomã los peçes quãdo los ponẽ eñl ãzuelo tales gusanos como estos/segũd dize costãtino valẽ avna ꝑsona q̃ es pasmada ⁊ q̃ ha los neruios encogidos/⁊ valẽ contra las mordeduras delas culebras ⁊ d̃los escorpiones. Otros gusanos ay q̃ no hã ningũos

pies/como las culebras/t otros tales t otros ay q̃ no ban ny neruios ny hueſos ny ſpinas ny ſãgre/t todos eſtos pueſtos en azeyte luego mueré.t avn en vinagre no puedẽ beuir. ſegũ dizẽ ariſtotiles t plinio.Algunos guſanos ay q̃ engẽdrã t ſon engẽdrados t algunos q̃ ſon engẽdrados t no engẽdrã como la ſalamãdra.los tales no ſon ny macho ny bẽbra.

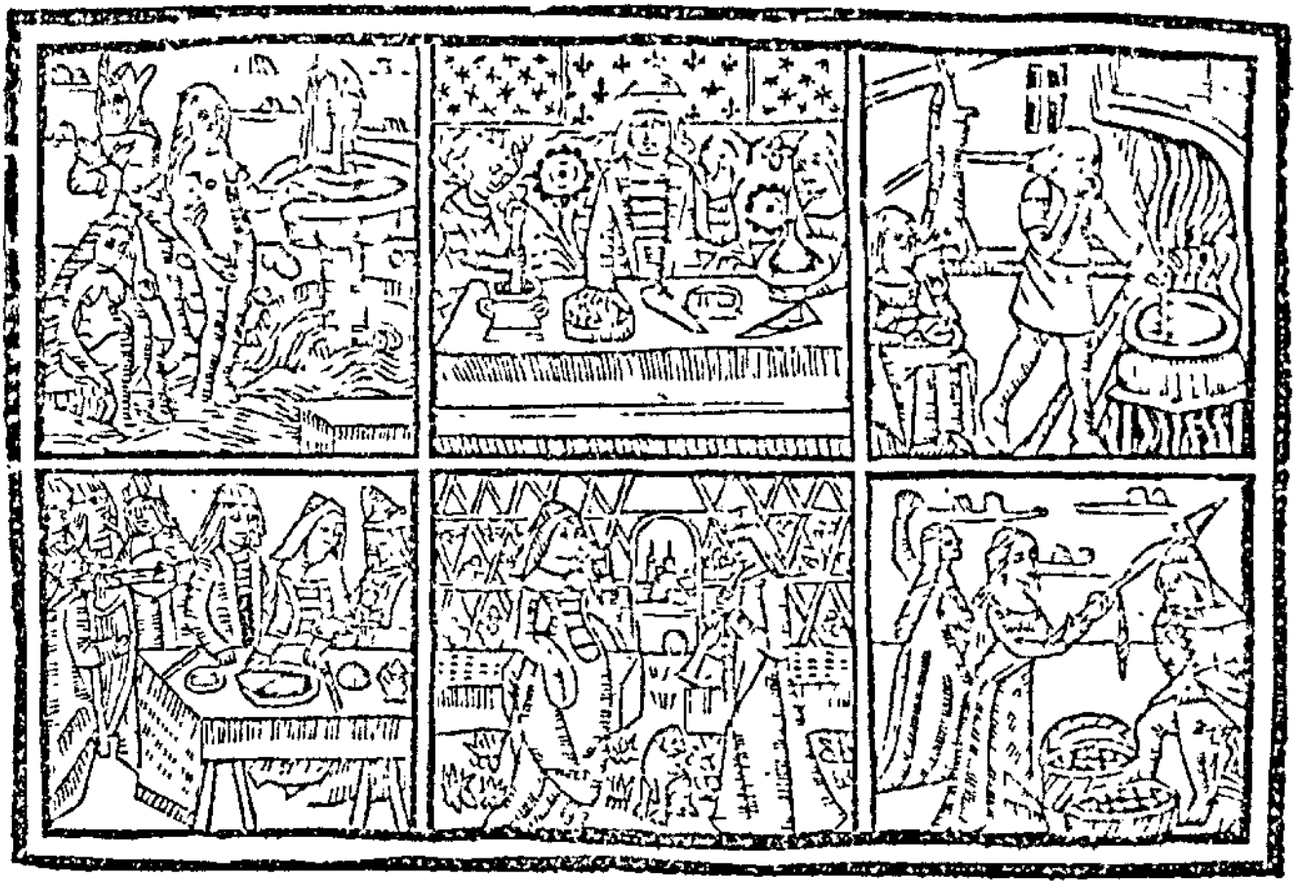
Delos pequeños guſanos. Capl̃o.cix.

LOs pequeños guſanos en latin ſon llamados vermiculi q̃ quiere dezir guſanillos por la diminuciõ del nõbre de guſanos.t tales ſe hallã enlos maderos.t enlos frutales t ſõ tã muelles q̃ enlos tocãdo quaſi quebrã/mas cõ eſto foradã ellos el madero que es en ſy muy fuerte t duro.Eſtos pequeños guſanos ſon engẽdrados delos vmores podridos q̃ ſon enlas maderas/t ſon muy viles eſtos guſanos t ſuzios t muelles t ſõ delgados ala fin t gordos al medio/t muy ocultamẽte muerdẽ la madera/t caminã mas quãdo vã por la boca q̃ por los pies/t ſe doblã ligeramente t no bã ſangre.En todos guſanos es el ſentido d̃ tocar/ſegũ dize plinio alos.lxxj.capl̃os del libro.vj.ca luego q̃ ellos ſientẽ algũa coſa ſe parã/t ſabẽ poner diferẽcia entre los ſabores/t ſiguẽ las coſas dulçes t huyẽ las amargas t ſaladas ellos chupã las coſas dulçes t buſcã ſus neçeſidades los vnos cõla boca los otros cõlos dientes t los otros cõel pico/los vnos cavã t los otros chupã t los otros lamẽ/t los otros ſorbẽ/t aſſi vſan de ſus viandas t las adminiſtrã a ſus cuerpos/ſegũ dize Plinio enel meſmo capl̃o.

Dela biuora t de ſus propiedades. Capl̃o.cx.

BIuora es vna ſerpiẽte aſi llamada/por q̃ pare por fuerça t por violẽcia aſſy como dize yſydoro. enel libro.xij.La quando ella es preñada ſus hijos no atiendẽ el tiẽpo cõuenible ala madre/mas le rõpẽ los coſtados t la matã t salẽ.t dizẽ q̃ el macho pone ſu cabeça enla boca dela bẽbra eñl tiẽpo delos amores t le echa la ſymiẽte/t la bẽbra toda rauioſa t eſcalẽtada d̃l calor de luxuria eſtriñe tãto ſus dientes q̃ corta la cabeça al macho/t aſſi por ſu maluada generaciõ muere el padre engendrãdo t la madre pariendo.Deſte animal ſe haze la triaca q̃ es el grãd remedio contra el venino/dela biuora dize plinio alos.xl.capitulos d̃ ſu.viij.libro.q̃ ella entre las otras ſerpiẽtes ſe aſcõde enlas cuevas de baxo dela tieſſa t los otros ſe eſcõdẽ entre las piedras t arboles.La biuora ſufre mucho la hãbre t enlos yviernos mas frios ella ſe eſcõde muy baxo/mas ella dexa ſu venino ala boca de ſu cueva t duerme haſta el verano/t entõçe por la noucdad del tiempo ella ſe deſpierta t ſale fuera/t va buſcar del humoſo t vinta ſus ojos q̃ ſon muy turbios por las tinebras do ha eſtado el yvierno.Ay vna eſpeçie de biuora q̃ ſe llama tirus q̃ es muy venenoſa t ſe eſcõde en yvierno como la cucatriz/ t d̃ſpues quita la piel d̃ ſus ojos t deſpues d̃la cabeça t deſpues de todo el cuerpo t aſſi ſe renueua/ſegũ dize ariſtotiles eñl.viij.capl̃o delos animales/t avn dize q̃ ay vna manera d̃ tirus q̃ fuyẽ d̃l todas las otras ſerpientes avn q̃ ſea bien pequeño/t ha el cuerpo velludo t toda coſa q̃ muerde podreçe luego tãto como dura ſu bocado.E en yndia ſe hallã algũas maneras d̃ tirus.cõtra cuya mordedura no ay niguñ remedio.d̃la biuora dize ſãt ãbroſio en ſu examerõ/q̃ es la peor de todas las ſerpiẽtes t q̃ndo es en amores ella nada ſobre el agua t chifla por llamar vn pez.q̃ ſe llama morena t q̃ndo el venido ella becha fuera ſu venino t ſe ayũta ala luxuria cõla morena.E eſto becho/ella torna a tomar ſu venino t ſe buelue a ſu cueva.La biuora come o tragua vna piedra/t los q̃ la puedẽ tomar t abrir. t ſacar la piedra vſan cõtra el venino/ſegũd dize Plinio.t avn dize q̃ los q̃ ſon llagados d̃l dragõ o del aſpe ſon guaridos quãdo ponẽ la cabeça dela biuora ſobre la llaga/t al cõtrario los q̃ ſon heridos d̃la biuora/ſon guaridos quãdo ponẽ ſobre el mal d̃la carne d̃l aſpe ca ella tira a ſy todo el venino dela biuora/ſegũd dize plinio eñl primero capl̃o d̃los.xxix.libros.

Fenesçe el libro.xviij.delos animales.



Comiẽça el.xix.libro del propietario que trata delos colores / ⁊ delos olores / ⁊ delos sabores / ⁊ delos liquores / ⁊ delos huevos / ⁊ dela diferençia delos numeros / ⁊ delas medidas ⁊ pesos / delos sones de musica ⁊ d̃ sus propiedades.

Capitulo primero.

Pues es ya tratado de las propiedades delas cosas assi corporales como espirituales. segũd pueden ser de nos cõprehẽdidas. Resta dezir por el presente de algunos acçidentes que siguen las sustançias delas cosas corporales. ⁊ por mejor proçeder diremos primero delos colores. E segunda mente delos olores. E terçera mente delos sabores. E quartamente delos liquores. El color es assi llamado por que el es perfecto por la calor del fuego o del sol. Como ysydoro dize enel.xviij.libro. o es dicho color por que es colado. Ca los olores por ser mas sotiles son colados / ⁊ por ser mejor vnidos alos cuerpos colorados. Todos colores que son. son hechos por arte / o por natura / como diremos despues. segund Aristotiles dize enel libro delos metauros. Color es la superfiçie o la estremidad del cuerpo trasparente o claro que es en algũd cuerpo determinado. Ca el termino o subjeto del color es la cosa corporal ⁊ visible en cuja superfiçie es acabado el color. Nos veemos tres maneras de colores. Segund la natura ⁊ señoria delos elementos que son vnidos enlos tales cuerpos colorados. ⁊ por esto se dize q̃ el color mueue la vista / por la lumbre que es la perfeçion de todos colores. Ca la lumbrera manifie-

sta los colores ala vista/ꝛ la natura delos colores q̃ son enlas cosas visibles/ꝛ avn q̃ estas cosas seã biẽ coloradas han menester luz ꝑa ser vistas como ꝑeçe de noche q̃ por falta de luz los colores no pareçẽ como de dia/ꝛ por esto dize aristotiles enel.ij.del anima q̃ todo color por ser visto ha neçesaria claridad/mas no al cõtrario ca la luz no ha menester d̃la color ꝑa se manifiestar ca ella lo manifiesta todo ꝛ ella no es de ningũo manifestada/ꝛ por esto algũos dizẽ ꝛ es verdad q̃ la causa porq̃ vna cosa es vista es la claridad ca por su absençia nada es visto/mas no es de creer que avn q̃ el color no ꝑezca de noche q̃ no sea/ca el es assi en su ensençia como ẽ su natura mas no ꝑeçe por falta de luz/ꝛ la luz no haze el color mas la luz dispone el ayre que es entre el ojo ꝛ el color ꝛ lo aclara assi q̃ por su medio veemos el color segũd Aristotiles dize enel mesmo libro ꝛ por esto el autor d̃la ꝑspectiua eñl postrero capl̃o d̃l primero libro. Dize q̃ a la visiõ delos colores es neçesaria lũbrera/ꝛ esto es por vna de dos cosas o por que syn la luz la forma delos colores no es estendida eñl ayre/o sy es estẽdida ella no puede obrar enla vista syn lũbrera/ꝛ pareçe pues desto q̃ la luz no es neçesaria a q̃ el color sea/mas es neçesari a q̃ el color sea visto/ꝛ no es de creer q̃ en vano seã ellos en sus subjetos de noche ca ellos son la ꝑfeçiõ suya assi de noche como de dia/mas la lũbre q̃ sobreviene les da hermosura/ꝛ los manifiesta ala vista.

Del fundamẽto delos colores. Capl̃o.ij.

La materia del color es vna claridad biẽ terminada q̃ es eñl cuerpo colorado/ꝛ por esto Aristotiles dezia q̃ el color es vna lũbrera espesa/ꝛ esta materia del color es vmida ꝛ es clara de su natura Ca la sequedad dela tierra no es clara ꝛ la sequedad del fuego no deçiẽde abaxo/segund dize Aristotiles enel. ij. dela generaçiõ/pues es neçesario q̃ esta claridad q̃ es la materia del color sea vmidad/ꝛ esta claridad ha tres diferençias. Ca ella es o sotil/o gruesa o mediana. Sy es mediana es señal q̃ la vmidad d̃l agua no habũda mucho sobre la sequedad dela tierra/ꝛ es menor esta vmidad q̃ la del ayre.ca es alterada por la sequedad d̃la tierra. E sy es sotil la tal vmidad es alterada ala natura del ayre. E sy es gruesa ella es alterada ala grosedad dela tierra ꝛ a su sequedad.

Dela generaçiõ delos colores. Capl̃o.iij.

La materia pues d̃los colores se deue consyderar/o muy seca por exçelẽcia o vmida grãde mẽte/o seca ꝛ vmida mediana mẽte/sy sequedad señorea enla materia d̃l color ꝛ el calor obra enla tal materia/se engẽdrara blãcor ca la color de su natura esparze ꝛ estiẽde las ꝑtes dela materia do obra ꝛ engendra sutilidad ꝛ claridad. E esto es lo q̃ aristotiles dize eñl xx. d̃los animales/q̃ el calor engẽdra blãcor enla materia seca de poco vmor/como pareçe enla cal.ꝛ enlos huesos q̃mados.sy la tal materia es engẽdrada de frialdad/se engẽdra negro/ca la frialdad estriñe las ꝑtes d̃la materia ꝛ quãto mas se ayũta tãto son mas negras/ꝛ quãdo la materia es vmida ꝛ calor obra es mudada en negror. Ca el calor q̃ma las ꝑtes vmidas.ꝛ cõuierte la vmidad en negror co.no veemos enla leña v̄de cuya vmidad cõuierte el fuego ẽ negror como prueua el philosofo enlos methauros quãdo dize q̃ las cosas q̃ sõ puestas al fuego sy hã en si humidad q̃ no puede resistir a su calor no la consume mas la muda en negro color.ꝛ assi ꝑeçe q̃ la vmidad dela materia en q̃ obra el calor del fuego es causa d̃ negro color.ca el fuego o su calor haze vaporar la vmidad sutil ꝛ aguosa/ꝛ q̃da lo mas grueso ꝛ terreno de q̃ cõuiene neçesario q̃ se engẽdre negror. La natura sotil d̃la tierra ꝛ la claridad del agua ꝛ la natura d̃l ayre hazẽ blãcor eñl argẽbiuo mas las calidades opositas son causa de negror enla materia seca.como Aristotiles dize eñl libro xix. La negrura es engẽdrada eñl ojo por la multitud del vmor. Ca el calor natural haze enla vmidad digestiẽdo ꝛ sequando assi q̃ finalmente causa negror.

Del color blanco. Capitulo.iiij.

Quando la materia del color es vmida/ y frialdad señorea ella la muda en color blāco/como peçe en̄l agua quādo es cōvertida en nieue y en la yelada y en los cabellos canos q̄ son blācos por razō d̄la frialdad q̄ es en̄l tal cuerpo/y por esto aristoteles dize q̄ blāco es engēdrado del ayre q̄ declina a vmidad por la frialdad q̄ obra segūd es dicho en los.xix. de los animales/y quādo aueffuiz dize q̄ blācura es engēdrada de fuego claro ayūtado con vn elemēto trasparēte/esto se deue entender dela claridad q̄ es muchas vezes llamada d̄l y de aristoteles blācura/y en esta māera dezimos q̄ la llama es blanca y las nuelles q̄remos dezir q̄ son claras.

Delos colores medios entre negrura y blancura. Capitulo.v.

Entre blācura y negrura ha muchos colores medianos segund la disposiciō d̄la materia/y d̄las calidades actiuas y passiuas. La tāto como sequedad ha mayor fuerça y señoria en alguna materia tāto es mas fuerte a esclareçer y por el cōsiguiente mas blāqueçer por q̄ vna cosa seca es firme y espesa/y tanto como seḡdad ha menos de fuerça y calor obra/tāto sera mas clara y mas blāca/y quādo frialdad y seḡdad señorian cōtinuamente en gēdrā negrura/y tāto como son mas fuertes tāto es negrura mas luego causada/y quādo vmidad reyna y frialdad obra/el causado muy blāco color y sy la vmidad es grāde y el calor pequeño. la negrura no es tan grande. y sy la vmidad es grāde y la frialdad pequeña. y el calor grāde la negrura es mayor. Acaeçe alguna vez q̄ el calor engēdra blācor/como pareçe en la clara d̄l bueuo q̄ quādo es cozida es blāca y dela çeniza q̄ es blāca a causa del calor del fuego/mas esto no es ppio effecto del fuego. ca su ppio effecto es ennegreçer y si alguna vez haze blāca alguna cosa es accidentalmente y por causa dela materia en que obra.

Del color negro y como es engendrado. Capitulo.vj.

Quādo frialdad y calor obrā mediantamēte en vna manera de neçesidad es engendrado vn color entre blāco y negro. La la calor estiēde las ptes dela materia por meter blancura y frio las estruñe y dispone a obscuridad y assi el vno y el otro obrā en cada vna parte desta materia. y avn q̄ cada vno meta su forma no puedē estar en su propio ser mas haze vn terçero color q̄ es mas a çerca de negro q̄ de blanco por la materia q̄ es seca/mas sy la materia era vmida y el color peçeria mas blāco q̄ negro/por causa d̄la materia q̄ d̄ sy seria clara y atraeria assi blancor de su natura y sy la materia es mediana vmida y seca el color sera mediano entre blāco y negro/y sy la materia es mediana y el calor es mayor q̄ la frialdad/el color sera mas negro q̄ blāco y sy la frialdad es mayor q̄ la calor el color sera mas blāco q̄ negro/y sy el frio ecba calor entra yguālmēte/y la materia es mediana como es dicho el color sera tābien mediano entre blāco y negro peçe pues por lo dicho q̄ en los colores son dos estremidades es asaber blanco y negro/y ay çinco colores medios o medianos entre estos dos y no puede mas auer ny menos. ca entre blāco y negro lo x̄mejo es mediano/y entre blāco y x̄mejo ay dos colores delos quales el vno es mas çerca del blanco q̄ del x̄mejo/y el otro del x̄mejo q̄ del blanco y entre lo x̄mejo y lo negro ay otros dos de los q̄les el vno es mas çerca d̄lo negro/y el otro mas çerca del vermejo/y no puede mas auer segund verdad.

Delos nōbres destos colores medianos. Capl̄o.vij.

Aristoteles cuēta estos çinco colores medianos/y dize q̄ el primero es pardo/y el segūdo amarillo/el terçero x̄mejo/el q̄rto purpura. el quinto verde. entre lo blanco y lo vermejo lo pardo es mas çerca del blāco y lo amarillo mas çerca delo vermejo. entre lo negro y lo vermejo lo purpureo es mas çerca d̄lo x̄mejo y lo verde es mas çerca d̄l negro segūd dize aristoteles en̄l libro d̄l sueño y d̄la vigilia/estos colores bā otros nōbres engrie

go mas cõtar los no seria sy no alongar.

Delas opiniones delos dotores en la materia del color. Capitulo. viij.



Algũos dizẽ q̃ la luz es de sustãçia delos colores/ ⁊ que color es vna claridad encorporada enel cuerpo do es/ la ꝑte del cuerpo do es el color ha sus diferẽçias/ ca o la tal ꝑtida es pura ⁊ syn mezcla. delas ꝑtes terrenas o es ynpura o mezclada conla gruesa ꝑte d̃la tierra/ ⁊ mas. Ay vna lũbrera q̃ es grãde ⁊ otra pequeña. quãdo la lũbrera grande ⁊ pura es ayũtada enla extremidad clara del cuerpo en tal lugar es engẽdrado blanco color q̃ no es otra cosa sy no vna grande ⁊ clara lũbrera en vna suꝑfiçie o pura extremidad de algun cuerpo segũ dize albumazar/ ⁊ quando la luz es pequeña ⁊ obscura/ ella es causa de negror eñl cuerpo q̃ no es puro. Esta opinion declara la dotrina de Aristotiles ⁊ auẽrroiz/ q̃ dizẽ que el color negro es priuaçiõ de luz. ⁊ blancura es luz pura/ ⁊ segũd esta opinion entre blãco ⁊ negro son muchos colores. d̃los quales cada vno puede ser diuidido en muchos grados mas desto por la p̃sente materia yo me passo/ ca no ay ende grãd prouecho. color pues es vna calidad dexada enla suꝑfiçie/ o enla extremidad del cuerpo/ por la mezcla de las calidades d̃los elemẽtos que son enel tal cuerpo/ el qual color es por la luz p̃sentada ala vista/ por q̃ haga juyzio. ca syn luz el color no puede mudar la vista/ avn q̃ quãto es en sy sea siẽpre visible/ como dize Aristotiles en el. iij. del anima. ⁊ la falta no es del color mas delos ojos q̃ no le puedẽ vẽr syn luz/ el color es ꝓpiamẽte enla extremidad d̃l cuerpo/ avn que sea dẽtro ⁊ defuera como pareçe en vna clara de hueuo quãdo es cocha q̃ es blanca por de dẽtro como defuera/ ⁊ al vidio quãdo le rõpẽ. mas cõesto ay algũos cuerpos q̃ han algũ color defuera ⁊ otro dẽtro. assi como la pimiẽta ⁊ las mãçanas/ q̃ son como pintadas defuera ⁊ no dẽtro/ assi como la p̃sencia dela luz/ haze el ayre claro ⁊ su absẽçia lo haze obscure. assi la p̃sençia dela claridad en vn otro cuerpo causa blãcura ⁊ su absençia obscuro ⁊ tenebroso. Los colores verdaderos son propiamẽte enlos cuerpos formados q̃ son d̃ sy mesmos bien firmes/ ⁊ acabados ⁊ terminados como en vn ombre o en vna bestia o en vna piedra: ⁊ ãssi delos otros. mas los cuerpos que no son firmes ⁊ se terminã no por sy mas por otros/ no hã v̄dadero color/ assi como el ayre ⁊ el agua Como es dicho eñl libro de sensu ⁊ sensato. alos. iij. capl̃os. Los colores son varios segũd la ꝓporçion q̃ la ꝑsona les da/ ⁊ de tãto como son mas proporçionados de tãto son mas plaziẽtes aver. E segũd otros dizẽ la generaçiõ delos colores medianos se haze por medio d̃los dos prinçipales que son mas manifiestos/ ⁊ quãdo el ojo vee los colores no sale nada del ojo/ mas el color multiplica su semejança enel ayre ⁊ la embia prestamẽte al ojo por q̃ la vea/ ⁊ todos medianos colores son engẽdrados de blãco ⁊ negro/ ⁊ son mas plazientes ala vista mucho q̃ las estremidades/ ⁊ los colores muestrã la cõplexiõ dela ꝑsona do son Ca blancor muestra frialdad/ ⁊ negrura calor. segund Aristotiles dize. E la variedad delos colores biẽ ꝓporçionados haze marauillar los hombres ⁊ avn las bestias/ como dize plinio/ q̃ los mirã por su hermosura ⁊ se deleytã/ el color haze la cara dela ꝑsona hermosa/ o fea como dize Auiçena/ ⁊ por esto dize sant agusti/ q̃ la hermosura es vna disposiçiõ delos miẽbros/ cõel bueno ⁊ ꝓporçionado color. E avn segund el color juzgã las ꝑsonas delos açidẽtes del anima. Ca color amarillo quãdo viene supitamẽte es señal d̃ miedo. E vermejo color es señal de yra o de verguẽça/ el color es el q̃ termina ⁊ acaba su subjeto. Ca sy vna cosa no es colorada ella no puede ser vista ni juzgada/ el color hermosea ⁊ orna mucho las estremidad̃s del cuerpo do el es ⁊ cubre ⁊ ascõde sus suziedades: como pareçe d̃los colores ⁊ pinturas o tapiçirias que son en los grãdes palaçios: El color se cõforma ala luz. como la hija ala madre/ ca quãdo la luz es grãde ⁊ clara el color se muestra mucho mejor/ ⁊ quando la luz es pequeña el color es obscuro ⁊ menos plaziente aver.

Dela mudaçiõ delos colores. Capl'o.ix.

La mudaçiõ delos colores se haze por causas diuersas. como pareçe enlos frutos ⁊ enlos arboles ⁊ enlas otras cosas q̃ salẽ de tierra. Ca al comiẽço los frutos son verdes. ⁊ despues vermejos. ⁊ la causa desta variaçion es por la variaçion del calor natural ⁊ d̃l sol q̃ en diuersas maneras cueze la sustançia delos tales frutos. ca la fuerça del calor es al comienço feble: ⁊ no puede digerir las partes terrenas del fruto. E por esto es el color verde ⁊ puro: mas despues poco a poco el calor se esfuerça ⁊ digere mejor la materia: ⁊ comiẽça el fruto de vermegear. ⁊ quãdo la materia es bien digerida ⁊ madura: el fruto ennegreçe ⁊ viene bueno ꝑa ser ya cogido segũ la tierra en q̃ es. Tanbiẽ la mudaçiõ d̃los colores se haze enlas cosas sensibles enel cuero enel pelo ⁊ enlos ojos: ⁊ en otras partes. Ca el calor del cuero es alguna vez otro q̃ el de dẽtro. ca algũa vez es colorado de su propio color ⁊ otra vez se colora segũ la passiõ q̃ es enel animal quãdo los vmores se enfrian el cuero viene blãco ⁊ amarillo ⁊ quando se calientã el cuero viene vermejo. El color tanbien se muda segund la natura dela tierra. como por natura los d̃ etiopia sõ negros ⁊ los alemanes ⁊ françeses blancos. por la condiçion dela tierra el color del cuero se muda tãbien enlas ꝑsonas por muchas otras cosas. assi como por maliçia dela cõpleçiõ como los malẽconicos o por grãdes escalentamiẽtos de dentro como los colericos q̃ vienẽ amarillos/o por el calor d̃fuera como por mucho estar al sol negros. o por corrupçion de vmores como los enfermos. El color se varia tanbien enlos cabellos ⁊ enlos pelos: segũd las diuersas fumosidades ⁊ complexiones dela ꝑsona. Ca la fleuma los haze blãcos ⁊ la sangre ruuios ⁊ malẽconia blauos ⁊ colera los haze negros. Los cabellos tanbiẽ vienẽ canos por falta d̃l calor natural ẽla vegez. quãdo las canas vienẽ enlas rayzes delos cabellos/o comiẽçan señales de abũdãçia de fleuma mas quãdo comiençã alas estremidades es falta de calor mas esto es ya dicho eñl capitulo delos cabellos. enel. v. libro.

Del color delos ojos. Capl'o.x.

Deue ser tanbiẽ cõsyderado el color delos ojos q̃ es negro o verde o vario o pardo. ⁊ esta diuersidad viene dela claridad o dela obscuridad del espiritu visible o por el vmor cristalino del ojo q̃ es muy pequeño o muy profundo o por la suꝑfluidad del vmor blanco, o por la poquedad del vmor blãquezino/ o por yndignaçiõ, o por yndigençia dela tela que es sobre la cubierta huuea del ojo. Ca sy el vmor cristallino es poco/o sy es muy profundo, ⁊ sy el blanq̃zino falleçe el vmor dela tal tela negra que es sobre la prima, es mas fuerte q̃ los otros/los ojos son de color negro. E sy es el cõtrario los ojos son varios. Los otros dos colores vienẽ d̃la mezcla de los vmores sobre dichas como auemos dicho eñl capl'o delos ojos eñl. v. libro. No menos es de cõsyderar la mudaçiõ del color de las vñas. Ca de su natura ellas deuẽ ser entre blãcas ⁊ vermejas. ⁊ claras como vn espejo. E quãdo este color se muda/o muere enel señal de mala disposiçiõ d̃l cuerpo como auemos dicho enel tratado delas vñas.

Delos colores en particular ⁊ primero del color blanco. Capitulo.xj.

Queda pues d̃los colores tratar algo en ꝑticular: ⁊ primeramẽte del blãco, q̃ es fundamiẽto d̃los medios colores/o medianos. Blãcura es vn color q̃ es engẽdrado dela luz clara ⁊ grãde en vna pura ⁊ clara ꝑte d̃l cuerpo do es como dize agazel. tãto como la materia es mas ⁊ la claridad mayor tanto es la blãcura mas grãde ⁊ menos mezclada cõ su contrario. La materia pues dela blãcura es la puridad clara dela extremidad del cuerpo do ella es la causa efiçiente dela blancura es el calor o frialdad que trasmuda la tal materia. Ca sy la materia es seca mas que vmida: ⁊ es trasmudada por la fuerça del calor el color sera blãco. como pareçe enla carne ⁊ en los huesos que quemados al fuego. ⁊ sy

la materia es mas vmida q̃ seca ⁊ es mudada por grand frialdad. el color sera muy blanco. como pareçe enla meue. ⁊ enel yelo. Ca la frialdad en blãqueçe la materia vmida ⁊ ennegreçe la seca. E el calor en blanqueçe la seca. ⁊ ennegreçe la vmida. como aristotiles dize alos. xix. delos animales. Blãcura es engẽdrada tanbiẽ algunas vezes por la rarefaçiõ del ayre. como ꝑeçe ala espuma dela agua. ⁊ por esto el agua caliẽte en blãqueçe el pelo segũd dize aristotiles. La blãcura en vn cuerpo viene dela fumosidad del ayre q̃ es retenida dentro delos miẽbros ⁊ por esto quasi todas las bestias son blãcas de baxo del viẽtre segund aristotiles dize enlos. xix. delos animales. el color blãco se esparze mucho por los ojos ⁊ esparze la vista grãdemente ⁊ la gasta ⁊ la rõpe quando es muy blanco ⁊ haze alguna vez llorar los ojos quãdo mucho lo mirã. los medios colores no se pueden mejor fundar q̃ en blancura. ⁊ tãto como el fundamẽto es mas blanco tãto mejor se tienẽ los otros colores. ⁊ por esto quãdo quierẽ pintar vna tabla primero la en blanqueçẽ. ⁊ despues ponẽ los otros colores. Ay muchos colores q̃ cõuienẽ mucho cõ blancor. assi como blauo ⁊ pardo ⁊ muchos otros: como dizẽ los fisicos q̃ hablã delos colores delas vrinas. Ay vna manera de color blãco q̃ es en latin llamado candor ⁊ en nr̃o lenguaje no ha propio vocablo. ⁊ este cãdor ha mucha luz. en su forma ⁊ mucha puridad en su materia. ⁊ es la mas exçelẽte blãcura q̃ puede ser vista syn ligar el ojo. Ca los colores muy estremos no son visibles assi como dize aristotiles: ⁊ assi lo primero q̃ el ojo puede ver de blancura es el candor.

Del color blauo ⁊ de sus propiedades. Capl'o. xij.

El color blauo es engẽdrado del feble blãcor q̃ tira vn poco sobre el vermejo. ⁊ es engẽdrado en manera muy tẽplada. por cõparaçion del color verde. segũ dize Auiçena. Ca lo verde se muda enblauo. enlas hojas d̃los arboles enel autumpno por el frio q̃ las toca. ⁊ trasmuda el vmor ⁊ haze vn color mediano q̃ se allega al color blãco: mas q̃ no haze el verde. ⁊ por esto dize abeffinz. que algũos arboles verdesçen en verano ⁊ enel yuierno no sõ blauos como pareçe per experiençia.

Del color amarillo. Capl'o. xiij.

Color amarillo es engẽdrado de las mesmas causas como el color sobre dicho. mas ha menos de blãcor ⁊ tira mas alo negro. ⁊ es en mas gruesa materia. Este color comiẽça ẽ la blãcura ⁊ d̃clyna en negror. este color tãbiẽ es engẽdrado de algũos acidentes como de pauor o de mucho pẽsamiẽto o d̃ demasiado trabajo. o de otras ocasiones por las quales el calor d̃ defuera es en cogido o tirado alas partes de dẽtro por cõfortar natura q̃ es descõsolada: por el tal acidente ⁊ enesta manera quando el calor es assi en cogido la cara y el cuerpo vienẽ descolorados como ꝑeçe enlos q̃ duermẽ ⁊ enlos amorados vsos q̃ por fuerça d̃ amor gastã los espiritus ⁊ cõuiene por los restaurar q̃ el calor d̃la sangre defuera se tire d̃ dẽtro por cõfortar el coraçõ ⁊ los espiritus vitales. ⁊ assi q̃da el color d̃ defuera amarillo ⁊ avn por esta causa sõ amarillos lo q̃ mucho trabajã ⁊ los q̃ luẽgo tiẽpo a yunan.

Del color vermejo ⁊ de sus propiedades. Capitulo. xiiij.

Vermejo es el medio entre blãco ⁊ negro ⁊ dista tanto d̃l vno como del otro El color vermejo es causado ẽla clara extremidad d̃l cuerpo por la yncorporaçiõ de vna clara luz q̃ ha la natura ⁊ color de fuego ⁊ es ygualmẽte cõpuesto del blãco ⁊ del negro. mas en reluzir ella se acuerda mas cõlo blãco q̃ cõlo negro. por su claridad q̃ es de natura de fuego. el qual reluze ⁊ esparze la vista. por su color ⁊ por esto vn color biẽ vermejo estraga la vista ansy como haze el mucho blãco: ⁊ avn cõesto el vermejo color colora las cosas q̃ son çerca d̃l. ⁊ por esto los cautelosos draperos cuelgã

los paños vermejos ante la luz dela tienda: por que los compradores puedã menos juzgar el color delos otros paños por la vermejura que les empacha la vista. El color bermejo es señal de calor: avn q̃ la rosa vermeja por defuera sea fria por d̃ dentro no dexa de ser caliente como sea de sotil sustançia.

Del color çitrino. Capl'o.xv.

Color çitrino ⁊ amarillo sõ quasi todos vnos ⁊ ay entre ellos poca diferençia. mas q̃ eñl vno ha menos de blãco ⁊ mas de negro que enla otra. ⁊ mas de calor ⁊ menos de frialdad. Segũd q̃ este color es mas raygado ⁊ mas sotil ⁊ en mas clara materia es mas reluziẽte ⁊ peçe mejor: ⁊ sy la materia es gruesa ⁊ terrestre este color es menos peçiẽte. este color quanto es de sy sygnifica color templado. Mas segũd diuersas cõplexiones el sygnifica diuersas cosas. como ysaac dize enel tratado delas orinas. Ca este color enla orina q̃ es en tierna ⁊ delicada sustançia. sygnifica sanidad sy la persona es jouen ⁊ de colerica complexion. E sy es flematica o malenconica este color en su orina pued̃ significar muchas enfermedades. como dize egidio. enlos xiij. capitl'os del tratado delas orinas. ⁊ por esto vn color significa diuersas cosas segũ diuersas complexiones. delas gentes. de quiẽ son las tales orinas q̃ han el tal color.

Del color azafran. Capl'o.xvj.

El color amarillo da mas grãde tintura alos liquores ⁊ vmores que no haze el çetrino. E es este color señal de grand calor. ⁊ destemplãça de la sangre eñl hygado. por la mixtion dela colera. como pareçe enlos que son ytericos: cuya espuma es amarilla enla orina ⁊ avn el color es tal enlos ojos ⁊ la pelleja es fediente ⁊ amarilla las aves de muy caliente complexion como las aues de caça. han las estremidades d̃ sus plumas deste color: ⁊ los picos lo qual viene dela abundãçia delas fumosidades colericas que natura hecha alas estremidades por que son las tales extremidades coloradas desto auemos mas dicho enel libro delas enfermedades enel capitulo dela yteriçia.

Del color vermejo como el vermellon. Capitulo.xvij.

El color quasi vermejo q̃ propiamente es dicho color de vermellon como de fuego: ha en sy mucho d̃ luz ⁊ mucha perspecuidad de parte dela materia. por lo qual este color es muy luziente ⁊ agudo: la materia deste color es vna tierra q̃ nasçe enla riuera del mar vermejo la qual es de tanta vermegez. ⁊ de tanta fuerça en color q̃ todo el mar vermejo es tenido deste color. ⁊ deste color es dicho el mar vermejo. enesta tierra vermeja se hallã algunas piedras preçiosas: o robines. Esta tierra primero secada ⁊ apurada. ⁊ d̃spues sotilmente entre dos piedras molida ⁊ destemplada conla clara del hueuo es muy prouechosa alos pintores ⁊ los escriuanos. Ca dẽde ellos debuxã sus libros ⁊ hazẽ las letras principales ⁊ parafos. Algunas vezes lo hazen mas agudo quãdo lo mezclan cõel sugo de vna yerua q̃ se llama açafran: ⁊ es el tal color dẽde hecho resplãdeçiẽte como el fuego. ⁊ deste color vsan mas los tintureros q̃ los escriuanos. soliã los antiguos destemplar el açafran cõ la sangre de vn gusano. como tanbien la purpura es destẽplada ⁊ mas aguda por la sangre. dela conchilla. ⁊ era nombrado este color vermellon por causa deste gusano: como dize ysydoro tratãdo d̃los colores. este color es muy fuerte ⁊ muy teniẽte quãdo es encorporado en alguna materia assi q̃ a grãd pena lo puedẽ despues rader syn q̃ quede alguna señal del tal color.

Del color punico. Capl'o.xviij.

Color punico es medio entre blãco ⁊ vermejo mas partiçipa mas de vermejo q̃ de blanco ny d̃ ne-

gro: ⁊ el color purpureo es al contrario que mas partiçipa del color negro que del blanco como aristotiles dize enel.ij.del sueño ⁊ vigilia. Do dize que el color punico por el purpureo pasa en negro: ⁊ por esto despues del vermejo es el mas vezino color del negro que otro ninguno. enel mar se hallã vnas cõchas muy pequeñas delas quales cortã las extremidades ⁊ salen vnas gotas de sangre delas quales cogidas tiñen la purpura: ⁊ aguzan los otros colores vermejos ⁊ los otros colores de que tiñen la seda con que la gloria de los vestidos reales es exalçada.

Del color verde. Capitulo.xix.

El verde color es engẽdrado por la vertud del calor en mediana materia entre seca ⁊ humida la qual mas declina a humidad como pareçe enla materia delas hojas ⁊ frutos ⁊ yervas: ⁊ por esto ha el en si mucho del color negro: ⁊ dela mistion del blanco remiso: ⁊ delo blauo ⁊ del negro muy yntenso enla superfiçie del cuerpo humido se engendra el verde color quando el calor que obra enla tal materia no puede quemar la humidad o la cozer enteramente para que totalmente torne en verde: ⁊ por esto la verdura enlas hojas ⁊ arboles ⁊ frutos muestra o es señal de crudo humor ⁊ yndigerido como dize aviçena. E por ende veemos que el verde color delas hojas ⁊ yeruas enla fin del verano torna blauo ca en ellas es mucho de materia humida ⁊ gruesa la qual no es totalmente destruyda del calor que obra: ⁊ por esto algunas yervas en yvierno son amarillas que en verano son verdes: ⁊ la razon es ca por el calor del verano el humor es prouocado a salir defuera. mas quando despues viene el frio el tal humor es herido ⁊ abunda sequedad ⁊ se engendra color blauo: como dize el comentador sobre el libro delas plantas de aristotiles ala fin. Es pues el color verde medio entre negro ⁊ vermejo engendrado. ca segund los naturales si la color roja o vermeja se deue conuertir en negra. Conuiene primero que se mude en color verde. el color verde deleyta mucho la vista: ca el ha en si partes de fuego ⁊ de tierra ca la claridad del fuego que es templada en ella deleyta la vista ⁊ la obscuridad dela tierra o el negror como no sea totalmẽte ende ennegreçido mas tẽplado cõforta mucho la vista ⁊ por ende no hay tã deleytoso color ala vista como verdor como pareçe dela esmeralda que por su verdura conforta mucho los ojos de los que cortã las piedras preçiosas como dize ysydoro enel capitulo delas piedras preçiosas. La verdura delas hojas ⁊ delas yervas viene dela dominaçion dela tierra: ⁊ dela virtud del fuego assi como de causa efectiua que abre la tierra ⁊ la disuelue ⁊ la haze sotil ⁊ rara: ⁊ asi atrayendo sus fumosidades ala estremidad tiñe la yerva del tal verde color: ⁊ avn que las hojas ⁊ ramas sean verdes no lo son las flores. lo qual viene dela sotileza dela materia delas flores: enla qual quando si hã dominaçion las partes del agua ⁊ del ayre el color sera blanco: ⁊ si ende han dominaçion las partes del agua ⁊ del fuego es el blauo o amarillo: ⁊ si las partes del fuego abundan cõ las del ayre sera rosado color: ⁊ si abundan las partes de agua ⁊ de tierra sera violado: ⁊ si las partes del fuego son yguales con la dela tierra es causado color verde o negro. Mas esta conmixtiõ no padeçẽ las flores: ⁊ por esto tarde o nunca se hallã flores verdes. es pues el color entre verde ⁊ vermejo ⁊ negro mediano: ⁊ deleyta la vista: ⁊ es taractiuo a su ser visto delos ojos: ⁊ por esto los çieruos ⁊ otros animales aman mucho los lugares verdes no tanto por el pasto mas avn por la verdura: ⁊ por esto los caçadores se visten de ropas verdes: ca por la vista dela verdura que las bestias naturalmente aman han menos miedo delas asechanças delos caçadores.

Del color cardeno. Capl'o.xx.

El color cardeno es engendrado del agua ⁊ dela tierra q̃ hã señoria enla materia ca este color es engẽdrado enlas cosas q̃ hã gruessos humores ⁊ frios como pereçe enlas violetas ⁊

algunas vezes enel plomo q̃ avn q̃ sea blãco por dedentro es quasi cardeno. Esta color es señal de frialdad señoreãte: ⁊ quãdo es el tal color enla orina es señal de enfriamiento del calor natural ⁊ dela mortificaçiõ d̃l aĩal segũ dize egidio. El color cardeno delos miẽbros o miẽbro muestra el humor mortificado ⁊ sinifica o muestra muchas otras pasiones como dize egidio.

Dela maliçia deste color. Capl̃o.xxj.

Este color es malo enlos cuerpos aĩados: ca el muestra la supabũdãçia de frialdad q̃ mata el calor natural ⁊ la mortificaçiõ q̃ comiença del aĩal o muestra grãd supfluydad d̃la sangre malenconica q̃ corrõpe o gasta la supfiçie dela peleja: o muestra cõgoxa de coraçõ q̃ reuoca assi su sangre: como pareçe enlos llagados ⁊ asotados: o es señal este color de falta despiritos ⁊ de calor natural: como pareçe enlos ydropicos ⁊ enlos eticos: como dize egidio. Sinifica tã biẽ dolor delos artejos: ca este dolor por causa d̃los neruios articulares do es affaygado es mas doloroso porq̃ los espiritos ⁊ los humores corrẽ al lugar d̃los dolores porq̃ los otros humores q̃dan mas flacos ⁊ menos colorados. Las causas deste color cõtar particularmẽte seria luẽgo ⁊ no perteneçiẽte a esta obra. mas solamente ⁊ breue cõuiene tocar la q̃ della muy copiosamẽte los antigos dotores tratarõ. pocas vezes he leydo ni me acuerdo cardeno sinificar buena cosa si primero no es por opaçiõ d̃ natura alguna cosa v̄de o negra tornada en cardena ⁊ d̃ cardena tornada en çitrina: ca entonçe muestra el tal color la vitoria q̃ natura ha hauido sobre la enfermedad: como dize egidio.

Del color que pareçe como el del çielo. Capl̃o.xxij.

El color azul sobrepuja el color blauo en hermosura ⁊ ha mas d̃ la natura del ayre ⁊ del agua mescladas cõ las ꝑtes terrenas q̃ el color cardeno: ⁊ por esto es llamado color d̃l çielo por la dominaçiõ del ayre enla supfiçie del tal cuerpo trasparẽte como. ꝑeçe enlos safires d̃ oriẽte ⁊ enlas piedras q̃ son llamadas jaçintes ⁊ enel azul q̃ es llamado color de yndia.

Del color negro. Capl̃o.xxiij.

Blãco es priuaçiõ de negro enla supfiçie d̃ algũd cuerpo trasparẽte asi como dezimos q̃ amargor es priuaçiõ de dulçor en alguna materia humida: ⁊ pareçe q̃ la blancor sea el comiẽço de todos los otros colores como el dulçor es el prinçipio d̃ todos los sabores como dize aristotiles eñl libro del sensu ⁊ sẽsato E avn dize mas eñl libro.xix. q̃ el color negro no es si no vna priuaçiõ de claridad. es engẽdrado este color dela poq̃dad d̃l calor en alguna supfiçie obscura ⁊ no pura encorporado: ⁊ por esto es este color cõgregaçiõ delos espiritos visibl̃s ⁊ es tã biẽ empeçiẽte ala vista: ca quãdo es muy cõtinuo o muy jntẽso la aflige mucho: como ꝑeçe enlos q̃ son luẽgamẽte encarçerados ⁊ enlos q̃ mirã en lugares obscuros q̃ quãdo salen veẽ poco. es fundado este color alguna vez en alguna sustãçia humida ⁊ caliẽte. ca el calor señoreante ennegreçe la sustãçia dela humidad: como ꝑeçe enlos verdes leños q̃mados. otras vezes se engendra en sustãçia fria ⁊ seca. ca la frialdad señoreãte ennegreçe la sustançia seca ⁊ la humida haze blãca como dize aviçena. Algunas vezes negror es causado de frialdad ⁊ es señal d̃ mortificaçiõ: ⁊ algunas vezes de calor ⁊ es señal de adustion: ⁊ por esto la vrina negra puede muchas enfermedades sinificar. ca algunas vezes sinifica la disoluçiõ d̃las quartanas d̃l cuerpo. ⁊ algunas vezes es señal de muerte quãdo viene enlas fiebres agudas segũd dizen los phisicos. Hay algũos otros muchos colores ala arte de pintura cõuenientes delos quales algunos naçẽ enlas venas d̃la tierra ⁊ los otros sõ cõpuestos por arte ⁊ desta nos diremos algũas.

Del color vermejo q̃ llaman sinopla. Capl̃o.xxiiij.

Synopla es vn color vermejo que fue primero hallado eñl mar çer

ca dela çibdad de sinopla/ ⁊ por esto este color es assi llamado como ysidoro dize enel libro. xviij. E ay.iij. maneras de sinopla do la vna es mas vermeja ⁊ la otra menos/ ⁊ avn la otra menos/ ⁊ entre estos colores es el mediano. el primero es llamado vermejo color es vermejo como sangre/ ⁊ este es mayormẽte hallado eñl mar ⁊ pareçe en muchos lugares mas la mejor es en vna ysla llamada ponto por lo qual es llamado pótico.

Del color de pimiẽta. Capl'o.xxv.

Pimentado es vn color de q̃ los pintores hazen las letras prinçipales delos libros / ⁊ es cogido enla ribera del mar vermejo/ ⁊ este color es reputado entre los colores fingidos porq̃ algunas vezes se haze del sinopla ⁊ de otras cosas mezcladas como ysydoro dize.

Del color vermejo q̃ es llamado minio o azercon. Capl'o.xxvj.

Minio o azercõ es vn color vermejo q̃ los griegos primero hallarõ en epheso. mas en españa ay deste color mas abũdãtemẽte q̃ en otra regiõ segũd dize ysidoro.

Del sinobrio q̃ nos llamamos sangre de dragon. Capl'o.xxvij.

Sinobrio es vn nõbre de vn dragõ ⁊ del elefante. ca segũd aviçena el dragõ ata d̃ su cola las piernas del elefãte/ ⁊ el elefante se dexa caer sobre el dragõ/ ⁊ la sangre del dragon colora la tierra/ ⁊ toda la tierra q̃ aq̃lla sangre toca viene de color de sangre/ ⁊ aviçena la llama sangre de dragon/ ⁊ esto es vnos poluos vermejos como dize ysydoro.

Dela prasina. Capl'o.xxviij.

La prasina es vna greda verde d̃ q̃ se haze el verde color como puerro/ ⁊ creçe la mejor q̃ sea en libia la serenea como ysydoro dize. E hay vna espeçie d̃ste color q̃ es en griego llamado crisocaua/ porq̃ cõ ella hallan el oro/ ⁊ mayormẽte la hallan en armenia, mas la q̃ es hallada en maçedonia es mas aprouada/ ⁊ esta hallã cauãdo enlos metales de estaño/ cuya ynuençiõ enseña o muestra la plata ca sus venas hã cõpañia cõ las dela plata como dize ysydoro

Dela sandaracha q̃ es orpimiente vermejo. Capl'o.xxix.

La sãdaracha creçe en vna ysla d̃l mar vermejo llamada topaziõ/ ⁊ es del color del çenobrio/ ⁊ ha olor de piedra sufre/ ⁊ hallan la entre los metales de oro ⁊ de plata/ ⁊ tãto es mejor quanto es mas vermeja ⁊ quãto mas siente al azufre como ysydoro dize.

Del oropimiente. Capl'o.xxx.

El oropimẽte es assi dicho porq̃ ha color de oro/ ⁊ es cogido enel reyno de põto/ ⁊ es vna materia dorada/ ⁊ por esto el q̃ ha mejor color d̃ oro es mejor ⁊ mas puro/ ⁊ el q̃ es mas amarillo no es tã bueno/ como nos hauemos dicho enel libro delas piedras ⁊ delos metales/ enel capitulo delas venas dela tierra.

Del ocra. Capl'o.xxxj.

El ocra creçe enla ysla d̃ topaziõ do creçe la sandaracha / ⁊ deste color se haze alguna vez el sinopla por fuego enbuelto en algunas muelas d̃ tierra/ ⁊ puesto al fuego/ ⁊ tãto como mas arde tãto es mejor como ysidoro dize.

Del azul. Capl'o.xxxij.

El azul es hallado enlos aroyos q̃ son mas hõdos ⁊ arraygados enla tierra o enel limo dela tierra ⁊ ha en si vna espuma q̃ se tiene cõ el limo. Azul es el color del çielo q̃ es muy hermoso/ ⁊ ha vn poco de color d̃ purpura mezclado/ ay vna otra manera de azul llamado flor de pastel de q̃ vsan los tintureros ⁊ tiñen las purpuras/ el qual naçe o nada sobre la espuma/ ⁊ los tintureros lo cogen ⁊ secan por obrar como ysydoro dize.

Dela tinta. Capl'o.xxxiij.

Tinta es assi llamada por ser negra ⁊ neçessaria al vso d̃ pintura ⁊ es cõtenida entre los colores fingidos/ y es hecha d̃l hollin sobre las piedras ardiẽtes/ ⁊ con este los pintores mezclan la cola porq̃ sea mas reluziẽte/ ⁊ los otros ponen carbon de viejos sarmientos de viña con la cola/ otros ponẽ las feçes del vino mas negro que hallan quemadas en esta manera ⁊ en otras muchas se haze la tal tinta negra/ ⁊ con la otra tinta de escreuir es esta mas aguzada. la qual ha mucha v̄tud como dize el plateario/ como nos hauemos dicho enel libro.xv.

Del color melino o candido. Capl'o.xxxiiij.

Melino es vn color candido cuya materia se halla enla ysla d̃ melos q̃ es la vna delas ysias de çiclades do es el tal color llamado melino como dize ysydoro. E los pintores no vsan deste color que es muy gruesso como dize ysydoro.

Del aluayalde fengido o compuesto. Capl'o.xxxv.

El aluayalde es vn color fingido q̃ las dueñas por biẽ pareçer ponen enla cara para se dar color y hermosura aparente, y es este color cõpuesto de muchos otros.

Del aluayalde. Capl'o.xxxvj.

El aluayalde es hecho d̃ vinagre fuerte echado en vna plata d̃ plomo puesta sobre los sarmiẽtos d̃ alguna viña blanca/ y en esta manera es hecho el cardenillo/ ca ellos echã el vinagre fuerte sobre vna plata d̃ cobre. el qual entra en las tales lañas ⁊ se haze orin. E el tal orin es verde, oscuro que come la carne muerta de su natura.

Del color dela purpura. Capl'o.xxxvij.

Purpura es dicha d̃la pureza d̃la claridad del sol q̃ la alũbra mas ꝓpiamẽte este color es adobado por las gotas de sangre q̃ salẽ delas escamas de vna manera de cõchas q̃ son enel mar como ysydoro dize enlos.xix. libros enel capl'o delas tinturas. Muchas otras maneras ay de colores assi simples como cõpuestos de q̃ vsan los pintores ⁊ los tintureros/ mas nos hauemos ya dicho las mas nobles ⁊ prinçipales. ⁊ por end̃ quãto al p̃sente lo dicho d̃la tal materia bastara. De todos colores habla plinio alos.xxxv. libros desde los.xiiij. capl'os fasta.xxxiij. ⁊ ysydoro alos.xviij. ⁊ xix. libros. Los tintureros vsan delos colores en teñir las lanas ⁊ paños, ⁊ los escriuanos y pintores en pintar ymagines ⁊ hazer letras. La arte de pintar fue primero hallada en greçia pintãdo la ymagẽ de vn hõbre segũd la sombra q̃ era enla pared solamente por las rayas assi como las podiã sacar mas propiamẽte/ ⁊ despues le pintarõ de simples colores/ ⁊ despues estudiarõ delo hazer de diuersos ⁊ con puestos colores/ ⁊ assi poco a poco fasta oy esta arte se es aꝓuechada/ ⁊ assi son hallados los diuersos colores ⁊ las diferẽçias ⁊ la manera delos situar/ q̃ avn agora han los pintores delos q̃ ançianamẽte hallarõ la tal sçiençia, o arte. Ca quãdo ellos quierẽ hazer vna ymagen primero la tirã/ o debuxan de negro ⁊ d̃spues ponen los colores como dize ysidoro enlos.xviij. libros enel capitulo delas pinturas.

Delos olores tratado segundo. Capl'o.xxxviij.

Despues delos colores conuiene dezir algunas cosas delos olores olor es vn vapor fumoso q̃ sale d̃ la sustançia dela cosa odorable el qual por el ayre q̃ es en medio es atraydo ⁊ subido fasta el çelebro/ ⁊ mueue el sẽtido de oler. ca asi como el son o el color mudã el oydo o la vista assi muda el olor el sentido de oler. La propia cosa es a nuestros sẽtidos ser mudados por sus propios objetos ⁊ d̃leytados si son medianos/ ⁊ quãdo son extremos guastan o afligen los sentidos/ como el muy blãco color la vista/ y el muy negro y el muy grãd son el oydo ⁊ assi delos otros. Olor es vna ꝓpiedad dela causa odorable q̃ por medio del

ayre es sentido o atraydo a su sentido para q̃ el olor sea perfetamente diferẽçiado de su sentido y comprehendido conuienẽ.iiij.cosas.es a saber calor resoluiente/sotilidad dela materia obediente al calor resoluiente/puridad dl ayre atrayẽte/conformidad del çelebro o del neruio por do es el tal vapor al çelebro atraydo bien dispuesto. El calor resoluiente es la causa mouiente/y la materia es la causa obediẽte/y el ayre es la causa trayẽte/y el çelebro es la causa retenjente el odor dela materia odorable/y si el es bueno y aromatico el le deleyta y da grand plazer/y si es fediente le baze grand enojo y le empeçe mucho. El calor pues baze/o es causa del olor/y la frialdad la empacha.ca ella restriñe el ayre/y por esto los malos olores delos estercolares no huelẽ tã mal en yvierno como en verano/y quando la materia es bien resoluida y obediente al calor el olor sale mas ligeramente/y quando la materia es gruessa y ruda no da ningund odor ny bueno ny malo/como pareçe enla piedra que por el duro ayuntamiento de sus partes/y por su frialdad ny buele nj byede como dize aviçena. El ayre tan biẽ es muy neçessario al olor. ca si es raro y sotil facilmente reçibe el olor dela materia odorable/mas por ser raro y pastable no permite en si luengamente el olor. E al contrario si el ayre es gruesso o espeso reçibe los vapores buenos y malos y no los deya tan presto desuaneçer como dize aviçena. La disposiçion del organo es tã bien la causa sin q̃ no sería causado el olor/y por esto si el neruio sensible es mal complexionado o bendo o coffompido de humores o opilado o peruertido es totalmente perdido el juyzio dl olor. Lo primero pareçe verdad enlos malenconicos y mal complexionados que aman las cosas bedientes y fuyen las de dulçe odor. Lo segundo pareçe tan bien por exemplo enlos bendos do es el tal miembro llagado que no sienten ningund odor. El terçero se manifesta tan bien enlos malatos/o leprosos que han las narizes opiladas de viçiosos humores. E a grand pena pueden juzgar entre los olores buenos y malos la fumosidad resoluida dela cosa odorable es la materia del olor. E por esto segund la variedad delas fumosidades son variadas las diferençias delos olores. Ysaac en sus dictas distingue tres espeçies de fumos. La el vno dize que es quieto y quasi de ningund mouimiento enel ayre/como la fumosidad resoluida dela piedra que no manifiesta su calidad poniendo le ningund olor mas privando la del vno y del otro. Hay otro que es de muy presto mouimiento eñl ayre/y esto aviene dl calor que resuelue la sustançia. la qual si es muy pura y seçada sera el olor muy puro y suaue/como pareçe enel affayhan/y enel romero y almizque/y en algunas espeçies. E si la sustançia es ympura y mezclada con coffupçion su olor sera bosible y maluado a sentir. Este mal olor es en dos maneras/delas quales el vno es muy graue y el otro muy bediẽte. La terçia fumosidad es mediana entre las dos sobre dichas/y es causada de mediana calor dela sustançia del cuerpo odorable/y si la sustançia es pura el odor sera mediananiẽte suaue entre aromatico/como pareçe enlas mançanas y enlas rosas y enlas violetas/y si la sustançia no es pura el olor sera fuerte y en parte bediente/como el olor dela piedra sufre y enlos assençios amargos. el olor pues aromatico es causado por el calor que resuelue las fumosidades puras y por el ayre que lo atrae al çelebro/y porque este olor es bebo por calor/dizen algunos que toda cosa aromatica es caliente de su natura. La el olor dl vinagre y dela rosa que son cosas frias es fecho por el calor que entra enlas partes q̃ son mas puras y mas sotiles. Los olores han dos extremos/es a saber aromatico y fediente. y si entre estos dos hay alguno mediano que sea ygualmente distincto del vno y del otro el sentido no lo puede perçenir. E por esto dize ysaac en sus dietas que los olores no reçiben medios/como los peçes no perçiben los medianos colores. La los peçes careçen de palpebras porque los espiritos visibles son luego esparzidos y su vista no basta aperçeuir los medios colores. Assi las narizes por la mesma razon que son sienpre abiertas El espirito odorable se esparze porque el seu-

tido de oler es mas flaco. assi que no puede comprehender los medios olores/o medianos/ꝛ no es el olor fuerte/o graue medio entre el aromatico y fediente. Ca el graue se cõtiene so el fediente y no es del diferente si no por ser mas remiso/ꝛ son contenidos so vna mesma espeçie/como el blancor remiso y el muy yntenso o blanco. E por esto si dos olores/como el aromatico y fediente son mezclados en ygual porçion no se hara vn otro medio que ygualmente diste del vno y del otro segund el sentido. Ca primero reçibira el sentido de oler/el aromatico que el fediente. Ca enel aromatico se deleyta y el fediente aboffeçe. De que pareçe como dize ysaac que destos dos extremos mezclados no se haze vn medio perçeptible del sentido. E que el buen olor primero mas sea perçebido del sentido que el malo pareçe. ca la sustançia del buen olor contiene en si la virtud del calor natural que mundifica su grosura y se haze mas sotil porq̃ por el affabatamiento del ayre sea mas presto traydo al sentido/el mal olor no lo haze assi. Ca en su materia o subjeto falta la açion de natura ꝛ su superfluydad queda enel gruessa ꝛ cuajada. ꝛ por esto es mas dificultoso a ser disoluido y presentado al sentido ꝛ no puede penetrar el espiritu odorable que mora enla camara ascondida del celebro. E por esto que el espiritual fumo y sotil del buen olor mas pasa y mas sotilmente al çelebro por esto es el buen olor mas presto perçebido del sentido de oler que el malo.

Delas opiniones diuersas de los olores. Capitulo xxxviij.

Enla materia delos olores fueron opiniones diuersas ꝛ delas espeçies ꝛ diferençias. Ca algunos ançianos dezian que no podiamos comprehender las sustançias delas cosas assi bien por oler como por tocar/o gustar/como pareçe delas cosas dulçes/o agrias o amargas que tan bien conosçemos por el olor. Los otros dezian que por el olor ninguno podia nada comprehender. ca ellos veyan algunas cosas frias que han buen olor como la rosa/ꝛ veyan algunas cosas calientes que son de ningun olor como la pimienta. E por esto ellos dezian que por el olor no podemos conoçer delas sustançias cosas algunas. mas su opinion es falsa. ca todo olor aromatico es causado de calor total/o particular/como enla rosa que es fria prinçipalmẽte mas ha vn calor parçial q̃ es causa del tal olor/y esto es bueno de ver. ca quiẽ meteria vna rosa vermeja en agua caliẽte ella pierde su olor ꝛ su color/porque el calor del agua atrae assi su semejante/es a saber el calor dela rosa que era causa de su olor ꝛ de su color vermejo. Otra opinion dezian que por el olor se conoçe la natura delas cosas/mas no tan bien como por el sabor. ca enla lengua bien dispuesta hay seys venas que mucho son abiles a sentir el sabor. mas enel sentido de oler no ay si no vna por do pareçe que no se puede comprehender la natura dela cosa tan bien por el olor como por el gustar/ꝛ dela cosa odorable no va nada al sentido si no vna fumosidad q̃ es trayda por el ayre. Mas lo que por el sentido del gusto es prouado es todo aplicado ꝛ puesto al esperimento del tal sentido. E assi dize esta opinion que las cosas son mas conoçidas por el sabor que por el olor. Podemos pues coger delo dicho que olor es vna propiedad dela cosa/o vna calidad que es perçeuida del sentido de oler como dize ysaac. Ca por el calor es resoluida vna fumosidad dela cosa odorable. La qual mezclada con el ayre assi como vna casa espiritual lo ynfiçe ꝛ muda y el espiritu animal que es entre las narizes/ꝛ vnas çeruezillas que son ala forma de vnos peçones de tetas las quales son el propio estrumiento deste sentido reçibe este ayre ynfeçido o mudado ꝛ lo presenta ala anima que lo juzga ser bueno o malo. es pues el olor tan bien manifestatiuo de su subjeto/ꝛ mutatiuo que muda el ayre por su yncorporaçion ꝛ muda el espiritu animal. E es difusiuo que se difunde y esparze por el ayre. y es penetratiuo que penetra por el atraymiento del ayre las entrañas del çelebro/ꝛ consumptiuo que cõsume por su calor los hu

mores ⁊ los fluxos noçiuos se restrinen/y es reparatiuo que repara por su puridad los espiritus/y es confortatiuo que conforta la virtud del coraçon/y es conuertiuo que conuierte el ayre a su similitud/⁊ gasta o destruye los bedores ⁊ cubre las podredumbres/⁊ causa assi delos sentidos delos animales como de los hombres delectaçion. La avn los peçes que biuen en agua aman los buenos olores ⁊ fuyen los malos/⁊ lo mesmo hazen las abejas como dize aristotiles. E las formigas que por el mal olor del çufre peresçen/⁊ solo el buen olor fuyen los venenosos animales ⁊ desto es el grand aboffesçimiento entre las culebras y la ruda. E no sufren tan poco las flores delas viñas por causa de su buen olor

Del fedor. Capitulo.xl.

EL fedor es vn vapor resoluto de vna cosa coffompida que coffonpe el ayre/⁊ entristeze y guasta el espiritu animal. ca assi como el buen olor conforta ⁊ deleyta el sentido de oler assi el fediẽte lo entristeze y empeçe como dize ysaac. La fumosidad resoluida dela mala complexion es muy yniconueniente al espiritu animal. ca enel sugeto del bedor son muchos humores coffompidos por ser dende salidas las naturales calidades/⁊ por esto repugnã ala complexion del cuerpo humano. ca la fealdad ⁊ bedor del tal olor sienpre camina a coffupçion/lo qual aviene/o por el calor no natural/o por la coffompida humidad. ca quãdo el calor natural haze bullir los humores es causa de podredũbre ⁊ de bedor. Las viandas coffompidas engendran enel estomago malos humores y grande bedor do se resuelue vna fumosidad que mucho agraua la cabeça/quando solamente del tal bedor es causa la humidad coffompida. No se engendra bedor fediente mas graue/⁊ todas cosas tales do es la tal humidad consumida o coffompida son de mal nutrimento mas son ỏ menor daño que las bediẽtes como dize galieno. Y esto podemos ver enlos peçes frescos que quanto retienen su natural calor bã graue olor. E quando son ya mucho tiempo fuera del agua que su calor natural les falta se hazen bedientes. Quando los peçes son cozidos por causa dela decoçion es quitado el bedor graue/⁊ assi su sustançia por la decoçion no tan solamente eñl sabor mas avn en el olor es mejor. Bedor es manifestante de coffupçion de natura/⁊ manifestante la falta del calor natural/y es ynficiente el ayre ⁊ coffompiente los espiritus animales/⁊ prouocante a gonuto ⁊ mal estomago/y engendrãte del dolor dela cabeça ⁊ destemplante toda cõplexion trayente boffor ⁊ tristeza alos sentidos delos animales. ⁊ por esto fuyẽ los peçes las viejas çestas ⁊ redes/y enlas nueuas entran presto por causa de su olor como aristotil's dize. No menos las abejas que todos bedores aboffeçen. E por esto la raposa maliçiosa entra enla cueua del tesuguo/y en de pone su estiercol por cuyo bedor deja su cueua el tesuguo ⁊ se fuye/⁊ assi la maliçiosa raposa sobrepuja el que no puede por fuerça por bedor de su estiercol. Es tan biẽ el bedor ynficiente los espiritus vitales ⁊ altera la cõplexion natural en no natural como veemos enlos leprosos cuyo resollo es podrido ⁊ bediente y encona o ynfiçe los sanos. El bedor tan biẽ. segũd aristotiles mata la generaçiõ enel vientre dela madre como pareçe enla pegua que si siente el fumo ỏla candela la haze abortar. Puede ser el bedor alguna vez tan yntenso que supito causa la muerte. La dize que hay vna espeçie de serpientes como basiliscos que por el solo bedor matã la persona que lo siente ⁊ con su vista mata el que lo mira como dize aviçena. Alguna vez açidentalmente ayuda el bedor ala vida. ca algunos materiales o medicinas hay que son de si fedientes como los assençios y el açibar que ayudan mucho ⁊ son en medicina muy ayudãtes a muchas cosas. ca por su grauedad cllos atraben los humores coffompidos como cosa semejante a su semejante/⁊ despues de atraydos los espelen. ca la natura que mucho aboffeçe el bedor por el mesmo bedor puesto

en mediçina es curada. ca ella se encoge toda por pelear cõ su enemigo, el hedor q̃ es enla tal mediçina ⁊ assi es causa la mediçina hediente d̃ echar fuera los coffõpidos y hediẽtes humores. casualmente ⁊ assi toman vn hedor los sabios medicos para curar el otro. Semejantemente el hedor dela lana quemada, o del cuerno dela cabra quemado son puestos por salud alas narizes algũas vezes para espelir el sueño litargico como dize costantino. Ca los espiritos aboffesçiendo el tal hedor se acogen alas partes del çelebro do es la tal enfermedad por cuyo concurso, o ayuntamiento natura se ayuda contra la enfermedad, ⁊ disuelue mas ligeramente la materia dela tal postema que fue causa del flematico sueño, como dize el mesmo dotor y enla mesma maneras enla madriz quando mucho se lieua comprimiendo las partes espirituales con los olores hediẽntes defuera por las narizes ⁊ otras partes del cuerpo es prouechosamente curada. ca natura fuyendo el tal olor socoffe ala madriz ⁊ sentiendo el olor, va al lugar deuido do trahe con siguo la madriz ⁊ avn que vn olor no sea contrario al otro vn hedor es bien contrario a otro. ⁊ por esto el hedor del estiercol es priuado o echado por el hedor del ajo, o de vna otra cosa semejante y esto dicho delos hedores abaste.

Delos sabores. Capitulo.xlj.

Sabor es sentido por el gusto como es el color por la vista. El sabor es vna propiedad que es solamente perçebida por el gusto. Los philosophos hablan delos sabores en vna manera, ⁊ los phisicos en otra. mas su question determinar no es a nuestro proposito. ca nos enla presente obra demandamos los sabores ⁊ sus diferençias segũd que son conuenibles ala santa escriptura por tirar de sus propiedades algunos sentidos morales y espirituales. E por ende no haremos quanto al presente mençion de su opinion.

Dela diferençia delos sabores. Capitulo.xlij.

El sabor es el propio objeto del gusto de cuya presençia el sentido es deleytado en su organo, o es gastado segun dize ysaac en sus dietas. Ocho maneras ay de sabores. es asaber. dulçe. amargo. gruesso. ⁊ salado. agudo pũtudo. ⁊ agrio. ⁊ restriñente. ⁊ suelẽ algunos ayuntar a estos vn sabor. fado o desaborado. ⁊ assi son nueue. mas este vltimo no es propiamente sabor mas caresçiente de sabor Los çinco perteneçen al calor ⁊ ala complexion caliente como es dicho ende. Es asaber el dulçe. y el gruesso o vnctuoso. ⁊ salado. ⁊ amargo. ⁊ agudo. E los otros son de complexion fria como el puntudo. ⁊ agrio. ⁊ restriñente. ⁊ el otro noueno que es dicho fado o sin sabor. Dos cosas hazen el sabor, es asaber la complexion ⁊ la sustanc̃ia. la sustançia es en tres maneras. Es asaber. gruessa. sotil ⁊ mediana. la complexion caliente ⁊ humida enel segundo grado haze con la gruessa materia el sabor dulçe. La caliente ⁊ humida complexion enla fin del segundo grado con la sustançia sotil causa el sabor gruesso o vntuoso y es dicho vnctuoso o gruesso sotil porque presto pasa en estiercol, ⁊ ha tan bien con la tal sotileza vna grosedad atual por la qual es opilatiuo. mas ha vna potençial sotileza en su sustançia por la qual es presto tornada en materia de estiercol. La complexion caliente ⁊ seca con la sustãçia mediana en fin d̃l segundo grado haze sabor salado. La conplexion caliente ⁊ seca enel terçio grado con la gruessa sustançia haze sabor amargo. E la cõplexion caliente ⁊ seca enel quarto grado con la sustançia sotil haze agudo, ⁊ assi sobre calor son fundados çinco sabores. La fria complexion ⁊ seca enel terçio grado con la gruessa sustançia haze sabor puntudo, como enlos frutos no maduros. La fria ⁊ seca enel segũdo grado con la sustançia mediana haze sabor restriñente como es en algunas rosas y enlas violetas ⁊ membrillos mal maduros.

La fria ⁊ seca enel segundo grado con la sustançia sotil haze sabor agrio o açetoso. La fria complexion ⁊ humida enel primero grado con la sustançia mediana haze el sabor desaborado/como es enla clara del hueuo. Paresçe pues como tres sabores destos son fundados enla sotil sustançia/es asaber agudo sabor. ⁊ vnctuoso. ⁊ açetoso. ⁊ otros tres son fundados enla sustançia gruessa/como el pũtudo. y el amargo. y el dulçe. ⁊ los otros tres se fundan enla sustançia mediana/es asaber el restriñente. y el salado. y el desaborado.

Del sabor dulçe. Capitulo. xliij.

El dulçe sabor es engendrado d̃ templado calor en gruessa sustançia. E quando el dulçor es puesto enla lengua caliente ⁊ humedeçe templadamente queda ende mucho. E por la grossura de sustançia ⁊ por su templança el gusto le ama/⁊ toma mas de plazer en dulçe por su humidad que en otro alguno. E no hay cosa alguna que sea tan çercana en tẽplança a humana natura como dulçor/⁊ por esto natura humana la ama ⁊ se deleyta enel tal sabor como en su semejante.

Delas cosas que se requieren a causar dulçor. Capl̃o. xliiij.

Para acusar el dulçe sabor cõuienen los quatro elementos mas no por ygual proporçion. Ca ende abundan el fuego y el ayre assi que del fuego el calor ⁊ del ayre la humidad partiçipa. Los quales dos es asaber calor ⁊ humidad son neçessarios ala generaçion de cada vna cosa. El calor templado haziendo enel humor apura aquel ⁊ calienta ⁊ lo disuelue/⁊ del teffeno humor ⁊ sustançia que lo endureçian lo amolleçe. E assi las partes del fuego ⁊ del ayre son multiplicadas ⁊ la humidad se espesa/⁊ assi es engendrada la gruessa sustançia do el dulçe sabor es fundado/⁊ assi quando es este sabor puro caresçiente de toda macula es muy suaue/como dize ysaac. Ca su natura es muy vezina ala sangre/⁊ por esto ella alegra ⁊ limpia el empachamiento del gusto: ⁊ humedeçe templadamẽte sin trabajo de natura. Alguna vez es el dulçe sabor puro ⁊ conuienẽ enel medianamente las quatro calidades/como el dulçor del açucar algunas vezes es tan bien mezclado con grossedad como enel datil/⁊ algunas vezes es ayũtado con vn poco de punta o de agudo sabor como enla miel el primero dulçor destos tres es muy cõueniẽte a natura. Mas tã biẽ es algunas vezes açidentalmente malo quando es reçibido demasiadamente mas que natura puede digerir/y es entonçe causa de alguna opilaçion. Ca la superfluydad del dulçor entra enlos poros delas venas. Las cosas dulçes amolleçen los miembros/lauan ⁊ limpian el paladar/⁊ naturalmente crian poco ⁊ açidentalmente mucho amolleçen. ca la humidad haze la materia muelle ⁊ elcalor tẽpladamente disuelue/assi que la materia que primero era espesa es mollificada ⁊ por el calor disoluida ⁊ limpiada. Dezimos que cria poco naturalmente el dulçor. ca las dulçes cosas en sustançia son mas gruessas ⁊ por su grosedad no pueden penetrar los poros/⁊ opilan las entradas/o las bocas delas venas/⁊ presto hartan/mas açidentalmente crian mucho. ca las dulçes cosas son muy semejantes ⁊ amigas a natura humana/⁊ por que son de grande sustãçia si son tomadas en grãd quãtidad crian mucha sangre por el calor q̃ obra en ellas/⁊ la tal sangre cria mucho el dulçor que es mezclado con viscosidad cria tan bien mucho/mas engẽdra açidentalmẽte muchos yncõuiemẽtes como dize ysaac. ca el tal dulçor engẽdra opilaçiõ/y es p̃sto podrido y engendra ynchazõ ⁊ facilmẽte mueue la fiebre ⁊ la ynçita/⁊ aumẽta mucho la ynchazõ colerica Es pues dulçor puro ⁊ por la mixtion de alguna cosa no ynfeçida entre las diferençias d̃los sabores mas d̃letable al sẽtido d̃l gusto ⁊ mas amigable de natura ⁊ mas pareçiente ⁊ mas recobrante la sustançia perdida del cuerpo que otro ninguno. El puro dulçor con-

forta la virtud t los febles espiritus t cria el cuerpo y los miembros como dize ysaac. E no ay sabor alguno que pueda criar si no ha en si algund dulçor mezclado. mas de contrarios saborες puede alguna vez ser hecho algund sabor mediano bien criãte por el dulçor que es en ellos como pareçe enlas salsas y pimientas do se meten cosas en sabor contrarias. Pareçe pues delo dicho que dulçor es fuente de todos saborες que son plazientes t deleytosos al gusto/como es el blancor comiençο de todos colorες/como aristotiles dize. Dulçor es amigo delos miembros espirituales t los haze dulçes t les quita toda aspereza t los esclareçe/t quita todas superfluydades. Dulçor abre los condutos dl estomago y del pecho t del pulmon/t limpia todas suziedades dela garganta t dela boz t de sus arterias t venas. El quita la roma dize t los humorες que guastan los miembros espirituales/t quita tan bien la enfermedad de esquimençia/t retorna los espiritus vitales t naturales en su estado guastando los humorες que los empachan. Hay algunos dulçorες que açidentalmente traben al cuerpo muchos enojos. ca ellos puñen t cubran t quitan el apetito t creçen la colera vermeja por su calor. ca neçessario es quando abunda dulçor que haya mucha vaporaçion t falta por causa dela generaçion del vapor t por el consiguiente dolor t hynchazon/t por la mesma causa debilitan mucho el apetito los dulçorες. ca por la grand grossura de su sustançia presto hynchen el vazio estomago t opilan los condutos/t son tan bien aumentantes los dulçorες dela vermeja colera. ca como sean calientes yncitan los calientes humorες/t por esto son muy empeçientes alos que padeçen las enfermedades calientes. son tan bien causantes podredumbre t corrupçion. ca quando el calor sobrepujante cõsume la humidad t no basta ala toda consumir dexa la materia coffompida. Son no menos las dulçes cosas opilatiuas delos riñones t del higado y del baço/y esto viene por que con su grosseza sustançial geffã los poros o los endureçẽ enlas tales partes/o por que aquellas partes mas desean las dulçes cosas que puedan digerir ny guastar/t por esto del superfluo humor atrahydo t no digerido t ny otramente evacuado. son las tales partes razonablemente opiladas/t tan bien las dulçes cosas son engendradoras de piedra assi enlos riñones como enla vexiga. ca quando aquellas partes por razon del dulçor atraben los humorες semejantes. lo que es mas sotil sale fuera con la vrina/o es consumido del calor/t lo que es gruesso queda dentro t se endureçe y cõuierte en piedra como dize ysaac. Pareçe pues delo dicho que algunas cosas dulçes son muy prouechosas t otras muy empeçientes.

Del sabor vnctuoso o gruesso. Capitulo.xlviij.

EL sabor gruesso o vnctuoso es engendrado ỏ calor t humidad en sotil sustançia/t por ende este sabor puesto enla lengua mas alexe t difuelue y entra la sotil sustançia dẽtro t por el calor no es muy leyos de templança el anima y el gusto reçiben ligeramẽte su dulçor para. hazer el sabor vnctuoso mas se requiere de fuego que de otro elemento t despues de ayre mas que de agua t de tierra. E el calor que ende es mas apura t aỏligaza la materia/assi que las partes aguosas t terreas que ende son/son apocados. t las ỏl fuego y del ayre son aumentadas/t assi se engendra el sabor vnctuoso. La gruessa viãda o vnctuosa es apocadora del apetito/t trae consigo fastidio o asco. ca quando enel estomago es reçebida resuelue se por su ligereza en vna fumosidad/t como sea de sustançia ỏ ayre sube ençima t trae consigo grand fastidio hynchãdo la boca del estomago/t assi es diminuydo el apetito. las viãdas tã biẽ gruesas t vnctuosas nadã sobre la otra viãda. ca por su ligereza sõ eleuadas sobre las otras como seã tã biẽ muy fumosas/t sõ no menos impedittiuas o estoruadoras ỏla buena digestiõ. ca por su

grossura o vnto ellas hynchan el estomago ꝛ le vntã en tal manera que le hazẽ salir fuera las otras viandas que avn son crudas ꝛ gomitar. E es tan bien este sabor poco nutritiuo/ca prestamẽte hynche las bocas delas venas/ꝛ poco dello se toma ꝑa criar el animal. ꝛ lo que se toma es presto consumido. son tã bien las cosas deste sabor enflamatiuas del calor/ca el fuego por medio del ayre se esfuerça/ꝛ como estas tales cosas vntuosas/o gruessas presto pasçen en natura de ayre criã mucho el fuego ꝛ lo ynflaman/ꝛ tanto mas quãto mas son gruessas. ꝛ por esto ellas ynduzen las calenturas. E por esto es bueno proybir la carne alos que las han porque tememos de vnctuosidad mezclada por el qual el calor dela fiebre es echado o criado. Ellas opilan tan biẽ el higado y el baço por su actual gordura/ca por su dulçor son presto atraydas/ꝛ por su grosedad los poros son opilados/y engendran tan bien el dolor de cabeça/ca dela muchedumbre del fumo es la cabeça llena/ꝛ las partes del çelebro son estentidas/ꝛ tan bien vntan y ablandan los miembros espirituales/como pareçe dela manteca. E hay algunas otras grosuras que mucho empeçen al pecho por la sequedad que han con sigo jũta/como el azeyte de nuezes. ca las tales no han en si pura vnctuosidad. La gordura tan bien mitiga o ablanda los dolores defuera y amolleçe/o madura las apostemas. ca por su humidad ella es engendradora/o hazẽ venir el venino/o la postema madura. ca por poca calor ꝛ por grand humidad viene mucho venino y corrupçion.

Del sabor salado. Capl̃o.xxxv.

El sabor salado es causa de calor y sequedad en mediana sustãçia ꝛ assi el calor con la sequedad como sea muy remoto de templança abre muchos poros y el gusto toma ende mucho plazer mas es desplaziente a gustar. En este sabor hay mas del fuego y de tierra q̃ de ayre ꝛ agua. ca el calor del fuego y la frialdad del agua ꝛ la sequedad templan la humidad en este sabor/ꝛ las partes aguosas ꝛ del ayre se resuelueu en fuego/ꝛ dela sequedad templada/la sustançia tal es secada y assi queda sustançia mediana. E por esto este sabor se deue formar dela señoria templada d̃ calor y sequedad enla materia mediana. Las cosas saladas son mundificatiuas. ca por su calor ꝛ sequedad disueluen la humidad y por su salsura muerdẽ el estomago ꝛ las tripas. los quales assi mordidos se mueuen y salẽ dende las suziedades. Son tan bien la sal/o cosas saladas mollificatiuas d̃las duras carnes. ca por su seq̃dad y calor la humidad opilada resueluen y relaxan/ꝛ asi la hazen mas muelle. E al contrario dela muelle sustançia hazẽ mas dura. ca por su calor ꝛ sequedad consumen la superflua humidad/ꝛ assi las partes del ayre aprietan y engruesan/ꝛ hazen tan bien la sustãçia dela cosa mas pura. ca las tales cosas saladas segund que son tales tãto disueluẽ quãto consumen. E por esto la podredumbre engendrada por alguna causa por el calor y seq̃dad dela sal/o cosa salada es anichilada. Ha tan bien este sabor mucho de tierra como dize ysaac en sus dietas. Por cuya razon endureçe las carnes/ꝛ las haze menos ynclinadas a corrupçiõ/ꝛ avn son buenas para quitar la sarna y las otras superfluydades del cuerpo y dela pelleja. ca ella consume los humores asi superfluos como tan biẽ los que son entre la carne y el cuero/ꝛ la hinchazon delos ydropicos es reprimida por la tal salsitud. ca ella seca y quema las tales superfluydades enlos tales lugares congregadas/ꝛ curan las tales cosas saladas/la mordedura del perro rauioso y delas otras cosas veninosas/ꝛ tirã todo venino. ꝛ por esto es muy prouechoso lauar las tales llagas en agua salada/ꝛ las carnes muy saladas son mas guardadas. E quiẽ pone la carne salada en agua salada no hay mejor cosa para la desalar. ca la vna sal tira la otra/y esto pienso que venga por causa dela similitud. La sal enel fuego endureçe y enel agua enblãdeçe/ꝛ no es marauilla. ca el fuego endureçe y seca/y el agua humedeçe. mas desto hauemos dicho mas enel libro.xv. delas venas dela tierra enel capitulo dela sal.

Del sabor amargo. Capl̃o.xxxvj.

El sabor amargo es causado de calor enel.iij.grado/ ⁊ de seq̃dad enel.ij.en gruessa sustançia. El sabor amargo es abominable al gusto ⁊ lo guasta/ca el calor ⁊ seq̃dad entra mucho dẽtro y end̃ se ayũtan ⁊ son cõtrarios totalmẽte al gusto. Ala cõposiçiõ d̃ste sabor como delos otros cõcurren los.iiij.elemẽtos en alguna proporçiõ/mas mayormente ende señoreã el fuego ⁊ la tierra/avn q̃ haya mas de fuego q̃ de tierra. Todas cosas amargas son desplasientes al gusto mas q̃ los otros sabores/ca ellos muerden mas la lẽgua avn que hayã menos d̃ calor q̃ las cosas de agudo sabor. El sabor amargo purga la colera porq̃ le es semejãte/o porq̃ el entra dẽtro la colera ⁊ la diuide ⁊ la haze salir fuera toda clara. E sõ tã biẽ las cosas amargas mouientes el apetito/ca ellas hazen salir la colera q̃ es ligera/⁊ se esparze sobre la boca del estomago alguna vez ⁊ suele d̃bilitar el apetito/⁊ para la echar dẽde hazen mucho las cosas saladas q̃ cõprimen la colera enla boca del estomago como las dulçes leuãtan la viãda en alto/mas avn las cosas amargas son desopilatiuas del baço y del higado.ca por su calor abren los poros ⁊ disueluen los humores/⁊ cõprimiendo su grosura sacan los resoluidos humores. las cosas amargas son cõtrarias alos gusanos q̃ son enel vientre como lõbrizes ⁊ no es marauilla.ca los tales gusanos son engẽdrados de flema ⁊ criados/⁊ por esto les es cõtrario toda cosa colerica ⁊ amarga.ca la colera es totalmente ala flema contraria. Son no menos estas amargas cosas alos espirituales miembros muy empeçientes/⁊ assi por su aspereza como por su muy yntensa sequedad los hazẽ asperos. E son cõseruatiuas delas cosas luẽgamẽte por su sequedad si son destempladas con algund licor han las condiçiones requeridas a conseruaçion.ca tanto consumẽ quãto disueluen/ ⁊ entran enlas partes ynteriores por su punta ⁊ por su calor. Han tan biẽ la gruessa sustançia que la hazen menos pasible/⁊ las arterias frias y la paralisia curan dissoluiendo la materia ⁊ consumiendo la ⁊ secan la fria sarna/⁊ abren los condutos delos riñones y dela vexiga/ ⁊ desatan la piedra/⁊ son a muchas otras cosas mas neçessarias q̃ las dulçes avn que sean al gusto mas enojosas.

Del sabor agudo. Capl̃o.xxxxvij.

Sabor agudo es engendrado de calor ⁊ sequedad enel.iiij. grado en sustançia sotil/⁊ por esto es el muy trespasante ⁊ entra mucho dẽtro d̃l gusto por su agudeza. En este sabor concurren los.iiij. elemẽtos mas no ygualmẽte.ca mas tiene de fuego y dela tierra que de ninguno d̃los otros/⁊ por esto las cosas agudas son muy caliẽtes a causa d̃l fuego ⁊ muy secas por la tierra que en ellas ha la exçelẽçia Las cosas agudas son muy corruptiuas por el calor ⁊ seq̃dad/⁊ por la sotileza d̃ su sustãçia q̃ entra en diuersas partes d̃l vno y d̃l otro ⁊ diuide las partes la vna dela otra ⁊ las come o las roye. Las cosas agudas son no menos cortantes ⁊ guastantes por su sustançia sensitiua/⁊ por sus calidades actiuas que entran muy profundo ⁊ assi cortan y apartan las partes ⁊ confortã el apetito y guastan las superfluydades membrales delos miembros espirituales que las enpachan/⁊ tan biẽ muerdẽ los neruios sensibles porq̃ el espirito es mas aguzado. Las cosas agudas crian poco.ca ellas empachan la digestion/⁊ arden o q̃man las cosas que son enel estomago por su calor ⁊ sequedad/ ⁊ son de pequeña sustançia que es presto guastada/⁊ por esto son ellas de poco nutrimiento/⁊ son contrarias a natura por su complexion/ ⁊ por esto son ellas malas al gusto/⁊ no las desea mas las aborreçe.

Del sabor agrio. Capitulo.xxxxviij.

Agrio sabor viene d̃ frialdad ⁊ sequedad eñl.ij. grado/o eñl.iij.en sustãçia sotil ⁊ d̃licada. el sabor agrio restriñe por sus calidades ⁊

laxa por su sustãçia/ca tan biẽ es el cõpuesto de dos cõtrarios/en este sabor como enlos otros son ayũtados los.iiij.elementos/mas el agua t la tierra hã ende la señoria/t por esto el seca por la tierra/t enfria por el agua/t las cosas agrias aguzã el apetito/ca ellas hazen deçender la viãda al fondõ dl estomago por la frialdad de su sequedad/t assi quãdo la boca del estomago es vaziada de natura desea la viãda/t ha apetito de comer. Las cosas agrias laxã el vientre quãdo es lleno/t le restriñen quãdo es vaziado. La quãdo el sabor agrio halla mucha materia el la humedeçe t la dispone a salir/t si halla poco el la endureçe por su frialdad t sequedad. Las cosas agrias abren los cõductos del baço t del higado/no por su calidad mas por la sutilidad de su materia o sustãçia. Las cosas agrias son tã biẽ empeçientes alas partes espirituales por su frialdad t por su sequedad q̃ las restriñe t las haze aspas. E todas cosas agrias aplicadas alos miẽbros por defuera echã los humores por dedentro/ca quien ha las piernas hynchadas a causa dela retençiõ dlos mestruos o dlas almoffanas/lauãdo las cõ vinagre ca liẽte las desincha como nos hauemos dicho enlos libros pasados/t mayormente enel capitulo del vino t delas viñas.

Del sabor puntudo. Capo. xlviij.

EL sabor puntudo viene de frialdad t sequedad eñl.iij. grado cõ gruessa sustãçia. El sabor tal puesto sobre la lẽgua la restriñe por su frialdad/t la haze espesa por su sequedad entrãdo/o penetrãdo sus poros/t d̃ aqui viene q̃ el sabor puntudo/como alos otros se ayũtan tã biẽ los.iiij.elemẽtos/mas no ygualmente/ca enel el agua t la tierra hã la señoria t dela grand dominaciõ del agua es ende engendrada grand frialdad/t dela tierra grand sequedad. Este sabor ha esta propiedad q̃ si es mezclado cõ alguna cosa saborosa deleyta mas/t cõ la amarga mas la amarga/cuya razon es/ca la punta ayũtada ala gruessa materia si entra en sus poros haze el dulçor morar mas ende/t assi dura mas ende la deletaçion y es mas raygada/lo semejãte es del sabor amargo/t de aqui viene q̃ la carne vezina alos hueſſos es mas saborosa/ca los hueſſos son malenconicos/t son frios y secos/t la carne dulçe y sanguinea/t assi es ende mixtiõ de dulçor y de punta/por lo qual es ende mayor deletaciõ/t por esto la carne del çieruo y dela vaca son saborosas/ca ende por la cõplexion malenconica se ayũtan el dulçor cõ la punta. E al cõtrario es delos assenſios y dela palomina ca quando cõ ellos se acõpaña amargor/mas son amargos al gusto/assi como el acibar. Los tales sabores tã biẽ aguzã el apetito/t laxan quãdo son tomados despues de yantar/ca ellos hazẽ deçender la viãda/mas si son tomados antes de yãtar ellos estriñen los neruios y atapan los conductos/y restriñen la vianda q̃ es reçiuida. Ellos tan bien atapã el baço y el higado/t engendran la piedra/t la pasion colerica/y exçitã dolor del yjada/atapãdo con su groſedad los estẽtmos/t no dexã salir las supfluydades/t guastã los miẽbros espirituales/t hazẽ çesar el gomito si son puestos por defuera/t quitã las flores o el fluxo de sangre alas dueñas/t refresçan los neruios t hazen dentera.

Del sabor restriñente. Capo. l.

EL sabor restriñente es engẽdrado de frialdad t sequedad eñl.ij. grado en sustançia mediana. En este sabor se ayuntan tan biẽ los iiij.elemẽtos t mayormẽte el agua t la tierra mas no tãto como en el pũtudo o agudo por la parte del agua reyna frialdad/t por la parte dela tierra sequedad/por la frialdad el calor es reprimido/assi que la tal sustançia es vn poco resoluida mas no consumida/t por que la sequedad no puede totalmente secar ny totalmente consumir la tal materia queda la sustançia media. E assi pareçe que este sabor es causado de seẽdad t humidad en materia o sustãçia mediana/t desto es diferẽte este sabor dl pũtudo/ca avn q̃ sea causado por

las mesmas causas es affaygado en gruessa sustançia. E por esto segũd dize ysaac. este sabor restriñente se contiene so el pontudo el qual ysaac puso solamẽte. vij. diferẽçias de sabores: ⁊ cõprehẽdia estos dos el vno so el otro ⁊ segũd el punta era restriçiõ ⁊ restriçion remisa era vna punta de sabor: ⁊ assi dezia q̃ no erã diferentes en espeçie mas q̃ diferiã segũd mas o menos yntensos o remisos: ⁊ por esto estos dos sabores son cõueniẽtes en sus efectos si no tãto como el vno es mas fuerte q̃ el otro.

Del sabor dessaborado. Capl'o. lj.

El noueno sabor es llamado dessaborado o sin sabor ⁊ mas sin sabor se pued̃ llamar o priuãdo lo totalmẽte d̃ sabor: ⁊ assi se llama dessaborado. ca su sabor el gusto no pued̃ cõprehẽder: como el sabor del agua q̃ no puede ser reçevida del gusto por la grãd similitud q̃ ha cõ el: ca el agua es simple por la cõparaçiõ dela lẽgua q̃ es el estrumento del gusto q̃ es cõpuesto. Otramẽte se llama sin sabor no totalmẽte priuando le de toda sabor mas porq̃ no ha determinado sabor sobre vn grado como el sabor dela clara del hueuo. cuya sustançia es mediana ⁊ su calor o frialdad no se exçedẽ enel primero grado: ⁊ tal sabor es como el sabor delas calabaças ⁊ delos melones ⁊ pepinos ⁊ otros tales: cuyo vso es mejor para mediçina q̃ ꝑa viãda. ca ellos criã poco porq̃ no hã delectable sabor ⁊ hã la sustãçia deleznable: ⁊ por su humidad ⁊ frialdad amansan la sed ⁊ amatan la colera ⁊ el calor ⁊ aumentan la flema ⁊ engẽdrã las cotidianas calẽturas ⁊ crian todas enfermedades flematicas o humidas passiones / este sabor es causado en mediana sustãçia de frialdad ⁊ humidad. en este sabor como enlos otros cõuienẽ los iiij. elemẽtos / mas no en ygual ꝓporçion / ca primero el agua ⁊ el ayre ⁊ despues la tieffa hã ende su señoria por la mas fuerte frialdad ⁊ por la mediana seq̃dad las ꝑtes d̃l fuego se tornã o resueluẽ en ayre ⁊ porq̃ la dominaçiõ dela humidad resiste no se puede totalmẽte opilar o espesar en sustãçia totalmẽte teffena ⁊ assi queda la materia mediana / con la señoria dela humidad ⁊ frialdad que son prinçipios d̃ste sabor / ⁊ por esto el agua q̃ es fria ⁊ humida no ha ningun sabor / ⁊ por esto quasi por abusiõ su sabor se llama d̃ssaborado. por lo p̃sente ya dicho delos simples sabores ⁊ d̃ sus diferẽçias bastara. lo q̃l todo d̃los dichos de ysaac ⁊ costãtino ⁊ galieno es breuemẽte cogido. Sõ algũos otros sabores cõpuestos o mezclados / como tã biẽ se hallã medios colores cõpuestos / ⁊ estos tales segund sus diuersas cõposiçiones diuersamẽte obran ca otramẽte sabẽ enlos secos / ⁊ otramente enlos humidos como mas luẽgamente hauemos tratado enlos libros pasados / ⁊ por esto quãto al presente pasamos a tratar breuemẽte d̃ los licores do son los tales sabores fũdados

Delos licores. Capl'o. lij.

Licor es vn claro humor q̃ es engẽdrado enlas plãtas ⁊ enlos cuerpos delos aiales / ⁊ es ende engẽdrado por digestion ⁊ sale fuera por natura o por violẽçia / cada vn humor no es llamado licor / mas solamẽte aq̃l q̃ artificialmẽte o naturalmẽte cola o es colado fuera delos aiales ⁊ plãtas / asi como la leche ⁊ la vrina / ⁊ delas plãtas el vino ⁊ el azeyte de los arboles / ⁊ la miel d̃las flores / ⁊ la sidra d̃ delos frutos delos mãçanos / la serbisia d̃los granos / o sidra delas granadas. Delos licores algũos son cõpuestos ⁊ otros son simpl's Cõpuestos son los q̃ son de diuersos mezclados / los simples son los q̃ quedã sin ninguna mistion assi como son sacados d̃ sus sustãçias primero / simplemẽte no ay algũd puro licor si no la pura agua / ca todos los otros licores son cõpuestos delos. iiij. elemẽtos / ⁊ si los tales son alguna vez llamados simples es porq̃ no son mezclados entresi el vno con el otro. Los licores hã diuersos colores ⁊ sabores segũd diuersas calidades mezclas / ca el licor q̃ es caliẽte ⁊ humido es dulço / ⁊ el q̃ es caliente ⁊ seco es agudo / ⁊ el que es frio ⁊ seco es agrio / ⁊ el q̃ es frio ⁊ humido ⁊ es d̃ssaborado como ꝑeçe d̃l agua cocha q̃ dã alos enfermos

Hay algunos arboles que por la calor del sol echan algunos licores por su corteza quando es abierta: assi como el balsamo y la trementina. otros son que salen delas frutas delos arboles por la espresiõ como el azeyte y el vino y otros tales. Otros salẽ por la distilaçiõ y fuerça del fuego de algunas ptes d algũos maderos. assi como la pez liquida o clara y el azeyte del jenebro: y muchos otros licores. otras salen delos çumos delas yervas: como el açibar y el opio: y otros q̃ despues son secos al calor del fuego o del sol. otros salẽ por el misterio delas abejas dela ruçiada del çielo q̃ cae sobre las flores como la miel. otros salẽ delas venas dla tierra: assi como el agua de q̃ bazẽ la sal y los vidros y el alũbre. mas destos licores nos bauemos dicho cõperẽtemẽte enlos. xviij. libros dla obra presente. do bauemos tratado delas plãtas y yervas: y al viij. delas passiones dl ayre. mas avn q̃ enlos tales libros ayamos algunamẽte tratado cõ uiene q̃ agora mas espeçialmẽte tratemos d los licores como delas leches y manteças q̃ son licores exprimidos delos cuerpos delos animales.

Dela miel. Capitulo. lij.

Miel es assi llamada por las abejas q̃ la bazẽ como dize ysydoro La en griego llaman las abejas melissas. Las abejas por marauillosa arte bazẽ la miel y deçiendẽ sobre los flores delos arboles como dize virgilio. En yndia se hallã los panares colgados dlos arboles en semejança de sal: y en arabia tambiẽ Et avn que la miel sea dulçe de su natura es amarga enla tierra de serdeña. ca las abejas la hazen de assençios amargos delos quales aq̃lla regiõ es toda llena: y las abejas son dllas criadas: segund dize galieno y dizẽ algunos naturales philosofos q̃ la miel no es prouechosa alos niños ni alos mãçebos q̃ son en edad pfecta. mas alos viejos q̃ bã poco d vida y de calor: es muy buena mezclada con vino viejo: y no menos las calidas viandas. La miel es vn licor muy dulçe que es d materia muy pura y vn poco aguda por la calor dlas abejas q̃ la componẽ por su muy sotil arte y por otra calor q̃ se mezcla cõ ella y por la dulçor de su sustançia es la mas caliẽte y menos humida de todos los otros dulçores y le da sotilidad y bondad. La miel pues como sea mas caliente y baya mas d natura de ayre y menos de tierra y de agua: y a causa dela seq̃dad del fuego y dela tierra ba mucha sequedad y ba punta y ba menos de frialdad y humidad: y por esto es jusgado licor caliente y seco enla fin del. ij. grado. Mas porq̃ su sustãçia es medianamẽte templada es mucho mũdificatiua y lauatiua: y asotileza o adelgaza el cuerpo y echa fuera los gruessos humores y podridos: y por su calor apunta y puñe las tripas y las comueue a echar sus supfluydades defuera. El dulçor q̃ es caliente y agudo como es el dulçor de la miel no empacha ni opila los cõductos del bigado o dl baço. como bazẽ los otros puros dulçores segũd dize ysaac enel libro delas. iij. diferẽçias delos dulçores y sabores. La miel por causa de su templãça es muy cõuenible a natura y amiga y se cõforma totalmẽte ala materia delos miẽbros y restaura la sustãçia ydida y los dbiles miẽbros conforta y por su grosedad restriñe las cosas supfluas q̃ son dispuestas al fluxo del vientre: y encoje las largores delos poros y guarda la natura tẽplada do es: no menos laxa los humores empeçiẽtes: ca el ba cõtrarias calidades en sus obras segũd la diuersidad dela materia do obra: y algunas vezes ponen la miel en medicina: por limpiar y por guardar y por atẽplar el amargor dlas cosas amargas. La miel cruda engẽdra ventosidades y se conuierte ligeramente en malos humores y opila el bigado y el baço por su viscosidad y ynflama la colora y induze las calẽturas cotidianas y es muy empeçiẽte alos colericos. La miel pues como bauemos dicho y dize ysaac en sus dietas y costãtino a diuersas opaciones. ca a algũos es buena y guarda la sanidad y a otros es mala y tãto que el ruuia tãto es mas caliẽte y mas aguda y tanto que es mas blanca es menos caliẽte y menos aguda: y quanto es mas pura y d mejor olor tanto es mejor.

Del panar de miel. Capitulo.liij

El panar dela miel es miel mezclada con la çera: las abejas bazen su miel en vnas pequeñas camaras de çera muy sotilmẽte bechas do bazen ellas despues la miel llamãle en latin fauus porq̃ es fauorable y muy plazentero al gusto: como dize ysydoro alos.xx. libros. Muchas bestias buscan el rastro de la miel por la comer: y mayormente la melota que es assi llamada por el grand amor dela miel. y es esta melota llamada tasugo como bauemos dicho enel libro ỏlos animales en el capitulo del tasugo. El oso ama mucho la miel sobre todas las cosas y sube sobre los arboles con grand peligro de su vida por la cobdiçia grande dela miel. Algunas vezes enel suelo dela miel o del vaso do es se engendran algunos gusanos pequeños como arañas y quando creçen ellos bazen las telas al torno dela boca dela colmena do es la miel y la bazen podreçer como dize aristotiles enel libro viij. delos animales. E dize q̃ la miel es buena que es sacada dela nueua çera: ca la miel que queda mucho sobre la çera vieja se baze ruuia: y se coffõpe assi como baze el vino en vna vieja cuba: y por esto la deuen quitar antes q̃ la çera sea vieja. La miel es buena quãdo ba el color de oro y quando las abejas se sientan sobre los colmenares y chupã lo que es superfluo enlos panares. E dizẽ algunos que si las abejas no chupaçẽ aquellas superfluydades la miel se coffompera y se engendrarian arañas: y por esto ellas se syentan en çima delos panares y chupã las tales superfluydades y guardã que las tales arañas no crezcã y si comiençan ỏ venir ellas las comẽ quando son pequeñas: ca otramente todas moffian.

Del mulso. Capitulo.lv.

Mulso es vn bebraje ỏ agua o de vino mezclado cõ miel q̃ en griego es llamado melicratum y en latin mulsum: assi como el ydromiel que se baze de çumo de mançanas y de miel: y assi mismo rodomiel que es cõpuesto de çumo de rosas y de miel.

Del medo. Capitulo.lvj.

Medo es agua cocha con la miel de que se baze bebraje: y quãdo no es bien cocho y la miel no es espumada hyncha mucho el viẽtre y engendra los ruydos o torozõ enlas tripas y porq̃ se resuelue de ligero en humos sube y causa dolor enla cabeça. mas quando es bien cocho y la miel bien espumada es muy delectable al gusto y esclareçe la boz y limpia la garganta y los conductos del pulmon y cõforta el coraçon y lo alegra y cria el cuerpo. mas no es bueno alos q̃ han mal eñil bigado eñil baço y alos q̃ bã la piedra. ca ella restriñe los cõductos y los sefla. En este bebraje suelẽ poner algunas yervas aromaticas por mas lo guardar y por le dar mejor sabor y olor: y enla tierra de bretaña le suelen poner vna yerua amarga que se llama aluina por q̃ no hynche.

Dela darea. Capitulo.lvij.

La darea se suele baxer de vino y de miel y despeçies de buen olor muy molidas y puestas en poluos y metidas dentro deun saco de lino con açucar y miel y despues colan el vino por medio dela tela muchas vezes: assi como quando bazen la letia. La darea por el vino es fuerte y agudo y por las espeçies es de buẽ olor y por el açucar y por la miel es dulçe

Del pimentado. Capitulo.lviij.

Pimentado es assi llamado segũ dize vguiçio porq̃ plan las espeçies de que lo bazen. Todo bebraje hecho despeçies y de vino generalmente es llamado pimentado: o sea darea o ypocras o otro alguno assi compuesto: y los que lo bazen son en latin llamados pimẽteros: y hay destos muchos mas en frãçia q̃ no en españa ni en otra tierra alguna.

De vn bebraje que llama oximiel. Capitulo.lix.

Oximiel es vn bebraje hecho de vinagre ⁊ de miel por esta manera cuezen primero mucho el vinagre con yeruas ⁊ algunas rayzes ⁊ despues lo colan poniendo dentro de miel pura ⁊ bien limpia ⁊ assi lo ponen sobre el fuego no muy grande/⁊ lo cuezen fasta tãto q̃ viene a ser espeso ⁊ despues ponen ende dela clara del bueuo que tira a sy toda la suziedad delas yeruas ⁊ dela miel ⁊ nada por ençima/⁊ con vna pluma sotilmente lo echan fuera ⁊ despues toman este bebraje ⁊ lo metẽ en limpios vasos o potez para el vso de medicina/⁊ despues lo dan con agua caliente por molieçer la materia que es muy dura/⁊ por limpiar el cuerpo ⁊ para abrir los cõductos. La medicina agrauaria mas que aprouecharia sy la materia no era primero dispuesta ala bazer salir fuera ⁊ esta disposiçion se baze por el oximiel/o por otros tales bebrajes ⁊ avn desta manera se baze algũa vez el xarope violado o rosado/el vno podreçe la materia ⁊ el otro la estiende segund la disposiçion dela materia.

Dela çera. Capitulo.lx.

La çera es la fez ỏ la miel dentro ỏ la sustãçia dela qual el licor dela miel por las abejas es allegado o congregado. La çera coſſ̃õpe la miel quando la dexã mucho estar ⁊ por esto quiẽ quiere auer buena miel deue la presto quitar dela çera. La çera ha esta ꝓpiedad entre todas las bezez delos otros liquores q̃ no descendẽ al fondon quando la fundẽ ⁊ calientã mas siempre sube a riba/⁊ esto es por causa del fuego ⁊ del ayre que hã enella la señoria/tanto como la çera es mas nueua tãto es de mejor olor ⁊ mas dulçe ⁊ mas pura ⁊ mejor para obrar ⁊ para reçeuir todas figuras ⁊ para las retener luẽgamẽte a si en escriptura como en ymagen. La çera es llamada virgen/quando es nueua. La çera es muy necesaria en muchas cosas assi como en medicinos ⁊ en confituras ⁊ en vnguentos. La ella ha ỷtud de escalentar ⁊ de molleçer ⁊ abrir ⁊ de atraer ⁊ de degastar ⁊ de consumir/⁊ vale avn ella mucho mas a criar el fuego ⁊ la luz. ⁊ por esto la ponen enlos altares ⁊ enlas mesas delos señores/⁊ son dichas çerimonias de çera/por que dela çera bazen los çirios ⁊ candelas con que se bazẽ las çerimonias del templo. E los que traen las candelas enla yglesia ante del saçerdote se llaman çeroferarios en latin que quiere dezir en romançe trayente çera. Assi como los que siruen enlas salas reales son llamados pinçernas o despenseros. Dela çera tambien bazen los sellos delas letras ⁊ escondẽ los secretos ⁊ confirman los preuilejos. Con la çera tambien encheran las tablas ⁊ telas q̃ mejor guarden los libros/⁊ avn por debuxar enlas tales tablas algunos pintores las encheran ⁊ guardan. La çera se emblãdeçe al fuego ⁊ al frio endureçe ⁊ dexa las cosas vnidas ⁊ se pega alas cosas sequas ⁊ por esto mojan/los escriuanos los sellos con la boca por que no se peguen enla çera.

Del çirio. Capitulo.lxj.

El çirio es dicho deçendiẽdo del nombre ỏ çera como dize ysydoro enel libro.xx. El vso delos çirios es deputado a alũbrar. En el çirio ay tres cosas pinçipales. La çera el vso ⁊ la disposiçion o forma. La materia es en tres maneras. La en su materia se contiene el pabil como dize ysydoro. ⁊ la çera ⁊ el fuego. El pabil es filo de lino ⁊ es el sustentamiento de todo el çirio/la çera que es a el en vestida es el nutrimento del fuego. el fuego que es enel encendido es el cõplimiento del vno ⁊ del otro. La el obra enel pabil mediante la çera ⁊ conuierte el vno ⁊ el otro en su semejança ⁊ como sean en natura desemejantes han entre si vn marauilloso ⁊ sotil ayũtamiento. La disposiçion del çirio o la forma es vn poco ancho ⁊ redondo abaxo ⁊ al alto es delgado ⁊ va siempre a delgazando fasta

arriba su propio lugar o sella es el candilero. & por dar claridad ala gente/o ser traydo delos pajes delante delos señores.

Dela leche. Capitulo.lxij.

LA leche es vn liquor blãco & dulçe q̃ es engendrado enlas tetas por la fuerça del calor natural como dize Aristotiles enel.xv.delos animales. La leche es sangre cocha & digerida & no coffompida. La quando el niño que es enla madre no puede ser criado por el ombliguo a causa de su grãdeza natura le tiene aparejado leche hecha dela sangre mestrual & le embia alas tetas do es digerida & cozida & cride por la virtud del calor se trasforma en candor o blancor como dize constãtino enel libro.xix. La natura dela leche & de la sangre mestruosa es vna/ & por esto natura cria dela tal sangre dela qual la madre cria el niño enel vientre despues de nacido defuera/& no deue venir la leche enlas tetas antes del tiẽpo del parto ny bã avn despues mucho sy no acaeçe algun caso contra natura. La la leche es propiamẽte buena. vj. meses despues que ha cõçeuido. la leche es dulçe quando es bien digerida & esto fue assi neçesario por la vãda del animal que deue ser dulçe como dize costãtino enlos.xvij.libros & dize aristotiles enel.vj.libro. Los animales que bueuan no han leche ny tetas. En toda manera de leche ha vna parte clara como agua/& vna gruesa de que se haze el quezo. La leche delas bestias q̃ no han dientes en la maxilla de arriba se cuaja mucho en vino mas no la delas otras bestias q̃ han dientes en cada parte ny tan poco el seuo/ & la leche destas bestias es mucho dulçe & delicada como la del camello & yegua & dela asna. & dize cride q̃ en algunas regiones no atienden el parto delas cabras. mas toman su vrina & les frotan las tetas/ sale quasy sangre dellas & despues como suero/ & finalmente sale muy buena leche no peor que la delas preñadas Enlas tetas delos machos ay leche algũa & esto generalmente avn que algunas vezes pareçe el cõtrario. Algunas yervas hã la leche ala manera delas tetas. como la lechetrezna & algũos arboles como la figuera. cuya leche haze cuajar la ỏlos otros animales/como dize Aristotiles la leche delas cabras es mas espesa que de ninguna otra bestia saluo de liebre & dela puerca. como el dize enel. vj. delos animales. La vaca no ha leche antes del parto mas despues ha buena leche & sy es mezclada cõ agua se cuaja & es muy dura & quando el niño es criado dela leche calientre/mas presto le naçen los dientes. despues del parto & dela mundificaçion /la leche es aumẽtada enlas tetas. & algunas mugeres han leche solamente enel pico dela teta & otras en otras partes & quando la leche no es bien digerida es cuajada & las tetas se endurecen que son ỏ sy muy blandas & sy por ventura las tetas en blandeçen & viene algun pelo enellas es señal ỏ grand enfermedad & no çesa fasta que el pelo sale fuera conla leche o quando es coffompido. quando la leche sale por las tetas las mugeres no padeçen la enfermedad dela sangre menstruosa. Algunos dizen delas que crian que quando su leche es sangre vmida han la tal enfermedad: quando los niños son criados de gruesa sangre & mucha algunas vezes les aviene el pasmo & sy la q̃ lo cria es abundante empeçe le por la mucha dumbre dela leche & la muger negra ha mejor leche & mejor criãte que la blãca. Estas propiedades dela leche & muchas otras reza ysaac & dize. La leche es diuidida generalmẽte toda leche o es dulçe & rezientemẽte salida ỏlas tetas o es agria & viesa o es entre estas dos mediana La dulçe es mas saborosa ca es mas vezina ala sangre & mas cercana al espiritu & façilmente se conuierte & por esto su nutrimento es de alauar La leche es compuesta de tres sustançias & ha en sy tres naturas o operaçiones es asaber de limpiar de criar & de melleçer. La la sustançia dela leche q̃ es aguosa o sucrosa es aguda & es sotil. La gruesa es o de natura de quezo que es fria & gruesa & opilatiua La otra es mãtecosa que es virtuosa & molificatiua. La leche pues como sea de su sustançia

aguosa ⁊ aguda es ynçissiua o sotiliatiua de los gruesos humores/⁊ laua las entrañas ⁊ es mordicatiua delas tripas/ ⁊ laxa o alarga el vientre/⁊ expele o echa façilmẽte el estiercol ⁊ corta ⁊ gasta o limpia los corrompidos vmores eñl cuerpo. penetra las venas ⁊ abre las opilaçiones del hygado ⁊ del baço ⁊ mayormente quãdo la leche es de animal de caliente complexion como la leche delos camellos/⁊ tal es buena alos ydropicos/ ⁊ esta leche es muy laudable ⁊ muy templada en sus tres sustançias. Ca por su aguosidad o suero mundifica los miẽbros ⁊ por su manteca repuna al venino ⁊ vmedeçe los miembros ⁊ por su mas gruesa sustançia q̃ es la d̃l quezo. haze descender la vianda abaxo/ es tanbien la leche alauada ca quãdo es tomada en tiẽpo deuido ⁊ limpiado primero el cuerpo/es muy nutritiua ⁊ semejante ala sustançia dela leche mas sy es tomada en tiẽpo yncongruo. ⁊ syn mundificaçion del cuerpo se conuierte enlos malos vmores que halla ⁊ los aumẽta ⁊ se resuelue en fumosidades calientes. ⁊ assi causa dolor de cabeça ⁊ sy halla materia de fiebre ynflamara la calentura ⁊ la engẽdrara ⁊ sy halla el calor natural feble façilmente lo ençiende ⁊ haze el estomago açeptoso. Ca quando el vmor es grande ⁊ el calor pequeño se engendra agror o podredumbre d̃ flema ⁊ por esto la leche no se deue tomar cõtinuamẽte sy no quando el cuerpo es purgado ⁊ el estomago flaquo. Ca sy el cuerpo es vazio delas corrupçiones ⁊ podridos vmores/⁊ sy la leche fuere biẽ digerida, dara muy gran nutrimiento al cuerpo ⁊ engẽdrara sangre laudable ⁊ aumentara la carne ⁊ vmedeçera el cuerpo ⁊ hara la piel tierna ⁊ hermosa ⁊ dize avn mas que los q̃ beuen la leche deuen ser ayunos ⁊ la leche deue ser caliente como quando sale dela teta ⁊ despues no deue nada comer fasta q̃ sea digerido ⁊ que no trabaje mucho fasta q̃ deçienda enel lugar dela decoçion. Ca del mouimiẽto desordenado ⁊ del grand calor presto engẽdrado su vntuosidad es resoluida en estiercol/⁊ su mas gruesa parte queda syn degerir ⁊ engendra grãd corrupçion como es ende dicho. La buena leche ⁊ escogida deue auer. iiij. condiçiones. color/⁊ olor/liquor/⁊ sabor. El color muy blãco claro ⁊ quitado de toda color citrina o ruuia. El olor muy agradable syn ninguna grauedad ⁊ horror. El liquor mediano entre sotil ⁊ grueso cuya templança o medio se puede conoçer poniendo vna gota sobre la vña. ⁊ quando se tiene toda junta ⁊ no se diuide ny esparçe. El sabor deue ser muy açeptable como quãdo no es amargo ny sallado o azedo entre todas estas diferençias dela leche La dela muger es la mas templada. ca la leche sygue la natura del animal de quien es ⁊ por que la vmana complexion es mas entre todas templada/la dela muger es muy templada por que tanbien es muy criante ⁊ vmedeçiente ⁊ mitiga los dolores delas extremidades delos ojos ⁊ todo lo que es dicho en este capitulo dela bondad dela leche cõuiene ala leche feminina o dela muger.

Dela leche del camello. Capl'o. lxiij.

La leche del camello por la caliẽte complexion del tal animal es mas caliente que ninguna otra ⁊ mas sotil ⁊ menos gruesa ⁊ menos nutritiua ⁊ es penetratiua ⁊ abridora de las opilaçiones ⁊ por esto es dicho q̃ ella es muy buena alos ydropicos opilados. El camello es muy caliẽte animal. por que el calor señoreante le tira la grosura d̃la sangre ⁊ assi queda su sangre syn grosura ⁊ como la leche no sea otra cosa que sangre pasada por segũda decoçion/su leche es salada ⁊ aguda ⁊ no gruesa ⁊ por esto es ella buena agastar los vmores ⁊ es buena para aleuiar ⁊ para adelgazar la gordura como es dicho eñl libro de los animales enel capitulo delos camellos.

Dela leche dela vaca. Capl'o. lxiiij.

La leche d̃la vaca es cõtraria ala leche d̃l camello ca la vaca no ha tãto calor q̃ tyre ⁊ cõsuma la grosura d̃ su sangre. ⁊ por esto es su leche muy gruesa/⁊ mas criante q̃ la sangre

delas ouejas avn q̃ no sea tan caliente ⁊ por que la leche d̃las vacas es menos caliẽte es mas gruesa ⁊ cria mas ⁊ mas presto se conuierte en sangre ⁊ en carne. La leche dela vaca es clara ⁊ por esto deçiende ella alfondon del estomago/⁊ cõ su grosura cõforta mucho el calor de natura/por esto pareçe q̃ menos cria q̃ la pura grasa que sube ⁊ nada sobre el estomago. Para criar deuẽ tomar la leche totalmente mas para purgar o limpiar el estomago no se deue tomar sy no la ꝑte mas clara q̃ es el suero ⁊ por calẽtar o vmedzer deuẽ tomar la manteca solamẽte. La leche quãdo es dela teta nueuamente salida q̃ no es mucho tocada defuera de alguna cosa mala/es buena contra el venino ⁊ contra el mal delas renes ⁊ dela vesigua ⁊ del pulmon ⁊ es muy mejor sy dentro le ꝑonẽ algunos guijaros encẽdidos por cujo color toda su aguosidad sea desecada La leche d̃la vaca es buena al estomago ⁊ cõforta los miẽbros ⁊ refresca el hygado ⁊ engruesa el cuerpo ⁊ guareçe las plagas interiores ⁊ es muy mediçinable.

Dela leche dela cabra. Capl̃o.lxv.

La leche d̃la cabra tiene el medio ⁊ es mas tẽplada en sus calidades ⁊ en su sustãçia despues d̃la leche dela muger es ella mas tẽplada ⁊ mejor ⁊ por esto es ella muy prouechosa contra las plagas del pulmon ⁊ dela vexigua ⁊ delos ryñones quando es beuida con açucar mezclada su suero apartado dela manteca ⁊ del quezo es muy colatiuo ⁊ alimpia el cuerpo ⁊ refrena la colera. La leche de la cabra beuida sola en grã cãtidad es presto cuajada enel estomago ⁊ por esto por q̃ no enpezca sea templada con vn poco de miel ⁊ de algema ⁊ jamas no se cujara ⁊ sy fuere cujada luego se descuajara, por q̃ las cabras paçen las cosas secas ⁊ las estremidades delos arboles su leche es menos aguosa ⁊ mas restriñente ⁊ cõueniente al estomago ca la leche es diuersa segund el pasto ca las bestias que paçen las verdes yeruas hazen la leche aguosa ⁊ sotil ⁊ empeçiẽte al estomago ⁊ las que pasçen las yeruas laxatiuas/hazẽ la leche muy mortificatiua ⁊ puñe los neruios ⁊ es empeçiente ⁊ laxante.

Dela leche delas ouejas. Capl̃o.lxvj.

La leche delas ouejas es mas caliente ⁊ seca que la delas vacas ⁊ ha menos de manteca ⁊ mas de quezo ⁊ por esto es menos nutritiua ⁊ no es tan cõueniente al cuerpo como la leche dela vaca ⁊ esto pareçe verdad por la grauedad de su olor. Ca como dize galieno es mas graue que la delas vacas ⁊ por esto es mas fleumatica ⁊ mas nutritiua q̃ la delas cabras. ⁊ menos q̃ la delas vacas ⁊ es menos tẽplada q̃ la delas cabras.

Dela leche del asna. Capl̃o.lxvij.

La leche dela asna es templada ⁊ nutritiua ⁊ aumẽtatiua dela virtud perdida ⁊ laxatiua del vientre ⁊ molificatiua d̃los miẽbros ⁊ los que son secos o endureçidos de calor o sequedad haze blandos ⁊ vmidos ⁊ ayuda mucho al pecho ⁊ guareçe las llagas delos ryñones ⁊ dela vexigua.

Dela leche dela yegua. Capl̃o.lxviij.

La leche dela yegua ⁊ del camello son çercanas en condiçion. ⁊ en sutilidad ⁊ en põtura ⁊ en calor. La leche dela yegua por su calor vale mucho contra las apostemas dela madriz ⁊ prouoca el fluxo de sangre mestruosa sy la causa del tal detenimiẽto de la tal sangre fuere caliẽte ⁊ seca la qual propiedad ha esta leche mas q̃ de ningũa otra bestia como dize ysaac.

Dela leche delas puercas. Capl̃o.lxix.

La leche dela puerca es muy sotil ⁊ aguosa ca no es digerida a causa de su frialdad ⁊ por esto sy

la toman por medicina puede poco ayudar/o nada. mas sy la beuē con la çeuada cocha/engēdra bueno y vnido nutrimiento. como dize Ysaac.

Dela leche delas bestias preñadas. Capto. lxx.

LA leche dela bestia preñada es sotil y aguosa/ca los vmores aguosos se ayuntā en los animales en el tiēpo del parto quando ya la boca dela madriz se çiessa y se ayuntan los tales vmores cō la leche. y por esto en aql tiempo es muy nociuo y prouocatiuo de gomito y de fastidio y enblandeçe las cosas asperas/y es duro a digerir y restriñente y se cuaja en el estomago/y engendra grādes enfermedades y por sus fumosidades engēdra el dolor dela cabeça y baze el dolor y bedor delos dientes y avn del resollo/sy la leche es coffompida/o mas q̄ conuiene tomada o no en tiempo cōuenible/engendra muchas enfermedades y cria los malos vmores/y coffompe los buenos y ayunta las arenas en la vexyga y en los riñones y baze podreçer los humores y enflaqueçe el calor natural. y ynflama el no natural y la calētura y encona las enzias y los dientes y en los pequeños engendra sarna y postillas y exçita los rebolumientos del vientre y las ventosidades y opila los riñones y el bigado y agraua el estomago y por su deleznar baze expelir las viandas antes q̄ sean digeridas y ynduze la enfermedad llamada lienteria/estas y muchas otras ppiedades trae cōsigo la tal coffupçion desta leche mas esto dicho della por el presente abaste.

Del suero. Capitulo. lxxj.

EL suero es la parte dela leche aguosa apartada dela leche por el cuajo ca el cuajo yunta las partes mas gruesas dela leche como las del quezo y dela manteca. y lo q̄ es liquido y aguoso dellas aparta. cuyos effectos son rezados ençima/el suero ha virtud lauatiua de lauar las podredumbres. ca el laua las tripas/y las alimpia delas llagas/y guareçe la sarna y desopila el baço y el bygado y amāsa la set y por su punta mitigua la colora y sana los empeynes/como dize ysaac.

Dela manteca. Capto. lxxij.

LA manteca es la flor dela leche. la qual ha mucho calor y vntuosidad y en ella señorea el ayre la sustāçia dela manteca y de su natura es caliente y vmida y gruesa y cercana ala vmana cōplexion. como dize ysaac. y quādo es comida muy cōtinuo ella en molleçe el estomago y laxa el vētre y mayor mēte sy es fresca y por esto los ançianos cōpararon la manteca al azeyte mezclado cō grosura q̄ vale mucho contra la postema del pecho y del pulmō/guareçe las llagas o mordeduras de los riñones y delas tripas y los neruios endureçidos y encogidos laxa y enblandeçe y dize auiçena q̄ cōtra el venino yuterior es el mejor remedio. sy aql q̄ es enponçoñado lo beue cō leche calēte resoluido en gran cantidad. La por su vntura çiessa los cōductos q̄ la fuerça del venino no suba al coraçō y atrae assi la venosydad y la en gruesa y la echa fuera por gomito. La manteca es fecha enesta manera/la flor dela leche q̄ nada ençima es limpiamēte tomada y puesta en vn vaso ala manera de vna escudilla y cō vn palo limpio y forado y redondo es muy bevida y por fuerça es mouida del qual mouimēto el calor natural dela leche se torna en sustāçia de māteca y assy ayuntada toda jūta por su ligereza viene ala superfiçie dela leche y el suero aguoso cō las ptes del quezo deçiēde abaxo y la sustāçia dela manteca assi como mas noble parte viene arriba y aql la sustāçia māteca q̄ ençima es/es cogida y puesta en limpios vasos y guardada a vsos diuersos. y quāto es mas fresca tāto es mas dulçe y delectable/es al prinçipio la māteca muelle y liquida y despues poco a poco por el natural calor q̄ cōtra las partes vnidas se esfuerça y las cō-

lame la endureçe medianamẽte. ⁊ assi es muy nutritiua ⁊ sabrosa ⁊ en lugar de azeyte sirue enlas ollas a cozer los garuanços ⁊ lantejas ⁊ semejãtes le gõbres ⁊ por q̃ su vmidad sea templada la mezclan con sal ⁊ por que su sequedad sea mas aumentada. Ca ella es mas sabrosa quando mediana ⁊ quando es muy antigua su sabor ⁊ olor son diminuydos ⁊ torna en offible sabor algusto ⁊ olor al sentir ⁊ entonçe no vale ꝑa vianda ningũa avn q̃ vale en algunas mediçinas ⁊ vngẽtos ca aviene alguna vez. que lo q̃ no es cõuenieñte a viãda vale mucho en mediçina.

Del queso. Capitulo. lxxiij.

Queso en latin es llamado caseus de careçer por tãto como ha carençia ⁊ falta de vmor como dize ysydoro alos. xx. libros. ⁊ por esto es el muy amado ⁊ es tanbien llamado quezo por q̃ queda o cae entre los de dos d̃l que le haze como dize vguçio. El quezo es la fez dela leche ⁊ es frio ⁊ grueso ⁊ mas restriñe la digestion q̃ la laxa ⁊ agraua el estomago ⁊ el hygado ⁊ los ryñones ⁊ el baço ⁊ mayormẽte d̃ aq̃llos q̃ son dispuestos aser de ligero opilados ⁊ engẽdra tanbien la piedra ⁊ por estos malos açidẽtes dize costantino q̃ todo quezo es malo. Mas el fresco haze menos mal/ ⁊ por esto haze costantino diferẽçia entre el queso fresco ⁊ viejo ⁊ nueuo medianamẽte. El fresco no haze los malos vmores ca el ha avn el dulçor dela leche porq̃ es de mejor digestion/ ⁊ de mejor nutrimiẽto ⁊ mayormente quãdo no es salado. ca la sal le quita su dulçor/ ⁊ quando el es muy salado es menos sabroso ⁊ empeçe al estomago/ ⁊ quãdo no ha sal el es mas d̃liçioso ⁊ vmedeçe el cuerpo ⁊ haze creçer la carne/ mas empeçe el estomago ⁊ ligeramẽte se cõuierte enfumosidades quando el halla estomago caliente ⁊ sy le halla frio el se conuierte en agror. el queso que es mediana mẽte salado es de mejor digestion ⁊ agraua menos el estomago q̃ sy es syn sal viene agrio eñl estomago ⁊ sy es muy salado el muerde mucho el estomago ⁊ lo puñe ⁊ escaliẽta la sangre ⁊ la enflama muy fuertemente.

Del quezo viejo o añejo. Capl̃o. lxxiiij.

El queso viejo o añejo es agudo ⁊ seco ⁊ de grueso nutrimiento ⁊ a salir del estomago muy duro. Ca el ha ya ꝑdido la vmidad de la leche. ⁊ coffõpe ⁊ engruesa la vianda enel estomago ⁊ sy el halla gruesos vmores enlas riñones ⁊ enla vexigua el los ayũta ⁊ engendra la piedra ⁊ por esto deue cada vno fujr el queso añejo. ca el no ayuda ⁊ es yn obdiente ala digestiõ. ⁊ no haze buena sangre ny laxa el vientre ny la vrina mas restriñe ⁊ seca los vmores q̃ halla el queso añejo es jnuto çeffado o apretado. ⁊ el q̃ mas es çeffado es mejor q̃ el q̃ es dentro abierto ⁊ lleno de agujeros. El queso fresco q̃ es lleno destos agujeros es menos malo q̃ el viejo sy es bien salado. El quezo fresco laxa el viẽtre/ ⁊ el añejo lo restriñe ⁊ mayormẽte quãdo es coçido o asado/ quãdo lo quitan del agua ⁊ lo comen antes de yantar el çieffa los cõdutos d̃l estomago por su grosura ⁊ no dexa desçẽder las viãdas. mas despues d̃ yãtar el restriñe las viãdas ⁊ las cõprime como vn torno ⁊ las cõprime de deçender al lugar por do deuẽ salir. El queso q̃ es bueno entre el viejo ⁊ nueuo es muy nutritiuo por su sabor ⁊ grosedad/ ⁊ por que por el calor natural es presto duro quanto mas enel señorea tãto mas endureçe. ⁊ es peor para los miẽbros. Esto dize ysaac. segũ aristotiles. quãto mas ay enla leche d̃ queso tãto ay mas de viãda/ segũ diascoro el quezo es enemigo del venino. ca por su grosura ⁊ mãteca opila los cõdutos delas venas ⁊ no dexa subir la fuerça del venino al coraçõ. El queso fresco ⁊ caliẽte puesto sobre la mordedura saca el venino delas bestias venenosas ⁊ esta señal se muestra/ ca quando es puesto sobre la mordedura del peffo rauioso o serpiente/ toda la blancor del quezo se pierde ⁊ viene quasi cardeno vale tanbien contra la mordedura d̃ todas bestias veninosas sy es comido o puesto enla llaga/ ⁊ es no menos

muy prouechoso en todas medicinas.

Del cuajo. Capitulo.lxxv.

El cuajo es la leche endurescida enel pecho de algũos animales. el qual por su virtud cuaja la leche delos otros animales y basse apartar la pte mãtecosa dela del quesor el suero de todas dos.segũd aristotiles quãto mas es la leche espesa tãto es mas quesuda y mas cuajada y la leche dlos animales q̃ no bã dictes enla mazilla d̃ arriba p̃sto se prende o cuaja mas la dlos otros animales q̃ bã dictes en cada mazilla no se cuaja ny tan poco el seuo/y avn dize q̃ la leche se cuaja cõel cuajo y cõla leche dela figuera quando lo ponẽ en lana y despues lauan la lana vn poco dela leche y puesta esta lana dura dentro dela leche luego se prende o cuaja/el cuajo no se halla sy no enlas bestias q̃ mamã. y que rumiã y las q̃ bã dictes en cada mazilla no bã cuajo sy no la liebre/y tanto como el cuajo es mas viejo tãto es mejor y vale mucho cõtra el fluxo del vientre/y mayormẽte dela liebre pequeña y dl ciervo como dize aristotiles.La leche se prẽde por el cuajo.q̃ es por su calor a yuda de su frialdad como el calor dela symiente dl macho sosthene la mestrual sangre dela hembra enla madre,ca la sangre mestrual y la leche son de vna mesma natura Del cuajo dize ysaac q̃ es cuajado por la virtud d̃ su punta y calor y seq̃dad q̃ enl señorea alos quales su vmidad se acaba y avn q̃ ẽ cada queso aya cuajo menos se syente enl raziẽte por la multitud de su vmidad/el cuajo enl estomago del animal q̃ mama y rumia se halla cõel qual se mezcla la sal y assi puesto sobre el fuego al humo se seca y enduresce cuja pte avn q̃ sea pequeña puesta o resoluida cõ vn poco de leche y la tal leche puesta cõla otra la cuajara fasta bazer el q̃so pfecto.y assi pareçe q̃ tal virtud es enl cuajo qual es enla sustãcia dela symiente del macho como dizẽ aristoniles auicena y ysaac y esto dicho delos liquores baste.

De algunas virtudes conuenientes alos liquores y vmores y otras cosas. Capso.lxxvj.

Con algũas virtudes cõuenientes assi a vmores como liquores y como otras cosas delas quales aqui diremos algũas.ca segũd diuersas cõplexiões son balladas diuersas virtudes q̃ obrã diuersa mẽte enlas cosas do sõ como pareçe dela virtud madurãte y dla abriente y dela limpiãte y dela restriñẽte.La virtud q̃ ha fuerça de abrir y desopilar obra por calor y sequedad y ha su sustançia sotil como pareçe delas çebollas y enlos çumos delos puerros y otros tales q̃ han virtud de abrir la boca delas venas/y hazen venir las almorranas como dize costãtino en su viatico.la virtud q̃ estiẽde o haze ralo es caliẽte y vmida como pareçe dela malua y otras semejantes yeruas q̃ sy es cozida en azeyte estiẽde la pelexa.la virtud q̃ es opilatiua es fria y vmida cõ sustãçia gruesa como pareçe ẽla dara dl bueuo.La las tales cosas por su viscosidad binchẽ los poros y los restriñen por su frialdad la virtud es pesante obra por frio y vmido. como pareçe ẽla mãdragora q̃ quãdo es puesta sobre 'a piel la espesa,ca por su frialdad restriñe las p̃tes mas vmidas del liquor. y assi la vmidad buscãdo su cẽtro haze las ptes dlas extremidades mas espesas. Algunas vezes obra esta mesma virtud por calor y vmidad. la virtud endurãte obra por frialdad y seq̃dad ca cada vna destas calidades en se mouiẽdo alçentro haze la tal sustãçia mas dura y algunas vezes obra por frialdad y vmidad como pareçe enl yelo y enla elada y algunas vezes por calor y seq̃dad.La virtud aspera es caliẽte y seca cõ grãde sustãçia ca el calor alça los vmores y la sequedad los abaxa y assi viene vna d̃ sy gualdad enel tal cuerpo. La virtud molleficiẽte y en blãdeçiente es caliẽte y vmida como pareçe enlos gruesos vmores y terrenos q̃ son en blãdeçidos enla pte de arriba por el calor del ayre que los cõuierte en muy muelles materias como agua y nieues o en

ruçios Eso pareçe tābien d̄la çera q̄ por el calor enblādeçe. La virtud madurāte es caliēte ⁊ vmida como la v̄tud digestiua. La v̄tud retentiua obra por sequedad ⁊ frialdad ⁊ la espulsiua por frio ⁊ vmido ⁊ la abriente obra por caliēte ⁊ vmido ⁊ la attratiua por caliēte ⁊ seco como pareçe del estiercol dela paloma ⁊ de vna yerua llamada diptamo. q̄ tira el fieffo fuera del cuerpo. La laxatiua obra por caliente ⁊ seco algūa vez ⁊ otras por frio ⁊ vmido como pareçe en muchas mediçinas laxatiuas. La virtud q̄ podreçe alguna vez obra por caliente ⁊ vmido ⁊ otras vezes por caliēte ⁊ seco. Delas otras virtudes auemos ya dicho enel. vij. libro do notamos los remedios delas enfermedades.

Dela podredumbre. Capitulo. lxxvij.

Podre es coffupçion de vmidad que viene por falta de calor natural ⁊ por abundançia de otro estraño calor. las cosas frias son mas fuertes a podreçer q̄ las caliētes. segūd dize aristotiles. Una cosa q̄ es muy mudada no es tan presto podrida como la q̄ jamas no se mueue ⁊ por esto el agua coffiēte no es tā presto coffompida como la mansa o estante ⁊ vn grād cuerpo no podreçe tan presto como haze vn pequeño. como pareçe d̄la mar que toda junta no puede podreçer mas vn braço de mar se podreçe biē algunas vegadas. como aristotiles dize ⁊ assi es d̄las otras aguas Las cosas podridas son muy offibles al gusto ⁊ al estomago abominables ⁊ hazē venir gomito ⁊ son de graue olor ⁊ mala color. ⁊ ensuzian las manos q̄ las tocan. ⁊ son contrarias ala condiçiō vmana. ⁊ son nutrimento de gusanos ⁊ serpiētes. Los miēbros podridos coffompen los sanos ⁊ les quitā su sentimiēto ⁊ no pueden ser guaridos sy la podredumbre no es quitada. ⁊ las cosas podridas no valen nada sy no a ser cortadas ⁊ ardidas/ay otras muchas virtudes por las quales obra natura como la q̄ cria/la q̄ da cresçimiento ⁊ la generatiua enlos ombres ⁊ bestias ⁊ aues ⁊ peçes. Mas destas virtudes nos auemos sufiçiētemēte tratado eñl. iiij. libro dela obra presente ⁊ por esto por agora breuemēte nos pasamos ala virtud que da alos animales ⁊ peçes ⁊ aues ⁊ sierpes potençia de ouar La como dize aristotiles. esta v̄tud no se halla eñl ombre avn q̄ enlos otros animales algunos se halla. ca ningun animal d̄ dos pies engēdra animal saluo el ombre.

Delos hueuos en general. Capitulo. lxxviij.

La symiēte delas aues ⁊ bestias algunas q̄ hazen hueuos es diuidida en pequeñas ꝑtes ⁊ muelles ⁊ vmidas ⁊ blācas o ruinas o amarillas ⁊ son llamados hueuos por que son llenos por de dentro d̄ vmor. como dize ysydoro enel libro xij son algunos hueuos q̄ son solamente engendrados de viento. q̄ no frutifican. ⁊ solos aquellos fructifican q̄ vienen por symiente del macho ⁊ dela hembra. Los hueuos hā tanta virtud segund dizen algunos/q̄ el madero q̄ d̄llos es vntado dificultosamēte arde ⁊ la ropa segund cuēta ysydoro. Los hueuos son primero engēdrados eñl viētre ⁊ d̄spues sō formados por la calor del cuerpo como ysydoro dize enel libro. iij. las aues las serpiētes ⁊ los peçes hazē hueuos. mas muy diferentes en bondad ⁊ en maliçia ⁊ en cantidad ⁊ en sustançia ⁊ en façion Las aues generalmente hazen sus hueuos ala fyn del verano ⁊ al comienço del estio como aristotiles dize. saluo vna aue d̄ mar que es llamada aliçiō q̄ haze sus hueuos al prinçipio de yuerno. esta sobre ellos. xiiij. dias antes q̄ sean salidos. como dize fabouides desta aue dize ysydoro enel libro. xij. que haze su nido ala ribera del mar/enel yuierno ⁊ q̄ esta sobre sus hueuos fasta. vij. dias ⁊ en aq̄l tiē-

po la mar es muy plazible t no ay viētos en la mar quanto duran estos.vij.enlos quales esta aue yaze sobre sus bueuos t este seruiçio le haze la mar.por auer sus bijos pequeños como cuentā plinio t sant ambrosio t basilio en su exameron.Son algunas aues q̄ hazen dos vezes bueuos enel año o tres como las golondrinas.mas los primeros no valen nada a causa dela frialdad t los otros son buenos t vienē a perfeçion.Las aues domesticas hazen bueuos por todo el estio como las palomas t gallinas. t mayormēte quāto hā mas a comer/t quando son en caliente lugar como dize aristotiles enel.vj.delos animales Algunas aues hazē bueuos por todo el año saluo enel mes de julio t de deziembre como las gallinas E algunas ay q̄ ponē dos vezes enel dia.todas aues q̄ ponen muchas vezes son de corta vida.La paloma algunas vezes haze diez vezes eñl año sus bueuos mas no haze tātos en cada vna como sy no hazia saluo vna.Algūas aues ponē en nidos t otras enlas aberturas dlos arbores/t otras enlos forados dela tierra t otras entre las mieses. otras entre las rocas/t otras enla arena como el estruzio que no escalienta sus bueuos mas los deja so el arena al calor del sol q̄ los cria t algunas otras hazē sus bueuos sobre los arboles t otras sobre las altas toffes t piedras/t otras sobre las grandes mōtañas t rocas/otras entre los aroyos como las aues d agua Los bueuos delas aues son duros t blancos por defuera mas por de dētro son blandos t amarillos.segun dize aristotiles enel.vj libro delos animales.los bueuos delas aues de agua son diferētes delos bueuos delas otras aues.por que han mas grādes yemas al doble que los otros.t algunos bueuos han diuersa color.ca algūos son blācos t otros pardos t otros grises como los bueuos del falcon.t algunos son agudos t luengos/t destos vienē los machos t otros redondos o la parte mas aguda t destas vienen las hembras.En algūas regiones caliētes ponē los bueuos en estiercol al sol t en de se crian los pollos como sy la gallina los sacase del casco.assi como en egypto t en algunas otras tierras los ponen entre plumas calientes.como cuentan algunos de vn grā bebedor que puso los bueuos embueltos en pluma en su lecho t juro que no çesaria d beuer fasta que los pollos salieseñ. t dentro de poco tiempo salieron/otros los ponen en vasos calientes t ende ellos mesmos se salē del casco como dize aristotiles.Quādo la symiente del macho es reçeuida enla hembra el bueuo pareçe blanco t despues como sangre vermejo t despues del todo se haze cetrino por la obra de natura queda cetrino en medio t blanco enel estremo t quādo sera complido entonçes salira t mudar se ha de muelle en duro ca enla salida se cuaja t pfetamente se endureçe todo.Las gallinas t las ansaras hazen bueuos syn que sean engendrados syn los machos dela superfluidad dela symiente que es enellas t son estos bueuos pequeños t syn sabor t no frutificā avn que los echen ala gallina que este sobre ellos/el pollo es mas presto formado enel bueuo en verano que en yuierno.ca enel verano sale a los.xviij.dias t en yuierno alos.xxv. quādo la gallina se echa sobre sus bueuos los bueuos le coffompē sy atrueca o sy los tocā mucho dela mano desnuda.La vieja gallina comiença de poner a principio dl verano t los bueuos suyos son mayores q̄ los dela jouen todas gallinas q̄ no puedē hazer pollos sō enfermas/t el bueuo es enellas cōplido t acabado en.xl.dias despues dela symiēte del gallo. Algunas aues ay q̄ no muestran su sexo o linaje/mas yndiferēte mēte salta el macho sobre la bēbra t la bēbra sobre el macho t desto se causa vna bedor o podredumbre t los bueuos q̄ dende vienē no son de fruto t desta cōdiçion es la perdiz t la paloma algūa vez.como dize aristotiles. Las señales del pollo pareçen enel bueuo dela gallina quādo esta sobre ellos tres dias ca entōçe sube la yema sobre la clara ala punta del bueuo t pareçe como vna gota de sangre enla clara/t esto es el

comiẽço del cuerpo del pollo como nos auemos dicho enel libro delas aues. Los bueuos do ay dos yemas bazẽ dos pollos t son las dos yemas diuididas por vna sotil tela Las aues q̃ comẽ carne no bueuan mas de vna vez enel año saluo las golondrinas que ban dos vezes sus bueuos/el aguila tanbiẽ pone dos vezes enel año t siẽpre echa vno fuera dl nudo/t esta sobre sus bueuos.xxx.di as.como aristoteles dize cñl.vj.dlos animales. t dize avn alos.xvij.q̃ las aues q̃ bazẽ gran de generaciõ bazẽ muchos bueuos de viẽto t syn prouecho mas no lo bazẽ las aues que biẽ volan t q̃ ban las vñas tuertas como las aues d caça.ca ellas son tã magras q̃ no pue den bazer muchos bueuos/comos las gor das q̃ ban mas superfluidades. Ay algunas a ues q̃ se binchẽ de bueuos al olor del macho t a su boz como dize aristoteles. E dize avn q̃ la bẽbra caliẽta el bueuo quãdo esta sobre el t dize q̃ la clara es la materia dl pollo t la ye ma es su vida o nutrimiẽto t por esto son el vno del otro apartados por vna tela sotil q̃ es entre ellos dos por demostrar q̃ son de di uersa materia/ca el vno es frio t el otro caliẽ te. La yema se yela quãdo haze frio t la cla ra no mas ella se endureçe al fuego como di ze aristoteles.enlos.xvij. delos animales. se gund ysaac los bueuos q̃ vienen delas aues sanas sõ de buẽ nutrimiẽto t tãto como ellas son mas gordas tanto son sus bueuos mas nutritiuos t de mayor sabor. La natura de los bueuos es muy cõforme a natura vma na.t la clara es mas fria q̃ la yema t de mas fuerte digestion t mayormiẽte quando son d aues viejas t quãdo son cõçeuidos del vien to syn simiẽte de macho. los bueuos son va rios segũd la variacion delas aues q̃ los po niẽ.ca los bueuos q̃ vienẽ de sotil sustãcia co mo de gallina o de perdiz son de mejor nutri miẽto t digestiõ t faciliẽte son desoluidos delos miẽbros/t por esto estos bueuos no son tã buenos para cõfortar los miẽbros co mo para regimiẽto de sanidad. Los bueuos que son de muy gordas bestias como dl aue estruz o dela ganssa t dl pauõ son de mas du ra vida o nutrimiẽto t de peor digestiõ t de mal olor mayormiẽte delas aues viejas o de las q̃ carecẽ d machos t q̃ndo dlos miẽbros son digeridas/mas tarde se disuelue por lo qual valẽ mas pa cõfortar los miẽbros q̃ pa regimiẽto de sanidad. t las q̃ son de mas jo uenes aues son de mejor digestiõ t los q̃ son delas mas viejas son mas fuertes a digerir q̃ los delas otras mas jouenes. t tãto como los bueuos son de mas medianas aues tãto son mejores t tãto como los bueuos sõ mas frescos son mas pueboso. Los bueuos tã biẽ son variados segũd la variacion del ado bar/ca los q̃ son asados so la ceniza son d du ra digestiõ/t los q̃ son puestos sobre las bra sas son no mucho mejores/t los q̃ sõ cochos en agua valẽ mas q̃ los asados.mas avn son mejores los estrellados en agua. t los fritos son peores de todos t q̃dan enel estomago mas luẽgamiẽte t engẽdrã fumosidades t co ssupciõ Los bueuos no solamiẽte sõ buenos pa comer mas avn valẽ mucho en medicina ca ellos a blandã la gargãta t vmedeçẽ el pe cho t cõfortã los miẽbros t restaurã la vrtud potida t la vrtud generatiua t guareçẽ d q̃ma dura. La delas yemas delos bueuos q̃ma dos bazẽ azeyte de q̃ las q̃maduras son gua ridas. son buenos tãbiẽ aguareçer el carbun culo/o diuieso t otras postemas mas q̃ aya sal como dize costãtino. La clara del bueuo refria t dsbincha t restriñe los vmores t va le cõtra la gota caliẽte arteriqua t contra la podagra t quãdo los bueuos son podridos t cossopidos ellos cossopẽ los bueuos vmo res t bazẽ auer aperito de gomitar por su po dre cõbre t açercan la muerte.

Delos bueuos delas ser pientes. Capl̃o. lxxx.

LOs bueuos de vna serpiẽte lla mada aspis son pequeños t re dondos t de color como carde na o amarilla t son viscosos t lo dosos por de dẽtro t muy venenosos t beoi entes t se entretienen por vnos pequeños

nervios estos huevos han tan mortal veni-
no q̃ cõtra el no se halla remedio segũd dize
plinio. el sapo saca algũas vezes los huevos
del aspis ⁊ dellos viene la serpiente q̃ por su
vista mata todo ombre llamada Basilisco ⁊
assi presto como naçe mata el sapo por su vis-
ta. segũd dize plinio esta propiedad toca ysa-
yas alos. xlj. capitulos de su libro/dize quien
delos huevos del aspi comera morira. ca de-
llos sale el basilisco ⁊ dize la glosa q̃ como de
los tales huevos viene el basilisco assi delos
enconados judios peruersos naçera el anti-
christo.

Delos huevos delas arañas. Capl'o. lxxx.

La araña haze muchos huevos
que son pequeños ⁊ mãchados
⁊ apartados el vno d̃l otro ⁊ son
en poçoñados ⁊ viscosos ⁊ sy los
pierde luego los busca. con su pico ⁊ con sus
pies ⁊ de vn huevo salẽ muchas arañas que
son tan pequeñas q̃ la persona no las puede
ver ⁊ assi p̃sto q̃ salẽ del huevo comiençã a hi-
lar ⁊ a hazer su tela tan maraillosamẽte q̃ ar-
te ⁊ natura son marauilladas como avemos
dicho dela araña enel libro delos animales.

Delos huevos del aguila. Capl'o. lxxxj.

El aguila haze pocos huevos co
mo el falcõ/⁊ tarde a viene q̃ ha-
ga mas d̃ tres ⁊ dellos echa ella
vno por q̃ se agrauia de criar tã-
tos segund dize Aristotiles enel. xv. delos
animales el aguila pone en su nido vna pie-
dra preçiosa que mucho vale contra los tro-
nidos por que los truenos no le gasten sus
huevos.

Delos huevos dela ansar. Capl'o. lxxxij.

Estos huevos son grãdes ⁊ du-
ros d̃ digerir ⁊ son mas fuertes
⁊ peores para que dellos presto
se haga generaçion que los de-
las gallinas.

Delos huevos delas
anades. Capl'o. lxxxiij.

Estos son mayores q̃ los d̃la ga
lina po no de tã buen sabor ny d̃
tan buẽ nutrimiẽto como los de
la gallina.

Delos huevos d̃la cugujada. Capl'o. lxxxiiij

Los huevos desta aue son pe-
queños ⁊ de vario color ⁊ haze
los la cugujada en vn teffõ d̃ tie
ffa ⁊ muchas vezes las amadre-
jas ⁊ semejantes bestias los comen por ser se
tan baxo lugar.

Delos huevos del mu-
chuelo. Capitulo. lxxxv.

Estos tanbiẽ son pequeños ⁊ de
diuersos colores ⁊ han muy fla-
ca cascara ⁊ poco sabor ⁊ hã mu
cha clara ⁊ poca yema ⁊ las le-
chuzas los comen de dia ⁊ al contrario ellas
comen tanbien de noche los del muchuelo ⁊
assi son encontinua gueffa segund dize aristo
tiles enel. viij. delos animales.

Delos huevos del cueruo. Capitulo. lxxxvj.

El cueruo segund aristotiles eñl
vj. delos animales haze muchos
huevos ⁊ la hembra los saca/⁊
en aquel tiẽpo el cueruo le trahe
que comer ⁊ quando ay muchos el echa al-
gunos defuera. El cueruo trae sus huevos ⁊
los saca enla mayor calor del estio que es con
tra la natura de todas aues.

Delos huevos del çisne. Capl'o. lxxxvij.

El çisne haze muchos huevos
grandes ⁊ luẽgos ⁊ de dura cas-
cara ⁊ no d̃ muy buẽ sabor ⁊ son
de graue olor ⁊ de mas dura di-
gestion que los huevos dela ansar.

Delos hueuos dela cucatriz. Capl'o.lxxxviij.

Los hueuos desta serpiente son mayores q̃ los d̃la ansar ⁊ el macho los saca primero ⁊ despues la hẽbra/segũd dize plinio en su libro.viij.Estos hueuos son muy enponçoñados ⁊ muy teffibles agustar ⁊ a comer ⁊ los que los comen mueren.

Delos hueuos dela paloma. Capl'o.lxxxix.

Los hueuos d̃la paloma son menores q̃ los delas gallinas ⁊ son blãcos ⁊ redõdos ⁊ vn poco luẽgos ⁊ son sabrosos ⁊ calientes ⁊ dã vn poco de nutrimiẽto. La paloma haze dos hueuos ⁊ del vno viene el macho ⁊ del otro la hẽbra. E el macho yaze sobre ellos de dia ⁊ la hẽbra de noche/segũd dize Aristotiles enel.vj.delos animales. La paloma haze hueuos diez vezes eñl año mayor mẽte en caliẽte regiõ como auemos dicho eñl.xij.libro.

Delos hueuos dela culebra. Capl'o.xc.

La culebra haze muchos hueuos redondos ⁊ blancos ⁊ llenos de viscosidad ⁊ vmidos ⁊ se tienen el vno al otro ⁊ son mortales ⁊ venenosos.

Delos hueuos del dragon. Capl'o.xcj.

Los hueuos del dragon son mas grandes ⁊ mas luẽgos q̃ los de la cucatriz ⁊ q̃ los del aue estruz segund dize plinio el dragon ha sus hueuos dentro de sy ⁊ no los echa fuera mas son sus hijos formados dẽtro de su cuerpo/⁊ son sus hueuos llenos de sangre ⁊ mortales ⁊ venenosos ⁊ ha el dragon menos de hueuos que los otros serpientes pero mas grandes.

Delos hueuos del erodio. Capl'o.xcij.

Los hueuos deste animal son pequeños ⁊ ha pocos ⁊ de diuesos colores assi como los d̃l gauilanca todas aues q̃ han las vñas ⁊ el pies tuertos son de poca vmidad ⁊ de poca superfluidad ⁊ por esto hazen pocos hueuos/segund aristotiles cuenta enel.xvij.delos animales.

Delos hueuos delas formigas. Capl'o.xciij.

Estos son muy pequeños ⁊ blãcos ⁊ redondos ⁊ creçẽ despues de salidos del cuerpo en lugar caliente ⁊ vmido fasta tanto q̃ son complidos ⁊ perfectos ⁊ sy se los quitan del nido las formigas los tornan a tomar ⁊ los traen otra vez dentro.estos hueuos son de buẽ olor ⁊ valor en mediçina. Ca quãdo los osos son enfermos guareçen por comer destos hueuos.

Delos hueuos dela grulla. Capl'o.xciiij.

La grulla haze sus hueuos medianos amarillos ⁊ redondos ⁊ syn sabor ⁊ son de fuerte olor ⁊ d̃ fuerte digestion.

Delos hueuos del grifo. Capl'o.xcv.

Mayores son los hueuos del grifo que los del aguila ⁊ mas duros ⁊ de mas fuerte olor ⁊ calor son mas caliẽtes ⁊ no haze mas de dos al mas. Ca mucho se agraua de yazer ençima segund dize aristotiles.

Delos hueuos dela gallina. Capl'o.xcvj.

Los hueuos d̃la gallina son mas temprados que todos los otros ⁊ mas conuenientes ala natura del ombre como auemos dicho enel capitulo dela gallina estos hueuos son alguna vez engendrados de viento pero no

son de tan buen sabor ni de tan buen nudrimiento como los que vienen dela semjẽte d̃l macho como pareçe enel libro.xij.

Delos hueuos dela golondrina. Capitulo.xcvij.

La golondrina haze muchos hueuos La segund Aristotiles las aues que han pequeño cuerpo hazen muchos hueuos ⁊ no ay aue q̃ coma carne ⁊ haga hueuos dos vezes enel año saluo la golandrina/pero los primeros son algunas vezes perdidos a causa del yuierno ⁊ los traseros siempre vienen a bien aprouechar se/segũd Aristotiles dize enel.vj. delos animales.

Delos hueuos del auestruz. Capl̃o.xcviij.

Estos son primeramente engendrados entre el casco ⁊ el viẽtre ⁊ dende salen fuera ⁊ se ayuntan çerca dela cola ⁊ ende se hinchã ⁊ affedondeçen ⁊ creçen tanto fasta que son complidos ⁊ luego pereçen quand̃o no son ruçiados dela simiente del padre seg̃ ̃d cuẽta Aristotiles.

Delos hueuos delas lãgostas. Capl̃o.xcix.

Estos animales hã los hueuos dentro d̃l cuerpo ⁊ muy peq̃nos ⁊ en grand abundançia ⁊ ellos les esparçen sobre la verdura al ayre caliente ⁊ vmido ⁊ coffompido ⁊ ende se multiplican syn nũero ⁊ syn syn quãto a nos.

Delos hueuos del milano. Capl̃o.c.

El milano haze pocos hueuos ⁊ pequeños ⁊ amarjllos ⁊ d̃ diuersos colores ⁊ mas teffestres que los hueuos d̃las otras aues saluajes ⁊ son secos ⁊ syn sabor ⁊ d̃ fuerte olor.

Delos hueuos del lagarto. Capl̃o.ci.

Estos semejan alos hueuos dela culebra pero son pequeños ⁊ viscosos ⁊ virtuosos mas no tanto como los delas culebras segund dize plinio.

Delos hueuos dela pauiota. Capl̃o.cij.

Esta aue haze muchos hueuos pequeños calientes ⁊ pintados ⁊ blãcos ⁊ poco diferẽtes delos hueuos delas anades que son enlos rios ⁊ affoyos.

Delos hueuos del falcon. Capl̃o.ciij.

El falcon haze muchos hueuos pequeños ⁊ pintados calientes ⁊ secos ⁊ alguna vez los haze de viento quando es muy grueso como haze la gallina.

Delos hueuos del buytre. Capl̃o.ciiij.

Estos pareçen alos dela ansar pero son mas pequeños ⁊ de menor sabor ⁊ han mas fuerte olor ⁊ no son tan blancos pero mas fuertes a digerir.

Delos hueuos del pauon. Capl̃o.cv.

Los hueuos d̃l pauõ son gruessos ⁊ de dura cascara ⁊ yaze sobre ellos biẽ.xxx.dias ante q̃ salgan/La paua haze doze hueuos ⁊ los esconde por que el pauon no los quiebre segund dize aristotiles.

Delos hueuos dela pardiz. Capl̃o.cvj.

Los hueuos dela perdiz pareçẽ alos hueuos d̃la paloma/assi en temprança como en complexion ⁊ en grandor. Las pardizes hurtan los hueuos las vnas alas otras pero salidos los perdigones oyen la boz dela propia madre/⁊ la siguen.⁊ dexan la q̃ los avia hurtado segund dize ysydoro.

Delos bueuos del goffion. Capto.xvij.

Estos son muy pequeños y mayormente los primeros que no le aprouechan/y son muy caliẽtes y escalientan los ffinoñes y acreçientan el apetito de luxuria. como no menos faze su çelebro segũd dize costãtino.

Delos bueuos dela codorniz. Capto.xviij

La codorniz faze sus bueuos pequeños y redondos y menores que los dela perdiz y mayores que los dela cuguſada y es assi llamada por el son que ella faze con su boz y es de poco volar menos que la cuguſada y es carnuda y plumosa y faze su nido so los ceſſones ỏla nieſſa y la comadreja le come los bueuos y por esto ella los pone en muchos lugares y el macho yaze sobre la vna parte y la bembra sobre la otra pero quando naçen los pequeños codornizes el padre y la madre no hazen poca cuenta de mas los criar.

Delos bueuos de vna sierpe llamada rinia. Capitulo.xix.

Esta sierpe es assi llamada porq̃ mora sobre la riuera del agua y cossẽpe por su ventura y son sus bueuos semejantes alos dela culebra/y aun que sean menores son mas venenosos. La del sol y ... el agua es encantada segund dize lucano.

Delos bueuos ỏl aue estruz. Capto.xx.

El aue estruz faze grandes bueuos redondos y muy blancos y de duro casco y de mal sabor y ỏ fuerte olor quando esta aue deue poner sus bueuos leuanta sus ojos cõtra la estrella q̃ nos llamamos las cabrillas y mirandola caua el arena y pone dẽtro sus bueuos y los deya ende cobiertos ỏ arena y los oluida y jamas no torna pero por el calor ỏl sol salen de dentro dellos sus pollos y salidos los conosçe la madre y los cria algũas vezes los cuelgan enlas yglesias por su grand excelençia y grãdor y por q̃ en ella nuestra nieſſa ay pocas aues estruzes.

Delos bueuos dela tortola. Capto. xxj.

Estos pareçẽ alos dela paloma pero son mas pequeños y no faze mas de dos bueuos/saluo q̃ aquellos no le sean robados/o rompidos segund dize aristoteles en el.xviij. delos animales/ella faze sus bueuos sobre las çarças y arboles duros como faze la paloma de casa/y faze bueuos cada año fasta xv.años segund dize aristoteles.

Delos bueuos dela babubilla Capto.xxij.

Estos pareçen alos dela perdiz pero son mas pequeños y mas feos de ver y de peor gusto/y de mas fuerte olor/y los pone en el chiereol y enla suziedad y ỏ bueuos para hazer encantaçion y malefiçios segund dize plinio. los.xix.libros.

Delos bueuos del buytre. Capto.xxij.

Los bueuos ỏl buytre son grãdes como los del aguila y faze pocos ca grand pena torna en sacar los/ellos son negros y pintados y ỏ dura caſcara y de fuerte olor y ỏ mal sabor/ella echa alguna vez de su moo algunos como faze el aguila por que no les puede criar segund dize Aristoteles y esto dicho de todos bueuos en general baste.

Comiença el tratado dela differençia delos numeros y delos pesos y medidas y delos sones. y es el primero capitulo dela vnidad q̃ es comiençio del numero.

Capitulo.xxiij.

Por complimiento delas propiedades de todas cosas me paresçe sea bueno dezir alguna cosa d̃ las propiedades delos numeros ⁊ medidas ⁊ pesos. La segund ysydoro en su terçero libro/no deuemos menospreçiar la razon delos numeros. La contiene en si muchos misterios dela santa escriptura/ lo qual paresçe verdad por lo que es enel libro de sapiençia escripto que dios hizo todas cosas ⁊ numero ⁊ peso ⁊ medida/⁊ sin saber los numeros podemos nada saber del tiempo/delas oras ny delos meses ny delos mouimiẽtos d̃l çielo/⁊ por el numero ⁊ cuento somos guardados de ser engañados contando / ⁊ quien quita el cuento delas cosas pone grand cõfusion/⁊ entre la persona q̃ no sabe contar ⁊ vna bestia hay poca diferençia segund dize aristotiles. E por esto es escripto enel comiẽço d̃la arismetica/que no puede conoçer el triãgulo el que no conoçe el numero d̃ tres/ ny el quadraugulo quien no conoçe el numero de quatro ⁊ assi d̃los otros numeros por lo qual pareçe que sin la sçiençia de cõtar nos no podemos saber algo/como es escripto eñl mesmo libro. Numero segũd dize boeçio es vna multitud ayũtada de muchas vnidades. ca la vnidad es la rayz ⁊ semiẽte o madre de todos numeros/⁊ della salẽ todos ⁊ ella no de alguno saluo de si mesma segund dizen aristotiles ⁊ aviçena. E ella assi como rayz contiene toda multitud sobre si ⁊ todo nũero depende della como de su causa/⁊ tãto como la cosa mas sea çerca de vnidad tãto es mas perfecta ⁊ mas simple/ ⁊ es mucho d̃ loar vnidad porq̃ no depende de algũd numero saluo de si mesma/⁊ todos numeros dependẽ della como de su rayz/⁊ es de alauar no menos por su simpleza. ca no es diuisible/⁊ es de loar por causa de su perfeçion. ca tanto ha cada cosa de perfeçion como ha d̃ vnidad ⁊ no mas como dize aristotiles enel. v. dela phisica. E es tanbien de alauar por causa d̃ su singular dignidad. ca toda pluralidad es reduzida a vnidad/ como afirma algazel sobre la metaphisica / ⁊ los dotores/como Aristotiles algazel ⁊ Boeçio ⁊ muchos otros ponen muchas maneras de vnidad/pero sant Bernardo en su libro q̃ hizo al papa eugenio/habla mas enteramente. E dize que hay vna vnidad natural ⁊ otra graçiosa/o otra sobre natural ⁊ sobre graçiosa. La natural es en quatro maneras. ca vna es llamada vnidad por vna manera de ayũtamiento de muchas ꝑtes diferẽtes la vna dela otra como pareçe en vn monton de piedras q̃ llamamos vno por razõ q̃ las piedras son yũtamente ayuntadas. La otra vnidad se haze de muchas partes la vna no pareçiẽte ala otra. pero por ser todas en vn cuerpo son vna cosa como las manos ⁊ braços o pies ⁊ piernas que por ser en vn cuerpo avn que la vna no parezca ala otra/lo llamamos ⁊ dezimos que todo es vn hõbre ⁊ assi es. La terçera vnidad es de dos personas q̃ avn que sean diferẽtes en sexo o en genero masculino ⁊ femenino sõ ayuntadas en vno por vn ligamiento / o por vn lazo de amor assi que anbos vienẽ en vna carne/como fue primero mãdado del soverano señor que assi lo ordeno seran dos en vna carne. La quarta vnidad se haze d̃ dos cosas de diuersas maneras las quales por ser yũtamẽte vnidas hazen solamẽte vna cosa / como el alma muy diuersa del cuerpo por ser a el ayuntada haze solamẽte vna persona. La vnidad graçiosa es tanbien en quatro maneras La primera quando la persona por graçia es vnida en si mesma/es asaber quãdo el anima ⁊ el cuerpo son vnidos en graçia ⁊ no desacuerdan entre si. La segũda quando las santas personas se ayuntan entre sy ⁊ han vn coraçon ⁊ vna anima en dios. La terçera quando el anima se acuerda ⁊ ayunta a su creador ⁊ es vn espiritu con dios por amor. La quarta quando el hijo de dios fue conjunto enla vnidad de nuestra natura. La vnidad sobre natural ⁊ sobre graçiosa/es la que se halla entre las tres diuinas personas/⁊ esta es sola ⁊ singular ⁊ no ha semejante ⁊ es la fin ⁊ reposo de todas otras vnidades segund dize sant augustin enel. ix. dela trinidad. Paresçe pues por lo dicho que la perfeçion de todos numeros es atribuyda a vnidad. La della salen todos / como la multitud delas creaturas sale de dios el qual es vno soueranamente prinçipio ⁊ fin de todas cosas el qual es nuestra beatitud perdurablemente.

Del numero de dos. Capl'o. cxv.

DEspues la vnidad viene el numero d̃ dos que añade vna vnidad sobre la primera. ⁊ tiene el segundo lugar entre los numeros segund dize ysydoro. E este numero segund algunos es llamado ynfame porque por el se departe d̃ vnidad ⁊ es el camino ⁊ via de diuision pero avn que quanto aesto sea vituperable es de alauar porque se açerca del numero de tres. como dize sant augustin enel. vj. d̃ su musica.

Del numero de tres. Capl'o. cxvj.

ESte numero añade vna vnidad sobre dos / ⁊ es el mas sagrado numero que aya. La representa el numero dela sagrada trinidad como vnidad que es comienço de numero. representa la deidad que es vna / assi este numero representa la trinidad delas gloriosas personas que son vnidas enla souerana trinidad / que son padre / ⁊ hijo / ⁊ espiritu santo. E por esto dize aristotiles enel libro del çielo ⁊ mundo / que deuemos adios alauar segund el numero de tres. La todas creaturas predican ⁊ denunçian este numero tanto / como dios las ha hechas por numero / peso / ⁊ medida / segũd se cõtiene enel libro dela sapiençia.

Del numero de quatro. Capl'o. cxvij.

ESte numero pone vnidad sobre tres / ⁊ es dicho quatro porq̃ ha quatro vnidades que son como quatro angulos de vna figura quadrada segund dize ysydoro. E como la figura quadrada es mas firme que las otras Assi el numero de quatro que es quadrado significa la santa fe christiana por la qual nos cõprehendemos la longor ⁊ profundidad de la gloria de parayso con los santos que ende son / segund dize sant pablo.

Del numero de çinco. Capl'o. cxviij.

EL numero de çinco es ynstituydo por adiçion de vnidad sobre el numero de quatro. Este es el segundo numero no par despues de tres / ⁊ significa los que han sçiençia ⁊ dotrina cõ la fe dela alta trinidad / pero son avn engañados por la delectaçion delos çinco sesos / como hizieron las çinco locas virgines ⁊ los que conpraron çinquo pares de bueyes por lo qual no pudieron venir al rico yantar al qual eran combidados / como cuenta el euangelio.

Del numero de seys. Capl'o. cxix.

POr vna vnidad ayuntada al numero de çinco naçe el numero d̃ seys / que es numero perfecto de todos pares sin contener ninguna superfluydad ny falta. La este numero es cõpuesto de. vj. vnidades / de tres vezes dos o de dos vezes tres / ⁊ por esto es de todos costados perfecto / ⁊ enla escriptura significa la perfeçion de graçia ⁊ de virtud.

Del numero de siete. Capl'o. cxx.

EL numero d̃ siete viene por vna vnidad que es ayuntada a seys ⁊ es el tercero numero no par ⁊ significa enla santa escriptura la sobrada abundãçia de la graçia del santo spiritu ⁊ los siete dones suyos que son dados a los que enteramente guardan la fe de la santa trinidad ⁊ la dotrina delos quatro euangelistas.

Del numero de ocho. Capl'o. cxxj.

EL numero de ocho es complido por vna vnidad puesta sobre siete / ⁊ es cõpuesto de dos vezes quatro q̃ son numeros pares ⁊ de. v. ⁊ tres que son nones ⁊ de. vij. ⁊ vno ⁊ significa la abundançia de gloria q̃ avran los que avran las siete virtudes o los q̃ avrã los siete dones del espiritu santo. La avran glo-

ria ygual delos meritos ⁊ asi ella sera conpuesta de par ⁊ nõ par como el numero de ocho.

Del numero de.ix. Capitulo.cxxiij.

Una vnidad puesta sobre.viij. haze ix.q̃ es numero cõpuesto de tres veces tres ⁊ significa el estado ⁊ la gloria delas tres hierarchias delos angeles delas quales cada vna ba cõformidad ala trinidad gloriosa ⁊ son permanesçientes enla suma deydad sin medio alguno.

Del numero de.x. Capitulo.cxxiiij.

El numero de.x. añade vna vnidad sobre.ix. y es el fin ⁊ termino de todos los numeros simples. ca quien passa.x.cõtando torna avno ⁊ dende adoss ⁊ assi delos otros. El numero de.x.q̃ es el fin de todos numeros simples es el començo ỗ todos numeros cõpuestos/⁊ significa dios q̃ es fin ⁊ conuẽço de todas creaturas seã simples como los angeles o cõpuestas como los hombres. El numero de.x.por la replicaçiõ de si mesmo haze sienpre numero pfeto.ca.x.vezes.x.hazen.c.⁊ x.vezes.c.hazẽ mil/⁊ asi subidẽdo haze sienpre numero pfeto. La diuision delos numeros se haze en general por par ⁊ nõ par. El numero es par quando se parte en dos ptes yguales / como.ij. iiij.vj.viij. El nũero nõ par es quãdo no se pueỗ ygualmente partir en partes yguales como.iij. v.vij.ix.⁊ asi delos otros como dize ysidoro. Ay algunos numeros q̃ en tal manera son pares q̃ sienpre se partẽ en pares ptes fasta q̃ viene avnidad asi como.lxiiij.en.xxxij.⁊.xxxij.en.xvj.⁊.j.vj. en.viij.⁊.viij.en.iiij.⁊.iij.en.ij.⁊.ij. en vno ⁊ vno Otros ay q̃ son pares po partẽ se en ptes no pares asi como.vj.⁊.x.⁊.xiiij.⁊.xviij.⁊.xxij.⁊.xxx.⁊.l. Otros ay q̃ se partẽ en partes pares po sus partes no vienẽ avnidad como.xxiiij.en.xij.⁊.xij.en vj.⁊.vj.en tres ⁊ tres. Otros ay q̃ son no pes cõpuestos de no par cõtados por nones como.xxv q̃ es cõpuesto de.v.vezes.v.⁊.xix.q̃ es cõpuesto de.viij.vezes.viij.segũd dize el boeçio.

Dela segunda diuision delos numeros. Capitulo.cxxiiij.

Algũos nũeros pares sõ creçiẽtes ⁊ otros mẽguados ⁊ otros sufiçiẽtes ⁊ pfetos/el creçiente es el q̃ abunda despues ỗ diuidido en sus ptes mas q̃ el todo como.xij.q̃ es cõpuesto de.vj.como de su mytad ⁊ de.iiij.como de su terçera partida ⁊ ỗ iij.como de su quarta parte/⁊ de.ij.como dela.vj parte/⁊ de.j.como de su.xij.parte/⁊.vj.⁊.iiij.⁊.iij ⁊.ij.⁊.j.son mas de.xij.ca son.xvj.⁊ por esto.xij.es llamado numero creçiente. El numero mengua do es al cõtrario al qual cuyas partes menguan del todo asi como.x.q̃ es cõpuesto de.j. como de su deçima parte/⁊ de.ij.como de su.v.parte/⁊ de v.como de su mytad/⁊.j.⁊.ij.v.no lõ mas de.viij. ⁊ por esto es llamado.x.numero menguado. El perfeto ⁊ complido es aquel cuyas partes hazẽ el todo complido sin mas añadir ny quitar asi como.vj.que es compuesto de vnidad como de su sesta parte ⁊ de.ij. como de su terçera parte ⁊ de ij.como de su mytad/⁊.j.⁊.ij. ⁊.iij.hazẽ.vj.⁊ por esto es llamado numero pfeto ⁊ ay pocos de tales nũeros segũd dize el boeçio. La antes.de.x. no ay si no.vj. y entre.x.⁊.c. no ay saluo.xxviij. y entre.c.⁊ mil no ay saluo el nũero de.cccc.⁊ xcvj.

Dela terçera diuision delos numeros. Capitulo.cxxiiij.

Pueden ser cõsiderados los nũeros o absolutamẽte sin relaçiõ como.ij. ij.⁊.iij.⁊ asi delos otros o relatando o aplicando los el vno al otro como.iij.a.ij.que el vno es doble ỗ el otro y el otro es medio del otro. todo nũero cõparado al otro o es ygual a el o no ygual.ij.nũeros son ygualeſ quando ay tantas vnidades enel vno como enl otro como tres ⁊ tres pero quando ay mas enel vno q̃ enel otro son no yguales como.vj.⁊.iij.de los quales el vno es mayor que el otro.

Dela quarta diuision delos numeros. Capitulo.cxxv.

Segũd ysidoro muchas maneras ay de nũeros / el vno es dicho discreto o diuidido como quãdo ỗzimos.j.ij iij.el otro es cõtinuo y esto es en.iij. maneras.ca algũa vez su cõtinuaçiõ es al luẽgo solamẽte como linea sin fin ⁊ tal es llamado nũero lineal/el otro nũero es cõtinuado en luẽgo y en largo po no en profundo ⁊ tal es llamado superficial como el numero que es vno y el otro es cõtinuado en luengo largo ⁊ profundo ⁊ tal es llamado firme/⁊ segũ ysidoro es llamado grãde Delo dicho parçe q̃ por la diuersidad delos numeros son entẽdidos diuersos seſos delas escrituraſ. E por esto dize boeçio q̃ la sciẽçia ỗles nu

meros es mayor entre las sciẽçias matematicas ca sin numero vna letra ny vna silaba no puede ser junta a otra/ ⁊ no puede algũo cõcluir vna cõclusion en logica o en geometria o en musica saluo el q̃ ha conoçimiẽto delos numeros, y en teologia sõ los numeros neçessarios como ꝑa conoçer la vnidad d̃la diuina essençia/ ⁊ la trinidad d̃ las ꝑsonas/ ⁊ las.ix.ordenes de angelicales diuiuididas en.iij.hierarchias/ ⁊ las.vij. virtudes/ ⁊ las.iij.potẽçias del aĩa/ ⁊ los.iiij.elemẽtos. ⁊ muchas otras cosas q̃ en si ençieffan çiertos numeros/ ⁊ todas creaturas q̃ son enel mũdo corporales y espũales q̃ sõ enel çielo y enla tieffa vsan d̃ los numeros tãto q̃ algũos philosofos dixieron q̃ el aĩa era vna cõposiçiõ hecha d̃ numeros d̃lo qual ꝑeçe q̃ la sciẽçia semejãte es mucho de loar

Delas medidas ⁊ pesos. Ca.cxxvj.

Las medidas ⁊ pesos hã muchas vezes lugar enla sagrada scritura ⁊ sus razões ⁊ ꝓpiedad̃s hã naçimiẽto en geometria. Ca segũ ysidoro geometria es sciẽçia de medida/ la qual cõtiene las lineas y espẽs ⁊ figuras ⁊ numeros ⁊ dimẽsiones como ꝑeçe enlos çirculos ⁊ triãgulos ⁊ quadrãgulos ⁊ otras figuras delas quales no es tiẽpo de hablar quãto alo p̃sente ꝑo por ynformar algũamẽte alos rudos dize ysidoro q̃ geometria trata de quatro cosas es asaber de figuras llanas ⁊ de grãdores numerales ⁊ razonables ⁊ de figuras firmes o espesas. las figuras llanas son las q̃ hã anchor ⁊ lõgor sin ꝓfundidad. grandor numerable es el q̃ se puede diuidir ⁊ ꝑtir segũd el numero d̃ arismetica. grãdor es d̃l qual nos podemos saber la medida por el juyzio d̃ razõ. las figuras firmes o espesas son las q̃ son luẽgas largas ⁊ ꝓfundas. Ay muchas figuras llanas como el çirculo y el triãgulo y el quadrangulo ⁊ muchas otras q̃ hã lõgor ⁊ largor sin ꝓfundidad/ ꝑo entre todas estas figuras la redonda es mas simple ⁊ mas ꝑfeta. ca es formada de vna sola linea q̃ se comiẽça ⁊ acaba en si mesma/ ⁊ ha en medio d̃ sy vn çẽtro al qual son todas sus ꝑtes ygualmente atraydas. la figura redõda no ha algũd anglo ⁊ por esto es de mayor capaçidad q̃ las otras y es corva d̃fuera ⁊ cõbada dedẽtro y es muy dispuesta ase tornar ⁊ mouer. la figura redõda es tãbiẽ dispuesta q̃ cõtiene en si todas otras figuras/ ⁊ no es d̃ algũd cõtenida saluo de si mesma como ꝑeçe eñl çirculo del çielo q̃ todo cõtiene ⁊ no es d̃ algo cõtenido. la ꝑfeçiõ dela figura redõda es tan grãde q̃ todas las cosas la siguẽ mejor que puedẽ asi como ꝑeçe enel çielo q̃ es redõdo y en los planetas q̃ se mueuẽ al rededor y enlos elemẽtos q̃ se engẽdrã el vno d̃l otro çircularm̃te y eñl mar ⁊ todas otras cosas q̃ salẽ de dios por creaçion ⁊ ael tornã por afeçiõ y es el aĩa razonable por cõparaçiõ cõparada al çirculo por causa de su ꝑfeçiõ/ ⁊ dios es significado por esta redonda figura. Ca como dize hermes amor engendra amor ⁊ assy retorna su ardor/ quiere dezir q̃ el padre ha engẽdrado el hijo/ y ellos dos hã el ardor q̃ aellos se retorna es asaber el espiritu santo santo/ ⁊ por esto dezia secundo philosofo q̃ dios era vn çirculo razonable cuyo çẽtro es por todo ⁊ çircunferençia en ningund lugar ⁊ desto pareçe la perfeçion dela figura redonda.

Del triangulo. Capl̃o.xxvij.

El triangulo es vna figura llana hecha d̃ tres lineas derechas las quales hazẽ tres angulos en vna figura El triãgulo es la primera figura entre las otras q̃ hã angulos/ ⁊ por esta el aĩa vegetatiua es cõparada a esta figura. ca ella es la primera ⁊ ha tres potẽçias es asaber la generatiua nutritiua ⁊ profeçiẽte las quales son como vn triãgulo esto dize aristotiles enel.ij. libro del aĩa/ ⁊ nos avemos mas luẽgamente tratado en el libro.iij.desta obra/ ⁊ por el presente el mas dello hablar es suꝑfluo. Pero es de notar q̃ tãtos triãgulos puede aver en vna figura quãtas lineas pueden ser protraydas de vn angulo a otro como pareçe en vn quadrangulo q̃ ha.iiij. angulos/ ⁊ quiẽ traera vna linea de vn angulo a otro hara dos triãgulos/ ⁊ quiẽ atrahiera otra linea delos otros dos angulos hara otros dos triangl̃os asi q̃ vn quadrãgulo ha.iiij.triãgulos/ ⁊ tal es de todas figuras q̃ han angulos. ca cada vna puede hazer tãtas figuras como ha de angulos segũd declara boeçio eñl.ij.d̃l arismetrica. ⁊ avn que las otras figuras hagã otras por sus angulos no lo haze el triangulo. ca el es el comiẽço de todas las otras. El triangulo ha vna otra singular propiedad. ca toda otra figura puede ser fundada enel triangulo/ ⁊ lo hallaran en todas ellas. ca no pued̃ ser pẽsada figura angular q̃ no aya su comiẽço enel triangulo y esto ꝑesçe enlos

cuẽtos.ca como de tres vienẽ.iiij.asi d̃l triãgulo viene el quadrãgulo esto dize el boeçio. Ay muchas otras figuras en arismetica delas quales tratar al p̃sente seria mas sup̃fluo q̃ neçessario à si por la materia q̃ es en si muy dificultosa como la falta d̃ vocablos por cuya carẽçia seria peor d̃ entẽder en romãçe q̃ en latin no obstãte q̃ ellas son muy neçessarias en toda la sagrada dotrina como p̃eçe del quadrãgulo q̃ es la mas fuerte figura/ ⁊ muestra la fuerça dela fe delos quatro evãgelistas p̃dicada por los quatro angulos del mũdo como beda dize sobre el enesis. muchas otras cosas p̃teneçẽ aesta materia las qual's nos avemos ya tratado enel.v.desta obra do los podra ver mas largamẽte quiẽ q̃ffa/ ⁊ no menos en el.iij.libro diximos.hablando del aia razonable todo lo q̃ aqui dezir seria p̃lixo. Los numeros pues ⁊ figuras siruen p̃a dar conoçimiẽto delas escripturas/ ⁊ por esto aristotiles figuraua el aia razonable por el çirculo q̃ es figura redõda/ ⁊ la vegetatiua por el triangulo ⁊ la sensitiua por el quadrãgulo como podra ver quiẽ q̃ffa leer el.iij. desta obra do luẽgamente es figurado lo dicho.

Delas medidas ⁊ d̃los pesos. Ca.cxxviij.

SO las figuras son cõpuestas las medidas.ca segũ ysidoro enel.xv.libro Medida es vna cosa çercada de su manera o d̃ su tiẽpo. ca p̃piamẽte la medida es o delas cosas corporales o d̃ su tiẽpo o delos espaçios.la medida d̃los cuerpos como de vn hõbre o de vna piedra es d̃ su grãdor o pequeñez.ca toda cosa corporal ha su p̃pia medida ⁊ dimẽsion/ y es llamada la medida asi por la distrubuçiõ delas mieses ⁊ otras cosas q̃ se midẽ como paños ⁊ semejãtes cosas cuya cãtidad es ynçierta/ ⁊ tal's medidas p̃ticularmẽte llamamos hanegas/varas/medios ⁊ semejãtes nonbres segund el vso dela tieffa. El autor deste libro pone muchas maneras de medidas delas quales el vso no es çerca de nos ⁊ los nõbres nos seriã como barbaros y el p̃uecho delos saber seria nĩguno ⁊ la pena de trasladar los grãde por falta d̃los vocablos. ⁊ de otras tãbiẽ haze mẽçion q̃ segũd el vso dela tieffa las sabe mejor conoçer el q̃ las vsa q̃ nos si dellos escriuir por el p̃sente quisiessemos/ ⁊ por esto yo me paso quãto al p̃sente capl'o dexãdo lo obscuro alos mas sabios q̃ lo lean en latin ⁊ cõ lo dicho q̃ se cõtenten los rudos como yo ⁊ me perdonen.

Delas medidas de tieffa. Ca.cxxix.

LAs medidas de tieffa son las con q̃ medimos licores ⁊ semejãtes cosas po ay otras mas p̃pias por las quales es medida la tieffa / y estas son de toda cosa o cuerpo q̃ ha longor ⁊ altura ⁊ anchor determinado/ ⁊ cõ tales medierõ nr̃os pasados todo el mũdo ⁊ lo p̃tierõ en çiertas p̃uinçias ⁊ regiones/ ⁊ las regiones en lugares ⁊ teffẽtorios en cãpos y eredades/ ⁊ las eredades en jornales/ ⁊ los jornales en varas/ ⁊ las varas en pasos/ ⁊ los pasos en pies/ ⁊ los pies en palmos ⁊ los palmos en vnçias ⁊ dedos tãto q̃ por su agudeza delo grãde fasta lo pequeño no dexaron nada sin medida. la menor destas figuras es llamada dedo/ ⁊ vn vnçia ha tres dedos/ el palmo quatro/ el pie ha.xvj. el paso.iij.pies/ la vara.xx. pies/ y es dicha piertega o vara porq̃ la portã.ca todas las medidas ya dichas son en ella como dedo/ palmo ⁊ vnçia / los jornales ⁊ semejantes medidas sõ mayores en vna tieffa q̃ en otra ⁊ lo q̃ ysidoro dize de su tieffa en ella es verdad pero no enlas otras. Muchas otras figuras ⁊ medidas ay q̃ tãbiẽ poner aqui los nõbres seria ofuscar los entẽdimiẽtos entre ellas/ la vna es llamada estadio q̃ cõtiene.c.⁊.xxv. pasos es asaber siete cientos ⁊.xxv.pies/ ⁊ los ocho estadios hazen vna milla q̃ ha.xx.mil pies segund ysidoro dize. Los nõbres delas leguas sõ en diuersas tieffas diuersamẽte nõbradas/ en ytalia las llamã millas en griego estadios/ en frãçia y españa leguas en egipto signos/ la milla cõtiene mil pasos/ la legua tres mil / el estadio es la.viij. parte de vna milla ⁊ ha vn estadio.c.⁊.xxv.pasos ⁊ fue primeramẽte hallado de ercules que coffio sin resollar.c.⁊.xxv pasos y ende se estuvo/ ⁊ por esto lo llamaron estadio aquel espaçio esto cuenta ysydoro. El camino real ⁊ caffetero deue ser tan grande q̃ dos caffetas puedan pasar sin enpachar la vna ala otra. El camino no es tan publico como la via ⁊ camino delas caffetas. La senda es mas estrecha ⁊ mas breue que el camino. El camino o via forcada se llama quando el vno va ala mano derecha y el otro ala esquierda / y en tales lugares moran mas comunmẽte los ladrones por robar

los q̃ pasan/y en tales lugares ponẽ las cruzes ⁊ ymagines por mostrar el camino alos pasantes Hay otros caminos q̃ se ꝑten en.iij.o.iiij.⁊ tal lugar es peligroso ⁊ d̃ temer. La pisada es la marca del pie q̃ queda enla tierra por do la ꝑsona pasa. Las bestias dexã enla pisada de sus pies vn olor por el qual los perros las siguẽ/⁊ por esto el leõ cõ su cola cubre sus pisadas / todo este capl'o es delos dichos de ysidoro enel vltimo de su xv libro ⁊ lo dicho delas figuras ⁊ medidas abaste

Dela manera delos pesos. Ca.cxxx.

Conuiene como dicho avemos d̃las medidas breuemẽte digamos tanbien algũa cosa d̃los pesos. ca natura por su poder ha dado a todas cosas corporales sus pesos q̃ las gouierna ⁊ pone en sus ꝓpios lugares segũ se cõuiene. ca peso no es otra cosa saluo jnclinaciõ del cuerpo q̃ va asu ꝓpio lugar segũd la opiniõ d̃ aristotiles. El peso delas cosas es cõsiderado segũd su grauedad o ligereza. ca el peso ligero q̃ es enla sustãçia subtil la haze subir arriba ⁊ no se pued̃ reposar en otro lugar como ꝑesçe enel fuego q̃ por la ligereza ⁊ subtilidad d̃ su natura sube ⁊ no se reposa aca baxo, ⁊ por el cõtrario el peso en vna gruessa y espesa materia haze la cosa do es deçẽder abaxo. por el peso segũd el comũ lẽguaje es entẽdida la balança/o otras vezes la cosa pesada / otras vezes el cõtra peso. Balãça es asi llamada porq̃ bayla de ligero quãdo la tocã ⁊ ha dos ꝑtes de latõ o de hierro o de madero enla vna ꝑte le metẽ lo q̃ quierẽ pesar y enla otra ꝑte el peso/ ⁊ ha vna lengua al medio q̃ da conoçimiẽto si la balãça es justa o no ⁊ juzga se la v̄dad quãdo es derecha. las pesas q̃ ponẽ enlas balãças ꝑa pesar solã hauer muchos nõbres segũd dize ysydoro / los quales agora no son en vso ⁊ por esto yo los dexo por el presente/los q̃ nos conoçemos sõ arroua media arroua/quarterõ ⁊ medio quarteron libra ⁊ media libra/onça ⁊ media onça ⁊ otros tales segũd la manera dela tierra segũd la ley musayca / otra era la medida ⁊ peso del çentenario q̃ la publica segũd cuenta ysidoro enel libro.xv.

Delas bozes ⁊ sones. Ca.cxxxj.

Asy como la arte de cõtar ⁊ d̃ medir cõuiene atheologia/asi no menos la arte de cantar ⁊ de musica ⁊ le es algũamente neçessaria. ca el mũdo es cõpuesto de vna ꝓporçiõ de musica segũd cuenta aristotiles enel.iij. El çielo haze sus reuoluçiones/so vna dulçe melodia ⁊ musica muda las afeçiones ⁊ mueue los sentidos ⁊ coraçones y en las batallas el son delas trõpetas da coraçon a los cõbatientes/⁊ tãto como el son es mas fuerte tãto ꝑeçe q̃ mas el coraçõ se despierta los marineros eso mesmo por las cãçiones q̃ cãtã sufrẽ el trabajo ⁊ lo cõportã mas ligeramẽte. ca por la melodia dela boz todos trabajos se hazẽ dulçes Ella da delectaçion al aĩa ⁊ apazigua los coraçones a mal mouidos como se lee de dauid q̃ cõ la boz de su arpa apaziguaua la yra de saul. las bestias tãbien ⁊ los serpiẽtes ⁊ peçes se mucho deleytã enla melodia dela boz los nervios ⁊ todos los miẽbros ⁊ venas son en vno ayũtados ⁊ acõpañados por vna v̄tud armonica segũd dize ysydoro. La musica pone diferẽçia entre el son agudo y el gruesso segũd q̃ es alto o baxo ⁊ segũd la ꝓporçion del son ⁊ dela boz, la musica es dulçe ⁊ cõstante la qual viene de buena ꝓporçion entre diuersas bozes ⁊ sones los quales se hazen por atraçiõ del ayre como ꝑeçe enlas flautas ⁊ tronpas, o por tocar como el son del laud ⁊ del psalterio ⁊ manicordio ⁊ muchos otros en toda buena melodia d̃ue aver muchas bozes biẽ acordadas ca vna sola boz de vna manera no es muy plaziẽte avn q̃ sea buena como ꝑeçe enla boz del gallo quãdo son muchas bozes mal acordadas tãbiẽ es cõfusiõ ꝑo quãdo son biẽ acordadas es grãd delectaçiõ ⁊ la tal es llamada melodia. ca es dulçe a oyr como la miel acomer. La melodia d̃ musica se haze de tres bozes d̃las quales la vna es baxa ⁊ la otra alta ⁊ la otra mediana ⁊ ay tono ⁊ semitono ⁊ muchas otras diferẽçias fasta.xv. segũd dizẽ los musicos la melodia de musica se haze o por cãtar o por son como por estrumẽtos / ⁊ ay grãd diferẽçia entre boz ⁊ son ca toda boz es son ⁊ no al cõtrario. ca la boz es son q̃ viene d̃la boca de cada aĩal ꝑfeto/ ꝑo el son viene de otras cosas corporales como ꝑeçe del estruẽdo delos pies ⁊ del son que el viẽto haze enlos arboles ⁊ dos piedras vna cõ otra/ la boz se causa d̃ vn ayre muy ligero q̃ es herido del pico dela lẽgua ꝑa dar conoçimiẽto delos ascõdidos pensamiẽtos ⁊ afeçiones del coraçõ. ca la palabra despues de cõçebida por el entẽdimiẽto exprime lo q̃ es dẽtro ascõdido por la boz/la boz q̃ sirue en cãto ha

muchas diferẽçias segũd dize ysidoro. ca vna es suaue otra es agria la otra subtil la otra espesa la otra clara la otra obscura q̃ no ha fuertes espũs como la boz delas dueñas t delos mños/ los q̃ hã buenos espũs hã la boz espesa como los bonbres robustos t pfectos/la boz cõplida es alta t suaue fuerte t clara y es sufiçiẽte poz deleytar t cõplir los oydos dlos q̃ la oyẽ segũ dize ysidoro

Dela melodia delos estrumentos. Capitulo.cxxxij.

Ay otra melodia lla. tada organica q̃ se baze soplãdo poz mesura enlos estrumẽtos q̃ aesto son dispuestos y ende se hazẽ muchas t diuersos sones t diuersas melodias segũd tã quãtidad del viẽto t la calidad dl estrumẽto/como pçe enlos organos y enlas flautas t semejantes. Organo es vn nõbre general atodos los ynstrumentos d̃ musica/pero en espeçial es aplicado avn estrumento conpuesto de muchos caños delos quales sõ los vnos mayores q̃ los otros t ha detras vnos fuelles poz cuyo artefiçio les ministran el viẽto t de tal estrumẽto vsa la yglia t no d̃ otros

Dela trõpeta. Capl̃o.cxxxij.

La tronpeta fue primero hallada de los de taffẽta segũd cuẽta virgilio. Los ançianos vsauã mucho dellas enlas batallas pa meter miedo alos enemigos t pa dar coraçõ t biueza alos suyos t pa alegrar los cauallos t pa mostrar la señal d̃ la vitoria/t vsauã tãbiẽ dellas alas fiestas t grãdes yantares t pa llamar el pueblo t pa mouer las gẽtes a alavar a dios t pa los alegrar. Fue mandado alos judios q̃ vsassen enlas fiestas de grãdes trõpas y enlas batallas t al comiẽço de la nueua luna pa denunçiar su jubileo. La tronpeta segũd ysydoro es vn estrumento de batalla pa denũçiar los cõbates t asaltos delos enemigos t pa hazer retraer la gẽte t pa bazer tornar los fuydos. La trõpeta es hueca poz dedẽtro t llana poz mejoz reçebir el viẽto t poz defuera es redõda t muy estrecha çerca dela boca poz do la tocã po ala otra es muy larga o ancha t gouernan la alçando la t baxãdo la t asi la hazẽ sonar diuersamente segũd diuersos vsos al plazer del que la toca segund dize ysidoro.

Dela bozina. Capl̃o.cxxxiij.

La bozina es vna pequeña trõpeta de cuerno o de madero o de latõ de la qual solã eñl tiẽpo pasado bazer señal alos enemigos. La segũd dize ysidoro enel libro.xviij. los paganos q̃ erã enlos mõtes o abitauã se ayũtauã al son dlas bozinas t poz esto vino la bozina ppiamẽte a ser ynstrumẽto de gẽtes q̃ moran enlos mõtes segũd dize plio. Los judios solã vsar de bozinas t de cuernos al comiẽço del mes poz denũçiar su lizeria avenir t q̃ ellos avn no conoçẽ. ca negãdo la hũmandad del redemtor cõfiessan q̃ habraã sacrifico el carnero en lugar del hijo / t significa se poz el carnero la hũamdad segũd afirma la glosa sobre el genesis / t otramẽte entẽder lo es pvertir el seso dela santa escriptura. E si enel tiempo pasado fue este el estrumẽto de su alegria tomen le agoza poz estrumẽto de su dolor q̃ harto les deue ser exẽplo al tiẽpo presente / q̃ aquella tan noble naçion como fuerõ assi aya pdido su nõbre q̃ poz vituperio aquiẽ quiera dar no se pueda peor. E merito/qz sanguis ejus exquiritur cujus non est sup oñe nomẽ. porq̃ puedẽ biẽ dezir. peccauimus jn fratrẽ nostrum po desto no les dara avn dios el conoçimiẽto. qz obçecati sunt oculi eorũ ne videãt t dorsũ eorũ semp jn curua. toquẽ pues sus bozinas t cuernos baziẽdo mẽçion dela hũmandad sacrificada q̃ fue el carnero. ca biẽ dãçar a mal son es ynposible/no lean mas coronicas/miren el tiempo de agoza q̃ de todos sus estrumentos el mejoz es vn cuerno.

Dela tibia. Capl̃o.cxxxv.

La tibia era hecha del buesso dela pierna de vn çiervo segũd dize ysydoro/o segund vguiçio era de gruesos juncos q̃ en griego llamã tibia t deste vsauã enel tiẽpo pasado alas honrras delos muertos como dize la glosa sobre el.ix.capl̃o de sant mateo.

Del calamo. Capl̃o.cxxxvj.

Calamo es assi llamado porque ha la boz colada poz el medio y es nõbre general atodas flautas q̃ son assi llamadas poz̃q la boz va poz en medio Los caçadores vsan comũmẽte de semejãtes. ca el çiervo toma plazer enel son dla flauta/t los caçadores entõçe los hierẽ dela sacta quãdo ellos no se guardã. Los chicheros o pazareres fingẽ

do las bozes por semejãtes estrumẽtos toman las aves ⁊ da grãd deletaçiõ alos aiales ⁊ por esto vsan dellas los pastores pa biẽ guardar las ovejas segũd dize ẋgilio. Algũos las tocan tan dulçemẽte q̃ hazen dormir los enfermos ⁊ los q̃ son enojados.

Dela sanbuga. Capl'o.cxxxvij.

La sanbuga es hecha delas ramas del sauco q̃ son huecas por dedẽtro ⁊ redõdas quãdo les quitã el meollo ⁊ avn deste arbol se haze la tibia ⁊ vna manera de sinphonia segũd dize ysydoro.

Del atabal. Capl'o.cxxxviij.

El atabal es vn ystrumẽto de madera o darãbre todo çercado de piel tẽdida de cada pte ⁊ lo tocan con dos pequeños palos ⁊ le dan son grãde o pequeño segund el herir ⁊ quando el tanboril es con el/el son es mejor ⁊ mas dulçe.

Dela sanphonia. Capl'o.cxxxix.

La sanphonia segũd dize el autor es vn ystrumẽto de musica q̃ es hueco por dedẽtro ⁊ cuvierto de pieles de anbas ptes ⁊ cõ pequeñas varillas lo hieren de cada costado ⁊ da vn son muy dulçe segũd dize ysidoro / po nosotros llamamos este ystrumẽto aquel q̃ comũmẽte traẽ los çiegos ⁊ cõ q̃ cantã sus çiertas cãçiones / ⁊ seria el son deste ystrumento bien dulçe ⁊ bueno si no fuesse la barez delos que le vsan.

Dela guitaffa. Capl'o.cxl.

Este ystrumẽto fue primero hallado de apolonio segũd dizẽ los d̃ greçia y es semejãte al pecho de vn hõbre ca como el sonviene por el pecho asi viene por ella/solia aver siete cuerdas segũd cuẽta ẋgilio ⁊ la vna no avia el son dela otra por cõplir toda melodia o por significar la melodia de los.vij.orbes su cuerda es nõbrada del coraçon ca como el pulso o tocar del coraçõ es eñl pecho asi el tocar del dedo enla cuerda. El primero que hallo estas cuerdas fue mercurio segũd cuẽta ysidoro/⁊ quãdo las cuerdas son mas seças ⁊ mas tiernas tãto mas valẽ/las cauillas en q̃ las atan o porq̃ las tiran se llaman las llaues.

Del psalterio. Ca.cxlj.

El psalterio es asi llamado de cãtar porq̃ en otro tiẽpo el coraçõ respondia al psalterio, el peçe en su son avna guitaffa d̃ barbaria hecha como vn triãgulo po es diferençia tãto como el psalterio es llano ⁊ la guitaffa vn poco corvada de abaxo. La judayca naçiõ solia aver.x.cuerdas enel psalterio segũd el numero delos.x.mãdamiẽtos dela ley las mejores cuerdas son de hilo de plata o de laton.

Del arpa. Capitulo.cxlij.

El arpa haze diuersos sones segũd dize ysidoro/ ⁊ fue primero hallada de mercurio por esta manera apocado el ffio de nilo ⁊ retraydo asus ribas o madres dexo muchas bestias muertas en los lugares de ra estado entre los quales dexo vn galapago ⁊ podrido quedaron los nervios estẽdos dẽtro del casco / y el la hallo ⁊ comẽço de tocar ⁊ segũd aq̃'la hizo hazer vna arpa ⁊ la dio a orpheo q̃ era tan grãd musico q̃ las bestias saluajes lo seguiã. Los musicos dizẽ q̃ el arpa es situada entre las estrellas porq̃ ende estudiã de q̃ peçe q̃ mucho es de alauar este estrumento ⁊ no sin causa ca creo çierto que sea delos otros mas dulçe segund dize ysydoro.

Del laud. Capitulo.cxliij.

El laud fue primero hallado de ysis reyna de egipto ⁊ por esto fue asi llamado y es la causa porque en algunas tieffas las dueñas lo tañen y es razon pues dueña lo hallo.

Delos çinbalos. Ca.cxliiij.

Çinbalos o cãpanas son estrumentos de musica q̃ tocan los musicos la vna sobre la otra ⁊ por esto redundan tãto ⁊ dan muy grand son.

Del cascauel. Capl'o.cxlv.

Cascauel es vna pequeña cãpanita q̃ comũmẽte suelen poner al cuello de los peffos ⁊ alos pechos d̃los cauallos o alos pies delos gauilanes/⁊ porq̃ tiñe le suelẽ llamar los gramaticos tintanabulo / y es no menos llamado nola por vna çibdad de ytalia asi llamada do el fue primeramẽte hallado. Este estrumento ⁊ todos los otros hechos al son ⁊ manera de cãpanas suenã ⁊ sonando hã esta ꝓpiedad q̃ siẽpre se cõsumen. Estos ⁊ muchos otros tales estrumẽtos siruẽ en musica la qual trata delas bozes ⁊ sones ⁊ considera la disposiçiõ d̃los organos corporales do los tales

sones ꝛ bozes fuelẽ ser engẽdrados/ꝛ consideran no menos las ꝓporciones delos numeros segũ boeçio da dello enxẽplo enel numero.xij. es assaber cõparãdo.xij.a.vj.ꝛ alos otros nũcros q̃ son entre ellos medio diziẽdo assi. En estos nũcros hallamos todas las cõsonãçias musicales. ca cõparãdo.viij.a.vj.ꝛ.ix.a.xij. resulta dellos sesquiterçia ꝓporciõ/ꝛ jũtos estos nũcros bazẽ vna cõsonãçia llamada diateserõ/mas si.ix.son cõparados a.vj.ꝛ.xij.a.viij. resulta dellos ꝓporciõ sesquialtera/ꝛ jũtas bazẽ vna cõsonançia llamada diapẽte/ꝛ.xij. cõparados a.vj. cada vna proporciõ dupla/ꝛ jũtos la cõsonãçia llama a diapason cõtan/ꝛ cõparãdo.ix.cõtra.viij. q̃ son medios resultara dellos ꝓporciõ llamada epodomũ o sesquioctaua q̃ en cõcordãçia de musica es llamada tono q̃ de todos los sones musicales es comũ medida/ꝛ assi de todos es el mas pequeño.onde es de notar q̃ entre diateserõ ꝛ diapẽte cõsonãçias el tono es la diferẽçia assi como ẽtre sesquiterçia ꝛ sesqualtera so la epogdõs es la diferençia/ꝛ fasta aqui dize boeçio enel.ij. libro d̃ su arismetica caplo postrimero. Dize avn el mesmo enel plogo del libro primero ẽsta manera/quãto o quãmas primera sea ... fuerça delos nũcros q̃ la musica por esto se puede puar q̃ aquellas cosas son naturalmẽte primeras q̃ son por si mismas manifiestas q̃ aquellas q̃ otras algũas se refierẽ/assi como peçe q̃ diateserõ ꝛ diapẽte ꝛ diapason q̃ sõ musicales consonãçias son assi llamadas del numero anteçedẽte. E la ꝓporciõ destos sones en estos solo numeros es hallada ꝛ no en otros nũgũos:ca aql son q̃ en armonia d̃ musica se llama diapason el mesmo se llama en ꝓporciõ d̃ nũero dupla o doble ꝛ la cõsonãçia que en musica se llama diateserõ en proporciõ se llama epitrica o sesq̃terçia/ꝛ lo q̃ en musica se llama diapẽte en proporciõ se llama hemiola / ꝛ lo q̃ es enlos nũcros se llama epogdõs/es llamado en musica tono como dize el mesmo doctor. sesquiterçia proporciõ en arismetica es dicha en musica diateserõ/ꝛ la q̃ se dize emiola o sesquialtera proporciõ es dicha en musica diapente assi delas otras. sesquiterçia proporciõ entre los numeros es llamada quando vn nũero es cõparado a otro q̃ el nũero mayor cõtiene el mẽor ꝛ mas la.tij.ꝑte assi como.tij q̃ cõtiene tres ꝛ mas vno q̃ es la.tij. ꝑte de tres ꝛ assi es de.viij.ꝛ de.vj.ꝛ no menos de.xij.ꝛ de.ix ꝛ assi aumentando por todos los numeros y esta mesma proporçion se halla en los sones ꝛ bozes

De otras ꝓporciones ꝛ sones. Ca.xlvj.

Lo dicho d̃la proporciõ sesquiterçia se deue entẽder no menos delas otras como dela proporciõ q̃ el boeçio llama sesquialtera q̃ es quãdo el nũero mayor contiene el menor ꝛ mas la mytad como se halla entre tres ꝛ dos.ca tres cõtiene.ij. ꝛ la mytad de dos ꝛ lo mesmo es de.vj. ꝛ de.tij. ꝛ de.ix.ꝛ de.vj.ꝛ de.xij.ꝛ de.viij. ca.xij. cõtienen viij. ꝛ mas.iij.q̃ son la mytad de.viij. ꝛ assi es en las bozes ꝛ sones musicales. E porq̃ la presente materia es vn poco obscura podra quien quissa mas enteramẽte jnformar se cõ los q̃ son enla dicha arte mas esptos. La segũd ysidoro tãra es la pfeciõ de musica ꝛ d̃ armonia q̃ sin ella ser el hõbre seria ympossible. Armonia ꝛ pfeta musica todas cosas cõprehẽden/cõduyamos pues q̃ musica acuerda ꝛ ayũta las cosas cõtrarias/modifica las bozes ꝛ acuerda las gordas cõ las delgadas ꝛ las yguala apazigua las yradas afeçiones alegra los tristes dscos amãsa los mouimẽtos de coraçones ayrados/acuerda las baxas cosas cõ las del çielo a causa de su armonia.el coraçon alegre alegra mas/ꝛ al triste da mas tristeza. La segũd dize sant augustin musica se acuerda cõ el coraçõ humano a causa de vna propiedad q̃ es en nuestra alma acilla cõuenientemẽte ꝛ acausa dsta propiedad q̃ nõbrar no sabemos viene q̃ musica el coraçõ alegre mas alegra/y el triste mas entriste çe.otras propiedades dela musica se ponẽ enel siguiẽte caplo entre las palabras de ysydoro.

Recapitulaciõ delo dicho.

Lo que buenamẽte avemos tratado delos açidẽtes delas cosas naturales asi como de colores / de saborcs de olores/de licores / ꝛ de medidas de pesos/ꝛ delas bozes ꝛ sones deue por la presente obra bastar. ca yo creo q̃ para los rudos ꝛ ynorãtes como yo lo dicho enlos.xix. libros d̃la presente obra sera cõuenientemẽte pa hallar algunas razones porq̃ la santa escriptura vsa muy sotilmẽte delas figuras delas cosas naturales ꝛ de sus propiedades. ꝛ agora por no aver mas de relatar en fin desta obra presente.yo protesto como enel principio afirme q̃ todas cosas dichas y en la presente obra cõtenidas yo he poco o nada d̃ lo mio ynserido mas he solamẽte rezado las opiniones ꝛ dichos delos santos doctores ꝛ aprouados

dos philosofos q̃ enla dicha materia mas entẽdierõ y esto afin q̃ los de poco poder q̃ acausa d̃ yndigẽçia no puedẽ tantos libros ver para que las propiedades d̃ q̃ la santa escriptura haze mẽçion puedã saber ayã causa de mas estudiar quãdo las podrã todas ver enel dicho libro ayuntadas. E avn que sinplemẽte ⁊ ruda sea ordenado creo q̃ sera ami ⁊ algũos otros la dicha copilaçiõ prouechosa/⁊ por ende suplico alos simples q̃ la presente obra leerã no la despreçiẽ mas mirẽ biẽ de cada costado. ca biẽ cõsiderado hallaran q̃ nada es dicho sin causa ⁊ si les pareçe alos q̃ mas sabios serã q̃ algũa cosa falleçe ruego les humilmẽte lo añadan segũd la graçia q̃ les ha dios a ellos dada. E quiẽ queffa mas claramente trasladar o ynterpetrar lo q̃ no le sera plaziente o lo q̃ le pareçe no biẽ declarado enlo hazer mejor hara su deuer. ca no consiste en vn entẽdimiẽto toda la sçiençia ny todas graçias en vna persona. E asi allẽde d̃ hazer lo q̃ es obligado suplira my d̃feto ⁊ feneçera lo mal comẽçado ⁊ acabado lo mejor q̃ fue amy persona posible a loor de dios primeramẽte q̃ de todas cosas es comiẽço ⁊ cabo ⁊ aprouecho delos sinples q̃ como dicho es a tãtos libros mirar/empachar no se quieren. E plega al souerano señor glorioso ⁊ ynfinito rey delos reyes ⁊ delos señores señor que sea lo por my dicho todo a su seruiçio ⁊ plazer el qual eternal biue ⁊ reyna vn solo dios en trenidad por todos los siglos delos siglos. Amen.

Los nombres delos dotores de cuya dotrina es la presente obra cogida.

Los dotores de mis dichos el presente libro es copilado son los que siguen aqui. Sant augustin q̃ entre los otros lleua la bandera en saber ⁊ dezir adamanço. Sant ambrosio. Haymo. Alquindo. Enselmo. Basilio. Beda. Sant bernaldo. Cipriano. Eliçio. Eusebio. Crisostomo. Damasio Damasçeno. Sãt dionisio. Elipetro. Fulgençio. Sant gregorio. Gilberto. Sãt hieronimo. Ysydoro. Jnoçençio. Leon papa. Michael el escoto. Nazazẽ. Origenes. Orosio. Seneca Pamphilio. Patriçio. Rabano. Roberto d̃ lincola. Ricardo de sant vitor. Simeon de tornay Estenã el tuerto. Entre los philosofos el primero. Aristotiles de todos la flor. Aviçena. Avenffuyz. Algazel. Apolonio. Alfredo. Aliuredio, Asclopides. Domecrito. Donato. Gramatico Eraclito. Eptino. Euclides. Gil el medico. El phisiologuo galiẽo. Jorat. Ypera. Juveual. Johaniça. Calixto. El greco. Lençipo. Macrobi Mercurio. Misalac Astrologo. Nino Ouidio Oribasio. Papia. Platon. Plateador. Persio. Plinio. Prisçiano. Pitagoras. Plotino el rogo Salustio. El solermitano segũdo philosofo. Soniro. Simonio. Trimegisto. Theophaste. Tolomeo. Tulio. Theophilo. Uaffo. Uirgilio Huguçio. Pisano. Guillelmo de conchas. Ypocras Ysaac. Zenodio. Los dichos delos presẽtes dotores ⁊ de otros muchos son enla presente obra contenidos como podra ver quien queffa diligẽtemente leyendo.

Feneçe el libro delas propiedades delas cosas trasladado de latin en romançe por el reuerẽdo padre fray vinçente de burgos. Emprimido en la noble çibdad de tholosa por henrique meyer d̃ alemaña a honor de dios ⁊ d̃ nuestra señora ⁊ al prouecho de muchos rudos ⁊ vnorantes. acabo se enel año del señor de mil ⁊ quatro cientos ⁊ nouenta quatro a diez ⁊ ocho del mes de setiembre.

